







## Ullgemeine

# Missions=Zeitschrift.

### Monatshefte

für

geschichtliche und theoretische Missionskunde.

In Berbindung mit

D. J. M. Zahn, Miffions : Infvettor in Bremen und

D. R. Grundemann,

Paftor in Mörz bei Belgig

herausgegeben

naa

#### D. Guffab Warneck,

Baftor in Rothenschirmbach bei Gisleben.

Es wirb gepredigt werben bas Evangelium vom Reich in ber ganzen Belt zu einem Zeugnis über alle Bölfer und bann wirb bas Ende kommen.

Matth. 24, 14.

Dreiundzwanzigster Band.



Berlin 1896.

Berlag von Martin Barned.
(Suhaber von Sugo Rother's theolog. Buchhandlung.)

v.23 

# Der Anteil des evangelischen Deutschland an dem Werke der Weltchristianisierung.

Bom Berausgeber.

Das bekannte Buch Gunderts: "Die evangelische Mission, ihre Länder, Bölker und Arbeiten" schließt seine orientierende Uebersicht liber den gegenwärtigen Stand des evangelischen Missionswerks mit den Worten: "Ein kleiner Anfang ift gemacht, die Erde ift noch fehr voll Nacht." Wenn man den Stand der Mission vor 100 (und zum Teil noch vor 50) Jahren mit dem von heute vergleicht, so ist allerdings ein großer Fortschritt zu konstatieren. Damals eine dem Evangelio Chrifti verschloffene, heute eine ihm geöffnete Welt. Damals im Rationalismus ichlafende Chriftenheit, der die Miffion als eine Thorheit erschien, heute ein mächtiger, alle Kirchenabteilungen durchwehender Missionsgeist. Damals ein selbst der Bahl nach dürftiges Fähnlein von unerfahrenen Missionaren, heute eine ftattliche Armee bon erprobten Glaubensboten, welche ein die Grenzen des Weltpoftvereins weit überschreitendes Gebiet besetht haben und als Rulturpioniere und Bölkererzieher eine auch in den Augen der Belt geachtete Stellung einnehmen. Damals Gesamtbeiträge von jährlich kaum wenigen hunderttausend, heute eine Freiwilligkeitsleiftung von liber 50 Millionen Mark. Damals ein auch numerisch noch sehr kleiner Missionserfolg von einigen zehntausend Beidenchriften, heute bereits eine Schar von beinahe 3 Millionen, die von Jahrzehnt zu Jahrzehnt sich vermehrt wie ein Rapital, bei welchem Zins zu Zins geschlagen wird. Damals kaum hier und da eine vereinzelte selbständige heidenchriftliche Gemeinde, heute tausende organisierter Gemeinden, die fich selbst erhalten und aus ihrer Mitte Lehrer und Prediger stellen, ja hier und da bereits werdende Volkskirchen! Das ift wahrlich eine göttliche Legitimation des Miffionsauftrags, daß er 1800 Jahre nach seiner Erteilung gleichsam aus dem Grabe auffteht und eine weltgeschichtliche Bewegung in Scene fest, die unser Jahrhundert zu einem Missionsjahrhundert gemacht hat.

Aber noch können wir lange nicht sagen, wie man am Ende der beiden ersten Missionsperioden sagen konnte: es ist geschehen, Herr, was du besohlen hast. Es ist mit der Einführung der nichtchristlichen Bölker der Gegenwart in die Jüngerschaft Jesu erst der Ansang, ja Warneck:

erft ein kleiner Anfang gemacht; die Sauptburgen des Beidentums find faum belagert, noch lange nicht eingenommen. Von den ca. 1500 Millionen Menschen, welche die heutige Bevölkerung der Erde bilden, ift erft ein knappes Drittel dem Namen nach chriftlich, reichlich zwei Drittel bestehen noch aus Anhängern nichtdriftlicher Religionen. Und wenn unter diesen 1006 Millionen Nichtchristen heute auch — von den 2500 unverheirateten weiblichen Gehilfen abgesehen — etwa 4500 ordinierte (und ca. 900 nichtordinierte) evangelische Missionare und neben ihnen mehr als 4200 ordinierte Mitarbeiter aus den Eingeborenen den Sendungsauftrag ausrichten — was ist das unter so viele? Es liegt noch ein großes Werk vor uns, und die heimatliche Christenheit muß noch sehr zunehmen in diesem Werke, wenn sie fich der Missionsaufgabe gewachsen zeigen will, die ihr Gott durch die mächtig fortschreitende Weltöffnung ftellt.

Die Hauptmissionsleiftung kommt zur Zeit auf die evangelische Chriftenheit englischer Bunge, die reichlich die Balfte des Gefamtprotestantismus, der auf 155 Millionen berechnet wird, umfaßt. Großbritannien und Nordamerika ftellen beinahe zu gleichen Teilen, das erstere mit einigem Uebergewicht, zusammen ca. 3150 ordinierte Missionare und bringen über 40 Millionen Mark Missionsbeiträge auf, \*) eine Leiftung, welche das prozentuale Verhältnis des englisch redenden Teils des Protestantismus zur Gesamtzahl der evangelischen Christenheit erheblich überfteigt. \*\*) Es ift nicht bloß der größere Wohlstand, der intensivere überseeische Sinn und der ausgedehnte Rolonialbesit, der dieses Uebergewicht der englischen und nordamerikanischen Missionsthätigkeit über die Missionsleistungen der übrigen protestantischen Welt erklärt; ein regeres driftliches öffentliches Leben und vielleicht die Bielgliedrigkeit des dortigen Protestantismus ist wesentlich mit daran beteiligt.

<sup>\*)</sup> Genau läßt sich die Summe nicht sessiftellen, da weder die großbritannischen noch die nordamerikanischen Missionsgesellschaften eine reinliche Heidenmissionsstatistik liesern, sondern auch die Arbeit unter griechischen
und römischen Katholiken, ja selbst unter andern protestantischen Kirchenadteisungen mit in dieselbe einbeziehen und sür uns eine sichere Scheidung
nicht überall möglich ist.

\*\*) Selbstverständlich paßt dieses generaliserende Urteil nicht auf alle
einzelnen Bezirke des Protestantismus englischer Junge. Es giebt in Großbritannien und Nordamerika weite Kreise, die wenig und selbst solche, die gar
nichts sür die Heidenmission leisten, wie umgekehrt es in der nichtenglischen
Hälste der coangelischen Christenheit Kreise giebt, die mehr prästieren als die
englische Durchschnittsleistung. Es handelt sich hier nur um die Gegenüberstellung der genannten beiden Teile des Protestantismus als ganzer.

Der Prozentsatz der deutschen Missionsleistung entspricht leider bis heute weder der numerischen Stärke noch der geistigen Bedeutung der deutschen evangelischen Christenheit. Allerdings ist eine beträchtliche Steigung dieser Leistung im letzten Jahrzehnt eingetreten, wie die nachfolgende Vergleichung zeigt:

	Missionare	Einnahme	Beidenchristen*)	
1883:	517	2 707 218 M.	193 975	
1894:	685	3 705 456 "	290 899	
11 1 1 1 1 1 1	+ 168	998 238 M.	96 924	

So erfreulich diese Steigung im Laufe von 11 Sahren ift, fo bringt sie unfre Missionsleistung doch noch immer nicht auf den prozentualen Anteil, welcher dem evangelischen Deutschland an der Gesamtleiftung des Protestantismus nach seiner Bevölkerungsziffer zufiele. Wir repräsentieren mit Einschluß der Schweiz über ein Fünftel der evangelischen Christenheit, bringen aber noch nicht den 13. Teil der Missionsbeiträge auf und stellen etwa den 7. Teil der Missionsarbeiter, die felbständigen weiblichen Gehilfinnen außer Ansatz gelaffen. Wir arbeiten weit billiger als die Engländer und Amerikaner, und unser Anteil an dem Miffionserfolg ift im Berhältnis zu den aufgewendeten Mitteln größer als der ihrige. Es giebt auch in deutschen Landen, außer der Briidergemeine, die sie alle übertrifft, missionslebendige Bezirke vornehmlich im Suden und im Weften, aber unfre Gefamtleiftung wird namentlich durch die Mattheit des Missionssinns in weiten Kreisen Mittel-, Nordund Oftdeutschlands auf jenes niedrige Niveau herabgedrückt, welches noch nicht die uns zukommende Quote erreicht. Erft wenn die Bahl unfrer Missionare 900 übersteigt und unfre Missionsbeiträge 10 Millionen betragen, nehmen wir die uns gutommende Stelle in der protestantischen Welt ein. Wir haben also allen Grund uns anzustrengen, daß unfre Missionsleiftungen wachsen.

Ein ftarker Antrieb zu solcher Anstrengung sollte auch der Kolonialsbesitz sein, den seit einem Jahrzehnt unser Baterland überkommen hat. Die nationale Berpflichtung gegen die Eingebornen in unsern Schutzgebieten und der durch die kolonialen Interessen gesteigerte überseeische Sinn kommt der evangelischen Mission unsres Baterlandes noch lange

<sup>\*)</sup> In dieser Zahl sind die sogenannten "Anhänger", Katechumenen 2c. nicht mit eingerechnet. Sonst würde sie erheblich höher sein. Die deutsche Missionsstatistik giebt die Zahl der Getausten, allerdings mit Einschluß der Kinder. In 1890 betrug die Zahl der deutschen Missionare 606, die der Heidenschriften 246 903, die Einnahme 3391485 M.

nicht in dem Mage zu gute, wie das z. B. in England der Fall ift. Wohl haben die alten Miffionskreise in dem deutschen Rolonialerwerb eine Aufforderung erfannt, in den Schutgebieten neue Miffionen zu begründen, wo noch feine waren, und bestehende auszudehnen. Es find seit 1886 7 neue evangelische Missionen in Afrika und der Sudsee in Angriff genommen worden, und ein Teil der Steigung unfrer Missionsleistungen ist auf Rechnung der Anregung zu setzen, welche durch die Kolonialmissionen gegeben worden ift. Aber, soweit wenigstens unfre Kenntnis reicht, find es wesentlich die alten Missionskreise, welche sich zu gesteigerten Leistungen haben anregen lassen, und die auch die neuen Missionen tragen. Wir haben allerdings vom Anfang der deutschen Kolonialära an uns nicht der Illusion hingegeben, daß mit ihr auch eine neue Missionsära beginnen werde, wie in der kolonialen Sturm- und Drangperiode manche schwärmten; denn wir find mit den innern Motiven, welche Miffionsliebe erzeugen, zu genau bekannt, als daß wir den kolonialen Faktor, für so bedeutungsvoll wir ihn auch halten, hätten überschäten können. Roloniale Intereffen vermögen immer nur da eine Missionsrichtung zu nehmen, wo religiöses Leben und Verständnis vorhanden ist. Unsre Erwartung war eine nüchterne; aber selbst sie hat sich noch als zu hoch gespannt erwiesen. Die Zahl der Rolonialfreunde, welche thatkräftige Miffionsfreunde geworden find, ist bis heute gering. Biele, ja die meisten Missionsfreunde sind Kolonialfreunde geworden, aber leider kann man nicht das Umgekehrte sagen. Wohl hat man in den kolonialen Kreisen sich auch mit der Mission beschäftigt, aber was wir bekommen haben und noch bekommen, das ist wesentlich Kritik und Anklage, Anklage und Kritik, nicht reelle Hilfe. Nun hat ja auch Kritik einen Wert, wenn sie gerecht ift, von sachfundiger Seite kommt und auf religiösem Berftandnis der Missionsaufgabe beruht, aber wie oft ist bei den Borwürfen, die der evangelischen Mission gemacht worden sind, das Gegenteil der Fall gewesen! Wir wollen indes jetzt nicht an Urteile erinnern, die glänzende Beweise ablegen für die Unbekanntschaft der Kritiker sowohl mit dem ABC der Missionstheorie wie mit den landläufigsten missionsgeschichtlichen Thatsachen, sondern am liebsten einen Strich unter die Bergangenheit machen und bitten: nun lagt es doch einmal genug fein der unfruchtbaren Kritik; macht euch mit der evangelischen Mission, zunächst der deutschen, wirklich bekannt und sorgt für eine Kenntnis derselben auch in euren Kreisen; auf diesem Wege kommt's dann hoffentlich auch dazu, daß

ihr in den Beutel greift und die evangelische Mission durch Beiträge unterstützt, die sich können sehen lassen.

Um solche Kenntnisnahme zu erleichtern, wird dieser Jahrgang der "Allgemeinen Missions-Zeitschrift" — neben anderem — eine Serie über die deutschen Missionen aus der Feder kompetenter Männer bringen, in der Weise, daß jeder einzelnen Gesellschaft ein orientierender Artikel gewidmet wird. Nicht eine chronologische Geschichte ab ovo, die übrigens von den meiften deutschen Missionsgesellschaften diese Zeitschrift schon gebracht hat, sondern eine Zeichnung gleichsam aus der Vogelperspektive, wie es auf ihrem Arbeitsfeld Ende 1895 aussieht. Gine Allgemeine Missionszeitschrift wie diese, die sich zur Aufgabe gestellt hat, das ganze Gebiet der evangelischen Mission in der gesamten Welt zum Gegenstand ihrer Darstellung und Besprechung zu machen, kann natürlich nur proportionaliter die deutschen Missionen behandeln, und ein Ueberblick über die bisherigen 22 Jahrgänge stellt, glauben wir, der Redaktion das Zeugnis aus, daß sie sich bisher keiner parteilichen Bevorzugung der deutschen Missionen schuldig gemacht hat. Es giebt auch allgemeine Missionszeitschriften englischer Sprache, die nach der unsern und vermutlich durch sie angeregt entstanden sind, aber es ist keine unter ihnen, die sich einer ähnlichen proportionalen Behandlung der nichtenglischen Missionen befleißigt hätte wie wir der englischen und die mit solcher Unparteilichkeit die Solidarität der evangelischen Missionsinteressen aller Nationalitäten vertreten hatte, wie diese Zeitschrift es gethan. Das durfen wir sagen ohne jede Ruhmredigkeit. Um so berechtigter glauben wir zu sein, jett auch einmal im Zusammenhange den Anteil herauszustellen, welchen das evangelische Deutschland an dem Werke der Beltdriftianifierung hat.

Es ist eine Thatsache, die uns schmerzlich berührt, daß in der evangelischen Christenheit englischer Zunge die deutsche Missionsarbeit sehr wenig gekannt ist und noch weniger gewürdigt wird. Es geschieht sehr selten, daß die zahlreichen englischen Missionsorgane von der deutschen Mission Kunde bringen, und wenn sie es je und je thun, so sind ihre Berichte mangelhaft und oft sehlervoll. Wir lassen es dahin gestellt, ob allein mangelhafte Bekanntschaft mit der deutschen Sprache die Schuld trägt, oder ob es nationale Selbstgenügsamkeit ist, die sich für berechtigt hält, nichtenglische Missionsleistungen zu ignorieren. Jedenfalls dürsen wir in aller Bescheidenheit unsre Vettern in Großbritannien und Nordamerika daran erinnern, daß diesseits des Kanals und des Ozeans auch noch Leute wohnen und daß es wünschenswert ist, Motiz

8 warneck:

zu nehmen von dem, was sie reden und thun. Unser Herrgott hat es so geordnet, daß die verschiedenen Nationen verschiedene Gaben bekommen haben, damit sie einander ergänzen und von einander sernen, und wenn unsre englischen Bettern und Glaubensgenossen sich erst die Mühe nehmen werden, deutsche Missionsarbeit etwas gründlicher kennen zu sernen, als sie bisher gethan — vielleicht finden sie, daß sie ebensoviel von uns sernen können, wie wir gerne von ihnen sernen. Und es wäre doch schön, wenn sie an die Stelle ihrer Abschließung von der nichtenzlischen Welt eine sebendigere Gemeinschaftspslege mit ihr setzen. Die Mission, an der wir alle arbeiten, ist doch ein gemeinsames Werk; wir müssen und gewöhnen, sie als ein Ganzes zu betrachten, Leid und Freude mit einander zu teilen und für ihre Interessen solidarisch einzutreten. Und dazu ist unerläßlich, daß eine Nation und eine Kirchenabteilung von der Missionsarbeit der anderen Kenntnis nimmt.

Aber es geschieht nur nebenbei im Blick auf englisch redende Welt, daß wir uns anschicken, eine Serie über die deutschen Missionen zu veröffentlichen. Unseren eigenen deutschen Lands= leuten thut eine genauere Kenntnis von dem not, was das evangelische Deutschland für die Mission leistet. Wir brauchen uns wohl nicht gegen den Misberstand zu wahren, als ob wir mit Leiftungen groß thun wollten, aber angesichts der vielen auf Unkenntnis beruhenden Vorwürfe gegen die deutsche evangelische Chriftenheit, namentlich daß sie bezüglich der Besetzung der Schutzgebiete ihre Missionspflicht versäume und von den Katholiken sich überholen lasse,\*) ift es eine apologetische Pflicht, an die missionarische Gesamtleiftung des evangelischen Deutschtums zu erinnern. Gelegentlich der Kolonial= ausstellung, die in diesem Jahre in Berlin stattfinden wird, soll auch eine Missionsausstellung veranstaltet werden, die erste auf deutschem Boden, und vermutlich giebt dieselbe Beranlassung zu öffentlichen Aussprachen über die Mission. Bei der Unkenntnis, die in den die Bresse beherrschenden Kreisen über die Mission vorhanden ist, fürchten wir nun fast, daß das nicht ohne Frrtumer abgeht. Es können nämlich in dieser durch ihren kolonialen Charakter beschränkten Ausstellung nur diejenigen deutschen Missionsgesellschaften vertreten sein, welche in deutschen Schutzgebieten thätig find, und auch diese Gesellschaften nur mit dem Bruchteil ihrer Arbeit, der auf die deutschen Kolonien entfällt.

<sup>\*)</sup> Bergl. diese Zeitschr. 1892, 441: Bur Missionsfrage in unseren Schutz-

Was in der geplanten Ausstellung zur Anschauung gebracht wird, ist alfo nur ein fehr kleiner Bruchteil der ebangelischen deutschen Missionsarbeit und zwar ein Bruchteil, der noch von sehr jungem Datum ift und der Natur der Sache nach noch nicht viel Erfolg repräsentieren kann. Wie nun bor einiger Zeit seitens einer kolonialen Autorität die kleine norddeutsche Missionsgesellschaft (Bremen) für die gesamte deutsche Mission gehalten und auf diese naive Berwechselung eine Anklage wider die deutsche evangelische Christenheit gegründet worden ift, daß sie so wenig fur die Mission leiste, so besorgen wir, daß gelegentlich der beabsichtigten Ausstellung ähnliche Konfusionen sich wiederholen werden. Und dem möchten wir gern vorbeugen. Darum beginnen wir schon jest mit einer Artikelreihe über unsere vaterländische evangelische Missionsarbeit, die längst mit stattlichen Scharen von deutschen Sendboten in allen Erdteilen auf dem Plane stand, ehe an eine deutsche Rolonialpolitik gedacht wurde, während es bis dahin eine eigentliche deutsche Mission der Ratholiken nicht gab. pflichtungen, welche die deutsche evangelische Mission gegen ihre alten, gesegneten und fast überall Ausdehnung der Arbeit fordernden Missionsgebiete hatte, gestatteten ihr natürlich nicht, ihre gange Kraft auf die jungen deutschen Rolonien zu werfen; sie that, was fie konnte, um auch diese zu besetzen, aber zur Zeit repräsentiert ihre Arbeit in den deutschen Rolonien nur den jüngften und fleinften Teil ihrer Miffionsthätigkeit. Den Lesern dieser Zeitschrift sagen wir ja damit nichts neues; aber wir erinnern daran, damit sie jede Gelegenheit benutzen, die öffentliche Meinung aufzuklären und vor Migverständnissen zu bewahren.

Allerdings wird ja heute in der Presse der Mission mehr gedacht als früher, nur geschieht es leider selten auf Grund wirklicher Sachstenntnis. Nicht einmal die deutschen Missionen erfreuen sich in der deutschen Presse, wenn ihrer überhaupt gedacht wird, einer sachkundigen Behandlung. Bersuchen wir es, zunächst über sie, die uns ja am nächsten liegen, unsere Volks- und Glaubensgenossen zu unterrichten, um durch Missionssenntnis Missionsinteresse und thätige Missionsliebe zu erwecken, damit die deutsche Missionsarbeit wachse und zunehme. Und zu diesem Zweck überantworten wir die Artikelserie über die deutschen Missionen unseren Freunden, damit sie helsen, daß sie unter die Leute komme.

### Der gegenwärtige Stand der Rheinischen Mission.

Bon P. Ed. Kriele in Barmen.

Vielleicht giebt es keine andere deutsche Missionsgesellschaft, die innerhalb des letzten Jahrzehntes nach jeder Seite hin ein so schnelles Wachstum gehabt hat, als die Rheinische. Man vergleiche nur die Zahlen der Jahresberichte 1884 und 1894 miteinander:

		1884	1894
Hauptstationen		52	74
Europäische Missionsarbeiter	٠	71	105
Gemeindeglieder		26 128	56 944
Eingeborene besoldete Mitarbeiter .		137	<b>27</b> 6
Ordinierte Eingeborne		1	17
Missionszöglinge (im Missionshaus)		32	52

Un Bahl der Heidenchriften — es sind nur die wirklich getauften aufgeführt, die ca. 8000 Katechumenen sind nicht mitgezählt — steht damit jetzt unter den deutschen Missionen die Rheinische an zweiter, an Zahl der Missionare an dritter Stelle. Die Zahl der Missionszöglinge, die hier in der Heimat zum Dienst unter den Beiden vorbereitet werden, soll mindeftens bis auf 60 gebracht werden. Seit Jahr und Tag hätte gut die doppelte Anzahl ausgesandt werden können, ja von Rechts wegen müssen, als zur Aussendung bereit ftanden. Es ist ja bedauerlich, daß oft wichtige Posten haben unbesett bleiben müffen; aber es sind die gesteigerten Anforderungen, die an die heimat= liche Missionsleitung gestellt werden, auch ein Zeichen, daß Gottes Segen das Werk draußen in einem Maße gefördert hat, wie die Bater es sich schwerlich haben träumen lassen; und das muß uns mit dankbarer und herzlicher Freude erfüllen. Zwei ganz neue Arbeitsfelder hat Gott innerhalb des letzten Jahrzents der Rhein. Mission 3ugewiesen: Kaiser-Wilhelms-Land und Obambo-Land, nördlich von Deutsch-Südwestafrika.\*) Bon den 105 Missionaren arbeiten gegenwärtig

<sup>\*)</sup> Die beiden Barmer Ovambostationen liegen, das sei gleich hier bemerkt, bereits innerhalb der portugiesischen Interessensphäre; nur die Stationen der Finnen liegen auf deutschem Gebiet. Der neue, übrigens vorzügliche, auch den detaillierteren Ansprüchen der einzelnen besonders deutschen Missionsgesellsschaften gerecht werdende Missionsatlas von Grundemann verlegt auch jene irrtümlich auf deutsches Gebiet. — Beiter sei bemerkt, daß man sprachlich korrekt eigenklich Amboskand sagen müßte, wie man Hereroskand sagt; Ovamboist wie Ovaherero Bezeichnung des Bolkes. Diese Unkorrektheit hat sich nun aber einmal eingebürgert.

nicht weniger als 29 auf deutschem Kolonialgebiet. Im ganzen berflindigen jett Barmer Sendboten unter 10 verschiedenen Bölkern bas Evangelium; unter 5 auf der öftlichen Halbkugel: Baftards (Mifchbevölkerung des Kap= und z. T. des Namalandes), Nama, Ovaherero, Bergdamra (in Deutsch-Südwestafrika) und Ovambo; unter 5 auf der weftlichen Halblugel: ben Riaffern, Batakern auf Sumatra, Dajakken auf Borneo, den Chinesen und den Papuas auf Neu Guinea. Ein weites, ausgedehntes und vielseitiges Gebiet! Auch zwei ganz neue Zweige der Missionsarbeit sind in den letten 10 Sahren in Angriff genommen: die ärztliche Mission und die Arbeit an den Frauen und Mädchen durch Aussendung selbständiger weiblicher Missionsarbeiter. Unter den oben angegebenen europäischen 105 Arbeitsfraften befinden sich 2 Aerzte und 7 Missionsschwestern. Beide Arbeiten, mit denen die Rhein. Mission bis jett durchaus aute Erfahrungen gemacht hat, sollen in den nächsten Jahren noch weiter ausgedehnt werden. Aber auch abgesehen von diesen neuen Missionsgebieten und diesen neuen Arbeitszweigen ist der Rheinischen Mission auch auf fast allen ihren alten Miffionsfeldern in gegenwärtiger Zeit mehr benn je durch ungeahnte göttliche Thüröffnungen, durch Neugestaltung der politischen und sozialen Verhältnisse u. f. w. eine ganze Fülle neuer Aufgaben geftellt, so daß ein kurzer Ueberblick über den augenblicklichen Stand auch für weitere Rreise, außerhalb der speziellen Barmer Freunde, Interesse haben dürfte.

Zuerst das

### afrikanische Missionsgebiet,

und hier zunächst

das Rapland: 10 Stationen mit 13 519 Christen.\*) Sämtliche Stationen liegen in der westlichen Hälfte der Kolonie. (Vergl. Grundesmann, Atlas Nr. 10.) Es ist noch gar nicht so lange her, daß man im Schoß der Barmer Missionsleitung ernstlich die Frage erwog, ob es nicht an der Zeit sei, die Arbeit im Kapland ganz an die dortige niederländische reformierte Kirche abzugeben. Maßgebend dafür war nicht die Erwartung einer sinanziellen Erleichterung der heimatlichen Missionskasse. Eine solche würde nicht stattgefunden haben, denn die

<sup>\*)</sup> Rebenbei bemerkt, schon 1891 gab ber Regierungezensus 14 000 rheinische Missionschriften an, während der Jahresbericht Ende 1890 11440 Gemeindeglieder zählte; ein neuer Belag, daß die evangelische Missionsstatistik eher zu niedrige, als zu hohe Zahlen ausweist; bei der römischen Statistik ist's bekanntlich umgekehrt.

12 Kriele:

fapländischen Gemeinden erhalten nicht nur vollkommen sich selbst, sondern liefern auch aus den Erträgen der sogenannten Institute, d. h. aus den mit einem Teil der Missionesstationen (besonders Bupper= thal und Saron) verbundenen Besitzungen und Industrien beträchtliche Ueberschüffe ab. Aber man war der Meinung, daß die Arbeit der Rheinischen Mission im wesentlichen daselbst beendet sei, wie denn auch jahrelang die Berichte keine Nachrichten mehr von dort brachten, nur der Jahresbericht jedes Jahr einmal die Erinnerung an die dortige Arbeit auffrischte. Doch der Gedanke, die Arbeit abzugeben, ift jett endgiltig abgethan. Und zwar darum, weil nicht nur bei den eigentümlichen politischen und sozialen Berhältniffen der Rapkolonie (vergl. den Artikel von Buchner in dieser Zeitschrift, 1894, S. 1 ff., 52 ff., besonders S. 6 ff.) die rheinischen Missionsgemeinden zu Gemeinden zweiten Grades und ihre Miffionare zu Paftoren zweiten Grades degradiert worden wären, sondern weil die Rhein. Mission mit ihrer Arbeit noch lange nicht am Ende ist; das hat die Bisitationsreise des Inspektor Dr. Schreiber (im Jahre 1894) zum klaren Bewußtsein gebracht. Missionsdirektor Buchner hat in dem angeführten Artikel gewiß zur Ueberraschung mancher zahlenmäßig dar= gethan, wie viel eigentliche Missionsarbeit noch im Kapland zu thun ift. Gilt das auch hauptsächlich von dem öftlichen Teil desfelben, so wohnen doch auch im westlichen Teil, in dem die Barmer Missionsstationen liegen, noch zahlreiche Heiden, die gewonnen werden können. Das zeigen auch die Jahresberichte. In den letten Jahren haben auf den kapländischen Stationen fast ebenso viel Beidentaufen stattgefunden, als im Nama- und Hereroland zusammen. Es ist darum mit Freuden zu begrüßen, daß die Arbeit jetzt mit neuer Energie fortgeführt wird. In den letten zwei bis drei Jahren find vier neue Arbeitsfrafte dorthin abgegangen, zwei als Gemeindeschwestern ausgesandte Diakonissen nicht mitgerechnet. Und eben jetzt bahnt sich eine weitere Ausdehnung der Arbeit au, es foll sogar eine gang neue Station angelegt werden.

Unlängst hat nämlich von seiner Station Carnarvon aus der Missionar Stremme eine Reise bis an die Grenze der Kolonie, d. h. den Dranje= oder Großsluß gemacht (cirka 200 km), um einige dortsin verzogene Christen seiner Gemeinde auszusuchen, die seit Jahren nicht mehr Gottes Wort gehört hatten. Rührend war die Freude der Leute, — es mochten an 20 sein — daß ihnen wieder einmal ein Gottesdienst gehalten und das Abendmahl gespendet wurde. Da war besonders eine alte Frau, die nicht nur den Ramen, sondern auch etwas von der Art der alten Hanna hatte, und der es entschieden zu verdanken war, daß wenigstens eine ganze Reihe Frauen troß der jahrelangen Trennung

von der Miffion dem Borte Gottes treu geblieben maren. Bie erstaunte aber erft ber Miffionar, als zu bem Sonntagsgottesbienft, ber unter einem großen Baum abgehalten murde, nicht nur die fleine Chriftengemeinde erschien, sondern auch eine große Schar von über 250 Beiden aus allerlei Bolt: Raffern, Betfcuanen, Rama, Bufchmanner, Baftards; jum Teil waren fie von jenfeits bes Großfluffes getommen. Es war, als wenn die Nachricht, ein "loeraar" ift da, die Leute elettrifiert hatte, und allen lag die wehmutige Frage auf den Lippen: wann befommen wir denn endlich auch einen Prediger? Gine Rommission begab sich an Ort und Stelle, und die Sache ift jest so weit gebieben, daß ein Plat bereits ins Auge gefaßt ift, und zwar Roegas (nicht weit vom füdlichen Ufer bes Dranje), wo eine Station über turg ober lang angelegt werden foll. Die dortigen Asbestosminen haben einen ftarten Bufammenfluß von Menichen ber verschiedenften Rationalitäten, die aber alle hollandifch verfteben, bewirtt. So fehlt es alfo felbft im Rapland, diefem alteften Gebiet der Barmer Miffion, nicht an immer neuen Aufgaben; auch von anderen Stationen werden neue Filialgrundungen gemelbet; in zwei Gemeinden - Stellenboich und Carnarvon - ift eine Diakoniffenthätigkeit in Angriff genommen, auch ben rheinischen Missionschriften in der Rapftadt sucht man neuerdings mehr benn je feelforgerlich nachzugeben.

Wir überschreiten den Dranjefluß und kommen damit nach Deutsch-Südwest-Afrika, dem Nama- und Hereroland. Ramaland: 9 Stationen mit 5414, Hereroland: 10 Stationen mit 3252 Christen, das englische Walfischbai ist mitgezählt. In diesem weit ausgedehnten Gebiet, in dem die Mission 1892 bezw. 1894 ihr 50 jähriges Jubiläum feiern konnte, ist ja ganz besonders von den mannigfaltigsten neuen Aufgaben zu reden, welche die politische Neugestaltung des Landes mit fich bringt. Bas die bekannten politischen Ereiquisse der letten Sahre betrifft, so muß vor allem eines mit herzlichem Dank gegen Gott betont werden. Wenn wir nach Anweisung unseres Luther in der vierten Bitte auch um "Friede" und "gut Regiment" bitten, fo ift diese Bitte jett erhort worden. Der Landeshauptmann, Major Leutwein, ist nicht nur ein schneidiger Offizier, sondern, und das ist uns als Missionsleuten das wichtigste, ein Mann, der weit über den Durchschnitt hinaus ein warmes Berz und eine lebendige Teilnahme filr die Mission hat. Und wenn die starke militärische Besatzung des Landes — im ganzen über 600 Mann; faft jede Miffionsstation ist Garnison — auch manche Mifftande im Gefolge haben und viele Soldaten (aber auch hier fehlt es nicht an manchen löblichen Ausnahmen) ihrem Chriftennamen keine sonderliche Ehre machen und dadurch den jungen Chriften manche Versuchungen bereiten mögen, so soll das doch nicht die Anerkennung beeinträchtigen, daß von seiten

14 Kriele:

des Oberkommandos jederzeit etwaigen Beschwerden der Missionare willig Gehör geschenkt und Abhilfe getroffen wird, soweit das überhaupt möglich ift. Jest ift die Landeshauptmannschaft von dem Militärkommando getrennt; aber auch der Major Müller, der das lettere ibernommen hat, bezeigt der Mission ein durchaus wohlwollendes Entgegenkommen. Wer da weiß, wie die weitaus meisten Reisenden, Rolonialleute 2c. zum Werke der Mission stehen, der begreift, daß wir das alles als ein besonders freundliches Geschenk Gottes ansehen. Und dieses neue Regime hat nun auch endlich dem armen, unglücklichen Lande den so heiß ersehnten Frieden gebracht. Wenn auch während der ganzen 14 jährigen Kriegswirren die Mission im allgemeinen nicht nur feinen Stillftand gehabt, sondern sogar Fortschritte gemacht hat, fo hat cs doch auch nicht an empfindlichen Störungen und Schädigungen gefehlt; mehrere Stationen haben aufgehoben werden muffen, so außer Bindhoek Gibeon und noch vor wenigen Jahren Hoachanas, ganz abgesehen von dem demoralisierenden Ginfluß der fortwährenden Rriegereien; große Streden des Landes waren vollkommen zu einer Einöde geworden. Auf seiner Bisitationsreise ift 3. B. Inspektor Schreiber von Berseba bis Hoachanas einmal fieben Tage lang gefahren, ohne auch nur einem einzigen Gingeborenen zu begegnen; die gange Strede glich einer völlig menschenleeren Wilfte. Die einzigen Leute, die er antraf, waren preußische Soldaten, die einquartiert waren in - der ehemaligen Kirche von Gibeon! Auch ein Zeichen der Zeit! Das ist nun seit dem letzten Jahre gang anders geworden. Nicht nur, daß Major Leutwein mit größeren Machtmitteln, als feinen Borgangern zu Gebote ftanden, dem Hendrif Witbooi zu Leibe ging; das Geheimnis feines Erfolges lag darin, daß er Hendrik gegenüber die richtige Politik verfolgte.

Wenn man die in Deutschland landläufigen Urteile über diesen merkwürdigen Mann hörte, hatte man manchmal den Eindruck, den Shakespeare den einen Bürger an der Leiche Cäsars aussprechen ließ: "Wenn man die Sache recht erwägt, ist dem Manne großes Unrecht geschehen". Schon 1894 erschien im Globus ein Artikel, den sein Bersasser, Rektor Kleinschmidt in Görlitz, gut hätte überschreiben können: "Jur Ehrenrettung Hendrik Witboois". (Vergl. diese Zeitschreift 1894, S. 526.) Der Major Leutwein hat ihn nun eben nicht als "ehrlosen Kauberhauptmann", sondern als einen "ehrlichen Feind der deutschen Regierung" bekämpst und dadurch erreicht, daß derselbe sich, nachdem am 27. August 1894 seine Feste, die Raawkloos erstürmt war, am 14. September bedingungslos den Deutschen ergab und einen ehrlichen Frieden schloß. Hendrit selbst soll später erklärt haben, hätte er nur geahnt,

daß die Deutschen ihn so behandeln würden, dann hätte er sich schon längst unterworsen; er hat dis dahin eben mit dem Mut der Berzweislung um seinen Kopf gekämpst. Jeht sitt er nun ruhig wieder in Gibeon, und wir haben allen Grund anzunehmen, daß der Major sich nicht in ihm getäuschtat, wenn er hofft, daß Bitboois unleugbarer Einsluß, den er auf daß ganze Namaland hat, unter den veränderten Berhältnissen den Deutschen nur von Borteil sein kann. Der Major Leutwein hält große Stücke auf Bitbooi. Nur ein kleiner, schöner Zug: daß Harmonium, daß den Bitbooi auf seinen Kriegszügen begleitete, war total zerschossen; da bat der Major den früheren Missionar des Bitbooi Olpp, er möchte unter der Hand einige Gaben sammeln, um ihm ein neues Harmonium zu schenken; jedoch bäten er, der Major, und sein Dssierkorps sich aus, die Hälfte der Kosten zu tragen. Keiner ist über die Bendung der ganzen Sache ersreuter, als eben der Missionar Olpp, dessen hossnungsvoller Zögling Bitbooi gewesen ist, und der einst einen Traktat über ihn schriebt, betitelt: "Ein braver Namab."\*)

Es ist unstreitig, daß mit alledem für die Nama- und Hereromission eine neue Zeit angebrochen ift. Es werden jetzt allenthalben im Lande die Grenzen der einzelnen Stämme zu einander wie zu dem deutschen Kronlande festgelegt. Natürlich fühlen die Eingeborenen die dadurch ihnen aufgelegte Beschränkung, und es kommt hier und da zu alucklicherweise nur leichten Reibereien. Doch muß auch hier gesagt werden, daß die deutsche Regierung im großen und ganzen mit schonender Rücksicht verfährt und besonders den Vorstellungen der Missionare, die selbstredend in dieser kritischen Zeit es für ihre Pflicht halten, für die Eingeborenen mannhaft einzutreten, gern Gehör schenkt. Andrerseits ist aber diese Neuordnung für die Mission in mehr als einer Beziehung förderlich; schon das ift ein Vorteil, daß wie im Namaland die Autorität des Hendrik Witbooi, so im Hereroland die des Samuel Maharero, deffen Oberhoheit auch die beiden Häuptlinge von Omaruru und Otjodzondjupa, Manasse und Kambazembi, anerkannt haben, sich immer mehr durchsett. Daß nur je ein Oberhäuptling vorhanden ift, anstatt der vielen kleineren und größeren Häuptlinge, die mehr oder weniger selbständig neben einander standen, kann die friedliche Weiterentwickelung nur fördern. Auch wird der Mission eine größere Bewegungsfreiheit bei der Anlage neuer Stationen und Filiale gegeben, wenn sie nicht mehr in demselben Mage wie bisher von der Willfür der einzelnen häuptlinge abhängig ist. Ja, selbst die größere

<sup>\*)</sup> Uebrigens ist nach den letten Nachrichten der jett vielleicht 60jährige Withooi frant; es sieht fast aus, als wenn in der Ruhe die Folgen seines langjährigen unruhigen Treibens und der damit verbundenen Strapazen nachtämen.

16 Kriele:

Einengung der Grenzen der Farbigen kann von Segen sein, indem dadurch dem schrankenlosen und übertriebenen Umherziehen mit den Viehherden, wodurch das ganze Weideseld weit und breit abgeweidet wurde, so daß schließlich alle Not litten, ein Ende bereitet und das Bolf genötigt wird, die im näheren Bereich ihrer Gebiete vorhandenen Hilfsquellen mehr als bisher zu erschließen und sich seshafter zu machen. Wer die Klagen der Missionare kennt über die Verwilderung derer, die im "Außenseld" sind, über die Leere der Station und damit über den mangelnden Schul- und Kirchenbesuch, der weiß, was das zu bedeuten hat. Zumal im Namaland scheinen sich die Leute jetzt mehr auf den Körnerbau legen zu wollen. Um sichtbarsten zeigt sich aber der Anbruch der neuen Zeit darin, daß allenthalben alte Arbeiten wieder aufgenommen und neue Arbeiten begonnen werden können. Bon den sieben im Herbst ausgesandten Missionaren sind nicht weniger als vier nach Deutsch-Südwest-Afrika abgegangen.

Eine ganz neue Aufgabe ift dadurch an die Barmer Miffion herangetreten, daß fie es auch auf bas Berg nehmen mußte, unferen gahlreichen deutschen Landsleuten, befonders dem Militar feelforgerliche Dienfte gu leiften. Auf allen Stationen, auf benen Solbaten liegen, werden auf Bitten bes Rommandos in regelmäßiger Biederfehr von den Miffionaren gern deutsche Gottesdienste gehalten, auf manden Stationen beteiligen fich auch die Soldaten an den regelmäßigen Undachten. Das aber allein genügte nicht; besonders für bie Blage, auf benen ein größerer Bruchteil Deutscher wohnt, mußte anderweitig Rat geschaffen werden. Das eben ift geschehen. 3mei wichtige Boften find befett worden: Dijimbinque und Bindhoef. Die Deutschen in Dijimbingue hatten ichon lange um einen Theologen gebeten, ber por allem auch die Schule ihrer Kinder leiten follte. Der ift ihnen jest gefandt in ber Perfon des cand. min. Dlpp, des Sohnes des ermähnten Missionars. Noch wichtiger ift fast die Befetung von Bindhoet burch den Baftor Siebe, der, nachbem er mehrere Jahre im Bosenschen ein Pfarramt belleidet hatte, fich, einem jahrelangen Bergenstriebe folgend, gerade in dem Augenblide der Rhein. Miffionsgesellichaft mit ber Bitte, als Miffionar ausgesendet zu werden, gur Berfügung ftellte, als biefelbe eine für Bindhoet geeignete Rraft fich von Gott erbat. Finden somit beide, DIpp und Siebe, ihre Birtfamteit auch junachft an unfern beutschen Landeleuten, fo find boch beide ausschlieglich und allein der Rheinischen Missionsgesellschaft, die auch ihr Gehalt bezahlt, als beren Miffionare unterftellt; und es wird Bert barauf gelegt. Beide follen auch dirette Miffionsarbeit thun. Dipp foll als zweiter Miffionar in Dijimbinque augleich bie bortige Bergbamragemeinde als fein fpezielles Gebiet übernehmen, und mit der Stationierung von Siebe in Bindhoet ericheint biefer 1880 von den Barmern verlaffene Blat wieder in der Reihe der Rheinifchen Miffions = stationen.

Damit ift aber die Wiederaufnahme alter, wie die Inangriffnahme neuer Arbeiten nicht erschöpft. Im Namaland konnte Hoachanas durch den wieder ausgesandten Missionar Judt von neuem besetzt werden; und es scheint jetzt endlich auch gelingen zu wollen, dem Stamm der Belschoendrager mehr als bisher gerecht zu werden, in deren Gebiet Missionar Fenchel von seiner Station Keetmanshoop aus; etwa 2 Tagereisen öftlich, das Filial Giris angelegt und einem tüchtigen Lehrer übertragen hat; dieser letztere hat jüngst das ganze Velschvendragergebiet durchreift und überall gutbesuchte Gottesdienste gehalten. Vor allen Dingen aber kann Gibeon, der Plat Hendrif Witboois, wieder befett werden. Der junge Missionar Schröder ist bereits unterwegs und wird Weihnachten eingetroffen sein. In der That kennzeichnet ja nichts so sehr den Umschwung, der sich im Lande vollzogen hat, als gerade diese Neubesetzung der alten einst so bliihenden Missionsstation. Gerade vor einem Jahre hat Hendrif Witbooi mit seinen Mannen seinen Einzug in sein altes Gebiet gehalten; was mag da durch die Seele des Mannes gezogen sein! Als Missionar Hegner von Berseba aus am 22. Dezember 1894 Gibeon besuchte, fand er den Platz bereits voller Menschen; wohl an 8-900 mögen's gewesen sein; wenige Monate zuvor noch war er öde und verlaffen. Am heiligen Abend haben die Soldaten mit den Eingebornen Weihnachten unter dem Christbaum gefeiert und "o du fröhliche" gesungen. Major Leutwein bat dringend um einen Missionar für seinen "Freund Witbooi"; derselbe sollte ihm, war der Bescheid der Missionsleitung, gewährt werden, falls er darum selbst bate. Das hat Hendrif Witbooi gethan. Gott gebe, und wir sind des fröhlicher Zuversicht, daß ein neues Leben aus den Ruinen erbliift. Im Hereroland wird endlich gerade in diesen Tagen durch Missionar Kremer eine neue Station angelegt, und zwar Oniha im Dtavi-Gebiet, ein gang Stück nördlich von Otjodzondjupa, also im äußersten bisher noch unbesetzten Nordosten des Landes. Diese letztere Station foll vor allen Dingen Bergdamra-Station werden, und damit kommen wir zu einem weiteren Fortschritte der Missionsarbeit in Deutsch-Südwest-Afrika, der vielleicht mit zu den allerwichtigsten gehört.

Schon seit Jahrzehnten empfand es die Khein. Mission als eine dringende, ihr auserlegte Pslicht, sich der geplagten und gedrückten Bergdamra anzunehmen, dieser Aermsten der Armen, die die Sprache der Hottentotten mit ihren wunderlichen Schnalzlauten sprechen und die 18 Kriele:

Farbe der Neger tragen, und doch weder Nama noch Ovaherero wie ein ethnographisches Rätsel hin und her im Hererolande, zum Teil in unwegfamen Felsenneftern, ihre Wohnsitze haben. An Bersuchen, fie zu sammeln, hat es nicht gefehlt; nicht nur, daß auf fast allen Hererostationen, besonders in Otjimbingue und Okhahandja kleinere oder größere Bergdamragemeinden bestehen, Otjodzondjupa und Okombahe wurden ursprünglich eigens als Bergdamraftationen angelegt. diese beiden Stationen mußten infolge der Keindseligkeiten der Herero gegen alles was Bergdamra heißt, wieder aufgehoben werden — wenigftens als Bergdamraftationen; und wenn sie auch jetzt wieder besetzt find, so ist doch Otjodzondjupa nur noch Hererostation; und Okombahe war bis jett keine reine Bergdamraftation, infolgedessen den armen Bergdamra, obwohl fie in der Majorität waren, das Leben von den herrschenden — leider auch von den christlichen — Ovaherero möglichst schwer gemacht wurde. Man muß, um das begreiflich zu finden, wissen, welch' ein Maß von Verachtung ein echter Ovaherero für die Bergdamra hat. Hielt man es doch geradezu für eine Entwürdigung, daß der Missionar von Okombahe Schaar auch deren Sprache lernen wollte. "Du mußt nicht die Sprache der Dreckbamra reden, du mußt nur unsere Sprache reden" sagten die Okombaher Ovaherero zu ihm. Nun aber ist jetzt gerade vor einem Jahr durch die deutsche Regierung Okombahe als deutsches Kronland erklärt worden, und damit find die Bergdamra jenes Gebietes der Oberherrschaft Manaffes von Omaruru und somit der Ovaherero entnommen und unmittelbar der deutschen Regierung unterstellt. Der Bergdamrahäuptling Kornelius ist als Häuptling von Dkombahe anerkannt und bestätigt. Welche Bedeutung diese Beränderung hat, haben die Bergdamra richtig so ausgedrückt: "nun sind wir Menschen des deutschen Reiches und brauchen uns vor den Ovaherero nicht mehr zu fürchten," und es besteht alle Aussicht, daß Okombahe immer mehr wird, was es von Anfang an sein sollte; eine reine Bergdamraftation. Diese Aussicht wird durch die letten Nachrichten bestätigt, denen zufolge die Ovahererv immer mehr fortziehen, während ein stetig machsender Zugug von Bergdamra ftattfindet. — Wird so, wie zu hoffen, Okombabe der Sammelpunkt der Bergdamra im Beften, so foll im Often die gleiche Aufgabe die neu angelegte Station im Otavi-Gebiet übernehmen. Miffionar Kremer war 1891 gleichfalls als Bergdamra-Missionar ausgesandt und war als folder mit gang besonderer Freude von diesem Bölklein begrüßt worden. Rührend war, was er in seinen ersten Briefen erzählte, wie die Runde, ein besonderer "leeraar" für die Bergdamra sei da, sich im gangen Lande verbreitet habe, wie dann von allen Seiten Abgefandte gekommen seien, um fich von der Wahrheit des Gerüchtes zu überzeugen, wie ein Alter seiner Freude Ausdruck gegeben habe, daß er alter "Bergpavian" (bei den Dvahereros gebräuchlicher Schimpfnamefür die Bergdamra) noch einen eigenen Missionar bekommen sollte und so fort. Unvergeglich werden dem Bruder Kremer auch die Stunden sein, die er in seinem Mattenhäuschen auf seiner neuangelegten Station Dtjombuima (im Gebiet von Franzfontein) abends beim Lampenschein mit seinen Pflegebefohlenen verlebte. Wenn diese Station trot ihres schönen Anfanges wieder aufgegeben ift, so ist das darum geschehen, weil es sich herausstellte, daß dieser Blat nicht der rechte war, und daß eine Bergdamra-Mission im Often nöthiger und fruchtbringender ift. Die Tauffandidaten und auch einige Beiden haben Missionar Rremer nach dem Otavi-Gebiet gleich begleitet; die anderen können, soweit sie nicht nach Okombahe überfiedeln, von Frangfontein aus bedient worden. .

Es ift jett ganz Deutsch-Südwest-Afrika mit einem fast lückenlosen Retz rheinischer Missionsstationen überspannt. Ob es den Kömischen gelingen wird, sich trotzem einzunisten? Bekanntlich ging vor einiger Zeit die Nachricht durch die Zeitungen, daß der holländischen Missionsgesellschaft der Oblaten zu Volkenburg in Holland die Erlaubnis zu einer Niederlassung in Fulda gegeben worden sei, um deutsche Missionare sür Deutsch-Südwest-Afrika auszubilden. Vis jetzt schweigt die Geschichte von dem, was weiter geworden ist. Der Nordosten, der ihnen als neutraler Boden konzediert war, ist ja jetzt auch durch Barmer besetzt. — Den Schluß dieser Uebersicht über die Missionsarbeit im deutschen Südwest-Afrika bilde endlich noch das Urteil eines ganz gewiß vorurteilslosen Mannes, des Premierleutnants H. von François, der in seinem eben erschienenen Buch "Nama- und Damara, Deutsch-Südwest-Afrika" schreibt:

"Ob die Missionare den Regierungsorganen noch etwas mehr in die hände hätten arbeiten können, darüber kann man verschieden urteisen. Bei alledem darf man aber nicht vergessen, daß der Missionar, gleichviel welcher Nation und welcher Gesellschaft er angehört, unmöglich ein Regierungs- oder Parteiorgan sein kann, sondern vielmehr über den politischen Ideen und Parteiinteressen stehen muß, daß er in höherem Dienste steht, als dem der Menschen. Man versteht diesen Standpunkt nicht sogleich; ich bekenne offen, daß auch ich meine Zeit gebraucht habe, um ihn zu begreisen, und daß deshalb nicht immer

vollfte harmonie zwischen den Missionaren und den Regierungsvertretern hat herrichen konnen. Das hindert mich indeffen nicht, an diefer Stelle bem Birten und Treiben der Miffionare volle Achtung und eine über das Durch= fcnittsmaß der Phrase weit hinausgehende Anerkennung und Bewunderung ju gollen. Dhne die Bionierarbeit ber Miffionare mare bie Befibergreifung des Landes ein völlig illusorifcher Att auf dem Papier gemefen; was Sändler, Industrielle und Gelehrte, jumal Sollander und Englander, jur fogenannten Erforschung und Rultivierung gethan haben, fällt gar nicht ins Gewicht neben den positiven Ergebnissen der Missionsarbeit. Und diese Arbeit will um fo mehr bedeuten, als alle egoistischen Motive, die den handler oder Forscher immer befeelen werden, die ichlieglich auch dem Rriegsmann nicht abgefprochen merden konnen, bei diefen Männern fortfallen. Es muß eine erhabene Trichfraft fein, nur um der Berwirklichung der Idee vom Busammenschluß der Menfcheit jum Gottesreiche, jur Gottesfindschaft in Die Sande zu arbeiten, Bequemlichfeit, Erwerbsmöglichfeit, Ehre und Ruhm . . . alles preiszugeben, um einer schwarzen oder roten Menschenseele das Geheimnis von der Liebe Gottes ... einzuflößen. Und das alles um einen Jahresfold von 2400 Mark, eine burftige Anfangseinrichtung. Das eigene Intereffe wird zurudgeftellt, der Miffionar wird Rama= oder hereromann . . . . Er giebt fortwährend, nicht nur von dem inneren Schage feines geiftigen Lebens und Ronnens; nein, um dahin ju gelangen, muß er unermudlich bald Sandwerter, bald Acterbauer, bald Baumeister . . . . spielen; immer geben, Geschenke, Lehren, Berbefferungen, niemals nehmen, taum ein Berftandnis für feine Opferfreudigkeit - alles bas Sahre, Jahrzehnte lang, dazu gehört in der That mehr als Menschenfraft; das Durchschnittsgemut des in Selbstverherrlichung und Selbstfucht verharteten europäischen Strebers begreift das nicht. Ich hatte es früher auch nicht begriffen, man muß gesehen haben, um hier verstehen und bewundern zu können."

Uns ist das des Lobes fast zu viel! Aber wir freuen uns solcher Anerkennung gerade aus dem Munde eines solchen Zeugen!

Ueber Ovambo-Land können wir uns furz fassen; der Oberhäuptling Uejuln hat nach langem Sträuben zur Niederlassung eines dritten Missionars seine Zustimmung gegeben; jetzt sind es trotzdem nur 2 Missionare. Missionar Strahlhut hat zwar nach langen Sin- und Herzügen das Land erreicht — er war im August bis Dlukonda, einer der finnischen Stationen gekommen; dafür hat aber Meisenschwer erfranft das Land verlassen müssen; Erholung am Kap, wird aber, wenn auch genesen, schwerlich wieder auf seinen alten Bosten zurückfehren fonnen. Dagegen kommt die erfreuliche Kunde, daß Missionar Bulfhorst am 21. Juli seine 13 Erstlinge auf Omupanda hat taufen können, so daß die Missionare, da einzelne von den finnischen Stationen Zugezogene hinzukommen, jett eine kleine Christengemeinde von ca. 35 Seelen in Pflege haben.

## Die neueren dristenfeindlichen Bewegungen in China.

Don P. F. Hartmann in Paderborn.\*)

Wer in den letzten Monaten in der Tagespresse die Nachrichten aus China aufmerksam verfolgte, der konnte wohl aus denselben folgendes entnehmen: In der Provinz Ruang-tung haben im Mai und Juni 1895 Beunruhigungen von Missionsstationen stattgefunden und im September ift eine der Baster Miffion gehörige zerftört, in Szi-tichhuen find Ende Mai eine ganze Anzahl evangelische und katholische Missionsstationen gepliindert und verbrannt. Der Gipfel der Unthaten aber ift erreicht, als am 1. August 1895 in Hua-Kang (Ru-tscheng) in der Provinz Fu'stien elf mit der Mission verbundene Personen ermordet wurden. Auch eingeborene Christen sind in verschiedenen Gegenden manchen Leiden unterworfen worden. Die Leser der "Allgemeinen Missions-Zeitschrift" und überhaupt alle Missionsfreunde werden die Verfolgungen neben einer lebhaften persönlichen Teilnahme für die betroffenen Missionare oder eingeborenen Christen auch daraufhin ansehen, ob dieselben etwa einen Schluß auf die Stellung und Stimmung Chinas zum Chriftentum gestatten möchten. Soweit es möglich ist, soll deshalb der Bericht über jene Unruhen unter diesen Gesichtspunkt gestellt werden. Bu dem Rweck wird es sich empfehlen, wenn wir zunächst einen etwas allgemeineren Ueberblick zu gewinnen suchen.

Bei den fortgesetzen schmählichen Niederlagen Chinas im Kriege gegen das so viel kleinere Japan hatten manche Missionsfreunde gehofft, die äußeren Schläge könnten zur inneren Demütigung führen und dadurch dem Evangelium die Bahn bereiten. Und in der Hinsicht erschien es als ein günstiges Zusammentressen, daß fast gleichzeitig mit der Nachricht von den Niederlagen die Bibel in den kaiserlichen Palast ihren Einzug hielt. Als nämlich der Kaiserin-Witwe zum 60. Geburtstage von christlichen Frauen Chinas ein Neues Testament geschenkt war, wurde bekannt, daß auch der Kaiser Kuang-Hünach einer Bibel verslangt habe. (Vergl. Allg. Missions-Ztschr., 1895, S. 137.) Auch das war von manchen als ein günstiges Zeichen gedeutet, daß der junge Kaiser bei Gelegenheit dieses 60. Geburtstages die europäischen Gesandten zum ersten Mal nicht in der Halle sir die Abgesandten der Tributärstaaten empfing, sondern innerhalb der "verbotenen" Stadt im kaiserlichen

<sup>\*)</sup> Der Berfaffer war früher Miffionar in Hongkong. D. H.

Balaste selbst. Dies letztere dürfte kaum einer richtigeren Würdigung der allgemeinen Weltlage entsprungen sein, sondern der Rötigung, in diesem Bunkte nachzugeben, wenn er nicht die fremden Mächte verleten (und natilitich die Gratulationen entbehren) wollte, zu einer Zeit, wo er nur zu sehr auf ihre guten Dienste hoffen mußte. Bon irgend welcher hinneigung zu europäischen Ideen oder gar zum Chriftentum find einstweilen keine Anzeichen vorhanden, ebensowenig aber auch von einem Aufschwung zu intelligenter Aufnahme der Selbstregierung. Ein Berricher, der feinen persönlichen Berkehr mit der Außenwelt unterhält, der unter der täglichen Thrannei einer geisttötenden Hofetikette lebt, wird kaum einen nennenswerten persönlichen Ginfluß auf große Regierungs= angelegenheiten haben. Die hohen Staatsbeamten, welche in der fruhen Morgenstunden von 3-5 Uhr gebeugten Knies ihm naben, werden vermutlich die Wahrheit in ihnen zweckmäßig erscheinender, großer Sparsamkeit ihm zumessen. Die Audienzen fremder Gefandten werden, wenn fie fich zuweilen wiederholen sollten, keinen wirklichen Austausch berstellen, sondern sich auf Förmlichkeiten beschränken.

In dem geheimen Kronrat, dessen Mitglieder meistens auch zum Jung-li Ja-men oder Ministerium für auswärtige Angelegenheiten gehören, herrscht ein stockhinesischer Geist, und jede Hinneigung zu oder Rücksichtnahme auf europäische Ideen wird mit Argwohn betrachtet. Die beiden neuesten Mitglieder, die Erzieher des früheren und des jetzigen Kaisers, sollen zu der Partei gehören, die stets jedem auständischen Einsluß sowohl im Heer wie in der Flotte, sowohl in Handelswie in Missionsangelegenheiten widerstrebt hat. Der amerikanische Missionar Gilbert Keid schreibt in der "North China Dailh News", daß einer der gesürchtetsten Zensoren (man könnte sie fast kaiserliche Beichtväter nennen) ihm offen seinen Glauben an die in ganz China geslissentlich verbreitete schändliche Verleumdung, die Missionare machten aus den Augen und Herzen kleiner Kinder Medizin, eingestanden habe.

Die tüchtigsten Staatsmänner Chinas aber sind nicht am Hose in Peking, sondern es sind zwei von den acht Vizekönigen, nämlich Li Hung-tschang und Tschang Tschi'-tung. Der letztere war früher Vizekönig von Liang Kuang (d. i. Kuang-tung und Kuang-si) in Kanton. Er galt bei den Europäern, die gern Geschäfte in großem Maßstabe mit ihm abgeschlossen hätten, als sehr ausländerseindlich und antisortschrittlich, das letztere aber jedenfalls mit großem Unrecht. Mir schien er immer, vom chinesischen Standpunkte aus betrachtet, ein muster-

hafter Patriot zu sein. Er will für China den Fortschritt nach europäischem Muster; aber die Chinesen sollen selbst dafür erzogen, die Hilfsquellen Chinas sollen aufgeschlossen werden. In Kanton hat er eine Art Hochschule für Realwissenschaften, eine Münze nach europäischem Muster u. a. angelegt. Der Erbauer und Direktor der Münze saste mir einmal, der Bizekönig habe sich öfter auß leutseligste mit ihm unterhalten und sein Interesse nicht nur für den Plan der Anstalt, die eigentlich für ganz China außer Messing auch Kupfer und Silber prägen sollte, sondern auch für alle Einzelheiten kundgegeben. Er sei überhaupt gegen alle diejenigen Europäer, die er einmal anstelle, sehr freundlich, nur wolle er nicht mehr haben, als unumgänglich nötig seien.

Als Tschang Tschi'-tung 1889 nach Wu-tschhang versetzt wurde als Bizekönig von Hu-kuang (d. i. Hu-pe' und Hu-nan), unterbreitete er bem Kaifer den Plan, eine große Gisenbahnlinie von Beking nach Hankau (gegenüber von Wu-tschhang am Jang-zi-kiang) zu bauen, aber gänzlich mit chinesischem Material und so viel wie möglich durch Chinesen. Als sein Plan gebilligt wurde, begann er Bergwerke, legte ungeheure Hochöfen und Eisenhämmer an, um Stahlschienen und Eisenbahnmaterial aller Art anzufertigen. Einem Kreismandarin, der erklärt hatte, er könne für die Sicherheit zweier ihm anvertrauter europäischer Bergwerksingenieure bei dem unruhigen Charakter der Einwohner des Preises keine Gemähr leisten, und es sei besser, dieselben zurückzuberufen, sandte er eine Abteilung Soldaten mit dem Bedeuten, da der Landrat die Ausländer nicht schützen könne, so wolle der Bizekönig es selbst thun. Natürlich hatte der Landrat die Truppen zu beköstigen. Tschang Tichi'stung soll nun aber aus Mangel an genügenden und fähigen europäischen Helfern bei den großen industriellen Unternehmungen wenig Gliick gehabt und nicht nur die darauf verwandten Staatsgelder, sondern auch sein eigenes großes Vermögen geopfert haben, das letztere bei einem hinesischen Beamten etwas noch nicht dagewesenes. Im japanischen Rriege foll er zur Fortsetzung bis zum Neugersten geraten haben und beim Friedensschluß außer sich gewesen sein. Ihm schreibt man die Organisation des Widerstandes auf Formosa zu (?), und es fehlt nicht an folchen, die behaupten, er habe bei den Verfolgungen der Miffionare in Szi-tschuen seine hand im Spiele gehabt. Das lette ift aber, im Gebiete eines andern Bizekönigs, fehr unwahrscheinlich. Ob er feindlich zur Miffion fteht, weiß ich nicht. In Kanton gab er jährlich 100 Dollar für die Schulen der Berliner Mission, was wenigstens eine besondere Feindschaft für damalige Zeit auszuschließen scheint, wenn auch das Prangen auf einer Subskriptionsliste noch nicht gerade tieseres Interesse zu bekunden braucht. Neuerdings ist Tschang Tschi'-tung nach Nanking versetzt als Vizekönig von Kiang-nan, d. i. Kiang-ku, Ngan-hoei und Kiang-ki.

Noch weit bekannter und auch wohl bedeutender als Tschang Tichi'-tung ist Li hung-tichang, der Bizekonig von Chi'-li. Mann von außerordentlicher Begabung verbindet er mit mehr als gewöhnlicher chinesischer Verschlagenheit eine gründlichere Kenntnis europäischen Wesens, als irgend ein anderer Chinese sich dessen rühmen Als der anerkannt gewandteste Diplomat und geschickteste Politiker ift er seit 25 Jahren zu allen wichtigeren Verhandlungen mit dem Auslande herangezogen, obwohl er nicht zum auswärtigen Amte Mehr noch als Tschang Tschi'-tung erkannte er die Rotwendigkeit mancher Reformen nach europäischem Muster; aber wenn er einesteils weniger durch Vorurteile und Grundfage in dem Verfolg der erstrebten Ziele gehindert wurde als jener, so hatte er andernteils auch nicht die patriotische Begeisterung, etwa dem Vaterlande sein Vermögen zu opfern. Man glaubt im Gegenteil vielfach, daß er in solchem Mage seinen eigenen Vorteil zu wahren gewußt habe, daß er das größte Privatvermögen auf Erden erworben habe. Daß er aber follte die Missionsverfolgungen begünstigen, ist noch weniger anzunehmen, als dies bei Tschang Tschi'=tung der Fall ist.

Sonst kann man wohl im allgemeinen sagen, daß, während daß Bolk durchweg friedlich und den Missionaren nicht unfreundlich gesinnt ist, gerade die Gelehrtenklasse, einschließlich der höheren und niederen Beamten, deren Gesinnung man sich von der der übrigen Klassen nicht scharf genug unterschieden denken kann, voll Feindschaft gegen alles Fremde, vor allem gegen das Christentum sind.

Kommen wir nun zu den driftenfeindlichen Bewegungen, die zu diesen Betrachtungen Anlaß gaben, und zwar zuerst zu den Berfolgungen in Szi-tschuen.\*)

Sie ist die größeste von allen 18 Provinzen Chinas. Man muß eine 1600 km

<sup>\*)</sup> Bergleiche die Kartenbeilage im Juni - Heft 1895. Den neuen Abonnenten steht die Karte gratis vom Berleger zur Verfügung.

ben Jang-zi-kiang aufwärts reifen, und zwar die letten 100 km (von der Stadt J-tichhang aufwärts) eine Reise der ichwierigsten Art durch die Strom= ichnellen der großartigen Jang-zi = Schluchten, ehe man die Ditgrenze Diefer Proving erreicht, und von dort tann man fast noch einmal fo weit benselben Blug aufwärts reifen, ehe man gur Beftgrenze diefer Proving tommt. Bahrend Die römisch=tatholische Mission derselben ichon aus der Zeit ihrer Glanzperiode im 17. Jahrhundert ftammt, begann von evangelifder Seite zuerft die China= Inland-Miffion hier ihre Arbeit im Jahre 1877, und zwar in Tichhung-thing, einer großen Stadt am Jang-gi, dem Sit eines britifden Ronfuls. Bon dort aus hat fich die Miffion ftrahlenförmig nach Rordweften, Rorden und Rord= often ausgebreitet. Es werden in diese Proving Diejenigen ihrer Miffionare geschidt, die der Rirche von England angehören, und es darf hier mohl er= wähnt werden, obwohl das erft nach den Unruhen geschah, daß der längere Beit in Pao-ning in Dit-Szi-tidhuen thatige Miffionar B. B. Caffels, einer von den Sieben der Cambridge-Schar, jest vom Erzbischof von Canterbury gum Bifchof von Bestchina geweiht ift und ihm auch die Missionare der englisch-firchlichen Miffion unterftellt find.

Außer den schon genannten find hier noch die amerikanische Baptistens mission, die kanadisch-methodistische und die methodistisch-bischösiliche Mission vertreten.

Die Provinzialhauptstadt Tschheng=tu,\*) in welcher die Unruhen zuerst ausbrachen, liegt 4 oder 5 Tagereisen nordwestlich von Tschhung-ting und umsaßt mit ihren breiten Mauern von 15 km Umsang eine Bevölkerung von 300000 Einwohnern, die im allgemeinen als betriebsam, ruhig und freundlich geschildert werden, während die Mantschu-Besahung in einer ummauerten Binnenstadt oder Festung mitten in der Stadt, sowie auch eine zahlreiche mohammedanische Kolonie am Südende der Stadt weniger friedlich sein sollte. So hieß es in der Juninummer von Chinas Millionen. Aber eben als diese Rummer erschien, brach der Ausstand dort aus.

Am fünften Tage des fünften Mondes seiern die Chinesen in allen Provinzen das Drachenbootsest, ein Wettrudern in langen, schlanken Booten zur Erinnerung an einen vor Jahrtausenden ertrunkenen des liebten quasi-Märthrer, und in dieser Zeit sind immer große Massen von müßigen Leuten auf allen Straßen, Pläßen und an allen Flußsläusen versammelt in großer Spannung und Erregung. Eine weit und breit in Szistschhuen herrschende anhaltende Dürre mochte in diesem Jahre der erregten Stimmung der Leute in dieser Provinz noch eine gewisse Erbitterung beigemischt haben. So hatte eine böswillige Vershehung des Volkes möglichst viel Aussicht auf Erfolg. Es war an dem genannten Feste, das in diesem Jahre auf den 28. Mai siel, als in Tschhengstu, der Hauptstadt der Provinz Szistschhuen, folgender Maueranschlag gefunden wurde:

<sup>\*)</sup> Bielfach auch Tichhen=tu geschrieben, so auf unserer Karte.

"Es wird hierdurch zur allgemeinen Kenntnis gebracht, daß die ausländischen Barbaren schlechte Subjekte anstellen, um für sie kleine Kinder zu siehlen, aus deren Augen sie ein medizinisches Del bereiten. Ich, der Schreiber dieses, habe eine Sklavin Namens Li, welche dies selbst gesehen hat. Ich warne jeden, seine Kinder auf die Straße gehen zu lassen."

Die Missionare der bischösslichen Methodisten, welche dieses Schriftstück zu Gesicht bekamen, sandten sosort Nachricht nicht nur an die Behörden, sondern auch an die andern Missionsstationen der Stadt. Die Kunde hatte indes die an der andern Seite der Stadt gelegene kanadisch-methodistische Station noch nicht erreicht, als dort der Aufstand schon ausbrach. Da ungenaue Berichte zu ungünstiger Kritik Inlaß gegeben haben, so wird es gut sein, den Bericht eines Zeugen zu vernehmen. Ist er etwas lang, so dient er auch dazu, ein Bild von dem einen Hergang zu geben, dem alle folgenden Zerstörungen mehr oder weniger glichen. Der englisch-kirchliche Missionar Jackson aus Tschong-pa schreibt:

"Ich ging am Dienstag-Morgen (28. Mai 1895) nach der Kanadischen Station im Stadtteil Szi-fcheng-fi und bat Dr. Kilborn um eine Zahnoperation. Stwa um 4 Uhr hatten fich große Bolfsmengen auf dem naben öftlichen Exergierplate versammelt, mo fie am Drachenbootfefte gufammengutommen und Pflaumen umberzuwerfen pflegen. Der Bigefonig erflarte nachträglich, es feien Ausländer dorthin gegangen, um zuzusehen, und hatten badurch ben Aufruhr veranlagt. Aber es find feine Miffionare auf dem Blat gemefen. Doch begann der Ungriff in Sti-fcheng-fi. Gegen 5 Uhr wurden die großen nach ber Strafe zu gehenden Thore angegriffen und Steine über bas gange Behöft geworfen. Bir fandten Botichaft an die Beamten, und Dr. Rilborn, Dr. Stevenson und ich versuchten vergeblich, dem Unfug gu fteuern; er murde immer folimmer. Buerft murben die nach der Strafe ju gehenden Thuren der Rapelle und des Buchladens gerichmettert, dann das Bimmer des Thorwarters vermuftet, und der Bobel marf Steine nach uns innerhalb des Borderhaufes. Sodann hoben fie Pflafterfteine aus, um die Sauptihore ju fprengen, was ihnen bald gelang. Bir zogen uns nun nach bem Sinterhause gurud, in welchem die Armenapothete und bas Sofpital mar, nicht anders glaubend, als daß der Bobel jeden Augenblid hereinfturmen wurde. Sie fuhren nur fort, Steine ju ichleudern. Da wir langere Zeit gewartet hatten, und feine Silfe gekommen war, die Menge auch in Begriff ftand, hereinzufluten, fo mußte etwas unternommen werden. Die beiden Doftoren hatten Flinten, fturmten mit denfelben vorwärts und ichoffen in die Luft. Als die Leute bas faben, flohen fie nach rechts und links und liegen die Strafe reichlich 100 Meter weit frei. Bir drei ftellten uns dann auf die Strafe, um die Menge am Burudtehren zu hindern, und warteten auf Silfe. (3ch hoffe, niemand wird benten, bag das Abfeuern der Flinten in irgend einem Sinne der Grund des Aufruhrs war - weit entfernt, es gefchah nur, nach reiflicher Ueberlegung, als ein lettes Mittel, den Pöbel abzuhalten, bis hilfe käme.) Danach erschieneine Anzahl Männer, die sagten, sie seien Polizisten, obwohl man es ihnen nicht ansehen konnte, denn sie hatten weder Stöde noch Säbel, auch kamen zwei unbewassnete Soldaten. Ich sandte zwei derselben, um den Beamten und Truppen heranzuholen. Nachdem wir so längere Zeit vorn gewartet hatten, merkten wir, daß die ebenfalls von Ansang an sortgesetten Bemühungen, das hinterthor zu sprengen, bald zum Ziele sühren würden, wenn nicht schleunigst etwas geschähe. Schon war ein Loch in den unteren Teil der Thür geschlagen. So ging Dr. Kilborn nach der hinterseite und richtete einen Schuß nach dem oberen Teil der Thür. Als die Angreiser den Schuß hörten und die Splitter sliegen sahen, dachten sie augenscheinlich, daß die Stelle zu gesährlich sei, entsernten sich und kehrten nicht mehr zurück."

Die Missionare entflohen dann durch das von den Aufrührern gebrochene Loch und kamen, von einem Opiumpatienten geführt, nach vielen vergeblichen Bersuchen, in Häusern oder im Militärlager Schutz und Unterkunft zu finden, erst um Mitternacht nach der am andern Ende der Stadt gelegenen China-Inland-Station. Am folgenden Tage hatten die Niederlassungen der amerikanischen Mission, der China-Inland-Mission und der ausgedehnte Besitz der römischen Katholiken ein ähnliches Geschick. Es wurde alles geraubt, deffen man nur habhaft werden konnte, und was irgend brauchbar war. Auch die kleineren Beamten nahmen teil an der Beute. "Szui pien", d. i. "greift nach Belieben zu!" war die Losung, die ausgegeben wurde. In der katholischen Missionsstation war man gleich am Anfang des Zerstörungswerks auf eine Kiste gestoßen, welche die Reliquien ihres Märthrerbischofs Dufresse enthielt. Die gefundenen Gebeine und der Schädel wurden, als die Zerstörung noch im vollen Gange war, am Eingang der bischöflichen Wohnung aufgehängt, und der Polizeioberste verkündigte durch eine Tafel den Vorübergehenden:

"Bir haben jest klare Beweise, daß die Ausländer Menschen schlachten. Ihr Soldaten und Bürger müßt euch nicht versühren lassen. Benn solche Fälle zu unserer Kenntnis gelangen, werden wir mit größter Strenge versfahren."

Daß der ganze Aufruhr von oben herab begünstigt wurde, ist über allen Zweisel erhaben. Nicht nur die amerikanischen Missionare hatten, wie bemerkt, gleich nach der Entdeckung des ersten Maueranschlages dem Obernandarin Nachricht gesandt, sondern auch der katholische Bischof hatte am 29. Mai einen Brief an denselben geschickt und, als er keine Antwort erhielt, sich selbst in einer Sänste zu dem tatarischen Besehlshaber begeben, war aber unter Orohungen und Beschimpfungen

von dessen Amtswohnung zurückgewiesen. Menschenleben zu nehmen hatte aber offenbar nicht im Plane gelegen, denn obwohl die meisten Missionare durch Stunden der größten Angst und anscheinenden Lebenssgefahr gegangen, auch erst mehrmals von verschiedenen Amtsgebäuden zurückgewiesen waren, so wurden doch endlich alle im Regierungssgebäude ausgenommen, wo sich schließlich zwei katholische (der französische Bischof und der apostolische Provikar) und 18 evangelische Missionare mit ihren Familien zusammenfanden, gut behandelt und der Sichersheit halber nicht vor dem 9. Juni entlassen wurden.

In den nächsten Tagen wurden noch viele andere Missionsstationen angegriffen und mehr oder weniger beschädigt. In Szin-Fu 24 km nördlich von Tschheng-tu wurde die Thür des Schwesternhauses der englischfirchlichen Mission erbrochen, aber die Schwestern konnten durch die Hinterthür entweichen und kehrten bald unter einer vom Mandarin gestellten Schutwache zurück. In Khiung-tscheu wurde das große katholische Anwesen zerstört und drei Damen der China-Inland-Mission bedroht, aber von Leuten aus dem Bolke beschütt. In Ria-ting wurden die Häuser der kanadischen, amerikanischen, China-Inland- und katholischen Mission geplündert und beschädigt. In Ja-tschëu\*) wurde das Haus der amerikanischen Baptisten geplündert, in Ma-tschëu das Haus der China-Inland-Mission beschädigt und erbrochen, in Tai-Ru das auf einem Hügel liegende Haus der Amerikaner zerftört, auch in Szu-tichen, Szui-fu, Ping-schan und Lu-tschäu, sowie endlich in Bao-ning im Nordoften der Proving kamen Unruhen und Beschädigungen vor. An allen diesen Orten wurden die Missionare bedroht, doch ist nirgends ein Menschenleben zu beklagen.

Es ist wohl außer Frage, daß hinter diesen shstematisch über die ganze Provinz ausgeführten Berfolgungen der Einfluß der Beamten und besonders des Bizekönigs Liu Pin-tschang stand. Der apostolische Provikar Pontvianne beginnt seinen Bericht über die Unruhen mit den Worten:

"Die Bosheit hat gesiegt. Unser Bizekönig, ein geschworener Feind der christlichen Religion, hat die Bolkswut gegen uns entsessel, und als wir alles som gerettet glaubten, siel alles dem Raube, der Zerskörung, den Flammen anheim."

<sup>\*)</sup> Auf der Karte tichou. Diese Endung wird aber noch besser durchgehends eu geschrieben mit dem Ton auf o und einem kurz nachklingenden u oder o. Der bekannte Jang-zi-Hasen Han-kau sollte danach eigentlich auch genauer Han-kheu geschrieben werden.

Der bekannte und erfahrene Missionar der Londoner Missions-Gesellschaft Dr. Griffith John sagte in einer Beileidsversammlung in Han-kau:

"Die Freundlichkeit der Beamten in Tschheng-tu und an anderen Orten ist ebensowenig ein Beweis ihrer Unschuld wie die Thatsache, daß kein Menschenleben zu beklagen ist. Im Gegenteil, ich sehe in letzterer einen Beweis, daß die Bersolgungen unter ihrer Kontrolle standen. Wenn es einsache Frevelthaten des Pöbels gewesen wären, so wäre es nicht ohne Verlust an Menschenleben abgegangen. Es scheint die Losung ausgegeben zu sein: "Zersstört, aber tötet nicht; treibt aus der Provinz, aber tastet das Leben nicht an!" Dieser Besehl ist besolgt. Das chinesische Bolk, die gewöhnlichen Leute, sind nicht gegen uns. Wir könnten in China so sicher leben wie in irgend einem Teile der Welt, wenn die Beamten nicht von einem so fremdenseindlichen Geiste beseelt wären. Aus die Beamten kommt alles an; wo sie freundlich sind, da sind die Bewohner ruhig, wo sie seindlich sind, da sind sie ausgrührerisch."

Von der Richtigkeit solcher Auffassung durch die oben angesihrten Thatsachen überzeugt, verlangte Lord Salisbury am 28. September von dem Jung-li Ja-men, daß der Vizekönig Liu Pin-tschang dauernd degradiert werde unter Androhung sosortiger Gewaltmaßnahmen, wenn der Forderung nicht alsbald entsprochen würde. Schon am 1. Oktober wurde ein kaiserliches Edikt ausgegeben, welches kund giebt, daß Liu Pin-tschang seines Kanges entsett wird, weil er die Missionare in seiner Provinz nicht beschützte, "und damit sein Beispiel anderen chinesischen Würdenträgern zur Warnung dienen möge, wird hierdurch angeordnet, daß er niemals wieder ein Amt soll bekleiden dürfen."

Es war schon vorher auf Beranlassung der französischen Regierung bestimmt, daß er 7—800000 Lot Silber (etwa 2400000 M.) Schadenersatz aus seiner eignen Tasche zahlen solle.

Bu dem Verhalten der evangelischen und katholischen Missionare in Szi-tschhuen machte der Ostasiatische Alond in seiner Nummer 43 vom 16. August 1895 etliche Bemerkungen, die, weil sich das Blatt "die einzige deutsche Beitung Ostasiens" nennen darf, und weil sie mit dem Hinzusügen, daß der Ostasiatische Alond ein "protestantisches" Blatt sei, in hiesigen katholischen Blättern in polemischem Sinne verwertet werden, nicht ganz unbeachtet gelassen werden können. Ich will hier nichts sagen über folgende unverfrorene Behauptung: "Die ganze Welt — hierin sind Freunde und Gegner einer Meinung — stimmt darin überein, daß der Erfolg der protestantischen Missionsarbeit gegen- über den Unsummen und Anstrengungen in China bis jeht gleich Rull geblieben ist" (vergl. hierzu: "Der Missionserfolg in China" Allgemeine

Missions-Zeitschrift 1895 Seite 399) und über andere Stellen in derjelben Nummer des Oftasiatischen Lond, welche auf die Hinstellung des Blattes als eines protestantischen ein eigentümliches Licht wersen. Nur folgendes gehört in den Rahmen dieses Artikels.

Der Dstasiatische Lloyd tadelt, daß der Missionar für jede Gewaltthat, die ihm widersährt, von der chinesischen Regierung eine Entschädigung sordert. Der Missionar müsse im Märtyrertode sein Ideal erblicken. "Eine solche hehre Ansicht von der Missionsarbeit, die den Märtyrertod als einen krönenden Abschluß betrachtet, herrschte unter den ersten Christen und auch noch bei den ersten Missionaren in China. Wir wollen nur eine Stelle aus dem Tagebuche des ehrwürdigen Jesuitenvaters Verbiest ansühren: "... J'ai eu le bonheur, mon Dieu, de contesser Votre Saint Nom parmi le peuple, à la Cour, au milieu des tribunaux, sous le poids des chaines et dans l'obscurité des prisons; mais que me sert cette consession, si je ne la signe de tout mon sang." Ein ähnliches Gesühl haben die katholischen Missionare bei den letzten Unruhen in Szi-sschhuen gezeigt, wo kein einziger seine Herde verlassen hat, während die Protestanten auf ihrer Flucht nicht eher Halt machten, als die sie den sicheren Hasen Sasen Salen Schanghai erreicht hatten."

Bu ber Bemerkung von Beschwerden bei der chinesischen Regierung nur solgende Stelle aus dem angesührten Bericht des Provikars Pontvianne, der nota bene schon am 2. Juni noch im Regierungsgebäude zu Tschheng-tu geschrieben ist: "Bereits haben wir unsere Beschwerden eingereicht." (Kath. Miss. 1895 S. 232.) In der That ist die Geldentschädigung an die katholischen Missionen auf Betreiben des französischen Gesandten auch aufs prompteste einzgegangen.

In betreff ber Flucht von Miffionaren lefen wir in berfelben Rummer des Dftafiatifden Llond: "Es icheint, als wenn über 40 fatholifde Miffions= ftationen in Szi-tichhuen zerftort worden feien. Und boch hat tein einziger Frangoje ben Poften verlaffen. "Pas un! Ni pour cause de maladies, ni pour affaires particulières, ni pour aller à Peking! Pas un seul!" erffart der Profurator mit einigem Stol3." Das klingt fehr frangofifch. Bie aber ein fich deutsch nennendes Blatt fo etwas nachdruden und dabei in einem Atem fortfahren fann: "Unter diefen find allerdinge vier, barunter ein frangofifcher Graf, von ihren Stationen in jenen fernen Gebieten jenfeits bes Tichien-jang=Thales verjagt worden und zwar mit foldem Erfolg, daß fie 40 Tage lang über Gebirgspäffe und auf Saumpfaden zu fliehen hatten, bis fie endlich Buflucht in ber hauptstadt von Jun-nan fanden." - bas geht über die Logit, die mir gelernt haben. Diese 40tagige Flucht mar natürlich nichts weniger als ein Beichen von Feigheit; aber einen Beweis von Sehnsucht nach dem Martyrertum, der es nach dem Ditafiatischen Llond fein mußte, vermögen wir nicht darin gu erbliden. Db andernteils von den evangelischen Missionaren etliche nach Berfiorung ihrer Saufer fich nach Schang-hai begeben haben, ift aus ben Berichten nicht erfichtlich, wohl aber, daß es bei den meiften nicht der Fall mar. erfteren Falle mare naturlich nicht Angit die Triebfeber gemefen, ba fie ichon anderthalbtausend Kilometer vor Schang-hai in Ifchung-thing Sicherheit hatten finden tonnen; fonft wenigstens in San-tau.

Der gegen die evangelischen Missionare geschleuberte Vorwurf der Feigsheit ift noch deshalb besonders unedel, weil dieselbe Zeitungsnummer sich mit dem eben erlittenen Märthrertum von evangelischen Missionaren zu beschäftigen hatte. Man wäre versucht zu glauben, daß einer der Jesuiten von Szi-ka-we bei Schang-hai dem Redakteur Navarra etwas geholsen habe, wenn der Aussall gegen die evangelische Mission nicht doch gar zu plump und übel angebracht gewesen wäre.

Sanz anderer Art als die ausgedehnten Zerstörungen von Missionsstationen in der dem Verkehr der Europäer fern entlegenen Provinz Szi-tschuen war das einmalige, furchtbare Blutbad von Ku-tschheng in der Küstenproving Fu'-kien. In dieser Proving arbeitet die evangelische Mission, durch 6 (oder einschließlich der Frauen-Mission durch 7) Gesellschaften vertreten schon zum Teil seit 1844 und wird jetzt im ganzen etwa 40000 Anhänger zählen. Ueber die Arbeit der englischkirchlichen Missions-Gesellschaft in Fu'-kien, welcher der am 1. August 1895 ermordete Missionar Stewart angehörte, ist 1884 in dieser Zeitschrift aussiührlich berichtet. Sie zählte damas 4454, im Jahre 1893 10733 Anhänger. Von Stewarts Familie fielen den Mördern seine Frau, zwei Kinder und eine europäische Wärterin zum Opfer, außerdem zwei Schwestern, Hessie Saunders und Topsie Saunders, von dem australischen Zweig der englisch firchlichen Mission und 4 Schwestern, Fräulein Marshall, Newcombe, Stewart (feine Berwandte des Missionars) und Gordon von der mit der Church Missionary Society eng verbunden arbeitenden englisch firchlichen Senana-Mission.

Missionar Stewart und feine Frau stammten aus fehr angesehenen Familien in Dublin. Dort war er geboren 1850, bestand daselbft als Mitglied von Trinity College im Jahre 1873 mit der Auszeichnung der goldenen Medaille fein Examen als M. A. (magister artium). Danach ftudierte er in London die Rechte, wurde durch Moodys Predigten erwedt und meldete fich 1875 bei der Church Missionary Society als Miffionar. Rach einjährigem theologifden Studium in Islington murde er 1876 ordiniert und nach China ausgefandt. In Su'-tichen hat er langere Beit einem Bredigerfeminar vorgeftanden, für das feine und feiner Frau Bermandte die Mittel aufgebracht hatten; hat aber erleben muffen, daß dasfelbe durch eine von der Gelehrten= flaffe aufgestachelte Bande zerftort wurde. Dem perfonlichen Ginfluffe von ihm und feiner Frau war es zu danken, daß die eigentlich fur Indien arbeitende Senang-Miffion eine ftattliche Schar (9 Schweftern, lauter Befannte von Stewart), nach Fu'-ften entfandte. Diefelben maren teils im ftande, auf eigene Roften hinauszugehen, teils murden fie von Freunden unterhalten, fodag die Gefellicaft nichts für fie zu gahlen brauchte. Muf einer Reise durch Auftralien war eine Bredigt von Miffionar Stewart auch das Mittel in Gottes Sand gemefen gur Befehrung der beiden Jungfrauen, welche fich dann

seiner Missionsgesellschaft anschlossen und mit ihm sielen. Boll Missionseiser sagte er ost: "Wan kann nur einmal sterben; was kommt barauf an, wann oder wo?" Er war so recht der Mann danach, auf seinem Posten zu sterben. Seit 1888 war er in Ku-tscheng skationiert, einer Kreisstadt von 60000 Sin-wohnern 160 km von Fu'-tschüu, zu der man erst dis Tschui-kau westwärts den Min-Fluß hinaussährt, um dann nordwärts zu reisen. Seit 30 Jahren besteht dort die Missionsstation, seit 9 Jahren mit einem europäischen Missionar besetz. Nach einer Abwesenheit in England, Australien und Kanada kehrte Stewart im Jahre 1893 nach Ku'-tschheng zurück. Er ließ es sich seitdem besonders angelegen sein, Schulen zu gründen und hatte keine größere Freude, als sie zu besuchen. Benn ihn da etwa ein Schüler fragte: "Lehrer, wird Jesus mich retten und in den himmel ausnehmen?" und die ganze Klasse lautlos gespannt auf die Antwort wartete: "Ja, das will er ganz gewiß", dann verließ er die Schule mit der Ueberzeugung, daß sie nicht vergebens gegründet war.

Die Leute in dem großen Ru-tscheng und in dem benachbarten Bing-nang-Kreise waren sehr zugänglich und empfänglich. Aber ein Geheimbund, deffen Mitglieder fich damals von animalischer Nahrung enthielten und die Begetarier-Sette Bai-Li nannten, hatte ichon feit etwa einem Jahre die Gegend beunruhigt. Im August 1894 griffen fie in einem Dorfe A-den-bang, aus dem eine ungewöhnlich große Zahl von Einwohnern sich der Kirche angeschlossen hatten, die Uebergetretenen an, schlugen einige, plünderten den Laden eines andern und raubten einem der angesehensten Christen seine ganze Reisernte vom Felde. Der Landrat wurde benachrichtigt; aber der hatte das Geld für 100 Soldaten, die er eigentlich halten sollte, in seine eigene Tasche gesteckt und konnte, da die Polizisten bewaffnetem Widerstand begegneten, nichts machen. Im Oktober hatten sie die ganze Stadt in ihre hand bekommen und nicht allein einige der ihrigen aus dem Gefängnis befreit. sondern auch dem Landrat die schmähliche Demütigung auferlegt, daß sein Stellvertreter öffentlich durchgeprügelt wurde. Im März 1895 bedrohten die Begetarier wieder Ru-tscheng, und die Bewohner der außerhalb der Stadt, jenseits eines Flüßchens gelegenen Missionsstation - 100 chinesische Christen - mußten sich innerhalb der Stadtmauer flüchten. Die europäischen Frauen und Kinder wurden damals auf den Rat des britischen Konsuls zur Sicherheit nach Fu'etschen geschickt. kehrten aber im Juni, da man die Gegend wieder für sicher hielt, nach Ru-tschheng zurück.

Während der Monate Juli und August pslegen die Missionsschulen geschlossen zu werden, und die Missionare ziehen auf einen Berg Hua-Fang (Blumenberg), etwa 20 km von Ku-tschheng und 2000 Fuß über ber Stadt gelegen. Dicht nebeneinander lagen die beiden einftöckigen Häuser der Kirchen-Mission und der mit ihr verbundenen Frauen-Mission. In das erstere zogen im Juli 1895 Missionar Stewart, nebst Frau, 5 Rindern, der Wärterin und den beiden Fräulein Saunders, in das lettere die Schwestern der Senana-Mission: außer den 4 oben genannten noch Fräulein Codrington. Etwa 5 Minuten von da bewohnte ein Fräulein Hartford von der Kanadischen Mission, die ebenfalls in Ru-tschheng (und zwar innerhalb der Stadtmauern) eine Station haben, für die heiße Zeit ein chinefisches Häuschen, und wieder nahe dabei wohnte ein Missionar Philips der Church Missionary Society ebenfalls in einer chinesischen Wohnung. Letzterer war nur zum Besuch gekommen, um mit den anderen Missionaren eine sogenannte "Keswick"= Woche zu feiern, eine auf Vertiefung und Heiligung des inneren Lebens abzielende Gebetswoche, wie fie alljährlich in Reswick im englischen Seen-Gebiete unter Nachwirkung des Einflusses von Pearfall Smith gehalten werden.

Am Abend bes 31. Juli 1895 gingen alle bie Genannten gur Rube in vollfter Ahnungelofigkeit, daß fich die Begetarier in einer Berichangung 24 km von Sua-Bang (und ebensoweit von der Stadt Ru-tichheng) entfernt, aufhielten und daß fie die Sommerwohnungen ichon ausgefundichaftet hatten, genau miffend, mann die Miffionare fie beziehen murden. Rur die Anmefenheit des Miffionar Philips war ihnen unbefannt. In der Nacht nach dem 31. Juli machten fie fich mit dreizadigen Speeren und Schwertern bewaffnet unter Anführung eines Mannes mit roter Fahne auf und nahten fich am 1. August fruh um 6 Uhr eima 100 Mann ftart unter Bornerklang und Trommelfchlag den kleinen Säusern in Sua-gang, wo die Missionsleute wohnten. Drei Kinder des Missionar Stewart, die 12 jahrige Mildred, die 11 jährige Rathleen und der 6 jährige Berbert, der am dem Tage feinen Geburtstag feierte, maren ichon draugen, um Blumen für den Geburtstaas= tifch ju pflüden. Als fie die Mufit ber Rauber borten, liefen fic, in ber Meinung, es tomme eine Brogeffion, berbei, wurden von ihnen gefchlagen und an den Saaren gerauft, entfamen ihnen aber noch und liefen nach Saufe, Mildred und Rathleen in ihr Schlafzimmer. Lettere verftedte fich unter dem Bett und blieb verborgen, erftere tonnte das nicht fo ichnell, legte fich auf bas Bett und murde von einem hereinfturgenden Räuber mehrfach geftochen, besonders arg ins Anie.

Giner ber Rundschafter brang mit anderen in Stewarts Schlafzimmer ein, folug ben Miffionar mit einem Schwert, und als biefer dasfelbe ergriff und fefthielt, ftach er ihn mit feinem Speer in die Bruft, mahrend ein anderer Räuber ihm noch einen Stoß in den Leib verfette, daß er auf das Bett fiel. Die in demfelben Zimmer befindliche Frau Stewart wurde von anderen Gindringlingen ebenfalls mit Speeren durchbohrt. Im Rinderzimmer wurde Die Barterin Belena Dellop getotet, der 6 jahrige Berbert und das fleinfte 3

Rind ichwer, der 21/2 jährige Evan leicht verwundet, Frl. Rellie Saunders, die 3u Silfe tommen wollte, auf der Schwelle niedergestoßen.

Die Mörder begossen dann Stühle und Papier mit Petroleum und zündeten so das haus an, nachdem sie zuvor herausgeschleppt hatten, was nur irgend für sie von Bert war. Als sie auf ein hornsignal abgezogen waren, hörte die 11 jährige Kathleen unter ihrem Bette das Prasselln des Feuers, schleppte erst ihre ältere Schwester Mildred, dann die drei verwundet im Kinderzimmer liegenden Geschwister aus dem hause und nachher mit hilse von Chinesen zu dem 5 Minuten weit entsernten hause des Fräulein hartsord.

Gleichzeitig mit den Mordfzenen im Sommerhause der firchlichen Miffion spielten fich nicht minder ichredliche in dem unmittelbar baneben liegenden ber Senanamission ab. Frl. Cobrington, Die am Leben geblieben ift. mar ichon angefleidet, als fie burch ben Larm von Mannerftimmen, bas durchbringende Gefdrei eines Rindes, bas Anattern abgefeuerter Schwärmer und bas Retergeschrei der Dienstboten erschreckt murde. Als fie fofort an den Saupteingang fprang, begegnete ihr Frl. Gordon, die icon brauken gemefen war, mit der Nachricht, die Aufrührer feien gekommen. Bom Entfegen gejagt, ohne ein Bort ju fprechen, fturgte einer ihrer Lehrer vorn ins Saus und hinten wieder hinaus. Frl. Codrington tonnte noch eben die Thur zuschlagen und verriegeln, ehe ein von Stewarts Saufe herkommender Räuber einen Speer ichwingend, Diefelbe erreicht hatte und rief Frl. Gordon gu, fie folle die Laden an der Borderfeite folliegen. Dann weckten fie die brei anderen Schwestern, die taum fertig maren, als auch ichon die Rauber Die Thür erbrochen hatten und eindrangen.

Nachdem ein Fluchtversuch durch die Ruche, deren Thur fie verschloffen fanden, und burch die genfter von Fraulein Stewarts Schlafzimmer, wo mit Sveeren Bewaffnete sie vertrieben, miglungen war, knieten sie nieber jum Gebet. Die Manner, welche nach Erbrechen der Schlafzimmerthur bereinfturzten, maren zunächst fo darauf erpicht, Geld und Bertfachen zu finden, daß fie fie unbeläftigt ließen. Als bie Schweftern bemertten, daß die Ruchen= thur inzwischen geöffnet mar, enttamen Fraulein Gordon, Codrington, Stewart und Marshall, welche lettere beim erften Fluchtversuch ichon verwundet mar, durch diefelbe auf den Sof, mo fie aber fofort von vielen Mannern umringt wurden. Sie wurden auf Gelb und Bertfachen untersucht, Fraulein Codrington ein Ring vom Finger gestreift. Es folgte nun eine lange Unterhandlung barüber, ob fie getotet werden ober gefangen geführt werden follten, um Lojegeld zu erlangen. Schon mar ben Schweftern befohlen, voran gu ichreiten, ba tam der Anführer mit ber roten Sahne und fagte: "Ihr tennt eure Befehle, totet fie!" Fraulein Codrington, Die Dies alles erzählt, fahrt fort: "Jeht ergriff mich einer ber Manner am Gurtel meiner Blufe und richtete fein Meffer gegen meinen Sals; als fich aber unfere Augen begegneten, ließ er feine Sand finken und ging bavon. . . . Wir erwarteten nun den letten Kampf. Gin Schlag gegen den Kopf machte mich für etliche Minuten ohn= madtig. Als ich wieder zu mir tam, lag ich zwischen Fraulein Marfhall und Stewart am Boden. Da ich noch Mannerstimmen hörte, blieb ich regungslos liegen. Dann hörte ich das Kommando des Anführers zum Aufbruch, vernahm aber auch jugleich das Rrachen der Balten in unferm brennenden Sause. Das nächste, was ich hörte, war ein durchdringender Schrei von Rathleen Stewart: "Ach fie haben fie alle getotet!" Sobald ich es vermochte, richtete ich mich auf. Gin Blid fagte mir, daß Fraulein Stewart und Gordon bereits ausgelitten hatten, mahrend Fraulein Marfhall und Topfie Saunders noch zu atmen ichienen. Diefe lagen bicht an der Mauer unferes Saufes, und nur mit großer Anftrengung gelang es mir, fie aus bem Bereich der Flammen zu entfernen." Sie ift dann mit Silfe von Rathleen Stemart und von Chinefen zu dem Saufe von Fraulein Sartford gebracht. \*)

Durch Miffionar Philips, der einen Teil der Berftorung aus einem Berfted noch mit angeschaut hat, und Dr. Georgie, ber von Ru-tichheng ju Gilfe tam, murden die Ueberlebenden, von benen Berbert Stewart und das fleinfte Rind bald ihren Bunden erlagen, und die neun Leichen, von denen die an der Stelle von Stewarts Hause gesundenen vier nur noch als Afche mit-

genommen werden tonnten, nach Gu'=ticheu begleitet.

Sind nun auch für diese Greuelthaten dinefische Beamte irgendwie verantwortlich zu machen? Indirekt jedenfalls, da sie sich der Pflicht entzogen, für die nötige Sicherheit im Lande zu forgen. Und der "beständige mäßige Druck", den nach Unsicht des früheren deutschen Gesandten in China, Herrn von Brandt, die auswärtigen Mächte auf Die dinesischen Behörden ausliben sollten (eine Ansicht, um derentwillen er bei den Ausländern an der Rüfte sehr beliebt war), würde sich in der Beziehung für Chinesen ebenso segensreich erwiesen haben wie für die Fremden, wenn er nicht leider gefehlt hätte. Daß der Landrat in Ru-tichheng und seine Leute selbst vor den Geheimbündlern zu gittern hatten, ist ohne Frage. Aber doch möchte man fast glauben, daß er sie auf die Fremden hetzte, um fie selbst los zu werden. Es find auf den Druck von seiten Englands hin viele der bei der Unthat Beteiligten eingefangen und im Beisein von Europäern verhört worden. Ihre Aussagen machen wohl den Eindruck der Wahrheit und lassen sich, was den Ueberfall felbst angeht, meist nach dem vorgefundenen Thatbestande als wahr kontrollieren. Nach diesen Aussagen hatte in letter Zeit ein

<sup>\*)</sup> In bem eben angeführten Bericht fällt es auf, woher Topfie Saunders, Die in dem Rachbarhause wohnte, auf einmal tommt. Sie murde fich unter den Umftanden taum zu den andern haben gefellen tonnen. Konnte fie nicht etwa icon in aller Fruhe zu ihrer intimen Freundin Fraulein Marshall herubergegangen fein? Dann durfte man vielleicht annehmen, daß Fraulein Cobrington in der Erregung jenes Morgens anfänglich unter dem Eindruck gewesen sei, die vierte Gefährlin sei ihre Hausgenossin Fräulein Newcombe. Bon dieser erzählt sie nämlich, sie sei dem gemeinsamen Gebet noch anwesend gewesen, aber bei der Fluch durch die Küche von ihnen getrennt. Man hat den Leichnam derselben am Fuße des Hügels gesunden. Benn nun die genannte Erwähnung bes Fraulein Remcombe auf einem Irrium von Fraulein Codrington beruht, dann durfte man annehmen, Die erstere fei nicht an den Fuß bes

litterarisch gebildeter Mann, den sie um seiner mehrere Boll langen Kingernägel willen immer als "Langnagel" bezeichneten, unter ihnen großen Einfluß gewonnen. Derfelbe warf drei Abende hintereinander das Los darüber, ob sie die Stadt Ru-tschheng an vielen Stellen anzünden und, wenn der Landrat entfliehe, denselben töten sollten, oder ob sie eines gewissen reichen Mannes Kornvorräte plündern, oder endlich ob sie die Ausländer ausrauben und morden sollten. Alle drei Male fiel das Los für den letztgenannten Blan. Man möchte nun fast glauben, daß dieser Mann als Werkzeug der Beamten sich bei den Geheimblindlern eingeschlichen habe — es wurden von ihm verfaßte revolutionare und fremdenfeindliche Gedichte vorgefunden, durch die er sich vielleicht bei ihnen beglaubigt hatte — und daß er die Kunft verstanden habe, das Los nach seinem Bunsche fallen zu laffen. Auch sah fich Herr "Langnagel" in der Lage, den Räubern in ihrer Verschanzung zu erklären, das Kommen der Soldaten nach der Gegend gelte ihnen nicht, sie würden von denselben nicht beläftigt werden. Gefaßt ift er nicht. Sollte obige Bermutung richtig fein, so ging für die Beamten alles nach Wunsch. Das Röpfen von einigen Dutsend Aufriihrern nach der Ermordung der Ausländer hatte für sie ja auch weiter keine Unannehmlichkeit.

Berfolgung von eingeborenen Chriften. Als die Rachricht von dem Blutbad im Ru-tscheng-Kreise nach Hock-tichiang gelangte (einer Station füblich vom Minfluffe, von der in letzter Zeit immer ein nie dagewesener Zuwachs der Mission berichtet war), bemächtigte fich der Leute eine große, freudige Erregung, die noch wuchs, als der Mandarin eine Proflamation erließ, die zwischen den Zeilen gleiche Gefinnung bliden ließ. Gleich nach dem Erlag diefer Proklamation besuchten 40 Unterbeamte dieses Mandarins die Häuser der Christen

dem 5 Minuten weit entsernten Hause des Fräulein Harisonar Stewart zu dem 5 Minuten weit entsernten Hause des Fräulein Harisona geranut, um auch diese zu töten. Seine Aussage stimmt mit der Erzählung der letzteren genau überein. Sie stieß die auf sie gerichtete Wasse bei Seite, sodaß sie nur am Ohr und Nacken gestreift wurde. Als er dann aber auf sie einschlug, wurde er von ihr zu Hise kommenden Chinesen so verhauen, daß sie Zeit gewann zu entkommen.

Bügels geschleppt (eine peinliche Annahme), sondern der Mörder habe vor Eericht die Bahrheit gesagt, welcher erzählt, er sei (als Ortstundiger, der die Begend fruher ausgefundichaftet) allen andern vorausgefturmt und habe, ehe er das Haus von Missionar Stewart betrat und bei dessen Ermordung half, eine aus dem Rebenhause kommende Frau (Fraulein Rewcombe) durch Backe und hand gestochen und den Abhang hinuntergestürzt. Derfelbe Mann fagt, er sei nach Ermordung von Missionar Stewart zu

in der Stadt und verlangten in jedem 2 Dollar für die demnächft ftattfindenden Göhenfeste und Prozessionen. Als sie sich des weigerten mit Hinweis auf ein kaiserliches Edikt, das sie davon befreite, wurden ihre Namen angeschrieben, um ihnen einen amtlichen Besehl zuzustellen.

Den nächsten Tag kamen diese Ja-men-Leute mit einigen einflußreichen Gelehrten in ein benachbartes Dorf, plünderten die Häuser der eingeborenen Christen und nahmen ihr Bieh und Ackergerät fort. Dies wiederholte sich mehrere Tage, und endlich wurden acht Häuser von Christen zerstört und ihre Einwohner grausam geschlagen und verwundet. Auf sünsmaliges Ersuchen weigerte sich der Beamte nicht nur, Schutz zu leisten, sondern erließ eine neue Proklamation, worin er erklärte, die Christen hätten die Unruhen durch ihre Verweigerung des Beitrages selbst verschuldet.

Schon vorher, nämlich im Juni und Juli, hatten in der Nähe von Bing-jai, im Südosten der benachbarten Provinz Tsche'-kiang, Bersolgungen von eingeborenen Christen stattgefunden, wobei 21 Häuser, deren Einwohner ganz aus Christen bestanden, zerstört worden waren, während einzelnen Christen in sonst heidnischen Familien nur ihre persönlichen Sachen geraubt waren. Der Anlaß war folgender: Ein Gelehrter, dessen Drachenboot beim Wettrudern geschlagen war, hatte erklärt, seine Niederlage rühre davon her, daß einigen Gögenbildern die Augen ausgenommen wären, und dies könnten nur die Christen gethan haben. Die Beamten hatten sich in jener Gegend ebenfalls durchaus geweigert, den Christen Schuß zu bieten.

Es erübrigt nun noch, ein Wort zu sagen von den Unruhen in derjenigen chinesischen Provinz, die uns Deutschen besonders nahe angeht, da in ihr die Barmer, Baseler und Berliner Mission arbeiten, nämlich von den Unruhen in Kuangstung. Zusammenrottungen zu Hunderten und zu Tausenden von verzweiselten Leuten, die sich hier vielsfach "Samshopswii", d. i. Dreizusammenbund, nennen, kommen in vielen Teilen der Provinz schon seit vielen Monaten unaushörlich vor, es herrscht eine allgemeine Unsicherheit. Bald scheint es nur auf Kaub abgesehen zu sein, bald heißt es, es sei eine Verschwörung gegen die Regierung, bald taucht das Gerlicht auf, es sollten sämtliche Missionsstationen in der Provinz zersicht werden. Schon Mitte Mai 1895 wurden im Tschhongslof-Kreise die Baseler Stationen Kjenshangsli und Tschongshun derartig bedroht, daß die 100 Anstaltsschüler der ersteren und die 50 Anstaltsmäden der letzteren in ihre Heimat entlassen

werden mußten. Um 28. Mai wurde das mit der weslehanischen Mission in Fat-schan (westlich von Kanton) verbundene Hospital (vergl. Alla, Missions-Reitschr. 1888, Bbl. 21 u. ö.) von einem Pöbelhaufen angegriffen und teilweise zerftört. Am 2. Juli überfielen mehrere hundert Aufrührer die katholische Missionsstation Wong-then am Oftfluß im Kreise Ho-njen, griffen das 400 Schritte von den übrigen Stationsgebäuden entfernte Baisenhaus an, raubten, was fie konnten, und gündeten es an. Da bewaffnete der vorstehende Pater 29 Chriften der Station und ichlug die große Uebergahl der Angreifer in die Flucht. Am 14. September wurde die Baseler Station Moi-lim am Moifluß (der sich in den bei Swatau mundenden Sanflug ergießt) angegriffen und gepliindert. Schon im Mai war fie arg bedroht gewesen, so daß der Missionar Kammerer sich nach der englischen Station Ng-kang-po hatte flüchten müffen; auch jett hatte er auf eine ihm zugefandte Warnung hin turg vor dem Anrücken der Aufrührer die Station verlaffen können. Bon Moi-lim wollten die Rebellen nach der Kreisftadt Hin-nen ziehen. Sie hatten es schließlich zu einer Stärke von 8000 Mann gebracht. Der Missionsveteran Lechler, der im Jahre 1846 zum ersten Mal nach China ausgesandt wurde, und ein jüngerer Bruder Maiers zogen sich von ihrer außerhalb der Stadt gelegenen Station zu einer befreundeten dinesischen Familie innerhalb der Stadtmauern zurück. In der Wohnung stürzte ein Boden, auf dem sich die Missionare befanden, zusammen, so daß diese zunächst unter den Trümmern begraben wurden, aus benen fie nur mit Mühe befreit werden konnten, Lechler mit einer Wunde am Kopf, die genäht werden mußte. Die Aufrührer wurden übrigens, ehe sie hin-nen erreichten, von der Bevölkerung in der Gegend von Wang-pi, die sich gut bewaffnet und einen Flußübergang befestigt hatte, abgeschlagen.

Was diese Leute zu ihrem Käuberleben treibt, das ist zunächst vielleicht der leidige Hunger, da die zweite Keisernte in den letzen Jahren meist misriet, und die reichen Besitzer mit ihren Borräten vielsfach halsabschneiderischen Bucher trieben. Die meisten Beamten leben in einem Schlendrian dahin, der sie unsähig macht, irgend etwas ordentliches zur Herstellung der Ruhe zu thun. Wenn die Kreismandarinen "Soldaten" halten, dann ist es im besten Falle nur eine Art Landgendarmerie. Aber meist stecken sie das dafür bestimmte Geld lieber in die Tasche. Auch in der Provinz Kuangstung aber giebt es solche Beamte, die die Ausländer und das Christentum bitter hassen

und die Aufrührer gern gegen die Fremden hehen möchten. Der jetzt für einige Jahre in Kanton weilende kaiserliche Examinator ist ein arger Fremdenhasser. Er schenkte jedem Examinanden ein von ihm selbst versaßtes Werk in Reimen, welches Missionar Schaub von einem Graduierten bekommen hat. Dasselbe heht an der Hand des 7. Gebotes von dem sogenannten heiligen Edikte des Kaisers Khang-hi (Allgemeine Missions=Zeitschr., 1893, S. 37 ff.) gegen die Irrlehren in einer Weise, daß jedermann deutlich versteht, daß die Europäer und Christen gemeint sind, wenn auch von Buddhisten und Taoisten die Rede ist. Da heißt es u. a.:

"Die Berkündiger der neuen Jrrlehre müssen wie Raubvögel im Walbe vernichtet, wie Ratten auf den Straßen gesteinigt werden." "Wie ein Bliß kommt eines Morgens die Straße über sie. Alle werden niedergemacht. Die Leiter des Bolkes werden dasür sorgen, daß die Gistbrut ausgerottet werde."

Wenn die an der chinesischen Küste einslußreichen fremden Mächte sich mit einander vereinigen könnten, einen beständigen Druck auf die Reichs- und auf die Provinzialregierungen auszuüben, daß diese für Aufrechterhaltung der Ruhe und Sicherheit im Lande sorgen müßten, dann könnte und würde es geschehen, nicht nur zum Nutzen der Ausländer, sondern sehr zum Segen des Landes selber.

Nachschrift. Eben geht mir durch den Setretär der Amerikanischen Missions=Konferenz die folgende bereits von 517 chinefischen Missionaren unter=

zeichnete Refolution mit der Bitte um Abdrud gu:

1. Das Blutbad von Ku-tscheng als der Abschluß einer langen Reihe von Bergewaltigungen, bildet einen entscheidenden Bendepunkt, dessen richtige Behandlung für das fernere Gedeihen der Mission in China und für die höchsten Interessen des chinesischen Bolks von ungeheurer Tragweite sein muß.

2. Die Politit, welche bisher von den ausländischen Mächten in derartigen Fällen befolgt wurde, hat sich hauptsächlich aus folgenden Grunden

als nuglos erwiesen:

a) Beil die Schuld nicht den Mandarinen und Literaten zur Last gelegt wurde, die doch fast ohne Ausnahme entweder die Anstister der Berbrechen waren, oder aber ihrer strasbaren Nachlässigkeit wegen doch dasür verantswortlich zu machen waren.

b) Beil durch Annahme von Blutgeld als Entschädigung für Menschenleben die Bestrasung auf Benigerschuldige oder auf Unschuldige siel, von denen das Geld exprest wurde, und die Geringachtung von Menschenleben

dadurch genährt murde.

c) Beil durch die langen Berzögerungen und häufigen Schwankungen, welche bisher die Behandlung derartiger Fälle charakterifiert haben, die endlich erreichte Entscheidung ihres durchaus notwendigen abschreckenden Eindrucks vollständig beraubt wurde.

3. Wir fordern deshalb alle driftlichen Rirchen und befonders bie

Missionsgesellschaften und ihre leitenden Komitees dringend auf, ihren Einsluß bei den zuständigen Regierungen auf jede Beise dahin geltend zu machen, daß eine derartige Behandlung der jetigen Kriss angeordnet werde, die geeignet ist, unter Gottes Segen einen friedlichen Betrieb des Missionswerkes in allen Provinzen des chinesischen Reichs anzubahnen.

4. Bir legen es allen christlichen Kirchen an das Herz, ernstlich und ohne Unterlaß Fürbitte zu thun, daß diese Ereignisse durch Gottes Walten zur Versherrlichung seines Namens und zum Wachstum des Reiches unseres Heilandes unter dem chinesischen Bolt ausschlagen mögen. Wek.

## Missionsrundshau. China.

Bon D. Grundemann.

In den Bordergrund unferes Berichtes drängt fich diesmal der Rrieg. \*) Mag er auch die Mission nur wenig und vorübergehend berührt haben, feine Bedeutung für ihre weitere Entwidlung wird niemand bestreiten. Das "himmlische Reich" mit feinen alten verknöcherten Ordnungen ift tief erschüttert worden, fo daß es in allen Rugen trachte. Die Ereignisse von 1894/95 werden den Martstein einer neuen Beit bilden. Ihre Burgeln reichen weiter gurud. Daß das große, ftolze Reich den gewaltigen Schlag einer folden Riederlage überhaupt zu überdauern vermochte, ohne, wie man nach früheren Borgangen hatte vermuten tonnen, durch einen Bechfel des Berricherhaufes fich außerlich umzumandeln, ift icon ein Zeichen, daß gang im verborgenen bereits neue Lebensfrafte feimten. Reinem Gefdichtsforfcher wird es gelingen, Die Entfiehung diefer Reime flarzulegen und abzumägen, wieviel bavon auf diefen und jenen der mancherlei Ginfluffe tommt, denen China im letten halben Sahrhundert ausgesett mar. Uns tann es nicht zweiselhaft fein, wenngleich unter Gottes Leitung auch andere weltliche Berhältniffe bagu mitwirken mußten, daß ein fehr bedeutender Teil jener verborgenen Burgelbildung einer neuen Beit auf Rechnung bes Evangeliums zu fegen ift und auf die treue, fleißige und hingebende Arbeit der Mission, die es nach China gebracht hat. Sier laffen fich Erfolge mehr ahnen als nachweisen, die in teiner Miffionsstatiftit mit ihren gahlreichen Rubriten jum Ausdruck tommen konnen. Die fichere Ueberzeugung: "Bur China ift eine neue Zeit angebrochen," muß die Bergen der Miffionsfreunde mit freudigem Danke erfüllen.

Je größer das Berständnis dasur, desto klarer und zuversichtlicher wird auch der Blid sein auf das, was wir von der neuen Zeit zu erwarten haben. Freilich ist es unwahrscheinlich, daß die großen Massen sich in kurzem den christlichen Gemeinden, die es nun schon in allen Provinzen giebt, anschließen. Die jezige Generation wird es nicht erleben, daß Chinas Millionen das christliche Bekenntnis annehmen. Nach meiner Auffassung sollten wir die Frage nicht so stellen, als ob jezt die Entscheidung vorliege mit einem zugespisten

<sup>\*)</sup> Bergl. 1895 S. 186 Diefer Zeitschrift.

Entweder-Oder, daß das Bolf entweder die Zeit seiner Heimsuchung versiehe und sich zum Herrn bekehre oder sich verstocke (vgl. Bas. Jahresb. 95, 31). Wir meinen, daß eine jede einseitige Beantwortung dieser Frage durch die Entwicklung während der nächsten Generation nicht bestätigt werden würde. Allerdings werden wir noch manches in China erleben, was den Eindruck greulicher Berstockheit macht. So bald werden dort noch nicht die letzten christlichen Märthrer gesallen sein, so bald werden die Eiterbeulen eines bobenlos verderbten Beamtentums nicht beseitigt werden, und die Plackereien und hindernisse der Mission nicht aushören. Aber wir hossen zuversichtlich, es wird allgemach besser werden. Und wenn wir die mancherseits gehegten Bünsche, daß die christlichen Gemeinden in einigen Jahrzehnten ihre Elieder nach Millionen zählen sollen, für zu hochgespannt halten, so haben wir doch die gute Zuversicht, daß man sie nach Hunderttausenden zählen wird, und daß sie dann schon einen recht spürdaren Einsluß auf das Bolksleben ausüben werden.

Jedenfalls follten alle in China arbeitenden Missionsgesellschaften, wenn schon in voller Rüchternheit, doch mit erneutem Mute und mit verdoppelter Freudigkeit ihre dortige Arbeit weiter treiben. In diesem Sinne wird in vielen Jahresberichten eine Berstärkung der Arbeitskräfte gesordert.

"China kann nicht wieder einschlafen und kann nicht länger seine Thüren nur halb offen halten. Die Eisenbahnen werden brausen, wo bis jest erst in der Stille die Telegraphendrähte gespannt waren... Bir müssen sertig sein und große Berstärkungen bereit halten, ohne Berzögerung die Gelegenheiten sur weitere Evangelisation und vollftändigere Stationsarbeit zu benußen. (C. M. Rop. 95, 244.) Bir sind am Borabende wunderbarer Entwicklungen in China. Die alte Zivilisation ist daran, zu zerbrechen, und eine neue Drdnung der Dinge ist vor der Thür. Dieser Krieg wird ein großer Segen sir China werden... Seien Sie gesaßt auf eine neue Aera im sernen Osten. Sie werden bald lautere Ruse von China erhalten und Ihre Zelte erweitern müssen." (Bapt. M. Rop. 95, 45s.)

Auf den äußeren Berlauf des Rrieges, den Japan im Berbfte 1894 begann, um Chinas Dberhoheit über Rorea mit feinen gang vertommenen Buftanden ju brechen, und der nach ichnell aufeinanderfolgenden heftigen Schlägen im Fruhjahr 1895 durch den Frieden von Schimonofeti beendet wurde, gestattet unfer Raum nicht naher einzugeben. Es ift befannt, daß Japan die Infel Formofa und die benachbarten Bestadores erwarb und nur burch das Dazwijdentreien von Deutschland, Rugland und Frankreich bestimmt wurde, auf die ursprünglich ebenfalls geforderte Landschaft Liau-tung zu vergichten. Außerdem erhalt ber Sieger eine Rriegstoftenentschädigung von etwa 600 Millionen Mark. — Riemand hatte einen folden Berlauf vorausgesehen. Selbst ein Missionar fcrieb, obwohl er fich die überlegene Tüchtigkeit Japans nicht verhehlte: "Andrerseits hat China unbegrenzte Duellen und wenn nicht burch ichnell aufeinanderfolgende Riederlagen überrafcht, glaube ich, wird es fich nie einem bemütigenden Frieden unterwerfen." (Bo. Horald 95, 520). Sene unerwartete Bendung aber trat in Birklichkeit ein. Die dem Rriegs= ichauplat junächfiliegenden Miffionsfelder ichienen in der That bedroht. Beim Beginn des Krieges gedachten auch dort die Miffionsfamilien auf dem Poften

Berordnungen, die allen Beamten eingeschärft waren, auch für ihre Sicherheit nach Krästen gesorgt hatte (ib. 407, 521). Freilich ist die chinesische Regierung in manchen Beziehungen sehr ohnmächtig, und nicht ohne Besorgnis sah man auf das von allen Seiten zusammengezogene Militär, das leichtlich in die Rolle einer Räuberbande versallen kann. (Lond Rop. 95, 53.) Auch fürchtete man, daß der Fremdenhaß zu Ausbrüchen geschürt werden könnte. Aber nach beiden Seiten erwies sich die Gesahr als unbegründet. Auf den meisten entzsernteren Missionssselbern ist die Arbeit gar nicht unterbrochen oder gestört worden. Um die Lage richtig zu verstehen, muß man beachten, daß der Chinese sehr wenig Patriotismus hat. Daher auch der Krieg nichts von einer nationalen Erregung brachte, wie man sie bei uns für selbstverständlich hält. "Das Bolt (von Shang-hai) in seiner Gelbliebe und Vergnügungssucht ist gar feiner tieseren Eindrücke sähig." (Lond. Rop. 95, 41.)

Bei dem Vordringen der siegreichen Japaner veranlaßte jedoch der britische Gesandte, daß die Missionssamilien aus Peking und andern Inlandpläßen nach den Hafenorten in Sicherheit gebracht wurden. Biele von ihnen haben sich dort im Dienste des Roten Kreuzes nüglich gemacht (ib. 51), wozu bei der Mangelhastigkeit der chinesischen Sanitätseinrichtungen die dringenoste Rot antrieb. Nach Beendigung des Krieges wurde überall die Arbeit wieder aufgenommen.

In verschiedenen Berichten findet sich das Zeugnis, daß in den letzten Jahren trotz aller Anseindungen eine freundlichere Stimmung gegen die Mission im Zunehmen war. (Lond. Rop. 95, 48. Canad. Prosbyter. 94, 40.) Doch sind immer wieder Unruhen mit Aufruhr und Versolgung vorgekommen, die erst vor wenigen Monaten in dem Blutbade von Ku-tschheng einen traurigen Höhepunkt erreichten.

In vielen Fällen sind die von bitterem haß gegen die Fremden ersüllten Beamten die Anstister solches Aufruhrs. Wenn sie bisher vielsach bis in die höchsten Instanzen hinauf stillschweigende Billigung, wo nicht sogar versteckte Ermutigung ihres abscheulichen Berhaltens sanden, so dürste jeht von den vermehrten europäischen Einslüssen eine Bendung zum besseren zu erwarten sein. Es muß anerkannt werden, daß auch bisher schon hier und da Mandarine in ganz loyaler Beise bedrohten Missonaren ihren Beistand haben zu teil werden lassen. Auch die europäischen Konsuln haben östers ihren Einstuß in dieser Richtung geltend gemacht. Doch ist weit und breit in der Bevölkerung der Fremdenhaß wie ein Jünostoss vorhanden, der bei geringer Beranlassung entstammt werden kann. Oder wenn es nicht zu gewaltsamen Ausbrüchen kommt, so können hundert und aber hundert Schwierigkeiten der Mission entgegengestellt werden.

Bill sich die Mission an einem Orte durch Stationierung eines Katechisten oder gar durch Erwerbung eines Bersammlungshauses dauernd niederlassen, so entstehen allerlei Scherereien. Durch langwierige Prozesse, salsche Anklagen, ungerechte Richtersprüche bestochener Mandarine, Bersuche, den Katechisten zu verdrängen, Mishandlungen und Bedrohungen der Besucher der Gottesdienste, Berbote des Uebertritts durch die Stammesältesten sucht man der Berbreitung

und dem Einflusse der "Lehre der fremden Teusel" zu wehren. Dennoch sind es nicht nur einzelne, sondern öfters größere Gruppen, welche das Evangelium mit Beisall und Anerkennung, auch mit tieserem Interesse hören. (Bas. Jahresb. 94, 14.)

In der letten Rundschau hatten wir bereits den Ausbruch zu Sun g=pu (nicht Sang-pu) erwähnt, bem die ichwedischen Missionare zum Opfer fielen. Bald darauf tam es im Gebiet ber Londoner Miffion in Nordchina in Den-fan zu einer Chriftenverfolgung. Codann erfolgte ein Ausbruch in Sui-an, einem Diftritte ber Amonmission, der bis dahin immer für einen ber fichersten und friedlichften gegolten hatte. Es tamen Anzeichen an den Tag von einem weitverbreiteten Komplott zur Ausrottung des Chriftentums. (Lond. Rep. 94.) Bedrohlich stand es auch in Ho-nan, wo einer der kanadischen Missionare in der Rähe der Kapelle in effigie aufgehängt wurde. Doch tam es dort nicht zum Ausbruch. (Can. Presb. Rep. 94, 43.) Es ließe fich noch eine gange Reihe ahnlicher Källe anführen, abgesehen von Heinen Bladereien, die auf einzelne Drifchaften beschränft blieben. Gine außergewöhnliche Ausdehnung fanden die Unruhen ju Tideng=tu, ber hauptstadt von Sz-tiduen, bezüglich deren wir aber auf den befonderen Artitel über die driftenfeindlichen Bewegungen in China verweisen können, den diese Nummer bringt. Gbenso übergeben wir hier die blutigen Borgange in Ru=tichheng, da fie in biefem Artitel gleichfalls auß= führlich berichtet find. Uebrigens, bemerkt der Bo. Herald (436), darf man nicht meinen, daß lediglich Feindschaft gegen die driftliche Religion der Grund für folche Ausbrüche ist. Manchmal wird die Religion der Fremden wohl angeklagt: aber die Antipathie geht gegen die Religion nicht mehr als gegen die Rleidung ber Fremden. Gin Missionar fchreibt: "Rein Bolt ift so latitudinarisch wie die Chinefen. Man mag eine Religion haben oder nicht, damit giebt man bei ihnen teinen Anftog." Englische Raufleute hatte in Ru-tichheng dasselbe Geschid ereilt wie die englischen Missionare. (ib. 436).\*)

<sup>\*)</sup> Ganz ähnlich urteilt der Privatforrespondent der "Times", der zur Erklärung der Thatsache, daß die Bersolgungen sich vornehmlich gegen die Missionare richten, noch folgendes hinzusügt: "Der letzte Grund für jene Berssolgung liegt in dem Zusammenhange, der zwischen den Bemühungen der Missionare und der Ausbreitung der europäischen Kultur besteht. Europäische Kausseuten, Konsuln und ähnliche Beamte kommen nur mit einem geringen Bruchteile der eingeborenen Bevölkerung in Berührung, während die Einswirkungen der Missionare viel tieser greisen. Die Furcht vor den Gesahren, die von diesen Einwirkungen dem Bestande der heutigen chinesischen Regierung drohen, ist natürlich in den oberen Schäcken der eingeborenen Bevölkerung, die von diesen Mandarinen am lebhastessen, und von diesen gehen in der That die Bersolgungen durchweg aus. In den Gegenden mit vorwiegender Landbevölkerung, wo ihr Einsluß verhältnismäßig gering ist, kommen solche Bersolgungen daher kaum vor, um so häussiger aber in den großen Städten, wo der Pöbel sich nur zu leicht von den Mandarinen aufreizen läßt. — Das Berssohen, das diese dazu einschlagen, ist sleies Lebenswandels von haus aus durchsweg sieht, wird zunächst erschüttert durch verleumderische Gerüchte der schlimmsten Art, die in einem Lande, wo Betrug und Heuchelei bis in die obersten Schäcken herrschen, bereitwillig Glauben sinden. Ferner ist es dem zedes Jealismus ermangelnden Chinesen an sich schon rätselhalt, was den Missionar veranlaßt,

Auch das Baster Miffionsgebiet ift durch Rebellen und Räuber= banden schwer beunruhigt worden. Im Mai 1895 rotteten fich im Dberlande große Maffen Unzufriedener bezw. Unhänger geheimer Gefellichaften zusammen, die mordend und plündernd durchs Land zogen und lawinenartig anwuchsen, da viele, nur um felbst verschont zu bleiben, unter Ableiftung des Gides ber Berichwiegenheit sich ihnen anschlossen. Die fnappe Jahreszeit (Sungerzeit) begunfligte den Aufftand, und die Aussuhr von Reis hat mahricheinlich ben Unlag bagu gegeben. Die Miffionsftationen Rnen-hang-li, Ifchong-tichun und Moilim maren hart bedroht. Unter allem Schreden, ber die Chriften ergriff, zeigten fich ruhrende Buge von Anhanglichteit an die Miffionare. Bu bem einen fagte fein Sprachlehrer: "Buerft laffe ich mein Leben, ebe es an bich Tommt!" Die Lage ichien hier und da hoffnungslos. Dennoch gelang es allen Miffionsleuten, in Sicherheit zu tommen. Die Behörden und das wenige Militar, bas zur Berfügung ftand, hatten nichts auszurichten vermocht. Aber ein reicher Mann, ber in feinem Saufe von einer Bande von 1000 Rebellen belagert wurde, folug fie bei einem Ausfall mit 24 Mann in die Flucht. Gine kleine Abteilung von Soldaten, die dazu tam, gab den Ausschlag, und fo murde in jener Gegend der Aufruhr gedampft. Bezeichnend ift es, bag bie Soldaten einen gefangenen Anführer, damit er nicht entfliehe, die Fungelente entzweischlugen (Beidenbote 95, 78).

Seit anfangs Juni schien alles ruhig zu sein. Aber die zerstreuten häupter der Rebellion sammelten sich im Juli wieder am Ditsusse, wo sie die katholische Station Bong-then völlig zerstörten (ib. 73). Um 19. September wurde auch Moilim geplündert. Die Missionare waren in hongkong. Infolge der Bemühungen der politischen Bertreter Deutschlands sollte ein General zur Bestrasung der Schuldigen abgesandt werden. Auch war Schadenersatzugesagt (ib. 81).

Alle diese Feindseligkeiten sind nichts anderes als der Ausdruck des bekannten Fremdenhasses. Man kann nicht eben konstatieren, daß derselbe in der letzten Zeit besonders zugenommen oder sich verschärst habe. Denn neben den so bedrohten Missionsseldern sind andere, auf denen das Werk saft ungestört betrieben werden konnte, und wie schon erwähnt, ist sogar vielsach ein wachsendes freundliches Entgegenkommen gegen die Missionare zu konstatieren. Besonders scheinen die Besürchtungen nicht eingetreten zu sein, die vor zwei Jahren in

seine Heimat zu verlassen und zu ihm zu kommen. Um so leichter glaubt er, daß das Bekehrungswerk nur den Borwand sür andere Dinge bildet, die mit den ärzilichen hilfsleistungen der Missionare in Jusammenhang gebracht werden. So verdienstvoll diese sind, so sehr sind sie in einem Lande, wo die Heilkunde noch auf einer so tiesen Stufe steht und mit abergläubischen Borstellungen eng verwachsen ist, der Gesahr der Misdeutung ausgesetzt. Behauptungen wie die, daß die Gehirne kleiner Chinesenkinder und die Augen u. s. w. die wichtigsten Juthaten der europäischen heilmittel bilden, sinden gläubige Annahme. Die Bersolgungen, die so entstehen, entspringen nur scheinbar den unteren Bolksklassen, die so entstehen, entspringen nur scheinbar den unteren Bolksklassen; in Bahrheit sind es die Mandarinen, die durch Ausstreuung derartiger Gerüchte die But der Massen künstlich erregen und die, auch wo sie scheindar der Bewegung sich widersehen, den Versolgungen mit verschräften Armen zusesehen. (Nach "Globus", Band 68, 307 f.) D. H.

den amerikanischen Blättern laut wurden, nämlich wegen chinesischer Repressalien gegen das die chinesische Einwanderung in die Bereinigten Staaten beschränkende Gefet (Rogistration Act, Goary Act oder Exclusion Act — Bo. Hor. 93, 217. 390. 463). Außer einer kurzen Rotiz darüber in der "Beking Gazette" schient man die Sache in China wenig beachtet zu haben, geschweige denn, daß es zu politischen Magregeln gekommen wäre.

Mis bedeutungsvoll für die Miffion ift hier auch die amtliche Unterfuchung über ben Dpiumhandel zu ermahnen, welche die englische Regierung, den fich mehrenden Rlagen über diefe nationale Ungerechtigkeit nachgebend, durch eine besondere Rommiffion veranstaltete. Es wurden gablreiche Beugen vernommen. Bon einem berfelben veröffentlichte ber Bericht die Ausfage, daß die Miffionare in China die Erfolglofigfeit ihrer Bemuhungen um Gewinnung von Befehrten verdeden möchten, indem fie die Schuld auf den Opiumhandel icoben. Der beireffende Berr ertlarte gwar öffentlich, daß er dies nicht gefagt habe, aber ein Teil ber Breffe hatte jenen Bericht begierig aufgegriffen und nutte ihn gegen bie Miffion aus. Biergegen erhoben die Gefretare von zwölf englischen Gesellschaften, Die in China Mission treiben, einen Protest, welcher betont, wie die fämtlichen evangelischen Missionare in China hinsichtlich ber verderblichen Birfungen des Opiums gang übereinstimmten mit 5000 Mergten in England, die nachdrudlich jeden nicht medizinischen Gebrauch besfelben verurteilten. Die bereits 1893 begonnenen Arbeiten der Rommission gogen fich ziemlich lange bin, und bas Ergebnis der Untersuchung ift erft im April 1895 peröffentlicht worden. Leider hat sich dieselbe viel zu fehr auf Indien beidranft und China aus den Augen gelaffen. Der Gebrauch von Dpium in Form von Billen und als Aufguß, wie er in Indien vorherriche, fei bei makiger Anwendung feineswegs fcablich Anders verhalte es fich freilich mit der Gewohnheit, Dpium ju rauchen. Aber diefe fei in Indien fehr felten. Bekanntlich ift fie in China die vorherrichende. Die englischen Bolitiker beruhigen nun ihr Gemiffen mit diefer Enticheidung, und die ungeheuren Ginnahmen geben fort, unbefummert um den Schaden, den die Daffe des cingeführten Giftes in China anrichtet.

Der Kommission war von einer Anzahl Missionaren eine Denkschrift übergeben, in der unter anderem hervorgehoben wird, daß im dinesischen Bolksebewußtsein der Gebrauch von Opium als verabscheuungswertes Laster gilt, das man oft mit Hurerei und Spielwut zusammengestellt findet. (Daher können Opiumraucher nicht Mitglieder cristlicher Gemeinden sein.) Auch wird auf die Feindschaft hingewiesen, welche sich England in China durch diesen Handel zuzieht.

Merkwürdigerweise hatte die Regierung in Barma schon 1893 eine Berfügung erlassen, in der auf Grund des buddhistischen Berbotes die Unterdrückung des Opiumgenusses geradezu besohlen wird. Der chinesische Buddhismus scheint unberücksichtigt geblieben zu sein (C. M. Rep. 94, 183 f.; 95, 243 f.)

Bu ben Schwierigkeiten, unter welchen bie Miffion im Jahre 1894 gu leiden hatte, ift auch die Best zu ermähnen, welche im Süden, besonders in Hongtong und Kanton surchtbare Berheerungen anrichtete.

Die Baufer der unteren Rlaffen und ihre Lebensgewohnheiten boten der Seuche

die günstigste Gelegenheit sich auszubreiten. Die Maßregeln der Regierung zu Hongtong waren trefflich. Sanitätskolonnen mußten die sämtlichen Bohnungen untersuchen. In einem Distrikte mußten ganze Straßen als gesährliche Herde der Epidemie abgeschlossen oder gar durch Feuer beseitigt werden. Oft war der Fußboden mit unbeschreiblichem Schmuß 2-3 Zoll tief bedeckt, der sich seit Jahren angesammelt hat. Höchst nachteilig ist die Einrichtung von Abschlägen nach Art eines Hühnerbodens, in denen in der Höhe von 5 Fuß eine Reihe dunkler Schlasstäten hergestellt sind, die ost ebenso wie der untere Raum mit Menschen übersüllt sind. — Die Regierung sorgte dafür, daß gute lustige Räume hergestellt wurden für die, deren Häuser gesperrt oder zerstört werden mußten.

Balb aber erhob sich die Stimme des Bolles gegen alle wohlthätigen Maßregeln, besonders angestachelt durch die chinesischen Aerzte und die geheimen Gesellschaften. Es tamen wieder die alten Geschichten zum Borschein: die Regierung ließe Kindern die Leber ausschneiden und daraus Medizin machen, im Hospital würde den Menschen Sis ins Herz gelegt u. s. w. Es tomme überhaupt nur daraus an, die Bevölkerung zu vermindern, da die Stadt übervölkert sei. Darauf ersolgte eine massenhafte Auswanderung. Im Juli hatten 61000 Personen die Stadt verlassen und verbreiteten vielsach die Keime der Seuche auf dem Festlande. Manche sonst belebte Teile der Stadt waren wie ausgestorben, und hier und da sanden sich schreckliche Bilder von Tod und Verderben.

Die eingeborenen Chriften wollten fich zuerst auch vom Schrecken binreißen laffen. Aber guter Zuspruch mar nicht vergeblich. Es mar für fie eine Brufungszeit, und manche haben erfreulicherweise durch ihre ruhige Glaubenszuverficht bewiesen, daß fie eine beffere hoffnung haben als die Beiden, und daß fie den Belfer in aller Not tennen. Manchmal fragten die Beiden: "Wie tommt es, daß ihr Chriften verschont bleibt? Wir haben Prozessionen gehabt, Feuerwert abgebrannt und ben Göttern Opfer gebracht - alles vergeblich, wir fterben zu hunderten!" Die Antworten mancher Chriften auf folche Fragen konnten nicht ohne Gindrud bleiben. Die Sterb= lichkeit unter den Chriften mar allerdings munderbar gering (unter 200 Berfonen von der C. M. S. nur 3 Erwachsene und 1 Rind). In dem fcnell er= richteten Regierungshofpital vereinigten fich die Miffionsarbeiter aller Gefellfcaften: London M., Baptiften, Rirchenmiffion und Ratholifen (C. M. Rop. 95, 248 f.) Die Bereinigung von Bertretern der verschiedenen Rirchen zu einem und bemfelben Berte ber Barmherzigfeit ift herzbeweglich. Bas fonft feine Macht auf Erben zuwege bringt, bewirkte hier die gottliche Buchtrute. Die barmherzigen Schwestern werden gerühmt. Richt blok die europäischen Milfionare fondern auch ein eingeborener Baftor, unterftütt von einigen Gemeinde= gliedern, widmeten fich der Krankenpflege. Freilich: "der Mut der meiften ein= geborenen Chriften mar ben Schreden ber Seuche nicht gewachsen" (London Rep. 95, 32).

"Die Behandlung ber Kranken im hofpital war fehr ichwierig. Sie widerstanden den Bersuchen, ihnen Medizin oder Nahrung einzuslößen, mit zusammengebissenen Bahnen. Sinige versuchten uns zu kragen, zu ichlagen

und felbst zu beißen, indem sie und Schimpfnamen gaben. Aber später gewannen wir ihr Zutrauen und wurden mit dankbarem Lächeln begrüßt (C. M. Rop. 95, 249).

Noch schrecklicher wütete die Pest in Kanton, wo man nicht die europäischen Sanitätsvorkehrungen hatte. Die Krankheit wird als der richtige "schwarze Tod" des Mittelalters beschrieben. "Wohin sie kommt, sterben zuvor die Ratten in großen Mengen. Furcht und Schrecken herrscht insolge der Pest unter der Bevölkerung. Alles wird gethan, die Gößen und Götter zu versöhnen. Das Schlagen der Gongs, das Abbrennen von Feuerwerk hört Tag und Nacht nicht aus." Um die Götter irre zu machen, wurde die Feier des Reujahrssestes wiederholt. Doch alles half nichts. An einem Tage (27. Mai 1894) sollen 2520 Menschen gestorben sein. — Hier kam es zu Ausstünen des Pöbels gegen die Fremden. Eine Missionsdame, die auf der Straße einem Pestkranken Beistand leistete, der aber starb, wurde übersallen und schwer gemißhandelt, konnte aber glücklicherweise noch gerettet werden (Berl. M.=Ber. 95, 34 ff.).

Eine schwere Heimsuchung anderer Art, besonders im Norden, waren Neberschwemmungen. Die Ernte wurde zerstört und großes Elend und Hungersnot veranlaßt. Wanche wohlhabenden Leute hatten nur eine Mahlzeit täglich und von ärmlichster Nahrung. Im Jahre zuvor wird Hungersnot erwähnt, die sich dis zum Kannibalismus steigerte. Angehörige wurden als Stlaven verkauft, eine 16 jährige Person für 40 Mark (Bo. Herald 93, 3 u 7). Ein Dammbruch des Peiho brachte große Not, da die Schissahrt auf dieser wichtigen Wasserstraße unmöglich wurde. Wan hielt an der betreffenden Stelle Theatervorstellungen, um den Drachen zu besänstigen — aber es ersolgte sogar ein zweiter Bruch. (ib. 95, 140.)

## Ein neuer Missions=Atlas.\*)

Das ersehnte Werk ist erschienen. Schon das reiche Inhaltsverzeich nis läßt viel erwarten: 1. Weltkarte (Doppelblatt). 2. Afrika. Politische Nebersicht. 3. Westafrika (Doppelblatt). 4. Senegambien und Sierra Leone. 5. Goldküste und Togo. 6. Joruba und Riger. 7. Kamerun. 8. Kongo. 9. Deutsch-Südwestafrika. 10. Kapland (Doppelblatt). 11. Transvaal und Madagaskar (Doppelblatt). 12. Ostafrika (Doppelblatt). 13. Asien. Politische Uebersicht. 14. Borderasien. 15. Borderindien (Doppelblatt). 13. Asien. Politische Uebersicht. 14. Borderasien. 15. Borderindien (Doppelblatt) aben des missionschaften. 19. Leipziger und Hermannsburger Mission. 20. Baster Mission. 21. Indischen Archivel; mehrere Rebenkarten (Doppelblatt). 22. Java. Rebenkarten. 23. Sumatra, Rias. 24. China und Japan. Zwei Rebenkarten (Doppelblatt). 25. Kwangtung. 26. Kordamerika. Politische Uebersicht; Rebenkarte: Wostkieße. 27. Britisch-Kordamerika (Doppelblatt). 28. Westinden. 29. Guyana. 30. Südamerika. Politische Uebersicht. 31. Australien und Dzeanien. Politische Uebersicht (Doppelblatt). 32. Festland Australien. 33. u. 34. Einzelne Insielegruppen und Reuseeland. 35. Kaiser Wilhelmsland. Bismardinseln. Marschallsinseln.

<sup>\*)</sup> R. Grundemann, Neuer Missions=Atlas mit besonderer Berücksichtigung der Deutschen Missionen. Calwund Stuttgart 1896. Vereinsbuchhandlung, gr. 4°. 35 Karten mit vielen Rebenkarten und Kartons, Preis brojchiert 8 M., halbsranz 9,20 M.

Ein forschender Einblick wird auf jeder Karte über die Fülle der wirklichen Missionsangaben einerseits und über die richtige Beschränkung des Stoffes
andererseits staunen. Wer des Bersassers Allgemeinen Missions-Atlas 1869
genau studiert hat, wer seinen Kleinen Missions-Atlas, 2. Auslage 1886, in
12 Kartenblättern, wer F. Bahls Großen Missionsatlas in 4 Heften, 1883
bis 1886 (vgl. hierzu Grundemanns Beurteilung A. M.-3. 1887, 382) und
desselben Lille Missi-Atlas, Kopenhagen 1893, in zehn Karten, kennt, der
wird den vorliegenden Keuen Missions-Atlas wirklich als ein neues Wert und
als Frucht großer Missionsgelehrsamkeit, emsiger Sammlertreue, unermüdlicher Genauigkeit anerkennen. Oder man nimmt die 2. Ausgabe des Kheinischen Missions-Atlas 1891 in 9 Karten, Barmen, oder den vor kurzem erschienenen Missions-Atlas der Brüdergemeine Herrnhut 1895 in 16 Karten zur Hand,
so wird auch diese Vergleichung der Grundemannschen Arbeit nur zur Empfehlung gereichen. Wie die beiden eben genannten tresslichen Atlanten der
pfehlung gereichen. Wie die beiden eben genannten tresslichen Atlanten der
kertessjenden Missionsgesellschaft gewidmet sind, so umsaßt Grundemanns
neuestes Kartenwert die gesamte evangelische Mission in meisterhafter
Zusammensasson

Technisch ist der Ailas eine hervorragende Leistung, wie es von Grundemann und der Geographischen Anstalt von Wagner & Debes nicht anders zu erwarten war. Flüsse und Meere nebst deren Namen sind blau gedruckt, die Berge braun geschummert, die Schrift ist rein, charaktervoll, klar und dem Auge wohlthuend. Nur die Welklarte, die politischen Uebersichtskarten von Asrika, Asien, Borderindien, Nordamerika, Südamerika sind sarbig, alle ausstührlichen Karten ohne politische Grenzsarbe gedruckt; doch kann jeder die genaue Grenzangabe mit Farben selbst umändern. Stenso sind die verzischenen Missionsgesellschaften durch Farbe nicht unterschieden, aber beigedruckte Buchstaben geben klar und deutlich die bezügliche Missionsgesellschaft an.

Ich greise Ar. 11 Madagastar heraus; welche klar geordnete reiche klebersicht! Die Gold- und Sklavenküste, Ostafrika, Kolsland, andere Teile Borderindiens, Sumatra, Kwantung — alles prachtvoll! Viel ist seit Grundemanns Allgemeinem Missions-Atlas auf missions-geographischem Gediete geleistet worden, aber bei aller Anerkennung insonderheit Bahls ist dieser Neue Missions-Atlas inhaltlich wie technisch die vorzüglichste Arbeit. Ber E. Debes' Neuen Handatlas in 59 Haupt- und 120 Nebenkarten (29 M.) genauer kennt, der erblickt in Grundemanns obigem neuesten Berk ein Missions-Gegenbild. Daß einheitlich der Greenwich-Grad zu Grunde gelegt ist, bedarf kaum einer besonderen Erwähnung. Daß die deutschen Missionen bevorzugt sind, ist nicht nur erklärlich, sondern sehr dankenswert.

In mancher hinsicht ist Grundemann, wie der alte homann-Rürnberg für sich erhosste: "Suad Majostatis Chartographus" geworden; auch hier liegt eine Art Generalstabswert, wenn auch in bescheidenerer Ausdehnung, vor. Der Marschbeschl Jesu (Matth. 28) hat bald in alle Welt zu allen Böltern

in alle Lande hinein Jefu Beil getragen.

Sin erläuternder Tert, wie vielsach gewünscht wurde, ift nicht beigegeben. Statt dessen ist durchweg Bezug genommen auf Gunderts bekanntes Buch: Die evangelische Mission, das nun die Stelle des sehlenden Textes ersegen muß.

Als richtiger Kritikus müßte ich nun auch einige Fehler erwähnen und Schatten in das Licht zeichnen Ich mag und will es nicht; ich beuge mich vor diesem Verke; wieviel Arbeit und wieviel Missen steckt in ihm und wieviel giebtes jedem, welcher die Seidenmission wirklichkennen lernen will. Selbst die katholische Mission ist fast ebenso ausreichend bedacht, wie in dem mir vorliegenden Atlas des Jesuiten D. Berner. Gott aber geleite das gediegene Verk mit seinem Segen, daß es nicht nur dem Missionskludium neue Anregung und der Beurteilung des Missionsersolgs neue solide Unterlage, sondern auch der Missionsliebe und Missionsarbeit neue Antriebe gebe.

## Nationalität und Internationalität in der Mission.\*)

Von F. M. Zahn.

Die heilige Schrift berichtet uns, daß Gott die noch geeinigte Menschheit, indem er ihre Sprache verwirrte, trennte und über die Erde zerftreute. Sie führt damit die Teilung in Bölker und die daher entstandene Bölkerverschiedenheit auf Gott zurück. So denkt auch Paulus. Bu Athen betont er zwar die Einheit des Menschengeschlechts, aber hebt auch hervor, daß es Gott sei, der den einzelnen Bölkern ihre Wohnsitze und die Zeiten bestimmt habe, in denen fie ihr Leben ausleben sollen.

Ift somit die Bölkerverschiedenheit nach Gottes Willen, so ist es sittliche Pflicht, sie zu achten. Dazu gehört, daß man fie wie andre Naturgaben und Ordnungen in sittliche Zucht nimmt. Unter Umftanden werden wir, was von Natur uns eignet, zu beschränken, aufzuopfern haben. Gerade der Missionsberuf, der Glieder eines Bolkes zur Arbeit an andern Bölkern veranlaßt, wird dazu nötigen, die Naturanlage besonderer Volksart in Zucht zu nehmen, daß sie die aufgetragene Arbeit nicht störe. In Bucht nehmen heißt nicht ausrotten. Nein, es ist Aufgabe, die Volksart wie jede andre natilrliche geistige Ausrüftung zu verwerten.\*\*) Und nicht nur die Bolksart, sondern auch

<sup>\*)</sup> Dieser seitens der Redaktion längst geplante Artikel hat seine nächste Beranlassung darin, daß herr Missionsinspektor Merensky gegen eine Bemerkung von mir, die sich gegen seine Schrift: "Soll die driftliche Missions-thätigkeit einen nationalen oder internationalen Charakter tragen?" richtete, Protest erhob (vergl. Allgemeine Missionszeitschrift 1895, 527). Wie ich ihm schon briestick mitteilte, war meine Bemerkung nicht wörtlichzu nehmen, sie war eine etwas ironische Zuspizung dessen, was allerdings meines Erachtens in dem Schrischen zu lesen ist, besonders die Behauptung, daß der deutsche Missionar in deutschen Kolonien seine Krast am besten entsalten könne. Es würde mir sehr leid thun, wenn auß ihr geschlossen werden sollte, daß ich nicht mit großer Hochachung auf die Arbeiten des Bersassers sehe. Nur die in dieser Schrist vertretenen Auschauungen halte ich sür bedenklich, und ich bedaure, daß D. Grundemann in Nr. 14 der Deutschen Ev. Kirchenz. vom vorigen Jahre zwar einige nicht unwesentliche Kunkte ablehnt, aber doch in weitem Umsange zustimmt. Dagegen simme ich mit der Besprechung in der Allg. Ev.-Luth. Kirchenztg. Nr. 3 1895, sowie der im Ev.-Luth. Missionsblatt 1894 S. 443 und im Missionsblatt der Brüdergemeine 1894 S. 349 im wesentlichen überein.

Z.

\*\*\*\*) vergl. Ehristlieb, Der Missionsberuf des evangelischen Deutschland.
Allgemeine Missionszeitschrift 1875, 193. Protest erhob (vergl. Allgemeine Diffionszeitschrift 1895, 527). Wie ich ihm ichon

50 Zahn:

die Stammesart. Ein Engländer, Schotte oder Frländer hat jeder seine Sonderart innerhalb der britischen Nation. Ein Norddeutscher und Süddeutscher, Schwabe, Preuße, Baher und Sachse, Rheinländer und Niedersachse haben sehr verschiedene Art, und es würde weder wünschenswert noch recht sein, diesen Reichtum zu gunsten eines Durchschnitts-Deutschen oder Engländers zu verderben.

Voraussetzung richtiger Verwertung der Volksart ist, daß man sie richtig erkenne. Es giebt auch Nationaldünkel. Wie für den Einzelnen, so ist auch für eine Nation das "Erkenne dich selbst" schwierig. Man möchte wohl in den Wunsch des Schotten einstimmen:

> D möchte Gott die Gabe mir verleih'n, Daß ich mich selber seh', wie andern ich erschein'!

Selten finden nationale Selbstporträts bei andern Nationen Beifall, und wir pflegen auch nicht oft das Bild anzuerkennen, das andre Nationen von uns entwerfen, es sei denn geschmeichelt. Nennt man 3. B. unter andern Tugenden Fleiß, Ginfachheit, Gründlichkeit, Achtung vor fremder Eigenart als charafteristische Eigentumlichkeiten der deutschen Volksart, so werden gewiß andre Nationen dagegen protestieren, daß sie in dem allen uns nachstehen sollen. Die nationale Berschiedenheit liegt überhaupt zunächst nicht auf sittlichem Gebiete; fie besteht in verschiedener geistiger und gemütlicher Naturart, die an sich weder gut noch bose ist. Das eine Volk ist lebhaft, ein andres ruhig, ein drittes formbegabt u. f. w. Auf Grund diefer Naturanlage unter dem Einfluß der Verhältniffe, in denen ein Volk lebt, und der Geschichte, die es erlebt, werden dann auch bestimmte Tugenden in einem Volke sich häufiger ausbilden als bei einem andern. Gin richtiges Bild bekommt man aber nur, wenn man neben die Nationaltugenden die Nationalfehler stellt, die zu bekämpfen sind, und aus deren Bekämpfung auch wieder eine neue Seite im Volkscharakter sich entwickeln kann. Selbst bis in das religiöse Leben hinein macht sich die Sonderart geltend; freilich nicht so, daß eine Nation von sich behaupten dürfte, die "lauterste" Erkenntnis der Wahrheit zu besitzen, aber doch so, daß jeder Nation oder, vielleicht sagen wir richtiger, einigen Nationen die eine oder andre Seite der religiösen Wahrheit und des religiösen Lebens besonders erschloffen ift. Auch hier entspricht dann dem Lichte der Schatten, daß andre Seiten diesen Nationen verschlossen bleiben.

Man sieht, wie bedeutungsvoll die nationale Eigenart ist, aber auch, wie schwierig es sein wird, eine so mächtige Geistesrichtung in

sittliche Zucht zu nehmen, sie, um den christlichen Ausdruck zu gebrauchen, zu heiligen. Die Ermahnung: Heiligt eure Bolksart! scheint sehr nötig, dagegen hat es wohl keinen Zweck so oft zu mahnen: Empfindet national!\*) Das geschieht von selbst. Grundemann hat im wesent= lichen recht, wenn er sagt, daß das genus homo sich immer nur in der "differentia specifica" der besonderen Bolksart vorfinde, und daß es eine "praktische Unmöglichkeit" sei, einen völlig entnationalisierten Menschen herzustellen. Es giebt viele, die reden, als ob die deutsche Volksart und das Volksgefühl erft 1870 geboren fei, und der Deutsche vordem nur das genus Mensch dargestellt habe. In Wahrheit ift 1870 nur möglich gewesen, weil im deutschen Volk ein tiefes nationales Empfinden mächtig wirkte. Auch die Deutschen, die von dem Volksganzen sich ablösten — ihrer waren viele und werden auch in Aufunft viele sein — verloren nicht ganz und gar deutsche Art, wie oft angenommen wird. Max Müller, obgleich er Professor in Oxford und ein Englisch schreibt, dessen sich kein Engländer schämen wird, hat doch, wie seine Schriften zeigen, deutsche Art und ein deutsches Herz bewahrt. Obgleich im englischen Dienst, ist doch Krapf ein deutscher Träumer, Rebmann eine deutsche Gelehrtennatur geblieben. Insbesondere der evangelischen Mission ist vorgeworfen, sie habe sich englischem Ginfluß zu sehr hingegeben und sei nur allmählich zu deutscher Art zurückgekehrt. Wer sich der Männer, die das deutsche Missionswerk geleitet haben, der Blumhardt, Hoffmann, Josenhans, Richter, Harms, Wallmann, Graul, Fabri, Wangemann erinnert, wird fragen, wo bei ihnen englisches, undeutsches Wesen gesteckt haben sollte. Oder um Männer zu nennen, die in Deutschland das Missionsleben geweckt, ein Christoph Blumbardt, Barth, Bolkening, Ball, Knak, so waren es schwäbische, rheinische, westfälische, preußische Pietisten, von Fremdländischem war feine Spur an ihnen. Auch unfre Missionare sind mit verschwindenden Ausnahmen deutsche Männer geblieben, selbst wenn sie im englischen Dienste standen. Rein, 1870 hat uns nicht erft zu Deutschen gemacht, fondern uns nur Einigung und die gebührende politische Machtftellung gegeben. Das war eine große Gabe, und das nationale Gefühl ift dadurch fehr gekräftigt. Aber die Folgen find doch nicht bloß erfreulich. Es ist eine ungesunde Ueberreizung, wenn nun überall vom

4\*

<sup>\*)</sup> Benigstens für das religiöse Leben; für das politische Leben ift die Mahnung manchmal angebracht; aber von dem politischen Leben wird hier nicht gehandelt. D. H.

52 Zahn:

Nationalen, selbst vom nationalen Christentum, die Rede ist. Es ist geschmacklos, daß man allem die Etikette "deutsch-national" anhängt. Man sollte vorsichtig sein, in solcher Zeit auch noch mit Nachdruck von deutsch-nationaler Mission zu reden.

Man braucht nicht so ängstlich zu sein, nationale Eigenart ist unveräußerlich, aber man barf auch nicht vergeffen, fie ift nicht unveränderlich. Sie ist nicht stereothp. Als die Geschlechter der Menschen auseinandergingen, sind, wie die Geschichte der Sprache erkennen läßt, noch länger Bölkerfamilien zusammengeblieben, die erst im Laufe der Reit sich wieder getrennt haben. Das geht weiter. Unser Bolf hat noch in den letten Jahrhunderten Glieder verloren, die in der Lostrennung eigene Bolksart berausgebildet haben. Auf diese Bildung wirkt dann die Geschichte des Bolkes ein, die gleichfalls eine fortgehende ift. Man hat die Einfachheit eine deutsche Tugend genannt. Im Vergleich mit den Engländern ist in der That in vielen Sachen bem Deutschen eine größere Einfachheit eigen. Aber unfre Bater wurden unfre Lebenshaltung nicht mehr einfach nennen. In einem Lande, das nur bei harter Arbeit das tägliche Brot gab und im Wohlftand wiederholt durch lange Kriege schwer beschädigt wurde, war die Einfachheit nicht nur eine Tugend, sondern auch ein bitteres Muß. Mit wachsendem Wohlstand wachsen auch unsre Bedürsnisse. So ist der Volkscharakter immer im Werden, und feine Entwicklung geschieht nicht nur bon innen heraus, sondern auch von außen her beeinflußt. Die Menschengeschlechter gehen auseinander, aber sie kommen auch zusammen. Es wird wohl kaum ein Volk von weltgeschichtlicher Bedeutung geben, das nicht ein Mischvolk ift. Die mächtigften Bölker der Gegenwart sind es. Das wiederaufstrebende Italien ift aus den verschiedensten Bölkerreften zusammengewachsen. In den Adern der unverwüftlichen Franzosen fließt sehr gemischtes Blut. Großbritannien ist in Sprache und Boltsart die Frucht wiederholter Mischung verschiedener Bölfer und Raffen. Auch wir Deutsche sind kein rein germanisches Bolk. Friedrich Wilhelm IV. ruhmte seine Preußen als das forinthische Erg, das aus allen Metallen zusammengeschmolzen das edelste geworden sei. Fürst Bismarck meinte, daß dem Deutschen etwas fehle zur Staatenbildung und eine Mischung mit flavischem Blute ihm gut thue. Dem sei wie ihm wolle, es ist eine historische Thatsache, daß unfre Volksart aus einer Mischung von Bölfern entstanden ift, und daß diefer Bilbungsprozeß fortgeht. Go fügt es Gott, und es ift nur recht, wenn unter gegebenen Umftänden

der Mensch darauf eingeht. Wir verstehen es, daß es einem Polen schwer sein muß, sich dem deutschen Volke zu assimilieren, aber wir werden doch fagen, daß er dann Gottes Walten über seinem Bolfe beffer versteht, als wenn er in unfruchtbarem Trope einen nationalen Traum festhält. Finden wir das bei andern Bölkern billig und verlangen wir, daß andre Volksstämme sich uns assimilieren, wenn fie Deutschland zugehören, so dürfen wir unfern Brüdern nicht zurnen, wenn sie unter gleichen Umftänden auch so handeln. Tausende Glieder unfres Bolkes müffen jährlich das Baterland verlassen, weil es ihnen nicht genügend das tägliche Brot bietet. Der Gedanke, für fie eine Heimat zu finden, in der sie deutsch bleiben können, hat wesentlich mitgesprochen bei unsern Kolonialanfängen, obgleich man schon bor 1884 wissen konnte, daß es ein herrenloses Land für deutsche Kolonisation nicht mehr gebe. Die meisten dieser Auswanderer finden in den Bereinigten Staaten von Nordamerika ihre Heimat. Dort hat fich aus Bestandteilen verschiedener Bölker ein neues Volk gebildet und bildet sich noch. Es ift nicht mehr möglich, daß diese Nation deutsch werde. Unfre Landsleute müffen in ihr untertauchen. Da ift nichts zu "verzeihen"; sie würden unrecht thun, wenn sie ihre Kräfte nicht bem neuen Baterlande gang hingeben wollten. Gottes Beg für fie ift, daß sie ihre deutsche gute Art mit einwirken laffen auf den Bolkscharafter, der nach Gottes Regieren dort in der Bildung begriffen ift.

Der Missionar ist fein Auswanderer, in den meiften Fällen kann er es nicht sein. L. Harms hat seine Missionare einmal verabschiedet mit den Worten: Ich hoffe euch nicht wiederzusehen. Der gesunde Gedanke in diesen Worten kann nur an gang wenigen Orten ausgeführt werden. Mur felten ift das Miffionsland geeignet, die Heimat des Missionars und seiner Familie zu werden. Aber in den Ausnahmefällen, wo dies möglich, ift kein Grund vorhanden, warum nicht der Missionar mit seiner Familie auch ein Element der in folchen Ländern sich neu bildenden Bölfer werden sollte. Die Baftoren der Deutschen in Amerika mit ihren Familien gehen alle diesen Weg. Merensth fordert, daß des Missionars Haus in Sprache, Sitte und Haltung deutsch bleibe. Er darf keine Eingeborene heiraten (aus andern als nationalen Gründen muß man dem zustimmen), auch keine Frau aus einer andern chriftlichen Nation (das ift auch sehr zu bedenken), nicht einmal eine in fremdem Lande geborene Deutsche genügt, weil der unverfälschte deutsche Charafter durch Geburt und Erziehung 54 3ahn:

in der Kolonie nicht mehr da ist; die Frau muß in Deutschland geboren sein. Auch die Kinder müssen in Deutschland erzogen werden. Wir verstehen sehr wohl, daß ein Missionar diesen Wunsch hat. Aber wir würden auch verstehen, wenn er sich sagte: Gott hat mich in ein Land geführt, wo eine neue Nation entsteht. Mein Haus soll auch ein Glied dieses Volkes werden. Ich will helsen, daß das Pfund der Deutschen und die Gedanken, die in einem Missionshaus herrschen, auch vertreten sind. Er würde immer doch nur ein kleineres Opfer bringen, als die vielen Missionare, die ihre Kinder von frühester Jugend an weggeben müssen, und würde nur dasselbe erleiden, was Tausenden seiner Volksegenossen auserlegt wird.

Die Mischungen von Böltern wurden nicht möglich sein, wennt nicht die Bölfer alle Teile eines Menschengeschlechtes wären. Grundemanns Bemerkung, daß der Mensch sich nur in differentia specifica borfinde, ift doch nicht gang zutreffend. Ghe es Boller gegeben hat, gab es eine einheitliche Menschheit, und das Ziel der Geschichte ift eine tvieder geeinigte Menschheit, in deren Ginheit die Berschiedenheit aufgegangen sein wird. Darum unterscheiden sich auch die einzelnen Bolfer nicht, wie ein Obstgarten von einem Blumengarten. In jedent Bolke giebt es allerlei Arten von Menschen. Daher ist auch die Beschreibung der Bolksart so ungemein schwierig. Man nennt die eine oder andre Eigenschaft oder auch mehrere im Berein als charafteristisch für eine Nation, und ohne Schwierigkeit nennt man Beispiele aus einer anderen Nation, bei denen sie sich auch finden. Nicht ein Bolf für sich allein, sondern die Menschheit wird die Aufgabe lösen, die Gott dem Menschen gestellt hat. Um die eigene Bolksart richtig gut würdigen, muß man die Einheit der Menschheit im Auge behalten. Daraus folgt für eine fittliche Wertung der Bolksart, daß man wie die eigene, so auch die fremde und zwar, wenn es richtig ist, auch als höhere anerkennen muß. Es ist ein unsittlicher Patriotismus, der Die fremde Begabung und die Ueberlegenheit, wo sie da ist, nicht anerfennen will.

In der Mission ist gesündigt worden, indem man die fremde Volksart nicht beachtete. Man kann auch nach der anderen Seite sündigen. Z. B. wird es die sittliche Pflicht des Afrikaners sein, daß er die Art der altchristlichen Völker für die seiner Art überlegene anserkennt. Wenn man z. B. die Musik der Hindu, der Chinesen u. s. w. dem Gesang altchristlicher Völker gegenüber als national berechtigt ans

erkennt, so verkennt man doch wohl, daß sie zunächst auch in diesem Stücke von uns lernen müssen. Als Karl der Große italienische Sangesmeister seinen Deutschen brachte, hätte man vielleicht auch den deutschen Gesang, dem man nichts gutes nachsagte, als national berechtigt verteidigen können. Die richtige Wertung der eigenen Bolksart hindert nicht, fremde, auch höhere, anzuerkennen und von ihr zu nehmen.

Die Erkenntnis, daß wir nicht Autochthonen, sondern Glieder der Menschheit sind, führt vielmehr zu der Einsicht, daß wir nicht für uns leben können, sondern um unsere Aufgabe und unseren Anteil an der Aufgabe der Menschheit zu lösen, in Gemeinschaft mit anderen Bölkern, im Austausch der gegenseitigen inneren und äußeren Güter fteben müssen. Das Rätsel, warum Afrikas keineswegs unbegabte Bölker so weit zurückgeblieben sind, erklärt sich zum Teil durch die Thatsache, daß sie in ihrer Abgeschlossenheit den Zusammenhang mit der übrigen Menschheit berloren haben. Je höher ein Bolk in der Kultur, defto mehr nimmt es an der Beltgemeinschaft teil. Je näher die Menschheit ihrem Ziele kommt, besto mehr führt sie ein gemeinsames Leben. Es ift eine krankhafte Ueberspannung des Nationalgefühles, wenn man die Gilter anderer Bölker ausschließen will. In dem Organ des Dr. Karl Peters las man f. Z.: bei einem echten Deutschen muffe alles Fremde von vorneherein Berachtung begegnen, eben weil es fremd sei. Das ift der Rückfall in die Barbarei. Ein Plato, Horaz, Dante, Pascal, Shakespeare werden in Zukunft als Fremdlinge mit Berachtung beftraft, anstatt daß wir "mit Freuden ohn alles Neiden" den Segen sehen und mitgenießen, den Gott andern Rationen für uns mitgegeben hat.

Endlich fordert die Erkenntnis der Einheit der Menscheit, daß es für die Religion keine nationale Grenze giebt. Mit der Bölkerverschiedenheit ist auch die Religionsverschiedenheit gekommen. Mit der Einheit ihres Geschlechtes ist der Menscheit auch die Einheit Gottes abhanden gekommen. Für den Monotheisten ist es eine sittlich-religiöse Notwendigkeit, wie die Einheit Gottes, so auch die Einheit der Menscheit seitzuhalten. Der christliche Monotheist glaubt, daß die Bölker den einen Gott und die Einheit ihres Geschlechtes nicht von selbst wiedersinden, sondern nur durch die Hisse Geschlechtes nicht von selbst werden soll. Für den gebildeten Christen ist es darum eine sittlich-religiöse Verirrung, wenn ein überreiztes Nationalgesühl, wie es von

56 Zahn:

einigen unseres Volkes geschehen, das Heil Gottes abweift, weil dadurch unsere Volksart gefälscht und mit "Afiatismus", genauer mit "Semitismus" getränkt werde. Und damit kommen wir zu der religiösen Seite der Nationalitätenfrage.

Wir fanden bisher: Es ist sittliche Pflicht, die nationale Sonderart zu bethätigen, wo nicht höhere Pflichten Selbstverleugnung fordern; es bedarf zu dieser nationalen Selbstbethätigung einer richtigen Selbsterkenntnis, die nicht leicht ist; da die nationale Eigenart unveräußerlich ist, liegt die sittliche Arbeit weniger darin, daß man sie geltend macht, als daß man sie heiligen läßt, die gute Beranlagung entwickelt, die böse bekämpst; dabei ist nicht zu übersehen, daß die Bildung von Volksarten immer im Fluß ist, und es darum ebenso wenig gerechtsertigt ist, die gewordene leichthin aufzugeben, als die entstehende hartnäckig abzuweisen; endlich wird keine Geltendmachung der Nationalität sittlich berechtigt sein, die vergist, daß die Völkerweise getrennt wurde, und daß das Ziel der menschlichen Geschichte nicht die Völkerverschiedenheit, sondern die höhere Einheit des Menschengeschlechtes ist.

II.

Unter den mancherlei Elementen, welche das Volk der Vereinigten Staaten von Amerika gebildet haben, ift das edelfte die Bahl von Auswanderern, die um ihres Glaubens willen ihr Baterland verließen. Sie bezeugten mit ihrem Thun, daß sie etwas Höheres fannten als ihr Baterland: ihren Glauben, und für diesen Glauben fanden fie in der Fremde, noch ehe fie ihnen zur Beimat wurde, eine Gemeinschaft, die Kirche ihres Bekenntnisses. Ich glaube nicht, daß es in vorchriftlicher Zeit, ausgenommen bei Israeliten, vorgekommen ift, daß Menschen um ihrer Religion willen sich von ihrem Bolke getrennt haben. Die Chriften haben ein Leben und für dieses Leben eine Bemeinschaft, die ihnen über ihr Bolk und Baterland geht. hieraus ergiebt sich, daß nicht das Wesen der Kirche genannt wird, wenn man sie nach einem Bolke nennt. Dieses Leben und die ihm eigentümliche Gemeinschaft haben ihren Anfang genommen in der "Fille der Zeit". Es hat einer Vorbereitung bedurft. Diese Vorbereitung wird gewiß auch bei ben Bölkern geschehen sein, obgleich von Melchisedets Zeiten an bis zum kananäischen Weibe immer einzelne da waren, die wohl bereitet waren das Heil zu empfangen. selbst war nicht fertig; es wurde vorbereitet in dem Bolke, das Gott

aus der völkerweise lebenden Menschheit nahm und zu seinem Missionsvolke machte. Es wurde zum Missionsdienst erzogen, durfte ihn aber noch nicht antreten. Die Zeit hierfür nahte, als in Christo der Bei-Land der Welt erschien. Aber gekommen war sie noch nicht. Er trieb feine Beidenmission und gestattete fie seinen Jüngern auch nicht. einmal Beiden Jesum sehen wollten, hat er gesagt, was zubor noch geschehen müsse. Das Weizenkorn müsse seine Schale im Tode zerbrechen, damit die in ihm liegende Reimkraft entbunden werde, und das Korn nicht nur ein einziges Korn bleibe. Der Sohn des Menschen müsse erhöht werden, um alle zu sich ziehen zu können. Wie das Beil von den Juden kommt, so ift der Beiland der Welt ein Jude geworden. Aber er hatte noch einen höheren Namen, er war der Sohn des Menichen, der Menich, in dem das genus homo vollfommen und ohne nationale Schranken erschien, und in diesem seinem supernationalen Charakter ift er offenbar geworden, als er im Sterben sein Fleisch ablegte und in der Auferstehung als zweiter Adam erhöht wurde. Darum hat er auch erst als Auferstandener nicht seiner Nation, sondern einer Auswahl aus derselben den Missionsbefehl gegeben, bei keiner nationalen Grenze stehen zu bleiben, sondern unter allen Bölfern seine Gefolgschaft, seine Jungerschaft, wie wir sie nennen, feine Kirche, zu sammeln. Das ift die Miffion. Das Werk des über die Bölker erhöhten Herrn ist nicht einer Nation, sondern seiner Kirche anvertraut, nicht Nationen zu schaffen, sondern seine Kirche unter allen Nationen auszubreiten. Dies Werk national zu nennen, weil, die es treiben, auch verschiedenen Nationen angehören, ist noch verkehrter, als eine internationale Konferenz national zu nennen, weil ihre Glieder verschiedene Rationen vertreten.

Durch Jöraels Schuld ist das Heil der Welt am Kreuze vollsendet und die Heilsgemeinschaft frei von Jörael. Die Heidenmission, wie sie geschichtlich zum Vollzuge kam, war ein Gericht über Jörael. Die ersten Heidenmissionare konnten darum nur mit dem tiessten nationalen Schmerz an ihre Arbeit gehen, mit einem Schmerz, der Köm. 9, 1 ff. einen fast befremdlichen Ausdruck gesunden hat. Darum war es auch Männern wie dem Petrus so schwer, an die Heidenmission zu gehen; nicht, weil sie unzufrieden waren, daß in dem Messias der Segen Abrahams über alle Völker kommen sollte, sondern weil durch die Verblendung des eigenen Volkes dieser Segen nicht in nationalsisraelitischer Gestalt kam. Dem Führer in der Heidenmission hat nichts

58 **3**ahn:

so viel Mühe und Not gemacht, als das Streben seiner judischen Glaubensgenossen, durchaus dem Missionswerk den jüdisch-nationalen Stempel aufzuprägen. Er selbst mar zu der freieren Stellung nur in einem tiefen Bugkampf gekommen, in welchem der Jude in ihm geftorben war. Nur nach einer heftigen Erschütterung seines alten Menschen, dem die Nationalität so viel galt, war er der Missionar geworden, der den Juden, deren Missionar er auch war, wie ein Jude, und den Gesetlosen, denen immer mehr seine Arbeit sich zuwandte, wie ein Gesetloser sein konnte. (1. Kor. 9, 20. 21.) Das heißt mit anderen Worten, daß er, wenn er unter Juden arbeitete, fich diesen gleich stellte, obgleich er kein voller Jude mehr war, und wenn unter Heiden, sich ihrer Sitte anschloß. Paulus ist nicht verheiratet gewesen und hat keine Kinder gehabt; so wissen wir nicht, ob er eine Midin gewählt und in seinem Hause jüdische Sitte gepflegt hatte. Der Gehilfe, der ihm am nächsten stand, den er seinen Sohn nannte (1. Tim. 1, B. 2. 18), war aus einer national-gemischten Che. Seinem Doppelcharafter als Juden- und als Heidenmissionar entsprechend, hat Paulus ihn dennoch der Juden wegen in einem Bunkte judischer Sitte unterworfen, während er es bei dem Titus unterließ. (Act. 16, 1 ff.; Gal. 2, 3.) Er betont seine Nationalität nicht. Wenn er davon redet, so geschieht es meistens, um zu sagen, daß er darin dem stolzesten Ruden nicht nachstehe, aber alles für Schaden gehalten habe. (Phil. 3, V. 4-7.) Verdienten je Nationalität und nationale Sitte gepflegt zu werden, so war es die Feraels. Aber auch sie mußte vor der höheren Aufgabe, aus allen Bölkern eine Kirche zu sammeln, zurücktreten. Man darf das Wort von der Verleugnung der Nationalität nicht pressen, indem man fagt, der Mensch muß doch etwas bleiben. Die Selbst= verleugnung ist, wenn man den Buchstaben prest, noch unmöglicher. Ich verleugne mich selbst, ist ein Widerspruch in sich selbst, und doch eine Notwendigkeit und eine Wirklichkeit. Die Regel für den Missionar, seine Nationalität zu verleugnen, bedeutet, daß er das allgemein Menschliche und Chriftliche vor das Nationale stellen soll. Das kann er. weil Menich und Chrift fein Sauptname, Jude, hellene, Deutscher, Engländer nur fein Zuname ift. Ich betone dies nachdrücklich, um mich gegen Migverständnisse zu schützen.

Diese Aufgabe, eine internationale Gemeinde Jesu Christi zu gründen, für welche die nationalen Unterschiede nichts bedeuten (Röm. 10, 12), ist in der ersten Missionsperiode dadurch erleichtert worden, daß Gott die Nationen in einem großen Weltreich geeinigt hatte. Es gab nationale Unterschiede, aber das nationale Empfinden konnte nicht die Lebendigkeit haben, wie etwa bei uns seit 1870, weil den Völkern die nationale Selbständigkeit sehlte. So ist denn auch in den ersten Jahrhunderten die Verschiedenheit der Volksart zwar wohl bemerkbar gewesen, aber sie hat den internationalen Charakter der Kirche nicht verdrängt. Als Erbe aus dieser ersten Zeit haben wir ein Bekenntnis, in welchem wir sagen: Ich glaube an eine katholische Kirche. Die Katholizität hängt sür uns nicht so sehr wie für die Bekenner im christlichen Altertum an der äußeren Organisation, aber es ist doch keineswegs so, daß sie für uns nur in der "idealen Kirche" oder gar in dem "idealen Reiche Gottes" da wäre. Die Katholizität ist eine Wirklichkeit, die unser Denken, Keden und Handeln bestimmt oder bestimmen sollte. Wenn sie soweig zur Erscheinung kommt, so ist das ein Uebelstand, an dessen Beseitigung wir ernstlich arbeiten sollten.

In der Sichtbarkeit hat allerdings die Ratholizität ichon lange Riffe. Einer der noch jetzt bedeutendsten ift der zwischen der römisch= und der griechisch-katholischen Kirche. Man läßt sich durch den Namen irreleiten, wenn man annimmt, daß nationale Verschiedenheit den Riß verursacht. Dogmatische Differenzen und besonders die Ansprüche Roms auf das Supremat sind die Ursache. Beide Rirchen haben ja auch sehr verschiedene Völker in ihrem Schoß, und beide nennen sich "fatholisch", erheben also den Anspruch, daß jede die, nicht nur eine Rirche sei. Das gilt nicht für die Kirchentrennung, die uns näher angeht, für die zwischen Rom und den Evangelischen. Der Grund dieser Spaltung ift nicht die Nationalität, sondern die Lehre. Die so reden, als ob die evangelische Auffassung des Christentums für die germanischen, die römische für die romanischen Bölker die richtige wäre, nehmen der Reformation ihr einziges Recht, das nämlich, daß ihre Auffassung des Christentums die zu allen Zeiten und für alle Völker richtige sei. Der Rif lief ja auch gar nicht auf der Völkergrenze hin. Merensty nennt unter den Gründen für deutsche Mission in deutschen Kolonien in erster Linie, daß die "deutsch-evangelisch biblische Auffassung" des Chriftentums, daß also "unser Bekenntnis die evangelische Wahrheit am lautersten widerspiegelt". Nun giebt es aber in unserer Nation auch Nichtchriften, Aprotestanten und Protestanten verschiedenen Bekenntnisses und von noch größerer Berschiedenheit in der Auffassung des gleichen Bekenntnisses. Eine besondere "deutsche" Auffassung des Christentums

60 Zahn:

giebt es nicht. Die Deutschen, welche Leipzig unterstützen, sühlen sich den dänischen, schwedischen, russischen Lutheranern in der Auffassung des Glaubens näher, als den Deutschen, welche Berlin I helsen. Und so giebt es noch andere Differenzen.

Bei der Ueberlegenheit deutscher Heilserkenntnis, meint Merensky, müsse uns daran gelegen sein, daß nicht die Eingeborenen in unseren Kolonien minderwertiger Lehre anheimfallen, z. B. der weslehanischen. Auch an einer anderen Stelle nennt er es einen Borzug der Deutschen, daß sie "alle menschliche Treiberei zur Bekehrung in methodistischem Sinne meiden". Nun giebt es aber eine methodistische Kirchengemeinschaft in Deutschland, sie treibt auch Mission, und das in einem deutschen Schutzgebiet. Man kann ihnen doch den deutschen Charakter nicht absprechen, weil sie Weslehaner sind. Nichts scheint mir irriger, als anzunehmen, daß in dem deutschen Charakter eine Sicherheit gegen den Fehler liege, an den wir bei dem Worte Methodismus denken. Es giebt in Deutschland ganz viele Treiber, und ich glaube, ihrer werden noch mehr werden. Es giebt ganze Gegenden, wo gerade die Missionsfreunde nur noch treiberische Predigten mögen. Sie glauben dabei, ganz gut deutsch und sogar lutherisch zu sein.

Die Protestanten sind von Rom los, aber bei der Trennung haben sie kein eigenes passendes Kirchenhaus bekommen. Ihr Kirchenhaus ist unter die Politiker gestellt worden, das merkt man ihm an. Was zusammengehörte, ist getrennt geblieben; nicht nur die Konsessions-verwandten verschiedener Völker, auch die eines Volkes sind getrennt, besonders in unserem Vaterland. Wir haben keine eine deutsche evangelische Kirche, nicht einmal eine preußische Kirche, keine eine deutsche lutherische oder reformierte Kirche. Dies Unheil ist daher gekommen, daß die Kirche mit den politischen Händeln vermischt wurde. Es würde noch größer werden, wenn man, statt zu warten, daß es sich von innen heraus bessere, aus politischen Gründen ändern wollte. In der Mission war ein kleiner verheißungsvoller Ansang einer Besserung geschehen; es war eine Brücke geschlagen nicht nur zwischen manchen deutschen Kirchen, sondern auch zwischen den Völkern. Die Betonung der Nationalität in der Mission würde ein beklagenswerter Kückschritt sein.

Der Missionsgedanke, den die Kirche aussühren soll, geht dahin, eine Kirche aus allen Nationen zu sammeln. Aus praktischen Gründen ordnet sich diese Kirche in lokale und nationale Gruppen, aber sie ist ihrem Wesen nach katholisch, international, und es sehlt etwas in ihrem

Gedankenleben und in ihrer Organisation, wenn diese Katholizität nicht auch in die Erscheinung tritt. Diesen Missionsgedanken hat die Kirche oder die Jüngerschaft Jesu auszusühren, nicht, weil ihre Glieder irgend einem Bolke angehören, sondern weil sie Kirchenglieder sind. Zu der Ausgabe bringen sie, wie andere natürliche Gaben, auch ihre nationalen herzu, indem sie dieselben heiligen lassen. Aber insbesondere die nationale Begabung wird nur in dem Geiste selbstverleugnender Liebe verwandt werden dürsen, wenn nicht das Werk seinen internationalen Charakter verlieren und wenn bei demselben nicht nationale Vorteile und Vorurteile Triibungen herbeisühren sollen. Die Kirche darf nicht davon abgehen, daß sie in ihrem Thun nur dadurch sich bestimmen lassen muß, daß sie auss beste, schnellste und lauterste ihres Herrn Besehl ausrichte: Macht alle Völker zu meinen Jüngern!

Ш.

Als deutsche Protestanten am Anfang bes 18. Jahrhunderts an ber Miffion fich zu beteiligen begannen, nahmen fie feinen Anftog baran, in bem Gebiet und jum Teil im Dienft fremder Rationen die Arbeit ju thun. Die Danen waren damals noch nicht fo losgelöft von Deutschland wie heute, fie waren aber boch ichon national getrennt. Die Brudergemeine, felbst national gemifcht, ging ruhig in banifche und hollandifche Rolonien, obwohl ihr Leiter, Graf Bingendorf, ein Deutscher mar. Die danisch=hallischen Miffionare, alle, wenn ich nicht irre, bis auf einen, deutsche Männer, wurden ,toniglich banifche Missionarii" und hatten am Ende des Jahrhunderts tein Bedenten, fich von englischen Chriften im Missionsdienst verwenden zu laffen. schidten sich auch die Engländer an, Mission zu treiben, und auch bei ihnen ift das nationale Element nicht bemerkbar. In Oftindien wurde damals der Grund jum britifcheindischen Reich gelegt, aber die Miffionsgedanken, auch bei Caren zuerft, gingen nicht dahin, sondern in die neu entdecte Sudfeewelt, welche noch viel fpater von einem englischen Miffionsfdriftsteller fur bas ideale Missionsfeld erklärt wurde, weil dort kein nationales Interesse die Lauterkeit der Miffionegefinnung trube. Auch in den bei der Grundung der Londoner Gefellichaft gehaltenen Predigten wird die nationale Seite nicht betont, es fei denn, daß die Berpflichtung Englands zur Mission betont wurde. Als wenige Sahre fpater die englisch-firchliche Diffion gegrundet ward, nahm fie ohne Bedenten Deutsche als Miffionare an, wie diese fich nicht weigerten, im Berband einer englifden Miffionsgefellichaft zu bienen. Die Deutschen mußten fich irgendwo anschließen, wenn fie überhaupt missionieren wollten. Benn fpater beutsche Miffionsgefellichaften gegrundet und felbständige deutsche Miffionsarbeiten begonnen wurden, fo hatte das nichts mit einer Erstartung des deutschen Nationalgefühls zu thun, fondern tam nur durch die Erstartung des Miffions= finnes und die Eröffnung von Missionsgebieten. Der Missionsfinn in Deutschland wurde fart, eigene Gefellichaften tragen ju tonnen, und verschloffene Lander öffneten fich, g. B. Dftindien. Die erfte biefer beutschen Gefellichaften hatte

62 Zahn:

gleich in Subrugland eine eigene Arbeit begonnen, wie auch unter ben heute noch von Deutschen bearbeiteten Missionsfelbern ihr westafritanisches das alteste ift. Diefe Selbständigkeit hat keinen nationalen Grund, Da ja die Bafeler Miffionegefellichaft nur a parte potiori beutich genannt werden tann. Gie mar und ift international. Auch bei den anderen Miffionegefellichaften wird fich ichwerlich ein anderes Motiv als das, einen neuen Miffionsherd zu grunden, nachweisen laffen. Bei einer berfelben, ber Leipziger, war allerdings ber erfte Unftog ein Migfallen an der Mitarbeit mit den Engländern, aber nicht aus nationalen, fondern aus bogmatischen Grunden. Man nahm Anftog an der anglifanischen Ordination. Die Gesellschaft selbst mar fo wenig national, daß fie anftrebte und meines Biffens noch festhält die Miffion der lutherifden Rirche aller Rationen ju fein. Grauls Gedanke wenigstens mar dies, und ber Gedanke ift fehr fcon. Dag das allmählich erwachende nationale Gefühl das treibende Rad der deutschen Missionsgeschichte gewesen, ift unhistorisch. Mur der praftifche Gefichtspunkt, daß eine Organisation im eigenen Lande das Miffionswert mehr fordern werde, war maggebend, und der war berechtigt.

Deutsche Männer vor 1884 haben nicht für nötig gehalten, die Nationalität in der Mission zu betonen. Das ist erst aufgekommen, seit wir Kolonien haben. Leute, welche sagten, das Missionsgeld werde dem Baterlande entzogen, wurden über Nacht Missionsfreunde. hörte sie erklären, daß sie sich ebenso sehr für die Mission als für die Kolonisation interessieren, wobei die Voraussehung war, daß in Zukunft deutsches Geld und Leben nur in deutschen Gebieten verwendet würde. Die Instruktion für die Judenmission: Umsonst habt ihr es empfangen, umsoust gebt es auch! gilt auch für die Beidenmission; von diesen neuen Freunden wird aber die Regel aufgestellt: Gebt das Evangelium nur da, wo ihr Nugen davon habt.\*) Auch bei manchen kirchlich gesinnten Männern ist die Selbstlosigkeit ihres Missionsinteresses nicht zweifellos, da es sich erst zeigte, als die Mission in der Politik eine Rolle zu spielen begann. Man wird doch aut thun, die Beweggründe dieser neuen Freunde nicht Einfluß gewinnen zu laffen. Das Werk wird doch nach dem Willen des Auftraggebers nur dann richtig betrieben, wenn feine Nebenabsichten das Urteil trüben. Die Frage "Bas wird uns dafür?" ziemt sich nicht für Missionsarbeiter. Auch das Missions= auge muß einfältig sein, wenn der ganze Leib licht bleiben foll.

Nun ist es allerdings natürlich, daß deutsche Missionsliebe, seit wir selbst Heidenländer haben, sich auch diesen vornehmlich zuwende. Niemand bestreitet, daß unsere Schutzebiete ein uns an-

<sup>\*)</sup> Bergl. den Artitel in dieser Rummer: "Gin tolonial-politisches Programm". D. H.

gewiesenes Missionsfeld sind. Allein wir durfen dabei nicht vergessen, daß in der Instruktion steht "alle Bölker", und daß wir deutschen Protestanten an dieser gemeinsamen Aufgabe der Rirche nach Berhältnis unserer Bahl und unserer gepriesenen Befähigung teilnehmen muffen. In Zahlen ausgedrückt und auf einen Regeldetrisatz gebracht, würde dieser lauten: 155 Millionen Evangelische sollen 1006 Millionen Nichtdriften missionieren, wieviel müssen die 32 Millionen deutscher Evangelischen übernehmen? Antwort: 200 Millionen! Wenn wir unsere Pflicht thun und nicht anderen Bölkern unsere Arbeit aufhalsen wollen, so find die fieben bis acht Millionen Beiden in unseren Schutzgebieten knapp der 25. Teil von dem, was uns zukommt. In jedem Fall wird nur ein minimaler Teil der deutschen Missionsthätigkeit in dem Sinne national fein, daß sie unter deutscher Herrschaft gelibt werden kann. Meistens werden wir unter freien Bölkern oder in den Kolonien anderer chriftlicher Bölker missionieren mussen, wenn unser Bolf die Chrenftelle, die ihm Bahl, Macht und Begabung unter den chriftlichen Bölkern anweisen, ausfüllen will.

Ja wohl, könnte man fagen, aber eins nach dem andern. Zuerft missionieren wir unsere eigenen Gebiete, und dann machen wir uns an die übrigen uns zufallenden 200 Millionen. Das dieser Argumentation zu Grunde liegende Pringip würde sein: eine Kolonialmacht hat zuerft ihr eigenes Gebiet zu missionieren und darf sich erst danach anderen Beiden zuwenden. Merensth nennt es eine "schwere Unterlaffungsfünde", wenn heute noch Deutsche außerhalb ihrer Schutgebiete Missionen beginnen würden, und ladet Breklum und Hermannsburg ein, auch in denselben Arbeit zu suchen. Nach diesem Prinzip würden wir, wenn wir erft 1884 begonnen hätten, die gesamte deutsche Missionskraft auf unsere Kolonien verwandt haben. Ich will jett nicht zeigen, wie dann unser evangelisches Missionswesen weder daheim noch draußen die Bedeutung erlangt hätte, die es hat. Aber gefett, wir hatten dann ebenfo viel Missionare im Felde stehen, so würde jeder einen Kreis von 13 bis 14000 Beiden zu evangelisieren haben. Die Englander, die allein in Oftindien mehr Beiden haben, als auf ihre Rate kommen würden, hätten, wenn alle ihre 13-1400 Missionare dort vereinigt wären, für jeden einen Wirkungstreis von fast 215000. Welch intensives Wirken würde das geben! In der That hat man zuweilen den Gindruck, als ob die Missionstruppen etwas zu fehr zerftreut waren, als ob geistreiche, feuerfangende Manner gut thaten, einen schönen Gedanken auch 64 Zahn:

einmal zu unterdrücken, damit nicht zu viel verzettelt werde. Aber das Prinzip, daß jede Nation sich auf ihr Gebiet zu beschränken habe, ist doch zu sehr im Widerspruch mit offenen Beisungen, die Gott unserer Zeit gegeben hat. Mit Recht hat man unsere Zeit die Zeit der Beltmission genannt. Ueberall hat Gott die Thüren geöffnet, und es ist nicht sein Wille, daß sie unbenutzt bleiben sollen. Wir erkennen in dem scheinbaren Wirrwarr der Bewegungen des Missionsheeres die waltende Hand Gottes, der überall hin, wo den christlichen Bölkern der Zugang geöffnet ist, auch seine Heilsboten geleitet hat. Die erhebende Weite des Missionsgedankens schrumpst kläglich zusammen, wenn wir ihn auf unsere kleinen Kolonien einengen.

Dag ein Land deutsch ift, entscheidet mit, aber entscheidet nicht allein bei der Frage, wo deutsche Missionsfreunde arbeiten follen. Die alteren Arbeiten konnten gar nicht davon sich bestimmen laffen, da es kein deutsches Heidenland gab. Aber mit dem Jahre 1884 könnte doch die Berpflichtung gekommen sein, jetzt die nichtdeutschen Gebiete aufzugeben oder doch zu beschränken, und in der That sind solche Forderungen laut geworden. Wenn man mit Merensth es für schwere Sünde hält, etwas Neues außerhalb deutschen Besitzes zu unternehmen, so verurteilt man auch die alten Missionen zu langsamem Tode. Denn was heißt in einer Mission neues? Auch das Bild, das Grundemann gebraucht, wurde, wenn man Ernst damit macht, das gleiche Resultat haben. Er vergleicht die deutsche Missionsgemeinde vor 1884 mit einem unberheirateten Mann, der mit seinem Bermögen fremde Rinder erzieht; das sind die deutschen Missionsgemeinden in China, Sumatra und anderen Orts. 1884 heiratet der Mann und bekommt eigene Kinder, das sind unsere Kolonien. Natürlich giebt er es jetzt auf, fremde Kinder zu erziehen; er macht sich möglichst bald von ihnen los und nimmt sich der eigenen an. Denn wer seine eigenen Hausgenossen nicht versorgt, ift ärger denn ein Heide. Das Gleichnis hinkt nicht auf einem Bein, sondern auf beiden. Welcher Missionar, welche Gesellichaft würde zugeben, daß die von ihnen gesammelten Missionsgemeinden fremde Rinder seien! Unter den Missionaren wird mehr als einer sein, der dem Baulus nachsprechen tann: Db ihr gleich zehntausend Zuchtmeister in Christo hättet, so habt ihr doch nicht viele Bater. Denn ich habe euch gezeuget in Chrifto durch das Evangelium. Und wohl auch das andere wunderschöne Missionswort: Wir find mütterlich gewesen gegen euch! Es ware ein Berlaffen der alten Miffionen so graufam, wie wenn eine Mutter ihre

Kinder verläßt, und so thöricht, wie wenn man die Hoffnung, welche in den Kindern für die Zukunft des Hauses liegt, preisgeben wollte.

Zwei deutsche Missionen haben deutsche Missionsgebiete gesucht; als fie angefangen zu arbeiten, wurden diese Gebiete englisch. Ein anderes Gebiet mit einer alten deutschen Arbeit sollte aufgegeben werden. Wird damit das Werk für die deutschen Missionare ein anderes? Wenn z. B. vom Kilimandscharo ein Funke über die englische Grenze fällt und da gündet, sollen die Leipziger fagen, das geht uns nichts an, es ift englisch und es ware Sunde, neues in fremdem Gebiet zu beginnen? Die evangelischen Franzosen find durch den Gang ihrer Bagutomission auf eine Erweiterung derselben geführt. glauben, daß Gottes Sand fie gegen ihren Willen an den Sambefi gu einem Volke geführt habe, dem sie aus ihrer alten Arbeit gleich die Bibel in seiner Sprache bringen konnten. Haben sie darin recht, war es dann eine schwere Silnde, neues zu beginnen, statt in dem kolossalen frangösischen Rolonialreich sich eine Arbeit zu suchen? Wenn die Rheinische Mission ihre Arbeit in der gesegneten Batamission ausdehnt, die Gognersche die ihre unter den Kols, die Baseler nach dem benachbarten jeht geöffneten Asante geht - thun sie unrecht? Man darf der deutschen Art zutrauen, daß sie nicht so kleinlich denken wird, die Reichsgottespolitik nur vom Gesichtspunkt unserer Kolonien aus zu bemessen.

Bei der Frage, wo Deutsche am besten Mission treiben, darf nur der Gesichtspunkt entscheidend sein, wo sie am meisten helfen den Befehl ihres Herrn zu erfüllen. Alle anderen Rücksichten, auch nationale, find von untergeordneter Bedeutung. Bei der Entscheidung find wir freilich im Dunkeln und werden mehr bestimmt, als daß wir selbst bestimmen. Wir sehen jedoch nach den Fingerzeigen Gottes. Da ist uns eine Weisung in der Thatsache gegeben, daß deutsche Missionen ichon vor 1884 Arbeitsstätten fanden, und ihre Kraft zum Teil festgelegt ift. Einer dieser Fingerzeige ift auch, daß unser Vaterland als herrschende Macht mit den Heiden in Berlihrung gekommen ift, aber doch nur einer. Schon längst vor der Kolonialära führten von Deutschland in die Heidenwelt Wege. Unsere koloniale Beziehung zu den Beiden ift im Bergleich zu unserer gesamten Anteilnahme an dem Weltverkehr nur eine geringe. In der englischen Stadt Lagos wohnen mehr Deutsche, als in der ganzen Kolonie Togo, wenn man die Missionare nicht mitrechnet. In allen unseren deutschen Rolonien,

Südwestafrika nicht mitgerechnet, wohnen nur 847 Deutsche; wie viel Deutsche unter den 1200 Europäern des letztgenannten Gebietes sind, weiß ich nicht. Aber viele Tausende Deutsche wohnen sonst unter den Heiden. Unser Umsatz mit dem deutschen Afrika betrug 1893 nur 8,6, mit dem nichtdeutschen 88,5 Millionen Mark. Unser Warenverkehr mit Niederländisch-Ostindien (44,6 Mill.), mit China (49,3 Mill.), mit Britisch-Ostindien (225,7 Mill.) beträgt mit jedem einzelnen dieser Länder viel mehr, als der mit allen unseren Kolonien zusammen. Warum sollten alle diese Beziehungen nichts bedeuten, und nur der kleine Teil der Welt auf uns ein Recht haben, über den wir die Herreschaft führen?

Die vaterländische Flagge würde nun allerdings auch missionsmäßig eine fehr große Anziehungsfraft besitzen, wenn Merensth recht hätte, daß nicht nur der Rolonialregierung am meisten mit Missionaren des eigenen Bolkes gedient wäre, sondern auch dem Missionar in der Rolonie seines Volkes die Arbeit leichter würde. Das letztere würde von Gewicht sein in der Entscheidung. Ich sehe jedoch für den Missionar keinen anderen Vorteil, als daß er dann die Sprache der fremden Kolonialmacht nicht zu lernen hat. Wo eine wirkliche Ansiedelung von Weißen sich befindet, kann sich dieser Borteil noch vergrößern. Im übrigen ift kein Borteil damit verbunden. Ich glaube nicht, daß Oftindien von dem Wirken der deutschen Missionare weniger Vorteil hat als von dem der englischen. Es ist eine selbstmörderische Berblendung, wenn Frankreich fremdländische Missionare vertreibt. Andererseits werden die Missionare an der Goldküste kein Hindernis besonderer Art durch den fremdländischen Charafter ihrer Regierung und die in Kamerun keine besondere Förderung durch den deutschen Charafter der dortigen Berwaltung bekommen. Unsere Missionare arbeiten in dem englischen Beti ebenso gut wie in dem deutschen So. Es ift das ja auch eine persönliche Frage und insofern heitel zu besprechen. Aber davon abgesehen, wird man von keiner Kolonialmacht mehr verlangen dürfen, als den obrigkeitlichen Schut; wo man den genießt, find die Arbeitsbedingungen im wesentlichen gleich.

Dagegen ist es für Regierung und Missionar ein wichtiger Vorsteil, wenn beide verschiedener Nationalität sind, und eine Gefahr damit verbunden, wenn sie der gleichen Nation angehören. Der letzteren sind am meisten erlegen die französischen römisch-katholischen Missionare. Sie sind die Parteigänger der französischen Kolonials

regierung geworden; fie find, sagte Dr. Bert, als er seine Regierung in Hinterindien antrat, nicht gestorben wegen ihrer Religion, sondern wegen ihres Patriotismus. Es ist ungemein schwer, wenn die Kolonialregierung dem eigenen Volke angehört, die Neutralität zu behaupten, die der Missionar in politicis durchaus halten muß. Wie schwer, wenn diese Fremden seine Bolksgenoffen sind! Soviel ich sehe, wird solche Un= parteilichkeit gegenüber der eigenen Regierung dem Deutschen schwerer, als anderen Nationen, mit Ausnahme der Franzosen, wie andererseits der deutschen Regierung die Opposition eines Missionars schwerer verftändlich sein dürfte, als z. B. der englischen. Und doch ist es auch im Interesse der Regierung, daß der Missionar der Bertrauensmann des Volkes ift. Nichts ift so wichtig, als daß es unter dem Volke einsichtsvolle, dem Frieden geneigte Manner giebt, die auftlaren, vermitteln können. Das können fie am besten, wenn sie Fremdlinge für die Kolonialregierung sind. In Neuseeland hat unser Missionar Riemenschneider lange noch auf seinem Posten ausharren und als Bermittler zwischen Maori und Regierung dienen können, weil er in allen Länderstreitigkeiten immer gesagt: Ich bin fein Engländer; damit habe ich nichts zu thun. Es wird gewiß nicht das einzige Beispiel aus der Missionsgeschichte sein, daß für die Mission und für die Kolonie ein Vorteil daraus erwuchs, daß die Missionare und die Kolonisten nicht der gleichen Nation angehörten. Wenn die Entscheidung dabin ausfällt, daß man an dem Berte der Bölkerbekehrung in einer Befigung des eigenen Volkes teilnehmen soll, so wird es jedenfalls besonderer Vorsicht und Selbstbeherrschung bedürfen, daß man das hohe Gotteswerk der Mission nicht in den Dienst nationaler Selbstsucht stellt, sondern ihm seinen darüber erhabenen Charafter bewahrt. Auch hier dient man am besten dem Baterlande und dem Reiche Gottes, wenn man Christo gehorsam ift.

## Der gegenwärtige Stand der Rheinischen Mission.

Bon P. Ed. Rriele in Barmen.

 $\Pi$ 

Das zweite große Gebiet der Rheinischen Missionsgesellschaft liegt in **Niederländisch-Indien.** 

Das räumlich ausgedehnteste Arbeitsfeld ist hier Borneo bezw. der südöstlichste Teil dieser gewaltigen Insel mit 8 Stationen und 68 Kriele:

1599 Gemeindegliedern, also trot der weiten räumlichen Ausdehnung und der langen Arbeitszeit (60 Jahre) von den alten Barmer Missionsfeldern nächst China das unergiebigste. Die Unfruchtbarkeit der Bornesischen Mission ift ja fast sprüchwörtlich geworden. Die Barmer Missionsfreunde sind gerade im Blick auf ihre anderen indischen Arbeits= felder etwas verwöhnt; man überfieht, daß gerade in den letten Sahren auf Borneo ein stetiges Wachstum stattgefunden hat; 1884 betrug bie Seelenzahl 910. Jest geht es auf allen Stationen voran. Das ift allerdings richtig, daß ein Bornesischer Missionar eines ganz besonderen Maßes von Selbstverleugnung, Liebe und Geduld bedarf. Das Bolk ist schwer erreichbar und wohnt zerstreut; die malaiischen Mohammedaner find die herrschende Klasse und dem Evangelium bis jetzt so gut wie gar nicht zugänglich. Es fommt weiter bazu, daß bas bajaktische Volk immer mehr herunterkommt und verarmt; die alten Handelsprodukte bringen nichts mehr ein; zu einem rationelleren Betrieb des Reisbaues ist das Volk, das lieber auf Sandelsreisen umherschweift, nur schwer zu bewegen. Der immer schwunghafter betriebene Handel mit Arak, der bis weit ins Junenland hinein transportiert wird, wirkt aleichfalls verderblich. Alle Bemühungen der Missionare, der Berarmung entgegenzuarbeiten, besonders die rastlose Thätigkeit des verftorbenen Missionars Hendrich, haben leider wenig Erfolg gehabt. Und doch, das Schwache, das da sterben will, ist ja doppelter Stärkung wert, und die Arbeit, die im Glauben und in der Liebe geschieht, ift nirgends vergeblich. Gerade in den letten zwei bis drei Sahren hat es Gott in der Bornesischen Mission an Ermutigungen nicht fehlen laffen. Wie über Nacht find an drei gang verschiedenen Stellen neue Thüren aufgethan und neue, hoffnungsvolle Arbeitsfelder erschloffen. Das erste ist Djurong, südöstlich von Bandjermasin, in der Landschaft Tanaland (cfr. Grundemann, Atlas Nr. 21).

Mit diesem Djurong ist es wunderbar genug zugegangen. Als Missionar Renken vor ungefähr drei Jahren in Bati-bati weilte, um dort im Auftrage der holländischen Regierung die Reisverteilung an die hungernde Bevölkerung zu leiten, drang zu ihm das schier unglaubliche Gerücht, daß im weiteren Südosten ein Häussein versprengter Christen wohne. Eine christliche Gemeinde, von deren Existenz die Missionare nichts wußten! Er machte sich auf den schwierigen Weg und sand wirklich, was man ihm gesagt hatte; es waren vielleicht 10—12 Leute, die, zum Teil noch von den alten Missionaren Denninger und Becker getaust, vor zwei Jahrzehnten dorthin ausgewandert und die Fühlung mit der Mission vollkommen verloren hatten. Aber in so langer Zeit und inmitten einer heidnischen und mohammedanischen Umgebung alleins

siehend, waren sie ihrem Christentum treu geblieben, ja sie hatten auch eine Anzahl anderer zu sich herübergezogen, so daß Missionar Renken gleich eine Liste von weiteren Tausbewerbern mitbringen konnte; im ganzen mag jett diese kleine Gemeinde, die von einem eingeborenen Lehrer bedient wird, auf vierzig Seelen angewachsen sein.

Die beiden anderen neuen Arbeitsfelder liegen tief im Innenland, eins im Often, das andere im Westen. Von Tameang-lajang aus ist nämlich der Missionar Feige insolge einer scheinbar versehlten Filialanlage in Bagos weiter östlich nach dem Flußgebiet des Fabalong gestührt worden und hat dort einen über Erwarten empfänglichen Boden sir eine neue Missionsarbeit gefunden. Zwei eingeborene Gehilsen wurden dort stationiert; einige dreißig konnten bereits nach gründlichem Unterricht getauft werden. Vom ersten Taussest berichtet Missionar Feige:

"Die Feier murde in dem Saufe, in dem wir waren, gehalten. Bie würden fich manche in der Beimat gewundert haben über eine folche Rirche, wo nichts an eine Rirche erinnerte: ein recht verrauchertes Saus, in dem weder Tifch noch Stuhl zu finden war. In Ermangelung eines Tauftifches wurde ein Tragforb genommen und mit weißen Tudern behangen; darauf wurde ber Bafferbehälter, eine irdene Schuffel, geftellt. Gine Bant wurde badurch hergestellt, daß auf drei Roffer ein langes, ziemlich verstaubtes Brett gelegt murde. So fagen die Täuflinge por uns in ihren phantaftifchen, vielfach mit Gold und Silber durchwirkten Rleidern. Waren wir fo fcon innerlich tief bewegt, jo wurden wir es noch mehr, als wir fahen, daß auch die Täuflinge von großem Ernft durchdrungen maren. Stephanus, bis vor furgem beidnischer Priefter, tonnte fich der Thranen nicht enthalten. Josua, der mit Frau und drei Rindern getauft murde, machte den gunftigften Gindrud. Mit meldem Ausbrud legten fie ihr Glaubensbetenntnis ab! Auch ein Chinese murbe mitgetauft. 21 verblieben noch im Taufunterricht. Erhalt' fie, herr, in beinem Mont!"

Das Tabalonggebiet soll jetzt durch einen europäischen Missionar besetzt werden. In den allerersten Anfängen ist endlich das zweite neue Arbeitsseld im Binnenland, das sogenannte Mirigebiet, mehrere Tagereisen nordwestlich von der bis jetzt am meisten landeinwärts gelegenen Station Kwala-Kuron, etwas oberhalb von der Einmündung des Miri in den Kahajan. Missionar Latejahn ist jetzt dabei, dort eine Station anzulegen, und hatte nach den letzten Nachrichten bereits 14 Personen, den Häuptling an der Spitze, im Tausunterricht.

Aber noch einer anderen neueren Arbeit in Borneo muffen wir gedenken, nämlich der ganz besonders erfreulichen unter den Chinesen in Bandjermasin. Es hat fast den Anschein, als ob die Chinesen, so70 Kriele:

bald sie räumlich von ihrer Heimat getrennt und damit dem Einssußes heimischen Fremdenhasses entzogen sind, dem Evangelium leichter ihre Herzen erschließen, als in China selbst. Sind doch durch die "gelegentliche" Arbeit in Bandsermasin in den letzen Jahren sast mehr Chinesen sir Christum gewonnen, als durch die Arbeit der Rheinischen Missionen in China selbst. Diese "gelegentliche" Arbeit an den Chinesen in den Ländern hin und her ist ganz gewiß auch sür das Reich der Mitte selbst von Bedeutung. Manch einer, der gewinnsuchend in die Fremde zog, mag schon mit der köstlichen Perle wieder heimgekehrt und dann ein Evangelist seiner Landsleute geworden sein. Diese Arbeit an den Chinesen in Bandsermasin haben wir nicht gesucht, sie hat uns gesucht, und hat gerade in den letzten Jahren ganz bedeutende Fortschritte gemacht.

Im Juli 1893 fonnte eine dinefische Maddenschule eröffnet werden, für Die Fraul. Louis, die Tochter des verftorbenen dinefischen Missionars, als Lehrerin ausgesandt wurde. Die Schule ift schon im Gang und hat burchschnittlich 15-20 Schülerinnen. Miffionar Braches, der es lange als einen Mangel empfand, mit den Chinesen, soweit sie kein Malaiisch verstanden, nur durch Dolmeifcher vertehren zu konnen, hat 1894 aus Singapore einen dinefifchen Gehilfen erhalten, Ramens The Roan Eng, und fann jest die Arbeit mit doppelter Energie betreiben. In der Rabe des neuen Marttes fteht ein fogen. "Rafig" d. h ein Bebaube, das nur eine Thur, aber fein genfter hat. Bier unterrichtete ein noch heidnischer Chinese, Go Uitit, mehrere Chinesen, die ihn als Lehrer engagiert hatten. Da meldeten fich 7 Chinefen, an der Spite Go Uitit, gur Taufe und baten ben Miffionar, er moge ihnen wenigftens einmal in der Boche das Evangelium predigen. Da das aber in dem "Räfig" absolut nicht ging, mietete Braches einen zweiten anftogenden Räfig bagu, entfernte bie Bwifdenwand und verfah die Bande mit Fenftern; bier predigt fortan The Roan Eng feinen Landsleuten das Evangelium in ihrer Mutterfprache. Und das mit ichonem Erfolg; ber lette Brief meldete die Taufe von 4 Chinesen, barunter Go Uitif.

Andere neue Arbeiten und Aufgaben in der Bornesischen Mission, wie die Bekämpfung des Arakmißbrauches durch einen fröhlich aufsblühenden Verein des "Blauen Kreuzes", und die geplante Begründung eines kleinen Seminars zur Heranbildung eingeborener Gehilfen erswähnen wir nur im Vorbeigehen. Wir wenden uns nach

Sumatra, dem weitaus bedeutendsten Gebiet der Rheinischen Mission, 22 Stationen mit 31076 Christen. Zu den 25 ordinierten Missionaren, die hier arbeiten, kommen noch 5 Missionsschwestern und 20 ordinierte eingeborene Pastoren, sogenannte Pandita Batak. Es läßt sich nicht leugnen, daß das ungemein rasche Wachstum dieser erst 34 Jahre

alten Miffion auch feine Gefahren gehabt hat, genauer die Gefahr, daß der Strom mehr breit als tief wurde. Gerade auf diesen Punkt haben die Missionare auf ihrer letzten Jahreskonferenz, die in Pangaloan ftattfand, den Finger gelegt; das Thema "Chriftianisierung und lebendiges Chriftentum" ftand zur Verhandlung. Es ift mahr, es wurde manches betrübende Bild entrollt über den Zustand der jungen Batakirche, und es mag manchem Freund der Batamission eine bittere Enttäuschung bereitet worden sein. Indes wir dürfen auch von einer folchen jungen Kirche nicht zu viel verlangen. Solchen Nachrichten gegenüber, die auf den Kreis der heimatlichen Missionsfreunde so leicht deprimierend wirken, find die Ausführungen von Buchner und Kühler (vergl. diese Zeitschrift 1894, S. 193 ff., S. 241 ff.) höchst lehrreich. Wir können uns nur freuen, daß die Missionare der Gefahr fest und unerschrocken ins Auge schauen ohne jegliche Beschönigung und Vogelftrauß-Politik. Das ist gute evangelische Missionsart. Wir halten dafür, daß auf einer Konferenz römischer Missionare die Verhandlung über ein solches Thema ein Ding der Unmöglichkeit gewesen wäre. Sehr bemerkenswert war auch, daß fämtliche Missionare die Frage, ob etwa anders hätte gearbeitet werden muffen, einmütig verneinten. Es ift ja möglich, daß man hier und da zu schnell und zu viele getauft hat; im ganzen haben die Missionare unter der Masse der Taufbewerber immer möglichst gesichtet. Dadurch wird es jett eine Hauptaufgabe der Batamission sein, das, was da ift, auszubauen und zu vertiefen und bei der Aufnahme immer noch vorfichtiger und fritischer ju fichten. Es foll kein Schade sein, wenn bie nächsten Taufstatistiken geringere Zahlen aufweisen, als man bei Sumatra gewohnt ift; schon der lette Bericht 1894 zeigte ein langsameres Tempo. Vor einer räumlich weiteren Ausdehnung darf man aber trotdem nicht zurückschrecken, wenn das die Berhältniffe gebieterisch fordern, und das ift an mehr denn an einer Stelle der Fall oder wenigstens in Balde zu erwarten. Gin furzer Ueberblick wird das zeigen.

Die beste Uebersicht über das gesamte Arbeitsgebiet der Rheinischen Mission in den Bataländern gewinnt man durch die Dreiteilung: im Süden das Gebiet von Sipirok, in der Mitte Silindung, im Norden Toba (vergl. Grundemann, Atlas Nr. 23). Jedes dieser Gebiete hat in irgend einer Beziehung etwas, was es von den anderen charakteristisch unterscheidet.

Das charakteristische bes Sipirokichen Gebietes ift, daß es sich hier wesentlich um Mohammedaner=Mission handelt. Es ist bekannt, daß durch

das raftlofe Bemühen Baftor Kabers das Intereffe für die Mohammedaner-Miffion letihin besonders geweckt worden ift; es mag nicht überfluffig fein, darauf hinzuweisen, daß lange vor den Faberichen Bedrufen eine umfangreiche und auslichtsvolle Mohammedaner=Miffion hier bestand,\*) und daß der Beweis erbracht zu fein scheint, daß mit Erfolg besonders da unter dem Islam gearbeitet werden tann, wo er, trogdem er die herrichende Religion ift, ge= miffermaßen auf Außenfeldern fich befindet. Benn auch die Bitadelle noch uneinnehmbar erscheint, fo find doch die Forts zugänglich; hier hat Gott Thuren aufgethan, burch die man hindurchgeben tann und muß; mit einer Naturnotwendigfeit, der man fich gar nicht entziehen fann, wird die Beiden= mission zur Mohammedaner-Mission. Das eben ift in jenem Teil Sumatras gefchehen. In dem in Frage kommenden Gebiet fteben neben den 2610 Gemeindegliedern 1000 (!) Mohammedaner im Taufunterricht. Gang besonders in der fogen. Padang Bolat, die leider nur noch zum Teil auf dem Grundemannichen Atlas verzeichnet ift, thut fich eine Thur nach der andern auf. Der dortige Missionar, Grie, sandte in den letten Monaten hochst interessante Berichte in die Beimat; überhaupt ift die ganze Arbeit in der Padang Bolak von Anfang an fo intereffant, daß es uns leid thut, nicht mehr baraus mit= teilen zu tonnen \*\*) Miffionar Irle fann von feiner Station Sivionapt aus Tagereifen weit ein Filial nach dem andern anlegen, fo jungft boch oben im Dber=Bilahgebiet, wohin er von einem fruheren fanatifden Gegner des Chriftens tums, einem vornehmen Radja, gerufen wurde. Er ichrieb damals, "ich hatte eher an meinen Tod gedacht als an eine folche Ginladung"; es find faft überall die Radjas, die den Missionar rusen; in mehreren Ortschaften haben bereits die Sadji und Malims ihre Sachen gepact und find auf= und davon= gegangen, weil fie faben, daß ihr Beigen nimmer blübte.

Diese Ersahrungen haben in Barmen ermutigt, ihre Sendboten noch tieser in das mohammedanische Gebiet hinein zu schicken, und zwar nach der südlich von Sipirok gelegenen Landschaft Mandheling. Will's Gott, wird in nicht allzu serner Zeit ein Missionar, wenn möglich ein Theologe, dorthin ausgesandt werden.\*\*\*) Bor der Hand ist Miß Needham, die bis jett im Dienst der Rheinischen Mission stand, aus eigene Faust zusammen mit einem Batakten, dem blinden Bartimäus, nach diesem Land ihrer ersten Missionsliebe gegangen.

Auf dem Wege nach Silindung, dem Batang Toru entlang, berühren wir nur furz die beiden Stationen Pangalvan und Sigompulan,

<sup>\*)</sup> Was übrigens Faber auch bereitwillig anerkennt, auch dadurch dokus mentiert, daß er die ihm aus Rheinland und Westfalen zusließenden Gaben nach Barmen überweisen ließ, allerdings unter der Einschränkung, wenn der erste Theologe nach Mandheling ginge.

<sup>\*\*)</sup> Räheres: Barmer Miffionsblatt 1893, Dezember; 1895, Juni. Berichte b. Rh. Miff. 1894, S. 334ff.).

<sup>\*\*\*)</sup> Bergl. Berichte 1895, S. 12 ff., 101 ff.

von denen ersteres in jungster Zeit besonders dadurch wichtig geworden ist, daß ein starker Zuzug stattgefunden hat, so daß jetzt an 10 000 Menschen, zum weitaus größten Teil noch Beiden, in jenem Gebiet wohnen mögen; hier liegt also noch eine große Arbeit vor. Das Thal Silindung mit seinen auf verhältnismäßig engen Raum — es ist vielleicht nur 4-5 Stunden lang und 2 Stunden breit; ziemlich dicht nebeneinander liegenden 5 Stationen — bildet nicht nur äußerlich den Mittelpunkt der Batamission. Sier, in Pansur-na-pitu, erscheint monatlich ein=, irren wir nicht, sogar zweimal, ein chriftliches Gemeindeblatt, deffen Herausgabe leider dadurch erschwert wird, daß es wegen Mangels einer Druderpresse am Orte selbst, in Badang gedruckt werden muß. Vor allen Dingen befinden sich hier, und zwar auf einem Plate, der vor wenigen Jahrzehnten noch einen den Begu (Geistern) geweihten heiligen Sain bildete, die neuerdings ftark vergrößerten Seminargebäude (Lehrer- und Predigerseminar), in dem jetzt gleichzeitig 60 Zöglinge Aufnahme finden können; der Lehrerkursus ist ein vierjähriger, der Predigerkursus, der, nebenbei bemerkt, aus solchen gebildet wird, die den Lehrerkursus absolviert und danach mehrere Sahre als Lehrer sich bewährt haben, ein zweisähriger. Der Andrang zu dieser Bildungsftätte, der aber nicht immer nur aus dem Drange, dem Seiland zu dienen, hervorgeht, ift ein enorm großer; bei der letten Aufnahme konnte von 107 sich Meldenden nur 31 das Gesuch gewährt werden. Das Thal Silindung ift mit seiner dichten Bevölkerung jett wohl gang chriftianisiert. hier wohnen über die hälfte der Batadriften überhaupt, rund 17000. Der Ankömmling, der von Siboga her die Berge ersteigt und dann das Thal vor sich liegen sieht und in demselben aus den Reisfeldern hervorragend Kirche an Kirche, mag billig erstaunt sein, zumal wenn er weiß, mit welchen Schwierigkeiten hier die ersten Missionare zu kämpfen hatten. Bon dem Thal aus geht nun die Arbeit immer weiter, besonders nach Often zu, in die Berge hinein und auf das Hochland hinauf; so hat im Februar des letten Jahres (1895) Missionar Ressel eine Reise nach dem vorhin schon genannten Ober-Bilah-Gebiet gemacht, und zwar nach den Landschaften Garoga und Parsosoran und rät sehr, auch dort mit der Missionsarbeit zu beginnen.

Toba, noch vor 15 Jahren das unerreichbare Ziel der Wiinsche der sumatranischen Missionare, ist, seitdem die Arbeit hier in Angriff genommen werden konnte, in staunenerregender Schnelligkeit dem Evan= 74 Kriele:

gelio erschlossen worden. Das ganze Siid- bezw. Sildostufer des Tobasees ist mit einem bichten Kranz von 8, rechnen wir Nainggolan auf der Insel Samosir hinzu, bon 9 Stationen umfaumt, bon denen die älteste, Balige, erft 15 Sahre alt ift, die meisten gang furze Zeit bestehen.\*) Bu den bereits 5488 Gemeindegliedern kommen 2100 Taufhemerher: eine weitere Ausdehnung der Arbeit ist in allernächster Zeit mit Sicherheit zu erwarten. Auf den neuesten Gebieten, den Landschaften Samosir, Uluan und Si Gaol sind — wir greifen nicht zu hoch - gewiß mehr als 20 000 Heiden erreichbar, der Gebiete, die noch nicht besett find, gang zu schweigen. Die Entwickelung der Tobamission gehört mit zu den interessantesten Abschnitten der Rheinischen Missionsgeschichte. Noch ist hier alles im Berden; die Berhältniffe find noch nicht so konsolidiert wie in Silindung und Sipirok, neben dem schnellen Wachstum ein Saubtgrund, daß sich die oben beregten Mißstände (S. 71) hauptsächlich hier, besonders in Balige und Laguboti, finden. Aber das macht die Arbeit hier so besonders wichtig, daß es sich in diesen Gebieten nicht nur um den Ursitz des alten batakichen Beidentums handelt, deffen geheimnisvoller Priefterkönig, der Singamangaradia, in der Tobamission eine solche Rolle spielt, sondern um die Frage, wem sollen die großen Scharen, die, obwohl noch Seiden, doch im Herzen von dem Bankerott ihres Seidentums und der Thorheit ihres Gögendienstes längst überzeugt sind, zufallen: dem Evangelium oder dem Koran? Es ift gar keine Frage, in absehbarer Zeit werden die Leute eins von beiden sein, Christen oder Mohammedaner. Noch aber ist es Zeit, dem Islam zuvorzukommen. Wie lange man das noch wird thun können, steht dahin; bei dem regen Handelsverkehr der Tobaländer nach dem öftlichen Affahan liegt eine mohammedanische Jufizierung von dort her sehr nahe; der Singamangaradja ift wahrscheinlich schon lange dem Islam ergeben; und eine halb mohammedanische, halb heidnische Sekte, die sich einige driftliche Lappen umgehängt hat, zählt bereits viel Anhänger und hat gerade in dem letten Jahre wieder die Gemüter beunruhigt. Diese lettere, in mancher Beziehung höchst interessante \*\*) Religionsmengerei, ift ein Zeichen von dem Bankerott des heidentums. So warten hier der Rheinischen Mission noch große Aufgaben, deren Umfang sich noch gar nicht absehen

\*\*) Rhein. Miff.=Ber. 1892 S. 100 ff., 1893 S. 325 ff., 1895 S. 373.

<sup>\*)</sup> Siehe die Geschichte dieser Station in Rr. 14 der "Geschichten und Bilber aus der Mission,"

läßt. Um so mehr ist zu bedauern, daß die schöne und hoffnungsvolle Ansangsarbeit des Missionars Warneck, des Sohnes des Herausgebers dieser Zeitschrift, in Samosir\*) wegen Arbeitermangel (Warneck mußte nach Balige) liegen bleiben mußte; doch soll die Insel, eigentlich Halbinsel, jetzt wieder, und zwar gleich mit 2 Missionaren, besetzt werden.\*\*)

Das lette rheinische Arbeitsgebiet in Niederländisch-Indien ift die fleine Insel Rias, der Westkufte von Sumatra gegenüber (Grundemann, Atlas Nr. 23). Nias ift trot seiner verhältnismäßigen Kleinheit ein wichtiges Missionsfeld nicht nur wegen seiner ftarken Bevölkerung, sondern weil auch die Bewohner eines Teiles der anderen Inseln, besonders der von 2 rheinischen, aber im Dienst der Niederländischen Lutherischen Missionsgesellschaft stehenden Missionaren besetzten Batu-Inseln, Riasser sind. Rias verspricht immer mehr ein zweites Sumatra zu werden und ift gegenwärtig eins der aussichtsvollsten Gebiete der Rheinischen Mission, oder ist es vielmehr in den allerletten Jahren geworden. Inspektor Schreiber erinnerte auf der letten Barmer Festwoche daran, daß ihm einst, als er noch Missionar auf Sumatra war, ein der Miffion fehr wohlwollender Beamter auseinandergesett habe, die Barmer könnten gar nichts Gescheiteres thun, als die Missionare von Nias abzuberufen; und in der That galt Nias früher für eins der schwierigsten und hoffnungslosesten Gebiete, und noch als 1890 das 25 jährige Rubilaum der Niasmission begangen wurde, klang fast durch alle Berichte hindurch die Klage: es ist bis jetzt sehr wenig erreicht; und von Jubeltonen war wenig zu fpuren. Da war's, als wenn mit dem Jubeljahr ein gang neuer Geift von oben über das Feld voller Totengebeine zu wehen begonnen hatte; die Bahl der Chriften ift in den letten 5 Jahren von 706 auf 1813, also auf beinahe das Dreifache gestiegen, und gerade, da wir dies schreiben, melden Briefe von mehreren Stationen wieder große Beidentaufen. Gange heidnische Dörfer, Die lange allen Einwirkungen fich verschloffen, erklären, fie wollten ihre Göten wegwerfen. Mitten in der Dorfftrage werden wohl Gräber aufgeworfen, die die Ahnengöten aufnehmen muffen. Das geschieht nicht nur in dem erft fürzlich erschloffenen Westen, im Bereich ber Stationen Fadow und Lahagu, sondern auch im Bereich der alten öftlichen Stationen, wo 3. B. der Missionar Kramer von Gunong

<sup>\*)</sup> Bergl. diese Zeitschrift 1894, S. 23 ff., Beibl. 71 ff.

<sup>\*\*)</sup> Barned wird allerdings nicht babin zurudlehren, ba er von Balige aus an bas Seminar nach Panfurnapitu berufen werden foll.

76 Kriele:

Sitoli aus ein heidnisches Dorf nach dem anderen in bas Netz seiner Wirksamkeit gieben kann, wo Missionar Sundermann eben dabei ift, eine neue Station, etwa 2 Stunden westlich von Dahana, anzulegen, wo besonders auch Missionar Thomas von Gumbu-humene aus fast den ganzen Umtreis für das Evangelium gewonnen hat. In dem fehr aussichtsvollen Weften, mo, nebenbei bemerkt, die Mission auch fehr viel dazu beigetragen hat, dem von den Feinden, besonders vom Gilden her, ichwer heimgesuchten Lande außere Sicherheit und außeren Frieden gu bringen, scheiterte bis jetzt eine schon nahe bevorstehende britte und vierte Stationsanlage an verschiedenen Umftänden, vor allem aber daran, daß zur rechten Zeit feine Arbeitskräfte disponibel maren. Auch hier harren noch große und wichtige Aufgaben ihrer Lösung, zumal auch im Blick auf den schwächer bevölkerten Rorden und den ungemein ftark bevölkerten Siiden der Insel, in welchem letzteren ein einsames Missionarsgrab an einem vor Jahren gemachten, aber gescheiterten Bersuch, und damit an eine schmerzliche Tragodie in der Niasmission erinnert. Go wird Nias in den nächsten Jahren der gang besonderen Aufmerksamkeit und damit auch einer besonderen Berstärkung des Missionspersonals bedürfen. Auch hier mache ein kurzes Wort aus "Laienmund" den Beschluß. Der in Batavia erscheinende "Java-Bode" vom 5. September druckt einen Artikel des "Alg. Handelsblad" ab, in dem es im Anschluß an die Missionsrundschau von Dr. Schreiber über Niederländisch-Indien in der letten Juli-Nummer der "Allgem. Missions-Zeitschrift" heißt:

"Unsere besten Bünsche gelten den Missionaren auf Rias. Mögen ihre Erwartungen nicht beschämt werden und auch später von Rias gesagt werden können, was von einem großen Teil der Batalande bezeugt werden kann: den Missionaren ist es zu danken, daß dem Lande Friede und Bohlsahrt gebracht wurde, daß seine Bewohner andere und bessere Menschen geworden sind, und daß sie sich glücklich sühlen unter dem holländischen Regiment, welches sie in christlicher Beise regiert."

Und nun noch ein kurzes Wort über China und Jen-Guinea, zwei von einander grundverschiedene Arbeitsgebiete. Das Arbeitsgebiet der Barmer in China ist ja nur klein, sehr klein: 3 Stationen, 249 Christen; noch dazu liegt es in dem hartgetretenen Küstengebiet in der Nähe von Hongkong (Grundemann Nr. 25). Kein Wunder, daß die Klagen über Unfruchtbarkeit der chinesischen Mission im Kreis der Barmer Freunde zunehmen und — verallgemeinert werden. Daß letzteres mit Unrecht geschieht, ist bekannt; man vergleiche nur die Er-

folge der Baseler Mission im sogenannten Oberland mit denen im Unterland. Darum fein Wunder, daß das ceterum censeo der leider augenblicklich stark reduzierten Arbeiterschar lautet: Tiefer ins Innenland hinein. Und dazu scheint jetzt endlich Aussicht zu sein. Missionar Dietrich hat unlängst eine höchst interessante Reise von Tunkun aus nach Norden gemacht, bis nach Lung Wun (Grundemann, Lhun M.) und in einem noch völlig unbesetzten Gebiet ein großes Arbeitsfeld und offene Thuren gefunden; die Arbeit soll sobald wie möglich in Angriff genommen werden. Es ware nur zu wünschen, wenn auch die Rheinische Mission ein "Oberland" bekame. Borläufig ist's in China auch für die Rheinische Mission noch die Zeit der geringen Dinge. In der letzten Beit hat man die Erfahrung gemacht, daß ein wichtiger Kaktor für die Missionierung Chinas die ärztliche Mission ist. Gine genaue Beobachtung zeigt, daß fast sämtliche in den letzten Sahren Getaufte eine direkte oder indirekte Frucht des Rheinischen Missionshospitals, das unter Leitung des Dr. Kilhne steht, sind, zu schweigen von den vielen, vielleicht Sunderten, deren Urteil über die "fremden Teufel" sich geandert hat, seitdem sie des Segens ihrer Barmherzigkeit teilhaftig geworden sind.

Aleiner noch als China ift das ja allerdings viel jüngere Missions= gebiet in Neu-Guinea (Grundemann, Nr. 35). Als Statistik läßt sich ja leider hier nur nennen: — — 3 (augenblicklich nur 2) Stationen, feine Chriften; aber 10 Graber in 8 Jahren! Es ift das Todesland der Rheinischen Mission. Erschütternde Rachrichten sind jahraus jahrein gekommen, die lette erst im September des vorigen Jahres.\*) Unter ganz besonders tragischen Umständen hat die eine der drei Missionsstationen, die Dampier-Insel, wenigstens vorläufig aufgegeben werden müffen. Hier war die Missionsarbeit seit 5 Jahren im Gange, mit unsäglichen Schwierigkeiten verknüpft, aber doch zu Hoffnungen berechtigend. Da brechen die Pocken aus und beginnen die Bevölkerung zu dezimieren; und nicht genug damit, ein für erloschen gehaltener Krater fängt im hintergrunde der Station seine unheimliche Thätigkeit an, wirft tagsüber weithin sichtbar und unter fortwährendem Donner dunkle Rauchwolken und des Nachts helle Feuergarben aus; das alles in einem Lande, wo jede Gemiltserregung einen tödlichen Fieberanfall zur Folge haben fann. Dazu drohen die Lebensmittel auszugeben; das Festland ist 10 deutsche Meilen entfernt, die Missionare nur im Besitz eines schlechten Bootes. Endlich magen es die Miokesen, die

<sup>\*)</sup> Rhein. Miss.=Ber. 1895. S. 313.

schwarzen Dienstleute, hinüberzusegeln nach dem Festland; erst der zweite Bersuch gelingt. Gie bringen Nachricht von den anderen Miffionaren: Dampier muß verlaffen werden. Mit ihnen fommt ber junge Missionar Bodemeber; er will den Ginsamen bei der Auflösung behilflich fein: einen Monat ift er bei ihnen, da fällt er durch einen unglüdseligen, auf unerflärliche Beise losgegangenen Schuß seines eigenen Gewehres. Gang beweglich find die Schilderungen der Miffionare Deffel und helmich, wie fie in den Bochen vor ihrer Abreise den Podenfranten das Evangelium verfündigt haben, und wie die Gingeborenen dann am Strande ftanden und den Abfahrenden nachriefen: "Sagt's unseren Freunden driiben, daß wir hier alle fterben." Biele wertvolle Sachen mußten zurückbleiben und — 4 Gräber; aber hoffentlich wird auch hier das Wort Wahrheit: "Die mit Thränen faen, werden mit Freuden ernten." Die Arbeit in Kaiser Wilhelmsland ist durchaus nicht hoffnungslos; in oft geradezu rührender Beise bezeigen die Bapua den Missionaren ihr Bertrauen, und der Name "Jesus" ift in aller Mund, auch sind, besonders in Bagadjim, hoffnungsvolle Schulanfänge gemacht; und eine Gabe haben die Bapua, die für die weitere Miffionsarbeit einmal von Bichtigfeit werden tann, nämlich Evangeliftengabe. Auf Grund dieser Erfahrung wirbt der augenblicklich in der Heimat weilende Miffionar Kunze fehr für den Gedanken, nach dem Borbild der anglikanischen melanesischen Mission eine "Dampfer-Mission" zu treiben. Gott wird Mittel und Wege zeigen, wie unseren schwarzen deutschen Landsleuten in Kaiser Wilhelmsland das Evangelium nahe gebracht werden fann.

Das Arbeitsgebiet der Rheinischen Mission ist groß und vielseitig; aber auf fast allen sehlt es an Arbeitern; man ist oft versucht zu fragen: wo bleiben die Theologen? In den letzten 3 Jahren sind ihrer 4 von Barmen ausgesandt, 2 weitere harren der Aussendung; aber es giebt Arbeit für viel mehr — und daheim stehen so viele müßig am Markte. Dr. Schreiber schloß einen Artikel über "Die Mission unter den Mohammedanern" mit den Borten: "Benn sich nur die rechten Leute bei uns melden, an den nötigen Mitteln wird es uns, will's Gott, nicht fehlen. Also wo sind sie (nämlich die Theologen)?" Er dachte dabei vornehmlich an Mandheling in Sumatra; aber auch in China und Nias und Afrika und wo immer sonst, können sie gebraucht werden. Liegt denn der Missionsgedanke unsern gläubigen Theologen wirklich so fern?

# Ein kolonialpolitisches Programm.

In einem "Mission oder Islam" überschriebenen Artikel polemisiert die "Deutsche Rolonialzeitung" (1895, Nr. 45) gegen eine Bevorzugung des Mohammedanismus unter den Negern vor der christlichen Mission und verteidigt die kulturelle Bedeutung der letzteren. Bei aller Anerkennung der mannigfachen zivilisatorischen Gewinne, welche der Jelam den Negern gebracht habe, wird "die größte Gefahr der Berbreitung desselben in unseren Rolonien darin erblickt, daß er den Neger zur Ausbildung einer höheren geistigen Rultur fast untauglich mache" und "das eigentliche Wesen des Islam der modernen chriftlichen Rultur als durchaus feindlich" bezeichnet. "Mit aller Entschiedenheit" wird der eigene Standpunkt dahin gewahrt, daß "mit unserem Begriff der Zivilisation der des Christentums untrennbar verknüpft ift." Selbst der Angriff auf "die englische Mission" will trot ihrer vielfachen Verziehung des Negers der "Deutschen Kolonialzeitung" "wenig gefallen, weil er die ganze Einrichtung verwirft, während es doch verschiedene Missionsmethoden giebt und aus Missionsanstalten auch recht brauchbare Neger hervorgegangen sind."

Soweit wäre gegen den Artikel wenig einzuwenden. Nun aber folgt auf eine Replik des in demselben angegriffenen Dr. Paffarge, welche ebenso die bessere Qualifiziertheit des Mohammedanismus für den Neger wie die Gefährlichkeit der chriftlichen Mission entschieden sesthält (in Nr. 50), eine Nachschrift der Redaktion, die geradezu verblüfft. Es heißt nämlich:

"Wir haben den Ausführungen des herrn Dr. Baffarge gern Aufnahme gemährt, weil fie uns Gelegenheit geben, in einzelnen Buntten noch einmal unsere Anficht genauer zu präzisieren, als dies in dem ersten Ariitel notwendig war, und um einigen vielleicht migverständlichen Auffassungen zu begegnen. Bir als Kolonialpolitifer haben vor allem die Entwidelung der Bölter, über welche wir herrichen, und beren Rrafte wir fur unfere 3mede,\*) bie großen Riele des Deutschtums, dienftbar machen wollen, in Bahnen zu lenten, welche biefes Ziel erreichen helfen. Dem reinen Rolonialpolititer tann es volltommen gleichgiltig fein, ob diefes Ziel durch das Chriften= tum ober ben Islam erreicht wird, wenn es überhaupt nur erreicht wird. Für uns ftellt fich baber die Frage fo: auf welche Beife wird das Riel erreicht, ben Reger für unfere Birtichafts - und nationalpolitifchen Biele bienftbar zu machen? Denn - fo bieg es ichon in Dr. 45 - die Rolonien find, um es gerade heraus zu fagen, nicht ber Schwarzen megen da; nicht desmegen geben wir Millionen aus, bamit wir ben Regern Bohlthaten erweisen wollen, ohne eine Gegenleiftung gu

<sup>\*)</sup> Der Sperrdruck ift von mir. D. H.

erwarten, sondern um unseren Kräften ein Bethätigungsseld zu bieten, um nationale und nationalökonomische Ziele des Deutschtums verwirklichen zu helsen." Beil nun — heißt es in Kr. 50 weiter — "über die Gesährlichkeit des Mohammedanismus für uns kein Zweisel besteht . . . jedensalls für uns es äußerst schwer werden würde, mit der relativ geringen Macht, welche wir doch in Afrika halten können, über mohammedanische Bölkerstämme zu herrschen", so "siehen wir nicht an, zu bejahen, daß dies bei den dristianisierten Regern eher möglich sein wird, ja wir gehen sogar noch weiter, wir müssen den Reger dadurch, daß wir ihm das Christentum und unseren Gedankenkreis bringen, beherrschen. Das Christentum ist nur einer der Kraftsaktoren, welche wir auf das Regertum spielen lassen."

Die "Allgem. Konservative Monatsschrift", die in ihrer kolonialpolitischen Monatsschau (1895, S. 1308) auch auf diese Auslassungen
zu reden kommt, bekanntlich ein Organ von entschieden kolonialsreundlicher Haltung, kritisiert dieselben mit den Worten: "Diese Verquickung des Christentums mit der Gier nach Besitz und Herrschaft streist an Frivolität." Und was sollen wir zu einem solchen kolonialpolitischen Programm sagen vom Missionsstandpunkte aus? Treiben wir dazu Mission, um "das Christentum als einen Krastsaktor auf das Negertum spielen zu lassen", damit der Egoismus der Kolonialpolitik es desto bequemer habe, die Afrikaner zu beherrschen und auszubeuten? Unverblümter haben wir eine solche den Sendungsauftrag Jesu entwürdigende Zumutung an die christliche Mission noch nicht aussprechen hören. Und was werden die Neger dazu sagen? Ob sie die Missionare wohl mit offenen Armen ausnehmen werden, wenn sie erst über diesen Zweck der Sendung ins klare gekommen sind?

Die besprochenen Artikel enthalten auch noch andere Anstöße, so 3. B. über die Behandlung der Neger. Allerdings stimmen sie nicht mit Dr. Passarge überein, der u. a. schreibt:

"Humanität und Philanthropie haben dem Schwarzen einen schlechten Liebesdienst erwiesen, und er wird seinen Pslegern die schlechte Erziehung einst ebenso entgelten lassen, wie bei uns jeder verzogene Strolch. Twenty sive on backside zur rechten Zeit und am rechten Orte sind ein unendlich erzieherischer wirkendes, die Kultur besser sörderndes Mittel als alle Missionare mit ihren unverstandenen Lehren von der Gleichheit und Brüderlichkeit in Christo, wo-mit den armen Schwarzen nur der Ropf verdreht und sie zu frechen und unsbrauchbaren Individuen herangezüchtet werden. Das ist einsach lächerslich, wenn in Deutschland über die nüglichen Nilpserdpeitschen ein solches Geschrei gemacht wird. Und nun gar die entrüsteten Frauenvereine, die sich mit ihren schwarzen Schwestern solidarisch erklären!"

Soweit will die "Deutsche Kolonialzeitung" nicht gehen. Sie schreibt:

"Es wird fich nur fragen, wie groß die Dofis humanität sein foll, mit welcher wir den Reger, ohne ihn unverschämt zu machen, behandeln konnen. Manche Forider find für möglichst wenig humanität und recht viel Brugel; wir möchten die Diagonale ziehen." (Rr. 45.) . . "Gine fraftige Regierung wird es nicht soweit tommen laffen, daß der Reger einen Beamten mit plumper Bertraulichfeit behandelt, und der Guropaer, welcher den Reger wie einen lieben Rameraden oder Bruder behandelt, und man findet dies besonders bei ungebildeten Deutschen, gehört nicht in eine Rolonie."

"Also — schreibt die "Konserv. Monatsschrift" — eine mittlere Dosis Humanität, ziemlich viel Prügel, die nötige Beigabe von Chriftentum, und dann mag die weiße Kasse die herrschende in Afrika werden." Nun, wir wissen das auch, daß man den Neger nicht verhätscheln darf, und daß man mit der Freundlichkeit Strenge paaren muß; aber es will uns scheinen, daß gegenüber den traurigen Erlebnissen, die auch wir in unseren Kolonien überreichlich gemacht haben, und die anläßlich des Falles Wehlan gerade jett wieder die öffentliche Meinung aufregen, daß aller Grund vorhanden wäre, die Herren Kolonialbeamten aufs ernstlichste zu ermahnen, daß sie doch vorerst allen Fleiß anwendeten, das Vertrauen der Neger sich zu erwerben. Uns will bedünken, als sei das auch eines "gebildeten" Deutschen sehr würdig.")

Aber wir legen jetzt den Finger nur auf die zwei Punkte: 1. auf die entwürdigende Stellung, welche die besprochenen Artikel dem Chriftentum und damit der driftlichen Miffion im Dienfte der Rolonialpolitif anweisen, und 2. auf das Motiv der Selbstsucht, welches als der alleinige Grund für die Kolonialpolitik geltend gemacht wird, obgleich man dieselbe dadurch zu idealisieren liebt, daß man sie als "Zivilisationswerk" hinstellt. Diese beiden Bunkte bilden die Hauptdifferenz zwischen Kolonialpolitik und Mission. Dort das Christentum bloßes Mittel zum selbstischen Zweck, hier idealer Selbstzweck; dort die Eingeborenen Gegenstand der Ausbeutung und Beherrschung, hier Gegenftand der barmherzigen Silfe. Diese Differenz ist so groß, daß sie so lange durch kein Entgegenkommen der Mission ausgeglichen werden kann, bis seitens der Kolonialpolitik eine grundsätzlich andere Stellung zum Christentum wie zu den Eingeborenen eingenommen wird. Es wird erst dann viribus unitis heißen können, wenn die Kolonialpolitik es zu ihrem Programm macht: ehrliche Silfe den Eingeborenen! Warned.

<sup>\*)</sup> Hoffentlich bestätigt sich die durch die Zeitungen gehende Mitteilung, daß seitens des Auswärtigen Amtes gegen das von der Potsdamer Disziplinar- kammer gefällte Urteil über Wehlan Berusung eingelegt wird. Wohl niemand hat für inhumane Handlungen, wie sie in dem betreffenden Prozesse wieder notorisch geworden sind, ein so humanes Urteil erwartet. 6

#### Der

# Allgem. evangelisch=protestantische Missionsverein in Japan.

Unter diesem Titel veröffentlicht Hermann Dalton "ein Wort der Abwehr"\*) gegen die Angriffe, welche seine in dem Buche "Auf Missionspsaden
in Japan" geübte Beurteilung des genannten Versassers ihm seitens seiner Verteidiger zugezogen. (Vergl. "Allgem. Missions-Zeitschr." 1895, 425.) Das Schriftchen umsaßt allerdings nur 43 Seiten, aber sein Inhalt ist doch so bedeutungsvoll, daß wir ihm eine eingehendere Besprechung widmen mussen,

als die Rubrizierung im Litteraturbericht gestattet.

In einem turgen Bormort, welches die Berausgabe des Schriftchens motiviert, fpricht Dalton u. a. fein Bedauern darüber aus, daß die Rritit ber Miffionsarbeit des genannten Bereins in Japan, die er für feine Pflicht gehalten, obwohl er fich habe fagen muffen, eine icharfe Entgegnung werbe nicht ausbleiben, den von ihm gehofften Erfolg: Die Bereinsleitung zu einer genauen Prufung zu veranlaffen, nicht gehabt habe. Mit Ausnahme ber am würdigsten gehaltenen Antwort Spinners, die wenigstens hier und da zwischen den Zeilen lefen läßt, daß die Daltonsche Kritit nicht gang und gar aus der Luft gegriffen fei, fprechen die übrigen Entgegnungen ihr jede Berechtigung ab. Man muß fich über die Erregtheit, in der das zum Teil geschehen ift, um so mehr wundern, als der Allgem. evangelisch=protestantische Miffionsverein felbst die Frucht einer schneidigen Rritit ift, die feitens des liberalen Protestantismus an der gesamten übrigen evangelischen Mission geübt murde, und daß er ins Leben gerufen ift, um durch eine neue Miffionsmethode den Beweis für eine fruchtbarere Ausführung des Sendungsauftrages zu liefern. Rach einer zehnjährigen Arbeit in Japan wird man doch nun die Berechtigung gu einer Beurteilung Diefes nicht ohne Bratenfion ins Bert gefesten Miffions= versuches nicht in Abrede ftellen konnen. Wir erkennen gern an, daß der Allgem. evangelisch-protestantische Diffionsverein, seitdem er felbst Diffion treibt, fich der Bolemit gegen die altere "pietistische" Mission fast gang ent= halten, jedenfalls in feiner verlegenden Beife fie geführt hat, wie auch wir von ihm wiederholt Zeugnis empfangen haben, daß wir gegen ihn teine aggreffive Stellung eingenommen; aber wenn nun ein gang unabhängiger Mann, der nicht blog mit großem Gleiß die famtliche Litteratur des Bereins durchstudiert, fondern auch an Drt und Stelle seine Arbeit fich angesehen hat, auf Grund von Thatfachen fich zu einer objektiven Rritit Diefer Arbeit inner= lich getrieben fühlt, fo ift es nicht fein, ihn ju verdächtigen, er habe "beftellte Bare" geliefert und mit einer gewiffen Bergensfreude Schlimmes referiert. Man fann es Dalton nachfühlen, wenn er mit Entruftung gegen eine folde Infinuation protestiert. Die altere Mission muß sich bis auf diesen Tag viel Rritit gefallen laffen, und ber Allgem. evangelifd-protestantifche Miffionsverein follte nicht fo empfindlich fein, wenn er aus einem Subjekt auch einmal ein

<sup>\*)</sup> Gütersloh 1896. 0,50 M.

Dbjekt der Kritik wird, und sich daran erinnern, daß er selbst nicht bloß ein Kind der Missionskritik ift, sondern an der Bibel in einer Weise Kritik sibt, die schon lange, ehe Dalton nach Japan kam, dort ein Gegenstand des Anstoßes gewesen ist. (Allg. Missions-Zeitschr. 1891, 245; 1892, 138.) Kritik muß sich gefallen lassen, wer ein öffentliches Werk ihut. Ist sie ungerecht, so verteidigt man sich durch sachliche Widerlegung; kommt sie von sachverständiger Seite, so prüst man, ob nicht etwas von ihr zu lernen und in Zukunst besser um achen sei. Wir haben, wie diese Zeitschrist ausweist, ost nach dieser Regel gehandelt, und auch die Leitung des Allgem. evangelisch-protestantischen Missionsvereins hätte Gewinn von der Daltonschen Kritik haben können, wenn sie sie objektiver aus ihre Berechtigung geprüst hätte. Vielleicht thut sie das mit dem nun vorliegenden Büchlein, das allerdings eine zum Teil scharfe Sprache redet.

Wir übergehen ganz den ersten Hauptabschnitt (5—19), der wesentlich Abwehr perfönlicher Angriffe ist, um die vier Punkte des zweiten Abschnitts ein wenig zu beseuchten, um welche Dalton die sachliche Abwehr gruppiert: 1. die Dienstzeit, 2. die Sprachenfrage, 3. das Arbeitsergebnis, 4. die litterarische Thätigkeit.

Was die Dien stzeit betrifft, so war in Abrede gestellt worden, daß die Daltonsche Angabe, sie umsasse nur einen fünsjährigen Zeitraum, auf Bahrsheit beruhe. Die angesührten Zeugnisse machen ferner diese Beanstandung unmöglich. Es wäre doch viel korrekter gewesen, die Vereinsleitung hätte zugegeben: ja, der bisherige Kontrakt lautete auf süns Jahre, aber wir haben eingesehen, daß eine solche Bestimmung dem Missionsbetriebe schädlich ift.

Gang überraschend ift, mas man über die Sprachuntenntnis ber Sendboten des Allgem. evangelisch-protestantischen Missionsvereins erfährt. Seute noch ift mir ber Gindrud in frifder Erinnerung, ben ich empfand, als ich die Qualifitationsbestimmung des Miffionars der Butunft las, die der ibealiftische Bug in feinem befannten Buche "Die driftliche Miffion" 1876 aufftellte. Diefer Modellmiffionar follte u. a. ein folder Ausbund von Belt= wiffen fein, daß er das Beug gur Betleidung von Profeffuren verschiedener Fatultäten befäße; ich icherzte damals, man folle ihn auf der nächften Belt= ausstellung für Geld seben laffen. Und nun erfahren wir, daß zwar die jungen Sendboten des Bereins über alle möglichen wiffenschaftlichen Fächer "lefen", aber - bie Landesfprache nicht reden tonnen! Spinner führt allerdings eine Reihe Grunde auf, warum das in Japan auch nicht unerläglich nötig fei, aber einen alten Miffionsmann wie mich fann bas nicht Rach dem Auffage von Bahn in diefer Zeitschrift über die Muttersprache in der Mission (1895, 337) ift es überfluffig, ein weiteres Bort über die Rotwendigkeit der Miffionspredigt wie des Unterrichts in der Muttersprache und über die Armseligkeit des Dolmetscherbehelfs zu verlieren. Benn es Dalton nicht zur Evidenz erwiesen hatte, bag von ben Sendboten bes Allgem. evangelifd-protestantifden Miffionsvereins nur einer japanifc gepredigt und auch diefer eine fich fpater wieder eines Dolmetschers bedient habe, daß der Berein zwar eine miffenichaftliche Beitichrift in japanischer Sprache herausgebe, aber feiner ber Gendboten die von nicht immer reifen Japanern übersetzten oder bearbeiteten Artikel kontrollieren könne — ich würde es unglaublich finden. Woher dieser erstaunliche Mangel? Gewiß nicht aus Unsatigkeit der Missionare; vielleicht aus Unsust, weil sie ihren Missions bien st als nur auf Zeit ansahen? Wir wissen es nicht; aber jedenfalls handelt es sich hier um einen Punkt, der der sorgfältigsten Erwägung der Bereinsleitung wert gewesen wäre.

Auch mas Dalton jum Beweise für die Dürftigfeit, ja den Rudgang bes Miffionserfolges beibringt, ift fo überzeugend durch Thatfachen und Bahlen nachgewiesen, daß die Behauptung des Gegenteils eben nur eine Behauptung ift. Diefer Thatsachenbeweis ift um fo wuchtiger, als er einen fehr ernüchternden Gegensat bildet zu dem "rednerifden leberichwana" in ben Berichten, ber Aufgahlung, Bertichatung und Bezeichnung der Institute bes Bereins, ber Bildungsanforderungen an die Befucher ber "Afademie" u. f. m. Die Gesamtzahl der javanischen Gemeindeglieder ift von 247 Röpfen in 1892 auf 208 Ende 1894 gurudgegangen, mahrend in dem gleichen Beitraum bie Rahl der evangelisch-javanischen Christen überhaupt von 35 534 auf 39 240 gestiegen ift.\*) Die Studenten der "Afademie" wie die eingeborenen Prediger haben fich vermindert, Stationen find eingegangen, die Abonnenten der Beitidrift "Schinri" von 500 in 1890 auf 20 gefunten u. f. m., wie Dalton immer zahlenmäßig und mit Rennung der Ramen nachweift. Mich hat diefer Rudgang erschüttert und vor ein Ratfel gestellt, das ich nicht zu lofen vermag. Nämlich wie kommt es, daß dieser liberale Missionsverein, der eine fehr fortgefdrittene Bibelfritit in Japan vertritt, ftatt ungeheuren Anhang zu gewinnen. zurückeht, da Rung-Rapan doch für Liberalismus und Kritik fo empfänglich ift und seine weltliche und felbst ein Teil seiner theologischen Litteratur wider= hallt von der Forderung eines rationalistischen Christentums? Dalton erklärt es dadurch, daß es ben Sapanern pietatlos ericheine, wenn eine driftliche Missionsgesellichaft das Chriftentum feiner Offenbarung, Bunder u. f. m. ent= fleide; fie nähmen das gern an von Nichtdriften, etwa von ihren halbgelehrten Buddhiften, die fich in Europa und Amerita die Baffen gur Befampfung des driftlichen Glaubens geholt, aber fie wollen von einem Miffionsverein nichts wiffen, der den orthodoren Glauben bekampfe. Ich weiß nicht, ob es fo ift; jedenfalls giebt die Thatfache zu denten, und das fest fie außer Zweifel, daß. die Erfahrungen dem liberalen Brotestantismus nicht das Beugnis ausstellen, er fei eine Miffionsmacht, geschweige eine fruchtbarere Miffionsmacht, als bie alte "vietistische" Miffion.

Endlich die litterarische Arbeit, besonders soweit sie durch die Zeitschrift Schinri ausgeübt wird. Der ungeheure sormale Fehlgriff, daß kein einziger Missionar die in dieser Zeitschrift erscheinenden Artikel selbst japanisch schreiben oder auch nur genau kontrollieren kann, daß diese Arbeiten durch das Medium mehrerer Sprachen gehen: deutsch, englisch, japanisch, und die japanischen Herausgeber und Mitarbeiter, die übrigens auch häusig wechseln,

<sup>\*)</sup> Bermutlich noch höher, da in der betreffenden Statistit von den meisten evangelischen Missionsgesellschaften nur die Zahl der selbständigen erwachsenen Christen (Kommunikanten) angegeben ift.

teineswegs lauter erprobte Christen und durchgebildete Theologen sind — wurde schon angedeutet. Dalton hat es aber in diesem Abschnitt wesentlich mit dem Inhalt der Artikel dieser Zeitschrift zu thun, von dem er behauptet, seine Gegner aber bestritten hatten, er sei ein destruktiver. Auch hier wird speziell bezüglich der Lehre der Sendboten des Vereins über die heil. Schrift und über die Bunder, besonders die Auserstehung Jesu, der bereits in den "Missionspsaden" gesührte Zitatennachweis ergänzt und der Borwurf einer tendenziösen Auslese à la Janssen zurückzewiesen.

Ich habe seiner Zeit in der maßvollsten Weise vor der Einsührung der doch mindestens so sehr unsichern Ergebnisse der modernen kritischen Theologie in die Mission gewarnt, weil es schon ein großer pädagogischer Mißgriff sei; die Warnung ist nicht beachtet, ja ich bin ihretwegen angegriffen worden. Das Daltonsche Buch fährt nicht so sänstiglich mit dem Knaden Absolom, wielleicht ist es wirkungsvoller. — Man hat zur Rechtsertigung der radikalen Bibelkritik, mit der wir jeht daheim und nun leider auch auf dem Missionsesselbe im offenen Kamps liegen, sich gegnerischerseits wiederholt auch seitens des Allg. evangel.=prot. Missionsvereins auf das maßvolle Schristchen des Lehrers am Baseler Missionshaus, Kinzler, berusen: "Ueber Recht und Unrecht der Bibelkritik." Über wenn zwei dasselbe thun, ist es nicht dasselbe. Kinzler redet auch von dem Unrecht der Bibelkritik, und sein Kollege, der Baseler Missionsinspektor Dehler erklärte aus dem letzten Jahressesse.

"Es ift uns ein freundliches Busammengehen mit dem Allgem. proteft. Miffionsverein empfohlen worden. Es ift tein Zweifel, daß das Dafein diefes liberalen Miffionsvereins ein Zeichen der Zeit ift, ein Zeichen, wie ftark ber Miffionsgedante geworben ift. Es ift auch gewiß bie Sache jedes einzelnen, fich ju entscheiden, wie er fich ju biefen Beftrebungen ftellen will. Und es tann nie unfere Aufgabe fein, diefe Beftrebungen zu betämpfen. Aber barüber muffen wir uns flar fein, auf welchem Boden wir fteben. Und biefer Boden ift der Glaube an Jefum, den menichgewordenen Sohn Gottes, den Gefreuzigten und Auferstandenen und gen himmel Gefahrenen, ber fitt gur Rechten Gottes, dem alle Gewalt gegeben ift im himmel und auf Erden; und aus biefem Glauben heraus muffen unfere Miffionsbestrebungen und unfere Miffionspragis machsen. Und ba durfen wir uns nicht verbergen, daß jener Berein in Saden, die fur uns grundlegend find, auf anderem Boden fteht. Dbwohl wir jene Sache nicht bekampfen, fo muffen wir boch hier fagen: Ihr habt einen andern Geift als wir, und wir muffen dem Geift, ber unsere Mission burch bie Manner, die sie gegrundet haben, durch die Rreise, aus benen fie herausgemachsen ift, und ber fur uns maggebend ift - biefem Beift muffen wir auch in der Miffion treu bleiben. Bir muffen uns darüber flar bleiben und unfern Standpuntt in folder Beife festhalten, daß wir unferes Unterschiedes gegenüber anderen ftets bewußt find." Warned.

<sup>\*)</sup> Bericht über die driftl. Jahresfeste in Bafel 1895, S. 42f.

## Gemischte Zeitung.

- 1. Die großbritannischen Missionsbeiträge im Sahre 1894 merden von dem Kanonitus Robertson, der fie alliährlich zusammenfiellt. mit Ausfcluf von Kapitalzinsen und Einnahmen von auswäris auf 27 193 840 M berechnet, eine Summe, die allerdings nicht lediglich für die Beidenmiffion bestimmt ift. Es find auch die Gaben für die Judenmiffion und die fogen. foloniale und fontinentale Missionsgesellichaft darunter. Die Ginnahme ift um rund 11/2 Million höher als 1893. Die Sauptfumme ber Beitrage tommt jest aus den gur Staatsfirche gehörigen Rreifen. Bir haben ichon wiederholt den Bunich ausgesprochen, es möchte boch einmal ein genauer ftatiftischer Nachweis über die Seelengahl der Rirche von England und der dortigen Freikirchen gegeben werden, damit man erfahren fonne, wo ber prozentuale Beitrag ber größere. Bis heute ift diefer Bunfch nicht erfüllt worden, und wir haben wenig hoffnung, daß man ihm überhaupt Beachtung ichenten wird. Die ichottifden Beitrage find mit ben irifden gusammengestellt - wenigstens im Ch. M. Intellig., bem wir die Bahlen entnehmen (1896, 64) -, fo bag man auch biefe nicht felbständig vor fich hat, und da eine Ungabe der Seelen= gahl fehlt, wieder nicht in der Lage ift, zu beurteilen, ob fie prozentualiter größer find als die englischen.
- 2. Die nordamerikanischen Missionsbeiträge in 1894, d. h. die der Vereinigten Staaten und Kanadas sollen nach der Miss. Rev. of the World (1896, 70) 21 891 088 M. betragen haben. Jedensalls sind in dieser Summe die bedeutenden Gaben eingerechnet, welche aus die Arbeit in römische katholischen Ländern kommen, und wir haben Grund zu der Annahme, daß auch ein großer Bruchteil der Gelder mit darin steckt, die besonders seitens der Methodisten und Baptisten aus die Proselhtenmacherei vornehmlich innerhalb der europäischen protesiantischen Landeskirchen verwendet werden, obgleich in einer Anmerkung zu der Tabelle versichert wird, dies letztere sei nicht der Fall. Immerhin ist die sinanzielle Missionsleistung des Protestantismus englischer Zunge eine bedeutende, auch wenn wir sie in England und Amerika zusammen auf rund 42 Millionen reduzieren, eine Summe, die durch die englischen Beiträge in Südasrika, Australien u. s. vielleicht noch um 2-3 Millionen steigt.
- 3. In der Kirche von England, namentlich in den zur Ch. M. Soc. gehörigen Kreisen der sogen. evangelischen im Unterschiede von der hochsfirchlichen Partei werden sortgehend bedeutende Anstrengungen zur Belebung des Missionssinns gemacht. So ist jest der Editorial Secretary der genannten Geschlichast, E. Stock, nachdem er vor zwei Jahren zu demselben Zweck nach Australien gereist, Ende vorigen Jahres in Kanada gewesen,

nicht um zu tollettieren, fondern um die zur Church of England gehörigen Rreife zu einer relativ felbständigen Miffionsthätigkeit im Unichluß an Die Ch. M. Soc. anzuregen, daß fie mehr Miffionare aus ihren eigenen Mitteln entfenden und für deren Unterhalt aufkommen. Und wie in Auftralien, fo ift auch in Ranada diefe Anregung des ebenfo eifrigen wie begabten und fachfundigen Mannes von bedeutendem Erfolg gemefen. — Aber auch in England felbft, vornehmlich in London, werden augerordentliche Anftrengungen gemacht, die Bahl und die Thätigkeit der Missionsfreunde zu vergrößern. Go hat man jungft eine fogen. Missionary Mission to Men in London ins Bert gefett, b. h. eine große Menge Miffionsversammlungen veranftaltet lediglich für Manner, die ihren Abichluß in einem großen Meeting in der bekannten Ereter=Balle fanden. Der fcone Bericht über basfelbe (Int. 1896, 60) fchlieft leider mit einer rhetorischen Phrase, gegen die wir Protest zu erheben um fo berechtigter find, als wir ber englischen Missionsthätigkeit ftets volle Gerechtigkeit haben widerfahren laffen. Es war noch bagu ber neue Direktor ber Ch. M. Soc., Rev. For, welcher feine Ansprache unter hinmeis auf die spezielle Berantwort= lichkeit der Englander bezüglich der Christianisierung der Belt mit der Bemertung folog, "die englische Ration fei die einzige auf der Erde, welche für die Mission befähigt sei." (The one nation on the face of the earth with a capacity for missions.) Unsere englischen Bettern und Glaubens= genoffen mogen es une nicht übelnehmen, wenn wir fie bitten, ein wenig mehr Beicheidenheit in der Selbftbeurteilung und ein wenig mehr Gerechtigkeit in der Beurteilung anderer Bolker on the face of the earth zu lernen. Bie icon S. 7 bemerkt wurde, hat biefer Mangel an Bescheidenheit einen Sauptgrund in der Unwissenheit über die Leiftungen anderer Bölter auf dem Gebiete der Miffion, und wir wiederholen unfere Bitte, daß unfere englischen Bruder fich doch endlich bemuben mogen zu ftudieren, mas und wie die andern Nationen für die Mission gearbeitet haben. Es ift der Mühe wert.

4. Bu Beginn des Jahres 1895 gahlte die Brudergemeine in Deutsch= land und ber Schweig 24 Gemeinen mit gufammen 7914 Seelen, in Bohmen 2 Gemeinen mit 479, in England 32 Gemeinen mit 5729, in Rordamerita 81 Gemeinen mit 19877, in Auftralien 1 Gemeine mit 224, alfo in Summa 140 Gemeinen mit 34623 Seelen. (M.:Bl. ber Br. G. 1896, 4.) Und mas leiftet diese kleine Gemeine für die Miffion? Auf 130 haupt= und 24 Rebenftationen in allen Erdteilen fteben in ihrer Pflege 93645 Getaufte. Die Rahl ihrer Miffionare beträgt 406 Berfonen und zwar 213 Bruber und 193 Schwestern, unter denen allerdings nur 14 unverheiratete find. Das Sahr 1894 ergab eine Miffionseinnahme von 495789 M. und eine Mehr= ausgabe von 109960 M., zu beren Tilgung in 1895 bereits 87116 M. ein= gegangen find. Run tommen von der stattlichen Ginnahme auf die deutsche Proving allerdings nur ca. 190000 M., und von diefen vielleicht 60000 M. von außerhalb der Brüdergemeine und 54000 M. aus Stiftungen; aber felbst wenn nur ca. 70000 M. auf die 7914 Seelen der deutschen Proving und die 479 Bohmens tommen, fo bedeutet das auf den Ropf einen Miffionsbeitrag von faft 9 M. und wenn man die 21 000 M. Legate abzieht, immer noch von ca. 6 M. Uns ist keine andre christliche Gemeinschaft bekannt, die auch nur annähernd eine solche sinanzielle Missionsleistung auszuweisen hätte. Ueber das prozentuale Verhältnis der deutschen zu den britischen und amerikanischen Sendboten der Brüdergemeine sehlt uns der statistische Anhalt; aber wir glauben kaum in der Annahme zu irren, daß es für Deutschland ein weit günstigeres ist als das sinanzielle. Soweit wir nachzukommen vermögen, stammt die weit größere Majorität der brüdergemeinlichen Missionare aus Deutschland. Und auch die nicht aus Deutschland stammenden sind mit geringen Ausnahmen von deutscher Art. Bir betonen das einmal mit Nach-druck; vielleicht überzeugt es unsere britischen Vettern, daß die englische doch nicht the one nation ist on the kace of the earth with a capacity for missions.

Warned.

## Missionsrundschau.

China.

Bon D. Grundemann.

(Schluß.)

Trop aller dieser ungünstigen Verhältnisse hat die Mission in verschiedener Beziehung bed eutende Fortschritte gemacht. Die Angehörigen der Kirchen=mission vermehrten sich in einem Jahr von 12842 auf 15196, also um 2854, die der Londoner (in 2 Jahren) von 7652 auf 8850, also um 1198.

Folgende Beispiele mögen den zehnjährigen Zumachs der eingeborenen Chriften zeigen:

- **4.** Engl. Bapt. . . .  $1599 (150^{\circ}/_{0})$

Was die räumliche Ausdehnung betrifft, so ist es bemerkenswert, daß in jüngster Zeit von verschiedenen Seiten die Arbeit in den westlichen Provinzen mit Rachdruck gesördert wird, besonders in Szetschuen. Die Kirchenmission konnte dort die Stationen Tschangepa, Sinetu, Mienetschuh, Mienetscheo und Anehsien gründen, alle nordwestlich von Tschungeking am Janges. (C. M. Rop. 95, 272. Spezialkarte 276.) In der letztgenannten Stadt mit 2—300000 Einwohnern ist die Londoner Mission eiserig an der Arbeit mit 4 europäischen Missionaren und einem Hospital. Auch eine Duäkere Mission wird dort erwähnt. Die China-Inland-Mission hat ihre Stationen in jener Provinz beträchtlich vermehrt. Auch die Wethod. Episkop. und die Kanadischen Methodisten stehen dort an der Arbeit.

Ebenso in Schan-si hat sich die Arbeit sehr ausgebehnt. (China-Inland arbeitet in 17, Engl. Bapt. in 19, Am. Board in 6 Ortschaften.) hier und in Schen-si ist der Schauplat der großartigen jungen schwedischen Missionsunternehmungen. Die Allianzmission schidte auf Beranlassung des äußerst rührigen Franson 1893 nicht weniger als 45 Missionare aus, die in jenen beiden Provingen ihre Arbeitsplage gefunden haben - Feng-ifdau, Sang-fau, Bao-teo, Ruei-hma-ticheng und mehrere fleinere Ortichaften in Schan-fi, fowie Siengan in Schen-fi. Am letigenannten Orte hat Franson die drei Erftlinge getauft. Daneben arbeitet ber Beiligungsbund von Drebro (mit neun Missionaren namentlich in Bao-teo) in Berbindung mit der Ching-Inland-Miffion. Der tüchtige Borfteber, Emanuel Disson ift 1894 geftorben. anderer Disson (Emil) von der Franfonichen Expedition ift an feine Stelle getreten. Franfon hat feine Miffionare besucht und ben großartigen aber abenteuerlichen Blan einer Rette von Buftenftationen gefagt, um dem in Rafchgar arbeitenden Miffionsbunde die Sand zu reichen. Die Ausführung ift bereits fofort mit Befetung von Urga in Angriff genommen. Bir fürchten, es fehlt dabei an Ruchternheit. - Auch im Simalana (Darbidiling und Garhwal) hat Franson Stationen angelegt. Auf Anregung durch die China= Inland-Miffion find eine neue norwegifche und eine finnifche (Freifirche von Finnland) Mission entflanden, sowie die deutsche Allianzmission, die mit neun Bersonen in der Proving Tiche-fiang arbeitet.

Bichtiger als solche neuen Anfänge dürste die Stärkung der alten bestehenden Missionen sein. Auch davon wird reichlich berichtet. Waren früher vorwiegend die großen Städte das Arbeitsseld der Mission, so dehnt sich jetzt das Werk immer mehr nach dem platten Lande aus. Es entstehen eine große Anzahl von Außenstationen (z. B. Lond. M. 1893: 99, jetzt 115). In den Londoner Blättern wird mehrsach betont, wie wichtig es ist, daß europäische Missionare mitten in solchen ländlichen Distrikten ihre ständige Wohnung haben (Rep. 95, 53). Die Eröffnung neuer Thüren auf dem Lande geschieht vielsach durch Patienten, die in den Missionshospitälern verpstegt und mit dem Evangelium bekannt gemacht wurden. Die ärztliche Missionerweist sich von Jahr zu Jahr als eine ersolgreiche Borarbeit für die Predigt und wird daher von den meisten Gesellschaften immer stärker betrieben.

Die Zahl der behandelten Patienten gleicht einem ftark anschwellenden Strome (76246 C. M. S., 53000 Lond. M., über 50000 Am. Board — konsultierende Patienten; internierte je ca. 2000), die Hospitäler bilden Anziehungspunkte, deren Krast in weitem Umkreise zu verspüren ist. Sine gelungene Staaroperation führte einen ganzen Strom von Blinden herbei. (Canad Presbyt. Rep 41.) Zuweilen sind die Anstalten übersüllt — so z. B. in Fenesschauf 70 Personen, wo sür 40 Raum war. (A. B. Rep. 94, 76.) Während auf manchen Stationen die Bevölkerung noch recht gleichgiltig oder selbst seindselig ist, sind in den Dörsern des Distrikts oft schon viele Freunde der Missionare, ja getauste Christen und christliche Familien zu sinden. Meist war es ein geheilter Patient, der aus dem Hospital die Samenkörner des Evangeliums mitbrachte, aus denen hier und da der Keim einer christlichen Gemeinde entstand. Die Berichte bringen derartige Beispiele in großer Jahl.

Die Hofpitäler geben Gelegenheit, einzelne Leute einmal aus der Masse ihres heidnischen Bolkes auszusondern und unter driftliche Einflüsse zu bringen, wo sie die täglich wiederholten heilswahrheiten hören. Beim Abschied bekennen sich viele zum Glauben. Freilich, nur die Zeit kann zeigen, wieviel von dem

ausgestreuten Samen ausgeht. (Canad. Presbyterian Rop. 40.) Manche von ben neu ausommenden Patienten haben bereits von irgend einem Freunde oder Berwandten etwas vom Christentum gehört. Andere, die östers wiederstommen, versichern, daß sie sich nicht mehr am Gögendienst beteiligen, vielmehr täglich zu Gott beten, obwohl sie den Uebertritt noch nicht wagen. "Aber," sügt die Berichterstatterin hinzu, "dennoch kommen die meisten in der dichtesten Unwissenheit, und ich fürchte, sie verlassen uns mit einem sehr schwachen Schimmer von Licht." (London Rop. 95, 45)

Indessen die christliche Liebe versehlt ihre Birkung nicht und überwindet die stärksten Borurteile. Sine bigotte Buddhistin weigerte sich zuerst hartnäckig, etwas von der christlichen Lehre zu hören. Aber unter der liebreichen Behandlung wurde sie so umgestimmt, daß sie an der Bibelklasse teilnahm und bei ihrer Entlassung um die Besuche einer Bibelsrau bat. (C. M. Rop. 95, 264.) Sin Mandarin, der in Hang-tschau im Hospital drei Wochen behandelt war, hatte mit Bewunderung beobachtet, daß der Missionar bei aller hingebenden Bemühung nie Geld fordere — und daß er, um solche Werke der Barmherzigkeit zu thun, sein Baterland verlassen hatte, machte auf den hohen Herrn doch einen bedeutenden Sindruck. Er ließ bei seiner Entlassung ein Päcksen mit 400 M. als einen Beitrag für das gute Werk zurück. (ib. 269.)

Defters schildern die Berichte die Schwierigkeiten der Hospitalkarbeit. "Die meisten Krantheiten, die wir zu behandeln haben, rühren her von ungenügender oder schlechter oder ungekochter Nahrung, ungenügender Bekleidung oder Schmuß. Der lettere bringt uns sicherlich Tausende. Die Wasserschen, d. h. Furcht, sich zu waschen, ist in China epidemisch. Viele unserer Patienten sind sehr arm, und über vieles müssen wir den Mantel der Liebe ausbreiten. Die ärmsten können ihre Kleidung nicht waschen, weil sie keine andere anzuziehen haben. Der Aberglaube und die Unwissenheit ist noch größer als ihre äußere Verkommenheit." Es ist nicht leicht, mit solchen Subsekten seut werden, welche meinen, auf Grund ihrer Krantheit das Recht zu haben, ganz unverschämte Ansorderungen zu erheben: viel Zeit, eine große Menge sehr guter Medizin u s. w. Dazu denke man sich im Wartezinmer eine Temperatur von einigen 30° R. im Schatten nehst einer dicken Atmosphäre, die die Geruchsnerven bedeutend angreift. Da giebt es Gelegenheit, sich selbst zu überwinden. (ib. 268)

Nicht selten werden die Missionsärzte in Fällen selbstmörderischer Opiumvergistung schleunigst in Anspruch genommen. Unter 13 Fällen in Tschuwang war nur einer, in dem die Behandlung ersolglos blieb. (Can. Presb. R. 95, 41.)

Eine ganze Reihe von neuen Missonshospitälern ist im letzten Jahre gegründet worden. Auch den Aussätzigen wird immer mehr Pflege zu teil. In Ku-tsheng und Pat-hoi wurden für dieselben besondere Hospitäler gebaut und aus der letzteren, seit 8 Jahren bestehenden Station, deren 60 Christen größtenteils aus den Patienten des Hospitals gesammelt sind, konnten 16 Ausstätzige konstrmiert werden. Dort sanden sich auch gesunde Frauen im Hospital ein, nicht, um Medizin, sondern um die "reine Lehre" zu erhalten. (C. M. Rep. 95, 251.)

Bielfach find in der ärztlichen Mission einzelne Damen beschäftigt. Die Zahl der weiblichen Missionsarbeiter ist überhaupt bedeutend gestiegen, wie folgende Daten zeigen:

	C. M. S.	Lond. M.	Am. Bapt.	Am. Board.
1885	2	4	5	32
1895	32	21	17	49

Jedenfalls hat Frauenarbeit in der hinesischen Mission noch große Aufgaben, und man kann sich nur freuen, daß sich Arbeiterinnen in immer größerer Jahl einsinden. Es wäre jedoch zu wünschen, daß diese speziellen Ausgaben und ihre Grenzen immer deutlich erkannt würden. Wenn eine Dame als einzige Europäerin ihre Wohnung in einem weit abgelegenen Orte hat (wie z. B. in Pok-lo — Lond. Rop. 95, 35) und ganz selbständig dort missioniert, so erscheint das doch aus verschiedenen Gründen bedenklich. Ebenso wenn eine oder ein paar Damen allein weite Reisen durch die Distrikte machen. (A. Board Rop. 95, 72.) Wögen wir ihre Hingabe, Mut und Sizer rühmend anerkennen, so können sich wir Deutsche uns doch nicht des Gesühls erwehren, daß eine derartige Thätigkeit nicht ganz passend ist. Welchen Sindruck müssen aber die Chinesen nach der Stellung, die in ihrem Bewußtsein die Frau einnimmt, von solchem Austreten haben!\*)

Ebenso will es uns bedünken, daß die direkte Uebertragung von heimallichen Einrichtungen zur Wedung und Pflege hristlichen Lebens nicht so ohne weiteres angänglich ist, namentlich, wenn es sich um eine noch recht junge Form handelt, wie die Christ. Endeavour Societies.

In den englischen und amerikanischen Berichten sindet sich viel berart erwähnt. Christian Endeavour Union \*\*), Watchers Band, Dorcas Mooting (Lond. Rop. 95, 39. 42. 44. 52., Bo. Herald 94, 71.) Missionsverein mit bestimmtem Beitrag, Kindermissionsverein (C. M. Rop. 95, 262), Antitheaterverein (Bo. Her. 94, 246) u. a. Man sollte meinen, bei gesunden Berhältnissen müßte die christliche Gemeinde selbst die Bereinigung sein, in welcher alles gelhan wird, was sich zu ihrer Pslege und Förderung thun läßt. Bei uns ist das Bereinswesen aus Not eines schwer erkrankten Gemeindelebens ausgekommen.

<sup>\*)</sup> Die "Bossische Zig." bringt in Nr. 571 eine allerdings in ihrer Generalisserung nicht gerechte aber beherzigenswertekorrespondenz aus Shanghai vom 23. Oktober cr., in der sie sich beschwert über den den chinesischen Missionaren sehlenden Takt, sich möglichst nach den Regeln der chinesischen Schicklichkeit zu richten. In dieser Allgemeinheit ist der Borwurf unbegründet; wir kennen chinesische Missionare genug, die sich's allen Ernstes lassen angelegen sein, den Chinesen selbst Chinesen zu werden. Aber ein gut Körnlein Wahrheit steckt darin, wenn der Korrespondent bedauert, daß die unverheir ateten Missionarrinnen nicht immer daß chinesische Schicklichkeitsgesühl respektieren, des sonders nicht auf ihren Keisen ins Innere und bei ihrem Jusammenwohnen mit verheirateten Missionaren, was den Chinesen ein großes Aergernis gebe. Auch wir haben schon wiederholt hieraus ausmerksam gemacht und geben die Warnung des Shanghai-Korrespondenten zur Beherzigung weiter. D. H.

<sup>\*\*)</sup> Die Endeavour Societies aus verschiedenen Missionen haben sogar einen Bund geschlossen, der in Shang-hai 1894 seine Generalversammlung hielt. Er zählt über 1000 Mitglieder. (Bo. Her. 94, 422.)

Man follte erwarten, bag bei ben jungen Miffionsgemeinden derartige Ber-

Die ju Amon gehörigen Gemeinden werden wegen ihrer Erftarfung gur Selbständigteit gerühmt. Selbst bie Diffionare haben auch in wichtigen Angelegenheiten nicht die alleinige Autorität. Sie tonnen nichts einrichten ohne die eingeborenen Baftoren. Gemeinden, die ihre Roften felbft beftreiten, nehmen auch bas Recht, ihre Paftoren felbst zu mahlen, in Anspruch (Lond. Rop. 95, 38). - Es ift fcmer, alle Miffionsgemeinden in eine Rubrit gu bringen. In einigen ift frisches Leben, das auch feinen Ginfluß auf die heidnische Bevölkerung geltend macht. Besonders gerühmt werden eifrige Chriften, die unbesoldet das Evangelium verfündigen, wie jener, der mit feinem Gfel jahrlich hunderte von Meilen im Dienfte Chrifti reift (ib. 95, 55), ober ber Rlempner Tien in San-tau, der trot feiner bedeutenden Gefcaftsarbeit täglich fich Zeit nimmt, in einer oder der andern Rapelle gu predigen. Er tann babei auf fich felbft exemplifizieren. "Früher," fagte er, "führte niemand in der gangen Stadt fo anftogige Reben, wie ich; jest ift es meine größte Freude, meinen Landsleuten Gottes Liebesbotschaft bekannt zu machen" (ib. 44). In manchen Landbiftritten zeigt fich folch frifches, junges Leben. In Suh-fien nahm eine gange Dorfichaft bas Evangelium an; in andern entfagen 30 und felbst 100 Familien bem Gogendienste und tommen in die Kirchen (oft auf weiten Begen) um Gottes Bort zu lernen (C. M. Rop. 95, 257 f.). Auch in ben Thälern sudweftlich und fudöftlich von Ring=po mit urwüchfiger, derber Bevolkerung, macht die Miffion große Forifchritte (ib. 265 ff.).

Dagegen giebt es manche Gemeinden, über die in den Berichten recht geklagt wird. So in Peking — der laodiceische Zustand der Gemeinde, in der sich im ganzen nur Trägheit und Kälte zeigt. Auch die Dorfgemeinden befriedigen nicht, bei großer Unwissenheit und Nachlässigkeit der Helser (Lond. Rop. 95, 58). Aehnliche Zustände herrschen in einem zu Kanton gehörigen Distrikte (ib 34). In Ring-po wird der geistliche Zustand der Gemeinden als nicht befriedigend bezeichnet. Die Sonntagsseier und der Kirchenbesuch läßt dort zu wünschen übrig (C. M. Rop. 95, 264).

Im Norden wird von einer besonderen Erweckung berichtet, die durch die speziellen Bredigten eines Method. Spiskopal-Missionars herbeigeführt wurde. Die verschiedenen Denominationen öffneten ihm willig ihre Kirchen. Die des amerikanischen Board war eine Boche hindurch des Morgens ziemlich, des Abends aber gedrückt voll. "Viele, die nie den Heiland gekannt hatten, setzten nun zum ersten Mal auf ihn ihr Vertrauen. Es war ein ganz neuer Anblick, überall in der Kirche erhobene Hände zu sehen, um den Glauben an das Evangelium zu bezeugen. Viele bekannten ihre Sünden, manche mit Thränen und tieser Bewegung. Streitigkeiten wurden geschlichtet. Männer, die in Sünde gesallen waren und ihre kirchlichen Pflichten vernachslässigt hatten, wurden zurückgebracht" (Bo. Herald 94, 244). Es war erstaunlich für die Missionare "von so manchem geheimen Borbehalt zu hören, der selbst unter unsern reisen Christen der vollen Hingabe an Gottes Willen im Wege stand. Nun hat, wie es scheint, die ganze Gemeinde ihr Ziel, sich dem Herrn zu heiligen, sestgemacht" (ib. 362).

In andern Gegenden ist es noch nicht zu solchen Erwedungen gekommen. Aus Ring-po schreibt ein Missionar der amerikanischen Baptisten: "Ein Geist der Erwedung (a revival spirit) in unsern Gemeinden — das ist's, was wir suchen, um das wir bitten" (The Bapt. Missionary 95, 343). Auch dort hatte man schon Borbereitungen zu speziellen Erwedungsversammlungen getroffen.

Aber auch ohne besondere Beranstaltungen erweist Gottes Wort seine Kraft an den Chinesen. Geldliebe und Geiz gehören zu ihren Hauptlastern, die ohne Zweisel auch in manchen christlichen Gemeinden noch nachwirken. Dennoch sinden wir einzelne überraschende Beispiele von christlicher Uneigensnützigkeit, welche beweisen, was für eine Umwandlung das Christentum auch in diesen Menschen zuwege zu bringen vermag. Aus dem vorliegenden Material traten uns folgende Beispiele entgegen.

In Hongkong hatte fich einer von den europäischen Konsuln verirrt und liek fich von einem Manne auf den rechten Beg bringen. Diefer wollte, ob= mohl er eine beträchtliche Strede mitgegangen war, fein Geld dafür annehmen. Als der Konful es ihm aufdrängen wollte, weigerte er fich mit zum himmel erhobenen Sanden und fagte: "Das habe ich um meines himmlischen Baters millen gethan!" Es ftellte fich beraus, daß er gur Gemeinde der Rirchenmission gehörte. Der betreffende Missionar erhielt barauf ein fehr anerkennendes Schreiben über den Erfolg feiner Birffamteit famt einem Geldbeitrage (C. M. Rep. 94, 185). - Ebenso weigerte fich ein Mann auf bem Festlande, ber Miffionar Grundys Gepad getragen hatte, bafur irgend eine Entschädigung anzunehmen, und entwich geschickt, als fie ihm eingehandigt werden follte. (ib. S. 186.) Gin andrer murbe von einem reichen Beiden gedrängt, ihm feine hubiche Tochter jur Frau ju geben. Er hatte eine große Summe für ne erhalten können. Aber er lehnte alle Anerbietungen ab. Lieber wolle er, bag fie auf der Stelle fturbe und in den himmel fame, als daß fie einen Beiden heirate. Später gab er fie einem armen jungen Chriften, von bem er keinen Pfennia erhielt (ib. S. 187).

Gine Frau vom Lande, die im Sofpital mit dem Evangelium befannt geworden, findet fich fpater wieder ein, bringt ihre Ahnentafeln und Gogen (refp. Zauberfachen) mit und übernimmt ohne Lohn einen Dienft, obgleich fie in einem dinefifden Saufe einen folden mit monatlich 4 Dollar hatte erhalten fonnen (Lond. M. Rep. 94, 30). Gin eingeborner Prediger hat fich 30 Doll. gefpart, um fich einen Sohn zu taufen. Schlieflich aber befinnt er fich eines befferen und giebt jene Summe für die Miffion. (ib. S. 36.) Ein Chrift in Ring-tait, der früher ein bem Opium und dem Sagardfpiel ergebener, un= verichamter Menich mar, machte durch fein gang verandertes, beideibenes Befen auf feine Nachbarn bedeutenden Gindrud. Gie versuchten ihn zu reigen durch eine Grenzverrudung, die er ohne rechte Erwägung der Sache fich gefallen ließ mit den Borten: "Ja, ihr fonnt die Mauer machen. Ich habe etwas befferes als Land in meines himmlifchen Baters Saufe!" Rachher fah er freilich feine Uebereilung ein, wollte aber fein Bort nicht gurudnehmen. Die andern Christen fahen indes die Sache anders an und fürchteten, die Beiben murden weitere Uebergriffe unternehmen. Durch ihre Berhandlungen

wurde die rechte Grenze wiederhergestellt (Rop. C. M. S. 95, 254). Ein Christ schlug ein Amt als Steuerausseher aus, das ihm 360 Mark monatlich gebracht haben würde, weil dabei für ihn zuviel Gesahr der Berführung gewesen sein würde (Bost. Herald 94, 528). Auch die Opserwilligkeit einzelner christlicher Gemeinden ist hier zu erwähnen. Die der Americ. Reformed Church zu Amon leisteten Beiträge von über 16 Mark auf jedes Mitglied (Rop. 95, 1).

Auch von andern christlichen Tugenden sinden sich manche schöne Beispiele. Aber man darf dieselben nicht generalisieren. Sie zeigen sich nicht bei allen Mitgliedern. Und auch bei gereisten Christen, an denen sich sonst manche schöne Früchte des Glaubens sinden, können (wie das bei der oben erwähnten Erwedung offendar wurde) ganz im Verborgenen schwere Schäden vorhanden sein. Ein Missionar drückt sein Erstaunen aus über die schreckliche Klust, die den Missionar von den Chinesen und selbst den christlichen trennt (Bapt. Miss. 95, 348). Abgesehen von den äußeren Lebensgewohnheiten gilt das besonders von dem großen Unterschiede unser ganzen Unschauungsweise von der chinesischen. Selbst bei einem christlichen Chinesen bleibt uns manches rätselhaft. Dahin gehören die verschiedenen Jüge, die uns miteinander unvereindar sind, aber dort in einer Persönlichkeit verbunden erscheinen.

Auch in dieser hinsicht müssen wir der Kraft des Evangeliums vertrauen, das wie ein Sauerteig im Leben der Bölker wie der Einzelnen wirkt, — allmählich das Ganze durchsäuernd. Daß auch in China das Evangelium weithin diesen Einsluß ausübt, sand im letzten Jahre seinen Ausdruck in dem schönen Geschenk, das tausende von christlichen Frauen der Kaiserin-Bitwe zu ihrem 60. Geburtstage machten. Sie schenkten ihr ein Reues Testament in einem künstlerisch gearbeiteten silbernen Kasten (Chronicle 95, 29). Sonst pflegt man in China einem zu diesem Festtage einen Sarg zu schenken — wenigstens seder Hausvater erwartet dies von seinen Söhnen. Sonderbares Geschenk! Und doch ist es so bezeichnend für den Tod des großen Keiches mit seinen Millionen. Möge es se mehr und mehr überwunden werden durch die bessere Gabe: das Bort des Lebens!

## Litteratur = Bericht.

Faber: "China in historischer Beleuchtung." Eine Denkschift zu seinem 30 jährigen Jubiläum als Missionar in China. Mit zwei Abbildungen, darunter das Porträt des Bersassers und einer Karte (aus der A. M. Z. Mai 1895). Sechste (Doppel)-Flugschrift des Allg. ev. prot. M.-B. Berlin. Haad. 1 M. — Faber, ohne Zweisel einer der hervorragendsten Sinologen der Gegenwart, und unter den dinesischen Missionaren einer der Beteranen und der fruchtbarsten Schriftseller, dietet in dem vorliegenden nur 64 Seiten umsassen Schriftsen in 20 Kapiteln eine große Fülle allerdings nur stizzen-hasterund meist trocken aneinander gereihter thatsächlicher Mitteilungen aus Chinas Bergangenheit, seiner politischen wie seiner Kultur- und Sittengeschichte, die viel Licht über die harakteristische Sigentümlichkeit dieses großen und unter uns noch immer

fo wenig gekannten Reiches verbreiten. Es werben in bem Buchlein eine ganze Menge landläufiger Frrungen gurechtgeftellt, die unter uns im Gange find, 3. B. daß China übervölkert fei. Faber tonstatiert, daß bas Land mohl an Umfang 24 mal bas Deutsche Reich übertreffe, aber nur eine 8 mal fo große Bevölkerung als biefes habe und leicht die 5 fache Bahl feiner jegigen Bewohner anständig unterhalten tonne. Nur die Flugniederungen feien über= völkert, mahrend im Innern ungeheure Gebiete obe liegen. Auch fei die Borftellung, daß das dinefische Raiferreich feit ca. 3000 v. Chr. bestanden habe, völlig unbegrundet; erft um 220 v. Chr. herum habe fich ber dinefische Ginheitsstaat gebildet. Die große dinefische Mauer fei bas Bert von 1800 Jahren, die Provinzialregierung fei in vielen Studen unabhangig von ber Bentralregierung. Die Thatsachen, welche aus der dinefischen Raisergeschichte angeführt werden, zerfioren den Nimbus gründlich, als ob die Chinesen ein friedliebendes Bolt feien, und ihre Gefdichte einen harmlofen Berlauf gehabt habe. Die Kapitel über die kaiferlichen Frauen, die kaiferlichen Familien= angelegenheiten und die Gunuchen laffen Blide in fehr buntle Berhältniffe thun; über Minifter und Beamte erfahren wir Thatfachen, welche die Annahme burchaus nicht bestätigen, daß diefelben voll tonfuzianischer Beisheit und Moral und fehr gehorfame Diener des Raifers feien. Chinas Beamten fehle fast durchweg Zuverlässigteit und moralischer Charafter. Die dinesische Schrift bezeichnet Faber als ein Saupthindernis geiftigen Fortschritts. Ueber Tavismus, Konfuzianismus, Buddhismus und Mohammedanismus in China werden furze und gute Bemerkungen gemacht. 3m Grunde "find die Chinefen Ron= fuzianer trop des buddhiftischen Flitters, der ihnen anhängt, und der manchen europäischen Gelehrten die Augen geblendet hat". Die Gegenwart des großen Raiferreiches wird als "dunkle Nacht" geschildert trot vereinzelter Lichtstrahlen, die hier und da hindurchbligen. In dem Rapitel "Sterne der Soffnung" giebt Faber auf Grund feiner 30 jährigen Befanntichaft mit Land und Leuten in feiner prägnanten Beife eine Reihe positiver Reformvorschläge, die alle Beherzigung verdienen, besgleichen, mas er in dem folgenden Rapitel "Morgendämmerung" über die Beeinfluffung durch das Ausland fagt. Ginige Bemerkungen über die Miffion machen bann ben Schluß bes inhaltreichen Schriftchens, beffen Letture allen benjenigen empfohlen fei, welche fich ein richtiges Urteil über die Berhältniffe und Buftande Chinas verschaffen wollen.

Schneider: Dom Fani. Eine Gestalt aus dem heidenchriftlichen Gemeinleben Südasrikas." Nr. 8 der Missionstraktate der Brüdergemeine, die unter dem Gesamttitel: Die gute Botschaft, von dem Bers. herausgegeben werden. (Stuttgart, Roth. 30 Ps.) — Die einsache Lebensgeschichte "nicht eines Führers hoch zu Roß vor der Front, nicht eines Saul um eines Hauptes höher denn alles Bolk, sondern eines Mannes im Gliede, eines sogen. kleiner Mannes, der aber treu mit dem empsangenen Psunde wuchert, der nicht bloß selber in Bort und Bandel seinen Herrn bekennt, sondern durch eine auf beschränkte Gaben sich stüßende und in engen Grenzen sich haltende Laienwirksamkeit zum Segen für viele seiner Landsleute wird." Wieder ein charakteristisches Miniaturbildchen, wie wir es aus Schneiders Feder, die eine Meisterschaft in der Kleinmalerei beste, sich uns nicht bloß

einen Blick ihnn läßt in die fremde Missionswelt, sondern auch die Frage an den Leser richtet: Das that ein armer Hottentotte für seinen Herrn und seine Brüder — was thust du?

Rabler: Jefus und das Alte Teftament. Leipzig, Deichert. 1.20 M. - Gin flärendes Bort eines gereiften Dogmatifers über eine der brennendften theologischen Fragen ber Gegenwart, das darauf angelegt ift ju zeigen, "wie man gegenüber ber heiligen Schrift, ju ber bas Alte Teftament mefentlich gehört, eine feste Stellung haben tann, ohne wegen ber Entbedungen, 3meifel und Bemeife geschichtlicher Forschung in fortwährender Beforgnis ju fein." Bie in seiner bekannten Schrift: "Unser Streit um die Bibel", ftellt Rähler auch bezüglich der vorliegenden Frage mit einer oft frappanten Bragifion heraus, um was es fich handelt und um was es fich nicht handelt. Gerade die Rüchternheit, die er gegenüber nicht blog den vermeintlichen, fondern auch mirklichen Ergebniffen der geschichtlichen Forschung bewahrt, giebt ber Energie, mit welcher er für ben planvollen Charafter ber gottlichen Offenbarung eintritt und in ihm felber ben Beweis für ihre Bahrheit und Geschichtlichkeit erbringt, folche Bucht, daß man begierig ift, was wohl die Entwidlungstheologen zu biefem in fich gefchloffenen und überzeugungsvollen Beweisverfahren fagen werden. Bir tonnen Diefes Orts nicht auf ben in vorgedruckten 12 Thefen zusammengefaßten Inhalt des bedeutungsvollen Schriftchens eingehen, bas ja ftreng genommen außerhalb bes Rahmens einer Diffionszeitschrift liegt; aber das durften wir uns nicht verfagen, unfere Lefer, namentlich die Miffionare unter ihnen, auf diefe reife Frucht einer geklarten Bibeltheologie mit dem Buniche aufmertfam zu machen, fie zu genießen. Sie finden auf wenig (72) Seiten etwas Fundamentales und Ganges der theologischen Wiffenschaft, oft Gedankenblige von mahrhaft durchleuchtender Wirkung. Much ift das Schriftden, wir wollen nicht fagen leicht, aber für ben Rach= bentfamen und Aufmerkenden nicht ichwer zu lefen. Benige Gate ausgenommen ift es dem Berfaffer gegeben worden, die Fulle feiner Gedanten nicht nur furz fondern auch aut, immer in treffender, oft in mahrhaft ichoner Sprache auszudruden. Bir zweifeln nicht, daß feine feine Arbeit auch etwas ausrichten mirb. Barned.

#### Berichtigung.

Seite 561 des vorigen Jahrgangs Zeile 5 von oben ist von dem "nun englisch gewordenen Swasiland" die Rede. Es wird uns mitgeteilt, daß vor einigen Monaten, früheren diplomatischen Vereinbarungen gemäß, Swasiland der südasrikanischen Republik einverleibt worden ist.

## Die Lage in Madagaskar.\*) I.

Bon G. Rurge.

Seit dem 1. Oktober 1895 weht die Trikolore über Antananarivo, der Hauptstadt Madagaskars; damit ist auf absehbare Zeit das Inselereich aus der Reihe der selbständigen Staaten ausgeschieden, um sortan ein bedeutsames Elied in der Kette der französischen Kolonialbesitzungen zu bilden. Im Anschluß an die Borgeschichte der jüngsten französischen Expedition nach Madagaskar, wie sie der Artikel "Frankreich und Madagaskar" im vorigen Jahrgange der A. M. Z. (S. 49—58) behandelt, gedenken wir im folgenden zunächst einen Ueberblick über den Verlauf des Krieges zu geben, welcher Madagaskar den Händen Frankreichs überliesert hat.

Frankreich hatte in den Jahren 1886 bis 1894, in denen es einen Generalresidenten nebst Militäreskorte in Antananarivo und Residenten in mehreren Ruftenpläten der Insel unterhielt, genügende Reit und Gelegenheit, in umfassender Weise die Eroberung der Insel vorzubereiten. Aus dem Berlaufe der 1885 so kläglich endigenden Expedition hatte man französischerseits gelernt, daß eine bloke Blockade und Besetzung der hauptsächlichsten Safenorte nicht genügte, den Widerstand der Hobaregierung zu brechen, und daß nur die Entsendung einer starken Truppenmacht ins Innere der Insel, aufs Hochland von Imerina, Aussicht auf Erfolg biete. In fehr geschickter Beise — diese Anerkennung muß man den französischen Staatsmännern zollen — wurde der diplomatische Apparat in Bewegung gesetzt, um durch den Vertrag vom 5. August 1890 (bezw. 17. November 1890) sich England und Deutschland gegenüber den Rücken zu decken, welche Mächte das damals in Wirklichkeit noch gar nicht bestehende Brotektorat Frankreichs über Madagaskar "mit allen seinen Folgen" anerkannten. Die Insel selbst wurde von frangösischen Reisenden auf denjenigen Routen durchzogen, die eventuell als Einmarschstraßen einer Okkupationsarmee in Frage kommen konnten, und manches wertvolle Kartenblatt wanderte von der Generalresidentur in Antananarivo nach Paris ins Kolonialarchiv; besonders genau wurde,

<sup>\*)</sup> Auffallenderweise hat das Organ der Londoner Missions=Gesellschaft, der Chronicle, dis heute noch keine zusammenhängenden Mitteilungen über den madagassischen Krieg und seine Folgen für die Mission gebracht; vielleicht aus Borsicht, um jeden Anstoß bei den Franzosen zu vermeiden? D. H.

98 Kurze:

dank der kartographischen Thätigkeit des Jesuitenpaters Roblet, die Umgebung der madagassischen Hauptstadt und die Zentralprovinz Imerina ausgenommen, sodaß dieselbe für die französischen Militärbehörden ebenso bekannt war wie Paris und seine Umgebungen selbst. Nicht zum wenigsten endlich arbeitete man einem künstigen Ersolge dadurch vor, daß man im Seheimen — der sprichwörtliche "mit Gold beladene Esel" soll auch in Antananarivo so manche verriegelte Psorte gesprengt haben — die am Hose der Königin bereits vorhandene französische Partei möglichst zu stärken und auch unter dem hauptstädtischen Pöbel Stimmung sür Frankreich zu machen verstand.

Ende Oktober 1894 hatte der französische Bevollmächtigte Le Myre de Vilers nach Abbruch der Verhandlungen mit der Hovaregierung Antananarivo mit der Esforte und den frangösischen Beamten verlassen, und ein halbes Jahr darauf — solange hat man auf frangofischer Seite wegen der Regenzeit warten muffen - stand in Majunga\*), der wichtigften Hafenstadt im Nordwesten Madagaskars, eine Truppenmacht von 15 000 Mann — meist schwarze Kolonial= truppen — unter dem Rommando des General Duchesne bereit, den Eroberungszug nach der madagassischen Hauptstadt anzutreten. Trot der langen und kostspieligen Vorbereitungen — wurde doch sogar für die Expedition ein eigenes Telegraphenkabel zwischen Mosambik, der nächsten Telegraphenstation in Ostafrika, und Majunga gelegt — zeigte sich indes auch in diesem Feldzuge wieder die französische Intendantur den Anforderungen, die an sie gestellt wurden, nicht gewachsen, sodaß von vornherein die Bewegungen der Truppen sehr gehemmt wurden. Es war dies um so verhängnisvoller, als die Regenzeit an der Westfüste Madagaskars diesmal länger als gewöhnlich andauerte und Majunga mit seiner Umgebung an und für sich als ein schlimmer

<sup>\*)</sup> In den mit der Topographie Madagaskars genau vertrauten Kreisen erregte es große Berwunderung, daß die Franzosen als Ausgangspunkt ihrer Expedition anstatt Majunga nicht vielmehr den Hafenort Masaidrano an der Sakalavaküsse — genau westlich von Antananarivo gelegen — wählten. Dort mündet der von dem Hochlande Imerinas kommende stattliche Menambolospluß, welcher sür slachgehende Dampser dis zu der Hovassestung Ankavandra das ganze Jahr hindurch schisster der Dri liegt schon am Kande des verhältnismäßig gesunden Hochlandes und ist in der Lustilinie von Antananarivo nur noch 190 km entsernt. Auf der Koute Majunga—Mevatanana—Antananarivo hatte dagegen das Expeditionskorps einen Landmarsch von 270 km zurückzulegen. Dazu kommt noch, daß auf dem Flußwege Majunga—Mevatanana die Ufer des Betsiboka von den Hova besetzt waren, mährend die schissore Strecke des Manambolo vollständig in der Gewalt der mit den Franzosen liierten Sakalava ist.

Malariaherd verrufen ist. Die Folge kavon war, daß gleich im Anfang ein ziemlich starker Prozentsatz der weißen Soldaten an Sumpssieder und Ohsenterie erkrankte und damit dienstuntauglich wurde. Besondere Schwierigkeiten bereitete während der Expedition die Besörderung der Lebensmittel, Ausrüstungsgegenstände und Munition ins Innere und umgekehrt die Evakuierung der kranken Soldaten an die Küste.

Für die ersten 125 km der Marschroute hatte man frangofischerseits auf Die Benutung des Beifibota-Fluffes gerechnet und zu diefem Befuche eine gange Ungahl kleiner Dampftanonenbote von geringem Tiefgange bereit gehalten. Mit ihrer Silfe gelang es ohne fonderliche Muhe, die den Unterlauf des Fluffes beherrichenden Sovafestungen in Trummer gu ichiegen und deren Befahungen, welche wenig ernstlichen Biberftand leifteten, ju gerftreuen. Das fcmerfte Stud Arbeit ftand ber frangofifchen Truppe in Mevatanana bevor, einer ftarten, wie ein Ablerneft auf fteilem Felfen thronenden Sovafestung, Die an der Stelle liegt, mo der Betfibota aus den Bergen heraustritt und Schiffbar wird. Gine Unnaherung der frangofischen Ranonenboote an Feftung war von den Sova dadurch vereitelt worden, daß fie den Betfibota aus feinem gewöhnlichen Bette abgeleitet hatten. Aber bas Unerwartete geschah; taum hatte die frangofische Rolonne von Beften ber auf dem Landmege fich ber Reftung genähert und bie erften Schuffe mit bem Feinde gewechselt, als die Sovaflagge von den Ballen verschwand und die gange Befatung, ohne auch nur ben Berfuch bes Biderftandes zu machen, fich in fudlicher Richtung gurudzog. Dbwohl diefer leichte Sieg icon am 9. Juni erfochten wurde, fo tonnte boch bie frangofifche Avantgarbe erft Anfang Juli ihren Marich landeinwärts fortfegen. Go lange mußten die Soldaten in einem Beltlager in der Rahe bes ungefunden Mevatanana unthätig liegen bleiben, Da es unmöglich mar, in fürzerer Zeit die benötigten Borrate und bas fehlende Rriegsmaterial von der Rufte ber gu beschaffen. Gin frangofischer Unternehmer hatte fich verpflichtet, von Majunga aus, auf der Marichlinie des Expeditions= forps eine Feldeisenbahn ins Innere, und zwar täglich eine Strede von 5 km, au legen, aber der Mann hatte offenbar die Schwierigkeiten der fumpfigen Ruftenniederung unterschätt; benn icon ber Bau ber erften 50 km langen Strede von Majunga nach Marovoan nahm einen Monat über die fontratt= liche Zeit in Unspruch, und als bann vollends auf ber nächften Gettion Da= rovay - Mevatanana die Bahntrace durch die von den Fluten des abgeleiteten Beifibota gebildeten Sumpfe hindurchgeführt werden mußte, rudte ber Bahnbau täglich nur um 1 km vorwärts. Endlich war die Berbindung mit Mevatanana hergestellt, die Rolonne jog ihre Borrate an fich und rudte über Malatin bis Andriba vor, welches 65 km füblich von Mevatanana auf dem diretten Bege nach Antananarivo liegt und von feiner Sovabefagung ebenfalls ohne große Gegenwehr geräumt wurde. Auch hier gab es wieder einen langen Aufenthalt, ehe ber Train nachtam.

Juzwischen war der größere Teil der sogenannten "gesunden" Trockenzeit verslossen, und die Zahl der Kranken und Gestorbenen 100 Kurze:

hatte eine folche alarmierende Sohe erreicht,\*) daß General Duchesne die Unmöglichkeit einsah, mit bem Gros der Armee vor Ginbruch der Regenzeit Antananarivo zu erreichen. Sätte die Armee nun während der ungesunden Sahreszeit zwischen der Rufte und Imerina fampieren muffen, fo ware dies wegen der Unmöglichkeit genugender Bufuhr bon Lebensmitteln und bei den verheerenden Rrankheiten gleichbedeutend mit dem völligen Ruin der Expedition gewesen. Duchesne faßte daher im August 1895 den tollkühnen Entschluß, das Gros der Armee und die Etappenverbindung mit der Rufte in Andriba hinter sich zu laffen und mit einer fliegenden Kolonne von 4000 Mann meift schwarzer Truppen auf die Hauptstadt vorzudringen. Es handelte sich um Sein ober Nichtsein, und der Erfolg hat ihm recht gegeben. Hätte freilich die madagaffische Urmee samt ihren Führern ihre Schuldigkeit gethan, so mare es selbst bei ihrer geringen Bewaffnung ein Leichtes gewesen, die französische Kolonne zu umzingeln und zu vernichten. Nur zwei Truppenführer auf madagassischer Seite, Rainizonarh und Radafh, wenn wir nicht irren, zwei Lutheraner aus den norwegischen Missionsgemeinden - machten eine rühmliche Ausnahme und fämpften tapfer für ihr Baterland; aber bei den großen Berheerungen, die die Bragifionswaffen der Frangosen in den Reihen ihrer Soldaten anrichteten, mußten auch fie sich schließlich vor dem andringenden Feinde zurückziehen. Im übrigen hatte die Art und Beise, in welcher der Krieg zwischen der fliegenden Rolonne und den Truppenabteilungen der Hova geführt wurde, wirklich etwas Lächerliches. Sobald die Franzosen in Sicht kamen, erhob sich in den Reihen der Madagassen das Geschrei: "Tamy izy!" (Da find fie!) und alsbald ergriff alles das Hafenpanier. Den frangösischen Truppen aber, die den Gegner ohne einen Schuß abzufeuern zurückweichen saben, fiel es nicht ein, von ihren vortrefflichen Schufwaffen Gebrauch zu machen, da sie wegen des mangelnden Nachschubes von der Ruste her allen Grund hatten, mit ihren Munitionsvorräten sparsam umzugehen; ihnen fam alles darauf an, im letzten Augenblick bei der Belagerung Antananarivos noch mit genügender Munition versehen zu sein.

Ende September vorigen Jahres war endlich die Kolonne in der

<sup>\*)</sup> Dem tödlichen Klima sind während des Feldzuges bis zur Eroberung Antananarivos nach Angabe des französischen Ministers 3000 Soldaten, meist Europäer, erlegen; Privatforrespondenzen nach beträgt die Zahl der Gestorbenen 5000; wahrscheinlich liegt die Wahrheit in der Mitte. G. K.

Nähe der Hauptstadt angelangt, in welcher die Königin Kanavalona und ihr Gemahl, der Premierminister Rainisaiarivonh, umgeben von einer größeren Truppenmacht, auszuharren entschlossen waren. Und nun im setzten Augenblicke, unter den Augen ihrer Herrscherin, rafften sich die madagassischen Truppen zu einem einigermaßen mannhaften Widerstande auf, der freisich, nachdem der Feind so weit vorgedrungen war, nur noch auf ein nugloses Blutvergießen hinaussief.

Montag, ben 30. September, hatte die frangofische Rolonne, in der die Artillerie ftart vertreten war, auf dem 1/2 Stunde öftlich von Antananarivo gelegenen Bergzuge Aufstellung genommen; ben Mittelpunkt ihrer Bofition bildete der Berg Ambohidempona, auf welchem die Jesuitenmissionare ibr Db= fervatorium hatten. Die Sovabatterien, welche im Rorden und Often der Sauptstadt errichtet maren, unterhielten, wie die Frangofen felbft ruhmend anertannten, ein fehr wirtfames Feuer; aber ihre Gefchidlichkeit und Ausdauer hatte teinen Erfolg, da fie von der Infanterie, die feine Feuerdisziplin hatte, nicht unterftugt wurden. Als um die Mittagszeit eine vor dem Schloffe in Antananarivo aufgestellte Sovabatterie ebenfalls zu feuern begann, ließ General Duchesne das Bombardement gegen die Rova, den foniglichen Stadtteil, eröffnen. Dreizehn Bomben fielen in der Umgebung der Balafte nieder und verursachten unter ben in jenem Stadtteile bicht zusammengedrängten Soldaten große Berlufte; als die letten Bomben in unmittelbarer Rahe des Silberpalastes, der Residenz der Rönigin, explodierten — es war nachmittags 1/24 Uhr -, gab dieselbe den Befehl, die weiße Flagge aufzuhiffen. Es mar bies ein Glud, denn, wie der befannte Gugen Bolf, welcher als Beitungetorrefpondent im Gefolge des frangofifchen Generals mar, dem normegifchen Miffionssuperintendenten Dr. Borchgrevint fpater ergahlte, hatte Duchesne furg porher ben Befehl gegeben, eine Melinithombe ins Schloß zu ichießen, in welchem - mas dem General unbefannt mar - 10000 Pfund Pulver lagerten. Batte die Bombe ihr Biel erreicht, fo mare nach Borchgrevinks Schagung nicht nur bas Schloß und der gange Stadtteil in einen Trummerhaufen vermandelt worden, fondern es hatten auch, da dort die Gingeborenen fich dicht gufammenbrangten, gegen 20000 Menfchen ihr Leben infolge ber Explosion eingebugt. Raum hatte Duchesne feine Ordre gegeben, als Bolf durch fein Glas bas Aufhiffen der weißen Klagge bemerkte und den General barauf aufmerkfam machte, fo daß diefer gerade noch im letten Augenblid das Abfeuern des betreffenden Geschütes verhindern tonnte.

So war denn am Nachmittag des 30. September der Krieg thatjächlich zu Ende und das Schicksal der Insel entschieden. In der Abenddämmerung rückten die französischen Truppen in die Hauptstadt ein und besetzten den nördlichen Teil der Rova, während der südliche für die Königin reserviert blieb. Letztere hatte sich in ihrer Angst in die Hostirche gestlichtet, und erst als ihr mehrere höhere Povaossiziere,

OF RELIGION

102 Kurze:

die seiner Zeit der nach Europa und Amerika bestimmten Gesandtschaft angehörten, versichert hatten, daß ihr persönlich nach europäischem Kriegsgebrauch kein Leid geschehen werde, beruhigte sie sich etwas und ließ sich in ihren Palast zurückgeleiten.

Am andern Tage, dem 1. Oktober, wurde der Friedensvertrag unterzeichnet, demzufolge Madagaskar fortan unter dem Protektorate Frankreichs stehen wird. Die Königin bleibt auf dem Throne und führt, mit dem Premierminister an der Seite, vorläufig die innere Berwaltung des Inselreiches weiter. Auf eine Kriegsentschädigung wird verzichtet; dagegen sollen alle Waffen, auch die im Privatbesit, ausgeliefert werden. Inzwischen ist manche Aenderung in den Bestimmungen des Friedenstraktates eingetreten. Zunächst ift am 15. Ditober der alte Premierminister,\*) der Gemahl Ranavalonas III., seines Amtes von dem frangösischen Oberkommando enthoben worden und hat sich auf sein Landgut Tsarasaotra in der Nähe der Hauptstadt jurucfgezogen. An feiner Stelle bekleidet jett die Burde eines Premierministers Rantsimbazash, ein älterer Mann, der ebenfalls wenigstens dem Namen nach Protestant ist wie sein Vorganger. Ferner ist nach dem Ministerwechsel in Frankreich, der die radikale Bartei ans Ruder gebracht hat, neuerdings dem Friedensvertrage eine folche Fassung gegeben worden, daß Madagaskar fortan als förmliche Kolonie gelten wird. Die genaue Fassung bieses umgeanderten Bertrages wird zunächst noch geheim gehalten; frangösischerseits ift nur gemeldet worden, daß fich die Königin dem Wunsche Frankreichs gefügt habe.

Dem General Duchesne und seinen Offizieren muß es übrigens zum Ruhm nachgesagt werden, daß sie unter ihren Soldaten vortreffliche Manneszucht zu halten verstanden. Die Besetzung der Hauptstadt ging so ruhig und ohne jede Spur von Plünderung und Gewaltthat vor sich, als handelte es sich um eine Manöverübung im Frieden. Bon Missionaren waren in Antananarivo während des Bombardements nur die Norweger Borchgrevink, Selmer und Lönö zurückgeblieben; die

<sup>\*)</sup> Rainilaiarivony hat als Premierminister und Gemahl dreier Königinnen über 31 Jahre die Geschicke Madagastars geleitet. Er ist ein Sohn Rainisharos, des Premierministers der berüchtigten Königin Kanavalona I., und wurde am 14. Juli 1864 der Nachsolger seines älteren Bruders Rainivoninahitraniony als Premierminister der Königin Rasoherina, die ihm dann später ihre Hand reichte. Mit seiner zweiten Gemahlin, der Königin Ranavalona II., schloß er sich im Februar 1869 der evangelischen Kirche an; die Taufe vollzog der eingeborene Hosprediger Andriambelo. Er sieht jeht, wo er ins Privatleben zurückgetreten ist, ungesähr im 77. Lebensjahre. G. K.

Londoner hatten sich teilweise schon im August zurückgezogen, und die Sendboten der Friends und der anglikanischen Mission fanden in den letzten entscheidungsvollen Tagen eine allerdings durch die Artillerie der Hova und der Franzosen etwas gefährdete Zuslucht in dem eine halbe Stunde in nordöstlicher Richtung von der Stadt entsernt liegenden neuen englischen Missionshospital, welches nach der Uebergabe der Stadt 100 Verwundeten und Kranken der französischen Kosonne freundliche Aufnahme und Pflege gewährte.

General Duchesne erließ alsbald eine Proklamation in der Hovasprache, in welcher er den Eingeborenen den Schutz ihres Eigentums, ihrer Religion und ihrer Gebräuche verbürgte; auch Dr. Borchgrevink und einigen englischen Missionaren gegenliber, die ihm in den ersten Tagen des Oftober ihre Aufwartung machten, versprach der französische Oberkommandeur in der liebenswürdigsten Beise für den Schutz der Miffionsgemeinden und für die ftrengfte Manneszucht unter den Besatungstruppen Sorge tragen zu wollen; gleichzeitig bat er besonders die älteren, mit dem Bolke vertrauten Missionare, auf möglichste Beruhigung der aufgeregten Volkskreise hinzuarbeiten. Auch die Königin\*) erließ eine Botschaft in welcher sie die nach allen Seiten geflüchtete Bevölkerung aufforderte, ruhig an den heimischen Berd zurückzukehren. Man traute nämlich in den eingeborenen Kreisen der Freundlichkeit und Milde der Eroberer nicht und hielt dieselbe nur für eine Maske, um das Bolk um so sicherer zu machen; dann würden, so glaubt der gemeine Mann, die Männer samt und sonders hingerichtet und die Frauen und Mädchen von den schwarzen Soldaten als Sklavinnen fortgeschleppt werden.

Leider genügte der gute Wille des französischen Generals und der Königin nicht, die Ordnung und Sicherheit wenigstens in der Umgebung

<sup>\*)</sup> Die jetzige Königin, welche ursprünglich Razasindrahety hieß und bei ihrer Thronbesteigung am 13. Juli 1883 den Kamen Kanavalomanjaka III. annahm, ist eine Richte der vorigen Königin. Sie wurde am 22. Kovember 1861 geboren und am 5. April 1874 in Ambohimanga, der "heiligen" Stadt der Hovadynastie, gefaust. Ihren ersten Unterricht erhielt sie aus dem Lande von einem eingeborenen Lehrer der Londoner Mission, worang sie in eine der hauptstädtischen Schulen übersiedelte, wo sie von Fräulein Gilpin, einer Lehrerin der Friends-Mission, unterrichtet wurde. Später gehörte sie dann noch der ebensalls in Antananarivo gelegenen Töchterschule Ambodin' Andohalo an. Sie ist Mitglied der evangelischen Hosstriche. In erster She war sie mit einem Berwandten der vorigen Königin, Kamens Katrimoarivony, vermählt, welcher im Mai 1883 starb; nach ihrer Thronbesteigung heiratete sie dann den Premierminister. Beide Ehen sind kinderlos geblieben.

104 Kurze:

der Hauptstadt und in den beiden Binnenprovinzen Imerina und Betsileo aufrecht zu erhalten. Man hatte in den letzten Tagen vor der Eroberung Antananarivos die große Thorheit begangen, sämtliche Kettenstlaven freizulassen und in das Heer einzureihen. Natürlich benutzten diese die erste Gelegenheit, um das Weite zu suchen, und so machten bald Scharen von desertierten Soldaten und Verdrechern das flache Land unsicher. Dazu kam, daß als Keaktion gegen die dem Lande ausgedrungene Franzosenherrschaft in denzenigen Kreisen der Bevölkerung, die von dem Christentum nur die Form angenommen hatten, der alte heidnische, europäerseindliche Geist wieder zu neuem Leben erwachte. Diese Banden haben auf ihre Fahne die Devise geschrieben: "Fort mit den Bazaha (Europäern) und dem Beten (Christentum)!" und bereits hat ihre Wut die ersten Opfer aus den Keihen der evangelischen Missionare gesordert.

Der Schauplat der Tragodie mar das 8 Stunden weftlich von Antananarivo gelegene Arivonimamo, eine Station der Friends-Miffion, auf welcher fich feit Ende 1894 der Missionar B. Johnson mit seiner Frau und fechs= jährigen Tochter aufhielt. Derfelbe, in feiner englischen Beimat als Lehrer und Architekt ausgebildet, ift in diefer doppelten Gigenichaft feit 1871 bis au feinem Tode in Imerina thatig gewesen; so hat er unter anderm langere Beit eine höhere Schule in Antananarivo geleitet und das im Jahre 1892 vollendete neue prächtige Miffionshofpital gebaut. Schon feit geraumer Beit hatten bie Miffionare die Bemerkung gemacht, daß es am meiften in den Bezirken weftlich vom Ankaratragebirge gahre. An verschiedenen Orten hatten die schlechten Elemente fich verabredet, weder die Rirche zu beluchen, noch ihre Rinder in Die Schule ju fchiden; ferner nichts mehr jum Unterhalte ber eingeborenen Geiftlichen und Lehrer beizutragen und bei erfter bester Belegenheit alle Guro= paer und die mit ihnen befreundeten Gingeborenen zu toten. Da entftand wegen einer Geldgeschichte im Berbst vorigen Sahres ein Streit zwischen ben honoratioren der beiden weftlich vom Ankaratragebirge gelegenen, zum größten Teil heidnischen Städte Amboanana und Fehimanga. Da man fich nicht einigen tonnte, fo tam es ichlieflich zwischen ben beiben Orten zum offenen Rampfe. Der eingeborene Lehrer, welchen die Friends in Amboanana unterhalten, versuchte noch in letter Stunde den Frieden zu vermitteln; aber er scheint es nicht geschickt angefangen zu haben, benn beiber Barteien But wandte fich nun gegen den im Dienfte der Europäer ftehenden Lehrer, der, um fein Leben zu retten, auf Miffionar Johnsons Station Arivonimamo Buflucht suchte. Die Leute aus den beiden Städten maren ihm dicht auf den Ferfen; unterwegs ftiegen noch andere ichlechte Elemente bazu, und ichlieglich waren es gegen 2000 Gingeborene, Die am Morgen bes 22. November gegen Die Station anrudten. Johnson ward gewarnt, aber er fürchtete nichts für fich noch für die Seinen; ihm war nur um feine eingeborenen Miffionggehilfen bange, die er benn auch noch gludlich in Sicherheit brachte. Fruh

in der achten Stunde stürzten die Wütenden in Johnsons Haus und verlangten sein Geld, was er ihnen auch in seinem Schlaszimmer aushändigte. Immer neue Hausen drängten nach, und auch ihnen überließ Johnson willig Hab und Gut und bat nur, daß sie ihn und die Seinen am Leben lassen möchten. Aber da schrie ihm die Meute entgegen, sie hätten es in erster Linie nicht auf das Geld, sondern auf das Leben der Europäer abgesehen, und nun stürzten sie mit Messern und Aexten auf den wehrlosen Mann, der bald in seinem Blute schrecklich verstümmelt dalag. Inzwischen war es dem eingeborenen Dienstmädchen gelungen, Frau Johnson und ihr Töchterchen aus dem Hause in den Garten hinauszuziehen, freilich nur, um dort einer anderen Mördersbande in die Hände zu fallen.

Noch gab es einen turzen Aufenthalt; die noch etwas menschlich Fühlenden unter den Eingeborenen machten den Borfchlag, bas Leben ber Frau und bes Rindes zu ichonen, aber die Stimme bes einen Sauptlings entschied dabin, daß auch fie ermordet werden follten. Als Frau Johnson mertte, daß ihr lettes Stündlein gefommen fei, iniete fie, ihr Angeficht in ben Banden bergend, nieder, befahl ihre Seele in Gottes Sand und empfing den Todesstreich. Am meiften mußte bas arme Rind leiben; noch lange hörte man fein Jammern, ehe der Tod feinen Qualen ein Ende machte. Beinahe mare noch ein Guropaer, ber Miffionsarzt Bilfon, ben Mördern zum Opfer gefallen. Derfelbe war gerade auf der Reife nach der Friends-Miffionsftation Mandridrano begriffen, wo er der Frau Missionar Standing ärztliche Silfe zu bringen gedachte, und hatte fich vorgenommen, unterwegs bei Johnsons einzukehren. Als er Arivonimamo um 10 Uhr vormittags an jenem 22. November in Sicht bekam, fah er zu feinem Schreden aus ber Missionarswohnung und bem Schulhause bie Flammen gen himmel lodern. Die große Bolksmenge, die die brennenden Gebaude umringte, machte ihn nicht weiter ftugig, ba er glaubte, daß es Gingeborene maren, die beim Ausraumen und Retten hilfreiche Sand leiften wollten. Als er aber eiligst naber ritt, fiel ein freundlich gefinnter Gingeborener bem Pferde in die Bugel und ichrie Bilfon gu: "Rehre um, fonft wirft bu, wie beine Freunde bort, getotet."

Wilson, der immer noch mit der Möglichkeit rechnete, daß seine Freunde, wenn auch verwundet, doch noch am Leben sein könnten, kehrte sich nicht an die Warnung, sondern seite seinen Ritt fort, dis ihn die Mörder entdeckten. Sosort machten sie Jagd auf ihr neues Opser, und einzelne kamen Wilson, der eine Reihe von Jahren selbst die Station Arivonimamo verwaltet hatte, so nahe, daß er sie wieder erkannte. Hätte sein treues Tier nicht ausgehalten, so wäre er seinen Bersolgern nicht entkommen. Entstammt von Mordlust zog die Bande nun nach Mandridrano weiter, aber Missonar Standings und der bei ihnen weilende Missonar Robson konnten sich noch rechtzeitig slüchten. Bo sie eine Unterkunst gesunden hatten, wußte man allerdings nach den letzten Nachrichten aus Antananarivo noch nicht.

Die nächste Missionsstation, die am selben 22. November der But der Eingeborenen zum Opser siel, war die 6 Stunden südostwärts von Antananarivo gelegene anglikanische Missionsstation Ramainandro, wo sich damals gerade ber Missionar Mac Mahon mit seiner Frau und 5 unmündigen Kindern auf-

106 Kurze:

hielt. Aber auch hier mußten sie sich mit dem Plündern und Niederbrennen der Station begnügen: denn die gesährdete Familie wurde glücklicherweise in letter Stunde gewarnt, sodaß sie sich in südwestlicher Richtung — nach der Hauptstadt war der Beg versperrt — ins Gebirge flüchten konnte. Drei surchtbare Tage und Nächte irrten sie zu Fuß mit ihren Aleinen, wie ein gehetztes Wild, durch die Bergwälder hindurch, die Bersolger immer auf den Fersen, bis sie endlich am Abend des 25. November in der norwegischen Missionsstation Ambohimasina bei Missionar Egenäs, der ihnen Soldaten und Träger zu hilse gesandt hatte, eine Zusluchtsstätte sanden.

Sobald General Duchesne mertte, daß es fich nicht um einen gewöhn: lichen Raubzug, fondern um einen formlichen Aufruhr handelte - denn auch ein Sovagouverneur und 14 Soldaten und Beamte waren von den Emporern niedergehauen worden - entfandte er am 24. November 300 frangöfische Soldaten, welche die Ruhe wiederherftellen follten. Diefelben fliegen querft zwischen den Flüffen Andromba und Ratfaola, westlich von Antananarivo, auf große Scharen von Aufrührern, die fich dem Militar mit folcher Todes= verachtung entgegenflürzten, daß fich letteres in dem auf einem Berge gelegenen Drie Imerinifiatofita verschangen mußte. Schar auf Schar fturmte mut= entbrannt gegen die frangofische Stellung an, fodag am 25. November bereits 156 Eingeborene erschoffen den Rampfplat bedeckten. Da aber den Frangofen die Munition ausging, mußten fie bis Matfinainbagata gurudgeben, tonnten dann aber ichon am 26. November, durch frifche Truppen und 2 Geschüte verstärkt, wieder porruden und zwar diesmal dirett nach Arivonimamo, wo fie ftrenges Gericht hielten und die Radelsführer über die Rlinge fpringen lieken.

Leider ist der in der Hauptstadt stehende Teil des Expeditionskorps zu schwach, um die Hauptorte in den beiden Provinzen Imerina und Betsileo besetzen und das flache Land durch Streiskolonnen gründlich von den aufständischen Elementen säubern zu können. Erst vom April dieses Jahres ab, nach beendigter Regenzeit, wird es möglich sein, von Majunga und Tamatave aus dem General größere Truppenmassen aus Hochland nachzusenden; ehe diese dann ein Netz von Garnisonen über das Land gebildet haben, dürsten auch noch einige Monate verzehen, so daß also die Missionare und ihre Gemeinden im Inlande — mit Ausnahme der Hauptstadt — in der ersten Hälfte dieses Jahres eine äußerst gefährliche und kritische Zeit durchzumachen haben, während welcher sie in ganz besonderem Maße der Fürbitte der heimatlichen Missionskreise bedürsen.

Auch aus den Reihen der norwegischen Missionare hat der Arieg ein Opfer gesordert, insosern am 26. März 1895 der Missionar Petersen, welcher gerade auf dem Wege von Morondava, einem Hafen der Westküste, nach Bererika, seiner Missionsstation im Innern, war, von Sakalava, die auf französischer Seite gegen die Hovas kämpsten, durch einen Schuß schwer verwundet wurde. Sein Leben war aufs höchste bedroht, aber es glückte, den Berwundeten nach Europa zu transportieren, wo er in seiner norwegischen Heimat nun Heilung gefunden hat.

Bei dieser Gelegenheit sei zur Ehre der Hovaregierung, speziell des abgesetzten Premierministers, hervorgehoben, daß dieselbe mahrend des Krieges alles, was in ihren Kräften ftand, gethan hat, um die Missionare vor jeglicher Unbill zu schützen. So hat sie im Herbst 1894, als mit dem Abbruch der diplomatischen Beziehungen — eine förmliche Kriegserklärung ist seitens Frankreichs nie erfolgt — die französischen Unterthanen und damit die katholischen Missionare, soweit sie französischer Nationalität waren, das Land verlassen mußten, darüber gewacht, daß lettere sicher an die Rufte befördert wurden. Die scheidenden Jesuitenpatres hätten gern der Hovaregierung etwas angehängt; aber die ärgste Rlage, die sie vorbringen konnten, war die, daß sie den ein= geborenen Trägern, die sich vor den französischen Soldaten an der Küfte fürchteten, für die Tour nach Tamatave anstatt des gewöhnlichen Lohnes von 20 Franks die doppelte Summe zahlen mußten. Im Juli 1895 gab der Premierminister den in der Hauptstadt noch anwesenden Europäern und Amerikanern (fast alle waren evangelische Missionare oder deren Familienangehörige) den freundschaftlichen Rat, sich aus der Hauptstadt an die Küste oder nach dem Süden zurückzuziehen, um sie aller Gefahr bei der weiteren Annäherung der Franzosen zu entheben; zunächst folgten die Geschäftsleute und dann auch fast alle Londoner Missionare diesem Kate; nur die norwegischen Missionare und einige Glieder der Friends-Mission blieben in Antananarivo zurück und hatten sich der rücksichtsvollsten Fürsorge von seiten der Regierung zu erfreuen. Nur einmal waren die Missionare in der Hauptstadt im Sommer vorigen Jahres gefährdet; aber auch da zeigte sich der Premierminister als ihr Schützer.

Einer der hauptstädtischen Geistlichen (von der Hoftirche), Namens Andrianonn, eine anrüchige Persönlichkeit, hielt eines Tages den in einem großen Lager auf der Westseite von Antananarivo zusammengezogenen madagassischen Soldaten eine Feldpredigt, in welcher er die Bemerkung machte, daß alle Europäer in der Hauptstadt, auch die Missionare, mit den Franzosen unter einer Decke stälen. Ferner nannte er sie "weiße Ratten" — einer der verächt- lichsten Schimpsnamen in der Hovasprache — und beschuldigte sie, daß die über ihren Häusern wehenden Nationalstaggen für die Franzosen ein Signal

108 Kurze:

sein sollten, wo sie ihre guten Freunde zu suchen hätten. Auf diese Provokation hin, die, aus solchem Munde kommend, bei der leicht erregbaren Menge die verhängnisvollsten Folgen haben konnte, begab sich eine Deputation, in welcher die norwegischen und die englischen Missionen vertreten waren, zum Premierminister, um Beschwerde zu sühren. Denselben Tag noch verfügte sich Letterer ins Lager und schärste den Soldaten mit nachdrücklichen Worten ein, daß sämtliche im Lande besindliche Missionare Freunde der Madagassen wären und als solche mit gebührender Rücksicht behandelt werden müßten. Gleichzeitig lud er dann je einen Bertreter der verschiedenen Missionsgesellschaften ein, an den nächsten Sonntagen in der Schloßtirche vor dem versammelten Hose zu predigen.

Rur ein Fall ift uns zu Dhren gefommen, mo die Sovaregierung mahrend des Krieges mit unnötiger Sarte verfahren ift; aber auch hier liegt Die Sauptschuld an dem betreffenden Gouverneur, welcher die Befehle der Bentralregierung in rober und graufamer Beife gur Ausführung brachte. Es handelte fich nämlich um den in Tolampia - füdlich von Morondava anfässigen frangofischen Naturaliensammler Greve, welcher mit einer Sata= lavafrau verheiratet, jum Beginne der Keindseligkeiten gusammen mit feinen beiden Gohnen und feinem Schwiegerfohne, einem Mulatten, gerade mit dem Bau und der Ausruftung eines Schoners beschäftigt mar. Er tropte bem Ausweisungsbefehle über ein Bierteljahr, ba er an ben Salalava einen Rudenhalt gegen die Bova hatte, wurde aber endlich im Januar 1895 von Razafindrazala, dem Gouverneur der Hovafestung Mahabo, samt seinem Schwiegersohne gefangen genommen. Als letterer bald nachher einen Rlucht= versuch machte, ließ der Gouverneur zwei Soldaten antreten, die dem Befangenen um den hals ein Tau ichlingen und beffen beide Enden anziehen mußten, bis er erwürgt mar; den Leichnam ließ er den Sunden gum Frake vorwerfen. Als dann am 1. Ofterfeiertag die Ordre von Antananarivo eintraf, daß alle frangofifchen Spione getotet werden follten, ließ der Bouperneur Greve por die Stadt hinausführen und an einen Baum binden. Bergebens bat er um die Erlaubnis, noch ein paar Zeilen an seine Freunde in dem nächsten hafenorte ichreiben zu durfen. Zwanzig Solbaten ftellten fich vor dem ein Rrugifig in den gebundenen Sanden haltenden Gefangenen auf und ichoffen auf 50 Schritte Abstand nicht gleichzeitig, fondern einer nach bem andern, und zwar fo, bag fie bem Armen erft mit bem fechften Schuffe eine tödliche Bunde beibrachten. Der Leichnam murbe gang oberflächlich an Drt und Stelle eingescharrt, fodaß auch er den hunden gur Beute fiel.

Nach der Schilderung des Zuges der Franzosen nach Antananarivo wersen wir noch einen kurzen Blick auf den Berlauf der Ariegsoperationen in den übrigen Teilen der großen Insel. Dieselben beschränkten sich im wesentlichen auf die Besetzung mehrerer Küstenplätze, da es dem Generalkommando darauf ankam, die Kräfte nicht zu zersplittern. Gleich zu Ansang versicherte man sich natürlich Tamataves, des wichtigsten Hafenplatzes an der Ostküste, und zwar ohne daß es zu großem Bluts

vergießen gekommen wäre; die Hovabesatung zog sich in das eine Stunde weftlich von Tamatave gelegene befestigte Lager Manjakandrianombana zurud, und die gangen Reindseligkeiten mahrend des Reldzuges beschränkten sich hier auf gegenseitige Beobachtung und gelegentliche, meist sehr unschädliche Kanonade. An der Südwestküste Madagaskars nahmen die Franzosen als eine Art Beobachtungsposten für die von den Kova besetzte Sakalavalandschaft Fiherenga die kleine Insel Rosive (nicht zu verwechseln mit der französischen Insel Rosibe an der Nordwestküfte Madagaskars) in Besitz. Der dortige Hovagouverneur Razafintsalama, welcher das eine Stunde landeinwärts von der Hafenstadt und norwegischen Missionsstation Tullear belegene Fort Belemboke mit seinen Soldaten befett hielt, mar in einer fatalen Lage, ba er fich gleichsam zwischen zwei Feuern befand, auf der einen Seite die unruhigen Sakalava, die erst kurz zuvor einen Aufstand versucht hatten, und auf ber andern Seite die frangösischen Kriegsschiffe. Er zog fich schließlich in etwas komischer Weise aus der Affäre, indem er — im ftrikten Gegensatzu den Befehlen seiner Zentralregierung — in friedlicher Weise mit dem französischen Vizeresidenten das Uebereinkommen traf, bis zur endgiltigen Entscheidung der Geschicke des Hovareiches die ganze Landschaft Fiherenga für neutral zu erklären, womit beiden Teilen gedient war; nach wie vor flatterte dann die Hovaflagge über Tullear; Sandel und Wandel ging wie im Frieden weiter, und der frangöfische Bizeresident lachte sich ins Fäustchen, da er dem Oberkommando eine Detachierung von Streitfräften, die im Norden notwendiger gebraucht wurden, erspart hatte. Inzwischen ift nach der Einnahme von Antananarivo ein französisches Kriegsschiff in Tullear gewesen und hat von Razafintsalama verlangt, daß er mit seinen Soldaten kapituliere. Letterer weigerte sich dieser Aufforderung nachzukommen, bevor er nicht von der Königin ausdrücklich dazu ermächtigt sei, und der französische Kapitan mußte ihm darin recht geben und versprach, sich bis zum Ginlaufen der Ordre aus Antananarivo zu geduldigen. So spinnt sich denn dort die friedliche Idulle im Gegensatz zu dem unruhigen Treiben, das sonst auf der Insel herrscht, weiter.

## Die Missionsgesellschaft Berlin I.

Bom Miffionsdireftor Genfichen.

Nicht die Geschichte unseres Werkes zu schreiben, ist unsere Absicht, sondern den Stand von 1895 wollen wir darstellen, indem wir die Missionsgemeinde daheim und die Heidenchriftengemeinde drüben in knapper Varstellung überschauen.

#### I. Die Missiemeinde.

a. Organisation: Die Provinzen Brandenburg, Pommern, Schlesien, Sachsen und Posen bilden den großen Körper, in dem Berlin I sein Quellgebiet hat, ohne daß wir behaupten wollten, daß die evangelische Christenheit dieser Gebiete ausschließlich für unsere Arbeit ihre Gebets- und Gabenopser darbrächte. Außerdem arbeiten für uns viele Missionsfreunde und Gemeinden im Herzogtum Anhalt und 5 Bereine in Süd-Afrika. Die Provinz Preußen (Ost- und West-) hat eine eigentümliche Organisation, sosern das dortige Missions- Direktorium fast alle deutschen Missionsgesellschaften mit ihren Liebes- gaben bedenkt. 12 Hilfsvereine in Ost- und Westpreußen dienen uns speziell.

314 Hilfsvereine haben sich in den oben genannten Gebieten speziell an uns angeschlossen, von denen 93 mehr als 50 Jahre in treuer Liebesarbeit unser Werk gefördert haben. Im Jahre 1895 feierten 14 Hilfsvereine ihr 50 jähriges Bestehen.

Die Organisation, welche diese hilfsvereine mit unserer Muttergesellschaft verbindet und untereinander zusammenhält, ist wesentlich eine Schöpsung des Direktors D. Wangemann. Es bestehen in den Provinzen Brandenburg, Pommern, Schlesien, Sachsen und Posen Missionsverbände; deren Borstände sind so zusammengesetzt, daß jedes Borstandsmitglied einen Teil der in der Provinz bestehenden Missions-Hilfsvereine zugewiesen erhalten hat, sich über die Arbeit derselben nach Möglickeit orientiert und Beschlüsse des Missionsverbandes in seinem Gebiet bekannt zu machen und ins Leben treten zu lassen bemüht ist. Der Missionsverband hält seine Sizungen an einer Zentralstelle je nach Bedürsnis ab und behält mit der Gesamtleitung der Gesellschaft dadurch Fühlung, daß sein Vorsihender zugleich Mitglied des monatlich in Berlin tagenden Komitees ist, auch nach Möglickeit an den Bezratungen im Komitee teil nimmt.\*)

<sup>\*)</sup> Außerdem bestehen im Bereiche unserer heimatlichen Missionsgemeinde ca. 450 Frauen= und Jungfrauen=Bereine und ein Kinder=Sammel=verein, der gegen 50 000 M. jährlich aufbringt und in dem "Kleinen Sammler" ein eigenes Blättchen besitzt.

Diese Organisation sindet ihren Zusammenschluß in der Ober-Leitung des jetzt aus 23 Herren bestehenden Komitees und der in bestimmten wichtigen Angelegenheiten beschlußfassenden jährlich einmal berusenen General-Versammlung. Dem Komitee gehören selbstverständlich der Direktor und die 3 Inspektoren an. Natürlich sind innerhalb desselben juristische, missionstechnische und kausmännische Sachverständige vertreten, welche als Reserenten die in ihr Gebiet fallenden Anträge bearbeiten. In monatlichen Sitzungen kommen die Anträge, möglichst genau vorbereitet, zur Beratung. Ost reichen 5 Stunden strengster Arbeit nicht hin, um das große Arbeitsmaterial zu überwinden.

Ein Defizit, welches aus der mangelnden Bilanz zwischen Einnahmen und Ausgaben des Jahres entspringt, ist um so drückender, als von drüben der Notschrei: "Wehr Arbeiter" sich mehrt, während wir hier ein großes Angebot von jungen Kräften haben, die wir zur Zeit aus Mangel an Mitteln nicht in den Dienst stellen können. Unser Etat weist eine notwendige Jahresausgabe von 479 992 M. auf, während der Durchschnitt der letzten Jahreseinnahmen (1892, 1893, 1894) um 39 847 M. dagegen zurückbleibt.

Von großer Bedeutung für die Entfaltung regeren Missionslebens in den Gemeinden sind die von der brandenburgischen und pommerschen Missionskonferenz im Missionshause veranstalteten Missionslehrkurse. Im letzten Jahr waren neben 40 Stipendiaten (Superintendenten und Bastoren) 27 Kandidaten als Hospitanten gegenwärtig. 6 Tage lang wird hier in Lehrvorträgen, Disputationen und beim Hospitieren im Unterricht eine Mannigsaltigkeit von Belehrendem und Anregendem geboten. Hier sinden auch gesegnete Beziehungen statt zwischen Dienern der Kirche, unseren treusten Mitarbeitern und den zukünstigen Missionaren, von deren Ausbildung wir jeht zu berichten haben.

b. Die Ausbildung der Missionare. In der Friedensstraße, Berlin NO., liegt mit seiner Hauptfront das große Missionshaus. Es beherbergt im Parterre neben den Expeditionsräumen die Wohnung des Direktors, im 1. Stockwerk neben Betsaal und Lehrsaal die Wohnung des 1. Inspektors, im 2. Stockwerk neben Wohnstuben der Zöglinge die Wohnung des 2. Inspektors, im Dachgeschoß: Schlaffäle 2c.

Die Hausordnung ift aufs genaueste festgesetzt und durchgeführt. Die Böglinge, von denen einer die Stellung des Hausälteften je für

1 Jahr bekleidet, haben die verschiedensten kleineren Aemter. Eine Brüderkonferenz an jedem Sonnabend regelt den Verkehr der Brüder unter einander. In Morgen- und Abendandachten, die vom Direktor und den im Hause wohnenden Inspektoren gehalten werden — Inspektor Missions-Superintendent Merensky wohnt außerhalb — ist die Arbeit des Tages eingesaßt.

Es ist dafür gesorgt, daß keine Tagesstunde ohne Nuten hingebracht wird, wobei natürlich ein Wechsel zwischen geistiger Anstrengung, körperlicher Arbeit und Erholung im schönen großen Garten die Frische des Leibes und Geistes zu erhalten sucht.

Unsere Geschichte zeigt, daß es kein Miggriff war, wenn unsere Bäter der Regel nach nicht akademisch gebildete Theologen aussandten. Die Bolksschule, die Bürgerschule und das Ghmnasium haben unseren Röglingen die Borbildung gegeben, und ein Jahr der Arbeit als Afpiranten hat sie zum Eintritt in die 5 jährige Ausbildungszeit vorbereitet. Wir nehmen die Zöglinge nicht vor dem 20. und nicht nach dem 25. Lebensjahr auf. Maturlich ift es nicht leicht, die Ungleichheiten in der Vorbildung zu überwinden. Wir geben allgemeine Vorbildung in deutscher Sprache, Weltgeschichte, Geographie, speziell theologische Ausbildung in allen theologischen Disziplinen inkl. lateinischer, griechischer und hebräischer Sprache, speziell missiona= rifche Borbildung in Missionskunde, englischer und hollandischer Sprache und Medizin. Zuletzt haben die Zöglinge noch in einer Berliner Kommunalschule zu hospitieren, um für ihren Beruf als Lehrer einige Vorkenntnisse zu gewinnen. Sehr häufig ift dem Referenten die Frage entgegengebracht: Wie ist es möglich, bei so unzureichender Borbildung in 5 Jahren ein wirklich gunftiges Resultat zu erreichen? Ich durfte antworten: Abgesehen von der reichen fördernden Gnade Gottes. die alle Kraft für Lehrer und Schüler auf unser Gebet täglich darreicht, ift der Hauptfaktor, der das Gelingen verbürgt, der lebendige Eifer der Zöglinge, die schon beim Eintritt eine wirkliche Begeifterung für ihren zukunftigen Beruf mitbringen. Daneben ift mit großer Beigheit von unseren Batern die Lehrordnung fo entworfen, daß auf die mangelnde Begabung oder Vorbildung jede Rücksicht genommen wird. Immer wird mehr katechetisch als vortragend verfahren. Die Böglinge muffen stets mit strenger Ausmerksamkeit mitarbeiten; niemals wird in abstrakter Form doziert. So hat es sich auch in 40 jähriger Praxis als durchaus förderlich erwiesen, daß die 5 Sahrgänge in der kursorischen Exegese des alten und neuen Testaments zusammen unterwiesen werden, natürlich so, daß außerdem wissenschaftliche Exegese des Grundtextes mit den älteren Jahrgängen stattsindet. Wissenschaftliche Probleme werden ihnen in so konkreter Gestalt vorgeführt, daß sie sast ausnahmslos bei der täglichen und bei der sechswöchentlichen Repetition durch klare und verständige Antworten Wissen
und Verständnis bekunden. Dabei ist es unser ernstes Bestreben zwar
unnötige kritische Fragen sern zu halten, übrigens aber durchaus in die
wissenschaftlichen Tiesen jedes Gegenstandes einzusühren; eine ganz besondere Rücksicht wird in den speziell theologischen Disziplinen darauf
genommen, daß das wissenschaftlich Ernierte in seiner praktischen Berwendung in der Arbeit des Missionars an das Licht tritt.

Es ift schwer, über die andere Seite der Arbeit des Hauses: "die Erziehung", ein öffentliches Wort zu sagen. Gott danken wir's, daß sie uns keine Schwierigkeit bereitet; an unsern Schülern sehen wir, daß ihnen die strenge Ordnung des Hauses keine Last ist, und die frühlichen Angesichter bezeugen es, daß die "Kinder unseres Hauses", wie wir die Brüder ansehen, täglich dankbar empfinden, daß Ernst und Liebe sie leitet.

Am Schluß der 5 Jahre kommt das Examen, abgelegt vor dem Kommissarius des Kgl. Konsistoriums. Die Zeugnisse lauten bei weitem der Mehrzahl nach "gut befähigt", und der Posaunenklang der Weise: "Nun danket alle Gott" empfängt die Geprüften im harrenden Brüderkreise.

Etwa 3 Monate der Borbereitung auf die Reise und zum Abschied von den Lieben in der Heimat stehen den Brüdern zur freien Benutzung zu.

Dann folgt die feierliche Abordnung, jetzt in der Bartholomäusfirche, vor einer sehr zahlreichen und immer innerlich sehr beteiligten Gemeinde.

Der Abschied auf dem Bahnhose ist tief beweglich. "Jesu geh' voran" stimmt die Brüderschaft an, während die ausziehenden Brüder mit herzlichem Auß Abschied nehmen von Lehrern, Genossen des Hauses und Mitschülern. "Zieht in Frieden eure Pfade" ist der letzte Ton, der sie aus der Heimat hinübergeleitet auf

#### II. Das Missionsfeld,

wo ihnen zunächst eine Vorbereitung unter Anleitung eines ersahrenen Wiss. 28fcr. 1896.

Missionars besonders auch zum Lernen der Sprache gewährt ist. — Dann geht's auf den ersten Platz zur selbständigen Arbeit.

Es wird nötig sein, hier zunächst eine Uebersicht über das große Missionsfeld zu geben, auf welchem Berlin I arbeitet. Unsere großen Arbeitsgebiete sind:

A. Süd-Afrika inkl. Mashonaland,

B. Deutsch-Oft-Afrika (Kondeland),

C. China.

A. In Süd-Afrika unterscheiden wir zunächst 6 alte Konserenzstreise: 1. Kapland mit 8 Missionaren auf 7 Stationen. 2. Britisch-Kassernland mit 5 Missionaren und 3 Stationen. 3. Orange-Freistaat mit 11 Missionaren auf 7 Stationen. 4. Katal mit 9 Missionaren und 6 Stationen. 5. Süd-Transvaal mit 15 Missionaren auf 11 Stationen. 6. Nord-Transvaal mit 14 Missionaren auf 13 Stationen. Dazu ist seit 3 Jahren gekommen: 7. Bonjai (Mashonaland), 2 Stationen mit 4 Missionaren.

Sehr verschieden charakterisieren sich diese unter je einem Missionssuperintenden stehenden Konferenzkreise.

1. In Rapland begegnet uns ein festes, genau geregeltes Gemeindeleben mit guten Ordnungen, meift würdige Kirchen, in denen eine Chriftenschar fich fast immer gahlreich zum Gottesbienst einfindet. Die Bahl der Getauften wird sich Ende 1895 auf 5600 beziffern. Die Wochentage werden zu regelmäßigen monatlichen Missionsstunden und zu Betstunden, namentlich in der Pfingstbetzeit und in der stillen Woche, benutt. Hier wie überall dienen vor jeder Abendmahlsfeier die Wochentage zur Abendmahlsanmeldung. Die Kommunikanten suchen einzeln eine Unterredung mit dem Missionar. Die Aussprache der Gemeindeglieder giebt vielfach ein schönes Zeugnis von dem tiefen Ernst der Borbereitung auf die heilige Feier. Neben dieser Abendmahlszucht leiftet das vortreffliche Stationsgesetz, daß jeder um 10 Uhr abends daheim sein muß, gute Dienste zur Verhinderung bon Ausschreitungen, zu denen das Fleisch gereizt wird. Gleichwohl find unsere Brüder oft tief betrübt über die bosen Sundenfalle, an denen das Gemeindeleben frankt. Ausschließungen vom heiligen Abendmahl fehlen auf keiner Station, Gott fei Dank aber werden die Befallenen faft ausnahmslos nach ernfter Buße wieder aufgenommen.

Ganz besondere Sorgfalt legen unsere Brüder hier wie überall auf die Ausbildung der Helser aus den Eingeborenen, denen teils die

Mithilfe in der Schule, teils die unter Aufsicht und Führung des Missionars geschehende Bersorgung der Außenpläße obliegt. Selbstverständlich besucht der Missionar in bestimmten Zeiträumen selbst die Außenpläße, predigt, teilt das heilige Abendmahl aus, besucht die Kranken und giebt dem Helser weitere Anleitung. Uns liegen Berichte über die Thätigkeit derselben vor, welche beweisen, daß sie zum Teil recht erwecklich zu predigen und mit sich einfindenden Heiden geschickt zu disputieren verstehen. Leider greift des Satans List oft in ihren Kreis hinein und bringt zum schweren Aergernis der Gemeinde den zum Fall, der anderen zum Auserstehen verhelsen sollte.

2. Britisch-Kaffernland (1100 Getauste) hat seit langer Zeit einen besonders schweren Kampf gegen die von Europa eingedrungene Branntweinpest und die an dem Vorbild der Weißen herausgebildete Putzsucht bei den Frauen zu führen gehabt. Auch hat der Missionar beständig mit der Verlogenheit und Verschlagenheit der Kaffern zu kämpsen. Die 3 Stationen Bethel, Wartburg, Petersberg sind Leuchtpunkte, die ihr Licht in ein zum Teil noch recht dunkles Heidentum ausstrahlen. Nicht vergeblich arbeiten unsere Brüder, obgleich sie selbst den Eindruck haben, in Zeit geringer Ernte zu leben. Das Licht geht ihnen auf, wenn sie die Kranken und Sterbenden besuchen und mit Augen sehen dürsen, wie der Herr die Armen und Elenden zu einer fröhlichen Heimfahrt bereitet.

Ein besonders heller Tag war der 21. Mai 1895, wo unser würdiger Bruder Misstonssuperintendent D. Krops sein 50 jähriges Missionarsjubiläum seiern durste. Es brach an diesem Tage einmal durch, was sonst verschwiegen blieb, eine tiese Liebe der Gemeinde zu ihrem Lehrer, eine reiche Anerkennung der Behörden für seine in selbstloser Hingebung geleistete Lebensarbeit und eine große Wertschäßung für die ungeheure Mühe, welche der teure Jubilar an die Uebersehung der Bibel in die Kassernsprache und an die Herausgabe eines Lexikons gewandt hat.

3. Dranje-Freistaat (4500 Getaufte). Die Spnode umfaßt ein großes Gebiet von ca. 1800 Meilen. Natürlich kann dasselbe von den 7 Stationen aus nur durch weite Ausdehnung der Außenplätze missioniert werden. Wir haben hier 11 Außenstationen und 39 Predigtpläze, die unter Leitung und Mitarbeit der Missionare von 83 Helsern bedient werden.

Die treffliche Leitung der Spnode durch den Superintendenten, die kräftige Anstrengung unserer Brüder hat es unter Gottes Segen bewirkt, daß die Ausbeutung der Diamantengruben auf den Stationen, namentlich Kimberley und Pniel, dem inneren Leben der Chriften nicht allzutiefe Wunden geschlagen hat. Immerhin ist's ein schwerer Schade, daß die verhältnismäßig gut bezahlte Arbeit wieder und wieder ihre verlockende Kraft ausübt. Trefflich wirkt die auch sonst, wo es möglich ist, durchgeführte Gemeindezucht, daß jedes Gemeindeglied seinen Schein bekommt, durch welchen es sich auswärts als abendmahlsberechtigtes Gemeindeglied ausweisen kann.

Die Dotation des Freistaats mit Grundbesitz (Bethanien hat 15 000, Bniel 22 000 Heftar) ichafft den Unterschied der Institutsmission und der Mission in den Städten. Dort, wo der Missionar als Berr des Plates zugleich König und Priefter ift, gilt es in allen Sätteln gerecht zu sein, andererseits ift es hierdurch und durch die an verschiedenen Bläten verwerteten Edelmetalle möglich, daß die Synode mit ihren Einnahmen nicht nur fich felbft erhält, fondern den Mangel von Rapland und Britisch-Raffernland reichlich deckt; ja es bleibt noch ein lleberschuß von 4000 M. Natürlich sind hier wie überall die Getauften in den 6 alten Konferenzkreisen zu ihren Abgaben für Erhaltung der Station mit energischer Strenge erzogen worden. Reine leichte Aufgabe für den Missionar, da dort wie hier Abgaben nicht zu den beliebten Einrichtungen gehören. Die Arbeit des Miffionars in den Städten, 3. B. Kimberlen und Beaconsfield, macht viel Mühe durch die Predigt in den Compounds (Arbeitergehöften), wo die Diamantengräber, oft bis zu 3000 eingeschloffen, wohnen. Aber Mühe und Segen liegen dicht neben einander.

Das firchliche und geistliche Leben im Konferenzkreise dürfen wir im ganzen als ein erfreuliches bezeichnen. Für den Schmuck der Gottesdienste sorgen schön ausgebildete Sängerchöre, hie und da gute Posaunenchöre. Das Wort wird in zahlreich besuchten Gottesdiensten meist willig ausgenommen, demitig beugen sich die Gemeindeglieder der ernsten Zucht, Gefallene kehren meist reumütig wieder, in Krankheiten zeigt sich eine schöne Leidensfreudigkeit, in Ansechtung ein fröhlicher Zeugenmut, und an Sterbebetten schauen die Brüder die Kräfte des ewigen Lebens wirksam. Natürlich ist Satan hier wie überall auf dem Plan und suchet, welche er verschlinge. Der unmittelbare Eindruck aber, den uns ein eben nach Bethanien ausgegangener junger Missionar wiedergiebt, läßt deutlich erkennen, daß die Enadenmittel dort Lebensfräfte entfalten.

Einen schweren Berluft beklagt der Freiftaat, speziell Abamshoop,

in dem Heimgang des Adam Oppermann, der, fast 30 Jahre lang ein segnender Bater der von ihm begründeten Station, dauernd wird versmißt werden.

Zu den erfreulichen Blicken auf die Spnode Dranje-Freistaat gehört das 50 jährige Jubiläum der Station Pniel. Nach manchem Unterliegen welch ein Sieg! Ueber 800 Getauste! und was sür eine zweitägige Freudenseier! "Daß die Macht der Heiden zu ihm kommt," wahrlich, hier war's mit Augen zu sehen. Die Posaunen bliesen es mit hellem Tone, die Sängerchöre sangen davon eins ums andere, die Gemeinde pries es mit Lob- und Dankliedern, die Festpredigten brachten das Zeugnis, und die kurzen Ansprachen der Helser gaben oft originelle Beweise dasür. So etwas sticht dann auch einmal der Welt in die Augen. Aber ein heller Schein muß es sein, ehe sie sich die Augen reibt und spricht: »De Zendeling is toch nit geheel te verachten.«

Mit Oranje-Freistaat grenzt

4. Natal (2200 Getaufte). Herrliche Rolonien Gottes find's, die trauten Missionsstationen, von denen 4 die Aussicht auf das Draken-Gebirge gewähren; in dem wunderschönen Klima gedeihen die herrlichsten Fruchtbäume. Mächtige Apfelfinenbäume in der Rabe der vom Miffionar gebauten Kirche, schöne Gartenanlagen um das Haus her, überall ein schönes fruchtbares Gefild, und drüber hin ragt vom Kirchlein das fiegende Areuz. Für uns find's aber noch ganz andere Rulturfortschritte, wenn das Chriftenvolk den von Deutschland heimkehrenden Lehrer mit »Sakubona umfundisi« ("Sei gegrüßt, Lehrer") unter hellem Jubel begrüßt und ihn am liebsten auf feinen Schultern in die Kirche getragen hätte. Was macht sie so froh? Nichts anderes als die frohe Botschaft, deren Berkundiger, ihr Bater, nun wieder da ift. Aber der größte Sieg der Gnade ift es, daß ein Missionar seine Buberficht aussprechen darf, alle Ermachsenen, die im letten Jahre abgerufen worden, seien mit den Zeugnissen fröhlichen Glaubens auf den Lippen heimgegangen.

Da begreift man es, daß einer unserer Brüder es sich 7 beschwerliche Keisen zu einer 12 Meilen entsernten kleinen Gemeinde am Nelsonskop in einem Jahr kosten läßt — wo jetzt ein Platz zur Anslegung einer Außenstation gekauft ist — um sie mit dem Lebensbrot zu versorgen. "An ihren Früchten sollt ihr sie erkennen", und die Früchte unserer Missionsarbeit in Natal sind gottlob! von der Art, daß dran die Wespen nagen.

- 5. Siid-Transvaal (12 000 Getaufte) hat seinen geiftlichen Mittelpunkt an dem schönen und gesegneten Botshabelo, welches, bor 30 Jahren von Merensth gegründet, trot ernfter Zwischenfälle nicht aufgehört hat, eine Leuchte für die weite Umgegend zu sein. An 3200 Berftreuten Gemeindegliedern arbeiten hier 3 Missionare. Sier wirft das Seminar zur Ausbildung der Gehilfen aus den Eingeborenen unter Leitung zweier Miffionare. Hier versammelte fich im Sommer 1895 bie vereinigte Spnode von Nord- und Sud-Transvaal, welche in mehrwöchentlicher ernster und gründlicher Arbeit die brennendsten Fragen des missionarischen Lebens behandelte und für den brüderlichen Austausch und herzlichen Berkehr Raum bot. — Uebrigens arbeiten unsere Briider von Siid-Transvaal im Schweiße ihres Angefichts. Nicht mehr find's geschloffene freie Stämme, denen fie das Wort von der Freiheit der Rinder Gottes bringen. Bielmehr ift's ein gefnechtetes, fast rechtlos gewordenes Bolt, welchem fie gottlob! mit Erfolg helfen, in die Rechte des Reiches Gottes einzutreten. Jeder Bruder hat seine besonderen Schwierigkeiten, jeder seinen besonderen Rampf mit dem lange nicht überwundenen wilften Beidentum, jeder seine weiten, oft gefährlichen Reisen auf die fernen Außenpläte, jeder seine besonderen Rlagen bald über hinderniffe im äußeren Leben (Dürre, Beuschrecken), bald über hemmungen, Stockungen und Rückfälle im innern Leben. Aber überall läßt der Herr das Licht wieder aufgehen und giebt seinen Knechten neue Rraft. Eine merkwürdige Erscheinung ist die Missionsarbeit in Johannesburg, wo ca. 80 000 Beiße mit ca. 70 000 Farbigen zusammenwohnen. hier berühren sich die schärfften Gegenfäte: Gleichgiltigkeit gegen die Kirche bei vielen Europäern und Verlangen nach dem Licht bei der Gemeinde der Eingeborenen. Unsere Missionskirche, 1895 eingeweiht, ist ein herrlicher Bau, welchem der beste Schmuck. die andächtige Gemeinde, niemals fehlt.
- 6. Nord-Transvaal (ca. 4000 Getaufte). Merkwürdige Gegenfätze: Im ganzen ein Ringkampf mit dem starren Heidentum, ein Angriff nach dem andern, nicht immer siegreich, aber nimmer vergeblich. Die Missionare ziehen mit einem Trupp der Christen in den Heidenkraal, ihr Gesang lockt die Heiden an, sie hören mit halbem Ohre hin,
  nachber beginnt das Gespräch über das Gehörte, und der Missionar
  trägt die Hoffnung heim, daß seine Tagesarbeit nicht vergeblich ist.
  Der Häuptling entwickelt nicht mehr offene Feindseligkeit, obgleich er
  oft nicht ein ehrlicher Freund ist. Aber er läßt sich doch die Dienste

des Missionars als seines Ratgebers gefallen und zeigt sich oft nicht unzugänglich. Es ift unverkennbar, wie die Gerichte Gottes, welche über die alten Häuptlinge — 1894 über Malebocho bei Blauberg dahinbrauften, die Einbildung auf ihre Macht und Größe zerbrochen haben. Der Zauberer versucht noch immer seine satanischen Klinfte, aber es kommt doch vor, daß er die ihn Angehenden abweist mit den Worten: "Hier hilft mein Zaubern nichts, es wird zu viel gebetet." - Der Einfluß des Miffionars ift unverkennbar. Bruder Sonntag in Blauberg blieb im Jahre 1894 im Kriege gegen Malebocho der Bertrauensmann beider Parteien. Seine Festigkeit und Treue sicherte ihm die Dankbarkeit beider — und doch wie hart und spröde ist immer noch das Arbeitsfeld! Im Bavendaland trotz hingebender Treue in der Arbeit wenig sichtbare Frucht — und in Medingen nach Thränensaat eine Freudenernte. 1000 Beiden versammelt beim letzten Missionsfest 1895, 100 Katechumenen im Taufunterricht, fast täglich wird der Missionar von einem angegangen mit der Frage: "Bas muß ich thun, daß ich selig werde?"

- 7. Maschonaland, jenseits des Limpopo, ist vor ca. 3 Jahren in Angriff genommen. 4 Missionare arbeiten dort auf den 2 Stationen: Gutu und Tsibi. Die Art ihrer Aufnahme läßt im ganzen erkennen, daß der weiße Lehrer kein Fremdling mehr in Süd-Afrika ist. Man hat das Gefühl, daß sich eine vox populi gebildet hat, welche dem Missionar beim Häuptling die Thür aufthut. Bei der Reise unserer Evangelisten durchs Land fanden sie überall freundlichen Empfang Die Predigt im kleinen Kirchrondabel zu Gutu und Tsibi wird immer von einigen besucht, die wohl ihren Eindruck in schöne Worte zu kleiden wissen, z. "O Lehrer, dein Wort ist's wonach wir geweint haben." Aber unsere Brüder wissen, wie wenig darauf zu geben ist. Gleichwohl arbeiten sie mit fröhlichem Mut und guter Zuversicht. Der Herr möge sie ferner vor dem bösen Klimasieber bewahren, von dem sie alle zeitsweilig angesochten wurden.
- B. Deutsch-Ost-Afrika (Kondeland). 9 unserer Brilder arbeiten hier auf 5 seit vierjähriger Arbeit angelegten Stationen. Sorgfältig müssen sie darauf bedacht sein, sich vor dem Fieber zu hüten. So herrlich das bananenreiche schöne Land, so reizend der große blaue See, so entzückend die waldumkränzten Berge, so wohnlich die Stationen drei unter Mithilse von ausgesandten Bauhandwerkern angelegt —

so tückisch auch das Klima, so schädlich das namentlich den Fuß des unvorsichtigen Eingeborenen verwundende Insekt.

Unsere Brilder haben oft Scharen von 100-150 Kranken an einem Tage zu behandeln. Natlirlich geht keiner heim, der nicht ein Friedenswort von dem Beiland, der alle Bunden heilt, gehört hatte. Im ganzen tommt das in einer gemiffen Rultur lebende, aber an die Greuel der Zauberei und Unzucht wie alle heidnischen Bölker gekettete Kondevolk unseren Brüdern mit Vertrauen entgegen. Aber noch waltet eine - fagen wir gemütliche - Selbstgerechtigkeit vor, welche die Botschaft hört, allein es fehlt der Glaube - weil die Buße. Immerhin gelten uns die je 6-8 Katechumenen, die in Wangemannshöh und Itombe sich eingefunden haben, als ein hoffnungerweckendes Möge einer unter ihnen, der sich beim Kirchrondabel anbaute mit der Erklärung: "Ich will beim Worte Gottes wohnen", bald viele Nachfolger finden. Wie hoffnungsvoll unsere Brüder auf ihre dortige Arbeit sehen, geht daraus hervor, daß sie 1895 nach einer Retognoszierungsreise im Kingaland den Plat für 2 weitere Stationen ausgesucht haben, deren eine schon seit dem 1. August besetzt ift.

C. China könnten wir unser Schmerzenskind nennen im Blick auf eine 13 jährige Arbeit mit wenig mehr als 800 von unseren Brüdern Getausten, im Blick auf den grenzenlosen Hochmut, die mißetraussche Verschlagenheit des unruhigen Volkes.

Wir thun es nicht. Denn die Arbeit unserer Missionare auf 4 Stationen im Bezirk Kanton zeigt dennoch sehr deutlich die Spuren einer zunächst langsam fortschreitenden, aber keineswegs vergeblichen Missionsthätigkeit. Wir zählen zu den Hoffnungszeichen abgesehen von den schön und sest angelegten Stationen mit ihren würdigen und schmuckvollen Gotteshäusern, die tiefe und gründliche Bekehrung einzelner zum Heiland. Wir zählen dazu die Sewinnung von 32 eingeborenen Gehilfen, die, wie die jüngst mit ihnen abgehaltene Konserenz beweist, großenteils ein gutes Verständnis und einen treuen Eiser sür ihre Arbeit zeigen.

Allen Zeitungslesern ist bekannt, wie schwere Sorge uns die christenseindliche Bewegung in China im letzen Sommer bereitet hat. Der Herr hat gnädig unsere Missionsplätze bisher behütet, obgleich wir auf die in Shn-hiu sich entwickelnde Hungersnot und ihre möglichen Folgen bangen Herzens blicken. Ganz besonders erquicklich drang an unsere Herzen eine von Missionar Voskamp uns jüngst zugesandte

Lebens- und Bekehrungsgeschichte eines chinesischen Evangelisten, aus der auch zu erkennen ist, an wie manchem Platz im Kreise Kanton ein ktilles Glaubensleben im Verborgenen blüht. — Wir begreisen, daß heidnische kluge Chinesen heute schon den Zeitpunkt ins Auge fassen, wo etwa das Christentum in China die öffentliche Religion werden wird. "Dann," so sagen sie, "wird's bei uns eine Veränderung aller Zustände geben." Darin haben sie ganz Recht.

Es erübrigt nach diesem Blick aus der Bogelschau noch in kurzem einen Gesichtspunkt hervorzuheben, bei welchem sich unsere Missionszgebiete zu einer Gesamtdarstellung vereinigen lassen, und mit dessen Behandlung wir das immerhin skizzenhafte Bild unserer Missionsarbeit abzurunden hoffen.

Es ift dies die wichtige Frage: Wie steht es mit der inneren Umwandlung der Bölfer, unter denen unsere Missionare arbeiten? Wie dürsen wir über die Qualität unserer Heidenchriften, über den Stand ihres inneren geistlichen Lebens urteilen?

Die im Vorstehenden gegebenen Andeutungen zusammenfassend haben wir zunächst zu konstatieren, daß das fraffe Beidentum, welches sich in der Form des wahnsinnigen Aberglaubens, der teuflischen Bauberei, der furchtbaren Blutgier, der viehischen Unzucht äußert, auf den meiften unserer Missionsplätze eine überwundene Macht ift. Der Sauerteig durchdringt die 3 Scheffel Mehl; driftliche Anschauungen feten sich durch. Seit durchschnittlich einem Menschenalter fteht bor dem heranwachsenden Geschlecht das Bild erneuerter Menschen, die ein zufriedenes Leben führen, die im äußerlichen vorwärts kommen, die anständig gekleidet gehen und zum Teil in schönen, wenn auch einfachen Baufern wohnen. Es ist langft nicht mehr der weiße Lehrer, der Moruti oder Umfundisi allein, der so ganz anders ist wie sie, was sich mit seiner Herkunft aus Europa erklären ließ. Es sind längst schon die eigenen Landsleute, die ihnen meist in beredter Sprache und mit warmem Herzen das Evangelium vorpredigen und vorwandeln. Der "Lehrer" aber hat dies neue Leben ins Land gebracht. Darum hören auch die Beiden zumeist mit großem Respekt auf sein Wort, nachdem fie ihn feit Sahrzehnten als einen Freund und Bater ihres Volkes erkannt haben.

Aber die Hauptfrage ift: Darf man von unseren Getauften nach irgend welcher größeren Mehrzahl behaupten, daß sie innerlich erneuerte Menschen durch das Evangelium geworden sind? Es hieße in die

Rechte des Herzensklindiger eingreifen, wollten wir diese Frage in der Weise bejahen, daß wir eine Prozentzahl seststellten, welche die inwendig Erneuerten im Verhältnis zu den Getausten bezeichnete. Aber es wird erlaubt sein, auf die Tauspraxis unserer Missionare hinzuweisen, welche es ihnen gebietet, aus der Zahl der längere Zeit unterrichteten und sorgfältig beobachteten Katechumenen, nur diesenigen zur Tause auszuwählen, in welchen — so weit Menschenaugen sehen können — der heilige Geist das gute Werk angesangen hat. Es wird erlaubt sein, aus den Früchten auf die Art der Bäume zu schließen und Gebetseiser, ernste Selbstzucht, Treue im Gebrauch der Gnadenmittel, Leidensstreudigkeit, Bekenntnistreue für Zeichen eines guten Baumes zu halten. Bor allem aber wird die Thatsache hervorzuheben sein, daß wir von unseren sehr nüchtern urteilenden Missionaren beinahe in jedem Quartalstagebuch ein Zeugnis vom Heimgang einzelner im Frieden sinden können.

Wir schließen diese Skizze ab mit dem Bewußtsein, unserer Aufgabe gemäß nur Spizen aus der Fülle der sich darbietenden Gesichtspunkte hervorgehoben zu haben. Der eng begrenzte Raum erlaubt uns z. B. nicht einmal die Erfolge der Arbeiten unserer Missionare in den Schulen hervorzuheben, obgleich gerade hier eine nicht gering zu wertende Kulturarbeit hervortritt.

# Die Missionsbewegung unter den Studenten Englands und Großbritanniens imLichtederdiesjährigenMissionskonserenzinLiverpool.

Bon Lic. Dr. Carl Clemen.

Man meint wohl heutzutage oft selbst in christlichen Kreisen, der religiöse Enthusiasmus früherer Zeiten sei auf immer vorbei; das Gegenteil beweist neben anderen ähnlichen Erscheinungen die großartige Missionsbewegung unter den amerikanischen und englischen Studenten, wie sie die letzten zehn oder zwölf Jahre gebracht haben.

Es war im Winter 1884/85, als sieben junge Engländer, zumeist Studenten der Universität Cambridge, darunter besonders Stanley, Smith und C. T. Studd, dieser der beste Cricketspieler, jener der beste Nuderer, auf eine glänzende Laufbahn und ein behagliches Leben daheim

verzichteten und als Missionare nach China zu gehen beschlossen. Bor ihrer Abreise besuchten sie die wichtigsten Colleges in Großbritannien, und überall belebten sie unter den Studenten nicht nur den Missionseiser, sondern auch das religiöse Leben überhaupt. In Edinburgh machten sie besonders auf die Studenten der Medizin einen solchen Eindruck, daß auch sie ihrerseits unter Führung des bekannten Professors Henry Drumond andre Universitäten zu besuchen und in gleicher Weise anzuregen begannen. Die Missionsbewegung war also — das giebt ihr im Unterschied von andern ihren besondern Charafter — von Ansang an mit einer allgemeinen religiösen Bewegung verbunden; ja in Amerika ging sie erst aus einer solchen hervor.

Sier wurde nämlich 1877 von Princeton College, New Jerseh, auß eine Intercollegiate Young Men's Christian Association gegründet, in der L. D. Wishard auch eine besondre Abteilung für äußere Mission einrichtete. Ging doch, wie derselbe nachgewiesen hat, die ganze Bewegung in letter Linie auf das Erwachen des Missionsfinns unter den Studenten von Williams College und Andover Seminarh zurück, das 1810 zur Gründung des American Board, der ältesten amerikanischen Miffionsgesellschaft, führte: einer jener Studenten ichrieb nämlich einen Aufruf, durch den Dr. J. Scudder bewogen wurde, Missionar zu werden; sein Entschluß aber veranlasste wieder James Brainerd Taylor, sein Leben dem Dienste Christi zu widmen: er gründete in Princeton College die Philadelphian Society, die endlich bei jener religibsen Bewegung des Jahres 1877 bor allem beteiligt war. Aber tropdem begann die Missionsbewegung in Nordamerika eigentlich erft neun Jahr später, als eine Anzahl Studenten von verschiedenen amerikanischen Universitäten mit Mr. Moodh, bekannten Evangelisten, in Mount Hermon, Mass., versammelt waren, um bier Wochen unter Gebet, Bibellesen und gemeinsamen Besprechungen über driftliche Liebeswerke zuzubringen. Zehn Tage vergingen indes, ehe der Heidenmission besondre Ermähnung geschah. Aber einer der Anwesenden, wiederum ein Student von Princeton College, R. P. Wilder, wollte die kostbare Gelegenheit, auch das Missionsinteresse neu zu beleben, nicht unbenutt vorübergeben laffen. Er berief also eine Bersammlung solcher, die Missionare werden wollten. Einundzwanzig traten zusammen und beschlossen, auch an die übrigen die Aufforderung zu richten, daß sie sich der Mission widmen möchten. In dem sogen. Behn-Nationen-Meeting legten Söhne von Miffionaren in China, Indien

124 Clemen:

und Persien, sowie ein Amerikaner, ein Japaner, ein Siamese, ein Deutscher, ein Däne, ein Norweger und ein Jndianer in kurzen Worten das überall vorhandene Bedürfnis nach studierten Missionaren dar, und wiederholten dann jeder in seiner Muttersprache die Worte: Gott ist die Liebe. Dr. B. Ashmore aus China entließ die Versammlung mit den Worten: Beweist, wenn ihr könnt, warum ihr nicht dem letzten Gebot Jesu Christi gehorchen solltet. Später wurde ihnen solgende Erklärung zur Unterschrift vorgelegt: I am willing and desirous, God permitting, to become a foreign missionary (ich beabsichtige und wünsche, wenn Gott es gestattet. Missionar zu werden) — und noch vor Schluß der Konserenz hatten gerade hundert unterschrieben; das sog. Student Volunteer Movement for Foreign Missions hatte begonnen.\*)

Und bald wirkte die Bewegung auch nach Großbritannien hinüber. Im Winter 1886/87 besuchte einer ihrer Leiter in Amerika, J. N. Forman, die englischen Universitäten; umgekehrt gingen Abgeordnete dieser Sommer für Sommer nach Amerika, um an der Summer School in Northfield teilzunehmen. So kam es 1889/90 zur Gründung der Students' Foreign Missionary Union, die aber doch das Werk zunächst nicht sehr förderte. Wohl aber that das ein neuer Besuch eines Amerikaners, nämlich jenes Mr. Wilder, der 1891/92 die englischen Colleges befuchte und überall begeifterte Aufnahme fand. Biele, die bisher zweifelhaft gewesen waren, entschlossen sich, Missionare zu werden, und traten zu Bereinen zusammen, die neben dem Studium der Mission auch gemeinsame Bibellekture trieben und Gebetsversammlungen hielten. Bugleich aber ergab sich die Notwendigkeit eines engern Zusammen= schlusses wiederum dieser Bereine, den die Students' Foreign Missionary Union noch nicht bot. Am 2. und 3. April 1892 (hundert Sahre nach der Gründung der älteften unter den neueren Miffionsgefellichaften, der baptistischen), traten daher in Edinburgh Delegierte der drei englischen Universitäten Oxford, Cambridge und London, der vier schottischen Edinburgh, Glasgow, Aberdeen, St. Andrews und der irischen Universität Belfast zusammen und gründeten die Student Volunteer Missionary Union, deren Geschäfte ein aus vier bis fünf Mitgliedern bestehendes Erekutivkomitee führt. Beratend stehen ihnen vier ältere herren und drei Damen zur Seite; ein Student und eine

<sup>\*)</sup> Bergl. A. M. 3. 1890, 272: Miffionsbewegung unter ben ameritanischen Studenten.

Studentin besuchen als reisende Sekretäre die schon bestehenden Vereine und gründen neue. Endlich ist in Uebereinstimmung mit den amerikanischen Kommilitonen, die sich bereits drei Jahre früher ganz ähnlich organisiert hatten, auch die Verpstichtungssormel dahin abgeändert werden, daß sie jetzt lautet: It is my purpose if God permit to become a foreign missionary. (Es ist mein Vorsatz, wenn Gott es gestattet, Missionar zu werden).

Besonders wichtig für die Bewegung waren in Nordamerika und England die Mitgliederversammlungen, wie sie dort 1891 in Cleveland, Ohio und 1894 in Detroit, Michigan, hier die drei letzten Jahre in Keswick in der Grasschaft Cumberland stattsanden. Auf der ersten dieser englischen Konferenzen wurde zugleich eine schon früher geplante Inter University Christian Union gegründet, so daß nun auch die allgemeinere Erweckung, die von den "Cambridger Sieben" ausging, zu einem äußerlich sichtbaren Ergebnis gesührt hat. Beide Unions zusammen tagten dann vom 30. Juli bis zum 3. August 1894, zugleich die erste Konferenz, bei der Delegierte von außerbritischen Ländern, nämlich von Amerika, Deutschland, Frankreich, Holland und Südafrika gegenwärtig waren.

Auf der vorjährigen Bersammlung endlich waren nicht weniger als elf Nationalitäten vertreten; dabei erhielt die Inter-University Christian Union den neuen Namen British College Christian Union und gleichzeitig ein bestimmteres Programm. \*\*) Näher kann ich darauf hier nicht eingehn, glaubte aber doch dies wenige über jene allgemein religiöse Parallelbewegung zur Charakteristik der Missionsbewegung, der wir uns nun wieder allein zuwenden, ansühren zu sollen.

Waren schon die beiden letzten Konferenzen in Keswick von auswärtigen Delegierten besucht gewesen, so fand nun endlich in den ersten Tagen dieses Jahres, zehn Jahre nach dem Beginn der Bewegung in Amerika, in Liverpool eine studentische Missionskonferenz statt, die sich ausdrücklich international nannte. Ihr Zweck war nach einem Artikel des gegenwärtigen Vorsitzenden der Union, Donald Fraser, in

<sup>\*)</sup> Ein Zweig dieser Bewegung besteht seit 1890 in Deutschland und veranstaltet jährliche Konserenzen "zur Bertiefung driftl. Lebens und Anregung chriftl. Werks" unter ben Studierenden. Um 19. August 1895 wurde zu Badstena, auf der standinavischen Studentenkonserenz, durch Bertreter von amerikanischen, britischen, deutschen, standinavischen und asiatischen Studenten ein Beltbund geschlossen auf Grund eines Isachen Zieles: 1. Evangelisation, 2. Gemeinschaftspslege, 3. Mission.

deren Organ, dem "Student Volunteer", ein dreifacher. Zunächst follte fie die britischen Studenten und Studentinnen, die sich der Mission widmen wollen, von neuem, aber diesmal in noch größerer Anzahl als bisher vereinigen und von neuem zur Arbeit an sich und andern anregen. Bisher sind der Union 1038 Studenten beigetreten, 832 mannliche und 206 weibliche, genauer 577 aus England, 281 aus Schottland, 111 aus Frland, 66 aus Wales und 3 aus andern Ländern.\*) 212 sind schon als Missionare hinausgegangen, 66 andre von den Miffionsgesellschaften, denen fich die Studenten zur Berfügung ftellen, weniastens schon acceptiert worden, 34 sind zurückgewiesen und nur 22 selbst zurückgetreten. Als sie die (obenerwähnte) Erklärung unterschrieben, waren 227 art students, d. h. sie standen in dem ersten, drei Sahre währenden Stadium ihrer Studien, dessen Abschluß das Eramen für den bacalaureus artium (B. A.) bildet, 284 waren Mediziner, 427 Theologen, die übrigen gehörten verschiedenen Kakultäten an. Aber noch find manche Rreise überhaupt nicht erreicht; die Konferenz sollte mithelfen, auch an fie heranzukommen. Zweitens wollte fie die chriftlichen Gemeinden zu noch ergiebigerer Unterstützung der Missionsgesellschaften anspornen. Bisher hieß es in England: wo find die Missionare? das Geld war da; jest heißt es umgekehrt: wo ist das Geld? denn die bisherigen Mittel reichen nicht aus, die sich anbietenden Kräfte zu begahlen. Schon dachten einige Miffionsgesellschaften, wie die der schottischen Freikirche, daran, weitere Angebote zuruckzuweisen: da verpflichteten sich sofort ihre Mitglieder für fünftighin zu noch höheren Beiträgen. Konferenz sollte das Interesse an der Bewegung noch vertiefen; fie sollte sie aber endlich auch auf den Kontinent hinüber fortpflanzen. Freilich scheinen in England über die bezüglichen Zustände namentlich in Deutschland unrichtige oder wenigstens unvollfommene Vorftellungen verbreitet zu sein, vielleicht zum Teil durch die Schuld derjenigen deutschen Studenten, die bisher allein mit den Englandern in Berbindung getreten waren und im wesentlichen nur von ihrer, der amerikanisch-englischen allerdings besonders ähnlichen und zum Teil auch von ihr abhängigen Bewegung zu erzählen gewußt hatten, wie sie in den letzten Sahren durch die Studentenkonferenzen in Niesth und Bockenheim bei Frankfurt a. M. vor die größere Deffentlichkeit getreten ift. Um so

<sup>\*)</sup> In Amerika beläuft sich ihre Zahl gegenwärtig auf 6-7000, von benen zwischen 5-600 schon ausgesendet worden sind.

dankenswerter war es, daß diesmal auch die älteren studentischen Missionsvereine eine Einladung erhalten hatten, der im ganzen gegen zwanzig Deutsche Folge leisteten. Die überhaupt vertretenen Nationalitäten beliesen sich auf vierundzwanzig: in der That wohl die internationalste Studentenkonserenz, die es bisher gegeben hat.

Unfre Bersammlungen fanden teils in den Räumen des driftlichen Bereins junger Männer, teils in der nahegelegenen Gordon und Philharmonic Sall ftatt und begannen am 1. Januar mit einer Begrugung durch den Lord Mahor von Liverpool und einer Eröffnungsfeierlichkeit, in der der hochbejahrte Bischof der Diözese, Dr. Ryle, das gegenwärtige Haupt der evangelikalen Partei in der englischen Staatsfirche, den Borsitz führte. Un den folgenden Tagen wurde zunächst früh 3/410 Uhr — eber konnten die g. T. in entfernten Borftadten einquartierten Delegierten nicht zur Stelle fein - ein furzer Gottesbienft abgehalten und dann gleichzeitig in mehreren Meetings über die Miffionsarbeit in Indien, Südamerika, China, Japan, Afrika und unter den Juden, sowie deren verschiedene Zweige, die Predigt, Schule, arztliche Berforgung und soziale Hebung Bericht erstattet. Nachmittags von 3 bis 1/25 und abends von 7-9 Uhr fanden je zwei öffentliche Versammlungen ftatt, denen gewöhnlich 4-5000 Personen beiwohnten, einmal auch besonders für Schuljungen, ein anderes Mal für Schulmädchen, dazwischen endlich allerlei Spezialkonferenzen für Geiftliche, Kaufleute, Professoren und Tutors, auswärtige Abgeordnete im ganzen oder einzelnen. Um 4. Januar wurden die letteren der Bersammlung vorgestellt und von ihr durch minutenlanges Beifallklatschen und Hurrahrufen begrüßt. machte einen gewaltigen Eindruck, als ihre Vertreter einer nach dem andern Joh. 3, 16 in ihrer Muttersprache bekannten: ein Deutscher, ein Schwede, ein Hollander, ein französischer Schweizer, ein Japaner und ein Chinese. Die ersteren berichteten auch über das Miffionsinteresse unter den Studenten ihres Baterlands; für die Deutschen sprach Dr. jur. Siemsen aus Berlin in dem oben bezeichneten Sinne. Um Abend desselben Tages fand, den meisten unerwartet, eine Sammlung statt, die aus Beiträgen von einigen Pence bis hundert Pfund im ganzen über zweiunddreißigtausend Mark einbrachte. Un dem darauf folgenden Sonntag predigten in den meisten Kirchen der Stadt vormittags und abends Mitglieder der Konferenz; andre hielten nach Ginbruch der Dunkelheit am Wellington-Monument in unmittelbarer Nachbarschaft einer sozialistischen Versammlung ein open-air-meeting, bei dem auch 128 Clemen:

mehrere Frauen sprachen und die eine ein Solo sang. Daneben sand nachmittags noch ein »nuggets meeting«, eine "Goldkörnerversamm-lung" statt, so genannt, weil dabei jeder der etwa dreißig Redner nur einige Minuten sprechen durste und in diesen natürlich das beste zu sagen suchte, das er überhaupt zu sagen wußte; endlich zu der Schlußseier am Abend begehrten so viele Einlaß, daß sosort in einem andern Saal eine zweite Versammlung gehalten werden mußte. Zu alledem war in einem Nebenraum der Philharmonic Hall eine ungemein reichhaltige Sammlung von Missionswerken, -karten und -diagrammen aufgestellt, die immer wieder zum Besuch einlud.

So fehlte es nicht an mannigfachfter Anregung, und der Maffe des Gebotenen entsprach seine Gute. Schon der gange Beift, in dem die Berhandlungen geführt wurden, mußte auch den, der das englische Christentum noch nicht aus eigner Anschauung kannte und so mancherlei Borurteile dagegen mitbrachte, sofort ungemein ansprechen und mit manchen Eigentumlichkeiten, in die er sich nicht gleich zu finden wußte, doch wenigstens aussöhnen. Bewundernswert war namentlich die großartige Einmütigkeit trot aller Berschiedenheiten der vertretenen Denominationen: Rirche von England, Presbyterianer, Methodiften, Baptiften, Herrnhuter, Quaker, Salvationists. In dieser Beziehung schlug gleich die Eröffnungsversammlung den rechten Ton an, wenn da der frühere Vorsitzende der weslehanischen Konferenz, Ch. Garrett, in seiner humorvollen Weise schilderte, wie überall Einheit in der Mannigfaltigkeit herrsche, während der Bischof von Liverpool davon sprach, daß die Mauern zwischen den einzelnen Kirchen nie so hoch werden dürften, daß man sich nicht darüber hinweg die Hand schütteln könnte, und der Baptist Dr. Bierson aus Philadelphia dem Bischof, "seinem verehrten und geliebten Bater in Gott" wirklich die Hand schüttelte, zugleich zum Beichen der unverbrüchlichen Gintracht zwischen Großbritannien und Nordamerika, die damals gerade in Frage gestellt schien. Dieser schöne Ton der Einmütigkeit im Geift durchklang nun auch die weiteren Berhandlungen — trot aller Meinungsverschiedenheiten, die der aufmertsame Beobachter auch hier heraushören konnte und mußte.

Als die Bewegung vor zehn Jahren in Amerika ihren Anfang nahm, gab ihr der eben erwähnte Dr. Pierson das Motto, das dann auch von den Engländern adoptiert wurde: die Evangelisation der Welt in der gegenwärtigen Generation. Nicht bekehren (denn das vermöge nur Gott), auch nicht zivilisieren (denn das nähme längere

Beit in Anspruch), wohl aber mit dem Evangelium bekannt machen mußte und fonnte die Beidenwelt ichon die jest lebende Chriftenheit. Denn auch ihr gelte das allgemeine Gebot Chrifti Matth. 28, 19, das bisher unerfüllt geblieben fei; sie habe aber auch die Möglichkeit, das nachzuholen, infolge der wunderbaren Erleichterung des Berkehrs, der Empfänglichkeit der Heidenwelt und der religiösen Erweckung gahlreicher Kreise, die namentlich die Frauen und die jungen Männer und Mädchen in den Dienst des Reiches Gottes gestellt habe. Dazu kam wohl bei einigen noch die Erwartung der baldigen Wiederkunft Chrifti, die auch in Liverpool wieder, namentlich von einem jener Cambridger Sieben, C. T. Studd, ausgesprochen wurde. Aber im allgemeinen — das ist für den gegenwärtigen Charakter der Bewegung besonders wichtig war auch von der Evangelisation der Welt in der gegenwärtigen Ge= neration nur noch verhältnismäßig selten die Rede. Das alte Motto wurde zwar öfters erwähnt und noch in der letten Bersammlung von Dr. Pierson ausführlich erläutert, aber ohne daß diesen Darlegungen sonderlich viel Beifall gezollt worden wäre. Die meisten standen offenbar vielmehr auf Seite berer, die bei aller Anerkennung für die Bewegung doch ihr ursprüngliches Prinzip verwarfen. In dem Meeting für Geiftliche, die ja allerdings nicht die eigentlichen Träger der Bewegung find, fand Rev. Wardlaw Thompson, Sefretär der London Missionary Society, namentlich da Zustimmung, wo er von einer allmähligen Christianisierung der Welt sprach. Noch deutlicher bezeichnete am Tage darauf der Sefretär der Church Missionary Society, E. Stock, die Methode, unter einem Baume stehend den vorüberlaufenden Seiden das Evangelium zu predigen, höchstens als eine neben andern. Am energischsten betonte endlich Rev. G. L. Pilkington, der in Uganda gearbeitet hat, daß man den Heiden erst allmählig nahe zu kommen suchen müffe, ehe man auf sie Eindruck zu machen hoffen könne, während Rev. E. Young, Missionar unter den Indianern in Nordamerika, an einigen draftischen Beispielen veranschaulichte, was dabei herauskomme, wenn man ohne genügende Renntnis der Sprache oder durch Bermittlung eines Dolmetschers predige. Daß das entgegengesette Verfahren längere Zeit in Anspruch nehmen würde, brauchte ja nicht erst gesagt zu werden; schon in den Ausführungen felbst lag eine indirekte Kritik jenes Mottos.

Von den übrigen Prinzipien für die Missionsarbeit, die gelegentlich aufgestellt wurden, brauche ich nicht aussührlich zu sprechen, da von ihnen ja jetzt auch sonst vielsach die Rede ist. Immer wieder wurde 130 Clemen:

hervorgehoben, daß die Welt durch eingeborene Chriften evangelisiert werden, daß jedes Bolt fich eine nationale Kirche ichaffen, daß bie Missionare nur das Evangelium predigen mußten. Gleichwohl kann keiner zu gut dazu sein, und sind nur wenige gut genug. Wenn auch schon ein wenig Medizin und common sense gute Dienste leiftet, wie Rev. Doung meinte, so verlangte doch Dr. Gillison für die Missionsärzte nicht minder als für die Miffionare die beftmögliche Ausbildung. "Wer fie vernachlässigt, gebraucht nur fünf Talente von den gehn, die Gott ihm anvertraut hat." Ergreifend sprachen wiederum Rev. Young und Rev. W. E. Coufins aus Madagaskar von der Schwierigkeit und Herrlichkeit des Missionsberufs, besonders eindringlich wiederum Mr. Stock und Rev. Thompson, sowie Rev. B. E. Burroughs und Dr. George Robson von dem Segen des Missionsinteresfes für Prediger und Gemeinden daheim. Der Bischof von London hat neuerdings den Beiftlichen seiner Diözese empfohlen, jedes Jahr mindestens zwanzig Missionspredigten zu halten; Rev. Burroughs wünschte, daß auch die jungen Theologen in Missionsgeschichte examiniert würden.

Auch die Art, wie zum Beitritt zu der Union geworben wurde, unterichied fich von der früher üblichen. Daß in dem Meeting für Schulknaben auch fie schon aufgefordert wurden, sich für den Missionsberuf zu entscheiden, erklärte sich wohl aus dem persönlichen Ungeschick des betreffenden Redners; wenn Rev. F. B. Meher nicht nur Schritt für Schritt die betende Gemeinde über diese Welt hinaus vor Gottes Thron führte, sondern dann auch von den einzelnen verlangte, durch Handerheben zu bezeugen, daß sie sich gang dem Herrn dahingegeben hätten, so handelte es sich doch dabei noch nicht um den Beitritt zur Student Volunteer Missionary Union. Diesen wollte der Borsitzende der Konferenz. Donald Fraser, erst nach reiflicher Ueberlegung vollzogen wissen: ihn in öffentlicher Versammlung zu verlangen, hat eine vor kurzem im Namen der Amerikaner und Engländer von D. Willard Lhon herausgegebene kleine Broschüre über the Volunteer Declaration ausdrücklich verboten. Hier wird übrigens auch diese Erklärung selbst in einem etwas anderem Sinne verstanden, als es ursprünglich der Fall war. Sie foll kein Gelübde und keine Berpflichtung bedeuten, sondern nur bewirken, daß sich der künftige Missionar bei Zeiten für seinen Beruf entscheidet und so bei Zeiten mit andern darauf vorbereiten kann. Freilich ließe sich das offenbar auch auf anderm Wege erreichen als durch Unterzeichnung jener Formel, mahrend allerdings die übrigen Vorteile, die erstrebt werden, wie namentlich Schutz gegen Bedenken und Zweifel, nur auf jene Weise erreichbar sind, aber auch dies nur dann, wenn die Unterschrift eine Verpslichtung bedeutet, was sie doch eben nicht soll. So bleibt hier ein gewisser Widerspruch bestehen, daraus entstanden, daß man nicht nur die alte Formel, sondern zum Teil auch ihre frühere Bedeutung beibehielt, und dies wiederum deshalb, um so möglichst viele junge Leute dauernd für die Wissionsarbeit zu gewinnen.

Doch ich wollte nicht fritisieren; ich wollte nur schildern. So führe ich nur eben noch an, daß in Liverpool auch bereits für Deutschland genau nach dem Muster der englischen Union ein "freiwilliger Studenten-Missionsbund" — der Name wurde um der Verbindung mit jener willen gewählt, obwohl er eingestandenermaßen für deutsche Verhältnisse nicht recht paßt — gegründet worden ist, dessen Mitglieder die oben erwähnte Formel zu unterschreiben haben. Vorläusig sind ihm elf Studenten beigetreten; die genauere Festsehung der Statuten soll später erfolgen. Gebe Gott, daß sie in der Weise geschieht, daß unsre gesamte studierende Jugend von der gewaltigen Bewegung in Nordamerika und England lernen kann und das lernen kann, was ihr wahrhaft frommt.

Nachschrift des Herausgebers.

Die mächtige Missionsbewegung unter den englischen und amerikanischen Studenten,\*) die in der Liverpooler Konserenz die Anregung zu einem internationalen Studenten-Missionsbund gegeben hat, ist wie wir schon früher zu bemerken Gelegenheit hatten, 1890, 279 ein höchst erfreuliches Ereignis in der Geschichte des Missionslebens, und man muß von Herzen wünschen, daß sie sich auch nach Deutschland verpslanze. Ist doch bis heute die Zahl derzenigen deutschen Missionare sehr klein, welche von den Universitäten kommen, und fristen die studentischen Missionsvereine in unserem Vaterlande, die eine oder andre Ausnahme abgerechnet, ein ziemlich dürstiges Dasein. Wir

<sup>\*)</sup> Uebrigens sind die Studenten — wenigstens in Amerika; ob es in England auch so ist, kann ich nicht bestimmt sagen — nicht sämtlich im deutschen Sinne des Worts zu nehmen; viele sind nach unserer Ausdrucksweise noch Gymnasiasten.

fönnen es daber nur mit Freuden begrüßen, wenn das Feuer der Miffionsbegeisterung in der englischen und amerikanischen Studentenwelt auch in die deutsche akademische Jugend zündende Junken wirft. Es ist etwas Kerngesundes, daß sich die studierende Jugend für das größte Menschenhänden anvertraute Werk, für die Christianisierung der ganzen Welt, begeistert und sich in seinen Dienst stellt. Es ist auch etwas Kerngesundes, daß die Werbung für die Mission auch unter den Studenten in einen innern Zusammenhang gesetzt wird mit geiftlicher Belebung und Vertiefung, denn Missionsleben wächst überall nur aus verfönlichem Glaubensleben. Es wäre ein Gewinn nicht blos für die Mission, sondern in erster Linie für unfre akademische Jugend selbst. wenn ein frischer, christlicher Lebensgeist sie zu durchwehen anfing, durch den fie geheiligt würde. Auch das ist kerngefund, daß für Studenten und von Studenten gebetet wird, damit fie Werkstätten und Werkzeuge des heiligen Geistes werden. Das ist das Positive, das wir von der englischen Studentenbewegung herübernehmen follen.

Bedenklich an ihr ist zweierlei: 1. die Losung: Evangelisation der Welt in der gegenwärtigen Generation; diese Losung scheint man doch nicht fallen laffen zu wollen. E. Stock stellt einen längeren Artikel über dieselbe im Ch. Miss. Int., dessen Herausgeber er ift, in Aussicht. Aber nach den Andeutungen, die er schon jetzt in demselben (150) und namentlich im Gleaner (17) giebt, ift er doch geneigt, mit ihr zu paktieren. Er schlägt allerdings vor zu sagen: The evangelisation of (ftatt in) this generation; aber bei allen missionskritischen Bedenken, die der kundige Mann offenbar hat, erklärt er doch: "wir unsers Teils glauben, daß der Bersuch, so ungeheuerlich (tremendous one) er auch ist, thatsächlich ausgeführt werden kann." Bon einer prinzipiellen Lossagung ist also keine Rede, obgleich es nicht an besonnenen Leuten fehlt, welche Bedenken geltend machen. Wir unsrerseits müffen das Schlagwort als eine oratorische Phrase unbedingt ablehnen. Abgesehen davon, daß der Mission eine schiefe Aufgabe gestellt wird mit der blogen Evangelisation, so ist es eine Schwärmerei, die Erfüllung selbst dieser Aufgabe in der gegenwärtigen Generation für möglich zu halten. Solcher biblisch unnüchterne Enthusiasmus führt ebenso zur fruchtlosen Zersplitterung der Missionskräfte, wie er einen fehr oberflächlichen Missionsbetrieb zur Folge hat. Deutsche Nüchternheit muß fich also von diefer Barole unbedingt lossagen und etwa mit der Erklärung begnügen: angesichts der großen Missionsaufgaben, welche die gegenwärtige Weltöffnung stellt, ift es die von Gott der gegenwärtigen Chriftenheit zugewiesene Pflicht, alle Kräfte und Mittel zur weitesten Ausbreitung des Evangeliums aufzubieten. 2. die Gefahr methodistischer Treiberei. Zu ihr rechnen wir nicht blos die fturmische Art, junge, oft noch unreife Shmnasiasten und Studenten wie in einer Berauschung zu einem Entschluß zu treiben, dessen Tragweite fie noch gar nicht zu übersehen vermögen — das scheint ja in Liverpool nicht geschehen zu sein -, sondern vornehmlich die Bindung durch ein Gelübde und zwar in der Form der Namensunterschrift. bings wird das Gelübde limitiert durch die conditio Jacobea, dennoch behält es etwas Bedrückendes. In einer Stunde der Begeisterung läßt sich ein frommer Jüngling unschwer bewegen, die geforderte Unterschrift zu geben, und hinterher bereut er es vielleicht und gerät in Gewissensnöte. Man hat ja in Liverpool einige Zeit zur Erwägung gelaffen, aber mir scheint, daß überhaupt Gelübde und Unterschrift besser wegfällt. Es sollte genügen, seine Uebereinstimmung etwa zu folgenden Bunkten zu erklären: a) wir wollen die Miffion zum Gegenftande unfres Studiums und unfres Gebets machen; b) wir wollen ihr Freunde werben; c) wir wollen uns ernstlich mit der Frage beschäftigen, ob es nicht Gottes Wille sei, daß wir selbst in den Missionsdienst treten, und zwar nicht blos für kurze Zeit, sondern fürs Leben. Auch das hat etwas Bedenkliches: eine auf amerikanischem oder britischem Boden gewachsene Bewegung, so sympathisch sie uns auch ist, ganz in der englischen Form auf deutschen Boden zu verpflanzen. Der innerlicheren und tieferen deutschen Art ift weder das Geräuschvolle, noch das Massenhafte, noch das Plötliche kongenial; wir gehen stiller und langsamer unseres Wegs, weil wir Respett haben vor den naturlichen Wachstumsgesetzen.

Daß für deutsche Verhältnisse die Aufnahme von "Studentinnen" in den studentischen Missionsbund unangänglich ist, bedarf keines weiteren Bortes. Und davor möchte ich noch warnen: ja nicht an eine selbständige Missionsunternehmung seitens der Studenten zu denken, die in den Missionsbund treten, am wenigsten an eine Mohammedaner-Mission. Dazu sehlt den jungen Leuten die Missionsersahrung; wollen sie ihre Kraft nicht vergeuden, so müssen sie sich einer der bestehenden deutschen Missionsgesellschaften anschließen. Ehe sie überhaupt einen Schritt thun, sollen sie ja vorher ordentlich Mission studieren und sich mit urteilsfähigen Männern in Verbindung setzen.

Lassen wir uns also durch die englische Missionsbewegung zum Wetteiser anspornen, aber ohne auf die biblische Nüchternheit zu verzichten, für welche die deutsche Art ein besonderes Verständnis hat. Das soll der Segen eines internationalen Missionsbundes sein, daß eine Nation von der andern lernt und jede die andre achtet. Auch im Blick auf die große christliche Völkersamilie gilt das Wort: es sind mancherlei Gaben, und je mehr eine Gabe die andere ergänzt und korrigiert, in desto größerem Segen wird das Reich Gottes gebaut.

### Gemischte Zeitung.

1. Türfifche Greuel in Armenien. Seit Monaten ericheint fast teine Beitungenummer, bie nicht einige Mitteilungen brachte über immer neue Brand= und Blutfzenen aus dem ungludlichen Armenien, beffen driftliche Bevölkerung von ber turkifden Berrichaft dem völligen Untergange geweiht au fein icheint. Lange Zeit hat man in Deutschland die Berichte über die unmenfdlichen Schandthaten, welche feit Sahren an ben Armeniern begangen worden find, für übertrieben gehalten und fie auf Rechnung englifcher Tendeng= politit gefeht, ber es nur barum gu thun fei, ber turfifden Regierung Schwierig= feiten zu bereiten und fur fich im Truben zu fifchen. Bir fuhlen gang und gar feinen Beruf, Die englische Drientpolitit ju verteidigen, aber wir muffen es als eine vorurteilsvolle Berblendung bezeichnen, wenn man aus bloger Antipathie gegen die wenig faubere englische Bolitit die himmelichreienden Dig= handlungen für bloge Erdichtungen halt, welche das fürfische Regiment teils birett durch feine eigenen Beamten und Solbaten an ben Armeniern verübt, teils burd Belfershelfer, vornehmlich die milden Kurden, verüben lagt. Musfaugungen, Gewaltbedrudungen, Berftorungen, Brande, Ginterterungen, Schändungen, Morde, Maffenniedermegelungen werden feit Jahren instematifch betrieben und haben in der letten Beit eine folche ungeheure Bobe ber graufamften und ichandbarften Raffiniertheit erreicht, daß fie in der Geschichte ber menschlichen Greuelthaten taum je überboten worden find. Das find ftarte Ausdrude, aber wir fürchten, fie find noch nicht ftart genug, um die ent= feglichen Schandthaten richtig zu bezeichnen, die thatfachlich geschehen find und noch immerfort geschehen. Die glaubwürdigsten Berichte, Die jest in machjender Bahl von Augenzeugen ober auf Grund forgfältigfter Erfundung mit genauefter Angabe von Bersonen und Orten in die Deffentlichkeit dringen, laffen darüber keinen Zweisel. Es ift mehr als erschütternd, was 3. B. die "Christliche Belt" (1896 Rr. 4) an Ginzelheiten mitteilt; es ift fo graufig, daß nur die Bezeich= nung teuflisch dafür am Blage ift. Die betreffenden Thatfachen find ben Bertretern ber europäischen Grogmächte meift befannt; Diefe verhandeln und verhandeln, aber es bleibt alles beim alten; fie haben ihre Rriegsichiffe in ber Rabe, aber es fommt nicht über bas biplomatifche Spiel hinaus. Bie lange wird das christliche Europa noch ein thatenloser Zuschauer dieser Greuel bleiben! Man wirst Steine auf die unglücklichen Armenier, die, weil niemand ihnen beistand, zur Selbsthilse gegriffen haben, nachdem sie jahrelang Unmenschliches ertragen; aber würden wir an ihrer Stelle größere Lammesegeduld bewiesen haben? Es sind unter den surchtbaren Drangsalen viele wenigstens äußerliche — Absälle zum Islam vorgekommen, meist um die wehrlosen Frauen und Kinder vor einem grauenhaften Geschick zu bewahren; aber auch an viel Märtyrermut hat es nicht gesehlt.

Unfere gang fpezielle Teilnahme wendet fich ben Behntaufenden evan= gelischer Armenier gu, die durch die gesegnete Arbeit der ameritanischen Miffionen, besonders des American Board, feit langer als einem halben Sahr= hundert in geordnete Gemeinden gefammelt worden find. Raft alle biefe Gemeinden find augenblidlich in der Auflösung begriffen, viele ihrer Glieder find getotet, viele gefloben, einige auch jum Islam abgefallen. Die ausgedehnte und überaus erfolgreiche Schulthätigfeit ift fast jum Stillftand gebracht: viele Schulhäuser find gerftort, ber gesamte Berluft des Board durch Brand und Berftorung feiner Miffionshäufer beläuft fich auf mehr als eine Million Mart. Bon den ameritanischen Missionaren, die allen Gefahren trobend im Lande geblieben find, ift bis jest allerdings noch feiner getötet, aber von ben eingeborenen Baftoren und Lehrern haben viele - man weiß die Bahl noch nicht - ihr Leben jum Teil unter graufamen Martern verloren. Rurg: Die ameritanische Mission ift eine Kreugmission geworden, wie nur felten eine in der Miffionsgeschichte. Die bisherigen Radrichten find immer noch fehr luden= haft; wenn man erft die Lage gang überfeben fann, werden wir eine gufammenhängende Darftellung bringen. Bahrlich, hier ift Geduld und Glaube ber Beiligen. Laffet ihnen unfere Fürbitte nicht fehlen.

2. Wie unfern Lefern bekannt fein durfte, geht durch einen Teil der driftlichen Gemeinden Sapans eine ftarte Strömung, welche völlige Unabhangigfeit von den auswärtigen Miffionsgefellichaften, ja fogar die baldige Abberufung ihrer Sendboten erftrebt, jedenfalls teine Bermehrung berfelben will, weil man fich felbft Rraft und Ginficht genug gutraut, Japan gu driftianifieren. Um fich dieferhalb - und auch noch wegen verschiedener anderer ichwebender Fragen - mit den japanifden Chriften zu verftandigen, hat der American Board, die führendste unter den japanischen Miffions= gesellschaften, deren Gemeinden am ftartften und felbftandigften find, im Berbft des vorigen Sahres eine Deputation entfandt, die jest gurudgefehrt ift. offizieller Bericht liegt allerdings noch nicht vor,\*) aber aus einem Abschieds= fchreiben, bas fie an die Rumi-ai-Gemeinden gerichtet hat (Indep. vom 16. 1. 96), geht hervor, daß fie geneigt ift, die möglichfte Berudfichtigung jener Buniche ber Japaner dem Board zu empfehlen. Ghe der offizielle Bericht in unferen Sanden ift, konnen wir naturlich tein Urteil abgeben; aber wir fürchten febr, daß ber American Board wieder auf dem Bege ift, einen großen Fehler Bu begeben. Dem Freiheitsgefühl der Ameritaner, vollends wenn es mit firch=

<sup>\*)</sup> Soeben, als die Korretiur in meine Sande tommt, geht er mir zu. Er enthält in der That, mas wir befürchtet. Wir tommen fpater auf ihn zurud.

lichem Independentismus gepart ift, wie ihn der Board vertritt, fehlt pada= gogifche Beisheit in ber Chriftianifierung. Schon einmal hat ber Board burch verfrühte Selbständigftellung einer jungen heidenchriftlichen Rirche, die für das Selbstregiment noch absolut unreif mar, einen gehler gemacht, ber fich jest bitter racht. Das war, als er nach 50 jähriger erfolgreicher Arbeit in Samaii die dortigen Gemeinden fich felbst überließ. Bir merden demnächst einen Artitel bringen, der den ungeheuren Schaden flarlegt, welchen diefe vorzeitige Selbständigkeit angerichtet hat, aber es fcheint, ber Board ift burch biefen Schaden nicht tlug geworden. Japan ift ja freilich ein tulturell viel höher ftehendes und geiftig potenteres Miffionsgebiet als Samaii, aber bie Burudziehung der alterifilichen Miffionare wird fich dort ale abnlich verhang= nisvoll erweisen wie hier. Es ift wenig über 30 Sahre, daß die evangelische Miffion in Sapan begonnen hat, und in den jungen Gemeinden giebt es wenig Chriften, die über 20 Jahre im Glauben fteben - da ift doch bie Burudzichung der Missionare ein ristantes Ding. In überzeugender Beife haben 30 presbyterianische Missionare in einer Denkschrift an die pregbyterianischen Gemeinden Ameritas die Unratlichfeit und Gefährlichfeit Diefes Experiments nachgewiesen (Miss. Rev. 1895, 920) und gezeigt, daß und warum Sapan der Mitarbeit, der Führung und des Rats der abendlandischen Miffionare noch nicht entbehren fann. Wir werden bei der Rundschau über Japan darauf zurudtommen. Das Abichiedsichreiben legt leider die Befürchtung nahe, daß die gewichtigen Grunde diefer 30 besonnenen Manner bei den Independenten nicht gezogen haben, und wir beforgen, unfere Barnung: Die junge evangelische Rirde Japans ja noch nicht fich felbft zu überlaffen, tommt ju fpat. Go richtig bas Miffionsziel ift: firchliche Gelbständigkeit, fo unpadagogisch ift es, zu mahnen, am Biel zu fiehen, wenn man taum auf dem Bege zu ihm ift. Die in Aussicht ftebende llebereilung ift um fo gefahrvoller, als gerade in den jungen independentischen Gemeinden Japans ein bedenklicher rationalifticher Beift weht, ber bas Evangelium feiner Mufterien zu entkleiden brobt. Man will die allmähliche Abberufung bezw. Die Berminderung der amerifanischen Missionare dadurch einigermaßen paralyfieren, daß man einzelne hervorragende Geiftliche oder Professoren auf Beit als Evangelisten und Berater nach Japan fendet; aber es ift doch fehr die Frage, ob diefe der Sprache und des Bolfes unfundigen Manner einen Ginfluß zu üben vermögen, wie ihn nur Erfahrung und Bertrautheit mit Land und Leuten giebt.

3 Zwei deutsche Missionsveteranen gestorben. Am 24. November 1895 ist der frühere rheinische Missionar Dr. Hugo Hahn, der seit Jahren in der Kapstadt lebte, im Alter von 77 Jahren, und am 16. Dezember der Baseler Missionar Joh. Gottlied Christaller, der als Emeritus in Schorndorf wohnte, im Alter von 68 Jahren heingegangen. Beide waren hervorragende Männer und haben ein bedeutendes missionarisches Tagewerk hinter sich. Hahn, eine bischöfliche Erscheinung, ist der Begründer der Herromission, und vielleicht werden wir in den Stand gesetzt, vornehmlich über seine südafrikanische Pionierschätigkeit eingehendere Mitteilungen zu machen. Christaller, eine stille Gelehrtennatur, war Missionar auf der Goldküste, kehrte aber schon 1868 mit gebrochener Gesundheit heim und hat seitdem in seiner württembergischen

Heimat vornehmlich durch ebenso umfassende wie gründliche Spracharbeiten nicht nur der Mission wesentliche Dienste geleistet, sondern auch die afrikanische Sprachenkunde gefördert wie kaum ein anderer der Zeitgenossen. Sein missionarisches Haupiwerk ist die Lebersehung der Bibel in die Tschi-Sprache. Warned.

### Missionsrundschau. Britisch-Andien. I.<sup>1</sup>)

Bon D. Grundemann.

Seit unster letzten Rundschau über Britisch-Indien sind in dieser Zeitschrift ausstührliche Mitteilungen über die Ergebnisse des Zensus von 1891 gemacht worden (1894, S. 289–303). Dieselben waren einem Auszuge entnommen. Seit längerer Zeit liegt uns der offizielle General-Report selber vor, aus dem wir einige weitere Daten hier nachtragen.

Indien?) hatte 1891 im ganzen 2 284 380 Christen. Davon kommen für unfre Erwägungen nicht in betracht 168 000 Europäer und 79 790 Eurasier,<sup>8</sup>) sodaß die Zahl der Heidenchristen sich auf 2 036 590 stellt. Selbsteverständlich bilden die römischekatholischen, die Früchte einer mehr als 350 jährigen Mission, den überwiegenden Teil und zwar mit 1 243 529. 4) Daneben seien sogleich 200 449 sprische (Jakobiten) erwähnt. Die Zahl der Evangelischen ist nicht leicht zu ermitteln, da sich 57 891 Eingeborene nur als Christen (ohne Angabe der Konsession) bezeichnet haben; doch wird (p. 179) die Gesamtzahl der evangel. Eingeborenen auf 584 307 bezissert. An dieser Zahl können wir sehen, wie auch die Angaben des Zensus zur einen relativen Wert haben. Nach dem 1893 S. 369 ff. mitgeteilten Missionszensus war die Zahl der evangel. Christen schon 1890 um

herausrechnen.

<sup>1)</sup> Die Rundschau ist vorzugsweise nach den letzten Jahresberichten der wichtigsten Missionsgesellschaften bearbeitet worden. Wo die letzteren genannt sind, giebt das Sitat die Jahres- und die Seitenzahl an. Soust bedeutet A. B. — American Board, Bo. Her. — das Blatt desselben (Boston) Herald, C. M. S. — Englische Kirchenmission, E. Bapt. — Englische Bartisten, Fr. C. — Schottische Freikirche, Lyz. Whl. — Evangel-kuther. Vissionsblatt (Leipzig), Lond M. — London Mission. — Ich bedaure, daß ich die Jahresberichte der amerik. Preschyterianer und Methodist-Spiskopalen troß aller Bemühungen nicht habe erhalten können. Die wichtigsten Punkte aus denselben sollen eventuell später in einem Nachtrage mitgeteilt werden D. Vers.

<sup>2)</sup> Der Zensus schließt die britischen Besitzungen in hinterindien (Barma) ein, nicht aber die Kronfolonie Ceylon, welche unter besonderer Berwaltung sieht.

<sup>3)</sup> S. 208 sind nur 166 428 Europäer, dagegen 81 044 Eurafier ans gegeben.

<sup>4)</sup> Diese Zahl stimmt nicht mit den ossiziellen Angaben der Miss. Cath. In denselben werden (1895) für Gesamtindien mit Einschluß von Ceylon, auf welches weit über 200 000 kommen, nur 1 050 575 Catholici berechnet. Die große Differenz bleibt unerklärlich, auch dann, wenn in Beiracht gezogen wird, daß in der betr. Tabelle der Miss. Cath. Barma sehlt. D. H.)

<sup>5)</sup> Nach den vorstehenden Angaben ließen fich aber wenigstens 592 612

84 000 höher, als fie hier erscheint. Zedensalls sind von heidnischen Zählern viele Christen gar nicht als solche aufgeführt worden. Benn wir uns trogdem der offiziellen Zahl bedienen, können wir es thun mit dem Bewußtsein, daß wir aller Bahrscheinlichkeit nach hinter der Birklichkeit zurückbleiben.

Die evang. Eingeborenen erscheinen zwar in 40 Denominationen gefpalten; aber die Berfplitterung ift in der That nicht fo fchlimm, wie fie auf den erften Blid ericheinen möchte. Die ftart betonte perfonliche Freiheit in Religionsangelegenheiten gestattete bie Angabe des Betenntniffes ohne Rudficht auf eine fefte Rlaffifitation. Go find benn durch bie Gintragungen weniger einige gang neue Denominationen entstanden, 3. B. die Rirche von Indien mit 6 Mitgliedern, Evangel. Union (2 Europäer und 1 Eingeborener), die Londoner Miffion (8 Mitgl.!), St. Jatobifirche (6), Puritaner (2), deutsche Rirche (5), deutsche Miffion (1), Beidenchriften (2) u. f. w. Lätt man diefe höchst verwirrenden Angaben beifeite, fo findet man 9 Denominationen, baneben aber 49 000 "Brotestanten", die verschiedene Denominationen umfassen. 1069 haben fich als "unsecterian" eingetragen. Der Zenfus felbft hat an besonderer Stelle (p. 179) versucht, die Berteilung der Chriften auf die einzelnen Denominationen richtig zu ftellen und rechnet 207 000 Anglifaner, 197 000 Baptiften, 67 900 Lutheraner (benen fonderbarer Beife die Reformed Dutch zugerechnet find), 24 000 Methodisten, 46 000 Kongregationalisten, 33 000 Presbyterianer - Die übrigen fleineren Denominationen angehörigen beschränken sich auf 7-8000. Die Beilsarmee ift mit 1138 eingeb. Mitgliedern vertreten.

Die Christen überhaupt bilbeten nur  $^4/_5$  pCt. der Bevölkerung Indiens, während dies57 Mill. Mohammedaner nahezu 20 pCt. ausmachen. 72 pCt. sind Brahmadiener und 3,23 pCt. Dämonenanbeter. Seit der vorletzten Zählung 1881 hatte die ganze Bevölkerung sich um 10,98 pCt. vermehrt; die genannten Heiden aber nur um 10,82 pCt. und die Muhammedaner um 10,61 pCt.\*) Dagegen zeigen die Christen die erfreuliche Bermehrung um 21,85 pCt. wodurch die Ersolge der Mission auch dem blödesten Auge deutlich werden müssen. Leider gewährt uns der Zensus keinen sichern Anhalt, um den Prozentsat des Wachstums der Evangelischen besonders sestzuschen. Nach der Missionsthätigkeit von 1890 betrug er bereits damals über 31 pCt. Für die Madras=Präsidentschaft sindet sich (Bo. Her. 94, 124) eine besondere Berechnung nach dem letzten Zensus. Danach hatte dort die Bevölkerung im ganzen um 15 pCt. zugenommen, die Christen um 23 pCt. Für die Katholiken aber betrug der Prozentsat nur 19 pCt., bei den Evangelischen dagegen 34 pCt.

Schliehlich sei noch erwähnt, daß, mährend in Indien überhaupt nur 6 pCt. zu lesen und schreiben vermögen, bei den Christen unter 1000 Männern 343 und unter ebenso vielen Frauen 136 die betr. Schulbildung haben. Sonst fönnen unter 1000 indischen Frauen nur 3 lesen und schreiben.

So erfreulich nun auch jene konstatierten Thatsachen sind, so schwer ist es boch, nach benfelben sich von den wirklichen Berhältnissen eine richtige Borsstellung zu machen. Zunächst ist die Berteilung der Christen über das weite

<sup>\*)</sup> Mithin giebt es trog der lokalen Fortschritte des Islam, wie 3. B. in Malabar, andre indische Gebiete, auf denen ein größerer Rückgang stattfindet.

Gebiet eine außerft ungleichmäßige, wie dies der Benfus (p. 178 ff.) ausführt. Die Früchte ber Mission sind auf verhaltnismäßig fleine Kreise konzentriert, mahrend ausgedehnte Bebiete noch völlig von heidnischer Finfternis beherricht werden. Gine Rarte von Indien gur Beranschaulichung Diefer Berhältniffe burch eine abgetonte Farbenftala murde fehr lehrreich fein. Biel über 3/4 aller eingeborenen Chriften fommen auf die Brafidentschaft Madras (nebst Schutzstaaten) und find auch hier noch ziemlich ungleich verteilt. In Bengalen finden fich in einigen Landichaften ebenfalls große Chriftenscharen (152 000), mabrend in andern die Christen unter der großen Masse verschwinden. Auch in Barma mit feinen 101 300 Bekehrten find die letteren weit überwiegend bei den Karenen zu suchen. Ueberall liegt es auf der Sand, daß der Fortschritt der Mission mit der Bewegung unterdrückter Bölkerschaften und niederer Raften jufammenfällt. Konnten wir für diese Gebiete im einzelnen den Prozentsat ber Bunahme ausrechnen, fo murben wir zum Teil noch viel höhere Bahlen finden, mahrend dagegen für andre viel größere Bebiete ein auffallend geringes Bachstum, wenn nicht gar Stillftand oder Rudgang, fich herausstellen murbe. Leider giebt der Benfus nicht den Anhalt zu eingehender Berechnung; aber aus der Miffionsftatiftit von 1890 erfeben wir, daß 3. B. die zu Benares gehörigen eingeborenen Chriften fich in 9 Jahren nur um 11 pCt, vermehrten. Goldi' eine Zunahme, die nur einen geringen Bruchteil der natürlichen Bermehrung ausmacht, ift ichon einem Rudgang gleich zu achten. Rehmen wir aber z. B. Agra heraus. Für die feit 1811 refp. 1813 dort arbeitenden Baptisten und englische Kirchen-Miffion zusammen ergeben fich folgende Bahlen:

 Jahr:
 1871
 1881
 1890

 Chriften:
 1978
 1891
 1814

Selbst wenn wir die Gemeinde der fpater eingetretenen Epistopal= Methodiften (1892:158) hinzurechnen, läßt sich die direkte Abnahme nicht außgleichen. In diesem Salle rührt fie jum Teil von der Berminderung ber Baifenhäuser der Kirchenmission her. Aber auch wenn man diese in Abzug bringen murde, durfte man bei weitem noch nicht auf ben Prozentfat ber natürlichen Bermehrung fommen.\*) Behar hatte feit 1881 einen Rudgang von 1753 auf 893 Christen, Rafit von 497 auf 432, Belgaum von 284 auf 241, Bellary (Lond. M.) von 3361 auf 3118 u. f. w. Bei ber gufammenfaffenden Statistit bleiben diese Berhältnisse gewöhnlich unbemerkt, wenn auf bem größeren Gebicte fich irgendwo eine Thur bet den niederen Raften aufgethan hat und die machsenden Bahlen desfelben dem ganzen Gebiete zu gut fommen. Bei naherer Betrachtung aber ergiebt fich immer wieder, daß es in Indien zweierlei fehr verschiedenartige Miffionsgemeinden giebt. einen gleichen einem frohlich gedeihenden Garten, die andern einer auf ungunftigem Boden funftlich angelegten Bflanzung, die mit aller Bemuhung nicht ju rechtem Bachstum gebracht werden fann oder gar ju verfummern beginnt.

Mögen diese Thatsachen, die jum Teil viel ernfte Arbeit und heißes Sehnen entläuschen, uns immerhin recht schmerzlich sein, so durfen und

<sup>\*)</sup> Nach dem letten Bericht der C. M. S. find die Zahlen in die Sobe gegangen, feitdem bei den Tichannars eine Thur aufgethan ift. Siehe unten.

können wir sie nicht verhüllen. Hätte man sie schon vor Jahrzehnten beachtet, so würde wahrscheinlich viel Arbeit von ungünstigem auf günstigeren Boden verlegt sein. Wer mit eigenen Augen gesehen hat, wie die reiche Ernte auf einem Felde zu verderben droht, weil die Arbeiter sehlen, während zahlreiche Arbeiter vor verschlossenen Thüren stehen, wo sie in Jahrzehnten keine Garbe binden, der wird immer nur mit Behmut daran denken, wie der angedeutete Unterschied noch vielsach übersehen wird.

Man hat aus diefer Auffaffung die Ronfequenz ziehen wollen, als follte nun alle Arbeit unter den Raften-Sindus aufgegeben und lediglich an den Aborigines und Raftenlosen missionirt werden. Aber bas ift feineswegs die Meinung. Die indirette vorbereitende Miffionsarbeit hat ihr Recht und ihren Wert. Aber ce ift unweise, jest direkte Erfolge da erzwingen zu wollen, wo für diese die Zeit noch nicht getommen ift. Gine gedeihliche, machstums= fraftige Gemeindebildung ift gur Beit in überwiegendem Mage nur bei den angedeuteten Boltsichichten möglich, mahrend jene andern bierfur faft durch= weg einen fehr harten Boden bilden.\*) Die Bedeutung namentlich der argtlichen Miffion, der Senanamiffion, felbft die der Miffions-Beidenschulen (mit Rudficht auf die religionslofen Regierungsschulen) wird niemand bestreiten wollen. Aber man verzichte bei diefer Arbeit doch von vornherein auf die bireften äußeren Erfolge ba, wo bis jest dem llebertritte noch folche Sinderniffe entgegenfteben, die felbft bei weitgebendem Ginfluffe bes Evangeliums nur felten übermunden werden. Die indiretten Erfolge der Miffion tann feine Statistif fixicren. Mit vollem Recht wird auf Diefelben Gewicht gelegt, Saft alle Berichte bringen oft Andeutungen von Spuren jener ftill wirkenden Sauerteigefraft. Die Reindschaft der Beiden laft nach; die Bevöllerung, und besonders die Gebildeten, ftellen fich freundlich zu den Miffionaren; fie ftimmen ber driftlichen Lehre zu und glauben in derfelben das Befentliche ihrer alten indischen Lehre wiederzufinden, mande lefen die Bibel, driftliche Lieder werden von Beiden gefungen; graufame Migbrauche werden abgeschafft: ber höhere fittliche Stand wird anerkannt; viele fangen an, ihren Frauen Bildung zu gonnen und vieles andere (vgl. g. B. E. Bapt. 95, 12). Diefe Sauerteigetraft ift allerdings verschieden von der anderswo in den Bordergrund tretenden Senffornart, vermoge berer immer aufs neue große Scharen in Die driftliche Rirche eingeführt werden. Ueber beides follten die Arbeiter fich freuen. Aber man darf fich darüber nicht täuschen, daß die erftgenannten Birfungen bis jest und auf noch nicht absehbare Reit im Rahmen der beftehenden fozialen Berhältniffe vor fich geben, die trop aller unfrer gegenteiligen Buniche und Bemühungen noch wie Felfen ungebrochen dafteben.

<sup>\*)</sup> Manche Missionsberichte suchen sich damit zu beruhigen, daß ihre Befehrten keineswegs den untersten Kasten angehören, wie man immer sage. In einer Bersammlung zu Kalkuta iraten 6 Redner auf, die aus der Brahmanenskasse stammlung zu Kalkuta iraten 6 Redner auf, die aus der Brahmanenskasse stammlung zu Kalkuta iraten 6 Redner auf, die aus der Brahmanenskasse siehe siehe siehene Leute (Fr. C. 95, 21 f.). Dadurch aber wird die Thatsache nicht miderlegt, daß bis jest aus den Brahmanen und den höheren Kasten keine Gemeinden gesammelt sind, melche die Wachstumskraft derjenigen erreichen, die aus Scharen von Kastenlosen gebildet werden. Grade in den oben bezeichneten, numerisch wenig oder gar nicht sortsschreiben Gemeinden pflegen sich einzelne Brahmanen zu sinden.

Daß es in Indien viele Leute giebt, die von der Wahrheit des Chriftentums überzeugt sind, aber aus Rückicht auf ihre äußeren Berhältnisse den entscheidenden Schritt des Uebertritts nicht wagen, ist in den Berichten schon oft erwähnt worden. Bir machen uns aber wohl kaum eine zutressende Borftellung von der höhe und Energie des christlichen Lebens, wie sie auch in solchen Fällen, mitten in der heidnischen Atmosphäre, sich entwicklich kann. In dieser Beziehung verdienen folgende (selbst bei Abrechnung einer etwas günstig färbenden Darstellung) erhebende Beispiele Beachtung:

Ein früherer Schüler im Nadina-Distrikt erzählte dem Missionar von einem Manne im Dorse, der zu den Christen gehöre. Da es nicht bekannt war, daß dort ein Christ lebe, erkundigte sich jener weiter, und der Bursche berichtete: "R. R. lügt nicht mehr, er tadelt die, welche schlechte Keden sühren, unsittliche Lieder singen und der Sünde ergeben sind. Er lehrt Ehristi Lehren, hilft denen, die in Not sind, pslegt und heilt die Kranken." — "Der Mann ist umgewandelt; wenn wir nur noch 2 oder 3 solche hätten, würde das ganze Dorf bald umgewandelt sein." Dazu wird bemerkt daß dieser Mann ein gewinnbringendes Geschäft aufgegeben und sich dem Ackerbau zugewendet hat um den unvermeidlichen Geschäftslügen zu entgehen. Mehrsach hat er seinen Laden zum Predigtlokal hergegeben und ist mit tapserem Zeugnis sür die christliche Lehre eingetreten. Die Kaste scheint ihn und einen Nachbar von der letzten Entscheidung zurückzuhalten (C. M. S. 95, 135).

Gin ahnliches Beifpiel wird aus ber Gegend von Ladnau mitgeteilt, wo ein beguterter Grundbefiger durch das Studium der heiligen Schrift bei nur gelegentlichem Berfehr mit Miffionsleuten gur vollen Unerkennung der driftlichen Bahrheit gekommen ift, wobei ihm freilich einige Migverständniffe mit unterliefen. Er nahm den Miffionar bei einem Befuche mit Freuden auf. Dabei verhehlte er nicht feine Gefinnung vor den Dorfbewohnern. Die letteren, fowie auch die der benachbarten Dorfer fonnten nicht leugnen, daß feine neue Heberzeugung eine völlige Umwandlung in feinem Leben herbeigeführt habe und daß er nicht mehr der Mann sei, der er früher war, und wie fie felber jest noch find. Aber eins fehlte ihm — der Anschluß an die Gemeinde burch die Taufe. Er bereute es bitter, daß er den Schritt nicht vor Jahren gethan habe, als er noch im ftande mar, fich einen andern Erwerbszweig zu fuchen. Aber jest Saus und Ader zu verlieren, von feinen Genoffen, unter benen er geachtet fei, ausgestogen, von Beib und Rind verlaffen zu werden bas war zuviel für den alten, ichon gitternden Mann, der nicht einmal im ftande ift, fein Effen felbft zu tochen und fich fonft zu behelfen (ib. 148 f.). In den flatistischen Liften find folde Leute nicht mitgezählt. Bielleicht gehören fie mehr als andre, beren Namen in den Rirchenbuchern fteben, zu den Jungern des herrn.

Anders steht es mit zahlreichen Indiern, die eine englische Erziehung genoffen und das Bertrauen zu ihrer Religion verloren haben. Bei Anerkennung der Wahrheit des Christentums bleiben viele ganz weltlich gestinnt und bemühen sich nur, ihre Lebensgewohnheiten mit dem Christentum in Einklang zu bringen, soweit sie es ohne Opfer vermögen. Sie möchten sich

die Borteile der modernen Zivilisation aneignen ohne die irdischen Berlufte,

welche die Taufe nach fich zieht (ib. 171).

Andrerseits berichtet ber Borfteber bes "Noble College" zu Masulipatam ber einen Privatverkehr mit feinen Schulern pflegt, in welchem er als Seelforger zu mirten icheint, daß er tiefe Blide in das innere Leben ber jungen Leute thun burfe. "Je mehr ich das Innerfte des Sindu verftebe," fagt er, "befto mehr werde ich überzeugt, bag Jefus Chriftus ber Beiland und bas Ideal ift, auf bas er wartet und bem er zustrebt." Derfelbe erzählt, wie eine Angahl ber (beibnifden) Studenten auf eigene Sand einen Gebetsverein gebildet haben. Bon einer Berfammlung besfelben, der er beimohnte, fagt er: "Ich mar nie in einer intereffanteren Berfammlung oder einer, in der ich machtiger ale hier die Rabe Gottes gefühlt hatte. Bahrlich, Indien wird gu dem Erlöfer gezogen, wenn Richtdriften fo gufammentommen, um den Bater anzubeien und bei ihm Licht über ben Beg des Beils ju fuchen. Bas in ber fleinen Berfammlung por fich ging, ift nach meiner Ueberzeugung nur ein Beispiel von dem, mas in laufenden von Bergen unter den gebildeten Rlaffen por fich geht. Schüchterne, der Energie ermangelnde Leute in den Banden forigler und religiofer Stlaverei (Die man nicht begreifen fann, wenn man fie nicht aus eigner Beobachtung tennen gelernt hat), beren Gewiffen aufgegangen ift in bas Gemiffen ihrer Gesamtheit - tonnen folde in wenigen Sahrzehnten mutig, ftart und frei werden? Ginige find entkommen in die herrliche Freiheit Des Evangeliums. Taufende haben ichon einen gemiffen Grad individueller Unabhängigkeit erreicht und verlangen nach Reformen. Aber eine ftarke Er= hebung diefer Klaffe gegen die Bande ift noch nicht vorhanden. Wir warten darauf mit Sehnsucht und Gebet; wir freuen uns fichrer Spuren ihres Rommens" (C. M. S. 95, 203 f.).

Aehnliche Ersahrungen werden auch aus Kaltutta berichtet. Gin Rev. R. Wilder, der sich besonders den Studenten widmete, lernte im persönlichen Bertehr 75 kennen, die er als an der Schwelle des Reiches Gottes stehend bezeichnet. Aber nur von einem ist gesagt, daß er nach der Tause verlangte — nicht daß er sie empfangen habe (Fr. C. Monthly 94, 14).

Sehr deutlich durchschaut Rev. A. Tomory, der seit 1888 am Duff College arbeitet, die Berhältnisse. Er bemüht sich mit größtem Eiser, die Studenten zu gewinnen. "Ich wünschte lieber einen Bekehrten als 10 erfolgreiche Abisturienten", schreibt er. — Warum sie sich nicht tausen lassen, lerne er mit jedem Jahre mehr versiehen. Die hindugesellschaft sei eine molluskenartige, wirbelslose Wasse, krampshaft zusammengehalten durch das Familiens und Heiratssystem. Das ist die von westlicher Zivilisation noch nicht berührte Burg der Kaste. Das Individuum gilt in dieser Wasse garnichts. Wenn ein Student eine religiöse Ueberzeugung gewinnt, kommt sie in Streit mit der Autorität, die er mit Ehrsurcht zu betrachten gewohnt ist. Sonderbare Fronie! Das besser Teil seines Wesens (the betre part of his nature) besindet sich im Bunde gegen die religiöse Neberzeugung, wo es sich um den Bruch mit der Familie handelt. Es ist, genau genommen, nicht Mangel an Mut, sondern eher ein tieser Glaube, das Gehorsam besser als Neberzeugung ist, ost vereint mit der weit weniger würdigen Schlauheit, welche die Vorteile des Verbleibens

in der Familie wahrnimmt. Einer dieser jungen Leute sagte, daß er zu hause nach Belieben beten, die Bibel lesen und alles ungehindert ihun könne — nur die Taufe werde ihm nimmer erlaubt. Mr. Tomory hält freilich auch den Bruch mit der Familie zur Zeit für den notwendigen Schritt. Aber er versteht immer mehr, wie schmerzlich er sein muß (ib. p. 15).\*) Nach obiger Darsiellung sollte es doch bedenklich erscheinen, daß die Mission bei solchen Bestehrten daß bessere Teil ihres Wesens zu bekämpsen hat, zumal wenn die lleberzeugung (wie in dem unten zu erwähnenden Falle des Tschetti) nur auf Berstandesgründen ruht. Hier ist jedensalls noch ein offenes Feld für recht eingehende Studien über die Beziehungen der Mission zum vierten Gebote.

Man darf sich also nicht wundern, wenn unter den Kasten-Hindus Bestehrungen nur vereinzelt vorkommen; aber es wird mit Besteidigung berichtet, daß sie nicht mehr wie früher einen Aufruhr hervorrusen, sondern unter geringerer Aufregung verlausen und teilweise sogar öffentliche Billigung sinden. So wurde in Bomban einer der bedeutendsten Prosessoren am Wilson Collego N. G. Belinkar, getaust. Er war seit Jahren von der Wahrheit der christlichen Lehre überzeugt. Nun kam er zur Entscheidung. Seiner Tause wohnten viele Heiden bei, ohne daß es zu einer Störung kam. Einige Hindublätter suchten zwar seinen Schritt wegen weltlicher Motive zu verdächtigen, andre dagegen haben bei dieser Gelegenheit ihn gelobt, daß er seiner Ueberzeugung auch in der Praxis Folge geleistet habe. Sonst hätte man in solchem Halle eine starke Berminderung der heidnischen Schüler, wenigstens der betressenden Klasse, erwarten müssen. Nun aber verharrten sie alle in der Zuneigung zu ihrem Lehrer (Fr. C. 29 f. cf. Bo. Hor. 95, 21).

Solchen vereinzelten Spuren gegenüber macht fich allerwärts, die furchtbare Macht der Raste breit. Selbst Männer von europäischer Bilbung, die längst bas gange System verachten, fugen fich in gemeiner Beuchelei ben ichmutigen Formen. So hat es nicht wenig Auffehen gemacht, daß einer von den großsprecherischen Rednern des Chikagoer Religions= parlaments, ein Brahmane, Bivekananda, fich nach der Beimkehr vermittelft ber befannten unfaubern Beremonie von der großen Gunde feiner Auslandereise reinigen und wieder in die Rafte aufnehmen lieft. Selbst ein Sindu-Blatt fagt darüber: "Solche Dinge muffen unfern moralischen Charakter erniedrigen und uns zu Feiglingen machen, wenn wir nicht den Mut haben, Die erkannte Bahrheit um jeden Breis aufrecht zu erhalten." (Bo. Her. 95, 221). Leider verklingt folch eine vereinzelte Stimme ungehört bei ben beidnifden Millionen Indiens, und wenn einer ichon einmal ben Mut gehabt hat, seine Ueberzeugung in die That umzusehen, so ift man nicht sicher por einem Rückschlage. Gin folder erfolgte zu Madras, wo ein hochgebildeter, achtbarer Mann, R. Tichetti, der fich ftillichweigend in Ralfutta hatte taufen laffen, unter dem Drangen feiner Bermandten in das Beidentum jurudfiel. (Leipz. M. Bl. 95, 87f. Bo. Her. 94, 449.) Den Ausschlag gab

<sup>\*)</sup> Leider ift ber betr. Brief nur auszugsweise aufgenommen. Der Abstruck findet sich auch im Bo. Hor. Die Wichtigkeit der Mitteilungen scheint also beachtet zu werden.

dabei Renans Leben Jesu, das man raffinierter Beise in seine Sände gebracht hatte. Dieser Fall läßt übrigens einen Einblick in die Bekehrung des Mannes thun. Der Bericht deutet an, daß sie nicht stand hielt, da sie nur auf Ber-

fiandesgründen ruhte.

Es giebt jedoch Bekehrungen, die eine viel bedenklichere Grun' haben. Da mird von den Method, Episkopalen der Uebertritt eines Bugers berichtet, ber fogar als Buru feinen Anhang hatte. (Bo. Her. 95, 249). Man follte doch in folden gallen, durch die Erfahrung belehrt, vorsichtig fein. Diefe Sindu-Beiligen haben meiftens feine Rube und Ausdauer, wo es gilt fich in die Formen eines geordneten Lebens zu fügen. Gewöhnlich verichwinden fie nach einiger Zeit ebenso fcnell, wie fie gekommen find. Aber es icheint, als wenn fich die Rahl geradezu betrügerischer Taufbemerber vergrößerte. Ginzelne berartige Falle tamen ichon fruber vor. Ich felber fah einen Mann, der bereits viermal getauft war und nun nach fehr reuigem Bekenntnis auf einer Miffionsstation verweilte, wo man mit großer Geduld versuchte, ihn auf beffere Bege zu bringen. Im porigen Sahre zogen mehrere brahmanische Ramilien umber, die unter großen Lobreden auf das Chriftentum, als die allein mahre Religion, die Taufe begehrten. Missionar Matthes ließ sich nicht täuschen. Bezüglich des einen Brahmanen gelang es ihm, von den Missionaren verschiedener Gesellschaften Rachrichten einzuziehen, und es ftellte fich beraus, daß fich der Betreffende nicht weniger als elf mal hatte taufen laffen. "Es giebt eine ziemliche Menge folcher Brahmanen, die ein Gewerbe daraus machen, das Land zu durchstreichen, fich möglichst oft taufen und mährend des Taufunterrichts fich reichlich unterftugen zu laffen." (Leipz. 95, 410.) Gegen einen folden ging ein formlicher Steckbrief durch die Blätter. Rur die unglaubliche Schlauheit diefer "Schlangenmenichen" macht es erklärlich, daß Missionare sich hintergeben laffen. (ib. 89.)

Recht ersahrene Missionare werden zulest sehr vorsichtig. Einer erklärte mir, daß, wenn jemand sich zur Tause melde und als Grund angebe, er sei ein großer Sünder und möchte gerne Frieden für seine Seele haben, so sage er: "Geh' nur, Du bist ein Heuchler, Dich können wir nicht gebrauchen." Wenn dagegen einer sage, er sehe, daß die Christen ihr gutes Auskommen hätten und ihm gehe es so gar traurig — dann sage er: "Run Du bist wenigstens in deiner Bitte aufrichtig; mit dir dürsen wir einen Bersuch machen."

Zu solchem beschienen Niveau muß allerdings der Missionar gewöhnlich seine Anforderungen herabstimmen, wenn er vor jene Scharen gestellt ist, die auf den statistisch als fruchtbar nachweisbaren Feldern die Aufnahme in die christliche Kirche begehren, Wir sollten uns nicht dadurch entmutigen lassen. Wenn nur eine gründliche Belehrung in treuer Seelsorge nachsolgt.

(Fortfetung folgt.)

# Die Basler Mission auf ihren Arbeitsfeldern.

Bon Diffionsfefretar Burg.

Die Baster Miffions-Anstalt, ursprünglich ohne Absicht auf eigene Missions-Unternehmungen begründet, hat 80 Jahre des Bestehens hinter fich. Weit jünger ift die Basler Mission auf ihren jetigen vier Gebieten. Die 1821 begonnene Mission in den Kaukasusländern wurde 1835 durch Kais. ruff. Utas aufgehoben. Die Unternehmung in Liberia (1827-28) kam über einen opferreichen Anfang nicht hinaus. Lange Jahre ging die große Mehrzahl der Zöglinge in den Dienst fremder Missionen, besonders der englisch-kirchlichen Mission über. Auf der Goldküste landeten 1828 die ersten Basler Missionare, aber als 1840 A. Riis als der einzig Ueberlebende von neun Ausgesandten heimkehrte, war der Versuch anscheinend gescheitert. Ein zweiter Versuch jedoch, der mit Hilfe westindischer Rolonisten von 1843 an gemacht wurde, gelang, und 1846 wurde der erste Heide getauft. Rascher hat die 1834 unternommene Miffion auf der Südwestküste Indiens (Hebich u. a.) Wurzel geschlagen, und 1846 wurde mit Aussendung von Lechler und Samberg, von denen ersterer noch heute in der Arbeit fteht, der Grund zur Baster Miffion in China, Proving Ranton, gelegt. Endlich, 40 Jahre später, fam Ramerun als viertes und jüngstes Missionsfeld hinzu.

Von den 1411 jungen Männern, die aus der Baster Missions-Anstalt hervorgegangen sind, kommen auf die Mission im Kaukasusgebiet ca. 25, auf der Goldküste ca. 209, in Indien 237, China 38, Kamerum 32, auf fremde Missionen 233. Die übrigen sind in der Mehrzahl als Pastoren nach Nordamerika, Brasilien, Südrußland und Australien gegangen.

Ein Blick in die folgende Tabelle zeigt, wie sich die Basler Mission in den letzten 40 Jahren auf ihren vier Gebieten langsam, aber stetig entfaltet hat.

Ende des Jahres	Sta= tionen	Außen- stationen	Missio= nare an der Arbeit	Set	eingeb. jilfen u. weibl.)   fonstige	Ges meinde= glieder	Shüler
1854 1864 1874 1884 1894	18 25 30 37 51	13 54 103 192 406	43 85 102 111 170	- 9 27 30	81 118 221 388 747	2 217 4 467 8 973 17 053 30 200	2 003 2 634 3 633 6 798 13 771

10

Die geringste Zunahme zeigt die Bahl der Hauptstationen, zumal auf den drei alten Gebieten; doch ift die Zunahme eine ununterbrochene. Erfreulich ist die raschere Vermehrung der Außenstationen. 1874 find auf eine Hauptstation durchschnittlich 3,5 Außenstationen gekommen, heute ist das Verhältnis 1 zu 8; das bedeutet mehr als eine Verdoppelung der Stütpunkte unter der Bevölkerung. Am weitesten ist hierin die Goldküfte voran. Hier kommen auf eine Hauptstation 14,4 Außenstationen; dann folgt Kamerun mit 1 zu 11, Indien mit 1 zu 7,2 und endlich China mit 1 zu 3,2. Schon dieser Umstand erklärt das langfamere Wachsen der Gemeinden in Indien und China; er zeigt zugleich, wie viel schwerer unter den Rulturvölkern Chinas und Indiens die Gemeindebildung ift als unter den Negern Afrikas. Diese Thatsache fällt angesichts der ungleich zahlreicheren Bevölkerung in Indien und China um so schwerer ins Gewicht; giebt es doch unter unseren indischen Stationen solche, die einer Bolksmasse von 400 000 Menschen gegenüberstehen. Wie schon angedeutet, ist auch der Brozentsatz der Vermehrung der Christen sehr ungleich. In Indien haben die Gemeinden in den letten gehn Sahren um ca. 46 pCt. zugenommen (jett 11 963 Christen), in China um 50 pCt. (jett 4071 Christen), auf der Goldküste um 113 pCt. (jett 13 036 Christen). Die Mission in Kamerun hat in ihren ersten acht Jahren (die frühere Baptistengemeinde hat sich von uns fast gang separiert) ungefähr 1100 Christen gesammelt. Freilich sind die fruchtbarsten Gebiete auch die opferreichsten. Bom indischen Missionspersonal ist durchschnittlich etwa ein Mann unter sieben zur Erholung in der Heimat, vom chinefischen einer unter acht, von dem auf der Goldkufte dagegen einer unter flinf, von Kamerun sogar zwei unter neun. Bon den 75 jungen Missionaren, die in den Jahren 1883-92 nach Westafrika ausgezogen find, sind zehn in den ersten drei Jahren dem Klima erlegen, in Kamerun allein 7 von 23. Unter den Frauen waren die Verluste im genannten Beitraum noch größer. Gegenwärtig find wir in Westafrika besonders schwer heimgesucht; von Ende Mai 1895 bis Februar 1896 haben wir 12 afrikanische Geschwister im Alter von 23 bis 30 Jahren verloren.

#### Indien.\*)

Auf Indien ift in der Basler Mission von jeher die größte Summe von Geld und Arbeit verwendet worden. Es beherbergt fast die Hälfte aller Missionare, mehr als die Hälfte aller eingeborenen Gehilsen. Der ganze Apparat ist hier am kompliziertesten, entsprechend der un-

<sup>\*)</sup> Siehe Grundemann, Miffions-Atlas Rr. 20.

endlichen Mannigfaltigkeit der Bevölkerung. Das Arbeitsfeld zerfällt in vier ungleiche Teile. Begonnen wurde in Süd=Kanara, unter dessen 960 000 Einwohnern hauptsächlich die Tulu redende, ländliche Bevölkerung, 430 000 Seelen, in Betracht kommt. Der Mittelpunkt der Mission ist die Stadt Mangalur. Ein Anhängsel dieses Distriktes bildet das bergige Kurgland mit 180 000 Seelen sehr gemischter Bevölkerung. Für die Mission bilden zusammen einen Distrikt Nord=Kanara mit 420 000 Seelen, vorwiegend Kanaresen, und der Station Honor und Süd=Mahratta bezw. dessen Bezirke Dharwar und Bidschapur mit 1½ Millionen, worunter viele Anhänger der Lingassette. Auch hier erreicht die Mission am ehesten die niederen, wiewohl nicht gerade mittellosen Klassen, die Bauern und Handwerker.

Süblich an Ranara grenzt das fruchtbare, übervölkerte Rüftenland Malabar mit 21/2 Millionen Einwohnern, darunter 650 000 Mapla (Mohammedaner), die mächtig Propaganda machen. Malabar ist das flassische Land des Rastenwesens. Der größere Teil des Landes ist Großgrundbesitz, zum Teil Tempelgut, daher das elende Dasein der Nasten, die als Bächter oder Leibeigene von Hindu und Mapla ausgesogen, und durch ihr Elend vielfach dem Mohammedanismus, mehr und mehr aber auch der Mission in die Arme getrieben werden. Gin dunkles Sehnen nach etwas besserem, ein Verlangen, wie es schon ausgedrückt worden ist, "glücklich und gut zu werden", bemächtigt sich dieser Leute. Hauptsächlich aber hält die Mission ihre Ernte unter den zahlreichen Palmbauern (Tijer) und Gutsbesitzern (Najer). Lettere find eine wohlhabende Rlaffe, und es ift herzbeweglich, in Rodakal gelegentlich Rajer-Frauen, die nie früher haben Sandarbeit thun müffen, mit grober Arbeit ihr Brod verdienen zu sehen, weil sie durch den llebertritt zum Christentum heimatlos geworden find. Die Brahmanen werden hier wie überall bis jett kaum erreicht. Erwähnt sei noch, daß zur Basler Missionskirche seit zwei Sahren weit im Guden von Malabar eine kleine Gemeinde von sprischen Christen (Thomas-Christen) und eine solche von früheren Katholiken gehört.

Deftlich von Malabar erheben sich die Nilgiri, d. h. die blauen Berge, die Schweiz Süd-Indiens, viel von erholungsuchenden Europäern besucht, auch als Missionsseld viel begehrt, obwohl nicht stark bevölkert. Hier arbeitet die Basler Mission seit 1847 unter dem rohen, heißblütigen Bauernvölklein der Badaga. Also eine Bevölkerung von buntester Zusammensetzung. Nahe beisammen wohnen hier europ

148 würz:

päischer Unglaube und orientalische Philosophie, tausendjähriger Gögensbienst und nicdrigste Geister-Berehrung.

Soll hier bas Evangelium Boden faffen, fo muß es in die mannig= faltigfte Form gebracht werden. Fruhe icon hat man mit Beibenfculen angefangen; fie find heute eines ber vornehmften Miffionsmittel. 3m Budget für 1896 fiehen 88 Schulen, welche gang oder vorwiegend für Beidenkinder bestimmt find. Etwa 12 biefer Schulen gemahren hohere Bildung, 4 bavon führen bis gur Universität. 3m Jahre 1894 maren unter den 7527 Miffions= ichulern 4279 Beidenfnaben, 535 Beidenmadden. Reben den europäischen Borftebern, beren mehrere fast ausschließlich mit diesen Schulen beschäftigt find, und bem driftlichen Lehrerversonal, das leider gerade für höhere Schulen noch lange nicht gablreich genug ift, find für die weltlichen Sacher mehr als 100 heidnische Lehrer an diesen Schulen angestellt. Mittelpuntte des Beidenschulwefens find Mangalur in Sud-Kanara und Dharwar in Sud-Mahratta. Um meiften blüht dasselbe in Malabar, wo jede der 7 Stationen ihre höhere und mehrere gewöhnliche Beidenschulen hat, und auf den Rilgiri. Sier hat allein Reti nabe an 20 gang von Chriften bediente Beidenelementarichulen, und Diefelben haben fich im letten Jahrzehnt als wirksames Missionsmittel bewährt.

Der Lehrplan unterscheidet fich faft in nichts von bem anderer Schulen gleichen Grades; fast alle find ber Aufficht ber Regierung unterftellt und werden von dieser unterstütt. Ihren Missionswert bekommen fie burch einen inftematifden, dem Berftandnis heidnifder Schuler angepaften Bibelunterricht. Bas ift nun der Ertrag Diefer Schulen? Bunadift tein fehr greifbarer. meisten Schuler nehmen eine gewisse Renntnis ber driftlichen Wahrheit. manche einen inneren Rug zur Bahrheit ins Leben mit. Chriftliche Ideen bringen auf diese Beise auchlin die höheren Stande ein. Mancher heidnische Beamte hat fich ichon in freundlicher Beife als früheren Diffionsichüler zu ertennen gegeben. Sier und ba tommt es bei einem Schuler auch zum inneren Rampfe. aber in wenigen Källen gum Durchbruch, am ichwerften bei benen höherer Schulen. Es hängt diefes damit gusammen, daß die ins reifere Alter tretenden Schüler einerseits durch Berheiratung u. f. w. immer fester an die Familie gebunden werden, andererfeits nach dem Gefet vor der Erreichung eines be= ftimmten Alters nicht gegen ben Billen des Baters die Religion wechseln burfen. In neuerer Beit wird jedoch aus Malabar bezeugt, bag häufiger als früher tüchtige junge Leute fich dem Chriftentum zuwenden. Unter Diefen ift etwa auch ein heidnischer Lehrer, der an einer Miffionsschule dient. Freilich fann ein folder Uebertritt die betr. Schule vorübergebend fprengen, denn jest erft beginnen die Beiden die vermeintliche Gefahr, die ihren Rindern in ber Miffionsichule broht, zu bemerten. Bir übergeben die Miffionsfattoren 2. Ranges (etwa 30 Bibelfrauen, die Berbreitung driftlicher Flugidriften u. f. w.) und faffen die Miffionsarbeit im urfprunglichften Ginne, die Beidenpredigt, ins Muge. Nur im Borübergeben fei zuvor ber argtlichen Diffion gedacht, die feit gehn Jahren in Malabar besteht. Sie arbeitet mit 2 Spitalern in Ralifut und Robatal und einem Ausfähigen-Afpl am erfteren Drie. Außer 179 Kranten, bie in den Spitalern verpflegt wurden, gahlt man

im letten Berichtsjahr 37 500 Ronfultationen. Schon manche Taufe hat bant ber arztlichen Miffion gefeiert werden fonnen, auch Ausfätige betehren fich.

Die eigentliche Heibenpredigt wird zu unserem Schmerze besonders in dem schulreichen Süd-Kanara und Malabar nicht intensiv genug betrieben. Es soll sich ja jeder Missionar an ihr beteiligen. Auch der Schuls oder Gemeindevorsteher geht etwa mit auf eines der großen Göhenseste, oder hat seinen bestimmten Abend zur Bazarpredigt in der Stadt. Aber weit nicht jede Station ersreut sich eines eigenen Reisepredigers, der in Begleitung seiner Katechisten in regelmäßigen längeren Reisen seinen Sprengel durchzieht, und bald in Häusern, bald auf Festen und Märkten die christliche Wahrheit unter die Heiden bringt. Bei den großen Stationsgedieten giebt es in unmittelbarer Räse der Stationen noch Orte, die seit Jahren keinen Missionar gesehen haben, und in weiterer Entsernung, besonders an den Abhängen der Ghats-Gegenden, die überhaupt von der Mission noch unberührt sind.

. Unter den verachteten Bergbewohnern findet der Missionar als feltener Gaft am ersten eine wirklich freudige Aufnahme. Diefe gebrückten Leute staunen darüber, daß die Botschaft von der Liebe Gottes wahr sei. Anders unter hindu und Mohammedanern. Spitfindige Fragen oder plumpe Wige geben oft den "gebildeten" Buhörer zu erfennen. Die Masse sett ber Predigt stumpfe Gleichgiltigkeit entgegen. giebt Stationen, die bei viel Beidenpredigten im ganzen Sahre feine Heidentaufe aufzuweisen haben. Unter Mohammedanern kann es zu stürmischen Auftritten kommen; sie machen keinen Behl daraus, daß fie den Missionar am liebsten mit dem Dolch absertigten. Manchmal hören die Leute gang ruhig zu, bis der Prediger den Namen Jesu nennt; dann bricht der Haufe in ein wildes Geheul aus. In neuerer Beit wird der Widerspruch manchen Orts ftarker, auch die heidnische Presse giebt sich mehr Mühe in Befämpfung der Mission. Wir sehen darin ein gutes Zeichen. In Malabar geht dasselbe schon jest Hand in Sand mit zunehmender Empfänglichkeit.

Einzelne Stationen in Malabar, besonders Kodakal und Kalikut, aber auch Palghat haben seit einigen Jahren erfreuliches Wachstum zu verzeichnen. Aber es giebt erregte Scenen bei den Uebertritten. Der neue Ankömmling hat beim Missionar oder einem zuverlässigen Christen Zuflucht gefunden. Da kommen die Verwandten mit einem Hausen von Heiden vor die Thüre, fordern unter Orohungen die Herausgabe des Uebergetretenen, suchen ihn durch List in ihre Gewalt zu bekommen oder unternehmen gar einen förmlichen Sturm auf das Haus. Mancher ist schon mit Gewalt weggeschleppt worden und sür immer verschwunden. Kein Wunder, daß viele den Mut zum Uebertritt

150 wirz:

nicht finden können. Andererseits macht man aber auch die Erfahrung, daß der mutige Durchbruch eines einzelnen den Uebertritt einer ganzen Familie nach sieht. So ist vor vier Jahren der junge Lehrer Tschandusutti in Ralitut nach langem Sehnen und Warten Christ geworden, hat den Thränen seiner Berwandten, den Bitten seines Baters widerstanden, und jetzt sind Eltern und Geschwister Christen. Der Vater sieht jetzt mit dem Sohne im Missionsdienst.

Die einzelnen Distrikte bieten in Beziehung auf die Fruchtbarkeit ein sehr verschiedenes Bild. Süd-Kanara hat zu Anfang der 70er Jahre die sogenannte Tulubewegung ersebt, in welcher besonders die Station Udapi reichlich erntete. Der Zuwachs des ganzen Distrikts betrug 1866—75 91,7 pCt. Mit dem Rachlassen der Bewegung begann eine allgemeine Abstumpsung. Die zwei nächsten Jahrzehnte weisen nur 23,9 und 35,3 pCt. Zuwachs auf. Roch sieht man keine Spur neuen Erwachens, die heidentausen sind spärlich, und die Gemeinden machen Mühe. Gerade die Hauptgemeinde Mangalur, deren bewährter Seelsorger Missionar Dit am 23. Januar in Basel gestorben ist, leidet unter einem tiesen Mistrauen gegen die Missionare, als legten es diese absichtlich daraus an, die Christen sozial drunten zu halten und machten den Ehristenkindern den Beg zu Bildung und Einkommen nicht bequem genug.

Gine ähnliche Entwickelung hat Sud-Mahratta hinter sich. Hier ist unter den Schrecken der Hungersnot Ende der 70 er Jahre die Jahl der Taus-bewerber rapid gewachsen. Der Gemeindezuwachs beträgt 1866—75 60,9 pCt. um im solgenden Jahrzehnt auf 22,3 pCt. und dann auf 13,8 pCt. zu sinken. Jett ist Süd = Mahratta das unfruchtbarste Gebiet. Dharwar, seit 1837 Missionsstation, hat erst 194 Christen und noch keine einzige Außenstation.

Malabar hat eine stetige Entwickelung hinter sich. Seit Ansang der 90er Jahre macht sich besonders in den Stationsgebieten Kodakal und Kalikut, aber auch Palghat eine ersreuliche Bewegung zu gunsten des Christentums geltend, welche zu zahlreichen Uebertritten gesührt hat. Der Zuwachs von Malabar ist von 30,2 pCt. im vorletzen auf 56,2 pCt. im letzten Jahrzehnt gestiegen. Die größten Gemeinden mit je ca. 12 000 Seelen sind die Stadtgemeinde Kalikut und die Landgemeinde Kodakal. Das jüngste und noch unentwickeltste Stationssgebiet ist Baniyakulam. — Die Nilgiri haben eine Periode langer Unsruchtbarkeit überwunden; dort haben sich die Gemeinden im letzten Jahrzehnt verzdoppelt. In Malabar und auf den Kilgiri pulsiert denn auch in den Gemeinden ein frischeres Leben.

Noch seien drei Einrichtungen der Indischen Mission erwähnt. Die erste ist das christliche Erziehungswesen. 4 Knaben= und 4 Mädchen=Unstalten haben 1894 267 Knaben und 135 Mädchen beherbergt, eine große Wohlthat besonders für arme Gemeindeglieder oder Tausbewerber, da die Mission den größten Teil der Kosten trägt. Die Schulung steht auf der Höhe der heutigen Anforderungen; die Erziehung nimmt nach Kräften Rücksicht auf die einsachen Verhältnisse

im späteren Leben. Die Mädchen in Mulfi 3. B. arbeiten auf bem Reisfeld, bestreichen den Stubenboden mit Kuhmift u. s. w. gang nach indischer Sitte und sollen, seit die Erziehung diese Richtung aufs praktische erhalten hat, als Hausfrauen viel begehrter sein als zuvor. Die Knabenanstalt Paraperi liegt in der Mitte eines ausgedehnten, der Gemeinde gehörigen Palmengutes, das von den Zöglingen bearbeitet wird. Der Heranbildung fünftiger Gehilfen dienen "Mittelschulen" in Udapi und Bettigeri und in modernerer Gestalt die » Christian High Schools in Talatscheri; endlich die Prediger = Seminare in Mangalur und Talatscheri, nebst der einfacheren Katechistenschule in Keti. Lehrer werden in vier, Lehrerinnen in zwei Seminaren ausgebildet.

Ein schweres Stud Arbeit ift in Indien die ökonomische Selbstftändigmachung der Gemeinden. Die Armut ist groß und durch lange Gewöhnung an bloges Empfangen find auch viele, die geben könnten, zum Geben unluftig geworden. Wie schwer halt's, auch nur bie 50 Pfennig Kirchensteuer einzutreiben! Um nun den Gemeinden ihre Pflicht zum Bewußtsein zu bringen, hat man Gemeinde- und Diftriftsfaffen gebildet, die in erfter Linie durch die Beiträge ber Gemeinden und die Einnahmen der Schulen gespeist werden sollen. Der Zuschuß aus der Missionskasse ift nur ein vorübergehender Notbehelf, obwohl ihr bis jetzt noch der Löwenanteil an den Ausgaben zufällt. Bei der Berwaltung dieser Raffen wirken Eingeborene mit, und man kann sagen, daß die Einrichtung schon wohlthätig gewirft hat.

Noch dringender freilich ist die Aufgabe, den einzelnen zu selbstftändiger Existenz zu verhelsen. Sogar wohlhabende Familien verlieren, wenn sie Chriften werden, oft alles, was fie haben. Arme Bauern oder Bächter werden durch die Qualereien des Bachtherrn oder der heidnischen und mohammedanischen Nachbarn von ihrer Scholle getrieben. Durch die eigentümliche Berquickung des Handwerks mit der Rasie und die troftlosen Bodenverhältnisse ist die Ergreifung eines neuen Erwerbszweiges fehr ichmer. Biele muffen überhaupt erft lernen, auf eigenen Füßen zu ftehen. Sehr frühe hat man daher angefangen, nach zugleich lohnender und erziehender Arbeit für die Chriften zu suchen. Mit allerlei Handwerk wurden Bersuche gemacht; noch jetzt werden einzelne Lehrlinge unterftützt. Die Hauptsache aber und bas Ergebnis 50 jahriger Arbeit find bie großen Geschäfte, die in enger Berbindung mit der Mission von der Baster "Missions-Handlungsund Induftrie-Gesellschaft" betrieben werden und wo unter 1600 Ar152 wür3:

beitern etwa 1300 Christen ihr Brod verdienen. Es sind sechs Ziegeleien, drei Webereien und eine mechanische Werkstätte. Aus diesen Geschäften fällt der Missionskasse seit Jahren ein bedeutender Ertrag zu. Viele christliche Arbeiter haben es mit Hilfe der Industrie unter verständiger Leitung schon zu einem eigenen Häuschen mit Palmengarten gebracht. Die Geschäfte in Malabar wollen nicht mehr hinreichen, um den neu Uebertretenden Arbeit zu bieten. Die Ginsührung neuer Industrien ist nicht leicht; in Kodakal, wo die Not am größten, versucht man es jetzt mit der Berarbeitung der Kokossassen. Das beste wäre eine ausgedehnte Landwirtschaft unter kundiger Leitung. Was in dieser Richtung geschehen könne, darüber wird gegenwärtig verhandelt.

### China.\*)

Unsere chinesischen Stationen liegen, wie die der Barmer und Berliner, in der Südprovinz Kanton (Awangtung). Zu dieser gehört geographisch auch die in britischem Besitze befindliche Insel Hongkong, auf welcher, ganz in der Nähe des Berliner Findelhauses, unsere älteste chinesische Station liegt. Bier weitere Stationen, darunter Lilong mit dem Prediger-Seminar, liegen Hongkong gegenüber auf dem Stück Küstenland, südlich vom Unterlauf des Ostflusses. Endlich zieht sich eine Rette von 8 Stationen nordöstlich durch das Gebirgsland hin. Die Mission hat diese Richtung schon sehr frühe erhalten durch einen bekehrten Chinesen aus der Gegend von Tschhonglok, den Missionar Hamberg als Evangelisten in seine Beimat sandte. Infolge davon entstand die Station Tschhongtshun, an die sich bald Rhenhangli, jett Sit der Vorschule zum Prediger-Seminar und Mittelpunkt der größten Christengemeinde, anreihte. Als Mittelglied zwischen Unterund Oberland kam später Futschukphai hingu, im Oberland selbst Hoschumau, Hokschuha und Moilim, und als die vorgeschobensten Bosten Hinnen und Rahintschu.

Die Bewohner dieses Gebietes gehören zu dem etwa 13 Millionen starken Hakka-Stamme. Die Mission hat es hier vorwiegend mi bäuerlicher Bevölkerung zu thun, wie denn zehn von den zwölf Fest- Landstationen ein entschieden ländliches Gepräge tragen. Nur Hinnen und Kahintschu sind größere Städte; erstere Handels-, letztere Ge- Lehrtenstadt. — Der Revolutionsgeist hat auch das weltentlegene Hakka-

<sup>\*)</sup> Siehe Grundemann, Missions-Atlas Rr. 25.

Tand durchdrungen und scheint hier ebenso sehr soziales wie politisches Gepräge angenommen zu haben. "Beraubung der Neichen zur Bersteilung an Arme" lautete die charafteristische Losung der Nebellen im letzten Frühjahr. Daß dabei auch unsere Stationen heimgesucht worden sind, ist bekannt; wir erinnern nur an die Plünderung der Station Moilim. In welchem Maße die Mission unter der Nebellion gelitten hat, werden erst die Jahresberichte klar ausweisen. Borerst sehlt es nicht an beruhigenden Anzeichen. Die Gründung von Außenstationen z. B. ist nicht still gestanden. Die Beamten sind bei der Bestrafung des Ausstandes vom Frühjahr mit solcher Härte versahren, daß die Leute an einem Orte dem Missionar sagten: "Der Mandarin zwingt uns, Christen zu werden." Die Christengemeinde erschien also als besgehrenswerter Bergungsort.

Mit Indien verglichen ist die Missionsarbeit in China von großer Einfacheit. Dem komplizierten Apparat von Heidenschulen dort stehen hier fast nur eine Anzahl dristliche Bücherleser gegenüber, deren jeder eine Schule sur beidenknaben hält, darin neben dinestschen Zeichen auch biblische Geschickte lehrt und hiersur von der Mission eine kleine Bergütung empfängt. Es wirkt eben keine Kolonialregierung und keine Jagd nach europäischer Bildung auf das Schulwesen ein. Dementsprechend hat sich auch die Erziehung der Ehristenjugend gestaltet. Es dienen derselben übrigens auf nicht weniger als 7 Stationen Knaben- und Mädchenanstalten, die nebenbei auch der heidenischen Jugend zu statten kommen.

Die heidenpredigt wird vielfach in Gesprächsform betrieben. Gelegenheit dazu giebt es teils auf der Missionsstation, die häusig von neugierigen Gästen besucht wird, teils in den Theehütten an der Landstraße, teils in besonders gemieteten Läden auf den Märkten. Die naive zudringliche Neugier der Chinesen sorgt reichlich für Anknüpsungspunkte. Neben den eigens unternommenen Predigtreisen giebt auch die Gemeindepslege Gelegenheit zur reichlichen Predigt des Evangeliums.

In Indien wird der, welcher Chrift wird, von der Familie ausgestoßen; auf der Goldküste begünstigt die Mission um des heidnischen Sündenlebens willen die Anlegung abgesonderter christlicher Oörser. China ist das Land der starken Familienbande; die Stammes-Genossenschaften sind eine bekannte Macht. Oft in mächtigen, sestungsartigen Häusern wohnen ganze Familien-Komplexe beisammen. Wird nun ein Chinese Christ, so bleibt er nach wie vor im alten Familiensitze wohnen, hat täglich Umgang mit seinen heidnischen Verwandten, teilt ihre Lebens-weise und ihren Beruf, nur, daß er von jetzt an "Gott dient". Es liegt hier eine Gesahr für die chinesischen Christen, die Gesahr des Kücksalles in Gözendienst und Aberglauben, und manche sind ihr er-

legen. Aber dieser Zustand bietet auch treffliche Gelegenheit zur Pro-Die heidnischen Bermandten sehen, wie vieles in dem Leben ihres Hausgenossen anders geworden ift, er kann ihnen täglich aus dem Worte Gottes mitteilen. Wenn der Missionar fommt, um die zerstreuten Chriften zu besuchen, so finden sich auch heidnische Hausgenoffen zu feinen Bibelftunden ein. Go berbindet fich für diefen unwillfürlich die Beidenpredigt mit der Gemeindearbeit. Es fehlt nicht an Beispielen davon, wie einzelne Christen ihre Angehörigen nach sich gezogen haben. So jener junge Mann, der von seinem heidnischen Bater geschlagen wird, wie dieser hört, daß der Sohn übertreten will, und es doch dahin bringt, daß am Tauftage Bater, Mutter und Brüder mit ihm vor dem Taufaltar sitzen. Wir hören auch gerade aus China wieder und wieder von Gemeindeältesten, hochangesehenen Männern auch unter den Heiden, deren Rat von nah und fern eifrig gesucht wird, und die ihren Einfluß treulich benuten, um die Heiden mit dem Evangelium bekannt zu machen (Heidenbote 1895, S. 77, und Missionskalender 1896, S. 49). Sofehr auch die Missionare besonders in der Nähe der Rüste, über die Gleichailtigkeit der Chriften und den Hochmut der Heiden seufzen, so Hoffnung erregend find doch gerade diese ausgeprägten driftlichen Persönlichkeiten, die schon bisher den Gemeinden einen Halt gegeben und die Ausbreitung derselben gefördert haben und in Zukunft für die Selbständigkeit der dinefischen Miffionsfirche von noch größerer Bedeutung sein werden.

Auch in China ist mit der ökonomischen Selbständigkeit der Gemeinden der Anfang gemacht. In der Berwaltung zeigen die chinesischen Aelkesten großes Geschick, im Geben sind die Christen aber noch schwach; der Chinese ist ja arm und von Hause aus geizig. In Indien bringen die Christen jährlich etwa 87 Pfg. pro Kopf auf, in China 59 Pfg., gegen 2,06 M. auf der Goldküste und 3,32 M. in Kamerun.

Das langsame Wachstum der Gemeinden in China wird nicht bloß durch die ungeheuren Hindernisse im Bolkscharakter erklärt, sondern auch durch die starke Auswanderung nach Borneo, Hawaii, Demarara u. s. w. Auf Hawaii besteht eine kleine Basler Zweiggemeinde von etwa 200 Christen, und es kommen von dort regelmäßige Beiträge für die Missioninihrer Heimat. Bielleicht hat Gott diesen versprengten Gemeindegliedern noch eine schöne Aufgaae zugedacht.

#### Goldküfte.\*)

Welch ein Kontrast zwischen China und einer westafrikanischen Rolonie! Er wird hervorgebracht schon durch die bewegliche, für alles Fremde offene Natur des Negers; vollends aber durch das rasche Einströmen der europäischen "Rultur". Lettere bringt gegenwärtig einen allgemeinen Umschwung hervor. Der europäische Sandel beherrscht zumal an der Rüste mehr und mehr das wirtschaftliche Leben und hat leider die Bernachlässigung des Landbaues und beständige Berteuerung der Lebensmittel zur Folge. Die Missionskasse muß das bitter erfahren, und schlimmer noch sind die Wirkungen auf den Bollscharatter. Aber es vollzieht sich auch ein geistiger Umschwung. Das Volk ist tief durchdrungen von der geiftigen lleberlegenheit der Europäer. Der Fetischglaube ift zunächst bei den Männern in raschem Niedergange begriffen; viele suchen etwas besseres. Wenn gelegentlich ber Fetischmann Lärmmacher anstellt, um die Straßenpredigt zu stören, so merkt man gar wohl, daß ihn die Angst dazu treibt. Seit die Deutschen den Odente-Priester in Kratschi erschossen haben und ein beherzter Chrift den nächtlicherweile durch die Stragen von Abetifi hupfenden Fetisch Atia-Dau als gewöhnlichen Menschen entpuppt hat, muß auch weit im "Bufch" brinnen der Fetischmann dem Missionar beschämt das Feld räumen. An den Frauen und an manchem Häuptlingshofe hat das Fetischwesen freilich noch ein ftarkes Bollwerk.

Die Bevölkerung unseres Missionsgebietes auf der Goldküste erreicht nicht 1 000 000, und da ein Netz von 154 Missionsplätzen das Land überzieht, ist das Evangelium weit und breit bekannt; ob man es annehmen will, ist für viele nur noch eine sittliche Frage. Unter den Hindernissen stehen die Vielweiberei und die Abhängigkeit vom Häuptling oben an.

Unter dem Einfluß der beschriebenen Faktoren und der längeren oder kürzeren, mehr oder weniger tiefgehenden, Missionsarbeit haben die einzelnen Landschaften für die Mission ein besonderes Gepräge

erhalten.

Der schädliche Einfluß des Handels äußert sich am meisten im Gebiet der Klistenstationen Christiansborg und Ada. Hier herrscht unter Christen und Heiden vielfach geistige Abstumpfung, und Hand in Hand damit gehen die vielen Sündenfälle. Christiansborg hat 1894

<sup>\*)</sup> Siehe Grundemann, Miffions-Atlas Rr. 5.

156 wirz:

bei 41 Heidentausen 30 Gemeindeglieder ausschließen müssen. Die Uebertritte sind hier weniger zahlreich als im Inneren. In Christians-borg wird viel Arbeit auf die Erziehungs-Anstalten (Mädchenschule, Knabenanstalt, Mittelschule) verwendet. In dem nahen Afra und in Aba hat die Missions-Handesgesellschaft Faktoreien. Einen Uebergang zwischen diesem und dem nächsten Gebiet bildet das etwas landeinwärts gelegene Abokobi, das einen schönen Kranz von Gemeinden mit zusammen 1258 Christen besitzt.

Bon Abokobi steigt man das Akuapem-Gebirge hinan. Oben liegt die Gesundheitsstation Aburi mit ärztlicher Mission und Sanatorium; etwas weiter Afropong, in mancher Hinsicht das Zentrum der ganzen Sier befindet sich neben einer Mittelschule die Bildungsstätte für eingeborene Brediger und Lehrer. Weiter gelangt man in 2 Tagen nach Begoro. der Hauptstation für die ausgedehnte Landschaft Afem. Die Königsstadt von Akem, Knebi, hat wegen ihres gefährlichen Klimas teine Missionare mehr. — Die genannten drei Stations-Gebiete gehören im gewissen Sinne zusammen. Der Landbau ist hier noch nicht so gesunken. Die Bewohner des waldigen Atem sind Meister in der Rautschutgewinnung. Schulen und Gemeinden haben zum Teil eigene Raffeeplantagen, die mit vereinten Kräften bebaut werden. Der Bug in die Fremde, die Folge des europäischen Sandels, ift freilich in diesen Gegenden besonders stark und bringt den Berdienstlustigen viel Enttäuschung, den Familien und Gemeinden viel Schaden. — Je mehr der Fetischglaube ins Wanken gerat, defto rascher wachsen die Gemeinden. Das Stationsgebiet Akropong hat es seit 1894 durch 353 Beidentaufen auf 3568 Gemeindeglieder gebracht. Die Außenstation Date allein zählt 1336 Seelen. Begoro hat mit 251 Taufen, denen freilich 89 Ausschließungen gegenüberstehen, die Bahl 2673 erreicht; es besitzt nicht weniger als 46 Außenstationen. — An den Gemeinden hier und weiter im Inneren erleben die Missionare neben viel Sorge auch manche Freude. Das größte Kreuz find die vielen Gundenfälle, infolge deren auch mancher Gehilfe entlassen werden muß. anderen Seite zeigt fich ein lebendiges Gemeindebewußtsein und Willigkeit zu gemeinsamen Arbeiten; unter den Gemeinde-Aeltesten ist mancher vielleicht ungebildete aber lautere und eifrige Mann, eine Stütze des Berkes. Dem Bildungsdrange des Bolkes kommen gablreiche von der Regierung beaufsichtigte Missionsschulen entgegen.

Zwischen dem Akuapem-Gebirge und Woltafluß liegt das Krobo-

ländchen mit der Station Odumase und der Kroboberg, einsam aus der Ebene aussteigend, der Sitz eines Fetisch-Kultus, der den Anlaß zu zahllosen geheimen Mordthaten gab und die Bevölkerung in seinem Banne hielt, dis 1892 der englische Gouverneur die Niederlassung auf dem Kroboberge zerstörte. Damit sind für die Missionare, die seit 1859, freilich auch durch Sprachverschiedenheit gehemmt, nur mit bescheidenem Ersolge arbeiten, bessere Aussichten eröffnet. Der erste christliche König von Krobo, früherer Lehrer bei der Mission, ist jetzt leider ausgeschlossen.

Es bleiben nun noch drei vorgeschobene Posten auf verschiedenen Seiten. Im Weften die Station Maba, bestimmt gur Bedienung der Gebiete südöstlich von der Asantegrenze. Hier wird mancher Kampf mit Fetischleuten und Säuptlingen ausgefochten, aber die Gemeinden wachsen. Im Norden, im Hochland von Okwawu, liegt Abetifi. Von hier aus wird das öftliche Grenggebiet von Ajante bearbeitet. Bis an die Asantegrenze erstreckt sich eine Reihe von Außenstationen mit teilweise blühenden Gemeinden. Auf dieser Straße hofft Missionar Ramseher, der friihere Gefangene von Rumase, jetzt ins eigentliche Asantereich einzudringen, nachdem eine englische Expedition die Bresche gelegt hat. Endlich im Nordosten, jenjeits des Wolta, liegt Anum, deffen Borpoften sich die Strafe entlang ziehen, die am Wolta hinauf nach Kratschi und Salaga führt. Der äußerste besetzte Punkt ift Worawora, bereits im hinterlande von Deutsch-Togo. Die Gründung einer europäischen Station auf deutschem Boden ift für die nächste Zeit in Aussicht genommen.

Die Arbeit in den genannten Grenzgebieten hat bis jetzt vielsach unter politischer Unsicherheit gelitten. Das Evangelium ist wenig bekannt; Hoffnung erweckend sind die Zahlen der Heidentausen: in Nsaba 115, in Abetisi 137, in Anum 121. Große Ausgaben werden von hier aus in den nächsten Jahren zu lösen sein. Wir haben bereits des Usantereiches und des Hinterlandes von Togo erwähnt; auch das sieben Tagereisen nördlich von Abetisi liegende Nkoransa, das noch vor kurzem von den Asanteern so surchtbar verwüstet worden ist, soll bald an die Reihe kommen. Hinter diesen Gegenden liegt der weite Westsudan, an dessen kräftigen, zahlreichen, vom Islam beherrschten Bölkern bisher so gut wie nichts geschehen ist. Wollte Gott, wir könnten hier bald angreisen!

Die Miffion auf der Goldfufte macht uns im allgemeinen Freude. Die

Schattenseite der Gemeinden ist die große Oberstächlichkeit, ein Charakterzug des Regers, daneben aber stehen Beispiele treuen Aushaltens unter Schwierigsteiten, Christen und Christinnen, die um ihres Glaubens willen zu leiden bereit sind, Familien, in denen Wort Gottes und Gebet wohnt. In Zeiten der Trauer erfährt der Missionar warme Teilnahme. Den schönen Ansang im Geben haben wir schon berührt. Durch Sinsührung einer ähnlichen Organisation wie in Indien soll jest auch ernstlich auf sinauzielle Selbsissändigkeit der Gemeinden hingearbeitet werden. Auch der Missionseiser sehlt nicht, obwohl die Basler Christen noch nicht so wie die Besleyaner zum Missionieren erzogen sind. Schon setzt geschieht die Missionsarbeit bei der großen Zahl von Außenorten zu einem bedeutendem Teile durch Singeborene. Diese können aber die Leitung und den Sporn des Europäers noch lange nicht entbehren.

#### Kamerun.\*)

Es ist bekannt, wie die Kamerun-Mission im Jahre 1886 an Basel gekommen ist. Wir haben dort baptistische Gemeinden vorgesunden, die sich aber im Laufe der nächsten Jahre von uns getrennt haben; der Anlaß war nicht die Taufe, sondern die Gemeindedisziplin und persönliche Berstimmung. Seither bestehen die separierten Gemeinden sür sich, in loser Verbindung mit den weißen Missionaren, welche von den deutschen Baptisten ausgesandt worden sind.

Basel hat seinerzeit drei Stationen übernommen. Bethel (Bonaku) und Bonaberi liegen an der Mündung des Kamerunflusses, jenes auf dem Oftufer in der Nähe des Gouvernements, dieses gegenüber auf dem Westuser, beide unter dem Händlervolke der Duala. Die dritte Station ist Viktoria an der Ambasbucht, am Juge des Kamerunberges. Hier findet sich an der Kuste eine zusammengewürfelte, ihre oberflächliche Rultur ftolze Bevölkerung, mährend der Abhang des Gebirges von den roben, schwer zugänglichen Bakwiri bewohnt ift. Bakwiri sind z. B. die Einwohner des Bergdorfes Buea, 900 Meter über dem Meere, wo wir schon 1891 eine Erholungsstation besagen, bis infolge des unglücklichen Kriegszuges von Gravenreuth das kleine Missionshaus zerstört und Buea für mehrere Jahre verschlossen wurde. Jetzt ist Buea bekanntlich von den Deutschen erobert und die Bevölkerung zersprengt. Das Sanatorium ist wieder entstanden, aber für die Bakwiri-Mission sind die Aussichten immer noch dunkel. und sein Stationsgebiet ist das Schmerzensfind der Kamerun-Mission.

Zwei neue Stationen find von Bethel und Bonaberi aus ent-

<sup>\*)</sup> Siehe Grundemann, Miffions=Atlas Rr. 7.

standen. Nördlich im Abolande Mangamba, von wo aus auch das Gebiet am Mittellaufe des Buri bedient wird, und endlich im Süden Lobethal am Sannaga, die Station für die Mulimba an der Mündung dieses Stromes und die Bakoko, die sich ihnen flußauswärts anschließen. Lobethal hat seit seiner Gründung (1892) schon unruhige Zeiten erlebt infolge der Kämpse zwischen der Regierung und den Bakoko. Zetz sind diese gedemütigt, und wenn das Strasgericht die gleiche Wirkung hat wie einst bei den Mulimba, so darf man hoffen, daß das bis jetzt ungemein rohe Volk der Mission bald zugänglich werden wird. Leider haben wir es hier mit römischer Gegenmission zu thun. Daß Missionar Schuler seiner Zeit mitten im Kriege unter den Bakoko wohnen konnte, daß diese also in dem Missionar einen Mann des Friedens erkannten und sogar erklärten, er sei selbst ein Bakoko, ist wahrlich kein schlimmes Vorzeichen.

Alle diese Stationen - fie gahlen gusammen 1130 Christen - liegen in dem engbegrenzten Ruftengebiet, das von der europäischen Rultur nach= haltig beeinflußt wird. Schon mit wenigen Tagereisen ift die Grenze dieses Gebietes überschritten. Als vor 2 Jahren Miffionar Stolz von Bethel bas nabe Bergland der Glungaft befuchte, fonnten es feine fcmargen Begleiter nicht faffen, daß auch die Menfchen, die fie hier trafen, einmal Gott fennen und ihm dienen wurden, da fie ja nicht einmal Rleider anhatten und nichts verständen als "Medizin zu machen" (Zauberei zu treiben). Auch g. B. der Rupeberg, 4-5 Tagereisen nördlich von Mangamba, ift für die Aboleute fo von abergläubischen Sagen umwoben, daß der Missionar icon ernstliche Mühe gehabt hat, Begleiter dorthin ju befommen. - Soweit nun der europaifche Ginflug reicht, bringt er Segen und Unfegen mit fich. Es ift ein trauriger Bund, ben ber Schnaps mit dem Gogendienfte eingegangen hat; er ift ein Saupterfordernis bei den muften beidnischen Feften. Sogar fleine Knaben rühmen fich Schnapstrinker zu fein. Aus Mangamba wird gefdrieben, der Schnaps fei jest der machtigfte Goge im Lande. Da er in der Baster Miffionsgemeinde verpont ift, halt er auch manche vom Uebertritte jurud. Es ift erfreulich, daß das auswärtige Amt jest den Gebrauch abgeschafft hat, wonach bisher die Arbeiter der Regierung am Samstag eine Glasche Schnaps als Bestandteil ihres Lohnes erhielten.

Aber auch das geistige Erwachen, dem wir schon auf der Goldfüste begegnet sind, dürsen wir in Kamerun unter dem Einfluß des allgemeinen Umschwunges wahrnehmen. Es ist bezeichnend, daß die Station Mangamba ihren ersten Ansang einem Heiden, nicht einem Missionar verdankt. Koto, der Häuptlingssohn, Besiger von 7 Weibern, hatte irgendwie vom Evangelium gehört, der Vielweiberei entsagt und angesangen, die neuerkannte Wahrheit andern zu verkündigen. Als er die Missionare von der Küste herbeiries, war eine schöne Anzahl von Wahrheitssuchern gesammelt. Von da an hat das Evangelium im Abolande seine Ausbreitungskrast wunderbar bewiesen. Bald

160 wür3:

da, bald bort ift ein kleiner Berein von jungen Leuten entstanden, die mit dem Beidentum brachen und nichts fehnlicher wünschten als einen Lehrer, ber fie in der "Gottesfache" unterwiese; an nie betretenen Orten fanden die Miffionare das Reuer angegundet. Schwarze Chriften mit ihrem Miffionseifer haben bagu redlich mitgeholfen. - In anderen Gegenden, die mehr vom Sandel beherrscht find, ist das Berlangen freilich nicht fo ftark, auch nicht fo rein; die Beiden find gleichgiltig, auch mancher Chrift ift auf den Sandelsreifen icon in Gunden gefallen. So ift es bei ben Duala und ben Bewohnern der Buri-Ufer. Am Mittellaufe des Mongo, wo von Bonaberi aus gearbeitet wird, scheint die Empfänglichkeit jest jugunehmen. Im gangen konnen die Miffionare weit nicht alle Bitten um Lehrer befriedigen; es giebt Orte, Die Sahr und Tag warten muffen. So jene Leutlein weit im Guben am Ufer des Rnong, welche vor zwei Sahren Miffionar Schuler bei feinem erften Besuche mit Freudengeschrei begrüßten. Als er meinte, ihnen die Biederholung feines Befuches nach einem Monat nicht versprechen zu tonnen, er tonnte ja trant werden, fagten fie: "Du wirft nicht frant, wir werden immer fur dich beten, daß du bald wiederkommft". Aber er kam nicht wieder. Db fein Nachfolger glücklicher ift?

Unter diesen Umständen empfinden wir doppelt schmerzlich den Mangel an eingeborenen Gehilsen. Die "Mittelschule" in Bonaberi ist noch ein gar primitives Institut und bringt Arbeiter von sehr bescheidenem Können hervor, auch sind ihrer viel zu wenig. In Lobethal ist jetzt eine Knabenanstalt ersöffnet, zunächst, um uns den Einsluß auf die jungen Leute, die durchaus deutsch lernen wollen, zu sichern, daneben, um einen soliden Grund für die Mittelschule zu legen. Uebrigens werden hier die Zöglinge tüchtig zur Arbeit auf der Kassee- und Kasaoplantage angehalten.

Bei dem geschilderten Drängen nach Bildung und geistigem Vorwärtsstommen dürsen wir uns nicht verhehlen, daß bei den meisten von einem wirklichen Verständnis des Christentums nicht die Rede ist. Viele stecken sich sehr irdische Ziele; noch bei den Missionsgehilsen giebt es ost einen harten Kamps mit der Geldgier.

Wo die Gemeinden so leicht und so rasch wachsen, hat der Seelsorger ernste Ausgaben. Ein Hauptstück ist der Kamps gegen den Branntwein und gegen den Hang zu Fleischessünden. Aber man kann diesen jungen Christen doch nachrühmen, daß sie selber mit Hand anlegen bei der Gemeindezucht. Es will viel heißen, wenn die Gemeinde Mangamba ihrem hochangesehenen Prediger Koto auf 2 Monate die Kanzel verbietet, weil dieser eine Duantität Branntwein — nicht etwa getrunken oder verkaust sondern nur — sür einen heidnischen Berwandten in seinem Kanu mitgesührt hat, und wenn dieser sich die Strase gefallen läßt.

Ebenfalls im Abolande haben die Christen ihren jungen Leuten verboten die einträglichen Schreiberstellen bei eingeborenen Richtern anzunehmen, weil es gefährlich sei, so viel Geld zu verdienen. Das Verhältnis zwischen Missionaren und Gemeinden ist ein recht freundliches. Der Name "Bater" ist kein leeres Wort. Die Zurückftellung vom Abendmahl wird noch als wirkliche Strafe empsunden. An mehreren Orten haben die Christen auch angesangen, von sich aus Mission zu treiben. So haben die Christen von Mangamba und

einigen Nachbarorten auf eigene Hand Geld zu sammeln begonnen, um zwei noch missionslose Orte von sich aus mit Lehrern zu besehen. Das ist leider auf unseren Missionsseldern eine Seltenheit. Von einem Faktoristen von Wörmann an der Sannaga-Mündung ist bezeugt worden, er würde einzelnen Christen seine sämtlichen Waren anvertrauen; auch tränken die Baster Christen keinen Schnaps und ließen sich darob von Weißen und Schwarzen verspotten.

Das rasche Wachstum der Gemeinden hat besonders im Abolande die Fetischleute stugig gemacht. Sie haben vor zwei Jahren den Bersuch gemacht, die männliche Jugend zu einem sörmlichen Side zu nötigen, daß sie ihrem Gögen Panga treu bleiben und nie Christen werden wollten. Es ist sogar zum Uebersall von Kapellen während des Gottesdienstes und zur Wißhandlung der Christen gesommen. Diese haben sich jedoch wacker gehalten, sodaß einer der Angreiser verwundert ausries: "Warum schlagt Ihr denn nicht auch zu!" Am Schlusse des Jahres konnte der Wissionar verichten, daß der Sturm der Wission zur Förderung gedient habe; er hat gewiß auch manchen jungen Christen innerlich gestählt.

Bekanntlich ist die deutsche Besitzung Kamerun fast so groß wie das deutsche Reich. Die Mission hat im Vergleich mit den weiten, unberührten Länderstrecken, die schon großenteils eine Beute des Jölam geworden sind, erst ein verschwindend kleines Stück in Arbeit genommen. Jede Ausdehnung der Arbeit ist daher freudig zu begrüßen.

Am Fuße des Aupeberges, nördlich von Mangamba, im gesunden, fruchtbaren Hochlande von Akosi liegt Ayasoso. Hier ist die 6. Basier Station
im Entstehen begriffen. Sin kleines Haus ist bereits gebaut. Der Sieg ist
um so größer, nachdem Missionar Autenrieth sogar am Leben bedroht gewesen
ist, weil das abergläubische Bolk es sich nicht anders denken konnte, als daß
der Europäer die Seele des Häuptlings Sona "gegessen" habe, der ihn bei
seinem ersten Besuche 1893 so freundlich ausgenommen hatte und seitdem gestorben war. Jetzt, hossen wir, hat die Mission in Ayasoso Fuß gesatt. Ein
herrliches Bergland mit zahlreicher begabter Bevölkerung liegt hier vor uns.
Die Sprache ist freilich erst zu ersorschen.

In Sdea, an den gleichnamigen, prachtvollen Fällen des Sannaga ist die Basler Mission durch die Schenkung eines deutschen Kausmanns in den Besitz eines wertvollen Grundstückes gelangt. Hier, an dem wichtigen Ausgangspunkte für das Innere des südlichen Kamerun soll, will's Gott, die siebente Station erstehen und nicht die letzte sein.\*)

<sup>\*)</sup> Die Gesamte inn ahme der Basler M. in 1894 betrug 1051642 M. Bon dieser Summe sind 180418 M. in Abzug zu bringen, die nicht aus heimatlichen Beiträgen bestehen. Bon den Beiträgen (871224 M.) entsallen auf Deutschland 498339 M., also mehr als  $^{5}/_{9}$ . Bon den 197 (inkl. beurlaubten und emeritierten) Missionaren sind 148, von den 6 Lehrern am Missionshause 5 Deutsche. Der Inspektor wie alle seine Borgänger, die beiden Sekretäre, einer von den 2 Hausvätern der Kinderhäuser sind ebensalls Deutsche. Die G. muß also mit Recht den deutschen Missionen zugezählt werden, obgleich sie ihren Sit in Basel hat und aus der Schweiz 338976 M. Einnahme und saft  $^{1}/_{4}$  ihrer Missionare bezieht.

## Die Lage in Madagaskar. II.

Bon G. Rurge.

Im Hinblick auf den Verlauf der letzten französischen Expedition gegen Madagaskar drängt sich unwillkürlich die Frage auf, wie es möglich war, daß der durch die Naturverhältnisse Madagaskars so geschützte Hovaskaat in so unrühmlicher Weise dem französischen Anstrum unterliegen konnte. Man muß da zwischen äußeren und inneren Urssachen unterscheiden. Aeußerlich angesehen, lag der Grund der Niederslage in der mangelhaften Ausbildung und Leitung der Hova-Armee.

Bohl hatte man 1886 nach Ablauf des vorletten frangofischen Feldzuges gegen Madagastar in Antananarivo einen Anlauf zur Reorganisation bes Beermefens genommen; zwei englische Dffiziere und ein frangofifcher Militarinstrukteur traten in madagassische Dienste, um europäischen Drill in die Hova= foldaten hineinzubringen; eine fleine Artillerieschule entstand, deren Böglinge nach gurudgelegtem Rurfus nun ihrerfeits die Inftrukteure für die Sovaarmee abgeben follten. Dazu murbe die vierjährige Dienstzeit eingerichtet, um den Widerwillen ber Gingeborenen gegen den Sceresdienft, der früher ein lebens= länglicher war, abzuschwächen. Aber ber Gifer, die Wehrfraft des Landes nach den Anforderungen der Reuzeit zu gestalten, mahrte nur wenige Sahre, und es trat bald die alte Stagnation wieder ein. Es war, als ob die Augen der leitenden Perfonlichkeiten in Antananarivo mit einer Dede verhüllt waren. Man mußte sich doch fagen, daß über furz oder lang Frankreich den Bersuch, Die Insel zu unterjochen, erneuern werde, und daß dann Madagastar nach bem 1890er Bertrage Frankreichs mit England gang allein auf feine eigenen Rrafte angewiesen fei, aber tropdem geschah nichts Durchgreifendes. Go mar es denn fein Bunder, daß die Streitfrafte der Bova den friegegeubten frango= fifchen Truppen nicht gewachsen waren. Der fluge und trop feines hohen Alters noch immer energische Premierminister hätte seinerseits wohl gern nach Rraften die Berfaumnis wieder gutgemacht, aber er hatte es nicht nur mit bem äußeren Zeinde, sondern - und das führt uns zu der inneren Urfache des Riederganges des Hovareiches — auch mit Zwiespalt und Berrat im eigenen Sause zu thun.

Es ift darüber verhältnismäßig wenig oder gar nichts in die Offentlichkeit gedrungen; die Missionsblätter der verschiedenen auf Madagaskar thätigen Gesellschaften haben sich mit Recht gehütet, derartige Interna zu berühren. Es dürfte daher nicht überslüssig sein, hier einmal jene dunklen Punkte in madagassischen Regierungs- und Hoskreisen etwas näher zu beleuchten.

Zum ersten Male trat der an dem Marke der Hovaregierung nagende innere Zwiespalt im Sommer 1893 grell zu Tage, als am 9. August jenes Jahres in den Straßen Antananarivos eine königliche Proklamation ange= schlagen wurde, welche das Todesurteil über Rajoelina, einen Sohn des Premierministers, serner über Dr. Rajaonah,\*) Hosarzt und Schwiegersohn des Premierministers, und über Rasaikizo, den Adjutanten des Premierministers und Gemahl der Prinzeß Ramasindrazana — einer Tante und Ehrendame der Königin —, verkündigte. Als Grund war angegeben, daß die Betressenden sich verschworen hätten, den Premierminister zu stürzen, um dessen Kajoelina an seine Stelle zu sesen. Gleichzeitig wurde als Teilnehmer an der Berschwörung der Engländer Abraham Kingdon, der bis dahin auf freundslichem Fuße mit dem Premierminister gelebt und ihm besonders in geschäftelicher Beziehung zur Seite gestanden hatte, bezeichnet und des Landes verwiesen.

Che noch eine Deputation von Miffionaren beim Premierminifter und ber Königin um Aufichub der Todesftrafe für die drei Madagaffen bitten fonnte, murde dieselbe von der Königin in 20jährige Rerferhaft umgewandelt, welche die Angeschuldigten in einer Stadt der Betfilcoproving bis vor furgem verbuften. Auch die Frauen Rajoelina's und Dr. Rajaonah's murden mit verbannt. Die öffentliche Meinung, sowohl der Eingeborenen als auch der Guropäer, ftand von vornherein mehr auf Seiten der Berurteilten, umsomehr als Ringdon eidlich verficherte, daß die Schriftftude, auf Grund deren die Anflage des Sochverrats erhoben worden war, gefälfcht feien. Gin früherer Sovafefretar Ringdon's fieht in Berdacht, an der Falfchung beteiligt zu fein. Ringdon verlangte vergeblich beffen Geftnahme und Bernehmung, er murde von einem Todfeinde Rajoelina's brei Bochen hindurch verftedt gehalten. Auch der Inhalt ber inkriminierten Schriftstude macht es unwahrscheinlich, daß ein fo kluger, geschäftstundiger Mann wie Ringdon feine Sand im Spiele gehabt habe; biefelben enthalten nämlich eine Uebereintunft zwischen Ringdon und Rajoelina, berzusolge der erftere sich anheischig macht, die englische Regierung dahin zu beeinfluffen, daß fie letterem zum Boften des Bremierminifters verhilft, wofür bann jum Entgelt Ringdon gemiffe gefchäftliche Begunftigungen verfprochen werden. Kingdon hatte übrigens die Tollfühnheit, im Sommer vorigen Jahres mitten in den Kriegswirren wieder nach Madagastar hinauszureifen und fogar in Antananarivo zu erscheinen; die hovaregierung beschränkte fich barauf, ihn zwangsweife in den nächsten blotadefreien Safen der Dittufte zurudtransportieren ju laffen. Bis jest liegt noch ein gemiffes Duntel über der gangen Ber= ichwörungsgeschichte; es hat nicht an Stimmen gefehlt, die behaupten, daß Diefelbe von einflufreichen tatholischen Bliedern ber Bofgefellichaft in Scene gefett worden fei, um die Ronigin und den Premierminifter von etwaiger Borliebe für England zu furieren und der frangofifchen Partei in Die Arme gu treiben, die fich in diefem Falle als die Retterin des Baterlandes gerieren founte.

<sup>\*)</sup> Dr. Rajaonah stand bisher in dem Ruse eines sehr begabten, charaktervollen Mannes. Er hat seinerzeit in Sdinburgh seine medizinischen Studien
gemacht und 11 Jahre als approbierter Arzt in South Schields und Bristol
praktiziert, ehe er nach Madagaskar zurücksehrte. Hier stand er als Arzt in
Dienste des Hoses und gehörte gleichzeitig zum Vorstande der von englischen
und norwegischen Missionsärzten geleiteten "Aerztlichen Akademie" in Antananarivo.

G. K.

164 Kurze:

Leiber ift es ben tatholifden Bermandten und Angehörigen ber Ronigin - auch ein Cohn\*) und eine Schwiegertochter des Premierminifters gehoren jur tatholifden Rirde - in ben letten Sahren immer mehr gelungen, Diefelbe in einem für die Erhaltung ber Selbständigfeit Madagastars ichablichem Sinne zu beeinfluffen und badurch ben bis dahin uneingeschränkten Ginfluß bes Premierminifters auf die Leitung ber Staatsangelegenheiten ju lahmen. Das Sauptsprachrohr diefer Softamarilla ift die Amme der Königin, welche die lettere vollständig in ihrer Sand hat. Dem Ginfluffe biefer tatholifch-frangofifchen Bartei ift es auch zuzuschreiben, daß die Ronigin in ihrer Berblendung, Die im letten Geldzuge eben erft in der hauptstadt angekommenen englischen Offiziere, die, wie 3. B. Oberft Shervington, ihre Dienfte anboten, wieder heimsandte. Mur ein gewiffer Graves, der früher Artillerieunteroffizier in der Rapfolonie und einige Sahre Militarinftrufteur in Madagastar gewesen war, wurde von der Königin in Dienst genommen, aber auch nur, weil seine Frau mit der Tante und der Amme der Königin gut befreundet ift. Gin einziger europäischer Difizier tonnte natürlich die madagalfische Armee nicht im Sandumdreben in die nötige Rriegsbereitschaft verseten; Graves hat in Verzweiflung über die Feigheit seiner Truppen einige Tage vor der Ginnahme Antanana= rivos die Rudreife nach England angetreten.

Ferner gelang es jener Hoftamarilla, einen andern Plan des Premierministers zu hintertreiben, der, wenn ausgesührt, noch in letzter Stunde die französische Expedition hätte zum Scheitern bringen müssen. Der Premierminister war nämlich dasur, beim Herannahen der Franzosen Antananarivo niederzubrennen und sich mit dem Hoflager und dem Hauptteile der Bevölkerung dis nach Fianarantsoa in der Betsileo-Provinz zurückzuziehen. Die fliegende Kolonne der Franzosen wäre in einem solchen Falle bei dem Hereinbruche der Regenzeit den Krankseiten und dem Hunger erlegen, und zu einer Wieder-holung der Expedition hätte sicherlich die französische Kammer nicht nochmalige 65 Millionen Franks bewilligt. Jene Franzosenpartei aber wußte die Königin dazu zu überreden, daß sie in der Hauptstadt ausharren müsse, und ihr gleichzeitig das Gespenst eines Pöbelausstausstandes vor die Augen zu malen, wenn sie Miene machen sollte, sich nach dem Süden der Insel zurückzuziehen.

Es war das Verhängnis der Königin und ihres Gemahls, des Premierministers, daß sie sich nicht auf einen zuverlässigen und ehrenhaften Beamtenstand stüßen konnten. Man wird nicht sehlgreisen, weum
man von neun Zehnteln der Hovabeamten und Ofsizieren — gleichviel
ob hohe oder niedere — annimmt, daß sie ihr Amt zur Ausbeutung
und Aussaugung des armen, geplagten Bolkes mißbrauchen. Und
zwar hat sich das Uebel in den letzten Jahren so gesteigert, daß man

<sup>\*)</sup> Die Franzosen haben bereits etwas unter der Hosgescllschaft ausgeräumt und einen Sohn des alten Premierministers, Namens Penoelina, ein nichts= nutziges Subjekt, serner seinen Nessen Rovoninahitriniony, den grausamsten und verkommensten unter allen madagassischen Edelleuten, und noch einen andern Adligen, Namens Ralaitasika, auf der Insel Nosibe interniert. G. K.

sich schier wundern möchte, wie es bisher ohne einen Aufstand des Bolkes abgegangen ist. Auch wenn die französische Expedition nicht der Selbständigkeit Madagaskars ein Ende gemacht hätte, wäre es über kurz oder lang zu einer Krisis auf der Insel gekommen, weil die Bershältnisse in den Regierungskreisen sowohl als im Bolke zu verrottet waren. Einer der hauptsächlichsten Schäden, an denen das Volksleben im Hovareiche bisher krankte, ist das Fanompoana-Shstem, wonach jeder Madagasse seiner Regierung zu beliebigem Frondienst ohne die geringste Entschädigung verpslichtet ist.

Beder Mann und Jungling - mit Ausnahme der eingeborenen Geiftlichen und Lehrer -, ja fogar bie älteren Schultnaben muffen, wenn ber betreffende Regierungsbeamte es befiehlt, Schule, Saus und Sof im Stich laffen und vielleicht Tagereifen weit entfernt von ihrer Beimat irgend eine Arbeit verrichten. Sie erhalten dafür nicht nur feinen Lohn, fondern muffen auch noch felber für ihre Befoftigung und Unterfunft forgen. Sandelte es fich babei blog um die für die Regierung ju leiftende Arbeit, fo ware die Laft immer noch erträglich; aber ba famtliche madagaffifche Regierungsbeamte, alfo auch die, welche die Fronarbeiten beauffichtigen, fein Gehalt vom Staate bekommen, fo benugen fie jebe Belegenheit, mo fie fich durch Ausbeutung bes Boltes eine Ginnahmequelle erichließen fonnen. Ber noch ein paar Dollars in feinem Befite hat, besticht ben auffichtführenden Beamten, damit er ihm eine möglichft leichte Arbeit zuweift; die Armen aber muffen dann umfomehr unter der Laft bes Frondienstes feufgen. Auch die Gouverneure, denen irgend ein Begirt ober eine Proving gur Bermaltung übertragen wird, haben ihre Amtszeit als Ranompoana anzusehen; fie erhalten feinen Beller; haben fie feine Stlaven, Die fie ale Palankintrager benugen konnen, fo muffen fie die notigen Leute Die fie zu ihren oft wochenlangen Reifen gebrauchen, aus ihrer eigenen Safche mieten. Daß die meiften diefer Gouverneure, wenn fie auf ihrem Boften angekommen find, alle Bebel in Bewegung fegen, um fich für ihre Muslagen ichadlos zu halten und gleichzeitig für fich und die Ihrigen ein ausreichendes Bermogen zu fammeln, ift unter Diefen Umftanden leicht erklarlich. Der gewöhnliche Mann findet es gang in der Ordnung, daß er bei einem jeden Un= liegen, und wenn er eine noch fo gerechte Sache vertritt, dem betreffenden Beamten Bestechungsgelb zu gahlen hat. Bar ein Gingeborener vollende in ber ungludlichen Lage, irgend eine Rechtsangelegenheit in der hauptftadt felber aussechten zu muffen, fo bedurfte er mehrerer hundert Dollars, ehe er die höheren Beamten bazu vermochte, feine Sache vor den Premierminifter ober ben beireffenden Departementschef gur Entscheidung gu bringen. Um den Premierminifter und die wenigen ehrlichen Staatsfefretare, Die er an feiner Seite hat, hatte fich nämlich je langer je mehr ein formlicher Ring von tauf= lichen, unehrlichen Beamten und Soffchrangen gebildet, der für den armen Mann gar nicht, und für den Bohlhabenden nur unter gang ichweren Gelbopfern zu durchbrechen mar.

166 Kurze:

Infolge beffen herrichte auch unter den Souverneuren und Beamten, welche die Aussaugung des Bolles am ichamloseften betrieben, fo gut wie feine Furcht por einer Anzeige ihres Treibens in Antananarivo; benn wenn ja eins ihrer Opfer es gewagt hatte, fich bei den Regierungsbehörden ber Sauptfladt zu beschweren, fo brauchte der betreffende Beamte nur ein mehr oder weniger hohes Geldgeschent an eine ihm wohlbefannte Abreffe in Antananarivo gu fenden, und ber Befdwerbeführer mußte, nachdem er vergeblich wochen- und monatelang auf Erledigung feiner Sache gewartet hatte, unverrichteter Sache wieder heimtehren. Rur den Leitern ber verschiedenen Miffions= gefellichaften gelang es, jenen Ring von gewiffenlofen Beamten zu durchbrechen und beim Premierminifter felbit porzusprechen, mas fie auch öfters im Intereffe des gefnechteten Bolfes gethan haben. Der den Miffionaren wohlwollend gefinnte Mann pflegte nach Recht und Gerechtigkeit zu entscheiden, aber felbit Dann war noch feine völlige Sicherheit dafür vorhanden, daß die oberfte Ent= icheidung auch nun wirklich von dem betreffenden Provinzialbeamten durch= geführt wurde. So hat 3. B. der fatholische Gouverneur in Ambositra jahrelang Berordnungen des Bremierminifters zu gunften der evangelifchen Miffions= gemeinden in Mordbetfileo ignoriert und 3. B. Räuber gegen Bestechung wieder freigelaffen, weil er darauf pochte, daß er von Beit zu Beit an einflufreiche Perfonlichkeiten in der Umgebung der Ronigin Goldsendungen aus den in feinem Bezirte liegenden Goldmafchereien von Loharano und Fisatana abaehen liek. Seine einzige Strafe auf erneute Befdwerden bin bestand darin, bag man einen Teil seines Begirkes einem andern Couverneur gumies.

Als Fanompoana galt auch die militärische Dienstzeit, insolge bessen erhielt natürlich kein Soldat einen Psennig Sold; selbst die Verpslegung war nicht garantiert. So konnte es z. B. vor einigen Jahren vorkommen, daß beinahe die ganze Hovabesahung in der Sakalavaprovinz Fiherenga verhungert wäre, weil die Zentralregierung die Proviantzusuhr unterließ und die Soldaten kein Geld hatten, sich selber Lebensmittel von den Händlern zu kausen. Hätte nicht Missionar Röstvig in Tullear einen Hilseruf nach Antananarivo gesandt, so wäre eine Katastrophe unvermeidbar gewesen. Nur die "Gardetruppen", sene 2000 Soldaten, welche in den letzten Jahren Tag und Nacht im königlichen Stadtteil Antananarivos den Wachtlich pro Mann 50 Psennige Löhnung erhielten, was gerade zur Beköstigung außreichte.

Als eine Duelle arger Duälereien der Bevölkerung erwies sich besonders in den Jahren 1886—1892 das Goldsieber, welches sich mit einem Male der Hovaregierung bemächtigte. Bährend es früher als ein Kapitalverbrechen galt, wenn ein Madagasse auf Edelmetalle schürfte, erteilte die Regierung seit 1886 nicht nur Ausländern Konzessionen zur Ausbeutung der Goldschäße der Insel (z. B. dem Franzosen Suberdie in der Provinz Iboina und einer engelischen Kompagnie in Antschaafa), sondern betrieb auch den Golde und Kupserbergdau selber, natürlich mittelst der verhaßten Fanompoana. Ganze Ortschassen verödeten, indem die erwachsene und halberwachsene Bevölkerung von den Regierungsausschern oft unter Peitschenhieben in die meist sehr entsernt gelegenen Goldwäschereien getrieben wurde. Tausende strömten in den Golde

lagern zusammen, die balb zu Stätten der Böllerei und Ausschweisungen wurden, auf die der Missionar nur mit Seufzen und Sorgen seine Pflegebesohlenen ziehen sah. Da diese Zwangsarbeit doch nicht die gehossten Erträge
lieserte, so hat man in den letzten Jahren das Goldgraben freigegeben, doch
mit der Verpflichtung, daß jeder erwachsene Mann zunächst im Lause eines
Vierteljahres an die Regierung eine Unze Gold (im Handelswerte von 72 M.)
abzuliesern hat. Erst wenn dieses Duantum beschafft ist, darf der Einzelne
nach Velieben nach Gold weiter graben; doch muß er das gewonnene Gold
stets an die Staatskasse verkausen, welche dafür den sesten Sat von 40 M.
pro Unze zahlt und somit einen ansehnlichen Gewinn einstreicht. Manche
Missionsschule ist dem Golddurst zum Opser gefallen, da viele Estern ihre
Kinder mit in die Goldwässchereien nahmen.

In besonders grellem Lichte zeigte sich die Habgier der Hovabeamten im Jahre 1892, in welchem die Regierung jeder freien Mannsperson, die über zehn Jahre alt war, eine Kopfsteuer von 4 Mark auferlegte, eine äußerst harte Belastung für eine Bevölkerung, unter der Bargeld ein seltener Artikel ist.

Es mar jum Erbarmen, mit welcher Barte Diefe Abgabe eingetrieben wurde. Da die meiften Beamten noch einen Ueberschuß für ihre eigene Borje erzielten wollten, fo murden an manden Orten fogar Rinder unter 10 Jahren jur Steuer herangezogen; auch nahm man feine Rudficht darauf, ob die Eltern der Kinder lebten, oder ob man arme Baifen vor fich hatte. Biele mußten ihre lette Ruh oder ihren Reisader vertaufen; andere fielen den Bucherern in die Bande. Es tam vor, daß weinende Rinder Bolg vor die Bohnung bes nächsten Missionars geschleppt brachten, bas fie im Balbe muhfam gefucht hatten, in der Soffnung, mit dem Erlos allmählich den Steuerbetrag beden gu tonnen. Abgefehen von dem Gelbbetrage bufte die Bevolkerung auch viel Beit ein, indem die Steuerpflichtigen von der Behorde in der Rreisftadt oft 3-4 mal dahin bestellt und wochenlang bort gurudgehalten murben. Die großen Summen, die bei Gelegenheit diefer Ropffteuer durch die Sande ber Brovinzialgouverneure gingen, brachten die Sabgierigsten unter ihnen auf den Gedanken, noch eine Privatnachlese zu halten, indem fie eine Jagd auf die fogenannten "Olon-dratsy" (follechte Menschen) veranstalteten; b. h. fie entsandten nach allen Städten und Dörfern ihrer Proving Scharen von freiwilligen Boligiften und Safdern, welche jebe Gefetegubertretung, darunter auch folde, welche um 20-30 Sahre guruddatierten, ehe die betreffenden Gefete überhaupt veröffentlicht worden waren, zur Anzeige zu bringen hatten. Raturlich fand fich in jeder Familie eine Beranlaffung, Diefelbe für irgend ein, vielleicht nur erdichtetes, Bergeben in gehörige Strafe zu nehmen. Die hauptbeute floß in Die Tafden der Couverneure, ein fleiner Prozentfat entichabigte ihre Belfershelfer.

Ein anderer dunkler Fleck, welcher das Wappenschild des nominell christlichen Hovastaates verunehrt, ift die noch zu Recht bestehende In-

168 Kurze:

stitution der Sklaverei. Die Sklaveneinfuhr der sogenannten Makoa ift freilich seit einer längeren Reihe von Jahren verboten; aber unter der Hand wird der Sklavenhandel, beziehentlich Raub in den Außenprovinzen des Reiches, noch immer betrieben und an der Haussklaverei hat noch keine Königin und kein Premierminister von Madagaskar zu rütteln gewagt, hängt sie doch auch eng mit dem Kanompoanaspstem zusammen; denn so lange die Arbeit als Frondienst etwas des vornehmen und begüterten Mannes Unwürdiges ist, wird auch das Bebürfnis nach Sklaven vorhanden sein. Man hat zu wiederholten Malen feitens englischer Heißsporne den auf Madagaskar arbeitenden Missionaren ben Vorwurf gemacht, daß fie es an nachdrücklichem Protest gegen das Unwesen der Sklaverei hätten fehlen laffen. Unseres Erachtens mit Unrecht. Die Miffionare haben nie ein Behl daraus gemacht, daß fie geschworene Feinde der Sklaverei sind; nur haben sie sich nicht für berechtigt angesehen, mittels einer geräuschvollen Agitation einen äußer= lichen Druck auf die Hovaregierung auszuüben, damit sie die Haussklaverei aufhebe, sondern sie haben bon innen aus unter den Hovachriften die Sklaverei als ein mit wahrer Chriftengefinnung unvereinbares Inftitut zu diskreditieren gesucht. Die Missionsschulen und -Rirchen ftehen dem Stlaven ebenfo gut offen, als dem Freien. Miffionar Palankinträger oder Diener, so mietet er fich den betreffenden Stlaven direft, ohne erft mit feinem Berrn in Berbindung gu treten, zum Zeichen, daß er in seinen Augen als freier Mann gilt; den Lohn zahlt der Missionar ebenfalls an den Stlaven und nicht an seinen Berrn. Nur wenn es sich um eine lange Reise handelt, zu welcher ein Regierungspaß erforderlich ist, war der Missionar bisher durch Landesgesetz gezwungen, zuvor die Genehmigung des Sklavenbesitzers zu dem Mietvertrag einzuholen. Biele Missionarsfamilien haben befreite Stlaven als Dienstboten in ihrem haushalte, benen fie dadurch zur Freiheit verhalfen, daß sie ihnen das Loskaufgeld ohne Zinsen und Sicherheit seinerzeit vorstreckten. Sonderbarerweise findet man hier und da auch Sklaven, welche ihrem Herrn die volle Loskauffumme, ausgenommen den letten Dollar, gezahlt haben, damit sie, während fie in Wirklichkeit frei sind, der Deffentlichkeit gegenüber sich noch als Stlaven bezeichnen und damit der lästigen Fanompoana fönnen. Biele Sklaven erfreuen sich einer größeren Freiheit als Taufende von freien Hova und ziehen die verhältnismäßig milde Form von Leibeigenschaft den Erpressungen und Bedruckungen vor, welchen

sie seitens der Beamten als freie Leute ausgesetzt sein würden. sicheres Zeichen dafür, daß auch die Hova selber die Tage der Sklaverei für gezählt halten, liegt darin, daß der Geldwert eines Sklaven in dem letten Jahrzehnt um mindestens 20 Prozent gesunken ift. giebt Sklavenbesitzer, welche ihre Leibeigenen irgend ein Handwerk oder Handelsgeschäfte treiben laffen und ihnen den ungeschmälerten Ertrag ihrer Thätigkeit gönnen. Undere Herren verlangen nur dem Namen nach einige Dienstleistungen; ja, es kommt sogar öfters vor, daß der Herr, wenn er fich seiner Sklaven als Träger auf einer Reise bedienen will, dieselben noch besonders mieten und bezahlen muß. Seit dem Einzuge der Franzosen in Antananarivo ist das Berhältnis zwischen den Sklaven und ihren Herren womöglich ein noch lockeres geworden. Um 2. Oktober vorigen Jahres hat nämlich der Premierminister auf französische Anregung hin in einem öffentlichen Rabar (Volksversammlung) verfündet, daß kein herr seinen Sklaven hindern darf, irgendwo beliebige Arbeit anzunehmen. Die Sklaven sind darüber sehr erfreut und fangen an, felber die Herren zu spielen. Go ift es zum Beispiel Dr. Borchgrevink schon mehrere Male passiert, daß er von Sklaven, die er nach ihren Herren fragte, die von einem überlegenen Lächeln begleitete Antwort erhielt: »Any ny vazaha izahay!« (Wir gehören nun den Europäern.)

Große Verwüftungen hat unter der madagassischen Bevölkerung je länger je mehr auch die Trunksucht angerichtet. Wohl haben Rönigin und Premierminifter dem Bolt ein Beispiel ber Mäßigkeit und Nüchternheit gegeben; auch fehlt es nicht an strengen Gesetzen, welche für einen sehr ausgedehnten Bezirk um die Hauptstadt und für die Umgebung der meiften Garnisonstädte jedem Madagassen bei schwerer Strafe Zubereitung, Rauf, Bertrieb und Genuß von Spirituofen verbieten. Aber feit dem Einftrömen von Kreolen- und Sinduhandlern find überall Schnapsläden entstanden und sogar in der Hauptstadt unter den Augen der Regierung fordert die Branntweinpeft in immer weiteren Kreisen ihre Opfer; wie so oft, gesellt sich auch hier zur Trunksucht als verschwiftertes Laster die Unzucht hinzu. Als vor sieben Jahren eine Deputation von Missionaren beim Premierminister um ftrengere Magregeln gegen die Ueberschwemmung des Landes mit Spirituofen protestierte, deutete der Premierminister an, daß die fremden Mächte auf Grund der Handelsverträge gegen eine durchgreifende Ausrottung des Uebels im Interesse ihrer Ausfuhr Ginspruch erheben wurden.

170 Kurze:

Ein Zeichen des beginnenden Verfalles des Hovareiches war im letten Sahrzehnt immer mehr zunehmende Unsicherheit in beiden Rentralprovinzen der Insel, den eigentlichen Stütpunkten Hovamacht. Während früher nur die äußerste Westgrenze nach Sakalavalande zu vorübergehend durch Raubzüge unsicher gemacht wurde, nahm in den letten Jahren die Unsicherheit solchen Umfang an, daß ganze Bezirke in Imerina und Betfileo von umberziehenden Banden gebrandschatzt und vernichtet wurden. Scharenweise wurden die armen Gefangenen, meist Frauen und Rinder, in harte Stlaverei ins Sakalavaland fortgeschleppt. So sind 3. B. in dem norwegischen Missionsbezirke Ambato in Betsileo in einem Jahre nicht weniger als 1000 Eingeborene von den Räubern ermordet oder in die Gefangenschaft fortgeschleppt worden; neun Nebenstationen Ambato's liegen in Schutt und Asche und der den Räubern gliicklich entronnene Rest der Bevölkerung sucht in den Schluchten und Höhlen des Gebirges einen Schlupfwinkel. Ja, die Räuber waren fo kuhn, daß sie sogar die zwei Hovafestungen Ivohimena und Janjanana überrumpelten und ihre Raubzüge noch oftwärts über die Linie Antananarivo-Fianarantsoa hinaus fortsetzten. Es waren übrigens nicht blos Sakalava, sondern auch Bara und Taivondro aus dem Süden und Südosten der Jusel, sowie eine Menge desertierter Hovasoldaten, aus denen sich die Räuberscharen rekrutierten; ja, es kam vor, daß die Beraubten selber, um neuen Ueberfällen entgehen, sich zu den Räubern schlugen. Anstatt den Kampf gegen die Räuber energisch aufzunehmen und durch einen solchen Grenzkrieg die Armee für den damals noch bevorftehenden Kampf gegen eine frangösische Invasion zu stählen, ließ man es in Antananarivo bei halben Maßregeln bewenden; die zur Grenzwacht entsandten Truppen waren, Offiziere sowohl als Gemeine, fast durchweg Reiglinge, die ihr teures Leben hinter den Wällen der Grenzfestungen am meisten gesichert hielten und erst auszurücken pflegten, wenn sie die Feinde mit ihrer Beute auf dem Heimweg wußten; und waren ja einmal ein paar Räuber dem Militär in die Hände gefallen, so genügte eine Bestechung des betreffenden Festungsgouberneurs, um den Gefangenen die Freiheit wieder zu berschaffen. Auch der traurige Fall steht nicht vereinzelt da, daß geraubte eingeborene Chriftenfrauen und Mädchen, die gliicklich ihren Sakalavapeinigern entronnen und nach der nächften Hobafestung gefliichtet waren, von dem betreffenden Kommandeur und seinen Offizieren als Sklaven zurückbehalten wurden. Die einzige uns bekannt gewordene rühmliche Ausnahme unter jenen Feiglingen bildete der mit dem Kommando der Grenzsestung Nanatonana betraute Offizier Rainijaonarh — ein Glied der norwegischen Missionsgemeinden —, vor dem daher auch die wilden Sakalava einen heilsamen Respekt hatten. Wer auf den neueren Karten Madagaskars die vielen Hovasestungen in den Außenprovinzen der großen Insel verzeichnet sieht, könnte leicht auf den Gedanken kommen, daß es den Hova gelungen sei, ihre Herrschaft über alle die verschiedenen Inselstämme auszudehnen und zu konsolidieren. Aber in Wirklichkeit gebieten sie nur über die reichliche Hälfte der Insel, nämlich über die Zentralprovinzen Imerina und Betsileo, über Antsihanaka, einen Teil von Iboina, der Nordwestprovinz und über den größeren Teil der Oftküste; auf den übrigen Außenposten hängen sie teilweise von der Gnade und Ungnade der eingeborenen Stammeshäuptlinge ab, was ganz besonders auf der Sakalavaküste der Fall ist.

Die Hova haben es leider verstanden, sich überall, wo sie mit anderen Stämmen in Berührung kamen, gründlich verhaßt zu machen, man braucht sich nur dessen zu erinnern, was wir vorher über die Käuslichkeit und Habsucht der Hovabeamten gesagt haben. Es darf uns daher nicht Bunder nehmen, daß z. B. bei den Taivondro das Bort "Hova" als Shnonhm sür "großer Schurke" gebraucht wird. Es blieb nicht aus, daß im Lause der Zeit auch die Könige und Häuptlinge der anderen halbunterworsenen Inselstämme das Beispiel der Hovagouverneure nachahmten und ihre Unterthanen ebenfalls bedrückten. In der Betsileoprovinz kann man von den Eingeborenen wohl die Aeußerung vernehmen: "Wir haben zweierlei von den Hova gelernt, das Stehlen und das Beten!"

So dürfen wir wohl nicht fehlgreisen, wenn wir in dem Zusammenbruche des Hovareiches ein Gottesgericht erblicken; freilich wird dadurch die französische Regierung nicht von dem Vorwurf entlastet, daß sie ohne einen giltigen Rechtstitel ein fremdes Volk versgewaltigt hat. Wie wird sich die Zukunst des großen Inselreiches gestalten? Wir glauben, nicht so trübe, wie der eine Teil der evangelischen Missionsgemeinde in der Heimat es befürchtet, und nicht so licht, wie es der optimistisch gesinnte Teil erhosst.

Bunachst wird es ein großer Gewinn für die Entwicklung der Missions, thätigkeit, besonders im Westen und Süden der Insel sein, wenn an Stelle der bisherigen schwachen und haltlosen Hovaregierung eine so starke europäische Kolonialmacht, wie Frankreich, die Geschick der Insel in ihre Hände

172 Kurze:

nimmt und mit Festigkeit und Energie die unruhigen Elemente unter ben verfciedenen Infelftammen bemeiftert. Freilich wird barüber noch langere Beit vergeben und die Schaden des Sovaregiments durften noch eine gange Beile fühlbar bleiben, weil Frankreich, um nicht übermäßige Mittel auf Madagastar Bu verwenden, burch die Berhaltniffe gezwungen ift, fich vorläufig noch bes Sonabeamtenapparates zu bedienen; aber die ichon begonnene vereinzelte Aussegung der anrüchigen Glieder der Hovagriftofratie und die Furcht der übrigen Beamten vor ftrenger frangofifder Kontrolle werden ficherlich ihre wohlthätige Birfung auf die Gefundung ber öffentlichen Moral nicht verfehlen. Ginen anderen Gewinn wird die frangofische Berrichaft Madagastar, und damit nicht zum wenigsten den Missionaren bringen, insofern fortan die bisher von der Hovaregierung teils aus Rudfichten der Berteidigung, teils aus Indolenz ganglich vernachläffigten Wegeverbindungen die fo nötige Förderung erfahren werden. Kaum war Antananarivo eingenommen, so hat man frangofischerseits icon angefangen, den bisher blog für Fugganger paffierbaren Beg von Tamatave nach ber Sauptstadt durch dincfifche Rulis soweit in Stand ju fegen, daß auf ihm Pferde- und Maultiertransporte befördert werden tonnen. Früher oder fpater wird ficherlich auch der Dampf eine Rolle in der Beforderung von Menschen und Baren zwischen der Rufte und der hauptstadt spielen und es den Missionaren ermöglichen, auch in der Regenzeit ungefährdet durch die ungefunden Ruftenniederungen auf das Soch= land im Innern zu gelangen. Infolge ber eigentumlichen Bodenformation burfte die erste Madagastareisenbahn von Antananarivo nicht die Richtung nach dem bisherigen Saupthafen Tamatave, fondern nach Beften einschlagen, wo der für Dampffciffe befahrbare Manambolofluk eine bequemere Berbindung mit der Deerestufte ermöglicht.

Auch das wird ein Segen für das Land sein, wenn der Fanompoana und Stlaverei von den Franzosen ein Ende gemacht wird; nur dürste eine in die Volksverhältnisse so ties eingreisende Aenderung sich nicht innerhalb der ersten Jahre der französischen Oberherrschaft vollziehen lassen, worüber man sich auch französischerseits, den Aeuherungen einiger Offiziere des Oktupationsstorps nach zu urteilen, völlig klar ist. Gleichzeitig liegt es sowohl im eigenen Interesse der Franzosen, als der Inselbevölkerung die natürlichen Silfsquellen des Landes, die disher meist unbenützt dalagen, zu entwickeln und dadurch den Wohlstand der ausgesogenen, geldarmen Bevölkerung zu heben. Es kommt dies wiederum indirekt der Mission zu gute, insosen die eingeborenen Missionsgemeinden dann wirksamer, als es dis jetzt möglich war, zur Bestreitung ihrer eigenen Bedürsnisse angehalten werden können.

So dankbar es zu begrüßen ist, daß der französische Oberkommandeur, General Duchesne, und seine Offiziere (z. B. gegenüber norwegischen Missionaren in Betsileo) die evangelischen Missionare mit großer Leutseligkeit des Schuzes für ihre Person und ihre Christengemeinden versichert haben, und daß ferner die französische Regierung den wichtigen Posten des Generalresidenten in die Hände des Protestanten Laroche gelegt hat, so möchten wir doch die evangelischen Missionsfreunde vor allen überschwänglichen Hoffnungen nach etwaiger Förderung der Mission durch den weltlichen Arm warnen. Derselbe dürfte sich auch hier als ein Rohrstab erweisen. Der Brief, den Laroche gleich nach seiner Ankunft in Antananarivo an den Superior des Trappistenslofters Stavusst in Algerien gerichtet hat, ist ganz geeignet, als kalter Wasserstrahl abkühlend zu wirken.

Er sagt in seinem Schreiben, er erinnere sich als ehemaliger Präsekt von Algier der segensreichen Birksamkeit dieser Mönche und wünsche Elite-Bundessgenossen ihres Schlages zu haben, um die von ihm in Madagaskar übernommene Ausgabe durchzusühren. Benn Trappisten sich entschließen könnten, dorthin zu kommen, so werde ihnen die freie Uebersahrt zugesichert und die besten Ländereien ausgesucht werden. Es warte ihrer dort die große Ausgabe, durch ihre Mitwirkung die moralische und sriedliche Eroberung eines Landes zu vollenden, das zunächst erst durch Wassengewalt französischer Besitz geworden sei.

Nun, wir meinen, daß ein Mann, der für ein eben erst erobertes Land, dessen Bevölkerung, soweit sie christlich ist, zu sechs Siebenteln aus Evangelischen und nur zu einem knappen Siebentel aus Katholiken besteht, die Trappisten als die wirksamsten Kulturpioniere betrachtet, ein geringes Verständnis für die Bedeutung der evangelischen Mission und für eine gedeihliche Entwickelung des madagassischen Volkes zeigt. Von einem solchen Protestanten hat unseres Erachtens die evangelische Madagaskarmission schwerlich sonderliche Förderung zu erhossen, zumal da der Protestant ein Franzose ist, der in den englischen Vertretern der evangelischen Mission Gegner der französischen Nationalinteressen zu erblicken gewohnt ist.

Um so anerkennenswerter ist das Opfer, welches die Pariser Evangelische Missionsgesellschaft zu gunsten der evangelischen Missionskirche Madagaskars bringt, indem sie zu Anfang dieses Jahres zwei Vertreter des französischen Protestantismus, den Professor Rrüger\*) vom Pariser Missionsseminar und den Pastor Lauga von Keims — den Sohn eines Mitatbeiters der Pariser Missionare auf ihrem südassichen Missionsselde — nach Antananarivo entsandte, wo dieselben vorerst evangelischen Gottesdienst in französischer Sprache für ihre

<sup>\*)</sup> Derselbe war früher zwei Jahre lang Direktor des Seminars der Lessutomission und hat sich als kenntnisreicher Missionsgelehrter durch seinen Anteil an der Neubearbeitung der 3. Ausgabe des Gundertschen Missionshandbuches "Die evangelische Mission" und durch seine vortresslichen "Chroniques" in dem "Journal des Missions Évangeliques" in rühmlicher Beise bekannt gemacht.

174 Kurze:

ebangelischen Landsleute unter den Offizieren und Beamten einrichten und dann in briiderlicher Besprechung mit den englischen und norwegischen Missionaren den besten Weg ausfindig machen sollen, auf dem die evangelische Kirche Madagaskars glicklich durch die mancherlei Schwierigkeiten der neugeschaffenen politischen Lage ihrem Ziele, der Evangelisation des ganzen Inselreiches, entgegengeführt werden kann. Es wird sich dabei auch unter anderem um die Frage handeln, wie die evangelischen Missionsschulen am besten und schnellsten mit französisch redenden Lehrfräften ausgerüftet werden können; denn die französische Regierung wird, wie in anderen Kolonien, verlangen, daß als europäische Unterrichtssprache fortan das Französische die Stelle des Englischen einnimmt. Wir nennen das Eintreten der Pariser M. G. zu gunften der Evangelischen in Madagaskar ein Opfer, weil sie bei der geringen Seelenzahl der französischen Brotestanten nicht über zahlreiche Kräfte und große Mittel verfligt und außer ihrem bedeutenoften und ältesten Missionsgebiete Lekuto noch die evangelische Mission in Senegambien, Gabun, sowie auf den Gesellschafts- und Lonalth-Infeln repräsentiert. Aber wie sie auf den letztgenannten drei frangösischen Rolonialgebieten für die dort früher von englischen, beziehentlich amerikanischen Missionaren betriebene und durch die Engherzigkeit und das Mistrauen frangösischer Rolonialbehörden in ihrem Beftande gefährdete Missionsarbeit eingetreten ift, um dieselbe in gutem ebangelischen Geifte unter gebührender Rücksichtnahme auf die Schwächen der französischen Regierung weiterzuführen, so hat sie sich auch diesmal als eine getreue Helferin gezeigt, wo sie die evangelischen Missionsinteressen durch die Besitzergreifung Madagaskars in etwas kompromittiert glaubte. Es ift den Bariser Miffionsleitern dieser Liebesdienst um jo höher anzurechnen, je mehr Berleumdungen und Misverständnissen sie in der Seimat von seiten katholischer Chauvinisten wegen ihres Eintretens für die "englischen Methodisten" ausgesetzt find; man möchte fie gern als Vaterlandsverräter an den Branger stellen, und jest nun, wo sie sich anschicken, in Madagaskar den freundlichen Vermittler zwischen der frangösischen Regierung und den fremden Missionsgesell= schaften zu machen, kehren jene Anklagen und Berleumdungen natürlich in verftärfter Tonart wieder. Auch in den atheiftischen Regierungsfreisen Frankreichs trägt man es der Parifer M. G. noch etwas nach, daß sie sich seinerzeit nach der im Sande verlaufenen vorletzten französischen Madagastarerpedition nicht bereit finden ließ, zum Zweck der

Lahmlegung der Londoner Missionsgesellschaft eine Konkurrenzmission in Madagaskar ins Leben zu rusen. Hossentlich gelingt es den beiden mutigen Sendboten der Pariser Gesellschaft, die mitten in der ungesundesten Jahreszeit nach Madagaskar aufgebrochen sind, unter Gottes Beistande der evangelischen Missionssache auf der Insel erfolgreiche Dienste zu leisten.

Da die Zukunft der jüngsten französischen Kolonie im wesentlichen davon abhängt, welche Fortschritte die Evangelisierung der Insel machen wird, so geben wir am Schlusse unseres Artikels noch eine gedrängte Uebersicht über die Arbeiten und den gegenwärtigen Stand der sedangelischen Missionsgesellschaften und der katholischen Mission, welche auf der Insel vertreten sind.

Ruvor aber wollen wir einen doppelten Frrtum berichtigen, ber fich in bezug auf die Madagastar=Miffion bei nicht wenigen Miffionsfreunden ein= geniftet zu haben icheint, wonach diefelben die ganze Infel Madagastar - um den gröberen Frrium querft anguführen - für ein im großen und gangen durch die Miffion driftianifiertes Land ansehen, oder - wenn es fich um fenninisreichere Miffionsfreunde handelt - wenigstens den beiden Soch= landprovingen des Innern, Smerina und Betfilco, eine driffliche Bevollerung ausprechen. In der Wirklichkeit verhalt fich die Sache gang anders. Rehmen wir die Bevölkerung Madagastars\*) zu ungefähr 41/2 Millionen an, fo ift es nur der 13. Teil der Madagassen, den wir als driftlich bezeichnen durfen; benn die Gesamtzahl der madagassischen Christen betrug nach der genauesten (im relativen Sinne) Statistit für Ende 1894 nur 350 092 (308 957 Evangelifche und 41 135 Ratholifen), mährend man bisher irriumlicherweise - man identifizierte bloge Rirchganger (Adherents) mit getauften Chriften - dieselbe für den gleichen Zeitpunkt auf 531 739 (436 699 Ev., 95 040 R.) Seelen berechnete. Sa felbft in Imerina, ber am längften und meiften von Miffionaren bearbeiteten Zentralproving Madagastars, die nach 2B. Johnsons und anderer eingehenden Berechnungen eine ungefähre Ginwohnerzahl von 1 250 000 Seelen haben dürfte, ift nur ein reichliches Fünftel der Bevolkerung driftlich; benn man zählte bort Ende 1894 nur 265 532 (245 532 Ev., 20 000 K.) Chriften. Es steht also der Mission noch eine gewaltige Aufgabe bevor, ehe fie ihrem Berrn die große afrikanische Infel als Siegesbeute zu Fügen legen kann.

Bon den 6 evangelischen Missionsgesellschaften — der Londoner, der Friends= oder Quäker=, der eingeborenen Hova=, der Anglikanischen, der Norwegischen Mission und derzenigen der "Bereinigten Norwegisch=Lutherischen

<sup>\*)</sup> Die Schätzungen schwanken zwischen 3 und 5 Millionen. Da die Bewölkerungsdichte der Insel eine so verschiedene ist und außerdem vereinzelte Landesteile im Besten und Süden noch von keinem europäischen Reisenden besucht worden sind, so ist es schwer, annähernd richtig die höhe der Besvölkerung zu tazieren. Wir haben Grund zu der Annahme, die oben ansgegebene Zahl für die relativ richtigste zu halten. G. K.

176 Kurze:

Rirche in Amerita" — führen wir die Londoner Gefellichaft als biejenige, der die Shre zufommt, das Panier bes Evangeliums zuerft auf der Infel

aufgepflangt gu haben, hier mit Recht an erfter Stelle an.

Dieselbe unterhalt auf der Insel 34 Miffionare, von denen die größere Salfte - 18 - auf die Bentralproving Imerina, den Schwerpunkt ber Londoner Miffion, entfallen. Die übrigen Miffionare verteilen fich über Gud= betfiler, Antfihanata und die Ditfufte (Bezirk Tamatave und Farafangana), während Iboina und die Nordoftfufte gur Beit nur mit eingeborenen Arbeitern, und auch das nur gang vereinzelt, befest find. Die Bahl der von der Londoner Mission gesammelten abendmahlsberechtigten Rirchenglieder (mombers) betrug für 1894/95 62 749, was einer Angahl von 219 622 getauften Chriften ent= fprechen burfte: denn die im Sahresbericht aufgeführte Rahl von 288 834 Anhängern (Adherents) als die der Getauften zu reklamieren, würde ein ftarker Irrtum fein, da die betreffende Rategorie auch Diejenigen ungetauften Gin= geborenen mit umfaßt, welche die Londoner Miffionsfirchen befuchen und in einem loderen Berbande mit den Miffionsgemeinden fteben. 18 Milfionaren, die in Imerina ftationiert find, können fich, firena genommen, nur 12 der diretten Missionsarbeit an den dortigen 900 Christengemeinden und 712 Elementarschulen widmen, da die übrigen feche besondere Posten bekleiden, die allerdings der Missionsarbeit auf der gangen Insel zu gute fommen. Zwei von den letteren find in der Sauptfladt an der Londoner Sochichule, einer an dem Lehrerseminar, ein vierter an der fogenannten Balaft= fcule beschäftigt, mahrend der fünfte als Inspektor fämilicher Londoner Elementariculen fungiert und der fechfte Die Leitung der Miffionsbruderei hat. Die Miffionsarbeit felbst ift fo eingeteilt, daß von der hauptstadt aus radienförmig die 10 Missionsdistritte Ambatonafanga, Amparibe, Fotry, Analakely, Ambohipotsu, Ankadibevava, Ampamarinana, Andohalo, Rogvina und Faravohitra bearbeitet werden, wozu dann noch in Imering die 4 außenliegenden Miffionsbezirke Ambohimanga, Ambohibeloma, Thafahn und Boni-In der Betfileoproving, die nächst Imerina die meisten zongo fommen. Londoner Missionare (8) absorbiert, sind die 7 Missionsbezirke Ifandra, Ilalan= ging, Jarindrano, Ambrosita, West- und Ostambohimandroso und Ambohimasog Für die Antsihanakaproving find die mit 3 Missionaren besetten befett. Stationen Ambotondragata und Imerimandrofo Mittelpuntte der Miffionsthatigfeit unter bem vertommenen Stamme ber Sihanafa. Berhaltnismagia fcmach ift die Londoner Mission im Tamatave=Bezirk unter den Betfimisarata vertreten; etwas beffer im Südosten der Insel, wo in Farafangana (Ambahn) 3 Miffionare hauptfächlich dem Taimoroftamme ihre Kräfte widmen. Nordwesten (Iboina) und Nordosten der Insel scheint die Missionsarbeit der Londoner, ba es an europäischer Aufficht fehlt, ichon längere Zeit in eine gewiffe Stagnation verfallen zu fein. Bon besonderer Bedeutung für Die Londoner Mission ift die in Antananarivo befindliche Sochichule (Rolleg), aus welcher seit ihrer Begründung i. J. 1869 nicht weniger als 332 junge Männer hervorgegangen find, die jest als Regierungsbeamte und Geiftliche - lettere freilich nicht in ber Angahl, wie man gehofft hatte - wichtige Stellungen einnehmen. Auch die ärztliche Mission haben die Londoner nicht vernachläffigt;

die Mittelpunkte berfelben find Antananarivo, Fianarantfoa und Imerimandrofo; für die Ausfähigen unter ben Gingeborenen find 3 hofpige, ein größeres und zwei kleinere, ins Leben gerufen worden. Es hat der Londoner Miffion gu feiner Zeit an treuen und gemiffenhaften Arbeitern gefehlt; aber wenn trobdem die unter ihrer Pflege fichenden Chriftengemeinden nicht eben das ver= läglichfte Glement in ber evangelischen Rirde Madagastars barftellen, fo prägt fich darin einerseits noch die Rachwirkung ber Maffenübertritte aus, welche Bur Zeit der Thronbesteigung der Königin Ranavalona II. einen großen Teil der Bevölkerung in den Bereich der Birkfamkeit der Londoner Miffion brachten. Diese Beiden im driftlichen Gewande nun auch wirklich mit driftlicher Erfenntnis und driftlichem Geifte zu erfüllen, ift ein Biel, das die Londoner Miffionare mit den ihnen zur Berfügung ftehenden Kräften\*) noch nicht völlig erreicht haben. Andererseits hat die Londoner Mission, ahnlich wie der Boftoner Board auf manchen feiner Miffionsfelder, den Gehler begangen, den noch unreifen jungen madagaffischen Miffionsgemeinden von vornherein eine Bu große Selbständigkeit zu geben. Inftitutionen, die fich unter den befonderen Berhältniffen Englands für die Kongregationaliften bewährt haben mögen, hat man ichematisch auf die noch in den Rinderschuhen stedende Missionskirche Madagastars übertragen und damit natürlich ungefunde Buftande ins Leben gerufen. In der nach englischem Mufter ins Leben gerufenen Isan-Enim-Bolana ober "Kongregationaliftischen Union von Imerina", welche alle 6 Monate die Delegierten der Miffionsgemeinden der Londoner und der Friends in Antananarivo zu gemeinsamer Beratung firchlicher Angelegenheiten vereinigt, muffen es fich die Missionare gefallen lassen, von den Gingeborenen majorifiert gu werden. Es fteht ferner völlig im Belieben der einzelnen Gemeinden, die auf jenen Berfammlungen gefaßten Befdluffe anzunehmen ober zu verwerfen. Uebrigens fehlt es nicht an Mannern im Londoner Miffionspersonal, die Diefen Mangel an ftraffer Organisation und einheitlicher Leitung beklagen; hoffentlich gelingt es ihrem Ginfluß, das Direktorium der Gefellschaft in London \*\*) ju einer Revision ber bisherigen Missionspragis zu bewegen.

In enger Verbindung mit den Londonern arbeiten die Friends oder Duäker, welche von Antananarivo aus den Südwesten Imerinas missionieren und dort die beiden Stationen Mandridrano und Arivonimamo unterhalten. In der Pflege ihrer 8 Missionare stehen 2681 Kirchenglieder; die Jahl der Getausten beträgt 9383, die der Adherents 14715. Eine hervorragende Rolle spielt bei den Friends die Schulthätigkeit und die ärztliche Mission, die sich in Antananarivo konzentriert. Jusammen mit den Londonern leiten sie das prachtvolle neue Missionshospital im Nordosten der Stadt.

<sup>\*)</sup> Unter den 1048 eingeborenen Geiftlichen der Londoner Mission ist viel minderwertiges Material. G. K.

<sup>\*\*)</sup> Die Londoner Missionsgesellschaft hat unter ihren Sekretären einen mit den madagassischen Berhältnissen durch 20 jährige Wirksamkeit sehr verstrauten tüchtigen Mann, den auch durch seine litterarische Wirksamkeit vorteilshaft bekannten Rev. G. Cousins. Er macht eine rühmliche Ausnahme von dem Groß der englischen Missionsarbeiter, insosern er auch der deutschen und skandinavischen Missionsarbeiter, insosern er auch der deutschen und skandinavischen Missionskitteratur die gebührende Beachtung schenkt. G. K.

Eine eigentumliche Stellung nimmt die hova-Miffionsgesellschaft ein, in welcher fich der Miffionstrieb der fogenannten Balaftfirche bethätigt. Dbwohl lettere ein Glied ber kongregationalistischen Union von Imerina bilbet, fo ift fie boch als Rirche der Rönigin und des Sofes völlig unabhängig. Seelengahl ber gur Palaftfirche gehörenden Rirchenglieber mag 21 000, die ber Getauften 30000, die der Abherents 60000 betragen; boch machen diese Rablen feinen Anspruch auf Zuverläffigfeit; mar es doch felbft den in Antananarivo mohnenden Londoner Miffionaren unmöglich, eine genaue Statiftit der Balaft= firche ju beschaffen. Diese Missionsgesellichaft wird durch freiwillige Beitrage von Seiten des hofes und der jur Union gehörenden Londoner Miffions= gemeinden unterhalten; für das Jahrzehnt 1880-1890 berechnen die Londoner Missionare die Gesamtmissionseinnahme auf 60 000 M. Der Bremierminister fungierte bisher als Sefretar der Miffionsgesellschaft, und ein Miffionar von der Londoner= oder Friendsgesellschaft hatte die Raffenverwaltung. Die Aus= mahl der eingeborenen Missionare und die fonstige Geschäftsführung lag in ben Sänden des Borftandes der Union von Imerina, alfo in den Sänden der Gingeborenen. Bur Beit mogen 5-6 eingeborene Sendboten diefer Wefellichaft in ben Aukenbezirken, unter den Tanala, Bara und Sakalava, arbeiten. Es ift übel angebracht, wenn man feitens evangelischer Missionsfreunde das Bor= handensein und die Thätigkeit dieser Hova-Missionsgesellschaft als ein besonders hoffnungsvolles Zeichen für die Beiterentwidelung der evangelischen Madagastar= miffion betrachtet. Aus inneren und außeren Grunden mar die Grundung Diefer Gefellichaft ein Miggriff, und im Intereffe der Ehre und des Anfebens ber evangelischen Mission überhaupt ware es bringend zu munschen, daß diefelbe ihre Thätigkeit einstellte. Es steht uns genügendes Material zur Berfügung, um dies im einzelnen zu begründen. Die Sovafirche ift noch zu jung und unreif, um felbständig Miffionsarbeit unter den beidnischen Stämmen ber Infel treiben zu tonnen, und bei dem Saffe, der diefe Stamme gegen die Sova, ihre Unterdruder befeelt, find Sovaevangeliften die letten, die mit Erfola aukerhalb Imerinas wirken konnen. Die Gingeborenen haben ihr Birken bisher bloß als eine Abart der verhaften Fanompoana aufgefakt. bedauerlich, daß die Londoner so gut wie keinen Ginfluß auf diese Sova= Missionsgesellschaft ausüben. Der spiritus roctor icheint der Sofprediger Andriambelo, eine etwas zweifelhafte Berfonlichkeit, zu fein.

Ein Pfahl im Fleische der Independenten ist die anglikanische Mission, welche die hochkirchliche Propagation Society auf der Inselmischen und 16 eingeborenen Missionaren betreibt. Dieselben haben in Imerina (Antananarivo, Ambotoharanana, Ramainandro) und auf der Ostseite der Insel (Tamatave, Mahonoro, Mananjara, Besotaka, Andovoranto) 2618 Kirchensglieder, 10850 Christen und 20000 Adherents in Pslege. Die Hevorkehrung ritualistischer Liebhabereien und eine gewisse Ignorierung der Arbeiten anderer evangelischer Missionsgesellschaften geben dieser Gesellschaft auch auf diesem Missionsgebiete ihr besonderes Gepräge. Im übrigen hat sich die anglikanische Mission bisher eines sehr tüchtigen Leiters, des Bischoss Kestellscornish, du erfreuen gehabt.

Bohl die folideste und verheißungsvollste unter allen evangelischen

Miffionen auf Madagastar ift die ber Norwegischen Missionsgesellichaft. Diefelbe hat bas Glud gehabt, bag fowohl in der Beimat, wie draugen auf bem Miffionsgebiete die Leitung immer in tuchtigen, fachtundigen Sanden ruhte. Die normegifden Miffionsfreunde konnen ftolg darauf fein, daß fie an ber Spige ihrer Gefellichaft einen fo hochbegabten, im Miffionabienft bemährten Mann wie Baftor Lars Dable\*) und draugen als Superintendenten der norwegischen Madagasfarmiffion ben feingebildeten, unermudlichen Baftor Dr. med. Borchgrevint haben, unter beren Leitung 28 norwegische Missionare und 59 eingeborene Pfarrer eine Missionsfirche von 39072 Christen (29942 Erwachsene, 53050 Kirchenbesucher) in Pflege haben. Diese Chriften verteilen fich in ber Sauptfache auf die Betfilcoproving, wo die meiften norwegischen Stationen (Betajo, Mafinandraina, Sirabe, Ambohimafina, Soavina, Loharano, Manandona, Fandriana, Ambato, Fihasinana, Soatanana, Fianarantsoa) liegen. auf das Tanalaland (Ambohimanga), das Baraland (Jhosp, Ambohiamasoa) die Sudostfufte (Bangaindrano und Manambondro unter den Taifata, Ivohitsidn unter den Taivondro), das Safalavagebiet (Tullear, Manombo, Morondowa, Belo, Bererika, Midongy) und auf eine Repräsentativgemeinde in Antananaripo. Unter dem Missionspersonal find auch 3 Mergte, die in der haupistadt und in bem Badeorte Sirabe Hospitäler unterhalten; in ber Rahe ber letteren Station haben die Norweger ein Ausfähigen-Afnl. Gin Brediger- und zwei Lehrerseminare forgen für tüchtigen eingeborenen Nachwuchs.

Den äußersten Süden Madagastars haben sich die 4 Sendboten der "Bereinigten Norwegisch-Lutherischen Kirche Amerikas" als Wirtungskreis ausersehen und die Stationen St. Augustin, Mangasoa, Salvavaratse, Kiliarivo und Fort Dauphin gegründet, wo sie unter den Tanosi und Mahasali arbeiten; die nur wenige Jahre bestehende Mission zählt ungefähr 30 Christen (10 Erwachsene, 100 Katechumenen).

Während die französische Regierung den englischen Missionen ein nicht geringes Mißtrauen entgegenbringt, haben die norwegischen Missionare unter der Hand von französischer autoritativer Seite die Bersicherung erhalten, daß man ihre Arbeit als eine für die Wohlsahrt Madagastars bedeutsame dankbar begrüße. Bon dem Kolonialminister wird sogar die Aeußerung berichtet, "er schenke den Norwegern unbedingtes Bertrauen". Es mag sich diese Bevorzugung daher schreiben, daß Norwegen nicht in die Bersuchung kommen kann, Kolonialpolitik zu treiben. Auch in den Kreisen der lutherischen Kirche Frankreichs offenbart sich bereits großes Interesse für die Arbeit der beiden norwegischen Gesellschaften, und es ist nicht unmöglich, daß sich mit der Zeit noch nähere Beziehungen anknüpsen.

Am rudfichtslosesten durfte die Umwandlung in den politischen Berhaltniffen der Insel von der katholischen Mission ausgenüht werden. Schon schlagen einzelne französische Bischöse die Lärmtrommel und verlangen die Austreibung oder wenigstens Lahmlegung der englischen Missionen, damit

<sup>\*)</sup> Der Berfasser des auch in Deutschland weit verbreiteten vortrefflichen Buches: "Das Leben nach dem Tode." Dahle ist, nebenbei bemerkt, auch ein in Fachkreisen hochgeschätzter Drientalist und Sprachsorscher. G. K.

"la France orientale" eine ausschliegliche Domane der romisch-fatholischen Rirche werbe. Bisher wirkten die Jesuiten unter dem Bischof Caget von ben 3 Bentren Antananarivo, Fianaranisoa und Tamatave auf der Infel. Tropdem bak die Refuiten auf Madagastar 89 Missionare - 6 mehr als fämtliche evangelische Missionen zusammen — unterhielten und in der Bahl ihre Mittel, die Bevölferung anzuloden, nicht im mindeften ffrupulog maren, hatten fie es Ende 1894 erft auf 41 135 Chriften (95 040 Katechumenen) gebracht. fie felbft eingestehen muffen, hat die Sovaregierung mahrend des Rrieges ber Entwickelung und Pflege ber fatholischen Missionsgemeinden auch nicht bas geringfte Sindernis in den Beg gelegt. Dag man tatholifderfeits weitgebende Plane hat, geht auch daraus hervor, daß die Propaganda Madagastar fortan nicht mehr ben Sefuiten allein überlaffen, sondern für den Guden die Lazariften zur Arbeit mit herangiehen will. Umsomehr durfte es geboten sein, daß die auf der Infel thätigen evangelischen Miffionsgefellschaften noch mehr als bisher Rühlung mit einander fuchen und in freundschaftlicher Uebereinkunft einen Feldzugsplan entwerfen, wie am beften bie Evangelisation der Infel durch= geführt werden tann. Die Norweger haben, indem fie fich auf die Sudweft= hälfte Madagastars beschräntten, bereits bas gute Beifpiel gegeben, wie man durch zielbewußte Ronzentration der Kräfte die nachhaltigften Erfolge erzielt. Es mare gut, wenn die englifden Gefellichaften bas Beifpiel ihrerfeits nach= ahmen wollten; die fatholische Gegenmission murde bann geschlossenen Reihen gegenüberstehen und weniger Unheil anrichten können.

#### Miffionsstatistik über Madagaskar (Ende 1894):

S e s e I l s chaft	Rirchen= glieder	Christen	Ratechumenen	Missi europ.	onare eingeb.
Londoner Friends. Hovafirche Anglikaner Morweger Um. Norweger	62 749 2 681 21 000? 2 618 29 942	219 622 9 383 30 000? 10 850 39 072 30	288 834 14 715 60 000? 20 000 53 050 100	33 8 - 9 29	1048  194 16 59 5
Evangelische Kaiholiken	119 000 15 000	308 957 41 135	436 699 95 040	83 89	1422

## Eine dinesische Kreuzigung.\*)

Die strengste aller Strafen für das größte aller Verbrechen. Kauf eines Stellvertreters. Ein kindliches Opfer. Vom Missionar D. Davis.

"Bas ist nur heute los?" ricf ich eines Morgens dem Lehrer entgegen, der mich in der chinesischen Sprache unterrichtete, so lange ich Missionar in Amon war.

<sup>\*)</sup> Independent vom 24. Dft. 1895.

Der Mann war so erregt, daß er sich erst sammeln mußte, ehe er mir antworten konnte. Endlich stieß er in abgebrochenen Sähen hervor: "Schreck-liche Entdeckung! Gräberschändung! Eine Leiche beraubt und unter freiem Himmel liegen gelassen! Schauerlich! Und noch dazu in nächster Nähe meiner Wohnung! Dicht vor der Stadt! Elücklicherweise ist man dem Thäter auf der Spur, gelingt es, seiner habhast zu werden, so entgeht er der verdienten Strase nicht, so viel ist gewiß!"

"Bas wird mit ihm geschehen?" fragte ich. "Bas mit ihm geschehen wird? Natürlich wird er das Verbrechen mit dem Leben büßen müffen?" antwortete der Lehrer.

"Auf welche Beise wird in einem solchen Falle die Todesstrafe vollzogen?" "Entweder werden ihm die Glieder einzeln abgehauen, bis schließlich durch Berletzung eines edleren Teiles der Tod eintritt; oder er wird gekreuzigt."

"Fft's möglich? In so grauenhafter Beise wird hier zu Lande ein der= artiges Bergehen bestraft?"

"Giebt es benn auch ein ichredlicheres Berbrechen?"

"Meiner Ansicht nach ift es boch viel schlimmer, einem Menschen das Leben zu rauben."

"Das finde ich nicht. Ein Lebender kann sich verteidigen, nach hilfe rusen, um Erbarmen bitten; das alles kann ein Toter nicht, sondern er muß machtlos alles über sich ergeben lassen."

"Bas kann ihm bas im Grunde schaben, wenn er boch nichts bavon fpurt?"

"Was ihm das schaden kann?" wiederholte der Lehrer, den meine Frage augenscheinlich befremdete. "Benn der Leib eines Menschen in seiner Grabeszuhe gestört wird, muß da nicht notwendigerweise auch der Geist darunter leiden? Was sollen andere Bewohner der Geisterwelt von ihm denken, wenn er keine Freunde auf Erden hat, die sein Grab vor frevelhasten händen schüßen? Nein, nein, das steht außer aller Frage — Leichenschändung ist das schlimmste Verbrechen und muß demgemäß bestraft werden."

"Wird ber Thäter also wirklich gekreuzigt, falls seine Schuld erwiesen ift und man seiner habhaft werben kann?"

"Ich zweiste keinen Augenblick daran, wenn ihm nicht, wie schon erwähnt, vielleicht die Glieder abgehauen werden. Meiner Ansicht nach wäre die Kreuzigung hier ganz am Plat; bei der anderen Todesart haben die Angehörigen des Berbrechers so leicht Gelegenheit, den henker zu bestechen."

"Wieso?"

"Die dazu erforderlichen Messer liegen in einem verdeckten Korbe, und der henker darf seine Instrumente nicht wählen, sondern muß daszenige benützen, das ihm zuerst in die hand kommt. Natürlich ist es ein Leichtes sür ihn, das zum Enthaupten oder zum Durchbohren des herzens dient, obenauf zu legen, wodurch dem Verbrecher die Dualen eines langsamen Todes erspart bleiben. Jedes der Messer im Korbe hat nämlich seine besondere Bestimmung, und der henker muß sich beim Gebrauch derselben genau an die Vorschrift halten. Steht z. B. "Hand" auf der Klinge verzeichnet, so darf er unter

182 Davis:

keinen Umftanden das Inftrument dazu benügen, um den Fuß des Berbrechers abzuschneiden."

"Werden hier in Amon auch Leute gefreuzigt?"

"Beutzutage tommt es nur felten vor, aber früher mar bie Rreuzigung

eine gang gewöhnliche Strafe."

So groß einerseits mein Abscheu vor derartigen Schreckensszenen von jeher gewesen ist, so regte sich doch andererseits eine gewisse Reugierde in mir, einmal einer solchen Kreuzigung beizuwohnen; insolgedessen verabredete ich mich mit meinem Lehrer, ihn zur Excrutionsstätte zu begleiten, wenn der Schuldige wirklich diese schreckliche Todesart erleiden sollte.

Als mein Lehrer zwei Tage später wiederkam, teilte er mir triumphierend mit, die Polizei habe den Missethäter ergriffen, und die Kreuzigung solle schon in wenigen Tagen stattsinden. Sichtlich enttäuscht aber erzählte er mir schon am solgenden Morgen, leider könne der Gerechtigkeit nicht Genüge gesichehen. Der Leichenräuber hatte, um der grauenvollen Strafe zu entgehen, seinem ohnehin verwirkten Leben eigenhändig ein Ende gemacht.

"Sie wollen doch nicht im Ernste sagen, daß Sie froh sind, wenn ein solch abscheuliches Berbrechen ungestraft bleibt," sagte der Lehrer als Antwort auf eine diesbezügliche Bemerkung meinerseits. Bo kämen wir denn hin, wenn das Schänden von Gräbern nicht czemplarisch bestraft wurde. Jedenstalls wurde es dann noch viel häusiger vorkommen. Bie steht es damit in Shrer Beimat? Hört man dort oft von derartigen Berbrechen?"

"Rein."

"Bielleicht giebt man bei Ihnen zu Lande den Leuten nicht Schmuckgegenstände ins Grab mit. Werden die Leichenräuber in Europa ebenfalls gekreuzigt?"

"Niemals."

"Alfo haben Sie noch nie einer Kreuzigung beigewohnt?"

"vein."

"Um so mehr bedauere ich, daß Ihnen die Gelegenheit entgangen ist, hier eine solche zu erleben. Ber weiß, ob nicht Jahre hingehen, ehe wieder einmal Beranlassung ist, gerade diese Todesstrase zu verhängen."

Obwohl ich für den Unglücklichen fellsst von Herzen dankbar war, daß er seinem schrecklichen Loose entgangen, war ich doch in gewisser Beziehung entläuscht. Merkwürdigerweise hatte die Neugierde wirklich meinen angeborenen Abschen vor Greuelszenen aller Art überwunden. Als ich übrigens später einmal mit einem älteren Missionar auf dieses Thema zu sprechen kam, versicherte er mir, ich könne Gott danken, daß mir der entsehliche Anblick erspart geblieben sei. Hierauf beschrieb er mir in anschaulichster Weise eine Kreuzigung, die er vor Jahren einmal mit angesehen hatte. Wenn ich auch seine Worte nicht wiederzugeben vermag, kann ich wenigstens den Verlauf der Exekution in ihren wesenklichen Zügen nacherzählen, sowie die für China höchst charakteristische Geschichte, welche der Exekution zu Grunde lag.

Das Grab einer wohlhabenden Dame war geplündert worden, und ber Mann, auf den der Berdacht fiel, wurde verhaftet. Die That konnte ihm zwar nicht nachgewiesen werden; aber da das Bolk stürmisch nach Suhne bes

Berbrechens verlangte, so wurde der Unglückliche unbarmherzig zum Tode, und zwar zum Tode am Kreuze verurteilt. Alle, die ihn kannten, hielten ihn für unschuldig, und seine Angehörigen thaten ihr möglichstes, um seine Freisprechung zu erlangen, aber vergeblich. Eine Gnadenfrist von wenigen Tagen war die einzige Vergünstigung, die sie erreichen konnten, und diese benutzten sie, um möglicherweise den Schuldigen zu entdecken. Nachdem dies bekannt geworden war, kam eines Tages ein junger Mann zu einem Freunde des Verurteilten und fragte ihn:

"Bas würden Sie einem Manne geben, der sich des Berbrechens anklagte, für das herr Lin zum Tode verurteilt ift?"

"Wiffen Sie, wer das Berbrechen begangen hat?"

"Das nicht; aber ich weiß Jemanden, der bereit wäre, die Schuld auf sich zu nehmen, wenn eine genügende Summe bafür gezahlt würde."

"Wie heißt der Betreffende?"

"Der Name thut nichts zur Sache. Die Frage ist: wollen Sie auf einen berartigen Handel eingehen oder nicht?

"3a.

"Bas würden Sie einem Ersagmann bieten?"

"Buerft muß ich wiffen, wer es ift."

"Ich bin es. Wenn ein genügender Preis bezahlt wird, will ich bekennen, das Verbrechen begangen zu haben."

"Haben Sie wirklich das Grab geplündert?" — "Nein; ich kenne auch nicht den Thäter; doch macht dies keinen Unterschied. Die Mandarine wollen um jeden Preis ein Opser haben; wer sich dazu hergiebt, ist ihnen einerlei. Seit einiger Zeit sühle ich, daß meine Gesundheit nachläßt; voraussichtlich lebe ich nicht mehr lange, und es wäre mir ein beruhigender Gedanke, meinen armen Eltern durch meinen Tod einen sorgensreien Lebensabend zu sichern. Benn Sie also darauf eingehen, mir 1000 Dollar zu zahlen, nämlich 100 sür mich und 900 für meine Eltern, so erkläre ich mich bereit, mich als den Schuldigen zu bekennen und an herrn Lin's Stelle den Tod zu erleiden."

"Tausend Dollar! Ihrem Aussehen nach leben Sie keine zwei Jahre mehr und können demnach kaum mehr als 100 Dollar vor Ihrem Tode verzienen. Sobald Sie ein vernünstiges Gebot anzunehmen bereit sind, will ich weiter mit Ihnen reden."

"Und bie Schmerzen, vor allem aber die Schmach eines folchen Tobes — follen diese gar nicht in Betracht kommen?"

"Ach was! Der Schmerz ift balb vorüber, und wenn Sie einmal tot sind, wiffen Sie nichts mehr von der Schmach!"

"Benn Sie glauben, in der Geisterwelt fühlte ich die Schmach nicht, irren Sie gewaltig. Und meinen Sie, meine armen Eltern litten etwa nicht darunter? Soll ich ihnen umsonst Schande machen? Ber wird den Bater oder die Mutter eines Gekreuzigten je achten?"

Nach vielem hin- und herreden wurde endlich der handel abgeschlossen, und der junge Mann erklärte sich bereit, die Stelle des Berurteilten einzunehmen, unter der Bedingung, daß ihm 50 Dollar ausbezahlt würden, sobald er in Gegenwart von Zeugen ein volles Geständnis des Berbrechens abgelegt 184 Davis:

habe. Beitere 250 Dollar sollten die Eltern unmittelbar vor der Execution in Empsang nehmen. hingegen kamen sämtliche Beteiligte darin überein, die Sache geheim zu halten, bis auf den letzten Tag vor Ablauf der Gnadensfrist; der Berurteilte und seine Angehörigen versprachen aber, ihr möglichstes zu thun, um zu erwirken, daß die Kreuzigung in eine weniger grausame Todesart umgewandelt werde.

Der Lohn eines Arbeiters in Amon betrug durchschnittlich nicht über 50 Dollar jährlich, und vor nicht allzulanger Zeit gab es dort noch manche Familie, die es bei großer Sparsamkeit zu Wege brachte, mit der Hälfte dieser Summe ihren ganzen Lebensunterhalt zu bestreiten. Der Zinssuß stand damals auf 10 bis 20 Prozent, oft sogar noch höher, so daß der Mann auf diese Weise seinen Eltern nicht nur ein notdürstiges Auskommen verschaffte, sondern ihnen eine völlig sorgenfreie Existenz sicherte.

Bie verabredet, nahm er also am letten Tage die Stelle des Berurteilten ein, während dieser in Freiheit gesetzt wurde. Die versprochene Summe wurde ausgezahlt und Herr Lin sowie dessen Angehörige thaten ihr möglichstes, um die Kreuzigung in eine mildere Strase umzuwandeln — aber vergeblich. Wie gesagt, die Chinesen betrachten den Leichenraub mit solchem Abschen, daß Leute, welche sich dieses Berbrechens schuldig machen, dei ihnen aus kein Erbarmen rechnen dürsen; ja einer, der sich freiwillig eines solchen Bergehens angeklagt, gilt in ihren Augen für viel straswürdiger als der wirkliche Khäter, weil sie ihn für so verhärtet halten, daß er nicht einmal die Größe seiner Schuld zu erkennen vermag.

Am nächsten Morgen wurde der junge Mann in Begleitung seiner Ansgehörigen und Freunde in aller Frühe zur Richtstätte hinausgesührt und ohne weiteres ans Kreuz genagelt. Letteres wurde dann aufgerichtet und in die Erde geschlagen, worauf der Unglückliche allen Dualen eines langsamen Todes wie man ihn sich nicht schrecklicher denken kann, anheim gegeben wurde.

Biele sahen dem schredlichen Schauspiele zu, machten sich über die Dualen des armen Mannes lustig und gaben auf alle Beise zu erkennen, wie sehr sie mit der Strase einverstanden waren. Die einen fragten, wie es ihm da oben gesalle, ob er von seinem erhöhten Standpunkte aus die Menge übersehen könne, ob ihm das Gräberplündern viel eingetragen habe u. s. w. Andere sahen schweigend zu und vergaßen über dem Mitleid mit dem unglücklichen Opser ihren Abscheu vor der Greuelthat, wenn sie auch nicht wagten, diesem Gesühle Ausdruck zu geben, um nicht des Sinverständnisses mit dem Berbrecher beschulbigt zu werden.

Neben dem Kreuze standen die trauernden Eltern. Ihren kummervollen Mienen sah man es an, wie surchtbar sie mit dem Sohne litten, wie seine Dualen ihnen durch Mark und Bein gingen; in dem liebevollen Blick, mit dem sie unverwandt an des Sohnes schmerzerrten Jügen hingen, spiegelte sich aber zugleich noch ein ganz anderes Gefühl, mächtiger noch als Schmerz und Mitseid — das Gefühl unbegrenzter Bewunderung sur den heldenmütigen Sohn, der sein Leben für seine Eltern gab. Schweigend rieb der alte Bater mit seinen runzeligen Händen sachte die Glieder des Sohnes, während die

Mutter seine Füße babete und mit thränerstickter Stimme bald ihrem Mitleid und Schmerze, bald ihrer Liebe und Bewunderung Ausdruck gab. Dazwischen schalt sie wohl auch die schaulustige Menge über ihre Herzlosigkeit und erklärte laut des Sohnes Unschuld, indem sie erzählte, daß er freiwillig an eines anderen Stelle den Tod erlitt, um seinen alten Eltern einen sorgenfreien Lebensabend zu bereiten und sie vor Not zu schüßen. Mit beredten Worten schilderte sie alsdann, wie ihr Sohn sur seine Selbstausopserung und edle Kindesliebe zu Ehre und Ansehen gelangen und den wohlverdienten Lohn empsangen werde, während sie alsdann von der Hölle zu ihm ausblicken und ihn bitten müßten, Mitleid mit ihrer Qual zu haben.

Der Unglückliche versuchte seine Leiden in Geduld zu tragen; aber die furchtbaren Dualen standen auf seinem Gesicht geschrieben und erpreßten ihm schließlich laute Schmerzensruse. Er stehte die Umstehenden an, ihn doch von der namenlosen Pein zu befreien, erklärte laut, daß er unschuldig sei und an eines anderen Statt leide und bat die anwesenden Freunde, den Mandarinen den wahren Sachverhalt zu offenbaren und ihn von seiner Dual zu erlösen. Sehnlichst verlangte er nach dem Tode; man möge ihn erschießen oder ersstechen, nur auf irgend eine Weise den entsehlichen Dualen ein Ende machen. Dieses Jammergeschrei wechselte ab mit kläglichen Rusen nach Basser.

Während der Vater alle bisherigen Bitten mit einem dumpfen Schmerzens- laut beantwortet hatte, ließ er alles im Stich, sobald das Verlangen nach Basser sich den Lippen des Unglücklichen entrungen hatte. So schnell ihn seine alten Füße tragen konnten, holte er eine Stange herbei, befestigte einen mit Wasser gefüllten Becher daran und bot dem halb Verschmachteten die einzige Erquickung, die er im stande war zu geben. Nur wenige Tropfen konnte der Aermste auf diese Beise erhaschen; aber sie verschaften ihm doch eine kleine Erleichterung, und für den alten Vater war es eine Beruhigung, den brennenden Durst wenigstens für einen Augenblick zu stillen.

Auch der Mutter Hinweis auf das sorgenfreie Alter, welches seine Leiden den Eltern erkauften, sowie deren wiederholte Bersicherung, daß die Götter solche Kindesliebe nicht unbelohnt lassen würden, schienen ihm momentanen Trost zu gewähren, wenigstens verstummte daraushin zuweilen das Jammergeschrei. Auf ihre Borstellungen, wie dald nun seine Leiden zu Ende seien, und daß er alsdann in der Geisterwelt den wohlverdienten Lohn empsangen werde, den seine Eltern nicht aushören wollten für ihn zu erslehen, stieß er unter herzzerreißendem Stöhnen hervor: "Wahrhastig, für meine Eltern ist mir nicht leicht etwas zu viel; aber diese Schmerzen sind unerträglich. Wenn nur der Tod nicht so lange auf sich warten ließe! Wenn Ihr mich lieb habt, so beschleunigt ihn auf irgend welche Weise. Gebt mir Gift, oder erstecht mich, damit endlich diese entsessichen Qualen ein Ende nehmen."

Den ganzen Tag über lösten sich die Zuschauer ab, so daß das Kreuz immer von einer Menge Menschen umringt war. Lange schon waren die Schmähungen verstummt, man hörte nur noch Borte des Mitseids und der herzlichsten Teilnahme. Die es am längsten am Fuße des Kreuzes ausgehalten hatten, empsanden das größte Mitseid; sie waren es auch, welche Späterstommenden etwaige Spottreden verwiesen. Es müßte auch einer ein Herz

von Stein gehabt haben, um nur eine einzige Stunde folche Dualen sehen zu können, ohne tiesstes Mitseid zu empsinden. Die wiederholte Versicherung der Mutter, ihr Sohn sei unschuldig und sterbe freiwillig an eines anderen Statt, um seinen Stern ein sorgensreies Alter zu verschaffen, blieb auch nicht ohne Wirkung. Besonders als solche, welche den Sachverhalt genau kannten, die Wahrheit solcher Versicherung verbürgten, wurde mancher ansangs seindlich Gesinnte zum teilnehmenden Freunde und zollte dem edlen Sohne aufrichtige Bewunderung und Verehrung. Kindesliebe sindet nämlich in China allzemeine Anersennung und wird auf das sorgsältigste gepstegt, so daß Beispiele wie das eben angesührte gar nicht so ungewöhnlich sein dürsten. Dennoch siel es keinem ein, den Mann zu befreien. Das Verbrechen war erwiesen: der unglückliche, junge Mann hatte sich bereit erklärt, die Strase zu tragen, solglich war nichts sür ihn zu thun. So großes Mitseid die Umstehenden auch sühlen mochten, hätte doch keiner es gewagt, das elende Opser eines grausamen Herkommens der Strase zu entziehen.

Mit wenig Unterbrechungen dauerte das herzzerreißende Jammergeschrei des Unglücklichen den ganzen Tag fort; gegen Abend traten längere Pausen, die Schmerzenslaute drangen nicht mehr so Mark und Bein erschütternd durch die Luft, der Ruf nach Wasser ertönte nur noch mit schwacher Stimme, allem Anschein nach hatten die Kräfte bedeutend nachgelassen.

Die Menge war mit einbrechender Dunkelheit in die Stadt zurudgekehrt, und als es dunkel wurde, standen nur noch zwei einsame Bachter am Fuße des Kreuzes.

"Endlich sind fie fort," tam es da mit sieberhafter hast von den Lippen des Sterbenden; "laßt mich nicht noch länger warten!"

"Es steht schon lange bereit," erwiderte die Mutter mit leiser Stimme, doch so, daß der Sohn sie verstehen konnte. "Der Bater wird Dir's sogleich geben." Und diesmal war es nicht Basser allein, welches ihm mit hilse der Stange hinausgereicht und dem sehnsüchtig harrenden einige Minuten vor den Mund gehalten wurde. Nachdem der Bater die Stange wieder heruntergezogen hatte, blieb das ehrwürdige Elternpaar schweigend am Fuße des Kreuzes stehen, nur mit den händen zärtlich die ersterbenden Gliedmaßen des Sohnes reibend.

Seine Klageruse brangen nicht mehr hinaus in die Nacht, das Stöhnen wurde schwächer und immer schwächer, bis es gänzlich erstarb. Ein letter Seuszer entrang sich den bleichen Lippen, die Gestalt des Sterbenden erbebte leise; dann war alles still. Der Trank hatte seine Wirkung gethan, der Todeskamps war vorüber, der Gekreuzigte endlich von seinen Qualen erlöst.

Als der Morgen graute, saßen die beiden ehrwürdigen Bächter immer noch unter dem Kreuze und blickten wohl wehmütig, aber doch mit unverkennsbarem Stolze in das bleiche Antlit ihres toten Sohnes.

Ihnen war er mehr als ein geliebtes Kind; sie verehrten ihn beinahe wie einen Gott.

Und doch war er nur ein Chinese, einer jener halbeivilisierten Besen, von denen die Belt nur mit Berachtung spricht.

### Gemischte Zeitung.

Schwere Berlufte ber englischen Universitäten=Miffion in Dftafrita.

Dftafrika ift ein graberreiches Missionsgebiet; das hat jede der dort arbeitenden Miffionsgesellschaften erfahren muffen. Ende Sanuar diefes Jahres ftarb in Aegypten, wohin er zu feiner Erholung gegangen war, der Sendbote ber Berliner (III) beutich-oftafritanischen Missions-Gesellschaft, Rrämer, ber 1890 die Station Tanga begründet hatte. Aber viel schwerer ift die Beimfuchung, welche der Tod im Jahre 1895 über die englische Universitäten= Miffion gebracht hat. Che Mitte bes vorigen Sahres die beiden neuen Miffions= bischöfe, Moore und Maples, in Oftafrita anlangten, meldete der Telegraph drei Todesfälle, unter benen ber bes tüchtigen Miffionsgarztes Dr. Len in Magila (Ufambara) einen befonders ichweren Berluft bedeutete, und faum hatte Maples feinen Sprengel am Nyaga erreicht, fo erhielt er die Nachricht, daß ein dortiger Missionar Atlan von den wilden Magwangwara ermordet worden sei. Aber noch erschütternder mar eine bald darauf eingetroffene Runde, daß Maples felbft und mit ihm fein Begleiter Miffionar Billiams im Gee ertrunten feien. Bei einem furchtbaren Unwetter, das fie auf ihrer Ueberfahrt nach bem meftlichen Ufer gang nahe bemfelben überrafchte, fenterte bas Stahlbot, und im Angesicht ihrer Freunde, die vom Ufer aus nicht helfen konnten, fanden bie Missionare ihr Grab in den Bellen. Maples mar einer der erfahrenften oftafritanischen Missionare. 19 Jahre lang hatte er fast ununterbrochen in Dftafrita gearbeitet, und große Soffnungen waren gefnüpft an feine Ernennung zum Bilchof. Unterdes ift ichon wieder eine neue Todesnachricht eingetroffen, daß der erft 1894 ausgefandte frische und hoffnungsvolle junge Sim, der ichon als Bitar in England eine gesegnete Birtfamteit ausgeubt, gleichfalls am Anaka vom Rieber hingerafft worden ift. Das find dunkle Bege; Gott fchente Glauben und Geduld, daß wir unentmutigt fortarbeiten, auch wenn wir fie nicht verfteben.

# Missionsrundschau. Britisch-Indien. II.

Bon D. Grundemann.

Ich hätte nun hier das zusammenzustellen, was die Berichte über Erfolge der Mission unter den Kastenlosen in den letten Jahren mitteilen. Ich will dasselbe aber lieber beim Rundgange durch die einzelnen indischen Missionsgebiete an den betreffenden Stellen erwähnen und hier in Kürze noch einiges Allgemeinere erwähnen.

Das heidentum findet immer wieder einmal Gelegenheit, diese und jene Sitte, die man längst für abgethan hielt, wiederausleben zu lassen. So g. B. ist wieder eines jener grausamen Schwingseste (Ticharat-Rubicha) nur 3 deutsche Meilen von Kalkutta entfernt geseiert worden, bei dem mehrere

arme Kerle aus niedrigster Kaste gegen Bezahlung von Brahmanen angestistet wurden, sich an eisernen Haken hängend durch die Lust schwingen zu lassen. Sie wurden schließlich in eine Geldstrase genommen, während die Anstister frei ausgingen. (C. M. S. 94,85f). In einem Distrikte der Madras-Präsidentsschaft wurden die öster wieder vorgekommenen Schwingseste polizeilich versboten, nachdem ein Fall konstatiert war, indem ein Mann sein Leben dabei eingebüßt hatte. (Bo. Her.)

Nur im Borübergehen nehmen wir Notig von einer Sati, von ber Sindublätter rühmendes Auffeben machen. Die Frau (eines Brahmanen) hatte fich aber nicht etwa verbrennen lassen, sondern sich im Flusse erfäuft, als ihr Mann im Sterben lag. (ib. 95,433). Seit dem in unfrer letten Rundichau ermähnten Kalle icheint teine Bitwenverbrennung befannt geworden zu fein. Rach privater Mitteilung des Miffionar Sahn follen aller= dings zuweilen noch Witmen über die Grenze nach Nepal geben, um fich bort verbrennen ju laffen. Damit wird aber nur bestätigt, daß in Indien Diefe graufame Sitte thatfächlich beseitigt ift. Man follte taum glauben, daß noch im vorigen Jahre im Sonntagsfreund (Berlin) Nr. 3 gedruckt werden konnte: "Es fterben in Indien jährlich 25 000 Frauen den graufamen Flammentod." Dergleichen unwahre Schauergeschichten find nicht geeignet, echtes Intereffe für die Miffion zu weden. Biel wirtfamer murbe es fein, wenn man anschaulich das elende Los der Bitwen schildert und der Bahrheit gemäß berichtet, daß ihrer viele noch heute den Englandern darüber fluchen, daß fie ihnen nicht gestatten, fich mit dem Leichname des Mannes verbrennen zu laffen.

Ebenso werden die Maßregeln gegen die Kinderheiraten, die sicherlich eine Frucht des christlichen Einstusses sind, gewiß vielsach nur mit Bitterkeit betrachtet. In Meisur wurde neuerlichst ein Gesetz gegeben, wonach die Beranstaltung oder Bermittelung einer Heirat eines Mädchens unter 8 Jahren mit einem Knaben unter 14 strasbar wird. Auch ist es keinem Manne über 50 Jahr erlaubt, ein Mädchen unter 14 zu heiraten. (Bo. Her. 94,29). Wenn man bedenkt, daß von den Mädchen zwischen 5 und 9 Jahren 2 201 404 verheiratet und 64 040 bereits Witwen sind, so wird man auch in den obigen Bestimmungen schon einen Fortschritt erblicken.

Gin Zeichen von innerem Versall des Heibentums sind die großartigen Betrügereien in der Verwaltung der Tempelgüter. "Der hinduismus stirbt an seinen Tempelgütern," so klagen manche. Zu den Zeiten der D. J. Kompagnie hatte diese bekanntlich die Verwaltung jener Stiftungen in der hand. Seit 1858 aber sind sie völlig den hindus selbst überlassen, da die Regierung sich nicht mehr damit besassen will. Die gemeinen Unterschlagungen und Betrügereien müssen wohl sehr überhand genommen haben. In Tirupati, mit seinem berühmten Wischnutempel, versammelten sich die vornehmsten Bewohner und sandten eine lange Vittschrift an den Vicekönig von Indien, in der sie ihn demütig anslehten, eine Behörde zur Verwaltung der Tempelgüter einzusehen. Der "hindu," ein zu Madras erscheinendes heidnisches Tageblatt in englischer Sprache, unterstützte das Gesuch. "Viele Vorsteher dieser Anstalten wälzen sich im Schlamm ausschweisender Vergnü-

gungen. Bierzu verschwenden fie Die Scherflein der Bitwen und Baifen und fammeln um fich ein heer von Bagabunden, die die ganze Gegend mit ihren unzuchtigen Gelagen unficher machen. Die meiften unserer Anftalten find faul bis in den innersten Rern hinein. Sie find Brutstätten von einer Masse Berbrechen, Lafter und Schwindel u. f. m." Go redet ein Beide; und ein anderer fügt hinzu: "Reine Frau von ichonem Meugern tann ohne genügenden mannlichen Schutz einen folden Tempel ungehindert betreten." Die Regierung von Madras wollte auf bas Gefuch eingehen, aber der Bicekonig lehnte es beftimmt ab (Leipz. M. Bl. 95,35). Der große Tempel zu Seringam bei Tritschinopoli mußte wegen ärgerlicher Auftritte zeitweilig geschloffen werben. Se mehr die Berwaltung gang ben Brahmanen überlaffen wird, befto ficherer tritt der Berfall ein. Aber auch wenn die Tempel verfallen, stürzt der Sinduismus noch nicht; die fozialen Berhältniffe geben ihm ein fehr gabes Leben. Roch immer ift ber Besuch ber Gögenseste nicht im Abnehmen; ich felbft fah einen Gifenbahnzug mit 60 Bagen voll Bilger. Diese Thatfache wird nur icheinbar widerlegt, wenn es auch oft vorfommt, daß g. B. bei dem Sirampurer Dichaganathfeste trop alles Zuredens und Schimpfens der Brahmanen fich nicht genug Leute finden, den Gögenwagen zu ziehen. (Bo. Her. 98, 346).

Benden wir uns nun zur Missionsarbeit selbst. Auffallend ist die Bermehrung der Arbeitskräfte. Bor allen ersreut sich die Senanamission eines bedeutenden Ausschwunges. Kürzlich ist auch ein Versuch gemacht, die deutschen Frauen für diese Sache zu gewinnen.\*) Bei uns liegt nur die Schwierigkeit vor, welche sich immer wieder den wohlgemeinten Bemühungen des Morgenländischen Frauenvereins (Berlin) in den Beg siellt, daß nämlich die Senanamission bei keiner von unsern in Indien arbeitenden Gesellschaften sich als eine der dringendsten Ausgaben sühlbar macht. Erst in Berbindung mit anderweitig organisierter deutscher Missionsarbeit wird die deutsche Senanamission eine recht gedeisliche Entwickelung sinden. Daß man auch sonst bei uns an weitere Berwendung weiblicher Kräfte in der indischen Mission denkt, zeigt die Abordnung zweier Diakonissinnen (aus Neuendettelsau) seitens der Leipziger Mission (Lp. Mbl. 95, 369).

Auch das Institut der Bibelfrauen findet hier und da kräftige Förderung, 3. B. in Ahmednagar, wo ein besonderes Seminar zur Ausbildung dieser Gehilfinnen gegründet wurde (A. B. 94,49—95,60).

Gine neue Form der Arbeit, die sich zu bewähren scheint, ist die durch "associate evangelists" — unverheiratete Männer, die wie es scheint einen gemeinsamen Haushalt sühren und, ohne mit entsprechenden katholischen Einrichtungen zu liebäugeln, eine hingebende Arbeit treiben. Die Kirchenmission verwendet solche Bereinigungen (bands) schon auf verschiedenen Felbern, Kalkutta, im Nadina-Distrikt, Lacknau, Zentrasprovinzen u. a. (95, 130, 135 2c.).

<sup>\*)</sup> Rhiem, Hanna. Die Rot der indischen und die Pflicht der deutschen Frau. Breklum 1895. Missionsnachrichten über Frauenmission in der heiden= welt (vierteljährl.). Redigiert von P. Jensen. Breklum 1896.

Bemerkenswert ist das Gewicht, welches wieder auf Industrieschulen gelegt wird. Bon Sirur wird gesagt: "Eine wunderbare Beränderung ist mit unfrer Gemeinde durch diese nühliche Handarbeit ersolgt." Auch in Uhmed-nagar ist an der Hochschule ein manual training departement eingerichtet. Bor der Stadt hat man 18 Acer Landes erworben. Die Zöglinge treiben Garten-bau und erarbeiten die Pensionskosten, sodaß man keine Freischüler mehr hat. Schon kann man die heilsame Birkung dieser Sinrichtung rühmen (A. B. 94,51—95,59). Sin Missionar sührte den Seidenbau bei seiner Gemeinde ein (C. M. S. 95, 133).

Die Miffionsarbeiter bedürfen in ihrem ichweren Berufe immer wieder ber Stärfung, die vornehmlich in driftlicher Gemeinschaft zu finden ift. Ber babeim in driftlicher Atmofphare lebt, verfteht nur ichwer die Anfechtungen, denen der Miffionar bei feiner Bereinsamung im heidnischen Lande ausgesett ift Ronferengen der Missionare find daher von großer Bedeutung, Reben ben langft besichenden werden immer neue eingerichtet. Meistens vereinigen fie Arbeiter perschiedener Denominationen und bilden fo ein erfreuliches Gegen= gemicht gegen die bedauerliche Berfplitterung. Sier fei befonders die Berfammlung 34 Rodaitanal auf den Balni-Bergen erwähnt, wo ameritanische Kongregationalisten und engl. firchliche Missionare in der Sommerfrische gusammen tagen. Für die Berhandlungen war ein sachlich gegliederter Plan entworfen (C. M. S. 94, 144). Die deutschen Lutheraner, die auch da maren, werden wahrscheinlich nicht baran teilgenommen haben. - In Amriffar vereinigten fich die Missionsarbeiterinnen des Bandschab und der Nordwestpropinzen zu einer erbaulichen Konfereng vom 25 .- 29. Februar 1895. Bu einer Berfamm= lung murden auch Männer zugelassen (ib. 95, 165). Es scheint dabei besonders das erwedliche Moment in den Bordergrund getreten zu fein. Bir möchten. daß bei folden Gelegenheiten unbeschadet der erbaulichen Anregungen doch auch die nüchterne, fachliche und fachmäßige Berhandlung gepflegt murde. Für einen Austaufch der mannigfachen Erfahrungen und für gemeinfame Beratungen über viele prattifch wichtige Fragen, Die oft nur von theoretischer Seite beurteilt werden, mare hier die befte Gelegenheit und murde für das Bert febr fruchtbringend werden.

Bemerkenswert ist auch in Indien (wie oben von China gesagt) die steigende Anwendung von Einrichtungen der heimatlichen Evangelissationsbestrebungen als Mittel der Heidenmission. Auch hier begegnen uns die christian endeavour societies, Jünglingsvereine, Enthaltsamkeitsvereine (Anglo Indian Total Abstinence Society), Eisenbahn-Mission, Post-Mission (Postal and Telegraph Christian Association), Erweckungsversammlungen (lettere nicht bloß von Methodisten, sondern selbst von den Bertretern kirch-licher Missionen verauskaltet) u. dergl. Alle diese Bereine verdanken ihre Entstehung doch den Schäden und Röten einer namenchristlichen Bevölkerung. Es kann nicht stimmen, wenn dieselben Mittel, die sür die Leiden bejahrter, vielleicht altersschwacher Personen berechnet sind, zur Pslege kleiner Kinder ansgewendet werden.

Die Predigtreisen hervorragender europäischer Kanzelredner, welche ebenfalls zu den fraglichen Missionsmitteln gehören, scheinen jett, wenigstens

in den Kreifen der C. M. S., doch mit etwas nüchternen Bliden betrachtet gu werden. Zwar mar noch im Frühjahr 1894 folch eine Spezialmiffion von Revs. E. R Thwaites und M. J. Hall ausgeführt worden, auf die unfre Bebenten (93, 559) in vollem Mage zutreffen. Ersterer hatte fich im Berbft 1893, bei Gelegenheit einer Konferenz in England, wie es scheint, ploglich zu diesem Dienft entschloffen, und die Unwesenden zeichneten fofort die erforderlichen Geldmittel. Das C. M.-Romitee nahm fein Anerbieten an und lud herrn Hall ein, mitzureisen. Schon im Dezember waren fie unterwegs. In Kalkutta begannen fie ihre Thätigkeit mit täglichen Gottesdienften in der "alten Rirche", querft für die Unbekehrten in englischer Sprache - gehn Tage hintereinander. 200 Personen erklärten einen bestimmten Segen empfangen gu haben und 3 wünschten getauft zu werden. Die letten vier Tage galten ber Erbauung ber Gläubigen. Dann murden eine Boche lang in Trinity Church Berfammlungen für Bengali-Chriften mittelft Dolmetscher gehalten (C. M. S. 94,79. 81 f.).\*) Man fieht: diese Miffionsarbeit tommt immer mehr in methodistische Bahnen. Der Mangel einer gründlichen Renntnis der Berhältniffe feitens der Brediger muß fich jedoch fo fühlbar gemacht haben, daß man jest anflatt flüchtiger Befucher einen besonderen Missionsprediger auf 3-4 Jahre nach Indien fendet, ber alfo Zeit finden wird, fich in die fremdartigen Berhältniffe und Unschauungen wenigstens etwas hineinzuleben. Rev. E. Bachelor Rugel wird jest bereits in Indien fein (ib. 95, 123). Er foll die verschiedenen Felder ber Gefellichaft bereifen. Benn er die Borbedingungen feiner Arbeit richtig erfaßt hat und gründlich zu erfüllen bemüht ift, wird er für die Miffionsgemeinden und die Miffionare Segen ftiften fonnen, der nachhaltiger fein durfte als bie Birtungen jener Revivals. Soffentlich lautet feine Inftruttion dahin, daß er zunächft - wenigstens ein halbes Sahr - mehr empfangend als gebend mit ben Miffionaren vertehren moge. Sollte der Berfuch gelingen und bei andern Miffionsleitungen Rachahmung finden, fo durfte fich ein neuer Sattor gur Beforderung gefunden Miffionslebens ausbilden. Die Miffionare bedürfen frifder Stärfung aus ber Beimat. Auf Die Gemeinden macht das Zeugnis eines befonderen Gefandten aus Europa tieferen Gindrud als die Form, in ber ihnen bas Evangelium ichon geläufig geworden ift. Auch in die Beiden= predigt murde ber Fremdling wirtfam eingreifen, felbft wenn er nur burch Dolmetider redete. Dann aber verdient es Beachtung, daß Manner, die drei bis vier Sahre in diefer Beife auf bem Miffionegebiete gearbeitet haben, nach ihrer Rudfehr vorzügliche Bertreter ber Miffion vor der heimatlichen Ge= meinde fein werden. Bir konnen diefe Einrichtung als Borichule gur Ausbildung von Miffionsspezialisten taum boch genug anschlagen.

Jeder persönliche Verkehr zwischen der heimatlichen Gemeinde und dem Missionsselde kann dem Missionsleben nur förderlich sein. In gewissen Kreisen Englands ist es nichts ungewöhnliches mehr, für einen Winter nach Indien zu gehen. Manche thun es aus Liebe zur Mission. Ein Fräulein Gollock, die sich bereits um die Missionsliteratur verdient gemacht hatte, wurde von

<sup>\*)</sup> Als Frucht wird übrigens noch die Gründung einer Judenmission in Kalkutta erwähnt (95, 123).

einer reichen Freundin mitgenommen. Bir verdanken ihr einige treffende Besobachtungen. Sicherlich hat fie für ihre weiteren Arbeiten viel Stoff und Ans

regung mitgebracht (ib. 95,37. 122).

Etwas fonderbar berührt uns, mas fie von driftlichen Fatiren (p. 136) fdreibt. "Rabidon" ift ber Sohn eines driftlichen Baftors, ber zwar tief in Sunden verfallen, nun aber grundlich befehrt ift. Er geht in roter Rleidung umber und predigt. "Die geheiligte Tiefe feines Beiftes mar fehr icon. Ich bin gewiß, er lebt in naber, bemütiger Gemeinschaft mit Gott. Er hatte einen andern driftlichen Rafir bei fich, ben er zu Chrifto geführt hatte, einen Mann mit langem, wilbem, ichwarzem Saar und von fehr unzivilifiertem Unfeben. Aber als er englisch betete, fand man, wie fein Berg von ber Liebe ju feinem Beiland brannte." Dem indifden Boltsbewußtfein find Kafire als Träger ber Mission ungleich angenehmer als europäische Missionare ober die pon ihnen gebildeten Gehilfen. Doch, fo fehr man fonst auch die Bahrung alles Rationalen empfehlen mag, in Diefer Beziehung giebt es eine gefährliche Grenglinie, jenseits beren die Sinduifierung des Chriftentums beginnt. Selbst wenn fold ein ungewaschener und ungefammter Sannafi gang forrett bie Lehre von der Rechtfertigung aus Gnaden verfündigte, murbe bas Bolt einen viel tieferen Gindruck von der Bredigt feiner ganzen Erscheinung erhalten, die gang im Gegenteil auf die Gerechtigkeit durch das Berdienft des Buferlebens hinausläuft. Wie aber fold ein Menich bazu tommt, englisch zu beten, ift ichmer zu verfteben.

Wir mussen uns die Ansührung mancher anderen, aus dem ausgedehnten Material gesammelten Züge versagen, um noch die einzelnen indischen Missions= gebiete insbesondere zu überschauen.

Das Pandichab, welches lange Zeit zu den harteften Feldern Indiens gehörte, erfreut fich feit einigen Sahren einer überraschenden Fruchtbarteit. Die Kirchenmission hatte bort vor 8 Jahren 1736 Christen, jest dagegen 5200. Bei näherer Betrachtung ergiebt fich freilich, daß diese Bunahme fich auf einen fleinen Teil des weiten Gebietes beschränkt, nämlich auf das obere Bari Doab (zwischen Ravi und Satledich)\*), wo unter den niederen Raften die Thuren weit geöffnet find, mahrend fonft weit und breit alles noch recht burr ift. Besonders zahlreich finden sich die Taufbewerber in Narowal und Batala mit ihren Außenstationen. Auch Simla hat größeren Zuwachs. melbet ber Bericht 531 Ratechumenen, mo vor 8 Jahren 116 maren. Die Anforderungen an die Bewerber find nicht herabgemindert, sondern es wird fogar ftrenger genommen. Selbstverständlich find auch die Rrafte der Miffion vermehrt. Wo damals 25 europäische Missionare arbeiteten, sind jest deren 50 (38 ordinierte und 10 Aerzte) thätig, neben diefen aber nicht weniger als 83 Damen (66 von ber firchlichen Senanamiffion, 14 von ber C. M. S., 3 von der Female Education Society), von denen 15 geprüfte Mergtinnen find.

Die Expedition nach Tichitral, durch welche die britische Macht in

<sup>\*)</sup> Dieses Gebiet kommt der Fläche nach einem Drittteil der Provinz Brandenburg gleich, während das Pandschab (einschl. der Schutztaaten) so groß ist wie der ganze preußische Staat nebst Württemberg und Baden.

jenem abgelegenen Bergländchen besestigt wurde, hat auch den Bestrebungen zur Erweiterung der Mission neuen Anstoß gegeben. Dort beginnt ja bereits ein schier unermesliches Gebiet, das jest noch keinen einzigen evangelischen Missionar hat. 3000 englische Meilen könnte ein neuer Marco Polo reisen von Teheran bis Bathong, ohne einem solchen zu begegnen. Eine zentral=asiatische Pioniermission, mit der Basis in Kaschmir, scheint dringendes Bedürsnis zu sein. Schon mehrsach hat man in Kasiristan einzudringen verssucht, da die eingeborene kulturarme Bevölkerung (Sia posch) einen günstigen Boden verpricht. Bisher scheiterten solche Unternehmungen an dem Fanatismus der herrschenden Mohammedaner. Seitdem in Tschitral ein britischer Agent seinen Sit hat, und eine Militärstraße bis Gilgit fertig geworden ist, sind auch hier die Thüren ausgethan. (C. M. S. 95, 162.) Wenn aber die Pläne schon hinausgehen dis Jarkand und an eine Reisemission in Innerasion in großem Stile denken, so dürste das doch verfrüht sein.

Berfen wir bei diefer Gelegenheit fogleich einen Blid auf die Bioniere ber Brudergemeine, die bereits feit 40 Sahren auf der Bacht fteben, um bei der erften Gelegenheit in das verschlossene Innerafien einzudringen. Zwar ift in neuester Zeit ein britter Berfuch bamit gemacht worben, indem ein eingeborener Lehrer, Baulus, von Bu aus, aus eigenem Antrieb die tibetifche Grenze überfdritt. Aber er fonnte nur die eine Proving durchreifen und wurde zur Umtehr gezwungen. (94, 2 f.) Es wird also wohl zunächst noch dabei bleiben, wie der vorlette Sahresbericht fagte: "Der Zwed, um deffentwillen Bu eigentlich errichtet wurde, nämlich Gingangspforte für Tibet gu werden, scheint mehr und mehr als unerreichbar in die Ferne gerückt." (93,33). Im Gegenteil bietet fich jest Gelegenheit bar, die Miffion ben Satledich abwarts auszudehnen, wo dichte Bevölferung ift. Dort wird freilich nicht mehr tibetifch, fondern hindustani gesprochen. (ib.) Es wird jest bort eine neue Station gu Tichot im Tichandrathal angelegt. (M. Bl. 96, 7 f.) Bemerkenswert find die Bemühungen, den wenigen Befehrten durch Induftrie (Bollfpinnerei) ihren Lebensunterhalt zu verschaffen. Im übrigen erfordert die Arbeit nach wie vor große Geduld, die neuerlichst (in Leh) durch Rrankheit der Arbeiter und verhinderten Erfat geprüft murbe. (93, 32.)

In Kaschmir sind die direkten Ersolge der Mission immer noch nicht bedeutend. Die kleine Gemeinde zu Srinagar ist in 8 Jahren von 30 auf 53 Mitglieder angewächsen. Dagegen hat die ärztliche Thätigkeit einen übersraschenden Ausschlichen Aufschwung genommen. Es sind neue umfassende Holpitalgebäude errichtet worden. Im letten Jahre fanden 2672 Operationen statt. Es wurden 858 Katienten verpstegt und 14 455 weitere Kranke behandelt. Das staatliche Aussätzigen-Aspl mit 100 Insassen seitere Kranke behandelt. Das staatliche Aussätzigen, daß diese ärztliche Thätigkeit nicht bloß indirekt vorbereitend wirkt, sondern direkte Missionsarbeit leistet. In stiller, sreundlicher, ausdauernder Arbeit wird den Kranken Gotles Wort dargereicht und von vielen gern ausgenommen. Ein Besucher war über die Schristkenntnis der Katienten erstaunt. Der eine schien ein Dutzend Kapitel aus dem Evangelium Johannis buchsftäblich eingesogen zu haben. (C. M. S. 95, 183.)

Auch die höhere Schule macht Fortschritte (1887: 64 Schüler, jest 465). Freilich ist mit jenen verzärtelten jungen Menschen ohne die geringste physische oder moralische Energie schwer etwas anzusangen. Dennoch enthielt sich eine Schar dieser Schüler bei einem Gößenseste der betreffenden Zeremonien. (ib. 184).

Sindh ift und bleibt nach 45 jähriger Arbeit noch immer ein sehr harter Boben. Der Schulthätigkeit (998 Schüler) wurde seitens des obersten englischen Beamten öffentlich eine nachdrückliche Anerkennung zu teil. Aber die Zahl der Christen auf den 3 Stationen ist in 8 Jahren nur von 169 auf 187 gewachsen. Ein Bekehrter blieb unter Versolgungen und bei dem Angebot

hoher Bestechung fest.

Aus den Nordweffbrobingen fann die Londoner Miffion meift von gesteigerter, eifriger Arbeit berichten. Die Bahl ber Miffionare ift gewachfen, besonders die der einzelnen Damen. Reue Stationen find errichtet zu Mangari (2-3 deutsche Meilen von Benares) und Ratichhwa, nordlich von Mirfapur, jenfeits bes Ganges. Beibenpredigt wurde fleißig in Stadt und Land getrieben, gewöhnlich vor großen Berfammlungen, und Taufende von Traftaten murden verteilt, aber es maren feine bestimmten Ergebnisse zu bemerken. (95, 73.) Dagegen haben die Missionare Zunahme des Lebens und Spuren von Fortschritten in verschiedener Richtung mahrnehmen konnen. (p. 69.) Das bisher recht vernachlässigte Bert unter den Aborigines von Singrauli zu (Dudhi) icheint jest mehr als bisher die Ausmerksamkeit auf fich zu lenken. Berschiedene Miffionare haben fich furglich langere Zeit dafelbst aufgehalten. Giner berichtet, er habe fich überzeugt, daß ein ständiger Miffionar dort fein muffe, und daß er in einer fehr gunftigen Lage fein werde. Die durch die treuen Arbeiten von 28. Jones gegrundete Gemeinde ift (bei gelegentlichen europäischen Besuchen) nun ein Bierteljahrhundert hindurch der Pflege eines Ratechiften anvertraut gewesen. Sie bedarf dringend einer anderweitigen Beauffichtigung (p. 74.) Es find dort gang ähnliche Berhällniffe wie bei ben Santals und den Rols. Menschlich gedacht würden europäische Missionare auch unter jenen Baharis ähnliche Erfolge gehabt haben, wie unter ben genannten Bergftammen. Möchte die hinduisierung bei Dudhi noch nicht zu weit vorgeschritten fein, Damit eine Erneuerung der Miffion nicht zu fpat tomme!

Die 14 Stationen der Kirchenmission haben zur Hälste gar keine Katechumenen; auf 5 derselben sind je etliche. Zu Massurie gehören 19, zu Agra aber 140. Der Bericht giebt die Erklärung dazu. In der Umgegend hat das Evangelium bei den Tschamars Gingang gesunden. (95, 151.) In Allahabad wurde eine besondere Schule eröffnet, um die niederen Kasten zu erreichen.

Auch Gorakpur mit seinen Filialen erhielt zu seiner großen Gemeinde in den letzten Jahren keinen bedeutenden Zuwachs. Doch hat der dortige Missionsverein eine Familie von Tschamars zur Tause gesührt. Der alternde Missionar R. Stern zog sich nach 42 jähriger Arbeit von hier zurück. Bei seinem Rücklick deutet er den außerordentlichen Unterschied an, den die Sache des Christentums während dieser Zeit in der Gesinnung und dem Benehmen der heidnischen Bevölkerung hervorgerusen hat. "Da ist nicht mehr die offene Feindschaft, vielmehr — besonders bei den Gebildeten — ein Geist der Duldung

und felbst des Wohlwollens sur seine Ersolge. Gottes Zeit wird schon noch kommen, wenn er sich zu allen den unermüdlichen driftlichen Anstrengungen zur Besehrung Indiens besennen und sie mit Ersolg krönen wird." Der Missionar empfing bei seinem Abschied viel Zeichen der Achtung und Liebe von Christen und Heiden. (94, 103.) Sein Nachsolger sindet, daß für die Mission in der Umgegend noch viel gethan werden kann. Es sehlte bisher an den nötigen Krästen dazu. Die Leitung der Gemeinden mit ihren industriellen Anstalten nahm den Missionar ganz in Anspruch. Die letzteren gedeisen, und der höhere sittliche Stand der Gemeinden im Berhältnis zu den benachbarten Dörsern wird auch von Regierungsbeamten bezeugt.

Berschiedene litterarische Arbeiten sind auf dem Gebiete der R. B. Provinzen zu erwähnen, namentlich die von einer aus Bertretern verschiedener Gesellschaften bestehenden Kommission besorgte Revision des Alten Testaments in hindi. Auch in den Dialekt der Bevölkerung von Gharwal hat Rev. T. Carmichael zu Annsield das Evangelium Matthäi übersetzt, ebenso wie in das Oschaunsari, die Sprache eines der dortigen Bergstämme. (C. M. S. 95, 155.)

Behen wir nach Bengalen hinüber, fo finden wir bei den Santals fofort einen merklich fruchtbareren Boden. Da find Ratechumenen (134) und Beidentaufen (46) in größerer Bahl verzeichnet - mahrend fich z. B. auf ben übrigen bengalischen 23 Stationen der C. M. S. nur im ganzen 10 Katechumenen befinden und 25 getauft murden. Die fozialen Berhaltniffe der Santals aber icheinen ihre Schwierigkeiten ju haben. Sie wandern gerne aus. Jenfeits des Ganges, am Fuße des himalana, hat die Regierung Land zur Gründung von Rolonien angewiesen. Dort (bei Alipur) haben fich 500 Chriften der C. M. S. in 5 Dörfern niedergelaffen. Gie bleiben im Busammenhange mit ihrer Rirche und helfen mit gur Ansbreitung des Chriftentums. In ihrer Beimat find die Chriftengemeinden verschiedenartig. Es giebt folde, an denen der Missionar feine helle Freude hat.\*) Bu anderen aber muß er zuweilen wie Paulus (1. Kor. 4,21) mit der Rute kommen. Außer den Kosischulen wird auch eine Sandwerksichule erwähnt. Den 1260 Schülern gegenüber ftehen die Maddenschulen leider nur erft mit 145 Schülerinnen. Die Bahl der Gemeindeglieder hat feit 9 Jahren um 1100 zugenommen und beträgt 4072. Das Evangelium Johannis wurde in Bengali-Santali überfest, Die Spruche Salomos in Santali. Als Kuriosum durfte ein sonderbares Missionsmittel erwähnt werden, das ein Missionar anwendet, um bei den einfachen Baharis Gingang zu finden. Er läßt einen fingenden Brummtreifel tangen, und es gelingt ibm, damit die Aufmerksamkeit der Leutlein zu feffeln. (94, 92 f. 95, 136 f.)

Andere Teile Bengalens hatten schwer zu leiden von der Hungersnot— z. B. die Distrikte von Barisal und Madaripur, wo die englischen Baptisten ausgedehnte Gemeinden haben, von denen jest im Jahresberichte die Seelenzahl (9—10000) angegeben wird. Man hätte leicht in der Rotzeit hunderte von Christen gewinnen können, wenn man jedem eine Rupie geschenkt und sich

<sup>\*)</sup> Frl. Gollod ichilbert einen Gottesdienft in Talbichhari, der gang an Die ichonen Gottesdienfte erinnert, Die der Berfasser in Rantichi und anderen Kolsstationen mitseiern durfte.

mit der Annahme eines Namenchristentums begnügt hätte. Darauf verzichtete man. Dennoch sind im letten Jahre 141 Personen getauft worden. Die Gemeinden werden gerühmt, daß sie trot der großen Armut sich bemüht haben, die Kosten für ihre kirchlichen Ordnungen aufzubringen. (95, 17 f.)

Die Freifirche kann nicht ohne Entkäuschung auf ihre nun bald fünstigsjährigen Arbeiten in den ländlichen Distrikten Bengalens zurücksehen. Troß großen Apparates (ärztliche Mission mit 19000 behandelten Patienten, Heidenspredigt in 778 Dörsern, 2 höhere und 48 Elementarschulen, großer Schristenspretied u. s. w.) und eifriger, hingebender Thätigkeit wurde 1894 nicht ein Erwachsener getaust, dagegen sielen 3 bekehrte Mohammedaner, die 2 Jahre zuvor übergetreten waren, wieder ab. "Die Missionare können nicht umhin, anzuerkennen, daß dies sie aufsordert, beides, sich selbst und ihre Methoden nochmals zu prüsen." (95, 24.) Wir möchten den Missionaren nicht das Herz noch schwerer machen. Sie seiden viel unter solchen Verhältnissen, ringen mit viel Flehen und Thränen und setzen ihre ganze Krast an das Werk. Die Methode aber bedarf sehr der Prüsung.\*) Leider vermissen wir im Berichte eine solche.

Die Lond. M. bemerkt: "Zeichen von Fortschritt sinden sich in Beränderungen, die wichtiger sind als das Wachstum der Zahlen und die Ausdehnung des Arbeitsselbes." (95, 62.) Die S. P. G. hat in den Sunderbans und benachbarten Kreisen hübschen Zuwachs — jetzt 4100 Personen, wo 1890

<sup>\*)</sup> Dazu find vor allen die Missionsleitungen verpflichtet. Das ganze Leidwesen beruht in den zur Zeit uniiberwindlichen Mauern der Kaste. Auch ich wünschte, daß sie durch ein Bunder Gottes, wie die Mauern von Jericho gestürzt würden, aber wir sind nicht berechtigt, dies Wunder zu unser Zeit au fordern. Jest muß man mit den gegebenen Berhältnissen rechnen. Bragis der Ginzelbetehrung mit der darauffolgenden gewaltsamen Ausscheidung aus dem betreffenden fozialen Berbande entspricht nicht den in Indien vorliegenden Berhältniffen. Man follte fich doch nicht verhehlen, daß nur zweierlei möglich ift. Entweder man arbeitet innerhalb ber vorhandenen Schranten, wie, ohne es zu wollen, jest alle die Missionen thun, die durch geöffnete Thuren eingetreten sind und gruppen= resp. familienweise Leute aus einer und berfelben Rafte taufen, wobei das Individuum in feinem fogialen Berbande bleibt. Ober wenn es nicht möglich ist, in solche offne Thur einzutreten und innerhalb der porhandenen Schranken zu arbeiten, so verzichte man doch darauf, das Biel zu erreichen, was heute nun einmal nicht zu erreichen ift, nämlich eine machstumstraftige Gemeinde, mit Ignorierung der Raften= unterschiede aus einzelnen Bekehrten verschiedener herfunst sammeln zu wollen. Man begnüge sich dann vielmehr mit der vorbereitenden Missonsarbeit, die ja allerdings wie der Tropsen, der den Stein aushöhlt, auch auf einen fünftigen Sturg der Mauern hinarbeitet, welcher für jest jedoch noch in unabsehbarer Ferne liegt. Entweder — oder. Die bemerkbaren Fortschritte der indischen Mission liegen da, wo die Gewalt der Umstände die Arbeiter geawungen hat — vielleicht unbewußterweise — in den gegebenen Schranken zu arbeiten. Es erheben sich übrigens hier und da schon östers Stimmen nach einer Revision der Methode. "Ich sehe immer deutlicher," schreibt eine Senana-missonarin, "das, was wir erstreben mussen, ist: ganze Familien zu gewinnen." Und "ich bin ganz davon überzeugt, daß es unfer Dringen auf Betehrungen und Taufen nicht macht; nicht wir wirken sondern Gott." M.-Bl. d. Frauen= vereins. (96, 17.) D. Berf.

erst 3017 waren. "Die Leute sind einsach, aufrichtig, gehorsam, nicht prozeßsüchtig — wie viele Drientalen — und Kirchengänger. Trunksucht ist bei ihnen völlig unbekannt." Um aber die andere Seile des Bildes zu zeigen: "sie sind sehr unwissend und leben in tieser Armut — kein kleines hindernis für den geistlichen und intellektuellen Fortschritt." (94, 40.)

Die Goßnersche Kolsmission konnte im verstossenen Jahre ihr fünstigzjähriges Jubelsest begehen, zu bessen Feier der Inspektor Prof. Plath zum dritten Mal die Reise nach Indien unternommen hat, mit der selbstwerständlich wieder eine Bistation verdunden ist. Als Denkstein des Jubiläums ist die Bollendung des Neuen Testaments in Mundari zu nennen. (Biene 95, 95.) Es schien, als solle das Fest gestört werden durch bedenkliche Unruhen, die ein Agitator, der jedensalls sozialen und politischen Zweden dienend, sich selbst als Christum ausgab, angerichtet hatte. Es war ihm bereits gelungen, beträchtliche Scharen von Kolschristen als Anhänger zu gewinnen. Doch gesang es dem besonnenen Austreten der Missionare, viele wieder zur Besinnung zu bringen. Als dann vollends der gesährliche Mensch von der Polizei seste genommen und abgesührt wurde, durste die Gesahr als beseitigt betrachtet werden.

Erft furz vor Abichlug des Manuftripts geht uns auf Umwegen der erfte Bericht über das vom 9 .- 11. November unter Beteiligung von 5000 chrift= lichen Rols, fowie felbft von Bertretern der anglikanischen Miffion\*) gefeierte Fest in Rantschi zu. Es murde dabei ein wirklicher Denkstein, eine 8 Fuß hohe abgestumpfte Byramide aus Granit durch die Sand des hochsten englischen Beamten der Landichaft (Divifion) enthüllt. Unter mächtigen Schattendächern wurden die Reden gehalten und die Loblieder angestimmt. Die große Rirche ware für folde Berfammlung zu flein gemefen. Selbft ber anglitanifche Metropolitan von Kalkutia sprach — in mildem evangelischen Tone. Hoffent= lich ift bas ein Zeichen, bag die beiden Miffionen in Butunft bruderlich nebeneinander gehen. Der großen Sindustadt mußte bei diefer Gelegenheit gezeigt werden, daß die chriftliche Rirche unter den verachteten Rols doch eine imponierende Macht ift. Gin gewaltiger Festzug mit flatternden Bannern und indifder, fowie auch europäischer Mufit bewegte fich burch die Stragen und auf einen benachbarten Felfenberg. Den Schluß machte ein Feuerwert. Alles ift in befter Ordnung verlaufen. Als befter Dentftein aber wird eine neue Station (Cbeneger) angelegt werden, ju ber die Freunde in Amerika bem Missionar Sahn die Mittel dargereicht haben.

Affam gewinnt durch den Aufschwung seiner Theekulturen auch an Bebeutung als Missionsseld. Der Berkehr ist außerordentlich entwickelt. Aus verschiedenen Teilen Indiens strömen Arbeiter dort zusammen; darunter manche Christen. Das Schulwesen ist sehr gehoben. In Sibsagar haben die ameriskanischen Baptisten eine Gemeinde von 451 Mitgliedern, unter denen 390 Kols sind. Bemerkenswert ist das Zeugnis des Berwalters einer Theesplantage betress der auffallenden Beränderung, welche die Mission bei den Arbeitern zuwege bringt. (1895, 300.) Die bedeutendste Gemeinde ist aus

<sup>\*)</sup> Auch die Jesuiten maren eingeladen (!), aber nicht erschienen.

bem Bergvolke ber Garos bei Tura gesammelt. Bor 2-3 Jahren hatte sie einen besonderen Zuwachs und kam auf 2300 Mitglieder. Obgleich ber lette Jahresbericht nicht bedeutende numerische Fortschritte bringt, kann er doch ben gesunden Zustand der Gemeinden bezeugen — namentlich die steigenden Beiträge zum Unterhalt der Kirchen und Schulen.

Bon Oriffa erwähnt der Jahresbericht der E. Bapt. nur die Thätigkeit in den Baisenhäusern, dem Seminar und der Presse, sonst nichts besonderes. Die statistischen Tabellen zeigen nur einen geringen Fortschritt in 4 Jahren von 3723 auf 3764 Mitglieder; obgleich die Gemeinde zu Katak von 2462 auf 2649 wuchs, wurde die Bermehrung durch den Rückgang andrer Gemeinden

ausgeglichen.

Die Shleswig-Solfteinische Miffion tommt nun bereits über ihre Anfänge hinaus. Auf ber Station Rotapad hat fich die Bahl ber Chriften in den legten 3 Jahren jahrlich geradezu verdoppelt, von 27 auf 54, und weiter auf 111 Seelen. Daneben find dort 106 Ratechumenen vorhanden. Die kleine Lehmkirche mußte zum zweiten Mal vergrößert werden. Es wird viel gefungen, nach deutschen und indischen Beifen. Auch ein Posaunenchor ift ins Leben gerufen. (95, 49f.) Die Befehrten icheinen auch bier aus ben niederen Rasten zu tommen. Die Not der armen Parias wird bei Salur ausführlich dargelegt. Es handelt fich bei ihnen um das schwierige Entweder - Dber: Chrift merden und hungern oder im Beidentum bleiben. ift ein wunder Bunkt, dem abgeholfen werden muß. Es ift nicht recht, den Parias die geiftlichen Gaben anzubieten ohne einen Finger zu regen, um ihrem furchtbaren fozialen Glende abzuhelfen." Das find goldene Borte, Die alle Miffionsfreunde beherzigen follten, welche einseitig die Miffion als etwas rein Beiftliches faffen. Miffionar Schulze hat Borichlage gemacht, auf die ber Borftand eingegangen ift. Bunachft find 500 Rup, gum Untauf tleiner Stude Landes angewicfen, um den drifflichen Parias aus der Abhangigfeit von ihren heidnischen herrn herauszuhelfen. (S. 34) Möge es in der Musführung des Plans nicht fehlen an der rechten Beisheit, Festigkeit und Geduld. Schwieriakeiten werden reichlich kommen; werden fie mit Gottes Siffe überwunden, fo tann baraus groker Segen ermachfen.

#### Litteratur = Bericht.

1) Grundemann: "Bater Chriftliebs Abendunterhaltungen über die Heidenmission. III. Leben und Wirken des Missionars in Südafrika." Berlin, 1896. Missionsbuchholg. 20 Pf. Ein drittes 64 Seiten starkes Heftden in demselben volkstümlichen Tone geschrieben wie die beiden ersten. Dieses dritte Hestden sührt uns aus der Heimat hinaus auf das Missionsseld und zwar auf das südafrikanische der Missionsgesellschaft Berlin I. In frischen Bildern wird zuerst der Abschied, die Seereise und die Landreise mit dem Ochsenwagen beschrieben und dann das Leben und Wirken eines Missionars von der Eründung seiner Station an dis zur vollen Ernte, mit seinen Arbeiten, Mühen, Leiden und Freuden, Enttäuschungen und Ersolaen

so anschaulich, und oft durch konkrete Einzelzüge so belebt geschildert, daß man sich ganz in die Birklichkeit hineinversett fühlt. Und doch ist es nicht die Geschichte eines bestimmten Missionars, die erzählt wird, sondern so zu sagen eines typischen Missionars und einer typischen Missionsstation mit lauter Zügen und Vorkommnissen illustriert, wie sie das wirkliche Leben zahlreich ausweist, die aber in Birklichkeit nicht alle auf der angesührten Station passert sind, ein Gesamtbild missionarischer Lebenssührung im kleinen Rahmen, von dem wir nicht zweiseln, daß es ebensoviel Beisall sinden wird wie die beiden ersten Hefte der Abendunterhaltungen Bater Christliebs.

2) Seit Januar 1896 erscheint ber bekannte Berliner "Miffionsfreund" unter neuer Redaktion und in neuem Gemande. Die Red, hat Miffionsinfpeffor Merensty übernommen, und das neue Gewand befteht nicht blog in einem vergrößerten Format (und der Beigabe von Illustrationen, fondern vornehmlich in einer volkstumlicheren haltung feines Inhalts. In seinen alten Tagen will das Blatt, das 1896 feinen 51. Jahrgang beginnt, ju feiner Jugend gurudtehren. Unter Ahlfelds, Langes und Ballmanns Rebaktion war es einst ein wirkliches Bolksblatt, man fann fagen in flaffifcher Popularität; wir wünschen ihm von Bergen, daß fein Alter werde wie feine Jugend. Bir haben allerdings an den "Evangelischen Missionen" von Richter jest ein illustriertes Missions-Ramilienblatt, das fast mit jeder Rummer mehr anspricht und namentlich burch feine guten Bilder anzieht, aber wir konnen noch ein gutes Miffions=Boltsblatt gebrauchen, zumal wenn ce wie ber Miffionefreund, der nur 1,20 Mt. toftet, viel billiger ift und noch mehr auf Die Bedürfniffe der fleinen Leute Rudficht nimmt. Die erfte Rummer ift anmutend; fie enthält: eine furze erbauliche Betrachtung; das Blutbad bei Ruifcheng; heidnische Säuptlinge in Transvaal; Sie wollen nicht; eines Miffionars Empfang bei feiner Gemeinde und furze Nachrichten aus der Berliner Miffion und aus aller Belt.

3) "Geschichten und Bilber aus ber Mission." Rr. 14. Salle. Baisenhaus. 1896. 25 Pf. 50 Expl. 10 Mt. Dieses 14. Heft ber bekannten Jahresschrift bringt 3 Artitel: 1) Offene Thüren vom Herausg, dieser 3.; 2) 42 Jahre unter Judianern und Eskimo. Lebensbild des tressschien Missions-bischofs Horden (mit Porträt) von P. Strümpsel; und 3) Aus der Geschichte einer bataschen Missionasstation (Balige am Tobasee) mit Bild eines Batasborses von Missionar Joh. Barneck. Ansprechende und frische Erzählungen, die dieser Nummer hossentlich wieder eine weite Verbreitung verschaffen.

4. Jahrbuch der Sächfischen Missionskonferenz für das Jahr 1896. Leipzig. Walmann. 1,50 Mt. Ein alter Bekannter, der sich zum 9. Male vorstellt und den man je länger je lieber empfängt. Wie sich die (Königl.) sächsische Missionskonferenz selbst in erfreulicher Weise entwickelt— sie ist nächst ihrer älteren Schwester in der Provinz Sachsen (mit 1645 Mitgliedern) die größte unter den Missionskonferenzen (mit 1115 Mitgliedern)—, so ist auch ihr Jahrbuch gut redigiert und befriedigt immer mehr sowohl durch die Mannigsaltigkeit seines Inhalts, wie durch die Gediegenheit, der einzelnen Artikel. Besondere Erwähnung verdienen neben dem schönen Aufgab von Kleinpaul über den "Universalismus des Christentums, wie er

wurzelt in der Berfon Jefu Chrifti", die guten Ueberfichten von Baul über Die wichtigsten Greigniffe auf bem Gebiete ber Miffion im Jahre 1895, wie über die Miffionslitteratur desfelben Sahres. Auch die Artitel von Sof= ftätter über "Die Leipziger Miffion in Oftafrita", von Binter: "Gin Miffionsbild aus der alten Rirche" find ansprechende, und die über Madagastar von Schneiber, über "Das Blutbad von Ruticheng" von Preil, über "Die Frauen Oftindiens und die Miffion unter benfelben" von 'v. Schwart, und über "Die Frucht, Die nach bem Boltscharafter der Chinesen und Japaner aus dem letten Rriege für die Miffion zu erwarten ift" von Lippert geit= gemake Arbeiten. Inftruttiv ift "Die graphische Darftellung der Miffionsbeitrage im Ronigreich Sachsen" mit ihren erläuternden Bemerkungen von Burger. Rurg, bas Buchlein ift empfehlenswert trop einiger fleiner Ausstellungen, die wir wohl an dem und jenem Artikel zu machen hatten. fonders willfommen ift auch das Berzeichnis der 12 Missionskonferenzen mit Angabe ihres Grundungsjahres, ihrer Mitgliederzahl u. f. w., die fich fei-1879 hin und her im gangen deutschen Baterlande tonftituiert haben.

- 5. Kühnle: "Die Arbeits stätten der Baseler Mission in Indien, China, Goldküste und Kamerun". Mit Uebersichtskarte und Stations= bildern. Basel. Missionsbuchhandlung. 1896. 60 Pf. Eine allerdings etwas trodene, aber präcise und sür die allgemeine Orientierung sehr brauchbare Uebersicht über die sämtlichen Baseler Missionsgebiete mit allen ihren Stationen. Sie bildet eine willkommene Ergänzung zu dem Aussah in dieser Nummer über den gegenwärtigen Stand der Baseler Mission. Der Preis für das 76 Seiten umsassende Schristchen ist sehr billig.
- 6. Sofftätter: "Die Berechtigung und Schranke der Frauenmission". Bortrag auf der sächsischen Missionskonserenz zu Dresden. Leipzig.
  E. Naumann. 1896. 20 Psiennig. Eine gediegene, von gesundem Urteil getragene Arbeit, die geeignet ist, Klärung in die missionarische Frauenfrage zu bringen. Sie behandelt 1. die Stellung der Mission zur Frauenfrage; 2. die Not der indischen Frau; 3. die Stellung des Beibes im Lichte des Evangeliums; 4. die Schranke des weiblichen Birkens im Reiche Gottes; 5. die Hilsarbeit christlicher Frauen in Indien, und ein Anhang enthält die ergreisende Klage einer indischen Bitwe.

Bemerkung zu S. 64, 3. 18 v. u. ff. An dem citierten Orte habe ich ausdrüdlich die Fürsorge für die in andern Gebieten angesangenen Missionen gesordert. — Jedes Gleichnis hinkt, und viele thun es nicht blos in einer Beziehung. Es kommt nur auf den Punkt an, der durch das Eleichnis veranschaulicht werden soll. Ich kann es der Entscheidung der Leser überlassen, ob die genannte Polemik diesen Punkt getroffen hat oder nicht. Jedenfalls liegt in meinem Gleichnis nichts, als sollten wir uns von unsern bisher gesammelten Missionsgemeinden unväterlich abwenden.

R. Grundemann.

# Der gegenwärtige Stand der Mission der evangelischen Brüdergemeine.

Bon C. Buch ner, Miffionsdirektor.

Ehe der Verfasser den Leser auf die einzelnen Arbeitsgebiete der Brüdermission hinaussührt, sei ihm gestattet, einige Bemerkungen allgemeiner Art vorauszuschicken.

Bekanntlich ist die Mission der Brüdergemeine unter den von deutschen Gesellschaften betriebenen die älteste, da sie bereits im Jahr 1732 ihren Ansang nahm. Sie ist auch dis zum heutigen Tage noch die ausgedehnteste und größeste. Aber mit Freude sieht sich die Brüdergemeine heute von einer Zahl blühender Schwestergesellschaften umgeben. Das fröhliche Wachstum mancher dieser später geborenen Schwestern, welches die Zeit als nicht mehr zu sern erscheinen läßt, da diese oder jene derselben die älteste überwächst, kann uns auch nur ein Gegenstand des Dankes sein, denn bei dieser Arbeit gilt es nie und nirgends die Ehre und den Besitzstand der einzelnen Gesellschaft oder Kirche, sondern allein die Ehre des Herrn und seiner großen Reichssache. "Daß nur Zion gebaut werde" — das ist der Arbeit und des Gebetes Ziel!

Die Eigentümlichkeit dieser ältesten Mission ist aber — und Gott gebe, daß dies so bleibe - daß sie nicht gethan wird von einer "Gesellschaft in der Kirche", sondern von der "Kirche selbst", und zwar, wenn auch der deutsche Teil derselben bis jetzt thatsächlich den ausschlaggebenden Vorrang hat, nicht nur von dieser, sondern von der gesamten über Deutschland, die Schweiz, England und Amerika zerstreuten Brüder-Kirche oder Brüder-Unität. Gine weitere Eigentümlichkeit der Brüdermission liegt darin — wie auch die folgende Uebersicht, die uns über die ganze Erde führt, ergeben wird —, daß die Brüdergemeine von Anfang an sich nicht mit ihrer immerhin doch sehr bemessenen Rraft auf ein oder zwei Gebiete geworfen, sondern in rascher Folge sehr verschiedene, räumlich weit von einander getrennte Gebiete in Angriff genommen hat. Mag man nun auch zugeben, daß es bis zu einem gewiffen Grad ein Fehler gewesen sein kann, wenn die Brüdergemeine von Beginn ihrer Arbeit an so handelte, indem fie fich vielleicht zu wenig von nüchterner, menschlich berechnender Ueberlegung leiten ließ,

Buchner: 202

dagegen vielleicht zu viel von Gefühlen chriftlichen Erbarmens namentlich gegen besonders elende Bölker, so wird man bei näherer Betrachtung doch nicht umhin können, darin auch etwas von gewollter göttlicher Leitung zu ahnen, der bestimmte Absichten zugrunde liegen. Jedenfalls fällt einem genaueren Beobachter auf, daß auch die andern fpäter entstandenen Gesellschaften, namentlich in neuerer Zeit, in derselben Weise, wenn man will, sich "zersplittern" zu wollen scheinen, indem fie ihren alten Arbeitsfeldern neue und räumlich völlig getrennte hinzufügen.

Werfen wir einen Rückblick auf das letzte Jahrzehnt der Mission der Brüdergemeine, so können wir nicht von einem überraschend schnellen, aber doch von einem erfreulichen Fortschritt sprechen. Dies geht aus folgenden Angaben hervor:

	1884:	1894:
Europäische Missionare	145	174
Eingeborne Geistliche und Missionsgehilfen	28	39
" Evangelisten und Nationalhelfer	825	1 125
Getaufte Christen	76 668	$90\ 285$
In Pflege der Missionare einschließlich der		
sogen. "neuen Leute" und Taufkandidaten	81 258	93 645

Berfen wir einen Blid auf unfre gefamte Miffionsarbeit, um die grade in diefer Reit charafteriftischen Mertmale derfelben zu erfennen, fo fällt uns vor allen Dingen eine Erscheinung auf, die uns im einzelnen faft auf allen Gebieten entgegentreten wird, nämlich die, daß fich in einer bisher wie wir glauben - noch nicht bagemefenen Beife die Thuren aufthun und ber Anforderungen und der Arbeit fast zu viel merden will. Unfre Bruder= gemeine betet fonntäglich für ihre Miffionare: "Mache Bahn unter ihren Rugen und spanne ihre Seile weit." Uns scheint, der Berr hat fich aufgemacht, diefe Bitte zu erhören. Wird uns diefe Erhörung eine Luft oder eine Laft fein? So viel wir feben, geht es andern Miffionsgefellichaften ebenfo. Der Berr gebe uns und ihnen zu den Aufgaben die nötigen Gaben.

Gine andre unfrer Miffionsarbeit in jegiger Beit charafteriftifche Erscheinung ift das immer ftartere Erwachen der Ertenntnis, daß es auf den alteren Miffionsgebieten gilt, mit aller Energie hinzuarbeiten auf die möglichst erreich= bare Selbständigfeit. Die Anftrengungen, in den alteren Miffionen, auf benen es überhaupt im Bereich der Möglichkeit liegt, einmal finanzielle Selbstunter= haltung zu fordern und Schritt für Schritt zu erreichen, fowie ferner die geiftige und geiftliche Bildung der Pflegebefohlenen zu heben, und fie fo geiftiger und geiftlicher Selbständigkeit entgegen zu führen, haben nicht nur nicht nachgelaffen, fondern werden im allgemeinen mit junehmender Energie fortgefest. Freilich zeigt die Erfahrung auf beiden Gebieten, daß diefe Arbeit eine unfäglich schwierige ift, das Ziel scheint manchmal weiter entfernt als je, aber es ift ichon viel wert, daß es in unfrer Beit überhaupt immer fefter ins Auge gefaßt,

zielbewußter und mannhafter angestrebt wird. Erreichen auch erft spätere Gefchlechter das Ziel, es ift doch ein toftlich Ding, darum gerungen und geftritten zu haben.

Wenden wir jest unfre Aufmerksamkeit den einzelnen Missions= gebieten gu.

Um nicht planlos auf dem Erdball hin- und herzusahren, besuchen wir diese Gebiete Weltteil um Weltteil. Das älteste derselben ift in Beftindien, denn hierhin zogen im Sahr 1732 die ersten Sendboten der Brüdergemeine, und zwar nach St. Thomas. In Danisch= Westindien haben wir Missionsarbeit auf den Inseln: St. Thomas, St. Jan, St. Croix; in Englisch-Westindien auf Jamaica, St. Ritts, Antigua, Barbardoes, Tobago, Trinidad. Die älteste Arbeit ist die in St. Thomas (1732), die jüngste in Trinidad (1889).

Selbstverständlich hat das Werk auf jeder dieser Inseln sein besonderes, und namentlich zwischen Jamaica, welches die sogenannte "weftliche" westindische Provinz darstellt und den anderen Inseln, die insgesamt die "öftliche" Proving bilden, liegen mancherlei Unterschiede Doch können wir in diesem Ueberblick auf dieselben nicht näher eingehen, sondern wollen nur bei dem verweilen, mas beiden meinsam ift.

Es ist zunächst hervorzuheben, daß Westindien in einer eigentümlichen und für alle Teile nicht leichten Uebergangszeit sich befindet. Die lette Generalspnode der Brüder-Unität hatte im Jahr 1889 Weftindien verfassungsgemäß eine bedeutend freiere und unabhängigere Stellung gegeben als den anderen Missionsgebieten, zugleich aber auch ben Zuschuß der allgemeinen Missionskasse auf ein bestimmtes, alle Jahre um ein zehntel abnehmendes Fixum herabgesetzt, so daß im Sahr 1899 der lette Zuschuß gezahlt werden foll. Verständlich ift, daß man beabsichtigte auf diese Weise nach und nach Westindien zur vollen finanziellen und verfassungsmäßigen Selbständigkeit zu erziehen. Selbstverftändlich ift aber auch, daß solche Zeiten halber Freiheit und halber Gebundenheit ihre besonderen Schwierigkeiten haben, die auch hier nicht ausgeblieben find. Die Aufgabe der nächsten Generalspnode wird es sein, womöglich für Westindien die Entwicklung zum Abschluß zu bringen, indem sie dieses Gebiet zu einer selbständigen Unitatsproving erklärt und es damit aus dem Berband der "Miffionen" ent-Freilich wird dies nicht ohne bedeutende pekuniäre Opfer seitens der allgemeinen Missionskasse möglich sein, noch darf jett schon der

204 anim genellenfill in Buchner:

Schritt gethan werden, die europäischen Missionare gurudgugiehen, benn weder finanziell noch inbezug auf geiftliche Kräfte ift Weftindien beutzutage fähig, ohne Silfe selbständig dazustehn. Damit wollen wir kein Bort gegen unfre Missionare oder unfre dortigen Gemeinen fagen, als hätten fie nach dieser Seite hin nicht das ihre gethan. Die finanziellen Leiftungen unfrer bortigen Gemeinen find geradezu staunenswert, und unfre Missionare haben es wahrlich nicht fehlen lassen an Anstrengungen, um eingeborene Geiftliche auszubilden. Aber wir müffen gerechtermaßen anerkennen, daß die finanziellen und sozialen Berhältnisse dort zum teil so trostlos und aussichtslos geworden find, daß mehr von jenen Gemeinen zu verlangen einfach unmöglich ift. Und was die Heranbildung eingeborener Geiftlichen betrifft, so ist mir der Ausspruch meines Baters, der 25 Jahre Miffionar in Westindien war, noch fehr eindriidlich, der also lautete: "Das Geschlecht der Reger ift in einem solchen Grade durch die Sklaverei geistig ruiniert, daß es mindestens hundert Jahre dauern wird, bis es nur erst wieder ift, was es war". flingt freilich nicht fehr hoffnungsvoll, jedenfalls läßt diefer Ausibruch ahnen, welche Schwierigkeiten hier vorliegen. Bei alledem können wir mit wirklicher Freude auf unfre dortigen Gemeinen blicken und dürfen sagen, daß ein reges geistliches Leben in ihnen im allgemeinen herrscht. Davon ist doch wohl auch ein erfreuliches Zeichen, daß bei all ihren eigenen Nöten sie den Trieb und den Mut gehabt haben, auf Jamaica in Kingston und in der östlichen Brovinz auf Trinidad neue Werke in Angriff zu nehmen. Die westliche Proving zählt 21 Stationen mit 17 200 Christen, die östliche 27 Stationen mit 24 200 Chriften.

Wenden wir uns von Westindien aus südöstlich, so haben wir es nicht weit zur Moskitoküste in Central-Amerika. Im Jahre 1849 in Angriff genommen, bietet dieses Missionsgebiet freilich ein von Westindien ganz verschiedenes Bild. Nachdem die ersten Schwierigkeiten überwunden waren, begann mit dem Bau der ersten eigentlichen Kirche in Bluesields, an welchem Tag auch die erste Indianertause stattsand (die Prinzessin Mathilde), 1855 die hier so reich gesegnete Arbeit, die aber erst im Jahre 1881 insolge einer tiefgreisenden Erweckung zur vollen Blüte gedieh. Von Bluesields aus dehnte sich die Wirksamkeit der Missionare immer mehr nach Norden zu aus. Die Bevölkerung dieses Landstrichs, im Süden um Bluesields herum meist Neger und Mulatten, im Norden und im Innern des Landes verschiedene Indianer-

ftamme, kam mehr und mehr unter den Einfluß des Wortes Gottes. Namentlich unter den Indianern that sich eine Thüre nach der andern auf. Da mit einem Male trat ein schon lang gefürchtetes Ereignis ein, das noch bis heute wie ein schwerer Druck auf dieser bisher so gesegneten Arbeit liegt und ihre Zukunft fast in Frage stellt. Der benachbarte katholische Freistaat Nicaragua bemächtigte sich mit Lift und Gewalt der bisher freien Indianerreserve und vertrieb den so= genannten "König" nebst seiner Regierung. Es ist hier nicht Ort und Raum, um die Beweggründe sowie die Art und Weise dieser widerrechtlichen Besitzergreifung näher zu beleuchten. Thatsache ift jedenfalls, daß nun diese Mission dem Uebel- oder Wohlwollen einer katholischen Staatsmacht ganz übergeben ist. Ohne Gottes Zulassung ist solches nicht geschehen, aber noch können wir nicht erkennen, was er damit bezweckt. Menschlich angesehen können wir zunächst diese Führung nur als eine fürs erfte das Missionswerk schädigende bezeichnen. Durch die auf Ein- und Ausfuhr gelegten hohen Bölle wird nicht nur unser dortiger Missionshandel ganglich lahm gelegt, sondern auch der Unterhalt der Missionare entsetzlich verteuert, so daß diese Mission bedeutender Zuschüffe in Zukunft bedürfen wird. Schlimmer ift noch, daß wir von jest an unter den religiös-politischen Unruben, welche immer wieder von Zeit zu Zeit in diesen amerikanischen Republiten einzutreten pflegen, zu leiden haben werden. Bunachft find wir in religiöser Beziehung unangefochten geblieben, da im Augenblick die liberale Partei am Ruder ift, doch dürfte sich die Sache leicht anders gestalten, erlangt wieder einmal die konservative (katholische) die Oberhand. Bei alledem glauben wir es doch wohl als Angeld fortgehender Gotteshilfe ansehen zu dürfen, wenn gerade in dieser Zeit eine sehr verheißungsvolle Ausdehnung der Miffionsarbeit hat erfolgen können, indem im altnikaraguanischen Gebiet zu Dakura eine Kirche gebaut und am Cap Gracias a Dios eine wie es scheint gesegnete Arbeit begonnen werden fonnte. Schon richten sich auch unfre Blicke mehr nach dem Innern westlich, da von den am Banksfluß wohnenden Indianern eine dringende Bitte eingelaufen ift, ihnen Missionare zu senden. Es ift, als wollte der herr mitten hinein in unser menschlich gewiß sehr berechtigtes Sorgen um dies Missionsgebiet uns zurusen: Fürchtet euch nicht, ich bin mit euch! Und wahrlich, wir wollen mit Glauben und Bertrauen seiner Führung und feinem Schute uns überlaffen, er muß und wird fein Bert felbft

schützen, ist es sein Wille. Der Bestand dieser Mission ist gegenwärtig 5516 Pslegebesohlene auf 12 Stationen und 1 Außenstation.

Wir richten, über Westindien zurücksehrend, nun unsern Lauf südlich nach Süd-Amerika und zwar nach Holländisch-Guhana oder Suriname.

Die ursprüngliche Absicht der Brüdergemeine war nicht gewesen. fich in Suriname der Missionierung der dort als Sklaven anfässigen Neger anzunehmen, sondern sie begann ihre Arbeit in dem jest englischen Teil Guyanas, welches damals auch holländisch war, bei den Arawakken. Unter mancherlei Wechselfällen ward hier, namentlich von dem "Apostel der Arawakten" Schumann, früher Professor an der Klosterschule Bergen, eine mühselige, aber auch gesegnete Arbeit gethan, namentlich in Pilgerhut. Doch wurden die Brüder im Jahre 1763 durch äußere Störungen und Anfeindungen gezwungen, sich in das Gebiet von Suriname ju flüchten, woselbst fie schon einige Sahre guvor die Gemeine Saron gegründet hatten. Auch von hier und der Station Ephrem an der Corenthne vertrieben, erbauten fie an der Corenthne die Station Hoop, die aber im Jahre 1808 durch übelgefinnte Leute niedergebrannt wurde. Damit hatte die Mission unter den Arawakken und Caraiben ihr Ende erreicht. Aber schon im Jahre 1764 hatten Stoll und Jähne unter den Buschnegern an der Suriname eine Miffionsthätigkeit begonnen, in dem "Totenland", wie man das Buschland später nannte, und mit Recht, weil es bis in die neuste Beit Opfer auf Opfer fordert.\*) Die reichlichsten Früchte trug aber schließlich die Arbeit in Suriname unter den dortigen Negerstlaven, obgleich grade diese Arbeit zunächst am wenigsten hoffnungsvoll aussah. Bereits 1739 hatten sich einige Brüder in der Hauptstadt Paramaribo niedergelaffen, woselbst fie, verschiedene Geschäfte betreibend, so viel fie konnten das Wort verkündigten. Aber erft im Jahre 1776 durften fie mit obrigkeitlicher Erlaubnis den ersten Neger taufen. Gegenwärtig ist die Zahl der dortigen Stationen 22 mit 4 Außenstationen, die der getauften Chriften reichlich 27000. Somit ist Suriname das erfolgreichste und größte Missionsgebiet der Brüdergemeine. Freilich noch ift es nicht ein völlig driftianisiertes Land, sondern unfre Arbeiter muffen und wollen immer wieder trot mancher traurigen Erfahrungen versuchen, in das Junere des Landes, in das Totenland, das Busch-

<sup>\*)</sup> Siehe Schneider: Die Buschneger Surinames. A. M. Z. 1893.

land, hineinzudringen, um den an den Flugläufen lebenden Buschnegern das Evangelium zu bringen. Die Arbeit in Suriname trägt ein doppeltes Geprage. Einerseits gilt es, die gesammelten zum Teil großen Gemeinen mehr und mehr mit dem Sauerteig des Evangeliums zu durchdringen und sie an chriftliche Zucht und Ordnung zu gewöhnen, andererseits darf die stetig fortgehende eigentliche Missionsarbeit nicht liegen gelaffen, und namentlich dürfen die noch im Beidentum sigenden Buschneger nicht vergeffen werden. Und endlich bieten die sich stetig mehrenden eingewanderten Ruli und Chinesen ein Feld für die Missionsarbeit, welches, wenn auch jetzt schon so weit möglich in die Hand genommen, in nicht zu ferner Zukunft sicherlich eine energischere Inangriffnahme erheischen wird.

Die erfte Aufgabe wird durch mancherlei Umftande recht erschwert. Sie energisch anzugreifen ift eigentlich erft feit bem Jahre 1863, in welchem Jahre die Stlaverei aufgehoben murde, möglich geworden. Borber vereitelte bie bestehende Stlaverei alle dahingehenden Bemühungen. Die Seelenpflege an den Gingelnen tonnte wohl geubt werden, aber Gemeinen mit Bucht und Dronung tonnten nicht organifiert werben, ichon aus dem Grunde 3. B. nicht, weil den Regern gradezu verwehrt murde, in geordnete eheliche Berhaltniffe einzutreten und darin ju leben. Man verfteht, daß ce bei diefer Arbeit einen Rampf gilt, nicht nur gegen alteingewurzelte heidnische Uebel, fondern gegen Anschauungen, die fich naturgemäß aus den durch weiße Chriften dem Reger= volt aufgedrängten Berhältniffen entwidelt haben und eben darum, weil von Chriften ihnen aufgedrungen, für den Reger immer noch den Schein bes Rechtes haben. Dazu tritt noch ein anderes. In neuester Zeit entfaltet grabe auf diefem Miffionsgebiet bie tatholifche Rirche eine rege Thatigfeit, die nicht anders als verwirrend und jene oben bezeichnete Aufgabe erschwerend wirfen fann. Dabei brangt fich die Ueberzeugung den dort arbeitenden Miffionaren immer mehr auf, daß nur durch Teilung der jum Teil fehr großen Gemeinen und Gründung neuer Stationen, sowie durch Bermehrung des Miffionspersonals man jener Aufgabe einigermaßen gerecht werden fann. Go hat jest Paramaribo, die Sauptftadt, 4 Rirchen und man hat in letter Zeit manche neue Stationen angelegt. Die Buschlandmission hat in dieser Zeit nicht brach Richt nur find immer wieder Befuche dafelbft gemacht worden, fondern an der Cottica, Marowyne, Saramacca u. f. w. hat man neue Stationen angelegt. Freilich bas Buschland ift und bleibt ein "Totenland", und eine wirklich burchgreifende Arbeit wird wohl erft bann Plat greifen, wenn die Gingeborenen felbft fo weit gefordert find, daß fie thatfraftig diefes Bert in die Sand nehmen tonnen. Auch hier arbeiten unfre Diffionare auf Diefes Biel geiftlicher Mitarbeit feitens der Gingebornen gu und nicht ohne Erfolg; fo liegt icon die eigentliche Schulthätigteit fast allein in der Sand eingeborner Lehrer und Evangeliften; auch einige Miffionsgehilfen fiehen in gefegneter Arbeit. Daß wir aber hier noch nicht von eingebornen Beiftlichen reden tonnen, wird feinen befremden, der bedentt, daß erft reichlich 30 Sahre feit der Freigebung der Stlaven verfloffen find.

Alles in allem betrachtet ist dieses Missionsfeld mit seiner werdenden "Volkskirche" wohl ein recht schwieriges, aber doch ein hoffnungsvolles.

Wir brauchen nur eine kurze Reise an der Rüste nordwestlich hinauf zu machen, so sind wir in Demarara, wo unfre Gemeine Grahams Hall, von einem fehr tüchtigen eingebornen Geiftlichen bedient, sich befindet. Diese meist aus eingewanderten Westindiern bestehende Gemeine — 816 Seelen — befindet sich, Gott sei Dank, in einem sehr erfreulichen geistlichen Zustande und bethätigt dies auch durch die großen Opfer, die sie für Kirche und Schule bringt. Gott erhalte ihnen ihr reges geistliches Leben.

Jett geht es hinüber nach Nord = Amerika.

Dort finden wir noch Refte der einft fo gefegneten Indianermiffion in Canada und auf ber Indianerreferve (Indian territory) unter ben Cherofees und Delawares. Ber den Ramen Zeisberger fennt und etwas vertraut ift mit der Geschichte der Indianermission im vorigen Sahrhundert, ber weiß, daß fie eine Reihe von Leiden und Berfolgungen bildet, daß fie gu reden weiß von vielen, die das Leben nicht liebten bis in den Tod, daß aber auch hier Siege errungen, Früchte gezeitigt worden find, von denen die Ewigteit noch erzählen wird. Behmutig stimmt es, heute nur noch die traurigen Ueberrefte diefer heldenmutigen Arbeit gu feben. Bon eigentlicher Miffionsarbeit ift hier nicht mehr die Rede, und es ift nur eine Frage der Zeit, bis diese letten Reste auch entweder untergehen ober von der Mission als folder fich loslosen, eigene fleine Gemeinen bilbend. Dagegen icheint Die im Sahre 1890 begonnene Arbeit unter ben Indianern in Kalifornien entschieben aussichtsvoll gu fein, doch haben wir auch hier den Rampf mit der tatholischen Mission aufzunehmen. Ernftlich aber wird von uns jest verlangt, daß wir nördlich von unfrer Station Protraro in der fogen. Defert eine Arbeit beginnen follen, und Die Berhaltniffe icheinen recht gunftig zu liegen. Noch konnen wir nicht fagen, ob es uns möglich fein wird, diese Arbeit aufzunehmen; wir hoffen es.

Die Arbeit unter ben Indianern ift feine leichte, hauptfachlich barum, weil es wohl tein Bolt giebt, deffen Butrauen fo ichwer zu erwerben ift wie Diefes. Gin Miffionar muß jahrelang darum werben. Dies ift wohl jum Teil dem Charafter der Indianer, jum Teil der Behandlung juguschreiben, bie ihnen von feiten der Beigen geworden ift.

Und nun nordwärts nach Alaska, ein seit 1885 in Angriff genommenes Missionsfeld. Da damals das Missions-Departement Bedenken hatte, diese Arbeit in die Sand zu nehmen, gingen zunächst unfre amerikanischen Brüder allein vorwärts und begannen auf ihre Berantwortung und Rosten die Arbeit daselbst. Jest soll auch dies Werk dem großen Ganzen der Brüdermission organisch einverleibt werden. Es war aber nicht ohne Segen, daß diese Mission einen solchen "amerikanischen" Anfang nahm. Wir können nicht anders fagen, als daß durch diese Unternehmung der schlummernde Missionsgeist in unsrer amerikanischen Provinz geweckt und mächtig gefördert worden ift. Schwere Arbeit lag hier vor. Nicht nur die Unbilden des nordischen Klimas und die Unbekanntschaft mit der schwierigen Sprache, sondern auch der Widerspruch und die Gegenarbeit des wenig geiftlichen griechisch = orthodoren Priesters, der noch von der Zeit her, da dies Land Rugland gehörte, sein Wesen hatte, machten die Arbeit zu einer sehr schwierigen. Die Anfänge erinnern den Missionsfreund lebhaft an die ersten Zeiten in Grönland. Nachdem schon im Anfang der Arbeit einer der Missionare (Torgerson) als erstes Opfer sein Leben hatte laffen muffen, begann eine Zeit muhfeligfter und aufreibendster Arbeit, in welcher unfre Brüder, namentlich Missionar Kilbuck (ein Vollblutindianer, Nachkomme eines berühmten Häuptlings), man fann fagen helbenhafte Arbeit gethan haben. Selten aber ift grade bei nordischen Bölkern eine so reiche Ernte nach verhältnismäßig furzer Zeit eingesammelt worden. Drei Stationen weist jett dies Gebiet auf, und die uns vorliegenden Nachweise geben die Bahl der Christen auf 520 an. Zieht man die Schwierigkeit der Arbeit, die Reit, die mit Erlernung der Sprache verloren geht, das so zerstreute Wohnen und die dadurch so erschwerte Verkündigung des Wortes in betracht, so ift dies sicherlich eine Bahl, die uns zum Dank gegen den Berrn stimmt. Auch im verflossenen Sahr ging es durch viel Rrankheit und Not, aber vorwärts ift es gegangen, was schon daraus hervorgeht, daß 8 große Dörfer öffentlich erklärt haben, sie wollten den sogen. "Maskentanz" abschaffen, d. h. fich ganz dem Einfluß des Evangeliums öffnend, mit dem Heidentum brechen.

Durchqueren wir nun in öftlicher Richtung die ganze in Schnee und Gis gebettete Breite von Nord-Amerika, so gelangen wir nach einem alten und längst bebauten Feld der Brüdermission, nach Labrador. Auch dieses Gebiet kann erzählen von fast unüberwindlich scheinenden Schwierigkeiten, eigentumlichen Wechselfällen, aber auch von Sieg und Segen. Nachdem bereits 1752 John Erhardt die erften Miffionsversuche gemacht und dabei fein Leben verloren, nahm Jens Haven im Jahre 1764 die dortige Arbeit wieder auf; zu einer geregelten und dauernden Arbeit kam es 1771 durch Gründung der Buchner:

Station Rain. 1776 konnte die erste Taufe stattfinden, doch erst seit dem Jahre 1804 begann die Arbeit eine wirklich erfolgreiche zu werden. In diesem Sahre entstand auf der bisher aussichtslosen Station Hoffenthal eine Erwedung, die fich auch auf die andern Stationen erstreckte und ein rasches Wachstum ber chriftlichen Gemeinen zur Folge hatte. Seitdem ift es wie wohl auf allen alten Miffionsgebieten gegangen. Zeiten bes Niederganges des geiftlichen Lebens haben mit folden gewechselt, da die Wogen höher gingen. Im letten Jahr hat der Herr fehr ernst zu unsern dortigen Pflegebefohlenen geredet durch eine ansteckende thyhöse Krankheit, die namentlich in Nain wütete und dort allein 90 Bersonen hinraffte. Gott Lob konnten unfre Missionare diese Zeit der Heimsuchung als eine solche besonderen Segens bezeichnen, da sich an vielen Sterbebetten das Wort Gottes als eine Kraft bewiesen hat. Aber freilich, unleugbar ist, daß das Bolk der Eskimo in raschem Dahinschwinden begriffen ift, und durch folche verheerende Krankheiten, die auf irgend welchem Wege von Besuchern eingeschleppt werden, seinem endlichen Erlöschen entgegeneilt. Dagegen mehrt sich langsam aber sicher das Geschlecht der fogen. settlers = Ansiedler, meist Mischlinge aus Europäern und Eskimos, die sich im Lande ansiedeln. Neben der Arbeit an den Eskimos die geistliche Pflege diefer Settler nicht zu vernachlässigen, lassen sich unfre Brüder sehr angelegen sein. Namentlich im Blick auf sie soll nun in der Makkovik-Bucht, südlich von Hoffenthal eine neue Station angelegt werden, für welche das Wohnhaus und Kirchgebäude, hier gefertigt, dies Sahr hinübergesendet werden wird. Es liegt der Bunsch seitens unfrer dortigen Brüder vor, von da aus dann noch weiter südlich nach Rigoulette vorzudringen, wo etwa 100 heidnische Eskimos und, find wir recht berichtet, 6-700 Indianer leben. Ift so auf diesem alten Missionsfeld, das keiner Ausdehnung mehr fähig schien, eine Vorwärtsbewegung nach Siiden zu zu bemerken, fo fehlt es auch nicht an dem Wunsch, nach Norden zu ebenfalls vordringen zu dürfen. Die Station Rama scheint aus mehrsachen Gründen aufgegeben bezw. verlegt werden zu muffen, zumeist darum, weil sie als Erwerbsplat nicht genligend erscheint. Es ift erfreulich, daß fich bei diesem Anlag die Augen nach Norden und Weften richten und der alte schon 1811 bon Rohlmeifter gefaßte, aber damals von der Hubson Bay Company vereitelte Plan, auch den Beiden bis jum Cap Chudleigh im Rorden und in der Ungava-Bucht im Westen das Evangelium zu bringen,

wieder in die Erinnerung fommt. Bunachst stehn diesem Plane große Schwierigkeiten im Wege, namentlich bezüglich der Berproviantierung einer so hoch im Norden gelegenen Station. Erfreulich aber ift es, daß fich auch auf diesem alten Missionsgebiet, das man gewöhnt ift als ein fertiges und abgeschlossenes anzusehen, der Trieb der Ausbreitung regt und zwar nach beiden Seiten, nach Nord sowohl als wie nach Sild. -

Bum Schluß fei noch erwähnt, daß eine nicht geringe Erschwernis der Arbeit in Labrador der Besuch der mehr als 500 Fischerschooner aus Neufundland bildet. Wohl bietet ihre meift geiftlich verwahrlofte Mannschaft unsern Missionaren auch ein Feld geistlicher Thätigkeit, aber der Einfluß dieser rohen Leute auf die Eskimos ist meist ein wenig günftiger. Auf 5 Stationen stehn gegenwärtig 1359 Seelen in der Pflege der Missionare.

Nicht gar zu weit haben wir es von hier nach Grönland. Dies ift das zweitältefte Miffionsfeld der Brudergemeine. Fünf Monats nach dem Beginn der westindischen Mission - 19. Januar 1733 begaben sich die 3 ersten Missionare auf den Weg dahin. Die Erstlingsarbeit der Brüder an der Seite des norwegischen Pastors Egede gehört, wir möchten sagen, zu den "klassischen" Episoden der Missionsgeschichte. Jett bietet Grönlaud als Missionsfeld allerdings nicht das Bild eines blühenden und das Herz erfreuenden Feldes, wenn wir auch durchaus nicht verkennen dürfen, daß auch hier die Frucht des verkündigten Wortes unverkennbar sichtbar ist. Mancherlei Gründe mag diese Erscheinung haben. Wir wollen hier aber nur das eine hervorheben, daß bis zum heutigen Tage bei aller gegenseitigen Freundlichkeit im einzelnen ein wirklich tieferes inneres Berhältnis zu den dänischen Geiftlichen und Beamten sich nicht hat gewinnen lassen. spricht sich dies immer wieder aus in der zum Teil recht herben Kritik, die dänischerseits, auch öffentlich, an unserer Arbeit genibt wird, und die fich namentlich gegen die jum Zweck besserer geiftlicher Pflege schon durch unsere ersten Missionare begonnene und später von uns fortgesetzte Sammlung der Eskimos auf bestimmten Stationen und die daselbst eingeführten Ordnungen richtet. Wir find nicht blind genug gegen unfre eigenen Fehler, um diefer Kritit jegliche Berechtigung abzusprechen, geben auch gern zu, daß wir unsrerseits schon längst darauf hätten sehen sollen, daß unfre Missionare sich mehr "dänisierten", zumal sich die danische Sprache aneigneten, aber immerhin glauben wir

212 Buchner:

doch, daß an diesem Verhältnis nicht nur Fehler unsrerseits die Schuld tragen, sondern daß hier andre Dinge, wie Nationalität und Handels-interessen, mit im Spiele sind. Jedenfalls aber ist der Gedanke, nachsdem die dänische Kirche die Mission dort energisch und shstematisch in die Hand genommen hat, für die Ausbildung eingeborner Katecheten Sorge trägt und auch die Mission auf die Ostküste ausgedehnt hat, unsre Aufgabe dort als gelöst anzusehn und, unsre Mission der dänischen Mission übergebend, uns zurüczusehn, unsern Missionskreisen nicht fremd und schon auf der Generalspnode 1889 erwogen worden. Noch haben wir die Ueberzeugung nicht gewinnen können, daß wir so handeln sollen und hossen, daß uns gegeben sein werde, im rechten Moment das richtige zu thun.

Das letzte Jahr war reich an schweren Ersahrungen, indem 2 Schiffe mit dem gesamten Proviant sür unsre Missionare untersgingen, so daß dieselben nun den kommenden Winter von den stetsvorhandenen, aber vielleicht doch knappen Reservevorräten leben müssen. Bei dem ersten Schiffbruch rettete die mitreisende Braut eines Missionars ihr Leben in wunderbarer Weise, während ihre Sachen sämtlich verloren gingen.

Die Zahl der Stationen in Grönland ist 6, auf welchen 1620 Christen wohnen.

Eine längere Seereise bringt uns nun von Amerika nach Afrika, wo wir in Kapstadt in Sud-Afrika landen. Daselbst betreten wir auch eines der älteren Missionsfelder der Brüdergemeine Süd-Afrika-Beft, wie es heut bezeichnet wird, die Mission ursprünglich unter den Hottentotten, jest den »gekleurden«, dem Mischlingsvolk aus Hottentotten, Raffern und Weißen. Wir dürfen voraussetzen, daß dem Leser etwas bekannt ist von der Arbeit des Apostels der Hottentotten Georg Schmidt, der nach 7 jähriger gesegneter Arbeit, nachdem er mehrere Hottentotten getauft und eine Gemeine von etwa 50 Seelen um sich gesammelt, 1744 aus dem Lande vertrieben wurde. Erst im Sahre 1792 durfte diese Thätigkeit wieder aufgenommen werden, und zwar geschah dies an derselben Stelle, wo einst Schmidt gewirkt, in Bavianskloof, jetzt Gnadenthal, wo bald die erste Missionsstation in Afrika entstand. Dieses Arbeitsfeld, jest 9 Stationen und 6 Außenstationen mit etwa 9000 Christen umfassend, hat der Berfasser in seinen Aufsätzen in dieser Zeitschrift (1894 Beft 1 und 2) sowie noch eingehender in dem Büchlein "Acht Monate in Gud-Afrika" besprochen. Wir können, auf diese Schrift verweisend, uns hier kurz fassen.

Es ift in diefen Gemeinen unleugbar ein reges geiftliches Leben, man begegnet fast überall einer tiefen Frommigfeit. Dagegen tritt immer wieder auf ethischem Gebiet entschieden eine folche Schwachheit und Unzuverläffigkeit des Charafters Bu Tage, daß es oft fcmer ift, ein gerechtes Urteil zu fällen. Jenes Mifchlings= polt ift eben ein in charatterlicher Beziehung ungemein schwaches und unfestes. jum Teil wenigstens ein Erbteil aus jener Beit, ba unter bem Drud ber Stlaverei ber Charafter fustematifch verdorben murde. Diefe Charafterichmache ift auch der Grund, daß die Anftrengungen, eingeborene Beiftliche heran= zubilden, nicht in dem Mage gluden wollen als wir munichen. Doch ift es fehr anerkennenswert, daß die fogenannte Gehilfenschule in Gnadenthal die Schulen mit ftaatlich anerkannten Lehrern verfieht, und doch einige eingeborene Geiftliche und Miffionsgehilfen gute Dienfte leiften. Mit gang besonderer Freude ift es ju begrußen, daß fich in den Gemeinen ein Trieb regt, denen, Die der driftlichen Predigt und des Unterrichts entbehren, ja noch jum Teil in der Finfternis des Beidentums figen - und beren giebt es auf den weit ger= ftreut liegenden Farmen und an den Gifenbahnen fehr viele - gang aus treien Studen Bort und Pflege ju bringen. Der neuerschienene Traftat von 5. Schneider - Dom Fani - ichildert anschaulich diese Thatigfeit. Und auch hier in diefer Proving findet fich ein Bormartsftreben, ein Drangen, die Seile weiter zu fpannen. Unter den in der Rahe von Enon lebenden heidnischen Raffern ift in Ctembeni und Malmaifon ein neues Missionswerk in Angriff genommen. Daß hier harter Boden zu fein icheint, ichredt nicht fo fehr gurud, als die Beobachtung betrübt, daß nun ploglich, nachdem die Brudergemeine fich diefer bisher völlig vernachlässigten Raffern annimmt, die Church und die Indepedenten fich ploglich auch auf fie befinnen und mit Feuereifer, naturlich in nächster Rabe, auch zu wirten beginnen. Diefe rudfichtslofe Ronturreng muß man als eine der betrübenoften Erfcheinungen auf dem Diffionsgebiet bezeichnen.

Wenden wir uns nun nordöstlich nach dem sogen. Kaffraria, dem kaffrischen Teil der Kapkolonie, so sind wir auf dem Gebiet, welches wir als Süd-Afrika-Oft zu bezeichnen pflegen. Auch dieses Gebiet ift vom Verfasser in oben genanntem Buch eingehend besprochen.

3m Jahre 1827, und zwar von Sud-Afrita-Beft aus, begonnen, blubte Diefe Miffion unter den Raffern, nachdem fie die Anfangsichwierigkeiten übermunden, fichtlich auf und hat namentlich in letter Zeit einen frohlichen Aufichwung genommen. Gegenwärtig find dort 10 Stationen und 1 Augenstation mit etwas über 4000 Chriften. Mancherlei Unruhen haben wieder und wieder diefe Miffion in ihrem Befteben bedroht. In mehreren schweren Kriegen 1846, 1851, 1856, namentlich 1880 ichien bas begonnene Bert ernftlich Schaden leiden zu follen. Aber trop alledem drang die Botichaft bes Evangeliums fieghaft weiter und namentlich feit ber Bahnbrecher Meyer im Slubi-Lande bei dem Sauptling Bibi feine Birtfamleit eröffnet, begann bas Bert aufzublühen. Die dortige Arbeit, namentlich im Tembu- und Slubi-Land nimmt einen gesegneten Fortgang, und wir haben uns genötigt gesehen, in den legten Jahren 3 Außenftationen zu hauptstationen zu machen, außerdem

daß eine ganze Reihe neuer Schulen gegründet und die Jahl der dortigen Missionare bedeutend vergrößert worden ist. Um Bazina hat sich auf wundersdare Beise durch Gottes Fügung ein neues vielversprechendes Arbeitsfeld am Tentu ausgethan, und im Hubi-Lande scheint die Arbeit einen fröhlichen Fortgang zu nehmen und sich manche Thür auszuthun. Um zurüchaltendsten zeigen sich die jest die Tembu, deren König Dalindycho sich eine eigene Bolkstirche zu gründen suchte, die aber ein klägliches Ende genommen hat. Sehr unangenehm ist gerade auf diesem Gebiet, daß die englischen Gesellschaften (Church, Westeyans und Presbyterians) wenig Berständnis für brüderliche Rücksicht zeigen. Ausnehmen will ich ausdrücklich den Geistlichen der Church in All saints, der sich als ein vollendeter Ehrist und Gentseman erweist.

In bedeutend höherem Maße als bei jenem Mischlingsvoll ist bei den Kaffern die Aussicht vorhanden, in absehdarer Zeit eingeborene Geistliche heranbilden zu können, denn die Kaffern sind in Bezug auf Bildungsfähigkeit und Charaktersestigkeit jenen weit überlegen. Roch sehlt uns aber ein Institut zur Heranbildung von Lehrern und Geistlichen. Es ist uns darum doppelt schwer geworden, ein größeres Geschenk, über dessen Berwendung wir sreie Hand hatten, bei der sinanziellen Rotlage unserer Mission im Jahre 1894 der allgemeinen Kasse überweisen zu müssen, statt es zu diesem Zweck, wie ursprünglich geplant, zu benußen. Wolkte Gott, die Aussicht, die uns von Seiten eines reichen wohlwollenden Freundes angedeutet worden ist, reiste zur That aus, nämlich die, die Kosten sür eine solche Schule auf sich zu nehmen.

Es bleibt uns nun noch ein Feld in Afrika, welches wir noch nicht besucht haben, die erst 1891 in Angriff genommene Mission am Mhasa in Deutsch-Oft-Afrika. Der Brüdergemeine war ungesucht ein bedeutendes Legat zugefallen, deffen Zinsen zur Ausbreitung des Reiches Gottes in der Beidenwelt Verwendung finden sollten. Man wird es verständlich finden. daß wir in dieser Thatsache eine Aufforderung des Herrn erblickten, unfre Seile weiter zu spannen und es für nicht richtig erkannten, dieses von Gott ihr anvertraute Geld nur zur Erhaltung der bisher betriebenen Missionen zu verwenden. Die Augen wie der übrigen so auch der Missionswelt richteten sich damals auf die neuerworbene Kolonie in Deutsch-Oft-Afrika in dem gewiß richtigen Gefühl, daß uns mit Erwerbung jener Gebiete auch die Pflicht ihrer Christianisierung zugefallen Nach reiflicher Ueberlegung und nach Einholung sachverständigen Rates von verschiedenen Seiten entschloß man sich, das Kondeland, im Nordwesten des Mhaffa, als neues Arbeitsgebiet zu mählen. auch Berlin I damals denselben Entschluß faßte, so einigten fich beide Gesellschaften in brüderlicher Beise über die gegenseitig inne zu haltenden Grenzen, und es ift eine gang besondere Freude, die Thatsache festftellen zu können, daß bis jett zwischen den Missionaren beider Gesellschaften ein Geift herzlicher Brüderlichkeit geherrscht hat, und daß sich diese Busammenarbeit in unmittelbarer Nahe als eine gegenseitige Silfe und Stärkung erwiesen hat. Bon den ersten Sendboten erlag in Kararamuka einer bald dem klimatischen Fieber. Entmutigt wurden die andern dadurch nicht, aber es wurde ihnen doch der Ernst ihrer Arbeit nachdrücklich zum Bewußtsein gebracht. In Rungue am Fuße bes gleichnamigen Berges wurde die erste Station gegründet und die Wahl gerade dieses Plates hat sich bis jetzt durchaus als eine glückliche erwiesen. Als Verstärkungen nachgesandt wurden, schritten unfre Brüder zur Gründung zunächst zweier neuen Stationen im Süden von Rungue, Rutengenio in der Gegend von Kararamuka und Jpiana, nicht zu weit von der deutschen Grenze am Ribira, nahe dem See. Endlich wagten fie auch, nordwärts dringend, in Utengule, der Hauptstadt des gefürchteten Merere, festen Juß zu fassen. Damit ist zunächst ein bedeutendes Stück Land befett und es dürfte nun eine längere Zeit folgen, in der die Hauptaufgabe darin bestehen wird, dieses Land "mit dem Wort zu erfüllen", ehe man mit frischen Kräften nordwärts zu dringen versuchen wird.

Erklärlich ift es, daß in diefer erften Beit außere Arbeiten und die muhlame Erlernung der ihnen völlig fremden Sprache Zeit und Rraft unferer Bruder vornehmlich in Anspruch genommen hat. Doch ift sobald als möglich auf allen 4 Stationen Schul- und Predigtthätigfeit aufgenommen worden und, wenn auch noch nicht von Taufen hat die Rede fein konnen, nicht ohne Erfolg. Unfere Brüder erleben manche Freude und feben, daß sie nicht vergeblich arbeiten. Rungue zumal ftellt ichon ein geordnetes driftliches Gemeinwefen bar mit regelmäßigen Gottesbienften in der neuerbauten Rirche, Schule und Rrankenpflege. Nicht gering anzuschlagen ift auch der Ginfluß, den die Diffionare auf die umwohnenden Saupilinge ausüben, und welcher vielfach gur Aufrechterhaltung des Friedens und zur Festigung des deutschen Ansehens beiträgt. Es fei hier auch ausbrudlich gefagt, bag die Stellung ber dortigen beutschen Beamten -, namentlich des Stationsvorstehers von Langenburg, Baron von Git, ju unfern Miffionaren nichts von mohlmollender Liebensmurdigfeit hat vermiffen laffen. - Die Roften biefer Miffion find namentlich in ben erften Jahren bedeutend höhere gemefen, als wir veranschlagt hatten, und das hauptfächlich barum, weil die Transporttoften bis babin fo ungemein boch find. Die fortichreitende Zivilisation wird wohl auch barin Bandel ichaffen. Leugnen wollen wir auch nicht, daß wohl auch unfrerfeits infolge von Unkenntnis der dortigen Berhältnisse und Unersahrenheit manche Fehler gemacht morden find.

Roch ift es verfrüht, in irgend einer Beise fich über die Butunft biefes Bertes auszusprechen. Die fehr fanguinischen hoffnungen und Erwartungen, die von manchen Seiten gerade diefer Arbeit entgegengebracht murden, haben

wir nie geteilt. Im Gegenteil erscheint uns nach unseren bisherigen Er= fahrungen, als gingen wir auf biefem Gebiet auch noch manchen nicht geringen Schwierigkeiten entgegen. In Diefer Auffaffung ber Sachlage werben wir durch die letten Rachrichten nur bestärkt. Unsere Miffionare fangen an, in ben Pfuhl entjeglichfter, durch Liebensmurdigkeit oft verdedter Lafterhaftigkeit bei Jung und Alt bisher ungeahnte Blide zu thun. Doch die Stunde tommt auch hier, früher oder fpater, da der Mund des Allmächtigen ruft: Es merde Licht!\*)

Und nun von der alten Welt noch einmal zurück in die neue nach Australien.

Hier hat die Brüdergemeine ein zweifaches Arbeitsfeld — das ältere in Viktoria, das neufte in Nord = Queensland. 1849 mard jene erstgenannte Arbeit begonnen. Menschlich gesprochen viel zu spät. Unfre Missionare konnten nur noch die letzten zersplitterten Reste der durch die Verfolgungen der Weißen und ihre eigenen Lafter dem völligen Aussterben geweihten Papuas sammeln, und auch heutzutage ift ihre Arbeit die einer Mutter, welche ihr totkrankes Kind zu Tode pflegt. Aber diese Arbeit, die reich an rührender Aufopferung war und ift, ift nicht vergeblich gewesen und wenn irgendwo, so ist hier der Beweiß erbracht für die Wahrheit, die in jenem Verse ausgesprochen ift: "Manch Bolk, das sonst auch noch so dumm, begreift das Evangelium", und für die weitere Wahrheit, daß dieses Evangelium auch aus fast vertierten Menschen nicht nur nütliche Bürger dieses Erdenreiches. sondern auch des Himmelreiches machen kann. Auf 2 Stationen stehn heute noch 101 Personen in Pflege der Missionare.

Fast zu gleicher Zeit mit jener neuen Arbeit in Deutsch-Oft-Afrika ward auch eine solche in Nord = Queensland (Australien) auf der Halbinsel Dork unternommen und zwar wie jene erste in Biktoria auf Antrieb und auf Kosten der Presbyterianischen Kirche in Australien. Wenn irgendwo so wird hier Missionsarbeit im eigentlichsten Sinne getrieben, eine Arbeit, die an Leib und Seele unter dem ungesunden tropischen Klima, bei sehr schlechten Ernährungs- und namentlich Wafferverhältnissen so weitgehende Anforderungen stellt, daß wir uns kaum wundern dürfen, wenn von den dortigen Missionaren einer dem tropischen Fieber bald erlegen ist, der andre nur dadurch die Kräfte erhalten kann, daß er sich von Zeit zu Zeit an die Oftkufte und nach Süden zur Erholung flüchtet. Auch hier zeigen sich die an das ungebundenfte

<sup>\*)</sup> Soeben geht uns die Rachricht zu, daß fich in Rutengenio der erfte Gingeborene gur Taufe gemeldet hat.

Nomadenleben gewöhnten Papuas mit ihrer die tiefste sittliche Berkommenheit offenbarenden Lebensweise als ein, menschlich betrachtet, fast hoffnungsloses Ackerfeld. Und doch — die bisher erzielten Erfolge find wohl geeignet, uns nicht ohne Hoffnung in die Zukunft blicken zu laffen. Daß bei Rudtehr des Missionars Ben, der seiner Gesundheit wegen nach dem Heimgang des Br. Ward einige Monate die Station verlassen mußte, sofort nach etwa 8 Tagen von den Schwarzen, die fich unterdessen wieder zerstreut hatten, etwa 200 sich wieder in Mapoon einfanden, zeigt doch, daß die erften Fäden der Zuneigung geschlungen sind. Und man erstaunt, wenn man liest, wie sich diese Leute, denen ber weiße Mann der Inbegriff alles Haffenswerten sein muß, an ihrem Missionar hängen und sich von ihm schelten und strafen lassen. Ja wenn auf Erforschungsreisen beim Begegnen eines andern Stammes die Begleiter des Missionars das Wort "Mapoon" — Name der Station - rufen, so nähern sich die Schwarzen ohne Scheu und der Missionar ist eines freundlichen Empfanges sicher. Es giebt eben eine "Macht der Liebe", die alles überwindet, und wo diese, durch den, der uns bis in den Tod geliebt, entzündet, waltet, da ist Hoffnung des Sieges vorhanden. Gegenwärtig ift als Ersat des heimgegangenen Missionars ein anderer berufen und in richtiger Erkenntnis der Lage sollen und wollen unfre Brüder auf Antrieb der Presbhterianer zur Anlage einer zweiten Station schreiten. Die Bahl der auf jener Halbinsel wohnenden Schwarzen wird sehr verschieden angegeben, jedenfalls aber scheint so viel gewiß, daß sich hier ein großes Feld für die Missionsarbeit aufthut.\*)

Und nun zum letzten Beltteil — Afien. Erwähnen wollen wir zunächst nur, daß die Brüdergemeine in Jerufalem ein Aussätigenashl hat, welches aber nicht in näherem Zusammenhang mit der Missionsarbeit steht. —

Schon im vorigen Jahrhundert hat die Brüdergemeine in Afien macherlei Missionsversuche gemacht, so in Persien, Cenlon, auf den Nikobaren u. s. w. Doch es war als sollte sie in diesem Weltteil nicht feften Juß faffen, jene Unternehmungen icheiterten fämtlich. Erft im Jahre 1853 ward eine Arbeit in Britisch - Indien am himalaga begonnen, die noch heute ihren Bestand hat. Die Anregung dazu hatte der bekannte Missionar Dr. Gütlaff gegeben. Das Ziel der Bunsche

<sup>\*)</sup> Auch von Mapoon kommt soeben die Meldung, daß sich zwei Papuas zur Taufe gemeldet haben. 15 Miff.=3tfcr. 1896.

Buchner:

war Tibet und die Mongolei. Alle Bersuche aber, in dies Land hinein zu dringen, waren vergeblich. Immer wieder zurückgewiesen, entschlossen sich die Brüder endlich, in Britisch – Indien zu bleiben, arbeitend und des Herrn Stunde für Tibet erwartend. Zunächst beschäftigten sie sich mit Sprachstudien, aus welchen die wertvollen Uebersetzungen von Jäsche hervorgingen, die noch heute unbestritten als mustergiltig gelten. An 3 Plätzen faßten die Brüder nach und nach sesten Fuß, in Kyelang in der Landschaft Lahoul, Poo in Kunawur und Leh in Kaschmir.

Eine mühselige und harte Arbeit war zu thun. Während das Höhenklima sich als die Nerven, namentlich die Gehirnthätigkeit, sehr angreifend erwies, bereitete die Berschiedenheit der Sprachen und Dialette ungeahnte Schwierigkeiten. Dazu drohen die Gesetze jener Landschaften jedem, der zum Christentum übertritt, mit dem Verluft aller Rechte und seiner Habe. Und endlich hier trat man in den Rampf mit dem nach allen Seiten hin ausgebreiteten Buddhismus, ber freilich eine andere Macht darstellt, als die zusammenhangslosen Religionen der Naturvölker. So ist diese Arbeit durch namenlose Schwierigkeiten gegangen und hat bis jett äußerlich wenig Erfolge aufzuweisen; es sind gegenwärtig in den 3 Orten 57 Seelen in Pflege der Missionare. Doch wir dürfen unbedingt ein zweisaches behaupten. Leicht könnten unfre Brüder jene Bahl verdoppeln und verdreifachen, wollten sie ihre Weise andern, die bisher stets dahin ging, mit der Aufnahme in die Christengemeine sehr vorsichtig zu sein, und alle diejenigen davon zuruckzuweisen, bei denen sich ein äußerer, namentlich auf Berbesserung ihrer äußern Stellung abzielender Grund dazu nachweisen oder vermuten ließ. Wir wissen wohl, daß nicht alle Missionsgesellschaften, die dort thätig sind, dieselbe Anschauung haben, machen ihnen auch daraus keinen Vorwurf, sind aber sehr einverstanden, wenn unfre Brüder bei ihrer bisher genöten und wohlbegründeten Art bleiben. — Wir dürfen auch ferner die Behauptung aufstellen, daß die Arbeit unfrer Brilder, sei auch der numerische Erfolg noch ein geringer, von weitgehendster Bedeutung für die Zukunft ist. Durch ihre Reisen, und namentlich durch die von ihnen verteilten Schriften ift der Boden überall vorbereitet, die Minen find gelegt, die Laufgraben gezogen, und die nahere oder fernere Zukunft wird die Bedeutung diefer Arbeit erweisen. Db unfre Briidermission dann die Ernte aus dieser Saat sammeln wird oder eine andere Gesellschaft, das ist uns im Interesse ber Sache nebenfächlich. Jedenfalls aber regt sich auch auf diesem Gebiet ein Drang, borwärts ju gehn. Bon Abelang aus ist eine Außenstation in Chot angelegt worden, und auch von Boo aus möchte man gern in Chini ein neues Werk beginnen, wie von Leh aus in Rargil oder Stardo. Und wir dürfen wohl fagen, daß die wenigen Chriften in neuerer Zeit fich immer mehr zu bewähren icheinen. Gine besondere Freude aber ist es, daß der Herr in Poo in einem nicht vor langer Zeit getauften Chriften Paulu einen Mann uns gegeben, der vom Eifer für den Herrn getrieben, nachdem ein von ihm gemachter Bersuch in Tibet einzudringen mißglückt war, seinen Landsleuten wo und wie er kann das Beil in Chrifto mit Ernst und Nachdruck verkündigt, ohne bis jetzt sich als hochmiltig oder eingebildet zu zeigen. Und ebenso ist es uns als eine besondere Gnade des Herrn erschienen, daß der eingeborene Chrift Puntsog, der allein in Chot steht, sich bewährt und mit gutem Wandel und freimütigem Wort fein Licht leuchten läßt. Ift auch dies Feld noch bis zum heutigen Tage eines, das die Geduld und Ausdauer unfrer Boten und das glaubensvolle Warten unfrer Missionsgemeine besonders in Anspruch nimmt, so haben wir doch heute mehr Grund als früher, mit Hoffnung in die Zukunft zu blicken.

Wir haben unsern Rundgang beendet. Er mußte des zur Verfügung stehenden Raumes wegen kurzer sein als dem Verfasser lieb ift. Aber ich kann die Feder nicht aus der Hand legen, ohne noch auf einen Bunkt besonders aufmerksam zu machen. Man kann gar manchesmal den Ausspruch hören: Die Brüdergemeine hat keine Mission im eigentlichen Sinn mehr, sondern fie arbeitet in ichon driftianisierten Ländern an heidenchriftlichen Gemeinen. Der aufmerksame Leser wird die Unrichtigkeit jenes Ausspruches aus obigem Ueberblick entnehmen können. In Maska, Ralifornien, auf der Moskitokufte, im Buschland (Suriname), im Kafferlande, am Rhaffa, in Queensland, am Himalaha ift noch echte, rechte Missionsarbeit inmitten tausender umwohnender Beiden, und auch auf den alten Gebieten in Labrador und Gud-Ufrika-Best regt sich der Trieb, wieder den Heiden näher zu treten und Missionsarbeit im eigentlichen Sinn zu beginnen. Es gehört viel Beisheit dazu, beiden Aufgaben gerecht zu werden: den Ausbau der alten Missionen nicht über dem neuen Vordringen zu vernachlässigen oder umgekehrt, sondern beides in der rechten Beise und in gesunder Abwägung zu einander fortzuführen. Diese Beisheit gebe uns der Herr!

Doch wie könnten wir versäumen, noch zum Schluß auf die unsre Herzen so tief bewegende Erfahrung hinzuweisen, die wir in diesem Jahre haben machen dürfen.

Unsre Missionsrechnung schloß trozdem, daß wir, wie oben erwähnt, eine größere Summe, die wir gern anders verwendet hätten, der allgemeinen Kasse zusührten, mit einer Schuld von 114 000 Mf. Daß diese Thatsache ein schwerer Druck auf dem Herzen war, darf nicht erst gesagt werden. Im September teilten wir diese Thatsache unsrer Missionsgemeine mit, und am 20. Januar d. J. war diese Schuld getilgt. Das ist ein Bunder vor unsern Augen! Die allmächtige Hand unsers Gottes und die fröhliche Opserwilligkeit vieler in und außer dem Kreise der Brüdergemeine haben dies Bunder gewirkt. Preis dem treuen Gott, Dank seinen unverdrossenen Hand-langern!

## Die skandinavische Santhalmission.\*)

Von Propst J. Bahl in N. Alslev.

Selten hat eine Mission in so kurzer Zeit so viele treue Freunde gewonnen wie die standinavische Santhalmission oder — um ihren offiziellen Namen anzuführen — die Indian Home Mission to the Santhals; und zwar gilt dies sür alle nordischen Reiche, am hauptsächlichsten allerdings für Dänemark und Norwegen. Merkwürdig ist dabei, daß die Freunde dieser Mission den verschiedensten kirchlichen Richtungen angehören, welche sich sonst so schoen besehden und auch in der Mission nicht zusammen arbeiten wollen. Es ist dies nächst Gott dem Umstand zu verdanken, daß ein Däne seinen Landsleuten von den großen Thaten Gottes in der Heidenwelt berichtete, nicht zum wenigsten aber auch der großen Begabung, dem tiesen christlichen Ernst und der ausgeprägten Nationalität der Missionare Börresen und Skressund, der beiden Leiter der Santhalmission; jeder von beiden

<sup>\*)</sup> Hauptquelle: Hertel, Den nordiske Santhalmission, historisk fremstillet. Kjöbenhavn 1884. (Größtenteils auf den mündlichen Mitteilungen Missionar Steefsrud's, sowie auf anderen verläßlichen Quellen beruhend.)

stellt einen Thpus des Volksstammes dar, dem er angehört, und jedermann empfing den Eindruck, daß es Fleisch von seinem Fleische war, was ihm in jenen beiden Männern entgegentrat, so daß es dem schlichten Manne des Volkes zu Mute war, als ob er persönlich Anteil an der Missionsarbeit habe.

Die Santhal gehören Judiens Urbevölkerung an, den sogenannten khervarischen Bolksstämmen; sie nennen sich selbst: "Her". Es sinden sich unter ihnen viele merkwürdige Sagen und Ueberlieserungen, die für den Religionssorscher und Ethnologen ein großes Interesse haben. So haben sie z. B. eine Sage von der Erschaffung eines Menschenpaares durch einen guten Gott, vom Sündensall, von einem großen Strasgericht, das über die ganze Menschheit erging, sowie von der Vermehrung und Ausbreitung des Menschengeschlechts.

Ihrer Ueberlieferung zufolge wandten sich die Rhervarer gen Often und ließen sich eine zeitlang in Rae (Chinesische Tartarei) nieder, um dann von dort durch den Hindutusch nach dem Pandschab zu ziehen, wo sie eine längere Periode hindurch wohnten. Erft infolge der Einwanderung und der Gewaltherrschaft der Arier wurde ihr Volkstum zertrümmert. Da die Santhal sich nicht gutwillig unterordnen wollten, so mußten sie das Pandichab verlaffen; zunächst zogen fie fich nach Nagpur, dann nach Chutianagpur und von hier gegen Ende des vorigen Jahrhunderts nach dem weftlichen Teile der Santhal-Pergunnahs zurud - einem Landstrich nordöstlich von Jamtara bis zum Knie des Sanges —, wo die Bevölkerung infolge der Hungersnot von 1770 ausgeftorben mar. Sie breiteten sich nun über die ganze Gegend aus und erfreuten sich eine zeitlang der Ruhe und des Friedens. Als sie aber mit der Bebauung des Bodens günstige Resultate erzielt hatten, wurden fie in schamloser Beise von den Hindu-Zemindaren (Gutsbesitzern) ausgebeutet, welche von den Engländern gegen eine bestimmte Abgabe mit der Erhebung der Steuern und der Ausübung der Gerichtsbarkeit betraut maren. Daneben gerieten die Santhal bei ihrem leichtfinnigen Gebaren in Geldangelegenheiten in die Hände von hinduwucherern, welche ihre Opfer in unglaublicher Beise aussogen.

Da ihre Beschwerden bei den englischen Beamten nichts nützen — letztere verstanden die Santhalsprache nicht und ließen sich von den Hindu hinters Licht sühren —, so beschlossen die Santhal im Jahre 1855 einen allgemeinen Zug nach Kalkutta, um ihre Beschwerden dem Bizestönig vorzulegen. Ein solcher Schritt ging natürlich nicht ohne

222 Dahl:

mancherlei Störungen der öffentlichen Ruhe ab, und die Engländer mußten eine Abteilung Soldaten aufbieten, um den Aufstand zu dämpfen. Die Regierung zeigte sich dem armen Bolke gegenüber im übrigen sehr nachsichtig, so daß bald wieder Ruhe und Frieden im Lande herrschte. Leider begann die Aussaugung der Zemindare von neuem, und die Unzahl von Branntweinschenken, welche sich an allen Ecken und Enden fanden und von den trunksüchtigen Santhal nur allzu oft aufgesucht wurden, vermehrten noch das Elend des Bolkes, so daß es den Anschein gewann, als ob dasselbe an Trunksucht, Unsittlichkeit, Eigensinn und Uneinigkeit zu Grunde gehen werde.

Gerade um biese Zeit — im Jahre 1867 —, gleichsam in letter Stunde, war es, daß Börrefen und Strefsrud ihre Miffionsarbeit unter den Santhal begannen. Sie waren übrigens nicht die ersten Missionsarbeiter, die sich dieses Volkes annahmen. Schon 1850 hatte der deutsche Missionar Dröhse von der zur Kirchlichen Missionsaesellschaft gehörenden Station Bhagulpur aus angefangen, driftliche Schulen unter den Santhal ins Leben zu rufen. Da der englische Kommiffar für Santhaliftan die Beobachtung gemacht hatte, daß sich diejenigen Ortschaften, in welchen sich solche Missionsschulen befanden, an den Unruhen nicht beteiligt hatten, so machte er der Regierung den Borschlag, im ganzen Santhalgebiete Schulen unter der Oberaufsicht ber Kirchlichen Miffionsgesellschaft einzurichten. Die englische Regierung ging mit großer Bereitwilligkeit auf ben Vorschlag ein; aber obgleich die projektierten Schulen Regierungs- und nicht Miffionsschulen sein follten, war dies doch der Oftindischen Kompagnie ein Dorn im Auge, und ihre Direktoren gaben der Regierung gegenüber folgende Erklärung ab: "Es wilrde allen von uns bisher festgehaltenen Grundfäten widerfprechen, irgend einen Schritt zu thun, der den Anschein erweden könnte, als ob die Regierung in Indien in Gemeinschaft mit irgend einer Missionsgesellschaft auf die Bekehrung eines Teiles der Bevölkerung zum Chriftentum hinarbeite".

Glücklicherweise konnte die Kompagnie nicht lange mehr Hindernisse in den Weg legen. Im Jahre 1857 brach der große Ausstand in Nordindien aus, und eine von seinen Wirkungen war, daß jene große Handelsgesellschaft ihr Regiment über Britisch=Ostindien in die Hände der englischen Regierung zurückgeben mußte. Um Ende des Jahres 1860 hatte die Kirchliche Missionsgesellschaft von Bhaguspur aus in Santhalistan bereits 18 Schulen im Gange, welche von 604 Schülern be-

sucht wurden. Der Schwerpunkt für diesen Zweig der Missionsarbeit wurde indeß bald nach Hirampur und später nach Taljhari verlegt, von wo aus sich die Schulen über den Nordosten Santhalistans (den sogenannten Daman-i-koh) verbreitet haben.

In der entgegengesetzen Ecke Santhaliftans oder richtiger gesagt, unter denjenigen Santhal, welche nach dem Süden ausgewandert waren, hatte die amerikanische »Freewill Baptist Missionary Society « von der Station Santipur aus (1852) eine Arbeit begonnen. Im Jahre 1865 ließ fich ein gewiffer Johnson, der in Berbindung mit der englischen Baptistischen Missionsgesellschaft ftand, in Sewri\*) nieder. Johnson war ein merkwürdiger Mann, der als englischer Offizier den Krimfrieg mitgemacht hatte und dort dekoriert worden war. Ursprünglich der anglikanischen Kirche angehörend, kam er in Kalkutta in Verbindung mit Plymouth-Brüdern, durch welche er erweckt wurde. Nachdem er sich von denselben hatte umtaufen lassen, warf er seine Orden weg, zog einfache Kleider an und wanderte in Bengalen umber. Um unter der dortigen Arbeiterbevölkerung beffer wirken zu können, ließ er fich eine Inspektorstelle an der Gisenbahn übertragen. In dieser Zeit traf er mit einem Baptistenmissionar zusammen, der ihm riet, seinen Bosten mit dem Berufe eines wirklichen Missionars zu vertauschen. Johnson baute fich nun inmitten der Santhalbevölkerung in Belboni eine Hitte nach der Art der Eingeborenen und grindete ein paar Schulen. Mit diesem Johnson traten die ersten standinavischen Santhalmissionare Börresen und Strefgrud in Verbindung.

Hans Peter Börresen war am 29. November 1825 in Kopenhagen als Sohn eines Schiffszimmermanns von norwegischer Herkunft geboren. Der lebhaste, begabte und vorwärtsstrebende Knabe, welcher sich durch eine außergewöhnlich schöne Singstimme vor seinen Altersgenossen auszeichnete, kam zu einem Schmied in die Lehre; da er aber bei diesem nicht so viel lernen konnte, als er wünschte, begab er sich nach Berlin, wo er in einer Lokomotivensabrik lohnende Arbeit sand. Freilich sühlte sich der junge Däne in der großen Stadt sehr vereinsamt. Aber gerade diese Bereinsamung wurde für ihn ein Anlaß durch sleißiges Forschen in der heiligen Schrift seinen Heiland zu suchen und zu sinden. Um jene Zeit kam er mit einem Berliner, Ramens Hempel in Berührung, dessen Tochter bei Pastor Knak Konstrmandenunterricht genossen hatte. Durch diese Stunden war in ihrem Herzen eine brennende Liebe zu Jesu entsacht worden, und zugleich hegte sie den Bunsch, als Missionsarbeiterin nach China zu gehen, sür welches Land durch Güstasse Besuch in der Heimat

<sup>\*)</sup> Die Station wird zum ersten Male in dem Jahresberichte der Gefellschaft von 1866 erwähnt.

224 Dahl:

damals großes Interesse erweckt worden war. Aber die Eltern, deren einzige Tochter ste war, wollten sie weder in den Missions-, noch in den Diakonissenberuf, zu dem sie sich ebenfalls hingezogen fühlte, eintreten lassen. Dagegen gaben sie ihre Einwilligung, als sich ihre Tochter mit Börresen verlobte; die Ehe wurde im Jahre 1855 geschlossen. Die beiden Sheleute pslegten nun gemeinsam die Liebe zur Mission; gleichzeitig freilich sühlten sie, daß sie innerlich noch nicht reis genug wären, um selbst als Arbeiter in die Heidenwelt hinausziehen zu können. Sie schlossen sich innig an Pastor Knaks Gemeinde an und machten ihr Haus zu einem Sammelpunkte sür gläubige Menschen aus den verschiedensten Lebenstreisen. Börresen hatte als Zivilingenieur gute Sinnahmen und benutzte diese, um in sein gastfreies Haus namentlich die zahlreichen jungen Standinavier einzuladen, welche sich in Berlin aushielten. Unter letzeren war auch der Mann, welcher über 30 Jahre mit Börresen durch innigste Feundschaft und treue Mitarbeit verbunden geblieben ist.

Lars Olfen Streffrud mar am 4. Februar 1840 in Gudbrandsdalen in Norwegen geboren. Sein Bater mar ein fehr geschickter Sandwerker, aber leider dem Trunke ergeben; die Mutter mar eine fleißige und fromme Frau. Streffrud felbit mar ein aufgewedter, begabter Rnabe, in beffen Bergen manche driftliche Regungen zu fpuren maren. In feiner Jugend tam er mit Rameraden in Berührung, die ihm zuredeten Tambour zu werden. Als er nun in Berbindung mit feinen Freunden allerlei Ausschweifungen beging, fur die er die Berantwortung auf fich allein nahm, wurde er nach der ftrengen norwegischen Militärgesetzgebung zu 21/2 Jahr Feftungshaft verurteilt, die er in Chriftiania abfigen mußte. hier tam es bei bem Gefangenen nach einem ichweren, ernften Buftampfe zu einer gründlichen Betehrung. Er las alles mögliche, mas in feine Bande tam, lernte Deutsch und Englisch; am meiften aber fühlte er fich von einer Lebensbefdreibung des ichwedischen Bauernburichen Beter Fielfted angezogen, der Miffionar geworden war und fpater nach feiner Rudfehr in Die Beimat in hohem Grade gur Bedung des Miffionsintereffes in Schweden beigetragen hatte. Streffrud's Luft Miffionar ju werden, murde von Tag Bu Tag größer, und er redete immer und immer wieder von diefem feinem Borhaben, fodag er im Gefängnis den Beinamen "der Miffionar" befam.

Nach seiner Freilassung erwarb er sich als Graveur seinen Lebensunterhalt, studierte dabei aber beständig weiter. So machte er sich 3. B. mit Französisch, Lateinisch, Eriechisch und Harmonielehre vertraut und begab sich 1862 nach Stawanger, um dort in die Missionsschule einzutreten. Als die Norwegische Missionsgesellschaft ihn auszunehmen Bedenken trug, reiste er auf den Aat eines Freundes, mit einem Empsehlungsbrief an Börresen in der Tasche nach Berlin, wo er in der Gohnerschen Missionsschule Aufnahme sand. Mit Börresen verknüpsten ihn bald Bande innigster Freundschaft, und es war kein Bunder, daß auch bei diesem die Missionsgedanken eine sestere Gestalt gewannen. Ab und zu hatten ja Börresen und seine Frau schon vorher an den Missionsberuf gedacht; aber da ihnen inzwischen drei Kinder geboren worden waren, sah Frau Börresen darin einen Fingerzeig vom Herrn, daß er ihnen ihren Birkungskreis in der Heimat angewiesen habe. Als indeß ein Kind nach dem andern starb, sernte Frau Börresen des Herrn Bege verstehen

und erklärte sich bereit, mit ihrem Gatten auf das Missionsseld hinauszuziehen; dieser Entschluß wurde im Frühling des Jahres 1863 gesaßt. Um liebsten wäre Börresen und Skressrud ein bisher noch völlig unbearbeitetes Gebiet gewesen; jedensalls stand ihnen sest, daß sie zu gemeinsamer Arbeit berusen seien. Sie beschlossen, daß Skressrud vorausreisen und die andern später nachsolgen sollten.

Im November 1863 trat Skrefsrud die Reise in das Gebiet der Kolsmission an, und zwar mußte er sich auf der Fahrt von Sues nach Indien mit einem Deckplatz begnügen, da die Gognersche Mission nur über wenig Mittel verfügen konnte. Zunächst wurde der junge Norweger in Purulia stationiert, wo er sich alsbald eifrig an das Studium der Sanskrit- und Bengalisprache machte. Nachdem Börresen 1864 unter den dänischen Kriegsgefangenen in Deutschland eine gesegnete Thätigkeit ausgeübt hatte, wurde er am 21. November desselben Sahres gelegentlich eines Abordnungsfestes, bei dem Generalsuperintendent Büchsel die Abschiedsrede hielt, samt seiner Frau, Strefruds Braut und einigen anderen Missionaren nach Indien gesandt\*). Um die Südspitze Afrikas herumfahrend, kamen die Reisenden Anfang April 1865 nach Kalkutta und begaben sich von da in die Kolsmission, in welcher damals sehr unbehagliche Zustände herrschten. Es ftand nämlich ein Teil der Missionsarbeiter unter Anführung des Missionars Batsch in offenem Gegensatz zu der Missionsleitung in der Heimat. Letzterer, welcher später eine formliche Sezession ins Werk setze, trat den beiden skandinavischen Missionaren in sehr unfreundlicher Weise entgegen und wollte es besonders nicht zulassen, daß sie die Missionsarbeit gemeinsam betrieben, obaleich es ihnen von Berlin ausdrücklich versprochen worden war; zulett stellte er ihnen einfach die Wahl zwischen der Trennung oder der Entlassung aus dem Missionsdienste.

In dieser Verlegenheit wandten sich die beiden an die dänische Missionsgesellschaft, die kurz vorher eine Mission in Indien begonnen hatte, und boten derselben ihre Dienste an; aber die Gesellschaft wies ihren Vorschlag zurück. Da sie auf ihren Wunsch gemeinsamer Arbeit beharrten, wurden sie schließlich wirklich aus dem Verbande der Goßenerschen Mission entlassen. Börresen und Skrefsrud begaben sich nun nach Kalkutta, wo sie die Freundschaft einiger reicher bengalischen Christen gewannen, welche sie unterstützten, während sie auf der Suche

<sup>\*)</sup> Gine padende Schilberung der Reise nach Indien findet sich im "Cho", Jahrgang 1865.

226 Dahl:

nach einem neuen Missionsgebiete waren und gleichzeitig noch an ihrer Ausbildung zum Missionsberuse arbeiteten.

Als Börresen noch in Berlin weilte, war bereits durch das, was er über den Santhalaufstand in den Miffionsblättern (3. B. im Calwer Missionsblatt 1856, Nr. 9 u. 10) gelesen hatte, sein Herz von Mitleid mit jenem Bolke ergriffen worden, und in Burulia hatte Skrefsrud Gelegenheit gehabt, einzelne Santhal kennen zu lernen. denn ganz natürlich, daß sich ihre Gedanken auf Santhalistan konzentrierten. Aber obschon ihnen ihre Freunde in Kalkutta ihre Unterftützung bei dem neuen Missionsunternehmen zusagten, fühlten Börresen und Strefsrud doch, von wie großem Segen es für sie sein würde, wenn sie eine Missionsgemeinde gläubiger Christen in der Heimat hinter fich hatten, auf die fie fich ftuten konnten; daher schrieb Streferud im Mai 1866 an die dänische Missionsgesellschaft und bat für sich und seinen Freund um Aufnahme in ihren Verband, mit dem ausdrücklichen Bemerken, daß fie keine pekuniare Silfe, sondern nur eine geiftliche Stütze begehrten. Aber wiederum thaten sie eine Fehlbitte. zeitig hatten die beiden an den anglikanischen Missionar Purley in Taljhari geschrieben; aber dessen Antwort ist nie in ihre Hände gefommen.

Man wies sie nun an den vorgenannten Johnson und da letterer fich geneigt zeigte, seine Verbindung mit der Baptistischen Missionsgesellschaft zu lösen und sich ihnen anzuschließen, so wurden sie einig, eine gemeinsame Mission, bei welcher sie die dogmatischen Berschiedenheiten vorläufig auf sich beruhen ließen, unter dem Namen »Indian Home Mission to the Santhals« zu beginnen. Nachdem sie das Terrain sondiert hatten, beschlossen fie 1867 sich in der Nähe des Dorfes Benagaria niederzulaffen, da es ihre Absicht mar, mitten unter dem Bolfe und nicht in der Rabe einer Regierungsftation ihren Wohnsit aufzuschlagen. Hier erwarben sie sich ein Grundstück von dem Besitzer, der es ihnen mit Freuden verkaufte, damit sie "aus den tierischen Santhal menschliche Wesen machen könnten". Bei Benagaria legten fie am 15. Oktober 1867 den Grundstein zu der Station Ebeneger; aber erft zu Beginn des Sahres 1869 maren die Stationsgebäude vollendet. Sie hatten 9143 Rupien gekostet, von welcher Summe Börresen ungefähr die Hälfte gesammelt hatte. Auker der eigentlichen Missionarswohnung hatte man je ein Schulhaus für Knaben und Mädchen, ferner ein Wohnhaus für beide und noch einige andere Baulichkeiten errichtet. Alles das kostete viel Geld und wenn auch die Baptistische Missionsgesellschaft, welcher Johnson angehört hatte, unaufgefordert einen monatlichen Zuschuß von 100 Rupien gewährte, so reichte das doch bei weitem nicht aus; daher begab fich Borrefen auf eine Kollektenreise, zunächst nach Kalkutta und Benares, und da er hier keinen rechten Erfolg hatte, weiter nach Allahabad und westwärts, von wo er mit einer Summe von 3000 Rupien beimkam. Damit bedte man eine Beile den dringenoften Bedarf; aber je mehr fich die Missionsarbeit ausdehnte, um so mehr Mittel benötigte man. Bon der Bapt. M. G. erhielten sie nur die 1200 Rupien, sowie während einiger Jahre monatlich 25 Rupien zur Unterftützung eingeborener Miffionsgehilfen; es herrschte die ganze Zeit über eine gewisse Unklarheit in ihrem Verhältnisse zu dieser Gesellschaft, welche in ihren Berichten beide Männer als ihre Missionare aufzählt; freilich mit Unrecht; denn es heißt im Jahresbericht für 1868: "Strefsrud wird durch einen Zuschuß (grant) unterstützt, Börresen durch in Indien gesammelte Gaben".\*)

Das Berhältnis zwischen beiden Teilen scheint so gewesen zu sein, daß die Indian Home Mission to the Santhals zunächst infolge des Zusammenhangs von Johnson mit der Bapt. M. G. als eine Art Hilfsgesellschaft der letzteren betrachtet werden konnte, später aber, besonders als Johnson 1869 aus der Santhalmission ausgetreten war, immer mehr selbständig wurde; es währte nicht lange, so emanzipierte sie sich gänzlich von der Bapt. M. G., wenn letztere auch noch einige Jahre hindurch der Mission einen Zuschuß von 100—115 Rupien zufommen ließ, was übrigens nur einen ganz geringen Teil von dem jährlichen Bedarf der Santhalmission ausmachte.

Die auf den Kollektenreisen eingesammelten Gaben kamen anfänglich wohl auch vorzugsweise aus baptistischen Kreisen; aber es dauerte nicht lange, so flossen sie auch reichlicher aus anderen christlichen Gemeinschaften. Zeuge für diese veränderten Berhältnisse sind die Jahresberichte der Santhalmission, deren zwei erste von Johnson auf eigene Hand mit dem Titel "Die Baptistenmission unter den Santhal" herausgegeben wurden; in ihnen beschreibt er hauptsächlich seine eigene Birksamkeit in Belboni. Der 3. Jahresbericht wurde dagegen von dem Baptistenmissionar F. H. Evans in Allahabad herausgegeben, welcher

<sup>\*)</sup> Im 3. Jahresbericht der J. H. M. schreibt Evans: "Die Baptistische Missionsgesellschaft lägt uns eine monatliche Unterstützung von 100 Rupien zu Gute kommen. Es ist der heiße Wunsch und das ernstliche Flehen meines herzens, daß unsere Bereinigung recht bald eine wirkliche "Indian Home Mission" darstellen möge, welche völlig durch die freundlichen Gaben frommer Christen in diesem Lande erhalten wird".

Dahl: 228

Borrefen auf feiner Rollettenreife begleitet hatte. Bahrend feines Aufenthaltes in Cheneger murde ein "Melteften-Rat" (Directing Elders) ins Leben gerufen, welcher aber ichon 1869 einer "Managing Committee" das Feld raumte, welche nur die Geldangelegenheiten gu verwalten hatte. Diefelbe beftand aus Baptiften mit Evans als Sekretar. In dem 3.-6. Jahresberichte ift Diefe Committee noch aufgeführt, und im 3. und 4. Berichte heißt es auf bem Titelblatt "Indian Home Mission Auxiliary to the Baptist Mission to the Santhals". Aber vom 7. Jahresberichte ab wird ftets Borrefen ale Sefretar und Raffierer angeführt, und die Committee wird "Consulting Elders" genannt, bis zulett auch diese vom 10. Sahresbericht (1877) ab verschwindet.\*) Daß die Bapt. M.=G. noch eine Beile die Santhalmiffion mit Gaben unter= ftutte, und daß diefelben fpeziell an die Adreffe bes Miffionars Streferud ge= richtet waren, hatte feinen Grund wohl hauptfächlich barin, daß berfelbe, ohne übrigens den geringsten Zweifel an der lutherischen Auffaifung pon ber bogmatifden Bedeutung ber Taufe zu hegen, Bebenfen trug, die Taufe auf andere Beife als durch Untertauchen zu vollziehen, und daß er felbst, in seinen Bedenken durch Umgang mit Baptiften bestärkt, an fich noch einmal durch Untertauchen die Taufe hatte vollziehen laffen. Borrefen dagegen hatte nie ahnliche Strupel gehabt, und die Lehre ber Santhalmiffion von der Taufe trägt einen ausgeprägt lutheri= fchen Charakter. Wenn die Missionare auch dabei geblieben sind, in der Regel Die Täuflinge mit dem gangen Leibe im Baffer unterzutauchen, fo hegen fie doch nicht den geringsten Aweisel, daß auch die anderen Formen der Taufpollziehung berechtigt und giltig find.

Bir haben vorher erwähnt, wie es der Bunich der Santhalmiffionare war, fich an eine bestimmte Diffionsgesellschaft anzulehnen, namentlich um deswillen, damit ihre Arbeit nicht mit ihrem Tode jum Stillftand verurteilt fei. Da fie nun anfänglich mit der Bapt. M.=G. in Berbindung getreten maren, wurde dies die Beranlassung, daß die Missionare eine Unvorsichtigkeit begingen, für die fie fpater manchen Borwurf haben einsteden muffen. Den 2. Juli 1868 murbe ihnen nämlich bas Grundstud, auf bem bie Station Ebenezer fland, wie fie glaubten, in gesehmäßiger Beise zugeschrieben. Der Raufbrief murbe ausgefertigt auf ben Ramen des "Berrn Lars Streffrud für Die geehrte Bapt, M.=G., nämlich für Die Gefellichaft ber Religionsverfündiger". Die fich fpater herausstellte, war das Dotument ungiltig, da die Bollmacht

Thomsen V.: Bemaerkninger om de khervariske (kolariske) Sprogs Stilling (Saertryk etc. 1892).

<sup>\*)</sup> Der dänische Santhalmissionsausschuß hat von dem 3.-9. Jahres= bericht (ber 1. und 2. find völlig vergriffen) einen Reudruck veranstalten laffen; Exemplare besselben können gratis von dem Cand. theol. Jakobsen in Kopen-hagen (Nörregade 38,3) bezogen werden; ebenso folgende sprachwissenschaftliche Arbeiten aus dem Gebiete der Santhalmission:

Heuman: Grammatisk Studie öfver Santal-Spraket (Saertryk af Oversigt overdet Kongelige Danske Videnskabernes Selsskabs Forhandlinger 1892).

Skrefsrud L. O.: Mecherne i Assam og deres Sprog. Af et Brev (Saertryk af Nordisk Tidsskrift for Filologi. Ny Raekke IX). Med Indledningsnote af Professor V. Thomsen.

des betreffenden Gutsbesitzers fehlte und drei der Missionsarbeiter nichts von der Uebertragung wußten. Bir werden später noch einmal auf diese Angeslegenheit zuruckkommen.

Noch bevor die Baulichkeiten ganz fertig waren, siedelten die Missionarsfamilien 1868 in dieselben über, nachdem bereits das Sahr zuvor Laubhütten erbaut und in denselben eine Schule für Santhalknaben begonnen worden war. Schwerer als der Ausbau der Station waren die Bersuche, Eingang unter den Santhal selbst zu gewinnen. Diese waren gewohnt, von allen Fremden schlecht behandelt zu werden, und es war daher nicht zu verwundern, daß sie den Missionaren mißtrauisch gegenüberstanden, ihnen keine Nahrungsmittel verkaufen wollten, und was dergleichen Unfreundlichkeiten mehr waren. Die Sprache war auch kein geringes Hindernis eines intimeren Berkehrs; indeß kam hier Strefsruds außergewöhnliche sprachliche Begabung der Miffion zu Gute. Um die fremden Laute um so genauer aufnehmen und nachahmen zu können, bediente er sich eines Rehlkopfspiegels, und ebe ein Monat vergangen war, konnte er sich den Santhal verständlich machen, und nach Ablauf eines Bierteljahres begann er bereits mit der Predigtthätigkeit.

Um das Zutrauen des Volkes um so sicherer zu gewinnen und sich mit seinem Gedankengang vertraut zu machen, lebten die Missionare so viel wie möglich mit den Eingeborenen zusammen und nahmen an ihren Jagdzügen und Mahlzeiten teil. Gleich nach dem Einzuge der Missionsfrauen begann Frau Börresen die Mädchen bei sich zu versammeln und sie in weiblichen Handarbeiten zu unterrichten; es war eine mühselige Arbeit, denn nur zu oft liesen die Kinder wieder sort. Stressruds und Börresens Wirksamkeit begann jedoch bald Frucht zu tragen. Bereits Ende 1868 begehrten vier junge Santhal, welche am Schulunterricht in der Laubhütte teil genommen hatten, Taufunterweisung, und am 28. März 1869 konnten drei von ihnen getauft werden.

Die Missionare hatten kurz vorher einen Mitarbeiter in dem schwedischen Seemann Kornelius erhalten, welcher noch jetzt in Jamtara in Berbindung mit den Plhmouth-Brüdern thätig ist. Dafür schied Johnson kurz nach jenem Tausseste aus der Santhalmission. Er war auf einer Tigerjagd von der Bestie angefallen und so zersleischt worden, daß ihm der eine Arm abgenommen werden mußte. Die Missionare erlebten große Freude an ihren drei Erstlingen, von denen der eine später der erste Santhalpastor wurde und mit großer Treue bis zu seinem vor Jahressrift ersolgten Abscheiden sein Amt versah.

230 Dahl:

Streffrud manderte gewöhnlich unter den Santhal umber, mahrend Börresen, welcher ber Sprache noch nicht mächtig war, meist zu hause blieb und sich der Schule und der Kranken annahm. Die Santhal faßten nun Zutrauen zu den Glaubensboten und hörten willig auf beren Bredigt. Lettere benutten die Santhalfage von dem guten Gott Thakur, von welchem die Santhal abgefallen seien, um die bosen Geifter (Bonga) anzubeten, und wiesen die Eingeborenen darauf bin, daß fie gesandt seien, um die Santhal wieder dem guten Gotte guruckzuführen. Aber obichon die Eingeborenen nichts dagegen fagen konnten, fo hielt es doch sehr hart, wenn ihnen gleichzeitig zugemutet wurde, die Furcht vor den Bonga aus dem Bergen zu verbannen, und noch härter, wenn sie die heidnischen Feste mit ihren Tänzen und Branntweingelagen laffen follten. Je flarer es ihnen wurde, daß die Miffionare es auf eine gründliche Bekehrung von ihrem alten Wandel abgesehen hatten, um so lebhafter regte sich auch der Widerstreit gegen das Evangelium. Dennoch konnte am Schlusse 1869 wieder eine kleine Schar getauft werden; aber für die Missionare begann nun eine schwere Prüfungszeit.

Frau Strefsrud starb 1870 und Strefsrud selbst und Frau Börresen erkrankten so heftig, daß fie auf einige Zeit Cbenezer verlaffen mußten. Auf jene Siobsposten hin kam Johnson für eine Weile nach Santhalistan zurück und gründete die neue Station Jamtara. Rornelius wurde in Dudhiani ebenfalls eine besondere Station angelegt. Nicht nur Krankheitsnot, auch andere Drangsale bedrohten das Santhalvolk und die Mission; indeß mußten nach des Herrn Kat gerade diese Heimsuchungen zur Förderung der Mission dienen. Hindu-Remindare hatten im Berein mit den Wucherern wieder begonnen, die Santhalbauern zu bedrücken und auszusaugen; der Branntweinverkauf war in voller Blüte, und das arme Bolk seufzte und sann auf einen Aufruhr gegen seine Beiniger. Die englischen Beamten standen der ganzen Bewegung gleichgiltig gegenüber; teils waren ihnen die der Bewegung zu Grunde liegenden Verhältnisse unklar oder sie lernten dieselben nur durch die triibe Brille der Sindu kennen; teils meinten sie den Aufstand, wenn es überhaupt zu einem solchen kommen follte, leicht unterdrücken zu können.

Ein gewaltiger Unterschied bestand übrigens zwischen der jetzigen und der früheren Bewegung insofern, als das Santhalvolk nunmehr an seinen Missionaren aufrichtige, opserwillige Freunde hatte, die es liebten und bereit waren, ihm nach Kräften zu helsen. Nachdem Strefsrud vergebens die Bermittlung der Beamten angerufen hatte, sammelte er alle Beweisstücke über die an den Santhal verübten Betrügereien und Gewaltthaten und wandte sich 1871 mit einer Beschwerde direkt an den Bizegouverneur, welcher eine Untersuchung der Angelegenheit versprach. Die nächste Folge dieses Schrittes mar, daß die Santhal mit um so größerem Bertrauen sich an die Missionare anschlossen und daß eine Uebereinkunft getroffen wurde, die für den Fortgang der Missionsarbeit von großer Bedeutung war. Biele Eingeborene waren damals dem Chriftentum freundlich gefinnt; aber demselben standen auch einflugreiche Zeinde gegenüber, und noch galt die Bestimmung zu Recht, daß der, welcher Christ wurde, damit sich selber aus der Volksgemeinschaft verbannte. Streffrud benutte nun die gunstige Gelegenheit, um den Häuptlingen ins Gewissen zu reden; wollten sie, daß er ihre Sache gegenüber ihren Widersachern vertrete, fo mußten fie ihn und die Chriftengemeinde ebenfalls gegen deren Feinde unterstützen; und sein Wort wirkte. Auf einer großen Volksversammlung wurde vollständige Religionsfreiheit für die vier Bezirke Santhalistans, wo die standinavischen Missionare arbeiteten, proflamiert.

Die Untersuchung, welche auf Strefsruds Vorgehen stattsand, brachte noch weit schlimmere Zustände aus Licht, als man geglaubt hatte, und dank der entschiedenen Haltung des Vizegouverneurs Sir George Campbell wurde 1872 eine bessere Verwaltung der Santhal-Pergunnahs ins Werk gesetzt, welche den Santhal ihr gutes Recht verdürgte. Auf der anderen Seite riesen diese Resormen bei den Hindu-Zemindaren und Wucherern große Erbitterung hervor, die sich besonders gegen die Person Strefsruds wandte. Mehrmals trachteten ihm Meuchelmörder nach dem Leben; aber sie konnten ihm nichts anhaben. Schließlich legte sich dieser Sturm, da auch die Zemindare sich zu wiederholten Malen der Unterstützung Strefsruds bedienen mußten, um sie vor einzelnen rachsüchtigen Santhal zu schließen.

Inzwischen war es mit der Missionsarbeit vorwärts gegangen. Mit dem wachsenden Zutrauen, welches die Santhal den Missionaren entgegenbrachten, nahm die Zahl derer, die sich um die Verkündigung des Wortes Gottes in Kirche und Schule sammelten, immer mehr zu. Von Schulen gab es zu Beginn des Jahres 1873 bereits 32 mit ungefähr 500 Schülern; die meisten Schulen waren allerdings der Mission von der Regierung übertragen worden. Auf der Hauptstation befand sich je eine Kostschule für Knaben und Mädchen; die erstere

232 Dabl:

hatte Anfang 1873 80 Insaffen. Was die andere Schule anlangte, so gingen die Bestrebungen der Missionare nicht bloß darauf aus, die Mädchen zum Heiland hinzuführen, sondern sie gleichzeitig zu tüchtigen Hausfrauen und Müttern auszubilden. Eine solche Arbeit hatte sich nicht immer des Beifalls der Santhalfrauen zu erfreuen, und die Rahl der Mädchen in der Anstalt war einmal auf fünf gesunken; aber Anfang 1873 war sie schon wieder auf 30 gestiegen.

Hätten die Missionare nicht streng darauf gehalten, nur solche Eingeborene zu taufen, welche gründlich in der Christenlehre unterwiesen waren und durch ihren Lebenswandel Zeugnis von der in ihnen vorgegangenen Beränderung ablegten, so würde die Zahl der Getauften (Anfang 1873 waren es 285) weit größer gewesen sein; denn in vielen Dörfern hatten die Eingeborenen ihre Götzenbilder weggeworfen und waren willig, christliche Unterweisung zu empfangen. Unter den Getauften selbst zeigte sich ein großer Gifer, Gottes Wort auszubreiten und gleichzeitig darüber zu wachen, daß die Neubekehrten ein unanftößiges Leben führten; auf eigene Faust begannen sie Kirchenzucht zu üben; freilich nicht immer auf die passendste Weise. Die beste Charakteristik der Santhalmission findet sich in einem Vortrage, den Skrefsrud am 30. Dezember 1872 auf der Allgemeinen Missionskonferenz in Allahabad\*) gehalten hat. Er fagt dort:

"Sie beginnen nicht mit Errichtung von Schulen, fondern giehen einfach von Dorf zu Dorf und predigen das Evangelium. Bon Anfang an arbeiten fie auf Selbständigkeit der Bekehrten bin, die fich nicht auf fremde Bilfe ver= laffen follten. Sie hatten feine Sorge megen der Gehälter; benn es gab feine eingeborenen Paftoren, die von der Mission besoldet murden. Alle Chriften find Prediger. Sie werden nicht jum Predigen aufgefordert, fondern von selbst machen fie fich nach ihrer Betehrung auf und sagen zu ihren Freunden: "Rommt, wir haben etwas Gutes gefunden!" Gin einziger Mann hat auf diefe Beife 5 Dorfer dem Bern Jefu zugeführt. Gine alte Frau geht von Dorf gu Dorf und verfündet den Seiland. Die Befehrten haben bas Evangelium in ihr herz und nicht nur in den Ropf aufgenommen. Derjenige Chrift in einem Dorfe, welcher fich am beften dazu eignet, wird zum Baftor gemählt. \*\*) Sie ernähren fich von ihrer Sande Arbeit. Die Miffionare beabsichtigen, foweit es angeht, nach dem "Dorffnstem" \*\*\*) ju arbeiten. Jedes Dorf hat 7 Saupt-

<sup>\*) &</sup>quot;Report of the General Missionary Conference held at Allahabad." London 1873, S. 294. Auf der zu diesem Berichte gehörenden Karte wird die Santhalmission nicht als ein Zweig der Bapt. M.-G., sondern als selbständige Privatgesellschaft angeführt.

\*\*) M Jahresberichte für 1873 werden 9 eingeborene Pastoren aufgestührt.

führt; sie waren indes nicht ordiniert. \*\*\*) Die 7 Häuptlinge in jedem Dorse bilden eine Art Aeltestenrat. Schließen biefe fich dem Chriftentum an, fo folgt in der Regel die gange Dorfichaft nach.

linge. Da bereits verschiedene von diesen Christen geworden sind, so hofft man, daß viele Dorsschäften durch ihren Gemeinderat förmlich dem Göhendienst entsagen und das Stück Land, dessen Ruhung bisher dem heidnischen Priester zustand, sortan zur Unterhaltung des Pastors und der Lehrer verwendet werden. Das Ziel, welches man vor Augen hat, ist das, soweit als möglich alle unschuldigen Volkssitten beizubehalten und dem Christentum der Santhal in seiner äußeren Erscheinung ein santhalisches Gewand zu belassen."

Bu Beginn des Jahres 1873 mußte Frau Börrefen, deren Gefundheit zerrüttet mar, mit ihren drei kleinen Rindern eine Erholungsreise nach Europa antreten. Glücklicherweise konnte ihre Schule einigermaßen von ein paar früheren Schülerinnen in Gang gehalten werben. Ein paar Monate später sah sich Skrefsrud ebenfalls durch schwere Erkrankung zur Heimreise nach Europa gezwungen. Infolgedessen mußte die formelle Erledigung der Frage, wem das Eigentumsrecht an ber Station Ebenezer gehöre, wieder hinausgeschoben werden. Die Station in Dudhiana war auf den Namen der Indian Home Mission eingetragen. Da man die Station Chenezer zu vergrößern munschte, faufte man ein angrenzendes Grundstück an und ließ den Raufbrief über den ganzen Missionsgrundbesitz in Ebenezer auf die Indian Home Mission ausstellen. Aber infolge der Saumseligkeit der eingeborenen Beamten konnte das Dokument vor Skrefsruds Abreise nicht mehr gerichtlich beglaubigt werden. Daß Skrefsrud es war, dem die Ordnung aller Rechtsgeschäfte der Mission oblag, wurde später für die Bapt. M. G. der äußere Anlag, ihn der unrechtmäßigen Aneignung des Stationslandes von Ebenezer zu beschuldigen, obschon jene Gesellschaft nie etwas zum Kaufpreise des Landes beigetragen hatte.

Der allein in Santhalistan zurückgebliebene Börresen erhielt eine zeitweilige Unterstützung durch einen jungen Deutschen namens Hägert, welcher vordem Kellner und später Unterausseher im englischen Kezierungsdienste gewesen war. Er schloß sich der Santhalmission an, verließ sie dann aber wieder, um auf eigene Hand zu missionieren. Börresen war von Anfang an der eigentliche Leiter der Mission gewesen, trat aber als solcher jetzt erst mehr in den Bordergrund, und es ist ganz merkwürdig, wie die zwei nach verschiedener Richtung hin hochbegabten Männer einander ergänzen und im herzlichsten Einverständnis mit einander arbeiten. Der weit kenntnißreichere Stressrud blickt zu Börresen wie zu seinem Bater auf, und letzterer besitzt eine ungemein praktische Gabe, die Mission zu leiten, und gewinnt die Herzen aller, die ihm näher treten, durch seine kindliche Frömmigkeit.

Er zeigte sich auch jetzt, wo er allein stand, der Situation vollkommen gewachsen. Eben suchte eine große Hungersnot Santhalistan heim, und es sah fast so aus, als ob diesmal das Santhalvolk vom Erdboden weggesegt werden sollte. In dieser Not wandte sich Börresen an die Regierung und stellte ihr vor, daß die Hauptsache, die man im Santhalhochlande benötige, eine regelmäßige Wasserversorgung sei, in der Beise, daß man die in der Regenzeit reichlich sallenden Wassermassen ausspeichere, um sie dann später nach Bedarf in der Trockenzeit zu verwenden.

Der Regierungskommissar reiste sosort nach Empfang diese Berichtes nach Ebenezer und bat den Missionar, da ihm die Linderung der Not unter der eingeborenen Bevölkerung am Herzen lag, die Anlage von Wasserselrevoirs im Nankar-Bezirk unter seine eigene Oberleitung zu nehmen. Börresen ging nur schwer daran, da ihm diese Nebenbeschäftigung viel von seiner Zeit rauben mußte; aber gleichzeitig erkannte er wohl, daß er sich nach seinem früheren Lebensgange besonders gut zu jenem Aussichtsamt eignete, und daß das Zusammenströmen großer Menschenmengen bei den Notstandsarbeiten ihm und seinen Santhalchristen, aus deren Zahl die Unterausseher gewählt werden sollten, eine vortressliche Gelegenheit zur Ausbreitung des Evangeliums geben werde.

In jener Zeit war es, daß ein Korrespondent der »Times« Börresen aufsuchte und eine Schilderung von dem, was er auf Ebenezer zu sehen bekam, lieferte, die großes Aussehen erregte. In jenem Berichte heißt es:

"In vorgerudter Nachmittagsftunde tamen wir in ein Dorf, von welchem ich fofort den Gindrud erhielt, daß es unter europäischer Dberaufficht fteben muffe. Zwei folide Saufer ftanden mitten in prachtigen Anlagen. Schweine, Ruhe, Ganfe, Enten, Truthuhner, Suhner, Biegen, und gwar alle Tiere in fehr gepflegtem Buftande, gaben Beugnis, daß hier Fürforge, Ueberlegung und praftifche Tudtigfeit obmaltete. Es ift die Station Cheneger, welche vor fieben Sahren noch nicht existierte und nun ein blubendes Dorf ift, ju dem ringsum in den Santhal-Bergunnahs Chriftengemeinden gehören. Die beiden Miffionare, welche das gange Unternehmen gegrundet und geleitet haben, find Borrefen und Streffrud. Als fie fich ein Stud Grund und Boden erworben hatten, fingen fie an zu pflanzen, zu predigen, Rinder zu unterrichten und die Bermittlerrolle zwischen dem Bolle und den Zemindaren und Geldverleihern gu übernehmen, bis für die Bevölkerung in den umliegenden Dörfern Borrefen der "Bapa" und feine Frau die "Mama" murde. Sie verwerfen bas furgfichtige "Chriftendorf-Suftem". Der Stationsplat icheint feine Grenzen ju haben; Chriften und Beiden vertehren miteinander, und es haben fich ringgum

in einer Menge Dorfer bis an die fernen Santhalberge im Beften Chriftengemeinden mit eingeborenen Lehrern gebildet. Die Miffionare bauen ihr eigenes Korn, Mais u. f. w. Sie bauten vor einiger Zeit eine fleine Rirche, welche 600 Menfchen faffen fann und mit Baumaterial und Arbeit 6 Rronen toftete. Run magen fie fich an einen großartigen Bau, an einen Dom, wie fich Borrefen ausdrudt. Derfelbe foll für 1000 Menschen Raum bieten und fir und fertig 14 Kronen toften. Die Rirchenmauern find aus Baumaften gufammengefügt, welche umfonft zu haben find und haben ihren Salt durch Pfoften, welche mit 10 Rug Zwischenraum in die Erde eingerammt find. Das Dad, welches ebenfalls aus Meften und Blättern befteht, hat eine Sobe von ungefähr 7 Fuß. Das Material liefert ber nahe Balb, wo man die Baume kappt, und die Arbeit wird umsonft gethan. Derartig ift die neue Domkirche, welche fich bei Ebenezer erhebt. Ich besuchte die Schulen, wirkliche Erziehungs= anstalten für Lehrer. Der Missionar ift für die Dorfbewohner Argt, Rechtsanwalt, Architett, furz gefagt alles. Diefen Mann betraute die Regierung mit den Rotftandsarbeiten in diefem Teile der Santhal-Bergunnahs, und er übernahm alle diese Arbeit unentgeltlich unter der einzigen Bedingung, daß er täglich ben unter feiner Leitung beschäftigten Arbeitern bas Wort Gottes predigen burfe."

(Schluß folgt.)

## Bur jüngsten Kolonialdebatte.

Bis jest sind die Kolonialdebatten im deutschen Reichstage noch wenig erquicklich gewesen, aber am unerbaulichsten waren sie in diesem Jahre. Es ist nicht die wirtschaftliche Seite der kolonialen Frage, die uns hier beschäftigt; auch bezüglich dieser mahnen die Thatsachen immer mehr zur Nüchternheit. Der materielle Gewinn, den unsere Kolonialpolitik bis jest gesbracht, steht in keinem Berhältnis zu den wachsenden Kosten, die sie verursacht hat, und ob die Bertröstung auf die Zukunst eine solide Unterlage hat, lassen wir dahingestellt. Es ist eben nicht unsere Aufgabe nach dieser Seite hin unser Kolonialpolitik und die über sie geführten Reichstagsverhandlungen zu beleuchten. Was uns Recht und Pflicht giebt, dieses Orts ihrer zu gedenken, das ist die sitt-liche Seite, die sie hat und die Beziehung, in welcher sie zur Mission steht.

Was zunächst die sittliche Seite betrifft, so haben wir um so mehr Grund, sie mit Entschiedenheit zu betonen als die Besitzergreisung übersseischer Gebiete und die unsreiwillige Unterwersung ihrer Bevölkerung unter die Herrschaft europäischer Mächte, durch den idealen Gesichtspunkt der Erstüllung einer großen Zivilisationsausgabe gerechtsertigt zu werden pslegt. Wir lassen ganz auf sich beruhen, wie viel an diesem Zivilisationsidealismus bloße Phrase ist, jedensalls ist die Phrase da und man sollte nun wenigsiens Sorge tragen, daß ihr nicht durch das Berhalten der Bertreter der Kolonialpolitik geradezu ins Angesicht geschlagen wird. Schreibt man Pflanzung

warneck:

236

"driftlicher" Kultur auf die Fahne der Kolonialpolitik, so hat man auch die Schrenpflicht, solche Männer in die Schutgebiete zu schicken, welche chriftliche Sittlichkeit in ihrer Person repräsentieren. Bir kennen unter den deutschen Kolonialbeamten solche Männer; aber leider wird durch die öffentlichen Bershandlungen immer mehr notorisch, daß die Ausnahmen recht häufig sind. Es ist ein schlechtes Geschäft spionieren und denunzieren; aber wir sürchten, wenn dieses Geschäft in geschicker und ausgiediger Beise auf alle unfre "Afrikaner" ausgedehnt würde, daß nicht viel "weiße Besten" übrig blieben. Insonderheit wenn es sich um die Keuschheit handelt. Aber auch bezüglich der Behandlung der Eingeborenen steht es nicht wie es stehen sollte. Es scheint salt, als ob Afrika der Versuchsboden für die "Herrenmoral"

ber Riebiche'ichen "Uebermenichen" geworden ware. 1. Redenfalls übertrifft der Kall Beters, der den Reichstag besonders beichaftigte, die "Fälle" Leift-Behlan. Daß der Führer der Sozialbemofraten ben Staatsanwalt spielte, ift schmerglich, aber gulett fommt es boch nicht barauf an, wer etwas fagt, fondern ob das Gefagte mahr ift. Ift mahr, mas unfre Begner fagen, fo ift es eine ebenfo schlechte Moral wie große Thorheit, wenn man es darum entschuldigt oder gar rechtfertigt, weil es der Gegner gesagt hat. Man macht ben Gegner nur ftark, wenn man thatsächliche Aergerniffe in Schutz nimmt, die er - aus mas für Gründen immer öffentlich unter Unklage ftellt. Und in der Sauptfache hatte der Unkläger Recht. Der vielberufene Brief an den englischen Missionsbischof Tuder spielt unfres Erachtens nur eine nebenfächliche Rolle. Auch angenommen die hinrichtung weder des Dieners noch einer der Ronfubinen des herrn Reichstommiffars fei aus ben Grunden erfolgt, wie Bebel angegeben, fo bleibt immer die von bem herrn Rolonialdirettor voll zugegebene Thatfache, daß diefe beiden Sinrichtungen ftattgefunden haben. Bu den Elementen der driftlichen Gesittung, welche unsere Rolonialpolitik nach Afrika tragen will, gehört doch wohl auch Schonung des Menschenlebens. Bir bezeichnen die Digachtung Des Menschenlebens, wie fie fich bei vielen Afritanern findet, als Barbarei; find etwa Thaten, wie fie am Rilimandscharo durch einen deutschen Reichefommiffar verübt find, ein Erfat afritanischer Barbarei durch "driftliche Rultur"? Bas hatten die Singerichteten verbrochen? Selbst wenn es fo ift, daß fich der Diener eines Diebstahls, die Konkubine der Flucht schuldig gemacht. find das Berbechen, für welche der Bertreter einer driftlichen Nation die Menichen aufhängen laffen barf? Es beißt: es war eine betreffende Drohung ergangen und das deutsche Preftige erforderte, daß fie auch ausgeführt murde: darf benn ein beutscher Beamter in Afrita folche Strafbrohungen fur Bergeben proklamieren, die doch mahrlich nicht todesmurdig find!\*) Bon der Spionage ber Konkubine schweigt man am besten; difficile est, satiram non scribere.

<sup>\*)</sup> Man erzählt sich auch von anderen Kolonialbeamten munderliche Aeußerungen: "sie hätten eine solche Macht, daß sie jeden, ob Beißen oder Farbigen, der ihnen mißliedig sei, hinter dem nächsten Busch niederschießen können, ohne daß ein Hahn in Berlin danach fräht." Wir können kaum glauben, daß sie wahr sind; aber wenn es auch nur bramarbasierende Prahlereien oder bloße Gerüchte sind — schon das ist schlimm, daß sie da sind.

Unter allen Umftänden ist die außer Zweisel gestellte Doppelhinrichtung eine Unmenschlichkeit, die geradezu eine Fronie ist auf die christliche Gesittung, die wir den Afrikanern bringen wollen. Auch das kann man ganz dahin gestellt sein lassen, wie der deutsche Reichskommissar in den Besit, der nachher hingerichteten Konkubine gekommen ist; der Herr Kolonialdirektor hat konkatiert, daß die deutsche Expedition "drei schwarze Mädchen" mit sich sührte, "von denen es ganz zweisellos ist, daß sie mit den Europäern (man sagt wohl richtiger: die Europäer mit ihnen) in einem intimen Berkehr gestanden haben, soweit sie in betracht kommen, mit allen." Und das wird urdi ot ordi im deutschen Reichstag einsach als Thatsache mitgeteilt.

Man fonnte Milleid haben mit dem Berrn Rolonialdiretter, der folden Thatfachen gegenüber die Regierung und ihren Reichstommiffar zu verteidigen hatte. Daß ihm diese Berteidigung geglüdt fei, wird niemand behaupten; fofort ihr Gingang war über die Maken miklich; nämlich dak "wenn man eine ganze Reihe von Jahren amtlich und außeramtlich mit den bekanteren Afrikanern verkehrt, daß man es dann erklärlich findet, wie in früheren Sahr= hunderten die ersten Entdeder - es wird auf die Spanier in Amerika exemplifiziert - in einem gewissen Gegensatz zu ihren Landsleuten wie auch zu ihrer Regierung gekommen find." Man wird wohl nicht fehlgehen, wenn man annimmt, daß herr Beters der deutschen Regierung längst ein unbequemer Mann und daß feine Berteidigung dem herrn Regierungsvertreter herzlich fauer geworden ift; aber es war doch ein übel Ding und bleibt ein übel Ding, daß die Regierung biefem Manne die wichtige Stellung eines Landeshauptmanns am Tangannita mit einem hohen Behalt angetragen, obgleich fie über seine barbarischen Sandlungen am Kilimandscharo und nicht bloß da völlig unterrichtet mar!

Auch die aus der Peters'ichen "Deutschen Emin Lascha-Typedition" in den Reichstagsverhandlungen angesührten Sitate sind unansechtbar. Die deutsche Reichsregierung kannte das Buch; es waren auch Kritiken desselben erschienen, 3. B. in dieser Ischr. 1891, 205—208,\*) die das Berhalten des Herrn Peters ausseinem abenteuerlichen Juge auss strengste verurteilt haben. Wer diese Buch gelesen, der kann über die brutale Bramarbasnatur seines Autors nicht im Zweiselsein. Als Herr Peters von dieser Expedition heimkehrte, klebte viel Blut, viel unsnötig und viel unschuldig vergossens Blut an seinen Händen. Aber es scheint, als ob kühne afrikanische Abenteurerzüge das christliche Europa blind machen gegen eine "Herrenmoral", welche das 5., 6. und 7. Gebot in Afrika außer Kurs setzt.

Auch das schwer belastende Zeugnis eines der ehrenwertesten Kolonialbeamten, des herrn von Est, vom 19. Ottober 1892 (Bossische Zeitung), das der Abgeordnete Bebel in extenso in der Sitzung vom 16. März ansührt und das in den stärlsten Ausdrücken die ganze Schuld für die deutsche Riederlage am Kilimandscharo dem barbarischen Verhalten des herrn Peters zuschreibt, war der Regierung wohlbekannt. Tropdem übertrug sie ihm die

<sup>\*)</sup> Man hat damals diese Kritik dem Herrn Peters nach Asrika geschickt und dieser hat in seinem bekannten Imperatorenstil auch darauf geantwortet. Irre ich nicht im "Deutschen Wochenblatt". Die Antwort ist mir zugeschickt worden; ich habe sie aber leider nicht ausbewahrt.

Warneck:

Landeshauptmannsstelle und trothem bemühte sich der herr Kolonialdirektor wieder, das Zeugnis der englischen Missionare dadurch zu entkräften, daß wenigstens "einer ganz zweisellos in einem konspiratorischen Berhältnis zu dem damaligen häuptling Meli gegen die deutsche herrschaft gestanden habe." Ich habe im "Reichsboten", (Nr. 69, Beilage 1) Thatsachen angesührt, welche diese Beschuldigung widerlegen und will sie hier nicht wiederholen und habe gebeten, Thatsachen anzusühren, welche die Beschuldigung beweisen, was dis heute nicht geschen ist. Der Brief des herrn von Eit macht es allein ganz überstüssig für die Abneigung der Eingeborenen am Kilimandscharo gegen die deutsche herrschaft und die Aussehnung gegen dieselbe einen englischen Sündenbock zu suchen. Das brutale Berhalten des herrn Beters ist eine mehr als genügende Erklärung.

Nur beitäufig sei erwähnt, daß der Abg. Bebel auch die Kundgebung der außerordentlichen Generalsynode von 1894 "anläßlich der bekannten Borgänge in Kamerun" in die Debatte zog. Die sormalen Lapsuk, die ihm dabei untergelausen sind, beiseite gelassen, hat er im ganzen richtig citiert. Der Herr Kolonialdirektor war nicht im Recht, als er dem Abg. vorwars, er habe "mit einem kühnen Sprung Beamte und deutsche Kolonien aus der allgemeinen Erklärung der Synode gemacht, die nur davon gesprochen habe, daß die Unsittlichkeit der Europäer in den übersceischen Ländern eine sehr beklagenswerte sei, was wir alle wissen". Nun wurde von dem Pros. Plath in der Generalsynode allerdings auch auf Indien exemplistizert, aber die betressende Kundgebung, wie sie ihren Ausgangspunkt nahm von den bekannten Vorgängen in Kamerun, bezog sich allerdings aus Beamte und deutsche Schutzgebiete, und zwar ebenso auf das unsittliche Leben der Beamten wie auf die Mißhandlungen der Eingebornen — was ich aus sehr persönlicher Wissenschaft bezeugen kann und die Protokolle außer Zweisel stellen.

2. Auffallend mar, daß dem Abg. Bebel mit fo großem Entruftungspathos der Führer des Centrums Dr. Lieber fefundierte, mas dem herrn Rolonial= birettor besonders empfindlich ichien. Es bestand feit Beginn der deutschen Rolonialara ein fehr intimes Berhaltnis zwischen Berrn Beters und ben Ultramontanen bezw. den Bertretern der romifchen Miffion. Berr Beters hat das Lob derfelben in allen Tonarten gefungen und die ultramontane Preffe hat es in alle Belt hinausposaunt. Ja, Beters ift 1887 felbst nach Rom gegangen und hat dort die Propaganda gur Befetgung namentlich Dftafritas aufgefordert. In Uganda hat er die intimfte Bruderichaft mit den frangofifchen Sendlingen Roms gemacht, mahrend er einen evangelischen Beros, wie Alex. Madan, bis er das Bauriche Buch gelefen, alfo ohne ihn zu tennen, a priori verbächtigte. Und Dr. Beters ift Protestant und wie man fagt eines protestantischen Pfarrers Sohn. Daß jest bas Centrum diefen alten Freund fo energifch von feinen Rodichogen abichüttelte, mußte, wie gejagt, überraschen; fonft pflegen Die Römer ihre Apologeten nicht fo geschwind preiszugeben, und wie wir von Dr. Zintgraf (1894, 561) wiffen, "ein Auge zuzudruden", wo ihrer Sache ein Dienst geleistet wird. Run tonnte man ja fagen: ift bas nicht ehrenwert pon ben Centrumsleuten, daß fie fofort einen Mann fallen laffen, ber unter fo ichwerer Anklage fteht, auch wenn er der energischste Forderer ihrer Intereffen

gewesen? Leider fteht bem aber entgegen, daß die Barbareien des herrn Beters am Kilimandicharo und wohl auch die fonftigen in den maggebenden ultramontanen Rreifen feit Jahren genau befannt gewesen find, - warum wurden fie erft jest und mit foldem Bathos öffentlich verurteilt? Run, man muntelt von allerlei Borgangen hinter ben Kuliffen, die das Berhalten des Centrums bestimmt hatten. Berr Beters foll ichon feit geraumer Beit nicht mehr der alte romifche Bafall gewesen fein, und feine Bahl gum Borfigenden der Berliner Rolonialabteilung foll bas Centrum arg verschnupft haben. Ich habe nun nicht die geringfte Luft, diefe Ruliffenvorgange, die fich bis zu einer Unzufriedenheit mit ber ben Ultramontanen boch fo febr entgegenkommenden Rolonialregierung erftreden follen, des weiteren aufzuhellen. Ich beute fie nur an, um ju zeigen, wie - politifch es in Diefen Dingen hergeht. Es ift nicht blog ber driftliche Moralidealismus, ber bas Bort führt, leider redet das Parteiintereffe ftart mit und zwar contra wie pro. Und das ift fehr fclimm. Es hat ein gewiegter Renner der Rolonial= verhällniffe gefagt: Afrita verdirbt die Europäer und ihr Gemiffen. Auch die protestantischen Rolonialfreunde find jest in der großen Gefahr, ihr fittliches Urteil fich truben zu laffen. Beil fie die romifche Intrique durchschauen, die in ihrem Spiel gegen Beters felbftsuchtige Intereffen verfolgt, fuchen fie nun ihrerfeits zu entschuldigen, wo nichts zu entschuldigen ift. Unfer fittliches Urteil muß ein unbestechliches bleiben. Ift es begründet in dem gott= lichen Sittengefet und find die Thatfachen notorifch, fo barf uns tein Barteiintereffe daran irre machen, felbft dann nicht, wenn wir in diefem Urteil gu= fammentreffen mit Begnern, die mefentlich von parteipolitifchen Motiven geleitet find, feien diefe Wegner nun Sozialbemofraten ober Ultramontane. Die Beiß= mafderei der Rolonialfunden muß endlich ein Ende nehmen. Und amar muffen die Chriften unter den Rolonialfreunden den Mut haben, die Cenforen zu fein. Es ift über die Magen beschämend, daß man fortgebend Die Sozialbemofraten als Bertreter ber driftlichen Moral fich gerieren läßt und daß leider ihre Rritit die meifte Ausficht auf Beachtung hat.

3. Bir hätten anläßlich der Kolonialdebatte noch sehr viel auf dem Herzen; aber es ist uns peinlich mehr zu sagen. Nur noch zwei Bemerkungen, von denen allerdings jede eine Abhandlung für sich ersorderte, so wichtig ist der Gegenstand, den sie betreffen. Bir wollen es aber heut kurz machen. Die erste bezieht sich auf den überseeischen Branntweinhandel, die zweite auf das Berhältnis der Kolonialpolitik zur Mission.

Der Abg. Schall brachte — allerdings lange nicht gründlich genug — die Klagen über den verderblichen Einfluß der Einfuhr des Branntweins, namentlich in die westafrikanischen Schutzebiete zur Sprache, und der Herr Kolonialdirektor antwortete in längerer Rede, deren Sinn darauf hinauslies: es bleibt alles beim alten. Gelegentlich erklärte derselbe, als er von "der Bürdigung des Missionswerts" seitens der Kaiserlichen Regierung sprach: "es ist dies nicht bloß eine Redensart." Ich will nun das "nicht bloß" ganz und gar nicht pressen, aber bei seiner Rede über den Branntweinhandel kam es mir immer wieder in den Sinn. Es wurden da in der That viele bloße Redensarten gemacht und neben vielen unhaltbaren Behauptungen viele

icone Borte gefagt, aber zulett hieß es ganz wie ein Echo einer un= vergeglichen Rede Bormanns: "Bir werden uns aber fagen muffen, daß, wenn wir fo wichtige Industriezweige und einen fo wichtigen Sandel, von dem wir überzeugt find, daß er im allgemeinen feine ernsten moralischen Schädigungen und auch teine physischen Nachteile in dem Make für die Regerbevölkerung mit fich bringt, wie vielfach ge= fcildert wird, por uns haben, wir uns in Acht nehmen muffen, Schritte und Magnahmen zu treffen, welche geeignet fein konnten, diefen großen überfeeifden Bertehr ernftlich zu bedrohen!" Und zu allerlett: "Reine Bulaffung von irgendwelcher Bollerei. Aber das eine, meine ich, werden wir nie vergeffen fonnen, daß die Zeit der Traumerei für uns langft vorüber ift, daß wir fernerhin nicht bloß tosmopolitischen Idealen nachjagen, fondern uns huten muffen, daß nicht andere Leute unter irgendwelchem Bormande uns das Brot vom Munde megnehmen!" (Bravo rechts!!) Ein Kommentar ift überfluffig; aber die Agitation gegen Die Branntweineinfuhr ift leider noch nicht überfluffig. Faft icheint es, als fei fie aussichtslos; aber das Erbarmen mit den Eingeborenen wird nicht ermüden.\*)

Um Schluß feiner Rede contra Beters und indirett contra Rolonialdirettor erklärte der Abg. Lieber: "Bas nütt es uns, wenn wir jahraus jahrein für 3mede der Rolonifation, für 3mede der Miffionierung fog. milder Bolterichaften Millionen bewilligen" u. f. w. 3ch verstehe das nicht; der Reichstag bewilligt doch feine Millionen für Missionen. Und wir evangelischen Chriften fagen: Gott fei Dant, daß wir diese Millionen andersmoher beziehen. Bas für eine Berquidung ber Diffion mit ber Rolonialpolitit murbe bas erft geben, wenn ihre finanzielle Unterhaltung Sache der weltlichen Reiche mare, Römischerfeits mag fo etwas gewünscht werden, wie es denn auch in Frankreich, Spanien und Italien wenigstens teilweise geschieht. Wir evangelischen Missionsfreunde begehren es nicht. Wohl ftimmen wir Dr. Lieber zu, wenn er fpater erklart: "eine von mahrhaft driftlichen und echt beutiden Grundfagen getragene Rolonialpolitit tann und muß auch die Missionsthätigkeit fordern," aber es flingt ichon bedentlich, wenn er forifahrt: "in diefem Sinne haben wir feither Die Rolonialpolitit unterftutt, in diesem Sinne munichen wir fie auch in Zufunft unterftugen zu tonnen." Bas wir als evangelische Missionsfreunde von der Rolonialpolitit munichen, ift, daß fie fich als eine gemiffenhafte Regierung beweise durch lebung der Gerechtigkeit, Fürforge für die Gingeborenen, Beftellung pflichttreuer, fachtundiger und sittlich gefesteter Beamter u. f. m., daß fie gute Berbindungen herftelle, den Frieden aufrecht erhalte, die Miffionare in berfelben Beife ichuge wie andere Reichsangehörige u. bergl., aber nicht, bag fie fich mit ihren Mitteln in das Wert der Chriftianifierung mifche, nicht, daß fie Miffionspolitit treibe und die Miffion nötige, politifche Agentendienfte gu leiften und fo fort. Bir wollen Miffion und Rolonialpolitit unpermifcht haben und fie fich gegenseitig fo dienen laffen, daß jede gewiffenhaft thut, mas

<sup>\*)</sup> Ginen durch und durch sachtundigen Artikel gegen die Berteidigung der Branntweineinsuhr durch den Herrn Kolonialdirektor bringt die Befer-Zeitung vom 8.—10. April 1896.

ihr befohlen ift. Suum euique und dann viribus unitis. Die Mission braucht teine Kolonialpolitik, wohl aber die Kolonialpolitik die Mission. Es hat gegeben und giebt gesegnete Missionen auch in Nichtkolonien, aber es giebt schwerlich eine gesegnete Kolonie ohne christliche Mission. Wir wollen nicht Kolonialpolitik um der Mission willen, aber wir erblicken in dem Erwerb von Kolonien eine christliche Berpsichtung, sie zu Missionsgebieten zu machen. Es ist ein nicht ungefährliche Stellung, die das Centrum einnimmt, daß es Kolonialpolitik nur will um der römischen Mission willen. Nicht ungefährlich für die Mission, weil sie dadurch politisch abhängig wird, und nicht ungefährlich für die Kolonialpolitik, weil sie dadurch ultramontan abhängig wird. Aber wir müssen schließen. Die Missionsexturse in den Kolonialbedatten haben uns bisher noch wenig befriedigt. Man könnnte sast wünschen, daß sie spärlicher würden, wenigstens solange nicht größere missionarische Sachtunde das Wort führt.

## Gemischte Zeitung.\*)

1. Es ist den Lefern dieser Zeitschrift bekannt, daß der katholische Staat Ricaragua vor einiger Zeit die dis jest freie, nur dem Namen nach unter ihrer Herrschaft stehende, durch englisches Protektorat geschüste Indianerreserve, die sogenannte Moskitoküste, mit Gewalt sich angeeignet, ihrem Staatswesen gänzlich einverleibt und den "König" verjagt hat. Dadurch ist die dort die jest reich gesegnete Misson der Brüdergemeine selbstverständlich bedroht. Benn auch zunächst nicht mit äußerlicher Gewalt gegen sie vorgegangen wird, so mag Folgendes ein Beweis davon sein, mit welchen Schwierigkeiten innerer Art sie jest zu kämpsen haben wird.

Nachdem schon zu Weihnachten eine ähnliche Bekanntmachung erfolgt war, fanden die Missionare neulich folgende Kundgebung der Regierung öffentlich angeschlagen in den Straßen der Hauptstadt Bluefields:

"Die Regierung und Berwaltung dieses Landes hat der städtischen Bertretung von Bluesields die Erlaubnis erteilt, die Tage vom 20.—30. März einschließlich mit einem öffentlichen Jahrmarkt und Lustbarkeiten zu seiern. Bie wir vernehmen, wollen einige unserer Kausleute "billige Buden" errichten, wo man viele Waren sinden wird; sie benachrichtigen uns auch, daß viele Leute aus den nördlich gelegenen Staaten sich einsinden und Waren auf den Jahrmarkt bringen werden, dem ersten seiner Art. Das Dampsschiff hende wird wahrscheinlich seine Fahrpreise ermäßigen, um denen, die an dem Flußuser wohnen, die Teilnahme an den Festlichkeiten zu erleichtern. Spiele, sonst durch das Geseh verboten, und alle Arten von Schaustücken (Taschenspielerkünste, Ausstührungen) sollen sowohl bei Tag als bei Nacht gestattet sein. Auch sollen stattsinden Maskentänze, Bettrennen, Scheibenschießen, Borstellungen von Atrobaten, Hahnengesechte, öffentliche Tänze, Regattas, Belociped=

<sup>\*)</sup> Der Schluß der Rundschau über Indien hat aus Mangel an Raum für die nächste Rummer zurückgestellt werden mussen.

wettfahrten u. f. m." - Bir wollen ben Lefer nicht ermuben mit Aufgablung der noch verheihenen Berrlichkeiten, von den anzustellenden Betten, vom Mastenball im Regierungsgebäude, vom Bürfelfpiel zum Beften eines Sofpitals u. bergl. Aber bitten wollen wir ibn, diefer gefahrdeten Miffion gu gedenten. Belde Sinderung jeder geiftlichen Arbeit, wenn von feiten der Regierung mitten in der Saftenzeit folde Aufforderung ju - weltlichen ift bier ein ju ichmacher Ausdrud - an anderen Orten für unfittlich gehaltenem Treiben und Leben erfolgt. Und die Regierung, die diefes Treiben veranftaltet, ift eine fatholische!

2. Aus dem Schutgebiet der Marichallinfeln bringt bas deutsche Kolonialblatt einen längeren Bericht bes jegigen Landeshauptmanns Dr. Irmer über eine vom 25. November bis 11. Dezember 1895 ausgeführte Rundreife, der uns durch fein unbefangenes Urteil über die dortige ameritanifchhamaiifde Miffion überrafcht. Bis jest maren mir gewohnt, daß die deutschen Beamten, die die nicht deutsche Mission im Marschallardipel a priori voll Borurteil zu betrachten pflegten, mefentlich Ungunftiges über fie berichteten. fomehr freut es uns, daß jest eine objeftive Betrachtung eingetreten ift und beeilen uns, aus dem Berichte bes Dr. Irmer Folgendes mitzuteilen:

"Ich hatte auf der Rundreife Gelegenheit, Die Infeln Medit, Gaspa-Rito, Die Brown-Inseln, sowie die zu den Rarolinen gehörigen Inseln Bonape und Ruffaie zu besuchen. Um 27. November murde Litieb angelaufen. Die mir in Saluit zugegangenen Rlagen über die Unbotmäßigkeit der Gingeborenen in Medit ergaben fich als fehr übertrieben. Der Sauptling icheint aller= bings nicht gerade besonders Energie feinen Leuten gegenüber zu entwideln, auch bismeilen ungerecht zu fein. Die bisherigen Streitigkeiten find nunmehr in Ordnung gebracht, und hoffe ich, daß damit die Rlagen aus Meditt ihr Ende erreicht haben. Sehr erfreut mar ich, von allen Seiten zu hören, daß fich ber bortige Miffionar ftets die größte Muhe gur Beilegung ber Streitigfeiten gegeben und felbft in der Rirche nicht unterlaffen bat, die Leute gum Gehorsam gegen die faiserliche Berwaltung und den Säuptling zu ermahnen . . Am Sonnabend, ben 7. Dezember, vormittage 11 Uhr, murde ber Safen von Bonape verlaffen, und um Mitternacht des folgenden Tages tam Ruffaie in Sicht. Am anderen Morgen um 7 uhr ging S. M. S. "Falte" im größeren öfilichen Safen vor Anter. Derfelbe macht, wenn man von der tropifchen Begetation abfieht, mit feinen gadigen Bergen und tiefgrunen Grunden faft völlig ben Gindrud eines oberitalienischen Bergfees. An malerischem Reiz und landwirtichaftlicher Schonheit weicht Ruffaie taum einem mir befannten Orte. Die bortigen Ginwohner befigen einen weit höheren Grad von außerlicher Rultur als die in Bonape und Jaluit. Man darf dies wohl mit Recht auf das Ginmirten der ameritanifden Miffion gurudführen. ausgedehnten Gebaulichfeiten ber ameritanifden Miffion find in einer Bucht des westlichen (Coquille-) hafens erbaut. Für größere Seefchiffe ift der Gingang zu demfelben zu eng, und um dorthin zu gelangen, mar ein eima fünf= fündiger Marich auf dem Riff, unterbrochen von Rahnsahrten durch die porgelagerten weiten und höchft malerifchen Mangrovefumpfe notwendig. Erokbem faft die gange Beftfeite der Infel mit einem breiten Gurtel Diefer gefahr=

lichen Tropenmoore bedect ift, tommt Fieber verhältnismäßig felten por. Freilich vermeidet der dort wohnende Guropaer auch gern den Befuch berfelben. Die Lage ber Miffion mit ihren vielen, auf ben fanft anfteigenben grunen Bergen gerftreuten geschmadvollen Saufern ift eine fehr anmutige. Auf bem erften Bergruden, ju dem mehrere fauber gepflegte Stein= und Sandwege führen, liegt das Wohnhaus des Leiters der Miffion Dr. Rife und die Birtichaftsgebaude, darüber die Schlafraume der mannlichen Boglinge, auf dem Ramme das Saus fur die Lehrerinnen und ihre weiblichen Bflegebefohlenen. Dahinter behnt fich ein fteiler, fruchtbarer Grund aus, aus bem das Geläut der Rinderheerde der Miffion herauftont. Dahinter fleigen dann ichroff und fteil die dichtbewalbeten Sohenzuge der inneren Infel auf. Auf halber Sohe des Berges auf der anderen Seite liegt die Miffion für die Gilbert-Infeln. Alle diefe Gebäude find untereinander durch Telephonleitung verbunden und überraschen durch ihre zwedmäßige, folide und doch luftige Bauart und peinliche Sauberfeit der umgebenden Rafenfläche, Baumgruppe und ihres Innern. Die Ginrichtungen ber Stuben und Schlaffale find mufterhaft, und ich verftebe es jest, daß unsere Ranaten noch nach Jahren an diese Pflegftatte ihrer Jugend wie an ein Paradies jurudbenten, und daß fie die Dantbarteit für diefe angenehme Jugenderinnerung durch große Unhänglichkeit an die Miffion abzahlen. Dazu tommt der Reichtum an Fruchtbäumen und Genuffen, die man bei une nicht tennt, ju benen ich in erfter Linie flares Quellmaffer, frifde Milch und frifde Butter redne. Auch der Unterricht felbft wird in ernfter, verftandiger Beife gegeben, und namentlich maren es die weißen Lehrerinnen, die auf uns durch ihr gemeffenes und boch freund= liches Auftreten ben Madchen gegenüber ben gunftigften Gindrud machten. Die Sauberfeit der Boglinge in ihren Rleidungen, ihre offene Frohlichfeit und ihr frifches Aussehen zeigen, bag bie Furforge auch fur ihr forperliches Bohlbefinden eine peinliche ift."

3. Die Bafeler Miffion hat in furger Beit wieder eine gange Reihe fcmerglicher Berlufte erlitten: Um 23. Januar ftarb in Bafel ber gu feiner Erholung jum zweiten Male in der Beimat weilende indifche Miffionar B. Dtt (feit 1871 im Dienft); am 25. Januar der penfionierte indifche Missionar Chr. Müller; am 1. Februar in Schlaitdorf der faum aus Ramerun heimgefehrte Br. Biger, der lette der 4 Begrunder der Ramerun= miffion; am 5. Februar in Ramerun die Gattin des Diff. Reller. In der Boche vom 16. bis 23. Februar brachte der Telegraph drei Todesbot= ichaften von der Goldfufte, nämlich der drei Miffionstaufleute Thal, Seller und Bellon, ausgesandt 1889, 1893 und 1895. Am 12. Marg tam ichon wieder ein Todestelegramm aus Indien, welches den Beimgang des Miffionar Lehmann meldete (ausgesandt 1887). "Gottes Sand liegt feit 10 Monaten fcmer auf uns," fcreibt ber Beidenbote (1896, 26); "haben wir doch in diefer Beit allein unter den Afritanern 9 Bruder und 4 Schweftern verloren. Betet für uns!" Gin Lichtblid in diefen buntlen Tagen mar es, daß menigstens von dem gleichfalls tottranten Dr. Ben auf der Goldfufte berichtet werden tonnte: er fei auf bem Bege ber Genesung. Auch ber am 26. ober 27. Dezember in

Urfa mit 3000 Christen von den Mohammedanern ermordete Pastor Hagop Abuhajatjan war ein Baseler Bruder. Der Beg der Mission ist opserreich und thränenvoll, aber Er ist es alles wert. Barned.

## Litteratur = Bericht.

- 1. Missionsnachrichten über Frauenmission in der heidenswelt eine neue von P. Jensen in Breklum herausgegebene Bierteljahrssschrift (jährlich 1 Mk.). Es ist erfreulich, daß auch in Deutschland das Interesse an der Frauenarbeit in der Mission zu wachsen beginnt, und wir wünschen diesem speziell der Förderung dieses Interesses dienenden Blatte viel Ersolg. An Fräulein Hanna Rhiem, der "Deutschen Senanalehrerin", die unsre Leser aus den auschaulichen Artikeln über das Leben und die Arbeit in der indischen Senana, welche das Beiblatt dieser Zeitschrift gebracht, kennen, hat das neue Blatt eine geschickte Mitarbeiterin. Einer dieser Artikel ist in der vorliegenden ersten Rummer abgedruckt, leider ohne Duellenangabe. Außerdem bringt diese erste Rummer hübsche Keisebriese von Hanna Khiem und Mitteilungen aus dem Frauenleben in Indien und Afrika. Besonders für Frauenswissonsvereine ist das Blatt eine geeignete Lektüre.
- 2. Walz: "Die äußere Mission und unsere neueren Kolonialsverhältnisse mit besonderer Berückschigung der Pflicht, welche hieraus für die heimatliche Kirche erwächst." Darmstadt. Baig. 1896, S. 32. Ein frischer, warmer und meist sachlich treffender Bortrag, der allerdings nichts Reues bringt, aber mit Geschick die Litteratur über die betreffende Frage, namentlich meine eigenen Arbeiten verwertet.
- 3. Nur kurz anzeigen können wir 2 neue ansprechende, im Selbstverlage der ev. luth. Mission zu Leipzig, als Nr. 8 und 9 der "Palmzweige von der oftindischen Mission" erschienene Schristchen: a) "Perijanachagen, ein tamulischer Pastor, ein Lebensbild aus der evangel. luther. Mission in Ofinialen" von Handmann und b) "Heimreise von Indien über Palästina" von Helene Stosch.
- 4. Jacobsen: Reise in die Inselwelt des Banda-Meeres. Berlin 1896.

Bom rein wissenschaftlichen Standpunkle betrachtet bringt das vorliegende Buch eine sehr wertvolle Bereicherung der Ethnographie. Der Reisende sollte im Austrage des Berliner ethnologischen Komitees Sammlungen veranstalten in einem Teile von holländisch Ostindien, wo das Sindringen der europäischen Kultur die alten Sitten und Gebräuche der Bevölkerung schnell zu verwischen droht. Seiner Anweisung gemäß hat er vorwiegend auf Kultusgegenstände sein Augenmerk gerichtet und zugleich die mit denselben verknüpsten religiösen Borstellungen zu ersorschen gesucht. Der Eiser, mit welchem er sich seiner Ausgabe unterzogen hat, meist unter harten Entbehrungen, verdient Anerkennung. Reiche Ausbeute hat seine Arbeit belohnt. Seine Sammlungen nehmen einen

wichtigen Plat ein im Museum für Bölkerkunde, und seine Forschungen, die in diesem Bande veröffentlicht werden, sollten bei allen speziell ethnologischen und religionsgeschichtlichen Studien, besonders in bezug auf Ahnenverehrung und was damit zusammenhängt, benutzt werden. Der Raum dieser Besprechung gestattet es nicht hier auf die Sache selbst einzugehen.

Ber eine intereffante Reisebeschreibung fucht, wird von bem überwiegend miffenschaftlichen Inhalte enttäuscht werben, obgleich herr 3. fein Tagebuch von einem Schriftsteller hat bearbeiten laffen. Auch die gahlreich beigegebenen Abbildungen genügen nur einem gewiffen wiffenschaftlichen Intereffe, aber nicht ben Anforderungen, die wir jest an ein illuftriertes Reisewert zu ftellen pflegen. Bur Empfehlung ift ein Borwort aus R. Birchows Feder vorangestellt. In demfelben machte uns eine Rotiz neugierig. "Auch die verfchiedene Arbeitsweise ber modernen Missionen", fo lautet fie, "wird objettiv geschildert und ber Unterschied in ben Leiftungen ber tatholischen und protestantischen Missionare erläutert." berartige Ankundigung feitens einer wiffenschaftlichen Autorität lakt eine ein= gehende Bergleichung und fachliche Beurteilung beider Miffionen erwarten. Man ift gefpannt, wo Berr 3. die evangelische Miffion zu beobachten Gelegen= heit hatte, da bekanntlich auf ben von ihm besuchten Infeln feit mehr als vierzig Sahren überhaupt teine evangelische Mission vorhanden ift. Bir meinten, er habe vielleicht auf feiner hinreife eines der beachtenswerten evangelischen Missionsfelder in hollandisch Indien berührt. Doch nein! Er hat wirklich einen hollandischen, ftaatlich angestellten Silfsprediger, und auch einen folden, der nicht einmal die weiße Sautfarbe aufzuweisen hatte (einen Amboinefen) für Miffionare genommen! Biele unferer Lefer werden aus Burthardt und Gundert genügend orientiert fein über die fläglichen Buftande, welche fich gerade auf jenen früher fogenannten Gudwefter-Infeln unter der eigentumlichen hollandischen Rolonialpolitit herausgebildet haben. Früher tam nur gang gelegentlich, vielleicht alle 5-10 Jahre einmal ein Beiftlicher auf feiner Rundfahrt in diefe abgelegenen Bintel ber Erde, und taufte Erwachsene und Rinder und traute Chepaare, fo viel er dazu bewegen tonnte. Der Aufenthalt dauerte oft nur einige Tage. Bon einigermaßen genügendem Unterrichte tonnte gar nicht die Rede fein. Daß auf diese Beise ein Bolt fich nicht chriftianifieren läßt, liegt auf der Sand.

Es kam dann freilich eine Zeit, in der die niederländische Missionse gesellschaft mit mehreren deutschen Missionaren in diesem Gebiete wirkliche Missionsarbeit versuchte. Aber leider wurde die Unternehmung nicht nachhaltig unterstützt, und schließlich mußte sich ein Missionar nach dem andern zurückiehen, wenn ihn nicht der Tod abries. Es sehlte an Kräften zur Fortsührung der Arbeit. Dazu kam schließlich die Kriss, welche das Eindringen liberaler Theologie in jene Gesellschaft verursachte, wobei der frühere Missionseiser sehr zurückging. Man mußte sich auf die wichtigeren Arbeitsselber beschränken, und so waren jene Inseln bald wieder von wirklicher Missionsarbeit entblößt. Am längsten hat wohl Missionar Bär auf Kissar gearbeitet, nämlich von 1825 bis 1841. Diese 16 Jahre hätten vielleicht für die nötige Borarbeit genügt. Hätte das Werk damals energisch weitergesührt werden können, so wäre in den nächsten

Jahren wahrscheinlich die Ernte der ausgestreuten Saaten zu Tage gekommen. Nun aber wurde das Eisen nicht zur rechten Zeit geschmiedet, und wir sinden auf jenen Inseln nichts als traurige Reste eines verkommenen Ramenchristenstums. Bas in neuerer Zeit von ofsizieller Seite zur hebung und Mehrung jener Christen geschieht, gehört keineswegs in das Gebiet der Missionsarbeit, in dem Sinne, den wir mit diesem Ausdruck verbinden.

Berr 3. hat auf diefer Reife alfo gar fein Material zur Beobachtung gehabt, um fich ein Urteil über die enangelische Miffion zu bilden. In bezug auf die tatholische mar er gunftiger gestellt. Er war an drei Blagen, wo fie Stationen hat: ameie berfelben auf Alores hat er besucht und ben gunftigften Eindruck empfangen von einer Knabenschule mit 150 und einer unter ber Leitung von Ronnen ftebenden Mädchenschule mit 160 Zöglingen, sowie von den liebensmurdigen Miffionaren und Brudern, die ihm bereitwilligft bei der Erwerbung ethnologischer Gegenstände behilflich maren und ihn in Rrankheit mit treufter Rurforge verpflegten. Ueber die Miffionsmethode der tatholischen Miffingere icheint fich Berr I. fachlich eingehend nicht orientiert zu haben. Bir erfahren wenigstens nichts weiter barüber, als daß die Idole auf den fatholischen Missionsstationen verschwunden find,\*) und daß bie Batres es mit Gefchid verftanden haben, fich ber beibnifden Jugend zu bemächtigen. Ueber Die alten Wilden fäulden fie fich nicht, als könnte man biefe innerlich von ben Mufterien des Chriftentums überzeugen. "Aber bie Rinber Diefer außerlich befehrten Beiden find eifrig in ihrem Glauben; gum wenigsten find fie es, die die Göbenbilder ausgerottet haben." Nimmt man hierzu die Angabe, daß Diefe Missionen bereits im 17. Jahrhundert gegründet murben, \*\*) fo icheint ber Erfolg nicht eben fehr bedeutend. Wir murben hiernach nicht erwarten. bak in nächster Rabe ber Station noch foviel Goken zu fausen und noch immer teine alten Chriften da wären, an benen fich auch innerlich die Früchte des Chriftentums zeigen.

Auf Herrn J. hat der Unterschied des Berhaltens der oben erwähnten evangelischen Ramenchristen einen unangenehmen Eindruck hinterlassen. Bei ihnen bekam er nämlich keine heidnischen Kultusgegenstände zu kaufen, obschich sie reichlich vorhanden waren. Daß dies über die Leistungen der evangelischen Mission, die hier einmal vor 47 Jahren vorübergehend thätig gewesen ist, ein zutressendes Urteil nicht begründen kann, liegt auf der Hand.

Aber Herr J. hat auch die evangelische Mission kennen gekernt und holt seine Erinnerungen von der Bancouver Insel, auf der er ungefähr 1885 gewesen sein mag, herbei. Auch da hat er aber von derselben nicht viel mehr ersahren, als daß er in ihrem Gebiete keine Gößen erwerben konnte, während sie reichlich vorhanden gewesen sein sollen. Der betressende englische Missionar habe aber behauptet, alle Indianer seines Bezirks seien Christen. Wir wissen nicht, ob etwa ein kürzlich erst in die Arbeit eingetretener Missionar die in

<sup>\*)</sup> Auf zweien waren auch keine Amulette mehr zu finden.

<sup>\*\*)</sup> Selbst wenn wir billigerweise nur von der Erneuerung dieser Missionen an rechnen, hätten wir doch immer die Thätigkeit europäischer Kräste, und zwar jest zahlreicher, für mindestens 3 Jahrzehnte in Anschlag zu bringen.

ber driftlichen Gemeinde vorhandenen Refte bes Beibentums (bie bekanntlich auch bei uns nach Sahrhunderten nicht völlig ausgerottet find) noch nicht tennen gelernt hatte. Bir trauen es teinem evangelifden Diffionar gu, bag er eine Luge fage. Jedenfalls aber lag es dort bei den Rwaagute bem Berrn 3. nur daran, Gogen zu befommen. Ueber bie Methode und Erfolge der englischen Rirchenmission auf jener Station icheint er fich nicht naber erkundigt au haben. Bir muffen bas baraus ichließen, bag er von 20jähriger Arbeit ichreibt, mahrend in Birklichkeit die Miffion in jener Gegend erft 1878 begonnen mar, also bei feinem Besuche erft etwa 7 Jahre alt mar. wurde er dort auch eine gut eingerichtete Schule finden, obwohl nur mit 48 Böglingen, dafür aber eine Rirche mit 100 Besuchern, unter benen manche beutliche Spuren von inneren Birfungen des Chriftentums fich zeigen. Denn Die epangelische Missionsmethode sucht sich nicht in erster Linie blog ber Jugend du bemächtigen. Daß fie auch unter ben Indianern Erfolge hat, zeigt 3. B. Die Gemeinde zu Metlathatla, welche trot ber fcmeren über fie gekommenen Rrifis fich fo bewährt hat, daß furglich wieder von politischen Beamten der große Untericied zwischen jenen driftlichen Indianern und ihren heidnischen Landsleuten anerkannt wurde.

Doch wozu eine evangelische Parallele zu ber 200 Jahre alten katholifden Miffion auf Flores und Timor aus Rordamerita herholen und noch Dazu ein 7 jahriges Bert, bas in ben erften Aufangen fteht? herr 3. hat felbft gefühlt, daß feine Bahrnehmungen ju beidrankt maren, um ein allgemein fachliches Urteil begrunden ju tonnen; benn er betont ausdrudlich, daß er nur von dem fpreche, mas er in ber Bandafee und in Rordweftamerita gefeben habe. herr Birchow dagegen verheißt dem Lefer ohne folche Beichrantung eine objettive Schilderung ber Arbeitsweise ber verschiedenen modernen Miffionen und eine Erläuterung des Unterschiedes in ihren Leiftungen. Bir bedauern, daß dadurch die Lefer völlig irre geleitet werden. Bugte Berr B. irgend etwas von ber evangelischen Miffion auch nur in Sollandifch= Indien, fo murbe er ichmerlich die unter fehr beidrantten Erfahrungen und unter ber Berftimmung über miglungene Idol-Antaufe entftandenen Meußerungen des herrn 3. als ein allgemein zutreffendes Urteil über tatholifche und evangelifche Miffion überhaupt empfohlen haben. Ich erinnere nur an die Minahafa von Celebes mit ihren über 100 000 Chriften, die viele Reifende, wenn ich nicht irre auch Ballace, mit größter Anerkennung ruhmen. Undre Erfolge aus jenem Gebiete, wie 3. B. die ber Rheinischen Mission unter den Batatten, jest mit 30000 Chriften, ober auf Rias und Borneo find bisher wohl nur fehr gelegentlich in naturwiffenschaftlichen Berten erwähnt, und bie Arbeiten unfrer Landsleute in dem abgelegenen Bintel, auf den Sangi- und Talant-Infeln find überhaupt in weiteren Kreifen noch nicht befannt geworden. Ber es aber für mert halt, fich einmal etwas über die evangelische Miffion in Sollandifd-Indien ju informieren, der fann nur lacheln, wenn man diefelbe auf Grund der Beobachtungen auf Flores und Timor weit hinter die katholische gurudftellen will. Jedenfalls hat herr B. hier ohne R. Grundemann. Sachtenntnis gang voreilig geurteilt.

5. Rene firchliche Zeitschrift, in Berbindung mit Bahn in Erlangen,

v. Buchruder u. a. herausgegeben von Gustav Solzhauser in München. — A. Deichert'sche Berlagsbuchhandlung (Nachf.), in Leipzig und Erlangen, monatlich ein Heit. Preis pro Quartal 2,50 Mart.

Diese Zeitschrift hat ihren 7. Sahrgang angetreten und nimmt in ber theologischen Sournaliftit eine der erften Stellen ein. Das verdantt fie auf ber einen Seite der Ronfequeng ihres Standpunftes, auf der andern der Be-Diegenheit ihrer Leiftungen. In bezug auf jenen fagt fie felbft: "Sie will vom festen Grunde des lutherifden Betenntniffes der gesamten theologischen Arbeit innerhalb der lutherischen Rirche jum Sammelpunkt Dienen . . . und mit bewuhter Energie das lutherifche Betenntnis unter Bahrung feines ötumenifden Charafters nach außen und innen vertreten." hiermit hangt es qufammen, daß fie, "ohne das Recht theologischer Kritit irgendwie zu beschränken. boch wesentlich die positiven Seiten aller wissenschaftlichen und firchlichen Thatigkeit fordern will", und zwar in prinzipieller und methodischer Beife. Mit dem allen fteht fie in bewußtem Gegenfat ju jenen Richtungen, die den Thatfachen der heiligen Geschichte und dem bekenntnismäßigen Ausbrud. welchen fich die Rirche unter Leitung des heiligen Geiftes dafür gegeben bat. eine weniger hohe Bedeutung für das Berden und Bachfen des Glaubens beimeffen.

Was höhenlage und Inhalt des Reichtums der Zeitschrift anlangt, so sollen hier nur einige Arbeiten und die Namen ihrer Bersasser genannt werden. Geheimrat Frank: "Rechtsertigung und Wiedergeburt" (III. 846); "Zur dogmatischen Prinzipienlehre" (IV. 105); "Die Begründung unserer sittlich-religiösen Neberzeugung" (V. 18). Klostermann's Arbeiten: "Beiträge zur Entstehungsgeschichte des Pentateuchs", erstrecken sich über verschiedene Jahrgänge. Gleiches gilt von den Beiträgen des Pros. Loh: "Die Inspiration des A. T. und die historische Kritit". In Sachen der Kritit des A. T. ergreist Pros. Köhler wiederholt das Wort. Pros. Zahn ist mit wertvollen Arbeiten vertreten, die sich sämtlich auf dem Gebiete der altchristlichen Litteratur bewegen, z. B. III 261: "Brot und Wein im heiligen Abendmahle". Im Februarhest des vorliegenden Jahrganges schreibt er über: "Reuere Beiträge zur Geschichte des apostolischen Symbolums" und Pros. König (Kostock) behandelt "Zwei altetestamentliche Hauptsragen".

Doch genug! Wir dursen versichern, daß über jede theologische oder kirchliche Frage,\*) die die evangelische Kirche weithin bewegt, in dieser Zeitschrift
von berusenen Vertretern, die ihr Fach beherrschen, gründliche Orientierung
geboten wird. Hervorheben wollen wir noch, daß die Auseinandersetzung der
jeweiligen Versasser mit den Vertretern anderer Richtungen immer in rein sachlicher und vornehmer Beise geschieht. Eine rabies theologorum ist uns nirgends
begegnet.

<sup>\*)</sup> Zwar ist die missionarische Frage in ihr bisber noch gar nicht berührt worden, wenn man den Artikel von Clemen (VII 2) ausnimmt: "Baulus und die Gemeinde zu Thessalonich". Es wird Zeit, daß endlich auch die deutschen theologisch-kirchlichen Zeitschriften lernen, die große Sache der Mission in den Bereich ihrer wissenschaftlichen Arbeit zu ziehen. D. H.

## Die Leipziger Mission.

Bon Miffionsdirektor von Schwart.

Seit 3 Jahren hat für die Leipziger Mission eine neue Periode ihrer Geschichte begonnen. Nachdem sie 33 Jahre lang, seit dem Aufgeben der Indianermission im Jahre 1860, ihre gesamte Kraft auf ein einziges Missionsgebiet konzentriert hatte, ist sie seit 1893 auf 2 neuen Arbeitsfeldern thätig. Während sie bis dahin nur unter einem Rulturvolk gewirkt hatte, ist sie nun auch in die Arbeit unter Naturvölkern eingetreten. Db sie Kraft genug haben wird, den neuen Aufgaben gerecht zu werden, ohne die alten zu schädigen? Zu einem endgiltigen Urteil darüber ist es wohl noch zu früh. Aber soviel wird man sagen dürfen, daß die Aussichten nicht ungunftig find. Obgleich in diesen drei Jahren durch Todesfälle, Penfionierung und Entlassung 10 Missionare ausgeschieden waren, sind aus den 31 europäischen Arbeitern, die Ende 1892 im Dienste der Leipziger Mission standen, bis 1895 44 geworden, darunter 39 ordinierte, und für 1896 steht 1 Theologe und 1 Philologe zur Aussendung bereit. Die Missionsbeiträge aber, welche sich vor 1893 zwischen 290 000 und 310 000 Mark bewegten, sind seit der Aufnahme der Wakamba-Mission und dem Beginn der Arbeit in Deutsch-Oftafrika auf über 350 000 Mark gestiegen — ein erfreulicher Beweis dafür, daß die Missionsgemeinde die Ausbreitung der Arbeit billigt und thatkräftig unterstütt. Dies giebt Hoffnung auf weitere Steigerung, die bei der machsenden Arbeiterzahl nicht fehlen darf, aber auch sehr wohl möglich ist, da in den meisten Kirchengebieten, welche die Leipziger Mission unterstützen, die Missionsbeiträge deutschen Durchschnittsfätze noch nicht erreicht haben.

Das Interesse hat sich in den letzten Jahren vorzugsweise den jungen oftafrikanischen Missionen zugewendet, wie denn die jüngsten Kinder die Lieblinge zu sein pslegen. Zur Zeit ist die Wakamba-Mission ein Sorgenkind. Wegen des Ausstandes in Ostafrika mußte die Station Mbungu verlassen, Jimba befestigt werden. Die Niedermetzelung der englischen Regierungs-Karawane auf dem Wege von Uganda flößt Besorgnisse ein wegen des Schicksals der Missionare in Jutha (gegründet 1890), die durch den Ausstand von der Verbindung mit der 10—12 Tagereisen entfernten Küste fast völlig abgeschnitten sind. Auch abgesehen von der ziemlich langwierigen Unsicherheit der gegenwärtigen

17

Lage hat die Wakamba-Mission mit großen Sindernissen gu kampfen. Die Klistenstationen Simba und Mbungu, von der bahrischen oftafrikanischen Mission in den Jahren 1886 und 1887 angelegt, sind als Ausgangspunkte unentbehrlich. Aber die erstere ist vorwiegend von Suaheli bewohnt, und beide sind einerseits den großen englischen Stationen Rabai und Freretown fehr nahe, andrerseits durch einen breiten unbewohnten Gürtel von der Hauptmasse des Volkes, dem die Mission gilt, getrennt. Durch Bertrag mit der englischen Kirchenmission, welche nach und nach auf dem Karawanen-Wege von Mombassa nach Uganda weitere Stationen anzulegen beabsichtigt, ist eine Grenz-Iinie festgesett: der Sabaki und der Athi bis zu dem Bunkte, wo dieser von dem 1. Grad füdlicher Breite geschnitten wird; von da aus zieht die Grenze nach Norden bis zu den Westabhängen des Renia, etwa am 37. Grade östl. Länge. So bleibt der Leipziger Mission vom Sabaki zum Renia, vom Athi bis fast an den Tana ein weites Gebiet, darin allerdings weite, menschenleere Wildnisse, aber auch verhältnismäßig dichtbevölkerte Distrikte. Missionar Säuberlich, der von Skutha aus im Herbst 1895 eine dreiunddreißigtägige Rekognoszierungstour unternommen hat, schätzt die Einwohnerzahl des Landes auf 2 bis 300 000. Es ist den Missionaren bis jett noch nicht gelungen, bei dem stumpffinnigen, durch Böllerei und Fleischesssünden entnervten, durch beständige Fehden dezimierten Bolke wirklich Eingang zu finden, schweige denn, sich Gehilfen der Arbeit aus ihrer Mitte heranzubilden. Wohl werden auf den zahlreichen Predigtpläten, auf welchen die Missionare Gottes Wort verkündigen, namentlich um Stutha herum. ihre Vorträge zeitweise vor zahlreichen Versammlungen gehalten. Aber wenn es auch bisweilen scheinen will, als ob sich schon ein wenig Frucht von der erzieherischen Wirksamkeit der Missionare zeige, so ist doch noch feine Rede von einer entschiedenen Wendung. In Simba besteht das fleine Christengemeindlein aus 25 Seelen, darunter 15 Kommunion-Berechtigte, aber nur einer ist ein Wakamba. Am Unterricht nehmen 30 bis 40 Kinder teil. Abgesehen von der Sorge für des Leibes Nahrung, Notdurft und Obdach, die ja in so primitiven Verhältnissen den Missionaren unverhältnismäßig viel Zeit raubt, hat das Erlernen der Sprache und sprachliche Arbeiten fie fehr in Anspruch genommen. Es ist auf diesem Gebiete noch viel zu thun, da Krapfs Arbeiten im Kifamba (Evangelium St. Marci und Wörterbücher, das größere von Büttner in Druck gegeben) als Erstlingswerke natürlich noch zu wünschen übrig laffen. Der jett in Amerika im geiftlichen Amt stehende Miff. Niedermeier hat ein Lesebuch herausgegeben. Miff. Hofmann ift zur Reit mit der Berftellung einer biblifchen Geschichte, der Ueberfetjung des Ev. St. Lucas und mit der Bervollkommnung seiner Grammatik und seines Wörterbuchs beschäftigt. Möchte bald Gottes Stunde schlagen und eine Thür sich aufthun zu den Herzen des Volkes, solange noch die Missionare so ziemlich die einzigen Weißen im Lande find. Das Scheitern der Freiland-Expedition nach dem Renia hat hoffentlich fürs erste Abenteurern die Lust geraubt, sich nach Ukamba zu wenden.

Die Leitung ber Batamba-Miffion hat auch nach Bereinigung derfelben mit Leipzig in den Banden bes um fie hochverdienten Seniors Ittameier aclegen. Indeffen ift er mit Ende vorigen Jahres wegen Ueberburdung mit Amtsgeschäften aus dem Miffions-Rollegium ausgeschieden, und ba ber banrifche Central-Miffionsverein auf die Beftellung eines Nachfolgers für benfelben verzichtet hat, befteht jest auch in diefer Sinficht keinerlei Unterschied mehr zwifchen den verschiedenen Zweigen ber Leipziger Miffion.

Um Rilimandscharo trafen die 4 ersten jungen Missionare unter Kührung des erfahrenen Tamulenmissionars Paesler im September 1893 ein. Die englische Kirchenmission in Moschi, in deren seit 1885 getriebene Miffionsarbeit fie eintreten follten, hatte im September 1892 den Platz verlaffen müffen. So war ein Jahr lang kein evangelischer Missionar am Berge, und diese Pause wurde von den Bätern vom heiligen Geiste wohl benutzt. 1890 hatten sie die Station Kilema öftlich von Moschi gegründet und sich dadurch zwischen die beiden englischen Stationen Taveta und Moschi eingedrängt. Im September 1893, 14 Tage vor Ankunft der Leipziger Missionare, setzen sie sich auch in Riboscho, westlich von Moschi, fest mit einer Beihilfe von 15 000 Mark seitens des katholischen Afrika-Bereins, \*) sodaß eine evangelische Miffion in Moschi von vornherein mit Rolierung bedroht war. Sollte

17\*

<sup>\*) &</sup>quot;Diese neue Gründung war dringend nötig geworden. Schon warteten 6 protestantische Missonare ebenfalls auf den Abschluß des Krieges, um sich auf dasselbe Gebiet zu wersen. Der Gouverneur der Kolonie, dem Pater August von seiner Absicht sprach, wollte die ganze südwestliche Seite des Berges für die protestantische Gesellschaft frei halten und uns den Südosten überlassen, der Vereinschaft weite bei Berges sich die Protestantschaft wie in Namen der Scholierischen wie in Namen der der hoffnung, auf diese Beise so beklagenswerten Streitigkeiten, wie in Uganda, für alle Zukunst vorzubeugen. Alls ihm jedoch Pater August die katholischen Anschauungen darlegte, ergab er sich seinen Gründen und beaustragte den Offizier, den er als Chef der Station Moschi zurückließ, den trefflichen Bezirkshauptmann Johannes, uns bei unserr neuen Gründung thunlichst zu unter stügen." Gott will es. Zeitschrift des Afrika-Vereins deutscher Katholiken 1896, Heft 2. S. 40.

dies vermieden werden, so mußte zunächst westlich und östlich von den katholischen Stationen fester Fuß gefaßt werden, und das geschah durch Gründung der beiden Stationen Madschame (93) und Mamba (94).

Bon Madschame aus fteht Naruma und Ribognoto, von Mamba aus ber Diten pon Mwita bis Mfulia und im Guden bas Uqueno-Gebirge nebft Rabe ben Missionaren offen und Moschi, wo im Laufe des Jahres 1896 die dritte Miffionsftation gegrundet merden foll, tann jum Ausgangspuntt für Die Arbeit in Tela und Botomo bienen. Rraft einer durch Bermittelung bes Stationschefs mit den Ratholiten getroffenen Berabredung werden alle Diefe Landstriche als Arbeitsgebiet ber Leipziger Miffion betrachtet, mahrend Riboscho, Rilema, Marangu und Uferi ber romifchen Miffion vorbehalten find. Man hat es übertriebene Rudficht genannt, daß fich die Leipziger Miffion auf folche Teilung eingelaffen hat, da die Romifden auch hier Gindringlinge feien. Letteres ift ja richtig, und für die Butunft eröffnet die ichachbrettartige Berteilung des Landes teine erfreulichen Aussichten. Aber bas entband die Leipziger Miffion nicht von der Berpflichtung, foviel an ihr ift, den Frieden im Auge au haben, indem fie nicht gerade da fich niederließ, wo die Ratholiken eben eingesett hatten. Die Bermittlung bes Stationschefs aber, ber fich in lonalfter Beije bemuht hat, beiden Teilen gerecht zu werden, tann um fo weniger Bebenten erregen, als die Regierung fich einer autoritativen Zuweisung bestimmter Miffionsgebiete an eine einzelne Ronfession ober Gesellichaft grundfastich enthalt. Das Berhaltnis zu ben katholischen Batres ift bis jeht ein burchaus freundnachbarliches. Freilich bringen die Berhaltniffe es mit fich, daß man foneller, als es fonft mohl ber Fall mare, auf die Befegung des gangen Ge= bietes Bedacht nehmen muß.

Nachdem die ersten sprachlichen Schwierigkeiten überwunden worden sind, haben die Missionare mit der Predigt und Schularbeit begonnen. In Madschame wohnen 13 Schulknaben auf der Station, darunter 5 Wadschagga und 8 Massai. Seit kurzem erscheinen auch Sonntags regelmäßig etwa 20 Wadschagga auf der Station zum Gottesdienste. Da die Missionare noch nicht sließend zu sprechen imstande sind, lassen sie einen Schulknaben eine biblische Geschichte vortragen, an die sie dann ihrerseits Erläuterung und Mahnung knüpfen.

Der Häuptling von Mamba und seine Leute sind weit weniger geneigt zum Lernen. Dagegen entwickelt der Häuptling von Mwika, Bararia, verhältnismäßig großen Eifer, sodaß Miss. Althaus gern den stundenlangen anstrengenden Weg zu seiner Boma längere Zeit allwöchentlich zweimal machte, um dort 30 bis 40 Hörer, Männer und Frauen, Knaben und Mädchen zu unterrichten.\*) Nachdem der Ausbau

<sup>\*)</sup> Freilich ist es mit dem willigen Hören nicht gethan. Der junge Häuptling von Kilema, der bei den katholischen Patres eifrig gelernt hatte, hat kürzlich mit der katholischen Wission gebrochen. Er wollte es sich nicht

der beiden ersten Stationen vollendet und anfangs dieses Jahres auch die beiden ersten jungen Missionarfrauen am Kilimandscharo eingezogen sind, werden die Missionare, von vielen häuslichen Geschäften befreit, imstande sein, sich mit verdoppelter Kraft der Missionsarbeit zu widmen.

Die tamulischen Maurer, welche auf Miss. Paeslers Antrag von Indien an den Kilimandscharo gesandt waren, haben den Missionaren bei dem Bau der Stationen erhebliche Dienste geleistet. Aber die weitgehenden Erwartungen, welche man hie und da an diesen Bersuch knüpfte, haben sich nicht ersüllt. Klima und Lebensbedingungen sind zu verschieden von denen Süd-Indiens, als daß eine dauernde Ansiedlung in Aussicht genommen werden könnte.

In Indien ist die geistige Strömung unter der wachsenden Zahl der von englischer Bildung berührten Angehörigen der höheren Kasten noch immer eine dem Ersolge der Missionsarbeit ungünstige.

"Großbritannien — so heißt es in einem von einem Eingebornen herausgegebenen chriftlichen Blatte — hat die Schleusen eines neuen intellektuellen Lebens geöffnet, und die Folge ist, daß wir Graduierte und Unter-Graduierte zu Hunderten hervordringen. Aber die neue Aklivität hat das innere Leben des Indiers nicht im geringsten beeinstußt. Sine weite Klust trennt sein öffentliches von seinem privaten oder inneren Leben."

Die starke Betonung des naturwissenschaftlichen Unterrichts in dem englischen Schulwesen, das Fehlen jeder religiösen und moralischen Unterweisung auf den Anstalten, welche von der Regierung und den Munizipalbehörden unterhalten werden, das Eindringen antichristlicher und materialistischer Litteratur, auch durch die Zeitungen mit ihren Londoner Chebruchsgeschichten und durch Romane — denn alles, was in England Sensation macht, wie Robert Elsmere, von schlimmeren zu schweigen, wird natürlich sogleich importiert, — das alles bleibt selbstverständlich nicht ohne Folgen. Freilich glaubt man neuerdings ein Nachlassen der materialistischen Hochslut zu bemerken, und man darf sich wohl der Hosffnung hingeben, daß im indischen Volksgeiste der religiöse Zug zu tief gewurzelt ist, als daß die nackte Frreligiosität hier dauernde Ersolge erzielen könnte. Aber auch wo man vom

verbieten lassen, ein zweites Beib zu nehmen. Auch der Pater in Kiboscho erklärt seine Zöglinge, darunter 25 losgekauste Massais, sür seine einzige Hossenung, da die Erwachsenen, sämtlich in Bielweiberei lebend, "den Anschluß an unsere Religion ablehnen, obgleich sie mit Interesse die göttlichen Bahrheiten aus unsern Munde hören." Er setzt seine Hossenung auf das Ausbören der unablässigen Kriege, die unter den Männern stark aufräumen und dadurch mittelbare Ursache der Bielweiberei sind. "Ist das Gleichgewicht der Geschlechter einmal wieder hergestellt, so wird, wie wir hossen, die sonst intelligente und religiöse Bevölkerung den klaren Gründen des Evangeliums gegenüber sich nicht mehr ablehnend verhalten." Sbenda S. 41.

Materialismus nichts wissen will und mit dem populären Göhendienst gebrochen hat, ift man doch oft weit entfernt, sich dem Christentum zuzuneigen. Die Bewegung unter den Gebildeten zeigt ein wirres Durcheinander der Bestrebungen. Der Nationalkongreß, der noch im Nahre 1887 neben der Bflege des nationalen Bewußtseins die geiftige, moralische und soziale Wiedergeburt Indiens für sein Ziel erklärt hatte, hat diesen Bunkt in seinem Brogramm gestrichen und bei seiner letten Sitzung in Poona im Dezember v. J. der sozialen Konferenz, die bisher in Verbindung mit ihm getagt hatte, den Stuhl vor die Thiir gesetzt. Er hat jetzt rein politische Ziele. Die orthodore Brahminenpartei, welche in ihm jetzt den Ton angiebt, will ihn zu einem Nationalparlament machen, das womöglich sich einen maßgebenden Einfluß auf die Gesetgebung und Berwaltung Indiens erringen soll. Die Sozialreformer faffen Resolutionen wider die Kinderheiraten und Tanzmädchen, für Erziehung des weiblichen Geschlechts, für Witwenheirat, für Temperenz, für Zwischenheirat bei Angehörigen von Unterabteilungen derselben Kafte u. dgl. mehr. Die Bewegung ift auch nicht ganz ohne Erfolge, wenn sie natürlich auch nur langsam erreicht werden. Ist man doch schon erfreut, wenn in gang Indien im Laufe eines Jahres ein Dugend Witwen sich wieder verheiratet haben. Vielfach fehlt eben die rechte Unterstützung durch die christlichen Europäer. Erst letthin hat der Bizekönig von Indien bei seinem Besuche in Madras die Einladung eines Eingebornen angenommen, der seine Gafte durch Tanzmädchen unterhalten ließ. Aber so gewiß die sozialreformerische Bewegung lediglich dem driftlichen Geift ihren Ursprung verdankt, so wenig christentumsfreundlich sind doch ihre Wortführer. Manche von ihnen erklären ausdrücklich, daß die Reform dazu dienen folle, den Sinduismus widerstandsfähig zu machen, indem man ihn den Bedingungen der Zeit anpaßt. Sie betonen, daß eine Rolierung, wie sie der Uebertritt zum Christentum zur Folge habe, durchaus vermieden werden muffe, wenn die Bewegung siegreich werden solle. Frau Befant fährt fort, in verschiedenen Großstädten vor zahlreichen Bersammlungen, darunter auch Europäer, unter großem Applaus Vorträge über einen Theosophismus zu halten, deffen Angelpunkt die Seelenwanderungslehre bilbet, und Gri Bivekananda Swami, der feiner Zeit auf dem Religions-Weltkongreß in Chicago gefeiert wurde, findet jest in England bereitwillige Hörer, die fich von ihm in die Geheimnisse des Doga einführen laffen. Das alles trägt natürlich fehr dazu bei das Selbstbewußtsein

des Hinduismus zu erhöhen. "Der Drient und der Occident müssen gegenseitig von einander lernen," so lautet die Parole, und da es offenbar ist, daß auf wissenschaftlichem Gebiete die Hindus ausschließlich die Empfangenden find, fo halt man um fo fefter an der Pratenfion, daß wenigstens in die Religion der Zukunft der Hinduismus als wertvolles Element Aufnahme finden muffe. Wie ftark und wie gefährlich diese Anschauung ift, zeigen die bedenklichen Konzessionen, welche einer der Gefeiertsten unter den gegenwärtig lebenden indischen Missionaren, der Freischotte Dr. Miller in Madras, ihr macht. Seine Proteste gegen Migdeutung andern nichts daran, daß die gebildeten hindus in ihm einen Gewährsmann derjenigen Richtung sehen, welche Chrifto und dem driftlichen Lebensideale einen ehrenvollen Platz unter den vielgestaltigen Mitteln anweisen will, durch welche der Hinduismus den religiösen Bedürfniffen der Menschennatur entgegenzukommen sucht. Und wer die große Affimiliationsfraft des Sinduismus nicht unterschätzt, der wird die Gefahr, die darin liegt, erkennen. Man streicht die Gottheit Chrifti und die Berföhnung; trothem ift man ein Junger Chrifti und sucht sein Lebensideal zu verwirklichen, ohne daß die Taufe und die Schmach und die Opfer, welche fie mit fich bringt, erforderlich waren. Daß Dr. Miller nicht so benkt, ist ja gewiß. Ja, er hat nachbrücklich erklärt, daß auch nach seiner Meinung jeder, der Gott in Chrifto gesehen habe, schwere Schuld auf sich lade, wenn er es unterlasse, sich der Kirche anzuschließen, sobald die göttliche Stimme ihn dazu ermahne. Aber daß ein driftlicher Missionar das erst noch ausdrücklich erklären muß, weil eingeborne Chriften und Hindus aus seinen Auslaffungen das Gegenteil entnommen hatten, ift charakteristisch genug. Und bei den Hindus bleibt doch der Eindruck: auch kluge und fromme Europäer, wie Dr. Miller, gestehen zu, daß man auch ohne Taufe und ohne Glauben an die Gottheit Chrifti dem chriftlichen Ideal nachstreben kann. Rein Bunder, wenn angesichts folder Strömungen die in Indien arbeitenden Missionsgesellschaften in den höheren Raften nur geringen greifbaren Erfolg haben.

Desto ersreulicher sind in einigen Gegenden die Exsolge unter den niederen Kasten. Auch die Leipziger Mission hat in den letzten Jahren, namentlich im Madras Distrikt an manchen Orten offene Thüren gefunden. In den letzten 3 Jahren sind in diesem Distrikt nahezu 700 Heiden getaust, zum größten Teile Landarbeiter, aber nicht so arm und energielos, wie die Parias weiter im Süden zu sein pslegen.

Um sie vor den Verfolgungen der heidnischen Gutsbesitzer zu retten und den jungen Gemeinden äußern Salt zu geben, hat die Miffion für 10000 Rupies eine Dorfflur erworben, mit der Absicht, die Parias allmählich in den Besitz des Landes zu bringen dadurch, daß ihr Pacht= zins, sobald er eine 3½ prozentige Berzinsung des Ankaufskapitals über= steigt als Amortisation betrachtet wird. Das wird nicht schnell geben, und für die erfte Zeit der driftlichen Erziehung diefer Familienkomplere ist es auch nicht vom Uebel, daß sie in gewissem Grade auch im äußeren bom Miffionar abhängen. Es ift zu hoffen, daß gerade die Aussicht auf Unabhängigkeit und eignen Besitz eine erziehliche Wirkung auf fie ausüben wird, und daß der große Gifer, den fie bis jett im Boren des Wortes, im Lernen und im Singen zeigen, sich als anhaltend erweift. Bei folchen Maffenübertritten fällt ja die Sauptarbeit immer in die Zeit nach der Taufe, und es kommt fehr darauf an, daß lautere, charakterfeste und tüchtige Missionsdiener dem Missionar als Helfer zur Seite ftehen.

Die Seelenzahl der Gemeinden in der Stadt und dem Distrikt Madras beträgt 1658. Die beiden städtischen Gemeinden Pursevalkum und Rajapuram, im wesenklichen Sudra-Gemeinden, werden von 2 eingebornen Pastoren geleitet. Der Stand des geistlichen Lebens und das kirchliche Bewußtsein zeigen einen ersreulichen Fortschritt. In beiden Gemeinden bestehen Vereinigungen junger Männer unter Leitung des Pastors; in Pursevalkum ein seit 5 Jahren des stehender Bibelverein von 33 Mitgliedern (Privatbeamte, Lehrer, Studenten). Er versammelt sich am Sonntagabend zum Bibelstudium. Daneben halten die Mitglieder Vorträge, in denen Lebensbilber aus der Kirchengeschichte zur Darsstellung kommen. In der kleineren Rajapuram-Gemeinde bilden Jünglinge und Knaben, zusammen 27, einen Kirchenchor, der im letzten Jahre 149 mal im Gottesdienste und 16 mal bei besonderen Gelegenheiten, wie Leichenbegängnissen, mitgewirkt hat. Die Vereine sind für die Psseg des kirchlichen Gemeingesühls von erheblichem Wert. Eine Knaben-Mittelschuse, 1894 neu erbaut, erweist sich schon als sast zu klein.

Gine Mädchen-Mittelschule gebeiht auch in erfreulicher Beise. In Madras, bessen Seelenzahl sich im Jahre 1891 auf 452000 belies, wirken mehr als 30 evangelische Missionare, die allerdings zum weitaus größten Teile im Schulssach ihätig sind, und 20 eingebornen Pastoren, welche 9 verschiedenen Geselschaften angehören. An Gelegenheit zum hören sehlt es also nicht, und die Reibungen unter den verschiedenen Geselschaften sind nicht so groß, wie man es bei der großen Zahl auf kleinem Raum besürchten sollte.

Bon Madras, welches, abgesehen von Bangalore im Reiche Maisur, die nördlichste Leipziger Station ist, ziehen sich 2 Ketten von Stationen nach Süden, die eine, noch sehr lückenhafte, an der Madrasbahn nach Südwesten: Jercaud, Erode, Coimbatore; die andere, nahe der Ostüste, zählt bis Madura

15 burch die fübindifche Gifenbahn verbundene Stationen, bagu efliche feitwarts gelegene, unter ihnen namentlich Tranquebar und Poreiar. Ueberblicht man Die Lage berfelben im allgemeinen, fo fällt auf, daß auf einer gangen Angahl Stationen mehrere Jahre lang ein Stillftand ober gar ein Rudgang gu beflagen war. Bei den Paria-Gemeinden hat dies feinen Grund vielfach in der großen Armut und dem Drud heidnischer herren, durch welche oft auch ber Befuch der Gottesdienfte ungebührlich erschwert wird. Das verurfacht eine Ermattung des geiftlichen Lebens und eine Mutlofigkeit, von der auch die Miffionsdiener nur ju leicht angestedt werden. In den Sudra-Gemeinden aber, in benen manche Ramilien fich ruhmen, bag ihre Borfahren ichon feit 11/2 Jahrhunderten Lutheraner gewesen find, macht der Rationalsehler der Streitsucht und bas ehrgeizige Bervortreten einzelner, bas in fleinen Gemeinichaften fo leicht vortommt, ben Miffionaren viel Rot. Unter folchen Umftanden bedarf es ftarten Glaubens, hingebender Liebe und großer Geduld, damit ber Missionar nicht nur felbst unverzagt bleibe, sondern auch im ftande fei, feine Miffionsdiener immer wieder mit dem Geifte der Rraft, der Liebe und der Bucht zu erfüllen, und es ift große Weisheit nötig, damit in ber Linderung der äußern Rot weder zu wenig noch zu viel gethan werde. Dazu kommt die Gefahr, daß der Miffionar durch das Angelaufenwerden von allen feinen Rirchfindern und die Rulle ber außerlichen Geschäfte fich Zeit und Luft zur Arbeit an den Beiden rauben läßt. Aber wo die Miffionare und Miffionsdiener die Energie und Rraft der Initiative besiten, durch welche diese Gefahr überwunden wird, da wird auch unter fo ungunftigen Berhaltniffen geerntet, awar nicht icheffelmeife, aber boch fornerweife. Den größten Zuwachs hatten, von Madras abgesehen, in den letten Jahren die sudlichsten Stationen Dindigal und Madura aufzuweisen. Mit den Miffionaren bes American Board, Die hier arbeiten, haben unfre Miffionare auf Grund gegenseitig geübter Missionary Comity fast ausnahmslos in gutem Berhältnis gestanden, was erft fürglich in der freundnachbarlichen Teilnahme Missionar Blomftrands an ihrem 50 jährigen Jubilaum Ausdrud fand. Dagegen macht die Rachbarfchaft ber Romer, die faft in gang Gudindien vertreten find, den Miffionaren viel Not, so bak bisweilen nichts andres übrig blieb, als sich im Wege des Prozesses ihrer Gewaltthätigfeit und ihres Fanatismus zu erwehren. Dag fich römifche Chriften gum Uebertritt melden, fommt nicht felten vor. Es giebt boch immer einzelne unter ihnen, welche bas dem heidnischen Gottesbienfte fo überaus ähnliche Zeremonienwesen, die geiftliche Bermahrlofung der Gemeinden und ihre inrannifde Behandlung, auch mit Stodprugeln und Gelbftrafen, auf eigene Gedanken bringt, oder denen die Bibel die Augen öffnet über den großen Unterschied zwischen bem apostolischen Christentum und einem Ratholi= Bismus, beffen Anhänger großenteils nichts andres miffen, als daß vier Göttern Unbetung gebührt: Bater, Sohn, heiligem Geift und der Jungfrau Maria.\*)

<sup>\*)</sup> In den französischen Kolonien ergiebt sich seit Ginführung der Republit eine eigentümliche Verlegenheit dadurch, daß die eingebornen römischen Christen auch die Statue der Liberté verehren, weil sie dieselbe von Madonnen-Statuen nicht unterscheiden können.

Aber das find Ausnahmen. Im allgemeinen machen die Missionare die Erfahrung, daß die Römer, welche sich ihnen nähern, noch unaufrichtiger und unzuverlässiger find als die Heiden.

Auher ben ichon genannten Stationen ragen unter ben an ber fubindischen Gisenbahn gelegenen Trichinopoly, Tanjore und Majaveram hervor burch die Größe ihrer Gemeinden und die Zahl der Außenorte und Rebenftationen, welche mit ihren eingebornen Baftoren, Miffionedienern und Lehrern der Aufficht ihrer Miffionare unterftellt find. Auf allen 3 Stationen finden fich Madden-Roftschulen, in Majaveram fpeziell für Paria-Madden, in Tridinopoln und Tanjore auch Anaben-Roftschulen. Im ganzen werden etwa 500 Rinder, davon drei Biertel Anaben, ein Biertel Madchen, in den Roft= idulen erzogen. Der Roftenaufwand für die Miffion, ber aber gum großen Teil von besonderen Bohlihatern gededt wird, beläuft fich auf etwa 13000 Rupies jährlich. Bo es fich nicht um Baifenkinder handelt, werden naturlich Eltern und Anverwandte gur Bahlung von Rofigelb angehalten. Durch Ginfachheit der haltung fucht man nach Möglichkeit der Gefahr vorzubeugen, daß fich die Boglinge fpater nicht wohl fühlen in ihren oft fehr bescheidenen Berhältniffen. Die Bahl ber Roftschüler ift im Berhältnis gur Seelengahl ber Gemeinden immer noch geringer als bei anderen in Indien arbeitenden Missionsgesellschaften. Zweifellos hat ja jede Internatserziehung ihre Schattenfeiten. Tropbem brangt fich ber hohe Bert, um nicht zu fagen die Unentbehr= lichkeit diefer Inftitute in Indien, fobald es fich um Gemeinden handelt, die nicht mehr auf den allerengsten Raum beschränkt find, unwiderstehlich auf. Den Eindrud, den das Leben auf einer diefer größeren Stationen auch auf folde macht, die für das eigentliche Centrum der Miffionsarbeit vielleicht fein Intereffe haben, ichildert ber Bericht über einen Besuch in Tanjore, ben ber Borftand bes Mufeums fur Bolferfunde von einem Berrn betam, der in feinem Auftrage in Indien reifte. (Leipziger Neueste Nachrichten vom 12. Jan. d. 3.) Dort heißt es: "Ungefähr zweihundert eingeborne Rinder, meift Chriften, arbeiten hier fleißig in ber Schule, die von der Miffion unterhalten wird. Da turnte die braune Gesellicaft am Red und am Barren und vergnügte fich im Rundlauf, im Football, Lawn-tennis und anderen Spielen fo gewandt, wie bie besten Leipziger Turner. Aufschwung, Klimmziehen, Sochstand, Fahne, Riefenwelle und andre ichwierige Produktionen an den Geratichaften murden meifterhaft ausgeführt. Die Leipziger Miffion in Tanjore hat neben Garten, Rirde, Schule, Speifehaus auch noch einen fehr großen, weiten Spielplat für bie Böglinge ber Miffion. Des Abends fpielte ein zwölfjähriger Anabe bafelbft fehr ichon Bioline, und ungefähr hundert Anaben fangen reizend in Tamulensprache Chorale und frohliche Lieber. Die Erfolge ber Leipziger Miffion unter den Tamulen find fehr erfreuliche und anerkennenswerte."

In den größeren und älteren Gemeinden ist seit 1881 nach und nach eine Gemeindeordnung eingeführt, auf Grund deren Kirchenvorstände und Gemeindeversammlungen mit bestimmt abgegrenzter Kompetenz bestehen. Daß die Ersahrungen, die man damit gemacht

hat, durchweg günftige seien, kann man nicht sagen. Doch wird das den nicht wunder nehmen, welcher weiß, wieviel Not, namentlich zu Anfang, auch in der Heimat an vielen Orten die Kirchenvorstände bereitet haben. Der nationalen Gewohnheit des Berschuldetseins entsprechend, sind auch viele Gemeindeglieder mit ihren Kirchensteuern im Rudftand. Dann ruht ihr Stimmrecht, was zu Zeiten fehr bitter empfunden wird. Oder die Aeltesten sind geneigt, sich ihres Amtes zu überheben, sei es gegen Gemeindeglieder, sei es dem Paftor gegenüber. Genug, es fehlt auch ba nicht an Menschlichkeiten. Im ganzen ift die Einrichtung doch segensreich, und die Aeltesten haben schon zu viel Gutem geholfen. Die tamulische Shnode, welche alle 3 Jahre zusammentritt, aus den eingeborenen Paftoren und den Gemeinde-Aeltesten gebildet, giebt heilsame Anregungen und ist ein nicht zu unterschätzendes Band der räumlich weit getrennten Gemeinden. Drei von ihnen: Tranquebar, Bursevalkum und Coimbatore sind jetzt im ftande, mit Silfe des Pastoratsonds aus ihren Gemeinde-Beiträgen und den Zinsen ihres Kirchenfonds, ihren Paftor selbst zu unterhalten. Das gesamte Bermögen der Kirchenkassen, zu deren Ausstattung allerdings die Mission sehr mütterlich beigetragen hat, beläuft sich auf etwa 80000 Rupies.\*)

Die Central=Anstalten, Seminar und high School, Druckerei und Arbeitsschule, find von jeher in den benachbarten Städten Tranquebar und Poreiar, wo auch der Missions-Kirchenrat seinen Sit hat, konzentriert gewesen. Aber die Vernachlässigung, welche diese ehemals dänischen Rolonien von der englischen Verwaltung erfuhren, die Folierung und der Verfall, welche fich infolge deffen schon lange fühlbar machten, haben bereits im Jahre 1890 die Missionsspnode veranlaßt, die ihr vorgelegte Frage, ob die Verlegung der Anstalten als wünschenswert erscheine, zu bejahen. Indessen haben die ungeheuren Roften, mit denen eine folche Verlegung verbunden sein würde, die Ausführung gehindert, und da jetzt endlich Tranquebar auch Aussicht hat, mit dem Eisenbahnnet verbunden zu werden, ift der Plan einer Berlegung des Hauptquartiers wohl als beseitigt zu betrachten. Nur die Hochschule, die in dem menschenleeren Tranquebar seit Jahren fast ausschließlich von Kostschülern besucht wurde, wird im Laufe des Jahres 1896 mit einer bon einem Engländer gegründeten, von einem eingeborenen Baftor zunächst privatim fortgeführten und schließlich von der

<sup>\*)</sup> Da die Statistik von 1895 noch nicht vorliegt, sind hier, wie überall, wo nicht ausdrücklich andres bemerkt ist, die Zahlen von 1894 gegeben.

Miffion übernommenen Hochschule in dem an der Bahn gelegenen Städtchen Schialh verschmolzen werden. Das Schulwesen der Miffion, welches in diesen beiden Hochschulen gipfelt, umfaßt außerdem noch 4 Anaben-Mittelschulen, darunter eine in dem hinterindischen Rangoon, sowie 3 Mädchen-Mittelschulen, außerdem 168 gehobene und einfache Volksschulen, davon 8 ausschließlich für Mädchen bestimmte. Schulen, bon denen 103 in den weltlichen Fächern der Regierungs= Aufficht unterstellt find, werden von 4100 Schülern und 1200 Schülerinnen besucht. Bon den ersteren gehören 1323, von den letteren 846 der lutherischen Kirche an, 370 bezw. 58 andern driftlichen Gemein= schaften. Da die Seelenzahl der mit der Leipziger Mission verbundenen Gemeinden 14 517\*) betrug, so ergaben die 2169 lutherischen Schulbesucher das Verhältnis von 1 Schüler auf 7 Seelen, während dieses Berhältnis sich für die christliche eingeborene Bevölkerung der Madras= Präsidentschaft im Jahre 1894 — Seelenzahl 865 825, Schülerzahl 54 999 — auf 1 zu 15 stellt. Wie überall, ist es auch hier die römische Kirche, welche den Durchschnitt ungunftig beeinflußt. Der Lehrkörper besteht aus 296 Lehrern, darunter 7 B. A., 11 F. A. und 46 Lehrerinnen. Für die Leitung der beiden Mädchen-Mittelschulen in Tanjore und Madras sind im Jahre 1895 2 Lehrschwestern aus dem Dettelsauer Diakonissen-Haus gewonnen worden, welche jett dem Studium des Tamulischen obliegen.

Den Bedarf an Lehrern liefert das mit einer Uebungsschule verbundene Seminar in Poreiar, das im Jahre 1892 sein 50 jähriges Jubiläum geseiert hat. Es bildet in 2 Abteilungen mit je 3 jährigem Kursus Lehrer für Volks- und Mittelschulen aus. Aus den Lehrern rekrutieren sich die Katecheten, die noch einen weiteren einjährigen Kursus durchzumachen haben. Aus der Zahl der bewährten Katecheten aber werden nach Bedarf eine Anzahl zu einem dreijährigen theologischen Studium unter Leitung des Seminardirektors und Mitwirkung andrer Missionare einberusen. Ende 1895 standen den Missionaren 15 Pastoren, 8 Kandidaten und 44 Katecheten zur Seite.

Begreiflicherweise stellt ein theologischer Kursus große Anforderungen an die Missionare, welche den Unterricht zu erteilen haben, zumal da deren Kraft und Zeit, abgesehen von ihrem eigentlichen Amt, stark in

<sup>\*)</sup> Ende 1895: 15 037. Es haben im Jahre 1895 694 Heiben-Taufen stattgefunden, und es besanden sich am Schlusse desselben 477 Katechumenen im Unterricht.

Anspruch genommen wird durch Arbeiten, die zwar wenig ins Auge fallen, die aber von großer Bedeutung sind: die Berwaltung des Ganzen, die Aussicht über das Kassen- und Rechnungswesen und die Arbeiten des Litterarischen Departements. Das letztere besorgt fast alles, was für Kirche und Schule, Gemeinde und Mission an gebruckten Hilfsmitteln ersorderlich ist, von der Bibel dis zur Fibel: Katechismen und Gebetbücher, Liederbücher und Traktate, Lehrbücher sür Keligions- und Sprachunterricht, dazu das firchliche Monatsblatt: Die Morgenröte. Schon das Lesen der Korrekturen giebt reichlich zu thun. Die revidierte Fabricius-Bibel, welche 1893 fertiggestellt wurde, ist schon bergriffen, so daß jetzt eisrig an der Vollendung der Stereothpierung des Alten Testaments — das Neue Testament ist stereothpiert — gearbeitet wird.

Bon dem Kommentar zu dem Neuen Testament, den der frühere Missionar Praepositus Ihleseld bearbeitet, sind die 4 Evangelien gedruck. Bon Kurg' "Heilige Geschichte" ist das Alte Testament vom Seminardirektor, Missionar Sehring, sorgsältig revidiert; das Reue Testament ganz neu übersett. Die englisch-tamulische Grammatik des seligen Missionar Schaesser, die auch in den Schulen englischer Missions-Anstalten Eingang gesunden hat, ist neu aufgelegt. Missionar Beisenherz, der Herausgeber einer methodisch gearbeiteten Fibel, hat kürzlich etne 4stimmig gesetzte große Missionsharse herausgegeben, ein Berk, das wohl in der tamulischen Litteratur einzig in seiner Art ist. Sie enthält 60 geistliche Lieder, sämtlich von lutherischen Missionaren, von Fabricius dis auf die Gegenwart, übersetzt. Pastor Devasagaganm Büllei hat eine Serie von größeren Traktaten mit einem Schrischen unter dem Titel: "Der rechte Beinstock" eröffnet.

Der Druck der Schriften wird, soweit als möglich, in der Missionsdruckerei zu Tranquebar besorgt, welche zugleich dazu dient, junge Leute aus den Gemeinden zu Druckern, Setzern, Buchbindern auszubilden und dadurch zum Broterwerb zu befähigen. Die mit einer Kostschule verbundene Arbeitsschule giebt Gelegenheit zur Ausbildung
im Zimmermanns- und Tischler-Handwerk, in Schmiede-Arbeit und
Schlosserei. Sie liefert allerhand Möbel und Hausgerät, Thüren und
Fenster, auch Dachstühle sür Häuser, Schulen und Kapellen und hat
oft mehr Aufträge, als sie fertig stellen kann. Mit großartigen industrial
schools wie die, welche die Weslehaner in Caroor unterhalten, kann
sich natürlich das kleine, bescheidene Institut nicht messen.

Ueberhaupt ist das augenfälligste Charakteristikum der Leipziger Missionsarbeit in Indien im Bergleich zu den englischen und amerikanischen Missionen, die auf demselben Felde arbeiten, die Einsachheit, um nicht zu fagen Dürftigkeit ihrer Einrichtungen infolge ber geringeren Mittel. Damit hängt auch zusammen, daß die ganze Art ihrer Arbeit vielleicht nicht so beweglich ist, sondern langsam, aber - man darf es wohl fagen — solide. Sammlung selbständiger Gemeinden, die in Gottes Wort und Luthers Lehre festgewurzelt sind, ist das unverrückt im Auge behaltene Ziel ihrer Arbeit, das kirchliche Bekenntnis ihr einziges Kundament. Darauf gründet sie ihren Anspruch, kirchliche Miffion zu fein — im Unterschiede von einer blogen Privatgesellschaft — und daraus erklärt sich ihr grundsätzlich festgehaltener internationaler Charafter. Es fehlt nicht an Schwierigkeiten, die daraus erwachsen. Wo ein beschränftes Kirchengebiet der Nährboden einer Mission ist, wo für die große Mehrzahl derer, welche an und in ihr arbeiten, Frömmigkeit dasselbe durch Stammesart und Geschichte bestimmte Gepräge, dasselbe "Geschmäckle" hat, da ist die Verständigung sehr erleichtert und der nationale, provinzielle oder kirchliche Partikularismus kann als mächtiger Hebel für die Belebung des Juteresses für "unsere" Mission Verwendung finden. Das alles kommt für die Leipziger Mission in Wegfall. Aber es erwächst ihr auch reicher Gewinn. Wo Bahern und Mecklenburger, Balten und Sachsen, Elsässer und Schweden zusammenwirken, da ist der Gefahr gewehrt, daß die Entwicklung eines einzelnen Kirchenkörpers oder die Bräponderanz einzelner Persönlichkeiten die Mission in einseitige Bahnen dränge; da giebt es einen reichen Austausch der Gaben und Kräfte. Auf dem Missionsfelde kann mit vereinten Kräften geleistet werden, was den zersplitterten unmöglich wäre, und in der Heimat hält die Mission das Bewuftsein lebendig. daß unabhängig von der Nationalität, der Kirchenverfassung und den wechselnden Strömungen der theologischen Schulen das lutherische Befenntnis diejenigen eint, in denen das Leben der Kirche pulsiert.\*)

## Die skandinavische Santhalmission.

Von Propst J. Bahl in N. Alslev.

#### (Schluß.)

Dieser anerkennende Bericht, der aus dem Weltblatte in verschiedene andere Zeitungen überging, weckte im Verein mit den Vorträgen, welche Strefsrud in England und Schottland hielt, viel Interesse für die

<sup>\*)</sup> Der Artikel ist im Februar geschrieben. Inzwischen sind die Besorgnisse wegen ber Makamba-Mission beseitigt.

Santhalmission; auch in Norwegen gewann Strefsrud Freunde; dagegen kam er nur mit ganz vereinzelten Missionssreunden in Dänemark in Berührung. Aus Norwegen brachte er einen Mitarbeiter, Bunchholdt, mit hinaus nach Indien, der bis heute der Mission treulich gedient hat.

Obschon Börresen längere Zeit die Arbeit so gut wie allein bewältigen und inzwischen eine von seinen üblichen jährlichen Rollekten= reisen durch das weite Indien unternehmen mußte, kam doch teils als eine Segensfrucht der Arbeit früherer Jahre, teils als eine Wirkung seiner eifrigen selbstlosen Thätigkeit während der Hungersnot, eine große Erweckung zu Stande, sodaß im J. 1874 1592 Santhal getauft werden konnten, und damit die Gesamtzahl der Getauften, die alle zugleich abendmahlsberechtigt waren, auf 1938 stieg. Inzwischen war es den Missionaren klar geworden, daß die stetig machsenden Ausgaben (für das Rechnungsjahr 1875/76 = 17061 Rupien, zu welcher Summe die Bapt. M.-G. 1380 Rupien beigesteuert hatte) nicht mehr in Indien allein gedeckt werden konnten. Nahmen doch auch Börresens Kollektenreisen immer eine unverhältnismäßige Zeit in Anspruch. Wohl hatte Strefsrud für die Mission einige reiche Freunde in Schottland gewonnen, aber ihre Hilfe reichte noch nicht zu, man bedurfte weit fräftigerer Unterftützung aus Europa. Daher wurde beschlossen, daß Börresen 1876 nach Europa reisen sollte, um neue Hilfsquellen flussig zu machen. Diese Reise wurde von großer Bedeutung für die Santhalmission, sowohl in materieller, als in geistiger hinsicht. Ueber Dänemark zog er nach Norwegen und von da wieder nach Dänemark und schließlich nach England, wo er die Beziehungen zur Bapt. M.=G. völlig löste, welche Börresen und Strefsrud beschuldigte, sich den Grundbesit der Santhalmission, der ihr gehöre, hinterliftiger Beise angeeignet zu haben.

Wir haben vorher zu wiederholten Walen die Beziehungen der Missionare zur Bapt. M. = G. und die verwickelten Eigentumsverhältnisse berührt und wollen deshalb hier nur noch einmal hervorheben, daß die Missionare stets selbständig ausgetreten waren und den allergrößten und stetig wachsenden Teil der Missionare nachen elber beschafft hatten. Aus Anlaß der gegen die Missionare gerichteten Beschuldigungen, die übrigens in einer besonderen Schrift von Strefsrud widerlegt wurden, stellte das Londoner Santhalmissionskomitee, dessen Borsthender der bekannte Sir William Muir und dessen Mitglieder lauter angesehene Männer (wie Robert Cust, Generalmajor Colin Mackenzie, Oberst Field) waren, eine Untersuchung an und erklärte dann: "das Komitee, welches die Angelegenheit mit großer Ausmerksamkeit versolgt hat, hat sich völlig davon überzeugt, daß die Missionare durchaus in gutem Glauben gehandelt haben, daß ihre Stellung als unabhängige Mission durch keinen Schritt von ihrer

264 Dahl:

Seite kompromittiert worden ist, und daß die Betreffenden das volle Zutrauen berer, die sie unterstüßen, verdienen." Und Generalmajor Madenzie äußerte sich: "Ich wage zu behaupten, daß nicht 12 ehrliche Männer ausgetrieben werden können, welche bei völligem Berständnis des Sachverhaltes etwas anders ihun werden, als Börresen und Stressrud völlig von jedem Tadel sreizusprechen, mit alleiniger Ausnahme vielleicht eines Mangels an Rechtskunde und Geschäftsgewandtheit."

Bon England kehrte Börresen nach Dänemark zurück, wo er das Sahr zuvor mit einem gewissen Mißtrauen aufgenommen worden war. Teils hatte man von seinen Beziehungen zu den Baptisten gehört, teils stand er außerhalb aller firchlichen Richtungen in Dänemark, teils nährte Dr. Kalkar, welcher in vielen Kreisen noch großes Ansehen genoß, obwohl er nicht mehr Direktor der Dänischen Missionsgesellschaft war, sein altes Mißtrauen gegen die Santhalmission, wahrscheinlich weil diese nicht in Uebereinstimmung mit seiner Missionstheorie arbeitete. mit seinen geistvollen Worten, die von einem tiefinnerlichen, reichen geistlichen Leben Zeugnis ablegten, und mit seinem schlichten Auftreten, gleichviel ob er es mit Gliedern des Königshauses oder mit dem gewöhnlichen Mann zu thun hatte, gewann Börresen schon vor seiner Reise nach England viele Freunde, und dies wiederholte sich das Jahr darauf in gesteigertem Mage bei seinem Berweilen in der danischen Beimat, wo man selten etwas Aehnliches erlebt hat. Ganze Scharen von Zuhörern strömten dort zusammen, wo Börresen seine Missionsvorträge hielt und er gewann Freunde, deren Treue in der Folgezeit stand hielt, unter den besten Männern der dänischen Kirche. Und merkwürdig war es und ist es noch heute, zu beobachten, wie gläubige Christen der verschiedensten Richtungen ihre sonstigen Differenzen der Santhalmission gegenüber ganz vergaßen. Es bildeten sich nicht nur Ausschüsse zur Unterftützung der Santhalmission, sondern auch die dänische M.=G. beschloß, für dieselbe einen jährlichen Beitrag (der später auf den eigenen Wunsch der Santhalmissionare wieder eingezogen worden ist) zu spenden und sich zugleich als Sammelstelle anzubieten.

Börresen hatte es sich übrigens bei seinem Besuche in der Heimat zur Ausgabe gemacht, in erster Linie nicht Freunde für die Santhalmission, sondern überhaupt für den Herrn und seine Arbeit in der Heidenwelt zu gewinnen und daher hatte die Begeisterung für die Santhalmission auch eine vermehrte Liebe zum Missionswerk überhaupt im Gesolge, welche später nicht zum wenigsten der Dänischen M. = G. zugute gekommen ist. In Norwegen sachte Börresen ebenfalls die Liebe zur Santhalmission an, desgleichen in Schweden, wo er berselben treue Freunde gewann, obsich er keine Zeit dazu

fand, viel im Lande umbergureifen. In Schottland mar ce ihm gelungen, bie alten Berbindungen noch fester zu knupfen.

Die Santhalmissionare hatten bis dahin ohne Ordination ihre Missionsarbeit gethan, und es war Börresens Bunsch, dieselbe noch nachträglich in Dänemark zu erhalten. Aber verschiedene Schwierigfeiten ftanden der Erfüllung seines Wunsches im Wege, unter anderm, daß er nicht studierter Theolog war, ja nicht einmal eine höhere Schule besucht hatte. Die Ordination eines solchen Mannes war ohne Beispiel in Danemark. All diefer Schwierigkeiten überdrüffig, hatte Börrefen schon beschlossen, auf seine Ordination zu verzichten, als ein eindringlicher Brief von Strefsrud eintraf, in welchem dieser ihn bat, erst dann aufs Missionsfeld zuruckzukommen, wenn er in regelrechter Beise die Ordination empfangen habe. Und nun war es merkwürdig, wie mit einem Male alle Hindernisse überwunden wurden; am 2. November 1877 wurde Börrefen geftattet, sich "von einem der Bischöfe des Königsreiches, welcher dazu willig sei" ordinieren zu lassen, und am 21. November vollzog Bischof Martensen von Seeland die feierliche Handlung an dem Missionar, der einige Tage darnach nach Indien zurückeilte. In Ebenezer wurde er mit der größten Begeisterung von seinen Santhal empfangen, die sich freuten, ihren "Papa" wieder zu haben, und mit neuem Mut und gesteigerter Freudigkeit nahm er die Arbeit wieder auf.

Eine ähnliche gunstige Aufnahme, wie sie Borresen der Santhalmission in Dänemart bereitet hatte, fand Strefsrud in Norwegen, als er in den Jahren 1881-83 Guropa besuchte. Bahrend es in ersterem Sande hauptsächlich die glaubige Gemeinde mar, welche die Mission unterflütte, waren es in Schottland und England meift einzelne Berfonen, und ihre Beitrage zeigten eine fintende Tendenz, was wohl daber tam, daß jene Strefsrud nicht tannten. Selbst in Norwegen hatte er wenige perfonliche Befannte. Als baher Frau Strefsrud nach Europa reifen mußte, um ihre inzwischen erwachsenen Töchter abzuholen, ichlog fich ihr Streferud an. Bahrend feines Aufenthaltes in Guropa befuchte er zweimal England und Schottland, dreimal Norwegen und einmal Schweden und hielt dort, wie auch in Danemark eine Menge Missionsversammlungen. Aber seine Gesundheit litt unter diesen Anftrengungen fo, daß er erft Ende 1883 nach Indien gurudtehren fonnte. Dant feiner großen Begabung mußte er aller Orten feine Buhörer fur bie Santhalmiffion zu intereffieren, namentlich war dies der Fall in Norwegen; denn wie Borrefen feinem gangen außeren Befen nach Dane mar, fo trug Strefsruds Perfonlichteit einspeziell normegifches Gepräge.

Bei seiner Abschiedsseier in Christiania waren 10—20000 Menschen unter freiem himmel zusammengeströmt. Es bildete sich in der Hauptstadt Norwegens ein Centralausschuß für die Santhalmission mit mehreren Zweigabteilungen im Lande, desgleichen traten in Schweden verschiedene Ausschüsse ins Leben.

266 vahi:

Alle diese standinavischen Santhalausschüsse, welche übrigens untereinander noch nicht in organischer Berbindung stehen, sammeln nur Gaben für diese Mission, ohne sonstwie irgend welchen Einsluß auf deren Leitung auszuüben. Man schenkt eben in der Heimat den Missionsarbeitern draußen volles Berstrauen. Daß letztere sich gelegentlich mit ihren Freunden in Nordeuropa über mancherlei Missionsangelegenheiten beraten, ist selbstverständlich; aber es herrschi in diesem Punkte völlige Freiheit. Alles Missionseigentum in Santhalistan ist nun auf Börresen und Stressrud übertragen, welche als Mitkuratoren zwei der höchstschenden englischen Justizbeamten in Indien zur Seite haben; es ist übrigens die Bestimmung getroffen, daß in der Folge einmal der ganze Besitz auf die Santhalmissonsgemeinden übergehen soll.

Später hat Börresen wiederum einen Besuch in Europa, besonders in Dänemark gemacht, und Skressrud verweilt zur Zeit in Amerika, wo er eine Menge Missionsversammlungen unter den dortigen norwegischen Lutheranern hielt, welche an der Santhalmission mit großer Liebe hängen. Bon dort gedachte er Ende 1895 nach Skandinavien zu reisen, wo Konferenzen über den weiteren Ausbau der Missionsarbeit in Santhalistan gehalten werden sollen.

Inzwischen hatte die Mission unter den Santhal nicht aufgehört, Fortschritte zu machen. Infolge der treuen Arbeit der Missionare und ihrer zahlreichen eingeborenen Gehilfen war die allgemeine Volksstimmung immer mehr zu Gunften des Chriftentums umgeschlagen, auch da, wo die Herzen noch nicht bekehrt waren. Heidnische Sitten verschwanden mehr und mehr, und zwar in dem Make, daß unter den Santhal die Rede ging, alle Eingeborenen im Nankar-Bezirke seien Christen geworden. Doch machte dazwischen auch ab und zu Feindschaft gegen das Christentum sich bemerkbar; man hätte von seiten der Heiden gar zu gern die Chriften, und die es werden wollten, aus der Volksgemeinschaft, aus-Ein ernftlicher Versuch dazu wurde 1878 in Assamboni gemacht, wo zu diesem Behufe eine große Volksversammlung tagte; aber die Missionare erschienen auch auf dem Plate, und die ganze Berschwörung endigte mit einem großem Siege für die Christengemeinden: denn auf jenem Landtage wurde folgendes Gesetz beschloffen: "Es soll nicht verboten sein, mit driftlichen Santhal zusammen zu effen, zu trinken und sich zu verheiraten. Aber daraus soll kein Zwang hergeleitet werden, daß sich ein Santhal taufen lassen muß. Die, welche getauft zu werden wünschen, mögen sich taufen lassen; die andern, welche diesen Wunsch nicht hegen, sollen nicht zur Taufe gezwungen werden."

Die Santhal sind, ins ganze genommen, ein leichtbeweglicher, leichtgläubiger, kurzsichtiger und Einslüsterungen zugänglicher, dabei störrischer Menschenschlag, der sich bisweilen vom weiblichen Geschlecht — "denen es nichts schaden kann, wenn sie besser werden, als wie sie

find"— ins Schlepptau nehmen läßt. So ließen sie sich noch 1879 auf einige alberne Gerüchte hin, zu einem förmlichen Aufruhr gegen ihre Missionare verleiten, aber diese bekamen glücklicherweise noch rechtzeichtig Wind davon und es glückte ihnen, die ihr Volk so genau kennen, gar bald die Eingeborenen von der Grundlosigkeit jener Gerüchte zu liberzeugen, so daß die ganze stürmische Bewegung einen friedlichen Ausgang nahm.

Während in den erften Sahren hauptsächlich Strefsrud die Arbeit auf den Außenstationen geleitet hatte, wogegen die Bersorgung der Hauptstation in Börresens hände ruhte, wechselten nach Börresens Europareise die Rollen. Börresen, dem Streffruds außergewöhnliche sprachliche Begabung freilich abging, hatte fich inzwischen in die Sprache völlig eingelebt, und da in den neuentstandenen Christengemeinden sich große Nachfrage nach Schulbuchern, Gefangbüchern und nach der Bibel herausstellte, lag es nahe, daß sich Streferud, der zu folden litterarischen Arbeiten in erster Linie berufene Mann, dieser mehr in der Stille der Hauptstation verlaufenden Arbeit widmete. Auch die angloindische Regierung sucht aus Strefsruds Renntnis der verschiedenen thervarischen Sprachen Nuten zu ziehen. Es find unfangreiche sprachliche Arbeiten, die er in dieser Richtung übernommen hat, und wenn noch wenig davon veröffentlicht worden ift, so liegt das an dem ausgeprägten kritischen Sinne des Missionars, der ihn beständig an seine Arbeiten die bessernde Sand legen läßt. Indeß folgt aus feiner literarischen Beschäftigung nicht, daß er nicht auch bisweilen an der Arbeit in den Außendistriften teil nimmt.

Bereits ziemlich frühe war in der Santhalmission das Institut der Aeltesten oder Pastoren, wie sie dort genannt werden, eingesührt worden. Im Jahresberichte von 1873 wurden 9, 1874 30, 1875 30 Pastoren und 40 reisende männliche, sowie 10 reisende weibliche Aeltesten ausgesührt. Aber nach der erwähnten Störung in den Christengemeinden 1879 wurde eine völlige Neuordnung der sirchlichen Verhältnisse vorgenommen; denn es stellte sich damals heraus, daß man keinen rechten Ueberblick über die auf mehr als 200 Dörser verteilten Santhalchristen hatte. Das ganze Missionsgebiet wurde nunmehr in 10 Bezirke (Nankar 6, Sultanabad 2, Assamboni 2) zerlegt. Für jeden Bezirk war ein umherziehender Aeltester angestellt, der immer unterwegs sein und womöglich monatlich je 2 Nächte in jedem Dorf bleiben mußte, um Gottesdienst zu halten, die einzelnen Christen zu besuchen und

268 DahI:

Gemeindeversammlungen abzuhalten; bei dieser Arbeit sollten ihm die ortsansaffigen Aeltesten, deren es in jedem Dorfe zwei gab, zur Seite stehen. Letztere hatten die besondere Aufgabe, über den Lebenswandel ihrer Dorfgenoffen zu wachen und deren gottesdienfiliche Versammlungen zu leiten: fie erhielten feinen Gehalt, während den wandernden Aelteften eine monatliche Entschädigung von 4 Rupien gewährt wurde. jeden 14. Tag war eine Bersammlung sämtlicher Aeltesten und driftlichen Häuptlinge vorgesehen, auf welcher über den Zustand und die Unliegen der Gemeinden Bericht erstattet und weltliche Angelegenheiten von den Häuptlingen geordnet wurden. Diese Gemeindeordnung hat die Probe bestanden, und es ist nun Börresens Beruf, immer auf Reisen zu sein, von einem Ort zum andern zu wandern, die Verhältnisse zu prüfen und zu ordnen und das, was ins Wanken geraten will, wieder zu ftarten. Wenn auch im Laufe der Jahre verschiedene andere Stationen, teils unter ber Pflege von Santhalgeiftlichen (1876 wurden deren 2, 1884 3 ordiniert), teils unter europäischen Missionaren (Affamboni 1878, Dumfa 1879, Moholpahari 1880, Bafetfundi 1881, Haripur 1884 u. a.), entstanden sind, so stehen sie doch alle unter Börresens Oberaufsicht und werden von ihm gelegentlich besucht. In Wirklichkeit libt er das Amt eines Bischofs aus, und es war auch vor einigen Jahren die Rede davon, ihm die Bischofsweihe zu erteilen, aber die Angelegenheit ist bis auf weiteres vertagt worden.

Reden Monat versammeln sich sämtliche Nelteste, namentlich die aus dem Nankar-Distrikte in Ebenezer, wo die Berichte über die einzelnen Gemeinden vorgelegt werden und alle Missionsangelenheiten zur Sprache fommen. Eine nicht unbedeutende Ausdehnung gewann die Santhalmission 1880 durch die Auswanderung von eingeborenen Christen nach Dieselbe fand statt, ohne daß die Missionsausschüffe in Standinavien etwas davon wußten; und das war fehr gut, denn diefe würden unbedingt von dem Unternehmen abgeraten haben, so berechtigt es auch war. Santhalistan ift ein im ganzen genommen nicht fehr fruchtbares Bochland, welches feine ftark zunehmende Bevölkerung nicht ernähren kann. Daher ergreifen viele Santhal den Wanderstab und fuchen anderwärts Arbeit, was natürlich öfters zur Folge hat, daß einzelne Santhaldriften in heidnischer Umgebung Schiffbruch an ihrem Christenglauben leiben. Daher sandte man Ratecheten 3. B. hinauf in die Theegarten bei Dardschiling, wo Santhalarbeiter beschäftigt find; aber es war doch immer nur ein Bruchteil der Auswanderer, dem

man auf diese Weise nachging. Lange sann man hin und her, wie man am besten die Auswanderungsfrage ordnen könne; es wurde den Santhal Land in Australien angeboten; aber man konnte sich nicht entschließen, ihnen die Auswanderung dahin anzuraten. Da wandten sich die Augen der Missionare auf Assam, wo ein großer, früher zu Bhutan gehöriger Landstrich, ganz öde und menschenleer dalag. Er war mit sast undurchdringlichem Rohrwald von 16 Fuß Höhe bestanden, der von unschädlichen, sowie reißenden Tieren wimmelte; im übrigen war das Land schön und vielversprechend.

Nachdem Strefsrud zusammen mit einigen Santhal im September 1880 das Land in Augenschein genommen hatte, traf er mit der Regierung eine Uebereinkunft des Inhaltes, daß in der neuen Rolonie nur Santhal zugelaffen werden follten; ferner daß den Anfiedlern, fo lange sie die gesetzlichen Abgaben entrichteten, das Land nicht wieder abgenommen werden könne, und endlich daß die Santhal nicht unter Bengali- oder sonstigen eingeborenen Beamten, sondern direkt unter einem englischen Magistrat stehen sollten. Im Oftober 1880 zog dann Börresen mit den ersten Kolonisten in Assam ein. Hat die Kolonie auch nicht so schnelle Fortschritte gemacht, als man sich anfangs eingebildet hatte, so hat doch über dem ganzen Unternehmen ein glücklicher Stern gewaltet. Die Affam-Rolonie umfaßt jett 20 Dörfer mit 1874 Einwohnern, von denen 1031 den Santhal und die übrigen anderen Urftämmen angehören. Was die Religion anbelangt, so find unter den Rolonisten 917 Christen und 957 Heiden, welche letztere sich aber ebenfalls den driftlichen Ordnungen der Kolonie zu unterwerfen haben. Abgesehen von den Aeltesten hat an der Spite der Kolonie von Anfang an ein eingeborener Geiftlicher gestanden. Wie es bei dem mannigfachen Bechsel im Beamtenpersonal nicht anders zu erwarten war, hat man nicht immer vollständig alle den Rolonisten gegebenen Zusagen gehalten; namentlich war es eine Plage, daß die Behörden gewiffenlosen Menschen die Anlagen von Theegarten in der Nachbarschaft der Kolonie gestatteten; man suchte dort die Santhal als Arbeiter anzulocken und verführte sie zu allerhand Gottlosigkeiten. Um diesem lebel Einhalt zu thun, hat die Santhalmission diese Theegarten angekauft, die nun für Rechnung der Mission verwaltet werden und einen hübschen Ueberschuß abwerfen.

Die beiden Begründer der Affamkolonie, Börresen und Skrefsrud, waren so glücklich, bei diesem ihrem Unternehmen, zuverlässige, europäische

Mitarbeiter an der Seite zu haben, zuerft den dänischen Arzt Arendrup, der bei einem Besuch in Ebenezer einen solch mächtigen Eindruck von der Missionsarbeit empfing, daß er dort blieb und 1881 den Kolonisten nach Alfam folgte, wo er leider schon nach einem Jahre durch den Tod hinweggerafft murde. Sierauf libernahm die Oberleitung der Rolonie für die Sahre 1882-85 der danische Graf Moltke, ein Sohn des Grafen Moltke auf Nörager, der seit 1879 einer der treusten Freunde der Santhalmission gewesen ist. Als der junge Graf in seine Heimat zurückgekehrt war, übernahm es der Norweger Bahr, welcher am botanischen Garten in Dardschiling einen Posten bekleidete und mit einer Tochter von Börresen verheiratet ist, die weltlichen Angelegenheiten der Kolonie zu überwachen. Bur Zeit hält sich Bahr in Europa auf, da seine Gesundheit ganz zerrüttet ist; denn wie in allen Tropenländern, wo Dedland urbar gemacht wird, ist auch in der Assam-Rolonie der Aufenthalt für Europäer fehr ungefund. Im Jahre 1892 hat die Kolonie einen hochwillfommenen Zuwachs durch die Ankunft des dänischen Fräulein von Tillisch erhalten, welche dem weiblichen Teile der Koloniebevölkerung ihre Kräfte widmet.

Aber nicht bloß in Assam haben Börresen und Stressrud sich europäischer Mitarbeiter zu erfreuen gehabt. Außer mehreren andern, die nur kurze Zeit der Santhalmission gedient haben, nennen wir hier die Norweger Bunckholdt, Berg (1884—93), Bodding (1890), den Schweden Heuman (1886), der auf Grund seiner Schriften über die Santhalsprache von der Kopenhagener Universität zum Ehrendoktor freiert wurde, und den in Indien geborenen Schotten Muston (1878).

Zum Schluß machen wir noch einige statistische Angaben. Nach dem Jahre 1874, wo der Zuwachs an Getausten sehr groß war (ca. 1600), hat derselbe in der Regel jährlich 3—400 Seelen betragen, disweilen auch mehr (1889:855). Die reichlichste Ernte brachte das Jahr 1892, in welchem Santhalistan von einer großen Hungersnot heimgesucht wurde. Zu ihrer Linderung sandten die Missionssreunde, namentlich aus Dänemark, Norwegen und Amerika, reiche Gaben; jedensalls haben die Drangsale jenes Jahres dazu gedient, dem Worte Gottes in manchem dis dahin verschlossenen Berzen Bahn zu brechen. Im ganzen wurden in jenem Jahre 2415 Heiden getaust. Am stärksten war die Bewegung in Basetlundi, wo der Santhaldichter Sibu das Pjarramt bekleidet. Da die Arbeit sür ihn und seine 6 Missionsgehilsen zu groß wurde, eilten ihm 16 Aelteste von Ebenezer und andern Stationen zu Hissionen zu hilfe; nicht weniger als 1050 Santhal wurden auf dieser Station getaust.

Nach der neuesten Zusammenstellung vom Jahre 1894 beirug bie Bahl der eingeborenen Chriften 9396; es find dies aber nicht lauter abendmahls-

berechtigte, da jett auch Kinder getaust werden. In der standinavischen Santhalmission ist der jährliche Zuwachs stärker, als in der anglikanischen oder schottischen, obschon man in derselben nicht etwa einer lageren Tauspragis huldigt. Die Missionsausgaben sind auch in bedeutendem Grade gestiegen. Während sie sich 1870 noch auf der mäßigen Höhe von 7919 Rupien hielten, betrug sie 1881 28 788 R., 1888 58 381 R. und 1893 109 694 Rupien. Bon den Einnahmen im Jahre 1893 kamen aus Dänemark 33000 R. (im Jubiläumsjahre 1892:31000), aus Korwegen 26000 R. (1892:48000), aus Echweden 6000 R. (1892:8500), aus England 5000 R. (1892:3500), aus Amerika 3000 R. (1892:20000) und von dem Ertrag der Theegärten in Assanta

## Die Lage in Madagaskar. III.

Bon G. Rurge.

Am 16. Januar d. J. ist der neuernannte Generalresident S. Laroche, gefolgt von einem Generalstabe von nicht weniger als 13 Beamten und einer größeren Anzahl französischer Juriften und Verwaltungsleuten, in der Hauptstadt Madagaskars angekommen und gleich am folgenden Tage in feierlicher Audienz mit allem Pomp von der Königin empfangen worden. Bon den bei solcher Gelegenheit üblichen "schönen" Reden geben wir nur die Worte wieder, in welchen Laroche den ihm gewordenen Auftrag zusammenfaßte, nämlich "den Frieden zu befestigen, die Bande der Freundschaft, welche Frankreich mit der Königin berfnüpfen, enger zu ziehen, in der aufrichtigften und liebevollften Uebereinstimmung mit derselben unter den Bölkerschaften Madagaskars eine umfangreiche Vermehrung der Bodenerzeugniffe und Reichtümer zu verwirklichen, bequeme und schnelle Verkehrsmittel und die Berbefferung der Lebensbedingungen zu schaffen und für den moralischen und sozialen Fortschritt zu forgen." Die Königin dankte für die guten Absichten des Vertreters der französischen Nation, versprach von seinen weisen Ratschlägen den besten Gebrauch zu machen und knüpfte daran die Hoffnung auf eine glüdliche Zufunft für fich und ihr Bolt.

Die bittere Pille aber folgte nach. Am 18. Januar mußte die Königin Laroche eine Privataudienz gewähren, in welcher ihr letzterer

folgendes Vertragsinstrument zur Unterzeichnung vorlegte:

3. M. die Königin von Madagastar erklärt, nachdem fie von der Befitzergreifung der Infel Madagastar durch die Regierung der französischen Republik Kenntnis genommen hat, die nachverzeichneten Bedingungen anzunehmen:

Artifel 1. Gin Generalresibent vertritt die Regierung ber französischen Republik bei I. M. der Königin von Madagaskar.

Art. 2. Die Regierung der französischen Republik wird Madagaskar in allen seinen auswärtigen Angelegenheiten vertreten. Der Generalresident wird den Berkehr mit den Bertretern der fremden Mächte besorgen; diejenigen Fragen, welche die auf Madagaskar sich aufhaltenden Ausländer betressen, werden durch seine Bermittelung erledigt werden. Die diplomatischen Bertreter und Konsularbeamten Frankreichs im Auslande sind mit dem Schutze der madagassischen Unterthanen und Interessen betraut.

Art. 3. Die Regierung der französischen Republik behält sich vor, auf Madagaskar die zur Ausübung ihrer Autorität benötigte Militärmacht zu unterhalten.

Art. 4. Der Generalresident wird die innere Berwaltung der Insel kontrolieren. 3. M. die Königin von Madagaskar verpflichtet sich, diejenigen Resormen in Angriff zu nehmen, welche die französische Regierung für die wirtschaftliche Entwicklung der Insel und für den Fortschritt der Civilisation für nüglich erachtet.

Art. 5. Die Regierung J. M. der Königin von Madagaskar verzichtet auf das Recht, irgend eine Anleihe ohne die Ermächtigung der Regierung der französischen Republik zu machen.

Der gedemütigten Königin blieb nichts anderes übrig, als das Schriftftück, welches sie zu einer blogen Puppe in der Hand des Generalresidenten macht, zu unterzeichnen. Als eine Art Schmerzensgeld empfing die Königin dann am folgenden Tage "im Namen der französischen Regierung" einen Diamantschmuck im Werte von 8000 Mf.; der Premierminister wurde mit einem Diamantring abgefunden. Thatfächlich ift durch diesen neuen Vertrag, der Madagaskar vollständig in die Hände Frankreichs giebt, nichts geändert worden. Laroche hat sich gehütet, auf der Insel selbst die Vertragsbedingungen bekannt zu machen, weil er gar wohl weiß, daß dann ein Aufstand der Hovabevölkernng ausbrechen würde; man läßt der Königin nach außen hin, um das Volk zu blenden, alle Vorrechte ihres Standes und bedient sich des eingeborenen Beamtenapparates schon aus finanziellen Gründen. Wie aus dem Madagaskar-Gelbbuch der französischen Regierung deutlich hervorgeht, gedenkt lettere die militärische lleberwachung der Insel auf Garnisonen in Antananarivo, Fianarantsoa und ein paar Hafenorten zu beschränken; man fürchtet sich vor allzu großen Geldausgaben umsomehr, als der nach Madagaskar hinausgesandte, auch von einsichtigen Franzosen für unnötig groß erachtete Beamtenapparat starte Anforderungen an die frangösische Staatskasse stellt.

In der Befürchtung, daß der alte Premierminister Nainilaiarivonh, den man zunächst ruhig als Privatmann auf seinem Landgute in der Nähe der Hauptstadt beließ, schließlich doch wieder gegen die französische Oberherrschaft sich mit den nationalen Elementen verbinden und einen Aufstand erregen könnte, hat man denselben im März nach Gernville, einem einsamen Militärposten in der algerischen Sahara, verbannt, ein hartes Geschick für den ehemals fast allmächtigen Mann.

Den neuesten Nachrichten zufolge herrschte in den Binnenprovinzen Imerina und Betfileo verhältnismäßige Ruhe. Die Schnelligkeit und Energie, mit welcher General Duchesne gegen die Aufständischen, besonders gegen die Mörder der Missionarsfamilie Johnson vorging, hat offenbar Frucht getragen. Der anglikanische Missionar Mac Mahon konnte Anfang März wieder auf seine arg verwüstete Station Ramainandro zurückehren; er fand in seinem Isaha-Diftrikt von 21 Kirchen 15 niedergebrannt. Schwere Zeiten hatten um die Jahreswende die norwegischen Missionare in Nordbetsileo durchzumachen. Dreißig Eingeborene hatten sich unter Ausübung einer heidnischen Ceremonie verschworen, den Missionar Engh und dessen Familie zu ermorden. es dem Hova-Gouverneur glückte, fünf Rädelsführer einzufangen, schwuren die übrigen, daß sie ihre Drohung trot alledem verwirklichen würden. Gleichzeitig brach im Ankisatra-Bezirke eine aufständische Bewegung aus, der der tüchtige eingeborene Baftor Rapanoela — im Dienste der Normeger - jum Opfer fiel, weil er mit dem räuberischen Gefindel nicht gemeinsame Sache machen wollte. Mitschuldige an diesem Morde waren der Gouverneur Rainizafindrahasy von Ambositra und ein Renegat Ratrimo, vordem Evangelist der Londoner Mission; sie hatten dann, als die Sache ruchbar wurde, die Frechheit, den Ermordeten als einen Bundesgenoffen der Räuber zu verdachtigen, der nur die gerechte Strafe erlitten habe.

Da diese Unthat, wenn sie unbestraft blieb, den ganzen Bestand der norwegischen Mission in Nordbetsileo in Frage gestellt hätte, machte sich Missionar Guldbrandsen auf die Reise nach Antananarivo — und zwar als Madagasse verkleidet, weil er sonst im Ankisatra-Bezirke ermordet worden wäre — und legte zusammen mit dem norwegischen Missionssuperintendent Dr. Borchgrevink den französischen und madagassischen Oberbehörden die Beweisstücke für die Unschuld des ermordeten Rapanoela vor. Die Regierung sandte nun den Ofsizier Kainijonarh, jenen tapseren Lutheraner, der so mannhaft im letzen Feldzug gegen

274 Kurze:

die Franzosen gekämpft hatte, zur Untersuchung an Ort und Stelle. Der Gouverneur und seine Mitschuldigen wurden gefesselt nach Antananarivo gesandt und zu Kettenstrase verurteilt. Seitdem können die norwegischen Missionare und ihre Gemeinden, die sich übrigens trot der Kriegsunruhen im letzten Jahre um 3000 Neugetauste vermehrt haben, wieder etwas aufatmen.

Auch auf der Oftküste der Insel brachen im Dezember v. J. ernste Unruhen aus, deren Spitze sich allerdings nicht gegen Europäer und gegen die Chriften, sondern gegen die Hovabeamten und Soldaten kehrte. Die Aufrührer, welche ihr Wesen besonders in den Bezirken von Vatomandry und Mahanoro trieben, gehörten fämtlich dem Stamme der Betfimisaraka an, welche der naiven Meinung waren, daß es ihnen nach der Besiegung der Hova durch die Franzosen freistehe, an ihren früheren Bedrückern blutige Rache zu nehmen. Es gelang dem klugen Vorgehen des Dr. Breffon (früher Viceresident in Fianarantsoa), mit wenig Truppen die Ruhe wieder herzustellen. Ein Betsimisaraka sagte zu dem anglikanischen Missionar Coles, dessen Stationen auf der Oftkijfte natürlich durch die Unruhen mancherlei Schaden erlitten: "Ihr Engländer gabt Radama I Schußwaffen, um uns zu unterjochen, und die Hova haben uns unbarmherzia geplagt; sie haben unser Vieh, unsern Reis genommen, haben unsere Rinder zu Sklaven gemacht und unsere Vorfahren getötet. Sett haben die Franzosen die Hova entwaffnet, und unser Bolk nimmt seine Rache." Leider fand während der Unruhen auf der Oftfufte ein norwegischer Kolonist Engh, ein Sohn des gleichnamigen Missionars, den Tod. hatte sich der französischen Truppe, die gegen die Aufständischen zog, angeschlossen und war unvorsichtiger Weise mit 3 Hovasoldaten den französischen Truppen zu weit vorausgeeilt, so daß er plöglich in die Gewalt des Reindes fiel. Die Betsimisaraka versprachen ihm ausdrücklich Schonung, wenn er die Hovabegleiter ihrer Rache preisgäbe. Da er aber die sich an ihn ängstlich anklammernden Hova nicht im Stiche ließ, sondern mannhaft verteidigte, fiel auch er unter den Speerstichen der Aufständischen.

Wie vorauszusehen war, bieten die auf die Insel zurückgekehrten katholischen Missionare alles auf, um die Situation für ihre Zwecke auszunühen. Als vor kurzem 3 eingeborene Lehrer der norwegischen Mission im Betaso-Bezirke einige Schulkinder, die mit Gewalt entführt worden waren, zurückholen wollten, klagte der Jesuitenpater Felix die

Lehrer bei der Obrigkeit als Räuber und Aufrilhrer an und drohte dem Gouverneur, daß er binnen 14 Tagen seines Amtes entsetzt werde, wenn er die lutherischen Missionslehrer nicht zu 6 Jahren Rettenstrafe verurteile. Schon stand der eingeschüchterte Gouverneur im Begriff, die unschuldigen Opfer gefesselt nach Antananarivo transportieren zu laffen, als es dem Zureden des norwegischen Missionar Engh gelang, ihn zu vermögen, daß er die Angeklagten ohne Fesseln nach der Hauptstadt sandte; ihnen folgte allerdings auf dem Fuße eine Anklageschrift des Pater Felix, der himmel und Erde in Bewegung setzte, um seine Drohungen mahr zu machen. Dank der Intervention Borchgrevinks beim Generalresidenten entsandte letterer einen französischen Beamten nach Betafo, der die Sache unparteiisch untersuchen sollte. Ueber den Ausgang des Prozesses verlautet noch nichts. Es scheint, daß der Generalrefident felbst nicht gang frei von Furcht vor den Ränken der Jesuiten ift. Der Hauptschachzug der Jesuiten besteht darin, daß fie ben Eingeborenen den Glauben beizubringen suchen, daß alle die, welche nicht zu ihnen überträten, als Aufrührer gegen Frankreich betrachtet werden würden.

Unter diesen Berhältnissen ist die Sendung der beiden Bertreter ber Pariser Evangelischen Missionsgesellschaft nach Madagaskar von um so größerer Bedeutung. Lauga und Krüger sind nach sehr beschwerlicher Reise, auf der der letztere nicht unbedenklich erkrankte, am 15. Februar d. J. in Antananarivo eingetroffen und dort von den ebangelischen Missionaren und ihren Gemeinden mit großer Freude begrüßt worden. Auch der Generalresident ließ es nicht an wohlwollendem Entgegegenkommen fehlen und nahm an den von seinen Landsleuten für die französischen Beamten und Offiziere eingerichteten Gottesdiensten teil. Um 5. März wurden die beiden französischen Geiftlichen auch von der Königin empfangen, die Freudenthränen weinte, als fie Lauga mit herzlichen, teilnehmenden Worten aufzurichten versuchte. "Ich fühle," sagte fie, "daß Ihre Worte mich gleichsam bon den Toten auferweckt haben." Auf ihren Wunsch predigte Lauga in der Hoffirche und taufte ein von der Königin adoptiertes Rind. Für die französischen Gottesdienste hatten die Londoner Miffionare einen Schulsaal bereitwilligst zur Verfügung gestellt. Auf den Wunsch der letteren werden Lauga und Kriiger zunächst eine Reihe von Bersammlungen in den Londoner Missionskirchen der Hauptstadt und der nächften Umgebung abhalten. Dann gedenken beide der Ginladung

Dr. Borchgrevinks zur Teilnahme an der norwegischen Missionskonferenz in Fianarantsoa zu folgen und den norwegischen Missionsgemeinden ebenfalls Brudergrüße von den evangelischen Missionsfreunden Frankreichs zu bringen. Bestimmte Vorschläge über die Art und Weise der Mitwirkung der Pariser Missionsgesellschaft an der Evangelisierung Madagaskars sparen sich die beiden Delegierten naturgemäß bis nach Beendigung ihrer Kundreise auf der Insel auf.

In Frankreich selbst sind unter den Evangelischen seit der Besuchsreise, die der norwegische Pastor Munthe-Raas im Auftrage seiner Missionsgesellschaft gemacht hatte, die Sympathien für die norwegische Madagaskarmission sehr lebhaft; besonders in lutherischen Kreisen beschäftigt man sich mit der Frage eines etwaigen Handinhandgehens mit der evangelischen Mission.

#### Reginald Heber, Bischof von Kalkutta.\*)

Von P. Richter in Werleshausen.

Reginald Heber ward als zweiter Sohn eines anglikanischen Geistlichen in dem Städtchen Malpas in Bales am 21. April 1783 geboren. Seine fromme Mutter hatte ihn schon von Geburt an sür den Dienst des Herrn bestimmt. Bon frühster Kindheit an verriet Reginald eine ungewöhnlich reiche geistige Beanlagung und einen schier unstillbaren Bissensturst. Der Bater ermutigte ihn bald, die heilige Schrift selbst in die Hand zu nehmen, so daß schon der siebenjährige Knabe sich in ihren Geschichten wohl bewandert zeigte. Auch wurde schon in jenen Tagen in dem jungen Herzen der Grund zu einem innigen Gebetsleben gelegt, das ihm später ein unversieglicher Born der Krast und Freudigkeit sein sollte.

Um seinen wissenschaftlichen und darnach theologischen Studien obzuliegen, bezog Heber 1801 die Universität Oxsord. Hier zog der talentvolle
Student trop seiner Jugend bald aller Augen auf sich und bildete bald den
gesuchten Mittelpunkt von Jung und Alt, ohne daß durch diese Huldigungen
die Lauterkeit und Einsältigkeit seines Charakters Schaden gelitten hätten.
Auf die Höhe des Triumphes stieg er in Oxsord durch den Bortrag des von
ihm versaßten Preisgedichtes "Palestina", welches von seiner hervorragenden
dichterischen Gabe Zeugnis ablegte und ihm einen ehrenvollen Plat unter
den religiösen Dichtern englischer Junge sichert. Den Abschluß seiner Studien
bildete englischer Sitte gemäß eine Kundreise durch das östliche Europa.

In die heimat zurudgekehrt, übernahm er 1807 das väterliche Pfarramt von Malpas und hodnet, indem er letteres zum Bohnort erwählte. Obwohl

<sup>\*)</sup> G. Smith, Bishop Heber; London, J. Murray.

Bebers Reigungen mehr ben wiffenschaftlichen Intereffen zugewandt maren, bemühte er fich hier in treuefter Gewiffenhaftigkeit ber Pflichten bes praktifden Umtes zu warten. Er fagt bavon einmal: "ich habe bisweilen eine Unluft perspurt, meine Bucher um meiner Barochie willen im Stiche zu laffen, und habe mir einzureden verfucht, daß meine Studien als Schriftstudien feine Bernachlässigung meiner Pflicht feien. Aber ich fann und will mich nicht täufchen. Die Pflichten, die ich jest zu erfüllen habe, haben den erften Unfpruch Darauf, befriedigt zu merben; und mahrend andere Dinge mein Bergnugen bilden, fo find diese mein befonderer Beruf." Go meinte er, daß er noch folieflich wie die erften Chriften feine Bucher wurde verbrennen muffen, Glücklich barüber, immer mehr bas Bertrauen und die Zuneigung feiner Gemeinde zu gewinnen, fand er fein ichonftes Bergnugen barin, all ihren Bedürsniffen gerecht zu werden, an die Rranten= und Sterbebetten zu treten, Die Befrühten zu tröften, die Sunder zur Buge zu rufen. Gelegentlich mußte er mohl am Sterbebeite eines Gottlosen fteben und mit Rummer feine ver= geblichen Bemühungen ertennen, das verhartete Gewiffen zu erweden. Saufiger aber burfte er gu feiner Freude Scenen frommer Ergebung mitanseben, auch in ber geringften Butte, Scenen, Die, wie er felbft demutig befannte, ibn felbft beffer zu machen halfen. 3mei Sauptichaben feiner Gemeinde, die Truntfucht und die Sonntagsentheiligung, abzustellen, mar ihm ein besonderes Bergensanliegen; und er burite es, von maderen Rirdenalteften unterftutt, erfahren, baß seine Bemühungen nicht vergeblich maren.

Seine Mußestunden süllte er dann desto lieber mit wissenschaftlichen Arbeiten aus. Ginen ausgesprochenen theologischen Standpunkt nahm er nicht ein, daran hinderte ihn seine auf umfassender Gelehrsamkeit beruhende, tolerante Beitherzigkeit. Die Muse der Dichtkunst stellte er jetzt auch in den Dienst des praktischen Amtes. Bas damals an kirchlichen hymnen in Gebrauch war, sand er seiner läppischen, unziemlichen und erotischen Katur halber meist sür ungeeignet. Er versaßte daher selbst eine Anzahl kirchlicher hymnen, von denen 21 sich einen bleibenden Plat in der englischen hymnologie erobert haben, darunter die berühmteste englische Missionshymne: "From Greenlands icy mountains".

Damit kommen wir auf Gebers erste Beziehungen zur Mission zu sprechen. Während in ber anglikanischen Geistlichkeit, der höheren zumal, in jenen Zeiten die Mission noch mißgünstigen Auges und als eine Sache der Dissenters angesehen wurde, ward heber eins der ersten Mitglieder der Church Missionary Society, wie er es auch von der Society for Promoting Christian Knowledge war. Auch der britischen und ausländischen Bibelgesellschaft trat er von Anbeginn mit warmem herzen bei. Durch Missionspredigten, welche eine brennende Liebe beredt machte, suchte er allenthalben die Mission populär zu machen; und daß sie daß auch in der anglikanischen Kirche immer mehr geworden ist, ist nicht zum wenigsten hebers Verdienst. Sein besonderes Interesse war auch damals schon Indien zugewandt. Mit henry Martyn durchquerte er im Geist Indiens schwüle Regionen, teilte seine Entbehrungen, litt mit bei seinen Leiden, freute sich mit über die Aussichten aus Ersolg, die sich ihm je

278 Richter:

und je eröffneten. Bären nicht Familienrudfichten gewesen, fo ware er auch ichon bamals als einsacher Missionar hinausgegangen.

So war es fast natürlich, daß, als 1822 ber erft 1814 geschaffene Bijchofsstuhl von Ralfutta durch den Tod des ersten Bischofs von Indien, Middleton, erledigt murde, Beber auf denfelben erhoben murde.\*) Bon der Unnahme biefer Burde an gehörte Bebers gange Seele Indien. Schwierigkeiten ftellten fich ihm bei feiner Ankunft entgegen! Gine Riefen= biogese martete feiner: fie umfakte nicht nur bas gange gewaltige Indien, fondern erftredte fich pon St. Selena bis Ranton, ein Gebiet, bas heutzutage in 56 englische und einige amerikanische Bistumer gerlegt ift. Es gehörte dazu eine Arbeitsfraft und ein Gifer für des herrn Sache, wie es heber eben beides befaß, um den Anforderungen diefer Diozefe zu genügen. Dazu fam der üble Zustand, in dem sie sich befand. Wohl war seit Marinns und Buchanans Tagen manches beffer geworden, aber vieles lag noch im argen. Roch mangelte es gar fehr an Raplanen, fo daß Beber, obgleich mit bischöf= lichen Arbeiten ichon überlaftet, boch noch oft genug einspringen und mit predigen aushelfen mußte. Noch muchfen an manchen Orten die Solbaten= finder ohne Unterricht auf; immer wieder fuchte Beber auf die Behörben ein= jumirten, daß Schulen für diese errichtet murden, Gine weitere Schwierigkeit ergab fich aus feiner Stellung zu ben Beamten ber oftindischen Rompagnie.

<sup>\*)</sup> Die Enlstehungsgeschichte des Bistums Kalkulta ist auch sür die Geschichte der Mission in Indien von Wichtigkeit, daher ein Ueberblick darüber am Platze sein dürste. Schon der erste Freibrief der englischsossinden Mache sein dürste. Schon der erste Freibrief der englischsossinden Mache sein der Vereibrief der englischsossinden der Kompagnie von 1698 enthielt die Bestimmung, daß in jeder Tarnison und wichtigeren Riederlassung der Kompagnie ein Geisslächer und ein Schullesper anzustellen seien. Aber wie sah es mit der Besolgung dieser Borschrift im Lauf des vorigen Jahrhunderts auß! Aur einige wenige Kapläne sanden sich in den der großen Präsidentschassen. Oder vielmehr nur allzusehr reichten sie vorigen Präsidentschaften, welche für das geistige Bedürsnisder Kuropäer bei weitem nicht ausreichten. Oder vielmehr nur allzusehr reichten sie dafür aus, denn die Ausreichten. Oder vielmehr nur allzusehr reichten sie dassübung ihres Predigerberuss; an eine Missionsthätigkeit im Bereich der Avolonie war vollends nicht zu densen. Das sende des 18. Jahrhunderts zeigt uns so den tiessten Beriall religiösen Lebens in Indien. Jugleich aber meldeten sich auch schon die Zeichen des Umschwungs an. Sin Denny Martyn, ein Claudius Buchanan traten auf den Plan. Besonders des letzteren Schristen schrischen "lleber die Rotwendigkeit einer kirchlichen Bersassung in Indien" sollte die Sache der Christianiserung Indiens um ein gut Teil vorwärts bringen. Dasselbe erregte in England gewaltiges Ausselfen. Gegnerische Flugschritten sorderen kannes dasschlächung des Freibriefes der Kompagnie oblag, ausschem Kannes aus geststen Kanhen Handererseits mahnten Hunderte von Petitionen das Parlament, welchem 1813 die Neubestätigung des Freibriefes der Kompagnie oblag, ausschem Kannes Bischos seistigen Bohl Indiens mehr als disher Sorge zu tragen. Nach hartem Kannes bischos seisten Pflicht Englands anerkannt, sür die klitliche und religiöse Wilden und breier Archiviolone sur dere Weischen seistlichen Schleen werden. Der erste Inchaber (1816—22) de

Sein Vorgänger hatte hier durch Schrossheit vieles verdorben. Ganz anders Heber. Ohne seinem Amte auch nur das Geringste zu vergeben, wußte er die Regierungsbeamten mit bewunderungswürdig seinem Takt zu behandeln. Es lag etwas so Mildes, Liebenswürdiges, eine solche seinsinnige Bildung in ihm, daß es unmöglich schien, ihn nicht zu lieben. Alles, was er wünschte, wurde ihm gewährt. Auch seinen Bestrebungen sonst Fernerstehende verstand er sur dieselben zu gewinnen. So gelang es ihm in Bomban, Ceylon und Kalkutta Lokalfomitees der Society for the Propag. of the Gosp. ins Leben zu rusen; die englischen Damen in Indien wußte er sür die Erziehung der indischen Frauenwelt zu erwärmen.

Gine neue Laft burdete Beber fich aus freien Studen auf, er nahm bie Sache der Miffion auf fein Berg\*). Dbwohl er felbst tein Miffionar mar, bezeichnete er fich doch gern als den chief-missionary. Middleton, sein Borganger, fühlte fich wesentlich als Bischof, ber nach Indien gesandt sei, um die bort bestehende driftliche Rirche zu regieren. Die Betehrung der Beiden betrachtete er als nicht feines Amtes. Seber bagegen lag von Anfang bis jum Ende feines Epistopates die Christianisierung der hindus über alles am Bergen. Bei diesem brennenden Berlangen war ihm darum auch jeder recht, ber dazu mithalf. Middleton war ein fchroffer Anglifaner, er hafte die Diffenters und lag in beständiger Fehde mit ihnen. Auch Beber mar Angli= faner durch und durch, er überschätte nach unserer Meinung fogar bie Borguge des Anglikanismus, wenn er deutsch=ordinierte Miffionare verantaffen konnte, fich nach anglitanischem Ritus noch einmal ordinieren zu laffen. Die Ch. M. S. und die S. P. G. waren ihm von den Missionsgesellschaften darum auch die liebsten. Aber doch bewies er auch den Missionaren anderer Denominationen jene ihm eigne weitherzige Tolerang. Er verkehrte in Ralkutta freundschaftlich mit den Baptiften-Miffionaren; er ichatte einen in Londoner Dienften ftehenden Lacroir; er icheute fich nicht, bei bem Danen Schrenvogel fich Rat zu holen; er bezeugte einem Schwart die tieffte Berehrung. Das wurde denn auch von ben Diffenters dankbar und freudig anerkannt. Giner von ihnen pflegte gu fagen, daß es keinen ichlimmeren geind der Sekten gabe als Beber, benn burch feine Milde entwaffne er jeden Biderftand, fo dag man fich fast schäme, ihm widerfprechen zu muffen.

Seine Missionsliebe nun auch praktisch zu bethätigen, fand heber in seinem Amt die reichste Gelegenheit. Schon in Kalkutta selbst hatte er, wo er ging und stand, die Spuren eines noch ganz ungebrochenen, ebenso thörichten wie schmuzigen Göhendienstes vor Augen; das ersüllte ihn mit dem ernsten Bunsche, wenn auch in noch so geringem Maße, in den Stand gesetzt zu werden, zur geistigen hebung der hindus etwas mit beizutragen. Schon begann in Kalkutta das Licht in die Finsternis zu scheinen, mehrere Missionsgesellschaften waren bereits an der Arbeit (Bapt., L. M. S., Ch. M. S., S. P. G., W. M.). Besonders rege waren die Baptisten: die Bibel wurde von dem unermüdlichen Caren und seinen Kollegen Marshman und Bard

<sup>\*)</sup> Die englischen Regierungsgeistlichen in Indien haben offiziell nichts mit der Mission zu ihun. Unkundige verwechseln oft die kirchlichen Kaplane mit Missionaren.

280 Richter:

in die verschiedensten Landessprachen übersetz; in sieberhafter Thätigkeit arbeitete die Buchdruckerpresse; eine weitverzweigte Schulthätigkeit war organisiert und ersreute sich einer günstigen Ausnahme bei den Hindus; das 1821 in Sirampur gegründete Seminar konnte bald die ersorderlichen Lehrer, Katechisten und Prediger liesern. Auch die übrigen Missonsgesuschaften besseitzigten sich mit besonderem Nachdruck des Schulwesens. In und um Kalkutta waren von Frau Wisson (Ch. M. S.) 1821 die ersten Mädchensschulen gegründet. Für höhere Bildung sorgte das unter Leitung der S. f. Prom. Chr. Knowl. (später S. P. G.) stehende bischissische College.

Welche Freude verursachte es Heber, wenn er auf seinen Spaziergängen in der Nähe von Kalkutta in eine christliche Dorsschule eintreten konnte und aus dem Munde der hindukinder die schönen Geschichten von Joseph oder vom barmherzigen Samariter hörte! In der Erkenntnis, wie wichtig es sei, die indische Frauenwelt für das Christentum zu gewinnen, besorderte er besonders das Mädchenschulwesen.

Nur die fürzeste Zeit war Seber in Ralfutta, meift befand er fich auf Bifitationsreisen, die ihn fast durch gang Indien führten. Da fah er benn Land und Leute auch immer mit Miffionsaugen an; es mar, als wenn ein Feldherr durch Feindesland zog, die Plage zu erfunden, mo ihm beizutommen ware. Die erfte biefer Bifitations= und Miffiongreifen (1824-25) führte ihn durch Bengalen. Dies hatten feit 1793 die Baptiften ichon faft mit einem Ret von Stationen überzogen; die wichtigsten darunter waren Sirampur, Daffa, Dicheffor, Barifal. Das Schulmefen war überall ichon in gute Aufnahme getommen. Auch die L. M. S. hatte einige Stationen befett, Tidinfura, wo damals der berühmte Bengali-Brediger Lacroix ftand, Berhampur und Culwa. Endlich mar auch die Ch. M. S. vertreten, 3. B. in Burdman. Dinadichpur u. a. Mit welchem Frohloden erfüllten Beber die Erfolge, Die er icon mahrnehmen konnte, er rief aus; "Gin ichoner Anfang an bem großen Biedergeburtsmerte ber indischen Bolter ift gemacht, und biefer Un= fang wurde mit Erfolgen getront, wie fie von den wenigen Sahren ber Thätigkeit nur immer erwartet werden konnen."

Auf dem Wege nach hindostan, dem nächsten Reiseziel, sührte den Bischof sein Weg durch das Gebiet der Santhals; mit scharsem Auge erkannte er in diesem verachteten Stamme einen vornehmlich geeigneten Missosdoen. Der Erkenntnis solgte die That auf dem Fuße, Bhagaspur wurde von einem Missonar der S. P. G. besett. In hindostan wirkte besonders die Ch. M. S. Bis 1813 hatte freilich die anglikanische Kirche für die Christianisterung Indiens nichts gethan, als daß einige fromme Kapläne auf eigene hand nebenher Misson getrieben und kleine häustein von Bekehrten gesammelt hatten, so h. Martyn in Kahnpur, Corrie in Dehli, Fisher in Agra und Mirat. Seit 1816 nahm die Ch. M. S. diese in Pslege und legte noch einige weitere Stationen an, so Benares, Gorakpur, Tschunar u. a. In Benares that das durch die reiche Stiftung des vornehmen hindu Narayan Gopal geschaffene und nach ihm benannte College bereits gute Dienste. Sinzelne Stationen hatten in hindostan auch die Baptisten (Benares, Allahabad, Dehli) und die L. M. S. (Benares und Allahabad) besett. Heber besuchte und stärkte die

fleinen Gemeindlein ber Ch. M. S., tonfirmierte bier eine größere, bort eine fleinere Anzahl von Beidendriften. In Mirat lernte er den wadern Raplan Fifher und feinen Täufling, den Sepon Prabhu Deen tennen. Letterer mar auf Mauritius bekehrt; bann mit seinem Regiment nach Mirat versett, hatte er fich dort um die Taufe beworben. Seine Rameraden fuchten ihn daran zu verhindern, aber er blieb ftandhaft und murde getauft. Gelbft feine vorgefeste Behorde legte fich ins Mittel und bemuhte fich, ihn zu veranlaffen, den Dienft zu quittieren. Aber er lehnte dies sowohl als die Bersehung gu einem andern Regimente ab, obwohl ihm Erhöhung seiner Charge angeboten wurde. Lieber ertrug er die Ausstogung aus dem Regiment. Gine intereffante Befanntichaft machte der Bifchof in Agra in der Berfon Abdul Meffihs, des berühmten Bekehrten Corries. Diefer mar, nachdem er die Thorheit des Sinduglaubens erfannt, dem Mohammedanismus nahe gefommen, hatte aber auch darin feine Befriedigung gefunden; bann fam er zu einem romifchen Priefter, der fich zwar viele Mühe mit ihm gab, aber der tatholische Bilder= Dienst fcredie ihn ab und führte ihn endlich in die Arme der evangelischen Rirche. Er war ein gelehrter Mann, verstand Sindoftani, Berfisch und Arabifch. In feinem langen orientalischen Gemande, feinem wallenden, grauen Bart und seiner ruhig gemeffenen Saltung hatte er fast bas Ansehen eines Apostels. Damals ftand er ber fleinen Gemeinde von Agra por. Gin Sahr darauf ordinierte Beber ihn in Kalkutta jum Paftor. Bu den bemerkenswerten Episoden des hindoftanischen Aufenthalts Bebers gehören noch zwei Audienzen. Die eine hatte er bei dem damaligen Ronige von Audh, welchen er fur die Sache des Christentums gunftig zu stimmen suchte. Die andere fand am Sofe des Großmoghul's Afbar\*) ju Dehli ftatt. Bei derfelben überreichte Seber eine grabifche Bibel und ein Common Praner Boot, in blauen Samt gebunden und mit goldenen Beidilagen, worüber fich ber Grokmoghul febr freute. Freilich, die mahre Freude im Geift, die er darin hatte finden konnen, hat er nicht begehrt.

Auch in diesen Gegenden spähte des Bischofs Auge nach Gelegenheiten zu neuen Missionen aus. Um Fuße des himalana gedachte er eine Mission für Tibet und die Tartarei zu gründen. Dann durch Radschputana ziehend, fielen ihm die Bhils auf, die ihm, als kastenlos, ein besonders geeigneter Missionsboden schienen.

Das nächste Standquartier der Bisitationsreise bildete Bombay. Hier war das Missionswerk jedoch noch in seinen allerersten Ansängen. Der American Board hatte den Posten 1813, die L. M. S. 1814 und die Ch. M. S. 1820 besetzt. Früchte waren jedoch kaum geerntet. Das letztere gilt auch von den schon im Kanarischen gelegenen Stationen der L. M. S., Belgam und Bellari.

Gine herzliche Erquickung war es dem Bischof darum, als er nach langer Frist auf Cenlon von einer ganzen Gruppe anglikanischer Missionare willkommen geheißen wurde. Diese arbeiteten hier seit 1818 auf den Hauptstationen Rellur, Kandy, Badegama und Cotta und lebten in brüderlicher

<sup>\*)</sup> Damals aber nur noch Titularkaiser, die Macht hatten ihm die Engländer genommen.

282 Richter:

Einigkeit mit den Missionaren anderer Denominationen, der Baptisten, welche 1812 als die ersten Kolombo besetzt hatten, der Besleyaner, die unter Dr. Cokes Führung 1814 gesolgt waren, und des A. B., welcher unter andern den bekannten Missionsarzt Dr. Studder dahin entsandte. Die Arbeit war aber noch zu jung, als daß sie schon nennenswerte Ersolge hätte ausweisen können. Als Zeugnis srüherer evangelischer Missionsthätigkeit besanden sich damals aus Ceylon noch die Reste der holländischeresorierten Kirche. Auch ihnen wandte der weitherzige Heber seine Fürsorge zu, er brachte die Gründung von Bolksschulen, eines Lehrerseminars wie auch die Uebersehung der heiligen Schrift in die Landessprache in Anrequing.

Den Teil Indiens, von dem Beber fich die meifte Freude verfprach, Subindien, hatte er fich fur feine lette Reife aufgespart. Bahrend im mittleren Indien überhaupt taum Miffionsftationen, gefdweige denn Miffionserfolge vorhanden waren; mahrend im nordlichen Indien die Miffion fich immer noch in ihrem Anfangsftadium befand, gemahrte das fubliche Indien bereits einen erfreulicheren Unblid. Da war junachft die alte hallifd-danifde Miffion in Trantebar und Rarnatif. Durch bie Birffamkeit von Schwart, fpater auch Sanite und Gerife waren bier mehrere 1000 Befehrte gesammelt worden. Darnach war freilich infolge zu großer Nachficht besonders gegen Raftenvorurteile ein Zustand arger Bermuftung eingetreten. Die Chriften unterfcieden fich, abgefeben davon, daß fie an Gogenfesten teinen Anteil nahmen, faum von den Beiden.\*) Da trat 1817 die Soc. f. Prom. Christ. Knowl, (fpater S. P. G.) in die Arbeit und erwedte hier und da neues Leben. Der Mittelpunkt wurde Tandschaur. Sudweftlich davon liegt Tinnevelli. Auch hier hatten Schwart, Janife u. a. vorgearbeitet; hernach mar aber bas Bert in einen ahnlichen Buftand ber Bernachläffigung geraten, bis Rhenius und Schmidt im Dienst ber Ch. M. S. seit 1820 dem Bert einen neuen Auffdwung gaben. In Palamtottah murbe ein Lehrerseminar gegründet, 1822 ein Traftatverein gestiftet. Die Mission mochte hier in jenen Tagen an 2500 Anhänger gahlen. Roch weiter nach Gudweften, in Tramantor, befand fich das gesegnete Arbeitsfelb der L. M. S., die besonders durch die Birksamkeit bes Deutschen Ringeltaube an 3000 Befehrte gesammelt hatte. mochte die Bahl der fudindischen Seidendriften 15 000 betragen.

Den Ausgangspunkt der südindischen Visitationsreise Hebers bildet Madras. In und um diese Stadt herum waren freilich erst spärliche Ansänge der Mission wahrzunehmen, obwohl mehrere Geselschaften (L. M. S., Ch. M. S. und W. M.) diesen Posten wie auch etsiche im Innern (Kudapah, Tripassur L. M. S.) besetz hatten. Für Madras saste Heber die Gründung einer höheren Schule für Südindien ins Auge, ein Plan, der später von den Freischotten ausgesührt werden sollte. Nicht lange hielt es den Vischos in Madras, sein eilender Fußftrebte dem Süden zu. Seine Reise durch Trankebar glich einem Triumphzuge, er wurde ausgenommen wie ein Engel Gottes. Das Dstersest konnte er in Tandschaur verleben. Hier befand er sich an der Ruhestätte eines Schwarz, welchen er immer mehr verehren lernte, als er hier aus seinen Segensspuren wandelte. Es waren erhebende Gottesdienste, die hier geseiert wurden, eine

<sup>\*)</sup> NB. nach bem englischen Urteil. D. S.

gahlreiche Gemeinde von Seidendriften icharte fich um ihn. Gein Gindrud von bem allen fpiegelt fich in seinen Worten wieder: "Gern wollte ich Sahre eines gewöhnlichen Lebens für folch einen Tag wie diefen dahingeben!" Bichtige Miffionsfragen erfüllten bier fein ganges Berg, fo die Raftenfrage. Seine Betrachtung berfelben ift wieder ein Zeugnis feiner liberalen Gefinnung. Er fagi: "Gott wolle verhuten, daß wir irgend einen Bekehrten in miderdriftlichen oder unsittlichen Lebensverhaltniffen zu verharren ermutigten oder auch nur buldeten. Aber ebenfo fürchte ich auch, daß neuere Miffionare in diefen Dingen ffrupulofer gemefen find, als es Schwart und feine Genoffen für nötig befunden haben. Bott verhüte, daß wir der Sunde Borichub leiften; er verhüte aber auch, daß wir die Pforte des Lebens enger machen, als Chriftus felbit fie gemacht hat." Gine andere Angelegenheit, die ihn lebhaft beschäftigte, mar ber Stand der neftorianischen und tatholischen Rirche in Sudindien. Letterer wollte er in ähnlicher Beife helfen wie den hollandisch=reformierten Chriften Cenlons. Mit den Reftorianern hatte ichon Buchanan einen freundschaftlichen Bertehr angefnüpft. In ber Folgezeit hatte die Ch. M. S. unter ihnen einen Miffionar ftationiert und zu Rottanam ein Seminar angelegt, auf welchem bie neftorianische Geiftlichkeit eine beffere Ausbildung erhalten follte. Auch mar Die Bibel in das Malanalim, die Landessprache, übersett. Nach Bebers Ideen follte nun die neftorianische Rirche feineswegs von der anglitanischen absorbiert, fondern es follten ihr nur von diefen neue Lebensfrafte gugeführt merden.

Während sich heber mit all diesen großen Missionsgedanken trug, wurde er durch einen jähen Tod mitten aus der vollen Arbeit weggerusen. Er hatte in Tritschinopolit am 3. April 1826 noch einige junge heidenchristenkonfirmiert und eine mahnende Ansprache an sie gehalten. Darauf visitierte er mit lebendigem Interesse die Schulen, besuchte auch seinen erkrankten Kaplan, dem er in ungewöhnlicher Bewegtheit all seine Missionsanliegen darlegte. Gegen Mittag begab er sich in den Baderaum, um seiner Gewohnheit gemäß ein Bad zu nehmen. Als er nach geraumer Zeit noch nicht zurückkehrte, folgte ihm sein Diener dahin nach. Er sand ihn entseelt im Wasser liegen, ein Schlagansall hatte dem von der unablässigigen Arbeit frühzeitig erschöpsten Leben ein Ende gemacht. "Der Siser um des herrn haus hat ihn gestessen." Nur 43 Jahre ist heeber alt geworden, nur  $2^{1/2}$  Jahr hat sein Episkopat gewährt, aber er hat bleibende Früchte hinterlassen. Darum wird ihm auch sür alle Zeit ein Chrenplaß unter den Gründern der evangelischen Mission in Indien bleiben.

# Missionsrundschau. Fritisch-Indien. III.

Bon D. Grundemann.

Das Telugugebiet\*) ist zur Zeit das fruchtbarfte aller indischen Missionsselber und die amerikanischen Baptisten haben daselbst (auf

<sup>\*)</sup> Sprachlich gehörten auch die beiden schlesw.=holsteinischen Stationen Salur und Parvatipur hierher, auf die jedoch die solgende Charakteristik noch nicht zutrifft.

25 Stationen mit 36 Miffionaren und 17 Miffionsfraulein) die ausgedehntefte Arbeit. Benn fie auch nicht mehr, wie es fonft icon in einem Sahre der Fall war, 6-7000 Perfonen taufen fonnten, fondern nur 938, fo haben fie mit der Bflege ber gesammelten Maffen vollauf zu thun. Sie gahlen hier jest 56683 Mitglieder. Rechnet man die nicht getauften Rinder und fonftige Anhanger mit hingu, fo ergiebt fich ein ftattlicher Bruchteil ber Bevolkerung, beffen Pflege ber genannten Miffion obliegt. Bor 10 Jahren gahlte man 26 400 Mitglieder. Die Zahl hat sich also bis jest mehr als verdoppelt jedenfalls ein außergewöhnliches Bachstum. Mit gang geringen Ausnahmen ftammen die jungen Chriftengemeinden aus den niedrigften Raften (Mala und Madiga). Früher hatte man wohl nicht genug gethan gur Bebung Diefer auf einer außerordentlich tiefen Stufe ftehenden Leute, und es gab in der That 3. T. recht unbefriedigende Berhältniffe. Seit einigen Jahren aber wird aller Gifer angewandt, um die jungen Chriften weiter zu fordern. Bemeinden, veranlagt fie bescheidene Rapellen zu bauen und wenigstens einen Teil zur Befoldung der Lehrer oder Brediger beizutragen. Die Bemühungen find nicht erfolglos. Bor 10 Jahren bestanden 300 Schulen, von benen nur 3 feines Geldzuschußes bedurften; jest find unter 557 ichon 54 finanziell felb= Die Lehrer werden im Seminar zu Ramapatam ausgebildet und zwar manche wegen mangelnder Borkenntniffe nur teilweise (partial course students 92, 269); einige haben die Regierungs = Normalichule in Ongole befucht. Sie halten nicht nur täglich Schule, sondern Sonntags auch ben Gottesdienst und die Sonntagsschule. Manche diefer Schulen thun gute Birfung; andre find unbefriedigend aber immer noch beffer als gar teine (95, 316).

Besonders angeschwollen waren die zu Ongole gehörigen Christenscharen. Im letzten Jahre sind wiederum von dieser Station 3 neue (2 mit je 3000 und 1 mit 1000 Christen) abgezweigt worden. Dennoch hat die Mutterstation 8000 Mitglieder behalten. Den Missionaren ist die Arbeit über den Kopfgewachsen. Der Ruf nach mehr Arbeitern ist nur zu berechtigt; aber bei der ungünstigen Finanzlage mußten sogar Einschränkungen gemacht werden (95, 312). Zedensalls ist es eine anersennenswerte Leistung der Baptist Union, daß sie auf dies eine Feld 340 000 Rupies verwendet. Man sucht troß der großen Armut der Christen diese zur Selbsthilse anzuregen. Einige sangen auch bereits an zu erwachen und merken, daß sie auch Eigentum erwerben können und versuchen es zu thun (95, 316).

Siner der Missionare beschreibt die erste Thätigkeit auf der neuen Station folgendermaßen: "Zuerst suchte ich die Nöte der Brüder aufzusinden und ihnen klar zu machen, in wie weit ich ihnen helsen könne. Sinige von den schwächeren schienen sehr enttäuscht, als ich ihnen sagte, es sei richtig, daß ich gekommen sei, ihre Seelen zu speisen; aber die könnten doch keinen Reis essen. Nach vielen Fragen stellte es sich heraus, daß sie sast ganz unwissend waren in betrest der Pflichten gegen Gott. So begann ich eine Reihe einsacher Predigten über diesen Gegenstand und verwandte Stücke. Mit überraschender Schnelligkeit nahmen einige der Brüder die Lehre zu herzen und zeigten unverkennbare Zeichen von Wachstum. — Nicht alle zeigten diesen Fortschritt, denn einige

scheinen Ohren zu haben, die nicht hören und Augen, die nicht sehen". Noch besser mare der Sache gedient worden, wenn man auch hier, wie oben S. 189 von den Breklumer berichtet, hatte darangehen können, auch soziale hilse zu bringen.

"Besonders wurde den Christen die Verpstichtung für die Sache des Herrn den Zehnten zu geben, nahe gelegt." Die Frau des Missionars half praktisch nach durch Verteilung kleiner Sammelbüchsen, und wirklich waren nach einem halben Jahre die Leistungen der Gemeinde zwölfmal größer geworden als zwor (95, 339).

Sin gut Teil Arbeit wird von einzelnen Damen gethan. Frl. Amelia E. Dessa ist Vorsteherin einer Kostschule mit 161 Knaben und 9 Lehrern, hat eine Abendschule, eine Zweigschule in der Stadt mit 90 Schülern und 4 Lehrern, sowie 2 Mohammedaner-Schulen mit 35 Knaben und 28 Mädchen. Das ist eine erstaunliche Leistung seitens einer Dame. Eine andere treibt Reisepredigt; in 2 Monaten war sie 51 Tage unterwegs und hielt nicht weniger als 172 Gottesdienste. Diese Thätigkeit (nicht im Senana, sondern wie es scheint öffentlich) ist nicht nach unserm deutschen Geschmack. Auffallend aber ist es, daß sich Frl. Booker besonders an die Sudra wendet (95, 329). Die Rot der aus den Kastenlosen gesammelten Christen und die Bemühungen, ihr geistliches Leben auf eine höhere Stuse zu heben, sollten doch so dringend scheinen, daß ihnen vorläusig alle Kräste gewidmet werden müßten.

Auch die Londoner Miffion hat teil an der großen Ernte, befonders bei ben Stationen Guti und Raddapa, wo die Anhanger im letten Sahrzehnt pon 8800 auf 13 300 anmuchfen, mahrend zu andern Stationen nur je etliche gehören. In den genannten Diftritten meldeten gange Dorfichaften, daß fie bem Gögendienft entfagt hatten, und baten um driftliche Unterweisung. fchien die Beit gu fein, Die gesammte Bevollerung ber niederen Raften in Die driftliche Rirche aufzunehmen (93, 114) Leider fehlten die Arbeitsfrafte. Man fonnte bisher viele Gemeinden (wie es scheint, bereits Getaufte) nicht mit Lehrern versehen. Bei Raddapa warteten neuerlichft noch 34 Dörfer vergeblich barauf (95, 95). Auch hier erfährt man nun, daß es leichter ift Gemeinden ju fammeln, als fie zu tonfolidieren. Letteres ift eine langfame Gedulbsarbeit, von der fich nicht viel berichten läßt. Die Chriften find außerordentlich unwiffend und obgleich manche, befonders jungere, gern lefen lernen, tonnen fie fich boch nur ichmer Bucher faufen. Der Breis bes Reuen Teftaments fommt bem Lohn für eine Tagesarbeit in ber gunftigften Beit gleich; eine ganze Bibel fann nur durch den Ertrag einer wollen Bochenarbeit beichafft werden. In ben meiften Gemeinden giebt es eine gange Menge von Rebenläufern (a wide margin), die, obgleich als "Anfanger" in unfre Reihen eingetreten find, fich nicht gern viel Umftande machen, dem Gottesbienft beiguwohnen, oder irgend etwas zu lernen. - Andrerseits konnen wir auf viele hinweisen, welche (und zwar teilweis unter febr fcmierigen Berhaltniffen) einige mahre Bedanten über Gott und feine Wege erfaßt haben und eine aufrichtige Teilnahme am Gottesbienft befunden (93, 109).

Die Rafte übt noch immer ihren verderblichen Ginfluß und hindert den

Fortschritt des Evangeliums. Wie auch in den Berichten der Baptisten augedeutet, widersehen sich die Malas einer Vereinigung mit den Mádigas (vergl. 95, 91), sodaß troß eisrigster gegenteiliger Bemühungen diese jungen Gemeinden thatsächlich im Rahmen des früheren Kastenunterschiedes bestehen. — Als Zeichen des Fortschritts ist auch hier auf die wachsenden Geldbeiträge für die kirchlichen Bedürsnisse Gewicht gelegt. Einer der Aeltesten setze — als Dankopser — den Bau einer Kapelle ins Werk, dei dem er unter Preisgabe seines Schmuckes die halben Kosten trug (95, 92). Die Zöglinge im Seminar sparten sich bei sonstiger Armut soviel Reis vom Munde ab, daß sie 21 Rupies (ca. 30,00 M.) Beitrag sür einen Hospitalbau geben konnten (ib. p. 93). Die Bersolgungen, welche die Christen von den Sudras vielsach zu erdulden haben, ohne sich abwendig machen zu lassen, dürsen auch nicht übersehen werden.

Unter diesen Berhältnissen ist das 1893 zu Guti eröffnete Seminar für Lehrer und Katechisten die wichtigste Anstalt dieser Mission. Es hat freilich große Schwierigkeit aus diesen Dorsburschen, die nicht einmal den Gebrauch der Seise kennen, und deren geistlicher Stand nicht höher ist, als der jener Dorsgemeinden, etwas zu machen. Die Männer, die man bisher in jenen hatte als Lehrer anstellen können, waren nur wenig vorgeschritten, gegen die, welche sie zu unterrichten hatten. Aus solchen Dorsschulen kann man keine geeigneten Zöglinge für das Seminar erwarten. Sine Präparandenklasse ist ein dringendes Bedürsnis. Doch kann bereits auch jest schon von allerlei Fortschritten berichtet werden. Die Zöglinge sind sleißig, gehorsam und beteiligen sich Sonntags gern bei der Evangelisation in den benachbarten Dörsern. Unter den Bildungsmitteln wird auch die Gymnastik besonders hervorgehoben (93, 110; 95, 92 fs.).

Die Rirchenmiffion hat unter ben Telugu jest 11300 Anhänger einschließlich 2300 Katechumenen — wo fie vor 10 Jahren nur 7500 hatte. Auch hier tommt ber Zumachs weit überwiegend von den Malas und Madigas. Rur für biefe icheint in den Augen der Raftenleute bas Chriftentum gut gu fein (C. M. S. 95,205). Leider wird uns auch von Dummagudem berichtet, bag bie bortigen Gemeinden größtenteils aus ber niederen Bindubevolferung gesammelt find. Die einft mit vielen Soffnungen begrüßte Roi-Miffion, burch die eines der Bergvölfer vor ber hinduifierung hatte gerettet merden fonnen, icheint zur Zeit ziemlich verfümmert zu fein. Auch bier ging es wie bei den verwandten Gonds (vergl. oben, 1893, 454 ff. und 508 ff.). Die urfprüngliche Absicht auf die Aborigenes trat allmählich in den hintergrund; man mandte fich der bequemeren Sindumiffion gu. Der Sauptschade lag darin, daß feine Miffionare ba maren, die fich ausichlieglich hatten auf die Roi-Sprache legen fonnen. Der Bericht giebt zu, daß fich bei Anwendung der letteren eine Roi-Rirche hatte bilden laffen, aber meint, es mare bann eine Raftenfirche geworden, in die man andere nicht hatte aufnehmen können.\*) Für die anderen hatte ja baneben eine Telugutirche gegrundet werden fonnen. Jest befteht nur eine

<sup>\*)</sup> Englische Rirchen im Auslande, wie 3. B. in Berlin oder Dresden, haben auch Gemeinden, die von der anderen Bevölkerung gesondert find. Darum kann man sie nicht als Raftenkirchen bezeichnen.

jold, in der die Roi bloß einen sehr unbedeutenden Bestandteil bilden, mährend große Sharen dieses Boltes den hindus zusallen. Man tann nur bedauern, daß die Absichten des hochherzigen Stifters dieser Mission so wenig ersüllt worden sind.

Die Ausbreitungsgesellschaft hat in ihrer Telugumission neben 7136 Mitgliedern 3926 Katechumenen ebenfalls insolge der Bewegung unter den niederen Kasten. Rähere Angaben sind im Jahresbericht nicht vorhanden. Die Besleyan-Methodisten zählen in ihrem Haiderabad Distritt, der größtenteils mit dem Telugugebiet zusammensällt, obgleich ihre dortige Arbeit verhältnismäßig jung ist, 3359 getauste Christen in 107 verschiedenen Dörsern (95, 80). Zwar ist in den Berichten nichts über die Herkunst der Bekehrten gesagt. Rach Analogie aber wird man auch hier auf die niedrigen Schichten der Bevölkerung schießen dürsen. — Leider sehlen uns die neueren Berichte der amerikanischen Lutheraner, die bereits 1892 zusammen über 1600 Christen aus den letzteren gesammelt hatten. Diese Zahl hat sich seither jedensalls beträchtlich vermehrt.\*) Auch über die Kanad. Baptisten (damals 3200) haben wir keine neueren Angaben.

Edlieflich ift die hermannsburger Miffion im füdlichen Teluguland zu erwähnen, die zwar noch nicht maffenhaften Buwachs erfahren hat, immer= hin fich aber eines für indische Berhältniffe bedeutenden Fortidrittes erfreut. Bielleicht fonnte man auch hier ichon viel größere Zahlen haben, wenn man bei der Aufnahme etwas weniger ftreng verführe. Aber auch trot der fehr berechtigten ernsten Anforderungen,\*\*) haben die Gemeinden in 2 Jahren um 121/2 0/0 zugenommen und gahlen 1822 Seelen. Davon fommen auf die eine Station Naidupett 838. Auch hier tommen die jungen Chriften, wie es icheint, gang überwiegend aus ben Parias und die erboften Sudras machen ihnen bas Leben ichmer. Bon ben älteren Gemeinden mird ein guter Rern gerühmt. Sie find Rinder, aber willige Rinder, die fich erziehen laffen (Berm. M. Bl. 95,93). Es giebt gefordertere, Die fich fleißig zu Gottes Bort und Saframent halten und einen rechtschaffenen driftlichen Bandel zu führen fich befleißigen (S. 45. 61). Sonft ift noch viel zu munichen übrig; ber Ertenntnisftand ift noch febr niedrig, und bedarf beftändiger Körderung; auch muß man für das leibliche Bohl ber Leute forgen (S. 58). Das haupthindernis findet Superintendent Borlein darin, daß die jungen Christen nicht fo fleißig die Gottesdienste befuchen, wie fie es durchaus thun follten (S. 43). Schwierigkeit haben die Tagelöhner der heidnischen Bauern. Gie verfeben es freilich felbft. die übrigen Tage recht treu arbeiten und dann höflich bitten wurden, baß jene ihnen ab und zu ben Sonntag frei gaben, wurden fich gewiß manche bagu verstehen. Leider thun die Christen in der Regel das nicht, sondern fordern einfach auf unhöfliche Beife freie Beit zum Rirchenbefuch - mas bann oft bofes Blut macht (S. 44). Auch unter den alten Chriften giebt es faumfelige Rirchganger, mahrend von der Gemeinde zu Sulurpett bezeugt mird, daß fie

<sup>\*)</sup> Noch vor Abschluß der Rundschan geht uns die Statistik des General Council zu. Zahl der Christen: 4484 — vor drei Jahren 3056.

\*\*) 6 Monate Vorbereitungsunterricht — S. 43.

sich fleißig zu den Enadenmitteln hielt. Aber auch dort sehlen nicht solche, die nicht ein einziges Mal zum hl. Abendmahl kamen (S. 190). Auf einer Außenstation von Naidupett kam ein beträchtlicher Absall vor; der größere Teil der Gefährdeten wurde jedoch durch die Bemühungen des Missionars zurückgehalten (S. 62). Einmal wird auch erwähnt, wie es schwer hält, die Gemeinden zur Leistung der kirchlichen Abgaben zu erziehen (S. 79).

Fassen wir die Ersolge der aufgeführten Missionen zusammen und rechnen einen bescheidenen Zuwachs für diesenigen hinzu, von denen uns die letzten Angaben sehlen, so dürsen wir sicherlich jetzt 118000 Christen im Telugugebiet annehmen, während dasselbe vor 2 Jahren 97000 zählte. Hier ist also die Bermehrung um 22 pCt., welche die letzte Zählung für ein ganzes Jahrzehnt von der christlichen Bevölserung überhaupt sessseltelt, in 2 Jahren erreicht; das bedeutet ein Bachstum 5 mal stärker als der Durchschnitt. Mögen die weit überwiegend aus den niederen Kasten gesammelten Gemeinden der Mission noch für lange Zeit eine schwierige Aufgabe bieten, so liegen hier doch thatsächliche Missionsersolge vor, die wir in anderen Teilen Indiens vergeblich suchen.

Das Zamilgebiet. Bon der Leipziger Miffion haben wir feit der letten Rundschau die Bifitationsreise des Direktors 1893/94 nachzutragen. "Auch hier war die Bisitation (wie oben bei den Rola) mit dem 50 jahrigen Subi= laum verfnupft. Der Bericht bezeichnet als die Erfolge, daß trop aller Schmach= heiten und Mangel im einzelnen wirflich etwas Erhebliches geleiftet ift, daß Die Anfage zu einer wirklichen lutherischen Boltstirche vorhanden find, in ber Burger und Bauern, Sandwerter und Beamte, Tagelohner und Gelehrie ohne fünftliche Berwischung ber Standesunterschiede, ohne fünftliche Ifolierung von ihren heidnifden Bollsgenoffen in der Ginheit des Glaubens, unter der Bucht des Wortes Gottes und unter ber feelforgerlichen Bflege der Miffionare und ber eingeborenen Baftoren fteben" (94, 14). Trop mehrfacher Abfalle gahlte man 14130 Chriften, die sich nach dem Jahresbericht pro 1894 auf 14517 vermehrt haben. Gine bittere Erfahrung hatte die Miffion mit ein paar jungeren Miffionaren, die ihr aus tonfessionellen Grunden untreu wurden. "Man ift in Gefahr, die Rirche Augsburgifder Konfession zu gertrennen in eine machsende Bahl von Setten, denen der Lehrstreit Lebenselement ift, die fich gegenseitig in ben Bann thun und fich ben lutherifden Ramen absprechen, weil ihre Führer fich über dies und bas, über bas Berhaltnis non Rirche und Staat, von geiftlichem Umt und Rirdenregiment, von Rirde und Gingelngemeinde, oder auch über bas 1000 jährige Reich, über bie Gnadenwahl oder bie Berechtigung, Bins zu nehmen, verschiedene Bedanten machen und ihre Gedanten den Seelen aufzwingen mit Bannen und Drauen." Die Lehren der Miffonrifden Lutheraner hatten in jenem Falle bie Beranlaffung gum Austritt gegeben. Sehr richtig betont der Bericht: "Bir wollen unfre teure Miffion von biesem hadergeift nicht zertrennen laffen" - - Die Missionare sollen "ihre Beit nicht vergeuden mit Dingen, zu beren Entscheidung fie nicht berufen find, fondern mit aller Treue und Geduld Beiben und Chriften unterweifen in bem einfältigen Ratechismusglauben, ber ihre Seelen felig machen fann."\*)

<sup>\*)</sup> Bon den Ausgetretenen, Rather und Mohn, über die wir bereits

Erfreulich ist, daß auch von den Leipzigern die Lösung der schwierigen Ausgabe, die soziale Lage ihrer Pariachristen zu verbessern, in die Hand genommen ist. In einer Dors-Flur sind 190 Heftare Acker angekaust, um sie den jungen Christen in Pacht zu geben mit der Absicht, daß sie all-mählich den Kauspreis abtragen. Der Bericht bemerkt: "Wir freuen uns dessen, wenn wir uns auch beim hindlick auf anderweitige Ersahrungen mit Zittern freuen."

Bichtig ist die weitere Einsührung weiblicher Arbeit. Zwei Schwestern des Diakoniffenhauses Reuendettelsau wurden ausgesandt, zunächst um die Leitung zweier Mädchen-Mittelschulen zu übernehmen, aber auch sonst der Arbeit unter den Frauen ihre Zeit und Krast zu widmen (95, 19 ff.).

Unter den Arbeiten der F. C. ist seit einigen Jahren die Mission unter den niederen Kasten im Tschingelpat=Distrikt wichtig geworden. Im letten Jahre konnten wieder 100 getaust werden; 437 Katechumenen sind im Unterricht. Trot der Berfolgungen seitens der höheren Kasten ist die Bewegung nicht zum Stillstand gekommen. Sie wird dadurch gefordert, daß vor Gericht in einzelnen Fällen Christen ihr Necht sinden. — Die Bemühungen um die Hebung der sozialen Lage haben hier schon weitere Fortschritte gemacht. Die christische Kolonie Melrosapuram entwickelt sich sehr bestriedigend. Eine Bewässerungsanlage wird hier das weitere Gedeihen sördern. Unter den Bestehrten besanden sich übrigens auch 6 aus höherer Kaste (95, 56 ff.).

Die American Reformed (früher Dutch) Mission betont die ernste Arbeit, welcher die Gemeinden bedürsen. "Benn alle, die zu uns kommen, aufrichtig durch Gottes Gnade bekehrt wären, würde die Sache leichter sein. Aber wir verhehlen die Thatsache nicht, daß die meisten aus gemischten Beweggründen kommen. Alle haben eine Unterlage (substructure) von Glauben an die Berkehrtheit des hinduismus und glauben, daß das Christentum die bessere Religion ist. Aber von den hohen Idealen der christichen Heilswahrsheiten wissen sie nichts. Um solche zu leiten, muß man sich bemühen, in ihnen das Berlangen nach einem besseren Leben zu wecken." — —

Wir können die Umwandlung unter Gottes Leitung beobachten und sind dankbar, daß er uns als Werkzeuge gebraucht (95,19). Erhöhung der Gemeindebeiträge wird gerühmt, wenngleich das Ziel, daß jede Familie 1 Rupie gebe, noch nicht erreicht ist. Die Vertiesung des geistlichen Lebens wird von den Christian Endeavor Societies erwartet. Die Einführung großer christicher Bolkssese (Ernteseste) trägt den Bedürsnissen des indischen Volksdarakters Rechnung. — Uebrigens scheint auch der numerische Fortschritt nicht gering zu sein. Von 92—93 wuchs die Seelenzahl von 6504 auf 6771. Bon 94 sehlen die Angaben für mehrere Stationen. Aber die vorhandenen zeigen bereits einen Zuwachs von 300. Es wird mehrsach erwähnt, daß ganze Vorschaften um christlichen Unterricht bitten. Viel thun dazu die mit ärztlicher

näheres 1894, S. 359 gebracht haben, verlautet, daß sie im Auftrage ber Missouri-Synode eine neue Mission in dem Distrikte Salem (Selam) angesangen haben, wo die Londoner Mission schon seit 1824 arbeitet (Lpz. M.-Bl. 94,459). Auch die Leipziger Mission und die dänische sind daselbst vertreten.

Thätigkeit verbundenen Predigtreisen. Auch das zu Arcot (Arkabu) gehörige Ranipet-Hospital wirkt in Segen.

Tinnevelly, das feit Dr. Caldwells Tode ohne Bifchof mar, wird überhaupt nicht wieder einen folden erhalten, fondern bleibt nebft Mabura unter der Aufficht des Bifchofs von Madras, der für die genannten Land= ichaften den Archibiafon Elmes zu feinem Bertreter ernannt hat. (C. M. 95, 209.) Früher hatte man ichon viel davon gesprochen, daß die Rirche von Tinnevelly unter einem eingeborenen Bifchof verfelbständigt werden folle. Es zeigt fich jedoch, daß das Riel noch ziemlich weit entfernt ift. Leider erfuhren die Unhänger der Rirchenmission eine beträchtliche Berringerung (um 1333), die auf ftrengere Disziplin jurudgeführt wird. Biele Ratechumenen, die nach Jahren noch feine Anftrengung machten, getauft zu werden, wurden von der Lifte geftrichen. Schlimmer ift es, daß, obgleich im letten Jahre 540 Erwachsene getauft murden - abgesehen von den gahlreichen Chriftenkindern - die Bahl ber Getauften fich um 186 vermindert hat. Die Ertommunifationen folder. Die fich nicht in die neue, ben Reften von Raftenwelen entgegentretende Trauordnung (ib. 195)\*) fügen wollten, werden diefe Berminderung größtenteils verursacht haben. Doch glaubt man, daß irgend welche Bersehen in ber Bahlung mitmirten, die im nächsten Sahre fich herausstellen merden (ib 210).

Die firchlichen Beitrage ber Gemeinden haben fich erfreulicherweise um 4332 Rup, gegen das lette Sahr gehoben. Außerdem aber thun die Chriften noch manches für Evangelisation. Sie unterhalten 2 Evangelisten auf ben Rilagiri unter ben Todas. Ber bie Berhältniffe nicht naber fennt, wird fich wundern, daß die erfreuliche Miffionsthätigkeit der jungen Beidenchriften fich nicht auf die Beiden richtet, die sie dicht vor der Thur haben. (3m letten Grunde zeigt fich auch in diesem Buntte noch eine Birkung der Rafte.) Um Charfreitag murde fogar eine Rollette für die Londoner Judenmiffion gefammelt. (Es ift in der That zweiselhaft, ob eine folche den dortigen Berhältniffen entspricht.) Erntefeste mit Rolletten burgern fich feit 1891 immer mehr ein (ib. 211). Der Kinder-Bibelleseverein hat 3000 Mitglieder, 1000 mehr als im letten Jahre. Die Reisepredigt wird eifrig betrieben. Aus dem Schofe ber jungen Rirche entsproß eine driftliche Litteratur. Rrifdna=Billai \*\*) lieferte eine poetische Bearbeitung von Bungans Bilgerreife; ein andrer fdrieb ein Leben Chrifti, das von der Trattatgefellichaft in Madras gebruckt murde (ib. 214).

Auch die S. P. G. hat über peinliche Berminderung der Gemeinden zu klagen. Bei einer neuen kirchlichen Zählung sanden sich in den Listen noch die Ramen vieler, die schon vor Jahren abgesallen waren. Auch von den

\*\*) Wenn ich nicht irre, ift dies einer der oben beanstandeten Titel. Billai (Rind) nennen sich die Sudras im Unterschiede von niederen Raften. D. Berf.

<sup>\*)</sup> Seit den ersten Ansängen der Tin. Miss. wurden bei den Ausgeboten die mit den Namen verbundenen Kastenbezeichnungen gebraucht. Dies ist nun verboten, obgleich man den alltäglichen Gebrauch dieser Bezeichnungen nicht hindern kann. Daß mit demselben nichts heidnisches verbunden ist, wird anerkannt. Andrerseits aber werden bei dieser Gelegenheit weitere Nachswirkungen der Kaste in der cristlichen Gemeinde offenbart, von denen man bisher in der heimatlichen Missionsgemeinde keine Uhnung hatte (ib. 211 s).

Katechumenen standen viele nur auf dem Papier (94, 63). Auch in dieser Beziehung hatte man den eingeborenen Pastoren früher zwiel zugetraut. Der Bericht sagt: "Wir müssen künstig mehr auf die Dualität des Werkes sehen. Das Streben nach großer Zahl hat sich als Mißgriff herausgestellt und hat deutlich gezeigt, daß Seiden durch die Tause nicht notwendigerweise zu guten Ehristen werden, sondern daß sie nachker in unserm heiligsten Glauben erbaut werden müssen. Die Unwissenheit, welche selbst bei manchen Kommunikanten über die Clemente des Christentums herrscht, ist erschreckend. Sie sind so sehr angepredigt worden, daß die Predigten — "vox et praeterea nihil" zu sein scheinen. Die Tamilstriche leidet an den überserwecklichen Predigten. Die Worte fließen von den Lippen mit solcher erstaunlichen Schnelligkeit, daß ein gewöhnlicher Engländer sitzt und staunt, und wenn er es nicht besser wüßte, den sließend sprechenden Bruder beneiden würde. Es ist, als wenn einer leidenschaftlich gedrängt würde, die Segel auszuspannen, aber ohne Kompaß, Karte, Log — ja selbst ohne Schiff überhaupt" (ib. 63).

Dieser "via dolorosa" gegenüber hat der Berichterstatter aber auch manches Ersreuliche anzusühren. Neue Kirchen werden gebaut und die Gemeinden bringen hohe Beiträge zu den Kosten aus. Ein jährliches Opser (beim heil. Abendmahl zu Pfingsten) mehrt sich, die sinanzielle Selbständigkeit macht Fortschritte (ib. 64). Undrerseits kann auch wieder von größeren Scharen, die Ausname in die christliche Kirche begehren, berichtet werden (ib. 65). Das Caldwell College zu Tutikorin ist nach Tritschinopoli verlegt und mit dem dortigen theolog. Seminar vereinigt worden (ib. 60). Die Tinnevcllistriche, über die wir früher jeden Bericht mit Freuden begrüßten, und über die uns in neuerer Zeit allerlei ernste Bedenken zu Ohren kommen, ist ganz besonders geeignet, der oben gesorderten Prüsung der Missionsmethode als geeignetes Waterial zu dienen. Ihre Geschichte lehrt den Missionsspreund die übertriebenen Erwartungen herabspannen und sollte Veranlassung geben, in Zukunst die zu hoch gesteckten Ziele im Einklang mit den wirklichen Berhältnissen richtiger zu siecken.\*)

In Travankor hat die Kirchenmission beträcktlichen Zuwachs zu verzeichnen. Seit 7 Jahren haben sich ihre Anhänger um mehr als 50 pct. vermehrt und zählen schon 30 292, darunter nahezu 4000 Katechumenen. Sin eigenartiges Anerkennungszeugnis ist dem Werke von einem Brahmanen, der bei Gelegenheit des Zensus die Christen näher kennen lernte, ausgestellt worden. Er rühmt die selbstverleugnenden, ernsten und gelehrten Missionare, durch deren Bemühungen der moralische, intellektuelle und wirtschaftliche Zustand der ausgedehnten Christengemeinde sich sehr schnell hebt. — — "Die helbenmütige Erhebung der Niedrigen aus dem Moraste der Erniedrigung und des Verzederbens war ein in Indien sonst unbekanntes Civilisationselement" (95, 218).

Ein Beispiel von der außerordentlichen Selbstverleugnung, deren ein indischer Christ sähig ist, möge hier nach dem Jahresbericht kurz angedeutet sein. Sinem Katechisten wurde ein Posten als Dolmetscher bei der Regierung angeboten, der ihm das Zehnsache seines damaligen Gehalts eingebracht haben würde. Die Erwägung, daß er die Bildung, um derentwillen er für diesen Posten

<sup>\*)</sup> Aber auch vorfichtiger zu werden bei den Maffentaufen. D. S.

geschickt erachtet werde, von der Missionsgesellschaft erhalten habe, bestimmte ihn, der letteren treu zu bleiben (ib. 221).

Die Mission unter dem Bergstamme der Arier scheint sich allmählich weiter zu entfalten. Es giebt um Mundakanam schon 1785 Christen und 550 Katechumenen. Das Wachstum läßt sich nach den früheren Berichten nicht genau ermitteln, da die betreffenden Zahlen bei verschiedenen Distrikten mit einbegriffen sind, scheint aber ziemlich hoch zu sein.

Die London-Mifsion, welche sich auf ben füblichen, tamulischen Teil von Travankor beschränkt, hat nur geringen Zuwachs zu der großen Schar ihrer Anhänger — jeht 47667. Dagegen mehren sich die eigenklichen Kirchen-glieder schneller, in den letzten 10 Jahren von 4400 aus 6900. Der Bericht weist aber auf die sauerteigartige Birkung der Mission hin, infolge deren weit und breit in der Bevölkerung die alte Dämonensurcht beseitigt wird und der Glaube au einen guten Gott an ihre Stelle tritt (95, 118). Hungersnot, Cholera und die außerordenkliche Armut der meisten Christen zeigten sich wieder als Schwierigkeiten sur die Mission. Der erste Minister des Königs, welcher der Mission manche Dienste geleistet hat, ist gestorben. Eine von ihm gestistete, wohlausgestattete Apotheke wird sein Andenken bewahren (ib. 123).

Auf dem Bafeler Miffionegebiet zeigt fich im fleinen recht deutlich bas fehr perfchiedenartige Bachstum der Gemeinden, bas für Indien überhaupt darafteriftifch ift. Malabar ift ber ungleich gunftigere Boben. Dort finden Die meiften Beidentaufen ftatt. Schon im Sahre 1892 betrugen fie drei Biertel der gesamten Baseler Beidentaufen (in Indien), 1893 vier Fünftel und 1895 nahezu fieben Reuntel, obgleich nur 7 von den 23 Stationen auf Malabar fommen. Um unfruchtbarften ift Nordkanara, wo im legten Jahre nicht eine Beibentaufe ftattfand. Aber auch mit Rurg und Sudmahratta fteht es nicht viel beffer: Dort 7, hier 6 (1893: 9 refp. 10). Rimmt man dazu, daß in Sudmahratta trot ber 94 getauften Chriftenfinder die Gemeinden nur um 17 Seelen muchsen und in Rurg trot 9 Rinder= und ber 7 Beidentaufen die Bemeinden um 26 Seelen fich verminderten, fo offenbart fich unftreitig ein franthafter Buftand ber Miffion in Diefen Gebieten. Selbst auf ben meiften füdkanarifchen Stationen ift tein erfreulicher Forifdritt gu fpuren. Manalur und Udapi haben einen beträchtlichen Zumachs; bagegen weisen Die 4 andern Stationen (Mulfi, Rarfala, Bafarur und Rafergod) trot 16 Seiden= und 46 Chriftenkindertaufen blog einen Zumache von 9 auf. Auch ichon in Den Jahren zuvor hatten dieselben 4 Gemeinden bei 44 Taufen nur einen Bumachs von 10 und bei 67 Taufen einen folden von 16 Seclen. Bir durfen uns nicht verhehlen, daß felbst folche Gemeinden, obgleich fie noch feinen direften Rudgang zeigen, doch fich in einem frankhaften Buftande befinden, ber mit langfamer Schwindfucht die größte Aehnlichkeit hat. Sehr betrübend ift es, daß ber Bericht babei bemerten muß: "Es fehlt den Gemeinden die rechte Anziehungefraft." Sie wirten nicht als ein Salz in ihrer Umgebung. "Ihr religiofes und fittliches Leben ift oft fo wenig vorbildlich und bietet fo manches Mergernis bar." Diefe Schaben, fowie die Unempfanglichkeit der Beiden legt fich oft als ein ichwerer Drud auf das Gemut des Miffionars.

Bei alle dem bleibt es ja fehr troftlich, daß fich die Erfolge der Miffions=

arbeit nicht auf die gesammelten Gemeinden beschränfen, fondern daß fie fauerteigartig in weiten Rreifen der Bevolferung mirfen. "Der Erfolg der halbhundertjährigen Arbeit in diefen Landern liegt nicht nur in den vorerft, und besonders gegenwärtig langsam fich mehrenden Chriftengemeinden, sondern in einer weitverbreiteten Befanntichaft mit den Gedanten des Chriftentums und ber heiligen Schrift, die nicht unwirksam bleibt. In Südmahratta giebt es im Lande umber eine Menge von Bibellefern, ja von Bereinigungen jum Befen der heil. Schrift. Biele Leute miffen, um mas es fich bei ber Boifchaft ber Miffionare handeli" (94, 8). Bir tonnen hinguschen: Biele haben auch felber wirtjame Gindrude bes Christentums erfahren, 3. B. burd argiliche Silfe, im Berfehr mit Miffionaren u. f. w. Damit find weit und breit driftliche Lebensteime dem Bolte mitgeteilt, Die ficherlich nicht alle verloren geben. Aber wir haben bis jest taum eine Ahnung davon, wie fich in Indien die durch ben Sauerteig verurfachte Gahrung gestalten wird. Und alle diefe Borbereitungen großer Geeigniffe, fo ermutigend fie find, fonnen uns den betrübenden Gindrud nicht verhullen, daß die in Geftalt folder Gemeinden bis jest erzielten Erfolge nur relative und vorübergebende find. Gemeinden ber bezeichneten Art haben für die fünftige driftliche Rirche Indiens die Bedeutung wie geologische Bildungen früherer Berioden, Die felbst vergeben mußten, um andern Bildungen Plat zu machen. Ungleich erfreulicher find Gemeinden, die lebensfraftigen jungen Pflangen von freudigem Bachstum gleichen, welche einft, felbft wenn Die Berhaltniffe ringsumber fich fehr verandern follten, als ftarte Fruchtbaume ihre Aufgabe erfüllen werden. Solde hoffnung tonnen wir nur hegen, wo uns gefundes Bachstum entgegentritt.

Malabar hatte 1894 bei 404 Taufen einen Zuwachs von 334, das ift fast 8 pCt. der Christenzahl, 1893 bei 488 Tausen einen solchen von 429 Seelen, das ist über 11 pCt., also die dortigen Christengemeinden wuchsen in dem einen Jahre soviel wie die indische Bevölkerung überhaupt in einem ganzen Jahrzehnt. Wenn von den andern Gebieten gesagt werden konnte, daß das Evangelium immer mehr in der Bevölkerung bekannt werde, so kann hier der Bericht von einer Geneigtheit für das Christentum sprechen, die da und dort von den Christen ausgenützt wird, um heiden zu gewinnen. In der Umgebung von Kodakal hat die Bewegung, welche in den letzten Jahren so viele zur Kirche sührte, zwar "merklich nachgelassen", doch kommen noch immer einzelne und ganze Familien.

Dort hat sich das Arbeitsselb weit nach Süden ausgedehnt. In Tschittatakara, das jenseits der Grenze in Kotschin liegt, ist insolge der Durchreise eines Baseler Missionars unter den dortigen röm. Katholischen eine Bewegung entstanden, die schon zum Uebertritt von 23 Personen sührte. Richt weit davon scheint Tschalascherie zu liegen, wo ebensalls 23 sprische Christen zur evangel. Kirche übertraten. Begen der dort anzulegenden Außenstation sinden Verhandlungen mit der engl. Kirchenmissonsgesellschaft statt, zu deren Gebiet die Gegend bisher gehört.

Bei Balghat, bas fonst nur spärliche Seidentaufen hatte, haben sich neuerdings die Thuren mehr geöffnet, besonders unter den Illavern (Balm=

bauern). Freilich zeigt sich bei ihnen noch viel Unschlüssigsteit. Zahlreiche Familien haben seit langer Zeit jedes Jahr einen Anlauf zum Uebertritt genommen und sind wieder zurückgewichen. Dennoch verzeichnet der lette Bericht schon 50 Seidentausen.

Auch in dem sonst noch so durren Südmahratta kann auf ein Fleckenen hingedeutet werden, wo es zu grünen scheint. In einem zu Bidschapur gehörigen, abgelegenen Dörstein, Kamur, beschäftigen sich einige Männer ernstelich mit dem Uebertritt. Giner von ihnen hat in einer Reihe von Liedern die Richtigkeit der Kaste und des Gößendienstes verkündigt und Jesum als den einzigen Retter gepriesen.

Bon den Birfungen des Christentums an einzelnen Berfonen werden, auch aus folden Gemeinden, über die im ganzen gefeufzt wird, einige schöne

Beifpiele angeführt.

Die Feindschaft der Beiden wird besonders ermähnt von Dharvar, wo fich die in den Regierungsichulen gebildete Jugend durch ihren Spott und Sag hervorthut, sowie auch von den mohammedanischen Mapla, die besonders in ber Gegend von Rodafal viele am Hebertritt hindern, oder Chriften gum Abfall verleiten. Als Pachtherr und Geldverleiher haben fie einen großen Teil der Bevollerung in ihrer Gewalt. Dft nehmen fie einen Bins, ber aufs Sahr berechnet 300 pCt. betragen murde. "Solde Buftande nötigen die Miffion, ihre Pflegebefohlenen aus ben Sanden ihrer Beiniger zu retten." Diefer Sat bes Berichtes berührt einen Buntt von größter Bichtigkeit. Gine mit voller Geschäftstenninis betriebene Darlehnstaffe für indifche Chriften murde ber Miffion höchft wichtige Dienfte leiften und großen Segen ftiften konnen. Bemerkenswert ift der folgende Paffus: "Obwohl für unfere Chriften durch unfre Bebereien und Ziegeleien ichon viel gefchehen ift, reichen boch bie bestehenden Ginrichtungen nicht mehr aus, und die Frage ift wieder zu einer brennenden geworden, wie man ben lebertretenden neue Möglichkeiten, fich burch ihrer Sande Arbeit zu nahren, ichaffen foll. - Gine weitere Ausbehnung ber Industrie hat Bedenken gegen sich. Es muß auf neue Erwerbszweige gesonnen und auch die Frage über landwirtschaftliche Unternehmungen wieder erwogen werden (95, 11). Bielleicht finden unfre Ratichlage (oben 1892 C. 5 ff.) doch noch einige Beachtung.

Die ärztliche Mission in Kalikut, welche durch Uebernahme des dortigen Aussätzigen-Asplis erweitert wurde, übt einen sehr wohlthuenden und förder-lichen Einfluß aus. Man denkt daran, auch in andern Distrikten Aerzte anzustellen. Guledgudd ist zunächst dazu ins Auge gesaßt.

Schließlich wenden wir den Blick noch zu den Blauen Bergen, wo in den letzten (besonders unter den Badagas) die Fortschritte sich mehren. 27 Schulen sind ein wirksames Missionsmittel. Auch der durch hartnäckiges Borurteil sonst verhinderte Schulbesuch der Mädchen sängt an sich einzubürgern. In Keti ist eine kleine Katechistenschule eröffnet, um in einsacherer Beise, als dies in den Seminaren zu Mangalur und Talatscheri möglich ist, helser aus dem Gebirgsstamme selbst heranzuziehen (95, 11 f.). Die Uebertretenden haben sreilich noch immer Bersolgung zu leiden. Auch die Kömischen suchen entgegen-

zuarbeiten. Sie stügen sich auf die Abtrunnigen zu Nerkambe (Tschogatore), wo das häustein der Evangelischen auf 11 zusammen geschmolzen ist.

Die engl. Kirchenmission, welche bisher nur unter den zugezogenen Tamulen (besonders in den Pstanzungen) arbeitete, fängt an sich über das benachbarte Gebiet von Wayanadu auszudehnen. Zu Pundalur, Bayitri und Manantoddy sind bereits Gehilsen stationiert und Schulen gegründet.

Die amerik. Reformierten (jrüher Dutch) berichten aus Runur nur geringen Fortschritt, betonen jedoch die Aufrichtigkeit ihrer Bekehrten (95, 28).

Im Maratha- (Mahrata=) Gebiete erfreut sich der Amerik. Board bedeutender Fortschritte. Im letten Jahrzehnt stieg die Zahl der Mitglieder (Kommunikanten) um mehr als 57 pCt., von 1593 auf 2515. Als bemerkens- werter Zug wird die veränderte Stellung der englischen Beamten betont, die in der Ansangszeit der Mission viel Widerstand entgegenschten, während jeht unter ihnen viele eisrige Unterstützer derselben sind. — Es öffnen sich immer neue Thüren. Leider sehlen die Mittel, um überall einzutreten. Es mußten wegen der gedrückten Geschäftslage in Amerika sogar Kürzungen vorzenommen werden. Freilich, wenn die Christen in der Heimat so opsersreudig wären, wie die eingehorenen auf jenem Felde, so würde es an Mitteln nicht sehlen. Durchschnittlich kommt dort auf jeden Getausten ein Beitrag, der einem  $6^{1}$ / $_2$ - $8^{1}$ / $_3$  tägigen Tagelohn gleichkommt (94, 50; 95, 58). Das ist der Ersolg spiematischer Anleitung, die an dieser Mission volle Anerkennung verdient.

Die Frauenmission ist bedeutend gewachsen. In Ahmednagpar wurde ein besonderes Seminar sur Bibelsrauen gegründet. Auch die ärztliche Mission ist ausgedehnt worden durch Gründung eines Hospitals in Bassein, das als neue Station besetzt wurde. Die Abonnenten des Dnayanodaya (auch hindus) sind im Bachsen. Sin neues Blatt wird sür die Sonntagsschulen herauszgegeben (Balschisschul und hat schnell in sämtlichen Missionen des Spraczebietes (mit Ausnahme der S. P. G.) Eingang gesunden (94, 53).

Die Freikirche hat ihre wichtigste Arbeit in der Schulthätigkeit. Das Wilson-Kolleg zu Bomban kann erfreuliche Fortschritte berichten. Die junge Mission in Thana und Alibagh hat an dem Hospital an ersterem Orte eine krästige Grundlage; am letzteren ist eine höhere Knabenschule gegründet. Dschalna mit der Kolonie Bethel scheinen seit Narayan Scheschadris Tode nicht besondere Fortschritte gemacht zu haben. Die Statistik giebt nur die Zahl der Kommunikanten (402), aber nicht die der getausten Anhänger an. Der Bericht deutet die Schwierigkeiten an, die aus dem verkommenen Justande der Mangs und aus mangelhaster Disziplin entspringen. Es ist eine neue Kirchenvordung eingesührt, mit der man eine bessere Disziplin durchzusühren hosst (95, 38 f.).

Die Kirchenmission beklagt den Berlust eines ihrer eingeborenen Pastoren, Sorabbschi Kharsedschi, eines der ersten Parsi-Betehrten, der sich viel bemüht hat, seine Bolksgenossen zu gewinnen, besonders durch litterarische Arbeiten. Leider sind die Parsis sehr unzugänglich geblieben. In ganz Indien sollen nur 12 Getauste sein. — Die Gemeinden zu Nasik und Scharanpur sind beträchtlich zurückgegangen. Dagegen ist die zu Kuna bedeutend ge-

madfen. Aber in Aurangabad, wo fich einft ein großer Budrang gum

Chriftentum zeigte, ift bas weitere Bachstum nur gering.

Die Ausbreitungsgesellschaft, welche im Ahmednagar-Diftrikt bereits bedeutende Scharen gesammelt hatte, machte dort in letter Zeit ebenfalls nur kleine Forischritte. Bon 1892–94 stieg die Christenzahl von 4196 auf 4225, bleibt also weit hinter dem natürlichen Bachstum zurück. — In Südmahratta, wo sie in das Arbeitsseld der Baseler eingedrungen war, hat sie auch keine großen Ersolge zu verzeichnen. Um meisten Anhänger gewann sie zu Betigeri: 49. Möchte sie ihre Kräfte lieber ganz auf den eigenen Gebieten verwenden, wo es noch überall reichlich zu thun giebt.

Bir stehen am Ende unsres Rundganges. Manches, was wir beobachten mußten, wird dem Leser wenig gesallen haben. Mögen wir uns jedoch nicht abschrecken lassen durch solche Züge, die mit zur Knechtsgestalt des Reiches Gottes auf Erden gehören. Je weniger wir sie uns verhehlen, um so mehr wird unser Blick geschärft für das wunderbare Wirken des Königs, das auch in der Mission durch Niedrigkeit und scheinbare Mißersolge hindurchleuchtet, sodaß auch wir bekennen lernen: Wir sahen seine Herrlichkeit.

### Litteratur = Bericht.

- 1. "Die evangelischen Wissionen in den deutschen Kolonien und Schutzebieten." Herausgegeben von dem Ausschutz der deutschen Missionen. Berlin, Missionsbuchfandlung. Elegant broschier 80 Ks. Dieses 83 Seiten umfassende Schriftschen verdankt seine Abfassung der Missionsausstellung, die eine Abteilung der Deutschen Kolonialausstellung auf der Berliner Gewerbeausstellung bildet. Ueber die Missionsausstellung gelöst werden wir in der nächsten Kummer besonderes berichten. Unterdes empsehlen wir das genannte Schristchen, welches eine kurze und gute Uebersicht über die gesamte evangelische Missionskhätigkeit in unseren Schutzebieten giebt und auch für diezentzen eine wertvolle Orientierung enthält, welche die Missionsausstellung nicht bezuchen. Rach einer kurzen Einleitung, welche mit einer statistischen Tabelle über die gesamte evang. deutsche Missionen in Togoland, Kamerun, Südwestafrika, Ostafrika, Neuguinea, und dem Bismarckarchipel samt den Salomons= und Marschallinseln zur Darstellung, auch die nichtdeutschen. Die Bearbeitung der einzelnen Abteilungen durch verschiedene Versassen den Borteil, das überall die sachundigsten Männer zu Worfe gekommen sind. 7 Vilder und 3 Kartenbeilagen erhöhen den Wert des elegant ausgestateten Schristchens.
- 2. Brinder: Aus dem Hererolande. Erinnerungen an Ariegswirren und missionarische Friedensarbeit. I. Die Hereromission während des Arieges von 1863-70. Barmer Missionshaus. 20 Pf. Dieses von einem Beteranen der Hereromission frisch und anschaulich geschriebene Büchlein, dem noch 2 Hesteden solgen werden, kommt bei dem Interesse welches Hereroland augenblicklich in Anspruch nimmt, sehr zeitgemäß und ist ganz vorzüglich geeignet, besonders über die Schwierisseiten, mit denen von ihren Ansängen an die Hereromission zu kämpsen gehabt hat, eine klare Anschauung zu geben.

## Die Mission in Kaiser-Wilhelmsland."

(Mit Karte.) Bon D. Grundemann.

#### 1. Yeu-Guinea. Land und Leute.

Raifer-Wilhelmsland ist der auf Neu-Guinea belegene Teil des deutschen Schutzebiets in der Siidsee. Abgesehen von dem vereisten Grönland ist diese Insel die größte unser Erde. Sie übertrisst Borneo um mehr als 50000 qkm. Ihre sonderbar zerrissene Gestalt lehnt sich nach Westen zu an die indische Inselwelt. Der Charakter der Begetation ist im wesentlichen der indische. Nach Süden zu scheint ein früherer Zusammenhang mit dem australischen Festlande bemerkbar, während nach Osten zu die Verwandtschaft mit den melanessischen Inselgruppen deutlich zu Tage tritt. Mächtige Gebirgsketten, deren Gipfel bis zu 5000 m und darüber in die Schneeregion reichen, erfüllen das Innere. Nur wenige Menschen haben bis jetzt einen Blick thun dürfen in diese großartige Alpenwelt. Nachdem Zöller (1888) mit unsäglicher Mühe auf und ab kletternd endlich den 2550 m hohen Rücken der Finisterrekette erstiegen hatte, sah er, als sich der Nebel

Der Artifel soll, abgesehen von der Berwertung der betr. Berichte für die Missionswissenschaft überhaupt, den Leser orientieren, so daß er zu verständnisvoller Benußung weiteren Materials über dasselbe Gebiet den Kahmen gewinnt. Zur praktischen Berwendung genügen diese Artikel nicht; es müssen anschauliche Einzelzüge hinzugethan werden. Wie dies geschehen kann, und wie sich auf Grund unserer Artikel eingehende Miniaturbilder zeichnen Lassen, sollen die jedesmal im Beiblatt beigegebenen Artikel zeigen. Bor einer bloßen Reproduktion der letzteren zum praktischen Artikel zeigen. Bor einer bloßen Keproduktion der letzteren zum praktischen Gebrauche möchte ich hier sichnen warnen und nachdrücklich beionen, daß die Artikel im Hauptblatte das Fundament sein sollen, auf dem auch den beschäftigten Missionsarbeiter in der Heimat eine geeignete Berwertung der betressenden Berichte ermöglicht werden

foll. R. G.

<sup>\*)</sup> Hiermit übergebe ich unsern Lesern den ersten der in Aussicht gestellten Spezialartikel mit Karte. Die Ursache der Berzögerung liegt hauptsächlich in der Schwierigkeit einer geeigneten Hersache der Karte. Es war unser Wunsch, möglichst schwe Kartenbilder ganz in der Aussührung meines Keuen Missionse atlas zu liesern, aber nach mancherlei Berhandlungen nötigte uns die Kücksichten die Hersachen von dem mehrsachen Farbdruck und uns nur sachliche Richtigkeit und möglichste Vollständigkeit zum Ziele zu nehmen. Möge das beigesügte Blatt troß seines schlichten Aussehens diesem Ziele in Grläuterung des beisolgenden Artitels nache kommen. — Diese Karten dürsen nicht als ein Supplement meines Atlas im buchhändlerischen Sinne betrachtet werden. Sie sollen einzelne Gebiete in speziellerer Darstellung vorsühren, als der beschränkte Kaum des Atlas dies zuließ. In diesem Sinne beilden sie eine Ergänzung. Jur Erklärung der Signaturen verweise ich nur auf den Atlas. Ich bitte, das vorliegende Blatt als einen Bersuch anzuschen. Hoffentlich werden die gewonnenen Ersahrungen den sollgenden zugute kommen.

Der Artisel soll, abgesehen von der Verwertung der betr. Berichte für

zerteilte, im Westen, Süben und Südosten beinahe auf der vollen Hälfte des Horizonts, aber weit, weit ab in ungeheurer Ferne himmelragende zackige Bergriesen, wie er sie in solcher Versammlung nie vorher gesehen — eine ganze Welt von Montblancs und Monterosas. — Mächtige Ströme entquellen diesen Gebirgsländern und bilden namentlich im Süden große Deltas. Ihre Mündungen sind bekannt, aber nur ein paar sind bis tief in das Innere verfolgt worden. Vis jetzt sind wir noch nicht im stande, uns aus den vereinzelten Daten ein Vild von der geographischen Struktur der Insel zusammenzureimen. Sie gehört auch troß der energischen Anstrengungen, die im letzten Jahrzehnte von verschiedenen Seiten zu ihrer Ersorschung gemacht wurden, noch zu den unbekanntesten Gebieten unsres Erdballs.

Dicht am Aequator gelegen, also der brütenden Sonnenglut ausgesett und durch regelmäßige Monsume auf das ausgiebigste mit Regen verforgt, erfreut sie fich einer schwer beschreiblichen Ueppigkeit des Pflanzenwuchses, zumal auch der Boden von seltener Fruchtbarkeit ift. Alles ist mit dichten Urwäldern bedeckt. Was Menschenhand gelichtet hat, ift dagegen verschwindend. Größere baumlose Grasstriche scheinen fehr felten zu fein. Frühere Besucher ftaunten über bie riefigen Bäume. Sett werden die alten Stämme modernd am Boden gefunden, während der Wald an Sohe fich mit dem südamerikanischen Urwalde nicht messen fann. Es icheint, daß berheerende Sturme diefe Beranderung berbeigeführt haben. Aber dicht verwachsen mit mannigfaltigen Schlingpflanzen ist der Wald auch heute. Die letzteren flechten sich in wildem Gewirr hinüber und herüber, so daß nur mit dem Sacheil ein Pfad hindurchgebahnt werden fann. Rein Wunder, daß das Land unerforscht geblieben ift. Bei aller Schönheit bietet hier der Wald übrigens in Formen und Färbung nicht die entzuckende Mannigfaltigkeit, wie in andern tropischen Gebieten. Hier liegen die Quellen ausgedehnter Leiden, die Neu-Guinea zu einem Lande gefährlicher Krankheiten machen. Noch Böller freute sich, daß die deutsche Küste, nicht so wie zu großem Teile der Guden der Infel, mit den pesthauchenden Mangrobesumpfen umgurtet sei, und daß meist felfige, feste Rufte vorherrsche. Aber die Fieber sind hier so schlimm wie in den anderen Teilen der Insel. Der Wald fordert überall zu einem großartigen Kampfe heraus. Erst allmählich, in dem Mage, wie der Mensch in diesem Rampfe Sieger bleibt, wird die Insel der außeren Rultur gewonnen werden können, - eine Aufgabe von Schwindel erregender Tragweite!

Der Wald wird belebt durch eine reiche Bogelwelt. Hier ist der Paradiesvogel zu Hause. Aber auch die Krontaube und viele Papageienarten, Honigsauger u. s. w., die mit zu den schönsten Bögeln der Erde gehören. Dagegen sind die Säugetiere sehr wenig vertreten. Fledermäuse, Nagetiere und Beuteltiere sind die häusigsten Arten. Bon letzteren ist ein auf Bäumen lebendes Känguruh besonders erwähnt. Dieser Teil der Tierwelt zeigt eine deutliche Berwandtschaft mit der australischen. Die reichlich vertretenen Insekten aber stimmen mit denen der Moluksen überein. Es wird also auch hier das vielstimmige Konzert, wie es aus Holländisch-Indien bekannt ist, namentlich des Abends zu vernehmen sein.

In diesem Lande wohnen die dunkelfarbigen, krausköpfigen Papûa.\*)
Nach älteren Beschreibungen, die vielsach in Missionsschriften übergegangen sind, standen uns diese Bölkerschaften als Repräsentanten der niedrigsten Klasse menschlicher Wesen vor unsern Gedanken. Vielsach haben zu diesem Irrtum Züge, die von den Stämmen des australischen Festlandes gelten und verwirrend auf Neu-Guinea bezogen wurden, mit beigetragen. Sehr verallgemeinernd wurden die Bewohner als Kannibalen bezeichnet. Nach Finsch soll der Kannibalismus nur von der Gegend an der Milne-Bai (östlich zum englischen Gebiete gehörig) mit Sicherheit nachgewiesen sein. Der Name Papua stammt aus dem Walaischen und bedeutet Kraushaarige.

Manche Ethnographen haben hiernach die Negerähnlichkeit dieser Bölker betont. Aber bis jetzt kann man von sicheren, abschließenden Ergebnissen der Forschung über die Verwandtschaft derselben mit jenen afrikanischen Bölkern nicht reden. Biel mehr als bei den letzteren sindet man bei den Papua verschiedene Töne der Hautsarbe. Wenn auch der dunkelbraune Ton, den wir für gewöhnlich kurzweg als schwarz bezeichnen, vorherrscht, so sindet sich doch manchmal weit hellere Färbung, wie man sie sonst nur bei schlichthaarigen Polhnesiern gewohnt ist. \*\*) Die Gesichtsbildung aber weicht meist sehr von der des Negers ab und zwar zu Gunsten des Papua, dessen Nase keineswegs plattgebrückt

<sup>\*)</sup> Es wird genügen, hier einmal die richtige Aussprache angedeutet zu haben. In der Folge werde ich den Accent weglassen. — Bei den solgenden eihnographischen Andeutungen habe ich sogleich besonders Kaiser=Bilhelms= land im Auge, meist nach den Angaben in H. Zöller, Deutsch=Reu-Guinea. Berlin 1891.

<sup>\*\*)</sup> Im Suden von Neu-Guinea finden fich allerdings wirkliche polynesische Rolonien.

erscheint, sondern oft stark hervortritt. Auch die Lippen sind weniger wulstig. Auffallend sind die dünnen, langen Arme und Beine. Mangel-hafte Ernährung mag an der geringeren Entwicklung der Muskeln schuld sein.

Von Bekleidung sindet sich bei den Männern sehr wenig. Sie besteht meist nur in einer Binde von gelb oder rot gesärbtem Kindenzeug. Desto mehr herrscht der Schmuck vor. In der durchbohrten Rasenwand wird ein buntes Pslödchen, oder in den Rasenslügeln, wie in den Ohren, Kinge getragen; dazu Halsketten von Hundezähnen, Brustschmuck, besonders kunstvoll aus Muschelschalen gearbeitete Scheiben. In dem krausen Haare tragen sie leicht eingesteckt einen rotbraunen Kamm, mit dem sich der Besiger gelegentlich am Kops und Körper herumkratt. Oft tragen sie hinter dem Ohre eine stark dustende Blüte. Beniger Schmuck aber verhältnismäßig vollständigere Kleidung haben die Frauen, nämlich bis zum Knie reichende Grasröcken. Man kann den Papuas nicht nachsagen, daß sie ganz ohne Anstand und Schicklicksessihl seien. — Sehr allgemein ist die Sitte, die Jähne schwarz zu särben, was nur mühsam geschicht und sogar Kosten verursacht. Bei setzlichen Gelegenheiten bemalen sich die Männer mit rotem oder weißem Farbslichse, was ihnen ein sehr unangenehmes Aussehen giebt.

Bu den Schmudgegenständen gehört gemissermaßen der Speer, mit dem sie im Dorfe umbergeben, ohne den fie einen Beißen nicht besuchen wurden. Bogen und Pfeile find bagegen für den wirklichen Kampf bestimmt.

Bis in die neuste Zeit befanden sich die Papua in den Verhältnissen der Steinzeit. Erst durch den neueren Handelsverkehr erhalten sie von Europa aus Eisen und eiserne Geräte.

Ihre häuser erinnern oft gradezu an die im Wasser aufgeführten Pfahlbauten der europäischen Borzeit. Immer stehen sie auf Pfählen, sind leicht aus holz gebaut und haben ein Blätterdach. Daß den Bewohnern nicht der Schönheitssinn sehlt, beweisen die meistens in der Nähe angepsanzten Zierpsanzen — buntblätterige Stauden, Krotons.

Die Papua find tüchtige Ackerbauer, wie ihre fauber gehaltenen Pflanzungen von Yams und Bataten zeigen. Ebenso find sie geschickte Fischer. Ihre Boote mit Auslegern sind gut und zweckmäßig gebaut. Als Haustiere halten sie nur Schweine und Hunde.

Ueber ihre religiösen Vorstellungen sind die Forschungen noch nicht abgeschlossen. Gözendienst haben sie nicht. Wohl aber scheinen sie einem Geisterdienst ergeben zu sein. Die Mysterien, die zu gewissen Zeiten geseiert werden, und bei denen die Mannesweihe der Knaben stattsindet, scheinen damit in Verbindung zu stehen.

Eigentümlich ist das völlige Fehlen jeglicher politischer Organisation. Nirgends findet sich ein Häuptling. Die Gesamtheit entscheidet; und was alle thun, thut der einzelne mit. Dabei zeigt sich ein zähes Halten an dem überlieferten Herkommen. Nur wenige Dörfer gehören zusammen, haben eine gemeinsame Sprache und ihre Bewohner heiraten untereinander. Mit den benachbarten Stämmen findet wenig oder gar kein Berkehr statt.

Hervorstehende Charakterzüge der Papua sind vor allem Begehrlichkeit und Dieberei. Ein gut Teil von Eitelkeit scheinen sie ebenfalls zu haben. Dabei sind sie leicht erregbar und jähzornig. Im Verkehr mit den Missionaren aber kommen doch Keime besserer Regungen zu Tage. Es hält nicht schwer ihr Vertrauen zu gewinnen, und oft beweisen sie eine große Anhänglichkeit.

#### 2. Das deutsche Schutgebiet auf Uen-Guinea.

Obgleich Neu-Guinea 1526 entdeckt war und seitdem nicht wenige Europäer gelegentlich seine Ruften berührten, ja ein großer Teil derfelben im Suden von Torres 1606 für Spanien in Befit genommen war und später mehrere Striche durch Expeditionen erforscht wurden, hat es bis in die neueste Zeit an jedem Bersuche, auf der Insel Rolonien zu gründen, gefehlt. Erft nachdem die Hollander im Jahre 1824 fich durch einen Vertrag mit England die westliche Hälfte derselben bis zum 141. Grade gesichert hatten, gründeten sie 1828 an der Tritons-Bai (südlich von der Geelvinks-Bai) das Fort Dubus, das aber bald wieder wegen seiner ungesunden Lage aufgegeben wurde. Ebenso ging es 1836 mit einer anderen Niederlaffung "Merkus". Nur mittelbar übte die Niederländische Regierung einen Ginfluß aus, indem sie den regelmäßigen Sandelsverkehr des Sultans von Tidore, mit den Ruften der Geelvinks-Bai unter Aufsicht nahm, um den ausgedehnten Sklavenhandel zu unterdrücken. Unter diesen Einflüssen gelang den Gognerschen Missionaren Ottow und Geißler im Jahre 1855, obwohl unter unfäglichen Mühen und Entbehrungen, die Gründung der Mission bei Doreh, die erfte dauernde europäische Niederlaffung auf der Infel, die bekanntlich von der Utrechter Missionsgesellschaft übernommen und weitergeführt worden ift.

Im Süden von Neu-Guinea war inzwischen durch die Perlenfischerei bei den Inseln der Torresstraße ein steigender europäischer Berkehr angebahnt. An demselben fand die Londoner Mission ihre Anknüpsungspunkte, als sie 1871 ihre Mission mit polynesischen Gehilfen gründete, über die in dieser Zeitschrift 1885 S. 305 ff. aussührlich berichtet worden ist. Schon 1875 bilbete sich in London eine New Guinea Colonization Association, die jedoch keine Bedeutung gewann. Im gegenüberliegenden Queensland führte sodann die Entdeckung von Goldseldern große Aufregung herbei. Das Goldsieber verbreitete sich auch nach Neu-Guinea, obwohl die Pioniere zum Teil im großem Elende umkamen. Unter dieser Bewegung wurde von einem Beamten der Kolonie Queensland 1883 der ganze nicht holländische Teil der Inselfür die letztere in Besitz genommen. Dieser Akt wurde von der britischen Regierung nicht anerkannt.

Anzwischen waren seit 1876 deutsche Handelsniederlassungen in dem heutigen Bismarcf-Archipel gegründet. Als der koloniale Gedanke in Deutschland gundete, wurde auch für diese, wie überhaupt für die Handelsftationen in der Siidsee, der deusche Schutz gefordert. Dabei richtete fich der Blid der Kolonialpolitiker auch auf die gegenüberliegende Rüfte von Neu-Guinea. Am 19. August 1884 erteilte die Reichsregierung dem Generalkonsul in Shoneh den Auftrag auf den genannten Gebieten die deutsche Flagge zu hissen, nachdem sich bereits im Mai deffelben Nahres in Berlin die Neu-Guinea-Kompanie gebildet und den faiserlichen Schuthbrief erhalten hatte. Ihr wurde die Verwaltung des neuen Schutsgebietes übertragen. Im November desfelben Jahres proflamierte die englische Regierung das Protektorat über die Südküste. Die Abgrenzung der beiderseitigen Machtsphären erfolgte erft durch den deutsch-englischen Bertrag bom 6. April 1886. Un der Kufte bezeichnete das Grenz-Rap unter dem 8.° S. Br. die Grenze, die dem letteren bis zu feinem Scheidepunkte mit dem 147. Längengrade folgt. Der weitere Berlauf bis zur hollandischen Grenze unter dem 5.° S. Br. ift natürlich lediglich auf dem Papier bestimmt worden, da die betreffenden Gegenden gang unerforscht sind. Das deutsche Gebiet erhielt den Ramen Raiser-Bilhelmsland. Go flein es auf unserm Rartchen erscheint, umfakt es doch die stattliche Fläche von 178 000 gkm d. i. 9000 gkm mehr als die Sälfte des Königreichs Preugen.

Berschiedene Untersuchungsreisen, welche Dr. Finsch in dem vom Kapt. Dallmann besehligten Dampser Samoa im Auftrage der Kompagnie 1884 u. 85 aussührte, bereiteten den Beginn der kolonialen Thätigkeit vor. Am 5. Nov. 1885 wurde die Station Finschhafen gegründet hier, an dem vortrefslich geschützen Hasen, sollte die Hauptniederlassung entstehen. Als Zöller 3 Jahre später die Station besuchte, war er erstaunt über die Leistungen deutschen Fleißes und deutscher Tüchtigkeit,

unter denen die junge Ansiedlung aufgeblüht war. Saubere freundliche Bäuser, reingehaltene Wege, prächtige Garten und Pflanzungen, der große Viehpark, das Hospital und die Arbeiterhäuser — dazu das rege Leben im hafen, wo weiße Boote von braunen Miokefen gerudert zwischen der Centralstation auf dem Inselchen Madang und den 3 Dampfern und 2 Segelschiffen hinüber- und herüberfuhren. alles zeugte von Gediegenheit, Ordnung und Umsicht. Wie anders sieht es bei den im Norden Auftraliens entstehenden Ortschaften aus, wo leere Flaschen, Konservenbüchsen, alte Stiefel und allerlei Unrat die Umgebung der Häufer bilden! Wie anders hatte es der Reisende am Kongo gefunden, wo Dampfer, die erst ein paar Jahre vorher hinausgesandt waren, unter greulichster Unordnung verrosteten und verkommen! Auf der vorspringenden Halbinsel Salangkaua stand das Haus des Landeshauptmanns, umgeben von prächtigen Anlagen. Dazu bot die Landschaft einen entzückenden Anblick. Und weit und breit war der fieberhauchende Wald durch wohlgehaltene Pflanzungen ersetzt worden. Alles schien den beften Fortgang und Erfolg zu versprechen. Das Berhältnis zu den Eingeborenen vom Jabim-Stamme war durchaus freundlich, doch war die Kolonie vorzugsweise auf fremde Arbeiter angewiesen. Sie werden Miotesen genannt.

Mioto heißt ein Inselchen in der Reu-Lauenburg-Gruppe, von dem wahricheinlich Arbeiter auf die altesten deutschen Plantagen (nach Matupi?) gebracht wurden. Spater ging ber Rame auch auf die von andern Infeln herbeigeholten Arbeiter über. Diefe Ueberführung von Arbeitern, welche in Melanefien feit Jahrzehnten üblich geworden ift, mar bekanntlich früher oft nichts anderes als Menschenraub und vertnüpft mit den icandlichften Greueln. Man bente an Battefons Gefchichte. Spater mar bereits burch englische Gefete die Anwerbung folder Arbeiter geregelt. Im gangen deutschen Shuggebiete darf fie jest nur ftattfinden, um Arbeiter fur die deutschen Bflanzungen ju geminnen. Das Berhaltnis zwischen den Arbeitern und Arbeitgebern ift gesetlich geregelt. Die Leute geben gang gern eine zeitlang ins Ausland, um fich etwas zu verdienen, und werden nach Ablauf ihrer Dienstzeit wieder in die Beimat gurudbefordert. Manche laffen fich fpater wieder anwerben und bringen andere mit. Biele tommen von den Salomo-Infeln - aber auch von Reu-Lauenburg u. f. m. Alle diefe, oft ein buntes ethnographisches Gemisch, werden mit dem gemeinsamen Ramen Diotefen benannt. Als gemeinsame Sprache hat fich bei ihnen ein Rauderwelsch, ein auf Grund melanefifder grammatifder Fundamente verftummeltes Englifch eingeburgert. Dasfelbe hat Aehnlichteit mit dem dinefisch=englischen Mifchmafc, der von den gewöhnlichen Chinefen im europaifchen Sandelsvertehr gesprochen wird. Diefe Sprache nennt man mit einem aus dem Chinefifchen ftammenden Borte Bitichin - Englisch, woraus die Engländer dem Rlange nach pidgeonenglish gemacht haben, obgleich es mit Tauben nichts zu thun hat. Dieser Ausdruck nun ist auch auf die Sprache der Miokesen übertragen worden, die jest in unserm Schutzgebiete eine Art lingua franca der Eingebornen bildet und ihren sprachlichen Berkehr mit den Europäern vermittelt.

Da die Miokesen auch für die Mission eine wichtige Rolle spielen, mußte hier diese aussührlichere Erörterung eingeschoben werden.

Finschhafen mit seiner aufblühenden Ansiedlung war für die Wahl des Ortes der ersten Missionsstation maßgebend gewesen, worüber unten näheres mitzuteilen ist.

Wenige Wochen nach Gründung der ersten Station war eine zweite in hatfeldhafen angelegt. Dort icheint die Stellung zu ben Eingeborenen von vornherein Schwierigkeiten gemacht zu haben, wobei Mißverständnisse, vielleicht auch Mangel an Weisheit in ihrer Behandlung seitens der Weißen mitgewirkt haben mögen. Schon im August 1887 wurde ein Strafzug gegen eines der benachbarten Dörfer unternommen, wobei ein Matrose einen Speerwurf in den Rucken erhielt. Bielleicht reichen die Wurzeln des Marthriums der beiden rheinischen Missionare in der Franklin-Bai bis auf dieses Vorkommnis zurück. Auch 1889 war es dort zu blutigem Zusammenstoß gekommen. Als dritte Stätte für die Kolonialarbeit wurde die Aftrolabe=Bai\*) gewählt und am Konstantinhafen eine Station angelegt. Die weite Aftrolabe-Cbene im Westen der Bai schien die günftigsten Bedingungen für Rulturen zu bieten. Dort entstanden die Stationen Erima, Maraga und weiter nördlich Jomba. Diese Gegend follte der Schauplat der rheinischen Mission werden. Bei der Anlage von Bogadjim hatte man nicht die Rolonialarbeiten in nächster Nähe erwartet. Aber schon ein Jahr später entstand dicht dabei Stephansort — jett der wichtigste Ort der deutschen Rolonie.

Wir übergehen die Erforschung des Landes durch wissenschaftliche Expeditionen, unter deren Erfolgen der Entdeckung des mächtigen Kaiserin-Augustastromes wohl die wichtigste Stelle gebührt. Im ganzen muß man bekennen, daß die Ergebnisse nur sehr wenig beigetragen haben den über Kaiser-Wilhelmsland ruhenden Schleier zu lüsten, und daß wir heute noch über die Bodengestalt und die sonstigen Verhältenisse ziemlich ebenso wenig Genaues wissen wie zuvor. Die Erfolge der Forschung beschränken sich auf einen sehr schmalen Küstenstreisen,

<sup>\*)</sup> So genannt nach der Korvette Astrolabe, in welcher der französische Abmiral Dumont d'Urville 1827 die Rordkuste von Reu-Guinea besuchte.

von dem eine Anzahl guter Häfen entdeckt wurde. Aber auch in diesem Stücke find keineswegs alle Aufgaben bisher gelöst.

Jede große Sache muß klein anfangen. In R. B. L. haben fich die Anfänge bereits als zu ausgedehnt herausgestellt, und haben zunächst befdrankt werden muffen. Auch zeigte fich ein Brobieren, das nicht ohne allerlei Migerfolge fein fonnte und mehrfache Beranderungen mit fich brachte. Dabin gehört, daß 1888 R. B. Q. zu einer Kronkolonie erklärt murde. Gin kaifer= licher Kommiffar übernahm die bisher von der N. G. Kompagnie durch den Landeshauptmann ausgeübte Berwaltung, mit dem Site in Finschhafen. Die Leitung der Geschafte ber Rompagnie übernahm fortan ein Beamter mit bem Titel Generalbirektor. Aber icon 1893 murde die gesamte ftaatliche Bermaltung wieder an die R. G. Rompagnie gurudgegeben. Es entftand eine besondere Gesellschaft für produktive Rolonialarbeit, die R. B. L.= Plantagen= gesellichaft, mit der Absicht, Ratao= und Raffeebau zu treiben. Sie ift nach einigen Jahren (?) wieder eingegangen. Gine andere Gesellschaft, die Aftrolabe= Bai-Rompanie scheint beffere Erfolge zu haben. Sie baut nur Tabat und Baumwolle; und die R. G. Kompagnie hat derfelben ihre gange produktive Thätigkeit übertragen, mahrend fie felbft fich jest nur auf die Bermaltung beschräntt.

Das einschneidenste Ereignis für die Entwicklung der Rolonie aber mar Die Berlegung ber Bentralftelle von Finschhafen nach Friedrich = Wilhelms= hafen. Die oben angedeutete Blute jener erfteren Unfiedlung hat ein jahes Ende gefunden durch furchtbare Rrantheitsnöte, die 1892 Beige und eingeborene Arbeiter in großer Bahl hinrafften. Erst allmählich hatte es fich heraus= geftellt, daß die Umgegend von Finschhafen und die füdlicheren Ruftenftriche gang andere klimatische Berhaltniffe haben als die Rordkufte, welche burch die gewaltige Wasserscheide der Alpenketten des Inlandes bedingt find. Inwieweit dadurch die fanitaren Berhaltniffe beeinfluft merden, fei babingeftellt. Auch mit den Rulturen bei Finschhafen waren nicht die gewünschten Erfolge erzielt. Rurg: es brangte alles jur Ronzentration. Die Aftrolabe-Bai wurde als der gewiesene Strich für die weiteren Arbeiten erkannt, und der nadfte gute Safen bafelbft, Friedrich = Bilhelmshafen, gur Bentralftelle gewählt. Die Ueberfiedlung dorthin fand am 2. Septbr. 1892 ftatt. Damit ift der hauptverfehr gang in die Rabe der rheinischen Miffionsstationen gerückt. Die Rolonialftation Satfeldhafen mar ichon vorher aufgegeben worden. Die Reuendettelsauer Miffion murbe jest fehr vereinsamt fein, wenn nicht mit freundlicher Rudficht die Dampferfahrten des Norddeutschen Llond noch immer bis Finschhafen ausgedehnt murden. Dadurch find fie nicht, wie fonft zu befürchten, von der Berbindung mit dem Mutterlande völlig abgefchloffen. hierbei fei bemerkt, daß die lettere früher überhaupt fehr um= ftändlich für die Kolonie nur auf dem Umwege über Auftralien via Cooktown möglich mar. Best ift eine dirette zweimonatliche Dampferverbindung über Singapur hergestellt, wodurch die Sahrt und der Bang der Poft gang bedeutend abgefürzt ift.

Die erwähnten traurigen Erfahrungen und das 3. T. recht ichwere Lehr=

geld, welches die N. G. Kompagnie geben mußte, hat in der Heimat den Gegnern unseres Kolonialwesens Beranlassung geboten, um das ganze Unternehmen in R. B. L. als ein völlig versehltes hinzustellen und die gänzliche Auslösung zu empsehlen. Das ist ein Urteil, dessen Bollstreckung nicht nur unserm Baterlande großen Schaden zusügen, sondern auch — und das liegt uns hier besonders nahe — der dort angesangenen Mission den Todesstoß versehen würde. Bäre der Dampserverkehr eingestellt, so würde die Missionschunkte aus gefällt. Eine sachliche Erwägung zeigt uns die junge Kolonie in ganz anderem Lichte.

Rach den mancherlei unsicheren Bersuchen ist man nun doch auf einen giemlich ficheren Weg gekommen. Der ungeheure Aufschwung, ben der fumatranifde Tabatsbau in ben letten Jahrzehnten genommen hatte, gab Beranlaffung, von bort aus erfahrene Bflanzer tommen zu laffen, die ganz nach ber dortigen Braris auch in R. B. 2. Die betr. Kultur eingerichtet haben und zwar mit großem Erfolg. Der N.-Guinea-Tabat erzielte bereits auf dem Beltmarkt Breife, wie fie nur fur die besten Sorten gezahlt werden. Bflanzungen bet Stephansort find mit einer peinlichen Sorgfalt bearbeitet, Die trot ihrer großen Ausdehnung Diejenige eines Runftgartners weit hinter fich jurudläßt. Die Bubereitung ber Blätter geschieht ebenfalls mit ber größten Affurateffe in den zwedmäßigft eingerichteten Gebäuden. Gbenfo ift für die Arbeiter und ihre fanitaren Berhaltniffe aufs befte geforgt. Gigen= tumlich ift bas von ben Sumatrapflangern mit eingeführte Baufnftem. Die Miap-Baufer werden gang aus den Blattern der Ripapalme und leichten Latten mit Bindematerial - ohne einen Ragel hergestellt. Da bei ber Rultur bie Felber wechseln, fo laffen fich biefe leichten Saufer ohne Muhe immer in ber Rahe des bearbeiteten Terrains halten. Sie geben der gangen Anlage ein eigentümliches Gepräge.

Ueber die ersolgreiche neue Kulturmethobe liegen nicht blos Zeugnisse aus dem Kreise der Beteiligten vor. Vor einiger Zeit erschien in einer holländischen Zeitschrift der Bericht eines holländischen Augenzeugen, der voll von der größten Anertennung ist. Nach seinem Urteil soll sür später auch auf eine günstige Kakao- und Kaffeekultur zu rechnen sein. Hiernach haben die Kolonialsreunde keinen Grund, über unsere Anfänge aus K. B. L. verzagt zu sein, wenn sie auch teures Lehrgeld gekostet haben.

Dem Missionsfreund freilich dürste ein Punkt bei dem neuen Ausschwunge bedenklich sein. Es sind beträchtliche Scharen von Javanen (oder richtiger Malahen) und Chinesen mit dem neuen Kulturschstem ins Land gekommen. Die ersteren Mohammedaner, die anderen Heiden mit allerlei schlimmen Gewohnheiten sind sicherlich dem schwierigen Werke, den Papuas das Evangelium zu bringen, nicht sörderlich. Aber nach dem Jahresberichte der Aftrol.-B.-Kompanie sehen wir, daß es keineswegs die Absicht derselben ist, immer mit eingesührten asiatischen Kräften weiter zu arbeiten, schon einsach darum nicht, weil die Ein-

führung dieser Leute sehr teuer kommt. Das Bestreben geht vielmehr dahin, die Arbeiten möglichst durch Eingeborne verrichten zu lassen. Dabei bringt derselbe Bericht ein anerkennendes Zeugnis sür den Einfluß der Mission. "Durch die Bermittelung der rheinischen Missionare wurde ein freundschaftliches Berhältnis zu den Häuptlingen hergestellt, wodurch viele Eingeborne sür den Dienst gewonnen wurden." Leider ist keine Zahl angegeben; denn unter den 702 eingebornen Arbeitern, die der Bericht nennnt (neben 519 Chinesen und 431 Malahen), sind die meisten jedenfalls Miokesen. Daß aber überhaupt schon einheimische Papua zu einer regelmäßigen Arbeit sich verstehen, was man einige Jahre zuvor wohl kaum sür möglich gehalten hätte, ist ein erfreuliches Zeichen davon, daß die bisher scheinbar so unfruchtbaren Bemühungen der Mission doch eine Wirkung haben und nicht ganz vergeblich sind — wenngleich der Missionsfreund etwas ganz anderes erwartet. Aber auch hier gilt es zunächst, sich mit geringen Anfängen zu begnügen.

Die Vertreter der Kolonialsache und die der Mission stehen im K. W.-L., mehr, als man erwarten möchte, gegenseitig in freundlichen Beziehungen. Sie sind auch in ziemlich gleicher Lage. Jeder in seiner Weise hatte schwere Ansänge zu überstehen und mußte nach der rechten Proxis suchen. In diesem Stücke mag die Kolonialentwicklung vom K. W.-L. uns als ein tröstliches Gleichnis für die Mission gelten. Auch sie wird nach ihren schweren Ansängen mit Gottes Hilfe bald auf einem sichern Wege immer ersolgreichere Fortschritte verzeichnen könne.

# Der gegenwärtige Stand der Goknerschen Mission in Ostindien.\*)

Von Missionar Dr. A. Nottrott.

Am 2. November vorigen Jahres waren es 50 Jahre, daß die Arbeit unter den Kols in Chutia Nagpur\*\*) in der Provinz Bengalen begonnen worden war. Nach solchem Zeitraum darf man wohl stille stehen und fragen, was das sichtbare Resultat dieser langjährigen Arbeit sei.

<sup>\*)</sup> Bgl. Grundemann: Neuer Missionsatlas. Karte Ro. 18.

\*\*) Sprich Ch-Tsch und J-Dich. Die Schreibweise "Tsch" 2c. hat ja viel für sich, aber der Uebelstand ist dabei, daß nun vielsach Briese nach Indien so adressiert werden. Ein Brief nach "Rantsch" hatte weite Reisen machen müssen, ehe er durch das Postant der "toten Briese" mir zugesandt wurde, welches meinen Namen im Missions-Adregbuche ausgesunden hatte.

308 Mottrott:

Möge mich der Leser auf einer Kundreise von Station zu Station begleiten und sich bei dieser Gelegenheit mit den Hauptthatsachen bekannt machen lassen; ich werde mich bemühen, das so kurz wie möglich zu thun.

Ich erwarte ihn auf der ersten Station, welche auf seinem Wege von Bombah zu uns liegt, auf der Station Chakradhárpur, die er nach einer ununterbrochenen Fahrt von zwei Tagen und zwei Nächten erreicht. Die zweite Hälfte hat er auf der "Bengal-Nagpur-Cisenbahn" zurückgelegt, welche, von Rothschild gebaut, erst vor wenigen Jahren eröffnet worden ist.

Da er wie alle das Land nur für »a flying visit« besuchenden Reisenden in der schönen kalten Zeit ankommt, so wird er tüchtig durchfroren dem Zuge entsteigen; aber die Missionsstation ist nicht weit vom Bahnhose entsernt und der, wenn auch noch alleinstehende, Bruder wird schon Vorkehrungen getroffen haben, den halberstarrten Reisenden zu erwärmen.

Sein Heim, sein "Bangalow", präsentiert sich ganz stattlich; aber noch ragt es allein aus einer Anzahl niederer Hitten, den Wohnstätten der eingeborenen Missionsbediensteten hervor, denn noch entbehrt diese zweitzungste unsrer Stationen der Kirche und des Schulhauses.

Eigentlich ift es eine Aukenstation von Chaibasa, ursprünglich nur gebaut, um die auf der bedeutenden Bahnstation gufammenftromenden, Berdienft fuchenden Chriften unserer Gemeinden zu bedienen, sobann aber auch, um Die längs der Bahn wohnenden Gemeinden zu verforgen. Diefe erftreden fich fogar über Chutia Ragpur hinaus bis in ben tributpflichtigen Staat Banei und den angrengenden Difiritt Sambhalpur, welche fruher nur mit ber größten Schwierigkeit befucht werben tonnten, nun aber ebenfo wie die dichten Balder rechts und links geöffnet find und dem Missionar reichlich Gelegenheit bieten, die früher faft unerreichbaren Beiben und Chriften aufzusuchen. Bahrend bes Baues wurde es uns erft recht flar, welch ein bedeutender Bunkt es war, ben wir in Angriff genommen hatten, und barum murbe auch über ben zuerst aufgestellten Bauplan hinausgegangen, fo daß bas Saus ichon im Neubau etwas zusammengeflidtes hat. Die Station hat bis jest Unglud gehabt, denn ber jegige Miffionar ift icon ber britte feit zwei Sahren. Der erfte mußte frankheitshalber nach Guropa und ber zweite murde verfett. Darum ift die Arbeit auch heute noch nicht gang und voll aufgenommen worden, benn bagu gehört volltommene Renninis der Rolssprache - außer dem Sindi - und womöglich des Urina, welches in Banei und Sambhalpur gesprochen wird. Daß dort auch ein Jesuit stationiert ift, ift felbstverftandlich. Indeffen beichaftigt fich berfelbe mehr mit ben an ber Bahn angestellten Gurafiern (auch half-casts genannt), welche vielfach ber romifden Rirche angehören. Auch eine englische Rapelle ift dort gebaut, die aber vorläufig noch von Chaibafa aus bedient mird.

Dorthin, nach Chaibasa, wenden wir uns jett. Auf schöner, fester Straße lassen wir uns von 5 Larka-Kols in zweiräderigem Wagen die 17 englische Weilen hinziehen und langen nach 3—4 Stunden dort an. Die Elisabethkirche mit ihrem Turme grüßt uns schon von weitem, und vor dem Missionshause erwarten uns die beiden Missionare, ein verheirateter und ein unverheirateter, und auch die Hausstrau mit ihrem kleinen Töchterchen wird bald sichtbar werden.

Auf der Station selbst hat sich nichts verändert. Nur vor dem Schulhause steht eine größere Anzahl Knaben, als wir früher zu sehen gewohnt waren; denn einmal ist die Schule zu einer »Middle English School« erhöht und sodann sind die Gemeinden in Bandgau und Porahat, die eine zeitlang zu Burju geschlagen waren, wieder mit Chaibasa vereinigt worden.

Von den drei Native-Pastoren, die uns begrüßen, ist der eine auf der Station stationiert, der andere ist in Bandgau (Sahadburu), und der dritte ist der Nachfolger des am 20. April 1894 heimgegangenen Nathanael Tuhu in Tujur.

In sozialer Beziehung hat Chaibasa die größte Veränderung erfahren und zwar dadurch, daß die englische Regierung den Kols die Wälder weggenommen hat, welche diese bisher als ihr Eigentum betrachtet hatten, um sie der Forstverwaltung zu unterstellen und sür eigene Rechnung zu bewirtschaften. Daß den Dorsbewohnern ein Minimum ihres früheren Besitzes belassen, ihnen Jagd und Beide im Regierungssorste verboten ist, das Brennholz jetzt nach Gewicht und das Bauholz nach Maß versauft wird, auch das alliährliche Niedersbrennen des wuchernden Waldgrases untersagt ist, das alles hat eine gewaltige Beränderung hervorgebracht. Die früher so ausgedehnte Viehzucht ist beschränkt worden, das Getier des Waldes, wie Tiger, Leoparden, Elesanten und Schweine, vermehrt sich wesentlich, und besonders die beiden letzteren richten großen Schaden in den Reisseldern an, ganz zu geschweigen der vermehrten Todessfälle, welche durch die Raubtiere verursacht werden.

Schon hofften die Mundaris von Porahat, daß sich die Sachlage mit der Rückkehr ihres Königs ändern werde, aber vergebens. Derselbe ist der Sohn des 1858 wegen Aufstandes nach Benares verbannten, aber später bei Gelegenheit der Kaiserin-Erklärung begnadigten Königs Arjun-Singh. Dieser weigerte sich, in sein verkleinertes Reich zurückzurückzutehren, und starb in der Berbannung. Sein Sohn ist englisch erzogen und geht in Stulpstieseln einher. Er hat sich der Bedingung unterworsen, daß die Wälder unter der Berwaltug

27ottrott:

ber englischen Regierung verbleiben follen, die ihm die Galfte des Reinertrages ausgahlen will.

Porahat und damit auch Chaibasa wurde in jüngster Zeit durch die Aufregung in Mitleidenschaft gezogen, welche ein "falscher Messias" unter der heidnischen und christlichen Bevölkerung hervorrief.

Die Sache mar turz die: ein als Rind getaufter, junger, 22 jähriger Chrift, Daud Birfa, welcher ben fogialen Buhlern in die Sande gefallen mar und fich Sahre lang von der Rirche ferngehalten hatte, gab vor, von Gott gefandt zu fein, um fein Bolt in dem nahe bevorstehenden Beltuntergange gu retten. Durch einen Bligstrahl, der im Balde dicht neben ihm niederfuhr, fei er "berufen" worden. Seine Lehre war ein Gemifch von driftlichen, beidnifchen und mohammedanischen Anschauungen. Er verbot die Teufelsopfer, ben Benug des Doffen- und Schweinefleisches, hob die Beilighaltung des Sonntags auf, weil alle Tage heilig feien, verbot den Gottesdienst in Rirchen und Rapellen, weil Chriftus auch im Freien gepredigt habe, schimpfte auf die Miffionare, die mit Schuhen vor dem Altar ftanden und Kirchenopfer und Gebühren nahmen, verhieß Bunder zu thun und predigte, daß bei dem naben Beltuntergange burch Reuer nur die gerettet merden murben, welche zu der Reit ihm gur Seite ffunden. Go tam es, daß viele ihre Dorfer verließen und fich an den Bergen ansiedelten, an deren Juge das fleine Dorfden Chalfat liegt. Die Beftellung der Felder unterblieb, die Dofen hatten gute Beit, ja viele gaben ihr erfpartes Beld meg, weil Daud geweiffagt hatte, daß das alles doch zu Baffer werden mürbe.

Bu Tausenden strömte ihm das Bolt zu, insonderheit die heidnischen Mundas, und bald durcheilte die von Markt zu Markt getragene Kunde von vielen und großen Bundern das Land. Da sollte er Tote auserweckt, mit einigen händchen voll Reis 30 Leute gesättigt, mit einer hand voll Samen so und soviele Ader besät haben, auf denen die Saat nun in üppiger Fülle stehe und dergl. Der Elesant des Thakurs von Kera habe die Dorfgrenze zu überschreiten sich geweigert, weil das Tier gesühlt habe, es zieme sich für seinen Herrn, dem "gottgesandten Manne" nur zu Fuße zu nahen, und der Mankt, welcher, ihn zu versuchen, mit einem umwickelten Beine zu ihm gehinkt sei, habe zu Hause, die Lappen lösend, bemerkt, daß zur Strase das ganze Bein mit eiternden Bunden bedeckt sei.

Gine zeitlang hatte die Bewegung nur eine religiöse Seite, aber bald machten sich die Führer der sozialen Partei, die sogenannten Sardare, an ihn heran und hossten durch seine immense Popularität etwas zu erreichen. Die Sprache des "Abba", so nannten ihn seine Anhänger, änderte sich denn auch bald. Er verbot Steuern zu zahlen, redete gegen die Maharani, die Kaiserin Vistoria, prophezeite, daß das Geld in der Ranchi-Hauptkasse zu Basser werden würde, ebenso wie Kugeln und Pulver, salls es ihr einsallen sollte, gegen ihn zu Felde zu ziehen.

So fpisten sich die Sachen immer mehr zu, und am 24. August besahl er allen seinen Anhängern, nach hause zu geben und am 26. wohlbewaffnet wiederzukommen, auch diesen Befehl burch alle Mundadörfer zu fenden; er

wolle ihnen dann angeben, welchen Beg ihr Rachezug zu nehmen habe. Alle feine Gegner, d. h. hindus, Christen, Katechisten, Missionare und Engländer, mußten sterben.

Die Regierung war natürlich auf ihrer Hut und durch Spione von allem unterrichtet. In der Nacht, bevor der Rachezug erfolgen sollte, verhastete ihn der Distrikts-Superintendent der Polizei und sandte ihn unter starker Bedeckung nach Ranchi in Untersuchungshaft.

"In drei Tagen bin ich wieder bei euch," hatte er zwar beim Abschiede gesagt, und die Kols hofften bestimmt auf seine Rücklehr, zumal das Gerücht entstand und weit verbreitet wurde, das Gesängnis in Ranchi sei eingestürzt, als die Thür sich für ihn geöffnet habe; allein er kam nicht wieder, und bald wußte man auch im ganzen Lande, daß die Gerüchte von seinen Bundern ersunden worden waren.

Tiese Niedergeschlagenheit bemächtigte sich seiner Anhänger, und hatten schon vorher viele geäußert, sie würden sich dem Christentum zuwenden, wenn sie betrogen würden, so kamen nun mehrere Tausende von Heiden und abzesallenen Christen zurück, und unsere Arbeiter in der Burju- und Chaibasa-Gemeinde hatten alle Hände voll zu thun, den reichen Fang zu bergen. Chalkat selbst wurde sosort mit einem Katechisten besetzt, eines der nun leer stehenden Häuser zur Kapelle, ein anderes zur Schule gemacht und alle disponiblen Kräste dorthin gesandt, um die Scharen zu unterrichten. Daud Birsa, den ich nebst seinen "Jüngern" des österen im Gesängnisse besucht, war sehr niedergeschlagen, meinte, er habe ja im Grunde weiter nichts gethan, als den Mundas "Religion" gepredigt, und wollte es durchaus nicht zugeben, daß er aufrührerische Reden gesührt habe. Vor Gericht wurde ihm dieses aber durch Zeugen bewiesen und er mit 21/2 Jahren Gesängnis, seine nächsten Anhänger aber mit 2 Jahren bestraft.

In den zur Burju- und Chaibasa-Gemeinde gehörigen Dörfern aber wehte ein frischer Luftzug. Ein Teil derselben war ja früher durch die Sardare arg verwüstet worden, aber schon vor der Chalkat-Bewegung war es dem Einsluße der jetzigen Missionare gelungen, sich durch ihre Hingabe die Herzen der Kols zu gewinnen und dadurch viele zur Vernunft und zum Christentum zurückzubringen.

Die soziale Bewegung oder der "Sardarism", wie die englischen Beamten sie nennen, weil sie von den sich ganz gut dabei stehenden Führern, den Sardaren, in Gang erhalten wird, ist zu tief eingreisend in unser Gemeindeleben, als daß ich nur vorübergehend davon reden könnte. Die Sache selbst setze ich als bekannt voraus,\*) ebenso die Thatsache, daß die Bewegung seit Jahren bald ruht, bald einen der Mission seindlichen Charakter annimmt und dann hunderte von Christen vom Gemeindeboden abspült.

<sup>\*)</sup> A. M. 3. 1889, 257.

27offroff:

Die Uraus haben sich aber seit 9 Jahren von der Sache losgesagt, und seitdem gewinnt unter ihnen das Christentum fortdauernd Boden.

Unter den Mundas dagegen, die viel später und nach den Uraus in die Agitation eintraten, hat dieselbe feste Wurzel gefaßt und uns schon viel Not bereitet.

Zwar ift es dem Bischof der anglikanischen Mission nicht gelungen, große Maffen auf feine Seite von uns hinüberzuziehen, wie er nach einer Rund= gebung der Sardare hoffen durfte, die fich durch ein ichmeichlerisches Schreiben in feine Arme marfen (er hat, weil die Mundas in biefer Sache boch nicht hinter den Sardaren ftanden, nur zwei von ihnen und beren Familienanhang befommen), aber hunderte find boch ins Beidentum gurudgefallen, und ein Teil von ihnen ift augenscheinlich fürs Chriftentum verloren gegangen. Rach ben gemachten Erfahrungen ift freilich auch für fie nicht alle Soffnung aufjugeben; indeffen will ich nicht zu rofig in die Butunft feben. Das Fatium fieht aber für uns feft, daß die Mundas famt und fonders in uns allein die in Chutia=Ragpur berechtigte Mission sehen und in den anderen unberechtigte Eindringlinge, welche, wie die Sindus ihre Relder, fo uns die Chriften rauben. Das liegt nun einmal fo in ihren tonfervativen Anschauungen, und fie machen ben gang richtigen Schlug, daß, wenn Jefuiten und Anglitaner das Recht haben, uns die Christen zu rauben, auch hindus und Mohammedaner rechtlich ihnen Land rauben durfen, und daß deren Thun zu Recht bestehe, geben fie nun und nimmer zu.

Vorläufig liegt der "Sardarism" zu Boden, aber ganz tot ift er noch nicht, und wir mussen gesaßt sein, neuen Ausbrüchen zu begegnen.

Aehnlich wie die Lage in Burju ift auch die in Govindpur, der westlich davon gelegenen Station, wo zwei verheiratete Missionare in der Arbeit stehen — und in Takarma, das noch weiter südlich liegt und auch mit zwei europäischen Arbeitern besetzt ist. Im Gebiete der setzteren Station war vor mehreren Jahren unter den Mundas in Biru eine große Bewegung, während der sich tausende dem Christentume zuwandten. Wie es bei all' solchen Massenströmungen der Fall ist, so war es auch da: alle hielten nicht stand, ein Teil siel wieder ab. Ein großer Teil aber und ein guter Kern ist sestlieben und wird jetzt von unserer neuen Station — welche gleichsam eine Außenstation von Takarma ist — Khutitoli versorgt. Dieselbe wird auch "Zahnspur" genannt und ist von einem Legate erbaut, das uns durch den sächsischen Filssverein übermittelt worden ist.

Lange lag das Geld unbenutzt, weil wir keinen Platz bekommen konnten. Der Raja von Biru sträubte sich, einen solchen zu geben, und die Christen durften es nicht, weil das Land nicht ihr freies Eigentum, sondern Nájaas-Land ist, welches sie nur in Erbpacht haben. Zu Kapellen mußten Christen ihre Nebenhäuser geben, die dann erweitert wurden, und auch darüber noch hatten sie Prozesse außzusechten. Da aber das Geld da war und der Missionar bereit stand, gab der Herr auch seiner Zeit den Platz, und zwar mußte dazu der eigene Vetter des Kaja helsen, der tief verschuldet war und uns Bausland andieten mußte, um mehrere Dörser zu retten, die ihm meistbietend verkauft werden sollten. So bekamen wir damals und auch später noch mehr, als wir brauchten. Und liegt der Platz auch nicht mitten unter den Mundaschemeinden, so können dasür auch die Urauschristen jenseits des Sank-Flusses versorgt werden, die so lange ohne Hirten waren, denn die Entsernung von Chainpur, zu welcher Station sie gehörten, ist so groß, daß von dort aus nur sehr mangelhafte Bersforgung stattsinden konnte.

Bu dieser, unserer drittjüngsten Station wenden wir uns jetzt. Auf mühsamen Pfaden und erst nach dreitägigem Ritte gelangen wir hin. Es ist das diesenige Station, welche wir — unsererseits die Jesuiten angreisend — in dem kleinen Reiche Barwe erbaut haben, in dem jene auf Grund sozialer Umtriebe tausende getauft und dann ihrem Schicksale überlassen hatten.

Wie bekannt, wurden wir von diesen getauften Christen dorthin gerusen. Die Arbeit unter denselben war eine gewaltige, da sie alle gleich unwissenden Heiden unterrichtet werden nußten, und wir waren froh, daß der Zusluß nicht ein so starker und rascher war, als ansangs erwartet wurde; denn nur bei allmählichem Anwachsen ist es möglich, die neuen Gemeinden den alten einzugliedern und sie fester zu gründen, und es ist eine weise Ordnung unseres Gottes, die wir immer wieder preisen müssen, daß das Himmelreich gleich einem Senstorne ist, das allmählich zum Baume wächst.

Nach uns haben auch die Jesuiten eine feste Station angelegt und eine große Anzahl Katechisten in die bedrohten Dörfer geworfen, aber nicht damit, sondern lediglich durch Geld werden die Leute bei ihnen gehalten, und macht ein Dorf Miene, sich zu uns zu wenden, so treiben sie durch Klage beim Gericht die ihnen geliehenen Gelder mit Zinsen ein.

Damit komme ich gleich hier auf die gegenwärtige Stellung der Jesuiten und unsere gegenseitige Lage zu sprechen, und was ich hier sage, gilt auch für die anderen Stationen und Bezirke, wo wir es mit ihnen zu thun haben.

Im ganzen und großen ist ihr Einfluß geschwunden. Das von ihnen angezündete Strohseuer ist niedergebrannt; was sie thun, das thun sie mit Geld, und was sie noch haben, das halten sie mit Geld. Das sind schwere Worte, aber ich weiß, daß jeder der draußen in der Arbeit stehenden Brüder ebenso schreiben würde und jeder im stande ist, ebenso wie ich, die Wahrheit dieser Worte zu beweisen. Und wer das Thun und Treiben der Jünger Loyolas kennt, der wird sich gar nicht wundern, wenn er dieses liest. Eine kleine Justration zu dem weiter oben gesagten, daß die Jesuiten auch Prozesse nicht schwen, um ihre Leute zu halten oder auch andere vom Uebertritt zu uns absylchrecken, muß ich doch geben:

Ein gewisser Paulus in Sawai hatte mit zwei anderen römischen Christen eine Summe Geldes geliehen und als ehrlicher Mann ging er vor seinem Nebertritt zu uns zu den Jesuiten, um seinen Anteil zurückzuzahlen, aber es wurde nicht angenommen, vielmehr wurde er nach einiger Zeit mit den beiden anderen, die aber noch römisch waren, verklagt. Im Termin erkannten alle drei ihre Schuld an. Paulus wollte wieder seinen Anteil sosort bezahlen, aber die zwei anderen erbaten einen Ausstand und erhielten ihn und zwar mit dem Bemerken, daß sie gepfändet werden würden, wenn sie den Termin nicht einhielten. Die Anteilzahlung seitens des Paulus wiesen die Jesuiten wieder ab.

Paulus that nun sein bestes, die beiden anderen Schuldner zur Zahlung zu bewegen, aber vergeblich. So verstrich der Termin, und eines Tages wurde Paulus gebunden in Ranchi eingeliesert. Die Zesuiten hatten eine Singabe gemacht, dahingehend, daß er als ihr Schuldner der Flucht verdächtig sei, und gebeten, ihn zu verhaften. Gegen Kaution wurde er zwar sosort auf steien Juß gesett, aber da er sich weigerte, die ganze Schuld allein zu bezahlen, zu drei Monaten Schuldhast verurteilt. Und wo waren die beiden anderen? Die hatte die Polizei angeblich nicht aussinden können, thatsächlich waren sie aber ungestört und ungesragt zur Zeit der Verhastung des Paulus im Dorse gewesen, wie unser Katechist erzählte.

Paulus wanderte also auf Kosten der Jesuiten in Schuldhaft; für die Zeit vom 14.—30. April hatten sie 16 Aupies im voraus zahlen müssen. Da sie aber weiter nichts zahlten, wurde er am 1. Mai früh aus dem Gefängnis entlassen.

Damit war die Sache aber noch nicht abgethan. Nach einigen Monaten beantragten die Jesuiten Pfändung der drei Schuldner, und ein Gerichtsdiener wurde hingesandt, der ihre Ochsen holen sollte. Derselbe brachte aber nur die des Paulus und beschwor und berichtete, daß die Pfändung der beiben anderen gegenstandslos gewesen sei. Nun mußte Paulus doch für die ganze Schuld austommen, um sein Lieh zu erhalten, welches sonst weit unter dem Preise verkaust worden wäre.

Spater tam einer von ben beiden Mitschuldnern auch zu uns und be- tannte, daß die Jesuiten ihnen vor der Klage gesagt hatten, daß fie unbeläftigt

bleiben würden, und ergählte, daß sowohl die Polizei als der Gerichtsdiener bestochen gewesen seien. Benn Missionare erst solche Mittel anwenden, um sich zu halten, dann sind sie wirklich nicht mehr zu fürchten.

Von Chainpur — das zum Andenken an unseren unvergeßlichen früheren Vorsitzenden des Kuratoriums, auch Büchselpur genannt wird — wenden wir uns nach Lohardaga, biegen aber bei der Polizeistation Toto erst einmal rechts ab auf die Straße nach Gumla, um den Bruder in seinem Zelte aufzusuchen, der sich dort aushält, um für die neue Ebenezer-Station einen Platz zu erwerben und den Bau derselben vorzubereiten. Verschiedene Plätze waren schon in Aussicht, aber der Kauf ging immer wieder insolge von Intriguen der seindlich gessinnten Hindu-Zamindare zurück. Aber wenn sich auch Heere wider uns legen, der Herr wird uns seinerzeit doch einen Platz geben, und wir hoffen sicher, daß bis zur Regenzeit (Ende Juni) ein kleines Haus wenigstens fertiggestellt sein wird, in dem der Missionar bleiben und seine neue Gemeinde versorgen und vergrößern kann.

In Lohardaga ist es seinen ruhigen Gang weiter gegangen. Nicht durch Scharen, aber durch steten langsamen Zuwachs hat sich dort die Gemeinde vermehrt und vertiest, und nach manchen Seiten hin entwickelt werden können. Auch dort sind zwei Brüder stationiert, ein unverheirateter Stationsleiter, dem ein junges Ehepaar zur Seite steht. In dem dortigen Ashl sür Aussätzige besinden sich zur Zeit etwa 20, davon getrennt 14 Kinder derselben. Auch 2 Epileptische und 16 Unheilbare werden dort verpsegt.

Von Lohardaga wenden wir uns jetzt nördlich nach dem Distrikt Namgarh, wo eine Stunde von dessen Hauptstadt Hazaribagh entsernt, unsere alte Station Singhani liegt, die neuerdings wieder — und nun hoffentlich für absehbare Zeit — mit einem europäischen Missionar

besetzt worden ist.

Die dortige Arbeit unter den Santals hat vielsache Unterbrechung ersahren. Bei dem Bruche 1868 verließ uns der damalige Missionar und trat zur Ausbreitungsgesellschaft über. Er nahm auch die gesamte Gemeinde mit sich, welche hauptsächlich aus Chutia-Nagpur-Christen bestand, die auf der nahen Theeplantage Sitagarh angesiedelt waren, um derselben Arbeiter zu liesern. Nachdem stand die Station einige Jahre leer, dis sie ein anderer unserer Missionare bezog, aber auch nur, um leider den Weg seines Vorgängers zu gehen und zur S. P. G. überzutreten. Mehrere Jahre war sie wieder verlassen, dis Br. Kiesel dort einen neuen Ansang machte, dem es auch gelang, eine kleine Gemeinde zu sammeln — vornehmlich aus Santals — und Erund und Boden zu einer Außenstation zu erwerben, die unmittelbar

unter biesem Stamme gelegen ist, dem ja besonders die Arbeit in Singhani gelten foll.

Die Heimreise dieses Bruders unterbrach die Arbeit insosern wieder, als ein eingeborener Geistlicher mit der Leitung derselben beauftragt werden mußte, wodurch zunächst die Kostschulen in Wegsall kamen. Trozdem von manchen behauptet wird, daß die Eingeborenen keine missionierende Kraft bessähen, mehrte sich die Santal-Gemeinde doch, und die Tüchtigkeit des Mannes ermutigte uns sogar, die Kostschulen für Knaben und Mädchen wieder zu erössnen, wenn auch in bescheidenerem Maße wie früher. Immerhin war es wünschenswert, einen europäischen Bruder dort zu haben, schon der Dublin-University-Mission wegen, welche sich seit einigen Jahren in Berbindung mit der S. P. G. und unter deren Bischof stehend dort niedergelassen hat und eine große und vielseitige Thätigkeit entwickelt.

Gegenwärtig besteht diese Mission aus 2 Medical-Wissionaries, 3 Missionaren und 4 oder 5 Damen, welch' lettere auf einem besonderen Grundstäck wohnend, sich in die verschiedenen Arbeiten der Krankenpslege in ihrem Hospitale, der Zenana-Besuche und des Schulunterrichtes teilen. Die Missionare treiben ärzt-liche Praxis, heidenpredigt, Unterricht und halten auch hin und wieder Borträge in Englisch für die gebildeten Eingeborenen. Sie, wie die Missionarinnen sühren wie Klosterleute je gemeinsame Wirtschaft und haben sich verpslichtet, unverheiratet zu bleiben, so lange sie der Mission angehören.

Von seiten der Dubliner wurde es unsere Mission nahe gelegt, sich ganz aus dem Distrikte zurückzuziehen und ihnen unser Missionsgrundstück zu überlassen, allein unsere Missionsseitung konnte sich nicht dazu entschließen, vielmehr setzte sie einen Bruder dahin, der wohl geeignet ist, den seingebildeten Dublinern die Stange zu halten, nämlich den Bruder Boh, welcher zwei Jahre lang als Konrektor am theologischen Seminar in Kanchi gearbeitet hatte. Betont wurde aber gleich dabei, daß eine Wiederbesetzung der Station nur dann Sinn habe, wenn zugleich auch die Außenstation unter den Santals (Jala) ausgenommen und mit einem Europäer besetzt würde. Um Hazaribagh und Singhani herum giebt es nämlich gar keine Santals mehr, denn dieselben sind längst vor den Mohammedanern und Hindus in die Wälder zurückzewichen.

So wurde denn auch für Jala ein Bruder bestimmt und mit dem Bau der — vorläufig kleinen — Station betraut. Da Jala sehr heiß sein soll — denn es liegt tief, am Fuße eines hohen Berges — so wurde auch eine nicht allzuweit davon liegende, verlassene Polizeistation für ein billiges angekauft, damit eventualiter dort auf dem freier liegenden Plaze der Missionar wohne, wenn sich Jala für den Europäer wirklich als zu heiß erweisen sollte. Vorläufig sühlt sich aber Bruder

Pape I in Jala recht wohl und schaut voll Hoffnung in die Zukunft, benn eine ganze Anzahl Taufbewerber aus den Santals ist ihm und uns ein Angeld, daß auch für sie nun die Zeit gekommen sei, ins Reich Gottes einzugehen.

Sobald Jala von uns besett war, dachten auch die Dubliner daran, fich inmitten der Santals festzuschen, und einer ihrer Mediziner murde beauftragt, jenfeits bes Damuba einen Blat ju fuchen, auf bem er ein Sofpital bauen und die Missionsarbeit beginnen fonnte. Aus Besorgnis vor der bereits ertennbaren Popularität unferes Jala-Miffionars ftellten fie bei uns ben Antrag, zwischen ben beiden besetten Außenstationen eine Demarkations= linie zu ziehen, mas unsererseits auch angenommen murde. Bor Sahren hatten wir das bereits in Singhbhum versucht, aber immer war uns feitens ber hochfirchlichen Miffion das "non possumus" entgegengehalten worden; nun ging es auf einmal. Wie es freilich werben wird, wenn Getaufte ber einen Miffion auf das Gebiet der anderen verziehen, und ob in diefem Falle das Abkommen aufrecht erhalten werden fann - das muß die Zeit lehren. Bunfdenswert ift es ja, daß, wo immer der leidigen Rivalität die Spige abgebrochen werden fann, diefes gefchehen möge.

Wir indessen wollen doch von Jala aus den Damuda freuzen, um auf dem fürzesten Wege nach unserer öftlichsten Station, nach Purulia in Manbhum zu kommen. Dieselbe ist seit einigen Jahren Bahnstation.

So angenehm das einerseits ift, so viel Uebelstände bringt es andrerseits mit sich, und einer derselben, und nicht der kleinste ift, daß Purulia ein Zentral- und Stapelplat für den Rulihandel geworden ift.

Noch immer brauchen die Theeplantagen in Affam und am Fuße des Simalana, sowie Mauritius, Jamaica und andere Infeln viele Bande, Die fie aus dem übervöllerten Bengalen gu holen beftrebt find, unter deffen Bewohnern die Rols am begehrteften find, weil fie hart arbeiten konnen und von jung auf mit ber Sade umzugehen gelernt haben. Diefer fogenannten "Rulis" ober Tagelöhner giebt es für ben Export nun 2 Arten. Die einen, ober bie "freien Arbeiter", gehen nur auf ein Jahr von der Beimat meg und werden besonders in Darjilling und ben in ber Terai liegenden Plantagen verwandt. Um fie fummert fich die Regierung nur wenig. Defto mehr aber forgt fie für die, welche unter breijährigem Kontratte weiter versandt werden. Gie verlangt ärztliche Untersuchung, ob die Leute auch gefund genug find, die Strapagen ju ertragen, fie fordert den Transport der Rinder auf Doffenwagen bis gur Bahnstation, Berforgung mit wollenen Deden und bergleichen und läßt fie wiederum beim Ausschiffen Revue paffieren. Auch auf den Plantagen werben fie inspiziert und etwaige Rlagen über ichlechte Behandlung entgegengenommen. Tropbem die Regierung fo fürforglich ift, wiffen die rocruiter (Berber) die Gesche doch in einer Beise zu umgeben, die das Bolksleben aufs tieffte schädigt.

Von den ca. 2000 Theeplantagen Affams allein kommen alliährlich nach ber Ernte wenigstens je 3-4 Werber nach Chutia-Nagpur, um Rulis für ihre Garten zu fuchen. Mit allen nur möglichen Mitteln werden nicht nur Familien überredet mitzugeben - bas mochte noch angeben - nein, auch Rinder, bis herunter zu 9 Sahren, werden von ihren Eltern weggelodt. Frauen von ihren Männern, Männer von ihren Familien. Die Rinder werden bei ber ärztlichen Untersuchung und Registration als Rinder anderer angegeben, ebenso die Frauen als Beiber anwesender Manner, und allen werden faliche Namen untergefchoben. - Bor den nachforschenden Angehörigen die verlockten Familienglieder ju verbergen, werben alle mogliden Chifanen angewandt, und bagu bieten leider bie englischen Agenten willig die Sand, benn jeder Ruli bringt ihnen etwas Erkleckliches ein. - Dem Theepflanzer toftet jeder Ruli an Ort und Stelle 200 Rupics, wovon der größte Teil in die Tafche des Agenten fließt, ber bem "Schlepper" oft 40-60 Rupies für einen tüchtigen Arbeiter gahlt. Bas Bunder, daß die Jagd nach Rulis eine große ift und fich viele ein Gewerbe daraus machen, Leute zu verführen. Da wird icheinbar ein lohnender Dienft auf der nächsten Bahnftation angeboten, und fitt ber arglose Rol erft im Buge, fo geht's unaushaltsam weiter, bis er in ein Depot ausgeliefert wird, aus dem fein Entrinnen möglich ift. Der "Schlepper" aber macht fich beizeiten aus dem Staube. Wie oft habe ich nach bem Landungsplage ber Dampfichiffe telegraphiert, wo die Rulis ausgeladen werden, um eine Frau oder verlodte Rinder jurudzubekommen, aber mer fann die betreffenden da herausfinden, wenn nicht ein gang besonderes Signalement gegeben werden tann, benn bie armen Opfer find fo eingeschüchtert, daß fie fich felbst nicht melben. Bielfach wird auch der Brannimein angewandt, um fie im Dufel mit der Bahn fortzuschaffen.

Das Schlimmfte dabei ift, daß dadurch fo viele Ghen gerriffen werden, und bie Miffion hat bann die Laft ju tragen, benn insonderheit fur den zurudgelaffenen Chemann ift es wirklich in ben meiften Fällen höchft fcmierig, unbeweibt zu bleiben. Gine Rlage auf Chefcheidung ift unmöglich, benn wir tennen fast nie den Aufenthaltsort der Frauen, und als "verschollen" tann fie erft nach fiebenjähriger Abmefenheit ertlärt werden; vor diefer Beit ift es bem Manne alfo gang unmöglich, eine gesetliche Che wieder zu ichließen. Beibliche Silfe ins Saus zu nehmen, geht nicht an, fie murbe boch fofort als "rakhni", Rebeweib, verschrieen werden, und in hochft feltenen Fallen macht es fich, daß eine verwittwete Bermandte in den haushalt genommen werden fann. Den meisten bleibt wirklich nichts übrig, als in wilder Ghe gu leben. Selbstredend werden fie vom Abendmahle ausgeschlossen ober auch gang aus der Gemeinde gethan, wenn die Möglichteit für den Mann wohl vorlag, fich ander= weit zu helfen, aber man thut's doch meift mit blutendem herzen, zumal wenn man die oft herzbewegenden Bitten, fie firchlich ju trauen, auf Grund bes Gefehes abichlagen muß und trop des Ausschlusses die aus dem Bergen fommende Berficherung hört: "Ham Prabhuko kadhi nahin chhor denge", "aber den herrn werde ich doch nie verlaffen."

Und was wird nun aus den Ausgewanderten? Manche bleiben

ja auch in der Ferne in Berbindung mit unserer Mission, lassen durch den Missionar ihren Angehörigen Nachricht und Geld zukommen, mehrere lesen den "Gharbandhu", unsere kleine Zeitung, und einige wenige kehren auch nach 3 Jahren zurück, aber 90 pCt. bleiben verschollen. Den größten Teil fressen Cholera und böse Fieber, und nur wenige siedeln sich nach Ablauf ihrer Kontrakte dort an, wo das Government ihnen gern ödes Land anweist.

Diesen Leuten nachzugehen, dazu haben uns bisher die Mittel gesehlt. Die S. P. G. hat zwei ordinierte Native-Gehilsen und mehrere Katechisten dort, welche unter der Aussicht eines für die Theepslanzer angestellten englischen Kaplans arbeiten. Aber auch die amerikanischen Baptisten haben dort eingesetzt und rühmen sich in ihren Berichten der großen Ersolge, welche sie unter unseren Christen haben.

Es ift ja schön, wenn man ersährt, wie auch heute noch geschieht, was Apostelg. 8,4 berichtet wird, daß nämlich ein reisender Missionar ganz unerwartet zwei Christendörser entdeckt, die ihre Entstehung lediglich der Predigt eines Ausgewanderten verdanken, aber der Schaden, welcher der Mission gerade durch die Ausgewanderten nach Assam zugefügt wird — ganz abgesehen von den Seelen, die dabei zu Grunde gehen — ist doch so groß, daß wir uns mit aller Macht dagegenstemmen müssen.

Die Hauptarbeit auf unserer Station Purulia selbst ist seit mehreren Jahren dem Aspl für Aussätzige gewidmet, welches — das größte in Indien — große Ausdehnung gewonnen hat und fortwährende Bauten nötig macht, so daß die Arbeit an den Außengemeinden zumeist dem eingeborenen Pastor in Jargo überlassen werden mußte. Zett hat sich nun die Mission für Aussätzige in Edinburg, welche diese Asple unterhält, bereit erklärt, das Gehalt für einen zweiten ordinierten Missionar zu zahlen, und ist ein solcher auch dem Stationssleiter, Br. Ussmann, beigegeben worden.

Das Ashl für Aussätzige in Purulia ist das zweite in unserer Mission; Lohardaga ist älter, aber an Zahl der Kranken bedeutend zurückgeblieben. Der Grund ist ein doppelter. Einmal hat Manbhum (der Distrikt, in dem Purulia liegt) verhältnißmäßig viel Aussätzige, denn von den 2500 in der ganzen, 5 Distrikte zählenden Chutia Nagpur Division, die tributären Staaten einbegriffen, hat Manbhum 1500. Dann aber behalten die Kols ihre Kranken lieber im Hause,

320 Mottrott:

während die Bengalis der niederen Kaften sie aus Haus und Dorf vertreiben und zum betteln zwingen.

Nach dem letzten Zensus zählte Lohardaga 20, Purulia aber 313 Aussätzige, ohne die Kinder derselben, welche getrennt von den Eltern wohnen, so lange nicht auch sie von der schrecklichen Krankheit ergriffen worden sind. Auch nach Geschlechtern sind die Auß-sätzigen getrennt.

Wie sich unsere Asple, zu benen in nächster Zeit noch Chaibasa kommen wird, weiter entwickeln werden, ist nicht abzusehen. Um Ende vorigen Jahres ist nämlich der sogenannte "leper act" durchgegangen, welcher besagt, daß alle Aussätigen, welche bis jeht nach Belieben bettelnd umherziehen und so die Krankheit verbreiten dursten, von der Polizei ausgegriffen, dem Beamten vorzesührt und auf das ärztliche Gutachten hin, daß die betressende Person wirklich mit dem Aussah behastet sei, in Asplen untergebracht werden sollen. Für jedes Aspl soll eine Kommission ernannt werden, in der sich ein Arzt besinden muß, und diese allein hat zu bestimmen, wer als geheilt entlassen werden dars. Diezenigen Kranken, welche bei Verwandten bleiben können, dürsen das Hausaber nicht verlassen.

Unter dieses Gesetz fallen nun auch endlich diezenigen, welche, obgleich mit schwachem Aussatz behastet, bisher noch Geschäfte treiben dursten, wie 3. B. den Berkauf von Lebensmitteln, Bäckerei, Konditorei, denn — horribile dietu! — auch von solchen zu kausen, scheut sich der Eingeborene mit nichten.

Um die Angelegenheit mit der Regierung zu ordnen, war der Sekretär der "Mission to lepers in India and the East", Wellesley C. Bailey, gegen Ende des vorigen Jahres in Indian eingekroffen und hat beim Lieutenant Governor von Bengalen eine Audienz gehabt. Die Regierung wird nur zu froh sein, wenn die Missionen ihr helsen und sie ohne Last der eigenen Berwaltung der Asple nur pro Kopf eine gewisse Summe zu zahlen hat. Die Kosten werden jedenfalls bedeutend sein; denn wenn auch nur die Hälste der in Chutia Nagpur besindlichen Aussätzigen in Asplen untergebracht werden, so würde das bei 50 Aupies pro Kopf schon 75000 Aupies pro anno für dieses winzige Stücken des großen Indiens ausmachen.

Schwierig wird die Frage sein, wie das die Religion betreffende indische Fundamentalgeset, daß nämlich niemand in der Aussübung seiner Religion gehindert werden dürse, bei dieser Gelegenheit gehandhabt werden soll. Auch wer sich jest freiwillig in unsere Asple begiebt, wird in keiner Beise gezwungen, seine Religion und seine Kaste auszugeben, aber dem Gesehe muß er sich unbedingt sügen, keinen Göhen= oder Teuselsdienst zu treiben. Das wissen auch die Kranken vorher und kommen trozdem, ja, sie besuchen auch sehr gern und willig die Gottesdienste, Morgen= und Abendandachten, obgleich auch das ihrem Belieben anheimgestellt ist, und die allermeisten werden Christen — aber bei zwangsweiser Uebersührung dürste sich die Sache doch wesentlich anders stellen. Göhenopser und dergleichen kann die Mission natürlich nie zugeben, der Kaste freilich werden wohl Konzessionen gemacht werden müssen. Den

Gefangenen wird ja übrigens auch keine Gelegenheit geboten, zu opfern, und so wird sich auch dieser Punkt wohl ordnen lassen, obgleich die eingeborenen herren Zeitungsschreiber nicht wenig darüber schelken werden.

Der Zuwachs der Bengali-Gemeinden — und um solche handelt es sich in Purulia — ist ein sehr geringer; das Wachsthum derselben ift fast allein dem Aspl für Aussätzige zuzuschreiben.

Der Bengali in seinen höheren Schichten ist seiner alten Religion zu meift entfremdet; die Orthodoxie ist fast nur in den Zenanas, den Frauengemächern, vertreten. Es kommt häufig vor, daß der Babu in feinen Räumen für sich speist, was sein mohammedanischer Roch ihm bereitet hat, während seine Familie unter strengster Beobachtung der Kaste für sich ißt; und während der Hausherr einem religiösen Bortrage im Lokale des Brahmsamaj bewohnt, liegt seine Frau vor dem fleinen Hausgötzen, dem sie ein Lämpchen angezündet und Blumen und Buckerwerwerk geopfert hat. Hunderte von Bengalis werden von ihren Frauen und Mütternabgehalten, Chriftenzuwerden. Wie indenerften Jahrhunderten n. Chr. die kultivierten Klassen der Römer und Griechen durch eine Periode des Theismus und Skepticismus hindurchgingen, bebor sie das Christentum annahmen, so auch die Hindus, deren Brahmsamaj u. dergl. nicht das erste Beispiel davon ist, daß ein vages, der Elemente einer dauernden Religion entbehrendes Shitem den Zwischenraum ausgefüllt hat zwischen Heidentum und Chriftentum, dem völligen Aufgeben des Alten und der Annahme des Neuen. Der moralische und soziale Einfluß, den das Christenthum auf den Hinduismus ausübt, ift ein großer und stets wachsender, und die Zeit feines Zusammenfturzes muß so gewiß kommen, als ber herr gefagt hat: "ich muß sie hersühren" — nur darf man sich keinen sanguinischen Hoffnungen hingeben, als ob das bald geschähe und unsere Generation es noch erleben fonne. Bei den Hindus und Bengalen sieht die Miffion erst in den Vorbereitungsarbeiten. Der Keim kommt eben erst aus bem Boden, - die Ernte ift noch fern.

Man darf sich darüber auch nicht wundern. Eine alte Religion, die sich, zweimal — vom Buddhismus und Mohammedanismus — zu Boden geworfen, doch wieder erhoben und kräftig erhoben hat, fällt nicht auf einen Schlag. Daß sie aber endlich unterliegen muß, dafür bürgt uns das Wort des Herrn.

Und in dieser festen Hoffnung hält unsere Mission auch die unter dem Namen der "Ganges-Mission" bekannten 5 Stationen in Ghazipur,

322 Mottrott:

Buxar, Darbangha, Chapra und Muzafferpur mit der Nebenstation Muriaro sest, die nach langer Arbeitszeit und vielen Opsern an Menschen-leben und Geld doch zusammen erst 700 Getauste zählen, von denen die größere Hälfte der erstgenannten Station zugehört. Dort besindet sich auch eine "High-School" mit 4—500 Hindus und Mohammedanern, sür die der christliche Religionsunterricht obligatorisch ist. Auch eine weitverzweigte ärztliche und pharmaceutische Thätigkeit übt ihren Ginssunserweigte ärztliche Und pharmaceutische Thätigkeit übt ihren Ginssunserweigte ärztliche Bevölkerung aus, ebenso wie auf einer der anderen Stationen eine lithographische Presse durch den Oruck von Traktaten wirst.

Von 6 Missionaren wird dort die aufreibende und schwierige Arbeit der öffentlichen Predigt auf Bazaren, Melas und bei Göhenfesten sleißig betrieben, und durch eifriges Studium der Hindi-Schasters werden die Wassen geschärft zu dem unermüdlichen Kampse, der nicht enden darf "bis Jesu-Liebe siegt und dieser Kreis der Erden zu seinen Füßen liegt." Wie's scheint werden auch dort in Indien die letzten die ersten sein, und vor den Hindus die armen Kols und mit ihnen die anderen Stämme der Aborigines ins Reich Gottes eingehen.

Ihnen wenden wir uns wieder zu, nachdem wir den 75 englische Meilen langen Weg nach Ranchi zurückgelegt haben, dem geographischen wie politischen Mittelpunkte wie der Chutia Nagpur Division, so auch unserer Mission. Sechs Missionare sind dort stationiert, denen die verschiedenen Arbeiten an Gemeinde, Schule, Presse und Hospital obliegen.

Die Gemeinde in Kanchi selbst ist eine gemischte. Nicht nur daß in der jetzt 20 000 Einwohner zählenden Stadt Hindu- und Bengali- Christen wohnen, die zu unserer Kirche gehören, auch die beiden Stämme der Kols, Uraus sowohl wie Mundas, sind in der Stadt und in dem zur Station gehörigen Landbezirke vertreten, der etwa 3000 englische Quadratmeisen umfaßt. Nach Westen zu breiten sich unvermischt die Uraus aus, nach den drei anderen Himmelsgegenden sind zunächst beide Stämme vermischt, dann aber haben die Mundas allein das Land inne.

Hier liegt nun die merkwiirdige Thatsache vor, daß die der ersten und ältesten Missionsstation zunächstliegenden Dörfer sich fast 50 Jahre lang dem Christentume gegenüber abwehrend verhielten, soviel auch dort gerade gepredigt worden ist. Man schrieb das immer dem Einsslusse der Hindu-Stadtleute zu, aber jetzt, wo der Einssluß doch mit

der anwachsenden Hindu-Bevölkerung zugenommen haben sollte, fängt es dort an zu tagen, und die meisten neuen Tausbewerber sind aus diesen nahen Dörfern. Dadurch hat sich die Lokalgemeinde Ranchi so vergrößert, daß das doch geräumige Gotteshaus keinen genügenden Platz mehr bietet und an den Bau einer Kapelle in einem Vororte gedacht werden muß.

Eine noch immer wichtige Arbeit des Stationsleiters in Ranchi ist der Verkehr mit den in der dera (Karawanserei) aus dem ganzen Gebiet der Kols-Mission zusammenströmenden Leuten, welche in der Kachhari (Gericht) zu thun haben.

Da die Klagen meist ganze Ortschaften betreffen, so sind unter den Besuchern auch nicht wenig Heiden, und Heidenpredigt kann da in einer Weise getrieben werden, daß der christliche Einfluß in die entferntesten Walddörfer getragen wird.

Leider läßt die soziale Lage der Kols noch immer viel zu wünschen übrig. Bor mehreren Jahren durch die Umtriebe der Sardare und die Bewegung in Barwe besonders darauf ausmerksam gemacht, trat die Regierung den Notständen wieder einmal näher. Der Lieutenant Governor kam selbst nach Kanchi, um sich an Ort und Stelle zu informieren. Er setze sodann eine Kommission ein, bestehend aus Beamten, Großgrundbesitzern und Missionaren, welche eine Gesetzesvorlage begutachten sollten, die das noch nicht vermessene Grundeigentum der Kols vor der Käuberei der Zamindare besser schiegen und Naturalabgaben erleichtern sollte. Die Vorschläge der Kommission gingen nach Kalkutta ab, wo sie aber immer noch der Erledigung harren. Der allzuhäusige Wechsel der Beamten trägt wohl die Hauptschuld.

Indessen geht die Bedrüdung ihren Gang weiter, und besonders in entsernten Gegenden, wo alles in den handen der Polizei liegt, die aus hindus und Mohammedanern besteht und jeglicher Bestechung zugänglich ist, sind die Kols den gesetzlosesten und ungerechtesten Qualercien ausgesetzt.

Nur ein Beispiel: Der Zamindar Nand Lal Sau in Sawai ist ein arger Bedrücker und Betrüger, der die Feldrente hinausschraubt, zehnsache Frondienste erpreßt, mit Geld= und Prügelstrase plagt und keine einzige Duittung sür Landpacht zu geben pslegt, damit er die armen Uraus in der Gewalt habe und jederzeit eine dreijährige Rente mit Zinseszins einklagen könne. Da ermannten sich endlich unsere Christen und machten von dem Rechte Gebrauch, die Rente im Gerichte einzuzahlen. Sosort waren sie auch wegen dreijähriger, rückständiger Rente verklagt und mußten zahlen. Als das mit großen Opsern geschehen

war, tonnte ihnen ber Zamindar rechtlich nichts mehr anhaben, benn auch bie Frondienfte hatten fie abgelöft.

Um nun diese "unbotmäßigen Chriften" aus bem Dorfe zu treiben, wandte er Gewaltmagregeln an. Bur Zeit ber Reisernte versammelte er an 400 Ragbis d. h. besiglofe, verwegene Sindus aus der Rriegerkafte, die fich zu allen gewaltthätigen Dienftleiftungen anwerben laffen und von benen jeder Sindu-Ramindar eine Angahl in Diensten hat, und gog mit biefen und einer Menge Arbeiter auf die Reisfelber ber Rols, um beren Ernte zu ichneiden. MIS der Befiter des erften Aders hinging, um zu protestieren, murde er mit Bfeilschüffen empfangen, von benen ihn einer in den Unterleib traf und gu Boben ftredte. Run brachen aber bie Uraus bervor und warfen fich in voller But auf die Räuber, die mit Bogen und Schrotflinten auf fie ichoffen und viele verwundeten. Aber die Rols schlugen ihre Feinde doch in die Flucht und bedauerten nur, ber beiden Poligiften nicht habhaft werden zu konnen, welche die Räuber begleitet hatten. Der Schwervermundete, fo wie viele aufgelefene Pfeile murben nach Ranchi gebracht und eine Rlage eingereicht. Aber auch Rand Lal Sau brachte andern Tages eine Klage ein, dahingehend, daß elwa 160 Uraus feine Leute beim Schneiben feines Reifes angegriffen hatten, und zur näheren Untersuchung wurde Dieselbe Bolizei beorbert, welche ben Schurkenftreich unterftütt hatte.

Im November fand die Schlägerei statt, Ende Februar aber war noch nichts entschieden, da die Polizei die Sache in die Länge zog und behauptete, die Hauptangeklagten nicht sinden zu können, während diese ruhig im Dorse saschein.\*) Dagegen wurden ein Katechist von uns und Christen gefänglich eingezogen, die zu der Zeit zum Jubiläum in Kanchi waren und unmöglich am 15. schon wieder in Sawai halten sein können, das vier Tagereisen weit von dort liegt. Wäre der Distrikts-Superintendent der Polizei selbst an den Thatort geeilt, hätte er der Sache wohl bald auf den Grund kommen können, allein dem war das natürlich zu weit.

Aehnliche Dinge fommen vielfach vor, und viele Zamindare haben es ja auch badurch erreicht, daß die Rols, ihre Felber im Stich laffend, fortgezogen find.

Diese armen Leute nun zu beraten, sie zu ermahnen, den vielsfachen Versuchungen, auch von seiten der eingeborenen Rechtsanwälte, die Unwahrheit zu sagen, zu widerstehen u. dergl., das ist eine dem Missionsberuse scheindar fernliegende, aber doch in unser Gemeindeleben tief eingreisende Arbeit, die in ihrem ganzen Umfange nur ein ersahrener Missionar zu thun vermag.

Seit einigen Jahren befindet sich in Ranchi auch ein Hospital, welches ebenfalls der Oberleitung des Stationsleiters untersteht und von einem eingeborenen Arzte bedient wird. Derselbe ist, ebenso wie

<sup>\*)</sup> Nach fürzlich eingegangenen Berichten ist es dem Zamindar gelungen, sich durchzuschwindeln; seine Klage gegen die Christen wurde aber auch abgewiesen.

seine drei Kollegen in Purulia, Lohardaga und Chainpur, in der »Medical Missionary Institution« zu Agra ausgebildet worden und hat sich dort den Grad eines »Hospital Assistant« erworben. Genanntes Institut wird von Schottland aus unterhalten und hat, wie schon der Name andeutet, junge Christen zu Missionsärzten auszubilden. Sie besuchen das Medical College in der Stadt und werden im Hause thunlichst auch in Religion gefördert. Die Hälfte ihres Unterhaltes müssen sie selbst bestreiten. Diejenigen von unseren dorthin geschickten jungen Leuten, welche das nicht verwögen, werden insoweit von der Mission unterstützt, als ihnen Vorschüsse gemacht werden, welche sie später nach und nach von ihrem Gehalte zurückzuzahlen haben.

Die Thätigkeit des Native-Doktors in Ranchi besteht nun darin, daß er die Hospital-Patienten versorgt, mit ihnen Andachten und Gottesdienste hält, die Kranken der Station besucht und auch die auswärtigen auf Berlangen unentgeltlich behandelt. Die nach Medizin kommenden Heiden werden zunächst im Warteraum versammelt und zu ihnen über ein Gotteswort gesprochen.

Bon letzteren kommen aber noch nicht viele, denn sie wenden sich zunächst nach dem städtischen Hospitale, wo sie unentgeltlich Arznei erhalten und ihre Kaste dadurch respektiert wird, daß das zur Bereitung derselben nötige Wasser von einem Hindu-Wasserträger geholt wird, was bei uns nicht geschieht. Indessen waren es doch immerhin 2000 Kranke pro Jahr, die in ihren Häusern besucht und 63, die im Hospital selbst gepflegt und beköftigt wurden. In Summa wurden in unseren 3 Hospitälern zu Kanchi, Lohardaga und Purulia 3253 Batienten behandelt, von denen 363 in den Hospitälern selbst waren.

Gine für die Mission wichtige Arbeit ist auch die in den beiden Druckerpressen, der Thpenpresse und der Steinpresse. Dort wird derjenige Teil unserer Schulbücher gedruckt, dessen Einführung nicht von der Regierung vorgeschrieben ist, welche ihre Unterstützung vom Innehalten bestimmter Kurse abhängig macht. Auch Traktate werden dort mit Unterstützung der Traktatgesellschaft in London gedruckt, ebenso wie der "Gharbandhu", unser Hindiblatt, welches besonders der Förderung unserer eingeborenen Helser dienen soll.

Die im Jubeljahre erschienene Uebersetzung des Neuen Testaments in Mundari ließ die Calcutta Auxiliary Bible Society in Kalkutta drucken, da unsere Presse noch nicht Thpen genug dazu besaß, aber der 326 Mottrott:

Druck des Urau-Neuen Testaments, an dem gegenwärtig sleißig gearbeitet wird, kann nun auf der eignen Presse erfolgen, zumal es nicht in bestimmter Zeit fertig zu sein braucht.

Daß unsere Mission es in den 50 Jahren nicht vermocht hat, die heilige Schrift in beide Kolssprachen zu übersetzen, ist sehr zu bedauern, aber dem ist es erklärlich und entschuldbar, der da weiß, welch große Ansorderungen an die Arbeitskraft der Missionare gestellt werden und welche Arbeitslast die großen Gemeinden und Schulen schaffen, welche denen besonders wenig Zeit zu solchen außergewöhnlichen Arbeiten lassen, welche durch ihr Alter besonders dazu berusen sind. Soll auf diesem Gebiete mehr als bisher geschehen, so ist es nötig, daß wenigstens eine dazu geeignete Arbeitskraft aus dem Tagesgetriebe losgelöst werde, um sich, wenn auch nicht ganz, so doch zum Teil der Uebersetzung des Alten Testaments ins Mundari zu widmen, eine föstliche Arbeit, der mancher wohl gerne die letzten Jahre seines Lebens widmen würde.

Hiermit verlassen wir den Rundblick auf die Gemeinden und fligen nur noch einige statisstische Bemerkungen hinzu: Auf den 12 Hauptstationen (das zu gründende Ebenezer und die Schulanstalt zu Ranchi, welche eine besondere Station bildet, abgerechnet) arbeiten im Gemeindedienste 21 Missionare, von denen einer — der Schreiber dieses — beurlaubt ist. Bon den im Laufe der 50 Jahre 85920 Getausten Ieben und gehören zu unserer Mission zur Zeit rund 40000, von den 22000 Konsirmierten 13000; 22 eingeborene Pastoren helsen im Gemeindedienste unter genauer Aussissih der betreffenden Missionare.

Das Bestreben, die Native-Pfarreien mit Land zu dotieren, hat ihr Ziel auch bei den bis jeht gegründeten noch nicht erreicht. Alle Pfarreien haben zusammen erst 606 Khat Land (1 Khat = 80 Pfd. Aussaat), die einen Wert von etwv 8000 Rupies repräsentieren, deren eine Hälste die Mission gegeben, deren zweite aber die Gemeinden ausgebracht haben. Wenn man 90 Khat auf ein vollständig dotiertes Pastorat rechnet, so sind also erst knapp ½ dersselben mit Land dotiert. Zwei weitere Native-Pastorate sollen in nächster Zeit von den 2272 Rupies betragenden Jubiläumsbeiträgen errichtet werden, die in den Gemeinden gesammelt worden sind.

In den Gemeinden sind außerdem noch 9 eingeborene Predigtamts= Kandidaten, 207 Katechisten, 10 Kolporteure und 35 Bibelfrauen ansgestellt, und 112 Aelteste helsen ohne irgendwelche Bergütigung.

Zum Schlusse wenden wir uns nun dem nicht minder wichtigen Zweige der Missionsarbeit, den Schulen zu, und überschauen von Kanchi, dem Mittelpunkte auch dieser Thätigkeit, aus das gesamte Gebiet.

Wir beginnen mit der Spite, mit dem theologischen Seminar, welches gegenwärtig 16 Schüler zählt. Demnächst folgt das Lehrer= Seminar mit 39 Zöglingen und zulett die Anabenschule mit 315 Schülern, von denen 167 Roftschüler find.

Un der Spige der gefamten Schulanftalten der Miffion fteht der Rettor und ihm gur Seite der Konrettor. Auger ihnen verwaltet ein britter Guropaer das hausvateramt in der Roftschule und ein oder zwei weitere find als Lehrer thatig, die aber meiftens in den Gemeindedienft übertreten, fobalb fie bes Sindi mächtig find. Außer ben Europäern find naturlich eine gange Anzahl von eingeborenen Rraften angestellt, zumeift Randidaten, die fich an ber Schule für bas Pfarramt reif arbeiten follen.

Das Ziel ber auf das theologische Seminar vorbereitenden Anabenfchule war bisher bas "Middle-English"-Egamen, welches 3. B. auch zum Eintritt in das Medical-College in Agra, fowie zur Uebernahme anderer niederer Poften im Boligeis und Gerichtsdienfte berechtigt. Diejenigen unferer Anaben, welche das Entrance-Eramen machen wollten, mußten die Bila oder Diftrifts= foule in Ranchi besuchen, und es ging beshalb auch ein Teil von unferer Schule dahin. Zulett waren es 35.

Um diese nun unter driftlicher Bucht zu halten und vor dem bofen heidnischen Ginfluffe zu bewahren, der befonders von diefer Bilafdule ausgeht, wurde ein Alumnat errichtet, in dem diefe Schuler gegen ein geringes Roftgeld aufgenommen murden. Trogdem murden wir viel von unseren Chriften angegangen, die Ranchischule in eine High-School zu verwandeln, von der aus bas Entranco-Eramen gemacht werden tonne. Schon oftmals mar bas auch in Erwägung gezogen worden, gulegt wurden wir aber gu dem Schritte geradezu gedrangt, als die Dublin-Miffion in hazaribagh eine folde Schule eröffnete, welche fofort einen Teil der unferer Miffion angehörenden Bila= fouler an fich zog. Der hauptgrund war ja wohl, daß es ihnen dort etwas billiger tam, aber auch bas fprach mit, daß ber Unterricht in der Bilafchule ein gang erbarmlicher ift, fodaß wenige ohne Privatunterricht dort forttommen fonnen. Befonders ausgebildete Philologen giebt es ja nicht. Bum Schul-Dienft genügt bas Bestehen irgend eines ber bestehenden Examina. Gine Idee von Badagogit und Lehrmethode ift nicht vorhanden. Dazu tommt die indifche Faulheit, Die gar nicht baran benft, ben Schulern etwas flar gu machen; Abfragen des Benfums - das auswendig gelernt wird - und Aufgeben eines neuen - bas ift ber gange "Unterricht".

Unter gemiffen Umftanden hatten wir es ja freudig begrüßen muffen, wenn unferen Chriftenknaben Gelegenheit geboten mare, in driftlicher Luft ihre Studien weiter fortgufegen, allein biefe Umftande fehlten. Die lieben Dubliner Bruder geftanden es unferen Anaben gwar gu, gu den Sonntags= gottesbienften nach Singhani fau geben, aber bie Bitte, feinerlei Berfuche gu maden, daß fie ihrem Konfirmationsgelubbe untreu wurden und gu ihnen überträten, beantworteten fie boch babin, daß es unfere Sache fei und nicht Die ihre, die jungen Leute festzuhalten, und wir beide wollten "die offene Bibel" ihnen vorlegen, wonach sie ja selber ihren Beg suchen konnten. Das war ja beutlich gesprochen und zwang uns, dem Gedanken ernstlich näher zu treten, unsere Schule auf ben höheren Standpunkt zu bringen.

Wie schon gesagt, war das seit langer Zeit der Bunsch unserer Gemeinden, die es ja schwer empsinden, daß auf den Richterstühlen in Chutia-Ragpur wohl hindus, Bengalen und Mohammedaner sigen, aber noch kein Munda und Urau, und daß selbst zu den höheren Schreiberposten im Gericht nur verschwindend wenige von ihnen gelangt sind. Bon unseren 40000 Christen sind nur 28 im niederen Schreiberdienst bei Gericht und 31 sind im Polizeibienst angestellt, 42 Feldmessergehilsen — also nach dieser Seite hin ist noch viel zur Hebung des Bolks zu thun.

Die Universität in Calcutta haben im ganzen bis jest nur 6 besucht, barunter 4 Kols. Zwei gaben das Studium nach 2 Jahren auf, weil ihnen die zur Absolvierung des ersten Examens (dirst arts) nötige "zweite Sprache" sehlte. Diese können sich die Studenten unter Sanstrit, Arabisch, Lateinisch, Griechisch, Deutsch und Französisch auswählen.

Belde von diesen Sprachen nun wir - neben dem Englischen felbftredend - in unferer High-School einführen follten, machte uns einiges Ropf= gerbrechen. Latein und Frangofisch tam fofort außer Betracht. Gegen Sanffrit und Arabiich, mas bie Beiden und Mohammedaner fast alle mahlen. fprach die relative Ruglofigkeit für das fpatere praktische Leben; gegen das Deutsche trot des ins Bewicht fallenden Borteils, den feine Litteratur gemährt, ber Umftand, daß es in Calcutta an Gelegenheit fehlt, fich barin weiterqu= bilden; beim Griechischen fiel dieses meg, da die Professoren der Schottischen Universität (General Assemblys Institution) alle Griechisch kennen und sich ein Bergnugen baraus machen, Diejenigen ihrer Studenten barin meiter zu fordern. welche diefe Sprache gewählt haben. Für uns war noch bestimmend, daß die Boglinge unferes theologischen Seminars Griechisch tonnen muffen und bak. wenn alle Schuler diefe Sprache lernen muffen, bann auch biejenigen fpater ins Seminar eintreten konnen, welche anfangs andere Plane verfolgten, Go wurde benn bas Briechische als zweite Sprache für unfere gange Schule genommen, und es ift das gewiß ein Sporn, dasselbe noch viel energischer zu lernen und zu lehren, als es bis jest ichon geschehen ift.

Dem Rektor des theologischen Seminars unterstehen auch alle anderen Unterrichtsanstalten im Bereiche der Kolsmission. Mit Ausnahme der jüngsten Stationen sind überall Kostschulen, in denen 478 Knaben und 239 Mädchen erzogen werden.

Dazu kommen noch 234 Knaben und 117 Mädchen, welche, bei ihren Eltern wohnend, die Schulen besuchen, sodaß im ganzen 1123 Kinder auf den Stationen unterrichtet werden.

Die Dorsschulen besuchen nur 1605 Knaben und 246 Mädchen. Sie sind immer noch die Sorgenkinder der Mission, die nicht recht gedeihen wollen. Die Schuld tragen zumeist die Eltern, welche nichts

für den Unterricht der Kinder zahlen wollen, während doch von ihnen der halbe Gehalt des Dorfschullehrers aufgebracht werden muß. Weiter hindert das noch immer mangelhafte Material der Lehrer, die auch deshalb nicht aushalten, weil sie selten ihren vollen Gehalt bekommmen, der ja auch nur 5 Rupies pro Monat beträgt, eine Summe, die sie doppelt und dreisach verdienen, wenn sie irgend eine andere Beschäftigung, etwa die eines Helfers bei den Landvermessungen oder dergleichen ergreisen.

Noch muß ich hinzufügen, daß auch mit der Kindergartenarbeit auf der Station Ranchi der Anfang gemacht worden ist, wozu eine unserer Misssonarsfrauen mehrere eingeborene Frauen mit viel Glück angelernt hat. Mit den diese Kleinkinderschulen besuchenden 107 Kindern sind es immerhin etwas über 3000 Kinder, welche tagtäglich in den Schulen der Kolsmission unterrichtet werden, freilich noch immer ein kleiner Prozentsah, da man doch gewiß 16000 schulpssichtige Kinder rechnen kann, eine Zahl, die selbst durch Hinzunahme der 3000 Sonntagsschulkinder noch nicht zur Hälfte erreicht wird.

Auch auf diesem Gebiete ist noch viel zu thun und noch viel Arbeit erforderlich, ehe wir das Ziel erreichen.

Aber vorwärts ist es doch gegangen, und nicht nur nach außen, sondern auch nach innen sind die Gemeinden gewachsen. Und wenn sich das auch zumeist dem Urteile derer entzieht, die in der Tagesarbeit stehen, so haben wir doch das Urteil eines Mannes, der nach achtjährigem Zwischenraum unsere Mission wiedersah, des ersten Inspektors derselben, und dasselbe lautete, daß es auch an einem inneren Fortschritte nicht gesehlt habe.

# Die Kols nach dem Regierungs=Census von 1891.

Bon Miffionar Ferdinand Sahn in Lohardagga in Oftindien.

Sind die Augen der Missionswelt im Jubiläumsjahre der Kols-Mission (1895) wieder in besonderer Beise auf die Bölkerstämme gerichtet worden, welche man kurzweg mit dem Namen Kols bezeichnet, so wird es sich der Mühe verlohnen, einen Blid zu wersen auf den Regierungscensus, und zuszusehen, wie stark diese einzelnen Stämme sind, und wie sie sich über Bengalen Mississisch. 1896.

330 Hahn:

verteilen; auch wird es sich empsehlen, über das Ergebnis dieser Umschau einige Betrachtungen anzustellen, die sich vom missionarischen Standpunkt aus eraeben.

Der Hauptwohnsitz ber Kols ist das Land Chutia-Nagpur. Es ist politisch in 5 Distrikte eingekeilt mit 9 tributären Staaten. Erstere werden von der britischen Regierung verwaltet, letztere stehen unter der Jurisdiktion ihrer einheimischen Fürsten, die aber dem Kommissarius von Chutia-Nagpur versantworklich sind. Um einen Ueberblick über die Größe und Dichtheit der Bevölkerung dieser Distrikte und Fürstentümer zu gewinnen, wollen wir zunächst folgende Tabelle geben:

<b>Հաոսայր</b> լուց	rnn	r ,	શ્યા	reue	geven.			
Name des	D	iſtr	ifts		Größe in □mile engl.	Dörfer	Einwohner= zahl	Ginwohner pro □mile
Lohárdaggá	٠				7 140	3 578	1 128 885	<b>15</b> 8
Hazáribágh					7 021	8 087	1164321	166
Palámán .		1			4 905	3 901	596 770	122
Manbhum .					4 147	8 317	1193328	288
Singhbham	٠				3 753	2 877	545 488	. 145
					26 966	26 760	4 628 792	Durchichn. 171
Sirgújá					6 055	1324	324 552	54
Gangpúr .	٠				2 518	832	191 440	76
Jaspúr					1 963	516	<b>11</b> 3 636	58
Koreá					1 625	257	36 240	22
Bonái				۰	<b>1</b> 349	<b>3</b> 58	32 120	24
Udanpúr .		٠			1 055	167	37 536	36
Changbhukar		٠	٠		906	123	18526	20
Seraitela .					438	699	93 839	214
Kharláwán	٠		٠		145	402	35 470	245
					16 054	4 678	883 359	Durchschn. 55

Die Totalgröße der Chutia-Ragpur-Division beträgt also 43 020 

Miles; die Gesamtzahl der Dörser und Ortschaften 31 438; die Gesamtbevölkerung 5 512 151 und die Durchschnittseinwohnerzahl pro 

Mile 171.

Die größte Einwohnerzahl und dichteste Bevölkerung weist Manbham auf, unter den halb unabhängigen Staaten Seraskela und Kharsawan, welche innerhalb des Singhbham-Distrikes liegen. Keiner von den tributären Staaten ist einigermaßen dicht bevölkert, Gangpar, das von der Eisenbahn durchschnitten wird, hat nur 76 Seelen pro Mile, Changbhusar hat gar nur 20. Das liegt nicht bloß an dem waldigen und gebirgsreichen Terrain dieser Ländereien, sondern auch an der Unsicherheit des Besistums. Die Bauern in den tributären Hürstentümern haben zwar keine hohen Abgaben zu zahlen, müssen aber zederzeit bereit sein, Frondienste zu leisten und ihr Pachtland wieder zurückzugeben; das Recht der Gewissensferiheit kennen sie nicht. Die Herren des Landes sind auch Herren über die Gewissen, und sie haben das Recht, jeden des Landes zu verweisen, der ihnen in irgend welcher Weise unbequem ist. In Gangpar aber wird es nachgerade anders, denn alle an der Eisenbahn Angestellte und Beschästigte stehen unter englischer Gerichtsbarkeit, und mit der hier in rapider Weise wachsenden Sevölkerung wird sich auch die Freiheit des

Individuums zur Geltung bringen. So duldet der König von Gangpur bereits die Chriften in seinem Lande, allerdings nur, weil auch sie, wie alle anderen, Frondienste leisten; aber den Bau einer Station seitens der Missionare hat er untersagt, und die Regierung läßt ihn gewähren. Sbenso hat sie dazu geschwiegen, daß der Jaspur-Fürst seinen katholisch gewordenen Unterthanen die Häuser über dem Kops angezündet hat und das Christentum in seinem Lande nicht duldet.

Berfen wir nun einen Blid auf die verschiedenen Religionen ber Ginwohner Chutia=Ragpurs, wie fie fich nach dem Regierungscenfus einteilen laffen. Diefe Ginteilung bringt die gange Bevolkerung unter vier Gruppen. nämlich hindus, Mohamedaner, Animisten und Christen. Unter ersterer find auch die Jains, Rabirpanthis u. a. Getten mit inbegriffen, obwohl ftrena genommen ihre Religion jum hinduismus oder Brahmaismus nicht gegählt werden fann; auch enthält biefe Rubrit etwa 250 000 Rols, die fich als folche ausgegeben haben, aber mahricheinlich aus Berfehen ber Boltsgahler mit gu ben "Sindus" gerechnet worden find. Cbenfo find hierin eingeschloffen die große Bahl berjenigen Ureinwohner, über eine halbe Million, welche man hinduifierte Stämme nennt, weil fie außer der Sprache der hindus eine ober bie andere Form des Sinduismus, oft neben ihrem althergebrachten Damonen= fultus, angenommen haben. Diefe beiden Buntte durfen nicht außer acht gelaffen werden, wenn man die Bahl ber "Sindus" im Cenfus mit ber ber Animisten vergleicht; in Birklichkeit ift lettere um etwa 3/4 Million hoher und die der wirklichen Sindus um fo viel kleiner. - Auch unter ben "Mohamedanern" findet fich eine große Anzahl folder, die außer der Sitte der Beschneidung vom Mohamedanismus wenig oder garnichts angenommen haben, und, wie ihr Gefichtstypus und ihr Damonendienft zeigt, ebenfogut zu den Ureinwohnern, alfo eigentlich ju den Animiften, gehören, wie jene hinduifierten Stämme. In ber Rubrit "Unimiften" find nach dem Cenfus alle Diejenigen Stämme von Ureinwohnern eingeschloffen, welche in Religion, Sprache und Sitte bis jest konfervativ geblieben find, nämlich all die kolarifden oder dramidifchen Ureinwohner, welche ihre eigenen Briefter befigen und weder mit dem Brahmanen, noch dem Sindubarbier, diefem Rufter der Sindupriefter, in religiofer Beziehung irgend etwas zu thun haben. Manche der hinduifierten Stämme haben auch noch ihre alten Damonenpriefter; aber bei Sochzeiten und Begräbniffen wird bereits der Brahmane herangezogen, wenigstens ber Sindubarbier, als Uebergangsperfon. Bei nachstehender Tabelle darf alfo nicht übersehen werden, daß wir es in Chutia-Nagpur jum großen Teile mit folden "hindus" gu thun haben, die gu den Ureinwohnern gehören, und deren Sinduifierungsprozeg noch in vollem Gange ift. Sest die Miffion, welche auch unter diefen ichon manche Familie gewonnen hat, hier fraftig ein, fo wird diefer Prozeg aufgehalten und in andere Bahnen hinüber geleitet werden konnen, abgesehen von der Sprache ber Sindus, welche als Sandels-, Gerichts= und Schulfprache, Die lingua franca Chutia-Ragpurs ift und die Sprachen ber Ureinwohner nach und nach verbrängt, trot der Ueberfetungs= arbeiten ber Miffionare. 22\*

Name bes Distrikts:	Hindus	Mohamedaner	Animisten	Christen
Mánbhúm	972 509	53 255	166 029	<b>1</b> 535
Hazáribágh	960 187	114 773	87 866	1 495
Lohardagga	444 966	36 121	572 105	75 693
Palaman	496 418	50 445	$43\ 223$	6684
Singhbhum	230 999	3 215	306 410	4 864
Tribut=Staaten	573 848	6 733	302 250	528
	3 678 927	264 542	1 477 883	90 799

Bei aller Anerkennung des großen Erfolges, den die Missionsarbeit in Chutia-Naopúr gehabt hat, entnehmen wir obiger Tabelle doch, wie verschwindend flein die Bahl der Chriften ift gegen die der Richtchriften: 90 799 gegen 5 421 352!! Wie gering ift vollends die Bahl der Chriften in den tributaren Staaten: 528 gegen 882 831! Ift boch in 6 von Diesen Staaten überhaupt fein Miffionsarbeiter, fein Runger Chrifti zu finden. Mertwurdig, mabrend Indien mit einem Net von Milfionsflationen überspannt zu fein icheint, giebt es also boch auch in diesem Lande noch gange Diffritte, wohin ber Schall bes Evangeliums noch nicht gebrungen ift. Bier fteben allerdings bem Laufe des Wortes große Sinderniffe entgegen; aber mas follen wir fagen. menn in einem von britischen Beamten regierten und wohlgeordneten Diftritte wie Palaman mit feinen mehr als 1/2 Million Ginwohnern feine einzige Missionsstation anzutreffen ift! Die 6684 Christen baselbst gehören zur römischen Rirche, wohnen an der Grenze bes Lohardagaa-Diftrifts und werden von bort aus geleitet. Was will es benn auch fagen, wenn unter ben mehr als eine Million gahlenden Ginwohnern Manbhams nur zwei Gogneriche Miffionare auf einer einzigen Station fteben! Auch im Sagaribagh-Diftritte hat fie nur amei Stationen und in Singhbhum desgleichen. Allerdings arbeiten in ber Covindpur-Subdivision Manbhams auch die Missionare der Free Church. ebenso in der Pachamba-Subdivision Sazaribaghs; aber die Thatsache geht boch aus obigem flar hervor, bag in Chutia-Ragpur, diefem fo fruchtbaren Relde für die Miffion, noch viel mehr gethan werden fann und gethan werden muß, um die reife Ernte einzubringen.\*)

Bir geben nun noch eine Tabelle, welche die Berteilung der einzelnen Bölfer der Ureinwohner über die verschiedenen Distrikte Chutia-Nagpurs zeigt:

#### Gesamtheit ber Rols:

Lohardagga .					611	009
Hazáribágh .					93	138
Singhbhum .			9		350	584
Mánbhúm .					290	153
Tribut=Staate	n				256	334

<sup>\*)</sup> Die Goßnersche Mission hat unter den kolarischen Stämmen also noch ein sehr ausgedehntes Arbeitsseld und es wäre sehr zu wünschen, daß sie es bald mit mehr Arbeitern besehen könnte. Jedensalls wäre es ein missionsstate stäten des halb mit mehr Arbeitern besehen könnte. Jedensalls wäre es ein missionsstaten ftrategischer Fehler, wenn die Goßnersche Mission sich außerhalb Chutia Nagpurs noch ein anderes Arbeitsseld suchen wollte.

2	Nundáris	Hos	Saniáls	Rhariá	Bhámij	Rols?	Uráus
Lohard, u. Palam.	221552			39 362		_	350 095
Hazáribágh	13 654		69 245	-	_	10 239	-
Singhbhum	21 365	131 287	81 808	3 865	51 050	57 989	3 220
Mánbhúm	_	2 342	181 374	_	106 437		
Trib. Staat.	55 720	<b>1</b> 6 031	42 022	4 442	14 030	40 476	83 663
	312 291	149 660	474 449	47 669	171 527	108 704	436 978

hiernach giebt es fog. Rols in Chutia=Nagpur 1 701 278, also beinabe 1/4 Million mehr als die Bahl berer, welche als Animisten angegeben find. Die Boltsgähler maren eben in vielen gallen Ungebildete und haben manchen Fehler gemacht; fo auch ben, daß fie über 100 000 als Rols bezeichnet haben, von benen wir nicht mit Sicherheit fagen konnen, ob fie Mundaris oder bos oder gar Uraus find. Bir werden aber nicht fehr weit von dem richtigen Berhaltnis abirren, wenn wir annehmen, daß unter der Bezeichnung "Rol" hauptfächlich Mundaris und Bos verftanden werden muffen, neben einem fleinen Bruchteil von Uraus, Korwars, Birbors u. f. w. Bas uns aber an obiger Tabelle besonders intereffiert, das ift die Berteilung der einzelnen Bollerstämme auf die verschiedenen Difiritte. Die Mundaris und die Uraus haben ihren Sauptsit im Lohardagga-Diftritt; die Bos in Singhbhum; die Santals und Bhamij in Manbham, alle Saupt-Rol-Stämme find nur in Singhbhum und den Tribut-Staaten anzutreffen. Um gahlreichsten find die Santale, banach tommen bie Uraus, bann erft bie Mundaris, bie man fruber für die numerifch ftartften in Chutia-Ragpur hielt. Bon ber Gogner'ichen Miffion find befonders die Mundaris und Uraus in Angriff genommen, für Die zahlreichen Santals ift wenig geschehen. Das gilt auch in litterarischer Sinficht. Für Die Rharias hat man in letterer Beziehung nichts gethan, obwohl auch fie ihren eigenen Dialett reben, ber, obwohl mit bem Mundari nahe verwandt, von diefem doch fo verschieben ift, daß er für eine eigene Sprache gelten tann. Dementsprechend ift auch der Erfolg der Miffion unter ben Rols gewesen, obwohl wir nicht vergeffen wollen, daß bei ber Inangriffnahme der einzelnen Stämme ihre Empfänglichfeit bezw. Abgeneigtheit für die Miffion maßgebend gemefen ift. Leider befigen wir feine genaue Statiftit über die Bugehörigkeit der eingeborenen Chriften in Chutia-Ragpur zu den einzelnen Stämmen, aber ungefähr burfte folgende Bufammenftellung ber 90 000 Chriften bas richtige treffen:

	Mundáris	Uráus	Santáls	Hindus	<b>R</b> hariás	Бoз	Bhúmij	Total
Deutsche Miffion:	28500	10 000	200	650	200	400	50	40 000
Anglik. "	12 000	2 000	100	250	_	600	150	15 100
Schottische "		_	1 400	200				1 600
Jesuiten "	7 500	25 000	_	200	1 100	200	_	34 000
	48 000	37 000	1 700	1 300	1 300	1 200	200	90 700

Wer die Geschichte der Kols-Mission versolgt, dem wird die große Zahl ber Uraus-Christen auffällig sein, weil diese erst in den letzten 4—5 Jahren diese Höhe erreicht hat; allerdings sind die meisten davon katholisch und wohl wenig mehr als Ramenchristen; aber auch die deutsche Mission, welche viel

334 Hahn:

mehr Bert auf Ablegung alles heidnischen Besens und gründliche Borbereitung zur Taufe legt, hat in letter Zeit gerade unter den Uraus großen Zuwachs ersahren. Die 1300 hinduchristen kommen hauptsächlich aus den niederen Kasten und hinduisierten Ureinwohnern, von denen wir folgende Statistik geben:

		Loha	ırb. 11. Palám.	Tribut.=Staat.	Hazáribágh	Mánbhúm	Singhbhúm	Total
Stämme	Bhuinás		77 936	44 867		33 851	12546	169 200
	Gonds		1 760	125 176		1 416	2 212	130 564
£.	Birjiás		4 727	proposes.			_	4 727
eje (	Rautiás		$22\ 345$	11 640	_			33 985
Dravib.	Sauars		-	3 672	_		_	3 672
	Raurs		warmen .	9 843	_	—		9 843
bári	Cheros		14 111	4 856	_	anama.		18 967
Ritt	Rharwari	ß .	56242	2793		_	1 413	60 448
31.30	Bhoglás		29 177	_	32 668	_		61 845
riju	Túris .		10258	2551	20 778			33 587
ürfprüngl. Wundávi-	Kormás.		9 710				_	9 710
	-		226 266	205 398	53 446	35 267	16 171	536 548

Von den genannten Stämmen reden die Gonds und Túris und Korwas zum Teil noch ihre eigene Sprache. Nicht enthalten sind in dieser Liste, wahrscheinlich aus Verschen der Volkstähler, verschiedene kleinere Völkerstämme, wie die Asurs, Birhors, Parheyos, Boyars, Mars, Khands u. s. w., welche alle in Chutia-Ragpur anzutressen sind, besonders in den tributpsticktigen Staaten. Wie Lohardaga mit Palaman die größte Zahl von Kols aufzuweisen hat, so sinden sich auch hier die meisten hinduisierten Ureinwohner, nämlich zusammen 837 275. Dagegen hat Hazirbagh zusammen nur 146 584 Ureinwohner auszuweisen. Ersahrungsmäßig ist deshalb jenes das fruchtbarste, dieses das schwierigste Missionsgediet in Chutia-Ragpur. Singhbhum nimmt von den besetzen Missionsgedieten mit seinen 366 755 Ureinwohnern den zweiten, Mandhum mit 325 420 den dritten Plak ein.

Es ift bekannt, daß die Ureinwohner Ch. N.'s infolge von fozialen Nöten seit Jahren auswandern, und zwar hauptsächlich nach Assau und den verschiedenen Provinzen der Präsidenischaft Bengalen. Leider steht uns keine genaue Statistik über Assau zur Bersügung, aber wir wissen aus guter Duelle, daß sich dort etwa 90 000 Mundaris und 10 000 Santals aushalten; auch wohnen seit alten Zeiten viele Ureinwohner, sog. Kols, in den tributären Staaten Drissas, die an Ch. R. angrenzen. Wir geben aus Grund des Regierungs-Census deshalb noch solgende Uebersicht:

Santals besonders in der Santal-Bargana, in Midnapur, Bankura,
Bhagalpur und den Driffa tribut. Staaten, aber auch in
Affam, Mangher, Malda, Balasor, Birbham u.s.w u.s.w. 1002886
in Chutia-Rag. 474449

Total: 1 477 335

Uraus besonders in Jalpaiguri, Darjiling und den Driffa tribut.	
Staaten, aber auch in Howra, Hugli, Dinagp. u. Rajshahi	48 372
In Ch. <u>N.</u>	436 978
Total:	485 350
Mundaris besonders in Affam, aber auch in Jalpaiguri, Midnapur	
und den Driffa tribut. Staaten, sowie in Darjiling und	
Bankura	136 326
in Ch. N.	312 291
Total:	448 617
Bhamij besonders in den Driffa tribut. Staaten, in Midnapur,	
Bankara und 24 Parganas, aber auch in Cattak, Balasor	
und Rajsháhi Distrikt	132 889
in Ch. N.	171 527
Total:	304 416
Rharias in den Driffa tributären Staaten und im Diftritte Midnapur	4 437
in Ch. N.	47 669
Total:	52 106
	140,000
Sos haben ihren Wohnsit nur in Chutia-Nagpar	149 660
Juangs ein den letteren nahe verwandter Stamm in den Driffa	
tribut, Staaten	9 173
Malars oder Mal-Baharias, ein in der Sprache den Uraus fehr	
nahe verwandter Stamm in Rajmahal	17 068
Rols. Unter biefem Kollektiv-Ramen finden wir auch im Cenfus	
aus den verschiedenen Diftritten außerhalb Chutia-Nagpurs	
eine große Zahl, näml	130 522
m. r. ri 12. t t. re Samuel nat 2 074 947 nicht hind	misierte

Rach obiger Ueberficht giebt es demnach noch 3 074 247 nicht hinduifierte Ureinwohner. Rur wenig mehr als die halfte findet fich in Chutia-Nagpur. Die Santals haben überhaupt ihren Bohnfit nicht im letteren, fondern in der Santal-Pargana und in Midnapur. Immerhin aber ift es etwa 1/2 Million der verschiedensten Stämme aufgegahlter Ureinwohner, welche fich in größerer oder fleinerer Bahl auf faft alle Provingen ber Prafidentichaft Bengalen verteilt hat, ein Umftand, welcher unter Gottes vorbereitender Gnade bagu bienen muß, das Reich Gottes auszubreiten; benn nicht nur werden die ausgewanderten Rols gewitter burch ben Kontatt mit mehr civilifierten Menfchen, nicht nur wird ihr Aberglaube an die nach ihrer Anschauung an besondere beimische Lotalitäten gebundenen Damonen erschüttert, fondern fie bilden auch in ber Ferne ein dankbares Objett der Miffions-Thatigfeit, ja fie breiten auch in ber Fremde bas in der Beimath gefundene Chriftentum aus. Es giebt außerhalb Chutia=Nagpurs nicht weniger als ca. 15 000 driftianifierte Ureinwohner, in Die fich die anglitanifche und icholtifche Rirche, die Baptiften und die normegifchdanische Mission teilen. In Affam, Darjiling, Jalpaiguri und Dinajpur find es haupifachlich aus Chutia-Ragpur eingewanderte Chriften, welche bas Groß der Gemeinden der schottifchen Rirchen = Miffion und der Baptiften bilden. Ebenso hat die angl. Mission in Kalkutta in ihrer nicht bengalischen Gemeinde fast ausschließlich Ginwanderer aus Chutia-Nagpur. Es scheint in der That, als ob das Bolk der Kols dazu berusen sei, das Evangelium in der Präsidentschaft Bengalen zu verbreiten.

Außer den genannten ca. 3 Millionen echten Ureinwohnern Chutia-Nagpurs und Bengalens giebt es aber auch noch eine große Anzahl von hinduifierten Aborigines, welche außerhalb Chutia-Nagpurs wohnen. Folgende Uebersicht

foll zeigen, wie ftart fie find und wo fie gu finden find:

Physics hauntfäcklich in Gans Midningr und den Driffa tribut

Bhuigas haupijachlich in Goga, Mionapur und den Drijfa tribut.	
Staaten, aber auch in Bhagalpur, der Santal-Pargana,	
in Mongher, Bankura ff	322 000
in Ch. Nagp.	169 200
Total:	491 200
Gonds. Bon biefen leben in ben Driffa tribut. Staaten, außer	
denen, welche fich in Central=Indien finden	<b>16</b> 569
in Ch. Nagp.	130 564
Total in Bengalen:	147 133
Kharwars in Purnia, Malda, Santal-Parg. und Jalpaiguri	16 938
in Ch. Ragp.	60 448
Total:	77 386
Cheros finden fich noch in Birbhum	2 003
in Ch. Nagp.	18 967
Total:	20 970
Turis. In Malda und der Santal-Pargana	2 587
in Ch. Ragp.	33 587
Total:	36 174
Sauars in Cattat, Buri und den Driffa tribut. Staaten, außer	
denen in den Central=Provinzen	53 846
in Ch. Ragp.	3672
Total:	57 518
Kaurs in Bankurá	4 746
in Ch. Nagp.	9 843
Total:	14 589

Es giebt also in der Präsidentschaft Bengalen innerhalb Chutia-Nagpurs 536 548 und in den anderen Provinzen 419 700, zusammen 955 257 hinduisierte Ureinwohner. Das ist eine hochbedeutsame Jahl! Sie zeigt uns, welch große Dimensionen der Hinduisierungsprozeß bereits angenommen hat, der seit hunderten von Jahren in Bengalen und besonders in Chutia-Nagpur vor sich gegangen ist. Es war hohe Zeit, daß diesen Stämmen seit 1845 das Evangelium gebracht wird, und es wird hauptsfächlich davon abhängen, wie die Mission unter ihnen betrieben wird, ob die Hinduisierung sortgehen soll, oder ob der Umwandlungsprozeß dieser Stämme, dem sie nun einmal durch die Berührung mit besseren Religionssszischen und

einer höheren Kultur unterworfen sind, ber Ausbreitung bes Reiches Gottes bienstbar gemacht werden soll. Sin Bergleich des Census von 1891 mit dem von 1881 zeigt, daß in Chutia-Nagpur die Zahl der hindus gegen früher abgenommen, dagegen die der Animisten um ein beträchtliches sich vermehrt hat. Die Zahl der Mohammedaner ist nur wenig größer geworden, dagegen hat sich die Zahl der eingeborenen Christen mehr als verdoppelt. Das sind hoffnungsvolle Zeichen: sie bedeuten eine weit geöffnete Thür in Chutia-Nagpur. Möchte die Kirche Christi nicht versäumen einzutreten!

## Die Missionsabteilung der deutschen Kolonialausstellung auf der Berliner Gewerbeausstellung.

Bon A. Merensty.

Der Gedante, in der Rolonialabteilung der Berliner Gewerbeausftellung auch die Arbeit der driftlichen Missionen in den deutschen Rolonien irgendwie gur Darftellung gu bringen, ift nicht von den betreffenden Miffionegefellichaften ausgegangen, fondern von bem Bertreter derfelben im Rolonialrate, Ercelleng von Jacobi, ber in Angelegenheiten ber evangelifden Miffionen Berater bes Reichstanglers ift. Seine Berhandlungen mit bem Ausschuß der beutschen Miffionen fanden bas bereitwilligfte Entgegentommen und führten fcnell gu einem gemeinsamen Sandeln. Die nötigen Bereinbarungen mit dem Auswartigen Amt, dem Arbeitsausichuß der Rolonialausstellung und ben beteiligten Miffionsgesellschaften wurden dem in Berlin wohnenden Schreiber biefer Beilen übertragen. Es war Gile not; benn icon war ber Ottober vorigen Sahres berangetommen und die Beit von fechs Monaten, über die bis gur Gröffnung der Gewerbeausstellung verfügt werden fonnte, war fo turg, daß nur durch fonelles und einheitliches Sandeln einiger Erfolg erzielt merden tonnte. Es ericien auch munichenswert, die nichtdeutschen evangelischen Miffionen, die in unferen Rolonien arbeiten, jur Beteiligung heranguziehen, wobei auch auftralifche Befellichaften und eine ameritanische in Betracht tamen. Die Berhandlungen mit ihnen und die Benachrichtigung ber Arbeiter braugen von feiten ber Miffionsvorstände nahmen fo viel Zeit in Unfpruch, baß bas rafchefte Tempo geboten mar.

Bei den hervorragenosten der in Betracht kommenden 8 deutschen Gesellsschaften sand das Unternehmen sosort kräftige Förderung, und auch zwei außerdeutsche Gesellschaften, die der amerikanischen Presdyterianer (Board of F. M. of the Presd. Ch. in the U. S. A.) und der außtralischen Wesleyaner (Australasian Wesleyan Moth. Miss. Soc. Sydney) zeigten lebhaste Teilnahme und bekundeten solche auch durch Jusendung von allem, was zweckdienlich erschien. Jene hat ihre Arbeit auf der Bestätiste Afrikas von Gabun aus die in den südlichen Teil unseres Kamerungediets ausgedehnt, diese betreibt ein ausgedehntes Werk auf dem deutschen Bismarckarchipel. Anders als diese

Gefellschaften verhielten sich die in Betracht kommenden englischen, die Churchmission (Deutsch-Oftafrika), die Universitäten- (Deutsch-Oftafrika) und die Melanesische Mission (Salomoninseln) und die amerikanische hawaiische (im Marschallarchipel). Um deren Arbeiten vorzusühren, mußten wir Karten ansertigen lassen und Bücher und Bilder durch Kauf erwerben. — Die meisten deutschen Missionskonserenzen beteiligten sich mit zum teil ansehnlichen Beiträgen zur Bestreitung der nicht unbeträchtlichen Ausstellungskosten.

Bunachft galt es, die Gegenftande, welche gur Ausstellung gelangen follten, nach ihrer Art festzustellen. Grundfählich murde auf das Aufftellen ethnographifder Ruriofitaten verzichtet, teils weil man annehmen burfte, bak andere Aussteller folche in genugender Menge beibringen wurden, teils weil fie den Missionsbetrieb nicht veranschaulichen. Nur folche ethnographische Gegenftande follten in unferer Ausstellung Blat finden, die zu dem religiofen Leben des betreffenden Beidenvolles in irgend welcher Begiehung ftehen. Als befonders wichtig und erwünscht murden bezeichnet: Bandtarten, Die durch die einzelnen Befellichaften von ihren Arbeitsgebieten hergestellt werden follten, und Bilder von Sauptstationen, Bohnhäusern, Rirchen, Schulen, Bertstätten und Gingeborenen. Auf die letteren hatte auch verzichtet werden tonnen, da die Rolonialausstellung lebendige Eremplare von Gingeborenen genug aufweift. Befonders follte die Litteratur vertreten fein. Es follten eingesendet werden alle Bucher, die in ben Sprachen der Eingeborenen erschienen find, von der Fibel bis zur Bibel, Schulbucher, Lerika und Grammatiken und Beröffentlichungen der Gesellschaften über ihre Arbeit. Arbeiten von Gingeborenen, wie Auffage und Schreibhefte wurden als höchft willtommen bezeichnet. Endlich follten Modelle von Saufern, Rirchen und Kahrzeugen das Gange vervollständigen und ihre befannte Angiehungstraft auf das Bublifum ausüben.

Unfänglich ichien die Raumfrage Schwierigteit machen zu mollen. Bon dem Arbeitsausichuk ber Rolonialausstellung murbe ber Borichlag gemacht, die Ausstellung in einem besonderen Gebaude unterzubringen, bas durch die Ausfteller errichtet werden follte. Es tonne die Form einer Miffions= fapelle tragen und tonne vielleicht den Miffionen beider Ronfessionen ein Unterfommen bieten. Letteres murde abgelehnt, aber auch von der Errichtung eines besonderen Gebäudes mußten wir Abstand nehmen, einesteils der Roften wegen, anderenteils weil noch gar nicht abzusehen war, in welchem Umfang Die Ausstellung zustandekommen werde. Darauf wurde versprochen, es follten jeder Gefellichaft 2 gm Boden= und 3 gm Bandfläche toftenfrei überlaffen werden; für jeden Duadratmeter Raum, den wir darüber hinaus beanfpruchten, follten wir 30 M. Miete gahlen. Endlich entichlog fich ber Ausftellungsausschuß eine Rolonialhalle zu erbauen, in welcher ben Miffionen neben anderen Gefellichaften, Bereinen und Firmen der nötige Raum umfonft oder gegen einen beliebig hohen Beitrag ju den Roften des Baues qu= gewiesen murbe.

Im April war die Kolonialhalle soweit vollendet, daß der in Aussicht gestellte Raum besichtigt werden konnte. Er entsprach der gegebenen Zusage, hat sich aber in der Folge als unzulänglich erwiesen, weil die Menge der ein=

gehenden Ausstellungsgegenstände viel größer wurde, als man voraussehen konnte. Indessen war es nicht nur möglich, die zunächst vorhandenen Stücke ziemlich vollständig unterzubringen, sondern es gelang auch, nach einigen Tagen angestrengter Arbeit die Ausstellung bis zum 30. April zu beenden, sodaß das Ganze bei der Erössnung am 1. Mai sertig dastand.

Durch das willige Zusammenwirken aller Beteiligten war es auch gelungen, an diesem Tage ein Büchlein über die evangelischen Missionen in den deutschen Schutzebieten erscheinen zu lassen, welches eine zur Drientierung notwendige Ergänzung des durch die Ausstellung Gebotenen bildete. Jede der deutschen Gesellschaften hatte dazu ihre Arbeit in unseren Gebieten selbst bearbeiten lassen, während D. Warneck einen einleitenden Artikel hinzugesügt hatte, die nichtdeutschen Südseemissionen waren durch P. Kurze und die englischostasrikanischen durch P. Richter bearbeitet worden. Dies Bücklein eignete sich tresslich zur Verteilung an besonders interessierte Besucher, an die es in der Folge in großer Anzahl

unentgeltlich abgegeben worden ift.\*)

Benn man vom Ausstellungsbahnhof an "Rairo" vorüber über bie große Brude nach dem Ausstellungsgelande gelangt, befindet man fich vor dem Eingang der Rolonialausftellung. Bei der hier fich junachft findenden Musftellung von Gingeborenen eilen wir vorüber, denn obwohl ihre Bohnstätten ür ben, ber nicht felbft in Reuguinea oder Afrita mar, febenswert find, fo ergreift und boch hergliches Milleiden mit den Leuten felbft, Die hier tag= täglich Gegenstand ber Neugierde find, und die, um diefe zu befriedigen, tanzen und fdreien muffen, felbft vielen von ihnen gewiß gum Ueberdruß. Bir fürchten, daß Diefe Leute mit Berachtung und Bitterfeit gegen uns erfüllt werden. (Leider tann aus Mangel an Renninis ihrer Sprachen wenig mit biefen armen Leuten verfehrt werden. Ginigermaßen nimmt man fich berer an, die Suaheli verstehen. Unter ben Berero befinden fich auch einige Chriften, von denen einer, Josophat Ramatoto, gut beutsch spricht. Die Rheinische Mission bittet alle driftlich gefinnten und miffionsfreundlichen Befucher ber Ausstellung, Diefen herero ein gutes Bort ju fagen, damit fie doch auch folche Deutsche tennen lernen, die mit ihnen eines Glaubens find. D. G.) Endlich find wir in ber Rolonialhalle und treten ein. Im erften Saale zieht bas gefdidt ausgeführte Modell ber Fattorei von Bictor im Togolande unsere Ausmerksamteit auf sich, die dadurch besondere Bedeutung auch für uns hat, als das Bremer Saus Bietor eins der wenigen Sandelshäuser ift, die beweisen, bag man auch in Beftafrita Sandel und Plantagenbau betreiben tann, ohne daß man ben Reger durch ben leidigen Branntwein ruiniert.

Dann stehen wir vor den beiden Abteilungen, die man dem christlichen Missionswerk eingeräumt hat. Daß ihm der unscheinbarste Ort in der Halle zugewiesen ist, wollen wir nicht bemängeln, bedauern aber, daß sich der den evangelischen Missionen gewährte Raum schließlich als viel zu klein erwiesen hat. Einen größeren Raum zu erbitten, hatten wir srüher nicht gewagt, weil damals Bedenken obwalteten, ob es gelingen werde, überhaupt etwas Sehens=

wertes zu ichaffen.

<sup>\*) 3</sup>m Buchhandel ift es zu haben für 80 Bf. (A. M. 3. 296).

Ueber bem Raum, ber ben romischen und evangelischen Missionen qu= gewiesen ift, gieht fich als einigendes Band die Inschrift bin: "Miffions= gefellichaften in deutschen Rolonien und Schutgebieten." Wir verweilen einen Augenblid vor der Ausstellung der romifden Miffionen. Es haben fich an ihr beteiligt die "Berg-Besumiffion", die "Miffionsgefellichaft des gottlichen Bortes zu Stenl", die "Bater vom beiligen Geift und unbefledten Bergen Maria" und die "Benediftusmiffion". In brei großen Glasschränken und an einer Band ift hier eine wertvolle Sammlung von ethnographifchen Begen= ftanden, Baffen, Betleidungeftuden, Tangmasten und bergleichen ausgeftellt, neben benen fich naturhiftorif de Ruriofa zeigen. Die meiften biefer Sachen stammen vom Bismard-Archivel und aus dem Togolande. Einige kleine Rarten und die etwa 30 fleinen Bilder, welche Rirchen, Diffionsgehöfte und Gruppen von Eingeborenen barftellen, werben fast übersehen. Auch von einigen Miffiongren und bem Miffionsbifchof Q. Couppe find Kleine Bilber vorhanden. Bon Buchern in Sprachen der Eingeborenen finden wir nur einen Ratechismus in einem Dialett ber Bismardinfeln und einen folchen in Suabeli, wie eine "Gefchichte ber Religion" in letigenannter Sprache, Der Mangel einer durch tatholische Missionare in den Sprachen der Gingeborenen abgefaßten Litteratur muß dem Beobachter fofort umsomehr auffallen, als die Große ber hierin von ben evangelischen Missionen geleifteten Arbeit in ber evangelischen Abteilung ibm fofort in die Augen fällt. Es ift eitle, unwahre Ruhmredigkeit, wenn die "Germania" (3. Juni 96) in diefer hinficht bemerkt: "Es leuchtet ohne weiteres ein, daß sich die tatholischen Missionen hinsichtlich ber Litteratur eine groke Beidrantung auferlegen mußten, ba fonft ber jugemiefene Raum ju flein gewesen mare, um all bie Bucher ju faffen, bie von tatholischen Missionaren im Laufe ber Sahrhunderte verfatt worden find." Denn es handelt fich hier nicht um das, was die Missionare in Sahr= hunderten gefdrieben haben, sondern nur um ihre litterarische Thätigkeit in den jungen deutschen Rolonien. Darf man annehmen, daß ausgestellt worden ift, was die tatholischen Missionare in den Sprachen biefer Rolonien veröffentlicht haben, fo ift das eine fehr magige Leiftung.\*) Die vielen Baffen und Ruriosa konnten bei biefer Missionsausstellung fortbleiben, ohne dag man fie vermißt hatte, da die Rolonialgesellschaften dafür genügend geforgt haben.

Daneben sinden wir unsere Ausstellung, welche einen vollständig anderen Charafter trägt. Sie macht sosort den Eindruck des Fachgemäßen. Ueber der Mittelwand ist oben in klaren, schwarzen, großen Buchstaben die Bezeichnung: "Evangelische Missionen" angebracht. Dann sind durch besondere

<sup>\*)</sup> Auch mit dem Siebe streicht die "Germania" völlig in die Lust, daß "die älteste protest. Mission erst 150 Jahre alt sei", da es sich hier lediglich um die deutschen Kolonialmissionen handelt. — Und recht ruhmredig klingt es, wenn sie ihren Artikel schließt: "Kein Bunder daher, daß der Besucher der Ausstellung hier staunend Halt macht und (obgleich "kein Führer u. dergl. daneben steht", der es hören kann!!) man häusig den Ausruf vernehmen kann: "Uh, das sind die katholischen Missionen!" Ja, das sind die kath. Missionen, geehrt und gerühmt von den größten Afrikareisenden aller Zungen. Da bedars es keiner Ruhmredigkeit — ihre Thaten sprechen für sie." D.H.

Schilber die sieben deutschen Gesellschaften genannt, deren Arbeit hier vertreten ist; es sind die Leipziger Mission, die Brüdergemeine, Berlin I und III, Basel, Bremen und Barmen. Ungenannt ist die Reudettelsauer Mission, welche zu unserem Bedauern Ausstellungsgegenstände nicht eingesendet hat. An den Bänden sehen wir Karten und Bilber, wie auch einige wenige Gegenstände, die in Beziehung stehen zum heidnischen Kultus, dann Bilber in großer Menge und statistische Taseln. Auf dem Tisch, der an der Band entlang läust, liegen Bücher, Schreibheste, Aussähe und Schristen allerlei Art aus. Im Bordergrund aber ist eine Gruppe von Modellen aufgestellt, neben denen auch einige Stücke Platz gesunden haben, welche von eingeborenen Handwerkern auf Stationen Alssiches versertigt worden sind.

Bunächst fallen uns die Karten ins Auge. Sie sollten zum Teil noch klarer und deutlicher in Schrift und Farbe gehalten sein. Bon allen Kolonialgebieten der genannten deutschen Gesellschaften sind aber Karten vorhanden, und eine vom Afrika-Berein ausgehängte Karte zeigt die Lage des Gebietes, das der Berein zur Anlegung einer Stlavenfreistätte in Uhambara erworben hat. Gine andere Karte zeigt die Stationen der englischen Gesellschaften in Deutsch Dikastria, und auch sur Darstellung der amerikanischen und australischen Missionsgediete in der Südsee ist gesorgt. Die amerikanischen Presbyterianer haben eine Ileine, aber trefsliche Karte von Süd-Kamerun und dem Teil der französischen Bestäufte Afrikas, wo sie arbeiten, geliesert.

Reben den Karten bededen Bilder die Bande. Leider find fie meift in gu fleinem Magstab angefertigt, als daß fie leicht ertennbar maren. fehlen Bilber ber Leipziger Stationen am Rilimanbicharo und ber Rheinischen Stationen. Berlin I hat die Photographien von Stationen und Menichen am Rjaka jum Zwed ber Ausstellung vergrößern laffen, und Berlin III hat recht hubide farbige Darftellungen von Buga, Sobenfriedberg, den Miffions= gebäuden in Tanga und anderem ausgestellt. Bremen hat elf Tafeln mit je neun Bildern gefendet, unter denen die Borführung der acht Reger-Boglinge, die in Beftheim in Burttemberg ihre Ausbildung erhalten, besondere Teilnahme erwedt. Bon Bafel ift ein Album ausgelegt, und auch der Bedeutung der Miffions-Pioniere Krapf und Rebmann ift man durch Aufstellung ihrer Bilber gerecht geworden. Much von englischen Missionaren, Gemeindegliedern, Schulen u. f. m. in Afrita fehlen Darftellungen nicht. Die beften Bilder aber find uns aus Auftralien zugegangen. Die Bestenanische Gefellichaft von Sydney, die auf den Inseln des Bismard-Archipels arbeitet, hat 98 größere, trefflich ausgeführte Photographien herübergesenbet, durch die man ein vollftändiges Bild von dem Leben und der Arbeit auf Reu-Pommern und Neu-Lauenburg gewinnen tann. Diefe Sammlung ift als muftergiltig gu bezeichnen.

Geben Karten und Bilder Ausschluß über die Ausbehnung der evang. Arbeit in unsern Kolonien, und lassen lettere die Sigenart der Singeborenen und die Tüchtigkeit dessen erkennen, was an äußeren Sinrichtungen bereits geleistet ist, so gewinnt man bei Durchsicht der ausgelegten Litteratur einen geradezu überwältigenden Sindruck von der geistigen Arbeit, welche unsere Missionare auch auf diesen meist noch verhältnismäßig neuen Gebieten

bereits verrichtet haben. Dag die Missionare es maren, welche Suaheli und andere Sprachen Oftafritas, die Duala- und Benga-Sprache, bas Evhe, Berero und felbst bas ichmierige Rama ju Schriftsprachen gemacht haben, fann man hier durch die por Augen liegenden Beweise lernen. Da find Steeres, Rrapis, Rebmanns grammatifche und lexitalifche Bearbeitungen oftafritanifcher Sprachen, die Arbeiten Chriftallers in Ga und Tshi, Wörterbucher des Gobe, das Rronleiniche Nama-Borterbuch und Sahns und Brinders Bearbeitungen bes Berero. Selbst von den Sprachen Reu-Bommerns und Reu-Lauenburgs liegen Grammatifen und Lerifa aus, die wir dem Fleife der Miffionare Ridard und Brown verdanken. Und daß diese Arbeiten durch die Mission und für Die Miffion geleiftet murden, beweift die Gulle von Unterrichtsbuchern, die in unseren Rolonial = Sprachen ichon vorhanden ift. Liegt doch auch bereits eine Ronde=Ribel aus! Fibeln, Lefebucher, Ratechismen, Arithmetit, Bungans Bilgerreife, Lehrbücher der biblifden und der Brofan-Gefdichte, eine biblifde Geschichte in Duala g. B., mit vielen, wirklich guten Bildern gegiert, Lehr= bucher ber Geographie, Gefangbucher und andere beweisen, wie die evang. Miffion überall am Berte ift, den Grund zu einer driftlichen Bolfsbildung ju schaffen. In fast allen genannten Sprachen ist das Neue Testament vor= handen, mahrend in der Tshi-Sprache bereits die gange Bibel porliegt.

Neben diesen Beröffentlichungen in den Sprachen der Eingeborenen liegen die Beröffentlichungen der Gesellschaften über ihre Arbeit in Gestalt von Zeitschriften, Traktaten und Büchern aus und regen die Besucher an, sich durch Gebrauch dieser Silfsmittel mit dem Missionswerke bekannt zu machen.

Gegenüber Diefer Fulle von Material, durch welches ber Fleiß der Befellschaften und ber Miffionare ins Licht gestellt werden, vermift man aber eine größere Angahl von Arbeiten der Eingeborenen, und es ift nicht recht zu ertennen, weshalb es den Direktionen nicht gelungen ift, folde gu beschaffen, ba rechtzeitig darauf aufmertfam gemacht worden war, daß fie wichtig feien. Die Beschauer wenden den einsachsten Gegenständen dieser Art fofort ihre Aufmertfamkeit zu. Die fehr wenig hervorragenden Uebungen im Schreiben, die aus Togoland, Dft-Afrita und den Bismard-Infeln vorliegen, gern betrachtet, ebenfo Zeichnungen. Bremen hat fich ein Berdienft um bie Sache erworben, indem es von den Gobe-Böglingen in Beftheim Auffabe ausstellte, die unter Rlaufur geschrieben wurden, und bie ein icones Zeugnis find für die fprachliche Begabung ber Afritaner. Selbft zwei neue Antomm= linge, die im August 1895 noch tein Wort deutsch verstanden, haben ichon jest ihre Lebensgeschichte in guter Sandidrift und in verftandlichem Deutsch niedergeschrieben. Auch die Geschichte der Goldfufte von dem ichmargen Paftor Reindorf gieht die Teilnahme der Befucher an.

Einige Gegenstände von ethnographischer Bedeutung, einige Gößen aus Neu-Guinea, Ahnenstäbe der Herero, kleine Trommeln, die bei Beschwörungen gebraucht werden, und etliche "Fetisch"-Ruppen, sowie Wahrsager-Geräte und Zaubermittel von der Goldküste bringen etwas Abwechselung in die Reihen von Bildern und Büchern. Besonders werden die "Zaubermittel" von Kennern beachtet und wegen der Schwierigkeit, in ihren Besitz zu gelangen, sehr geschätzt.

Auch die Modelle werden sehr beachtet. Ein Modell von Amedschove und ein ebensolches des dortigen Missionshauses zeigen das äußere Ansehen und die Einrichtung einer evang. Missionskation. Ein rundes Kondehaus und ein vierediges Haus von der Bestäuste sühren die beiden Grundsormen afrikanischer Bauten vor. Sine Buschtirche von Reu-Pommern, das Modell eines südafrik. Ochsenwagens und das Modell des Berliner Missions-Dampsers Paulus vervollständigen das Ganze. Solche Modelle erfüllen leicht den Zweck, Ausmerksamkeit zu erregen und Berständnis zu vermitteln. Sehr fleißig auszgesührte Baupläne mit Erläuterungen von dem Baster Missions-Ingenieur Hüttingen werden weniger beachtet, obwohl sie an sich recht wertvoll sind. Endlich sind noch einige gut ausgesührte Holzarbeiten, Nähtisch, Theetisch, Rauchtisch und anderes aus Bremer Missions-Berkstätten eingegangen, die höchst willkommen waren, sür deren Eingliederung recht passender Kaum aber leider nicht mehr vorhanden war.

Das ift die Miffions-Abteilung auf der Gewerbe-Ausstellung in Berlin, welche, soweit uns befannt geworden ift, von allen Seiten mit Befriedigung und Teilnahme begrüßt und mit Bohlwollen beurteilt worden ift. Bon dem Strom der Besucher bleiben bier die meiften einige Augenblide fieben, und um die Erklärerin bildet fich immer wieder ein neuer Rreis von folchen, die fich gern naher unterrichten laffen. Alte Miffionsfreunde geben ihrem Dank und ihrer Freude Ausdrud, folde, die bisher der Sache fern ftanden, gefteben ein, daß fie es wert ift, mehr beachtet und unterftugt zu werden; nur vereinzelt läßt fich auch wohl bie Stimme eines Gegners horen, ber bann meift fonell verschwindet, weil er feine Untenninis nicht zeigen ober fich nicht belehren laffen will. Die reichen Gaben, welche täglich in den "Miffions= Reger" eingelegt werden, der um "gehn Pfennig" für die Miffion bittet, werden nicht nur die Roften deden helfen, welche die Ausstellung verurfacht, fondern laffen auch noch leberschuß erhoffen. Sie zeigen auch, daß die Miffion fich immer mehr Freunde erwirbt, je mehr ihre Arbeit, ihre Leiftungen und ihre Erfolge befannt werden.

Als ein wirksames Mittel, weiteren Kreisen zu solchem Bekanntwerden mit unserer Sache zu verhelfen, hat sich die Missionsausstellung erwiesen.

### Litteratur = Bericht.

1. Flügel: "Das Ich und die sittlichen Ideen im Leben der Bölker." 3. Aust. Langensalza, A. Beyer und Söhne 1896. S. 243.

Die zweite Auflage dieses Büchleins ist in dieser Zeitschrift (1889, 578) eingehend besprochen worden und die dritte verdient dieselbe lobende Anerkennung. Sie bringt mancherlei Ergänzungen, namentlich über Sozialethik und ethischen Evolutionismus. Sonst spricht sich der Versasser im Vorwort der neuen Auslage so aus: "Die Gegenstände dieser Schrift sind von der Art, daß sie beständig erweitert werden können. Das ist zum Teil auch in der neuen Auslage geschehen. Doch die größere Kunst besteht hierbei in der Beschränkung und in der richtigen Auswahl des Stosses. Hür die mitgeteilten Thatsachen aus dem Leben der Völker habe ich ges

nau die Quellen angeführt, um den Lefer einigermaßen in ben Stand gu fegen, die Buverlässigleit bes Mitgeteilten ju prufen. Denn ein jeder, der fich mit bergleichen beschäftigt hat, weiß, wie unficher zuweilen die Mitteilungen felbft febr gewiffenhafter Reifenden und Berichterftatter find." Inhalt: Das Ich im Leben ber Bolfer. Das Ich als eigener Trieb. Das Ich und feine Umgebung. Das Ich und der Name. Das Ich ale Inneres. Das Ich als thätiges Prinzip. Erweiterung des Ich. Das abstrakte Ich. — Ueber die Entwickelung der fittlichen Ideen. Die Idee des Bohlwollens, der Boll= tommenheit, des Rechtes, der Billigkeit, der inneren Freiheit. Ginflug (a. schädlicher, b. heilfamer) auf die Moral. Das Abfolute in der Moral.

2. Barm empfehlen wir zur weitesten Berbreitung folgende Schriften aus dem Berlage der Buchhandlung der Berliner evangel. Miffionsgefellschaft:

a. "Wilhelm Poffelt, der Raffernmiffionar" 3. Aufl. eleg. gebd. in Leinwand 2,25 M., brosch. 1,75 M.
b. Remus: "Soll ich Mission treiben? Za oder nein?" 0,20 M.

c. Richter: "Wifsion und Kolonialpolitik." 0,25 M. d. Stosch: "Mission und kolonialpolitik." 0,25 M. d. Stosch: "Mission und soziale Frage." 0,20 M. e. Grundemann: "Bater Christliebs Abendunterhaltungen über die Heidenmission." Heft 2, 2. Aust. und heft 3.

f. Reue Miffionsichriften in farbigem Umichlag mit Bilbern. No. 32. Ha Schemasse, eine Hütte Gottes unter den Bawenda 2. Aust. 0, 20 M. No. 33. Georgenholt im Lande der Bawenda. 3. Aust. 0,15 M. No. 45. Uganda. 0,20 M. No. 46. Missionsvater Bangemann. 0,20 MR. No. 47. Korea. 0,10 M.

g. Miffionsichriften für Rinder in farbigem Umichlag mit Bilbern.

Seft Ro. 21-27. à 0,05 M.

- "B. Poffelt" (von Pfigner), "die Miffion und die foziale Frage" (von Stofch) und "Bater Chriftliebs Abendunterhaltungen" (von Grundemann) find bereits in diefer Zeitschrift früher angezeigt worden. Daß die feffelnde Selbst= biographie des originellen Boffelt eine 3. Auflage erlebt hat, freut uns fehr. Bir besigen in ihr ein Missions-Bollsbuch, bas alle Jahre eine neue Auflage erleben follte. - Reu find die Schriftchen von Richter und Remus. Das erstere, ein Bortrag auf der Brandenburger Missionskonferenz, ift besonders geitgemäß und durch fein gefundes Urteil lehrreich; bas zweite ift eine populare Missionsapologie, die altes zu neuer Beherzigung verwertet. — "Missions= vater Bangemann" ift ein guter Auszug aus ber bekannten Biographie von Betrich. - Bon "Uganda" mare bald eine 2. Auflage zu munichen, die die romantische Missionsgeschichte dieses Landes bis zur Gegenwart erzählte. -"Rorea" ift im mefentlichen ein Auszug aus dem Auffage von Gareis über Diesen Gegengenstand in der A. M. 3. 1895, 499. - Die Rinderschriften find meift von Merenstn.
- 3. Bon ben neulich angezeigten Erinnerungen Brinders: "Aus dem hererolande" ift der 2. und 3. Teil unterdes erschienen. Das Buchlein (60 Pf.) wird nochmals besonders empfohlen.
- 4. Die Baseler Missionsbuchhandlung hat einen "Führer durch die Bafeler Miffions=Litteratur" (von Dipper) herausgegeben, der gratis von derfelben bezogen werden fann. Warned.

# Paulus als Typus für die evangelische Mission\*).

Von Paftor Stofch.

T.

Auch sonst pflegt es zu geschehen, daß Geistesbewegungen sich burch eine einzige große Persönlichkeit einführen, in welcher die schöpferischen Motive der Bewegung in ganzer Fülle vorhanden find. Gewiß ist dies der Fall mit der Bewegung, die dem Willen Christi ihren Ursprung verdankt, daß das Evangelium vom Reich soll gepredigt werden in der ganzen Welt zu einem Zeugnis über alle Bölker. Die ebangelische Mission hat ihren Thpus in St. Paulus. Das sagen wir, ohne die Bedeutung der übrigen Apostel gering zu achten. Abgesehen dabon, daß uns die Nachrichten über dieselben spärlicher zugeflossen find, so hat kein einziger unter ihnen den evangelischen Missionsgedanken in feiner gangen Mille mit solcher Beitschaft des Geiftes umfaßt, wie St. Paulus. Das Shstem der evangelischen Reichspredigt liegt in seiner Theologie völlig ausgebildet vor. Seine Theologie aber ist durchaus habitus practicus, um mit den Worten der Alten zu reden. Seine Missionsgedanken hat er gedacht, indem er sie übte. Thpischen Charakter für die Mission aller Zeiten tragen nicht nur seine Gedanken, fondern seine Berson und sein Gesamtwirken ist ein Grundrig des Geistes, eine magna carta, ein evangelisches Grundgeset für jeden einzelnen Miffionar und für die Gesamtheit der Missionsmotive bis an das Ende der Tage.

Wenn ich versuche, das vor dieser ehrwürdigen Versammlung zu entfalten, so ist die wesentlichste meiner Schwierigkeiten, den überaus reichen Stoff in knapper Darstellung vor Ihren Geist zu stellen. Gine überwältigende Fülle von Beziehungen muß ich versuchen in den engen Rahmen eines Vortrags einzuzeichnen. Der Herr wolle mir helsen und die Liebe meiner verehrten Zuhörer wolle meinen geringen Darslegungen freundlich folgen.

Das Thpische St. Pauli für die Mission liegt I. in seinem persönlichen Charakter und II. in seinem Wirken.

I. Das Charakterbild St. Pauli ist eines der ausgeführtesten in der heiligen Schrift; wenn man nicht mehr sagen will; man könnte

<sup>\*)</sup> Bortrag auf ber Halleschen Missionskonferenz. miss. gefcher.

346 Stoft:

mit Recht sagen: es ist eins der durchsichtigften Charafterbilder der aanzen Weltgeschichte. Wo findet sich in den historischen Darstellungen Ranke's ein so klassisch einfaches, bei allem Reichtum so einheitliches Lebensbild, als dasjenige, welches dieser große Geschichtsforscher von bem Apostel Paulus zeichnet. Gegenüber allen politischen oder sozialen oder philosophischen Gedankenbewegungen, welche überall das Dunkel der Unbollkommenheit und der Unreife an der Stirn tragen, ein Umftand, der auch die Charaktere ihrer Träger verdunkelt, eignet dem Missions= gedanken eine hervorragende Klarheit und innere Wahrheit, eine Durch= sichtiakeit des Prinzips, eine Realisirbarkeit der Ziele auf dem Wege und des Zieles am Ende. Der Missionsgedanke ist ein aus der göttlichen Alarheit und Machtfülle leuchtender Gedanke. Das ift's, was das Charakterbild St. Pauli so klar und wahr macht. Und doch fonnte der Geschichtsschreiber das Leben des großen Apostels im wesentlichen nur nach seinem äußeren Umriß und nach seinen erkennbarften Motiven seiner Gesamtdarstellung eingliedern. Dag der Miffionsgedanke eine ganze Welt zum Kampfe herausfordert, daß die Psychologie des größten der Miffionare alle Tiefen und Höhen göttlichen und menschlichen Interesses auf einem kleinen Schauplatz vereinigt, bas liegt über der Pragmatik weltlicher Geschichtsschreibung. Aber für die Pragmatik der heiligen Schrift ist das Wunder des Lebens Pauli der heimische Boden. Die Nachrichten der Schrift sind der durchsichtige Schleier für die reinen klaffischen Formen eines Lebens, beffen Motive und Ziele hoch über dem natürlichen Fluß der Dinge liegen. Wir feben ein göttliches Absurdum in pshologischer Wirklichkeit sich ausleben. Das Unfagbare steht bor uns in den reinen diamantnen Formen historischer Wahrheit. Das Uebernatlirliche wird vor unseren Augen zu Natur und Geschichte. Die Geheimnisse bes göttlichen Ratschlusses haben praktische Resultate. Wie der ewige Erlöser selbst die Fußspuren seiner Wirksamkeit tiefer in die Weltgeschichte eingedrückt hat als irgend eine jener Schattengestalten, die nur dieser Welt entstammen, so ist auch die Mission, die sich in den lichten Schattenwurf des historischen Christus kleidet, gerade durch ihren übernatürlichen Ursprung in eminentem Mage eine praktische Macht. Das zeigt das Leben St. Pauli wie in einem thpischen Spektrum. Das Leben des Apostels werden nur die recht berfteben, die an das Bunder glauben als an die Natur der göttlichen und menschlichen Dinge. Der Sonnenglanz über diesem Leben ift die göttliche Providenz und der göttliche Geift. Der gottgewollte Thpus seines Charakters entstammt der Aufgabe, die ihm Gottes Wille und Gottes Geift gegeben hatte.

Es ift nicht von ungefähr, daß Paulus gerade in Tarsus seine Jugend verlebte. Tarsus war damals eine Handelsstadt ersten Ranges. Die Mannigfaltigkeit der Bölfertypen der damaligen Welt gehörte zu ben Eindrücken, die den jugendlichen Geift des fünftigen Apostels beschäftigten. Auch die landschaftliche Szenerie seiner Heimat nährte in dem Anaben den Blick in die Weite und Ferne. Er fah hinaus auf eine weite Ebene, über der sich die Zinnen des Taurusgebirges erhoben. Er sah die Fluten des Chonus zum Meere eilen, die Schiffe hinwegtragend nach fernen Landen. Er hörte von Jugend auf die griechische Sprache reden. Die Gewöhnung seiner Kindheit schon trug dazu bei, daß er dies feine Organ des Geistes in seinen Mannesjahren so meisterhaft beherrschte. Die Umgangsformen der griechischen Welt wurden ihm nicht erft in seinen späteren Jahren geläufig. In der Shnagoge zu Tarsus hörte er die alttestamentlichen Lektionen in der griechischen Uebersetzung. Auch das gehört zu den göttlichen Führungen, daß er "römisch geboren" ift. Er besaß den Abelstitel der damaligen Welt, das römische Bürgerrecht, und nahm somit teil an den Vorrechten dieses weltbeherrschenden Volkes.

Wenn alle diese Umstände durch die göttliche Vorsehung gestigt sind, so liegt darin für die Mission aller Zeiten die Weisung, sich nie von dem großen öbumenischen Blick in die Ferne und in die Weite abdrängen zu lassen. Alle Bildungsmittel der Zeit, alle sozialen und politischen Verhältnisse milsen der Mission dienen. Sie muß unter allen Umständen an dem Glauben sesthalten daß der Charakter der weltgeschichtlichen Entwicklungen im letzten Grunde nicht zur Hinderung, sondern zur Förderung des Evangeliums geraten wird.

Sprach St. Paulus von Jugend auf die griechische Sprache, war er nach den staatsrechtlichen Anschauungen seiner Zeit ein Römer, so war er doch zweisellos seinem Herzen nach ein Jude. Eines Pharisäers Sohn und hernach selbst ein Pharisäer, betont er zu mehreren Malen, daß er der strengen Richtung der jüdischen Weltanschauung angehörte. Wenn er sagt, daß er am achten Tage beschnitten sei, so deutet das auf die strenge Observanz seines Baterhauses. Jüdische Familien in der Diaspora schoben nicht selten die Beschneidung ihrer Söhne länger hinaus. "Einen Hebräer aus den Hebräern" nennt er sich. Das kann nur heißen, daß er nach den Traditionen seines Vaterhauses nicht der

348 Stosch:

hellenistischen, sondern der aramäischen Strömung des judifchen Geiftes angehörte. Die öfumenische Bedeutung des judischen Bolkstums blieb ihm sein Leben lang teuer. Denn von Jugend auf waren es nicht die Anschauungen eines verflachenden judischen Hellenismus, die ihn beherrschten, sondern der Enthusiasmus der strengeren Schule, der die Union des Gesehes und der Propheten mit den Philosophemen des griechischen Geistes ablehnt, war der Nährboden seines geistigen und sittlichen Charakters. Der Schüler Gamaliels fog zu den Füßen dieses großen und weitherzigen Lehrers des Gesetzes zwar nicht den fanatischen und engen Geist der pharisäischen Propaganda ein, wohl aber war der Geist, der ihn groß zog, die tiefe Ueberzeung von der heilsgeschichtlichen Bedeutung des alten Testaments. St. Paulus wurzelt mit seiner Gesamtanschauung im alttestamentlichen Worte. Er ist in das neue Testament hinübergewachsen. Aber nie hat er den Glauben an die Offenbarung des alten Bundes verlassen. Sein Geift ist geschult an den Gedankengangen der Propheten. Sein sittliches Bewußtsein dankt er bis an sein Lebensende der Badagogie des Gesetzes. Der Gott seiner Bater ist sein Gott geblieben. Denn nicht der Gott der Philosophen ist's, der in Christo Fleisch geworden, sondern Jahve, der Gott Abrahams und Faats und Fakobs, der Frael unter Mofe durch das Meer und die Büfte wunderbar geführt hat, der Gott der Bialmen und der Propheten. Er hat auf der fernen Hochebene Affiens den Galatern, in denen kein Tropfen judischen Blutes floß, nicht nur Christum am Kreuze vor die Augen gemalt. Er hat ihnen auch von Moje erzählt, von Abraham, von Sarah, von Hagar, von dem Berge Sinai. Den Völkerheiland verkündigte er nicht, ohne den heiligen Naturboden einer Geschichte vor die Augen der Fremden zu malen, aus dem sich die geschichtliche Gestalt des Welterlösers erhebt. Man mag wohl fagen, der Apostel habe eine freie und geistige Auffassung des alten Testaments. Er war in der That kein Knecht, sondern ein Freier gegenüber dem Buchstaben des alttestamentlichen Wortes. Aber er war nicht mit dem leisesten Gedanken seines Geiftes ein Abtrunniger, sondern ein Rind des Hauses, ein bankbarer Bögling des alttestamentlichen Wortes. Eine verflüchtigende, spiritualisierende oder gar zweifelsiichtige Stellung zu der Geschichte des alten Testaments lag ihm so fern als irgend etwas. Die neutestamentlichen Gedanken schaut er überall im Lichte bes alttestamentlichen Wortes. Es giebt feine Lehre, deren Burgeln er nicht im alttestamentlichen Wort zu erweisen trachtet. Ueber den alten Bund dachte er genau so realistisch wie über den neuen Bund. Nicht religiöse Shmbole, sondern Wirklichsteiten, nicht ethische Gedanken, sondern Offenbarungsgeschichte sieht er im ganzen Bereich jener heiligen Urkunden, die ihm als Gottes Wort gelten.

Diese Stellung St. Pauli zu dem Worte des alten Bundes ift thpisch für die evangelische Mission. Wir schulden allerdings den Bölkern zuerst und zunächst das Evangelium des neuen Bundes. Aber nie wird es gelingen, dies Evangelium von seiner Burgel zu lösen und das Wort Christi ungiltig zu machen: das Heil kommt von den Juden. Nirgends wird man den Sohn Gottes predigen können, ohne den Schöpfer aller Dinge zu verkündigen, den Baulus auf dem Areopag von Athen gebildeten Beiden ebenso bezeugte, wie auf der weltfernen Hochebene Lycaoniens dem unmündigen Volk von Lystra. Die geistliche Grundlage der Erlösung ist die Schöpfung. Wie wird man aber die Schöpfung anders verkündigen können, als im Mag und Geift jener göttlichen Urkunde, die das erste Blatt der Genesis bildet? Das Berftändnis des neuen Bundes fordert die ehrerbietige, lebendige und erlebte Gottesanschauung des alten Bundes. Reine Philosophie und keine Religion der Welt trägt in sich die geraden Richtlinien, die zu den Füßen des Sohnes Gottes endigen. Das alttestamentliche Wort aber zeigt überall Reflexe und Impulse des Zukunftigen, eine innerlich treibende Macht, die in dem Bater Jesu Chrifti gum Frieden fommt. Wollten wir das Evangelium Chrifti von seiner heilsgeschichtlichen Grundlage, von den Motiven einer jahrtausendelangen vorbereitenden Offenbarung Gottes isolieren, so würde unser Zeugnis verarmen. Mit menschlichen Runften und Methoden können wir die göttliche Wurzel des Evangeliums nicht erseten. Daß der biblische Schöpfungsbericht fich von allen menschlichen Legenden und Philosophemen nicht nur durch feine Großartigkeit, sondern vornehmlich durch seine diamantene Wahrhaftigkeit unterscheidet, davon haben auch Beiden einen Eindruck. Ich habe erlebt, daß Beiden mit tiefftem Interesse die Probleme des Buches Siob zu erfaffen versuchten. Ich habe in der lutherischen Missions-Kirche von Madras Vorträge eines eingeborenen Predigers liber die Schöpfung gehört, die fich durch Warme der Empfindungen, durch Wahrheit und Ginfalt des Geiftes auszeichneten; ich konnte beobachten, mit welcher Spannung und Teilnahme die Gemeinde den Borträgen lauschte. Der Prophet Jesaias lehrt auch die fernen

350 Stofd:

Heiden, zu bem Opferlamm auf Golgatha in der Sprache der Anbetung reden. Mit welchem Feuer lernen die Zöglinge der Mission die messisanischen Beissagungen. Der Dekalog erweift sich als eine göttliche Forderung an das Gewissen aller Bölker und das pädagogische Berhältnis, in dem der Sinai zu Golgatha steht, kann noch heut für die geistliche Führung der Gewissen nicht entbehrt werden. Ja selbst im Ceremonialgesetz sinden sich Motive, welche von den durch die Schule und Sitte der Brahmareligion innerlich bestimmten Geistern unmittelbarer gewirdigt werden, als von den zuchtlosen Anschauungen des modernen europäischen Heidentums. Wir wollen gewiß den Heiden das Joch des Gesetzes nicht auslegen, wie es Paulus nicht wollte. Aber ebenso wenig dürsen wir die öfumenische und geistliche Bedeutung des Gesetzes Isbersehen.

Darum ist der Kampf sür das alte Testament, wie er in unsern Tagen geführt wird, auch ein Kampf im Interesse der Mission. Wer ohne tiese lleberzeugung von der historischen Wahrheit und der göttlichen Geltung des alten Testaments unter den Heiden steht, der kämpst mit zerbrochenem Schwert. Die Mission ist ein Verkündigerin des ganzen Heilsratschlusses Gottes. Nicht das Dogma der Inspiration bringen wir den Heiden, wohl aber das inspirierte Wort selbst. Der Odem jenes Wortes, welches den unvergänglichen Niederschlag der göttlichen Ofsenbarung bildet, erweist sich auch unter Heiden mächtig. Das Wort des alten Bundes ist öfumenisch, weil es göttlich ist.

Missionare können nicht tief genug in der Schrift wurzeln. Dogmatische, philosophische, kirchliche Anschauungen mögen einen Missionar
bis zu gewissem Maße beherrschen. Sie werden ihm helsen, sie werden
ihn unter Umständen auch hindern, wenn er sich einseitig von ihnen
bestimmen läßt. Aber das Wort der Schrift wird ihm überall helsen.
Es ist das Licht seiner Stimmungen und Empfindungen, die Rüstkammer und die unerschöpssiche Quelle seiner Gedanken, das Maß
seiner Entschließungen und Hossnungen. Hier wurzelt seine Methode
und seine Krast. Dem Schristworte eignet eine göttliche Divinationsgabe für die Lösung sedes Kätsels, für die Ueberwindung seder
Schwierigkeit. Missionare müssen Menschen des Wortes sein. Das
Wort wird sie geduldig und mutig, selbstverleugnend und weise machen.
Nicht persönlich genug, und ich süge in demselben Athemzuge hinzu,
nicht sachlich genug können Missionare in der Schrift leben. Ihr
ganzes Wesen und Denken soll in Schristanschauung getaucht sein.

Man merkt es den Tagesbiichern Livingstones an, wie tief er in der Schrift lebte. Man merkt es den Berichten der Miffionare an, ob fie die Schrift nur citieren, oder ob sie in ihr leben. Man merkt es der Wirksamkeit der Missionare an, ob sie etwa im wesentlichen dogmatisch oder ob sie biblisch gebildet sind, ob sie, wie der Schiller des Paulus Timotheus von Jugend auf die heilige Schrift wiffen, oder ob fie nur ein menschliches Shitem im Ropfe tragen. Miffionsseminarien haben keine wichtigere Aufgabe, als ihre Zöglinge mit tiefer Ehrerbietung und unbedingtem lebendigen Vertrauen zur heiligen Schrift zu erfüllen. Gin freies, weil an Geift und Buchstaben der Schrift innerlich gebundenes Schriftverständnis ift die beste Mitgabe für einen Missionar. Wie die Schrift in den Missionsseminarien getrieben wird, darnach gestalten sich oft genug erkennbar die Wege und Erfolge der Missionen. Ein fertiges Gedankensystem macht engherzig und sprode und ift jener geistlichen Glafticität ungunftig, beren der Miffionar für fein Wirken bedarf. Die Schrift selbst giebt weitherzige und weitschauende, in ihrer Fille unerschöpfliche Gedanken, die trot ihrer Weitschaft viel beftimmter und praktischer sind als jedes theologische Shstem. Die Dogmatik in allen Ehren, aber fie ift die Dienerin, nicht die Meisterin der Schrift.

War die Schrift für Paulus das vornehmfte Rüftzeug, wurzelte feine ganze Welt- und Gottesanschauung in dem Boden der Offenbarung, so fehlte ihm auch nicht eine lebendige Erkenntnis der treibenden Mächte im Bölferleben. Niemand hat das Wesen des antiken Götterglaubens fo durchschaut wie er. Er fannte die Sande der Sehnsucht, die fich unter den Beiden nach Gott ausstrecken. Er kannte und wertete das ursprüngliche Gottesbewußtsein der Bölker. Er deutet aber auch ernft genug bin auf die finftern Mächte, welche hinter bem heitern Spiel der hellenischen Götterwelt lauern. Er fannte das geängstigte Gewissen der Beidenwelt. Er wußte die Menschen bes Gewissens von denen zu unterscheiden, die ihr Gewissen ertötet haben. - Seine Handhabung der griechischen Sprache läßt auf eine genaue, nicht dilettantenhafte Renntnis der griechischen Sprache und Litteratur schließen. Er kennt den Pantheismus der griechischen Philosophen, wie sich deutlich aus seiner Rede auf dem Areopag von Athen ergiebt. Er kennt das Lehrgedicht des Ciliciers Aratus über die Himmelsbewegungen; denn aus diesem Gedicht ist das Citat entnommen: wir find feines Geschlechts. Dies Wort findet fich auch bei dem Stoifer 352 Stofa:

Cleanthes. Paulus konnte bei den Stoikern von Athen die Bekanntschaft mit diesem Worte voraussetzen.

Er mag jenen Zeitraum von fünf Jahren etwa, den er, ber berufene Apostel, in der Stille zu Tarsus zubrachte, ehe ihn Barnabas nach dem sprischen Antiochien holte, zu eingehenden Studien benütt haben. Die blühenden Hochschulen von Tarsus waren geeignet, dem Apostel der Griechen Handreichung zu thun, damit er jenes Feld des Geistes genau kennen lerne, auf welchem er das Schwert des Evangeliums führen sollte. Der jeder Oberflächlichkeit abholde Mann hat es für seine Pflicht gehalten, die Geistesmächte zu studieren, mit denen der heilige Geift durch sein apostolisches Wirken in ein Zwiegespräch treten wollte. Wenn ein Missionar sich heute müht, eine fremde Sprache und ein fremdartiges Geiftesleben kennen zu lernen, in die wunderbaren Gedankengange eines fremden Bolksgeistes, in die sittlichen und sozialen Anschauungen eines Bolkes anderer Geschichte und anderer Art einzudringen, so mag er sich bei diesem ernsten und sehr schweren Studium des Vorbildes St. Pauli getröften, der mit jener Welt, die er bekampfen sollte, erst im Geiste rang, ehe er in Wirklichkeit den Kampf mit ihr aufnahm. Es ist zweiffellos, wir muffen die Heiden verstehen, ebe fie uns verstehen. Es giebt Bölker, die leichter zu verstehen sind, es giebt aber auch Bölker von beinahe unergründlicher Rätselhaftigkeit. Daß die Aneignung von Sprachen, die in viel höherem Maße uns fremd sind als jede europäische Sprache, das Verständnis einer uns völlig heterogenen Volksnatur große Anforderungen an die geistige Leistungsfähigkeit der Missionare stellt, ift ersichtlich. Diese Anforderungen mögen nicht überall und nicht für jeden einzelnen Missionar gleich groß sein. Aber im allgemeinen wird man für den Bildungsstand der Missionare nicht leicht zu hohe Ansprüche stellen können. Es ist namentlich sprachliche Bildung, die man ihnen mitgeben mag als ein Kapital, das reiche Zinsen trägt. Wie will derjenige das Wesen einer fremden Sprache verstehen, der nicht an irgend einer andern als seiner Muttersprache die Gesetze des Sprachbaus gründlich studiert hat? Das Studium der griechischen Sprache ist für den Missionar nicht nur um des Berftandnisses des neuen Testaments willen wichtig. Man lasse ihn nicht nur das Notdürftigste lernen. Halbbildung ist schädlich für den Charafter und hindert die Wirksamkeit. Ich habe Missionare bitter darüber klagen hören, daß man sie ohne genügende Vorbildung hinausgesandt habe. Namentlich

dort, wo man Pionierarbeit thun will, kann die Vorbildung der Missionare nicht gründlich genug sein. Der Beruf fordert eine geistige Clafticitat, die nur im ernften Studium gewonnen wird, eine Aneignungsfähigkeit und Entschlußfähigkeit, die erworben sein will. jemand nicht im Sturm und raschen Ansauf sich nur etwas Kenntnis des Latein und des Griechischen erworben, sondern in langsamem Sange die Ihmnasialstudien absolviert hat, wenn er genötigt ward, einige Dialoge des Plato durchzudenken und fich an dem Geift eines klassischen Realismus zu nähren, wie er etwa die Reden eines Demosthenes beseelt, wenn er genötigt ward, mit einem Sophokles sich an der Lösung sittlicher Probleme zu versuchen, so wird das in den meiften Fällen einer Affimilationsfähigkeit zu gut fommen, welche die natürliche Voraussetzung für den missionarischen Beruf ist. Man darf das Natürliche nicht um des Geiftlichen willen verachten. Jene großen Missionare, die einst durch August Hermann Francke von Halle ausgefendet wurden, besagen neben der Plerophorie des Glaubens eine gründliche klassische Bildung. Mit welcher praktischen Genialität vermochte Ziegenbalg die Missionsprobleme zu erfassen, wie meisterhaft hat Fabricius die tamulische Sprache beherrscht, mit welcher Genialität des Gemüts hat sich Christian Friedrich Schwart in die Eigenart der Hindu hineingelebt. Sollten nicht die Epigonen etwas von dem Geifte der Bater haben? Sollten nicht die Rleinen den Großen nacheifern, damit das Werk nicht von seiner ursprünglichen Sohe herabsteige?

Noch immer stehen wir nur in den Vorhösen des Lebens St. Pauli. Das Heiligtum, in welchem jene Flamme brennt, die seinen ganzen Leib licht gemacht hat, haben wir noch nicht genannt. Es ist die wunderbar von ihm ersahrene Gnade Gottes in Christo Jesu. Der Herrlichseitsstrahl vor den Thoren von Damaskus hat seinen Charakter dis in seine innersten Tiesen erleuchtet und verneuert. Die Rechtsertigung allein aus Inaden ist das Thema seines Lebens und der innerste Pulsschlag seines apostolischen Charakters geworden. Was ist ein Paulus ohne den, der ihn mächtig macht! In der tiesen und völligen Ergriffenheit von der Gnade und Herrlichkeit Christi liegt die Größe St. Pauli. Nimmt man ihm die brennende Liebe zu Christo dem ewigen Sohne Gottes, der in der Fülle der Zeit Mensch geworden ist um unsertwillen, der für uns gekreuzigt und auferstanden ist, man nimmt ihm sein ein und sein alles. Daß ein Mensch sagen kann, wie Paulus — mit völliger Wahrheit, ohne jede Schwärmerei,

354 Stoft:

ohne mystische Färbung, ohne die Vermittelung irgend eines Theostogumens: nun aber lebe nicht ich, sondern Christus lebet in mir; das ist die tiesste Rechtsertigung und der göttliche Freibrief für die Mission.

Was ware die Mission ohne die freie Gnade. Die Berufung der Bölfer geschieht durch die freie Unade. Die Erleuchtung der Beiden geschieht durch kein anderes Licht als das Licht der Gnade. Die Rechtfertigung jedes einzelnen armen Sünders ift ein Wunder und Geheimnis der freien Inade. Die Heiligung und Erbauung der Gemeinden geschieht durch die Macht derselben Gnade. Mit der Anerkennung der alles in allem wirkenden Gnade Gottes fteht und fällt die evangelische Mission. Die Mission mag von diesem Prinzip in Theorie oder Braris im großen oder kleinen hie und da abgeirrt sein, der einzelne Missionar mag das Brinzip des Geistes in der Freiheit ber göttlichen Snade tiefer oder weniger tief, lebendiger oder weniger lebendig erfaßt haben, gewiß ift, daß der Glaube an die freie Gnade der wahre Bulsschlag der Mission ift. All ihr Werk im Anfang, im Fortgang und in der Vollendung geschieht durch die Macht der Gnade. Wer die Inade in seiner eignen Berufung, Erleuchtung, Rechtfertigung, Heiligung nicht perfönlich erfahren hat, wie will der ein Zeuge sein dieser geheimnisvollsten aller Kräfte. Aber echte Erfahrungen der Gnade seien es, nicht gemachte und erdachte geiftliche Erlebnisse. Ueber alles Unechte übt bas Missionsleben eine unerbittliche Kritif. Ginen ungeistlichen, innerlich unerfahrenen oder innerlich nicht böllig wahren Menschen hinauszusenden, ist eine Grausamkeit gegen ihn selbst, gegen das Werk, das er treiben soll, gegen die Seelen, die ihm anvertraut werden. Sier liegt eine der schwersten, vielleicht die schwerfte Berantwortung der Missionsleitungen. Es muß die Gabe, die Geister zu unterscheiben, geübt und erbetet werden. Die Disziplin in den Missionsseminarien muß ebenso wie auf die Schulung, so auch auf die Unterscheidung der Geister gerichtet sein. Das wichtigste freilich bleibt das Gebet der Gemeinde an den Herrn der Ernte, daß er Arbeiter in feine Ernte fende.

St. Paulus ist ein Mann des Glaubens. Aber er ist auch ein Mann der Liebe. Es ist in ihm eine Zartheit und Innigkeit perstönlicher Empfindungen, ein Reichtum persönlicher Beziehungen, wie sich solches vielleicht in keinem andern Menschenleben in solchem Maße wiedersindet. Der für seine Freunde betende, dankende, leidende Apostel,

welche Bilder sind das! Es sind Missionsbilder. Eine Mission ohne Liebe wäre wirklich ein tönendes Erz oder eine klingende Schelle. Es kann einer Mission mancherlei mangeln; es wird das überdeckt und übertragen, wenn sie den Geist der Liebe und des Erbarmens hat. Fehlt ihr aber dieser, so würden auch glänzende Borzüge andrer Art diesen Mangel nicht zu überdecken und auszugleichen vermögen. Die Religion Christi will Diener, die die Liebe Christi dringet. Es giebt hölzerne Naturen, Menschen eines tiesgewurzelten Egoismus, Menschen von sich selbst beseissen und in sich selbst bergraben. Sie sollte man nicht als Missionare aussenden, auch wenn sie glänzende Gaben hätten. Opsersinn, Freiheit vom eignen Selbst gehört zum unentbehrlichen Arbeitsgerät eines Missionars.

Ein besonders hervorstechender und ich möchte sagen ein besonders ergreifender Zug in dem Charafter St. Pauli ift seine Bietät für das Bolk seiner Bater, für die heilige Stadt, für die Gemeinde der Beiligen in Jerusalem, die Muttergemeinde der Chriftenheit. Wieder und wieder zieht er hinauf nach Jerusalem, zweimal mit reichen Spenden für die Notdurft der Beiligen. Wir wollen den tieferen Gründen für die unter allen Ansechtungen von seiten der Juden nie erstorbene Anhänglichkeit des Apostels an das Volk der Propheten und des Tempels nicht nachgehen, wir wollen von der Pietät des Apostels reden, ohne darzuthun, daß diese seine Bietät in den Tiefen seiner Grundanschauung wurzelt. Aber hat nicht auch so, nur im allgemeinen angesehen, seine Bietät für die jerusalemische Gemeinde etwas typisches für die Mission? Die Gemeinden aus den Beiden sind Tochtergemeinden der heimatlichen Kirche. Den Töchtern geziemt Pietät und Dankbarkeit gegenüber der Mutter. Diese Bietät muß gepflanzt werden. Sie fann aber nur von denen gepflangt werden, die fie felbft befiten. Missionare muffen treue und dankbare Söhne ihrer Kirche sein. Wer mit einem wegwerfenden Urteile über die firchlichen Berhältniffe feiner Beimat in die Ferne hinauszöge, um nach seiner Meinung ein Neues zu bauen, dem würde, fürchte ich, von vornherein der Segen Gottes Nicht Rosmopoliten wollen wir aussenden, schon aus dem Grunde nicht, weil ein Kosmopolit selten ein Charakter ist, sondern Patrioten, aber auch nicht Leute eines allgemeinen farblosen Chriftentums, sondern folche, die im Bekenntnis, in der Sitte, in der Bergangenheit und Geschichte ihrer Kirche mit treuer Bietät wurzeln. Man darf nicht denken, daß die feste Bekenntnisstellung eines Missionars der

Elastizität und Weitherzigkeit seines Wirkens Eintrag thue. bas Bekenntnis seiner Kirche ihm ein ftarres Gedankensustem, eine nova lex, so würde es ihn ja freilich unfrei machen und die mangelnde Freiheit des Geiftes würde ihn einengen und hindern. Aber die Geschichte der Mission zeigt deutlich, daß die kirchlichen Missionen gerechter im Urteil und weitherziger in den Anschauungen find, als diejenigen mit bageren Erkenntnissen und Bekenntnissen. Wenn an die Stelle eines festen Lehrgrundes subjektive Vorurteile und Fündlein treten, dann wird dem göttlichen Worte damit selten ein Dienst erwiesen. Die Geschichte der firchlichen Vergangenheit sei den Missionaren ein Heiligtum. Mit den geiftlichen Erträgnissen dieser Geschichte mögen fie unter den Fremden wuchern, nicht als könnten und wollten fie die Seelen zu ihrer Kärbung bes Chriftentums zuerst und zunächst bekehren. Wo aber das Chriftentum Burgel faßt, wo Chriftus in den Seelen Geftalt gewinnt, da wird ber Missionar nicht anders können, als die erwachenden Seelen mit seinen Augen seben und mit seinen Gedanken denken gu lehren. hat seine Christuserkenntnis etwa ihren einsachsten Ausdruck im kleinen Katechismus Luthers gewonnen, so wird er dies köstliche Büchlein den jungen Chriften nicht vorenthalten. Er wird damit für dauernde und wachstümliche Erkenntnis Chrifti in seinen geistlichen Pfleglingen mehr thun, als mit den besten seiner eigenen Gedanken. St. Baulus war von Gott berufen, ein neues zu pflügen im größten Maßstabe. Er ift einer der produktivsten Geister der Menschheit. Und doch war er ein durch und durch konservativer Mann. So wird auch die evangelische Miffion eine konservative Macht sein und bleiben miiffen und bürfen. Je mehr ihr Gott giebt, ein Neues zu pflügen, je mehr neue Bildungen ihr unter den händen machsen, je mehr neue Aufgaben ihr zuwachsen, desto pietätvoller wird fie auf dem Grunde der bisherigen Ent= widlung und der firchlichen Vergangenheit stehen muffen. Sollte es gelingen, wirklich felbständige beidenchriftliche Rirchen zu ichaffen, fo werden diefe nie die Bande der Pietät gegen ihre Mutterfirche lösen dürfen. Dem falichen Independentismus muß die Mission auf das ernstefte entgegen= treten. Jede Stärfung der Bietat ift auch eine Stärfung bes göttlichen Segens. Das vierte Gebot mit seiner Berheißung gilt auch für die Beziehungen der Missionsgemeinde zu der Muttergemeinde in der Heimat. Im allgemeinen wird man sagen durfen, es sei in den heidendriftlichen Gemeinden ein hunger nach Autorität und damit nach Bietat vorhanden. Wollte Gott, diese von göttlichem und menschlichem

Recht geheiligte ursprüngliche Empfindung würde nirgends durch falsche Theorien einer vorzeitigen Verselbständigung der Gemeinden gekränkt.

(Fortsetzung folgt).

## Die Mission in Kaiser=Wilhelmsland.

(Mit Rarte.)

Bon D. R. Grundemann.

## 3. Die Miffion.

A. Allgemeines.

Jetzt schon eine zusammenfassende Darstellung der Mission in Raifer Wilhelms-Land zu geben, könnte vielleicht berfrüht erscheinen. In der That find die Arbeiten dort über die ersten Anfänge noch nicht hinausgekommen. Greifbare Erfolge find in den 8-10 Jahren, die wir jest überschauen können, noch nicht erreicht. In manchen Beziehungen sind die mit schweren Opfern verknüpften beißen Bemühungen immer noch Versuche und ein Taften nach den geordneten Bahnen, auf benen fpater die Arbeit mit sicheren Schritten wird vorwarts geben fönnen. Die Mission hat auf diesem Gebiete außergewöhnlich hohes Lehrgeld geben muffen. Um so wichtiger ift es, daß die bis jett gemachten Erfahrungen fixiert und in das rechte Licht gestellt werden. Gin richtiges Berftandnis der sich aus denselben ergebenden Lehren wird nicht blos den weiteren Arbeiten auf diesem Gebiete zu gute kommen, fondern für die Miffionsmethode überhaupt wertvolle Beitrage liefern. Wer von der letteren gering denkt, oder sie und ihre wissenschaftliche Bearbeitung gar für überfluffig halt etwa in dem Sinne, daß alles einzig und allein auf die chriftliche Perfonlichkeit ankomme, dem fönnte das, was wir von der R. B. L.-Mission bis jetzt vor uns haben, schon einigermaßen die Augen öffnen. Biel edle Kraft und teure Mittel und vielleicht felbst einige Menschenleben hatten erspart bleiben fönnen, wenn damals bereits eine zusammenfassende fritische Bearbeitung aller bon den verschiedenen Missionsgesellschaften gemachten Erfahrungen vorgelegen hätte, auch wenn sich dieselbe nur auf die verwandten Felder (Melanesien) beschränkte. Es wäre in der That wünschenswert, daß wir die Missionen etwas mehr studierten, nicht blos in den Stadien ihrer erfreulichen Entwicklung, sondern auch in denen ihrer opferreichen Anfänge, in welchen bis jett der Mangel einer sicheren Richtschnur sich

oft schmerzlich fühlbar macht. In diesem Sinne möchte ich schon jetzt die Aufmerksamkeit der Missionsfreunde auf dieses Gebiet lenken.

Runadit barf es nicht überfeben werden, daß die porliegenden Arbeiten burdaus ale Rolonialmiffion zu bezeichnen find. Schwerlich murde an iener perrusenen Nordkufte Neu-Guineas, mit ihren undurchdringlichen Kiebermaldern und ihren als Bilde folimmfter Art betrachteten Gingeborenen, jest irgend ein Miffionsanfang gemacht worden fein, wenn nicht bas Deutsche Reich bort Befit ergriffen hatte. Die beiden dort arbeitenden Miffions= gesellichaften haben es offen eingestanden, baf für fie das Borgeben ber Reichs= regierung der Fingerzeig gewesen ift, in dem fie die Mahnung jum Beginn Diefer Miffion erbliden mußten. Bon Barmen fchrieb man, baruber, daß bas Evangelium burch unfern Dienst unfern neuen Milburgern gepredigt werden muffe, fei fein Bort zu verlieren (Rh. D. B.\*) 86, 100), und ebenfo war man in Reuendettelsau überzeugt, daß die deutsche Christenheit eine Schuldnerin ber neuen Reichsgenoffen geworden fei (A. D. B. 92, 36). Bon theoretischen Gesichtspuntten aus benten manche Missionefreunde anders und möchten um des Unrechts willen, das eine toloniale Befigergreifung in= volviert, gang abgesehen von den bekannten Schaden, die drum und dran hangen, die Miffionsfache von folden weltlichen Unternehmungen möglichft unperworren halten. Gerade R. B. L. könnte als das am meiften belaftete unferer Schukgebicte angesehen werden. Sier haben wir - soweit mir befannt ift - nicht einmal irgend welche Bertrage, Die auch nur einen Schein bes Rechtes für die Besitzergreifung geben konnten. Ich nehme die einfache Thatfache ohne kolonialtheoretische Erörterung. Und fo haben die beiden Missions= gesellichaften fie genommen und ohne viel missionstheorethische Bedenken mit driftlichem Tatte, ben Thatfachen folgend, die Miffion aufgenommen.

Es ist beachtenswert, daß ein so ausgedehntes Gebiet wie Reu-Guinea so lange ohne dristliche Mission blieb. Ansangs der sechsziger Jahre erließ der bekannte Herr Robert Arthington einen Beckus an die evangelische Christenheit, in dem er seinem Schmerz und Unwillen darüber Lust machte, daß auf dieser größten Insel der Welt noch nicht das Evangelium verkündigt werde. Er erwartete, daß seine Landsleute sosort damit ansangen und auch die Deutschen anspornen würden, ihnen nachzisolgen. Er wußte nicht, wie damals Wallmann schrieb, daß deutsche Missionare dort seit 1855 bereits im Sattel saßen, nämlich die von Goßner außgesandten, Ottow und Geißler. Aber daß diese bei Doreh einen kleinen Ansang machen konnten, war nur möglich durch den Kolonialeinsluß, den die Holländer über Ternate auf das von ihnen beauspruchte Gebiet außübten. Dhue die ternatischen Handelsverbindungen wäre ein Beginn der Mission in jener Gegend nach Menschengedanken überhaupt nicht möglich gewesen. Troh des dringenden Beckruses ersolgten damals englischerseits keinerlei Missionsversuche auf dem weiten,

<sup>\*)</sup> Rh. M. B. — Rheinische Missionsberichte, Rh. J. — Jahresbericht ber Rhein. M., N. M. Z. — Allgemeine Missions-Zeitschrift, K. M. — Kirchliche Mitteilungen aus und über Nordamerika, Australien und Reu-Guinea (Reuen-Dettelsau). Z. — Zöller, Deutsch-Guinea,

vernachlässigten Felbe, bis 1871 die Londoner M. G. auf der Sübseite von Neu-Guiena eintrat. Dabei darf nicht übersehen werden, daß inzwischen dort der europäisch=australische Handelsverkehr, sowie auch Forschungsexpeditionen einigermaßen Bahn gebrochen hatten. Die ganze Nordküste aber auf mehr als 2 200 km blieb noch auf weitere 1½ Jahrzehnte von der Mission ganz unberührt, die zur deutschen Besihergreisung. "Dhne die in den Kolonialserwerbungen sich vollziehende Desihung der Bölkerthüren würden wir wohl nie nach Neu-Guinea gekommen sein," so lautet der Bericht der Neuendettelsauer (A. M. 3. 92, 36), und ebenso bekennen sie, daß, als nach sechsjährigem Desstehen ihrer Station Simbang die Kolonialstation von Finschafen verlegt wurde, zene Mission schwerlich zu halten gewesen wäre, wenn nicht die Keus-Guinea-Kompagnie in entgegenkommender Beise die Schissverbindung ausrecht erhalten hätte (ib. 41, cf. K. M. 93, 37).

Das Berhältnis der Kolonialbeamten zu den Missionaren ist auf diesem Gebiete von vorn herein besser gewesen als anderswo. Der erste Landeshauptmann, v. Schleinitz, ist ein warmer Missionsfreund und auch seine Nachfolger haben, wie in den Missionsberichten dankbar anerkannt wird, den Missionaren viel Hise und Freundlickeit zu teil werden lassen. Die nachteiligen Cinflüsse europäischer Unsittlickeit kommen hier, wie es scheint weniger vor, als auf anderen Gebieten. Die eingeborenen Beiber bevoachten die größte Zurückhaltung und ziehen sich vor den Beißen stets schen zurück. "Es wird — mit Recht oder Unrecht — behauptet, daß in Deutsch Keu-Guinea noch nie ein Beißer einem einheimischen") Weibe näher getreten sei" (3. 72).

Dagegen hat die Mission mit manchen andern Schwierigkeiten schwerster Art zu kämpsen. Vor allem ist das ungesunde Klima zu nennen. Fast ausnahmssos werden die Missionare vom Fieber befallen, das in mannigsacher Gestalt auftritt. Es stimmt keineswegs ganz überein mit den von andern tropischen Gebieten bekannten Formen dieser Krankheit und war bei den Ansängen der Mission noch nicht genigend ersorscht. Am gesährlichsten ist die erste Periode des Ausenthalts von 8—12 Monaten.

Die Neulinge werden zu wiederholten Malen vom Fieber ergriffen. Missionar Bergmann erkrankte daran in 5 Monaten 22 mal, zulet am Gallensieber. Selbst wenn die Krankheit nicht töllich wird, schwinden die Kräste. "So ost ich es versuchte, auszustehen," schreibt B., "siel ich immer wieder um und habe mich dabei arg beschädigt. Aber ich genoß dabei stets, gottlob, den stillen Frieden, der das Herz innerlich froh und freudig macht." Gleichzeitig litt auch sein Gefährte Scheidt; doch konnte er wenigstens disweilen ausstehen, am Stocke gehen und, wenn auch mit vieler Mühe, ein wenig Speise bereiten (Rh. M. B. 88, 372 f.). Sin anderer Missionar verlor bei jedem Fieberansall sünf Psund seines Gewichtes (ib. 88, 53). Sine hinausgesandte Braut hätte ihren Bräutigam sast nicht wieder erkannt, so elend war er.

<sup>\*)</sup> Wohl aber - nichteinheimischen.

Mancher überfieht diese Beriode gar nicht, sondern muß, wenn er nicht ftirbt, aus dem Lande\*). Die fie überftanden haben, find aber damit nicht etwa afflimatifiert. Es tritt ein zweites Stadium ein, in dem die Fieber feltener und weniger heftig ericheinen. Manche fühlen fich monatelang gang frei. Aber es tommt eine weitere Beriode der Berichlimmerung, der bei manchem die Kräfte nicht gewachsen find (R. M. 94, 73).

Richt viel geringer find die Gefahren der Ruhr (Dufenterie), die befonders unter den Eingeborenen viel Berheerung anrichtet. Auch Rheumatismus

fcheint ernstlich aufzutreten.\*\*)

Die meisten Opfer hat die Rheinische Mission bringen muffen, die in 8 Jahren 10 Todesfälle zu verzeichnen hatte — darunter freilich zwei Unglücksfälle und zwei Ermordungen. Die Neuendettelsauer haben zwar nur einen Sendboten und zwar 14 Tage nach seiner Anfunft durch den Tod (Thphus) verloren; aber auch bei ihnen sind alle beteiligten Versonen sehr häufig, und zwar auch schwer von Krankheit heimgesucht worden.

Sehr segensreich mar die Aussendung eines Missionsarztes, welche 1890 von Barmen aus erfolgte. Bielleicht mare es noch beffer gemefen, einen folden fogleich am Anfang auszusenden. Dr. Frobenius tonftatierte alsbald, daß unter ben Krantheitsurfachen befonders 1) das Uebermaß geiftiger und forperlicher Arbeit, und 2) Erfältung obenanfteben. Er wird feine Erfahrungen inzwischen eingehender dargelegt haben. Man follte meinen, daß fie in der Miffionspragis junachft für biefes Gebiet forgfältige Berwertung fanden. Infonderheit follten jebem ausgesandten Diffionar boch die eingehendsten Berhaltungsmahregeln in feine Inftruktion gefett werden. Bisher hat die M.=Methode in Diefer Begiehung viel verfäumt. Dr. F. fand zwei Missionare frant, die fich offenbar im Gifer, die Station fobalb als möglich fertiggestellt zu feben, überarbeitet haiten (Rh. D. B. 91, 43) \*\*\*). Aber auch im folgenden Jahre, nachdem bereits jedenfalls vor Ueberanstrengung nachdrücklich gewarnt worden mar, lefen wir, daß fich ein paar Missionare eine 9-10 ftundige Arbeitszeit zumuteten (ib. 92, 109). Dergleichen fann ein Guropäer in ben Tropen einfach nicht aushalten. So rühmlich ber Gifer ift, follte bergleichen in ber Miffion nicht portommen, benn der Rudichlag bringt dem Berte jedesmal ben größten Schaden.

Ebenso berührt es jeden, der mit tropischen Berhältniffen bekannt ift.

bem Bafeler Miffionsinfpettor Bratorius Die Todesursache gemefen fein.

<sup>\*)</sup> Biele Missionare haben einen Aufenthalt in Australien oder eine Seereife nötig gehabt. Lettere ift ihnen oft auf bas freundlichfte auf beutschen

Schiffen gewährt worden.

\*\*) Besonders hatte M. Tremel (N. D.) davon zu leiden. Seine Kräfte waren gleich Null. "Mir thut es wehe, zusehen zu müssen, wie der ehemals doch nicht schwächliche Mann sich beim Ausstehen und Niederlassen abmühen muß. Musteln und Sehnen versagen ihren Dienst fast vollständig. schwer für den jungen, kaum ein Sahr verheirateten Mann, an Beweglichkeit einem kleinen Kinde nachzustehen." R. M. 93, 87.

\*\*\*) Zu große Anstrengungen, um bald fertig zu werden, sollen auch bei

sehr verwunderlich, wenn ein Missionar erzählt, daß er unter der glühenden Mittagssonne, sein Gepäck (wenngleich nur wenig) selber tragend, ohne die richtigen Schuhmittel, Tropenhut und Schirm, stundenlang gewandert sei (K. M. 94, 67). Dadurch hätte er sich sosort den Tod zuziehen können.

Auch um die Diät hat sich die Missionsanweisung zu bekümmern. Wenn im Lande noch nicht die genügenden Nahrungsmittel vorhanden sind, wird man als Notbehelf wohl zu den Konservebüchsen greisen müssen. Aber ohne dringende Not sollte kein Missionar von letzteren Gebrauch machen. Jetzt sehen wir östers die Fleischdosen erwähnt in Verbindung mit Stationen, auf denen sich schon ausgedehnte Herden besinden (K. M. 95, 53 s.) Daneben wird freilich S. 74 die Wichtigkeit frischer Fleischnahrung anerkannt.\*) Wenn ein Missionar von seiner Brotbäckerei schreibt: "Auf Hese müssen wir freilich verzichten" (Rh. M. B. 247), so hätte doch wohl auch der in Gährung übergegangene Sast der Balmen vortresssiche Sese und ein gesundes Brot gegeben — wenigstens in Indien ist diese Verwendung allgemein bekannt. Dergleichen wird wohl meistens als Kleinigkeit übersehen. Doch es sollte nichts, was zur Erhaltung der Gesundheit des Missionars beitragen kann, gering geachtet werden.

Neben der Anstellung des Missionsarztes ist die wichtigste Maßregel die Anlegung einer Bergstation. Die Reuendettelsauer haben seit 1892 die ihrige auf dem Sattelberge, die freilich viel Mühe gemacht hat, aber jetzt schon reiche Hilse wider die Krankheitsnöte gewährt. Sie ist nach mehrsachen Zeugnissen siebersrei. Auch die Kheinischen Missionare suchen gelegentlich dort Zuslucht, da sie leider noch kein eigenes Sanatorium haben — aber nach den bisherigen Ersahrungen wird auch auf ihrem Gebiete jedenfalls demnächst eine solche Station angelegt werden müssen.

Daß die Gesundheitsverhältnisse fich bereits merklich gebessert haben, wird mehrsach bezeugt. Jedensalls wird eine fortschreitende Bodenkultur, welche den Bald\*\*) durch regelmäßig bearbeitete Pflanzungen ersetzt und sumpfige Strice entwässert, immer mehr wohlthuend wirken.

Eine weitere Schwierigkeit für die Mission liegt in der Zersplitterung der Bevölkerung und der damit verbundenen Riva-lität der Stämme. Die sprachlichen Arbeiten machen hier viel mehr Mühe als auf andern Missionsseldern. Hat man die Sprache eines Stammes erforscht, so hat man immer nur ein Mittel zur Einwirkung auf einige Hunderte, oder im besten Falle auf ein paar Tausende gewonnen. Bei jedem andern Stamme muß die Sprachsorschung immer wieder von vorn ansangen. Troß der rühmlichen Arbeiten, die bereits

<sup>\*)</sup> Daß auch Schweine gehalten werden und ein "Schlachttag" erwähnt wird, von dem 14 Flaschen (Schweine-?) Fett auf eine andere Station geschickt werden (K. M. 93, 77), könnte Bedenken erregen. Vielleicht aber sind auf R. S. die Berhältnisse andere als in Indien, wo man den Genuß von Schweinesseich für Europäer sehr gesährlich erachtet. D. B.

Schweinefleisch für Europäer sehr gesährlich erachtet. D. B.

\*\*) Dr. Frobenius ließ es uneutschieden, ob die nachteilige Birkung des Balbes von Miasmen herrühre, oder ob sie durch die Berantassung zur Er=

v. d. Gabelent über melanefische Sprachen geliefert hat, scheint der Schlüffel zur Entwirrung dieser linguistischen Wildnis noch nicht entdedt zu fein. Die Mission sollte an solchen gründlichen Sprachstudien ein lebhaftes Interesse nehmen und ihre Missionare möglichst zu solchen befähigen und ermuntern. Bielleicht könnte sogar ein besonders begabter Missionar vor seiner Aussendung in dieser Beziehung sich zum Spezialisten ausbilden, um auf dem Felde den übrigen mit sachverständiger Anleitung zu dienen. Das scheint der Hauptaufgabe der Mission ziemlich fern zu liegen und würde wahrscheinlich bei vielen Missionsfreunden kein Verständnis und keine Billigung finden. Und doch wäre es höchft kurzsichtig, wollte man die Erlernung der Sprache blok auf den braktischen Gebrauch beschränken, umsomehr da es keineswegs gesichert ift, daß gerade diese Stämme, unter denen nun die Arbeit begonnen ist, lebensfähig sind und lebensfähig bleiben. "Es muß sich erst herausstellen, ob eine der bis jett gelernten Sprachen die andern soweit übertrifft, daß man Grund hat, ihr den Vorzug zu geben und danach zu trachten, daß sie vielleicht allmählich die Oberhand über die andern gewinne. Soust aber wäre es doch auch noch sehr zu überlegen, ob nicht auch dort swie in Hollandisch Indien das Malaiische in Anwendung kommen sollte." (Rh. M. B. 95, 231.)\*) Soviel auch für den Vorschlag spricht, wird man sicherlich mit einer so weittragenden Entscheidung nichts übereilen, und die Arbeit dürfte in diesem Stücke in geraumer Zeit über die Anfänge noch nicht hinauskommen.

Erschwerend aber wirkt die feindliche Stellung, welche die verschiedenen Stämme zu' einander einnehmen. Haben die Missionare bei einem sich niedergelassen, so wird mit größter Eisersucht darüber gewacht, daß sie nicht zu einem Nachbarstamme weiterziehen. Immer wieder erwähnen die Berichte diese mißgünstige Stimmung. Die Eingebornen meinen auf alle die schönen Güter und Tauschartikel, die in ihr Gebiet gekommen sind, ein Anrecht zu haben, sodaß solche nicht nach anderswo verschleppt werden dürsen (vergl. Rh. W. B. 89, 241. 90, 133 u. a.). Daraus entstehen denn auch da, wo Missionare mit ihren Begleitern von dem einen Stamme durch das Gebiet eines andern zu reisen haben, immer wieder Diebereien und Raubanfälle. Die Neuendettelsauer haben darunter besonders schwer zu leiden, weil

<sup>\*)</sup> Da in neuerer Zeit auch malaissche Arbeiter nach K. B. L. kommen, scheint sich eine weitere Benugung ihrer Sprache zu empfehlen. Sehr wünschens= wert ware es, wenn das Pitschinenglisch der Miokesen durch eine andere Sprache erseht werden könnte.

fie, um zu ihrer Gesundheitsstation zu kommen, immer die Stammesgrenze überschreiten muffen.

Dazu tommen die Diebsgelüste der Gingeborenen überhaupt. Schon Die Budringlichkeit ift fehr läftig; ber Miffionar muß fich immer wieder Geduld von oben erbitten. Befonders die jungen Leute bis ju 20 Jahren machen ihm das Leben ichmer. "In alle Sachen möchten fie gern ihre beringte Rafe fteden," fdreibt D. Bergmann, "alles gern anfaffen und befehen, aber am liebsten möchten fie alles, was ihnen gefällt, besigen. Zuweilen untersuche ich ihre Tafchen, in benen fie allerlei Gegenftande aufbewahren und die fie immer bei fich tragen. Finde ich dann etwas, mas fie mir gestohlen haben, und ftelle fie barüber gur Rede, fo beißt es: ich weiß wohl, daß es dir gehort, aber ich wollte es dir vermahren, damit andere es dir nicht ftehlen. - Man fann im allgemeinen wohl fagen, daß fie fich ein Gemiffen baraus machen, irgend etwas Stehlbares liegen zu laffen" (Rh. M. B. 90, 136). M. Flierl fcreibt: "Die gange umwohnende Bevolterung will unfere Station hier haben, wenn auch nur aus Gigennut. Unter den Papua ift auch fein Schatten von Dbrigfeit. Jeder Sausvater ift Ronig in feinem Bereiche und ichust fich fo gut er tann gegen fremde Uebergriffe. Die Scheu vor ber anderen Speere macht Diebstahl ber Leute untereinander ziemlich felten. Der Miffionar allein, in den Augen ber Schwarzen ein guter, bummer Mann, unendlich reich und als Fremdling rechtlos, barf ausgepreßt werden burch Betteln, Stehlen und Betrügen - nach ihrer Meinung." (R. M. 95, 5 f., vergl. 94, 75). Unter ben fortgesetten Diebereien meinte &. nötigenfalls felbst mit Anwendung von Waffen fein hausrecht ichugen ju follen (ib.). Man follte babei die ausge= fette, foutlose Lage inmitten wilber, gefetlofer Beiden, in der fich diefer Miffionar 8 Stunden von den andern entfernt befand, in Rechnung gieben (ib. 93, 75).

Tropdem fich die Gingeborenen in vielen Beziehungen als freundliche, harmlofe Menfchen zeigen, und ber landläufige Begriff von "Wilden" auf fie gewiß nicht anzuwenden ift, tonnen die Miffionare gar leicht in Lebensgefahr tommen. Ueber die beiden Martnrer Bojd und Scheidt find bie naberen Umftande unbefannt geblieben. Rur bei bem letteren icheint es, als hatten die Thater ben erften Mord burch ben zweiten verbeden wollen. Sehr lehrreich ift ber ausführliche Bericht über ein Bortommnis, bei bem M. Runge nur durch Gottes munderbaren Schut bem Tode entfam. Umringt von einem Saufen geradezu fatanifc rafender Beiben hatte er an einem Baumftamm ben Ruden gededt. Gin Burffpeer fuhr ihm durch ben Bafthut. Bare derfelbe vielleicht nur um einen Finger breit tiefer gegangen, fo hatte die Miffion bort einen dritten Marigrer zu beklagen gehabt. Bei genauerer Betrachtung bes Berichtes aber muß man mit ziemlicher Gewigheit auf den Gedanten tommen, daß fich die Bewohner des Bergdorfes Baipannu infolge der Tattlofigteit eines der Miotefen und migverstandenen Rufens für die Angegriffenen bielten. Dazu tommt, daß gerade bei diefer Gelegenheit munderbar fpriegende Reime des Miffionserfolges offenbar murden (Rh. M. B. 92, 109 ff.). Lebensgefahr, in welcher die Miffionare oft ichweben, fpielen Migverftandniffe

jedenfalls eine große Rolle, und zwar nicht bloß die noch mangelnde Fähigsteit, die Eingeborenen in genügender Weise zu verstehen und sich ihnen versständlich zu machen, sondern auch die Unkenntnis der herrschenden Rechtsbegriffe. Es ist leicht möglich, daß Böschs und Scheidts Tod im wesentlichen dem des Bischof Patteson entspricht, der als Sühne für getötete Eingeborene sein Leben lassen mußte. Auch dort in der Gegend von Hahseldthasen waren Bestrasungen der Eingeborenen vorausgegangen, die Menschenleben gekostet hatten. — Bei der politischen Jersplitterung in K. B. L. dürste die Periode, in der die Missonare sich noch in Lebensgesahr besinden werden, nicht so bald vorübergehen. Die Missonsgemeinde hat gerade in diesem Stücke besondere Ursache, für sie den Schutz des Herrn zu erbitten; dazu die rechte Weisheit und Vorsicht und die Fähigkeit, sich in die Anschauungsweise der Eingeborenen zu versehen. Jeder Fall der Ermordung eines Missonares, der unter jetzigen Verhältnissen einen blutigen Strafzug gegen den betressenden Stamm nach sich ziehen müßte, würde der Mission auf lange Zeit schweren Schaden bringen.

Bemerkenswert ift es, daß troß allen Stehlens ein gewisses Rechtsegefühl bei den Singeborenen nicht fehlt. Es sinden sich in den Berichten nicht wenige Fälle erwähnt, in denen gestohlene Sachen zurückerstattet wurden, z. B. K. M. 93, 76 s. Aber was z. B. ein Kauf ist, scheinen sie noch nicht begriffen zu haben (Rh. M. B. 88, 376, vergl. 89, 249).

Die Hauptschwierigkeit für die Mission bildet natürlich das von ihr zu bekämpfende Beidentum felbft. Um häufigften tritt es in der Form des Zauberei-Unwesens auf. Stirbt jemand, so foll ihn ein anderer verhert haben, und oft genug wird berichtet, daß ein solcher getötet worden ist, z. B. R. M. 94, 20. Daraus entstehen auch Rampfe zwischen verschiedenen Stämmen. "Diese Herereigeschichten werden uns noch viel zu schaffen machen. - - Es ist ein Glück, daß fie in Krankheitsfällen uns nicht in Berdacht haben; so werden wir bei ihren Händeln wenigstens nicht persönlich in Mitleidenschaft gezogen" (ib. 21). Seinen stärksten Halt wird das Beidentum vielleicht in den Mufterien beweisen, die in Berbindung mit feierlicher Aufnahme der Anaben in die Gemeinschaft der Männer unter verschiedenen Namen bei den verschiedenen Stationen erwähnt werden. Auf den Tami-Inseln besteht die mit dem Dukbuk der Bismarck-Inseln verwandte Tagoseier (ib. 95, 29), bei Simbang ist es das Balumfest (ib. 51), auf Dampierinsel das Barakfest. Ueber letzteres hat uns Runze einen trefflichen Bericht geliefert (Rh. M. B. 92, 196 ff.). Sein aktvolles Benehmen bei dieser Gelegenheit (202) verdient für weitere Bearbeitung der Missionsmethode verwertet zu werden. An treuem. mutigem Zeugnis in Bezug auf das Fest hat er es hernach zu rechter Zeit und am rechten Orte nicht fehlen laffen.

Bliden wir weiter auf die Missionsarbeit selber. Den Anfang bezeichnet die Auswahl des Plates. Die Reuendettelsauer haben damit, wie es scheint, weniger Milhe gehabt. Gie fanden bald Simbang (Szim) in der Nähe des damaligen Hauptsites der Berwaltung am Finschhafen. Die Station mußte freilich später nach einer gesunderen, höheren Stelle weiter westlich verlegt werden. Schwieriger wurde die Wahl für die Rheinische Mission. Man hätte gar gern bon bornherein die volfreiche Gegend in der Nähe von Satfeldthafen befett. Andererseits gingen die Bemühungen auf die der Rüfte vorgelagerten Infeln. Nicht nur das voraussichtlich gesundere Klima, sondern auch der Umstand, daß die Bewohner 3. B. von Bilibili mit der Küftenbevölkerung weithin im Handelsverkehr mit ihren Töpferwaren (93, 208) ftehen, was künftig für die Ausbreitung des Christentums sehr wichtig tverden könnte. Man hatte überhaupt bereits einen möglichst ausge= dehnten Einfluß ins Auge gefaßt, und das war wohl erklärlich, da die Ruftenlinie an Länge die ganze deutsche Oftseekufte noch um 10 Meilen übertrifft. Ja, es wurde sogar noch eine andere Inselgruppe des deutschen Schutgebietes mit in Betracht genommen. Man hatte gar gerne schon in den ersten Jahren auch eine Station auf den Salomo-Inseln gegründet (89, 164 f., 237), und ich glaube, ich habe damals elber diesen Plan warm empfohlen, da von dort Arbeiter nach R. W. L. herübergebracht wurden. Aber Gottes Wege gingen anders. Auch diese Mission mußte sich bisher auf ein kleines Gebiet beschränken. Entfernung von Bogadiim nach Siar kommt derjenigen von Swinemunde nach Dievenow gleich. Die verhältnismäßige Konzentration hat gewiß gerade der unter den Eingeborenen herrschenden Zersplitterung gegenüber ihre Bedeutung. Es mag für den Missionsfreund etwas beprimierendes haben, zu denken, daß in dem ausgedehnten Beidenlande erst so ein minimales Flecken für das Evangelium erschlossen ift, und alles übrige noch fest verschlossen liegt. Aber wer geduldig warten kann, weiß, daß von einem kleinen, wohlgepflegten Saatbeete aus seinerzeit ein ganzer Wald gepflanzt werden kann. \*)

Noch beschränkter ist das Gebiet der Neuendettelsauer geblieben; aber doch reichhaltiger, insofern sie bereits eine Inselstation haben, auf der kleinen Tami-Gruppe, deren betriebsame Bevölkerung einen ausge-

<sup>\*)</sup> Auch mit Rücksicht auf die Sprachschwierigkeiten sollte es zwedmäßig erscheinen, alle Kraft möglichst auf einen Stamm zu konzentrieren. Ein christianisierter Stamm würde für die zukünftige christliche Reu-Guinea-Sprache tonangebend wirken.

dehnten Handelsverkehr mit der Küste pflegt, sowie auch die erwähnte Gesundheitsstation auf dem Sattelberge.

Die Anfänge der Missionsarbeit maren bier, wie meistens, sehr äußerlich. Es gilt Säuser zu bauen. Dies wäre unjäglich viel schwerer gewesen, wenn das Land noch nicht im Kolonialverhältnis gestanden hätte. Nun war es durch den Verkehr zunächst mit Australien möglich, fertige in die einzelnen Teile zerlegte Häuser einzuführen, die nur der Aufftellung bedurften. Auch die lettere machte noch soviel Mühe, daß fich die Missionare, wie oben erwähnt, dabei übermäßig anstrengen mußten. Die Eingeborenen waren zum Teil nur wenig zur Silfe zu bewegen. Meift mußten Miokesen helfen; aber die Sauptlaft lag auf den Missionaren selbst. Bosch meinte, das teuer importierte Material ersparen zu können und baute ein häuschen ganz aus einheimischem Holz mit Blätterdach. Die Gesamtkoften stellten fich nur auf 40 M.; aber der Erfolg hat bewiesen, daß der Versuch nicht praktisch war. Auch die jest durch die Sumatra-Pflanzer aufgebrachten Attaphäuser, die nur auf ein turges Bestehen berechnet sind, scheinen für die eigentlichen Stationsgebäude keine Bedeutung gewinnen zu können.

Schon beim Bauen beginnt der erste Berkehr mit den Gingeborenen. Durch Tauschartikel, besonders eiserne Geräte, Meffer, Beile, Bandeisen, Hobeleisen (pat), Perlen (kulleloi) und Tabak (cash), laffen sie sich wohl zu Dienstleistungen bewegen. Es stellt sich babei heraus, daß sie kein Berftandnis für geregelte Arbeit nach unseren Begriffen haben. Der Missionar hat mit solchen Arbeitern viel Berdrießlichkeiten und Nöte. Aber bei Geduld und Ausdauer werden bald bemerkenswerte Fortschritte erzielt. Es stellt sich heraus, daß Schwarzen gang tüchtig arbeiten können, besonders auf dem Relde und im Garten. Jeder Miffionar bedarf folder Unlagen zum Unterhalte für sich und seine ständigen Dienstleute. Biele Missionsfreunde sehen es als überflüssig an, daß sich der Missionar mit solchen ökonomischen Arbeiten abgiebt. Denen möchte ich die Ausführungen Kunzes in den Rh. M. B. 1892, 113 f. zu gründlichem Studium empfehlen.\*) Ueber die Notwendigkeit solcher Anlagen follte vorweg kein Zweifel fein. Sie gehören eben als wesentliche Stilcke in die vierte Bitte. Zwar würde man viel einfacher und billiger zum Ziele kommen, wenn man alles von Miokesen machen ließe, und dabei könnte man sehr viel Aerger

<sup>\*)</sup> Bergl. R. M. 95, 74.

und Aufregung ersparen. Aber die Arbeit mit den Eingeborenen selbst hat eine weittragende missionarische Bedeutung.

"Man kann die Eingeborenen fleißig in ihren Dörsern besuchen und wird sie doch nur halb verstehen und kennen lernen. Auch der Papua setzt ein anderes Gesicht aus, wenn er Besuche erhält; sein inneres und äußeres Sein wird wie bei jedem andern Menschenkinde am besten im alltäglichen Leben und bei der Arbeit offenbar. — — Ich kann mich über Unarten und Borkommnisse nicht mehr so ärgern, wie es vor sechs oder mehr Monaten der Fall war. Ich lerne es täglich, sie ruhig zu ertragen und mit ihnen zu rechnen, ohne gleichgiltig darüber hinwegzuschen. Meine Frau und ich werden um so mehr ins Gebet, besonders zur Fürbitte sür unsere heidnische Umgebung getrieben. — — Erst jetzt lernen wir praktisch verstehen, was es heißt, verdunkelte und verkommene Heidenseelen zu lieben — u. s. w."

So diente denn die Taropflanzung von 1 ha1) nicht blos zum praktischen

Rugen, fondern wurde ein bedeutungsvolles Miffionsmittel.

Die Anlage der Pflanzungen hat freilich auch ihre Schwierigkeiten. Die Schweine und die Hunde der Eingeborenen richten gar schlimme Verwüftungen an. In Bogadjim wußten sich die Missionare nicht anders zu helsen, als die Tiere totzuschießen, was ihnen die Schwarzen nicht übelnahmen, da ihnen die daraus entstehenden Schmausereien und die Verwertung der als Schmuck geschähren Jähne willsommen war (3. 65). Weiter aber hat man doch wohl die Pflanzungen durch Jäune geschüht.

In der ersten Zeit war der Verkehr nur mit Männern möglich. Die Frauen waren sehr scheu und verschwanden bei der Annäherung der Missionare. Das ist ganz anders geworden, seitdem weiße Frauen auf den Missionsstationen sind. Zu Frau Bergmann auf Siar kamen sie, sobald der Mann nicht da war, um sie mit kindischer Neugierde zu besehen und sich durch Betasten von ihrer Echtheit zu überzeugen. Hieß es dann: "Bergmann kommt!", so stoben sie alle auseinander (90, 136). Bald aber ist es durch den freundlichen Berkehr der Massis (= Missis; so wird im Pitschin-Englisch die Frau genannt), erreicht worden, daß die eingeborenen Beiber gern auch zur Arbeit auf die Station kommen, und sie zeigen sich in manchen Beziehungen als ganz tüchtige Arbeiterinnen.

Dieser Arbeitsverkehr mit den Eingeborenen eröffnet aber weiteren

<sup>1)</sup> Taro ist bekanntlich eine große unserer Zimmerpstanze, Calla (Richardia) üthiopica, verwandte Staube mit mehlreichem Burzelstock. Sonst werden Bananen gepstanzt, und Convolvolus Batatas, die süße Kartossel mit ihren zierlichen an Stangen gezogenen Kanken. — Db man in K. B. L. die anders wärts durch die Ersahrung gesundene Borsicht übt, solche Pflanzungen nur in gemessener Entsernung vom Wohnhause und in der geeigneten Richtung von demselben anzulegen — darüber sinde ich in den Berichten nichts. Es ist wichtig, daß die Lockerung des Erdbodens, die nur zu leicht Fiebermiasmen erzeugt, fern gehalten werde.

Missionseinslüssen die Thur in dem Make, als sich der Missionar in ihrer Sprache verständlich machen lernt. Abends sigen fie gern mit ihm beim Beuer, und es läßt sich mit den Alten eine ganz vernünftige Unterhaltung führen. Bon Schule halten kann natürlich erst die Rede fein, wenn die Sprache bis zu einem gewissen Grade erforscht ift.

Für die regelmäßige Hausarbeit mußten zunächst (und mahrscheinlich meist noch jeht) Miokesen verwendet werden. Gbenso wurden folche auf Dampier-Insel als Bootsleute gebraucht. Wir dürfen es als einen wichtigen Zug nicht übersehen, daß jede Station ihr Segelboot haben muß, zur herstellung der Berbindung mit andern Bläten. Ohne eine solche können die Missionare in die größte Berlegenheit fommen. Oft muffen sie, um Proviant oder Tauschartikel zu holen, die Seereise unternehmen, und mehr als einmal find mehrere in ernfter Lebens= gefahr auf dem Wasser gewesen (Rh. M. B. 90, 150; 151 f. 91, 338 u. a.).

Noch zwedmäßiger ift es den Reuendettelsauern gelungen, ben Arbeitsverkehr mit den Gingeborenen ju geftalten. Sie konnten junge Leute aunachft vom Sabim-Stamme fur ein Jahr in Dienft nehmen,1) die fie auf ber Station bei fich behalten und nicht blos zur Arbeit anftellen, fondern fie auch regelmäßig unterrichten. Diese Methode,2) wie sie in hollandisch Indien öfters mit Erfolg angewendet wird, hat fich auch hier als fehr fegensreich bewährt. Die Schüler3) bilden mit der Miffionsfamilie eine Sausgemeinde (wenngleich fie in besonderen Sauschen wohnen) und machfen allmählich in eine driftliche Lebensordnung hinein. Auch hier zeigt fich die Macht ber Gewohnheit.4) Selbst in den Ferien (im heimatlichen Dorfe) festen sich die Beidenjungen gusammen, um gu fingen und zu beten, wie auf ber Station (R. M. 93, 34). Wenn die Dienstzeit abgelaufen ift, werden die Schuler ent= laffen und fehren mit ihrem verdienten Lohne in ihre Beimat gurud. Aber manche tommen jum zweiten und dritten Male wieder. Bei einigen hat ber Shulunterricht bereits erfreuliche Erfolge gehabt, fodaß fie felbit ichon Briefe fdreiben lernten. Doch damit tommen wir bereits bis in die neueste Reit. Bunachft fteben biefe Jungen im Arbeitsverhaltnis. Tropdem auch fie ben Missionaren manche Rot machen, werden fie doch meift füchtige Arbeiter. Die Pflanzungen und bie Biehzucht gebeihen. Simbang befaß 3. B. 1895: 12 Stud Rindvieh (javanische Raffe; eingeführt) 55 Biegen, 7 Schweine, 30 Buhner und 40 Enten (R. M. 95, 74). Die Erträge ber Mildwirtschaft ergaben im Berhältnis zu andern tropischen Ländern überraschende Erfolge. Auch auf

<sup>1)</sup> Auch mit förmlicher Aboption nach bestehendem Rechte der Einsgeborenen ist ein Bersuch gemacht (K. M. 93, 86 f.). In der Rhein. M. wurde versucht, ein paar Knaben ganz ins Missionshaus aufzunehmen. Zusnächst schien es sehr ersolgerich. Aber nachdem sie sich des Diebstahls schuldig gemacht, kehrten sie nicht wieder (Rh. M. B. 92, 115).

2) Vergl. mein: F. Kiedel, ein Lebensbild. Gütersloh 1873. S. 136 f.
3) 10—15; in Simbang 20—30. (?)

4) Vergl. R Grundemann, Missions-Studien und Kritiken. S. 127 ss.

ben rheinischen Stationen wird Biehzucht getrieben. Aber die Sammlung eingeborner Lehrjungen scheint dort nicht recht gelingen zu wollen, obgleich man sich bemühte, eine Kostschule einzurichten.

Jedenfalls wirkt die Arbeit auf der Station als ein vorbereitendes Missionsmittel. Auch die Verteilung von Medizin an Kranke gehört hierher. Anfangs waren die Leute sehr mißtrauisch. Als aber einer erst das "gute Wasser" des Missionars erprobt hatte, kamen in einer Ruhrepidemie täglich 10—15 Männer, um Medizin zu holen. Gott segnete das Mittel, sodaß feiner der betreffenden Patienten ftarb, während vorher fast alle von der gleichen Krankheit Ergriffenen gestorben waren (Rh. M. B. 89, 249, vergl. 92, 210). In viel höherem Maße wirft nun die Thätigkeit des Missionsarztes, dessen Hingebung und Aufopferung nicht bloß von den Weißen bewundert wird, sondern auch das Vertrauen der Schwarzen im weitesten Maße gewinnt. Der eigentliche Missionar ist hauptsächlich Dr. Frobenius, denn er ist unermüdlich bei dem Verbinden der Wunden auf den Inseln ringsum das Wort auszustreuen (ib. 96, 53). Es wird erzählt, wie er seinem miokesischen Jungen, der an Fieber erkrankte, sein eignes Bett einräumte und für sich selbst daneben auf dem Fußboden ein notdürftiges Lager machte. Aerztliche Kunft mit solcher hingebenden Liebe verbunden kann ihr Ziel nicht versehlen. Auch sonst thun ja alle Missionare, was sie nur können, an den Kranken, und niemand wird ihnen dafür die Anerkennung versagen. Dennoch wird der berussmäßige Missionsarzt in weit höherem Mage den Boden für die eigentliche Missionsarbeit zuzurichten im ftande fein oder bereits selbst die erste Saat mit Erfolg ausstreuen können. Es wäre zu wünschen, daß die Missionsmethode vielmehr, als dies bisher bei uns geschehen ift, die Wichtigkeit der arztlichen Mission, und zwar grade für die Anfänge betonte. Die verhältnismäßig verschwindende Bahl deutscher Missionsarzte, bedeutet eine Versäumnis, die bis jetzt noch viel zu wenig erkannt wird.\*)

Weitaus die wichtigste Arbeit des Missionars in der Anfangsperiode

<sup>\*)</sup> Rur im Borübergehen sei hier noch ein anderes recht unscheinbares Missionsmittel erwähnt, das jedoch in den Augen der Papua einen großen Wert hat: der Schleisstein. Die Leute auf Dampier brachten dem Missionar ihre Beile, die er ihnen scharf machte, und dabei gab es immer Gelegenheit, den guten Samen auszustreuen (ib. 91, 340). Dieser Zug ist besonders interessant, weil er gleicherweise von einem andern Missionsselde berichtet worden ist. Missionar Ulsers zu Kumelembuai in der Minahassa benutzt den Schleisstein, um das Bertrauen der Vesucher aus dem heidnischen Kachbarslande Bolaang Mongondau zu gewinnen. Auch solche Dinge sind der Beachtung nicht unwürdig.

besteht in der Erlernung der Sprache. Sogleich beim Bauen gilt es "die Ohren zu spitzen", die sich ohnehin so schwer an die fremden Laute gewöhnen (ib. 89, 245). Sobald eine Anzahl Wörter aufsgesangen ist, wird der Versuch gemacht sie anzuwenden. Stammelnd führt der Missionar die ersten Unterhaltungen.

Die Leutchen fragen oft viel. Bo hinaus liegt dein Baterland? Dort hinaus, fagte ich, und zeigte nach der himmelsrichtung. haft du noch Bater und Mutter? Untwort: Ja! Auch Brüder und Schwestern? Ja! Giebt es bei euch auch Jams und Taro, hunde, Schweine und Kokosnüsse? Ja, aber keine Kokosnüsse. Barum bist du denn zu uns gekommen? Run, weil mein häuptling mir sagte, ich solle nach Siar gehen und den Siarleuten "gute Borte" sagen. Dann sage uns doch die "guten Borte"! Jest kann ich das noch nicht recht; mein Ohr kennt eure Sprache noch nicht genug, und mein Mund kann sie noch nicht sprechen! Dann mußt du immer zu uns kommen und dein Ohr auf unsere Borte wersen — mußt aber Tabak mitbringen.

Die Siarleute lachen bei einem Sprachfehler und korrigieren ihn. In Bogadjim thaten sie das nicht (141). Die beste Gelegenheit zur Sprachübung ist abends, wenn sie im Mondschein oder beim Feuer zusammensitzen. Da ist der Missionar gern gesehen. Man bringt ihm einen Holzklotz oder eine Matte zum Sitzen und ladet ihn freundlich ein. — "Ein gutes Ohr ist auch eine Gnadengabe." (141).

Auf Dampier wurde die Erlernung dadurch einigermaßen verzögert, daß sich die Eingeborenen, dem Missionar gegenüber, der ihm etwas bekannten Siarsprache möglichst aktommodierten. Die Sprachenmengerei ließ aber nach in dem Maße, als er felbst ihre Ausdrücke sich aneignete (ib. 92, 120).

Nun können die Missionare schon zeugen von der Liebe des herrn. Aber die Sprachschwierigkeiten sind noch nicht überwunden. Man kennt die Thätigkeitswörter, z. B. lieben, bemitleiden, schmerzen — aber die entsprechenden hauptwörter sehlen noch. Ueberhaupt bewegen sich die Eingeborenen mehr in Zeitwörtern als in hauptwörtern, und ist daher zur Beobachtung letzterer weniger Gelegenheit. Auch dadurch, daß hier viele Dinge unbekannt sind, werden die Missionare im Ausdruck gehemmt. Sie können ihnen das Gleichnis vom guten hirten nicht erzählen, weil die Papua keine Schase kennen. Auch die verschiedene Anschauungsweise bietet zuweilen ein hindernis. Kunze erzählte einmal das Gleichnis von den guten und saulen Fischen. Da sagte einer von den Zuhörern: "Kunze, wir essen auch die saulen Fischen (ib. 95, 307).

Sehr sleißig haben sich die Neuendettelsauer\*) mit der Sprache beschäftigt und bereits ziemliche Ersolge erzielt. Der Bericht sührt Dr. Luthers Wort an: "Die Sprachen sind die Scheide, in welcher das Messer des Geistes steckt", und stellt es als die Lebensausgabe des Missionars hin, immer tieser in die Sprache des heidenvolkes einzudringen. — In der Jahimsprache waren 1893 schon

<sup>\*)</sup> Besonders scheinen Flierl und Better sprachliche Arbeiten geliesert zu haben. — Es soll übrigens nicht gesagt sein, daß die Rheinischen es hätten sehlen lassen; aber die Berichte erwähnen sehr wenig davon.

16 driftliche Lieder vorhanden, mit denen die wichtigsten Bedürsnisse gebedt werden konnten. Als Probe diene folgende Strophe aus dem Sterbeliede: "Wer weiß, wie nahe mir mein Ende":

Entingonto ai amaentu?
Wann ich tot?
Galo gia, eleng eming.
Heute geht, morgen kommt.
Gara gom ai asip-go siu
Bald ich fahr' gewiß hinad ins Grab.
Nganu etubali enting
Leib verwest künstig.
O Gott, ai ateng Jesugeng
D Gott, ich bitt, mit Jesus
Aum uking entu ngaiameng
Du gieb Tod gut.

Man mertt, wie der Jabim fich furger ausbrudt, als wir es thun. Er fagt: Du Mann gut, für: Du bift ein guter Mann. Der Schluß des B. U. läßt fich (bis jest) nicht anders übersegen als: "Du - Berricher himmels und ber Erden, du ftart, du groß immer." Borter fur abstratte Begriffe fehlen, ebenso das Paffivum (94, 7). Der Jabim muß alles tonfret faffen, also 3. B. Die zweite Bitte: "Du tomm Berr groß, mach' Menfchen beine Diener." Dft muß umschrieben und ein Begriff in zwei zerlegt werden: schwierig war gleich bas erfte Gebot, da der Jabim von Göttern und grobem Gögendienft nichts meiß. Man hat nun einfach gefagt: Ich Gott Jehovah, herr groß allein bein, du biene mir! Beiligen im dritten Gebot mußte umichrieben werden: Sonntag und Feiertag du arbeite nicht, du hore meine Rede! Die Gebote der zweiten Tafel ließen fich ziemlich wörtlich überseten, auch der 1. und 2. Artitel. Um fo schwieriger mar ber britte. Für bie Borte: "eine heilige driftliche Kirche" hatte man noch feine Uebersehung gefunden. Der Schluß lautete: "Bofes unseres er tilgt, unfern Leib tot er macht auffteben lebendig wieder" - und ewiges Leben wird umschrieben: "lebendig und gut dort figen immer." In ber 4. Bitte hat man finngemäß gefagt: "Taro unfre, du gieb uns jest." Die 6. Bitte aber mar noch nicht zu überseten. Taufbefehl und Berheißung ließ fich unschwer wiedergeben. Dazu maren 14 biblifche Gefchichten und 4 Gebete ebenfalls überfest. Börtlich, in allen Fällen aber finngetreu und fo beutlich wie möglich - bas war bie Richtschnur. Aenderungen bei weiterer Erforschung ber Sprache ichienen nicht im mindeften bedenklich (R. D. 93,53 ff.).\*)

Sehr richtig wird betont, daß man möglichst auf die Denkweise

<sup>\*)</sup> Es wäre sehr wünschenswert, daß sich in den Missionsberichten häufiger illustrierende Mitteilungen über die sprachlichen Schwierigkeiten und ihre Lösungsversuche fänden. Z. B. um nur einige Begrisse zu nennen, wie hilst man sich, wenn kein Wort da ist oder doch noch nicht gesunden ist sur Buße, Glaube, Liebe, Hosssinung, Enade, Demut, Friede, Segen, Seligkeit, Tugend, Vergebung? Wie übersetzt man Sünde, Erlösung, Geitz, Gewissen, Tause u. f. w.? Eine Monographie allein über die Versuche, das Wort glauben zu übertragen, würde sehr lehrreich sein. D. H.

des Volkes eingehen muß. Dazu werden fleißig Erzählungen und Märchen aus dem Munde der Eingebornen gesammelt, in denen man überraschenderweise Ausdrücke gesunden hat, nach denen man vorher lange suchte, z. B. verlangen, sich sehnen. 1894 waren auch schon die Sonntagsevangelien übersetzt (ib. 94, 7). Seitdem können die Missionare immer weitere Fortschritte melden. Alle vorhandenen Wörter glauben sie bereits zu kennen; aber sie sinden immer wieder neue Anwendungen bekannter Wörter, durch die, wie es scheint, auch Abstrakta unsrer Sprache wiedergegeben werden können (vergl. 94, 87; 96, 8 und 17).\*)

Nach diesen Erfolgen der Sprachforschung ist nun auch eine geregelte Verkündigung des göttlichen Wortes möglich, im Gottesdienst und Schulunterricht. Zu Simbang hatte man die Dienstjungen als Gemeinde. Bon den Erwachsenen kommen kaum zwei oder
drei zum sonntäglichen Gottesdienste, obwohl sie sich früher schon zahlreicher eingefunden hatten. Der Mangel von Geschenken verhinderte
die Anziehungskraft. Schon 1892 konnte eine schöne Weihnachtsseier
mit einer kurzen Weihnachtspredigt stattsinden (93, 35 f.). In der Schule
gab es freilich viel Plage und verhältnismäßig wenig Erfolg. Von den
biblischen Geschichten blieben nur die Aeußerlichkeiten hängen. Am
Singen haben die Jungen noch die meiste Lust; nur wollen sie dabei
nach einer Art versahren und auch die Fistelstimme zur Geltung kommen
lassen, oder sie springen mit einem Mal in eine tiese Tonlage über. —
Einige sind aus dem Buchstabieren heraus und fangen an, Wörter zu
schreiben, am liebsten Namen, und freuen sich, wenn es gelingt (ib. 34).

Auf den Tami-Inseln war der Besuch des Gottesdienstes zwar auch dürstig, aber ein Fortschritt war nicht zu verkennen. Der Sonntag mit seiner Predigt war den Leuten schon zur Gewohnheit geworden. Wenn letztere einmal aussallen sollte, weil zu wenig da waren, glaubten sie, der Missionar sei bose, und es kam bald eine ziemlich zahlreiche Bersammlung. "Sie wollen nicht, daß wir vor leeren Matten (Bänken) predigen, aber meinen, es genüge, wenn aus jedem Hause ein Bertreter komme. Einige prahlen wohl auch: Ich bin ein guter Kerl; ich komme jeden Sonntag; ich gehe einmal in den Himmel!" Schulunterricht wurde nicht bloß am Stationsorte Wonam, sondern auch auf der Nachbarinsel Kalal erteilt (ib. 84). In Simbang waren nach den letzten Nachrichten 12 Schüler soweit, daß man ihnen etwas diktieren konnte. Die meisten waren schon zum zweiten Mal und zwar auch im zweiten Jahre auf der Station (95, 51).

<sup>\*)</sup> Vorstehende Angaben beziehen sich vorwiegend auf die Jabim= resp. die Tami-Sprache. Ueber die Kai-Sprache erinnere ich mich nicht, weitere Mitteilungen gesunden zu haben.

In den Rheinischen M. B. finden sich nicht so aussührliche Angaben über die Thatigteit in Schule und Gottesdienft. Wir feben nur, daß in Bogadjim ichon im August 1888 ein Anfang mit ber Schule gemacht murbe. Es fanden fich gleich 30 Rinder ein, die freilich fich noch recht wild anftellten, fodaß, um fie an die Schule zu gewöhnen, zuerft fast nur gespielt murbe (Rh. M. B. 89, 378). Gin Jahr fpater aber hatte man den Berfuch überhaupt wieder aufgeben muffen, nachdem die Rinder immer unregelmäßiger ge= fommen und gulegt gang weggeblieben maren. Bumeift maren Streitigfeiten ber verschiedenen Stämme ichuld. Scheidt gab fich die Muhe, die Rinder aus ben hütten zusammenzuholen. Aber alle Bemühungen halfen nichts. Es fam immer wieder barauf hinaus: Gieb uns Tabat, fo fommen wir (ib. 90, 145). Erft 1895 mar die dortige Schule in guten Bang getommen, mobei die bingebenden Arbeiten der vermitweten Schwester Arff viel beigetragen hatten. Seit dreiviertel Jahren fanden fich täglich auf den Rlang bes Glödleins 40 bis 50 Rinder ein, die 2 Stunden aushielten. Auch auf den andern Stationen waren wenigstens Anfänge einer Schule vorhanden (95, 308).

Regelmäßiger Gottesdienst war in Bogadjim schon 1890 angesangen. Es versammelten sich auf der Veranda vor dem Hause in den ersten Wochen je 50—150 Juhörer. Aber als Sich heimkehrte, mußten diese Versammlungen wieder aushören (91, 327). Ich sinde nichts darüber, ob in neuerer Zeit wieder regelmäßige Gottesdienste in Gang gebracht worden sind. Es scheint, als müßte hier Gottes Wort noch mehr gelegentlich verkündigt werden. So geschah es auf Dampier, wo Sonntags ein biblisches Vild, das die ganze Woche sür alse Besuchenden leicht sichtbar ausgehängt gewesen, erklärt wurde (92, 115). Auf Siar wurde die Laterna magica als Missionsmittel gebraucht. Auch das Harmonium übte seine Anziehungsfrast. Sonst aber wurden bei jeder Verzanlassung Gespräche über geistliche und himmlische Dinge gehalten, auf die die Eingebornen meistens sehr gern eingehen.

Man sieht, das ganze Werk ist noch in den Anfängen. Man hatte wohl geglaubt, daß es schneller vorangehen werde, namentlich mit Kückssicht auf die Ersolge, welche die Londoner Mission an der Südküste Neu-Guineas erzielt hat. Dort waren es die eingeborenen Geshilfen von andern Missionsgebieten, welche dem Evangelium so bald Eingang verschafften. Man hatte auch für R. W.-Land an solche Helfer gedacht. Aus einer Andeutung in den Rhein. Berichten sehe ich, daß die Neuendettelsauer in der That von der Australasiatischen Weslehan. Mission auf den Bismarck-Inseln zwei eingeborene Lehrer erhalten haben. Dieselben scheinen sich jedoch nicht bewährt zu haben, denn sie werden in den Berichten, soweit sie mir vorliegen (von Mai 1894 an) nicht erwähnt. Auch die Rh. M. versuchte von der genannten Mission dort Helfer zu erhalten, aber vergebens. Sehr stark rechnete man gleich bei der Gründung auf die Hilfe bataksischer Lehrer. Aber

der Plan scheint jetzt ganz ausgegeben zu sein, und mit Necht. Man kann von jenen jungen Christen, mögen sie auch im Seminar eine tüchtige Bildung erhalten haben, die Einsicht und Umsicht nicht erwarten, welche die Arbeit unter so ganz fremdartigen Verhältnissen voraussetzt. Die polynesischen und melanesischen Helser in den englischen Missionen stehen den Eingeborenen von Neu-Guinea wesentlich näher. Aber den Ansorderungen unserer deutschen Mission möchten auch sie vielleicht nicht ganz entsprechen.

Es wird für das neue Missionsgebiet nichts anderes übrig bleiben, als die Gehilsen aus den eignen Eingebornen heranzuziehen. Bon den Lehrjungen der Neuendettelsauer dürsten etliche allmählich zu diesem Zweck heranreisen. Schon jetzt leisten sie manchmal Dolmetscherdienste (95,52). Auch ist bereits ein Getauster vorhanden, Fritz Soli, den der Kaiserl. Kommissar Rose mit nach Berlin genommen, wo er mit gutem Ersolg die Schule besuchte und getaust wurde. Zetzt besindet er sich unter der Obhut des Missionar Bamler auf Tami. Die richtige Behandlung dieses Knaben ist nicht leicht. Er hat selber schon den Wunsch ausgesprochen, Missionslehrer zu werden — ob er dazu geeignet sein wird, das hängt von seiner weiteren Entwicklung ab. (K. M. 94,54; 95,6 und 70).

Im Lande felbst ift noch tein Beide getauft worden. Sachverständige und nüchterne Missionsfreunde haben das auch gar noch nicht erwartet. Missionar Flierl betont sehr richtig, wie hier die Arbeit auf einem von driftlichen Kultureinflüffen noch völlig unberührten Boden eingetreten ist. Es werden ihnen plöglich ganz fremdartige Vorstellungen entgegengebracht, die mit ihren Ueberlieferungen und durch das Herkommen geheiligten Gebräuchen in Streit geraten. Es ist nicht zu erwarten, daß sie von den letteren gern und bald laffen. Dazu tommt die öffentliche, soziale Bedeutung derselben. "Für Leute, die sich von ihren Opfersesten losmachen wollten, lautet die Drohung immer zika koakwone — Schwert großes — d. h. sie sollen ausgerottet werden aus ihrem Bolk. Un diesem Punkte mögen einmal für künftige Chriften hier ernfte Berfolgungen einsetzen. Darum mag es gut fein, wenn wir nicht verfrühte Einzelbekehrungen haben zu einer Zeit, wo einige wenige Erstlinge gegen ein übermächtiges Beidentum sich noch nicht würden halten können. Beffer: die neuen driftlichen Gedanken dringen erst etwas allgemeiner im Volke durch. Dann wäre auch zu hoffen, daß sich gleich eine etwas größere Anzahl zur Taufe meldete, die unter sich und mit den Missionaren zusammengenommen, genügend Halt und Anhalt hätten gegenüber heidnischer Feindschaft und als immer heller werdende Lichter die umgebende heidnische Finsternis mehr und mehr überwinden könnten" (K. M. 94,31). Bamler schreibt: "Es wäre unnatürlich, wenn wir jetzt schon Tauskandidaten hätten; wir können um der Sprache willen noch nicht so weit sein" (93,85).

Dabei aber soll man nicht meinen, daß die Mission bisher überhaupt keine bemerkbaren Erfolge erreicht habe. Dieselben sind sogar sehr reichlich vorhanden. Vor allen Dingen ist hier das Vertrauen zu den Missionaren zu nennen, die sie gern in ihrer Mitte haben.

Das zeigt z. B. die öfters an M. Flierl gerichtete Frage, ob fein kleiner Sohn einmal fein Nachfolger auf ber Station werden murde? (94, 32). Bang auffallend ift es, wie die fonft vor jedem Fremden fo icheuen Frauen auf den Miffionsftationen fich feben laffen und fogar gur Arbeit tommen (Rh. D. B. 88, 374). Gerade die Frauen befunden oft eine fehr freundliche Gefinnung gegen bie Miffionsleute. Fur Miff. Runge mar es eine große Freude gu feben, wie in einem gefahrdrohenden Saufen Bewaffneter eine Frau feinem fchlimmften Biderfacher den gezüdten Speer aus ber Sand zu winden fuchte (ib. 92, 110). Die Bohlthaten der Miffionare werden dantbar anerkannt, namentlich die arztliche Silfe (92, 210; 93, 346). Die Bereitwilligkeit zur Arbeitsleiftung (92, 113) und jum Beiftand in Gefahr (ib. 213) wird öfters ermähnt. Rührend ift die Anhanglichfeit, die bei Todesfällen oder beim Abichied von Miffionaren oder ihren Frauen fich tundgiebt. Bei dem Begrabnis ber Frau Cich bemerkte Scheidt Thranen in den Augen einer Frau. Der heimgereiften Bitme Arff gebenten die Frauen in tiefer Behmut. Soffmann troftete fie, daß jest doch feine Frau bei ihnen fei. "Ja," fagten fie, "das ift beine Frau; Frau Arff aber war doch unsere Frau!" (95, 308). Als Gichs Photographie gezeigt murbe, die fie fofort ertannten, bezeugten fie große Freude (93, 207). Runge wollten feine Leute nicht gern abreifen laffen. "Bleib doch hier. Du haft beine Frau, Claus und Billuhn hier begraben wenn du ftirbft, wollen wir dir auch ein ichones, großes Loch machen und auch beine Rleider dazu legen; und wenn wir fterben, bann begrabft du uns." (95, 309.) Das flingt recht fonderbar, ift aber der Ausdrud herglichfter Liebe und Buneigung. Das Wiederbringen geftohlener Guter auf die Mahnung des Missionars (92, 118; 209) gehört auch hierher — ebenso daß Die Siarleute mit ichwerem Bergen boch lieber die ihnen gehörige Dergen= Infel (welche die Berwaltung jum Bau einer Quarantaneftation haben mußte) preisgaben, um nur nicht ben Missionar zu verlieren, ber, im Falle fie ber Behörde Biberftand leifteten, feinen Beggug angedroht hatte. (93, 340 ff.) Bierher gehört auch die willige und tüchtige Arbeitsleiftung im Dienfte ber Rompagnie. Aus neufter Zeit fei hier noch ein fehr fprechendes Beifpiel angeführt. Der Landes= hauptmann erfuchte D. Bergmann, feinen Ginfluß dahin geltend zu machen, daß die Gingeborenen alle acht Bochen beim Gintreffen des Dampfers in Briedrich-Bilhelmshafen die Arbeiten des Lofdens übernehmen möchten. gegen war zuerst eine große Abneigung (aus Furcht vor den hunden und Gewehren). Schlieflich aber hieß es: Bergmann, wenn du mitgehen könntest, wollten wir es thun! B. fagte zu, und als er am andern Morgen in fein Boot ftieg, folgten ihm fämtliche Siar-Manner (gegen 100), benen fich auch Die von Ragetta anschloffen. B. mußte fich allerdings auf dem Schiffe fo fegen, daß fie ihn feben konnten; dann aber ging die Arbeit fo flott, geschidt und fleißig, daß der Dampfer 1/2 Tag früher als sonst expediert murde. Solche Arbeiteleiftung hatte man guvor nicht für möglich gehalten (96, 54 f.). Ich glaube nicht, daß Bergmann durch diefen der Rolonialverwaltung geleisteten Dienst seine Missionspflichten verlett hat. Im Gegenteil, wenn es durch den Ginflug der Miffion dahin tame, daß die Bapua gerne die Arbeiten im Dienfte ber Rolonialgesellschaften übernähmen und badurch die Ginführung dinefischer und malaiischer Arbeit beseitigt wurde, fo wurde dies der weitern Entwicklung der Mission bestens gu ftatten tommen. — Aber das Wort Gottes wirkt bereits viel birefter.

Ein 16 jahriges Madden lag im Rieber. Bergmann horte, wie fie in ihren Phantafien rief: "Er foll meine Seele abmafchen, daß fie rein wird; meine Seele foll nicht brennen" (93, 209). In manchen erweckt bas Wort Gemiffensbiffe - ober wie fie fagen: die Gingemeide thun ihnen meh; fie fteben in Widerspruch ju dem Gehörten und doch muffen fie fich damit beschäftigen, und man fann nicht umbin, daß die Leute fich untereinander barüber befragen und mit ihren Fragen zu dem Missionar tommen (95, 306). Much von den Neuendettelsauer Stationen laffen fich viele ähnliche Zeugniffe anführen. "Ich glaube, daß ihr Gewiffen fie bereits von der Bahrheit beffen, was wir ihnen fagen, überzeugt hat - wenigstens was die zweite Tafel des Gefetes betrifft; fie wollen es uns nur noch nicht eingesteben" (93, 84). Das Beten ber Schuler auch babeim in ben Gerien ift oben bereits erwähnt worden. Als diefelben entlaffen wurden, baten fie um Tafeln und liegen fich Lieder aufschreiben, um sie auch zu Sause singen zu können (94, 20). "Manche unfrer Schüler erkennen, daß ber Bandel nach väterlicher Beife voll Schlechtigkeit ift und Gott nicht gefallen tann; fie find auch überzeugt, daß unfre Lehre gut ift und wir fie nicht belügen, wie ihnen die Alten einreden. Sie fprechen es auch aus, daß fie Gottes Rede nicht vergeffen wollen, wenn auch ihre Alten fie verspotten; wenn fie einmal groß fein murden, wollten fie alles schlechte wegwerfen (ib. 95, 26). Wir muffen den Beiden Beit laffen, fich fur oder wider die Bahrheit zu entscheiden. Dies ift nicht das Bert einiger Jahre, fondern fordert Jahrzehnte geduldiger Arbeit. - - Die Jünglinge und jungen Frauen werden von der Station (Tami) ferngehalten. Die Alten fagen: ihr follt damala\*) (Gingeborene) bleiben, wie wir. Diefe Gegenftromung unter dem Bolte ift ja fehr hindernd, aber fie ift naturlich. Bare fie nicht vorhanden, bliebe alles ruhig, fo mußte man daraus entweder auf befondere Stumpfheit bei ben Beiden, ober auf einen Mangel unfrer Thatigfeit ichlieben

<sup>\*)</sup> Ngamala (93, 33).

Ich glaube zuversichtlich, daß die widerstrebende Haltung der alten Heiden durch eine gute von unsere Thätigkeit ausgehende Gegenwirkung wird überwunden oder zurückgedrängt werden. Bon den jungen Leuten haben einzelne schon die Erkenntnis, daß die Alten lügen und ihre Geheimnisse Betrug seien. Aber sie sind eben noch ohnmächtig. — — Das Wissen des Guten ist schon in manchen vorhanden; aber die That sehlt noch." (M. Bamler, R. M. 94, 94.)

"Trot manchem Aerger muß man ihnen (ben Lehrjungen) doch gut sein. Als meine Frau soviel krank war, wurde sie von den Jungen fleißig besucht, wenn ich nicht da war. Manchmal brachten sie Büschel von Blumen und Farnkraut und erkundigten sich, wann sie wieder gesund würde. . . Wir werden uns freuen, wenn wir diese Jungen erst wieder bei uns haben. Für sie hegen wir die beste Hossnung, daß sie sich einst Jesu zu eigen geben." (Better, ib. 95, 69.)

## Die Kongomission des "Schwedischen Missionsbundes".\*)

Bon P. Berlin.

Wie der Kongo selber sich als eine Wasserstraße von gewaltiger Ausdehnung darftellt, so tragen auch die Missionsunternehmungen, die sich an seine Entdeckung angeschlossen haben, einen Zug von Großartigkeit an sich. Umfassende Plane, weitgreifende Unternehmungen, schnelles Vorgehen treten uns an den Baptisten, an der Livingstone Inlandmission, an W. Tahlor entgegen, Bewunderung, aber auch Bedenken erweckend. Weniger großartig ist die Kongomission des "Schwedischen Missionsbundes". Sie trachtet nicht, gleich den ganzen Kongo mit einem Netze von Stationen zu umspannen und mit großen Schritten ihn und seine Nebenflüsse auswärts zu durchmessen. Sie begnügt sich damit, mit ihrer Arbeit an einem Punkte einzuseten und sie nach dem Mage ihrer Kräfte und Mittel allmählich auszudehnen. Aber auch in diesem kleineren Umfange und unscheinbareren Gestalt vermag ihre Thätigkeit Teilnahme zu erwecken. Die Opfer, welche fie gefordert, die Erfolge, welche fie gewonnen hat, fichern ihr eine Stellung in der Missionsgeschichte des Kongogebietes.

Die Arbeit am Kongo ist die erste Missionsarbeit des Missions-

<sup>\*)</sup> Duessen: E. J. Esman, Illustrerad Missionshistoria. Missionsförbundet, Jahrgang 1889 ff. Jahresberichte des Missionsbundes. Lögstrup, Nordisk Missionshaandbog.

378 Berlin:

bundes gewesen und ist seine Hauptarbeit geworden.\*) Seine ersten Missionare, Engwall (1881), Westlind und Pettersson (1882), schlossen sich der Livingstone Inlandmission an, und als diese von den amerikanischen Baptisten übernommen wurde, erwirkte der Bund von diesen die Ueberlassung der Station Mukimbungu (1885), auf welcher Westlind bisher gearbeitet hatte. Die Amerikaner gingen um so eher darauf ein, als diese Station etwas abseits sag von ihrer Station Banza Manteke nach dem Stanleh-Pool zu. So ist Mukimbungu die Ausgangsstation sir die Arbeit der schwedischen Missionare geworden. Sehen wir uns zunächst die Lage ein wenig an.

Etwa in der Mitte zwischen der Kongomundung und dem Stanley-Bool erhebt sich der Mongo Mbidi, der höchste Berg im unteren Kongogebiete; um ihn liegen wie in einem Kreise die ichwedischen Stationen, Mukimbungu (auf dem linken Ufer) und Kibunfi (1887), Diadia (1888) und Maanda (1890) auf dem rechten Ufer, alle etwas entfernt vom Flusse und sämtlich auf Höhen erbaut. Berg und Thal wechseln am Rongo, und dieser Wechsel giebt der Landschaft dort ihr eigentiimliches Gepräge, bietet aber auch für den Verkehr große Schwierigkeiten. Felfige Berge bis zu 600 m Höhe erheben sich steil und fallen wieder steil zu schmaleren oder breiteren Thälern ab, durch welche Bäche und Nebenflüsse ihren Weg zum Kongo sich bahnen, in der Regenzeit reißenden Stromes und dann schwer zu durchschreiten, wenn nicht etwa die Kongoregierung schon eine Art Laufbrücke über sie gelegt hat. Die Höhen find kahl, an den Abhängen, in den Tiefen wächst das bis zu 18 Fuß hohe Gras, durch das der schmale Fußpfad wie in einem Tunnel hindurchführt. Rleine Bälder mit zahlreichen verschiedenen Baumarten. darunter Riesen bis zu 30 Fuß Umfang, mit üppiger Vegetation, sind in den Thälern zerstreut, den Karawanen willsommen mit ihrem Schatten nach der Wanderung bergauf bergab im glühenden Sonnenichein, aber auch gefährlich um der Fieberdunfte willen, die fich darin Die Berge und Hochflächen, die sich wie festgewordene Wellen eines Meeres durch das ganze Land ziehen, sind großenteils trocken und unfruchtbar, der gelbrote Lehm des Bodens wird in der trocknen Beit rissig und hart wie Stein. Die Niederungen sind wohl fehr fruchtbar, aber teils setzt der tropische Wald der Menschenarbeit Schranken, teils überwuchert das üppige Gras alle andern Pflanzungen.

<sup>\*)</sup> lleber die übrigen Missionsunternehmungen des Missionsbundes und feine eigene Stellung vergl. A. M.-3. 1889, S. 332f. und 1893, S. 537ff.

In der trocknen Zeit verdorrt es; dann wird es angezündet und weite Feuermeere durchfluten das Land, eine Gefahr für die Reisenden. Muntere Affen klettern in den Gipfeln der Bäume, flüchtige Antilopen weiden im Grase, und nachts sucht der Schakal bellend nach Fraß, beschleicht der blutdürftige Leopard seine arglose Beute. Kleinere und größere Ortschaften liegen durch das Land zerstreut, bald enger aneinandergereiht, bald weiter voneinander entfernt, oft versteckt gebaut, sodaß nur ein Kundiger den Weg zu ihnen findet, und — wenn es größere Dörfer find — so angelegt, daß ein Fremder sich leicht zwischen den vieredigen Grashutten berirren fann. Gins der größten Dörfer, das man schon eine Stadt nennen kann, ist Diadia. "Es ist" — so beschreibt Missionar Andersson das Dorf — "wie unsre Städte in mehrere Abteilungen oder Viertel geteilt, und voll von üppigen Pflanzungen und Rüchengewächsen. Diese letteren waren im allgemeinen gut eingehegt, sodaß Ziegen, Hunde, Schweine und andere Tiere fie nicht beschädigen konnten, und im übrigen ausgezeichnet gepflegt. Die Bisangpflanzungen übertrafen doch die übrigen bei weitem. Die Säuser lagen fast eingebettet in diese eigentümlichen Bäume oder wie man fie nennen foll. Palmen waren auch reichlich zu finden, sowohl im Dorfe felber, wie in dem herrlichen Wäldchen in der Nähe des Fluffes, an welchem Diadia liegt." Die Dörfer stehen unter häuptlingen; in einem größeren Dorfe giebt es mehrere, die unter einem Oberhäuptling fteben. Größere Staatswesen finden sich nicht.

Das Volk, der großen Bantusamilie angehörig, ist in verschiedene Stämme geteilt, von denen in der Gegend von Mukimbungu und Kibunst die Basundi genannt werden,\*) während Diadia im Gebiete des weithin wohnenden Stammes der Babvendi liegt, die in der Sprache sich etwas von den Basundi unterscheiden. Die hier gesprochenen Dialekte gehören der Fiotisprache an, der von Mukimbungu wird auch von den andern Stämmen verstanden und eignet sich daher als künstige Schriftsprache sür diesen Teil des Kongogebietes. Die Sprache ist reich an Worten und, wie alle Bantusprachen, auch reich an Formen — das Verbum hat bis zu 250 Formen. Die Stämme gelten, der eine noch mehr als der andere, als kriegerisch und wild. Kriege zwischen den einzelnen Stämmen waren früher an der Tagesordnung, sobald das Gras abgebrannt war. Bei der Eisersucht und Feindschaft der einzelnen

<sup>\*)</sup> Einmal tommt auch die Bezeichnung Massingavolt vor.

380 Berlin;

Stämme bedurfte es oft nur der geringften Rleinigkeiten, um einen solchen, allerdings oft nur einen oder ein paar Tage dauernden, — Arieg zu veranlassen, der natürlich jedesmal Menschenleben kostete. Doch hat die Kongoregierung diesem Kriegsunwesen mit Erfolg zu steuern gesucht. Wie die Beschreibung von Diadia zeigt, findet sich auch ein gewisses Maß von Arbeit. Die Männer freilich sind keine besonderen Freunde der Arbeit. Ihre Sache ist es, ihre und der Frauen Kleidung ein Stück Zeug, das, um die Suften geschlungen, bis zu den Fugen reicht, bei den Frauen eine Art Mantel mit einer Kante von anders gefärbtem Zeuge — zu nähen; dazu machen sie die ihnen unentbehrlichen Musikinstrumente und ihre Waffen und gapfen den Saft aus den Kronen der Balmen, um Balmwein zu bereiten. Sonft können sie Tage lang ftillliegen unter einem Dache, das fie vor der Sonne schützt, ohne daran zu denken, ihre verfallende Grashütte auszubeffern oder Schmut und Abfälle zu entfernen, die sie umgeben. Das Feld zu bebauen ift Sache der Frauen; dies und dem Manne Effen zu bereiten, füllt ihre Zeit aus. Der Feldbau wird primitiv mit der Hacke betrieben. Raffawawurzeln, Bohnen, Mais, füße Rartoffeln, Erdnüffe, Bananen werden gebaut, die Beseitigung des Grases macht viel Arbeit.

Die Lage des weiblichen Geschlechtes ift trübe. Die Ghe ift ein Band, das fehr leicht geknüpft und fehr leicht gelöst wird; felbstverständlich besteht die Bielweiberei. Es giebt verschiedene Weisen, ein Weib zu bekommen. Will der Mann ein Beib zum vollen Eigentum haben, sodaß auch die Kinder ihm gehören, so muß er es kaufen; der Raufpreis (75-100 M. für ein Mädchen, 160-220 M. für ein erwachsenes Weib) wird in Schweinen, Hihnern, Ziegen oder Tausch= waren entrichtet. Der Mann kann seine Frau verkaufen oder entlassen und erhält dann die für sie gezahlten Waren zurück, wenn er sie nicht mit Rreide bestreicht, zum Zeichen, daß er keinen Anspruch ihretwegen weiter erheben will. Da es teuer ift, so eine Frau zu kaufen, so begnügen sich sehr viele damit, eine Frau zu borgen, indem sie sich an einen Häuptling wenden, der Stlavinnen befitt. Dazu muß der Mann etliche Monate lang dem häuptling an jedem fünften oder fiebenten Tage Speise und Palmwein liefern; ift das geschehen und hat sich der Bäupt= ling einverstanden erklärt, so bringt der Mann ihm eines Tages ein Schwein, eine Ziege oder Tauschwaren und einige Portionen Speise und darf nun die Sklavin als seine Frau mit sich nehmen. Frgend eine Feierlichkeit findet dabei nicht ftatt. Es kommt auch bor, daß

ein Häuptling einem andern ein Weib schenkt (auch einem der schwedischen Missionare bot einmal ein Häuptling seine Schwester zur Che an), und zwar ohne Entgelt — das ist dann ein Bundnis für den Kriegsfall. In diesen beiden letteren Fällen hat die Frau an ihrem Säuptling eine Art Beschützer gegen etwaige Barte oder Grausamkeit ihres Mannes; die Kinder aus einer folchen Che gelten als Eigentum des Besitzers der Frau, nicht des Baters. Der Mann muß es sich auch gefallen laffen, daß das Weib ihm genommen und einem andern gegeben wird, namentlich wenn die Che finderlos bleibt. Es kann auch gescheben, daß der Mann des Weibes überdruffig wird und es zuruckschickt; er fordert dann auch wohl zurück, was er einst an den Häuptling geliefert hat, und hierbei fommt es leicht zu Streitigkeiten. Gine Frau kann von dem Manne gehen, wenn sie will; ist sie jedoch die Sklavin des Mannes gewesen, so muß sie sich einem andern Manne als Sklavin ergeben. Will der erste sie dann wieder haben, fo muß er ihren halben Wert bezahlen. Stirbt ein Mann, fo muffen seine Frauen ein Jahr lang um ihn trauern. Sie dürfen dann das Dorf nicht verlaffen, sondern bleiben zumeift in ihren Hütten. Ihrhaar wird nicht abgeschnitten, und möglichst oft gesalbt. Nächte lang müffen fie ihre eintönigen Klagelieder fingen. Thun fie das nicht, so setzen fie sich der Gefahr aus, für schuldig an dem Tode des Mannes angesehen zu werden, und das kostet einer Frau das Leben. Nach Ablauf des Jahres wird das Haar abrafiert und der Leib gewaschen, und bald genug wird die Frau zu einer neuen Che verkauft. Stirbt eine Frau an der Entbindung, so darf der Mann das haus nicht verlaffen, so lange die Leiche darin liegt. Während das Grab gegraben wird, muß er neben der Leiche liegen, und wenn sie begraben ist, sich allerlei scheußlichen Prozeduren unterziehen, damit es seiner neuen Frau nicht ebenso ergehe wie der gestorbenen. Wenn ein Kind geboren wird, so schwingen die anwesenden Frauen Busche von Bäumen unter allerlei Geschrei über das Kind, beräuchern es mit einem Graswisch und bepusten es unter allerlei Geberden. Die Mutter trägt ihr Kind eingebunden auf dem Rücken, wohl auch, während sie das Feld mit ihrer Sacke bearbeitet. Rleine Kinder gehen unbekleidet; größer geworden, bekommen sie eine Schnur mit einigen Berlen oder Glöckchen um die Büften, fpater wird baran ein Stud Beug befestigt. Die Madchen tragen in den Ohren Holzpflöcke und — wie die Erwachsenen — um Arme und Filfe Meffingringe, je größer, je beffer. Im Alter von

382 Berlin:

8—10 Jahren müssen die Mädchen mit dem Korbe auf dem Kopse und der Hacke in der Hand der Mutter zur Arbeit auß Feld solgen. Die Knaben werden nicht zur Arbeit angehalten; im Alter von 6—14 Jahren erhalten sie die Beschneidung. Reinlichkeit ist bei beiden nicht zu sinden. Ihr wolliges Haar birgt viel Ungezieser, in die Zehen bohren sich Erdslöhe ein, die zu entsernen man nicht sür gut hält; häßliche Wunden, auch wohl der Berlust von Zehen sind die Folge. Manche Eltern verkausen ihre Kinder auf den Märkten; sterben die Eltern, so werden die Kinder von den Berwandten verkaust, gewiß eine sehr bequeme Art der Waisenpslege. Die Stlaverei ist allgemein übslich, die Stlaven werden gekaust, ihr Preis ist aber geringer als der von Weibern; es kommt auch vor, daß jemand einem andern als Stlave zugesprochen wird zur Entschädigung sür einen von ihm angerichteten Schaden.

Die geistige Begabung des Volkes ist nach dem Urteile der Missionare im allgemeinen mäßig; das tropische Klima ist für die Entwickelung geistiger Anlagen nicht förderlich. Redegewandtheit und Sangeslust treten besonders hervor. Sonst aber herrscht das Fleisch — in sittlicher Beziehung steht es traurig. Abgesehen von der Geringachtung des Menschenlebens und der Menschenwürde sind Lüge und Diebstahl herrschende Laster, ohne als Laster zu gelten. Die Unzucht ist allgemein verbreitet, ein keusch lebendes Weib ist eine Seltenheit. Die Stlavinnen bereichern ihre Herven mit dem Erwerbe aus ihrer Unzucht. Die Trunksucht übt weit und breit ihre verderblichen Sinwirkungen aus, Balmwein, schon am zweiten Tage nach dem Abzapsen berauschend, ist das einzige Getränk. Bei den oft Tage lang dauernden Palavern beginnen die Verhandlungen mit der Bemerkung, daß man doch mit trocknem Munde nicht reden könne, und so wird ein Gesäß mit Palmwein herbeigeholt.

Das schlimmste aber ist der entsetzliche Aberglaube, der die Keligion überwuchert, die Rechtsverhältnisse beherrscht, das ganze Leben durchzieht. Das Volk kennt einen Gott, der im Himmel ist, Nzambi, dessen Stimme es im Donner bebend hört. Fürs Leben hat Nzambi aber keine Bedeutung. Da treten die Göhen ein. Es scheint, als sei die Religion Ahnenkultus. Der Tote weilt nach dem Begräbnis im Walde und sieht, was die Leute treiben, darum ist es so wichtig, daß ihm bei seinem Begräbnis recht viel Ehre wiederfährt, daß z. B. bei dem Begräbnis eines Häuptlings ein Weib lebend auf den Boden des

Grabes gelegt und etliche Sklaven geschlachtet werden. Die Bälder find die gefürchteten Stätten der bofen Beifter, die Gögenbilder follen vor ihnen schützen, darum behängen sie Haus und Leib mit allerlei Gögenbildern, zum Teil aus Holz geschnittenen Menschenfiguren, ober Sahnenföpfen, Steinen, Schnecken, Lumpenbundelchen u. f. w. sondere Stätten für den Götzendienft, Opfer und dergleichen scheinen nicht üblich zu sein, wenigstens findet fich in den Berichten feine Erwähnung davon, besto mehr ift von den Fetischmännern bie Rede, den Zauberprieftern, welche bei allen Gelegenheiten hervortreten. "Diefe Art Priefter" - fo charafterisiert fie Missionar Starp - "find unübertrefflich, wo es Berbrechen oder Lafter, Betrügerei, Geiz und Beuchelei gilt. Alle Gelehrsamkeit, Macht und Runft ber Welt ift machtlos, wo es gilt, einen folden Menschen gut zu machen." Sie werden in besonderen Fetischschulen ausgebildet; der Aufzug der mit aufgelöfter Rreide beschmierten Jünglinge einer folden Bauberschule mit ihren Gögenbildern und Zaubertrommeln erschien einer der schwedischen Miffionarinnen, "als ob der Bofe felber mit feinem Gefolge daherzoge." Erfrankung, Tod, Dürre, Kinderlosigkeit — alles wird auf Zauberei Burudgeführt, und wehe dem, ben der Fetischmann als denjenigen bezeichnet, welcher einen Menschen "gegeffen" habe, d. h. durch seine Klinfte Schuld an seinem Tode sei. Die Giftprobe, zuweilen auch die Bafferprobe, muß es beweisen, daß er unschuldig ift. Entsetlich ift die Beschreibung, die von einer solchen nächtlichen Giftprobe gemacht wird, wie im Mondschein bei dem eintönigen Schall der Trommel Männer, rot und weiß bemalt, mit Gögen behängt, unter wüftem Gebriill herumspringen, die Weiber schreien und tangen und das Angesicht verzerren, wie das unglückliche Opfer der Giftprobe, dem Umfinken nahe, von ihnen immer wieder aufgerichtet und in Bewegung erhalten wird, bis sein verstümmelter Leichnam als eine Speise der Krokodile in den Fluß geworfen wird oder als eine Beute der Raubtiere im Grase liegen hleibt.

Bahlreich sind die Krankheiten, denen die Kongoleute ausgesetzt sind; Fieber verschiedener Art, Lungenentzündungen, Magenleiden, Bocken u. s. w. kommen vielfach vor, namentlich die Pocken und die seltsame Schlaftrankheit haben so entsetzliche Verheerungen angerichtet, daß die Missionare das Kongovolk wohl gar als ein aussterbendes Volk bezeichnen. Krankenpflege ist unbekannt, Wahnsinnige werden totgeschlagen, Pockenkranke in ihre Häuser eingeschlossen und ihrem Schicksal

überlassen. Ebensowenig kennt man wirkliche Heilmittel; wüster Abersglaube und Zauberei milssen sie ersetzen. Zieht ein Stamm in den Krieg und hat nicht glücklich gekämpst, so werden neue Kriegsgötter gemacht, um die Hoffnung auf Sieg neu zu beleben. So ist das ganze Leben vom Aberglauben beherrscht.\*)

Es war eine schwere Aufgabe, unter einem solchen Volke das Evangelium zu verfündigen. Bei der ersten grundlegenden Arbeit haben die schwedischen Missionare sich besonders der Schulen bedient. Ueber den Wert der Schule als Missionsmittel herrscht in den Kreisen der Mission Meinungsverschiedenheit, — der Missionsbund kann sich nach seinen Erfahrungen nur nachdrücklich für den Wert der Schulen aussprechen. "Die meisten Schüler werden früher oder später bekehrt," berichtet Missionar Starp von Diadia, und die ersten Taufkandidaten find auf allen Stationen sämtlich Knaben oder Jünglinge aus der Schule gewesen. Das hängt damit zusammen, daß er seine Hauptkraft zuerft auf das jüngere Geschlecht gerichtet hat. "Die älteren habe ich wenig Hoffnung, für den Herrn zu gewinnen," schreibt Missionar Nilsson im Jahre 1889. So hat denn die Arbeit gewöhnlich mit Einrichtung einer Schule begonnen, und die Gründung einer Schule in einem neuen Dorfe ist noch immer der erste Schritt zur Anlegung einer neuen Außenstation. Die Knaben wohnen zumeist auf der Station in besonderen Knabenhäusern und erhalten wöchentlich ein oder zwei Messer oder etwas Zeug, um davon ihren Lebensunterhalt zu bestreiten, doch soll dieser Ersatz in dem Make wegfallen, wie dem Volke der Nuten der Schule klar wird. (Schluk folat.)

## Der Durchschnitts=Hindu.\*\*)

Gin Beitrag zum Berständnis der Schwierigkeiten, welche der Mission in Indien entgegenstehen.

In meiner heutigen Rede möchte ich mir erlauben, Ihnen ben Durch= schnitts-hindu vor Augen zu malen.

\*) cf. die Darstellungen A. M. Z. 1890 Beibl. S. 63 ff.; 1891 Beibl. S. 38 f.

aus anderen Teilen des Rongogebietes.

<sup>\*\*)</sup> Rebe bes methobipischen Missionars haigh auf bem diesjährigen Jahresfeste ber Wesl. Meth. M. S. in London, not. 1896, 86. — Unter allen Reben auf ben diesjährigen Maimeetings in London ist mir diese als die besachtenswerteste erschienen. Bas mich bewegt, sie in deutscher Uebersehung zu veröffentlichen, ist ein breisaches: 1. Damit die Leser dieser Zeitschrift einen Gins

Indem ich obige Bezeichnung mähle, schließe ich einerseits die etwa sechszig Millionen zählenden Parias, andererseits die mehr als eine Million umsassenden gebildeten hindus von der Besprechung aus.

Was die Parias betrifft, so hängt es vielsach von der Treue und Thatfrast der Christenheit in den nächsten fünfzig Jahren ab, ob dieselben von dem hinduismus verschlungen bezw. eine Beute der Mohamedaner werden, oder schliehlich eine heimat im Schohe der christlichen Kirche sinden wird.

Die gebildeten hindus hingegen sind durch ihre Erziehung so vollständig von der Gesamtzahl ihrer Landsleute losgerissen worden, sowohl was äußeren Lebenswandel als was inneres Empsinden betrifft, daß sie besonders beschrieben werden mussen.

Lassen Sie mich deshalb von diesen beiden Klassen absehen und heute Ihre Ausmerksamkeit auf die gemütlichen, orthodogen, unsophistischen Kastenshindus lenken, die mit ihren nahezu hundertundachtzig Millionen die Hauptbevölkerung dieses großen Landes bilden. Der Durchschnitts-Hindu, wie wir ihn in Borderindien (Mysore) kennen gelernt haben, lebt größtenteils in Dörsern, und zwar sührt er ein höchst einsörmiges Dasein. Er berechnet die Zeit nach verschiedenen Kalamitäten, wie Hungersnot, leberschwemmung, Epidemien und so weiter, oder nach Festen.

Er muß zu allem Zeit und Muße haben, und nichts ist ihm so zuwider als Gile, Ueberraschungen, Abkürzungen; selbst die dringenosten Angelegenheiten seines eigenen Lebens pflegt er erst langsam einzuleiten. Er haßt es, gleich zur Sache zu kommen, und erlaubt dies auch einem anderen nicht, augenscheinlich hält er es für einen großen Mangel an Diplomatie. Wenn er noch so gut weiß, weshalb Sie zu ihm kommen, reitet er auf allen möglichen unwesentlichen Punkten herum, die seiner Meinung nach der Etikette in dieser Beziehung Genüge geschehen ist. Bequem aus dem Boden kauern, die Betelnuß kauen, und dabei die Tagesneuigkeit besprechen, ist sein Ideal.

Und was ift nun dieser Mensch in religiöser Beziehung? Natürlich in erster Linie ein Sünder — damit ist aber sein Zustand noch lange nicht vollständig gekennzeichnet. Er ist ein hindu: folglich hat er gewisse Begriffe und Empfindungen geerbt, mit welchen er mit allen Fasern seines Denkens und Fühlens verwachsen ist. In seinem Gößendienst, seinem moralischen Sein, seinem sozialen Leben, seinem persönlichen Hossen und Streben ist er das, wozu sein Glaube ihn gemacht hat, und kann unabhängig von letzterem weder benken noch handeln. Dhne gerade Philosoph zu sein, ist er jeden Jollbreit das Erzeugnis einer Philosophie.

blick in die wunderliche indische Gedankenwelt bekommen, welche das Berftändnis für das Christentum so sehr erschwert; 2 damit sie sehen, daß es auch unter den Methodisten Missionare giebt von weitem Blick, gesunder Methode und tressender Kritik; und 3. damit sie in dieser Schilderung eine Illustration besigen, welche den unwiderleglichen Beweis für die Unklarheit und Phrasenhaftigkeit des modernen amerikanisch-englischen Schlagworts von der Evangelization der Welt in dieser Generation liesert. Der Kedner polemistert allerdings nicht direkt gegen dieses Schlagwort; aber ich glaube mich kaum in der Annahme zu irren, daß er gerade das vorstehende Thema sich gewählt hat, um zu zeigen, daß es auf Unkenntnis der Verhältnisse beruht und eine unaussührbare Schwärmerei ist.

386 Raigh:

Bei Ihrer ersten Bekanntschaft mit ihm merken Sie, daß er ein überzeugter, unerschütterlicher Berehrer der Götter ist; dabei ein eisersüchtiger Hiter ber Kaste und ein engherziger Konservator althergebrachter Sitte. Kein Aberglaube scheint thöricht und gespensterhaft genug, daß er ihn nicht glauben könnte. Keine Forderung seiner Religion dünkt ihm zu schwer oder zu groß, um ihr nicht Folge zu leisten, wenn es ihm irgend möglich ist. Er schwelge in Mythen, richtet sein Leben nach allen möglichen Omens und bringt alljährlich mehrere Tage mit dem Besuche religiöser Feste, der Ersüllung seiner Gelübde und der Beobachtung ritueller Gebräuche zu.

Gestatten Sie jedoch, daß ich Sie hinter die Kulissen führe, selbst auf die Gefahr hin, etwas ermüdend zu werden.

Geset, Sie stehen vor dem Tempel eines Dorfes und fragen den Durchschnitts-hindu, angesichts des abschreckenden Gögenbildes, welches Ihnen hier entgegentritt: "Bie viele Götter giebt es?", so wird er ohne Zögern antworten: "Es giebt nur Einen Gott."

hierin liegt ein Widerspruch. Der Mann glaubt an Einen Gott und betet viele Götter an. Gine solche Doppelstellung ist in unseren Augen unsvereinbar, und zwar absolut und für immer.

Barum ist sie es ihm nicht ebenso? Hieraus antworte ich: weil der Durchschnitts-hindu im Grunde Pantheist ist; damit will ich sagen: weil er Gott als ein Besen betrachtet, das sich ohne Unterschied der ganzen Schöpsung mitteilt — daher einem Geschöpse so nahe verwandt ist wie dem anderen, abgesehen von dessen moralischer Beschaffenheit. Zum Beispiel wird er sich keineswegs scheuen, zuzugeben, daß Gott dem fleischlichen, wollüstigen herzen ebenso nahe ist wie dem reinen Herzen. Nur wird er solche Dinge nicht mit der Sprache der Philosophie, sondern in poetischer Form ausdrücken.

"Die Sonne," wird er sagen, "ergießt ihre Strahlen auf alle Dinge, ohne Unterschied. Sie färbt den Gipsel des hügels mit purpurnem Golde, verschmäht aber auch den Dunghausen nicht; sie spiegelt sich mit silbernem Lichte in den klaren Fluten des Bergstromes, borgt aber ihren Glanz auch dem stockenden Gewässer des Teiches. Wie ein Ding an sich selbst auch sein mag, wird es geheiligt durch die Gegenwart der Sonne. Wer dem Sonnenslichte Ehrsurcht erweisen will, kann es ebenso rechtmäßigerweise und ebenso wirksam am Rande eines stockenden Gewässers, als am User der sprudelnden Quelle thun."

"Und," wird er sortsahren, "ist Gott nicht ebenso allenthalben — in mir, im Steine, in der Schlange, in der Kuh u. s. w.? Alle Dinge sind anbetungs=würdig, weil Gott in allen Dingen ist; wir brauchen uns also bezüglich unserer Gottesdienste nur danach zu richten, wie es uns am besten paßt oder wie es gerade Sitte ist."

Wir sehen demnach, daß sein Gottesdienst nichts anderes sein kann als Gögendienst, und daß: "den Gögendienst verwersen" sür ihn gleichbedeutend ist mit dem Leugnen der Existenz oder doch wenigstens der Allgegenwart Gottes. Sie mögen über die häßlichkeit seiner Gögen lachen, soviel Sie wollen, und er wird mit Ihnen lachen; Sie mögen ihn auf die hilfosigkeit

derselben ausmerksam machen, und er wird zugeben, daß Sie recht haben; aber irre machen läßt er sich darum nicht. "Gott ist in ihnen wahr und mahr= hastig," wird er sagen, "daran ändert weder die häßlichkeit, noch die hilf- losigkeit der Gögen das Geringste."

Der Pantheismus hat ihn in seinem Gögendienste irre geleitet; ebenso sicher und nicht weniger verhängnisvoll hat er ihn irre geleitet, was sein sittliches Wesen, seine sittlichen Anschauungen betrifft. Richt nur betrachtet er Gott als gleichmäßig in allen Formen der Schöpsung verteilt, sondern er hält ihn auch als gleichmäßig gegenwärtig in jeder Thätigkeit, welcher Art dieselbe auch sein mag, und dies wiederum — abgesehen von aller moralischen Beschaffenheit.

Zum Beispiel wird er ohne Scheu versichern, Gott sei ebenso wahrhaftig gegenwärtig in einer selbstsücktigen, wollüstigen Handlung wie in der edelsten Selbstverleugnung und in dem hingebendsten Heldenmute. Alle Dinge, alle Thätigkeiten sind im Grunde göttliche Thätigkeiten; daher kann keine derselben unrecht genannt werden. Was jedoch uns betrifft, giebt es Thätigkeiten, welche Unheil bringen oder ins Berderben stürzen; deshalb müssen wir — sofern uns die Wahl frei steht, zu ihun und zu lassen, was wir wollen, — uns danach richten, ob eine Handlung auch ratsam ist oder nicht.

Was ift benn bann bem hindu Sünde? Nichts anderes als: thun, was nicht zweckmäßig ift, beim Genusse eines Bergnügens die eigene Sicherheit außer acht lassen; sich auf irgend eine Beise einem Unsall ober einer Unannehmlichteit aussehen. Und was ist heiligkeit? Nichts weiter als volltommene Klugheit. Nichts thun, was einen bei seiner Kaste oder seiner Gemeinschaft verhaßt macht, ist eine schöne Kunst. Benn zum Beispiel ein hungriger ein Stück Brot von meiner hand ißt, macht er sich damit bei seiner Kaste verpönt, und das ist Sünde; derselbe Mensch aber mag noch so anstößigen Berkehr mit den Tempelbirnen haben und wird dennoch für ehrbar gelten, ja sogar im Ruse der Heiligkeit stehen.

Und nun noch eines, dann hoffe ich Sie mit weiteren philosophischen Ersörterungen verschonen zu können. Der Durchschnittshindu glaubt an die Seelen-wanderung und ist ein Sklave des Schickals. Wenn eine Ueberzeugung wirksamer in ihm ist als eine andere, so ist es diese, daß er nicht frei ist.

Irgend wo, ohne daß er wüßte wo, irgend wann, ohne daß er müßte wann, ist er daß gewesen und hat er daß gethan, was die Bahn seines gegenwärtigen Lebens vollkommen vorgezeichnet hat, eine Bahn, von der er unmöglich abweichen kann; seine Kaste, sein Land, sein Wachstum, seinen Bersall, die Freude, die ihn springen macht, der Kummer, der seine Augen mit Thränen süllt, sind sich in dem einen Punkte gleich, daß er sie irgendwie selbst sür sich verursacht hat. Das Gewand, in welches ihn die Umstände zu irgend welcher Beit kleiden, sei es grob und lästig oder bequem und eine Zierde, hat er mit eigenen Händen gewoben, und er kann sich nicht weigern, es zu tragen. Er ist sich beständig bewußt, daß aus der nicht mehr zu erkennenden Bergangenbeit eine Macht entspringt, und daß diese Wacht eine unumschränkte ist; er kann sie nicht leugnen und wagt nicht, ihr zu trozen.

Die größte Sunde, beren er fich ichuldig machen kann, ift, versuchen, sich von dieser Rette loszumachen und als freier Mann einen neuen Lebenslauf zu beginnen, einer neuen Geistesrichtung und neuen Ueberzeugungen gemäß.

Das ist also der Mann, dem ich das Evangelium predigen soll. Wie soll ich das ansangen? Wie würden Sie es thun? Bürden Sie damit ansangen, ihm den Mittelpunkt des heils zu offenbaren und ihm zu sagen, daß Jesus Christus die Offenbarung Gottes im Fleische ist?

Es würde ihn bies durchaus nicht überraschen, noch viel weniger unangenehm berühren; denn er hat schon von mancherlei Manisestationen Gottes gehört, und mahrscheinlich ift biese eine derselben.

Damit sind Sie aber nicht befriedigt in Ihrem Eiser, und sangen nun an, Christum als den herrlichsten und schönsten zu preisen. Es ärgert ihn dies nicht im geringsten. Sie und Ihre Landsleute haben seit undenklichen Zeiten Jesum als die Offenbarung Gottes für Sie angenommen; während er und sein Bolk seit Jahrhunderten jene Offenbarung, die im Tempel sieht, anzgebetet haben. Er hat dieselbe nicht gewählt. Warum sollte sie nicht ebenso gut sein wie eine andere? Hergebrachte Sitte ist für ihn maßgebend. Sie sehen also, daß Sie ihn durchaus nicht gerührt haben.

Geset, Sie versuchen es mit einer anderen Taktik und sagen dem Manne, daß er ein Sünder ist. Wiederum ärgert er sich keineswegs, denn er ist ein Mensch von unverwüstlich gutem Gemüt. Er ärgert sich nicht, wie er sich überhaupt über keines der Mißgeschicke seines Lebens ärgert, sei es der Verlust seiner Herden, der Tod eines Sohnes oder persönliche Krankheit. Er giebt sogar zu, er müsse sich zu irgend einer Zeit seines Lebens der Sünde schuldig gemacht haben, sich gegen sein Schicksal aufzulehnen. Aber die Sünde verzursacht ihm keinerlei Gewissensbisse. Er wird mit dem friedlichsten Gesicht von der Welt sagen: vom richtigen Standpunkt aus betrachtet, sei es im Grunde Gott selbst, der sie gewirkt habe; es sei nur schade, daß er den Körper, den er, nämlich der betressende hindu selbst, bewohnt, zum Kanal seiner unliebsamen Thätigkeit gewählt habe.

Wie Sie sehen, haben Sie ihn immer noch nicht gerührt. Sagen Sie ihm, er könne von seinen Sünden und deren Folgen erlöst werden, so wird der Durchschnitts-hindu Sie anstarren, als hätte er den Verstand verloren, denn es ist eine der Fundamentalannahmen seines Denkens, daß die Folgen der Sünde sich in der Person des Sünders auswirken müssen und zwar in einer anderen Geburt. Er wird sagen: "Es ist lächerlich zu denken, Sie könnten an dem Giste sterben, welches in meinem Körper ist, und mich auf diese Weise vom Tode erretten." Also ist er noch immer nicht gerührt.

Wie muffen wir diesem Manne beizukommen suchen? Wenn wir dem Durchschnitts-hindu das Evangelium predigen, muffen wir ansaugen mit der Lehre: "Gott ist Gott und du bist du; Gott ist eine Person und du bist eine andere." Menschlich gesprochen, können Sie dem Manne nicht beikommen, bis Sie seine Individualität, so zu sagen, klar gestellt haben, daß er sich selbst als getrennte, freie, und darum verantwortliche Persönlichkeit sühst.

Benn Sie ihm endlich flar gemacht haben und ihm die Augen dafür

aufgehen, daß Gott und er zwei getrennte Berfonlichkeiten find, muffen Gie ansangen, Diefen Bott mit moralifden Gigenschaften gu belleiben. Sie muffen ihm jum Beifpiel fagen, daß wenn ein Menich ben anderen um bas Leben bringt, es nicht Gott in jenem Menichen ift, ber ben Mord begangen hat. Sie muffen der Frau, die unter ihrem graufamen Joche feufzt, fagen, daß fie fich einem folden Jode nicht langer ju fügen braucht, in der 3dee, daß Gott fie zwinge, ale fleines Rind zu heiraten, und ale Witme den Feuertod zu er= leiden. Ihnen allen aber, Mannern wie Frauen, muffen Sie fagen, daß hergebrachte Sitte nicht unfehlbar eine Offenbarung Gottes ift, benn er ift gerecht, heilig und gut, ewig ferne von ben Unmenfdlichkeiten ber Sitte, ben Unheiligkeiten ber Mythologie und den graufamen Barteilichkeiten ber Rafte. Erft dann fteht Ihnen der Beg offen, den Magftab fittlichen Urteils aufzurichten, und bes Mannes mahren Charafter und fein Thun baran zu prufen; und es wird Ihnen bamit möglich, ihn qu einem Schulbgefühl gu bringen, vielleicht fogar zu dem Bedürfnis nach einem Erlofer.

Best fangen Sie an, den Mann zu paden; aber es bleibt noch vieles zu thun übrig. Sie muffen ihm fagen, warum, wenn er einen Beiland braucht, Chriftus diefer Beiland fein muß, und fein anderer; wie er alle anderen übertrifft, und daß er angenommen werden muß, wenn er auch nicht zu bes

Mannes Rafte, ja nicht einmal zu seinem Lande gehört.

Damit will ich naturlich nicht behaupten, daß diefe Philosophie auf alle Sindus ben gleichen Ginflug haben wird. Berichiedene Umftande tragen bagu bei, biefen Ginfluß zu ichmächen ober zu verstärten, bloge Saltlofigfeit bes Charafters in dem einen, eine porherrichende Dofis gefunden Menichen= verftandes in dem anderen, und wiederum in anderen das unbefriedigte Sehnen bes menichlichen Bergens; aber ich bente, bem allen ungeachtet, werben Sie begreifen, daß die Arbeit unter einem folden Bolle, foll etwas dabei beraustommen und foll fie dauernden Erfolg haben, notwendigerweise eine langfame Arbeit fein muß. Und ich habe noch nicht von bem Raften= mefen, ben fogialen Gitten und Privilegien gefprochen, die famtlich in ber eben beschriebenen Glaubenslehre ihren Urfprung haben und ben Sindu einengen, wie ein Banger, beffen er fich faum mehr entledigen tann, fo feft ift er an ihn geschmiebet.

Ich bente aber, Gie werden mit mir fuhlen, daß jegliche Arbeit unter einem folden Bolte Gebuld erfordert. Gin Menfc fann nicht die Gindrude eines gangen Lebensalters in einer Stunde abichutteln. Schon die Ertenntnis, daß es überhaupt einen anderen Standpuntt giebt, geht in den meiften Fällen nur langfam vor fich, noch langfamer aber ber Konflitt, welcher hierauf amifchen der neuen Erkenninis und dem alten Glauben ftattfindet und ftatt-

finden muß.

Dennoch giebt es Leute, die uns nicht ohne einen Unflug leifen Tabels fagen, es fei unfere Pflicht, ben Sindus das einfache Evangelium ju predigen, und uns fogar zu verfteben geben, daß das Bolt fich maffenweife betehren wurde, wenn wir uns bamit begnügen wollten. Ja, fie ergahlen uns von nahezu wunderbaren Erfolgen, welche burch biefe Methode, einfach das Evangelium ju predigen, wie fie es nennen, erzielt murben.

390 Haigh:

Kraft meiner zweiundzwanzigjährigen Erfahrung in Indien, erlaube ich mir zu fagen, daß berartige Reden auf Unwissenheit beruhen und ungerecht sind. Sie beruhen auf Unwissenheit, benn die Erfolge, welche, als aus obiger Methode hervorgehend, in die Welt hinausposaunt werden, sind entweder nicht unter den eigentlichen hindus erzielt worden — und, wie gesagt, hier müssen wir unterscheiden — oder sie sind eine Täuschung und schwinden wie ein Schatten, ehe man sagen kann: "Siehe." Und sie sind ungerecht, weil damit angedeutet wird, daß wir nicht das einsache Evangelium predigen. Dagegen verwahre ich mich aber! Was ist nun aber das einsache Evangelium?

Doch gewiß die Botschaft von einem persönlichen Gott. Sobald Sie dies aber sagen, greisen Sie die Philosophie der Hindus an. Es ist doch sicherlich die Berkündigung, daß der Mensch sich seiner selbst bewußt ist, d. h. die Berkündigung von der Birklichkeit des menschlichen Selbstbewußtseins; mit dieser Behauptung gehen Sie aber geradenwegs gegen das Besen des Pantheismus an. Es ist doch ohne Zweisel das Evangelium von einem heiligen Gott; sagen Sie das jedoch, so rennen Sie mit dem Kopse gegen ein Heer von mythologischen Lehren und Begriffen an. Ferner ist es doch gewiß eine Botschaft von der Berantwortlichkeit des Menschen und der Bergebung der Sünden; verkündigen Sie dies aber, so richten Sie erst recht große Berwirrung an.

Das einsache Evangelium! Jawohl, alle diese Elemente begreift das einssache Evangelium in sich. Jedes andere Evangelium wäre ein abgeschwächtes Evangelium und würde gar nichts bei den hindus bezwecken. Sie sehen aus dem allen, daß unsere Arbeit in Indien, und speziell unter den Durchschnitts-hindus, kein Kinderspiel ist.

Als die Methodisten zuerst hand an Missionsarbeit legten, hat Gott uns durch eine Reihensolge rascher, unerwarteter Ersolge in Biti, Bestindien und Bestafrika ermutigt; aber es ist Gottes Art und Beise, das Gesingen eines Berkes damit zu belohnen, daß er immer schwerere Aufgaben stellt, und besonders in Bezug auf diese Missionsarbeit ist die Aufgabe fortschreitendschwieriger geworden. Es ist ein weiter Beg von Bestindien nach China und ein noch weiterer von den Biti-Inseln nach Indien; ebenso ist es eine Beränderung von der Einsacheit zur Berwickelung, von dem Animismus und den niederen Formen religiöser Gemütsbewegung zu den seinsten Formen der Philosophie, von der nahesten, dehnbarsten sozialen Organisation zu der vollendetsten und steissten.

Bie mir scheint, ist diese Beränderung in der Beschaffenheit des Arbeitsfeldes ein Rus von Gott an die Kirche, sich zu neuen Methoden, neuen Schähungen und neuen Erwartungen heranzubilden. Ber Indien kennt, weiß, daß es nicht im Umsehen zu bekehren ist. Bas hier not thut, ist nicht eine Reihenfolge rascher Ausfälle, sondern ein wohlüberlegter, entsprechend durchgeführter Feldzug, ein Feldzug, in dem wir alle Geisteskräfte, aber auch alle Begeisterung, deren wir fähig sind, ins Treffen sühren müssen; und ein solcher wird uns in Kosten verwickeln, von welchen wir uns bisher kaum einen Begriff zu machen vermochten. Ist die methodistische Kirche dessen geine wir uns des Vorrechtes, der Berantwortlichkeit bewußt, den Versuch zu

machen, Indien in fold' besonnener, wohldurchdachter Beise zu bekehren, und find wir entschlossen, es auch zu thun?

Ib bin überzeugt, wir werden nie unser Teil zu der Bekehrung Indiens beitragen, wenn wir uns durch den Zwang hergebrachter Traditionen, oder Stolz auf unsere Religionsgeschichte leiten lassen. Rein! wenn wir unsere Pflicht in Indien ihun wollen, muß die Ehre des Herrn der alles beherrschende Impuls sein, welcher unsere Arbeit leitet. Ist dies der Fall? Unsere hingabe wird alsdann in dem Enthusiasmus der Geduld Ausdruck sinden, und in dem Entschlusse, die Arbeit besonnen, in zweckenisprechender Beise zu ihun, es komme, was da wolle. Thun wir sie jetzt in zweckenisprechender Beise?

Dies ift die Frage, die ich in den wenigen Minuten, die mir noch gu Gebote fteben, versuchen will, zu beantworten.

3d tomme aus dem Mufore-Stadtbezirt. Bie ift diefer Begirt beschaffen? Sinfictlich der Bortehrungen, welche zu beffen Evangelisation getroffen werden, Taffen Sie mich fagen, daß gerade biefer Begirt ein in jeder Beife inpifcher gu nennen ift. Bas Umfang und Bevollerung betrifft, ift biefer Myfore-Stadtbezirt mit Ihrem gangen methodiftifchen, oftenglifden Diftritte gleich, und Bedford und Northampton-Diftrift zur Salfte mit eingerechnet; und die Evangelifation genannten Bezirtes ift zwei dienftfahigen europäifchen Miffionaren übertragen. Unter dienstfähig verftehe ich einfach Miffionare, welche bie Sprache erlernt haben und bas Bolf naher fennen. Augerdem haben wir noch auswärtige Stationen, welche mit verschiedenen Evangeliften befet werden. Laffen Sie mich versuchen, Ihnen das eben Gefagte zu veranichau= lichen, indem ich den oftenglischen Diftrift zum Bergleiche nehme, mit Cambridge als Mittelpunkt, wie die Stadt Mufore ber Mittelpunkt des Mufore-Bezirtes ift. Dann haben wir einen Laien-Evangeliften in einer auswärtigen Station in Gly; einen anderen in Ring's Lynn; in Norwich einen; in Bedford einen; in Suntingdon einen; in Betersborough einen. Benn nun vier Guropaer, jeder in feinem Teile, alljährlich hundert Tage damit verbringen murben, meinen Bezirt zu besuchen und alle brei Tage in brei Städten oder Dorfern predigen murden, fo tonnten fie das Evangelium von der freien Gnade Gottes einmal im Sahre an jedem Orie meines Begirtes verfündigen; nur verfündigen, fage ich - ohne jegliche Bieberholung, Befprechung ober Erläuterung burch Beifpiele. Bir Guropaer aber tonnen bies nicht, wir haben teine Beit bagu. Wenn einer dreißig bis vierzigerlei Rechnungen ju führen hat, von welchen jede einzelne fo und fo viele fleinere Gintrage bedingt; wenn er ein Dugend Schulen übermachen und jede zu einem wirkfamen Mittelpuntte evangeliftifchen Ginfluffes machen foll; baneben Gebaude planen, beren Bautoften berechnen, Geld dafür fammeln und fie folieglich ausführen muß; wenn er überdies ben Geschäftsgang einer heranwachsenden Preffe beauffichtigen, alljährlich zwei Monate lang einem Bibelüberfegungs=Romitee beiwohnen, und die in einem folden Komitee erforderliche Arbeit thun foll; baneben eine Beitung gu re-Digieren, feines Amtes in der Rirche ju malten und mit feinen Gehilfen gu forrespondieren hat, wieviel Zeit bleibt ihm alsdann gu bem Umte eines Reisepredigers? Denten Sie alsbann an unsere eingeborenen Bruder und fragen Sie fich einmal, in welcher Lage fie fich befinden. Sie wohnen in betradtlichen Enifernungen von einander; ja in ben meiften Fallen find fie einzig und allein auf fich angewiesen. Ich nehme zum Beifpiel die Stadt Ranjangud, ein indifches Ephefus, und angefüllt mit priefterlichen Brahminen; ein Ballfahrtsort, dem alljährlich taufende von Menschen zuströmen - und dort fteht der Mann gang allein, Tag für Tag muß er allein unter bem Schatten bes Tempels fteben; allein feine Lieder fingen; allein gu ber beweglichen, ftets miktrauischen, oft verächtlichen, und zuweilen fogar offen feindlichen Menge reben. Mitten unter bem beständigen Geläute ber Tempelgloden, dem Gefchrei ber Zuschauer ringsum, dem gauberhaften Gefange ber immer neu ankommenden Bilger, erhebt fich die eine vereinzelte Stimme gur Berfündigung des mahren Gottes, einer fittenreinen Religion und einer Erlöfung durch das Blut Christi. Denken Sie an das Schwierige einer folchen Lage eine Reihenfolge von Jahren hindurch! Bie wurde meinen Amtsbrudern unter ben Ruhörern eine folde Stellung gefallen? Reinerlei augere Unregung durch den Berkehr mit Gleichgesinnten; keine begeisternde Empfänglichkeit von feiten bes Bolles! Tag für Tag muß er fich aufraffen und dem Gaffen der Menge, fpottifdem Bortftreit ober offenem Biderfpruch entgegentreten. Deiner Unficht nach bedürfte es eines Glias, welcher Macht hat, Feuer vom himmel regnen zu laffen, um an einem folden Orte Tag für Tag ben Bagleprieftern gegenüberzutreten. Gine Million zweimal hunderttausend Menschen in einem Begirke, barunter eine Million von ber Rlaffe bes Durchschnitts-Sindu, und nur 10 Brediger, alles in allem gerechnet, um unter ihnen zu arbeiten. Ift Diefe Rahl zwedentsprechend? Wie follen wir es machen?

Bir sollen Ihnen von Segen berichten und könnten es auch; aber dazu bin ich nicht hier — ich bin hier, um Ihnen zu sagen, daß die Zahl der Arbeiter nicht ausreicht für die Arbeit, die geschehen soll. Wir sind nicht in der Lage, wirksam zu kämpsen; wir brauchen mehr Leute in der Vorderfront.

Romilly Jugram fällt, und es bedarf zwei voller Jahre, ihn zu erseßen. Der an Ersahrung so reiche, tüchtige, allseits beliebte, einflußreiche Josias Hubson stirbt — wer soll seine Stelle einnehmen? Im Felde selbst haben wir heutzutage nicht einen, der es vermöchte. Wer überhaupt etwas leisten kann, hat sich schon seine Stellung geschaffen und kann an dieser nicht vermist werden. Der General stirbt, und wir heben einen ungeschulten Rekruten aus! Was thut hier not?

Zunächst, daß wir in jedem Missionsdistrikle im Felde zwei Leute in Reserve haben! Anders geht es nicht. Dhne solche Reservemänner können wir nicht einmal die Arbeit unterhalten, geschweige denn ausdehnen. Ich weiß, das Komitee stimmt hierin mit mir überein. Es würde gern Reserveleute hinausschicken, aber wie soll es dies thun? Es ist Ihnen mitgeteilt worden, daß eine Schuld da ist; und die Methodisten haben die Hände in die Taschen gesteckt und die Schuld gezahlt; nachdem dies geschehen ist, hat es aber beinache den Anschein, als knöpsten die Methodisten die Taschen selbstgefällig zu und dächten, damit hätten sie genug gethan. D, wenn dies wirklich der Fall ist, erlauben Sie mir, Ihnen zu sagen, daß solche Selbstgefälligkeit Ihren Arbeitern im Felde das Serz bricht . . .

# Paulus als Typus für die evangelische Mission.

Von Pastor Stosch.

II.

Damit stehen wir an der Pforte des zweiten Teiles unsrer Darlegung. Das Typische St. Pauli für die Mission liegt in seinem Wirken. hier tritt uns freilich eine übermaltigende Fulle von Stoff entgegen. Es sei mir erlaubt, im wesentlichen nur solche Bunkte bervorzuheben, von denen ich meine, daß fie unmittelbar praktische Bedeutung haben. Dabei übergehe ich die Stellung St. Pauli zu den sozialen Fragen seiner Zeit. Sie ift thpisch in gang besonderem Mage. Aber ich darf mich für ihre Uebergehung auf meinen im vorigen Sahre auf ber brandenburger Missionskonferenz gehaltenen Vortrag berufen, der die soziale Frage in der Mission behandelte. Ich übergehe auch als für den Rahmen meines Vortrages zu groß das Grundlegende der Lehre St. Pauli für die Mission aller Zeiten. Es ist selbstverständlich. daß für sie unverbrücklich gilt, was Paulus an die Galater (1, 8) schreibt: So auch wir oder ein Engel vom himmel euch würde Evangelium predigen anders, denn das wir euch gepredigt haben, der sei Anathema. Die Mission besitzt in den Briefen St. Pauli die Lehre Chrifti und das Evangelium seines Todes und seiner Auferstehung in einer, ich möchte fast sagen unmittelbar für den Missionsgebrauch zubereiteten Form. hier ift jene beilige Weitherzigkeit, jener tiefe Gewissenst, jenes heilige Verlangen, den Seelen zu helfen, hier ift Erkenntnis und Weisheit, Beschränkung und Fülle, psychologische Auffaffung, hier ist eine Darstellung des Evangeliums als eines Sauerteiges in den Bölkern ebenso als einer Macht die Gemeinde der Seiligen und Erwählten zu bilden, wie solches alles der innerlichen und praktischen Ueberzeugung eines Missionars zu Gebote stehen muß. Für die Gewinnung der Gemeinden, für die Pflege der Gewonnenen, jede auftauchende seelsorgerliche oder regimentliche Frage bieten schriftlichen Dokumente des großen Apostels die grundlegende Methode, die um so tiefer erkannt und um so fruchtbringender verwertet werden wird, je rüdhaltloser man sich in die Gedankengange des Apostels hineinzudenken versucht. Man schmälert sich den Reichtum der Briefe St. Bauli vielfach durch eine einseitig dogmatische Auffassung und Ausbeutung. Ift St. Paulus ein Dogmatiker, so gilt von ihm jedenfalls, Miss. Bischr.

394 Stofφ:

was Cicero von Sokrates in Beziehung auf die Philosophie sagte: Sokrates führte die Philosophie vom Himmel auf die Erde; St. Paulus hat keinen theologischen Gedanken, der nicht praktisch und zwar missionspraktisch wäre im eminenten Sinne.

Was ich in Beziehung auf das thyische des Wirkens St. Pauli hervorheben möchte, sind im wesentlichen folgende Punkte: a. die Stellung St. Pauli zur gratia praeveniens; b. seine Stellung zum Gözendienst; c. seine Stellung zur römischen Weltmacht; d. der Plan seines Gesamtwirkens und e. sein Ersolg.

a. Es gehört in das Gebiet der gratia praeveniens, daß zu den Zeiten der Apostel weithin durch das römische Reich in allen namshaften Städten die Shnagogen diejenigen Heiden sammelten, welche tiesere Bedürsnisse hatten. Sie lauschten den wunderbaren Klängen des Gesetzes und der Propheten und nahmen somit teil an der göttslichen Pädagogie, welche Jsrael für das Evangelium Christi bereitete. Nicht leicht kann man die Bedeutung dieses Umstandes überschätzen. Die Apostel sanden beinahe überall bereitete Seelen, welche innerlich los waren von heidnischem Aberglauben, und für die der blasse Gottesbegriff der Philosophen dem Glauben an den einen, wahren heiligen und lebendigen Gott gewichen war. St. Paulus begab sich in jedem Ort zuerst in die Shnagoge. Sein Grundsatz den Juden zuerst und danach den Griechen war durch die Macht der Thatsachen geboten. Die Macht der Thatsachen aber war der Resler der gratia praeveniens.

Es scheint, als verließe uns hier der Thpus St. Pauli völlig. Denn eine derartige Ausgestaltung der gratia praeveniens, wie sie die Apostel vorsanden, suchen wir jetzt unter den heidnischen Bölkern vergebens. Und doch ist die gratia praeveniens, wenn auch in viel leiseren und verborgeneren Zigen überall wirksam. Sie kann rein geistige Gestalt haben und sich im Berborgenen der Gewissen geltend machen. Wer etwa vor indischen Heiden gepredigt hat, der wird beobachtet haben, daß beinahe in jeder größeren Ansammlung von Zuhörern neben gleichgiltigen oder spöttischen Gesichtern sich das Licht des inneren Verständnisses auf dem einen oder andern Antlitz zeigte. Fast überall sindet man stillere empfängliche Kreise. Diese aufzusuchen und zu pflegen ist eine der wichtigsten Ausgaben der Mission. Ich glaube nicht, daß es richtig ist, unter allen Umständen und um jeden Preis das Evangelium unterschiedslos an die Massen zu bringen. Die Straßen-

predigt in allen Ehren, wo sie recht und mit heiligem Ernft und heiliger Weisheit gesibt wird. Aber wichtiger, als sie zu treiben, wird in den allermeisten Fällen sein, einzelnen Seelen, einzelnen Familien, einzelnen Kreisen nachzugehen. Das Haus oder die Veranda eines dem Reiche Gottes nicht fernen Heiden ist meist ein geeigneterer Platzir die Predigt als der öffentliche Markt und die öffentliche Straße. Der Hausherr ladet etwa seine Freunde und der Missionar darf seine Botschaft ausrichten an schicklichem Ort und zu schicklicher Zeit.

Die gratia praeveniens kann auch die Gestalt auswendiger Not, die Gestalt des Hungers und der Krankheit tragen. Es giebt für die Mission keine geweihteren Wege, als wo sie dem Elend nachzieht. Freisich das Elend kann auch ein Hindernis der Gnade sein. Aber wenn die Mission mit Weisheit und Erbarmen ihm entgegentritt, so wird sie doch in vielen Fällen in dem Gericht die voranlausende Gnade erkennen dürsen.

Die alten Kirchenlehrer haben viel vom logos spermaticos geredet, von den in den Schriften der Griechen und Römer verftreuten Ahnungen des Wortes aller Worte. Das Studium der Missionare mag leicht in den Schriften der Heiden Klänge der Sehnsucht nach dem Chriftentum berausfinden. Aber in den allermeiften Fällen muß man die Worte umdeuten, um ihnen eine driftliche Bedeutung zu geben. Ich habe nicht gefunden, daß folche Stellen aus heidnischen Schriftstellern für Beiden eine Beweistraft in unserm Interesse haben. "Man reifit die Worte aus dem Zusammenhang", hörte ich einen Seiden fagen, und giebt ihnen einen Sinn, den sie ursprünglich nicht haben. Durch folde Fälfdung wird man uns nicht betrügen." Man fieht, wir haben Grund, porfichtig zu sein mit der Anwendung der "goldenen Stellen" aus der heidnischen Litteratur. Sie haben Beweiskraft nur für ben, der schon liberzeugt ift. Mit Chriften mag man solche Stellen befprechen und in driftlichen Schulen mag man fie lehren; aber ben Beiden gegenüber vermeidet man besser diesen Umweg, die Wahrheit ihnen nahe zu bringen. Es ift bezeichnend genug, daß Paulus die Erlösungsbedürstigkeit des Menschen nirgends aus einem heidnischen Rlasfiker erweist. Die Mission hat die gratia praeveniens zu achten, wo fie wirklich vorhanden ift. Sie darf fie aber nicht eintragen, wo fie nicht vorhanden ift. Die heidnischen Begriffe, selbst wenn sie an die driftlichen anklingen, haben einen wesentlich anderen Sinn und atmen einen wesentlich anderen Geift. So ist, um nur eines zu nennen, die 396 Stofф:

oft in ergreisenden Tönen erklingende Erlösungssehnsucht des Hindu nicht Sehnsucht nach dem Leben, sondern Sehnsucht nach dem Tode, steht also der zu Christo treibenden Sehnsucht diametral entgegen. Niemand ist vielleicht dem Reiche Gottes ferner als ein indischer Büßer.

Das Wesen des Heidentums, seine Art zu denken und zu empfinden, steht Christo ferner, als die Nacht dem Tage. Die Kluft zwischen der driftlichen und der heidnischen Weltanschauung ist wirklich unergründlich tief. In den heidnischen Religionen als solchen ist auch nicht der leiseste Hauch der gratia praeveniens. Sie find einst vor Tausenden von Jahren allerdings dichterische Berkleidungen des natür= lichen Gottesbewußtseins gewesen, find aber im Laufe der Sahrhunderte immer tiefer in die Resselln der Finsternis versunken. nischen Religionen jett erscheinen und herrschen und wirken, sind fie nichts anderes als Inspirationen aus dem Abgrunde. Es wäre ein verhängnisvoller Frrtum, wollte man etwa meinen, es führe von den Legenden über Buddhas Geburt oder Sivas Menschwerdung ein Weg zur Krippe von Bethlehem, oder wenn man gar die frivolen Inkarnationen des Wischnu auch nur in die entfernteste Parallele setzte zu dem gebenedeiten Geheimnis der Menschwerdung Chrifti. Alle diese Phantasien heidnischer Religionen geben sich ihrem Sinne und Geiste nach als dämonische Reminiscenzen und Verzerrungen eines göttlichen Mysterium, welches für die Geister des Abgrundes ein mysterium tremendum ift. Finden fich in den heidnischen Religionen icheinbare Anklänge an das Christentum, so sind gerade sie das Gegenspiel der gratia praeveniens.

Ist aus den öffentlichen Religionsäbungen der Heiden das ursprüngliche Gottesbewußtsein völlig geschwunden, so sührt es doch sein, wenn auch schattenhastes und schwankendes Leben in den Gewissen der Familien und der einzelnen. Wie meisterhaft hat St. Paulus die schwankende und doch reale Macht des Gewissens gezeichnet, wenn er von den Gedanken redet, die sich untereinander verklagen und entschuldigen. Es ist, als ob in manchem Heiden zwei Seelen lebten. Die eine hängt an der göhendienerischen Religion. Sie ist voll Aberglauben und Finsternis und schlechthin unbekehrbar. Die andere aber ist voll unverstandener Sehnsucht, Unruhe und Angst. Her ist die verborgene Birkungsstätte der gratia praeveniens. In diese verborgene Stätte wirft das Evangelium am ehesten seinen Schein. Hier scheidet es sich zum Leben oder zum Tode. Das Gewissen zu treffen, das Gewissen zu pslegen, an das Gewissen

zu glauben, auch wo es erloschen scheint, das ist missionarische Weisheit und missionarische Kunft.

b. Steht die Mission den heidnischen Religionen als solchen völlig und im Prinzip ablehnend gegenliber, so insbesondere dem Greuel des Gögendienstes. Jungen Missionaren kommt wohl ein Grauen an, wenn fie zum erften Male Zeugen dieses die Menschenwürde in den Staub ziehenden Unwesens werden. Sie "ergrimmen im Geiste" wie St. Paulus in Athen. Das Grauen wächst, je tieferen Einblick sie in die treibenden Motive dieses für unser Denken völlig inkommensurabeln Wahnstinns erlangen. Der Götzendienst ist dämonischer Natur und sein dämonischer Hintergrund ift seine Macht. St. Paulus giebt den aufgeklärten Korinthern zu, daß ein Göte nichts fei, deutet aber klar genug darauf hin, daß diese Nichtigkeit nur eine relative ist, daß die Gögen nur denen nichtig find, die an dem Ginen Gott dem Bater und in dem Einen Herrn Jesu Chrifto das Wesen aller Dinge, Leben, Salt und Schutz gefunden haben. Im übrigen ftehen hinter den Göten finstere Mächte und unsichtbare Realitäten, deren Gewalt die Korinther felbst gespürt haben, als fie "hingingen zu den ftummen Göben, wie fie geführet wurden." "Wir haben nicht mit Fleisch und Blut zu fämpfen, sondern mit Fürsten und Gewaltigen, nämlich mit den Herren ber Welt, die in der Finfternis dieser Welt herrschen, mit den bofen Geistern unter dem Himmel" schreibt der Apostel im Hinblick auf den ephesinischen Götendienft und die in Berbindung mit dem Götendienst in Ephesus im Schwange gehende Zauberei. Bei diesem Urteil des Apostels über das Wesen des Götzendienstes fällt die eigentümliche Burudhaltung auf, mit der er den Götendienft vor Beiden behandelt. Da findet sich kein verletzender Angriff, kein höhnendes oder spöttisches Wort. Er fagt auf dem Areopag von Athen: "So wir denn göttlichen Geschlechtes find, follen wir nicht meinen, die Gottheit sei gleich den goldenen, filbernen und fteinernen Bilbern, durch menschliche Gedanken gemacht." Wie ernft und doch wie magvoll find diese Worte. Sie enthalten die ganze Wahrheit und enthalten sich doch jeder Beleidigung. Daß "die Gottheit nicht wohnet in Tempeln von Menschenhanden gemacht", mag Paulus auch in Ephesus gesagt haben. Aber ber Ranzler bezeugt im Theater von Ephesus ausdrücklich von Paulus und den Seinen, daß fie keine "Tempelräuber" feien, das heißt doch wohl, daß fie den Tempel nicht betreten haben — und daß fie die Göttin mit keinem Wort geläftert haben. Nirgends finden wir eine Andeutung,

398 Stoft:

daß Paulus zu den Volksmaffen geredet habe, die die berühmten Maifeste um den Tempel der Diana gesammelt hatten. Ja die ganze Situation, die die Apostelgeschichte zeichnet, scheint das aus-Darin liegt eine schwerwiegende Mahnung an Missionspraxis unserer Tage. Wenn meine Anschauungen hierin einer vielverbreiteten Praxis widersprechen, so bin ich geneigt, meine wohlerwogene Ueberzeugung in dieser Beziehung um so geflissentlicher zu betonen. Ich wurde meinen, meinen Bortrag nicht vergeblich gehalten zu haben, wenn ich auch nur in diesem einen Bunkt in maßgebenden Missionskreisen Gehör fande. Ift es richtig, den Gögendienst in direkter und öffentlicher Predigt anzugreifen? seine Thorbeit zu geißeln, die Gögen zu verhöhnen und zu verspotten? Es thun es besonders junge Missionare oft mit großem Gifer; dabei ereignen sich nicht selten wüste Szenen. Sind diejenigen, die sie hervorrufen, Märthrer einer auten Sache? Ich meine, die Missionsleitungen mußten jungen Misfionaren streng untersagen, sich auf dieses überaus schwierige Gebiet zu begeben. Soll der Götzendienst öffentlich angegriffen werden — und es muß ja geschehen, so barf es nur in jener magbollen, sachlichen, tiefernsten Beise geschehen, deren unvergänglicher Thous die Rede Pauli auf dem Areopag ift. Dazu aber, daß jemand so spreche, gehört große Beistesreife, eine tiefe Erkenntnis — und ich möchte sagen: ein uner= mefliches Erbarmen. Der Gögendienst ift ein tiefes, unergründliches Elend. Soll man die Elenden in ihrem Elend verspotten? Sie kennen ihr Elend und fühlen ihre Retten. Mit jedem Götendienft ift ein tiefes Unglückegefühl verbunden. Sie wiffen von feinem damonischen hintergrund. In den Lehrbüchern der Sirgreligion finden sich davon erschütternde Zeugniffe. Daß dies Bewußtsein auch im Bolk lebt, da= bon kann man sich durch intimere Gespräche mit einzelnen bewußten Beiden überzeugen. Wenn wir den Wahnsinn des Göbendienstes geißeln: wir sagen den Beiden nichts Neues. Gie wiffen beffer als wir, daß der Götzendienst Thorheit ift. Wie nabe hatte es dem Apostel in Ephefus gelegen, jenen Wahn zu verhöhnen, als sei die elende Puppe, die unter dem Namen der Diana von Cphesus von Millionen abgöttisch verehrt wurde, vom himmel herabgekommen. Der Wahn war fo lächerlich, als nur irgend eine indische Götenlegende. Dag er es nicht that, ift, meine ich, ein mahnendes Gesetz für die Missionare aller Beiten. Will und muß man gegen den Götendienst zeugen, so thue man es am rechten Orte und zu der rechten Zeit. Nicht in der Rabe von Tempeln oder auf Gözenfesten, wo die Leidenschaften auf das Aeußerste erregt sind. Man sei auch sparsam mit seinen Angrissen. Der Schwerpunkt der missionarischen Predigt liegt nicht in der Offenssive, sondern in der positiven Bezeugung des Heils in Christo. Durch das Neue wird das Alte fallen, wie die neuen Reime im Eichbaum die welken Blätter abstoßen, die kein Wintersturm von ihrer zäh beshaupteten Stätte zu reißen vermochte. Der Glaube an den lebendigen Gott und den er gesandt hat, Jesum Christum, wird den Gözendienst zu Fall bringen. Ich glaube an diesem Orte darauf hinweisen zu dürsen, daß der Geisteskamps des Christentums unter den Heiden übershaupt viel energischer und ersolgreicher durch die Position als durch die Negation geführt werden kann. Natürlich muß an das Bewußtsein und die Gedankenwelt der Heiden angeknüpst werden, aber viel edle Zeit und Kraft wird nußlos in Disputationen verzettelt, an deren Stelle die positive Verkindigung eine bei weitem wirksamere Macht wäre.

c. Bu den bewundernswürdigften Zügen aus dem Wirfen des großen Apostels gehört die Stellung, die er zu der römischen Obrigkeit und dadurch zu der römischen Weltmacht einnimmt. Daß Chrifti Reich nicht von dieser Welt ift, daß das Weltreich neben dem Gottesreich bestehen soll, das hat Paulus durch sein Berhalten in den schwierigsten Lagen gezeigt. Nirgends tragen seine Anschauungen und seine Handlungen irgendwie ein politisches Gepräge. Die Anerkennung der römischen Obrigkeit war ihm Gewissenssache. Wenn er die römische Gemeinde gum Gehorsam gegen die Obrigkeit ermahnt, so hängt bas mit dem divinatorischen Blick zusammen, mit welchem er den weltweiten Beruf dieser Gemeinde erkennt. In der That ist für das Evangelium der Siegesgang durch die Bölker nur dann möglich, wenn seine Verkundiger das Recht aller menschlichen Ordnung rückhaltlos und um des Gewiffens willen anerkennen. Bon der Beisheit und dem Takt, mit welchem sich der große Apostel den weltlichen Behörden gegenüber benahm, können Missionare noch heute lernen. Noch heute hat die evangelische Mission in ihren mannigfaltigen Berührungen mit den Mächten, mit den Ordnungen und Anordnungen diefer Welt Grund genug, zuruckzublicen auf das apostolische Prinzip, das die geistliche Politik des himmelreichs völlig unverworren ließ mit der Politik menschlicher Tage. Man kann sagen, der Apostel habe es leichter gehabt, in dem genialen Wurf eines genialen Anfanges ein Prinzip durchzuführen, welches im Lauf ber Dinge allzuleicht Triibungen erleidet. Das Prinzip, scheint es, ist

400 Stoft:

Ieichter durchzusühren in großen als in kleinen Verhältnissen, Ieichter etwa in Indien oder in China als am Hose eines afrikanischen Despoten, Ieichter auf englischem Territorium, auf welchem der Grundsatz der religiösen Neutralität gilt, als dort etwa, wo eine jung ausstrebende Kolonialmacht noch von dem Wahn besangen ist, sie könne die Mission sich dienstbar machen. Es mag aber das Prinzip Pauli schwer oder weniger schwer durchsührbar sein, die Mission wird ihren Schild nur unbesleckt erhalten, wo sie diesem Prinzipe gewissenhaft zu solgen trachtet. Das Prinzip Pauli ist nichts anderes als die Anerkennung des Gepräges, welches Christus seinem Keiche auf Erden gegeben hat. Je völliger sich die Mission auf geistliche und sittliche Wirkungen beschränkt, desto gewisser wird sie einen innerlichen Einfluß ausüben auf den Lauf der Dinge. Je bedingungsloser sie die weltlichen Verhältnisse als ein unter der Providenz Gottes stehendes Sondergebiet anerkennt, desto freier wird sie sein auf ihrem eignen Gebiet.

d. Wie frei und großartig haben sich die Wirkungen gestaltet, welche St. Paulus ausübte trotz seiner Unterwerfung unter die widerftrebende Weltmacht. Die hinderungen der Weltmacht find zu För= derungen des Evangeliums geraten. Das Verhalten der Staatsgewalt ward durch göttliche Vorsehung eines der vornehmsten Behikel für die Ausbreitung der paulinischen Wirksamkeit. Nicht ein menschlicher, sondern ein göttlicher Plan waltet über seinem Wirken. Gine einzige Weisung war dem Paulus über die Richtung seines Wirkens zu teil geworden: "ich will dich ferne unter die Beiden fenden." Die Ferne der Beiden lag für den an den Propheten geschulten Geift des Apostels im Beften. Er mußte, daß er dem geschichtlichen Buge der japhetitischen Bölker zu folgen hatte. Die Griechen waren dem Apostel die Repräsentanten der heidenwelt. So wandte er sich von Antiochien aus nach Chpern, zweifellos der Meinung, von da weiter nach dem Westen zu gehen. Elementare Gewalten muffen es gewesen sein, die den Apostel wieder nach dem Often zurück an die Rufte von Pamphhlien brachten. es eine ordnungsmäßige Fahrt gewesen, die den Apostel von Paphos nach Pamphylien führte, so würde er in der Hafenstadt Attalia, nicht in Perge gelandet sein, welches landeinwärts am Ceftrus lag. Eine Windsbraut muß ihn dorthin geführt haben, wie er denn fagt, daß er einst vierundzwanzig Stunden der Wellen Spiel war: "Tag und Nacht habe ich zugebracht in der Tiefe des Meeres." Das ftimmt mit der Entfernung der pamphylischen Kufte von Paphos. Daß also Paulus

jene folgenreiche Reise in die pisibischen und Ihkaonischen Hochlande machte, das war dem scheinbaren Zufall eines mächtig hereinbrechenden Südwindes zu verdanken. Wie oft ist seitdem die Mission von ihrem Wege durch scheinbaren Zufall in eine andere Richtung gedrängt worden, und es hat sich hernach gezeigt, daß Gottes mächtige Hand die Dinge geleitet hatte. "Ferne unter die Heiden" heißt es auch sür die moderne Mission. Aber wie für St. Paulus dieser Begriff, ich möchte sagen individuell bestimmt war, so hat noch heute für jede Missionsgesellschaft das: ferne unter die Heiden seine durch die besonderen Verhältnisse bestimmte individuelle Gestalt. Die für die Gesamtheit der Mission unbeschränkte Aufgabe ist für jede einzelne Missionsgesellschaft eine beschränkte. Vernünstige, nüchterne Ueberlegung muß hier mit der betenden Achtsamkeit auf den göttlichen Willen Hand in Hand gehen.

Paulus meinte hernach, daß ihm Gott Afien zunächst als Wirkungsftätte angewiesen habe. Zweimal wollte er sich nach der Hauptstadt der römischen Provinz Asia wenden und zweimal ward es ihm durch den Geift, welcher in der prophetischen Begabung des Silas zu ihm redete, verwehrt. Gerade damals, als Paulus in Afien bleiben wollte, ward er nach Troas geführt und von hier durch ein Traumgesicht nach dem westländischen Festlande gerufen. Bon Philippi vertrieben, folgte er der großen Heerstraße nach dem Silden, die natürliche Verkehrsftraße scheint ihm den Weg zu zeigen nach Theffalonich. Von dort flüchtig wendet er sich nach Bervea, der in Waldeinsamkeit liegenden kleineren Stadt, und von da wiederum flüchtig auf Wegen, die nur ein ortsfundiger Führer finden konnte, an die Rufte. Bon dort trug ihn ein Schiff nach Athen. Und von Athen war für ihn der gewiesene Weg nach Korinth. Man hat nicht den Eindruck, als sei Paulus jemals in Zweifel gewesen über seinen Weg. Er that unter allen Umftanden das Natürliche und Gewiesene. Auch die Mission weiß davon zu berichten, daß ihr Gott die Entscheidungen abgenommen und daß fie zweifelsfrei an der Hand einer höheren Leitung geben durfte.

Die Höhe des paulinischen Wirkens bildet sein Aufenthalt in Ephesus. Langsam und allmählich ift er dieser Höhe entgegengeführt worden. Seelsorgerliche Motive haben ihn dann noch einmal zu den macedonischen und griechischen Gemeinden geführt, ehe er sich nach Jerusalem wandte, von wo ihn Gottes Bunderwalten nach Rom sührte. Man kann es beobachten, wie frei und doch wie gebunden St. Paulus in seinen Entschlässen ift. Da ist nichts von einem stlavischen und ängstlichen

402 Stoft:

Warten auf Zeichen und Wunder, durch welche Gott etwa seinen Willen fundthun folle. Wie fich der menschliche jum göttlichen Willen verhält. dieses philosophische und theoretische Rätsel scheint für Paulus in der Praxis nicht vorhanden. Sein Wille war mit dem göttlichen Willen eins geworden und darum entfaltete sich der Blan seines avostolischen Lebens so zwanglos und frei, von innen heraus ins auswendige. Diejenigen, welche auf die Entschlüffe eines Missionswesens Einfluß haben. muffen Menschen in Gott sein, nicht taftende Knechte, sondern Freunde. Es ist ein Geheimnis um den Willen Gottes, das nur denen offenbar wird, die betend ihren Willen Gott zum Opfer bringen. es in dem Brief an die Römer ausgesprochen, daß er die Absicht habe, nach Spanien zu gehen. Es wird von vielen bezweifelt, ob er diese Absicht wirklich ausgeführt habe. Wäre es nicht der Fall, so wäre ein apostolisches Wort unerfüllt geblieben. Ich meinesteils glaube fest an die durch alte Nachrichten verbürgte Reise des Apostels nach dem fernsten Westen. Das Wirken St. Pauli ist kein abgebrochenes. hat vollbringen dürfen, was er gewollt hat. Die Mission mag immerhin ihren Willen und ihre Buniche weit spannen. Das göttliche Bollbringen folgt, wenn auch nicht unmittelbar, oft genug erkennbar dem Bünschen und Wollen derer, die sein Werk treiben.

Bietet der Plan des paulinischen Wirkens im ganzen nur allgemeine Bergleichungspunkte für den Arbeitsplan der modernen Miffion, so ift das thpische in den Einzelbildern seiner Wirksamkeit schier unerschöpflich. Wir finden ihn im sprischen Antiochien eine ohne sein Zuthun durch das Wehen des Geistes erweckte große Gemeinde in langiahriger, feelsorgerlicher Arbeit leitend und beratend, und sehen, daß die geduldige und andauernde Pflege des Gewordenen zu den wichtigften Miffionsaufgaben gehört. In raschem Lauf durcheilt er die Insel Chpern, kommenden Arbeitern überlaffend, was er jetzt nicht vollbringen kann. Bie oft hat die Miffion kaum begonnene Arbeit abbrechen miiffen, der Rufunft überlaffend, mas fie jett nicht vollbringen konnte. Oft genug aber ift es offenbar geworden, daß Gottes Gedachtnis die Stätte kannte, da treue Zeugen ihr Werk nicht hatten vollenden können. Wie lehrreich ist das verschiedenartige Auftreten des Apostels in dem aristofratischen Antiochien in Pisibien, und dann in der demokratischen Handelsstadt Jonium und weiter in den weltentlegenen Landstädten von Ancaonien. Welches ergreifende und für manchen franken Missionar tröstliche Bild zeigt uns Paulus, da er in Galatien durch Krankheit

festgehalten, den Galatern die Geschichten des Alten Testaments erzählt und ihnen Christum vor Augen malt, als wäre er unter ihnen gekreuzigt. Wir beobachten den Apostel in der für geiftliche Ginflusse spröden Militarftadt Philippi und überzeugen uns, wie glücklich ein Bote Chrifti fein kann auch über wenige gewonnene Seelen. In Thessalonich predigte der Apostel das Evangelium vom Reich, in Korinth vornehmlich den gefreuzigten Chriftus. Er verklindigte in Athen die Auferstehung Herrn und seine Wiederkunft zum Gericht und in Ephesus den ganzen Ratschluß Gottes. Das läßt darauf schließen, daß die Predigt des Apostels überall ihren besonderen Ton und ihre besondere Färbung hatte. Im großartigften Maßstabe zu individualisieren kann die Mission aus dem Wirken des Apostels lernen. Da ift nirgends Monotonie, sondern eine unerschöpflich reiche Modulation der einen Wahrheit des heiligen Evangeliums. Bu den größten Meisterwerken des Apostels gehört die seelforgerliche Behandlung der korinthischen Gemeinde. Geftalt der forinthischen Gemeinde, die dort borhandenen Stimmungen und Wandlungen der Stimmung find so individuell als nur möglich. Und doch haben mehrere Missionare, welche die lutherische Gemeinde in Madras zu pflegen hatten, unabhängig voneinander die Beobachtung gemacht, wie merkwürdig diese Gemeinde in ihrem Geprage der korinthischen gleiche. Man kann überhaupt für die geiftliche Beurteilung und Behandlung der Sindu gerade aus den Korintherbriefen viel lernen.

Den Missionaren sollte die Apostelgeschichte und die paulinischen Briefe ihr Bademecum sein. Aller Schmerz und alle Freude, alles Grüßen, alles Scheiden und Meiden, alles Schnen und Fürchten, günftige und ungünstige Fahrt, Not und Errettung, Feindschaft und Freundschaft, das alles und noch viel mehr, was sich im missionarischen Leben in unzähligen Fällen wiederholt, zieht in ergreisenden Beispielen in dem Wirken Pauli an uns vorüber. Die Missionare gehen, sei es in China oder Indien, im heißen Afrika oder im kalten Norden überall auf den Missionspfaden St. Pauli. Und so wird denn auch für den Erfolg der Mission der Erfolg des paulinischen Wirkens thpisch sein.

e. Es ist Säemannsarbeit, die Paulus gethan hat. Aber die Saat ift nicht überall aufgegangen und, wo sie aufging, nicht überall in gleicher Weise. Die von ihm gestisteten Gemeinden haben ein verschiedenes Maß von Gründung und Tiefe, ein verschiedenes Maß von Werbekraft und Entwicklungssähigkeit. Sie sind Individualitäten in dem verschiedenen Maße des Geistes und der Kraft. Aber sie alle sind Lichter im nächt-

lichen Dunkel der Welt. Es find Auswahlgemeinden, Gemeinden Erwählter und heiliger. Mit großer Zuversicht spricht das Baulus überall aus, obwohl er die fittlichen Mängel seiner Bfleglinge genau kennt und rückhaltlos straft. Er weiß, daß bei aller Schwäche die Gemeinden Chrifti Kinder eines anderen Geiftes find als die Welt und ihre Kinder. St. Paulus hat nie die Welt bekehren wollen, sondern er hat in seinen Gemeinden Leuchten anzunden wollen, die der Welt das ewige Licht bezeugen. Das, was wir jetzt Volkskirche nennen, gehört nicht unter die apostolischen Gedanken Pauli. Es fei benn, bag man aus den Anweisungen, die er dem Titus für die Behandlung der roben Bevölkerung von Kreta giebt, dahin deuten mag, daß der alternde Paulus jene Entwicklung voraussieht, da das Evangelium in mühsamem Kampfe das sittliche Leben der Bölker langsam und allmählich durchdringt. Auch das Wort, welches St. Paulus an Timotheus fchreibt: "Gott will, daß allen Menschen geholfen werde und zur Ertenntnis der Wahrheit tommen," mag man in demfelben Sinne faffen, daß Paulus am Ende seines Lebens nicht nur Auswahlgemeinden vor feinem geistigen Auge fteben sab, sondern die Chriftianifierung der Bölker ins Auge faßte. Aber auch das, was man Christianisierung der Bölker nennt, ift doch nur gesund in dem Mage, als bewußte und lebendige Gemeinden das Rückgrat jener Massen bilden, welche sich dem Einfluß des Chriftentums äußerlich unterwerfen. Wo man lediglich christianisierte, ohne das Evangelium zu einer Macht eines neuen Lebens zu machen, da konnte man sich wahrlich auf die Missionsgedanken St. Pauli nicht berufen. In der modernen Mission sind es überall Auswahlgemeinden, die den Ertrag der Missionsarbeit bilden. (? D. H.) Denn follte auch eine gange Insel etwa driftianifiert fein, oder ein ganger Bolksstamm das Chriftentum angenommen haben, so wären das doch nur Ansätze, die ihre Lebenskraft in den wirklich erweckten Gliedern und Kreisen der Gemeinden haben. Man wird es nicht leugnen fönnen, daß die ecclesia invisibilis, die Gemeinde der Heiligen, den eigentlichen und wesentlichen Erfolg aller Missionsarbeit bildet. dem Dasein der ecclesia invisibilis vollzieht sich jenes Zeugnis vom Reich über alle Bölker vor dem Ende. Die Mission ist eine Zeugin und eine Wegbereiterin beffen, der da kommt. Daß fie ihren Zeugenlauf vollenden wird, das hat Paulus tief empfunden, als er kurz vor seinem Ende in jener Gerichtshalle zu Rom bas Evangelium verkündigen durfte, in welcher die Vornehmsten der Welthauptstadt zu

seiner Zuhörerschaft gehörten. Paulus ftand als Verbrecher verklagt nach seinem römischen Bürgerrecht vor den oberften Richtern Roms. Wir dürfen selbst die Anwesenheit Neros nicht für ausgeschlossen achten. Clemens Romanus schreibt, Paulus habe vor den römischen Machthabern das Evangelium bezeugt, ehe er an seinen "heiligen Ort" ging. Es mag für den Kaiser von höchstem Interesse gewesen sein, einer Verhandlung beizuwohnen, in der ein Führer der Christen eines Berbrechens angeklagt mar. Hatte er doch die Chriften um eines Berbrechens willen hinschlachten lassen. Leicht konnte sich Paulus von dem völlig aus der Luft gegriffenen Berdacht reinigen. Er hatte nichts gethan, als daß er das Evangelium predigte. Was es um das Evangelium sei, das durfte er hier bor den Vertretern der Weltmacht verkündigen. Es war eine große weltgeschichtliche Stunde, an Bedeutung diejenige überragend, da nachmals Luther vor Kaiser und Reich zu Worms zeugte. Paulus hatte das Bewußtsein, daß sein damaliges Zeugnis eine Bedeutung habe, die weit iber ihren unmittelbaren Erfolg hinausreichte. Daß er vor den römischen Machthabern das Evangelium frei verkündigen durfte, war ein göttliches Unterpfand für die weltüberwindende Macht des Chriftentums. Der Siegeslauf des Evangeliums erschien ihm dadurch von Gott symbolisiert. Er schreibt (2. Tim. 4, 17): "Der Herr ftand mir bei und machte mich mächtig, damit durch mich die Predigt zu ihrer Fülle gebracht fei, und alle Bölker fie höreten." Er hält sein Zeugnis bor den Machthabern Roms für den Söhepunkt der gesamten apostolischen Verklindigung und ist davon überzeugt, daß keine Macht der Erde den Lauf des Epangeliums hindern wird, bis es alle Beiden gehört haben.

Das ist auch unsere Zuversicht. Das Evangelium vom Reich ist eine Macht des Kampses aber auch des Sieges, bis der Herr kommt in den Wolken des Himmels.

# Die Mission in Kaiser-Wilhelmsland.

(Mit Karte.) Bon D. R. Grundemann.

#### 3. B. Die Miffionsarbeit im einzelnen.

1. Die Neuendettelsauer.

Ueber die Anfänge der Neuendettelsauer Mission ist bereits an einer andern Stelle dieser Zeitschrift ausstührlich berichtet worden (1892, 34 ff.),

worauf hier einsach zurückgewiesen sei. Damals bestanden erst die beiden Statianen Simbang und Wonam,\*) letztere auf den Tami-Inseln, doch wurde noch in demselben Jahre die dritte Station durch Flierl auf dem Sattelberge angelegt.

Dieser sich über die Küstenkette erhebende Doppelgipsel liegt in der Luste linie 14 km, N. N. W. von Simbang. Er war von der wissenschaftlichen Ersorschungsexpedition im Juli 1886 erstiegen und seine Höhe auf 970 m bestimmt worden. Die Reise geht zunächst im Boot dis zu dem ca. 9 km nördlich von Finschasen gelegenen Dorse Kattika, von da zu Lande, bald schaft ansteigend grade westlich 10 km auf beschwerlichen Bergpsaden. Bis zur Hölste kam Zöller, immer aus und abkletternd, über etwa 2 Dusend Bergzüge von 250—300 m (3.19). Das Dors Bonam gehört noch zum Jabim-Stamme. Dann beginnen die Kai-Dörser. Die Stammesverschiedenheit macht die Reise unangenehm und gesährlich. Die Reisezüge sind nicht bloß belästigt, sondern mehrsach angegriffen und beraubt worden.\*\*) Die benachbarten Dörser stellten sich bald freundlich zum Missionar, auch kamen viele Besucher weiter aus dem Innern, manche zudringlich, kindisch, dreist, andere zurüchaltender; aber alse begehrlich und bettelhaft.

Das Klima ist ganz bedeutend fühler als an der Küste; oft fällt die Temperatur auf 15—16° R. Der Blick über die welligen, dichtbewaldeten Gebirgszüge auf das weite Meer ist entzückend. — Für die 16 Arbeitsjungen war ein besonderes Junggesellenhaus (Lum der Eingeborenen) erbaut. Die angelegten Pstanzungen von Mais, Bohnen, Bataten u. s. w. gediehen gut. Nur verdarb die Regenzeit mit ihren unbeschreiblichen Güssen vieles durch Fäulnis, der am besten die Bataten Widerstand leisteten. Auch für Viehhaltung erwies sich der Platz ganz geeignet.

Zumeist war Flierl allein mit Frau und Töchterlein auf der abgelegenen Station; dann und wann kam einer oder der andre Erholungsbedürftige von den andern Stationen hinauf. Auch andre Besucher stellten sich ein. — Die Bevölkerung erwieß sich als ziemlich dicht: 2—3000 Seelen wurden auf ein 4—5 Gehstunden langes und breiteß Gebiet geschätzt. Die Leute sind energischer und kräftiger als die Küstenbewohner. Die Kai-Sprache ist reicher an Formen in Deklination und Konjugation, präziser im Ausdruck und bildsamer als das Jabim. Das alles erweckte günstige Hossinungen sür die Arbeit (94, 43). Doch war Flierl bei den anstrengenden äußeren Arbeiten und dem vielen Verdruß

<sup>\*)</sup> Die Karten Schreiben Wonnam.

<sup>\*\*)</sup> Einmal war Flierl in ernstlicher Lebensgesahr (R. M. 94, 10). Insfolgedessen ließ er keine Tauschware mehr nach dem Sattelberg bringen. Alle Lohnsorderungen u. s. w. wurden gutgeschrieben, und die betressenen Männer mußten nach Simbang kommen, um sich ihre Beträge dort auszahlen zu lassen (ib. 11). Später haben Träger schon mehrsach den kürzeren, aber noch besichwerlicheren Inlandweg gemacht, ohne belästigt zu werden.

mit den unbändigen Kai-Leuten recht angegriffen und sehnte sich nach einem Gehilsen. Ende Juni 1894 traf ein solcher (Ruppert) ein, wurde aber bereits nach 14 Tagen infolge schwerer Erkrankung am Thyhus aus diesem Leben abgerusen (94, 81 f.). Erst ein Jahr später traf Decker als Ersahmann sür ihn ein. Die Station entwickelte sich weiter. Es stellte sich heraus, daß der Bergrücken eine genügende Ernährungsstäche darbietet. Schon konnte Flierl an eine Kostschule sür die Kaizugend denken, in der Hoffnung, daß aus einer solchen Elementarschule sich einmal eine Gehilsenschule entwickeln werde. In züngster Zeit aber haben auch dort in den Bergdörfern die Pocken viel Störung verursacht.

Schon früher hatte die Seuche große Berheerungen im Gebiete der Station Simbang angerichtet. Bohl an 100 Leute waren in den umliegenden Dörfern gestorben. Dazu kamen die Hexereien infolge der Todessälle, Kampf und Totschlag. Glücklicherweise blieb die Missionsstation mit ihren 30 Jungen verschont. Missionar Better und Hoh haben ihr möglichstes gethan, um durch Impsung der Seuche Einhalt zu thun und das mit gutem Ersolge. Auch durch Krankenpsiege haben sie den Leuten das Christentum praktisch vorzgesührt (95, 49, 77, 91).

Sonst ist es auf der Station, die äußerlich mit ihren Pflanzungen und zahlreichen Herden wohl gediehen ist, nur sehr allmählich vorangegangen. Mit den Schwarzen muß man namentlich wegen ihrer Diebereien noch unsägliche Geduld haben, obgleich sie schon etwas vom Worte Gottes aufgefaßt haben und sich dessen rühmen. Über die Missionare sind unverzagt im sesten Glauben, daß auch die jetzige un scheinbare Pionierarbeit unter Gottes Segen ihre Früchte bringen wird.

Auf den Tami-Inseln arbeiten jetzt Bamler und Pfalzer. Tremel mußte, nachdem er außer seinem Rheumatismus noch eine heftige Ruhr hatte durchmachen müssen, einen längeren Urlaub nehmen zur Erholung in Australien. Sonntagsgottesdienst, sowie die Schule sind in regelmäßigem Gange. Letztere wird auch auf dem benachbarten Inselchen Kalal gehalten. Sine größere Unterbrechung brachte die ausgedehnte Feier der Tapo-Mysterien, durch welche wegen der gesürchteten Enthüllungen durch die Missionare sich gegen die letzteren eine bedrohliche Erregung erhob (95, 29 f.). Doch sie ist vorübergegangen. Auch hier wird es noch eine zeitlang unscheinbar weitergehen müssen. Aber eszeigen sich schon deutliche Spuren davon, daß die Wahrheit bei der Jugend in ausgedehntem Maße wirksam ist.

2. Die Rheinische Mission.

Am 16. Februar 1887 landete der Missionar Thomas, der früher

auf Rias thätig gemefen, in Finschhafen. Ginige Wochen später traf Eich, direkt von Europa kommend, dort ein. Jener war nach fürzerem Besuche in Simbang bereits mit dem Aufsuchen eines geeigneten Stationsplates beschäftigt. In Konstantinhafen trafen beide zusammen Eich bereits durch mehrfache Fieberanfälle erschöpft. Thomas hatte inzwischen schon die Umgegend von Hatfeldthafen untersucht, die wegen ihrer dichten Bevölferung sich zur Niederlaffung zu empfehlen ichien. Beide machten sodann anfangs Juli auf dem Dampfer Samoa die Expedition auf dem mächtigen Raiserin Augustaflusse mit, der bis in die Nähe der holländischen Grenze verfolgt wurde. Die beabsichtigte Niederlassung bei Hatzseldthafen wurde durch die feindliche Haltung der Eingeborenen verhindert. Leider hatten diese sich gegen die Europäer vergangen und dadurch einen blutigen Strafakt herbeigeführt, infolgedeffen sie nun auf Rache sannen. So wurden die Missionare nach der Astrolabe-Bai gewiesen. Thomas mußte infolge der heftigsten Fieberanfälle bald das Land verlassen. Eich allein gründete die Station Bogadiim.

B. ist ein großes vierteiliges Dorf mit über 170 Häusern, ganz in der Nähe des Strandes. Leider ist das Landen durch die mächtige Brandung erschwert. Es ist kaum möglich, durch dieselbe, ohne durchnäßt zu werden, hindurchzugelangen. Angesichts der sortwährend heranrollenden Bogen mit ihrem unablässigen, taktmäßigen Getöse wurde das Missionshaus errichtet. Die Schwarzen stellten sich freundlich und ließen sich sogar bald zur Mitarbeit beim Bau und Anlage von Pflanzungen bewegen. Als aber die beiden jungen Missionare Scheidt und Bergmann ansangs 1888 eintrasen, sanden sie Eichskrank, doch erholte er sich unter ihrer Pflege. Bald darauf geriet die junge Station in große Gesahr durch eine ungeheure Flutwelle insolge eines vulkanischen Ausbruchs, die das ganze User überströmte. Durch Gottes Schuß aber blieb sie verschont, troß des sonst in der Gegend angerichteten Schadens. Nur das inzwischen eingetrossene Missionsboot ging verloren und mußte durch ein neues ersest werden.

Für das Verhältnis der Eingeborenen zu den Weißen schien der Aufenthalt des russischen Natursorschers Miklucho Maklah, der mehrere Jahre an der Astrolabe-Bai, von aller Kultur getrennt, gelebt und den Schwarzen viel Freundlichkeit erzeigt hatte, recht günstig nachzuwirken. Es konnte bald selbst ein Ansang mit Schulehalten gemacht werden, wozu das Junggesellenhaus gern zur Versügung gestellt wurde. Leider erlitt diese Arbeit bald wieder Unterbrechungen. Eich, der bereits der Sprache einigermaßen mächtig war, mußte in Finschhafen ärztliche Hispsuchen, und auch Bergmann mußte schnell das Land verlassen, um sich

in Australien zu erholen. Wirklich gestärkt konnte er im Dezember zurückfehren und zwei neue Arbeiter, Kunze und Wackernagel, Cooktown mitbringen; leider verungliickte der letztere bald in der Nähe von Simbang im Flüßchen Bubui beim Baden. Mit den beiden neuen Missionaren waren auch Frau Cich und Bergmanns Braut eingetroffen. Die Anwesenheit der weißen Frauen machte den sonst so scheuen weiblichen Teil der Bevölkerung zutraulicher. Leider wurde Frau Eich schon anfangs Oktober 1889 nach kurzer Krankheit aus dieser Zeit abgerufen, aufs schmerzlichste von den Schwarzen betrauert. Der Witwer stand mit Scheidt allein auf der Station; die übrigen waren nach Siar übergefiedelt. Bedeutungsvoll für Bogadiim wurde die Anlage der Plantagestation Stephansort in nächster Nähe; da es bald zwischen den Papua und den eingeführten Arbeitern zu allerlei Streitigkeiten tam, fodaß die ersteren bereits die Absicht kundgaben, aus der Gegend gang fortzuziehen. Die Beziehungen scheinen sich jedoch in der Folge nicht so schlimm gestaltet zu haben, da jene Absicht bis jett nicht zur Ausführung gekommen ist. Gich mußte im nächsten Jahre (1890) mit gebrochener Gesundheit nach Europa heimkehren. Aber schon waren wieder neue Sendboten eingetroffen, von denen später Arff zu seinem Nachfolger als Stationsmissionar in Bogadiim bestimmt wurde. Dazu war im Juli 1890 noch Dr. Frobenius gekommen, der zunächst ebenda seinen Sitz erhielt. Die Station war vervollständigt worden durch ein Gebäude, welches als Kirche dienen sollte. Aber die Leute waren nicht zu bewegen, in dasselbe einzutreten. So wurden die Gottes= dienste unter der Beranda gehalten. Es fanden sich immer mehr ein, einige, die schon etwas Verständnis bekundeten. Aber nach Eichs Weggang und Scheidts Ermordung (f. unten) kam hier fast alle Arbeit ins Stocken. Arff mußte fich erst einarbeiten, wobei er und seine Frau viel von Krankheit heimgesucht waren, letztere so, daß sie nach Europa geschickt werden mußte. Doch erholte sie sich so, daß sie 1892 zurückkehren konnte. Vorher war der junge Hoffmann als Arffs Mitarbeiter eingetroffen. Das erste Missionshaus war bereits durch die Witterung und die weißen Ameisen so angegriffen, daß ein Neubau nötig erschien. Dabei sollte die Station auf einen etwas günftiger gelegenen höheren Bunkt verlegt werden. Es war in jener Zeit ein schöner Anfang mit der Schule gemacht, auch mit einer besonderen Mädchenschule, in der Frau Arff mit großer Hingebung arbeitete. Leider wurde fie bald Witme unter fehr schweren Verhältnissen. Sie weilte mit ihrem Gatten

zu Burumana, einem hochgelegenen Bergort, deffen Lage in den Berichten nicht näher angegeben ift.\*) Es sollte dort die schon länger geplante Gesundheitsstation angelegt werden. Aber Arff war gleich nach der Ankunft erkrankt. Die mutige Frau, nur von einem Dienstjungen unterftütt, pflegte ihn inmitten der wilden Bergbevölkerung mit größter Singebung. Aber nach 11/2 Wochen mußte fie dem geliebten Gatten die Augen zudrücken (4. Juli 1893). In der furchtbaren Ginsamkeit kam: Hoffmann zu Hilfe. Mit unglaublichen Schwierigkeiten wurde die Leiche nach Bogadiim gebracht und dort bestattet. Frau Arff aber konnte sich von ihren Schulkindern nicht trennen und bat, im Dienste der Mission weiter arbeiten zu dürfen. Im folgenden Jahre aber brach auch ihre Rraft zusammen, sodaß sie zur Rückfehr in die Heimat gezwungen war. Nur mit schwerem Herzen sahen die Papua sie scheiden. 1894 finden wir in Bogadjim wieder Dr. Frobenius neben Hoffmann, beide öfters von Krankheit heimgesucht. Die Schule, für die eine Glocke geschenkt: war, wurde nun schon fleißig besucht. Schwieg die lettere, so sagten die Kinder betrübt: Hoffmann frank! In neuester Zeit wurde ihm Helmich zu Hilfe gesandt, sowie Hanke, ein gelernter Tischler, der den nun nicht länger aufzuschiebenden Neubau ausführen sollte. Nach den letten Nachrichten (Nov. 95) war das Haus fast fertig. — Ueber acht Jahre ift nun schon auf dieser altesten Rheinischen Station in R. W. 2. gearbeitet worden. Aber über die Anfänge ist sie noch nicht hinausgefommen.

Si ar (Siàr), die zweite Station, liegt auf dem gleichnamigen Inselchen, das sonst auch Aly genannt wird, gegenüber von Prinz Heinrich-Hafen, kaum ½ km vom Festlande entsernt.

Bon dem in neuerer Zeit zum kolonialen Zentralplat erhobenen Friedricht Wilhelmshasen beträgt die Entsernung 2 km. Die kleine Koralleninsel, welche nur  $^3/_4$  Stunden im Umsange mißt, ist größtenteils mit Urwald bedeckt, hat aber auch viel Kokospalmen. Trinkwasser ist nicht vorhanden. Es muß vom Festlande geholt oder durch gesammeltes Regenwasser ersett werden. Es besische sich nur ein Dorf auf Siar, dessen Bewohner Pslanzungen auf dem Festlande haben. Auch die Dergen-Insel mit ihren Palmen gehört ihnen. Bergmann, von Scheidt und nachher auch von Kunze unterstüßt, gründete ansangs 1889 die Station, zu der die "Ottilie", Dampser der Kompagnie, das in seine Teile zerlegte Haus aus Cooktown gebracht hatte. Die Eingeborenen

<sup>\*)</sup> Rach Perthes' Kolonial-Atlas liegt er  $12 \,\mathrm{km}$  S. S. D. von Bogadjim. Der erste Teil der Reise wird mit dem Boote gemacht nach einem 2 Stunden (Bootsahrt) östlich von Stephansort gelegenen Punkte, von wo bald der Anstieg beginnt.

zeigten fich freundlich, obgleich es auch hier nicht an Diebereien fehlte. Als bas haus fertiggeftellt mar, wurde auch Frau Bergmann, die inzwischen auf Bogadjim geblieben mar, nachgeholt. Das Bertrauen der Bewohner gemannen Die Miffionsleute in hohem Mage. Als Bergmann im Jahre 91 gur Luft= veranderung gedrängt murde, eine Reise nach Singapur zu unternehmen, fonnte er es magen, Frau und Rind\*) allein unter den Papua zurudzulaffen. Gine zeitlang hatte er Bojch (nebst Frau) zum Mitarbeiter gehabt, ber fich, wie er erwähnt, aus einheimischem Material ein Bauschen erbaute. Spater wohnte auch Dr. Frobenius auf Siar.

Mit Erfolg erforschte B. die neue Sprache, die auch auf den umliegenden Infeln und dem benachbarten Festland gesprochen wird. Er unternahm daher auch öfters Fahrten in die Orte der verwandten Bevölkerung. wobei das Segelboot der Station gute Dienste leistete. Leider mußte er gegen Ende 1893 nach Deutschland kommen, nachdem der Arzt schon zu Anfang des Jahres seine Frau heimgeschickt hatte. \*\*) Inzwischen werwaltete Dr. Frobenius mit Barkemeher die Station. Sett sind Bergmanns wieder zurückgekehrt und hatten gleich schwere Zeit durchzumachen — große Dürre, Wassermangel und schwere Krankheit. Doch die Prüfungszeit ift vorübergegangen und die Gatten wurden durch die Geburt eines Söhnleins erfreut, die auch von den Eingeborenen mit großer Freude begrüßt wurde. — Ift die direkte Missionsarbeit auch nicht besonders gefördert und das Schulehalten, das sich auch auf Die benachbarte Insel Ragetta erstreckte, sehr unterbrochen worden, so zeigt sich doch ein überaus festes Vertrauen zum Missionar und zu dem Doktor. Auch B. war dabei, ein neues haus zu bauen, zu dem er das Holz aus Java mitgebracht hatte.

Diefe beiben Stationen find zur Zeit die einzigen ber Rheinischen Miffion in R. B. D. Bir haben jedoch noch zwei weitere zu erwähnen. Die eine wurde im Reime erftict; tropdem wird fie ein unvergeffenes Gedentblatt in ber Gefchichte diefer Miffion bilben. An der Franklin=Bai in der Rabe von Satfelbthafen follte 1891 eine neue Station angelegt werden, nachdem Scheibt im Sahre zuvor die Gegend befucht und freundliche Aufnahme bei den Gingeborenen gefunden hatte. Rur der Mangel an Miffionaren hatte bamals bie fofortige Gründung verhindert. Im folgenden Mai aber trafen Scheidt und Bojd in Malala, 18 Seemeilen S. D. von Satfeldthafen ein, und blieben

<sup>\*)</sup> Bei der Rudfehr fand er fein Rindden ichon im Grabe. Die Schwarzen

hatten mit großer Liebe an demfelben gehangen.

<sup>\*\*)</sup> Borher war die drohende Gesahr eingetreten, daß die Bewohner gegen die Regierung kämpsen wollten, da sie sich weigerten, die zu einer Quarantanesstation bestimmte Dergen-Insel zu verkaufen. Bergmann erklärte ihnen betrübt, daß er sie verlassen musse, wenn sie die Wassen erhöben. Daraus sügten sie sich, wiewohl mit schwerem herzen, in die Abiretung der Insel. Den Missionar wollten fie nicht verlieren.

bort mehrere Tage zusammen. Am 22. fuhr Scheibt nochmals zu Besorgungen nach H., in dem Bewußtsein, daß sein einsamer Gesährte bei den Eingeborenen freundlichst ausgehoben sei. Als er am 26. in Begleitung des Assischenten von Moisp zurücksehrte, wurden diese beiden Europäer ermordet, ebenso wie schon vorher Bösch. Die näheren Umstände werden kaum jemals ausgeklärt werden. Für lange Zeit wird in jener Gegend ein Missionsversuch unmöglich sein. (Auch die Kolonialstation Hatseldthasen ist ausgegeben.) Aber wenn die richtige Zeit gekommen ist, wird in Malala eine christliche Kirche das schönste Denkmal für die beiden Märtyrer bilben.

Am schwersten wurde die junge Gattin des ermordeten Bosch getroffen, die diesen Schlag mit großer Ergebung trug und sich zu weiterem Missionsdienste im Lande zu bleiben entschloß. Aber schon im Ottober wurde sie nach längerer Krankheit durch den Tod heimgerusen. — Endlich haben wir noch als

Station zu ermähnen

Die Dampier-Infel, von den Gingeborenen Rartar genannt, etwa: 80 km nördlich von ber Aftrolabe=Bai. Sie wurde am 2. Ruli 1890 burch Runge, in Begleitung von Bofch und Rlaus, befest. Als Arbeiter und befonders als Ruderer hatten fie 4 Miotefen mitgebracht. Bahl, Erwerbung und Berrichtung des Bauplages auf einem bewaldeten Sugel in ber Rabe bes Dorfes Rulobob im S. D. ber Infel machte viel Schwierigfeit. Die beiben jungern Miffionare erfrankten bedenklich, und Rlaus ftarb. Dazu gab es allerlei andre Note. Das in Surabana bestellte Bauholz blieb fehr lange aus, und der Sausbau verzögerte fich. Die 4 Miokefen entflohen mit dem Boote, wurden aber aufgefangen und wieder gurudgebracht. Rach Jahr und Tag aber finden wir die Station fertig eingerichtet und Miffionar Runge an der Seite seiner Gattin in reger Thätigkeit. Nachdem zuerst harte Schwierigkeiten überftanden waren, hatte fich das Berhältnis zu den Bewohnern fehr gunftig geftaltet, wozu die Anmefenheit der weißen Frau, welche auf die weibliche Bevölkerung großen Ginflug übte, viel beitrug. Leider murde fie bereits im April 1892 durch den Tod abgerufen. Dem einsamen Missionar wurde ein jungerer Mitarbeiter Biltuhn, ber mit Rudficht auf die Bedürfniffe Diefer abgelegenen Infelstation als Schiffer ausgebildet mar, jugefandt. Aber auch Diefen mußte er wenige Monate fpater nach vielem Fieberleiden begraben. Alle diefe erichutternden Greigniffe brachten den Miffionar und die Gingeborenen einander merklich naher. Besondere Freude machte die Ingend, die gern gum Missions= haus tam, fich biblifche Gefdichten ergablen ließ und icon einige driftliche Lieber fang. Später erhielt Runge in Daffel einen Gehilfen. Aber die Lage ber Infel mit ihren Felfenklippen und Korallenriffen machte bie Erhaltung Diefer Station fehr ichwierig. Bei den gefährlichen Bootsfahrten mußten die Missionare mehrmals ihr Leben aufs Spiel fegen. Das Ausbleiben von Proviant und Taufdwaren brachte fie zuweilen in brudende Rot. Schon feit langerer Beit murbe erwogen, ob nicht diefe Station trot ber verfprechenden Anfänge aufgegeben werden folle. Runze mußte 1895 zur Erholung, beren er dringend bedurfte, nach Deutschland reifen: Daffel und Belmich blieben auf Dampier-Infel. Spater tam ber Miffionar Bartemener bagu, ber aber ichon am 2. August burch eine ungludliche Entladung feines Sagdgemehrs ums

Leben kam. Am schwersten wurde diese Missionsstation betroffen durch einen verheerenden Ausbruch des Bulkans und die nicht minder verderbliche Pockenseuche, welche eine große Zahl von Eingeborenen dahinraffte. Da die Missionare selbst vom Fieder sehr geschwächt waren, so blied nichts anderes übrig, als die Insel zu werlassen. Sie sanden zunächst Aufnahme und Pslege bei dem zehigen Präses der Mission, Bergmann, auf Siar. Die Ausbrüche des Bulkans dauern sort. Es ist sehr unwahrscheinlich, daß die Station auf der Insel sortgesührt werden kann, so schwerzlich es auch ist, diese Stätte vieles Leidens, Arbeitens und Betens mit ihren 4 Gräbern auszugeben.

In neuster Zeit ift Missionar Kunze mit einem Plane für die Mheinische Mission in K. W. L. hervorgetreten, der alle Beachtung verdient (Rh. M. B. 95, 309 f.). Schon in der Anfangszeit war etwas Aehnliches in Erwägung gekommen, aber, ich weiß nicht aus welchem Grunde, nicht zur Aussührung gebracht. Es handelt sich um eine Schiffsmission, mehr oder weniger nach dem Vorbilde der Melanesian Mission.

Die bisherige Geschichte zeigt deutlich, daß die Gründung der Stationen unnötigerweise viel Kräfte und geradezu Menschenleben gekostet hat. Die Bauarbeiten, bei denen sich die Missionare unter dem Bunsche, möglichst bald ein geeignetes Obdach zu haben, man möchte sagen unverantwortliche Anstrengungen zumuteten, würden ganz anders haben ersolgen können, wenn sie in jener Zeit auf einem in der Nähe ankernden Schiffe, unter allen für den Schutz der Gesundheit erforderlichen Einrichtungen ihren Aufenthalt hätten haben können, und von da aus ohne Hast und mit geeigneten Hilfskräften die Arbeit hätten treiben können.

Ferner denkt Kunze daran, daß mittelst eines Schiffes sich freundliche Beziehungen zu den verschiedenen Papua-Stämmen der Küste anknüpfen lassen, wie dies durch Anlegung von Missionsstationen in absehbarer Zeit ganz unmöglich wäre. Dazu kommt der eigentliche Kern der melanesischen Missionsmethode: aus den besuchten Stämmen junge Leute zu gewinnen, die unter Belassung ihrer persönlichen Freiheit auf einer der bestehenden Stationen gesammelt und in gemeinsamer Sprache unterrichtet werden, um sie nach einem halben Jahre wieder in ihre Heimat zu sühren, und später möglichst dieselben Personen zu wiederholtem längerem Ausenthalt auf der Schulstation zu ermutigen. Uebrigens psiegt schon die Fahrt in christlicher Umgebung auf diese jungen Heiden einen bedeutenden Einsluß auszuüben. Ich meine, wir brauchen die Praxis nicht mechanisch zu fopieren. Wenn auf der Schulstation anstatt englischer Anstaltsformen etwas mehr deutsche Häuslichkeit waltete, und wenn man bei der Einrichtung von vornherein das oben erwähnte moerid stelsel, soweit (beziehw. unter den Beränderungen, mit welchen) es sich bei den auf niederer Stuse stehenden Papua anwenden läßt, als Borbild nähme,\*) würden sicherlich daraus der Mission gute, nachhaltige Früchte erwachsen.

Für alle solche Pläne ist ein genügend großes, zweckmäßig einsgerichtetes Schiff die Hauptsache. Möchte der Plan Kunzes namentlich bei begüterten Missionsfreunden ein williges Gehör finden.

Vor mehr als dreißig Jahren wollte Herr R. Arthington der Rheinischen Mission ein Schiff schenken mit der Bedingung, daß es immer rings um Borneo herumsahren sollte, um an zahlreichen Plätzen anhaltend durch Missionare das Evangelium zu verkündigen. Dieser Plan war — gelinde gesagt — versehlt. Unter diesen Bedingungen konnte die Missionsleitung das Schiff nicht annehmen. Nach dem oben stizzierten Plane würde ein A. B. L.-Missionsschiff für die Rheinische Mission eine sehr große und wirklich praktische Wohlthat sein. Vielleicht sindet sich so ein edler Gönner, der das ganze Schiff schenkt.

Das freilich muß zum Schluß bemerkt werden: schnelle Ersolge, baldige Bekehrungen sind auch bei dieser Methode nicht zu erwarten. Wer die Welt noch in diesem Jahrhundert evangelisiert sehen möchte, wird sich darauf nicht einlassen dürsen. Wer aber die Geduld hat, für die Christianisierung unser Papua einige Menschenalter zu gewähren, dem wird der Wert dieser Methode einleuchten, und er wird es nicht bereuen, eine langsam aber sicher wirkende Praxis unterstützt zu haben. Gott gebe sür K. W. L. recht viele Missionsfreunde im Sinne des Wortes, das Fabri unter sein Bild schrieb: "Ein Christ ist ein Mensch, der warten kann."

## Die Evang. Al.=G. für Deutsch=Ostafrika (Berlin III).

Bon Diffionsinfpettor Bintelmann.

Bon den Städten der deutsch-oftafrikanischen Rüste sind Dar-es-

<sup>\*)</sup> Die weiße Frau als Hausmutter hätte dabei eine sehr wichtige Aufgabe. Auch dürste es garnicht von der Hand zu weisen sein, wenn eine der Missionars= frauen in entsprechender Beise Mädchen (wie die anakh pijara in holl. Indien) um sich sammelle.

Salaam und Tanga die bedeutensten. Nicht nur, daß es die einzigen Bafen sind, welche von den alle drei Wochen aus der Beimat kommenden Dampfern angelaufen werden, während der Berkehr mit den anderen Städten der Rufte durch besondere Ruftendampfer unterhalten wird, Dar-e8-Salaam hat als Sitz der deutschen Regierung für ganz Deutsch= Ostafrika hohe Bedeutung, und von Tanga aus versucht der Plantagenbauer und Ansiedler in das Hinterland zu dringen, in welchem ihm humusreiche Thäler einen reichen Ertrag seiner Arbeit und luftige Bergeshöhen einen gesunden Wohnsitz zu versprechen scheinen. Beide Städte find Eingangsthore für die Arbeit der Evangelischen Miffions-Gesellschaft für Deutsch-Oftafrika geworden. Wohl ist die Station Dar-es-Salaam icon im Jahre 1887 gegründet worden. von einem Erfolg ihrer Arbeit unter den Suaheli kann fie bis heute noch nichts erzählen. Das hat seinen Grund nicht nur darin, daß die Station in den Stürmen des Aufstandes zerftört wurde, vielmehr noch lag es daran, daß sie sich in ihrer Thätigkeit hier zunächst vor andere Aufgaben gestellt fah. Im Jahre 1891 war bas von der Gesellschaft in Sanfibar eingerichtete Rrantenhaus nach der Rufte berlegt worden. Die Pflege in demfelben wurde von vier Diakonen ausgeübt, mahrend zwei Diakonissen den Haushalt führten. Leiter des Krankenhauses war ein Baftor, dem die Seelforge für die Kranken zugleich oblag. Um einen Einblick in die Thätigkeit des Hauses zu geben, sei erwähnt, daß im letzten Jahre 161 Kranke aufgenommen und in 2789 Pflegetagen gepflegt worden sind.

Schon feit längerer Beit hatte bie Miffionsgefellichaft bie Regierung barauf hingewiesen, daß es ihre Aufgabe fei, ihren ertrantten Beamten felbft Silfe zu gemähren. Und diefer Anregung zufolge war auch in den Gtat für das oftafritanische Schutgebiet für das Jahr 1894/95 eine Summe für den Bau eines Rrantenhauses in Dar-es-Salaam feitens ber Regierung ein= gerudt worden. Bon dem Reichstage murbe diefer Boften abgefett, fehrte aber im barauf folgenden Jahre im Gtat wieder, und nachdem er biesmal bewilligt worden war, tonnte die Regierung daran gehen, ein eigenes Krantenhaus in Dar-es-Salaam zu bauen, das vorausfichtlich zum 1. April 1897 fertiggeftellt fein mird. Seitens ber Miffion murde aber aus mancherlei Grunden an die Regierung das Ersuchen gerichtet, die Rrantenpflege ichon fruher gu übernehmen, und nachdem die Regierung auf dies Ersuchen eingegangen mar, hat ihr die Diffion zum 1. April d. 38. die Krantenpflege an den Deutschen übergeben und ihr zu biefem 3mede die Raume bes Saufes bis gur Fertigftellung ihres eigenen Sofpitals zur Berfügung gestellt. Mit Silfe von Schweftern bes Frauenvereins für Rrantenpflege in den Rolonien und von Lazarettgehilfen übt diefe nun die Pflege ber Kranten aus. Gine Reihe von Jahren hat die M.=G. diesen Liebesdienst gethan, da sich niemand fand, der ihn auf sich genommen hatte, und sie hat ihn gethan im Sinne einer großen Bahl ihrer Freunde. Nun ist ein anderer gekommen, um ihr diesen Dienst abzunehmen, und sie hat ihn abgegeben, um freie Hand für andere Aufgaben zu bekommen.

Neben der leiblichen Pflege hat die M.-G. den evangelischen Deutschen in Dar-es-Salaam auch geistliche Fürsorge zu teil werden lassen. Daß es dringend nötig ist, den hinausziehenden Deutschen mit dem Worte Gottes nachzugehen, um ihr christliches Gewissen zu schärfen, wird wohl niemand leugnen wollen. Vorkommnisse, wie sie in der letzen Zeit bekannt geworden sind, haben ja einen Sturm der Entrüstung in der Heimat geworden sind, haben ja einen Sturm der Entrüstung in der Heimat gewordt; aber die christliche Liebe weiß doch noch etwas Bessers, als sich zu entrüsten. Sie will helsen, und wenn es Missionsfreunden eine bekannte Sache ist, wie durch den Wandel der Europäer in Heidenländern die Arbeit der Mission gefördert oder geschädigt werden kann, so muß auch sür sie das Verlangen nahe liegen, dieselbe geistlich nicht verwahrlosen zu lassen.

In Dar=es=Salaam leben zur Zeit 179 evangelische Deutsche, unter diesen 13 evangelische Familien. Für dieselben wurde in der Kapelle des Krankenshauses an Sonn= und Festlagen deutscher, evangelischer Gottesdienst gehalten. Im Jahre 1895 betrug die Zahl der Gottesdienste 54, das heilige Abendmahl wurde sechsmal geseiert, die Zahl der Kommunikanten belies sich auf 60. Ferner sanden 1 Tause, 2 Trauungen und 9 Beerdigungen statt. Durch Berkauf von Bibeln und Neuen Testamenten und durch Berteilen von Predigten suchte die Mission das Bort Gottes unter die deutsche Bevölkerung zu bringen. Der sittliche Zustand schien sich in letzterer Zeit gegen die früheren Jahre gehoben zu haben. Der Grund hiersür wird außer in der seelsorgerischen Thätigkeit des Pastors in der vermehrten Zahl der Familien zu suchen sein, deren guter Einsluß in sittlicher Beziehung nicht unbemerkt bleibt. Für den Bau einer Kirche in Dar=es=Salaam ist unter den Deutschen eine Summe gesammelt und die Bildung einer evangelischen Gemeinde daselbst ist durch die Arbeit der Mission vorbereitet worden.

Im Jahre 1893 hatte der Evangelische Ober-Kirchenrat, von dem Gedanken geleitet, daß sich die heimische Kirche ihrer hinausziehenden Glieder sürsorglich annehmen müsse, eine Kollekte zum Zweck der geistlichen Versorgung der an der deutschristanischen Küste sich aushaltenden deutschen Evangelischen in allen Gemeinden der Landeskirche sammeln lassen. Er sah davon ab, einen eigenen Geistlichen zu diesem Zweck auszusenden, sondern zahlt dem von der Mission in Darzes-Salaam angestellten Pastor Holst eine jährliche Summe von 1500 Mt. und empfängt von diesem regelmäßige Berichte über seine nunmehr im Austrage des Ober-Kirchenrates ausgeübte seelsorgerische Thätigkeit an den Deutschen.

Nachdem so die Mission in ihrer bisherigen Thätigkeit teils ent=

lastet ift, teils für dieselbe neue Unterstützung erfährt, wird es ihr möglich sein, die Arbeit unter den Suaheli nachdrücklicher aufzunehmen. In Kreisen von Missionsfreunden wird allerdings bisweilen der Gedanke gehegt, die Miffion thate besser, von einer Arbeit an der Rüfte abzusehen, weil sie im Innern, wo der verderbliche europäische Einfluß geringer ist, ein weniger hartes Missionsfeld findet; aber je und je haben Miffionen, die von der Klifte her ins Land gedrungen find, die Erfahrung gemacht, daß es nicht möglich ift, die Rufte gu umgehen, sondern daß die Mission im Innern einen festen Stüthunkt an der Rufte haben muß. Nach Dar-es-Salaam insbesondere blickt das ganze Land. Was hier geredet wird, hat Geltung tief im Innern. Un einer Stätte aber, auf welche die Augen vieler gerichtet find, muß auch der Leuchter des Evangeliums stehen. Dazu kommt, daß der Zug nach der Rüste mehr und mehr die Stämme, welche im Hinterlande wohnen, ergreift. Mancher Christ sucht die Rustenstädte auf, um dort ein Sandwerk zu erlernen oder einen Berdienst zu finden. Wenn er daselbst aber keine Pflege seines Glaubenslebens fände, so wäre er in Gefahr, inmitten einer mohammedanischen und heidnischen Bevölkerung seinen Glauben zu verlieren. So oft die Mission in Dar-es-Salaam fich mit der Predigt des Evangeliums an die Leute mandte, jedesmal fammelte fich eine Bahl von Buhörern um den Missionar. Gin Widerftand seitens des Islam war nicht zu bemerken, wie denn Fanatismus dem Suaheli ziemlich fremd zu sein scheint. Wenn er den Islam angenommen hat, so wird das meist nur Annahme einer rein äußerlichen Form und einiger frommen Redensarten sein. Charafteristisch ift, daß felbst der mohammedanische Suaheli Gott nicht mit dem Namen Allah, sondern mit dem Bantuwort Muungu nennt. Der Gott Mohammeds ist eben noch nicht der Gott des Suaheli geworden. Die Mission hat keinen Grund, bor einer Arbeit unter den Suaheli gurudzuschrecken.

Im Hinterlande von Dar-es-Salaam wohnt das Volk der Wasaramo. Es ist ein scheues, surchtsames Volk. Die wiederholten räuberischen Einfälle der grausamen Mastit, die von Westen her in das Land kamen, haben dem Msaramo ein seiges Herz gemacht. Schon im Jahre 1888 war Missionar Greiner willens, in Usaramo eine Station zu gründen. Aber der Aufstand, der kurze Zeit darauf aussbrach, ließ die beabsichtigte Gründung zurücktreten. Im Jahre 1892 nahm Greiner den alten Plan wieder auf und baute eine starke Tage-

reise südwestlich von Dar-es-Salaam die Missionsflation Kisserawe. Das Bolk kommt den Missionaren mit großem Vertrauen entgegen, und die Gottesdienste, welche in dem schmuden Rirchlein von Rifferame gehalten werden, find zahlreich besucht. Ebenso findet die Außenverklindigung in den Dörfern ftets eine große Bahl von Sorern. Der Erstling aus den Wasaramo konnte getauft werden. Es ift, als ob das Bolk ganz besonders das Berlangen hätte, frei zu werden von dem finftern Geifterglauben, in welchen es hart gezwungen ift. Denn überall regt sich das Bedürfnis, etwas Besseres zu erfahren, als was ihm der Aberglaube der Bäter bieten kann. Darum laufen die jungen Leute zu den mohammedanischen Lehrern, von denen fie unverstandene Gebete lernen, darum findet man in vielen Dörfern Schüler des Koran. Die Mission hat darum die Aufgabe, unter diesem Bolke mit Nachdruck zu arbeiten. Was fie hier an Zeit versäumt, versäumt fie an Gelegenheit, und wenn fie nicht dem Bolte die Thore des Reiches Gottes erschließt, fällt dasselbe dem Islam als reife Garbe in den Schof. Das Bedürfnis des Bolkes, etwas zu lernen, läßt die Schulthätigkeit besonders aus= sichtsvoll erscheinen, und Missionar Worms hat mit Unterstützung eines eingeborenen driftlichen Lehrers hin und her in Dörfern Schüler gesammelt.

Aber die Station Kifferame hat noch eine andere Aufgabe. Reiner der in Oftafrita arbeitenden Miffionsgesellschaften hat sich bisher der Pflicht entziehen können, befreite Sklaven zu erziehen. Wenn auch die Berhältniffe nicht mehr derartig waren, daß die Gründung einer Stlavenkolonie im großen Stile, wie fie die englische Rirchenmission in Freretown angelegt hat, nötig war, so mußte doch eine der Stationen Die Aufgabe übernehmen, befreiten Stlaven ein Beim gu gewähren. Mancherlei Umftande, und nicht in letter Reihe die Nähe der Rüfte, an der doch die Sklavenbefreiungen zumeift ftattfanden, ließen Rifferame als die zu diesem Behufe geeignetste erscheinen. Und nicht ohne Dank gegen Gott blickt die Station auf das zuruck, was fie an den befreiten Sklaven hat thun konnen. Zwar hat es einige gegeben, welche die sittliche Ungebundenheit ihres früheren Lebens der Ordnung auf der Station vorzogen und welchen die fleischliche Freiheit als das höchste Gut galt. Diese find bald wieder davongelaufen; aber ein großer Teil hat sich doch in die Ordnung gefügt. Einige wurden um die Station angesiedelt, und da ein Teil der befreiten Sklaven getauft ift oder im Taufunterricht steht, so ist um die Station Kisserame ein Christendürstein im Entstehen begriffen. Daß eine derartige Ansiedelung das umwohnende Bolk nachteilig beeinflußte, haben wir nicht bemerken können; vielmehr hat sich manches, was in erster Linie den besreiten Sklaven zu gute kommen sollte, als eine Förderung der Missionsarbeit erwiesen. Der Posaunenchor z. B., der aus besreiten Sklaven gebildet wurde und zu den Gottesdiensten seine Weisen erschallen läßt, hat manchen Msaramo zum Hören der Predigt herbeigelockt. Neuerdings hat der Evangelische Afrika-Verein beschlossen, eine Ansiedelung befreiter Sklaven in Usambara zu gründen, und schon sind seinerseits die ersten Schritte zu diesem Zweck gethan worden. Sollte es ihm gelingen, eine dauernde Einrichtung zu schaffen, so würde für uns in Zukunst die Ausgabe wegsallen, befreite Sklaven aufzunehmen.

Zwei Tagereisen südwestlich von Kisserawe ist auf einem schönen Hochland inmitten gutgepflegter Pflanzungen das Dörflein Maneromango gelegen. Um dasselbe wohnt ein zahlreiches Bolk. Als im Sahre 1893 der Schreiber dieser Zeilen mit Missionar Göttmann Usaramo bereiste, wurde von ihm dieser Platz für Gründung einer Missionsstation außersehen. Missionar Göttmann sollte im Jahre 1894 mit der Anlage der Station beginnen; aber schon zu Anfang des Jahres erlag er nach anderthalbjähriger Thätigkeit in Afrika dem Rieber. Es mar dies das erfte Opfer an Menschenleben, das unsere Mission bringen mußte. Inzwischen war auch der alte Häuptling Membo, der uns wiederholt eingeladen hatte, in sein Gebiet zu kommen, geftorben, und nach seinem Tode nahm die Unordnung im Lande dermaßen überhand, daß die gutgesinnten Elemente ichon daran dachten, auszuziehen und sich anderswo anzusiedeln. Ein Weib aus der Berwandtschaft Ulembos, das beschuldigt worden war, den Tod Häuptlings durch Zauberkünste verursacht zu haben, war als Here verbrannt worden. Wiederholt kamen Einladungen von Maneromango, es möchten doch bald Lehrer in das Gebiet kommen, damit nicht etwa das Land veröde. Aber nicht früher als im darauffolgenden Jahre konnte die Mission die Gründung der Station in Angriff nehmen. Missionar Maaß im Juni mit dem Bau begann, tam ihm das Boll mit großem Rutrauen entgegen. Nur auf die Hilfe der umwohnenden Wasaramo angewiesen, baute er die Station. Die Missionsarbeit wurde zwar dadurch erschwert, daß die Predigt in Kisaramo gehalten werden muß, einer bisher noch ganglich unbekannten Sprache, aber auf Grund der sprachlichen Arbeiten, die die Missionare Göttmann und

Worms in Kifferawe gethan hatten, dringt Miffionar Maaß mehr und mehr in die Sprache ein. An dem Religions- und Leseunterricht nahmen einige Knaben und Jünglinge teil, und einzelne von ihnen legten großen Eifer an den Tag. Unterbrochen wurde die Arbeit durch häufige Fieberanfälle; aber gerade an den Tagen, an welchen der Bruder schwer frank lag, zeigte es sich, mit welcher Liebe das Bolk an ihm hing. Da konnte er oft, wenn er des Morgens zum Zelt hinausblickte, schon viele Leute versammelt sehen; sie waren gekommen, um sich zu erkundigen, wie es ihrem geliebten Lehrer ginge. Und eines Tages, als ihn ein mit heftigem Erbrechen begleitetes Fieber schüttelte, brachte ihm der Häuptling einen Trank, den er aus den Säften von Kräutern, Burgeln und Blättern gemischt hatte. Missionar trank; das Erbrechen legte sich und Besserung trat ein. Hin und her in den Dörfern mußte der Bruder aber die Beobachtung machen, daß der Fslam in das Gebiet von Usaramo mehr und mehr einzudringen droht. In mancher Hitte finden sich arabische Lesetafeln. Das Bolk der Wasaramo steht eben vor einem Wendepunkt. Wird es nicht für das Evangelium gewonnen, so fällt es dem Islam zu. In Missionar Peters ist dem einsamen Bruder Maaß zu Anfang dieses Jahres der lang ersehnte Gehilfe gefandt worden.

Im Norden der deutschoftafrikanischen Kliste ist Tanga der Ausgangspunkt für die Thätigkeit der Miffion gewesen. Das ift dieselbe Stätte, an welcher vor über 50 Jahren Dr. Krapf geftanden hat, das Auge gerichtet auf die Berge von Bondei und Usambara, welche aus ber Ferne ernft herüberblicken, im Berzen den Bunfch, daß fich doch an diefer Statte eine Miffionsftation erheben möchte, von der aus man in das Innere des Landes dringen könnte. Im Jahre 1890 wurde hier eine Station von Missionar Argemer gegründet. Suabeli, Wadigo und Wasegeju, die um Tanga wohnen, waren die Leute, an welche sich die Missionsarbeit wandte. Unter den Wadigo schien fie am leichteften Eingang zu finden. In einem Dorfe Sadje war ein Mann vertrieben worden, weil er den Missionar bei dessen Besuchen bereitwillig aufnahm, und hatte unweit von Tanga ein neues Dörflein gegründet, das er Zoari nannte, weil es ihm eine Zufluchtsstätte fein follte. In diesem sowie in dem benachbarten Mwenzange ift eine Rapelle gebaut und eine Schule eingerichtet worden. Freilich versuchte der Fesam in Mwenzange eine Gegenschule zu gründen. Aber trot des Widerstrebens seinerseits und trot der mancherlei Bersuchungen der Kistenstadt gelang es, in Tanga doch im Laufe der Beit eine Anzahl von Personen zu taufen. Die kleine Gemeinde war mancherlei Verführungen ausgesetzt und einige sind ihnen auch erlegen. Da gab es sür Missionar Kraemer oft trübe Stunden.

Aber nicht nur den in Tanga gewonnenen Christen galt die Fürsorge der Station. Wiederholt kamen von den Bergen Usambaras junge Leute an die Küste, die dort oben für das Evangelium gewonnen waren und, weil sich ihnen infolge ihres Uebertritts zum Christentum das eigene Bolk zu verschließen drohte, wollten sie an der Küste ihren Unterhalt sinden oder ein Handwerk erlernen. Da war die Station berufen, den Leuten einen Schutz gegen die mancherlei Gesahren und Ansechtungen zu bieten, welche ihrem Glaubensleben drohten.

Außer der Erforschung des Kidigo, in welches Missionar Kraemer eindrang, hat er an sprachlichen Arbeiten manches geleistet. So hat er eine Anzahl von Liedern und biblischen Geschichten ins Kisuaheli übersett. Die Lieder wurden von der englischen Universitäten-Wission in Mapila gedruckt.

Im Jahre 1894 trat zu der eigentlichen Missionsarbeit noch eine Thätigkeit, welche durch die Not gesordert wurde. Hilsesuchend waren kranke Massaisstanen auf die Station gekommen, und als sich auch andere Eingeborene mit mancherlei Schäden einfanden, sah sich Missionar Kraemer genötigt, ein Häuslein zu bauen, in welchem kranke Eingeborene Behandlung und Pflege fanden. Unterstützt wurde er in dieser Thätigfeit durch einige eingeborene Christen.

Missionar Rraemer mar aber auch ber Seelforger ber in Tanga lebenden Deutschen. In der Rapelle des Missionshauses fanden die fonntäglichen Gottesdienfte für dieselben ftatt. Bu Ende des Sahres 1895 reifte Rraemer nach Cappten, um bort Genesung von einem Lungenleiden gu fuchen. Sier ftarb er im Januar 1896. Nur furze Zeit war Missionar Beder, der als fein Bertreter von Bethel in Usambara nach Tanga verfett worden war, in der Lage, dort die Arbeit zu thun. Infolge eines Sonnenftiches, der ihn icon früher einmal in Ufambara getroffen hatte, erkrantte er fcmer und mußte gur Erholung in die Beimat reifen. Seitdem ift die Arbeit in Tanga von Diaton Gerdes, der ju Ende des vorigen Sahrhunderts hinausging, gethan worden. Im Laufe diefes Jahres tommt Miffionar Dftwald hinaus, um die Miffionsarbeit dafelbft zu übernehmen. So hat die Miffion in Tanga in der letten Zeit amar mancherlei Rote und Sorgen gebracht. Aber wir wollen es ber Station nicht vergeffen, daß fie es mar, durch beren Arbeit ber Erstling unserer Miffion, der hoffnungsvolle und reichbegabte, aber leider icon verftorbene Michael Roba, gewonnen murde.

Nordwestlich von Tanga ist das Bergland von Usambara gelegen.

Es wird von dem Bolke der Baschambaa bewohnt, welche fleißige Ackerbauer sind.

Wohlgeordnete Bananenfelder, die sie kunstvoll zu bewässern verstehen, wechseln mit Pflanzungen von Zuckerrohr und Tabak ab. Letzteren lieben sie sehr, und die Tabakspfeise ist das Gerät, welches der Mschambaa überall mit sich führt.

Im Lande herricht das Fürstengeschlecht der Batilindi, unter benen fich vor 50 Jahren Kimueri der Große als bedeutender Mann hervorgethan hat. Unter feinem Szepter hatte er das gange Land von Pare bis zur Rufte vereinigt, und heute noch wird fein Rame in Ufambara als ber Rame eines Nationalhelben genannt. Die Bafilindi haben einen anderen Typus als bie Bafchambaa. Es wird erzählt, daß der Ahnherr ihres Gefchlechts ein Araber gemesen sei. Bahricheinlicher aber ift die Annahme, daß fie jenem in Afrita weitverbreiteten Fürftengeschlecht zugehörten, welches als Rintu in Uganda und als Mvefi in Urundi die Ronigswurde über Bantuneger behauptet, obwohl es hamitischen Ursprungs ift. Die Bafilindi haben eine bevorzugte Stellung, und Bergeben der Bafchambaa gegen fie werden auf das ftrengfte geahndet. Es ift ein Gefchlecht, bas fich fdwere Gewaltthatigteit gegen Die friedlichen Bergbewohner hat zu ichulden tommen laffen, und unter ihrem Drude muffen die Bafdambaa fdwer tragen. Außerdem befindet fich im Lande ein Boltden, Bambugu geheißen, welche zu ben Batuafi gehoren und mit Maffai, Bandorobbo, Bambugve, und wie die Bolter der weiten im Rorden gelegenen Steppen heißen mogen, verwandt find. Auf den Matten des Berglandes, das fie inne haben, weiden fie ihre Berden. Ginft mogen Diefe groß gemefen fein, aber bie Rinderpeft, welche meite Streden in Afrita heimfuchte, und wiederholte Raubzüge der Maffai haben ihren früheren Reich= tum fcwer geschädigt. Ihre Religion besteht wie die der Waschambaa in Burcht vor bofen Beiftern, beren Born fie burch Opfer von Fruchten und Tieren gu befänftigen fuchen.

In der Schelamulde, in welcher der Umba seine Quellen hat, hatte Häuptling Si Kiniassi von Mlaba seinen Sitz. Zu ihm kamen im Jahre 1891 die Missionare Wohlrab und Johanssen. Erfreut nahm der Häuptling sie auf und sandte 100 Träger an die Kisste, welche die Habseligkeiten der Missionare auf die Berge hinausbringen sollten. Der auf unzulänglichen Felsen gelegenen Hauptstadt gegenüber wurde auf einem freundlichen Hügel die Missionaskation Hohenfriedeberg gegründet. Die erste Arbeit der Missionare bestand außer in dem Ausbau der Station in der Ausnahme der Sprache des Bolkes, des Kischambaa. Wie Missionare, welche die Sprache eines heidnischen Bolkes auszunehmen hatten, ost die Ersahrung machten, daß in dieser Sprache Wörter sehlten, ohne welche eine Verkündigung des Evangeliumskaum denkbar erscheint, so fanden auch die beiden Missionare im

Kischambaa für viele geistige Begriffe keinen Ausbruck. Man kann ermessen, welche Schwierigkeit sich der Berkundigung des Evangeliums entgegenstellt, wenn man nur daran denkt, daß in der Sprache Worte für die Begriffe Geist, Glaube u. a. fehlen. Gleichwohl aber gelang es ihnen, die Schwierigkeiten in furzer Zeit zu liberwinden und Eingang bei dem Bolke zu finden. Der alte Häuptling Si Kiniassi freilich hatte für die Botschaft der Missionare kein Ohr. Es war, als ob er ahnte, daß die abergläubische Furcht, mit welcher das Volk zu ihm aufblidte und in welcher es ihm die Kraft beimaß, Regen machen zu können, durch die neue Lehre erschüttert werden müßte. Er starb als Beide, und sterbend schrie er Missionar Wohlrab an, er sollte ihm einen Zauberer bringen, der ihn vom Tode befreien könnte. Aber zu berselben Zeit als er in Mlalo starb, sprachen auf ber Station Hohenfriedeberg einige Jünglinge aus dem Volke die Bitte um die Taufe aus. Wohl hatten schon früher einige Taufen ftattgefunden; aber da es jedesmal Leute waren, die eingewandert waren, so wurde durch ihren Uebertritt das Volk nicht weiter bewegt. Nun aber erhob sich ein Sturm der Entruftung im Lande: die Angehörigen drohten, fie zu binden, sie zu verstoßen, ja sogar, fie zu töten. Fürchteten sie doch, daß durch den Uebertritt der Zorn der bosen Geister erregt würde, und daß das ganze Volk darunter würde zu leiden haben. Trogdem wurde eine Gemeinde gebildet, welche ein gesundes Wachstum zeigt. Sind fich doch die meisten bewußt, daß sie die Aufgabe haben, das weiter zu tragen, mas sie selbst von der Gnade Gottes erfahren haben.

In den Bersammlungen, in welchen sie mit den Missionaren zusammenkommen, erzählen sie diesen, was für Ersahrungen sie unter ihren Bolksgenossen gemacht haben, und da wird dann alles, was ihnen das herz bewegt, in die Fürbitte hineingezogen. Sinige nehmen sich vor, dieses oder jenes Mannes täglich sürbittend zu gedenken, und auch die Missionare haben manche Stärkung aus diesen Zusammenkünsten ersahren. Ergreisend sind die Züge, welche von der Treue der jungen Christen berichtet werden; auf schwere Proben wird ihr Glaube ost gestellt, aber es ist ein Zug fröhlichen Ueberwindens, der durch das Gemeindeleben von Hohensriedeberg geht. Besonders tiesen Eindruck machen auf die Heiden die Lieder, welche die Missionare der jungen Gemeinde gegeben haben und welche von den jungen Christen angestimmt werden, so ost ihrer etliche zusammen sind. Außer den Liedern haben die Missionare biblische Geschichten des Alten und Neuen Testamenis und das Evangelium Marci übersetzt, und eine Lesessbel und eine Reihe von Erzählungen der Singeborenen zusammengestellt.

Eine Tagereise nordweftlich von Hohenfriedeberg liegt am Abfall

der Berge von Usambara zur Mkomasiebene, in der Nähe von Mteri die Station Bethel. Sie wurde von den Missionaren Wohlrab und Beder im Sahre 1893 gegründet. In hellen Saufen fand fich bas Bolk anfangs zu den Gottesdiensten ein. Das hatte seinen Grund nicht etwa in dem Berlangen nach Gottes Wort, sondern in der Furcht vor den ihnen gleichsam wie überirdische Wesen erscheinenden weißen Männern. Wohl haben die Leute mit der Zeit gelernt, daß die Missionare auch Menschen sind wie sie, und freundlich und zutraulich fommen fie ihnen allenthalben entgegen; aber mas fie aus der Schelamulde vernommen haben, das hat weit im Bolfe die Furcht verbreitet, die Missionare könnten sie einmal plötlich taufen. Die Taufe ist ihnen ein Bauber, von dem fie sich ängstlich meinen fernhalten zu muffen. In einem Dörflein Mbalu ift eine Rapelle gebaut worden, und hier scheint es, als sei Verlangen nach dem Worte von Isa, "das die Bergen bon aller Furcht befreit." Gegenwärtig find die Miffionare Döring und Roehl in Bethel thätig.

Die wichtigste Stadt Usambaras ist die Stadt Wuga, die alte, heilige Stadt, welche einst Residenz Kimueris des Großen war, und in welcher auch Dr. Krapf zweimal weilte. Im Jahre 1892 hatte Missionar Johanssen dem Häuptling Kimueri II. die Frage vorgelegt, ob er nicht Lehrer haben wollte, die ihm und seinem Bolk die Worte Gottes sagen sollten, war aber von dem stolzen Mann mit Spott abgewiesen worden.

Mis ich im barauffolgenden Jahre mit dem Sauptling auf biefe Sache ju reben tam, fuhr er mich barich an: "Was brauche ich Lehrer? Ich weiß allein genug von Gott. Ich weiß, daß Gott groß ift." So waren in Buga Die Thuren verschloffen, obwohl es unfer herglicher Bunfch mar, bort mit ber Arbeit einsehen ju tonnen. Benige Monate nachbem ich bei ihm gewesen war, ftarb Rimueri II. An feinem Grabe murben 4 Stlaven erftidt, bamit fie ihn im Tobe begleiteten. Sein Nachfolger murbe fein Bruder Mnuta, ber mit ber Sauptlingsmurbe ben Ramen Rimueri annahm. Bu biefem fam Miffionar Bohlrab, um ihn ju fragen, ob in feinem Gebiet eine Station angelegt werden tonnte. Rimueri verhielt fich ablehnend, erflarte aber zugleich. die Miffionare nicht hindern gu wollen, wenn fie mit bem Bau beginnen wollten. Da aus dem Bolte der Bunfc laut murbe, daß fich Miffionare anfiedeln möchten, fo murbe von den Miffionaren Langheinrich und Gleiß Die Station Buga gegrundet. Im geheimen aber erließ ber Bauptling bas Berbot, den Missionaren Lebensmittel zu vertaufen und bei ihnen Arbeit gu nehmen. Die Beufdredenplage aber, welche über bas Land hereinbrach und eine hungersnot gur Folge hatte, veranlagte das Bolt, fich über das Berbot bes Sauptlings hinmegzusegen. Gines Morgens murden bie Diffionare burch

die Botschaft überrascht, Kimueri sei von dem Leiter der Militärstation Masinde gesangen genommen worden. Er war mehrsachen Mordes angeklagt, und nachdem er in einer Bersammlung von Häuptlingen in Masinde seiner Berbrechen übersführt worden war, wurde er zum Tode verurteilt und hingerichtet.

An seine Stelle trat Kipanga von Handei, und als dieser auf die Häuptlingswürde verzichtet hatte, Kiniassi von Msasa, der rechtmäßige Erbe des Thrones von Buga, der durch Kimueri II. verdrängt worden war. In den Zeiten der allgemeinen Aufregung und des Schreckens suchten die Großen von Wuga bei den Missionaren Kat, und mehr und mehr wuchs das Vertrauen zu ihnen, sodaß die Gottesdienste immer zahlreicher besucht wurden. Ohne Zuthun der Missionare wurde der Sonntag als gesehmäßiger Feiertag eingesührt. Wenn das auch durchaus nicht etwa einen Sieg des Evangesiums bedeutet, so ist es doch ein Zeichen daßür, daß man auf die Worte der Missionare hören will. Auf Wuga haben seit den Tagen Dr. Krapss die Augen manches Missionsfreundes geschaut. Gottes Gnade hat uns dort die Thüren aufgethan. Gelobt sei er!

Ueberbliden wir noch furg einmal unsere Arbeit in Dftafrita, fo find gur Beit zwölf Miffionare von benen vier verheiratet find, und zwei Diatonen draugen thätig. Zwei Miffionare, von denen der eine verheiratet ift, befinden fich auf Urlaub in ber Beimat. Gin verheirateter Miffionar wird im Laufe ber nächften Bochen ausgefandt werden. Mithin fteben 15 Miffionare, von benen feche verheiratet find, und zwei Diakonen im Dienft unferer Gefellichaft. Mit Ausnahme von Miffionar Greiner, der auf St. Chrifchona vorgebildet ift, haben famtliche Miffionare unferer Gefellschaft Theologie ftudiert, beide theologische Eramina absolviert und find in der Beimat ordiniert worden. Die Gefellichaft beabsichtigt auch, folange ihr ber Berr eine genügende Bahl von Theologen guführt, als Miffionare nur folde auszusenden. Die Diakonen find zunächst berufen, die außeren Arbeiten zu thun, nehmen aber auch nach Maggabe ihrer Fähigkeiten an eigentlicher Miffionsthätigkeit teil. Rifferame werden die Gefdmifter von einem eingeborenen Gehilfen unterftugt, ber von der englischen Universitäten-Mission ausgebildet ift und fich als treu bemährt hat. Am Schluffe des Jahres 1895 wurden 79 Getaufte, von welchen 34 im letten Sahre getauft worden maren, 18 Ratechumenen und 133 Schüler auf fieben Stationen mit zwölf Predigtplagen gezählt. Alljährlich vereinigen fich die Missionare der Ruftenstationen und von Ufaramo einerseits und von Mambara andererfeits zu einer Konferenz, in welcher über die vom Vorstande gestellten Themata verhandelt wird. Auch die gemeinsamen Rote und Aufgaben des Gebietes fommen in diefer Ronfereng jur Befprechung. Alle drei Sahre findet eine Generaltonfereng ber Miffionare bes gangen Gebietes in Dar-es-Salaam ftatt. Die Ausbilbung ber Missionare geschieht teils in den Unftalten des Baftor von Bodelichwingh in Bielefeld, teils im Saufe des Miffionginfpettors in Berlin. Im Randidatenfonvitt in Bielefeld halten fie

sich etwa ein halbes Jahr auf und werben außer in mancherlei Handwerken und in der Krankenpslege besonders in Chirurgie ausgedildet. Ein halbes Jahr bringen sie im Hause des Missionars zu, von dem sie in das Studium des Kisuaheli, der Missionsgeschichte und der Missionskheorie eingesührt werden. Freunde der Missionsgeschichte und der Deutschlands, namentlich im Osten des Vaterlandes. Ein Teil von ihnen hat sich zu Hilfsvereinen zussammengeschlossen. Geleitet wird das Werk von einem Vorstand, der sich in der Regel einmal im Wonat, sonst aber so oft die Lage der Geschäfte es erssordert, versammelt. Allährlich im März sindet die Hauptversammlung der Mitglieder der Gesellschaft siatt. Mitglied der Gesellschaft und somit stimmsberechtigt sür die Hauptversammlung wird jeder, der sür die Zwecke der Gesellschaft eine einmalige Jahlung von mindestens 300 Mark zur Gesellschaftsstasse leistet, oder sich zur Zahlung eines sortlausenden jährlichen Beitrags von mindestens 3 Mark verpslichtet.

### Die Kongomission des "Schwedischen Alissionsbundes".

Bon P. Berlin.

(Schluß.)

Der Unterricht findet an fünf Tagen in der Woche in 3-31/2 Stunden ftatt, ebenso lange Zeit arbeiten die Rnaben auf bem Stationsgebiete an Pflanzungen, Wegen, Bauten u. f. w. An Ordnung, Reinlichkeit und Gehorfam muffen fie fich dabei gewöhnen. eine Schule gegründet ift, da ist natürlich auch eine Predigtstätte gewonnen und die Predigt bleibt nicht auf die Station beschränft. Die Miffionare ziehen, soweit Gesundheit, Sahreszeit und Berhältniffe es gestatten, auch in die benachbarten Dörfer, um Gottes Wort zu verklindigen. Solche Predigtwanderungen sind unter Umständen beschwerlich genug und stellen an die körperliche wie an die geistige Kraft große Anforderungen, namentlich wenn fie sich in entferntere Dörfer erstrecken, wo die Missionare noch wenig bekannt sind. Die Hauptarbeit bleibt aber immer die auf der Station, und fie wendet fich denen zu, auf welche das Wort der Wahrheit Eindruck gemacht hat. Man sucht durch Bersammlungen an den Wochenabenden die Angefaßten festzuhalten, bie Schwankenden zur Entscheidung zu bringen, man nimmt solche besonders und fordert sie auf, ihre Götzenbilder abzuliefern als ein äußeres Zeichen der Abwendung vom Heidentum. Wer das thut, wird

probeweise als Gemeindeglied angesehen und durch Gottesdienst und engere Gemeindeversammlungen weiter gefördert. Die driftliche Unterweisung halt sich möglichst an den biblischen Ausdruck und vermeidet forgfältig alles Dogmatisieren; \*) die biblische Geschichte wird in den Vordergrund gestellt, die älteren Anaben lernen die 10 Gebote und die 3 Artikel, sonst wird auf Auswendiglernen kein Gewicht gelegt. Wer Unterweisung empfangen, seine Sünden bekannt und Menderung seines Lebens sittlichen Ernft gezeigt hat, wird getauft, wenn nicht die Gemeinde Bedenken gegen ihn hat. einem wird Bache durch Untertauchen bollzogen, der Täufling mit längeren oder fürzeren Worten seinen Glauben bekennt; am Abend folgt dann gewöhnlich die Feier des "Ge= dächtnisses von Chrifti Tod." Diejenigen unter den Jünglingen, welche durch Lernfähigkeit und driftlichen Ernft größere nungen erwecken, werden zu Evangelisten oder Lehrern in den Dörfern genommen. Zu ihrer besseren Ausbildung hat die "Konferenz der Missionare", welche die unmittelbare Leitung der Mission draußen hat, die Gründung einer Evangelistenschule beschlossen (1891), nachdem schon früher Missionar Westlind Evangelisten ausgebildet hatte. Diese Schule ist nicht eine stehende Einrichtung; es handelt sich mehr um einen Evangelistenkursus, der von Zeit zu Zeit auf einer der Stationen gehalten wird und auch weltliche Unterrichtsftoffe umfaßt. Die Evangelisten scheinen, nach ihren gelegentlich abgedruckten Briefen zu urteilen, gute Fortschritte gemacht zu haben, wie denn überhaupt eine gewisse Lernneigung bei den Kongoleuten erweckt ist, sodaß die Missionare auch Abendschulen für erwachsene Männer eingerichtet haben. In Mukimbungu 3. B. hat Frau Walfridson auf Wunsch der Leute Unterricht im Französischen, der offiziellen Sprache des Kongostaates, begonnen.

Die schwedischen Missionsgemeinden bestehen fast überwiegend aus jüngeren Männern. Das weibliche Element sehlte lange Zeit gänzlich, christliches Familienleben war daher nicht möglich. So waren die jungen Christen darauf angewiesen, heidnische Weiber zu nehmen, und ein wie großer Uebelstand das war, zeigte sich handgreislich, als ein in Schweden ausgebildeter Negerjüngling, auf den die Missionare große Hoffnungen gesetzt hatten, durch seine Verheiratung und den frühen Tod seiner Frau in das heidnische Zauberwesen wieder hineingezogen wurde.

<sup>\*)</sup> Der Missionsbund legt überhaupt auf die lehrhaste Ausprägung bes driftlichen Wahrheitsgehaltes wenig Wert.

428 Berlin:

Das nötigte die Missionare, auf die heidnische Frauenwelt Ginfluß zu suchen, aber das hielt schwer. Die Frauen waren äußerst ftumpf und scheu, Mädchen kamen nicht in die Schulen, da fie oft schon mit zwölf Sahren verheiratet wurden. So entschlossen fich denn die Missionare, gelegentlich Stlavenmädchen loszukaufen und driftlich zu erziehen. Diesem Wege ging es freilich nur langsam vorwärts, und so suchte man durch Frauenschulen auf den Stationen die Frauenfrage zu lösen. Aber da erhoben die Männer Widerspruch. Sie fürchteten, die Frauen würden durch das Lernen die Lust zum Landbau und zur Speisebereitung verlieren, und die Missionare mußten sie erst davon überzeugen, daß die Frauen, wenn sie Gottes Wort lernten, beffer als zubor ihre Pflichten erfüllen würden. Die Frauen kommen jetzt dreimal wöchentlich des Morgens und an den Sonntagabenden und erhalten auch Unterricht im Nähen. Der Besuch der Frauenschulen ist nicht gleichmäßig, aber es ist erfreulich, wenn in Kibunsi 34 Frauen kommen, oder in Nganda ihre Zahl im Jahre 1895 auf 30 sich gehoben hat, und zwar, ohne daß sie für ihr Kommen eine Entschädigung beanspruchen. Zwar fommt es vor, zumal im Anfang, daß die Frauen mit der Tabakspfeife im Munde sich einfinden, daß auch eine einmal betrunken kommt, aber im Laufe der Zeit lernen sie Ordnung und Gebühr, und schlieflich finden sich auch einzelne, welche die Taufe begehren und in den Taufunterricht aufgenommen werden können. In Kibunsi sind 1893, in Nganda 1895 die ersten Frauen getauft worden. Die erste christliche Trauung konnte 1893 stattfinden, es war die des Evangelisten Rianand Abeli, aber er mußte eine Beidin heiraten, die ihm mit ihrem Beidentum noch viel zu schaffen machte, bis fie sich von dem Evangelium überwinden und taufen ließ. Noch ift die Zahl der getauften Frauen nur klein, aber die letten Nachrichten geben von einer erfreulichen Bewegung sowie von mehreren driftlichen Trauungen Kunde, und so steht zu hoffen, daß die Zahl der chriftlichen Frauen wachsen und dadurch driftliches Familienleben zum Segen des Gemeindelebens möglich merden wird.

Daneben hat die schwedische Mission es auch nicht fehlen lassen an dem Dienste der Liebe. All die Not des Leibes, welche die Missionare unter den Negern antrasen, drängte sie geradezu zu einem solchen Dienst der Liebe, zur Krankenpslege. Die Zauberer schoben ihnen und ihren Künsten z. B. 1889 die ausstrechenden Pocken in die Schuhe. Missionar Westlind sing an zu impsen,

und das hatte Erfolg, so lange die Lymphe gut war. Mit Medizin waren die Miffionare für sich felber versehen, fie wendeten fie auch für bie Eingeborenen an, ftudierten arztliche Bücher und fanden mehr und mehr, daß eine eigene ärztliche Mission nötig war. 1891 wurde der Missionsarzt Dr. Walfridson ausgesandt und begann eine erfolgreiche Thätigkeit. Ein kleines Krankenhaus wurde in Mukimbungu gebaut für die schweren Fälle, die leichteren wurden politlinisch behandelt (in den ungesundesten Monaten 40-60 täglich), manchesmal wurde der Arzt auch in entferntere Ortschaften gerufen und konnte solche Gelegen= heiten zur Verkündigung des Evangeliums benuten. Als gute Birkung Dieser Thätigkeit ergab sich ein vermehrtes Vertrauen zu den Missionaren bis in entferntere Gegenden hinein, sowie eine Erschütterung der Macht des Aberglaubens und der Fetischpriester, "der stärkften Bollmerke des Teufels." Es ift daher sehr zu beklagen, daß Dr. Walfridson nach einer kaum zweisährigen Arbeitszeit dem Klimafieber erlag, gerade als eine Erweiterung der ärztlichen Thätigkeit geplant wurde; und der zu seiner Unterstützung ausgefandte Apotheker Palmer mußte nun auf eigene Hand, so gut es geben wollte, die ärztliche Thätigkeit fortsetzen. Bei der Pockenepidemie von 1894, welche die ganze Arbeit auf Mukimbungu einige Wochen lang einzustellen nötigte und die ganze Umgegend zu einem großen Krankenhause machte, versuchte er, da die Beschaffenheit der Lymphe das Impfen erfolglos machte, die in Standinavien erprobte Behandlung der Bocken mit rotem Lichte, aber die Neger waren nicht zu bewegen, sich darauf einzulassen. Auch auf den übrigen Stationen wird, so gut es die borhandenen Renntnisse und Mittel zulassen, Krankenpflege geübt, und überall hat man Wirkungen von dieser freilich viel Geduld erfordernden Arbeit verspürt. Die Arznei wird unentgeltlich gegeben, irgend eine Gegenleiftung für fie läßt fich noch nicht erzielen. Bor der Medizinausteilung wird gewöhnlich eine erweckliche Unsprache an die versammelten Kranken gehalten.

Endlich ist die litterarische Arbeit der Schweden zu erwähnen. Sie ist an den Namen eines Mannes geknüpft, der leider nun auch dem Klima erlegen ist, Nils Bestlind. Er und K. J. Pettersson waren sozusagen die Beteranen auf dem schwedischen Missionsselde, beides Männer, denen die dortige Mission großes verdankt. Lag Petterssons Borzug besonders auf dem äußeren Gebiete, wo sein klarer Blick und seine praktische Hand sich bethätigen konnten, eignete er sich mit seinem sicheren, nüchternen Urteil über Berhältnisse und Personen zu einer

430 Berlin:

leitenden Stellung, fo lag Weftlinds Gabe auf bem fprachlichen Gebiete. Erst als 24 jähriger hatte er angefangen, das Ihmnafium zu besuchen; 1882 als Missionar ausgegangen, erlernte er schon auf der Reise von einem Negerjüngling die Fiotisprache soweit, daß er bereits Anfang 1883 in Mukimbungu eine Schule eröffnen und fehr bald zur Berwunderung der Reger in der Fiotisprache predigen konnte. Er begnügte fich nicht mit der praktischen Sprachkenntnis, sondern fing an, die Sprache wiffenschaftlich zu erforschen. Schnell ging er auch an Nebersetungsarbeiten, und schon 1884 war das Evangelium Johannis druckfertig. Im nächsten Jahre wirkte er in der Heimat unermüdlich für die Kongomission und wußte großes Interesse für fie zu erweden — so ift seine Thätigkeit gewissermaßen die Grundlage der ganzen schwedischen Kongomission geworden. Mit seiner Rückreise nach Afrika beginnt die Verstärkung der Kongomission, für ihn aber auch neue sprachliche Arbeit. Ein Lesebuch wurde in Schweden gedruckt, die Uebersetzung der biblischen Geschichten, die als die beste sprachliche Arbeit ihrer Art gerühmt wird, hat er auf einer kleinen Handpresse in Mukimbungu selber gedruckt; sie ift später in revidierter Ausgabe er-Sein sprachliches Hauptwerk sind die "Grammatikalischen Bemerkungen über die Kongosprache, wie sie im unteren Kongothal gesprochen wird", ein Werk von 400 Seiten, das durch teilweise leber= fetzung ins Englische weiteren Kreisen zugänglich gemacht ist. Für die praktische Missionsarbeit ift seine Uebersetzung des Neuen Testaments am wichtigsten geworden, die 1893 gedruckt wurde, und an deren Revision er bis zum Schlusse seines Lebens arbeitete, ohne daß er fie vollendet hatte; ebenso ift ein Wörterbuch unvollendet geblieben. Er predigte, heißt es, besser auf Fioti als auf Schwedisch und hat auch geiftliche Lieder in Fiotisprache gedichtet - merkwürdigerweise nur, wenn er Fieber hatte. Und vom Fieber ist er viel heimgesucht worden: Reisen in die Heimat und Luftwechsel in Ufrika selber gaben ihm immer wieder neue Rraft. Böllig gesund ift er freilich nie gewesen, wenigstens nicht (wie seine Frau fagt) in den 9 Jahren seines Cheftandes. Und so war es denn für seine Freunde keine Ueberraschung, als er, im Anfange 1895 auf den kanarischen Inseln Erholung suchend, dort am 2. März abgerufen wurde; sie haben sich vielmehr darüber gewundert und Gott gedankt, daß "seine von Fieber und Ueberarbeitung so hart mitgenommene Leibeshülle solange im Dienft Gottes hat aushalten können." Auch die andern Missionare am Rongo erkennen Westlinds Berdienste freudig an und benußen seine Fiotibücher. Bon den jüngeren Missionaren scheint sprachlich am meisten der 1889 ausgegangene W. Sjöholm besähigt zu sein. Er hat seit 1892 eine Monatsschrift Minsamu Miahenge (Friedensbotschaft) mit erbaulichem und belehrendem Inhalt herausgegeben, die in Umfang und Auslage gewachsen ist (von 250 auf 600 Exemplare). Auch sein kleiner Kalender hat eine größere Auslage erhalten. Für die wachsende litterarische Thätigkeit genügte die alte Handpresse nicht mehr. Eine neue, größere Presse wurde ausgeschieft und auf der 1893 gegründeten Transportstation Londe (bei Matadi) ausgestellt; dazu wurde 1894 ein gelernter Buchdrucker ausgesandt. Ansang 1895 waren im Druck das Neue Testament, ein Gesangbuch (2. Ausl.), ein "Handbuch sür Kongomissionare", der Psalter, die Monatszeitung und Accidenzarbeiten sür Missionare und Kausseute; im Oktober 1895 ist der Buchdrucker leider dem Klima erlegen. —

Von einer gehnjährigen Arbeit ist man noch nicht berechtigt, viel Erfolge zu erwarten. Die Schwierigkeiten sind zu groß, mit denen die Arbeit zu kampfen hat. Es foll hier nicht an die Schwierigkeiten gedacht werden, welche die Miffionsarbeit überhaupt findet, obwohl 3. B. die Feindschaft der Fetischpriefter, welche der Station Diadia einmal mit Verderben drohte,\*) nicht zu unterschätzen ift. Die Gefahren des Klimas brauchen beim Kongo nicht hervorgehoben zu werden. Alle Kongomissionen haben unter ihnen viel zu leiden, auch die schwedische. Zahlreiche Opfer hat das Alima dahingerafft, zum Teil schon vor dem Beginn der Arbeit, zum Teil aus der erften Arbeit heraus. Mehrere Missionare mußten des Klimas wegen heimkehren, häufige Erholungsreisen in die nordische Heimat waren für die andern nötig. Bon den männlichen Missionaren, welche jett am Kongo arbeiten, ift ein einziger seit mehr als 10 Jahren in Dienst (seit 1882), die nächstältesten find seit 1888 und 1889 dort. Unter dem Wechsel der Arbeiter, unter ihren Erkrankungen (die es notwendig gemacht haben, daß jeder in jedem Bierteljahr 8-14 Tage gur Erholung auf andere Stationen geht), unter der Laft der Arbeit, wenn wenige Schultern tragen follen, was für mehrere bestimmt war, hat die Arbeit sehr zu leiden gehabt, namentlich haben in den letten Jahren die Besuche in den Dörfern fehr eingeschränkt werden muffen. Darüber ift niemand trauriger als bie Missionare selbst, fie möchten ihre Kraft, ihre Leiftungen verdoppeln,

<sup>\*)</sup> Bergl. "Miffionsfreund" 1895, S. 28.

432 Berlin:

und in diesem Eifer laffen fie sich zu Ueberanstrengungen verleiten, die bald genug sich rächen. Es scheint ja manchmal, als ob durch die besseren Wohnungen, die im Laufe der Zeit die ersten Gras- oder Lehmhäuser ersetzt haben, durch größere Buruckhaltung und richtigere Lebensweise die Macht des Riebers geschwächt wäre, aber nach einer Zeit der Ruhe macht sich doch das Kongoklima immer wieder geltend. So hat das Nahr 1895 fünf Todesfälle gebracht! Ru den Erschwerungen des Klimas kommen die Erschwerungen durch die Menschen, sogar durch den Kongostagt und seine Beamten, driftliche Europäer. Der Kongostagt hat ja mancherlei zur Civilisierung des Landes gethan, auch der Mission hier und da Hilfe geleistet. Er hat den kleinen Kriegen gewehrt, die früher zwischen den einzelnen Stämmen geführt wurden, er ift gegen das Giftgeben eingeschritten und hat manchen Tetischpriefter, der bei Giftpalavern betroffen wurde, zum abschreckenden Beisviel aufgehängt, aber er hat auch durch hohe Abgaben und allerlei Beschränkungen (3. B. bei Beschäftigung eingeborner Arbeiter durch die Weißen), durch seine Stellung zum Branntwein auch wieder manches erschwert, und vor allen Dingen haben manche feiner Beamten mit ihrem Unglauben\*), durch Ungerechtigkeiten und Gewaltthaten, die stark an den Rangler Leist erinnern, viel Schaden gethan. Die Beamten des Staates - die bula matadi - find überall gefürchtet; die Neger fliehen, sobald sie nahen.\*\*) Diese Furcht vor den Weißen erschwert den Missionaren ihre Arbeit, zumal in den Dörfern, die den Stationen ferner sind. Es hält oft sehr schwer, die mißtrauisch gewordenen Schwarzen zu überzeugen, daß sie es mit mundele - Missionaren - und nicht mit bula matadi zu thun haben und ihre Gewehre bei Seite legen können. Diese Berhältniffe haben zu Aufständen gegen den Kongostaat geführt, in welche die schwedischen Stationen Ende 1893 hineingezogen wurden. Namentlich der Aufftand von Kassi auf dem südlichen Kongoufer war sehr gefährlich. Die Karawanenstraße war zwei Monate lang gesperrt, 3 Staatsstationen wurden verbrannt, ein besonders verhaßter Beamter ermordet, und wären nicht die Miffionsstationen gewesen, so wären höchst wahrscheinlich sämtliche Stationen von Lukunga bis zum Stanleh Pool zerftört worden. \*\*\*)

<sup>\*)</sup> So heißt es von einem, daß er den mit 200 Stockschlägen bestraft, der in seiner Gegenwart den Namen Gottes oder Jesu nennt (Miss. F. 1893. S. 323).

<sup>\*\*)</sup> Bergl. Allg. M. Z. 1892. S. 478 f. \*\*\*) Näheres f. Missionsfreund 1895. S. 30 f.

Gewiß darf es als eine Frucht der Missionsarbeit am Kongo angesehen werden, daß dieser Aufstand nicht noch größere Ausdehnung gewonnen hat, und auch die Arbeit auf den schwedischen Stationen hat daran Anteil. So können wir dennoch von Erfolgen der Arbeit reden. Bunächft treten uns (abgesehen von Londe, wo eigentliche Missionsarbeit kaum getrieben wird) 4 wohlgebaute, mit Pflanzungen umgebene Stationen entgegen, Lichtpunkte in der heidnischen Finsternis, 4 Gemeinden mit 309 Christen (Ende 1895); auf die älteste, Mukimbungu, kommt beinahe die Hälfte davon (135), Kibunsi hat 76, Diadia 58 und Nganda 40 Gemeindeglieder, die sämtlich als Rommunikanten anzusehen sind und von denen 144 im Laufe des Jahres 1895 die Taufe empfangen haben. Zu den Stationen gehören 16 Außenplätze, in 11 Schulen werden 423 Schüler (darunter schon 167 weibliche) unterrichtet. Bon einer Gemeindeorganisation ist in den Berichten nichts zu erkennen, dagegen geht daraus deutlich hervor, wie sehr die Missionare darauf ausgehen, die Gemeinden zur Selbständigkeit und zur Aktivität zu erziehen. So hat die Gemeinde über Taufgesuche zu entscheiden. Es wird niemand getauft, der nicht von der Gemeinde ein gunftiges Zeugnis erhält; in Kibunfi sprach sich die Gemeinde auch für den Aufschub der Taufe von solchen aus, die, ihrerseits wohl würdig, wegen der Feindschaft ihrer Herren oder Häuptlinge leicht Verfolgungen ausgesetzt sein würden, nachdem kurz zuvor auf einer Außenstation mehrere Taufkandidaten an dem für ihre Taufe angesetzten Tage von ihren Herren schwere Mighandlungen erlitten hatten, einer nur durch das Dazwischentreten von Missionar Starp vor dem Tode bewahrt geblieben war. Die Gemeinden üben Zucht an ihren Gliedern. Ausgeschlossen wird, wer in grobe Gunden fällt; bie Wiederaufnahme erfolgt, wenn der Ausgeschloffene vor der Gemeinde seine Sunde bekennt und um Vergebung bittet. Bei einem solchen Falle kam es in Mukimbungu einmal zur Verhandlung darüber, ob man einen Ausgeschlossenen überhaupt wieder aufnehmen dürfte, da die Leute sonst leicht den Ausschluß aus der Gemeinde für etwas geringfügiges halten könnten, — gewiß ein Zeichen von driftlichem Ernft. Am Gottesdienst nehmen die Christen auch oft selbstthätig Anteil, indem fie beten, ihre Bekehrungsgeschichte erzählen u. f. w. Auch zur Opferwilligkeit werden die Gemeinden angeleitet. So wurde in Mukimbungu bei der Einweihung des vergrößerten Kirchen- und Schulgebäudes 1893 zum ersten Male eine Kollekte für die Erweiterung der Evangelisten434 Berlin:

thätigfeit eingesammelt, welche an Meffern, Berlen, Zeugftücken u. f. w etwa 22 M. ergab, in Kibunsi wurden Weihnachten 1893 etwa 24 M. zur Beförderung der Missionsarbeit gespendet. Kürzlich erst haben Ribunsi und Diadia die Anstellung von Lehrern für ihre Außenstationen bezw. von Evangelisten beschloffen und durch freiwillige Aufbringungen vorbereitet, und mit Rührung berichtet Missionar Floden, wie seine Schulknaben mit ihren 75 Pfennigen wöchentlich freudestrahlenden Angesichtes 25 Pfennige opferten. Auch mit der That leisten die jungen Leute viel, ihrer etliche haben sich zusammengethan, um gemeinsam die Dörfer zu besuchen und bor den Einwohnern bon Jesu zu zeugen. Die eingebornen Ebangeliften, jeht 27, werden wegen ihres Eifers und ihres Glaubens gelobt, ja, von Abeli Kiananva wird fogar die für das Kongovolk ungewöhnliche Ausdauer gerühmt, mit der er seinem Evangelistenberuf in den Dörfern nachgegangen ift. Gine gute Frucht der Arbeit ist auch der Kampf gegen den Kalmwein, der im Zusammenhang mit der Enthaltsamkeitsbewegung unter den Rongonegern fteht, welche von Banza Manteka ausgegangen ist. So wurde Missionar Börriffon in Nganda eines Tages überrascht durch die schriftliche Berpflichtung der meisten Gemeindeglieder zur Enthaltung von Genuß und Berftellung des Palmweins. Noch weiter ging man in Kibunfi. hier erließen zwei Evangelisten in der Monatsschrift eine Aufforderung an alle Gemeinden, vom Tabakrauchen, Palmweintrinken und dem Spiel gewiffer Inftrumente abzulaffen und auf eine anständige Bekleidung bei Männern und Frauen bedacht zu sein, mit einer Begründung, deren fittlicher Ernst sich aus dem Sate ergiebt: Es ist besser, diese Sachen zu laffen, als von ihnen versucht zu werden. In Mukimbungu ist neuerdings fogar die Enthaltung von Palmwein zur Bedingung für die Aufnahme in die Gemeinde gemacht worden.

Die Palmweinfrage legt es nahe, danach zu fragen, wie die schwedische Mission sich zu den Volkssitten und den sozialen Verhältnissen stellt. Welche Stellung sie zur Polygamie nehmen sollen, die so tief in die wirtschaftlichen Verhältnisse eingreist, das ist den Missionaren natürlich nicht zweiselhaft gewesen, aber schwierig erschien es ihnen, zu bestimmen, welche von mehreren Frauen ein übertretender Mann als einzige Frau behalten sollte, da seine erste Frau vielleicht selbst schon eines oder mehrerer andrer Männer Weib gewesen sein könnte. Doch scheint es, als habe man sich dafür entschieden, daß ein Mann mehrerer Frauen bei der Tause seine erste Frau behalte, wenigstens

haben einige Männer bei der Taufe ihre "Frau Rr. 2" entlassen. Ueber die Stellung zur Sklaverei ergiebt sich nur soviel, daß auch driftliche Neger noch Sklaven haben, es wird auch einmal ein Sklave erwähnt, der als Evangelist wirkt. Die Beschneidung erkennen die Missionare an, Dr. Walfridson hat selbst einmal sie an 20 Anaben vollzogen, da diese von der nationalen Sitte nicht laffen wollten. Man war anfänglich zweifelhaft, wie man es damit halten sollte, doch entschied man sich dafür, weil die Beschneidung sich als "Gesundheitsmagregel, nicht als verderbliche Unsitte ansehen läßt." Bielleicht treten diese Fragen erst später bei weiterer Entwickelung des Gemeindelebens mehr in den Vordergrund. Hierbei wird auch eine Frage zur Erörterung fommen muffen, welche in den heimischen Gemeinden des Missionsbundes viel Verwirrung hervorgebracht hat: die Frage nach ber Kindertaufe. Einige Missionare, wie es scheint, denken baptistisch über die Taufe. So hat Missionar Betersson seine Frau und einen der jüngeren Missionare getauft — doch hat er diesen "weißen Taufakt" heimlich vorgenommen, damit nicht einer von den Schwarzen davon erführe und so der Same zum Taufstreit gestreut würde, was aber bei solchen Reigungen der Missionare schließlich doch nicht ausbleiben kann.\*)

Auch im wirtschaftlichen Leben fängt bei den driftlichen Negern allmählich ein Fortschritt an sich zu zeigen. Die Gewöhnung der Knaben und Jünglinge auf den Stationen an geregelte Arbeit, sowohl an Landarbeit wie an gewerbliche Arbeit, trägt ihre Frucht. Die Größe der bestellten Bodenfläche hat zugenommen, die Männer fangen an, den Frauen bei der Feldarbeit zu helfen, größere und beffer gebaute Lehmhäuser mit Thüren und Fensteröffnungen werden hier oder da fichtbar, einzelne Neger haben auch angefangen, nach dem Vorbild der Missionare Ziegel zum Bau von festen häusern zu ftreichen. Bon Förderung des Ackerbaues verspricht man sich nicht viel; solange es an Rugbieh fehlt, wird es bei der primitiven Sacke bleiben muffen. Dagegen hält man es für fehr möglich und zweckmäßig, die Männer zu gewerblichen Amecken anzulernen, und hat auch für die Frauen eine Erweiterung des engen Thätigkeitsgebietes im Auge, indem man in Diadia ein Mädchenheim baut, in welchem Webeftühle aufgestellt werden follen. Die durch den vorhin erwähnten Aufruf angeregte Bekleidungs-

<sup>\*)</sup> Es scheint, daß die Behandlung aller dieser Fragen noch sehr der Klarsheit ermangelt. Z. B. das Tabakrauchen verbieten und die Beschneidung gestatten, ist doch eine wunderliche Stellung. D. H.

frage kommt diesem Plane zu gute. Eine Verstärkung der Mission durch praktische Arbeiter\*) ist daher beschlossen, um die Missionare für die eigentliche Missionsarbeit zu entlasten.

Selbst auf die Heiden ist die Mission am Kongo nicht ohne Einfluß geblieben. Das Vertrauen zu den Missionaren ist gewachsen, sie werden aufgesordert, Streitigkeiten unter den Heiden zu schlichten, sie dürsen mit Ersolg bei Gistproben dazwischentreten. Der Aberglaube bekommt einen Stoß nach dem andern, das weibliche Geschlecht fängt an, aus seiner Stumpsheit zu erwachen. Zehn Jahre sind eine lange Zeit silr den einzelnen Menschen — für die Mission sind sie eine kurze Zeit. Und doch ist in dieser kurzen Zeit unter schweren Verhältnissen viel geleistet worden, man darf wohl hossen, daß das bisher gewonnene ein Unterpsand ist sür größeres, und daß das Evangelium mit seinem Licht auch die Finsternis am Kongo überwinden und mit seinem Sauerteige auch hier die alten Verhältnisse erneuern werde zur Ehre dessen, der da spricht: "Siehe, ich mache alles neu."

## Litteratur = Bericht.

1. Ralte: "Buddha, Mohammed, Chriftus. Gin Bergleich ber brei Berfonlichkeiten und ihrer Religionen. Erfter darftellender Zeil: Bergleich ber drei Perfonlichkeiten. Gutersioh 1896. 3 Mt. - Bie der Berfaffer im Borwort bemertt, beansprucht er für fein Buch nicht die Ghre, neue "felbständig erarbeitete, wiffenschaftliche Refultate zu liefern", fondern nur "das kleine Berdienft, auf Grund der hervorragenoften Quellenwerke jum erstenmal in breiterer, vollstumlicher Darftellung für die denkenden unter den Chriften die brei Religionsftifter und ihre Religionen gegenübergeftellt, verglichen und nach ihrem Berte abgemeffen" zu haben. Und in ber That: ichon bas ift eine große und aller Mühe werte Aufgabe, die Ergebniffe der bezüglichen religionswiffenicaftlichen Spezialforichung zu einer anichaulichen Barallele ber Begründer der drei hauptreligionen der Erde für die weiten Rreife der Richtfachleute fo zu verarbeiten, daß sie Berständlichkeit mit historischer Treue verbindet. ware mit einer folden Arbeit auch dem Bedurfnis der miffionarischen Apolo= getit und Bolemit ein um fo dankenswerterer Dienft geleiftet, als bis heute auf dem Gebiete der Miffionslitteratur hier noch eine große Lude auszufüllen ift. Allein bei aller Anerkennung des Fleiges des Berfaffers und feines Strebens nach Bewältigung bes umfangreichen Stoffes vermiffen wir boch

<sup>\*)</sup> Den Unterschied von ordinierten und nichtordinierten Missionaren Tennt ber Missionsbund nicht.

nicht nur die urfundliche Detailfenninis, fondern auch dasjenige Daß hiftorifcher Dbjeftivitat, welches den verglichenen Berfonen und Religionen ebenfo gerecht wird, wie den ichwierigen Problemen mit fachlichem Ernft ins Ange ichaut, die durch die theoretische und noch mehr durch die prattifche Bergleichung ber betreffenden Religionen und ihrer Begrunder geftellt merden. Ramentlich bie Miffion als die pratifche Religionenvergleichung auf dem Schlachtfelde wird fo leichten Raufs, wie es nach der Darftellung des Berfaffers icheint, weder mit dem Buddhismus noch mit dem Mohammedanismus fertig. Und wir fürchten, daß auch "die denkenden unter den Chriften", falls unter ihnen etwa buddhiftifch ober islamitisch durchhauchte Schmarmer verstanden werden, meder durch die geschichtlichen Darftellungen, noch durch die apologetischen Argumentationen des Berfaffere fich ihres Frriums überführen laffen. Dazu murde ein fachlich tieferes Gingeben in die Probleme unerlählich fein; ein blokes Rraufeln an dem Abendgewölt, fo anmutig fich das auch ausnimmt, entfcheidet diefe großen Schlachten nicht. Namentlich der Buddhismus wird gu wenig gerecht gewürdigt und daher auch feine Biderftandsmacht gegen das Chriftentum viel zu gering gewertet. Die Auffassung bes Islam als einer Brude jum Chriftentum ift eine alte Studierftuben-Phantafie, der die geschichtliche Birtlichkeit höhnend ins Angesicht schlägt und die ber Berfaffer um fo weniger fich hatte aneignen follen, als fie mit feiner eigenen Charafteriftit Mohammeds und feiner Religion in Widerspruch fteht. Sehr wohlthuend ift die Barme, mit welcher überall das Bild Jesu gezeichnet wird. Aber auch in Diefer ichonen Chriftus-Charafterifierung ift oft mehr Deklamation als fachliche Bragifion, felbit abgesehen von den bedenflichen Defetten in den Abschnitten über Geburt und Tod Jefu. Auch in dem Beftreben, möglichft viele Parallelifierungen herzustellen, oder gemeinsame geschichtliche Entwickelungsgesete aufzuweifen,\*) gerät der Berfaffer wiederholt in Ronftruttionen, die mehr blenden, als mahr, mindeftens fehr migverftandlich find. In diefer Beziehung hat er fich von der Saupifrantheit der modernen Biffenschaft, der Konftruttionssucht, viel zu fehr ansteden laffen. Ich weiß nicht, ob er entschloffen ift, die Ronfequengen aus diefen Konftruktions-Prämiffen zu ziehen, g. B. daß "die Biege der Urreligion im Polytheismus fteht", auch bezüglich der altteftamentlichen Religion, auf deren Boden Jefu fteht. Rach dem fonstigen Inhalt feines Buches möchte man es verneinen; dann durfen aber auch folche unrichtigen Thefen nicht aufgestellt werden.

<sup>\*)</sup> Rur drei Beispiele. "Auffallenderweise vollzieht sich die Entwicklung aller drei Religionen jedesmal in gleicher dreisacher Reihenfolge: alle drei Religionen haben als Uransang eine polytheistische Raturreligion; dann wird diese zur Priesterreligion, durch diese Priester ebenso weitergebildet als auch gesesselt, bis sie nach schweren Kämpsen und großen Schwankungen, vor allem bei eingetretenem Versall von den drei Stistern zu neuen Weltreligionen emporgehoben und erneuert werden." (S. 27). — "Tesu irdischen Aufwilchen Entwicklung verlies in ähnlichen Bahnen, wie die Buddhas und Mohammeds gewesen." (S. 60). — "Bas für den Buddhismus die südliche Kirche Teylons und Hinterindiens mit der Festhaltung der reinen Lehre Buddhas gewesen, das bedeutet in noch viel höherem Maße sür das Ehristentum die Gründung der evangelischen Kirche." (S. 209).

Den gewaltigen Stoff gruppiert der Berfaffer in 8 Rapitel, beren Inhalt freilich vielfach ineinander übergeht, fodag Biederholungen, felbft wortliche Biederholungen, nicht ausbleiben. Daserfte Rapitel handelt von den Religions= urfunden; bas zweite fucht ben gefdichtlichen Sintergrund aufzurollen, auf welchem jede der drei Religionen fich entwidelt habe; bas dritte beschäftigt fich mit ber Geburtsgeschichte und der Entwidlung der Religionsftifter; das vierte mit ihrer Lehre und ihrem Ringen; das fünfte untersucht die Frage, ob und wieweit eine gegenseitige Abhangigteit derfelben von= einander ftattgefunden; das fechfte handelt von ihrem Tode; das fiebente giebt eine vergleichende Charafter-Schilderung und bas achte einen furgen Ueberblid über die Gefdichte der drei Rirden, pragifer hatte gefagt merden follen der drei Religionen, oder Religionsgemeinschaften, benn eine Rirche hat nur das Chriftentum. Im einzelnen enthalten alle diefe Rapitel viel Lehr= reiches, namentlich die Citate find meift aut gewählt, viele Parallelifierungen charakteriftisch und nicht wenige polemische wie apologetische Bemerkungen treffend, fodaß trot der Ausstellungen, die wir vom religions= wie missions= geschichtlichen Standpunfte aus zu machen haben, boch eine Rulle bes Guten bleibt, welche das Buch fur das grokere Bublifum zu einer nühlichen Letture macht. - Bas ber zweite Teil bringen wird, beutet ber Berfaffer nicht an; wir vermuten: eine Bergleichung ber drei Religionen felbft. Dann aber liegt bei ber häufigen Bezugnahme auf die Religionslehren ichon in diefem erften Teile, ber fie wiederholt turg gur Darftellung bringt - vorausgefest, bag unfere Bermutung richtig ift - die Gefahr einer Wiederholung nabe.

2. Löhr: "Der Miffionsgedanke im Alten Teftament. trag zur alttestamentlichen Religionsgeschichte." Freiburg, Mohr, 1896. 80 Pf. Ausgehend von der Behauptung, daß die Behandlung des vorfiehenden Themas feitens Riehms (R. M. 3. 1890, 453) und Barneds (Ev. Missionslehre I, 136) das Bild des Miffionsgedankens im A. T. nach Urfprung und Bedeutung vollftanbig verzeichnet habe, will ber Berfaffer auf rein geschichtlichem Bege barlegen, bag biefer Gedanke als der Glaube: "die gange Erde werde einst zur Erkenntnis ber Berrlichkeit Jehovas tommen und alle Bolfer werden ihn anbeten," gwar bem A. T. nicht fremd fei, aber "gang an der Pheripherie, nicht im Bentrum bes alttestamentlichen Gedankenkreifes liege"; daß er "bestimmte prophetische Gedanten zu feiner Boraussetzung habe und erft gu einer Beit auf feinem Sohepunkt ericheine, wo die prophetische Bewegung bereits im Riedergange begriffen; und daß der Gegenfat, in den er mit dem Bartifularismus Des Gefetes und dem judifchen Abiden gegen alles heidnische Befen trete, ihn nicmals zur einer prattifchen Bedeutung habe gelangen laffen." Ich verzichte an diefer Stelle auf eine Auseinanderfegung mit bem Berfaffer, hoffend, bag mir die zweite Auflage meiner Miffionslehre zu einer Umarbeitung des betreffenden Rapitels Gelegenheit geben wird, in ber ich sowohl meine von ihm abweichende Auffaffung tiefer zu begründen, wie feine mir beachtenswert er= fceinenden Beiträge zur Rlarftellung des fraglichen Gegenftandes dantbar gu benugen gebente. Gine Bolemit, die Baffus für Baffus den Ausführungen des Berfaffers folgte, murbe ebenfo umftandlich wie unfruchtbar werden. Die Rraft bes Beweises liegt hier in ber Gesamtbarstellung, die von einer bestimmten theologischen Grundanschauung getragen wird.

Warned.

3. Meinecke: "Deutscher Kolonialkalender für das Jahr 1896". Nach antlichen Duellen bearbeitet. Berlin. Sine allerdings trodene Arbeit, die teils Adrehduch, teils Statistik ist, aber zuverlässig über alle Kolonialverhältnisse orientiert. Sie bringt Personalien der Kolonial-Reichsbeamten in der Heimat und in den Kolonien, eine Auszählung der einzelnen KolonialsErwerbsgesellschaften, der Agitationsgesellschaften (vornehmlich der Deutschen Kolonialgesellschaft mit ihren Abteilungen), der evangelischen und katholischen Missionen, die Posibestimmungen für die Kolonien und im Anhang ein sehr reichhaltiges statistisches Material, die Abgrenzungen des Schutzebiets, Sinzund Ausschr, Stat u. s. w. Das Buch ist mit dem Bildnis des Präsidenten der Deutschen Kolonialgesellschaft, Sr. Hoheit des Herzogs Johann Albrecht zu Medlenburg-Schwerin, geschmüdt.

## Preisausschreiben

### für eine Schrift über "Die Religion der Propheten und ihre Fortsehung."

Drei Jahrhunderte lang hat die Judenmission die alttestamentlichen Schriften dazu benutt, den Juden zu "beweisen", daß "der Messias" gekommen sein musse und daß Jesus der Messias sei. Diese zumeist aus einzelne Stellen, insonderheit die "messianischen Beissagungen" bezüglichen Bemühungen sollen hier nicht für unverdienstlich erklärt werden; jedensalls aber mussen ihnen zusammensassen und zugleich in die Tiese dringende Betrachtungen über den Gedankengehalt des Alten Testaments zur Seite gehn, welche zeigen, daß dieses der Ergänzug bedarf, und im Neuen Testament, in der durch Jesum den Christ dargebotenen Gnade und Wahrheit seinen Abschluß gesunden hat. — Im Sinverständnis mit einigen Missionsgesellschaften hat der Unterzeichnete sich entschlossen, zunächst einen Preis von 200 (zweihundert) M. auszusehen sie die am meisten geeignete Arbeit über das Thema

"Die Religion der Propheten und ihre Fortfegung."

1. Leferfreis. Gebildete Juden, deren Ansprüchen in Bezug auf die Form und deren religiösen Bedürsnissen wie Anschauungen Rechnung zu tragen ift.

2. Zweck. Der Leser soll den Eindruck gewinnen, daß weder das talmudische (pharisäische) Judentum die Fortsehung der prophetischen Lehre ist, noch das moderne Resormjudentum den Anspruch machen kann, die Religion der Propheten zu sein. Er soll vielmehr ahnen lernen, daß die geradlinige Fortssehung im Neuen Testament zu sinden ist.

3. Art der Behandlung. Die auf Grund des Neuen Test. den Christen geläusige direkt messianische Deutung vieler Stellen des Alten Test. darf nicht einsach als die richtige vorausgesetzt werden. Bielmehr soll die Darstellung ausgehn von dem aus dem einsachen Bortverstande sich Ergebenden, und die etwaige Jrrigkeit jüdischer Aufsassung ist aus dem Texte selbst darzulegen. Jedensalls muß deutlich gezeigt werden, daß die Propheten über sich selbst hinausweisen aus etwas Neues. — Es soll nicht sowohl auf den Verstand eingewirkt werden, als vielmehr das Sündenbewußtsein geweckt, das Gewissen geschärft und dem natürlichen, wenngleich ost zurückgedrängten Berlangen des Herzens nach dem lebendigen Gott gute Nahrung geboten werden.

Beschränkung auf einen Teil ber Propheten (etwa die wesentlich gleichzzeitigen Jeremia, Hesekiel, Jesaja 40—66) ist gestattet.

Benutung einer judischen Bibelübersetzung ist erwünscht. Der Grundtext muß durchweg verglichen sein; doch ist die Anwendung hebräischer Wörter thunlichst zu vermeiden.

- 4. Der Umfang ber Schrift foll nicht weniger als zwei, nicht mehr als vier Drudbogen betragen.
- 5. Die Manustripte sind bis zum 1. April 1897 ohne Namensaufschrift, aber mit einem Motto versehen, an den Unterzeichneten zur Uebermittelung an die Preisrichter einzusenden. Eine Berlängerung dieser Frist bleibt für den Fall vorbehalten, daß Bewerber einen bezüglichen Bunsch aussprechen und begründen.
- 6. Das Preisrichteramt wollen freundlichst übernehmen Hr. Pastor Lic. J. de le Roi in Schweidnig und Hr. Konsistorialrat Lic. H. Kefler in Berlin. Die Gewinnung eines dritten Preisrichters, bezw. Ersagmannes bleibt vorsbehalten.
- 7. Das Recht, die preisgekrönte Arbeit zu veröffentlichen, gehört dem Herausgeber des "Rathanael", fällt aber, wenn von ihm innerhalb eines Jahres nicht Gebrauch gemacht sein sollte, dem Bersasser wieder zu. Etwaiger Reingewinn aus dem Berkauf der Schrift soll teils zur Erhöhung des Honorars sur Bersasser, teils zur Beschaffung weiterer guter Missions= litteratur verwendet werden.
- 8. Alle auf dies Preisausschreiben bezüglichen Mitteilungen werden im "Nathanael" veröffentlicht, außerdem den größeren Missionsgesellschaften und allen, welche darum ersuchen, direkt bekannt gemacht werden.

Groß-Lichterselde 3 bei Berlin, 2. Juli 1896.

Brof. D. Berm. L. Strad.

# Die Lage in Madagaskar. IV.

Bon G. Rurge.

Während wir noch in unserm letten Artikel über Madagaskar (A. M.-3. 1896, S. 273) davon berichten konnten, daß in den Binnenprovinzen der Insel verhältnismäßige Ruhe herrsche, hat sich in wenig Monaten die Situation so verschlimmert, daß es den Anschein hat, als ob eine allgemeine Erhebung des heidnischen und europäerfeindlichen Teiles der madagassischen Bevölkerung mit den Errungenschaften der chriftlichen Rultur auf der Insel gründlich aufräumen werde. Signal zum Aufftande gab Ende Marz diefes Sahres der Renegat Rabozaka, welcher sich ein paar Tagereisen nördlich von Antananarivo im Quellengebiete des Betsiboka-Flusses mit seinen Fahavalos (Raubgefindel) verschanzt hatte, und von dort aus seine Blünderungszüge nach Imerina — bis acht Stunden an die Hauptstadt heran —, sowie in die Nachbarprovinzen Bonizongo und Sihanaka unternahm. Rabozaka, welcher einer angesehenen Hovafamilie angehört, hat in der Quäker-Hochschule zu Antananarivo seiner Zeit eine gute Ausbildung erhalten und war sogar mehrere Jahre hindurch als Prediger an einer eingeborenen Gemeinde thätig. Um so größer ist nun sein Haß gegen die Bekenner des Chriftentums, sowohl unter den Europäern, als unter seinen eigenen Landsleuten. Zunächst kehrte sich seine Wut gegen die Missionsstationen der Londoner und der Katholiken; gleich zu Anfang gingen 40 Kapellen in Flammen auf, sogar das neue Missionshospital in Imerimandroso am Oftufer des Alaotrasees wurde nicht verschont. Die eingeborenen Geistlichen und Lehrer mußten samt und sonders aus den aufftandischen Bezirken flüchten, um ihr Leben zu retten; denn der größte Teil der eingeborenen Bevölkerung, die einen willig, die andern aus Furcht, schloß sich den Aufständischen an. Die letteren ftellten ein förmliches Programm auf, welches in der Hauptsache die fünf Forderungen enthielt: 1. Rein driftlicher Gottesdienft. 2. Rein Schulunterricht. 3. Reine Straßenarbeit. 4. Rein Militärdienst. 5. Wiederanbetung der alten Gögenbilder. Wie die Rebellen gegen die Chriften vorgingen, bewies ein Vorfall im Dorfe Anosivola, wo einer der angesehenen Eingeborenen mit dem Tode bedroht wurde, wenn er nicht mit den Aufftändischen gemeinsame Sache mache. Als der mutige Mann zur Antwort gab, daß er einzig und allein dem wahren Gott und Sesu Miff.=3tfchr. 1896. 29

Kur3e: 442

Christo dienen werde, wurde er sofort ermordet. Zu wiederholten Malen wurde Oberst Combes, begleitet von einem Kommissar der Abnigin, mit einer größeren Truppenmacht gegen die Rebellen außgesandt, aber lettere zogen sich stets vor der anrückenden Kolonne in irgend einen Schlupfwinkel zurück, um dann im Rücken der Franzosen ihr altes Räuberhandwerk von neuem zu treiben, ja einige Trupps von Aufständischen hatten sogar die Frechheit, ihre Waffen zu versteden und sich mährend des Durchzuges der Truppen das Aussehen von friedlichen Landleuten zu geben, die fleißig in den Reisfeldern arbeiteten und weidlich mit den Franzosen auf die bösen Fahavalos schimpften. die Soldaten passiert waren, ermordeten die Aufständischen vierzig Träger von der französischen Broviantkolonne. Zuletzt wußte sich Combes nicht anders zu helfen, als daß er den lohalen Teil der eingeborenen Bevölkerung zur zeitweiligen Uebersiedelung in die nächste Nachbarschaft Antananarivos veranlaßte. Freilich buften die meisten dabei ihre Habe und einzelne auch ihr Leben ein, da die Bedeckungsmannschaften nicht zahlreich genug waren, um den weit ausgedehnten Zug der Flüchtlinge vor den Ueberfällen der nachdrängenden Rebellen zu schützen.

Bei dieser Gelegenheit verlor auch die katholische Mission einen ihrer Arbeiter. Am 7. Juni hatte nämlich Combes die Evakuirung der katholischen Missionsstation Ambatomainty — 7 Stunden nördlich von Antananarivo — angeordnet; der dortige Jesuitenpater Berthieu solgte langsam mit seinen Gemeindegliedern der französischen Truppenabteilung und siel leider unterwegs in die Hände der Ansührer. Diese schleppten den bereits Berwundeten in ihr Lager dei Ambiatibe, wo in einem sosort abgehaltenen Kabar (Beratung) sein Schicksal besiegelt wurde. Ein Teil war dasür, den Gesangenen weiter in das Lager ihres Chess Rabozaka zur Aburteilung zu bringen, die Mehrzahl dagegen beschloß, den Missionar sosort zu töten. Auf der Ostseite Ambiatibes am User des Mananara, eines Quellsusses des Betsiboka, starb Pater Berthieu am 8. Juni unter den Flintenschüssen und Stockschaft der entmenschten Feinde den Märtyrertod. Seinen Leichnam trugen die Wellen des Flusses davon.

Inzwischen hatte sich der Auftand auch über den öftlichen Teil Imerinas ausgedehnt und damit die sichere Berbindung zwischen Antanamarivo und Tamatave gesährdet. Auf die Kunde davon, daß ein Götzenpriester in Antsahamalaza —  $7^{1/2}$  Stunden ostwärts von der Hauptstadt — den Aufruhr predige, entsandte die madagassische Kegierung sieben Hovaossiziere und einen Tsimandoa (königlichen Kurier) an Ort und Stelle, um den Mann zu verhaften. Kaum war dies geschehen, als sich unter der eingeborenen Bevölkerung eine große Aufregung

darüber kundgab. Vierhundert Mann bewaffneten sich mit Messern, Hacken und Stöcken und versolgten die Ossiziere bis in die benachbarte Ortschaft Manjakandriana, wo sie die Gesangenen befreiten. Die Ossiziere waren gezwungen, sich in einem Hause zu verschanzen; hier leisteten sie der fanatisierten Menge bis zu vorgerückter Abendstunde tapseren Widerstand; dann begruben sie die Flammen des von den Ausständischen angezündeten Hauses. Zwei Stunden später erschienen 25 französische Tirailleurs vom nächsten Posten an Ort und Stelle; sie sanden den Ort verlassen; denn die Mörder hatten sich beim Herannahen der Truppen in den Schutz des Urwaldes gestücktet.

Einanderer Hauptherd der Revolution liegtzwei Tagereisen südöstlich von Antananarivo in der Waldwildnis zwischen den Flüssen Onibe und Mangoro. Die Seele der dortigen Bewegung ist der Käuberhauptmann Rainibetsi misaraka, dessen Lebensgang auf die Justizverwaltung unter der früheren Hovaherrschaft ein zu charakteristisches Licht wirft, als daß wir ihn hier ganz übergehen könnten.

Der genannte stammt aus Manandona in Nordbetfileo, wo die Norweger eine Miffionsstation haben; wegen seiner vielen Raubereien murde er endlich von dem Gouverneur Rainandro in Betafo gefangen gefest; es gelang ihm und feinen Freunden aber, biefem Sovabeamten eine anftändige Geld= fumme in die Sande ju druden, und fo tam er frei und fonnte fich ungeftort wieder dem Rauberhandwert widmen, bis er aufs neue in die Bande der Obrigfeit, diesmal des Couverneurs Rainisoavahia von Ambofitra, fiel. Sier erwirfte er fich burch bas erprobte Mittel ber Bestechung nicht nur feine Freilaffung, fondern murde fogar zum Unterbeamten ernannt. Bahrend des letten Rrieges avangierte er und trat als Bertrauensmann in die Dienfte Rateliferas, bes Entels des vorigen Bremierminifters; feine Raubereien feste er in biefer offiziellen Stellung in verftarttem Mage fort. Geraume Beit nach bem Ginzug ber Frangofen in Antananarivo trat er an die Spige der fleinen Räuberrepublit Boromabern in der Urwaldregion am Oberlaufe des Onibe. Dahin hatten fich fcon feit einem Jahrzehnt alle tatilinarifden Exiftenzen gurudgezogen und nacheinander den Gouverneuren von Ambofitra, Sirabe und Ambadirano Trop geboten. Die Sovaregierung in ihrer Schmache hatte folieglich ihre Sonderstellung anerkannt, und inbezug auf die Berpflichtung gu Fronarbeiten ftanden die Leute von Boromabern unter dem jegigen Bremierminifter. Durch Rainibetsimifaratas Gintritt tam gleichsam neues Leben in die Rauberrepublit, die nun auf ihre Fahne den Rrieg gegen Guropaer und Chriftentum und alle, Die es mit diesen hielten, ichrieb. Schon am 28. Februar b. J. ermordeten Rainibetsimisaratas Leute in Sinjoarivo, einem Landfige der Königin am Onibefluffe, die beiden Frangofen Mercier und Molyneug. Ginen Monat fpater tamen brei Abgefandte eines frangofifchen Synditates, Duret de Brie, ein verfonlicher Freund des Generalrefidenten, der in uneigennutiger Beife

feine reichen Mittel zur Bebung ber Rolonie zu verwenden gedachte, und die beiden Ingenieure Grand und Michaud in die Nahe von Sinjoarivo, um Die Gegend auf ihre Metalichage hin zu untersuchen. Bon dem Anruden ber Kahavalos in Renntnis gelett, zogen fich die drei Frangofen bis Reln-Mafana gurud, mo fie am 29. Marg mit Unterftugung ber Dorfbewohner ben Angriff von 80-100 Rebellen gludlich abwehrten. Da fie fich aber hier nicht recht ficher fühlten, marschierten fie die gange Racht hindurch in der Richtung auf Antananarivo zurud und verschanzten fich am folgenden Tage in dem 10 Stunden von der Sauptstadt entfernten Orte Manarintfoa. Rainibetfimifarata in= beg gedachte fich die Beute nicht fo leichten Raufes entgehen zu laffen; mit 1500 Leuten rudte er ben Frangofen nach und flurmte um Die Mittageftunde bes 30. Marz das befestigte Dorf. Duret de Brie fiel, von einer Rugel in der Bruft getroffen, als erftes Opfer, die andern beiden tampften mit dem Mute der Bergweiflung, bis fie die Flammen aus ihrer Butte heraustrieben und fie den Streichen der Mörder unterlagen. Dolmeticher und Diener der Ermordeten, fowie die Gingeborenen, welche den Frangofen in ihren Butten eine Buflucht gewährt hatten, murden gleichfalls getotet; jum Schluk gundete der Rebellenführer die evangelische Rapelle von Manarintsoa an.

Was half es, daß schon am 1. April General Dudri von Antananarivo aus mit seinem algerischen Regimente an den Schauplat des Verbrechens eilte? Er konnte nur die verftummelten Leichen feiner Landsleute bergen; die Aufrührer zogen sich in die Einöde auf dem Südufer des Onibe zurud, wohin ihnen der General ichon der Berpflegungsschwierigkeiten halber nicht folgen konnte. In der Folge war nun auch der zweite wichtige Berkehrsweg auf der Insel, die Straße von Antananarivo nach Fianarantsoa, der Hauptstadt Betsileos, für alle Reisenden, die nicht mit Militäresforte versehen maren, gesperrt. im Juni kam es soweit, daß die unter Rabozaka stehenden Rebellen sogar die von der Hauptstadt nordwestwärts nach Majunga führende Militärstraße in ihrem oberen Teile okkupierten und in zwölfstündiger Entfernung von Antananarivo eine von Majunga kommende Gesellschaft von Franzosen überfielen; vier von ihnen wurden getötet; über das Schicksal von drei andern Reisenden ist man noch im ungewissen; die übrigen Franzosen retteten sich nur durch die Schnelligkeit ihrer Reittiere und kamen am 19. Juni in Majunga wieder an.

Am meisten Aussehen aber hat unter allen Unternehmungen der Ausständischen der Ueberfall der norwegischen Missionsstation Sirabe — drei Tagereisen südwestlich von der Hauptstadt — in Nordbetsileo erregt. Die Rebellen, welche überall, in Antananarivo sowohl als auf dem Lande, ihre Spione haben und über die Bewegungen der Europäer auss beste unterrichtet sind, hatten in Ersahrung gebracht, daß der

größte Teil der norwegischen Missionsarbeiter von Nordbetfileo nach Fianarantsoa im Geleite des Residenten Alby von Betafo und des Generalgouverneurs von Bakinankaratra Rainijaonarh — ein Mitglied der norwegischen Missionsgemeinde und bekannt durch seine Tapferkeit im letten Kriege — gereift war. Auch war ihnen bekannt, daß bie unter dem Schutze der beiden alteren norwegischen Missionare Engh und Big in Sirabe verweilenden Miffionarsfrauen und deren Kinder, welche der Unsicherheit wegen von den andern Stationen in Nordbetfileo sich dorthin zurückgezogen hatten — es waren im ganzen 16 norwegische Frauen und Jungfrauen und 9 Kinder — als Bedeckung nur ein paar französische Sergeanten und einige madagassische Milizsoldaten bei sich hatten. Dadurch fühn gemacht, brannten die Aufrührer am 1. Pfingstfeiertag die norwegische Missionsstation Loharano nieder und belagerten bann bom Pfingstmontag bis zum darauffolgenden Mittwoch in der Stärke von 1500-2000 Mann jenes kleine, zum größten Teil wehrlose Häuflein, welches sich im Missionshause von Sirabe verschanzt hatte. Betreffs der Einzelheiten dieses Ueberfalls und der wunderbaren Rettung der Missionsgeschwister verweisen wir auf den besonderen Artikel "Die Schreckenstage von Sirabe" in dem nächsten Beiblatte der A. M. 3. hier beschränken wir uns auf die Bemerkung, daß die Belagerten Mittwoch nach Pfingsten durch Alby und Rainijonary mit ihrer Truppenabteilung glücklich befreit und die Aufftandischen vorläufig wieder in ihre Schlupfwinkel im öftlichen Baldgebiete zurückgedrängt wurden.

Nach den letzten uns zugegangenen Nachrichten vom Juli d. J. war die Lage derart, daß die Hauptstadt auf drei Seiten in mehr oder weniger weitem Bogen von den Aufständischen eingeschlossen war; nur nach Westen, nach dem Itash-See zu, war der Kreis noch nicht geschlossen; die Straßen nach Tamatave, Majunga und Fianarantsoa waren nur sür gesechtsbereite Militärkolonnen passierbar. Bon der Höhe Antananarivos aus sah man nach den verschiedensten Seiten hin zur Nachtzeit den Himmel gerötet von dem Wiederscheine der durch die Kebellen in Brand gesteckten christlichen Kirchen, Kapellen und Schulen. Soweit wir Kunde haben, sahen sich sowohl die evangelischen als katholischen Missionare in Imerina, Bonizongo und Sihanaka gezwungen, ihre Stationen zu verlassen und Zuslucht in Antananarivo zu suchen. Nur in den wenigen Städten, wo die Franzosen noch eine kleine Garnison unterhielten, wie in Ambohimanga und Ambatondrazaka, konnten die Missionare sich auf ihrem Posten behaupten. Bon nor-

Kurze: 446

wegischen Missionsstationen haben im Süben außer dem zerstörten Loharano und der ausgepländerten Station Sakarihina im Tanala-Gebiete Fandriana und Manandona von den Missionaren geräumt werden missien; die Zahl der niedergebrannten norwegischen Missionsstirchen und Kapellen beträgt allein schon 80 in Nordbetsileo. Dagegen scheint es, als ob die norwegischen Missionare sich trotz der gefährlichen Beiten auf den übrigen Stationen in Nord- und Südbetsileo behaupten können. Bon Londoner Missionsstationen in der Betsileo-Provinz ist Ambositra geräumt worden. Wie ernst die Situation ist, geht daraus hervor, daß sich in der zweitgrößten Stadt der Insel, in Fianarantsoa, die französische Garnison aus der Stadt auf den Berg Isianjasoa zurückgezogen und dort verschanzt hat, um sich bei einem etwaigen Ausstande besser verteidigen zu können.

Es herrscht übrigens in eingeweihten Kreisen fein Zweifel mehr darüber, daß die eigentlichen Urheber des Aufstandes, in deren Sänden alle Fäden zusammenlaufen, in der Hauptstadt selber zu suchen find. Viele Mitglieder der Hovaaristokratie, die früher in ihren Stellungen als Couverneure und Regierungsbeamte das Volk nach ihrem Gutdünken ausplündern und für ihre Privatzwecke sich dienstbar machen konnten, gehen sich jetzt durch das französische Regiment nach allen Seiten hin fontrolliert. Sie können das frühere bequeme Leben nicht verschmerzen und hoffen, durch die Schürung und pekuniäre Unterstützung von Aufftänden den Franzosen das Leben auf Madagaskar so sauer zu machen, daß sie schließlich die Oberherrschaft über die Insel wieder aufgeben. Die Rönigin selber ist sicherlich unschuldig an dem Romplott; aber ihr Name wird von den Verschwörern dazu migbraucht, um das Volk gegen die Europäer aufzuheten, sodaß es für den einfachen Mann faft unmöglich ist, Wahrheit und Lüge voneinander zu scheiden. Bon Ort zu Ort wird im geheimen die Nachricht verbreitet, daß die Rönigin bom Chriftentum (dem "Beten"), das ihr von den Beißen nur aufgedrängt worden sei, wieder zu den alten väterlichen Gottheiten und zu den bewährten Zaubermitteln zurückgekehrt sei und nun sich darnach sehne, daß ihr treues Volk sie von den Franzosen und von allem, was an das Chriftentum erinnere, befreie. Wer von den Eingeborenen in Bukunft noch am Chriftentum festhalte, sei ein Feind des Baterlandes und verdiene, zusammen mit den Fremden ausgerottet zu werden. Es ift daher erklärlich, daß fich unter folchen Umständen nicht nur die heidnische Bevölkerung der Binnenprovinzen, sondern auch ein gut Teil der eingeborenen Chriften, lettere aus Furcht, den Aufrührern anschließen. Die driftlichen Madagassen stehen gleichsam zwischen zwei Feuern. Widerstehen sie den Lockungen und Drohungen der Berschwörer und halten an dem Chriftenglauben und der neuen Obrigkeit fest, so müffen fie mit Gut und Blut dafür bugen; schlagen fie fich aber, halb gezwungen, auf die Seite der Rebellen, so muffen fie gewärtig sein, eine frangösische Strafexpedition auf den Hals zu bekommen. Ganz besonders schwierig ift die Stellung der eingeborenen Beamten. Thun fie ihre Pflicht und zeigen bei der Regierung die ihnen wohlbekannten revolutionären Clemente innerhalb ihres Bezirkes an, fo sehen fie fich der Rache ihrer eigenen Landsleute preisgegeben, die überdies durch die hochstehenden Berräter in Antananarivo zeitig genug von etwaigen gegen fie geplanten Schritten in Renntnis gesetzt werden. Läßt ber Beamte aber den Dingen seinen freien Lauf, so muß er gewärtig fein, daß er wegen geheimen Ginverständnisses mit dem Feinde von einem frangösischen Kriegsgerichte zum Tode verurteilt wird. Der Generalresident scheint leider noch nicht mit genügender Sicherheit über bie Personen der Berschwörer in der Hauptstadt orientiert zu sein, sonft würde er wohl die Brut mit einem einzigen Schlage vernichten.

Schon im Februar d. J. wurde die Aufmerksamkeit bes Generalrefidenten burch einen eigentumlichen Zwischenfall auf die Schleichwege der Hova-Aristokratie hingelenkt. Damals überbrachte ein Kurier der Königin dem Gouverneur Rainifioto von Ambohimanga einen die Unterschrift Kanavalonas III. tragenden Brief, worin ihm befohlen ward, Geldmittel jum Waffentauf fluffig ju machen, die Bevölkerung ju alarmieren und in einer bestimmten Nacht die durch die Entsendung verschiedener Streiftolonnen geschwächte französische Garnison der Hauptftadt niederzumachen. Der Gouverneur war glücklicherweise so vorsichtig, gleich nach Antananarivo zu reisen und beim Premierminister anzufragen, ob es mit dem Briefe seine Richtigkeit habe. Die Königin war sehr aufgebracht über die Fässchung ihres Namens und teilte die ganze Angelegenheit rückhaltslos dem Generalresidenten mit. Der Berdacht fiel auf einen hohen Palaftoffizier und Günftling der Rönigin, Paul Ratsimihaba, welcher turz darauf Urlaub zu einer Reise nach Frankreich erhielt, das ihm bon feinem früheren Aufenthalt auf der Artillerieschule von Saint-Maixent gut bekannt ist.

Auch der Ueberfall von Sirabe dürfte in letter Linie auf die Machinationen der Berschwörer in Antananarivo zurudzusühren sein. Um den Aufruhr in

dem bis dahin ruhigen Nordbetfileo (Bakinankaratra) vorzubereiten, hat jene Nebenregierung in der Sauptstadt es dahin zu bringen gewußt, daß einer ihrer Bertrauensmänner, ber übrigens bafur fpater an eine bestimmte Berfonlichfeit 2500 Dollars für feine Beforderung entrichten follte, gum Generalgouverneur jener Proving ernannt, und der bis dahin proviforisch mit dem Poften betraute, ehrliche und zuverläffige lutherische General Rainitaonarn nach ber Sakalavagrenze im Rordwesten gefandt murbe. Glüdlicherweise fcentte aber ber frangofifche Resident in Betafo ben vertraulichen Mitteilungen ber norwegischen Missionare Gehor; jener hauptstädtische Burdentrager mußte wieder abziehen, und Rainiiaonary wurde Generalgouverneur von Bakinan= faratra. Diefem Umftand ift es zu verdanken, daß fich bisher ber weftliche Teil diefer Proving ruhig verhalten hat. Die in ihren Berechnungen ge= täufchten Berichwörer in ber hauptstadt rachten fich nun in ber Beije, daß fie ben Rebellenführer Rainibetsimifarata jum Ginfall in die unter ber Berwaltung des Refidenten Albn und des Generals Rainifaonary ftehende Proving veranlagten. Auch fieht der furz porber wegen feiner ichlechten Amtsführung abgesette Couverneur Raharijaona von Sirabe start im Berdachte, mit den Aufrührern unter einer Dede gespielt zu haben.

Bielleicht hatten aber doch die Unruhen auf der Insel nicht einen fo großen Umfang angenommen, wenn die Frangosen nicht in mehr= facher Beziehung den aufrührischen Elementen direkt in die Bande gearbeitet hätten. So hat es 3. B. viel biss Blut unter der madagassischen Bevölkerung, besonders unter den bis dahin herrschenden Hovas gemacht, daß Frankreich, nachdem es kaum drei Monate vorher mit der Königin Ranavalona einen feierlichen Protektoratsvertrag abgeschlossen hatte, am 18. Januar d. J. die Insel einfach als französische Kolonie sich einverleibte. Ferner war es ein großer Thorenftreich, daß man frangösischerseits, getäuscht durch den geringen Widerstand, welchen die Madagassen dem Einmarsche des Expeditionstorps entgegengesetht hatten, die an und für fich schon durch den Reldzug febr mitgenommene Offupationsarmee durch ftarke Beurlaubungen in die Beimat noch schwächte. Wer nur einigermaßen mit den Berhältniffen auf Madagaskar vertraut ift, hatte als selbstverständlich angenommen, daß die Franzosen mit Beginn der trockenen Jahreszeit im Mai d. J. einige tausend frische Truppen nach Madagaskar senden, für geraume Zeit die strategisch wichtigen Städte im Innern mit starken Garnisonen belegen und daneben einige starke fliegende Kolonnen das Land durchziehen laffen würden, bis fich die Eingeborenen an das neue Regiment gewöhnt hatten. Statt beffen brachte fast jede Bost die Nachricht von der Rückfehr einzelner Truppenteile nach Frankreich, und sogar der französische Kriegsminister hatte, wie aus seinen am 30. März b. J.

in der Rammer gegebenen Erklärungen hervorgeht, die Naivität, zu glauben, daß man für Madagaskar, diese große Insel, mit 3000 französischen und 4000 eingeborenen (Sudanesen und Hova) Soldaten außreiche, um die Sicherheit aufrecht zu erhalten. Jest fieht die Regierung naturlich den begangenen schweren Miggriff ein, und feit Anfang August haben in Algerien bedeutende Truppeneinschiffungen nach Madagastar stattgefunden. Aber ein kostbares halbes Sahr ift doch verloren, und außerdem wird die Ankunft der Verstärkungen im Hochlande kurz bor Beginn der Regenzeit fallen, die alle friegerische Operationen sehr erschwert. Daran zweifeln wir übrigens nicht im geringften, daß es den französischen Truppen, die nach Duchesnes Rückfehr nach Frankreich von General Bohron und nunmehr von dem durch seine Sudankampagne berühmt gewordenen General Galliéni befehligt werden, schließlich mit starken- Geld- und Menschenopfern gelingen wird, den Aufstand zu unterdrücken. Es kommt der französischen Regierung sehr zu statten, daß die Unruhen sich voraussichtlich auf Vonizongo, Imerina und den nördlichen und mittleren Teil von Betfileo beschränken werden, weil anderwärts die Hova bei den eingeborenen Stämmen gründlich verhaßt, die Franzosen dagegen als Befreier von den alten Beinigern willtommen find. Immerhin aber dürfte die völlige Pazifizierung der Insel sich noch längere Zeit hinausziehen, da die Urwaldbezirke den einzelnen Rebellenscharen sichere Schlupswinkel bieten, von denen aus fie immer wieder die Heerstraßen unsicher machen können.\*)

Sehr unklug war es auch, daß der Generalresident Laroche und General Boyron die Königin und den Premierminister veranlaßten, einer am 21. März aus dem Plaße Andohalo in Antananarivo statisindenden Parade der französischen Besagung beizuwohnen, aus welcher verschiedene Offiziere und Soldaten sür ihre im letzten Feldzuge bewiesene Tapserkeit dekoriert wurden. Daß eine solche Demütigung auf die vornehmen Madagassen sehr erbitternd wirken mußte, dars nicht wunder nehmen. Dazu kam kurz darauf eine unvorsichtige Aeußerung in einem Artikel der aus Madagaskar erscheinenden ofsiziösen Zeitung "La Madagascar", des Inhaltes, daß es schön wäre, wenn die Königin eine Reise nach Paris antreten würde. Benn die Kedaktion auch hinterdrein erklärte, daß sie dabei nur einen Besuch der in vier Jahren statssindenden Weltausstellung im Auge gehabt habe, so sah das Bolk dagegen in jener Notiz einen Schachzug der Franzosen, welche die Königin auf diese Weise nach Frankeich locken und dann dort als Gesangene zurückhalten wollten.

<sup>\*)</sup> Bir surchten, daß der Kleinkrieg in Madagastar den Franzosen noch viel zu schaffen machen und daß es lange dauern wird, bis Frankreich dieses neuen Kolonialbesites froh werden wird. Jedensalls kommt er ihm teuer zu stehen. D. H.

Kurze: 450

Alle diese Unvorsichtigkeiten wurden natürlich von der heidnisch-nationalen Partei gehörig in ihrem Interesse ausgebeutet.

In Sübbetsileo, welches bisher von der aufständischen Bewegung fast ganz verschont geblieben ist, herrschte dasür in diesem Frühjahr eine furchtbare Fieberepidemie, die allein z. B. im Bezirk Inandranosfotsn innerhalb zweier Monate 1000 Eingeborene dahinraffte. Leider ist bei vielen das heidnische Borurteil gegen die Europäer so stark, daß sie von den Missionaren bereitwillig dargebotenen Medikamente zurückwiesen und ihre Zusscht zu den Amuletten nahmen.

Der alte Premierminister von Madagastar, Kainilaiarivony, welcher seit dem 17. März in der Villenvorstadt Mustapha-Supérieur bei Algier interniert war, ist am 17. Juli dort plöglich gestorben, nachdem er drei Tage zuvor noch einer Truppenrevue im Gesolge des Generalgouverneurs von Algerien beigewohnt hatte. Da Kainilaiarivony mährend seines Ausenthaltes in Algier den evangelischen Gottesdienst sleißig besucht hatte, so sungierten bei dem unter zahlreicher Teilnahme der Spisen der Behörden statissindenden Begräbnisse die sechs evangelischen Geistlichen der Stadt Algier. Benige Wochen vor seinem Tode hatte der alte Premierminister dem Generalgouverneur Cambon noch den Entwurf einer Proklamation an die madagassische Bevölkerung übersandt, worin er dieselbe beschwört, den Unruhestistern nicht zu solgen, sondern Frankreich und der Königin die Treue zu wahren. Das Schriststück, von dem die französsische Regierung bisher noch keinen Gebrauch gemacht hat, würde eindrucksvoller sein, wenn es nicht so derbe Schmeicheleien sür die "edelmütige" französsische Ration enthielte.

Es fehlt in Frankreich nicht an Männern, die die Verhältnisse in Madagaskar genau kennen und der Regierung mit sachgemäßem Kat an die Hand zu gehen gewillt sind; dieselben haben sich unter dem Vorsitz des bekannten Reisenden Grandidier zu dem sogenannten,, Comité de Madagascar" zusammengeschlossen. Aber ihre vernünstigen Vorschläge dringen leider gegenüber den phantastischen Plänen der Berusspolitiker in der Kammer nicht immer durch.

So ift 3. B. gegen ben ausdrücklichen Rat dieser Sachverständigen die Umwandlung des Protektorates in eine Kolonie, sowie die Aussendung eines großen Zivilbeamtentrosses von Amisrichtern, Appellationsgerichtsräten, Archivaren u. s. w. erfolgt, welch letztere natürlich nun müßig in Antananarivo sitzen. Auch haben sie vergeblich gegen die von den Deputierten von Keunion (de Mahy und Genossen) beantragte, und von der Kammer angenommene unverzügliche Aushebung der Haussklaverei und des Frohndienstes protestiert, zwei Resormen, die selbstverständlich erst nach und nach sich einbürgern müssen, wenn nicht noch neuer Jündstoss in das hellbrennende Feuer der Unzufriedenheit im Bolke hineingetragen werden soll. Einer von diesen besonnenen Franzosen schreibt mit Recht: "Als die Kammer die Annexion Madagastars und die Aussehung der Sklaverei beschoß, hat sie nur eins vergessen, nämlich

gleichzeitig die Millionen zu bewilligen, welche die Befolgung einer berartigen Politik beanspruchen wird."

Bisher hat es allerdings den Anschein, als ob die junge Kolonie, von der man schon sür das Mutterland den Justuß großer Reichtümer erhosste, sür die französischen Steuerzahler ein zweites Tonkin werden würde. So betrugen z. B. nach den ossiziellen Berichten die Kosten der letzten Expedition  $92^1/2$  Millionen Franks. Die Zivilbeamten auf der Insel, welche jetzt in 13 Residenturen einsgeteilt ist, beanspruchen allein jährlich 1024 000 Franks Gehalt, während die jährlichen Auslagen für die Besatungstruppen in der irrtümlicherweise sür genügend angenommenen Minimalstärke von 7000 Mann mit über  $9^3/4$  Millionen Franks angesetzt sind. Unterm 12. Mai hat der Kriegsminister auch eine Statistik über die Menschenverluste im letzten Kriege verössenlicht, derzusolge heer und Marine im ganzen 5592 Tote (4189 Europäer, 1403 Eingeborene) zu beklagen haben.

Wie wir schon in unserm letten Berichte andeuteten (A. M.-3. 1896, S. 274), fest die katholische Mission jest alle Bebel in Bewegung, um die französische Oberherrschaft für ihre Sonderzwecke auszunuten, indem sie den leichtgläubigen Gingeborenen immer und immer wieder die Verpflichtung zu Gemüte führt, durch den Uebertritt zum Ratholizismus ihre lohale Gefinnung gegenüber den neuen Oberherren zu beweisen. "Katholik und Franzose sind gleichbedeutende Worte in Madagaskar," heißt es in einer Korrespondenz der "Missions Catholiques" aus Antananarivo. Recht geschickt beuten die Jesuiten auch den bei vielen Madagassen sich regenden Bunsch, französisch zu lernen, aus, indem sie denen, welche sich verpflichten, die Messe zu befuchen, den Sprachunterricht unentgeltlich erteilen, während die verstockten "Häretiker" monatlich 21/2 Franks zahlen muffen. Gin Dorn im Auge war ihnen das bisherige Schulgesetz, nach welchem Eltern ihre Kinder in die Missionsschule einer beliebigen Ronfession schicken konnten, fie dann aber auch nach geschehener Bahl der betreffenden Mission bis zum 16. Lebensjahre zum Unterricht überlassen mußten. Die Jesuiten fühlten sich badurch in ihrem Bestreben, Kinder, die in evangelische Schulen eingeschrieben waren, in ihre Anstalten zu locken, auf die Dauer doch etwas behindert, und so haben fie denn die frangösischen Behörden so lange bearbeitet, bis biese das Gefet dahin abänderten, daß es fortan ju jedem Oftertermine den Eltern geftattet ift, ihre Kinder aus der bisher besuchten Schule in die einer anderen Missionsgesellschaft übergeben zu lassen. Natürlich werden sich nun jedes Jahr die Bersuche der Paters, evangelische Kinder zu fich hinüber zu ziehen, in verstärftem Mage wiederholen. Nach dem Rezept Kurze: 452

"Calumniare audacter; semper aliquid haeret" teilt Bischof Cazet unterm 16. Juni in "Les Missions Catholiques" (1896, Nr. 1418, S. 375 f.) eine ganze Anzahl Räubergeschichten über angebliche Berfolgungen seiner Gläubigen in Betsileo durch die bösen evangelischen Lutheraner mit; sein Hauptgewährsmann ist der in Betaso stationierte Pater Felix, von dessen gewaltthätigem Austreten wir A. M.-3. 1896, S. 274 f. ein Pröbchen mitgeteilt haben. Dieselben Evangelischen, welche jetzt eine "diokletianische" Berfolgung gegen die unschuldigen Jesuiten und deren Angehörige in Szene setzen sollen, wo letzteren doch die französische Obrigkeit schügend zur Seite steht, haben merkwürdigerweise nach dem eigenen Zeugnis der Ratholischen Mission während des Krieges, also zu einer Zeit, wo sie in Abwesenheit der Priester ihre vermeintliche Versolgungsluft an den katholischen Gemeinden am leichtesten hätten befriedigen können, diese völlig in Ruhe gelassen.

Wahrscheinlich um vor der Deffentlichkeit zu beweisen, wie unterdrückt die Katholiken in Madagaskar sind, seierte Bischos Cazet in Antananarivo am 7. Juni d. J. mit ausgesuchtem Prunk das Frohnleichnamsest, indem er von dem großen Platze Mahamasina, wo die Hauptstädter ihre nationalen Festlichskeiten begehen, mit seiner Gemeinde in Prozession um die Westseite der Stadt herumzog. Es heißt in der betreffenden katholischen Korrespondenz: "Unsere 3000—4000 Christen zogen zwischen zwei dicht geschlossenen Reihen von Zuschauern, Protestanten und anderen dahin, welche eine durchaus achtungsvolle Haltung bewahrten . . In Summa, der gestrige Tag wird in Antananarivo ein Tag des Triumphes sür unseren Herrn Fesus Christus und für seine Kirche gewesen sein."

Am meisten schäumen die Jesuiten vor But über die Sendung der beiden Delegierten der Pariser Evangelischen Missionsgesellschaft, Krüger und Lauga, nach Madagaskar, weil deren bloße Anwesenheit schon, noch mehr aber deren Eintreten zu Gunsten der englischen und norwegischen Missionsgemeinden die von den Patres gestissentich verbreitete Legende, daß französisch und katholisch ein und dassselbe sei, Lügen straft. Bischos Cazet schreibt in Bezug darauf aus Antananarivo:

Die beiben calvinistisch=protestantischen französischen Geistlichen, welche im Februar ankamen, sahen sich alsbald mit Ehren überhäust; sie hatten zu wiederholten Malen Audienz bei der Königin, und das von der Residentur redigierte Regierungsblatt versehlte nie, seine Leser auf diese Beweise der Auszeichnung, die den beiden zu leil ward, ausmerksam zu machen. Sie machen gemeinsache Sache mit den englischen Missonaren, welche mit ihnen sast in der ganzen Provinz Imerina umhergezogen sind und ihnen den Borsis bei all den großen Bersammlungen eingeräumt haben, die ich früher erwähnte. Beim

Berdolmetschen ihrer Predigten haben die Engländer sie manchmal alles das, was sie selber wünschten, sagen lassen. Madagassen sowohl wie Franzosen, Kolonisten und Militär genieren sich nicht, es auszusprechen, daß das ein Standal ist, und daß man sehr naiv sein muß, wenn man nicht einsieht, daß durch eine solche Haltung durchaus die Interessen des protestantischen England gesördert werden. Man mag thun, was man will; man wird doch die nun einmal in Madagastar sesteingewurzelte Idee nicht umstürzen: Ber "tatholisch" sagt, meint "französisch", und wer- "protestantisch" sagt, meint "englisch".

Bur Erlauterung diefes Bergenserguffes bemerken wir, daß es den Madinationen Cazets gelungen ift, eine Angahl frangofifcher Rreolen und Sandler aus Reunion, die in der Sauptstadt leben und auf den ichlechten Geschäftsgang schimpfen, zur Absendung einer Betition nach Baris zu veranlaffen, worin um Burudberufung des Generalrefidenten Laroche gebeten wird, mit ber Motivierung, daß letterer zu wenig die frangofifchen - foll heißen tatholifden - Intereffen vertrete. Man tann es eben Laroche und feiner Gemahlin nicht verzeihen, daß beide den von Lauga und Rruger mechfel= weise abgehaltenen frangofischen evangelischen Gottesdienft besuchen, und bag ber Generalrefident fich nicht zum Buttel der tatholifden Miffion hergiebt. Die Entläuschung ift tatholischerseits um fo größer, jemehr man in Laroche, ber fein Umt ja gleich mit ber Ginladung der algerischen Trappiften nach Madagastar begonnen hatte, ein gefügiges Bertzeug vermutete. Rach bewährten Muftern benutten die Jefuiten auch die frangofische Breffe, um gegen ben Generalrefidenten zu heten; fo haben fie g. B. in "La Politique Coloniale" vom 6. Juni b. 3. einen Artitel einzuschmuggeln gewußt, in welchem Die Thatigfeit der Schulbruder und Schweftern von S. Joseph von Cluny gepriefen, die Grundung eines großen tatholifden Miffionshofpitals in Antananarivo angeregt und gulett gesagt wird: "Unfer Generalresident hat eine unangenehme Reigung, um die Bohlthaten der Londoner Miffionsgefellichaft zu betteln und fie dafür entsprechend zu entschädigen." Sogar ben "Temps", ber noch am eheften unter den frangofifchen Tagesblattern Die protestantifchen Intereffen bann und wann vertritt, hatten die Jesuiten ihren Breden dienstbar ju machen gewußt; allerdings erschien balb barauf in demselben Blatte eine ruhige und gründliche Absertigung ber von tatholischer Seite gegen die evangelische Mission in Madagastar ausgestreuten Ber-Ieumdungen. Diese Abwehr ging von dem Parifer Lutherifden Silfstomitée der norwegifden Miffionsgesellichaft aus, welches unter dem Gefretariat bes Baftor Budfenichut von St. Denis die Intereffen der lutherischen Miffion auf Madagastar mader vertritt. Bie es die Jefuitenmiffionare in der Betfileo= Proving treiben, mag das folgende Excerpt aus einem Briefe des Bater Fontanie aus Ambohimasoa, einer Londoner Missionsstation, - b. b. 25. April 1896 - lehren: "Bahrend bes Krieges mar in meiner Berbe eine Spaltung eingeriffen. Bum Glud ift ber Gouverneur, welcher die Unruben begunftigte, abgefest worden. Die Stadt gehört uns, und alle Tage ift bie Rirche faft gefüllt. Die Landgemeinden geben gu uns über, und

Kurze: 454

ich gewinne vier neue, ben Engländern entriffene Poften. In Amboafary find wir, im Berein mit einem Ingenieur, eben dabei, eine madagaffifche Reduktion nach Art berer in Paraguan zu gründen."

Auch die Lazaristen, denen bekanntlich von der Propaganda Südmadagaskar als Arbeitsseld zugewiesen ist, rühren sich. Am 7. April hat der Hamburger Dampser "Sansibar" den Lazaristenbischof Crouzet in Fort Dauphin gekandet, welches als Zentrum dieser Mission ausersehen ist. Crouzets erstem Briese nach können sich die in Fort Dauphin und Umgegend seit mehreren Jahren arbeitenden Missionare der "Bereinigten Norwegischsuchterischen Kirche Amerikas" auf heiße Tage gesaßt machen.

Wie willkommen die Sendung von Paftor Lauga und Professor Krüger war, zeigt der solgende Brief, welchen die Königin von Madagaskar an Herrn Jules de Sehnes, den Präsidenten der Pariser Evangelischen Missionsgesellschaft, gerichtet hat.

Autananarivo, den 25. April 1896.

#### Mein Berr!

Ich möchte meinen Gesandten nicht nach Frankreich abreisen lassen, ohne eine ganz spezielle Botschaft, welche Ihnen meine ganze Freude ausdrücken soll, die ich beim Sintressen der Herren Pastor Lauga und Prosessor Rrüger unter uns empsunden habe. Es ist mir besonders wichtig, Ihnen mitteilen zu können, daß dieselben in jeder Lage Proben großen Eisers und großer Hingabe abgelegt haben. Ihre Anwesenheit hat die Christen schon wieder gestärkt, welche fast das Bertrauen verloren hatten. Es ist das sür mich ein Gegenstand großer Genugthuung und auch lebhafter Dankbarkeit gegen Sie. Gott stärke Sie in jeglichem guten Berke. Das ist der Bunsch von

Ranavalo III., Königin von Madagastar.

Da sich der ursprüngliche Plan der Pariser Delegierten, zusammen mit dem norwegischen Missionssuperintendenten Dr. Borchgrevink die norwegischen Missionsstationen in der Betsileo-Provinz zu besuchen und in Fianarantsva an der norwegischen Missionskonserenz teilzunehmen, infolge des Aufstandes als unaussührbar erwies, hat sich Professor Arüger am 27. Juni von seinem Kollegen und den Evangelischen in der Hauptstadt verabschiedet und über Natal und Lessuto die Rückreise in die Heimat angetreten. Lauga wird im Oktober von dem auf Urlaub in Frankreich weilenden Senegalmissionar Escande abgelöst, dis im nächsten Frühjahr als desinitiver Vertreter der Pariser Missionsgesellschaft Bastor E. Meher aus Hargicourt in Antananarivo eintressen wird. Ihm wird dann noch mindestens ein Vertrauensmann der französischen Protestanten solgen.

In Begleitung des Professor Krüger reist der 18 jährige Neffe und Erbe der Königin von Madagaskar, Kakotomana, welcher, jeden-

falls auf Veranlassung und Wunsch seiner Tante, von Krüger in einer französischen evangelischen Familie untergebracht werden soll, "um ihm so das Mittel an die Hand zu geben, ein neues Leben zu beginnen." Bring Rakotomenas Name kommt zu wiederholten Malen im Gelbbuche der französischen Regierung über die Madagaskar-Expedition vor; es wird ihm nämlich Schuld gegeben, daß er im Jahre 1894 durch sein Gefolge einen ihm begegnenden frangösischen Soldaten in den Strafen Antanarivos habe niederschlagen lassen. Kaum hatten die Jesuiten von dem Plan, den zukunftigen Thronerben evangelischen Händen anzuvertrauen, Kenntnis erhalten, als sie alle Bebel in Bewegung setzten, um die Sache rudgängig zu machen und zugleich die Pariser Missionsgesellschaft als "Feindin des Baterlandes" in der öffentlichen Meinung zu brandmarken. Daß sie den Krieg in der frangösischen Presse nicht unter ihrem eigenen Namen eröffneten, war selbstverständlich; sie fanden ein gefügiges Werkzeug in dem vormaligen Generalresidenten der Rolonie, Le Myre de Vilers, der folgenden, durch seine ungewöhnlich heftige Sprache Aufsehen erregenden Brief an den Kolonialminister und zugleich an die großen Tagesblätter richtete.

Etretat, den 11. August 1896.

"Ich habe die Ehre, Sie von der demnadftigen Untunft des Pringen Ratotomana, des Reffen und Erben der Königin von Imerina (siel), in Bordeaug in Renntnis zu fegen, welcher im Marg 1894 durch feine Stlaven einen Frangofen von der Catorte des Generalrefidenten niederschlagen ließ, wie aus dem Untersuchungsprototoll hervorgeht, welches der mit der Angelegenheit betraute Konsularrichter b'Anthouard geführt hat. Diefes Attentat, für welches wir trot der perfonlichen Intervention des Premierminifters Raini= laiarivony feine Genugthuung erlangen tonnten, war die entscheidende Urfache bes letten Rrieges (widerspricht ben Angaben im Regierungsgelbbuch!) und hatte eine exemplarische Ahndung erfordert. Man fann es indes bis zu einem gewiffen Buntte verfteben, daß das militarifche Dbertommando, um die Empfindlichkeit ber Souveranin ju iconen, von einer Buchtigung bes Shulbigen abfah. Aber es tann nicht gebulbet werden, bag diefer feige Shurte heutigen Tages nach Frankreich tommt, um der öffentlichen Meinung gu tropen und das Andenten ber infolge feiner Unthat gefallenen taufenden von Soldaten zu beschimpfen, ohne daß er fich felber der geringften Gefahr aussett. Benn Sie von Diefem Standal, Berr Minifter, Renntnis nehmen, werden Sie es ficher, wie ich, für angemeffen erachten, Rakotomana in Martinique, Guadeloupe oder noch beffer in St. Barthelemy gu internieren . . . "

Dem Briefe felbst war bann in den Blättern die wohlberechnete Bemerkung angefügt: "Rach Mitteilung des Herrn Le Myre des Bilers hat sich Rakotomena, welchen der Pastor Krüger begleitet, auf einem englischen Bostdampser eingeschifft, weil er surchtete, daß man ihm auf den französischen Schiffen die Ueberfahrt verweigern murde," An letterem mar tein mahres Bort, da Ratotomena ja mit Bewilligung des Generalrestdenten Laroche reifte; die Bahl des englischen Dampfers erfolgte nur um deswillen, weil Professor Rruger nach Natal, seinem nächsten Reiseziel, tein frangofisches Schiff zur Berfügung hatte. Es gelang naturlich dem Direktor Bogner von ber Parifer Miffionsaefellichaft, ben Rolonialminifter über den eigentlichen Zusammenhang der gangen Angelegenheit in befriedigender Beife aufzuklären; aber in den Augen der urteilslosen Menge fteht der Patriotismus der evangelischen Miffionsfreunde Frantreichs doch als fehr zweifelhaft da.

Umsomehr schulden alle Missionsfreunde des Auslandes jenen braven Glaubensgenoffen in Paris Dank und Hochachtung, daß fie ohne Furcht und Scheu in so mannhafter Weise für die Sache des Evangeliums in Madagaskar eintreten. Außer dem von uns schon erwähnten Bariser Lutherischen Hilfskomitée hat sich auch in Montbéliard ein solches konstituiert, um die Interessen der norwegischen Mission teils durch Geldunterstützung, vornehmlich aber durch Darbietung von Lehrfräften zu fördern. Es besteht die Absicht, eine Anzahl französischer Lehrer zunächst nach Stavanger, dem Sitz der norwegischen Gesellschaft, zu senden, wo sie sich mit der Landessprache und mit der Geschichte der Gesellschaft vertraut machen sollen, ehe sie den norwegischen Brüdern in Madagaskar als Helfer zur Seite treten.

Die evangelische Mission steht offenbar vor einer Krisis in Madagaskar, wie sie ihre Geschichte bisher dort noch nicht zu verzeichnen hatte. Es ift nicht unmöglich, daß sich die Bahl der eingeborenen Christen in dieser Sichtungszeit etwa um die Hälfte verringert, und daß die Missionare mit ihrer Arbeit sozusagen wieder von vorn anfangen muffen. Wenn je, fo gilt es jest, Fürbitte gu thun, daß der herr sich des armen, verirrten Bolkes erbarme, ihm den mahren Frieden und feinen Glaubensboten Rraft, Beisheit und Geduld ichente, damit fie in dem ichweren Rampfe nicht unterliegen.

## Der Allgemeine evangelisch=protestantische Missionsverein.

Bon Prediger Dr. Arndt in Berlin.

Der Allg. eb.=prot. Missionsverein hat seine Arbeitsfelder in Japan und China gefunden, nicht durch willfürliche Wahl, sondern durch providentielle Fügung. Bald nach der Konstituierung des Vereins

im Jahre 1884 trat ein hochgestellter japanischer Staatsmann, der schon damals dem Christentum nicht mehr fern war, an die Leiter des jungen Missionsunternehmens, wie einst der Macedonier an Paulus, mit der Bitte heran: "Kommt herüber und helft uns!" Bersuche, Anstührungen in Judien zu gewinnen, wurden bald wieder aufgegeben. Japan erschien durch göttlichen Bink als das gewiesene Missionsgebiet, auf dem zunächst die noch geringen Kräfte vereinigt werden mußten. In Japan hatten seit 1859 englische und amerikanische Missionsgesellschaften mit heißem Bemühen an der Ausbreitung des Evangeliums gearbeitet. Deutsche Missionare hatten den japanischen Boden noch nicht betreten. Bei den wachsenden kulturellen Beziehungen zwischen Japan und Deutschsland erschien es zugleich als eine unabweisbare Pflicht, auch die deutschen Missionsbestrebungen auf Japan auszudehnen.

In China hat sich, ebenfalls ungesucht, eine offene Thür unserem Missionsverein geboten. Ernst Faber, früher in Diensten der Rheinischen Mission, trat 1885 zu uns in nähere Beziehungen. Wir hielten es für eine Ehrenpflicht, dem bewährten, tüchtigen Missionar nach Kräften beizustehen und insbesondere seine vielgestaltigen Arbeiten zur Ausbreitung christlicher Litteratur in China zu fördern.

Japan ist das Land der Rätsel und der Gegensätze zugleich. Wie ein Wunder hat sich vor unseren Augen der Umschwung in Japan vollzogen. Bis 1854 eine terra incognita für den Europäer, hat sich Japan von dieser Zeit an nicht nur dem Handelsverkehr mit den Amerikanern und Europäern, den Bölkern des "Westens", erschlossen, sondern auch mit überhastendem Eiser, sobald es die Ueberlegenheit unserer Kultur begriff, die Einrichtungen und Erzeugnisse derselben sich angeeignet. Der Aufstand des Jahres 1868, der dem Schogunat ein Ende bereitete, konnte dem Einströmen westlicher Zivilisation keinen Halt gebieten. Die Periode der "Erleuchtung", japanisch Meizi, datiert von 1868, von der Erhebung des Mikado zum Alleinherrscher, und ist reich an überraschenden Ersolgen der Bemühungen Japans, den westelichen Kulturvölkern gleich zu werden.

Im Jahre 1872 wurde das uralte Verbot des Christentums von den öffentlichen Anschlagtaseln entsernt. Ungehindert durste die Mission ihre Thätigkeit entsalten. Sie machte staunenerregende Fortschritte. In der allergünstigsten Zeit im Jahre 1885 kam unser erster Sendbote Wilfried Spinner an. Bald konnte auch er von Resultaten seiner Arbeit berichten. Er wurde von den stürmisch nach dem Christentum vers

Urndt:

langenden Japanern zu immer neuen Unternehmungen gedrängt. Wir hatten nur den einen Wunsch, unsere Einnahmen im schnellsten Tempo wachsen zu sehen, um unsere Arbeitskräfte in Japan vermehren zu können. Ein Frühling sondergleichen, wie ihn kaum jemals die Missionsgeschichte verzeichnet hat, brach an. Schon hörte man das Wort: "In 25 oder 50 Jahren ist Japan ein christliches Land." Wir sandten einen zweiten Missionar Otto Schmiedel, einen dritten Karl Munzinger, eine Missionarin Auguste Diercks hinaus. — Und wenn wir auch nicht von überspannten Hosffnungen uns hinreißen ließen, so erachteten wir es doch für unsere Psiicht, nicht zurückzubleiben, wo alle anderen Missionsgesellschaften ihre besten Kräfte einsetzen.

Da erfolgte — völlig unerwartet — ein Rückschlag etwa im Jahre 1889. Die Nachfrage nach dem Christentum ward geringer. Manche lauen Gemeindeglieder fielen ab. Andere verbargen ihr Chriftentum. In einem grell aufleuchtenden Feuer brachen die lang verhaltenen Flammen des Fremdenhasses hervor, als das Attentat auf den russischen Thronfolger verübt wurde. Woher mit einem Male dieser Haß gegen die Ausländer? War nicht der Japaner ein begeifterter Schüler des Europäers gewesen? Wer die Japaner für aufgeregte Enthusiasten hält, irrt sich gewaltig. Der Grundzug ihres Wesens ist fluge Berechnung, nüchterne Beobachtung. Der Japaner wollte lernen vom Europäer, um ihm an Macht gleich zu kommen, aber nicht sich ihm unterwerfen. Er bewunderte die westliche Rultur, aber nicht mit fritifloser Schwärmerei, sondern mit der ruhigen, fühlen Erwägung, inwieweit ihm diese Rultur nützlich sein konnte. Der Europäer durfte wohl der "Lehrer", aber nicht der "Herr" des Japaners sein. Fortschritte des Christentums erschienen gefährlich. Der Schintoismus, die alte Volksreligion, war eine feste Stütze des Batriotismus: er lieferte das Herdfeuer für den japanischen Chauvinismus. Das Christentum schien im Widerspruch mit der Baterlandsliebe zu stehen, da es ber Bergötterung des Mikado entgegentrat. Eine Richtung kam auf, die man treffend "Nationalismus" genannt hat. Und da die Amerikaner in vielen Dingen die Vorbilder der Japaner find, so lernte man bon ihnen auch die entsprechende Formel der Monroe-Doktrin: "Japan für die Japaner." "Japanisches" Christentum fand allenfalls noch neuen Boden, aber "amerikanisches", oder "englisches", oder "deutsches" Chriftentum ftieß auf fast unüberwindliche Abneigung.

Der hinesische japanische Krieg 1894/95, überraschend in seinem

Berlaufe durch die Siege der Japaner, bildete den Höhepunkt des wachsenden Nationalstolzes. Es war begreiflich, daß dieser Krieg die ganze Rraft des aufstrebenden Bolkes in Anspruch nahm. Alle anderen Intereffen traten zurück. Es handelte fich nicht nur um die Hegemonie in Oftafien, sondern um die Beweisführung für den Anspruch auf völlige Gbenbürtigkeit mit den Rulturvölkern des Westens. Dieser Beweis ist den Japanern nach ihrer Meinung vollkommen gelungen. Und auch wir ftehen nicht an, die Japaner nicht nur nach ihren Erfolgen, sondern auch nach ihrem Berhalten im Kriege, das eines zivilisierten Volkes würdig war und sich vorteilhaft von dem barbarischen Benehmen der Chinesen abhob, gegenwärtig mit anderen Augen anzusehen als bor bem Rriege. Dazu kommen die diplomatischen Erfolge der Sapaner. Es ift ihnen gelungen, mit den europäischen Staaten neue Verträge abzuschließen, die die Gleichwertigkeit der Japaner mit den Bürgern anderer Kulturstaaten zur Voraussetzung haben. Die Exterritorialität ber Fremden, bisher den Japanern ein Dorn im Auge, wird infolge dieser neuen Verträge aufhören.

So hat der japanische Nationalismus seine Befriedigung gesunden. Der Missionar nimmt eine günstigere Stellung ein als in der Zeit vor dem Kriege. Unser japanischer Mitarbeiter, Prediger Minami, schreibt:

"Der japanisch-chinesische Krieg hat in mancher Beziehung guten Ginfluß auf die Missionsarbeit ausgeübt. Bor allem ist die nationale Engherzigkeit sehr viel milder geworden. Die Prediger auf dem Lande spüren dies am meisten. Der Missionseiser fängt in allen christlichen Kreisen wieder an lebshafter zu werden."

Und unser Missionar, Pfarrer Dr. Christlieb, fügt hinzu:

"In der Reaktionszeit trat bei den Japanern das Bestreben, den Bölkern des abendländischen Kulturkreises als ebendürtig angesehen zu werden, oft in einer Weise hervor, die man nicht anders als nervös nennen kann. Die Anerkennung der Kultursorischritte und der damit erreichten Sbendürtigkeit wurde mit so einseitigem Siser erstrebt, daß sie sörmlich zum Selbstzwed geworden schien, und wir Fremden manchmal den Sindruck empfingen, als wenn alle Mittel gut geheißen würden, die diesen doch rein äußerlichen Ersolg herbeizusühren geeignet waren. Nun kam der Arieg, der alle Gedanken auf den einzigen und in der That realen Ersolg mit der Wasse hinlenkte. Als dieser Ersolg zweisellos und glänzend errungen war, gewann man, so scheint mir, die Neberzeugung, daß die Sbenbürtigkeit Japans aus dem Gediet des Kriegswesens nicht länger bestritten werden könne, und der Abschluß der neuen Handelsverträge machte die so lang und heiß ersehnte Anerkennung durch die Mächte äußerlich sichtbar und greisbar. Und so scheint es, daß nunmehr eine Art Kuhepunkt in der Entwicklung eingetreten ist, und man mit mehr Un-

460 Urndt:

befangenheit als früher das Berhältnis zur abendländischen Rultur ins Auge faßt."

Beweise für die veränderte Stellung der Japaner zum Christentum liegen vor. Aber die Früchte der Missionsarbeit bleiben vorläufig auch nach dem Kriege noch gering.

"Es unterliegt keinem Zweisel", so berichtet unser Missionar, Pfarrer Emil Schiller, "daß der Strom der Entwicklung des japanischen Bolkes über kurz oder lang ins Christentum einmunden wird. Die Japaner fühlen das auch selbst, ohne daß darum nun auch der einzelne, der dies zugiebt, die Gewissenspsticht anerkennt, selber ein Christ zu werden".

Die alten Reinde der Christianisierung Japans wirken in ungeschwächter Kraft weiter. Sie sind der Materialismus und der Skepticismus. Namentlich der Materialismus! Die materiellen Interessen drängen gerade nach dem Kriege die idealen Bestrebungen zurud. Ihrer Bersuchung unterliegen selbst Christen. Gin Professor der Doschischa in Rpoto trat in die japanische Reichsbank ein, nur um seine materielle Lage zu verbessern, ein anderer Professor gründete aus gleichem Grunde eine Kabrik. Einer unserer jungen japanischen Gehilfen verließ unseren Dienst, um in ein Berficherungsgeschäft zu Dfaka einzutreten. Geschieht dies am grünen Holze, wieviel mehr am dürren. Es ift in Japan feineswegs unerhört, daß ein eben getaufter Chrift seinen Glauben wieder verleugnet um irgend welches äußeren Vorteils willen. In der Reaktionszeit gingen manche Gemeinden auf 50-25 pCt. ihres Bestandes zurück. Daneben giebt es auch Beispiele rühmlicher Treue und ftandhaften Bekennermutes. Japan bleibt eben ein Land der Gegenfäte. Und sein vulkanischer, in fortwährender Bewegung befindlicher Boden ist ein zutreffendes Bild der beständigen Gährung, in der sich die japanische Volksseele befindet.

Aus dieser Sachlage erwächst den Missionsgesellschaften die Aufgabe, mit aller Kraft und unermüblichem Eiser in Japan weiter zu arbeiten. Der Vorschlag einer kongregationalistischen Kommission im Herbst 1895, die Zahl der Missionare zu reduzieren und keine neuen Missionare mehr aus Amerika hinüberzusenden, erscheint uns unbegreissch. Wenn dieser Vorschlag noch damit motiviert wurde, daß die japanischen Christen nunmehr in der Lage wären, sich selbst zu helsen, io macht man dem Selbständigkeitstrieb der Japaner eine Konzession, die sich gerade in der Mission bitter rächen wird. Die Zahl der erwachsenen ebangelischen Christen beläuft sich in dem Volke von 40 Millionen erst auf 38 710 am Ausgange des Jahres 1895, 39 240

im Jahre 1894. Berwandelt sich auch diese scheinbare Abnahme in eine thatsächliche Zunahme, da 1895 von den Unierten Preschterianern die Kinder nicht wieder mitgezählt sind, so sollte doch der geringe Fortschritt der Christianisierung Japans allen Missionsgesellschaften zu denken geben.

Bir sind entschlossen, mit Energie unsere japanische Mission in allen ihren Zweigen fortzusetzen und insbesondere praktische Arbeit zu treiben, nachdem wir in der Reaktionszeit, durch die Umftande genötigt, vielleicht etwas einseitig die Theorie gepflegt hatten. Zu unserem schmerzlichen Bedauern muffen wir gerade jetzt, wo sich ein neuer Aufschwung für die Mission einstellt, auf die Mitarbeit eines Missionars verzichten, deffen Wirken uns zu den beften hoffnungen berechtigte. Unser Missionar Pf. Carl Munzinger mußte Ende 1895 wegen andauernder Kränklichkeit aus unseren Diensten scheiden. Die dadurch entstandene Lücke wird vor der Hand nicht ersetzt werden können, da es jahrelangen Studiums bedarf, bis ein neuer Missionar im gleichen Grade wie Munzinger das Japanische beherrscht. Gegenwärtig arbeiten in Japan auf unserer Hauptstation in Tokio Pfarrer Dr. Max Chriftlieb und Pfarrer Emil Schiller. Chriftlieb hat neben seiner missionarischen Thätigkeit noch die Verwaltung des Pfarramtes der durch unsere Mission in Totio und Pokohama gegründeten deutschen ebangelischen Gemeinden übernommen. Schiller arbeitet vorwiegend praktisch und hat es in kurzer Zeit verstanden, an die Herzen der Japaner heranzukommen. Beide Männer haben ein volles, gerütteltes Maß von Arbeit, und wir muffen uns beeilen, wenn wir fie vor leberarbeitung schützen wollen, neue Missionare hinauszusenden. Vorläufig ist der Predigtamtskandidat Adolf Wendt zur Abordnung nach Japan in Aussicht genommen. Sobald die Geldmittel bereit find, wollen wir das Pfarramt der deutschen evangelischen Gemeinden in Japan, das an sich durch die Zunahme der Deutschen auch in anderen Städten, 3. B. in Robe, an Bedeutung und Umfang gewinnt, von dem Miffionsamte trennen, um dadurch unsere Missionare zu entlasten und ihre Rraft ausschließlich dem eigentlichen Missionsbetrieb zuzuführen.

Unseren Missionaren stehen die beiden, von unseren ersten Sendboten Spinner und Schmiedel ausgebildeten japanischen Prediger Minami und Maruhama zur Seite. Wir hoffen, in kurzer Zeit noch vier andere japanische Gehilsen zu bekommen in den Personen der Kandidaten Hiroi, Aoki, Kikuchi und Komai, die ihre Ausbildung in 462 Urndt:

unserer theologischen Schule empfangen und im Sommer 1895 ihr erstes Haupteramen zu unserer vollen Zufriedenheit bestanden haben.

In unserer Volks- (Armen-) Schule und in der Sonntagsschule arbeiten die japanischen Lehrer Fusimoto und Ogawa, serner die japanischen Lehrerinnen Fnasawa und Tomioka.

Die Gattin des Missionars Dr. Christlieb leitet die äußeren Angelegenheiten der Bolksschule und beteiligt sich hauptsächlich an der Frauenmission.

Unsere Stammgemeinde, im Hauptviertel Tokios gelegen und barum Hongo-Gemeinde genannt, hatte manche tiefe Erschütterungen erlebt, die in der Zeit der Reaktion noch dadurch verschärft wurden, daß sie zum größten Teil aus jungen Männern, weniger aus Familien bestand, wie es bei vielen heidenchriftlichen Gemeinden Japans der Fall zu sein pflegt. Erst seit wenigen Monaten nimmt diese Gemeinde einen neuen Aufschwung. Der Besuch der Gottesdienste ist nach den jungsten Berichten unserer Missionare besonders in der legen Charwoche recht gut gewesen. Es bestehen zwei Sonntagsschulen, von denen die eine die bestbesuchte Tokios ist. Unsere Missionare haben die Baftoration der Hauptgemeinde dem japanischen Prediger Minami übertragen, selbstverständlich nehmen sie selbst an allen pfarramtlichen Funktionen, Predigten, Gemeindepflege u. f. w. noch den regften Anteil, wie denn an eine Selbständigkeit dieser Gemeinde, die zu ihrem Unter= halt höchstens 30 Den (1 Den = 2,30 M.) jährlich selbst beiträgt, vorläufig noch nicht gedacht werden kann. Höhepunkte im Gemeindeleben sind das Stiftungs- und das Weihnachtsfest. Das lettere wird ganz nach beutscher Beise geseiert, meift unter lebhafter Beteiligung der in Tokio wohnenden evangelischen Deutschen. Die Hongogemeinde hat ihren eigenen kleinen Betsaal, aus Holz nach japanischer Art gebaut. Bald wird fich aber an dem Geftade des Stillen Dzeans die erfte deutsche evangelische Kirche, ein massives Bauwerk, erheben. Die schon längst für die deutsche evangelische Gemeinde Tokios geplante Kirche wird gegenwärtig gebaut und soll Ende d. J. eingeweiht werden. Es wird diese neue Kirche, die im fernen Oftasien einen Beweis von dem Opferfinne der Glaubensgenoffen in der Beimat ablegt, auch den japanischen Beidenchriften offen ftehen.

In einem anderen Stadtviertel Tokios, in Yotsuna, befindet sich eine zweite Gemeinde unserer Mission. Auch diese war in den letzten Jahren sehr zurückgegangen. Durch die Bemühungen unseres Missionars Schiller im Berein mit den Kandidaten Hiroi und Aoki ist es gelungen, die verstreuten Mitglieder wieder zu sammeln und neues Leben zu wecken.

Der Versuch, auch außerhalb Tokios missionarisch zu wirken, hat nur erst bescheidene Resultate gezeitigt. Der japanische Prediger Maruhama sollte in der Handels- und Fabrikstadt Osaka eine neue Station begründen und dort zur Ausbreitung des Evangeliums arbeiten. Nach seinem letzten Berichte für 1894/95, — ein neuer Bericht liegt uns noch nicht vor — hat er eine Abendschule gegründet, um Anstnüpfungen bei den Studenten und jungen Kausleuten zu suchen, einige Schüler bereits getauft und einen Jünglingsverein gegründet. Ob seine Arbeit größeren Ersolg haben wird, können wir heute noch nicht sagen; das ganze Unternehmen ist ein Experiment, richtiger wäre es gewiß, wenn uns die nötigen Männer und Mittel zur Versügung ständen, auch nach den auswärtigen Stationen Missionare im Verein mit japanischen Predigern zu senden.

Die Hauptarbeit unserer Missionare in Tokio konzentriert sich auf die theologische Schule. Mehr als auf anderen Missionsgebieten fommt es in Japan darauf an, Nationalgehilfen auszubilden. Gingeborene Prediger werden gerade dort das allermeiste zur Ausbreitung des Evangeliums beitragen. Das war auch das Motiv, das seinerzeit zur Gründung und zur eifrigen Pflege der erften hochangefehenen Theologenschule in Rhoto, der Doschischa, trieb. Freilich giebt es in Bezug auf Anstellung und Beschäftigung der japanischen Prediger noch viele ungelöfte Fragen. Die Selbständigkeit der Gemeinden bedingt die Selbständigkeit ihrer Pfarrer. Manche Miffionsgesellschaften geben soweit, daß ihre Missionare mit der bescheidenen Rolle eines Beraters sich zufrieden geben und alle Forderungen der japanischen Gemeinden und Prediger ohne weiteres konzedieren. Aber — man mag dariiber denken, wie man will, — nur diejenige Miffionsgesellschaft wird größere Erfolge in Japan erzielen, die fich mit einem zuberläffigen Stabe eingeborener hilfstruppen zu umgeben vermag. Der Besuch unserer theologischen Schule hat sich immer nur in mäßigen Grenzen gehalten. Ende 1895 hatten wir außer den vier oben erwähnten Kandidaten nur noch einen Studierenden, ein anderer trat aus, dem Zwange seiner Berwandten gehorchend, die ihn zu einem anderen Studium bestimmten.

Im Sommer 1894 erließ der japanische Unterrichtsminister eine Berfügung, durch die die deutsche Sprache für das College of Law

464 Urndt:

und das College of Litterature obligatorisch gemacht wurde. Infolgedessen errichteten unsere Missionare in Tokio eine deutsche Schule, die sich allmählich auch als ein Hilfsmittel zur Förderung der Mission erwiesen hat. Sie wird von ca. 50 Schülern besucht. Pf. Schiller sammelte aus dieser Zahl etwa 20—30 Freiwillige zum Bibelunterzicht, durch den in manches Herz das erste Saakforn des Evangeliums gestreut wird. Orei dieser Schüler sind bereits getauft.

Die Volks- oder Armenschule erschließt unseren Missionaren den Eingang in die unteren Bolksschichten. Im Jahre 1895 schwankte ihre Besuchszisser zwischen 75 und 84 Kindern, die in drei Klassen unterrichtet wurden. Ein höchst ersreuliches Lob erhielt diese Schule aus dem Munde des Ministerialrates Terada, der sie als die "besteingerichtete Privatschule" im Koischistawa-Stadtviertel, wo sie neben unseren übrigen Missionsgebäuden gelegen ist, bezeichnete. Ps. Minami erteilt den Keligionsunterricht. Zwei Mädchen, die diese Schule bereits absolviert haben, sollen sür die Mission erzogen werden, eine als Lehrerin und eine als Kindergärtnerin. Mit der Schule ist noch eine Handarbeitsschule verbunden, die von 25 Mädchen im Jahre 1895 besucht wurde.

In zahlreichen Vereinen suchen außerdem unsere Missionare christlichen Glauben und christliches Leben zu verbreiten und zu fördern. Ich nenne nur den Studentenverein Sol oriens, die Theological Students Society und den Frauenverein, in dem Frau Pf. Christlieb eifrig wirkt.

Der litterarischen Mission dient die Zeitschrift Schinri (d. i. Wahrheit), ein monatlich erscheinendes wissenschaftliches Organ. Japan ist das Land der Zeitschriften. Jüngst lasen wir, daß dort 40 christliche periodische Organe erscheinen, von denen allerdings keins mehr als 100 Abonnenten hat. Wenn daher unsere Missionare berichten, daß die in den letzten Monaten erreichte höchste Abonnentenzisser ihres Organs 99 beträgt, so dürsen wir nicht unzusrieden sein. Der größte Teil der Auslage wird gratis abgegeben. Die Tendenz Schinris ist eine apologetische, es will den gebildeten Japanern durch Behandlung theologischer, philosophischer, religionsgeschichtlicher und praktisch=religiöser Fragen das Christentum nahe bringen. Beiträge deutscher Theologen, die ins Japanische übersetzt werden, sind erwünscht und haben, soweit solche bisher erschienen sind, stets den größten Anklang bei den Lesern Schinris gefunden.

Größere theologische und apologetische Werke der deutschen Litteratur sollen überarbeitet und ins Japanische übersetzt werden. Kürzlich ist mit einer Uebersetzung der Heinrich Ritterschen apologetischen Schrift: "Db Gott ist?" (Berlin 1895) der Anfang gemacht worden. Beiläusig sei erwähnt, daß auch das Werk Heinrich Ritters: "Oreißig Jahre protestantischer Mission" (Berlin 1890), fortgesetzt von Rev. D. Greene in Tokio und ins Englische übersetzt von Rev. Dr. Albrecht, Professor an der Doschischa in Khoto, auf Kosten des Missionsvereins demnächst in Japan erscheinen wird.

Blicken wir auf den kurzen Sang zurück, den wir durch das Missionsseld unseres Vereins in Japan unternommen haben, so können wir mit innigem Dank gegen Gott es aussprechen, daß wir uns nach Zeiten tiefgehender Kriss jetzt im ganzen in aussteigender Linie bewegen. Sonnenschein, Frühregen und Spätregen giebt Gott, — wenn es nur gelingt, mit seiner Hilfe auch die rechten Männer zur Aussaat wie zur Ernte auszusenden.

Mit wenigen Worten streisen wir noch unser zweites Missionsfeld in China. Auf praktische Missionskhätigkeit in China hat unser Missionswerein bisher verzichtet, da seine bescheidenen Mittel vollauf durch die japanischen Unternehmungen in Anspruch genommen werden. Dennoch ist das Wirken unserer beiden chinesischen Missionare D. Ernst Faber und Pfarrer Paul Kranz nicht ohne Früchte geblieben, wenn sich diese auch nicht zisserumäßig nachweisen lassen.

D. Faber genießt bei allen, auch den englischen und amerikanischen Missionaren das unbestrittene Ansehen eines bewährten Beteranen der chinesischen Mission. Bekannt sind seine zuverlässigen Berichte über den Stand der Mission in China, die regelmäßig im Organe des Missionsvereins, der "Zeitschrift sür Missionskunde und Religionswissenschaft", veröffentlicht werden. Bekannt sind auch die trefslichen Winke und Katschläge, die D. Faber der englischen Mission in China seit Jahren erteilt. Das größte Verdienst hat sich aber D. Faber durch Herausgabe einer großen Keihe von christlichen Schriften in chinesischer Sprache, die er vollkommen beherrscht, erworben. Kürzlich schrieb er:

"Soviel bis jest bekannt ist, ersolgte die Gewaltthat in Kutscheng nicht in augenblicklicher Erregung, sondern war längere Zeit geplant und vorbereitet, und wurde dann in kaltblütiger und grausamer Weise ausgesührt. Das ist Massenmord ohne mildernde Umskände . . . Ich fürchte sehr, daß diese erneuten Excesse die Folge sind von Schandschriften, welche von Hunan aus massenhaft 466 Arndt:

und weithin im Lande verbreitet worden find . . . Das Bolt ift aber fehr unwissend, und selbst die Gelehrten sind voller Aberglauben und Borurteile gegen die Ausländer."

Der chinesischen Schandlitteratur mit ihren verderblichen Wirkungen muß eine segenstiftende driftliche Litteratur entgegengesett werben. Daraus ergiebt sich, wie notwendig die litterarische Missionsarbeit unseres D. Faber ift. Im Jahre 1894 erschien sein Lukas-Rommentar. Jett hat der Druck seines umfangreich angelegten Bertes (12 Bande) über die 13 dinesischen Rlassifer begonnen, das an der Hand einer Kritik des Inhalts dieser Rlassiker den Chinesen zeigen foll, wie unentbehrlich ihnen das Chriftentum ift, daß ihre flassischen Schriften kein Beilmittel für die Röte der Gegenwart bieten. Der Markus-Kommentar (5 Bde.), ein älteres Werk, ist in neuer Auflage erschienen. Endlich sind noch 200000 Exemplare der chinesischen Bogentraktate D. Fabers im Jahre 1895 verteilt worden. Markus-Rommentar wurden 2000 Eremplare an eingeborene Missionsgehilfen, Paftoren, Evangelisten und solche gebildete Chinesen, bei denen Anzeichen vorhanden find, daß fie das Werk ftudieren und schätzen werden, auf Betreiben unseres Missionars Rrang, der felbft die nötigen Koften aufbrachte, gratis gefandt worden.

Pf. Kranz gab auch dem englischen Missionar Kev. Richard, dem Verfasser des vor einigen Wochen erschienenen Mission Hand-Book of China, der mit dem Vizekönig Li-Hung-Chang und seinem Gesolge bis Kolombo zusammen reiste, als Reiselektüre für die Chinesen mit je 10 Exemplare von D. Fabers Werk über "Die christliche Zivilisation" (5 Bände), der Schrift über "Westliche Erziehung" und der Schrift über "Westliche Schulen".

Pf. Kranz (seit 1892 in China) hat schnelle Fortschritte im Erlernen des Chinesischen gemacht. Bereits im Jahre 1895 hat er einen Katechismus nebst Spruchsammlung in chinesischer Sprache ausgearbeitet; der Druck hat in diesem Jahre begonnen. Auch er ist gesonnen, wie D. Faber, seine ganze Kraft und sein Leben der chinesischen Mission und zwar zunächst der litterarischen zu widmen. Im Jahre 1895 übernahm er provisorisch das Amt eines Sekretärs der Society for the diffusion of christian and general knowledge among the Chinese an stelle des beurlaubten Kev. Richard.

Den unausgesetten Bemühungen D. Fabers, in denen er von den deutschen Generalkonsuln in Shanghai Dr. Fode und Dr. Stuebel unterstützt wurde, war es gelungen, im Jahre 1892 eine evangelische Gemeinde unter den

Deutschen in Shanghai zu sammeln. Pf. Kranz war der erste Pfarrer dieser Gemeinde; er legte aber sein Pfarramt 1894 nieder, um sich ausschließlich der Mission zu widmen. So sandte denn unser Missionsverein 1894 in der Person des Lie. Heinrich Hadmann einen neuen Pfarrer sür unsere Glaubenssgenossen in Shanghai aus. Es ist Lie. Hadmann gelungen, sich das Bertrauen der aufblühenden Gemeinde zu erwerben, er nimmt sich auch der übrigen in China zerstreut lebenden evangelischen Deutschen, insbesondere durch Zussendung gedruckter Predigten, seelsorgerlich an, hat sich an der Gründung einer deutschen Schule in Shanghai beteiligt und ist bemüht, auch die Matrosen und Mannschasten deutscher Kriegss und Handelsschiffe, die nach Shanghai kommen, geistlich zu versorgen. Der Plan eines Kirchbaues sür die evangelische Gesmeinde in Shanghai besindet sich noch in den ersten Vorbereitungen. Aber wir zweiseln nicht daran, daß sich jene Gemeinde dermaleinst als eine Vorburg des deutschen Protestantismus in Ostasien erweisen wird.

So hat unser junger Missionsverein manchen Anlauf genommen und darf in den Ersolgen, die unser gnadenreicher Gott ihm in den 12 Jahren seines Bestehens geschenkt hat, einen Antried zum unermüdslichen Fortschreiten auf der ihm gewiesenen Bahn erblicken. Seine Einnahmen betrugen im Jahre 1895 50233 Mk., eine Zunahme gegen 1894 um ca. 9000 Mk., seine Mitgliederzahl in den deutschen und schweizerischen Zweigvereinen übersteigt 20000. Aber das sind doch alles nur winzige Zahlen gegenüber den riesengroßen Ausgaben, die uns gestellt sind. Möchte es uns gelingen, allerorts die Herzen zu erwärmen sür unsere Missionsarbeit, die wir — Gott weiß es — nicht im Gegensah, sondern in der Gemeinschaft der Liebe zu dem einen Herrn der Kirche neben und mit den älteren Missionsagesellschaften betreiben!

# Wie es in den einheimischen Gemeinden auf Hawaii steht.

Unter dieser Ueberschrift veröffentlichte im Oktober v. J. im Independent ein amerikanischer Baptistenprediger, Mc. Arthur, der die Inseln als Tourist besuchte, einen charakteristischen Bericht über die Zustände in den dortigen heidenchristlichen Gemeinden, in welchem er den traurigen Rückgang und Verfall zu erklären sucht, der in denselben seit längerer Zeit zutage tritt. Ich gebe zunächst das Wesentliche aus diesem Bericht, um dann meinerseits ihm eine Nachschrift beizusügen, welche ihn ergänzt, und einige Warnungen anzuschließen vor übereilten

468 Warneck:

Massentaufen und übereilter Selbständigstellung unreifer Misstons= aemeinden.

"Shon 8 Jahre nach ber Landung ber erften Miffionare (bie 1820 gefchah) war ihre Bahl auf 32 geftiegen, benen 440 Gingeborene als Gehilfen gur Seite ftanden. Man rechnete ungefähr 12 000 Rirchenbesucher und 26 000 Rinder in zwei verschiedenen Schulen. Angesehene Bauptlinge gehörten gu ben wirksamsten Gehilfen. Offiziere und Mannschaften ber englischen und ameritanifden Schiffe maren oft die erbittertften Reinde ber Miffionare, ohne Zweifel weil fich diese ihren fundhaften Geluften energisch widersetten. verschiedenen Malen fland fogar das Leben der Missionare auf bem Spiele, und fie murben nur durch das Gingreifen der Gingeborenen gerettet. Pfingfi= licher Segen (!) fronte das Bert der Diffionare in jenen Erfilingszeiten. In Silo fanden oft Bersammlungen ftatt von 4-5000 Seelen zu gemeinfamer Unterweisung und zum Gottesdienst. Die Missionare predigten zuweilen täglich, ja, nicht nur einmal, sondern mehrmals am Tage. Befehrungen (!) erfolgten zu hunderten; felbst wenn man die unechten abrechnet, muß man bekennen, daß die Arbeit in munderbarer Beife von Gott gefegnet mar. Bon 1838-1848 murden 27 000 Befehrte in die Rirche aufgenommen, welchen in den nächsten 20 Jahren weitere 29 000 folgten.\*)

1863 wurde die Ausübung einer Kirchenzucht nötig, welche allerdings im Zusammenhange mit einer starken Abnahme der Bevölkerung die Zahl der Gemeinden auf 25, die der Gemeindeglieder auf 19 723 reduzierte; zugleich sant die Zahl der amerikanischen Missionare auf 16, die der eingeborenen Helser auf 4 herunter.\*\*) Und die Kriss wurde noch dadurch beschleunigt, daß die einheimischen Kirchen als unabhängig erklärt und hauptsächlich unter die Obhut von eingeborenen Pastoren gestellt wurden. Wer einen genauen Einblick in die Verhältnisse hat, muß bei aller Anerkennung der zu Grunde liegenden Motive zugeben, daß diese Maßregel versrüht war und die unglückslichsen Folgen gehabt hat.

Was die Angaben von Zahlen und Ansührung von Thatsachen betrifft, die ich folgen lasse, so habe ich dieselben, der Hauptsache nach, einer Ansprache entnommen, welche Missionar D. B. Emerson kürzlich bei Gelegenheit eines Missionsfestes in Honolulu gegeben hat, zum Teil aber auch einer am 3. Juni 1895 ebenfalls zu Honolulu gehaltenen Ansprache des Oberrichters Judd an die evangelische Gesellschaft der Hawaii-Inseln. Beide Herren sind in gleicher Weise urteilsfähig.

So freudig einerseits hervorgehoben wird, was an dem Charakter und Benehmen der eingeborenen Brüder mährend der letten Generationen Lob und Anerkennung verdient, muß man doch andererseits bekennen, daß vieles in dem jezigen Zustand der Gemeinden tiese Beugung, aufrichtiges Bekenntnis und vermehrte hingebung ersordert. Die eingeborenen Brüder hatten heiße

<sup>\*)</sup> Man muß auf der anderen Seite aber auch "bekennen", daß die schnelle Ausnahme dieser Massen in die Kirche eine höchst gefährliche Ueberseilung war.

<sup>\*\*)</sup> Db diese Ziffern gang richtig, möchte ich fast bezweifeln.

Rampfe zu bestehen, und die Siege, die fie errangen, murden ihnen fauer genug gemacht. Die gange Beriode tennzeichnet fich burch fogiale und politische Stürme von ungewöhnlicher Beftigfeit, unter welchen die Gemeinden febr leiden mußten. Bahrend fie im Jahre 1863 noch 19 723 Glieder gahlten, ver= ringerien fie fich bis 1868 auf 17 377. Im Jahre 1888 werden 57 Gemeinden verzeichnet, mit einem (!) ameritanischen und 32 eingeborenen Baftoren bei einer Gefamtzahl von 5 235 Gemeindegliedern, und 1895 finden wir gar nur noch 56 Gemeinden mit 4 784 Gliedern. Das find überrafchende und fehr betrübende Bahlen; können wir diefen ichmerglichen Rudgang in der Rahl der Kirchenglieder lediglich auf Rechnung der Abnahme der Bevölkerung fegen? Bum Teil ja, aber nur zum Teil, denn mährend die Bevölkerung von 1865 bis 1890 um 30 pCt. abnahm, verminderte die Bahl ber Gemeindeglieder fich um 70 pCt.\*) Jedenfalls ift es eine Frage, welche die eingehendste Brufung erheischt feitens aller einheimischen wie fremden Bruder auf Diefem hiftorifden, von Gott in besonderer Beise gesegneten Missionsfelde. Raturlich intereffiert es die Chriften aller Denominationen in gleicher Beife, zu erfahren, welche Urfachen diefes traurige Resultat herbeigeführt haben.

Ein Hauptgrund mag barin liegen, daß es feine mächtigen Säuptlinge mehr giebt wie zu Zeiten ber erften Miffionare. Biele jener Sauptlinge unterftutten die Miffionare auf alle Beife; ihre Stellung gewährte ihnen unbeschräntte Autorität in ihren Diftritten - nahm baber ein folder Säuptling ben neuen Glauben an, fo veranlagte er viele feiner Leute, feinem Beifpiele ju folgen. In vielen Fällen ftanden fie den Miffionaren treu zur Seite, ja zuweilen mußten Diese ihnen fogar Ginhalt thun, wenn fie ihre Leute mit Gewalt zur Annahme der driftlichen Religion zwingen wollten.\*\*) fpateren Sahren jedoch, feit eingeborene Baftoren den Gemeinden vorstanden, übten die Säuptlinge keinen derartigen Ginfluß mehr aus. Biele der alten Einrichtungen verschwanden nach und nach und mit ihnen die fraftigen Bauptlinge, fowie die von den erften Miffionaren herangebildeten Arbeiter. Bon letteren gehörten einige zu der Bermandtichaft ber Säuptlinge und hatten als folde besondere Antorität über das Bolt. Rach ihrem Tode war eine Beriode des Uebergangs unvermeidlich. Die eingeborenen Baftoren übernahmen die Leitung der Gemeinden gerade ju einer Beit, als der den Sauptlingen erwiesene, unbedingte Gehorsam dem Drange nach persönlicher Freiheit wich. Diese Freiheit, wonach jeder bas Recht begehrte, zu thun, mas ihm beliebte, hatte naturlich folimme Folgen und machte fich zu einer Zeit geltend, als ohnehin befonders verderbliche politische und fogiale Ginfluffe im Umlauf maren.

Gine weitere Ursache der Abnahme in der Bahl der Gemeindeglieder darf dem wieder aufgelebten Ginfluß des kahuna zugeschrieben werden.

<sup>\*)</sup> Nach den obigen Zahlen: 17 377 zu ca. 5000 doch über 300 pCt.! Beide Male ist von membership die Rede. Aber hier liegt vermutlich eine Berwechselung von adherents mit members vor.

<sup>\*\*)</sup> Auch diese Allianz mit den Häuptlingen ift ein gefährliches Experiment, bas man am wenigsten bei einer independentischen Freikirche anwenden sollte.

Diefes fteht im engen Rusammenhang mit bem Dahinschwinden ber Macht ber Säuptlinge, welche viel dazu beigetragen hatten, die Macht diefer Schwarzfünfiler in Schach zu halten. Ramehameha V. ließ ben hula "Meiftern" und dem kahuna wieder freies Spiel. Kamehameha III, und Ramehameha IV. waren entschieden gegen alles beidnische Befen aufgetreten, und ihrer Macht war es gelungen, es gang gurudgudrängen. Ramehameha V. hingegen mar wohl im Grunde des Bergens felbst Beide; daher mochte es tommen, daß unter seiner Regierung das Beidentum wieder auflebte, mahrend die eingeborenen Paftoren unfähig waren, dem Uebel wirkfam entgegenzutreten. Noch ehe die Miffionsväter fich gang von dem Berte gurudzogen, faben fie manche Unzeichen einer tommenden Reaktion und fühlten deutlich, daß verderbliche Ginfluffe unter den ihnen anvertrauten Chriften im Berte maren.\*) Es ift beinahe ein Ding der Unmöglichkeit, den Sang gu heidnischen Gebräuchen auszurotten bei Leuten, die unter feinem Ginfluß aufgemachfen find. bischöflichen Museum habe ich Göben gesehen, die noch in den legten Monaten angebetet worden waren; auch war ich Beuge, wie ein eingeborener, driftlicher Baftor zufammenichrat, als er unverhofft einem fochen Gogen im Mufeum gegenüberftand. In Rem-Port faben wir vor gar nicht langer Beit, daß einem Anochen beinahe menschliche Ehren erwiesen murben, wie in einer anderen Stadt einem Rod. Rann man fich da wundern, wenn man bei den Sawaii heidnischen Aberglauben findet, fo doch bei Leuten, die nicht im Beidentum aufgewachsen find, berartige Dinge noch vortommen tonnen. \*\*) Der Gott der hamaiischen Fischer, Raneaufai, wird heutigen Tages noch angebetet; jo oft biefer Stein auch niedergeriffen murbe, murbe er boch immer wieder aufgerichtet. Go lange edlere Konige regierten, murbe dem Gogendienft Ginhalt gethan; faum aber mar ihr Ginflug gefdmunden, fo fehrte bas Bolf gu feinen alten abergläubischen Sitten und Gebrauchen gurud, und bie eingeborenen Baftoren, welche zum Teile felbft unter diefen verderblichen Ginfluffen ftanden (!), waren unfähig, ihre Leute davor zu bewahren. Unter dem König Ralafaua ichien es, als ob die ichlimmften Formen des Beidentums wieder aufleben follten. Er gründete die Sale-Nana-Gesellschaft, reorganisierte formlich die reaktionare Bartei mit allen ihren heidnischen Greueln und erklärte bas Beidentum als Religion des Landes, fich felbst als deffen Prophet und Priefter. Er beförderte den Sulaismus, den Rahunaismus und alle anderen Formen des Beidentums. Er brachte das Land unter ben ichlimmen Ginflug ber Trunkenheit, Ungucht und verschiedener anderen Lafter. Sold mächtigen Feinden gegenüber, wie fie fich besonders höheren Dris breit machten, tonnten natürlich die eingeborenen Baftoren nur wenig ausrichten, und man barf fich nicht mundern, wenn der Erfolg ihrer Arbeit mangelhaft blieb.\*\*\*) Biele eingeborene Chriften haften das alte Leben, tonnten fich aber nicht gang feiner

Bundern und Beiftesausgiegungen reden follen.

<sup>\*)</sup> Um so unbegreiflicher ift die independentische Berblendung, daß fie die unreisen hawaiischen Christen sich selbst überließen!!
\*\*) Rur hätte man dann nicht mit so viel Rhetorit von pfingstlichen

<sup>\*\*\*)</sup> Und das alles faben die independentischen Missionare und überlichen ihre jungen Gemeinden doch allein diesen unfähigen eingeborenen Baftoren!

Macht entziehen. Sie verachteten die geheimen Trugkünste und geheimen Gebräuche des Kahuna, in Krankheitsfällen jedoch ließen sie sich nicht selten von ihren Frauen oder anderen Leuten überreden, seine Zaubersormeln bei sich in Anwendung zu bringen. Zum größten Schaden der schwächeren Glieder schlich sich das Kahuna zuweilen sogar in die Kirche, mit einem Worte, sein Einsluß machte sich im Hause sowohl als in der Kirche geltend. Kein Wunder, daß auch einige Kastoren seiner satanischen Macht unterlagen.\*)

Mit diesem Wiederaufleben des Rahungismus geriet auch die Bolitik auf allerlei Frrmege. Ralafaua vergiftete bie gange politische Atmosphäre ber Infelgruppe. So finanziell und sittlich bankerott er war, fo befaß er doch Macht genug, feine Landsleute zu verderben. John &. Stevens erzählt in feiner Geschichte von Samaii, daß Ralataua fich von einem Chinesen bestechen ließ, ihm für die Summe von 75 000 Pfund Sterling eine Driumliceng gu erteilen, welche bereits fur 80 000 Pfund Sterling an einen anderen Chinefen vergeben mar. Ebenfo vertaufte er Ausfähigen die Erlaubnis, frei herum= jugehen, und verpachtete Grund und Boden, welcher bem Staat gehorte, für feinen eigenen Borteil, obwohl dies dem Gefet zuwider mar. Er entwürdigte das Bahlamt, indem er an den Bahlftätten Soldaten aufstellte, um feine Gegner zu verhindern, ihre Stimme abzugeben. Er benütte die ihm als Ronig zutommende Steuerfreiheit, um Getrante gemiffer Firmen zollfrei ins Land zu bringen, und nahm felbit Tonnen Branntwein zu hunderten gollfrei in Empfang, welche er alsdann an die verschiedenen Bahlbegirte verschenfte, um dadurch die Bahl feiner eigenen Randidaten ju fichern. Um einerfeits feinen eigenen Luften zu frohnen und andererfeits feine politischen Beftrebungen au fordern, organisierte er eine geheime Gesellschaft mit heidnischen Riten. Ift es unter folden Umftanden zu verwundern, wenn die eingeborenen Baftoren folder Berderbtheit machtlos gegenüberftanden ?\*\*) Er benütte feine Ronigs= rechte nur dazu, das Bolt zu Grunde zu richten. Die Stärtften nur magten es, feinem Willen entgegenzutreten; es gehörte ein mahrer Beldenmut bagu, feinen bofen Unschlägen zu troben. Baftoren und Diakonen ftanden unter dem Drud feiner Macht. Der alte Fetischdienft mar mit einer folden politischen und fittlich en Berderbiheit verbunden, daß es ichien, als ob die Pforten der Solle die Rirche zu übermältigen begehrten. Alle diefe verschiedenen Ginfluffe hatten in gemiffen Fällen heftige politische Streitigkeiten in den Gemeinden zur Folge, von welchen etliche noch heutigen Tages fie aufregen.

Auch die Einführung afiatischer Arbeiter wurde dem Bachstum der Gemeinden hinderlich, obwohl dieselbe ja ihren guten ökonomischen Grund hat. Der lang vernachlässigte Grund und Boden mußte von sleißiger hand bearbeitet werden. Schließlich wird diese massenhafte Einwanderung von Afiaten wohl Gutes zur Kolge haben, indem letztere unter den Einsluß der

<sup>\*)</sup> Gewiß kein Wunder, wenn nicht dafür gesorgt wird, daß nur zum heiligen Dienst qualifizierte Leute in ihn berufen werden.

\*\*) Barum in aller Welt setzte man denn nicht amerikanische Pastoren

<sup>\*\*)</sup> Warum in aller Welt setze man denn nicht amerikanische Pastoren an ihre Stelle, wenn es doch offenbar war, daß die eingeborenen diesen Greuckn einflußlos gegenüberstanden? Aber dieser gesunde Ausweg war gegen die independentische Doktrin.

Miffionsarbeit fommen; und es werden gewiß manche ber gottlichen Unade zugänglich gemacht werden. Demungeachtet ift ber Schabe, welcher bem hamaiischen Bolksstamm baraus ermächst, unverkennbar. 3m Jahre 1863 übernahmen eingeborene Baftoren die Leitung der einheimischen Gemeinden; damals befanden fich auf der ganzen Infelgruppe nicht mehr als 1200 Affiaten; schon nach 12 Jahren waren ihrer 6000, nach 18 Jahren 18 000, und heute ift ihre Bahl auf 40 000 gestiegen. Es liegt in der Ratur der Sache, daß das hamaiifche Bolt fich eine berartige Ueberflutung von Fremden nicht ohne weiteres gefallen ließ. Die Mehrzahl dieser Ginmanderer famen durch Rleiß und Sparfamteit nach und nach zu einem gewiffen Bohlftand und verdrängten mit der Zeit die einheimischen Landeskinder aus ihren bisherigen Aemtern und Beschäftigungen. Da sie fast alle ohne Familien maren, murden fie in vicler Begiehung Schmarober in ben Säufern ber Samaijer. Mit ihnen verbreitete fich nicht nur viel Gogendienft im Lande, fondern auch das Spiel und allgemeine Sittenlofigkeit. Trinkhallen wurden eingerichtet und die Trunkenheit nahm überhand. Der billige, japanefische Branntwein wurde importiert, und es hat fich herausgestellt, daß in 1895 800 000 Tonnen mehr importiert murden als im vorigen Sahre. Bie tonnen die Gingeborenen diesen demoralifierenden Ginfluffen bes Drients widerfteben? Auch die ameritanischen Staaten leiden unter den üblen Folgen der Ginmanderung, und doch leben dort verhältnis= mäßig wenig Ausländer im Bergleich zu der Bahl der Ausländer in ben hamaiischen Infeln. Für einen Teil der genannten lebel find jedoch die Anglo-Sachsen verantwortlich. Sie haben die Gute der Gingeborenen ichlecht belohnt, indem fie fie an Leib und Seele verdorben haben.\*)

Am 14. Januar 1893 erklärte Liliuokalani ihre Absicht, eine neue Konstitution zu erlassen und beschleunigte damit den unvermeidlichen Zusammensturz. Als Königin verlangte sie absolute Autorität. Die Besten im Bolke sagten: "Solange sie nicht über ihre konstitutionellen Rechte hinausgeht, mag's ja sein; andernsalls muß sie die Herschaft niederlegen." Sie aber überschritt ihre konstitutionellen Rechte, solglich wurde sie abgesetzt und die Republik wurde erklärt. Die Bertreter dieser Republik sind tüchtige Leute, die ihr Batersland lieb haben, charaktervolle, sittenreine Männer. Es ist die reinste Regierung der Erde, die es heute giebt.\*\*) Gerade in jener Krisis brauchte man von dem Geiste der ersten Missionare beseelte Männer, und sie sanden sich auch. War es doch nicht nur eine Krisis sür die Republik Hawaii, sondern auch sür das Reich Gottes in diesem Lande. Die Regierung duldet sortan weder Sittenlossgkeit\*\*\*), noch Fetischismus, Heidentum oder irgend eine andere Korm

<sup>\*)</sup> So sehr leider zugegeben werden muß, daß daß liederliche Leben der Asiaten und noch viel mehr der Amerikaner sür die leichtsunigen Hawaiier eine große sittliche Bersuchung ist, so ist doch nicht recht einzusehen, daß durch die asiatische Einwanderung daß Bachstum der hawaiischen Gemeinden gefährdet werden müßte. Thäten diese Gemeinden an den heidnischen Fremdstingen ihre Missionspslicht, so müßten sie vielmehr gesegnet werden.

<sup>\*\*)</sup> Bir sind nicht unterrichtet genug, um diese amerikanische Rhetorik auf ihre Wahrheitzu prüsen. Aber diese Superlative sordern die Kritik heraus.

<sup>\*\*\*)</sup> Abwarten.

des Satanismus, fondern handhabt das Gesetz ohne Menschenfurcht und Menschengunst; ihr Wahlspruch ist: Festigkeit gepaart mit Milde, Gerechtigkeit verbunden mit Barmherzigkeit.

Die englische Sprache wird jett in allen öffentlichen Schulen gelehrt werben. (!) Gine Zeit lang waren alle früheren Methoden der Missionsarbeit in Unordnung geraten; jett wird unter neuen Bedingungen neu eingerichtet werden.

Die eingeborenen Geiftlichen maren biefer ichwierigen Lage nicht ge= wachsen\*), und diejenigen, welche dafür ftimmten, daß die gange Berantwortung den eingeborenen Geifilichen übertragen werde, tonnten unmöglich eine folche Berwidelung der Berhaltniffe voraussehen.\*\*) Der größere Teil der jegigen Generation wird englisch versteben; die nachste Generation wird fich faum mehr einer anderen Sprache bedienen. Es ift dies in vieler Beziehung ein äußerft gunftiges Moment.\*\*\*) Mit ber Sprachtenntnis finden bei ben jungen hamaiiern auch amerikanische, republikanische †), driftliche Ideen Gingang. Der Rafuanismus, ber Fetisch= und Gögendienst hingegen muffen mehr und mehr bas Feld räumen. ††) Die Tage bes Ratuna find gezählt: die tommende Generation wird feiner Macht tropen, fich mit ber Zeit überhaupt nicht mehr um ihn fummern. Uebrigens ift feine Macht bereits gebrochen: die Leute werden nicht mehr von seinem unheilbringenden Schatten verfolgt. (?) Berächter des Gögendienftes werden nicht mehr mit Schmähungen überhäuft. Mit den Laftern der Civili= fation haben auch einige ihrer Tugenden Eingang gefunden. Das geiftliche Amt der eingeborenen Pastoren gewinnt jest an Macht. +++) Die neu ge= grundeten Schulen bilden eine neue Generation wohl unterrichteter, junger Leute heran. Gin neuer Tag bricht an: icon farbt fich ber öftliche Simmel mit der langersehnten Morgenröte.

Ein anderes, hoffnungsvolles Zeichen ist, daß der Missionsgeist wieder unter den Gliedern der einheimischen wie der fremden Gemeinden erwacht. In der im Juni gehaltenen Bersammlung der association verpstichteten sich die einheimischen Gemeinden, in diesem Jahre 2000 Psund Sterling für die auswärtige Mission zu erheben.; ††††) Auch herrscht im Bolk großes Interesse für die Schulen. In Honolulu und an anderen Orten wird Mission unter den Chinesen, Japanesen und Portugiesen getrieben. Letztere bilden nämlich ein höchst wichtiges Element auf den Hawaii-Inseln. Edle Männer und Frauen, Söhne und Töchter von Missionaren geben ihre persönlichen Kräfte,

<sup>\*)</sup> Aber es geschieht nichts, um sie durch amerikanische zu ersetzen. Rur an dem "Missions-Institut", das Missionare sür Mikronesien ausbildet, ist ein zweiter amerikanischer Lehrer angestellt worden!

<sup>\*\*)</sup> Aber jest sehen sie sie und helsen doch nicht.

<sup>\*\*\*)</sup> Wir machen ein großes Fragezeichen.

<sup>†)</sup> Db das ein Segen ift?

<sup>††)</sup> Müffen sie das vor der englischen Sprache und dem amerikanischen Republikanismus?

<sup>†††)</sup> Sind diese Paftoren über Nacht ihrem Amte gewachsen geworden? ††††) Das ist sehr erfreulich; aber die stetige Bauarbeit in den hawaiischen

Gemeinden felbst follte nicht hintangestellt werden.

Beit und Gelb für diefe Miffionsarbeit. Es gehört biefelbe zu bem Schönften, mas ich in Sonolulu fah.

Samaiifche evangelische Affociation und die Centralunionstirche haben Die Augen offen für ihre Pflichten und benüten jede fich barbietende Gelegen= heit, das Reich Gottes zu verbreiten. Die Pflicht ift klar, die Gelegenheiten gur Arbeit mehren fich. Ich habe mir die Freiheit genommen, den Berren Rev. Birnie und Emerson, sowie ben anderen verehrten Brudern meine tief empfundene Ueberzeugung auszusprechen, daß eine lebendige Evangelisationsbewegung burch bas gange Land in Angriff genommen werden foll, und es find bereits Schritte in diefer Richtung gethan, indem beschloffen worden ift, einen Evangeliften auszusenden und mit ihm mehrere gute Sanger. Das ift's, was not thut, "eine Moody= und Sankey-Campagne." Die Zeit für ein der= artiges Unternehmen ift getommen. Richts tann die politischen Bunden beffer heilen als eine mirkliche Ermedung; benn eine folche bringt Segen nicht nur auf geistlichem, fondern auch auf fozialem und politischem Gebiete.\*\*) Laffet Die Evangelisten hinausgehen! Die alte frohe Botichaft hat noch heute Dieselbe Macht wie früher. Wer tann fagen, ob die herrlichen Tage ber erften Zeugen nicht wiederkommen? D, moge der Berr auf diefe iconen Samaii-Infeln einen reichen Pfinaftfegen ausgießen!

Nachschrift. Es ist ein sehr trübes Bild, welches die einst so bewunderte hawaiische Mission heute darbietet, und das traurigste daran ift, daß der hauptteil der Schuld auf den American Board felbst fällt. Unser Berichterstatter deutet das wenigstens an, aber er geht viel zu oberflächlich darüber hinweg. Die größten Fehler, welche in der gegenwärtigen evang. Mission gemacht worden find, haben gerade auf ihren fruchtbarften Arbeitsgebieten stattgefunden, und find von independentischen Missionsleitungen begangen worden, nämlich auf den Sawaii-Infeln und auf Madagastar. Diese Fehler haben zuerst darin bestanden, daß in Unlehnung an die Mitwirkung der politischen Gewalten, Häuptlinge und Könige, bzw. Königinnen, Massen von Zehntausenden in kurzer Reit in die drichftliche Kirche aufgenommen worden find, ohne daß fie innerlich dafür reif gewesen, und daß man tropdem in der superlativischsten Rhetorik diese Massentaufen als pfingstliche Wunder gerühmt hat. Und noch viel größer und verhängnisvoller ist der zweite Fehler, daß man, statt diese Massen als unmündige Kinder zu behandeln, welche noch lange der Unterweisung, Zucht und Leitung der fremden Missionare

<sup>\*\*)</sup> Das ist wieder amerikanisch: burch ein kunftliches revival helsen zu wollen. Bas wirklich not ihut, das ist ein in seinen Aufgaben gewachsener und im Glauben gesesteter Pastorverstand, der treu ist in der soliden Gemeinde- arbeit.

bedurften, sie als reife Männer ansah, in deren eigne Sände Pflege, Organisation und Leitung der Gemeinden gelegt werden könne. Es ift ja ein über alle Diskuffion erhabener miffionarischer Grundfat, sobald und soviel als möglich eingeborne Mitarbeiter zu gewinnen; aber diefer Grundsatz wird geradezu zur Karikatur, wenn man in doktrinarer Berblendung die Hauptarbeit in die Hände von Gehilfen legt, die keine andre Qualifikation besitzen, als daß sie Eingeborne sind, und nicht nur an Bildung und Charakterreife, sondern auch an sittlicher Festigung und religiöser Gründung die empfindlichsten Mängel haben. Sehr treffend hat einmal irgend ein Südseemissionar gesagt: Unfre eingebornen Gehilfen sind gute Unteroffiziere, aber sie haben durchaus noch nicht das Zeug, als Offiziere verwendet zu werden. Es ist schon etwas, wenn man gute Unteroffiziere an ihnen hat; nur soll eine verständige Missionsleitung zur Zeit auch nicht mehr aus ihnen machen. Aber ber doktrinäre Independentismus hat eine Decke vor den Augen. Tropdem in Hawaii (und auch in Madagaskar) nicht nur große gemeindliche Schaden, sondern auch die Unfähigkeit der eingebornen Baftoren, ihnen erfolgreich entgegenzuwirken, offen zutage lagen, hat sich ber American Board schon in den Jahren 1863-70 von der Leitung der hamaiischen Miffion zurückgezogen und die durch eine Menge widerchriftlicher Strömungen fehr verantwortungsreiche Gemeindearbeit gang in bie Hände von unfähigen Hawaiiern gelegt. Als in der Nigermiffion die Thatsache offenbar wurde, daß unter der ausschließlichen Arbeit von Afrikanern das christliche Gemeindeleben verwahrloste, da hat die Church M. S. neben fie und über sie wieder europäische Miffionare gestellt trot des für diese gefährlichen Rlimas. Aber dem Independentismus mangelt Einsicht und Wille, seine Fehler zu verbessern. Der Independentismus mag gang gute missionarische Pionierdienste thun und vielleicht auch Einzelbekehrungen zu stande bringen, aber er vermag nicht eine Kirche zu gründen und zu leiten. In Hamaii (wie in Madagaskar) steht er fast vor dem Bankerott. Und trop dieser schreienden Thatsache ist der American Board heute wieder im Begriff, denselben verhängnisvollen independentischen Gehler in Japan zu machen. Dhne Prophet zu sein, wird man voraussagen können: zieht der Am. Board wirklich immer mehr von seinen Missionaren aus Japan zurück, so wird nach 2—3 Jahrzehnten die in Hawaii gemachte Erfahrung sich wiederholen, daß die durch ihn gesammelten Gemeinden fich immer mehr verringern oder von ihm abfallen. Man möchte Thränen darüber vergießen, daß gerade auf so fruchtbaren evangelischen Missionsgebieten aus Mangel an padagogischer Beisheit independentische Verirrung dem Werke so großen Schaden gethan hat. In Hawaii hat sich das bereits gezeigt, Madagaskar steht jetzt in der Krifis und für Japan ist fie im Anzuge. Es ift ein schmerzliches Bekenntnis, welches die Leitung des Am. Board im Jahresbericht pro 1895, S. 91 macht: "Der Am. Board und die Gemeinden dieses Landes (Nordamerikas) haben keine größere Autorität und Kontrolle über die independentischen Gemeinden Japans als fie fie über die kongregationalistischen Gemeinden Chikagos haben. Diese Gemeinden berufen und entlassen ihre Baftoren und treiben ihr Werk ganz unabhängig von der Miffion. Der Board legt es überall darauf an, Gemeinden zu organisieren, welche zu dem möglichst frühen Termine ihre Angelegenheiten ganz selbst verwalten. In Japan ift das im großen Umfange bereits durchgeführt." — Aber ob wirklich die Reife dazu borhanden, das kommt weniger in Betracht. Rur früh felbständig, das ift die Lofung.

Schon seit Jahrzehnten erfährt man durch das Organ des Am. Board nichts mehr über die hamaiischen Gemeinden. In dem letzten Jahresbericht heißt es (S. 99): "Was die Zukunft des vor 75 Jahren auf diesen Inseln begonnenen Werkes betrifft, jo kann sie kein Mensch vorhersagen, aber wir find gewiß, daß kein Werk vergeblich ift in dem Herrn." Das klingt sehr matt und sieht nicht darnach aus, als ob man die eignen großen Fehler erkenne und verbeffern wolle. Ja, man rühmt sich noch dieser Fehler: "Durch den Ginfluß und die Mitwirkung von Gliedern der amerikanischen Mission war für das Bolk von Hawaii seine eigne göttliche Autonomie (!!) und die independentische Kontrolle seiner Gemeinden gefichert." Und dann heißt es weiter: "Es mird von der Weisheit und dem driftlichen Geifte der (eingeborenen) Leiter dieser Gemeinden abhängen, ob sie Fortschritte machen in der Erleuchtung oder ob es rückwärts wieder in die heidnische Finsternis hineingeht." Und der Am. Board steht ruhig dabei und beobachtet dieses Schaufpiel!! Doch nein, er thut mehr, er fragt zulett: "wer will die Stelle einer Leitung dieses . . . Volkes übernehmen?" Es ist wirklich schwer, foldem Dottrinarismus gegenüber nicht harte Worte zu gebrauchen.

Nach meinerseits unkontrollierbaren Angaben soll heute die Gesamtzahl der evangelischen Hawaiier (einschließlich der halbblütigen) ca. 15000 "Christen" (nicht members) betragen, die aber nicht alle zu der association (d. h. den eingebornen Independenten) gehören; die Gesamtzahl der reinen Hawaiier soll sich auf 34500 belaufen. Von der 27600 Seelen gahlenden katholischen Bevölkerung des Inselreichs sollen rund 13000 eingeborene Hawaiier sein. Jedenfalls hat Rom von dem Berfall und Abfall der hamaiischen Gemeinden des Am. Board den Hauptvorteil gezogen. Während Rom die Bahl seiner europäischen Missionspriester beständig vermehrte — jett hat es ihrer dort 24 beging der Am. Board die independentische Beisheit, seine Missionare zurudzuziehen und es den eingebornen Paftoren zu überlaffen, ob und wie fie mit den geriebenen Sendlingen der Propaganda fertig würden. Der Board hatte sich einmal verritten in die Doktrin einer selbständigen Samaiifirme und nun hieß es: Fiat independentia et pereat ecclesia. Ach, daß der viele Schaden endlich den doktrinaren Bann brechen möchte! Wir fürchten, wenn das nicht bald geschieht, geht's auch mit der amerikanisch-hawaiischen Mission in Mikronesien in eine gefährliche Rrifis. Seit Jahren flehen wir formlich den Board an, die dortige Arbeit doch nicht zu ausschließlich den eingebornen Lehrern zu überlaffen — bis heute vergeblich!! Es find neben 2 Miffionsärzten nur 5 amerikanische Missionare auf diesem ausgedehnten insularischen Missions= gebiete mit 40 Stationen und 21000 Chriften, von welchen 5392 als members bezeichnet werden; und diese 5 Missionare, die meist mit Seminararbeit überlaftet find, sollen 6 hawaiische und 28 eingeborene (mikronestische) Bastoren, 30 eingeborene Prediger und 57 eingeborene Lehrer in 48 weit voneinander abliegenden Gemeinden überwachen! Wird die Rahl der amerikanischen Missionare nicht vermehrt, so vermehren sich dagegen die Konflikte mit den weißen händlern und den Beamten der Protektorate. Uch, daß unfre Stimme laut genug wäre, um endlich einmal Eindruck zu machen auf die Prudential Committee im Congregational House zu Boston. Marnect.

## Der Studenten = Bund für Mission.\*)

Infolge der Anregung durch die Liverpooler studentische Missionskonferenz (A. M. B. 1896, 122) hat sich nun auch ein deutscher Studentenbund für Mission konstituiert, der ben nachstehenden Aufruf veröffentlicht:

Rommilitonen aller Fakultäten!

Anf dem Gebiete der Mission ift in dem letten Jahrhundert ein Umschwung eingetreten, der den kundigen Mann staunen macht. Die Kirche, welche

<sup>\*)</sup> Durch Versehen leider verspätet.

fo lange den Befehl des herrn Jesu vernachläffigt hat, ift aufgewacht, und der herr hat angesangen seine Berheißungen zu erfüllen. Schon rauscht der Geift des Lebens durch die Totengebeine, und es regt sich hin und her auf dem weiten Leichenfelbe.

Man hat mit Recht unser Zeitalter das Missionsjahrhundert genannt. Die letten Jahrzehnte vor allem haben eine Ernte gezeitigt, welche die der vorhergehenden Jahre bei weitem überwiegt. Die Kirche Christi erkennt es wieder als ihr Borrecht und als ihre Pslicht, Mission zu treiben. Und doch — wie wenig ist geschehen im Verhältnis zu dem, was geschehen soll! Das Testament unseres Herrn heißt, Mark. 16, 15:

"Gehet hin in alle Welt

und prediget das Evangelium aller Rreatur."

Diefer Befehl wartet noch auf seine Erfüllung. Er gilt jedem Gläubigen, und jeder, dem Jesus Christus der Herr ist, muß zu diesem Besehl perfönliche Stellung nehmen.

Bor allem, Kommilitonen, tritt jest die Mahnung an uns heran, jest, wo der Herr, der die Beltgeschichte zur Erbauung seines ewigen Reiches leitet, so viele Schwierigkeiten hinweggeräumt hat. Durch Belthandel und Berkehr, durch Kolonisation und Forschungsreisen hat er uns Bege gebahnt in alle Belt; viele Thüren sind geöffnet, die noch dis in die jüngste Zeit dem Evangelium sür immer verschlossen schienen. Die Heiden haben vielsach zu den angestammten Bolksreligionen das Zutrauen verloren, und in weiten Kreisen macht sich die Schnsucht nach etwas Neuem geltend. Bas soll dieses Reue sein? — Die Scharen des salschen Fropheten ziehen schon von allen Seiten heran, und sie werden die weiten Felder einnehmen, die jest noch brach liegen und der Bestellung harren, wenn wir nicht dem Besehl des Herrn Gehorsam leisten.

Es ist doch eine beklagenswerte Thaisache, daß ganze Völker, die noch vor wenigen Jahren gern das Evangelium aufgenommen hätten, die sogar laut nach Missionaren gerusen haben, nun fast unwiederbringlich eine Beute des Islam geworden sind, weil es an Missionsarbeitern mangelte. Hier hat die Christenheit eine Schuld einzulösen, die jedem Jünger unseres Heilandes auf der Seele brennen sollte.

Und wir, Kommilitonen auf beutschen Hochschulen, wollen wir die Hände in den Schoß legen und dem allen ruhig zusehen! Hier in der Heimat ist manche überschüssige Kraft, draußen ist Mangel und Not, sodaß selbst die dringenoste Arbeit kaum geleistet werden kann. Bir wollen uns ja nicht für zu gut halten, solche Arbeit zu thun, gilt es doch Seelen zu retten, für die Christi Blut gestossen ist. Gerade wir haben doppelten Grund die besondere Gabe, die besondere Bildung, die durch Gottes Freundlichkeit uns allen auf deutschen Hochschulen geboten wird, willig und dankbar in seinen Dienst zu stellen, auch im Kampf sur seine Sache unter den Heiden. Darum laßt uns Sinkehr halten bei uns vor Gott, unserm Herrn, und in Beugung fragen:

Berr, willft Du mich fenden?

Biele von Guch haben wohl schon mehr oder weniger von der gewaltigen Missionsbewegung unter den Studenten Amerikas und Englands gehört, wo

sich insgesamt über 4000 Studenten dem Missionsdienste geweiht haben, von denen bereits sast 1000 hinausgegangen sind. Hier handelt es sich wahrlich nicht um amerikanische oder englische Ideen, wie manche gerne ablehnend einwersen möchten, sondern um eine große Sache unseres Gottes, die getrieben werden muß.

Studenten französischer und standinavischer Hochschulen und solche anderer christlicher Länder haben sich zu Missionsverbänden zusammengeschlossen; und auch deutsche Studenten haben sich auf der großen internationalen studentischen Missionskonserenz zu Liverpool im Januar dieses Jahres zu einem Bunde für die Mission zusammengethan. Auf der am 28. März dieses Jahres in Halle a. S. abgehaltenen Konserenz wurde der Name "Studenten Bund für Mission" angenommen, welchem die dort anwesenden 15 Studenten beistraten unter Anerkennung der solgenden Sahungen:

§ 1. Der Studenten-Bund für Diffion ift ein Gebets: und Berbebund

für bie Miffion.

§ 2. Mitglied kann jeder Student werden, der auf dem Grund der Schrift stehend, im Glauben an Jesum Christum als an seinen Gott und Herrn an der Berwirklichung des Missionsbesehls mitarbeiten will.

§ 3. Diese Berwirklichung erstrebt er, indem er sich vor dem Herrn die Frage stellt, ob er selbst Missionar werden soll, und indem er andere für das

Miffionswert zu gewinnen fucht.

§ 4. Diejenigen, welche sich vor Gott barüber klar geworden sind, daß der Ruf des herrn an sie ergangen ist, und sest entschlossen sind, in die Mission zu gehen, thun dies kund, indem sie ihre Ramen in die Liste der zuskunftigen Missionare des Bundes eintragen.

Ben erwarten wir also als Mitglied? — Bas erwarten wir von

einem Mitglied? -

Kommilitonen aller Fakultäten im weitesten Sinne des Worts sind willsommen; doch nicht Studenten, die vor dem Examen die Fahnenslucht ergreisen, nicht Kandidaten, welche auf fünf Jahre hinausgehen, um dann zurückzukehren und eine gute Psründe zu erhalten, sondern Studenten, die ihr Studium mit dem entsprechenden Examen beendigen, Studenten und Kandidaten, deren Herzen von Zesusliebe brennen, die ihr ganzes Leben dem gekreuzigten und auferstandenen Herrn weihen und ihn verherrlichen wollen. Denn nur wer selbst aus Ersahrung weiß, was Sünde und Gnade ist, kann verlorene Seelen sür Jesum gewinnen. Wir wollen nicht sür eine bestimmte Missionsgesellschaft werben, sondern sür die Mission. Wir überlassen es dem einzelnen, nach Gottes Führung irgend einer Missionsgesellschaft seine Dienste anzubieten. Wir wollen keinen Enthusiasmus, der doch bald wieder versliegt, sondern Glaubensgehorsam, kein in freudiger Erregung ausgesprochenes Gelübde, sondern bittende Frage in ernstlichem Gebet vor Gott.

So ist die Kernfrage für einen jeden die, ob der herr ihn in der heibenswelt gebrauchen will; und der Bund besteht einerseits aus denen, die schon seit entschlossen sind, in die Mission zu gehen, andererseits aus solchen Mitgliedern, die nach dem Auf des herrn ausschauen. Daneben ist es Pflicht aller Mitglieder, für die Mission und besonders sür den Bund sürbittend eins

zutreten, andere für das Missionswerk zu werben und sich mit dem Studium der Mission zu beschäftigen. Ber hierin mit uns eins ist in dem Herrn, der ist uns willsommen. Und nun wohlan denn, Kommilitonen, die Ihr dem Herrn Euer ganzes Leben zur Berfügung stellen wollt, wohlan alle, die Ihr die Erscheinung unseres Herrn Jesu Christi lieb habt, reicht uns die Hand zum Bunde!

Und der herr unser Gott sei uns freundlich und fördere das Bert unserer hande, ja das Bert unserer hande wolle er fördern. (Pfalm 90, 17.) Das geschäftsführende Komitee des Studenten-Bundesfür Miffion:

Ernst Hartwig, stud. theol., Vorsitzender, Halle a. S., Mittelstr. 10. Theophil Mann, stud. phil. et theol., Schriftsührer, Straßburg i. E., Kagenederstr. 7.

Detwig von Dergen, stud. theol., Kassierer, Berlin N., Rovalisstr. 1. Gottfried Simon, besig. Missionar der rheinischen Mission, Barmen, Missionshaus.

Wir begleiten diesen Aufruf mit dem herzlichen Bunsche, daß der neu gegründete Studentenbund srisch und sröhlich aufblüchen und dem Werke der Mission aus der akademischen Jugend, namentlich den Theologen aber auch den Medizinern, viele tüchtige Arbeiter zusühren möge. D. H.

## Die römische Mission in den deutschen Schukgebieten.

Rede des Bringen von Arenberg auf der Katholikenversammlung in Dortmund.\*)

Zum zweiten Male ist mir der überaus ehrenvolle und hocherfreuliche Auftrag geworden, auf der Generalversammlung der Kaiholiken Deutschlands über die Heidenmission in den deutschen Kolonien zu reden; ein überaus ehrenvoller Austrag, weil es sür einen deutschen Katholiken kaum eine größere Schre geben kann, als die Ersolge deutscher Heidenapostel zu verkünden und zu seiern, eine hocherfreuliche Ausgabe aber um deswillen, weil, wie ich es Ihnen nachzuweisen mir erlauben werde, kein Zweig unseres kirchlichen Lebens sich eines so gedeihlichen und fruchtbaren Wachstums ersreut als die Heidenmission in den deutschen Kolonien. Nachdem deutscher Unternehmungsgeist und deutsche Tapserkeit weite Gebiete des dunklen Erdteils dem Reiche erworben, hatte die katholische Kirche Deutschlands an mehreren Millionen Heiden ihre göttliche Mission zu ersüllen. Daraus erwuchs uns Katholiken

<sup>\*)</sup> Nach der "Germania" Nr. 199, 1. Blatt. — Ich gebe diese Kede ohne Kommentierung meinerseits, weil sie nüglich zu lesen ist. Ob wir es wohl einmal erleben werden, daß sich evangelische Keichstagsabgeordnete so für die evangelische Mission interessieren und in der Oessentlichkeit so ihre Sache sühren werden, wie der Prinz von Arenberg die Mission seiner Kirche vertritt! Wir wollen die Mission nicht zu einer politischen Angelegenheit gemacht haben, wie das Centrum sie dazu gemacht hat; aber das darf man den evangelischen Kolonialpolitikern zumuten, daß sie sich ebenso um die Mission ihrer Kirche bekümmern und sür sie eintreten, wie es die katholischen Kolonialpolitiker mit der Mission ihrer Kirche thun.

eine doppelte Pflicht: 1. als politische Partei unfern gangen politischen Gin= fluß dahin wirken zu laffen, daß die Berbreitung von Chriftentum und Rultur in der Rolonialpolitit die ihr gebührende Stelle einnehme, 2. aber, weil Rultur ohne Chriftentum und diefes wiederum ohne Miffionierung un= bentbar ift, bas Miffionsmert felbft und unmittelbar fo zu unterftugen, daß es als Unterlage und Rudhalt für unfere (des Centrums) folonial-politifche Attion bienen konnte. Als bie mächtigste Partei im Parlamente por bie firchliche und staatliche Interessen gleich nabe berührende tolonial-politische Aufgabe gestellt mar, machte bas Centrum feine magvolle aber nachhaltige Mitwirfung von zwei Bedingungen abhängig, von denen die eine fich aus ber Ratur ber Sache, die andere aus unseren politischen Grundfaben ergiebt: Schutz der Miffionare und Wahrung unbedingter Parität. (Bravo!) Es ift mir eine Pflicht und jugleich eine hohe Genugthuung, hier vor Ihnen bezeugen gu fonnen, daß bei Bahrung vollfter Selbständigfeit in der Augubung bes Diffionswerks, unfere tatholischen Miffionare von Reichswegen jede nur wunschenswerte Unterftugung und Forderung erfahren haben, (Bravo!) und zwar bezieht fich dies nicht nur auf ihre Thätigkeit in ben Rolonien felbft, fondern auch auf die Zulaffung in Deutschland bei allen benjenigen Miffions= orden und -Rongregationen, welche fich zur Uebernahme eines bestimmten Miffionsgebietes bereit erklärten. Im Jahre 1890, ehe bas Centrum aktiv in die Rolonialpolitit eingetreten war, bestand in Deutschland noch tein eingiges Missionshaus, heute in kaum 6 Jahren, gahlen wir deren 7 (Bravo!) und zwar:

1. In der Erzdiözese Köln das erst vor kurzem eröffnete Missionshaus ber Bäter vom hl. Geist in Knechtsteden mit 4 Patres, 3 Brüdern und schon 20-30 Zöglingen.

2. In der Diözese Limburg das Missionshaus der Pallotiner in Limburg mit 50 Brüdern, 30 Schwestern und 50 Zöglingen in der Filiale Ehrensbreitstein. (Bravo!)

3. In der Diözese Breslau das Missionshaus der Priester vom göttlichen Bort in heiligkreuz mit 11 Priestern, 44 Laienbrüdern und 115 Zöglingen. Bekanntlich besitzt dieselbe Genossenschaft eine ebensalls rein deutsche Anstalt in Stepl in holland mit 23 Priestern und 332 Zöglingen. (Bravo!)

4. In der Diogese Fulba die Rongregation der Oblaten, welche die Miffionierung Sudwestafritas übernehmen follen.

5. In der Diözese Augsburg das Benediktinerkloster von St. Ottilien mit 11 Priestern, 19 studierten Patres, 53 Brüdern, 12 Postulanten, 50 Zög= lingen — im Schwesterhaus 59 Schwestern und 10 Novizen.

6. In der Diözese Trier die Kongregation der weißen Bäter mit 26 Priesteralumnen und einem Missionshaus in Luxemburg für die Ausbildung der Laienbrüder.

Endlich 7. in der Diözese Münfter das erft vor wenigen Wochen gegründete haus der Missionare vom h. herzen.

Ich möchte Sie besonders auf die große Zahl der Alumnen und Postusianten ausmerksam machen und noch auf den Umstand, daß diese fämtlichen Kongregationen nur deutsche Mitglieder haben und jede eine eigene Provinz

bildet. Und wie fiehts brauken in den Rolonien? Bei Beginn der Rolonial= bewegung bestand in Togo, Ramerun und Reu-Guinea gar feine tatholifche Miffion, in Oftafrita, und zwar unter ausschlieflich frangofischer Leitung nicht der fünfte Teil der heutigen Riederlaffungen. Beute gahlt Deutsch-Dftafrita allein 3 apostolifche Bitariate, in welche fich die weißen Bater, die banrifchen Benedektiner und die Bater vom hl. Geift teilen, 3 Bifchofe, 1 apoftolifcher Provitar, 53 Priefter, 46 Bruder, 43 Schweftern, im gangen alfo 146 Miffionare und eine entsprechende Angahl eingeborener Ratecheten. Biele hunderte von Rindern find in den Baifenhäufern und Schulen untergebracht und die Bahl ber meift in eigenen Dörfern angesiedelten Chriften beläuft fich auf taufende. Die apostolifche Brafektur Togo, ein verhaltnismäßig fleines Gebiet, fteht unter ben Batern vom göttlichen Bort; fie gahlt 5 Saupt- und 5 Nebenftationen, 12 Knaben-2 Mädchenschulen, 7 Priefter, 8 Laienbruder, 18 fcmarze Ratecheten und 2 Ratechetinnen. Die apostolische Brafettur Ramerun wird von den Ballotinern geleitet und in 5 Stationen durch 7 Batres, 12 Brüder, 7 Schwestern und unterrichtet in ihren Schulen ichon über 800 Rinder. Die Mission vom hl. Bergen im Bismard-Archipel, alfo nahe Neu-Guinea, besitt 5 hauptstationen, 1 Bifchof, 7 Briefter, 17 Bruder, 21 Schweftern; allein feit Auguft 1895 ift an cirta 1700 Eingeborene die heilige Taufe gespendet worden. (!) In Sudwest= afrika und Neu-Guinea wird die Errichtung von Missionen vorbereitet und nur durch hier nicht weiter intereffierende Umftande verzögert. Ich habe mich bemüht, diefe thatfachlichen Angaben möglichft zusammenzudrängen, um Sie nicht durch einen Bahlenbericht zu ermuden; immerhin bin ich mir bewußt, bag diefe Thatfachen und biese Rahlen felbft eine ungleich beredtere Sprache au Ihnen reden, als alles, mas ich Ihnen dazu fagen tonnte. Der unabweisbare Schluß, der fich aus denfelben ergiebt, und ben fomohl die hoch= würdigsten Berren Bischöfe ber vorgenannten Diozesen, als auch fämtliche Leiter der betreffenden Ordensgenoffenschaften mir bestätigen werden, folgender: Seit die deutschen Katholiken und insbesondere seit das Reichstags= centrum in die Rolonialbewegungen eingetreten find, hat das Bert der Beidenmission einen ungeahnten Aufschwung genommen. (Bravo!) Die Berufe mehren fich mit jedem Tage, fo daß die Miffionsgefellichaften gar nicht im ftande find, alle fich melbenden Jünglinge aufzunehmen. vorgenannten Orden, mit einer einzigen Ausnahme, ihre Thätigkeit nicht auf Die beutschen Schungebiete beschränten, Dieselben vielmehr, und fogar vorwiegend in nicht deutschen Ländern ausüben, hat diefer Aufschwung des Glaubenseifers in Deutschland für die Berbreitung der tatholischen Beilemahrheit über Die gange Belt die wirksamften und fegensreichften Folgen gehabt. (Bravo!) Bahrlich! ein herrlicher, ein vielversprechender Anfang, aber doch immer nur ein Anfang angesichts der großartigen Aufgaben, die unserer harren, und angesichts auch des gewaltigen Borfprungs, den auf dem Gebiete der Beidenmission andere europäische Bolter vor uns inne haben! - Es ift in der That hohe Zeit, daß die deutsche Nation fich auch auf diesem Gebiete ihrer hohen Rulturaufgabe voll gemachfen zeige! Und bagu bedarf es jenes zweiten Erforberniffes, bas ich mir eingangs meiner Rede zu ermahnen erlaubte, nämlich ber unmittelbaren und energischen Forderung des Missionswerts felbft durch

alle beutschen Ratholiten. Dber foll man vielleicht im Reichstag fagen durfen: Das Centrum erhebt ben Anspruch, feine Anschauungen und Grundfabe in ber Rolonialpolitit gellend zu machen, es verlangt, daß überall die Intereffen ber Chriftianifierung und Rultur allen anderen Intereffen vorangestellt merben, aber die Leiftungen ber tath. Diffionen entsprechen auch nicht entfernt bem thatfachlichen Bedürfnis und die Rolonialpolitit des Centrums findet feine Unterftuknng beim tath. Bolt? Rein! meine herren! Solches barf und wird auch, fo Gott will, nicht gefagt werden! (Bravo!) Es giebt in der Politit manche Gebiete, auf benen fich die Intereffen von Rirche und Staat gegenfählich verhalten, andere, auf benen fich ein nicht immer zu verfohnender tonfeffioneller Antagonismus geltend macht. - hier führt ein vollftandig geebneter Weg jum erhabenften Biele. Bie ich bereits zu bemerten bie Ehre hatte, ift in ber gegenwärtig betriebenen Rolonialpolitit nicht nur die Parität vollständig gewahrt, ber Schut der Miffionare foweit gewährleiftet, als es in diefen Ländern überhaupt möglich ift, fondern es ift auch bei jeder fich darbietenden Gelegenheit von feiten der Regierungen der Grundfat ausgefprochen und bethätigt worden, daß eine Rolonialpolitit ohne Miffionsthätigkeit undurchführbar, ja überhaupt undentbar fei. (Bravo!) Mehr als diefe Bugeftand= niffe durfen und wollen wir von den ftaatlichen Behorden nicht verlangen, por allem feine finanzielle Unterftugung! Denn die Erfahrung hat uns doch fattfam belehrt, daß, wer mithaftet, auch mitzuraten hat, und hier tommt es por allen anderen Dingen barauf an, daß die Rirche das Miffionswert in vollfter Gelbständigkeit und ohne jede Beeinflussung feitens bes Staates übe. (Bravo!) Und hier liegt fur uns ber munde Buntt. Trop bes geradezu un= erhörten Aufschwungs, ben das Bert ber Beidenmiffion in Deutschland genommen, trot der Begeifterung, die es unter den deutschen Junglingen wedt, und bes naturgemäß gesteigerten Bedürfnisses haben die Ginnahmen bes deutschen Afritavereins in der letten Zeit eher ab- als zugenommen. Ich bin fehr weit entfernt, anzunehmen, daß Intereffe und Opferwilligfeit fur bie Beibenmiffion im fatholischen Bolte abgenommen hatten, vielmehr bin ich feft uberzeugt, daß die Urfache jenes nicht gang unbedenklichen Symptoms in ber Untenntnis der thatfachlichen Berhaltniffe liegt. Aber es fpielt hier noch ein anderer Fattor mit, jener Bug des deutschen Charalters nach Berfplitterung und Sondersucht. Daß die einzelnen Missionsgenoffenschaften Gaben fammeln, baß fie überall mächtige und freigebige Gonner zu gewinnen trachten, ift nicht nur natürlich, fondern birett notwendig. Wenn aber folde einzelne Genoffenichaften befondere Miffionsvereine grunden, fo machen fie nicht nur dem Afrifavereine, fondern auch einander unter fich Konfurreng, und wenn jede einzelne unferer Diffionstongregationen einen eigenen Diffionsverein grunden wollte, fo murden die in armeren oder tonfeffionell gemifchten Begenden Angesiedelten erheblich zu furz fommen.

Ein so großartiges, schwieriges, umsassendes Unternehmen wie die Heibenmission ersordert vor allen Dingen eine starke Organisation, eine beständige und genaue Uebersicht des jeweiligen Bedürfnisses im einzelnen Falle und eine ganz unparteiische Leitung. Alle diese Ersordernisse lassen sich nur in der Einheitlichkeit und Koncentration der Kräfte und des Wirkens erreichen

und deswegen kann ich Ihnen den Afrikaverein nicht dringend genug empfehlen! Er umfaßt alle Missionsanskalten und Zwecke mit der gleichen Liebe und dem gleichen Interesse und ist bestimmt und geeignet, uns Parlamentariern für die Kolonialpolitik jene Grundlage und jenen Rückhalt zu geben, die, wie ich Ihnen gezeigt, wir gar nicht entbehren können. (Bravo!) . . .

Nun zum Schluß! Die Kolonialpolitik bildet zwar nur einen relativ geringen Teil unserer gesamten politischen Thätigkeit, aber die Heidenmission ist eine der wesentlichsten Aufgaben der Kirche, die alle Bölker lehren und alle Bölker tausen soll, deren lebenskräftige Glieder wir sein sollen, so daß ihr Anliegen unsere Anliegen, ihre Aufgaben unsere Aufgaben sind! (Bravo!) Fördern wir das Missionswesen mit warmem Herzen und offener Hand, und treiben als gute Patrioten eine gesunde Kolonialpolitik, so dienen wir gleichzeitig Gott, seiner hl. Kirche und unserem heißgeliebten Vaterlande. (Stürmischer, anhaltender Beisall.)

#### M. Müllers Psychologische Religion.")

Bährend der erfte Kurfus Diefer Borlefungen als Ginleitung einen orientierenden Ueberblick gab über die verschiedenen Auffassungen von Religion und die michtigften Religiongurfunden, der zweite vom Glauben ber Bolfer an das Unendliche in der Natur, also von der Naturreligion oder, wie M. M. fagt. von der Physischen Religion handelte und der dritte fich mit dem Glauben an das Göttliche in der menschlichen Seele der Anthropologischen Religion beschäftigte, hat es der jest vorliegende vierte und abschließende Rursus "mit dem Berhältnis awischen biefen beiden Arten des Unendlichen zu thun und die Borftellungen gu erflären, welche einige ber hauptfächlichsten Bolfer der Belt fich über das Berhältnis zwifden der Seele und Gott gebildet" (58). Dder mahrend die Phyfifche Religion die Entdedung Gottes, die Anthropologifche die Entdedung ber Seele fich zur Aufgabe ftellt, foll die Pfnchologische die Entbedung ber Ginbeit Gottes und ber Seele geschichtlich ausweisen, und zwar als ben endgiltigen Abichluß aller Religion und aller Philosophie (Borm. V. VIII). Als Pfncholo= gifche Religion bezeichnet Müller Diefe Ginheit Gottes und der Seele, weil "dem Foricher bas mahre Berhaltnis ber zwei Seelen, ber menichlichen und ber gottlichen, fo flar ift ober fein foll wie ein ftreng logifcher Syllogismus" (90). "Die Brahmanen nennen es Selbstenntnis, d. h. die Renntnis, daß unfer mahres Gelbit, wenn es irgend etwas ift, nur dasjenige fein tann, welches alles in allem ift, und neben dem es nichts anderes giebt" (92). Beil Diefe Pfnchologische Religion "die hochfte im Bereiche bes menschlichen Geiftes liegende Erkenntnis Bottes ausdrudt" (Borm. XVI), jo giebt ihr M. M. auch den Nebentitel: Theosophie. Man tann fie auch als mustischen Bantheismus oder als pantheistische Muftit bezeichnen, nur daß unter diefer Muftit wesentlich die erkenntnismäßige Ginheit der menschlichen und der göttlichen Seele gedacht wird, eine Auffaffung, die überhaupt für ben Religionsbegriff

<sup>\*) &</sup>quot;Theosophie ober psychologische Religion." Aus dem Englischen von Winternig. Leipzig, Engelmann, 1895. 15 M. Bierter und letzter Band ber Gifford-Borlesungen über natürliche Religion.

M. Mullers carafteristisch ift, nämlich bag die Erkenntnisseite wenn nicht alles beherrscht, so boch immer vorschlägt.

Bir übergeben, mas der Berfaffer in diefem Bande abermals über den Rugen des vergleichenden Religionenstudiums, über den mahren Bert ber heiligen Buder und über die hiftorifde Bermandtichaft aller Religionen und Philosophien (Bort. 1-3) fagt, um uns fofort zu dem indischen Religionsideal gu wenden, in welchem Muller das Religionsideal überhaupt, oder wenigftens die Ahnung des Religionsideals erblicht, das allerdings erft im Chriftentum feinen volltommenen Ausdrud findet (534). Bahrend es nämlich Religionen giebt, in benen fur eine Annaherung ber individuellen Seele an Gott oder fur ben Glauben, daß fich die Seele in Gott wiederfinde, gar fein Plat ju fein fceint, g. B. der Buddhismus und das Judentum (?), und mahrend die meiften Religionen und Philosophien der alten Belt fich mit der Borftellung begnügten, daß die individuelle Seele fich allerdings immer mehr bem Göttlichen nahere, aber einer nicht verwandten objektiven Gottheit gegenüberftehend, ihre irdifche Individualität ftets beibehalte - "bie Gottheit fitt auf einem goldenen Throne, und die Seelen find zwar (nach dem Tode) ihrer materiellen Rörper entfleidet, aber bod noch gleich ben Schatten ihrer irbifden Rorper, fie naben fich ben Stufen bes Thrones, bleiben aber immer in gemiffer Entfernung von beffen göttlichem Infaffen" - braucht die indische Religion oder Philosophie "teine Bruden, fie erfordert nur Renntnis, Renntnis von der notwendigen Ginheit beffen, was im Menschen göttlich ift, mit dem, was in Gott göttlich ift" (92). Giebt es nur Gin Wefen, bas alles in allem ift, fo ift auch unfere Seele in ihrer Substang von diesem Befen nicht verschieden, unsere Trennung von ihm ift nur das Resultat des Nichtwiffens; wird dieses Nichtwiffen durch die Erfenntnis der Identität der Seele mit Brahman beseitigt, wird erkannt, daß die menschliche Seele niemals von ber göttlichen Seele getrennt gewesen, so tann bie Rudfehr der Seele zu Gott oder ihre Annaherung an Gott bloß als eine Metapher angesehen werden; in dem Enideden und Biederfinden ihrer mahren Natur als von Emigfeit her und in alle Emigfeit mit Gott eins feiend, feiert die Seele ihre Seligkeit, ihre Erlösung (303. 312. 331. 356 f.) - "Wenn Brahman alles in allem, das eine ohne ein zweites ift, fo tann man von nichts fagen, daß es existiere, was nicht Brahman ift. Außerhalb bes Unendlichen und bes Universalen ift fein Raum für irgend eiwas, auch ift fein Raum für zwei Arten des Unendlichen, für das Unendliche in der Natur und das Unendliche im Menschen. Es giebt und es tann nur ein Unendliches, ein Brahman geben; dies ift der Anfang und das Ende des Bedanta, und ich zweifle, ob die naturliche Religion einen höheren Bunkt erreichen fann ober je erreicht hat als ben, welcher von Sanfara als einem Erflarer ber Upanishaben erreicht worden ift" (306).

Sowohl die historische Darstellung dieses indischen Pantheismus, der viel mehr Philosophie als Religion ist, wie die Klarheit, mit welcher der Bersfasser ihn unserm Denken verständlich zu machen sucht, halten wir für die Hauptstärke seines Buches. Wer sich in die wunderliche indische Gedankenwelt hineindenken und sie objektiv würdigen lernen will, dem ihut diese "Theosophie" gute Dienste. Aber den weiteren Weg, den Müller von Indien über

Alexandrien und die mittelalterliche Muftit gu "bem Thore des Tempels ber Butunftereligion" einschlägt, tonnen wir mit ihm nicht geben. Berade biefer vierte Band der Gifford-Borlefungen, ber das Biel feines gangen religionswiffenschaftlichen Syftems barlegt, zeigt, wie febr ber Religionshiftoriter in bie Rolle des tonftruierenden Religionsphilosophen fallt. Diefe Gefahr ift einem Manne wie M. Müller ja feineswegs verborgen. Im Borwort (VI) erklart er wieder ausdrudlich: "Die Sauptgefahr liegt barin, daß wir fo fehr geneigt find, in den Thatsachen der Geschichte die Lehre gu finden, die wir barin zu finden munichen," und er eremplifiziert auf die gang unzuverlässige hiftorifche Seite in Begels Religionsphilosophie. Aber er felbft ift fich gewiß, diefe Gefahr vermieden und fich nur den Thatfachen unterworfen ju haben, wie fie in den heiligen Buchern bes Oftens gefunden werden, etwa wie ber Naturforicher, der die geologischen Annalen der Erde entziffert. Allein der große Gelehrte taufcht fich hier über fich felbft. Es geht ihm wie anderen Sterblichen; er ift verliebt in feinen Gegenstand, in das indifche Religions= ibeal, und unmiffentlich idealifiert und überträgt er es. Gelbft Pfleiberer fann fich biefem Gindrud nicht entgiehen und er erhebt Biderfpruch "gegen bie öfters wiederkehrende Bleichstellung des brahmanischen Atomismus, ber alles Gingelleben und fo auch das der menfchlichen Berfonlichfeit dirett in Schein auflöft, mit der driftlichen Muftit, und behauptet, daß der gelehrte Indologe die fehr einseitige Denkart der indischen Philosophen zu gunftig beurteile" (3. D. R. 1896, 170). Und irren wir nicht, fo beginnt dieser Eindruck, den wir langft gehabt, ein immer allgemeinerer zu merben.

M. Müller fucht nämlich in den vier letten Kapiteln feines Buchs den Beweiß zu erbringen, daß der driftliche Gedante von der göttlichen Sohnicaft bes Menichen und die driftliche Muftit auf bemfelben Baume gewachsensei wie der in difche Bantheismus, oder forretter: biefe Rapitelfollen zeigen, daß "von rein hiftorischem Standpunkt das Chriftentum nicht eine bloge Fortsetzung, ja nicht einmal eine Reform des Judentums ift, fondern daß es namentlich in feiner Theologie oder Theolophie eine Bufammenfetzung femitifchen und arifden Denkens darftellt, welche beffen wirkliche Starke bildet und dem= felben die Macht verleiht, nicht nur die Erforderniffe des Bergens, fondern auch die Anforderungen der Bernunft zu befriedigen" (IX). Die Berührung amifchen femitischem und arischem Denten habe vornehmlich in Alexandrien stattgefunden. Als historische Beweise muffen die Thatsachen der Sprache "Ber immer Ausdrücke wie λόγος, μονογενής, πρωτότοχος, διδς τοῦ Beob gebraucht, hat die eigentlichen Reime feiner religiosen Gedanken von der griechischen Philosophie entlehnt." "Ich habe zu zeigen gefucht", heißt es p. X u. XI - "daß die Lehre von dem Logos, das eigentliche Bergblut des Chriftentums, ausschlieglich arisch, und daß fie eine der einfachften und richtigften Schlugfolgerungen ift, ju benen ber menfchliche Beift gelangen tann, wenn das Borhandenfein von Bernunft in der Belt einmal anertannt worden ift. Benn die Rlamaths, ein Indianerftamm, erklärten, daß die Belt von dem "Alten oben" gedacht und gewollt worden fei, fo gingen bie Griechen nur noch einen Schritt weiter (!), indem fie behaupteten, daß diefer Gedante bes höchsten Befens, diefer Logos, wie fie ihn nannten, ber Ausfluß, bie Nachkommenichaft, der Sohn Gottes fei, und daß er aus den Logoi ober ben Ideen oder den Typen aller geschaffenen Dinge besteht. ber hochste von diesen Typen der Typus der Menschheit mar, so legten die alexandrinifden Rirchenväter, indem fie Chriftum als ben Logos ober bas Wort oder den Sohn Gottes bezeichneten, das höchfte Pradifat, das fie in ihrem Wortschaße befagen, Chriftus bei, in dem, wie fie glaubten, die gottliche Ibee ber Menschheit in ihrer gangen Bollftandigfeit verwirklicht worden mar." Der Ausdrud Sohn Gottes auf Jesus angewandt, konne nur in feinem idiomatischen griechischen Sinne verstanden werden als der Logos, und nur von der Logoslehre empfange die Inkarnation ihre hiftorifche Erklärung. Die Griechen, welche Jefus als ben Sohn Gottes annahmen, thaten bas nur, indem fie zwifden Chriftus und feinen Brudern nur einen Unterfchied bes Grades nicht ber Art flatuierten. "Der Schluffel zu dem Ratfel, daß der Glaube einer fleinen Gemeinde galiläischer Rifder und ihre Ergebenheit gegen ihren Meifter bie religiöfen Meinungen und die philosophischen Ueberzeugungen ber ganzen alten Belt in bem Dage, als es wirflich der Fall war, beeinfluffen tonnten, Diefer Schluffel muß eher in Alexandria als in Jerufalem gefucht werden" (XIV). Rach einer eingehenden Darlegung nicht blog ber aleganbrinischen Logoslehre, sondern auch des alexandrinischen Christentums (Borl. 12 u. 13) geht ber Berfaffer jum Logosbegriff in ber lateinischen Rirche über, um von dem Ginflug bes Dyonifius, des Areopagiten, aus, die fpatere Entwidlung gur driftlichen Muftit und biefe felbft in ihrer mittelalterlichen Erscheinung bar-Bulegen und nachzuweisen, daß fie im Grunde Dieselbe Bereinigung der Seele mit Gott anftrebe wie die altindische Bedantaphilosophie. "Diefe Bereinigung fei darin ausgedrudt, daß wir im mahren Sinne des Bortes die Sohne Gottes find" (Borl. 14 und 15).

So ichon bem Berfaffer bie Charafteriftit ber driftlichen Muftit geraten ift, fo wenig vermag er uns ju überzeugen, dag diefelbe trog aller ihrer pantheistischen Anfluge im wefentlichen in berfelben religiofen Gedantenwelt wurzele wie der altindische Bantheismus, der jede individuelle Berfonlichteit gerftort, jede individuelle Berantwortlichkeit aufhebt und bei aller theosophischen Spekulation gulest - wenn man es trag ausdruden will - auf ein phyfifches, jedenfalls auf ein Ratur (posei)-Ginsfein mit Brahman hinausläuft. Müller in feinen Deduttionen, fo imponierend in ihrer Gefchloffenheit fie find, völlig außer Rechnung läßt, das ift die Sunde. Der altindifche Pantheismus braucht teine Berföhnung, ja er hat für fie abfolut tein Berftandnis. Seele ift immer mit Gott eins gewesen, die bloge Erkenntnis diefer Ginheit ift ihm die Erlösung und bie Erlösung nichts anderes als die Befreiung von ber Unwiffenheit, die diefe Ratureinheit nicht fieht. "Das Bergblut des Chriften= tums" aber ift die Berfohnung und die Biederherstellung ber Rindschaft Gottes erft ihr feliges Ergebnis. Davon ift in den religionswiffenschaftlichen Schriften von Muller faft nichts zu finden. Der gange Prozeß feiner religions= ohne Sünde und geschichtlichen Entwicklung vollzieht sich fohnung. Das macht in Indien die Annahme des Chriftentums fo ichwer, daß der indifche Bantheift fein Organ hat fur die Botichaft: wir haben an Chrifto die Erlofung burch fein Blut, nämlich die Bergebung ber Gunben.

Diese Botschaft hat die Welt erobert, nicht die Logoslehre. Man fann mit Müller darin übereinstimmen, daß die Borte λόγος, μονογενής. πρωτότοχος aus dem alegandrinischen Sprach= und Gedankenkreise herüber= genommen find - bei bidg too Deoo muß auch das bestritten werden; es ift aber nicht wahr, daß durch die Verbindung der in der griechischen Philosophie geprägten Termini mit dem Christusglauben für die neue Religion drei wichtige Punkte erst gewonnen wurden: "das Gesühl der engsten Bermandtichaft zwijchen der menschlichen und göttlichen Ratur, die hervorragende Stellung Chrifti als des Sohnes Gottes im mahrsten Sinne und qu= aleich die ber Möglichkeit nach vorhandene Bruderichaft zwischen Chriffus und der gangen Menschheit" (415). Diese Bahrheiten, soweit fie driftliche Bahrheiten find, brauchten nicht erft gewonnen zu werben, fie waren ichon ba, und die griechischen Termini gaben ihnen nur ein sich dem griechischen Denken affomodierendes und das Berftandnis für dasfelbe vermittelndes Borttleid, allerdings nicht ohne die Gefahr, ihren ursprünglichen Sinn zu alterieren. Es gab doch eine ausgeprägte driftliche Theologie und, wenn man will, Theolophie por Rlemens Alexandrinus; die driffliche Rirche hat doch einen Baulus gehabt. Und wenn M. Muller in feiner Ueberschätzung des alexandrinischen Ginflusses auf die Berbreitung und Ginwurzelung des Christentums soweit geht, zu erklaren: "St. Rlemens war ein gang andrer Bortampfer des neuen Glaubens, der den Baulus sowohl an Gelehrsamfeit wie an philosophischer Bildung weit überragte; das Betenntnis bes Chriftentums feitens eines folden Mannes mar daher eine viel bemertensmertere That= fache in dem Siegeszug der neuen Religion als felbst die Bekehrung des Paulus" (425) — so ist das Beweis, daß auch M. Müller "in den Thatsachen der Geschichte die Lehre findet, welche er darin zu finden wünscht". Auch hier haben wir wieder Pfleiderer auf unserer Seite (a. a. D. 171), obgleich dieser Gelehrte bezüglich seiner Behauptungen über die Logoslehre sich entschieden auf die Seite Müllers stellt. Die Alternative fieht nicht, wie unfer Berfaffer fie ftellt: "In Alexandrien welches damals geradezu ber Mittelpunkt ber geistigen Welt mar, mußte bas Chriftentum entweder die Welt erobern oder vom Eroboden verschwinden." Es ist allerdings eine müßige Frage, ob es vom Erdboden verschwunden sein würde ohne die alexandrinische Schule — nach der Ansicht Jesu und Pauli gewiß nicht —; die apodiktische Behauptung Müllers zeigt aber, daß er die andern Kräfte, welche im Christentum wirksam find, gegenüber der philofophischen Gestaltung einiger Lehrbegriffe fast garnicht murdigt.

Aber wir muffen abbrechen. Die Müllersche Arbeit ist zu gigantisch, als daß man in einer Anzeige ihr Schritt für Schritt nach= und gar auf alle die Bunkte eingeben könnte, die man beanstanden muß. Getragen von der augen= blidlichen religionswissenschaftlichen Strömung, wird das vierbändige Werf des großen Oxforder Gelehrten viel Wasser auf die Mühle der Entwidelungs- theoretiker sühren; aber das Wasser wird auch wieder ablausen, und dann wird von der Fülle sprachlicher und religionsgeschichtlicher Sinzelergebnisse, welche die Lebensarbeit Müllers zu Tage gesordert hat, immer ein großer wissenschaftlicher

Gewinn bleiben.

**Drunffehler-Berichtigung.** Infolge bes verspäteten Eingangs ber Korreftur blieben in bem Artifel "Die Evang. M.-G. sür Deutschlich (Berlin III.)", von Missenschlie Wickennann folgende Drunffehler stehen, um beren Berbesserung wir bitten: S. 416 J. 18 v. oben 197 statt 179; S. 421 J. 17 v. oben Wagila statt Mavita; S. 421 J. 8 v. unten Jahres statt Jahrundertis; S. 422 J. 15 v. oben Mwessenschlie statt Worst, S. 422 J. 15 v. oben Massenschlich Schola; S. 422 J. 12 v. unten Walo statt Missenschlie statt Wissenschlie statt Mysta; S. 426 J. 8 v. oben Missenschlie statt Mysta; S. 424 J. 12 v. unten Mysta statt Mysta; S. 426 J. 8 v. oben Missenschlie statt Missenschlie statt Mysta; S. 426 J. 8 v. oben Missenschlie statt Missenschlie statt Mysta; S. 426 J. 8 v. oben Missenschlie statt Missenschlie statt Missenschlie statt Mysta; S. 426 J. 8 v. oben Missenschlie statt Missenschlie

#### Die Norddeutsche Missions=Gesellschaft.

Von F. M. Zahn.

In dem einleitenden Wort zu den Artikeln über die deutschen Missionsgesellschaften hat der Herausgeber schon erwähnt, daß vor ein paar Jahren eine kolonialpolitische Autorität, als ihr die Ausgabe der in der Neberschrift genannten Sesellschaft vorgehalten wurde als Beweis, daß die deutschen Svangelischen denn doch nicht so ganz unthätig seien in der Mission, diese Summe für die Sesantsumme der evangelischen in der Missionsausgabe nahm. Es war einer von jenen, die mit voller Unbesangenheit die Seringsügigkeit evangelischer Missionsleistungen tadeln, obwohl sie darüber klar sein müssen, daß sie selbst nichts oder so gut wie nichts gethan haben, sie weniger unbedeutend zu machen. Das Missverständnis des Herrn war nicht gering, da er nicht nur, was eine einzelne Gesellschaft geleistet hatte, für die Gesantleistung ansah, sondern auch gerade an die kleinste der acht deutschen evangelischen Missionszgesellschaften geraten war, die schon im zweiten halben Jahrhundert (und länger) ihre Arbeit treiben dürfen.

Unsere Gesellschaft ist unter den älteren die kleinste, nicht weil in den heimatlichen Rreisen, die ihr Werk unterftüten, das Intereffe an der Sache geringer ware, als es durchschnittlich in Deutschland zu fein pflegt, sondern weil diese Kreise so klein find und obendrein von vielen anderen Miffionsarbeitern in Anspruch genommen werden. Allerdings lautet der Titel: Norddeutsche M.-G. großartig genug. Allein als vor 60 Jahren Miffionsfreunde Norddeutschlands die alteren, damals schon bestehenden Miffionen in Berlin, Basel und Barmen fragten, ob es nicht ratfam fei, im Norden unseres Baterlandes noch einen Miffionsherd anzulegen, und als diese zurieten, war die Meinung nicht, daß die neue Gesellichaft Berlin u. f. w. aus Nordoftdeutschland verbrängen follte. Dort, in dem preußischen Norddeutschland, hat unsere Gefellschaft denn auch außer gelegentlichen persönlichen Verbindungen keine Unterstützung gesucht und gefunden. Gine Ausnahme macht die Rönigsberger Missionsgesellschaft (siehe A. M. Z. 96, S. 110), die uns seit langen Sahren unterftütt, aus deren Gebiet uns auch früher und neuerdings wieder Miffionare zugeführt find. Im übrigen würde der Name genauer: Rord west deutsche M.= G. heißen. Aber auch aus diesem 32 Miss.=Rischr. 1896.

490 Zahn:

engeren Gebiete haben fich die vier alteren deutschen evangelischen Missionen keineswegs zurudgezogen, vielmehr haben auch die mit der unsrigen gleichalterigen Gesellschaften von Leipzig und Berlin II im Westen Freunde gesucht und gablreiche gefunden. Rudem sind in dem Gebiete selbst zwei oder gar drei neuere Missionsgesellschaften entstanden, drei, wenn das Werk des Bastor Janssen in Strackholt mitgezählt wird. Die beiden größeren sind die Hermannsburger Mission, die Ludwig Harms begann, als er sich von unserer Gesellschaft trennte, und die Schleswig-Holfteinische Gesellschaft, und auch Berlin III empfängt aus diesen Gegenden Hilfe. Go ist es gekommen, daß auch in West-Nord deutschland gange weite Strecken uns nicht mehr helfen, und daß wir in den übrigen Gebieten uns mit anderen in das teilen muffen, mas die Missionsfreunde für dieses Werk aufbringen. Bereinzelte Orte, bon benen wir noch Silfe bekommen, find Lübeck und Altona, im Often Hannovers fünf reformierte Gemeinden im Herzogtum Bremen, im Suden Osnabrud. Alls größere zusammenliegende Gebiete heimatlichen Missionslandes können wir nur noch Oldenburg, Oftfriesland, Bentheim und Lippe-Detmold nennen. Aber wie ichon bemerkt, teilen wir bier die Missonsernte mit anderen. In Bentheim mit Barmen, in Oldenburg mit Leipzig und Hermannsburg; im Lippeschen find es sieben Gefellschaften, die an der von den dortigen Missionsfreunden gedeckten Tafel fpeisen, und für China und die mohammedanische Mission fallen auch noch einige Brosamen ab. Die ostfriesische Missions-Gesellschaft vollends fpeift acht deutsche Miffions-Gefellichaften und eine hollandische und zwei Bereine für Jerael und das Baifenhaus in Jerusalem. Benn wir die evangelische Bevölkerung dieser unserer Sauptunterstlitungsfreise nach der Anzahl der von ihnen begünstigten Missionen verteilen, fo tommen auf unsere Gesellschaft etwa 186 800 Seelen. Wenn man vergleicht, daß die Rheinische Missions-Gesellschaft in der Rheinproving 1 400 000, in Weftfalen 1 280 000 Evangelische fast ganz für sich hat, fo fieht man, wie klein das heimatsgebiet der n. M. G. ift.

Aus langer Erfahrung kann ich sagen, daß die Berteilung des Missionsinteresses keineswegs zur Mehrung desselben dient, und auch nicht dazu, daß man "einander wahrnimmt mit Reizen zur Liebe und guten Werken." Wer als Berichterstatter in einem solchen Kreise zu sagen hat, was in einem Jahre geschehen ist, hat allerdings die Annehmlichkeit, daß er durch Mannigsaltigkeit ergöhen kann; statt in einem, wenn auch sernen, so doch kleinen Winkel sich zu verweilen und viel-

leicht in dem einen Jahre nur von Mühsal und Leid berichten zu muffen, führt er seine Zuhörer über die ganze Welt, und bei bem Stande der heutigen Mission wird es ihm möglich sein, viel Erfreuliches zu melden; das Betrübende giebt dann nur den nötigen Schatten in seinem farbenreichen Bilde. Aber erkundigt man sich bei der Missionsgemeinde, so ist sie zwar überall in der Welt herumgeführt, aber nirgendwo zu Hause. Es läßt sich nicht leugnen, daß es gewisse Vorteile bietet, wenn man immer von einer neuen Arbeit redet; für den Augenblick ist das ein kleiner Stimulus, einmal etwas, vielleicht etwas mehr als bisher zu thun. Aber ein tiefer gehendes Interesse, eine innerliche Teilnahme am Werk gewinnt die Miffionsgemeinde doch nur, wenn man fie, mag man auch ihren Blid weiten für die ganze Beite und Größe des Missionswerkes, mit einem kleineren Teile so vertraut macht, daß sie die Personen, die Orte der Arbeit kennt, dafür betet, damit leidet und sich freut, und dann auch dafür alle die Früchte bringt, die geiftlich gerichtet zwar nicht das erste find, aber doch nicht entbehrt werden können. Soviel ich sehe, sind auch die meisten warmen Missionsfreunde, denen es am Herzen liegt, daß in der Heimat die Liebe zu dem Werke zunehme, dieser Meinung und suchen der Bersplitterung, soviel als es unter diesen ungunftigen Berhaltniffen möglich ift, entgegenzuarbeiten.

Bei günftigeren heimatlichen Verhältnissen wurde es ber n. M. G. leichter geworden sein, zu wachsen. Allein auch so, wie die Sache liegt, hat das Werk zugenommen. In dem letten Bierteljahrhundert haben sich die Beiträge, die aus Olbenburg und Lippe uns zufließen, verdoppelt, die aus Bentheim fast verdreifacht, und die aus Oftfriesland haben sich 31/2 mal vermehrt. Im ganzen wurden aus diefen vier Kreisen in den funf Jahren, die 1870 endeten, durchschnittlich 7400 M., in den fünf Jahren 1891—1895 18 100 M. der Arbeit der N. M. G. zugewandt. Dürfen wir noch einmal mit anderen heimatlichen Rreisen bergleichen, fo tam in den letten flinf Sahren in diesen vier Gebieten auf den Ropf 9,6 Pf. in Rheinpreußen, das Wupperthal ausgenommen, 9,7 Pf.\*) in Westfalen 10,2 Pf. Die

<sup>\*)</sup> Anders stellt sich die Rechnung, wenn man das Bupperthal mit einschließt und lediglich das Jahr 1895 ins Auge saßt. Allein sür die Rheinische Mission ist saut Jahresbericht pro 1895 in der ganzen Rheinprovinz 193 973, in Bestfalen 173 589 M. eingekommen. Kimmt man nun dazu die Leistungen sür die Reufirchener Miffion und für Berlin II und III, fo betragen in der Rheinproving (bei einer evangelischen Bevolkerung von ca. 1 300 000) die Miffionsgaben

492 Zahn:

Beitragsquote ist also so ziemlich die gleiche, wie in diesen beiden geistlich und leiblich so reich gesegneten Provinzen. So erfreulich diese Zunahme auch ist, so ist doch 18 000 M. nur eine kleine Summe, wenn man eine Missionsarbeit damit unternehmen soll.

Neben diesen kleinen heimatlichen Kreisen hat aber unsere Gesellichaft doch noch zwei andere Stüten in der Heimat, die wir noch nicht genannt, die aber stark genug sind, ihr Werk zu tragen, wenn es auch zweimal so groß wäre, als es ift. Wir meinen die beiden Hansastädte Hamburg und Bremen. Der Herausgeber hat einmal in einem Bortrag Millionen als den ihnen zukommenden Beitrag zum Missionswerk bezeichnet. In der That scheint der irdische Beruf der beiden Handelsstädte sie darauf hinzuweisen, daß fie in der Arbeit der Kirche, welche über die Meere in fremde Länder geht, einen herborragenden Blat einnehmen follten. Die Bremer Borfe schmückt ein Bild, welches die Gründung von Riga darstellt. Kaufmann und Missionar sieht man da zusammen arbeiten. Go sollte es fein. Aber unsere Sansaftädte find ein Beweis neben vielen anderen, daß der Seeverkehr allein noch nicht Miffionsfinn und Miffionsthat erzeugt. Das binnenländische Basel mit seinen 79 000 Einwohnern, von denen keine geringe Anzahl Katholiken sind, hat in den Jahren 1890—1894 durchschnittlich 71 300 M. für die Baseler Mission ausgebracht. Es wird eine sehr hohe Schätzung sein, wenn wir annehmen, daß die 760 000 Hanseaten in den Städten hamburg und Bremen jährlich 90 000 M. für Die Mission aufbringen. Dort in der Binnenstadt fast eine Mark, bier 11 bis 12 Bf. pro Ropf. Es gehört zum Gedeihen des Miffionssinnes mehr als Seeluft Meines Erachtens ist es auch nicht genügend, daß frommer driftlicher Sinn vorhanden fei; derfelbe muß auch zum Missionssinn ausgebildet werden. Der Name Wichern ist nur einer unter vielen ehrwiirdigen Namen, welche beweisen, daß es in hamburg fromme, in der Liebe eifrige Chriften giebt. Allein der Miffionssinn ift doch nur wenig entwickelt. Die berufenen Pfleger desfelben, die Paftoren, find auch meistens so von ihrer Amtslast gedrückt, daß sie "vor harter Arbeit" den Hilferuf, der über das Meer zu ihnen dringt, nur wenig hören, und wenn fie ihn hören, nicht Kraft haben, viel zu thun, daß

jährlich ca. 240 000, in Westfalen (bei einer evangelischen Bevöllerung von 1 200 000) 230 000 M., sobaß in der ersteren auf den Kopf ein Beitrag von etwa 18, in der zweiten von 19 Pf. (vermutlich aber mehr) entfällt. D. H.

er auch in den Gemeinden nicht unerhört bleibe. In Bremen hat Menken das geistliche Leben mächtig bestimmt, ein Theologe, dem der Reichgottesblick keineswegs sehlte, der aber doch Bedenken, ähnlich wie sie Beck gehegt, gegen eine agitatorische Thätigkeit, wie sie die Mission nun doch einmal ist, seinen Schülern eingeprägt hat, sodaß auch da der erweckte christliche Sinn sich nicht ohne weiteres in der Heidenmission bethätigte.

Es ift übrigens keineswegs so, als ob kein Missionsleben in den beiden Hansaftädten wäre; find fie doch beide, Hamburg von 1836 bis 1850, Bremen seitdem der Sitz der N. M. G. gewesen. In hamburg ist unsere Gesellschaft nicht die einzige, welche unterstützt wird, Leipzig und Hermannsburg haben auch dort Freunde und in geringerem Mage auch wohl noch andere Missionen. Doch findet unsere Gesellschaft die meiste Unterstützung und läßt sich auch eine erfreuliche Zunahme bemerken. In den fünf Sahren 1865-1870 war der jährliche Hamburger Beitrag 9785 M., in den letten fünf Jahren 15 324 M., um die Hälfte hat er zugenommen in dem Bierteljahrhundert. Wesentlich dazu beigetragen hat, daß die Anschargemeinde der Mittelpunkt des Missionslebens geworden ift. Die Pastoren an der Kapelle, nicht böllig unter das Joch der firchlichen Arbeit gespannt, haben freiere Hand, die allgemeineren Angelegenheiten des Reiches Gottes in Hamburg zu vertreten. Schon der erste derselben, D. Baur, hat mit erfolgreichem Eifer den Missionssinn der Hamburger geweckt und gepflegt, und seine Nachfolger sind ihm auch darin gefolgt. Pastor Ninck, der, wie er fagte, besonders durch das Kreuz, welches die N. M. G. zu tragen hat, für dieselbe gewonnen wurde, glaubte, es würde dem Missionsleben in Hamburg förderlich fein, wenn sich der dortige Verein für einen besonderen Zweig der Arbeit interessiere. Der Verein hat auf Nincks Unregung versprochen, für die Rosten einer Station, So, aufzukommen, ohne in die Leitung der Gesellschaft darum eingreifen zu wollen. Dieser Gedanke ift noch praktischer geworden, als Ninck nach seiner morgenländischen Reise, auf der er Gelegenheit hatte, die Arbeit evangelischer Diakonissen unter Nichtchristen kennen zu lernen, anregte, ob nicht Schwestern aus dem Anschardiakonissenhaus Bethlehem in Afrika unter der Leitung der Gesellschaft arbeiten könnten. Dies ist zur Ausführung gekommen. Zwar nicht in Ho, wie ursprünglich geplant, sondern äußerer Umstände willen in Reta, der Rüftenstation, ist ein Diakonissenstift erbaut. Dasselbe erweist sich als ein sehr gutes Mittel, die Hamburger

494 Zahn:

Missionsfreunde viel lebendiger als früher für die Arbeit zu interessieren. In den Briefen Pauli, des Missionars, lesen wir von vielen Grüßen, die von einem Herd christlichen Lebens zu dem anderen gesandt werden. Diese Grüße waren eine Missionsmacht; sie sorgten dasür, daß der Liebesstrom von einem kleinen Häussein zum anderen geleitet wurde. Es ist auch für die Hamburger Mitwirkenden von großer Bedeutung, daß jeder Gruß, der von den Schwestern, die aus ihrer Mitte aussigngen, zu ihnen kommt, zugleich eine Erinnerung an das Missionsewerk ist.

Es sei erlaubt, gleich hier ein Wort über die Frauenarbeit in unfrer Mission zu sagen, die wohl bei keiner andren deutschen Missionsgesellschaft verhältnismäßig so stark vertreten ist. Die Missionsarbeit der nicht mit einem Missionar verheirateten Frauen scheint in Deutschland noch mit vielen Antipathien, auch in den Kreisen der Missionare felbst, kampfen zu muffen. In unfrer Arbeit find Diese Abneigungen schon am Schwinden. Für uns handelt es sich nicht um Emanzipation der Frauen, sondern darum, auch in Deutschland längst anerkannte Frauenarbeit, wie fie neben ihren Hausfrauarbeiten anch meistens von ber Frau des Missionars betrieben wird, in der Mission anzuwenden und zwar in dem Maße und der Kraft, die eine Frau einsetzen kann, wenn fie nicht zu forgen hat, "wie fie bem Manne gefalle". Schon ehe die hamburger Schwestern eintraten, hatte die Gesellschaft eine Lehrerin an einer höheren Töchterschule, die sich zum Missionsdienst gemeldet hatte, angenommen. Die Diakonissen in Reta, vier, bilden eine Gemeinschaft, und auf der Station So ift auch eine folche Gemeinichaft, augenblicklich von zwei Schwestern, die nicht Diakonissen sind. Bei dem Kulturftand dieser Beidenländer icheint es mir nicht erlaubt, solche Frauen allein stehen zu lassen; sie muffen etwas wie ein evangelisches Kloster bilden und sollten nur mehrere zusammen arbeiten. Wenn Aerzte da wären, so würde sich wohl eine ausgedehnte Krankenpflege herausbilden. In Ermangelung derfelben ift die nötige und wichtige Arbeit unter dem Frauengeschlecht die Hauptsache. Die Frauen find ftumpfer als die Manner, dem europäischen Missionar aber, auch wo sie nicht in der Senana abgeschlossen find, doch aus nahe liegenden Gründen weniger zugänglich als ber Mann. Die eingeborenen Lehrer ftehen selbst unter dem Bann der Anschauung, daß eine Frau nicht besondere Geisteskultur bedürfe und werden darum ihnen nicht die nötige Sorgfalt zuwenden. Da treten diese Schwestern ein und unter den ganz kleinen Kindern, den heranwachsenden Mädchen und den Frauen entfalten sie eine Arbeit, die von der Frauenwelt selbst begrüßt, schon jetzt segensreich wirkt, aber noch großer Entsaltung fähig ist.

In die Heimat gurudkehrend erinnere ich daran, daß die Leitung der Gesellschaft 1850/51 von Hamburg nach Bremen überging, bei welcher Gelegenheit auch die Verfassung zu Gunften einer größeren Selbständigkeit der Leitung abgeändert wurde. In einer Darftellung unfrer Miffion, die im Daheimkalender pro 1897 gegeben ift, wird von vielen Wandlungen geredet, die unfre Gesellschaft durchgemacht habe. Ich weiß nur von dieser einen vor bald einem halben Jahrhundert. Man müßte denn dazu rechnen, daß die Gesellschaft damals ihren Inspektor und ihr Missionshaus verlor, und den ersteren erft ein Jahrzehnt später, das andere bis heute noch nicht wiedergewann. Was den ersteren betrifft, so hat der im Jahre 1862 erwählte Inspektor es gemiffermaßen damit gut gemacht, daß er dann aber auch im Umte blieb und sich den honos flebilis erworben hat, unter den deutschen Missionsdirektoren oder Inspektoren der älteste den Amtsjahren nach zu fein. Eine gewisse Gleichmäßigkeit giebt das doch der Arbeit. Was Die Miffionsanstalt betrifft, jo fand der Inspettor bei seinem Amtsantritt die Sache so geordnet, daß Basel die Missionare der N. M. G. gab, wofür diese dann die Ausbildungskoften bezahlte. Besonders weil auf diese Beise meistens Suddeutsche in der norddeutschen Miffion arbeiteten und fo die landsmännischen Beziehungen fehlten, aber auch aus andren naheliegenden Gründen wünschte der Inspektor, daß eine Anstalt begonnen werde, und beantragte dies. Allein, teils fand dieser Antrag nicht grade warme Unterstützung, teils erkannte der Inspektor selbst, je mehr er die Heimatsgemeinde kennen lernte, die Schwierigkeit für eine eigene Anstalt die nötigen Rekruten zu bekommen. Nicht als ob Bremen felbst in diesem Bunkte gurudgestanden ware, unter den vier ersten Missionaren, die nach Afrika ausgingen, waren zwei Bremer; auch nach Neuseeland ging ein Bremerkind, und in den letzten Jahren find aus Bremen mehr Missionare hervorgegangen, als wohl sonst aus den Städten kommen, in denen die Missionsleitungen ihren Sitz haben. Aber es hat doch seine Schwierigkeit, aus einem kleinen Gebiet grade für die unter den konkurrierenden — sit venia verbo — Gesellschaften, welche nur ein klimatisch ungünstiges Gebiet bearbeitet, Kandidaten gu finden. Go ift die Gesellschaft, wie früher Berlin II, ohne eigene Miffionsanstalt geblieben. Gine Aenderung ist insofern in den letzten 496 Zahn:

Jahren eingetreten, als die Gesellschaft ihre eigenen Kandidaten dem Baseler Missionshause anvertrauen durfte, und so wurde der Hauptnachteil gehoben, daß sie nicht Missionare aus ihrer eigenen Missionsgemeinde hat. Doch bleibt auch jett noch Grund genug, ein eigenes Missionshaus zu wünschen, und ein jugendlicher Nachfolger im Inspektorat wird gewiß auch diesen weiteren Schritt thun, um die heimatliche Ausprüftung der Gesellschaft zu vervollständigen.

Als Bremen die Leitung der Gesellschaft übernahm, waren einige der verbiindeten Vereine zurückgetreten, und kurz nach der Uebernahme trennten sich andre. Es war eine schwere Last, die Bremen aufnahm, umsomehr als durchaus nicht alle Bremer Missionsfreunde von der Weisheit dieses Schrittes überzeugt waren. Auch die Mutigern waren sich klar, Bremen muffe sich allerdings anstrengen, mit gutem Beispiel vorangehen und dadurch die andern etwas verzagt gewordenen Verbundeten mit fortreißen. Es gelang denn auch, nicht Unbedeutendes zu leisten und zwar wesentlich dadurch, daß man eine kleinere Anzahl von Freunden zu in Deutschland ungewöhnlich großen Gaben bewegte. Der langjährige Schreiber des Monatsblattes, des Organs unsrer Gesellicaft, und Prafes berfelben, D. Bietor verftand es besonders, solche reiche Gaben zu erbitten. Es ist wohl eine Besonderheit der Bremer Missionseinnahme gewesen, daß sie zu einem großen Teile durch große Gaben zu stande kam. Wenn ich das Sahr meines Amtsantrittes herausgreife, so gingen in demselben in der Stadt Bremen mit 16 Gaben bon 300-3300 Mf. 22400 Mf. ein. Ob die 16 Gaben bon 16 verschiedenen Gebern stammten, läßt sich nicht ermitteln. Außerdem ergab die Festkollekte 3700 Mk. und wird auch darunter mehr als eine aroke Gabe von 300 Mt. und mehr gewesen sein. Diese reichen Gaben find durchaus nicht anormal. Bielmehr scheint es anormal, wenn die reichen Leute, als wenn sie arme Witwen wären, nicht ihr alles, aber ein "Scherflein" geben. Warum follte die Herrschaft, welche für Wagen und Reitpferd mehrere Tausend ausgiebt, nicht auch einige Tausend für die Arbeiten des Reiches Gottes hergeben? Es follte doch auch vom Reichtum gelten: Richesse oblige. Aber es hat freilich seine Bedenken, wenn solche einzelne Gaben die Basis einer Arbeit bilden. Gelingt es der Bredigt des Evangeliums in der Gemeinde immer wieder Reiche zu bekehren, daß sie sich als Haushalter Gottes über ihre Tausende oder Millionen ansehen, so ist es gut. In Bremen ift das nicht gelungen. Noch immer erfreut sich die Gesellschaft großer Gaben, wohl

mehr als andere Gefellschaften. Insbesondere fließen ihr aus einer Quelle mehr Mittel zu, als einstweilen noch schicklich ift zu sagen. Aber viele der reichen Freunde find heimgegangen, ohne Nachfolger zu finden. Erfreulicherweise ist der Ausfall wieder gut gemacht, indem die Teilnahme an dem Werke in der Stadt Bremen allgemeiner geworden ift. Obgleich rühmen nichts nütze ift, darf ich doch wohl einmal fo thöricht fein, zu rühmen, daß Bremen mit seinen Missionsbeiträgen unter beutschen Berhältniffen doch eine gute Stelle einnimmt. In den letten fünf Jahren war die Durchschnittseinnahme aus der Stadt Bremen 66 800 M. Bei einer evangelischen Bevölkerung von 128 373 Seelen macht das auf den Ropf 52 Pf. Barmen und Elberfeld haben 266 600 Einwohner, von denen doch wohl 220 000 Protestanten sein werden. Nach Bremer Maßstabe follten sie 110 000 M. aufbringen, der Durchschnitt der Ginnahme aus den beiden Städten des Bupperthales in den letzten fünf Jahren ift aber nur 46 900 M. gewesen. Von den Bewohnern Berlins werden gewiß 1 200 000 Protestanten fein, und diese sollten nach diesem Magstabe 624 000 M. aufbringen, und könnten dann ganz allein, ohne Hilfe aus den Provinzen, die drei Berliner M.-G. tragen, deren Einnahme in 1894 zusammen nur 569 000 M. betrug. Wir vergessen nicht, daß Basel, wie oben bemerkt, Bremen weit übertrifft. Allein wir muffen doch noch auf einen besonderen Umstand aufmerksam machen. Wir haben die Bahl der Evangelischen in Bremen auf 128 000 angegeben, und in der That nach Abzug von kleinen Zahlen gehören so viele in der Stadt zur bremischen Landeskirche. Aber diese ist nicht, was die evangelischen Landesfirchen sonft find. Sier ift die Anschaung zur Geltung gekommen, daß die Landeskirche eine öffentliche Institution ist, in der jeder Mitglied und auch Lehrer sein kann, der dies will. Go find in der Kirche die berschiedensten Standpunkte bertreten, und im allgemeinen scheidet fich eine kirchliche Linke und Rechte. Zu der ersteren gehören von den an den städtischen Gemeinden angestellten Geiftlichen gehn, zu der anderen zwölf. Nach der Statistif der firchlichen Umtshandlungen ift zu schließen, daß die eine Sälfte der protestantischen Bevölkerung sich ju der Linken, die andere Salfte ju der Rechten halt. Daß durch das Rirchenregiment diese Rirche zusammengehalten wird, hat nicht bewirken können, daß die beiden Richtungen die firchlichen Arbeiten gewiesen thun, vielmehr giebt es wohl keine Landeskirche, in der so wenig Arbeitsgemeinschaft ift. Auch in der Mission find die Lager fast gang

getrennt. In früheren Zeiten, als die N. M. G. noch allein hier war, mögen einige Gaben von der anderen Seite gekommen sein. Seit der Gründung des allgemeinen protestantischen Missionsvereins wendet sich das Missionsinteresse der kirchlichen Linken dahin.\*) Wir dürsen nur die Hälfte der Bremer Protestanten als unsere Arbeitsgenossen ansehen, also 64 000. Hier wie überall stehen noch viele müßig am Markte oder helsen in dieser wichtigen Angelegenheit des Reiches Gottes mit ganz geringem Giser, aber verglichen mit anderen deutschen Berhältnissen darf dankbar anerkannt werden, daß Bremen sich doch ein wenig bemüht, der schweren aber ehrenvollen Ausgabe gerecht zu werden, die ihm und seinen Bundesgenossen auf dem Missionsselde gestellt ist.

Nachdem schon früh Oftindien aufgegeben worden, und seit dem Beimgang von Missionar Honoré 1894 auch Neuseeland wegfiel, ift das Evheland auf der Stlavenfüste in Westafrika das einzige Arbeitsfeld der N. M. G. Ich habe schon einmal in dieser Zeitschrift mich darüber ausgesprochen, daß dieser Teil Afrikas meines Erachtens für die driftliche Eroberung Afrikas der wichtigste ist. Es ift der fruchtbarfte und infolgedeffen der bevölkertste. Der Islam ift noch nicht in dem Maße zur Herrschaft gelangt, daß nicht große Kirchen aus den Heiden könnten gesammelt werden. Das Klima des Landes ist derart, daß wenigstens in absehbarer Zeit eine einigermaßen bedeutende Ginwanderung von Weißen ausgeschlossen bleibt. Die einheimischen Kirchen werden sich darum ungeftört in ihrer Eigenart entwickeln können. Daran wird sie auch das europäische Regiment, das vor und nach die ganze Rüste besetzt hat, nicht viel hindern können. Denn es wird auch des Klimas wegen immer nur ein wenig eingreifendes bleiben müffen. Im Evheland ift seit 1884 Deutschland neben England als europäische Herrschaft eingetreten. Deutschland hat dort in dem Togoschutgebiet mehr bekommen, als es nach seinem Besitz an der Küste erwarten durfte, aber doch nicht alles. Die Grenze läuft fehr ungunftig, infofern ein kleiner Rest englisch geblieben ist. Im übrigen hat die deutsche Schutherrichaft ber Miffion feine hindernisse gebracht, aber auch feine Vorteile. Veranlassung ist sie geworden, daß die römisch-katholische Gegenmission, welche von Lhon aus betrieben wird, durch eine römisch= katholische Mission deutscher Zunge aus Stehl verstärkt worden ift.

<sup>\*)</sup> Die Einnahme desfelben aus Bremen betrug nach bem Jahresbericht pro 1895: 1380 D. S. S.

Die einzige Schwierigkeit in diesem Gebiet - von denen abgeseben, die dem Missionswerk überhaupt entgegenstehen — ist das Klima des Landes, welches dem Europäer fehr verderblich ift. Die N. M. G. hat in den fast fünfzig Jahren ihrer Arbeit auf der Stlavenfüste 63 Männer und Frauen durch den Tod verloren. Ich glaube nicht, daß sie fich hierin wesentlich unterscheidet von anderen Missionen in Westafrika. Man kann dort nicht arbeiten, ohne ähnliches zu erfahren. Es ist auch nichts ungewöhnliches, daß menschliche Arbeit soviel Opfer an Leben fordert. In der Weltarbeit gehen viel mehr Menschenleben zu Grunde, als in der für Gottes Reich. Mit dem "Iltis" find in einem Augenblick 75 Menschen ums Leben gekommen, mehr als es in einem halben Jahrhundert Leben gekostet hat, um im Evhelande eine evangelische Kirche zu gründen. Aber es ift doch eine schwere Last, die auf einer Arbeit liegt, wenn fie fo oft und früh ihre Arbeiter verliert. Schon in der Heimat beginnt die Schwierigkeit. Nicht bei den Männern und Frauen, die hinausziehen, die Lücken auszufüllen. Es hat nie an ihnen gefehlt; fast ausnahmslos haben fie mit Schmerzen von dem Gebiete Abschied genommen, wenn ihre Gesundheit dies nötig machte. Rie hat einer gesagt: Gebt die Arbeit auf! Allein dieser Heroismus hat feineswegs den Eindruck in der Heimat gemacht, daß man ihr Werk um so lieber hatte, es um so treuer und eifriger pflegte und den Rämpfern die einzige Liebe erwies, nach der fie begehrten, ihnen zu helfen, daß ihre Opfer nicht vergeblich seien. Männer wie Nind, die durch dies Leid angezogen wurden, sind die Ausnahme. Auch unter den Chriften giebt es viele Anbeter des Glückes und des Erfolges, Die es nicht recht bedenken, daß der Herzog aller Rämpfer im Gottesreiche durch Leiden und Sterben Sieger geworden ift. Doch hat es den Rämpfenden nicht an einem Kreis treuer Freunde gefehlt. Deren bedurften fie fehr, denn wie man fich leicht porftellen fann, wird die Arbeit sehr erschwert durch diesen häufigen Wechsel. Im fünfzigsten Jahre dieser Arbeit ift fein Missionar da, der länger als 16 Jahre mitgearbeitet hat. Nach allen Seiten hin macht fich das fühlbar, und es ist unter diesen Umständen besonders dankenswert, daß dennoch die Arbeit fortgeführt werden konnte und daß fie mit Erfolg gekrönt ifte Der Missionare, eingerechnet die zur Erholung in der Beimat sich aufhaltenden, find jest 17, von denen acht verheiratet find; außerdem arbeiten acht Schwestern mit.

Die Ungunft des Klimas macht sich auch bemerkbar bei der An-

500 Zahn:

legung von Stationen, die um beswillen forgfältiger und barum auch koftspieliger gebaut werden muffen, als in gesunderem Rlima möglich ift Da man auch nicht einen Missionar allein lassen darf, weil im Krankheitsfall sonst sein ganzes Werk liegen bleiben würde, so können die Stationen auch nicht klein sein. Die Gesellschaft hat bisher fünf Stationen angelegt, bon benen feine unter 70 000 DR. gekoftet hat. Der Bau erstreckt sich auch über lange Sahre, wenn er überhaupt jemals aufhört. Bon den fünf Stationen find zwei, die gesundheitlich nicht gunftig lagen, in einer Zeit, ba die Bahl der Arbeiter fehr knapp war, wieder aufgegeben. Bon den drei übrig gebliebenen liegt Reta im englischen Gobelande, So und Amedichovhe im deutschen Gebiet Die lettere Station ift hoch gelegen, und obwohl auch unter ben bort stationierten Missionaren Krankheit und Todesfälle borgekommen find, hat sie sich doch als gesund bewährt und leistet als Erholungsstation den Miffionaren von So, welche fie leicht erreichen können, große Dienste. Bur Reta hofft man in geringerem Mage ben gleichen Borteil von einer Station, die in der deutschen Ruftenstadt Lome, das verhältnismäßig gefund liegt, geplant wird. Die Borbereitungen find im Gange, und vor Ende des Jahres wird hoffentlich diese vierte Station besetzt werden können. Es ist berechnet, daß diese Station mit einem Koftenaufwand von vielleicht 20 000 M. zu errichten fein wird. Gesellschaft würde dies freilich bei einer Schuldenlast von 87 000 M. nicht haben unternehmen können, wenn nicht Altona und hamburg besondere Hilfe hierzu gegeben hätten. Ich werde mich übrigens nicht wundern, wenn nach einigen Jahren die in Lome arbeitenden Missionare zur gründlichen Betreibung der Arbeit dort noch mehr Bauten fordern. Diese Umftändlichkeit der Stationsanlagen, wie die Umftande fie nötig machen, verbietet in Bestafrifa die rasche Bermehrung der Stationen. Sie hat aber den Vorzug, daß die Mission, ohne sich in Kulturarbeiten zu verlieren, auf den Stationen durch die Anlage von Brunnen, Wegen. Alleen, Garten und die Bauten Rulturstätten pflanzt, die für die heidnische wie driftliche Bevölkerung vorbildlich werden. Es find die Stationen selbst Arbeitsschulen geworden. Auch deutsche Beamte und Raufleute haben die Tüchtigkeit anerkannt, mit der die Missionare in Ho und Amedschovhe freundliche und zweckmäßige Ansiedlungen hergestellt haben.

Wie gesagt, diese Arbeiten sind nur um der Herstellung der Stationen willen geschehen, auf und von denen aus die eigentliche

Missionsarbeit betrieben werden soll. Diese wird in Predigt, Seelsorge und Schulthätigkeit nicht wesentlich verschieden sein von der Art und Weise, in der sie von anderen evangelischen deutschen Missionen betrieben wird. Ich erwähne darum nur noch insbesondere, daß die Missionare die Sprache des Volkes erft erlernen und in Schrift faffen muften. Obaleich im Evheland verschiedene kleine Rreise liegen, in denen fremde Sprachen geredet werden, wird doch das Evhe die Landessprache sein können, die von ein paar Millionen gesprochen wird. Diese Spracharbeit ift mit nicht nennenswerter Ausnahme von den Missionaren der N. M. G. allein geschehen. Schon in den ersten Jahren wurde ihr ein sprachbegabter Mann, B. Schlegel, geschenkt, der in sehr kurzer Beit eine Grammatik, ein kleines Wörterbuch und die ersten Uebersetzungen lieferte. Die Arbeit ift seitdem fortgegangen. Das neue Testament ist ganz da und wird für eine dritte Gesamtausgabe revidiert. Vom alten Testament sind die meisten geschichtlichen Bücher, die Psalmen und Jesaias und Jeremias übersett. Dazu kommen Gesangbuch, Rechenbuch, Lesebücher, Weltgeschichte und anderes, teils gedruckt, teils auf handschriftlichen Pressen hergestellt. Auf letzterer hat man auch in diesem Sahre begonnen, eine kleine Zeitschrift herzustellen.

Da das Evhevolk gut begabt ift, darf man hoffen, daß es einmal das lette diesseitige Missionsziel erreicht, und daß eine selbständige Kirche unter ihm entstehen wird. Dann muß es aber ein gebildetes Bolf sein. Die Gesellschaft hat deshalb verhältnismäßig viel Kraft auf die Schule verwendet, auf die Außenschulen, die Stations- und Mittelschulen und das Seminar. Der Borftand ift ber Meinung, daß für jett und auch wohl für länger noch eine vollständige Schule, wie die Stationsschule, nur gedeihen kann, wenn sie unter der Leitung eines Europäers steht. Die Mittelschule, die man in zwei, eine für das Innere und eine für die Rufte, hat zerteilen muffen, bedarf auch zweier europäischer Kräfte und endlich wird das Seminar, für die zukunftigen Lehrer und Prediger, wohl auch zwei Europäer beanspruchen. So werden viele Kräfte von der Schule beansprucht. Sie könnten die Arbeit ebensogut für ein zweimal so großes Werk thun. Es ift eben eine Arbeit für die Zukunft, die kommen wird. Die Schülerzahl am 31. Dezember 1885 war 114; am 31. Dezember letten Jahres zählten wir 727 Schüler.

Auch hier bereitet aber das Klima besondere Schwierigkeiten. Das Werk der Erziehung fordert, wie wenige andere, Stetigkeit; es 502 3ahn:

fann nicht ohne großen Schaden jeden Augenblick einem Bechsel unterworfen werden, und gerade solchen Wechsel veranlagt das Klima nur zu oft. Es scheint auch, daß die Schularbeit, weil sie zur Stubenarbeit und zur Anftrengung des Gehirns nötigt, den Rörper gegenüber den Angriffen des Klimas besonders schwächt. Ein europäischer Schulmeister ist in Afrika nicht so leiftungsfähig wie in seiner Heimat. Das unter anderem hat die Gesellschaft dazu geführt, einen Versuch zu machen, ob nicht einige geeignete Evheer hier in Deutschland ausgebildet werden fonnten. Die Gefahren eines folden Beges maren ihr nicht verborgen. Aber die Sache liegt doch wohl in der Reit, ift nur eine Erscheinung des Weltverkehrs, in den wir immer weiter hineinkommen. Man darf natürlich nicht jeden beliebigen Fremdling berkommen laffen. Man darf fie auch nicht zur Schau ftellen, wie zum Berderb für Leib und Seel jett wieder in der Berliner Ausstellung geschieht. Meines Erachtens sollte man sie auch nicht in Anftalten thun, die für europäische Schüler bestimmt find; man muß fie für sich erziehen. Herr Pfarrer Binder in Westheim, der elf Jahre im Evhelande arbeitete, hat unsere jungen Evheer aufgenommen, und wir sind mit den Resultaten sehr zufrieden. Es hat natürlich auf dem Schulacker in Westheim auch Dornen und Disteln gegeben, aber unsere Missionare sind doch froh, daß sie eine Reihe solcher Gehilfen haben.

Die Schulen sind nicht bloß gegründet, damit wir Gehilsen im Missionsdienst bekommen, sondern damit die cristliche Gemeinde und auch die Heiden, die diese Gelegenheit benutzen wollen, für ihren Lebensberuf, welcher es auch sei, gebildet werden. Aber die Aussicht durch die Schule Missionsgehilsen zu bekommen, ist doch ein wichtiger Gesichtspunkt bei der Schulthätigkeit gewesen. Und obgleich unser Predigerund Lehrerseminar, das schon 1865 begonnen wurde, noch nicht die erwartete Hilse in genügendem Maße gebracht hat, ist doch die Zahl der eingeborenen Gehilsen, von denen einer ordiniert ist, sehr gewachsen. 1885 waren es 20, jetzt sind es 43.

Eine große Anzahl der eingeborenen Helfer sind auf den Hauptstationen thätig, die übrigen auf den Außenstationen. Denn — und das ist eines der Zeichen, daß die auf den Hauptstationen geschehene Arbeit nicht vergeblich war — um die Hauptstationen, welche von Europäern bedient werden, hat sich ein Kranz von Außenstationen gebildet, auf denen Evheer arbeiten. 1880 durste die erste Außenstation gegründet werden; jest haben wir 22. Diese Außenstationen

sind meistens entstanden, entweder weil Christen dort waren, die der Pssege bedurften, oder weil die Heiden Lehrer verlangten. Auch die Heiden sind bereit, dem Lehrer sein Haus und die Schule zu bauen, und wir könnten die Zahl der Außenstationen schnell vermehren, wenn es nicht an den Lehrkräften sehlte. Schon erheben sich Bedenken, ob man nicht die Gemeinden zu sehr schwächt, wenn man ihre bewährten Christen zu Gehilfen macht, aber andrerseits ist der Ruf nach Hilfe so dringend, daß es schwer ist, was leider doch geschehen muß, nicht zu helsen. Diese Außenstationen und das Berlangen nach solchen ist ein erfreuliches Zeugnis von der Veränderung, die im Volke vor sich gegangen ist.

Dies zeigt sich auch in dem Wachstum der Evhefirche. Das viele Leid in dieser Mission ist nicht versüft worden durch einen schnellen Erfolg. Die afrikanische Mission konnte schon ihr 25 jähriges Jubilaum feiern, 1872, als die ganze evangelische Evhefirche nur 83 Seelen Sie war freilich schon größer gewesen und hatte 141 Seelen gehabt. Aber drei Jahre vorher war der Asantefrieg ausgebrochen, die schöne, große Station Ho war zerstört, und die Gemeinde, die eben anfing zu wachsen, war zerstreut. Das ist wieder gut gemacht worden; zehn Jahr später waren aus den 83 Seelen dreimal soviel geworden, aber immer doch nach 35 jähriger Arbeit nur 243 Chriften. Die Gesellschaft steht jett im 50. Jahre ihrer westafrikanischen Arbeit und der Ertrag der ersten 35 Jahre hat sich in dem letzten 15 Jahren etwa siebenmal vermehrt. Die Gemeinde gahlt 1623 Seelen. Da am Ende des letten Jahres mehr als je zuvor erwachsene Taufbewerber im Unterricht ftanden (176), so wird die Gesellschaft beim fünfzigjährigen Jubiläum 1897, wohl noch eine größere Zahl nennen dürfen. Jedes für das Ephevolk in die Erde gesenkte Korn hat jetzt eine mehr als zwanzigfältige Frucht getragen an heute lebenden evangelischen Evhechriften. Das ist kein geringer Lohn, umsoweniger, als man das zuversichtliche Bertrauen haben darf, daß dies nur die Erstlinge einer viel reicheren Ernte im Evhelande find.

# Deportation von Verbrechern nach den deutschen Kolonien?\*)

Von E. A. Fabarius.

Der wachsende soziale Notstand mit einer der dunkelsten seiner Schattenseiten, dem Berbrechertum, deffen Bekampfung wie eine Danaiden-Arbeit erscheint, hat in letter Zeit in Deutschland die Gedanken erneut gerichtet auf einen eigenartigen Strafvollzug, auf die fogenannte Deportation. Schon 1859, — Frankreichs Vorgang wies darauf hin, hatte von Holhendorff sich dafür ausgesprochen.\*\*) Aber der Mangel an Kolonialbesitz verhinderte die Ausführung, nachdem bereits ein im Jahre 1847 im ersten vereinigten Landtage Preußens geftellter Untrag, Berbrecherkolonien anzulegen, wegen ber erfahrungsmäkig großen Kosten dieses Strafmittels zu Kall gebracht worden war. \*\*\*) Neuerdings ift dann die Frage zuerst wieder von der Rhein. Westf. Gefängnis-Gesellschaft angeregt worden. Auf ihrer 64. Jahresversammlung im Dezember 1892 hatte sie die Verhandlung über "Die Unterbringung entlassener Strafgefangener in den Rolonien" auf die Tages= ordnung gesetzt. Die teilweis eigenartigen und neuen Gedanken, die dabei der Berichterstatter, Generalsekretär Spiecker, vortrug, vermochten jedoch nicht sich die Zustimmung zu erringen. Die Ansiedlung Entlassener wurde als "noch nicht" thunlich erklärt, und der zweite Leitsat:

"Während die Anlage von Straftolonien als unvereindar zu bezeichnen ist mit der dem Mutterlande gegenüber seinen Kolonien obliegenden kulturellen Ausgabe, so scheint die Anlage größerer Strasanstalten sür den Bergbau und Plantagenbetried in überseeischen Kolonien umsomehr als eine weiterer Erörterung würdige Frage, als im Anschluß an solche Strasanstalten in überseeischen Kolonien die Fürsorge für die besserungsfähigen Entlassenen durch Ansiedlung derselben wesentlich erleichtert und gesördert werden kann . . ."wurde mit der sehr wichtigen Abänderung angenommen:

<sup>\*)</sup> Wir haben diese augenblicklich aus die Tagesordnung der öffentlichen Diskussion gestellte, die Mission so nahe berührende Frage von einem bekannten Kolonialmanne und nicht von einem Missionssachmanne behandeln lassen. Sin soldher würde vermutlich die Schädigungen noch detaillierter und schärser hervorgehoben haben, mit welchen die Deportation die Eingeboren ein und das Werk der Mission unter ihnen bedroht. Vielleicht macht das die vorliegende Arbeit desto wirkungsvoller, daß sie diese Gesichtspunkte nicht einseitig betont, sondern die Frage allseitig abwägt und in ihrem ganzen Zusammenhange behandelt.

<sup>\*\*) &</sup>quot;Die Deportation als Strasmittel in alter und neuer Zeit."

\*\*\*) Preußen hatte bereits einmal auf Grund eines Bertrages mit Rußland zu Ansang dieses Jahrhunderts den Bersuch gemacht, gesährliche Berbrecher zu deportieren und zwar nach Sibirien. Schnell aber gab man nach sehrschlengen ben Bersuch wieder auf.

"Wie die Anlage von Straftolonien als unvereinbar zu bezeichnen ift mit ber dem Mutterlande gegenüber seinen Kolonien obliegenden fulturellen Aufgaben, fo ericheint die Anlage größerer Strafanstalten für den Bergbau und Plantagenbetrieb in überfeeifden Rolonien gur Beit nicht zwedmäßig."

Der jetige Reichsstaatsanwalt Hamm, zugleich ein eifriger Kolonialfreund, gehörte schon damals zu denen, die diesen letzten Beschluß herbeiführten, und 1895 sprach er sich in derselben Gesellschaft noch entschiedener gegen den Deportationsgedanken selbst in dieser gemilderten Form aus. — Er trat dagegen auf gerade vom Standpunkt der Rolonisation aus, obwohl mittlerweile vornehmlich die eingehende Arbeit\*) von Professor Brud, Breslau, erschienen war.

Es ift baber wenig fachlich und fpricht nicht für die Stichhaltigkeit feiner Beweisführung, wenn Brud in feiner neuesten Beröffentlichung\*\*) die Gefängnis= beamten und Geiftlichen als die urteilslosen Führer der urteilslosen Deportations= gegner beschuldigt. Ginmal verdantt er offenbar ben von biefen "Bortführern der provinzialen Gefängnisvereine" gegebenen Anregungen, insbesondere auch bem Bericht bes Gen .- Seir. Spieder, fehr viel eigene Anregung gu feinen Gedanken, fodann aber find dort gerade die Jurifien, 3. B. auch ber Dberftaatsanwalt Fraahn, Samm, an der Spige der Wegner gewesen, mahrend Anftaltsgeiftliche, wie v. Roblinsti, ju ben Forderern gehörten.

So gang "zweifelsohne" und nur durch Schuld ber Unvernunft und Büreaukratie\*\*\*) verhindert ift also die Frage der Deportation doch nicht, so fehr auch die Rufer im Streit mit dem Feuereifer der Fanatiker ihren "neuen" Gedanken verfechten. Diefe haben im Borjahre eine Unterftugung gefunden durch Regierungerat Dr. Freund-Robleng+), ber zwar in der Sache felbft auch nur die icon von Spieder vertretenen Grundgedanken als Biel aufftellt: Strafanstalten in den Rolonien gur Forderung wirtschaftlicher Zwede, bagu aber ben Bersuch macht, auf Grund der englischen und frangofischen Erfahrungen den vermeintlichen Borteil der Deportation zu beweifen. Bruds lebhafte Behauptungen ericheinen ba in Geftalt forgfam aufgefuchter und gewinnend vorgetragener Belege; mit glangender Dialeftif wird die Gegnerfcaft berer betampft, die "nicht die Sabigteit haben, das Bunglein ber Bage der Klio zu verfolgen" und denen "die bei großen weltbewegenden Thaten verloren gehenden Guter ichmerer zu wiegen icheinen als die zuwachsenden". ††)

Selbst auf die Gefahr hin, zu diesen Unfähigen gezählt zu werden, müffen wir doch alle jene Behauptungen und Grfahrungen einer Nachprüfung unterziehen. Gerade die A. M. Z. ift dazu umsomehr verpflichtet, als die eine Thatsache bisher noch von keiner Seite bestritten,

<sup>\*) &</sup>quot;Fort mit den Buchthäusern" 1894. \*\*) Reu-Deutschland und seine Pioniere, S. 35.

<sup>\*\*\*)</sup> a. a. D., S. 38. †) Preuß. Jahrbücher, Band 81, Heft 3. ††) a. a. D., S. 514.

ja mitunter als nicht unerfreuliche Folge offen anerkannt wird, die Thatsache, daß die Deportation die eigenartige Entwicklung, "die Kultivierung" und die Christianisserung der Eingeborenen in den Deportations=
gebieten hindert und unmöglich macht, daß sie die größesten leiblichen,
sittlichen und sozialen Schäden für die Urbevölkerung zeitigt, ja diese
auf den "Aussterbeetat" setzt.\*) Wo bleibt da das Recht, im Namen
der Sittlichseit, der sozialen Segnungen, der Kultur eine solche Maß=
regel zu vertreten? Ja, wer will sie nicht mit dem größesten Mißtrauen
ansehen wenn er auch nur vom "Standpunkt des reinen Kolonialpolitikers" urteilt, daß "das Menschenmaterial unsern kostbarsten Besitz
in den Kolonien ausmacht".

I.

Fragen wir zunächst: "Welche Gründe sprechen für eine Deportation?" Man nennt zuerst humane, sodann kolonial= politische.

Bon vornherein ift anzuerkennen, für keinen der deutschen Berteidiger kommen jene reinpolitischen, inhumanen Gesichtspunkte in Betracht, die einst den ersten Anstoß zur Verschickung, namentlich zu der nach Sibirien und Kahenne, gegeben haben. Bielmehr die immer mehr mit erschreckender Rlarheit der Allgemeinheit zum Bewußtsein kommende Thatsache, daß die Mittel unseres Strafrechtes in keinem Berhältnis zu ihren Zwecken und Aufgaben ftehen, läßt auf Abhilfe finnen. Unsere Gefängnisse und Zuchthäuser bessern nicht, noch schrecken fie ab. Dazu aber machen sie ungeheure Kosten. Schon jetzt, wo noch nicht entfernt die einzig einigermaßen zweckentsprechende Magregel der Einzelhaft durchgeführt ist, kostet jeder Sträfling dem Staate mindestens 300 M. Zur allgemeinen Einrichtung von Einzelzellen würde der preußische Staat allein nach amtlicher Berechnung 288 Millionen Mark aufwenden muffen. Und dabei find die für das Gefängniswesen aufgewandten Summen nicht nur unproduktiv, sondern — fast könnte man sagen — ein fressendes Rapital. Der Gewerbetreibende fieht fich mit Recht durch Konkurrenz der Gefangenenarbeit in seinen Erwerbs- und Daseinsbedingungen schwer geschädigt. Für den Schaden, den der Gefangene und Berbrecher dem Staatsbürger unmittelbar und mittelbar verursacht, hat letterer obenein noch die Versorgungskoften desselben zu tragen, und diese sind in der That bei der heutigen Beise des Straf-

<sup>\*)</sup> Freund a. a. D., S. 517.

vollzugs eine Schraube ohne Ende! Und wenn sie noch erziehlichen und sittlichen Wert hätten! Aber abgesehen von allen anderen Er= fahrungen, die wir an denen machen, welche einmal einer Freiheitsstrafe verfallen, sind etwa 80 vom Hundert Rückfällige und 58 vom hundert sogar wiederholt Rickfällige. Rein Bunder, die Ruchthäuser find Brutftätten des Verbrechens und vernichten in der Regel bei ihren Insaffen den letten Rest sittlicher Rraft, und die Rückfehr von da gu ordentlichem Lebenswandel scheitert teils an der Entwöhnung von eigener Berantwortung und Arbeitsfreudigkeit, teils an dem Vorurteil der Bolksgenoffen, die dem Bollzug der Strafe suhnende Kraft nicht zuerkennen, sondern mit unüberwindlichem Mißtrauen von dem ehemaligen Sträfling sich abschließen. Geheimrat Krohne, einer der hervorragendsten Renner unseres Gefängnismesens, urteilt daber, \*) "daß die Gefangenen unter gang besonders ungunstigen Lebensbedingungen ftehen, welche die geiftige und leibliche Gefundheit gefährden", und daß die Freiheitsstrafe unbedingt "geistig niederdrückend und abstumpfend" mirfe.

In der That ein schmerzliches Eingeständnis, das sich unsere moderne Rulturwelt in ihrer Berantwortung für diese Schiffbruchigen machen muß, um so schmerzlicher, da "die Hauptquelle aller Verbrechen die Not ist, entstanden aus den Schwierigkeiten unserer Erwerbsverhältnisse." \*\*) So drängen allerdings diese sozialhumanen Gesichtspunkte mit zwingender Gewalt hin auf eine Neuordnung unseres Strafvollzugs. Der Ruf "Fort mit den Zuchthäusern" wird um so lauter erschallen, je mehr die Bahl der Verbrecher wächst: im Deutschen Reich von 329 968 Verurteilten im Jahre 1882 auf 381 450 im Jahre 1890, und darunter die erschreckende Zunahme der jugendlichen, zwischen 15 und 18 Jahren, - von 30 719 im Jahre 1882 auf 46 496 im Jahre 1892! — eine Steigerung um 51,4 pCt. in 10 Jahren! foll das hinaus! Kurze, besonders verschärfte Freiheitsstrafen und harte Arbeit erscheint da als die nächstliegende Berbefferung der Strafmittell; dazu drängen die eigenartigen Schaben des Gefängnismefens auf eine grundlegende Aenderung: nutbringende Beschäftigung der Gefangenen im Dienste der Allgemeinheit und der ftaatlichen Rulturaufgaben einerseits und möglichst erleichterte lleberleitung der Verurteilten von ihrer Strafarbeit zu geordnetem Erwerbsleben für sich und ihre Familie

<sup>\*)</sup> Lehrbuch der Gefangnistunde, § 56 f. und § 113 f.

andererseits, das legt allerdings den Gedanken an Strafkolonisation rein theoretisch nabe.

Bu diesen Gründen für die Deportation kommen dann bei uns in Deutschland noch besondere kolonialpolitische, die zwar noch eine große Streitfrage unter den Kolonialfreunden bilden, aber durch einen Beschluß der letzten Hauptversammlung der Deutschen Kolonialgesellschaft doch praktische Bedeutung gewonnen haben. Ein Antrag der Abteilung Homburg kennzeichnet die erhofften Vorteile so treffend, daß wir ihn hier wörtlich ankühren:

"Die Ableilung homburg v. d. H. der Deutschen Kolonialgesellschaft richtet an die am 30. Mai cr. zu Berlin tagende hauptversammlung der Deutschen Kolonialgesellschaft den Antrag, dieselbe wolle beschließen:

In Anbetracht, daß die Ansiedelung deutscher Staatsangehöriger im deutschen südwestafrikanischen Schutzebiet bisher keine oder kaum nennensewerte Fortschritte gemacht hat, daß aber ein schnelleres wirtschaftliches Fortschreiten dieser Kolonie, deren gesundes Klima anerkannt ist, durch deutsche Kräste nicht nur erwünscht, sondern angesichts der vielen Berechtigungen englischer oder überwiegend englischer Gesellschaften in diesem Gebiete notwendig ist, den Herrn Reichskanzler zu ersuchen, der Frage wegen Deportation von Strasgesangenen nach jener Kolonie näher zu treten und zunächst einen Bersuch durch Berwendung von Berbrechern bei Errichtung von Stau- und Bewässerungsanlagen oder von Verkehrswegen, insbesondere Eisenbahnen, vorzunehmen."

"Neudeutschlands Pioniere" sollen die Deportierten werden. verkennen das Bestechende dieser Idee nicht und glauben, daß manche in den Kolonien dringend nötigen Arbeiten von Sträflingen ebenso gut, wie verhältnismäßig schnell und billig gethan werden könnten. Aber es erhebt sich dagegen sofort eine Fülle von Fragen, die auch auf der Hauptversammlung mehr oder minder eingehend erörtert wurden, die Frage zumal: ift Gildwestafrika oder eine der tropischen Kolonien dasjenige Gebiet, wo man zunächst und mit der meisten Ausficht auf Erfolg einen Bersuch machen kann? Bezeichnend ift, daß die Kenner der verschiedenen Kolonien jedesmal für ihr Gebiet die Zweck mäßigkeit oder Durchführbarkeit leugnen. Wenn aber auch Südweftafrika nach oberflächlicher Beurteilung vielleicht das geeignetste Gebiet für Deportation sein sollte, so erheben die Freunde dieser Rolonie vor allem den gewichtigen Einwand, daß es die einzige für deutsche Auswanderung in weitgehendstem Maße geeignete Kolonie ift.\*) Tausende freier, tüchtiger Deutschen sind jährlich bereit, wenn man ihnen nur

<sup>\*)</sup> Bir bezweifeln bas: "im weitgehenbsten Mage" gang entschieden. D. S.

den Weg einigermaßen bahnt, dort als Pioniere unseres Vaterlandes in die Arbeit zu treten.\*) Bei einer Auswandererzahl von 221 000 Deutscher im Jahre 1881 und immer noch 40 000 im Jahre 1895, und bei einer jährlichen Volksvermehrung von über 1/2 Million ist's nur zu begreiflich, daß eine Berwendung von Sträflingen gur Rulturarbeit in Sildwestafrika nur im engsten Rahmen und mit der vorsichtigften Beschränkung von den Freunden deutscher Rolonisation und Auswanderung ins Auge gefaßt werden kann; denn eine soziale oder sittliche Hinderung der freien Einwanderung und Kolonisierung darf auf keinen Fall durch die Deportation eintreten.

#### II.

Daraus ergiebt fich also die weitere Frage: Was lehrt die Beschichte über die fozialen und tolonialpolitifden Folgen der Deportation?

Scheiden wir von vornherein alle jene Erscheinungen der Deportationsgeschichte aus, die in älterer\*\*) und neuer Zeit lediglich Belege für politische Thrannei und rohe Unrechtspflege bieten, wofür namentlich das Sibirien Ruklands und das Kahenne des napoleonischen Frankreichs klassische Zeugen sind, dann bleiben nur die Vorbilder übrig: Englands Deportation nach Auftralien, des republikanischen Frankreichs Transportation nach Guahana und Neu-Raledonien und Ruglands neueste Rolonisierung bon Sachalin.

Die Geschichte ber neueren, zwed- und zielbewußten Deportation beginnt mit der genauen Entdedung Australiens durch Coot. Der jungere Bitt veranlafte 1787 die erfte Aussendung von Berbrechern nach Reu-Sudmales. Nachdem durch den nordameritanischen Freiheitstrieg Amerita für englische "Rlapperschlangen" = Sendungen \*\*\*) verschlossen war und auch die übeln Folgen der Deportation gerade bei diefem Berluft eines reichen Rolonialgebietes marnend zu Tage getreten maren, versuchte man mit neuen guten Borfaken und neuen edelen Grundfaken in einem vermeintlich menfchenleeren Reuland das Rügliche mit dem Angenehmen zu verbinden: Rolonisation durch Deportation, - Rultur weit entfernter, ungivilifierter Länder durch "Abichieben" ber fulturfeindlichen, unerfreulichen Glemente der Beimat! In der That, ein bestechender Gedante. An der besonders gunftig gelegenen Stelle des heutigen Sidney begann der tuchtige Rapitan Arthur Philipp, ein Mann von gutem Schrot und Rorn, feine große Aufgabe im Dienft ber "humanitat und Rullur".

<sup>\*)</sup> Auch das ist ein Optimismus, den wir nicht teilen können. D. H. \*\*) Bgl. v. Holzendorff: Die Deportation als Strasmittel. 1859. \*\*\*) Bgl. v. Holzendorff a. a. D., S. 181.

Es ift anzuerkennen, bag in ben erften Sahrzehnten biefer auftralifchen Deportationsgeschichte, wo lediglich die Rudfichten auf die Bedurfniffe ber Deportation alle Magnahmen veranlagten, auch die Erfolge verhältnismäßig erfreuliche waren.\*) So lange die Deportationsverwaltung mit ihren Pfleglingen unbehinderte Berrin im Lande mar, folange fie nach freiem, un= abhangigem Ermeffen die Rulturarbeiten anordnen, Landereien den Deportierten anweisen, Die besten geeignetsten Gebiete fich aussuchen tonnte, \*\*) folange fie den Freigelassenen, den jogenannten Emangipisten, das beste und geeignetfte Gelande als Landgutchen austeilte, - folange zeigt biefe "Berbrecherkolonie" auch ein erfreuliches Bild, namentlich in den erften zwei, drei Sahrzehnten der Deportation, etwa bis 1815. 13600 Freigelaffene\*\*\*) gab es damals in Neu-Südmales. Aber wenn man bas als bedeutenden, fittlich=erzieherischen Erfolg darftellen will, fo muß man dem entgegenhalten, daß bis dahin ja minbeftens 50 000 Deportierte hinübergeichafft worden waren, jährlich 4000-5000, und diese Riffer mard erst in den folgenden Sahrzehnten mit dem machsenden Biderftand gegen die Deportation in Auftralien mehr und mehr vermindert, fodak bis 1837 mindeftens 78000 Berbrecher deportiert murben. Unter jenen erften, allergunstigften Berhaltniffen ift alfo fnapp jeder vierte Deportierte gur Kreiheit und Selbständiakeit gelangt, während bei unserem jekigen Gefängnis= wefen und unter den ungunftigsten Bedingungen für den "Rampf ums Dafein", wo den Entlaffenen niemand ein Landgut ichentt, jeder vierte Gefangene überhaupt nicht wieder Strafobiett wird und fogar jeder zweite nach nur einmaligem Rudfall fich wieder in bem geordneten Rechtsleben gurecht findet. Auch die Angabe, bak jene 13600 Emangiviften gegenüber ben 2400 freien Gin= gewanderten "27 000 Morgen Feld, 20 000 Morgen Beide mehr in Benutung, 900 Saufer mehr in Sidnen, 7 Schiffe mehr befrachtet, 50 Pfund Sterling mehr angelegt" hatten, konnen wir nicht als die vermeintliche Riefenleiftung anerkennen. Denn jene Emanzipisten maren einmal die besten der Depor= tierten, mahrend jene erften Auftralien-Auswanderer, Die fich mitten unter ben Deportierten niederließen, zwar ein anerkennensmert unbefangenes Urteil zeigten, aber unfraglich nicht zur beften Rlaffe der Auswanderer gehörten; die besseren Auswanderer mandten fich vielmehr nach devortationsfreien Gebieten, namentlich nach dem naben, aussichtsreichen Nordamerita. Sodann aber, ift benn bas "mehr" eine wirflich fo bedeutende Leiftung? Ift es nicht 3. B. gang natürlich, daß der Ueberschuß von 11200 Emanzipiften auch 900 Säufer mehr befigt, zumal da ihm der Befigermerb vor dem Eingewanderten wefentlich erleichtert mar? Liegt nicht bie Gegenfrage nabe: mas mare erft erreicht worden, wenn man die gleiche Gurforge, Unterftugung und Geld=

\*) v. Holkendorff a. a. D., S. 247.

\*\*) Darum war auch A. Philipp seinem Auftrag zuwider nicht nach Botann-Bay gegangen, obwohl diese Gegend nicht entsernt mit unserer deutsche südwestafrikanischen Küste vergleichbar ist, wie Freund behauptet, sondern er suchte sich die trefsliche Sidneybucht aus, — einen Drt, der auch ohne Deportation sicherlich zur Blüte gekommen wäre, spätestens als das "Goldsieber" ausbrach.

Man vergleiche dazu doch die Geschichte vieler talifornischer Städte.
\*\*\*) Freund a. a. D., S. 513.

auswendung nur sreien Eingewanderten zugewandt hätte? Immerhin, das herz des Menschenfreundes freut sich, wenn man hört von angebauten blühenden Flußthälern, sauberen Städten, gebahnten Begen, erschlossenen Gebirgen, und freut sich umsomehr, wenn man bedenkt, daß vieler Gesangenen herzen dort wieder fröhlich geworden; wenngleich auch in jener glücklichsten Zeit der Berbrecherkolonie nicht nur Peitschenhiebe und Todesstrase, sondern auch Raubrotten "Unwerbesserlicher" im Bunde mit Eingeborenen eine bedenkliche Rolle spielten.\*)

Aber mit dem Jahre 1824 beginnt bereits der Riedergang Diefer humanen Schöpfung. Bon dem Augenblid an, wo durch die Erfolge der Berbrecher= folonisation die freien Ginmanderer in großeren Mengen angelocht murden und deren Ginfluß in den Rolonien muchs, ward bas Borrecht ber Deportierten und ber human=erzieherische Gefichtspunkt in der Berwaltung immer mehr befdrantt. Bald ging man dazu über, die Gefangenen an Ginwanderer gu überweisen mit der Bedingung, fur die erhaltene Landichenkung diese gu befchäftigen und zu verforgen. Und bies mar nur Uebergang ju dem letten entscheidenden Schritt, daß die Regierung das Land an die freien Burger verfaufte um des Gewinnes willen und damit den Emanzipiften die Aussicht auf Landbefit als Lohn guter Führung nahm. Run war es nur noch eine Frage der Zeit, daß bas Borrecht der Gingemanderten allein herrichend ward, die Deportierten hingegen immer mehr eingeschränkt wurden, und in ben machsenden Wechselbeziehungen dieser zu jenen auch die materiellen wie fittlichen Schaben bes Deportiertenftandes mehr hervortraten, mahrend gleichzeitig die Einwanderer die Rudficht "humanen" Strafvollzuges für die bisherigen "Rulturträger" nicht mehr anerkennen wollten. Es liegt im Befen echter "Rultur", daß fie als Treibhauspflanze oder unter Zwangspflege nie fo fraftig fich entwideln wird, als wenn fie getragen wird von der Begeifterung, Tuchtigfeit und bem Dafeinsbedurfnis freier, auf die eigene Berant= wortung, Kraft und Runft gestellter Männer! So ward im Jahre 1840 Transportation nach Australien "vorläufig" ausgesett, 1857 aber ganglich abgefchafft. Die Goldfunde hatten diefe Menichenzufuhr nach dem Goldlande unnötig, aber auch unthunlich und unmöglich gemacht.

Man hat nun der Deportation die fernere geschichtliche Entwicklung und heutige soziale Lage dieser alten Berbrecherkolonie zu gute rechnen wollen. Aber jeder unbesangene Beurteiler wird zugeben, daß Australien seine schnelle Entwicklung und heutige "Blüte" dem Golde und nicht der Deportation verdankt. Das zog die Menschen in Scharen hinaus, das regte eine sieberhafte Betriebsamkeit an, das schaffte die Nachfrage und damit beschleunigte Produktion landwirtschaftlicher Erzeugnisse, das rief die erstaunlichen Wasseranlagen hervor, das brachte im Handumdrehen die günstige Handelsbilanz\*\*) und den

<sup>\*)</sup> von Holhendorff, a. a. D., S. 275. Freund, a. a. D., S. 517. \*\*) Die übrigens jest bereits einem beginnenden "Rrach" weicht.

allgemeinen Wohlstand, der Armut kaum kennt. Daß das Gold es ist, welches solch übermächtigen Machtsaktor in der modernen Kultur und Zivilisation bildet, das beweist z. B. Kalisornien, das ohne Deportation aus einem zum Teil Australien landschaftlich sehr ähnlichen Lande auch einen gleichen, ja noch größeren Blütestand erreicht hat; das beweist noch schlagender das zuvor arme, jeht so reiche Burenland Transvaal.

Und Frankreichs Erfolge in Neu-Kaledonien?

Es ift unferes Erachtens unthunlich, hierbei bie frangofische Transportation nach Ragenne grundfählich und namentlich für die Erfolgberechnung nicht mit in Anschlag zu bringen. Im Gegenteil, jene ohne diese ift undenkbar, Ranenne und Reufaledonien find zwei fich erganzende Seiten eines gemeinsamen Suftems. eine Einrichtung des Napoleonischen Raiserreichs! Allerdings war das klimatisch ungunstige Ravenne vornehmlich bazu außerseben, eine ziemlich robe, conische Maste für die gahlreichen Auftigmorde diefer plebiscit geborenen "Tyrannis" zu bilden; die fogenannten "politischen Berbrecher" ichob man dorthin ab. wo der Pfeffer machft, mahrend man in Reu-Raledonien ben "gewöhnlichen" Berbrechern zu einem heimatsfernen Dafein verhelfen wollte. Der leitende Grundfat mar aber hier wie dort die "humane" Kulturphrafe des erften Napoleon: "Man reinige die alte Belt von Berbrechern, indem man eine neue mit ihnen bevölkert!" Tropdem find die Ergebniffe der Transportation in beiden Ländern fehr verschieden. In beiden machte Frankreich fich die Erfahrung und die Erfolge der englischen Deportationsverwaltung gunute, nahm fie als Borbild; in beiden fuchte es durch forgfältige Abstufung ber Strafen wie der Belohnungen die Sträflinge zu tuchtigen Rolonisten zu erziehen. Aber während man barin einig ift, daß Gunana einen augenfälligen Digerfolg aufzeigt, foll Reu-Raledonien eine Art Baradies geworden fein. Das mörderifche Klima Gunanas wird nicht gang ohne Grund als hauptschuld für den bortigen Migerfolg angeführt, doch bas benachbarie englische und hollandische Gunana weift unter denfelben tlimatifchen Berhältniffen weit gunftigere Rulturverhältniffe auf. Es muß alfo doch fehr viel an ben Bermaltungsgrundfagen, wie an den Trägern der Rolonisation, dem sogenannten "Menschenmaterial", wie der finnige Ausdruck bafür lautet, gelegen haben. Andererseits macht man bei dem geringeren Erfolg der Frangosen in Neu-Raledonien gegenüber dem der Englander in Auftralien barauf aufmertfam\*), "bag bei ber ungleich außgedehnteren Anwendung des englischen Deportationsftrasmittels (namentlich auf politische Berbrecher) viel hoffnungsvollere Elemente an der Rultivierung Auftraliens gearbeitet haben." Run, gerade Gunana hatte benfelben Borgug ber "hoffnungsvolleren Glemente", der politifchen Berbrecher, worunter vielfach fogar recht treffliche Leute waren, - und tropbem ber Migerfolg! Und Reu-

<sup>\*)</sup> Freund a. a. D., S. 526 — nebenbei bemerkt auch einer der Gründe, die gegen, statt für eine neue deutsche Auswärmung der Deportation sprechen; denn diese "hoffnungsvollen" Elemente, z. B. politische Berbrecher kommen bei den deutschen Deportationsabsichten einmal nicht in Frage, und anderersseits ist deren Rehabilitierung für das bürgerliche Leben keine sonderliche Kunst.

Raledonien. — ein Land, von Natur schon paradiesisch beanlagt, mit vorzüglichem Alima, mit reichen Naturichägen, namentlich auch mit Erzen, Aufternbanten u. f. w., mit erstaunlichfter Fürforge fast verhälfchelt, mit riefigen Roften feit einem Menschenalter erhalten, mit einem Auswand von jährlich 4 Millionen Frants für 7000 Straflinge und mit befonders forgfamer Pflege ber Achillesferfe aller Deportation, der Frauenfrage (Frauenklofter von Bourail ale firchlichfittliches Beiratskontor). Und nun lefe man, mas ein Lobredner der dortigen Deportationskolonisation schreibt.\*) Die zwangsweise "Depossedierung" un= würdiger Deportierter von ihren "Landfongessionen" ift geradezu erschredend! "Bahrend die Freigelaffenen an der Gefamtgiffer der Beleihungen ohnehin nur mit 1/6 beteiligt find, \*\*) alfo 5/6 aller Ronzesfionare Sträflinge find, welche noch im Buftand der Strafverbugung fich befinden, fallen auf die Freigelaffenen 50 pCt. aller Devoffedierungen." - Man fieht, gerade ber 3med ift verfehlt, felbständige und felbstverantwortliche Rolonisten zu erziehen. Der Sträfling hält aus auf feinem Landgut, folange "die disziplinarifden Machtmittel" über ihm als Damoflesschwert hängen; ift er sein freier Berr, fo reizt ihn ehrlicher oder unehrlicher, befferer, d. h. bequemerer Gewinn; er will nicht Rulturdunger und Rulturbauer fein, fondern Rulturgenieger bei "den Lodungen der Stadt Noumea". Gegenüber diefer anerkannten Thatsache wirken die wenigen Ibullen und Lichtbilder, die daneben 3. B. Freund verlodend von ben zwei verheirateten Sträflingen auf der Infel Rou ichilbert, und andere ahnliche, nur wie vereinzelte Fettaugen auf einer recht mäfferigen dunnen Suppe, die uns über ben wahren Behalt bes angepriefenen Gerichtes nicht hinwegzutäuschen vermogen. Und dies umsoweniger, ba man mit Recht Magt, das beste Land werde den Deportierten zugeteilt, und die iconften Landguter liegen fie, - nicht aus Ungeschid, benn bie Freigelaffenen jumal maren ja lange landwirtschaftlich vorgebildet und nur die beften erhielten Rongeffionen, - fondern aus Faulheit verrotten. Bas hätte bagegen wohl eine freie Rolonisation aus dem besonders begunftigten Neu-Raledonien machen tonnen? -Man nehme jum Bergleich einmal die Biti-Infeln in ihrer blubenden Entwidlung! Aber freilich, Frankreich tann trot feines größeren Rolonialbefites nicht tolonifieren; neben vielem anderen fehlt ihm bas nötigfte zu freier Rolonisation, - Die überschuffige Bevollerung; benn 3. B. in ber Beit von 1891-1896 hat fich feine Ginmohnergahl nur um 133819 Seelen vermehrt! Und wenn nach einem Menschenalter, noch dazu in unserer schnelllebenden Beit, ein abschließendes Urteil über Reu-Raledonien noch nicht möglich fein foll, obgleich jum Beifpiel in gleichem Zeitraum die englische Deportations= Rolonie auf ben Bobepunkt ihrer Blute gelangte, - nun, wie lange follen wir dann marten auf den Beweiß der verheißenen Erfolge?

balt man uns aber die Infel Sachalin vor mit ihrer Aderbautolonie,

<sup>\*)</sup> Freund a. a. D., S. 525. \*\*) Offenbar ist also das Berlangen nach Beleihungen und eigener Arbeitsverantwortung bei den "Liberierten" nicht groß, und dem ist in der That so, — oder die Berwaltung hat von vornherein Grund, vorsichtig in der Bahl ihrer "konzessionierten Liberierten" zu sein.

so können wir den noch sehr wenig eingehenden Berichten darüber umsoweniger Gewicht beilegen, als Außland von jeher groß darin war, Potemkinsche Dörser zu bauen. Bieviel von dem blendenden Glanz echt ist, — läßt sich zunächst nicht ermitteln, zumal aber nicht, ob die Grundlagen dieser Deportationskultur gut und nachahmenswert oder möglich sind. Bas auf dem düsteren hintergrund der sibirischen Zustände human und tüchtig erscheint sür russische Berhältnisse, bietet noch keinen Maßtab für eine deutsche Deportation. Bor allem aber sind nicht nur die sozialen, staatlichen und sittlichen Anschauungen in jenem halbasiatischen Reiche von den unsern gründlich verschieden, sondern die Insel Sachalin ist nach ihrer Lage und Beschaffenheit ein Deportationsland von sast einzigartiger Natur, wie wir einen ähnlichen Kolonialbesit weder haben, noch je haben werden.

Zum Schluß dieses geschichtlichen Ueberblicks sühren wir noch einen gewiß unverdächtigen Zeugen für die thatsächlichen Ersahrungen mit der Deportation und ihrer Kultur an. La Politique Coloniale, das sührende Blatt der sehr eifrigen und geschickten Kolonialfreunde Frank-reichs, schreibt am 30. Juni 1896:

"Die Mitglieder des Generalrats von Guyana haben an die Kammern eine Petition gerichtet, worin sie sordern, daß alle "Liberierten der Transportation", die zur Zwangsarbeit Verurteilten, welche ihre Strase abgebüßt haben, auf dem Gebiet, welches die Strasverwaltung in der Gegend des Maroni besitzt, eingeschlossen (internés) würden.

"Der Gemeinderat von Ragenne bezeugt in bem Gefuch:

"Die Zahl der täglich wachsenden Freigelassenen, die Bersmehrung der Berbrechen, die sie begehen, ihre revoltierende Gesmeinschaft mit der Bevölkerung, unter die sie sich zu mischen streben, der verderbliche (corruptrice) Einfluß, welchen sie auf ihre Umsgebung ausüben, ihre mehr und mehr wachsende Unverschämtheit, haben von neuem die Ausmerksamkeit des Landes auf die Gesahr hingewiesen, in welche es durch die Gegenwart dieser herabsgekommenen Menschen läuft.

"Mit Recht erregt von der beunruhigten Lage, welche sie die Zukunst in den düstersten Farben ansehen läßt, hat die Bevölkerung den Alarmrus aussgestoßen und von der Strasverwaltung verlangt, sie solle dieser sozialen Berwilderung Schranken ziehen. Ihr Auf ist ohne Echo geblieben. Die Berwaltung erklärt, völlig machtloß dagegen zu sein.

"Dies Eingeständnis der Ohnmacht angesichts einer ebenso ernsten wie schmerzlichen Lage hat den Erwählten des Landes ihre Pflicht vorgeschrieben. Folgend dem Drängen der öffentlichen Meinung, sordert der Generalrat einstimmig die Einschließung der Freigelassenen am Maroni. Seine Glieder haben die Verpslichtung übernommen, ihr Amt niederzulegen und sich von den öffentlichen Geschäften solange sern zu halten, dis dem Willen der örtlichen Bertretung Genugthuung gegeben ift.

"Die Transportation ift das Wert des Raiferreichs. Das ift ein Ber=

brechen, würdig dem des 2. Dezember. Allein eine Regierung, aus der Gewaltthat geboren, konnte einen folden Anschlag gegen eine wehrlose Bevölkerung machen. Doch es ist gerecht anzuerkennen, daß gleichzeitig auch vorbeugende Maßregeln ergriffen wurden, wenigstens von der Kaiserlichen Regierung, um uns gegen die Gesahren der Straftolonisation (bagne) zu schützen. "Die französische Bevölkerung von Gunana," schrieb der Kaiser, "wird nicht in Berührung kommen mit der Strasplebs."

Im weiteren legt nun die Petition dar, daß unter dem Einfluß diese kaiserlichen Grundsates die Bevölkerung möglichst von der "contamination des condamnés' bewahrt worden sei; auch unter der Regierung der Republik hätten ansangs noch diese Verwaltungsgrundsäte Geltung gehabt, und im allgemeinen sei den Freigelassenen der Aufenthalt in Kayenne verboten gewesen, ebenso wie in Nouméa. Die Erlaubnis zum Wohnsit dort sei nur besondere

Bergünftigung für die Beften gewefen.

"Unsere sittliche und äußere Sicherheit war also sast "garantiert". Aber dann hat sich die Lage geändert. Die Freigelassenen erfreuen sich heutzutage einer vollständigen Freiheit. Das Geseh vom 27. Mai 1885, welches den "Ausenthalt unter Polizeiaussicht untersagt, ist nie in Birksamkeit getreten. Alle Freigelassenen haben die Berechtigung erhalten, in der Hauptstadt zu wohnen, wo sie eine für die öffentliche Sicherheit gesährliche Ansammlung bilden. Ohne ehrliche Daseinsmittel, die zweideutigsten Gewerbe betreibend, leben sie nur von Diebstahl und Käubereien, begünstigen die Flucht der Bersbannten und bilden im Schoß der Bevölkerung ein unsauberes Element, — nur berusen, eine zersehende Wirksamkeit auf die öffentliche Sittlichkeit auszuüben.\*)

"Das ift das Loos, welches die Republit, das Bert des Raiserreichs noch

mehr verschlimmernd, ben Bewohnern von Guayana bereitet hat."

Dazu bemerkt La Politique Col.: "Man muß anerkennen, daß die Lage der Bewohner von Guayana, wie übrigens auch die der Kolonisten von KeusKaledonien, äußerst peinlich ist; diese beiden Kolonien sind besudelt durch die Gegenwart eines Bevölkerungselementes, mit dem man nicht in Berührung kommen mag, und das eine beständige Gesahr bildet. Die gebieterische Rotzwendigkeit konnte in einem gegebenen Augenblick die Deportation von Berzbrechen zur Zwangsarbeit nach Guyana und Reu-Raledonien beschlen. Aber heute ist es möglich, Genugthuung zu geben den Bewohnern unseres alten Guayana wie den arbeitsamen Kolonisten von Reu-Kaledonien, welche mit lauten Klagerusen vom Heimatland sordern, daß es nicht mehr sich von den hartgesottensten Berbrechern, von der Hese seiner Bevölkerung besteit, indem es diese in ihre Länder abschiebt.

"Nun find wir gerade im Begriff, uns häuslich einzurichten auf einer großen afrikanischen Insel, beren weite Gebiete eine Ausdehnung haben, größer als die Frankreichs und Belgiens. Es giebt in Madagaskar große öffentliche Arbeiten zu ihun: Bege, Straßen zu bauen, Schienenwege zu legen,

<sup>\*)</sup> Der Sperrdrud rührt vom Ueberfeger her.

Gebäude zu errichten u. s. w. Die zur Transportation Verurteilten sind wic geschaffen (tout indiqués pour être affectés à) für diese harten und gesundheitsschädlichen Arbeiten! (sic!) Da liegt vor ein Werk allgemeiner Kolonisation, um so leichter auszusühren, als der Stamm des Verwaltungspersonals und der Ueberwachung schon gebildet ist." (Auch eine merkwürdige Auffassung, — aber bezeichnend, — von der derzeitigen französischen Kolonialverwaltung in Madagastar, — auch "wie geschaffen" für Deportation!) "Madagastar zumal ist hinreichend groß, sodaß die Deportationsniederlassungen an Orten errichtet werden können, wo die Verbrecher nicht in unmittelbare Berührung mit der Bevölkerung kommen.

"Dies ist eine Idee, die unserer Ansicht nach ebenso sehr verdient, verwirklicht zu werden, weil sie einem Bedürsnis für Madagastar entspricht, indem sie nügliche Handarbeit liefert, — als auch weil sie andererseits gestattet, Genugthuung zu geben ben Bewohnern von Guananaund Reu-Kaledonien!"\*)

Und wer giebt, so fragen wir, hernach Madagaskar Genugthuuna?

In der That, — welche Selbstkritik übt diese Veröffentlichung an den französischen, ja an allen Deportationsfreunden! Das ist der Beischeit letzter Schluß, nachdem man die alte Welt vergeblich von Versbrechern zu "reinigen" versucht und dabei eine neue Welt nicht "bevölkert", sondern erst recht durchseucht hat, da muß man nach immer neuen Welten suchen, die man mit gleichem "Kultursegen" beglücken kann. Jetzt kommt also Madagaskar an die Reihe, und wenn das abermals nach einem Menschenalter "durchseucht" ist, ohne abgeschlossene, günstige Ersahrungen aufzuzeigen, was dann? Schließelich werden wir wohl mit unserer Deportationskultur uns eine neue Welt im Monde suchen müssen, falls wir eben meinen, unsere humanen Erziehungsausgaben an den Verbrechern nur in einem fernen Deportationslande, nicht in der Heimat zur Durchführung bringen zu können.

#### III.

Zum dritten wollen wir uns an der Hand der kurz stizzierten geschichtlichen Ersahrungen die Schwierigkeiten einer geordneten, zweckentsprechenden Deportation in der heutigen Zeit vergegen-wärtigen.

Zunächst: Wer soll deportiert werden? Bruck giebt darauf\*\*) umfassende Antwort. Alle sogenannten "Gewohnheitsverbrecher" (außer

\*\*) Brud: "Fort mit den Buchthäusern" und "Reudeutschland". S. 161.

<sup>\*)</sup> Bergl. auch die beiden sehr bemerkenswerten Aussätze in der La Pol. Col. vom 28. August 1895: La transportation à la Guyane und vom 1. September 1895: La main d'oeuvre à la Guyane — sie bestätigen erneut die großen Schäden der Deportation!

den Greisen und Kranken), also namentlich die Rückfälligen, insbesondere auch die Arbeitsscheuen, die Rohheitsthäter und die Eigentumsverbrecher. Letztere Art, zumal die aus Mangel und Not ursprünglich in die Berbrecherlaufbahn geraten sind, gäbe unfraglich die geeignetsten Deportierten.

hier milffen wir anmerken, daß die auftralische Deportation wohl lediglich diesen "hoffnungsvolleren Elementen" ihre teilweisen und anfänglichen Erfolge verdankt; auch ift in Rechnung zu setzen, daß diese Elemente um so hoffnungsvoller waren, als bekanntlich das englische Strafrecht gegenüber dem Eigentumsvergehen mit einer unseren Unschauungen und Rechtssätzen unerhörten Schärfe aburteilt. Da ward mancher deportiert, der bei uns mit kaum nennenswerter Saft- oder Befängnisstrafe davon fäme. Demgemäß wäre unser "Deportationsmaterial" von vornherein ein weit weniger hoffnungsvolles, "minderwertiges". Ferner ware namentlich bei ben Robheitsthätern und Arbeitsscheuen doch die Ergänzung der Deportationsstrafe durch fehr "scharfe disziplinare Machtmittel" conditio sine qua non. Ob aber unsere gesetzgebenden Rörperschaften nach den Erfahrungen mit Leift, Behlan, Schröder und Genoffen fich ju folden "diskretionaren Befugnissen in der Sand schwer kontrollierbarer Rolonialbeamter" bereit finden würden, ist mehr als unwahrscheinlich, ja nach den neuesten Berordnungen geradezu ausgeschlossen. Wird doch Rohheit und Arbeitsscheu im Inland noch nicht einmal mit Prügel und sonstigen Disziplinftrafen geahndet: "Lieber fünf Jahre Sonnenburg, als ein Jahr Brandenburg", ift die Weisheit des echten Zuchthäuslers.\*) aber befinden sich die Hauptvertreter des neuesten Deportationsgedankens in dem wichtigften Buntte in entschiedenem Widerspruch gegen einander. Brud fordert lebenslängliche Deportation für gewiffe, namentlich für die schwersten Fälle, also für die "Unverbesserlichen" und "Hoffnungslosen". Andere hingegen, namentlich die Rolonialfreunde, machen zur selbstverständlichen Bedingung die Heimbeförderung des Berbrechers nach Ablauf seiner Strafe; das foll die Regel sein. Die "Sildafrikanische Beitung" macht diesen Buntt zur unbedingten Boraussetzung, unter der allein die freien Ansiedler Afrikas sich mit der Deportation wurden befreunden können. Und Freund\*\*) will die Heimsendung als drohendes Damoklesschwert über dem Haupte des Berbrechers schweben laffen als Strafe für schlechte Führung und falls "ungeeignet zur Anfiedlung".

<sup>\*)</sup> Freund a. a. D., S. 503. \*\*) A. a. D., S. 534.

Dann würde also "die alte Welt" bevölkert, indem man die neue, das Deportationsland, von "Unverbesserlichen" säubert!

Denkt man sich die Sache nach Bruds Borichlag, dann werden bald dieselben Uebelstände eintreten, die wir in Auftralien, Gunana und Neu-Kaledonien kennen gelernt haben. Die Kolonie wird nach einem Menschenalter sich weigern, "durchseucht von Berbrechern zu werden". Man wendet freilich ein, die vorhandenen Gebiete, namentlich in Sildwestafrita, seien so ausgedehnt, daß eine zu nahe Berührung ber Berbrecher mit den freien Ansiedlern ausgeschlossen wäre. Daß das unrichtig, beweift das noch größere Gebiet Auftraliens, sowie die schnelle Entwicklung gleichartiger Länder, Transvaal, Kalifornien u. f. m., nachdem einmal dort die Kolonisierung kräftig eingesetzt hatte. Dazu fommt, daß in Deutsch-Südweftafrita auf absehbare Beit nur gang bestimmte, beschränkte Teile des Landes für die Zwangsarbeit und Zwangsansiedelung der Deportierten in Frage kommen, und daß das eben die Gebiete sind, die zunächst auch für die Ansiedler die allein anziehenden bilden. Ja, wenn für diese und die Rolonisation die "Bionierarbeit" der Deportierten irgend Ruten haben foll, so muffen fie sich doch in mehr oder minder enger Anlehnung an die Deportationsstätten halten.

Bruck behauptet sogar: "Das Land ist so groß, daß jeder freie Einwanderer sich seinen Nachbarn aussuchen kann!" Eine seltsame Anschauung von diesem Lande, welche beweist, er kennt die thatsächlichen Berhältnisse nicht. Die Kenner des Landes erklären das Gegenteil; nicht einmal in dem wasserreichen Transvaal kann man sich beliebig niederlassen. Das heißt mit Gründen sechten, die nur auf die breite Masse der kolonialunkundigen Leute Eindruck machen können. Nicht nur die Reisenden Ludloss, Schinz, Dove, Hindors, Bülow, François u. s. w., sondern erst recht die Missionare, die doch das Land am genauesten kennen und nach aller Urteil seit bereits 50 Jahren dort die eigentlichen Kulturträger gewesen sind, betonen, daß in Südwestafrika immer nur einige Stellen, namentlich die Flußthäler es sind, wo, und auch nur mit Hilfe größerer, künstlicher Anlagen, Niederlassungen möglich sind.

Darauf wird entgegnet: man muß eben die Verbrecher in Staatsfarmen oder in geordneten, aber "fliegenden" Strafanstalten so zusammenhalten, wie die Gefangenen in unseren heimischen Zuchthäusern; dann wird das Nebeneinander der Freien und der Verbrecher nicht anders sein, wie hier zu Lande. Damit würde aber ber humanerzieherische Zweck der Deportation und Zwangsansiedlung hinfällig, und die klimatischen und örtlichen Berhältnisse würden Rosten verurfachen, gegen welche die der englischen und französischen Einrichtung geringe find, obwohl Freund von diesen zugiebt, daß fie das zwei- und dreifache der heimischen Gefängniskoften betragen haben. Wenn auch wohl die Berechnung, ein französischer Deportierter koste jährlich 2000 Franks, übertrieben hoch sein mag, so ist doch nach den sehr vorsichtigen Angaben bei Freund\*) leicht zu berechnen, daß mit Transport und Zinsen der ersten Anlagekosten und der in anderen, namentlich im Marineetat verborgenen, durch die Deportation veranlagten Rosten, eine jährliche Summe von 1000 bis 1200 Franks nicht zu hoch gerechnet sein dürfte. Bei den schwierigen Berhältniffen Sudwestafrikas, wo weder ausreichende Häfen vorhanden find (denn die Ausschiffung und vorläufige Unterbringung der Deportierten könnte doch wohl nicht an denselben Orten geschehen, die wir als Zugangsftellen für den freien Einwanderer und Handel nötig haben), noch auch, außer der Begearbeit, an der Kufte zur Beschäftigung für die Deportierten Raum vorhanden, würden die Rosten für uns mindestens gleich hoch werden. Neben der weiten Seefahrt hatte man also auch noch die weiten Landwege in Anrechnung zu setzen. Gisenbahnen sind so schnell von Deportierten nicht gebaut, wie man vorgiebt, schon beshalb nicht, weil, — allerdings seltsam genug — das Recht auf Eisenbahnbau von den beiden einzigen häfen aus die Regierung aus der Hand gegeben hat. Und selbst wenn erft einmal Eisenbahnen da find \*\*), würde wohl bei den großen Herstellungskosten und Entfernungen der Transport billig sein?

Sine weitere Schwierigkeit bilden die nach drei Seiten hin offenen Grenzen des Landes, welche eine Flucht der Deportierten erleichtern. Man wende nicht ein, solch eine Flucht bringt dem Landesunkundigen den sichern Tod durch Hunger und Durst. In den ersten Jahren vielleicht, aber bei weiterer Arbeit der "Kulturpioniere" doch nicht. Zumal, wenn erst eine Reihe von Freigelassenen als Kolonisten angesiedelt sind, dann würden diese nur zu oft geneigt sein, minderglückliche Genossen zu verbergen, ihnen fortzuhelsen, oder gar gemeinsame Sache mit ihnen zu machen. Das lehren Australien, Reu-Kaledonien und Guyana zur Genüge. Und man stelle sich doch einsach

<sup>\*)</sup> A. a. D. S. 529. \*\*) Man thut weise, vorläusig die Eisenbahnen ganz außer Anschlag zu lassen. Denn der Terrainschwierigkeiten ganz zu geschweigen, so ist doch sehr die Frage, ob in einem so armen Lande, wie Deutsch-Südwestafrika ist und für absehbare Zeit bleiben wird, Eisenbahnen sich rentieren.

D. H.

einmal die Frage: murbe es uns Deutschen etwa recht fein, wenn die Frangofen ober Engländer in der Rachbarschaft von Ramerun oder Togo Deportations= folonien anlegten? Bas aber dem einen nicht recht, ift boch auch dem andern nicht billig. Bas Brud fich aber barunter bentt, "bag bas Reich jederzeit in der Lage mare, burch geeignete Rompenfationsobjette ben Biberfpruch irgend einer refpettablen Macht zu beseitigen," wiffen wir nicht. Dentt er etwa an eine neue Auflage des Sanfibar=Bertrages, damit dann die Roften ber "Deportationsfultur" uns erft recht teuer zu fiehen famen? - Allein nicht Furcht por Bermidelungen mit bem Auslande macht uns in Diefem Stud bedenklich, sondern die unausbleibliche "Berwidlung" unsicherer Elemente unter den Deportierten mit den "unficheren" Teilen der Gingeborenen. Gang abgesehen von dem in der Folge noch darzulegenden, unfraglich höchst verberblichen Ginfluß der Deportation auf Sittlichkeit, Lebenshaltung und Lebens= fraft der eingeborenen Bevölkerung, die unzufriedenen Deportierten werden ftets versuchen, mit den Gingeborenen gegen die Rolonialregierung und fried= lichen Anfiedler gemeinfame Sache ju machen; fie werden ein "Element der Detomposition" fein, werden beständigen Bundftoff zu Unruhen, Aufftanden Raubzügen und räuberischem Rleinkrieg liefern. Das ift fogar in Australien geschehen, wo doch von vornherein der Auftralneger "auf den Ausfterbeetat gefeti" murde, und ebenfo in Gunana, wo die klimatischen und örtlichen Berhältniffe folch einer Raubverbrüderung schlechter europäischer und ein= geborener Elemente viel hinderlicher find als in Sudweftafrita. Und welche Roften wurde die Bermehrung der Schuttruppe verursachen, die gur Bewachung\*) nötig wäre, um folden Gefahren vorzubeugen und die Unruhigen in Schach zu halten!

Endlich aber ift nicht zu vergeffen: mas im Zeitalter ber Segelichiffe möglich war, ift heutzutage unter den vermehrten Berkehrsverhältniffen nicht in gleicher oder ahnlicher Ginfachheit möglich. Die Magregeln zur Absperrung und Fluchtverhinderung der Deportierten mußten in Rudficht auf Die Dampfichiff= und Gifenbahnverbindungen, die bereits jest bis an die Grenzen unferes fudafritanischen Besites heranreichen und vermutlich noch weit aus= gedehnter werden, fehr umfassende fein. Australien mar feiner Zeit ein welt= fernes, abgeschloffenes Infelland, ein Entweichen ins Innere aber brachte unbedingten elenden Tod. Das gilt ahnlich auch heute noch namentlich von Gunana, und Freunds hinweis darauf,\*\*) daß hier nur 21/2 bis 5 pCt. der Strafgefangenen "als entgiltig entflohen" jahrlich gezählt merden, duntt uns verfehlt, benn bas "endgiltig entflohen" giebt nicht ben Magftab an für die Baufigkeit des Bersuchs; vor allem aber ift allerdings eine Flucht in Gunana, - außer übers Meer, - erft recht ein Bagnis, mas hundert= gegen einmal ins Berderben führt, denn das Land und feine untultivierte Nachbar= ichaft ift ein furchtbares Fieberland, mit unwirtlichstem Urwald, Gebirgen und Sumpfniederungen bededt. Das ift alfo gar nicht mit ben fübafritanischen

<sup>\*)</sup> Das betreffende Budget für 1896 von Reu = Kaledonien beträgt 7 909 971 Frs., und das von Guyana 6 039 104 Frs.!

\*\*) a. a. D., S. 535.

Berhällniffen in Bergleich zu stellen. Die lediglich für Deportation eingerichteten Inseln Reu-Kaledoniens oder gar das weit entlegene Sachalin find mit ziemlicher Leichtigkeit zu überwachen.

Wenn man aber schließlich (vgl. Bruck a. a. D. S. 41) behauptet, nur grobe Fehler der Regierung und die Shstemlosigkeit des Strasvollzuges habe in Australien die Mißerfolge der Engländer gezeitigt, so entgegnen wir: wer bürgt uns denn dafür, daß wir Deutschen nicht ebenfalls grobe Fehler machen und in Shstemlosigkeit hin und her schwanken? Man denke doch nur an den bisherigen Gang unser Kolonialpolitik, die Abhängigkeit von parlamentarischen Strömungen und sonstigen Einslüssen in allen derartigen politischen Fragen und an die geschehenen Mißgriffe bei Beamtenanstellungen u. s. w.

Sollten indes alle diese Bedenken und Schwierigkeiten noch nicht zu unbedingter Ablehnung des Deportationsgedankens veranlassen, so sühren wir endlich die großen sittlichen Bedenken ins Gefecht, deren Frucht über die Schädlichkeit der Deportation keinen Zweisel läßt.

(Schluß folgt.)

## Missionsrundschau.

### Japan.

Lom Berausgeber.

Das wichtigfte Ereignis in ber neuesten Geschichte Japans bilbet ber siegreich verlaufene Krieg mit China. Allerdings hat infolge der Ginmischung der Beftmächte, namentlich Ruglands, der dirette politische Erfolg den hochfliegenden Erwartungen ber siegreichen Japaner nicht voll entsprochen: in Rorea ift ber japanische Ginfluß nicht ber herrschende geworden, und in China haben fich die Gebietserwerbungen auf Formofa befchränkt; defto bedeutender find aber die indiretten Gewinne gemefen. Die langft erftrebte Revifion ber Berträge, burd welche Japan einen ebenburtigen Rang unter den Rulturftaaten des Beftens einnimmt, ift zu ftande getommen, und namentlich das verhaßte Recht der Exterritorialität befeitigt (3. D. R. 96, 17); die Opposition ber ertrem liberalen (rabitalen) Bartei gegen die Regierung, welche gur wieder= holten Auflösung des Parlaments führte und eine wirkliche Gefahr fur die gefunde innere Entwidelung bes Landes geworden mar, ift verftummt und hat einem einträchtigen Bufammengeben ber oppositionellen Elemente mit ber Regierung Blat gemacht (Miss. Rov. 96, 650 ff.); und trot der bedeutenden Beeres= und Rlottenvermehrung, welche eine Steigerung des Budgets um Sunderte von Millionen erforderte, ift ein ftaunenswerter Auffcwung in Sandel und Induftrie eingetreten, den durch Bahlen erfichtlich gu machen wir Miff.=Atfchr. 1896.

uns versagen müssen (vergl. The Missionary 96, 63: The material progress in Japan nach Japan Mail Dec. 95. 3. M. R. 96, 17. Ch. M. Rep. 95/96, 355. Miss. Rev. 96, 524, 650).

Runachst find es die politischen und materiellen Interessen, welche auch nach dem Kriege im Bordergrunde fiehen, aber neben und hinter ihnen geminnen boch auch die missionarischen Fragen wieder an Ernft und Bedeutung. Schon mahrend bes Rrieges felbit begann ein immer mertbarerer Umichwung gu Gunften des Chriftentums im Lande fich geltend zu machen. Die patriotifche Anteilnahme ber Chriften an ber paterländischen Bewegung, Die Tapferkeit und Mannszucht der driftlichen Soldaten, Die driftliche Barmherzigkeitspflege in den Lazaretten miderlegte thatfachlich das eingewurzelte Borurteil, als ob das Christentum einen dem japanischen Patriotismus gefährliche antinationale Macht fei. Nicht blog in den Lagaretten, sondern auch unter den Feldtruppen murbe bie Berteilung von Bibeln und Bibelteilen (2500 Reue Teftamente, 120 000 einzelne Evangelien) bereitwillig gestattet, 5 eingeborene Baftoren durften der Armee als Feldprediger folgen und Spezialmiffionen im Saupt= quartier von Siroshima gehalten werden (Ch. M. Rop. 361 ff. Am. B. Rop. 95, 91. Miss. Her. 187, 202. Ch. at home and abr. 95, 301. 3. M. R. 10). Rady Beendigung des Rrieges wurden zu der in Formosa stationierten Armee 3 driftliche Brediger entfandt, zwischen den japanischen driftlichen Solbaten und den Chriften Formofas bildete fich trot der Berichiedenheit der Sprache ein recht bruderliches Berhaltnis und eine japanische Mission unter ben Formofanern befindet fich in der Borbereitung (Ch. at h. 96, 30. Her. 95, 372). Es murbe allerdings zu viel behauptet fein, daß ber Rrieg bem Chriftentum einen neuen bedeutenden Aufichmung gegeben, aber die opfer= willige Rührigkeit und patriotifche Saltung feiner Bekenner hat ihm Achtung verschafft und diese Achtung laft hoffen, daß auf die Ebbezeit der drift= lichen Miffion, die vor dem Kriege in Japan herrichte, allmählich wieder eine Flutzeit, wenn auch im langsamen Tempo, folgen werde.

Die Statiftit für 1895 fignalifiert freilich eine folde Flutzeit noch nicht; im Gegenteil: fie tonftatiert einen Rudgang in ber Gefamtzahl ber evangelifchen Chriften - von 39 240 in 1894 auf 38 710 in 1895. Doch ift die Abnahme nur eine icheinbare, ba fie auf einer veranderten Rubrigierung beruht. 1894 waren nämlich unter den presbyterianischen Chriften 1474 Kinder mit= gerechnet worden, die in 1895 in Begfall getommen find. Befanntlich giebt Die englische und ameritanische Diffionsftatiftit faft immer nur die Rommunitanten, d. h. die tommunionberechtigten erwachsenen Rirchenglieder (members) an, und diefer ftatiftifche Generalnenner icheint in ber Tabelle von 1895 ftreng durchgeführt zu fein. Die 38 710 evang. Chriften Japans in 1895 bezeichnen alfo bie Bahl ber ermadfenen Rirdenglieder, mahrend bie romifde Statistit immer und überall, alfo auch in Japan, die gesamte tatholifche Bevölterung meint mit Ginichluß aller Rinder und oft auch ber Ratechumenen. Die Missiones Catholicae pro 1895 geben 46 950 an. Die griechische Rirche gablte zu derfelben Zeit 22 576 Chriften gleichfalls mit Ginfoluf ber Rinder, ob auch mit Ginschluß der Ratechumenen weiß ich nicht.

Bon ben 38 710 evangelischen Christen kommen auf die sog. Kumiai-Kirchen (d. h. die independentischen, in mehr oder weniger enger Berbindung mit dem American Board) 11 162, auf die Kirche Christi in Japan (Presbyterianer) 11 100, auf die bischöfliche Kirche Japans 5 459, auf die Methodisten, die sich aber noch nicht zu einer einheitlichen Kirche zusammengeschlossen haben, ca. 8000; die übrigen verteilen sich auf andere Denominationen.

Die Zahl der erwachsenen Getauften in 1895 betrug 2516, die der Kinder 568, in 1894: 3422 bezw. 657, also um rund 1000 weniger. Berstorben waren nur 523, dagegen werden als Entlassene 779 und als Außzgestoßene 698 außgesührt; schmerzliche Zahlen, welche beweisen, daß der Absall ein prozentual nicht unbeträchtlicher ist.

Um die Statiftit zu erledigen, führen wir fofort noch an, daß die Bahl ber männlichen Miffionare 231 (gegen 226 in 1894), die der unber= heirateten Miffionarinnen 225 (gegen 210 in 1894), die der eingebo= renen Paftoren 290 (gegen 258 in 1894), die der nichtordinierten Brediger und Belfer 519 (536), die der Bibelfrauen 282 (209) betrug. Organifierte Gemeinden werden 426 (364) angegeben, von denen 80 fich gang, 344 fich teilweis felbft erhalten follen. Die Gefamtgahl aller Schüler und Schülerinnen in den Penfionaten (69) und Tagesichulen (117) belief fich auf 10018 (gegen 9215 in 1894), mahrend 783 (804) Sonntagsichulen von 28192 (29957) Rindern besucht murben. Theologische Schulen existierten 19 (20) mit 295 (353) Studenten der Theologie. Die Gefamtbeitrage beliefen fich auf 144760 Mt., also auf ca. 4 Mt. pro member, in 1894 auf beinahe 5 Mt. pro erwachsenes Rirchenmitglied. Wir haben die entsprechenden Biffern pro 1894 ftets beigefügt, damit fie fosort ersichtlich machen, wo ein Fortschritt, wo ein Rückschritt eingetreten. Bezüglich der Miffionsichulen fei gleich bemertt, daß ihnen die religionslofen, fonft aber guten japanifchen Regierungsichulen, welche ihren Besuchern bedeutende Borteile gemähren, große Konfurrenz machen, doch wird felbft in den japanischen Zeitungen geklagt, daß diese blogen weltlichen Moral= ichulen wenig moraliche Erfolge haben (3. M. R. 96, 77f.), dagegen floriert das missionarische Mädchenschulmesen. Auch die arztliche Mission ift in Japan weder fo ausgebreitet noch fo einflugreich wie g. B. in China und in Indien, einsach darum nicht, weil die Japaner felbst auf dem medizinischen Gebiete viel leiften und fehr eifrig find. Die gesamte evangelische Mission unterhalt in Japan nur 2 große Rrantenhäufer, in benen 3869 Rrante und 8 Apotheten (Kliniten, disponsaries), in benen 14788 Rrante behandelt murden (gegen 34181 in 1894). - Es ift auch ein allerdings unvollständiger Benfus über Die driftlichen Bohlthätigteitsanftalten (charities) in Sapan veröffentlicht worden. Diese Anstalten bestehen in Armenschulen (37), Baisenhäusern (22), Altersafnlen (6) und Sofpitälern (16).\*) Dit Ausnahme von 22 ftehen biefe

<sup>\*)</sup> Bie sich diese Angabe (in Ch. at h. and abr. 96, 175) mit der in der allgemeinen statistischen Tabelle von Loomis verträgt, vermag ich nicht aufzuhellen. Auch die Miss. Rev. 1896, 524 giebt 16 Hospitäler und Dispensfaries an. Bermutlich sind in diese Zahl auch die römischen Krankenshäuser mit eingerechnet.

Anstalten unter direkter japanischer Leitung in Berbindung mit ben Kongregationalisten (16), den Methodisten (15), den Presbyterianern (8), den Episkopalen (18), den Baptisten und den Quäkern (je 2) und mit der römischen Mission 11.\*) (3. M. R. 96, 156. Ch. M. Rep. 358. Ev. M. Mag. 96, 270.)

Rehren wir nun noch einmal zu ber Berringerung bes ftatiftifchen Miffiongerfolgs in Japan gurud, fo haben wir bereits in Diefer Zeitfchrift (1893, 425 ff.) die Urfachen derfelben aufzuweisen gesucht und wollen die dortigen Ausführungen nicht wiederholen. Im wefentlichen hat fich bie Situation bis 1895 wenig geandert; nur der Krieg mit China ift bazu gefommen, ber über seine Dauer hinaus, ichon lange vorher und auch noch nachher, das Interesse ber Japaner so absorbiert hat, daß die Miffion unter einer neuen großen Ungunst arbeitete. Wie bereits eingangs bemerkt wurde, hat fich feitdem wenigstens teilweis eine dem Chriftentum freundlichere Strömung eingestellt, aber felbst biefe Strömung trägt noch immer eine nationalftolze, fremdenabgunftige Farbung, die der fpezififchen Sendungsthätigfeit unhold ift. Amar wird von mehr als einer Seite bezeugt, daß die Rahl der Uebertritte wieder in der Zunahme sich befindet und hoffnungsvolle Zeichen auf einen Aufichwung ber driftlichen Bewegung in ber Rufunft hindeuten (Miss. Rev. 96, 525. M. Her. 96, 188. The Miss. 96, 261), und befonders ber amerikanifche Enthusiasmus ift febr geneigt, diefe Soffnung fofort zu überspannen, obgleich feine Rhetorit durch die Thatfachen ichon wiederholt arg zu ichanden geworden ift, und er Borsicht im Prophezeien gelernt haben follte. Ohne Rweifel ift richtig, bag ber Ginfluß ber driftlichen, namentlich ber evangelischen Miffion in Navan weit über ben bisherigen Rahlenerfolg hinausgeht; bas Chriftentum ift trot ber im Berhältnis gur Gefamtbevolkerung geringen Rahl ber Uebertritte ju ihm ein viel mächtigerer Fattor in der Geschichte Sapans, als fich burch Bahlen und einzelne Geschehniffe belegen läßt. Sein Ginfluß hat fich spurbar gemacht und macht fich fort und fort spurbar in ber gesamten Entwidlung der Nation, und wird fich in der Bufunft noch burchdringender fpurbar machen (Ch. at h. 96, 779), aber fenfforn und fauerteigartiger als ber Enthusiasmus ichwarmt. Man muß daber nüchtern fein und die hoffnungen nicht überspannen. Werden fie übertroffen, so ift bas beffer, als wenn neue

<sup>\*)</sup> Ziemlich differente Angaben über diese gemeinnützigen Bohlthätigkeitsanstalten macht das Ev. M.-Mag. 96, 271. Unfre Duelle ist der Zensus von J. Hettee in Ch. at h. and abr. 96, 175. Jedensals ist die Bemerkung des Ev. M.-Wag., daß die protestantischen Missionen "gar keine Waisenhäuser" hätten, irrümlich. In der amerikanslichen Duelle heißt es: "8 von den 22 Baisenhäusern sind verbunden mit der episkopalen Kirche", und "8 von ihnen schenn sich selbst zu erhalten". In der M. Rev. 1896, 524 werden 18 protestantische und 17 Baisenhäuser "unter römisch-katholischem Einsluß" regissiriert. Neben dem "ausgezeichneten protestantischen Waisenhaus unter der Leitung des bekannten Japaners Fichii, das dieser ganz unabhängig von irgend einer der evangelischen Missionen ins Leben gerusen hat, und das eine selbständige Stellung einnimmt", giebt es also noch 7 wenn auch kleinere von Missionsstonds unabhängige Baisenhäuser, die wohl sämtlich evangelisch sind. "Es ist ein interessantsalten, die in Verdindung mit der römischen Kirche stehen, unsabhängig vom Missionds ist."

Enttäuschungen fie Iniden. Es ift bezeichnend, mas ein Arbeiter bes Allg. ev. prot. M.=B. in diefer Beziehung ichreibt. Nachdem auch er erft erflart bat: "Es unterliegt teinem Zweifel, daß der Strom der Entwidlung des japanifchen Bolfs über turz oder lang ins Chriftentum einmunden wird. Die Japaner fühlen das auch felbft, ohne daß darum nun auch der einzelne, der dies gu= giebt, die Gemiffenspflicht anerkennt, felber ein Chrift zu merden" - fahrt er fort: "Das religiofe Intereffe im heutigen Japan ift erichredlich gering, geringer bei den gebilbeten Ständen als bei der Maffe bes Bolts, die wenigstens noch burch bas halten an ben alten religiofen Sitten ein religiofes Bedurfnis offenbart . . . Die Zeit, wo das Christentum Mode mar und man es als ben unentbehrlichen Aufput ber europäischen Rultur betrachtete, ift in Sapan poruber; die Scharen der Gebilbeten, die fruher einmal die driftlichen Gottes= häufer gefüllt haben follen, haben fich verlaufen, die theologischen Beitidriften finden taum noch Lefer.\*) Die Miffion mird gut thun, gielbemußt ben Weg einzuschlagen, der in dem Beilandsworte Matth. 11, 25 getennzeichnet ift. Sind erft die Boltsicharen fürs Chriftentum gewonnen, fo folgen die Ruhrer ichon von felber nach, wie es bie Missionsgeschichte an gablreichen Beispielen zeigt" (3. M. R. 96, 191). Beiläufig bemertt wieder ein bedeutsames Beugnis gegen die ursprunglichen Miffionsgrundfabe des Allg. ev. prot. M.=B.'s von einem feiner eignen Arbeiter. Diefer Berein trat bekanntlich mit bem Anspruch ins Dafein, nach einer neuen Miffionsmethode zu arbeiten, die u. a. nicht von unten nach oben, fondern von oben nach unten miffionieren und die Gebildeten wenn nicht geradezu ausschlieflich, fo doch querft für das Chriftentum gewinnen follte. Auch hier hat Erfahrung gewikigt, und wir freuen uns, daß auch diefer Berein, ber anfänglich fo vornehm fich über die alte Miffion und ihre alten Miffionswege erhob und für fich die Rulturvollter und die oberen Bevollterungetlaffen beanspruchte, mahrend er der bisherigen Mission die Raturvolker und die unteren Bevölkerungsichichten zuwies, fich jest herunterläßt zu den Riedrigen. Bir munichen ihm von Bergen die Gnade, die die Schrift den Demutigen verheißen hat. Doch das nebenbei.

Es ist in der That so: die Hossungen, die nicht bloß der Allg. ev. prot. M.-B., sondern auch nicht wenige Missionare anderer M.-Gesellschaften auf die Gewinnung der oberen und gebildeten Kreise Japans und den missionierenden Sinsluß derselben auf das Boll gesetzt, sind — man kann nicht sagen ganz zu Schanden geworden, denn es giebt eine stattliche Anzahl den höheren Schichten der japanischen Bevölkerung angehörender Männer, die entschiedene und einflußreiche Christen geworden sind, aber — nur in sehr mäßigem Umsange in Ersüllung gegangen. Auch der japanische Kulturhunger hat lange nicht die missionarische Bedeutung gewonnen, die man ihm im ersten Rausche beilegte. Sine Ersahrung, die von neuem bezeugt, daß es weder eine gesunde Grundlage ist, so man das Reich Gotles von oben nach unten baut, noch dauernde Gewinne sür diesen Bau herauskommen, wenn die Kulturmotive in ihm eine große Kolle spielen. Es liegt immer eine große Gesahr sür das

<sup>\*)</sup> Diese Generalifierung ift zu beanstanden.

Simmelreich barin, wenn es von ben menschlichen Sohen binab in bie Tiefen fteigi; abgesehen von anderen Schattenseiten eines folden menschlich flugen Eroberungsweges, wird nur zu leicht durch den Macht- und Beisheitsdunkel der Großen der Erde bas Epangelium alteriert und durch diese Alterierung feiner Rraft beraubt. Gerade die javanische Missionsgeschichte illustriert das fehr anschaulich. Bielleicht auf teinem anderen Missionsgebiete, nicht blog ber Begenwart, haben junge Chriften bas Evangelium Chrifto fo fehr gemeiftert wie in Japan. Das japanifche Beiftesleben hat von Ratur eine rationaliftifche Richtung und diefe mußte einer rationalifierenden Berflachung bes Chriftentums umsomehr entgegentommen, als die Führer der driftlichen Bewegung vornehmlich zu den bildungsftolzen Kreisen gehörten. Die Klage ift jest ziemlich allgemein, daß die javanische Christianifierung viel zu einseitig eine intellektuelle geworden ift, und bag ihr wie tiefe Gundenerkenntnis, Bufe und Lebensheiligung, fo auch die Erfchloffenheit für bie Mufterien bes driftlichen Glaubens vielfach mangeln (Ch. M. Rop. 368. M. Rov. 96, 525). Nimmt man dazu ben japaniichen Rationalftola mit feinem eifersüchtigen Unabhangigleitoftreben und vielleicht auch den raditalen politischen Oppositionsfinn, fo wird es einigermaßen verftändlich, wie biefes driftliche Jungjapan fich ju ber Unmagung verfteigt, richtiger als alle driftlichen Rinder des Weftens das Befen ber chriftlichen Relegion erfaht zu haben, und fich für berufen halt, ftatt Schüler Lehrer ber alteriftlichen Rationen gu merben. Aber es ift eine lehr= reiche Aronie, daß mit bem Erstarken ber rationalistischen Richtung, die burch Beseitigung ber Anftoke, welche die Mufterien bes driftlichen Glaubens bem menschlichen Berftande bieten, die Annahme des Chriftentums erleichtern will, die driftliche Bewegung ihre missionarische Kraft verliert. Die göttliche Thorheit ift weifer, benn die Menschen find. Nicht über Macht= und Beisheits= throne, fondern über Rrippe und Rreug geht der Beg gum Siege des Evangelii: aus der Enge in die Weite, aus der Tiefe in die Bohe. Und das jest bestätigt zu hören aus dem Munde eines Sendboten des Allg. ev. prot. M.=B's. ift befonders bemertensmert.

Es ist eine müßige Frage, ob die Christianisterung Japans eine innerlichere und machtvollere geworden wäre, wenn sie statt vornehmlich in den gebildeten Kreisen der großen Städte in den unteren Schichten der Bevölkerung zuerst Wurzel geschlagen hätte. Jedensalls ist es hoffnungsvoll, daß man, wie es scheint, diesen Bevölkerungsschichten jest mehr missonarische Arbeit zuwendet als früher. Zwar es wird geklagt, daß gerade in den kleineren Städten und aus dem Lande die Unempfänglichkeit für und die Opposition gegen das Christentum besonders hervortrete (Ch. at h. and abr. 1896, 785), aber einmal kommt das wohl daher, daß das Evangelium hier noch am unbekanntesten ist,\*)

<sup>\*)</sup> Es ist eine oratorische Uebertreibung, wenn es in der M. Rev. 96, 676 heißt: "Ehriftliche Ideen haben die Bevölkerung Japans in einem solchen Umsange durchdrungen, daß vom Mikado bis zu dem niedrigsten Arbeiter kein Mensch in dem Inselreiche ist, der nicht direkt oder indirekt den Einsluß der Religion Jesu Christi empfindet". Diese Phrase ist um so unbegreislicher, als eine Seite vorher geschrieben sicht: "Die Wasse der Bevölkerung ist — troß all der vorher geschilderten Beranstaltungen — noch nicht berührt und die große Majorität noch völlig unbekannt mit der Mission Jesu Christi."

und dann ftehen neben den Erfahrungen diefer Art doch auch viele gegen= teilige, und in bemfelben Organ wird ausdrudlich bezeugt, daß die Miffion bei den Mittelflaffen den bereitetften Gingang finde (ebb. 186). Mit befonderem Gifer liegt man jest der Reifepredigt ob und weit die meiften Berichte melben erfreuliche Erfolge (ebb. 183. 192. M. Her. 96, 64. 203. 249. 290). Rur follte man biefe Reisepredigtihätigkeit meder in der amerikanischen Revivalmanier, noch durch eingeborne Baftoren betreiben, die dadurch wochen-, ja monatelang ihren Gemeinden entzogen werben. Auch thun es die fliegenden Evangeliftentolonnen nicht; die Befuche ber Landbevollerung und ber fleinen Städte muffen von langerer Dauer fein und jur Stations= und Gemeinde= grundung führen. Sedenfalls ift aber ber evangeliftifche Gifer erfreulich, wie denn überhaupt die Zeit nach dem Kriege fast überall eine Belebung ber miffionarifden Aggreffion zeigt, der gewiß der Erfolg nicht fehlen wird. -Um die Maffen zu erreichen, haben in Dfata einige attive Chriften aus tongregationaliftifden, presbyterianifden und methobiftifden Gemeinden eine nach Kompagnien geteilte fogen. Missionary Army organifiert, beren Aufgabe es ift, durch Berteilung von Ginladungsfarten an Taufende an jedem Montage große driftliche Berfammlungen zu veranftalten, in welchen allgemeine religiofe Themata behandelt werden, wie 3. B.: Giebt es einen Gott? Ber ift Gott? Ber ift ber Menfch? Barum ift ber Menfch ba? Bobin geht er? Die Gunde und ihre Strafe. Die Bergensanderung u. f. w. Rur gefallt uns das mili= tärifche Phrafengeklingel nicht, mit welchem biefe "Armee" ihre Thatigkeit signalisiert (M. Her. 96, 366).

Neben manchen Erfahrungen hoffnungsvoller Empfänglichfeit für die evangelische Botichaft unter ber heidnischen Bevöllerung fehlt es naturlich auch nicht an gegenteiligen Erlebniffen, nicht nur von großer Indiffereng, fondern auch von heftiger Feindschaft, die bis jur Boytottierung ber Chriften geht (Miss. Rev. 1896, 47 ff.). Auch gur Belebung bes Schintoismus werden immer neue Berfuche gemacht; fogar im Parlament ift ein Antrag auf Biedereinfegung eines offiziellen Departements für Schinto-Angelegenheiten durchgegangen, unter ber Begrundung, daß ber Schintoglaube bas Fundament bes Reichs und ber faiferlichen Autorität fei. Rur Die amtliche Pflege des Schintofults garantiere die nationalen Tugenden der Lonalität, Treue und findlichen Pflicht. Gegen den Antrag erhob fich nur eine Stimme, da behauptet murde, es handle fich bei ihm eigentlich nicht um eine religiofe Frage, fondern um die Aufrecht= erhaltung der genannten nationalen Tugenden (Ch. at h. and abr. 1896, 169). Gin bedeutungsvolles Zeichen ber Reaktion, welches beweift, daß trog ber patriotifden haltung der Christen im Rriege das alte Borurteil gegen bas Chriftentum als einer Gefahr fur Die nationalen Tugenden noch feineswegs überwunden ift. Auch die hoffnungsvolle driftliche Gefängnisreform auf ber Infel hoffaido (A. M. 3. 1894, B. 31 f.) ift infolge von buddhiftifchen Agitationen, die ben Rudtritt des Mr. Dinune und balb darnach auch ben Abgang der driftlichen Gefangnisgeiftlichen gur Folge hatten, wenigstens vorläufig fuspendiert worden (M. Her. 96, 235). Rur burch eine driftliche Zeitfchrift ift noch eine Beeinfluffung ber Gefangenen ermöglicht.

Bas das geiftliche Leben in ben driftlichen Gemeinden betrifft, fo ift das Bild, welches die neueren Berichte von ihm zeichnen, mehr ichatten- als lichtreich. Sa, es werden manche icone Buge lebendigen Chriftentums mitacteilt (Ch. M. Rop. 363, 65, 369), und einzelne treffliche Chriften carafterifiert, 3. B. der jungft verftorbene driftliche Staatsmann Takeichi (Ch. at h. and abr. 1895, 220), ein driftlicher Offizier, ber in seinem Regiment auf Formosa nicht nur erfolgreich gegen die Trunksucht und die Unzucht arbeitete, sondern auch driftliche Gottesdienste für seine Soldaten wie für die Formosaner hielt (M. Her. 96, 352); aber die Rlagen über Lauheit, Mangel an Zeugenernst, Unwissenheit, fittliche Defette und felbit über Abfall überwiegen (M. Her. 96. 370. The Miss. 96, 423). Als besonders schmerzlich wird hervorgehoben, bag die Bahl ber eingebornen Gehilfen, fogar ber Baftoren, die ihr firchliches Amt aufaegeben, um in einem weltlichen Berufe fich eine einträglichere Existenz au schaffen, verhältnismäßig groß sei und daß die Rahl der Theologie Studierenden besonders in der Doschischa fich vermindert habe. Die lettere befinde fich geradezu in einer bedenklichen Rrifis zur Berweltlichung bin, fie begunftige nicht bloß eine rationalistische Theologie, sondern selbst ihr christlicher Charakter fei bedroht burch ihre japanische Leitung (3. M. R. 96, 21. M. Rev. 96. 653). Auf der andern Seite wird behauptet, daß die hochflut der modernen rationalistischen Theologie in der Abnahme begriffen sei (M. Rov. 96, 525). Gedenfalls erichreckt man jest allerfeits vor den verhängnisvollen Folgen biefer Theologie, die einen fo ertältenden und hemmenden Ginfluß auf die chriftliche Entwidlung Sapans geübt hat. Die Indevendenten, in beren Gemeinden und Schulen der "Salbrationalismus" besonders machtig geworden ift, schieben die Shulb auf die German philosophy. "Ginige der Leiter in den Rumigigemeinden haben von der deutschen Philosophie die raditalften Ideen der höheren Rritit angenommen und mit dem echten japanischen Beifte haben fie die Rritit über= fritifiert. Diese Predigtweise, jumal wenn fie mit der Rritit der Bibel die der Missionare verbindet, hat weder die Kirche gebaut noch das geistliche Leben bes Bolks vertieft" (Am. B. Rop. 95, 90). Gewiß haben fie recht bezüglich ber negativen Birfung ber fritischen Theologie und auch barin, daß beutscher Einfluß ihrem Einzuge in Japan Bahn zu machen viel mitgeholfen hat; aber fie haben gar feinen Grund, von fich felbft die Schuld abzumalzen, benn gerade fie haben diese Theologie mit großgezogen, indem fie nicht nur an energischem Biderftande gegen bas Eindringen derfelben in ihre Gemeinden es fehlen liegen, fondern auch die rationalistische Berflachung der Glaubensbefenntniffe legali= fierten.\*) Der Independentismus, der überhaupt die Unabhängigkeit als eine

<sup>\*)</sup> Nur das jüngste dieser Glaubensbekenntnisse, die sogen. Deklaration der Konserenz zu Nara, das in dem ossiziellen Organ des Am. Board (M. Her. 96, 29) zustimmend veröffentlicht wird, sei hier zitiert. "Bir, die wir glauben an Jesus Christus als Erretter und ihn verehren. beschließen, das Evangelium zu predigen und das Reich Gottes zu bauen gemäß den solgenden leitenden Prinzipien: 1. Daß alle Menschen sollen Buße thun von aller Sünde und durch Christum zurücksehren zum Gehorsam gegen Gott; 2. daß alle Menschen, als die Kinder Gottes, sollen das große Gebot der brüderlichen Liebe ersüllen; 3. daß sie durch treues Festhalten an der ehelichen Berbindung zwischen einem Mann und einem Weibe ihr Haus reinigen und ihre Pslichten

Art religiofes Fundamentalbogma wie in feinem Beimatlande fo auf ben Miffionsgebieten vertritt, hat die Japaner gewöhnt, Berren und Baupter gu fein und die Phrase von einem japanischen Chriftentum nur zu fehr begunftigt. Als vor einigen Sahren eine Bereinigung der presbyterianischen und ton= gregationaliftifchen Gemeinden zu einem Rirchenforper ernftlich ins Auge gefaßt wurde und zur Freude vieler Aussicht auf Erfolg hatte, veröffentlichte einer der jüngsten Missionare des Am. Board eine Reihe von Artiteln, in denen er zu beweisen suchte: "ber Presbyterianismus fei in feinem Ursprunge ein frembes. in seinen Methoden inrannisches und für die vollkommenste Entwicklung des Christentums in Japan gang ungeeignetes Clement. . . Der Tenor der gangen Serie mar, ben Gedanten ju verherrlichen, daß Unabhängigfeit in allen Dingen das Fundamentale und Besentliche in der Religion sei, . . Undre hervor= ragende Glieder berfelben Mission verteidigten die Roee, dan es am angemessensten und beften für Japan fei, ein Chriftentum feiner eignen Art zu haben. Das war fehr schmeichelhaft für die eingebornen Brediger, und auf diese Beife ermutigt, machten fie fich baran, ein theologisches Suftem auszubilden, bas bas Beste und Wefentlichste aus jedem Snsteme tombinieren und als Napan eigentumlich zustugen follte. Unter folden Ginfluffen und mit folden Rielen por fich tann es nicht überraschen, daß einige Prediger von den Frelichtern bes höheren Kritigismus und der progreffiven Theologie fo umnebelt murben, daß fie an dem gangen Chriftentum irre murden und gulett jeden religiofen Glauben verloren. Auch die andern Missionen in Japan haben ja über Defette in der positiven Lehre ju klagen gehabt, aber fie haben doch keine folden Störungen und Berwürfniffe erlebt, wie die Rongregationalisten" (The Miss. 96, 252. Auch Ch, at h. and abr. 96, 190 bestätigt ausdrücklich die Thatfache, daß zwifchen ben presbyterianischen Missionaren und den eingebornen japanischen Geiftlichen ein wesentlich befriedigendes Berhaltnis bestehe; gerade bei den Independenten fei diefes Berhältnis am getrübteften).

Es ist bereits wiederholt in dieser Zischr. davon die Rede gewesen, daß vor eirea einem Jahre der Am. Board eine Deputation nach Japan gesandt hat, um an Ort und Stelle über eine ganze Reihe von heitsen Fragen zu verhandeln, die im Schoße der kongregationalistischen Missions-Gemeinden entbrannt waren und zu bedenklichen Zerwürsnissen zu sühren drohten. Die beiden wichtigsten betrasen die Regulierung der Eigentumsverhältnisse an dem wesentlich durch amerikanisches Geld erworbenen Missionsbesitze und die gänzlich autonome Stellung der japanischen Christen auch in der pastoralen und missionarischen Arbeit der eingeborenen Geistlichen bis zu der Forderung einer gänzlichen Zurücksehung der amerikanischen Missionare.

Ueber die verwickelte Besithfrage gehen wir unter Berweisung auf ihre Darlegung in der 3. M. A. 96, 152 f., hinweg, nur bemerkend, daß das Berhalten der Japaner, namentlich der Borsteher der Doschischa, einen folchen

als Eltern und Kinder, Brüber und Schwestern ersüllen sollen; 4. daß sie unser Heimatland ausweden und vorwärts bringen und für die Wohlsahrt der ganzen Menscheit arbeiten wollen; und 5. daß die Hoffnung eines ewigen Lebens realisiert wird durch Glaube und Rechtschaffenheit."

Grad von Bietätlofigkeit und Undankbarkeit gegen ben Am. Board bekundet, ber für Jungiavan, auch das driftliche, wenig Sympathie erwedt. Der Am. Board ift unftreitig einer ber gröften Bohlthater Savans und fein moralifches Recht an den dortigen Miffionsbefit gang zweifellos. Die Deputierten fonnten aber trot ihrer Robleffe, die den Japanern bas liebenswürdigfte Entgegenkommen bewies, feine Anerkennung diefes Rechtes erreichen, und nach dem japanischen Gefet hatten fie es juriftisch auch taum erstreiten tonnen, felbft wenn fie zu biefem Streitwege Luft gehabt hatten. Sie verzichteten aber auf ihn und begnügten fich mit einer Appellation an die driftliche und japanische Ehre, die aber mit Bedauern abgelehnt murde. Auch eine Garantie für den bleibenden driftlichen Charafter ber Dofchifcha murbe ben ameritanifchen Deputierten nicht gegeben (vergl. 3. M. R. 96, 153 f.). Mittlerweile find Die Borfteber diefer faft gang mit ameritanifden Mitteln auf driftlicher Grundlage und zu drifflichen Zweden gegründeten Sochschule soweit gegangen, daß fie die gangliche Loslofung der Anstalt von dem Am. Board erklart haben. Wollten, heifit es in dem betreffenden Schreiben, die an ihr thatigen Miffionare beffelben als Lehrer an ihr weiter fungieren, mas man gerne feben murbe, fo konnte das nur unter ber Bedingung geschehen, daß fie nicht in ihrer Eigenschaft als Missionare des Am. Board, sondern als Individuen blieben und fich unter japanische Oberleitung stellten, Diese Bedingung ift in einem höflichen Schreiben von der Körperschaft der Rongregationalisten-Missionare Definitiv abgelehnt worden, umsomehr, als die Borfteber ber Doschischa nicht nur tein Wort des Tadels, fondern eher ihre Buftimmung ju den "haretifchen" Unichauungen ausgesprochen, welche zum Teil in einer das biblifche Christentum lächerlich machenden Beise von den javanischen Lehrern der Anstalt in ihrem Unterricht vorgetragen worden find. "Es besteht keine Ginheit of fooling and practice mehr in ber Dofchifcha, fondern eine folche weite divergence, bag es unweise, wenn nicht unmöglich geworden ift, daß noch ein Mitglied unseres Board in ihr gurudbleibe, um mit ben Lehrern ber Schule gufammen gu arbeiten. . . Diefer Befdlug ift burch die Thatfache herausgefordert, daß Die nicht japanischen Lehrer von dem gegenwärtigen Buftande ber Anftalt fo unbefriedigt find, daß fie die fernere Berbindung mit ihr aufrecht zu erhalten, teine Freudigkeit haben" (Indep. 18./9. 16). Das find fehr ichmergliche Er= eigniffe, die wie eine duntle Bolte über der mit fo großen hoffnungen von Nifima gegründeten und geleiteten Dofchischa hängen. Will's Gott. fommt bald ein Bind, ber die Bolten verjagt, aber vorläufig ift die Ausficht trube.

Roch wichtiger war die zweite Frage, über welche die amerikanische Deputation Klärung verschaffen sollte: die Berringerung bezw. die allmähliche gänzliche Zurückiehung der fremden Missionare. Auch hierüber ist schon in dieser Itsch. wiederholt die Rede gewesen. Wan steht voll Erstaunens vor dieser Frage. Bon den 41 Millionen Bewohnern des japanischen Reichs sind etwa 100 000 Christen und unter diesen 39 000 evangelische Erwachsene. Das japanische Christentum ist etwa 30 Jahre alt und die meisten seiner heutigen Führer sind junge (in jeder Beziehung junge) Leute. Und diese Handvoll junger japanischer Christen stellt die Forderung: Fort mit den fremden Missio-

naren; wir Japaner können und wollen die Christianisierung unfres Landes allein beforgen. Charafteriftifdermeife find es gang vorwiegend wieder Mitglieder der tongregationaliftifden Gemeinden, welche biefe Forderung erheben. Ich glaube nicht, daß es allein der eifersuchtig überspannte japanische Rationalftolg ift, ber fie erzeugt hat; die independentische Dottrin des Am. Board hat jedenfalls mächtig dazu mitgewirkt; diefe Dottrin, deren miffionarifche Grundfate fich in die 3 Schlagworte: felbft erhaltende, felbft regierende und fich felbft ausbreiten be Rirchen gufammenfaffen läft, ftellt ein burchaus richtiges miffionarifches Biel auf, und wir verdanten es mefentlich ben amerifanischen Independenten, namentlich bem hervorragenden Sefretar bes Am. Board. R. Anderson, daß in der evangelischen Mission nach diesen furz charafteri= fierten 3 Seiten bin biefes Selbständigkeitsziel zur allgemeinen Anerkennung gekommen ift. Aber fo fehr ich felbst jahrzehntelang zu den blinden Bewunderern diefer Grundfage gehort habe, fo haben mir doch im Laufe ber letten Sahre die Thatfachen über die Gefahren derfelben die Augen geöffnet, wenn independentischer Uebereifer im abstratten Dottrinarismus fie ohne Rudficht auf gefunde Borbedingungen zu realifieren fucht. Im Busammenhang mit ber Erkenninis diefer Gefahren ift mir erft flar geworden, wie es ge tommen, bag gerade ber Independentismus der Bater Diefer Grundfate gemefen ift. In Japan fand nun biefe Doffrin einen befonders fruchtbaren Boden. Bum erften Male in der gegenwärtigen Miffionsperiode gewann man hier in einer Rurge eine Reihe relativ gebilbeter eingeborener Mitarbeiter, beren nationaler Raturcharafter um fo mehr zur Unabhängigfeit neigte, als der Stolg auf die rapiden Rulturfortichritte das Bewußtsein nicht blos von der Chenbürtigfeit mit ben abendlandifden Rationen, fondern fogar von ber Ueberlegenheit über fie mächtig nahrte. Diefem ftolgen nationalen Selbftbewuhtfein ichmeidelte bie independentische Dottrin, ftatt es in driftliche Bucht au nehmen, und fo ift es nicht zu verwundern, daß das Ergebnis eines folden padagogifder Beisheit ermangelnden abstratten Dottrinarismus, ein unreifes driftliches Unabhangigfeiteftreben geworden ift, vor beffen Ronfequenzen jest feine Erzeuger erichreden mußten. Aber bas ift bas zweite, vor dem man voll Erstaunen fteht: fie erschreden mohl, und boch fteben fie fo fehr im Banne ber Dottrin, daß fie nicht magen, diefen Konfequengen energifchen Biderftand gu leiften. Denn das ift der ichliefliche Rat der Deputation: nicht nur teine neuen Diffionare nach Sapan ju fenden, fondern auch die dort ftationierten allmählich zu verringern und fich barauf zu beschränten, von Beit zu Beit Professoren und Erwedungsprediger ju einer vorübergehenden beratenden und evangeliftischen Thatigfeit nach Sapan zu ichiden.

Unser Raum gestattet uns nicht, das lange, wunderliche und widerspruchsvolle Schriftsüd abzudrucken, in welchem die Deputation diesen unweisen Rat motiviert. Merkwürdigerweise veröffentlicht es selbst das Organ des Board nur in einem sehr dürftigen Auszuge (Miss. Her. 96, 97), es sindet sich aber vollständig im Indep. 96, vom 30./1. und teilweise in der Miss. Rev. 96, 219 (vergl. auch 3. M. R. 96, 154). Auch widerspruchsvoll nennen wir das Schriststück, weil es die Zurückziehung der fremden Missionare empsiehlt, trop-

bem es felbst zugesteht, daß Japan eigentlich für ein foldes Experiment nicht reif ift, daß felbft die beften der eingeborenen Chriften fehr jung in driftlicher Erfahrung find (fie gleichen babies heißt es im M. Her. 96, 364), daß eine Alterierung der Grundartitel des driftlichen Glaubens zu befürchten fieht, daß Die japanischen Theologen eine Tendeng jum bestruttiven Kritigismus haben, daß fie der Rooperation mit den abendlandischen Missionaren bedürfen u. f. m. Aber man ift mit dem verhängnisvollen Rudzuge bereits in der Ausführung begriffen und will dieselbe nicht fistieren. Bor 6 Jahren hatte der Board noch 90 Missionare (inkl. Frauen) in Japan, heute find es nur noch 50, und von Diefen fteben wieder mehrere auf dem Sprunge, nach Amerita gurudzutehren. Benn das fo fortgeht, erklärt felbst ein Missionar des Board, so ift das der Anfang vom Ende der kongregationalistischen Mission in Japan (Indep. 96 vom 17./10). Die gelegentliche Sendung von Brofefforen und Revivalpredigern wird diefen Prozeg nicht aufhalten. Sind diefe Befucher auch noch fo tuchtig. fo fehlt ihnen boch neben der Sprachkenninis die Autorität, welche allein grundliche Befanntichaft mit dem Bolf und langjährige Erfahrung giebt. Tüchtige Miffionare von japanischer Erfahrung, die alt werden im Lande, thun not.

Mit großem Nachdrud betont bas eine Ronferenz von presbyterianischen Miffionaren, die mit gefunden Argumenten auf Grund der Thatsachen und in einer fast scharfen Sprache gegen alle die Scheingrunde der doktrinaren Unweisheit ber Independenten (vergl. Miss. Rov. 96, 526) protestieren (M. Rov. 95, 928. The Miss. 96, 21. 3. M. R. 96, 22, 150f.). Soffentlich macht diefer energische Protest von Männern, die mitten in der japanischen Missionsarbeit fteben und beren Erfolge die der Independenten bereits ju überflügeln anfangen, in Amerita Gindrud. Db bei den Independenten felbft, das ift leider fraglich. jumal ber Am. Board zur Zeit fich auch in einer finanziellen Rrifis befindet, die ihn zu Reduktionen genötigt und im laufenden Sahre nur die Entfendung eines einzigen Missionars (aber nicht nach Japan) gestattet hat. Soweit ich eine Ueberficht habe, stehen in der qu. Frage auch weit die meisten anderen Miffionsgefellicaften, unter ihnen auch der Allg. ev. protest. M .= B., auf Seiten ber Presbyterianer. Alle erftreben Selbständigfeit der japanischen Gemeinden und demgemäß ausgedehnteste Mitarbeit der Eingeborenen; aber ihre Lojung ift gur Beit: Mitarbeit, noch nicht Alleinarbeit.

Man hat in übertriebener Beise den Fortschritt der japanischen Mission früher bewundert und von einer Christianisierung des ganzen Boltes geträumt innerhalb weniger Jahrzehnte. Jest ist eine große Ernüchterung eingetreten, und eine ganze Fülle von Trübungen hat die sanguinischen Hoffnungen umdunkelt; aber täuscht nicht alles, so ist es eine gesundende Krisis, die für das Berk Gottes in Japan zum Seil ausschlagen wird.

## Litteratur = Bericht.

Mangel an Raum gestattet, die folgenden Schriften, die zum Teil schon längst hätten angezeigt werden sollen, nur kurz zu registrieren:

1. Aus dem Berlage des Bafeler Miffionshaufes:

- a. Bericht über die driftl. Jahresfeste in Bafel vom 29. Juni bis 2. Juli 1896. 80 Bf. Neben manchem Minderwertigen eine Reihe gediegener und inhaltsvoller Reden und Anfprachen, namentlich zur Bibel und Diffionsfache.
- b. Steiner: Saat und Ernte der Baster Miffion auf der Gold= füfte. Mit einer Karte und 20 (meift schönen) Bildern. 30 Bf. Gine an= schauliche, prazife und folide Ueberficht über und Ginficht in die opferreiche und gesegnete Goldfüstenmission.
- c. Derfelbe: Wieder in Rumafe. Mit einem Blid auf Afante einst und jest. 10 Bf. Mit 10 hubichen Bildern. Gin Doppelblatt aus ber Golbfuftenmiffion, ein dunkles und ein helles, das die Ueberschrift trägt: Er hat alles wohl gemacht.
- d. Chrift: Mabagastar einft und jest. 2. Aufl. 15 Bf. Mit 5 (3um Teil veralteten) Bilbern. Diefe 2. Auflage ift eine wesentlich veränderte und führt die Madagaffische Geschichte bis zur neuften durch die franzöfische Eroberung geschaffenen Lage fort.
- o. Dehler: Bilber aus Japan. 20 Bf. Mit 10 (meift mäßig guten) Bilbern. In 14 Rapiteln eine vollstumliche Drientierung über Land. Leute und Mission Japans bis jum Kriege mit China.
- f. Jaud: Meine Beimreise aus dem Beidenland (Indien) durchs heilige Land. 20 Bf. Mit einigen netten Bildern. Gang unterhaltend zu lefen.
- g. Evang. Miffionstalender 1897. 20 Bf. Gin alter Befannter, jum 18. Male tommt und gewiß wieder viele Liebhaber finden wird.
  - Aus dem Berlage des Leipziger Miffionshaufes:
- a. Wenderlein: Fimba, die erste Station der Bakambamission. 30 Bf. Nr. 5 der Lichtstrahlen im dunklen Weltteile. Gine anschauliche Geschichte ber Grundung und Entwidlung einer oftafritanischen Miffionsftation, die einen lehrreichen Blid in die Leiden und Freuden des afrikanischen Missionsleben thun läkt.
- b. Senfolt: Rach dem Palmenlande. Rr. 15 der Palmzweige aus dem oftind. Miffionsfelde. Gine anmutige Reifebeschreibung der erften deutschen Diakoniffinnen, welche die ev. luth. D. G. ju Leipzig nach Indien gefandt. Beide Schriftchen mit entsprechenden Bilbern.
  - Aus dem Berlage der Miffionsverwaltung in Berrnhut: Schneiber: 4 Miffionserzählungen für die Jugend à 10 Bf.:

a. Jonas Walden (Suriname). b. Gaba Matolwas Traum (Südafrita).

c. Beidenmiffion auch Chriftenmiffion (Alasta). d. Pring Pamiot und fein Bater (Labrador).

Bier hubiche Anabengeschichten, durch welche ber Berf. fich auch als geichidter Jugenbidriftsteller bewährt. Auch Erwachsene merben fie gern lefen. Das Format ift originell, aber vielleicht nicht recht praktifc. Die paar Bilber fonnten beffer fein.

4. Aus dem Berlag der akademischen Buchhandlung (B. gaber) in Berlin-

Westend:

a. Andreas: Die Babis in Persien. Ihre Geschichte und Lehre quellenmäßig nach eigner Anschauung dargestellt. 1 Mt. Mit einem Borwort und Nachwort W. Jabers, des Rusers zur Mohammedanermission. Ueber die islamitische Sette der Babis ist in letzter Zeit viel, besonders in der englischen Litteratur geschrieben worden. Andreas Beitrag zu ihrer Geschichte und Lehre ift zwar nicht ericopfend, aber zuverläffig: bagegen muffen wir die weitgehenden Soffnungen, welche Faber fur die driftl. Diffion an die Gette knupfte, fur zu enthusiaftifch halten.

- b. Zwei Bücher gegen ben Mohammedanismus. Bruchstud einer Streitschrift von Betrus dem Ehrwürdigen (B. Benerabilis), Abt von Clugny. Aus dem Lateinischen übersetzt von Thomä. 2 Mt. Ein wertvolles historisches Litteratur-Dokument, das des Studiums wert, aber nur von untergeordnetem Werte für den praktischen Mohammedaner-Missionar ist.
- c. Keller: Der Geisteskampf des Christentums gegen den Islam bis zur Zeit der Kreuzzüge. 2 Mt. Gine fleißige, auf sorgfältigem Duellenstudium beruhende Arbeit über die Geschichte der theologischen Bekampsung des Mohammedanismus vornehmlich seitens der mittelalterlichen Kirche, die nühlich und gut zu lesen, aber der gegenwärtigen Mohammedanermission nur in sehr beschränktem Maße zum Vorbild zu empsehlen ist.
- 5. Stofch: Paulus als Typus für die evang. Mission. Berlin 1896. Martin Warned. 50 Pf. Dieser seinsinnige Vortrag ist, da er bereits in der Allgemeinen Missions=Zeitschrift erschienen, den Lesern derselben bekannt. Er verdient aber auch über den Leserkreis dieser Zeitschrift hinaus die weiteste Berbreitung. Namentlich die jett 15 Missions=Konserenzen unseres Bater-landes sollten sich diese Verbreitung recht angelegen sein lassen.
- 6. be le Roi: Ferdinand Christian Ewald. Ein Lebensbild aus der neueren Judenmission. Güterstoh. Bertelsmann. 1896. 2 Mt. Eine gute und inhaltsvolle Biographie eines der bedeutendsten Judenmissionare dieses Jahrhunderts, die ebenso für die praktische Missionsarbeit unter Jerael anweisungsreich wie für den Freund Jeraels anregend und sesselnd ist.
- 7. G. Müster: Der Branntweinhandel in Kamerun und Togo. Separatabdruck aus der "Afrika", 1896, enthält 1) die Statistik über die betreff. Branntweineinsuhr, 2) die Folgen derselben für die Mission und 3) für den Handel, 4) die Berteidigungsgründe derselben, 5) wie soll dem Uebel gesteuert werden? und 6) ein Schlußwort, das zum Kampf gegen das Uebel auffordert, und ist der weitesten Berbreitung wert. Man bezieht das 27 Seiten umfassende Schristigen wohl am besten von dem Versasser, Pastor in Groppen-dorf b. Hackenstedt, Bez. Magdeburg.

8. Seibel: Gefchichten und Lieber ber Afritaner. Berlin, Berein ber Bucherfreunde (Schall und Grund). 1896. 5 Mf.

Der Versasser einer Ginleitung die Gründe, warum man bisher so wenig geneigt war, den Schwarzen die Menschenrechte zuzuerkennen. An der Hand seinsinniger Beobachtungen weist er die Besensgleichheit des Denk- und Gesühlsvermögen bei Negern und Weißen nach. Er bespricht in schlagender Weise die Ursachen, welche troß dieser natürlichen Anlage den Neger im Durchschnitt auf einer niedrigen Stuse der Entwicklung zurückgehalten haben, und giebt dann eine eingehende Charakteristik der afrikanischen Bolks-litteratur, von der er nachweist, daß sie nicht "ein Baum sur sich, sondern ein Zweig eines Weltbaumes ist", ein höchst beachtenswertes Zeugnis für die ursprüngliche Einheit des Menschengeschlechts. Hieran schließt sich eine kurze, die charakteristischen Sigentümlichkeiten schon diese Sinleitung allein ist von bedeutendem wissenschaftlichem und praktischem Werte. Den Glanzpunkt des Buches bildet jedoch eine mehr als 300 Seiten umfassende Zusammenstellung von Proben aus der Bolkslitteratur der Afrikaner in sormvollendeter, geschmackvoller beutscher Uebertragung. Die Sammlung zerfällt in vier große Teile, in denen Broben aus der Boltslitteratur der semitischen Bolter, der Samiten, der Bantu-Reger und ber Mifchneger bes afrifanischen Rontinents gegeben find. In buntem Bechsel finden fich hier Marchen, Tierfabeln, Anekboten, Erzählungen — meift mit bidaktifder Tendenz — religiöfe Traditionen über den Urfprung der Belt, die Erschaffung der Menschen u. f. w. historifde Erzählungen aus der Stammesgeschichte, Ratfel und Sprichwörter. hierzu tommen noch Poefien jeglicher Gattung, Liebeslieder, Spottlieder, Rriegslieder, Epen, Trauergefänge, religiofe Gefange, Lehrgedichte u. f. w. Bum Teil find die Mufiknoten hinzugefügt. Man ift ebenfo überraicht über die tiefe Empfindung, die Lebensklugheit und icharfe Beobachtungsgabe, die fich in allen diefen Litteraturftuden ausspricht, wie auch über das Feingefühl für tunftvolle Romposition und padende Darftellungsgabe der Schwarzen. Gin Teil der Poefien atmet dichterischen Schwung, der in der meifterhaften Rachbildung bes Berfaffers ju vollfter Geltung tommt. Bir tonnen bas ebenso originelle, wie interessante Werk, das zudem in geschmadvollem Gewande auftritt, jedermann warm empfehlen.

Bon ben neuesten Erscheinungen nennen wir noch:

- 9. Stofch: Im fernen Indien. Eindrücke und Ersahrungen im Dienst der lutherischen Mission unter den Tamulen. Berlin 1896. Martin Warned. 2,80 M. Eleg. geb. 3,60 M. Bieder eine ebenso anmutige wie lehrreiche Gabe aus der sleißigen Feder des auch durch seine missionarische Beodachtungsgabe ausgezeichneten Bersassers. Die meisten der 14 Kapitel, in welche das schöne Buch zerfällt, sind allerdings Reproduktionen früherer Berichte und Aufsähe, aber der Versasser hat ein gutes Werk gethan, daß er sie aus der Zerstreuung gesammelt hat. Man liest das Buch, das schon durch seine edle, ost poetische Sprache sessellt, mit steigendem Interesse und wird durch seine Lektüre an Missionskenntnis und Missionsverständnis wesenklich bereichert. Ich zweise nicht, daß es viele dankbare Leser sinden wird.
- 10. Warned: Evangelische Diffionslehre. Dritte Abteilung: Der Betrieb der Sendung. Erfte Balfte behandelnd das Miffions= gebiet und die Miffionsaufgabe. S. 339. Gotha 1897. Perthes. -Gine eingehendere Befprechung diefes für den prattifden Miffionsbetrieb wichtigen Buches uns vorbehaltend, begnügen wir uns vorläufig damit, einfach fein Ericheinen anzuzeigen. In erfter Linie ift das Buch allerdings geschrieben für die prattifden Diffionsarbeiter, Miffionsleiter und Miffionare, und nichts follte feinen Berfaffer mehr freuen, als wenn diefe ihm das Beugnis gaben, daß er aus bem Miffionsleben für das Miffionsleben gefchrieben und fie nicht mit grauen Theorien abgespeift habe. Sodann aber hat der Berfaffer auch Diejenigen heimatlichen Miffionsfreunde, namentlich unter ben Theologen, aber auch überhaupt unter den Gebildeten im Auge gehabt, denen daran gelegen ift, burch ben Ginblid in den tomplizierten Miffionsbetrieb mit feinen gahlreichen Broblemen ein wirkliches Miffionsperftandnis fich zu verschaffen. Rach der Lekture eines folden Buches wird niemand mehr von der Miffion als von einer Bintelfache reben. Die Mission ift ein gigantisches Bert, beffen

Größe überwältigend wirkt, sobald man seinem komplizierten Betriebe wirklich nahe tritt. Diesen Eindruck wird hossenklich das Buch auch da machen, wo man der Lösung der Probleme, die der Bersasser zu geben versucht hat, nicht oder nicht völlig zustimmt.

- 11. Warneck: Die Mission in der Schule. Ein handbuch für den Lehrer. Siebente verbesserte Auslage. 2 M., geb. 2,50 M. Mitder Missionsstarte von heilmann 2,70 bezw. 3,20 M. Güterstoh 1896. Dies bekannte Buch bedarf keiner weiteren Besprechung. Möchte es in der 7. vielsach versbesserten und die missionsgeschichtlichen wie statistischen Daten bis auf die neueste Zeit sortsührenden Auslage sich namentlich unter der jüngeren Generation der Lehrer und Pastoren viel neue Freunde erwerben und ihnen Lust machen, die heranwachsende Jugend im Schuls und Konsirmandenunterricht für die Mission zu erwärmen.
- 12. Plath: Goßners Segensspuren in Nordindien. Eine geschichtliche und missionstheoretische Reisebeschreibung. Friedenau-Berlin 1896. geb. 1,80 M.
  In den Bericht über seine dritte indische Bistationsreise mit ihren persönlichen Erlebnissen stand der Kolsenissen et and der Kolsemissen und den Zustand der Kolschristen klärende Urteile, sondern auch eine Fülle von andeutenden Bemerkungen über Missionsausgaben und Missionseprobleme ein, die einen Einblick in den Missionsbetrieb überhaupt wie in die Arbeiten eines Missionsvisitators speziell gewähren, sodaß unser Reisebericht in der That ein beachtenswerter Beitrag zur geschichtlichen und theoretischen Missionskunde geworden ist.
- 13. Ribner: Deutsches Rolonial=Sandbuch. Rach amtlichen Quellen bearbeitet. Berlin 1896. Batel, 5 M. Geb. 6 M. Gine folide, auf urfund= lichem durch großen Aleik gesammelten Material beruhende Arbeit, die ein schähenswertes Rachschlagebuch geschaffen hat über alle das deutsche Kolonialwesen betreffenden Berhältnisse: die territorialen, ethnographischen, wirtschaft= ichaftlichen, die Berkehrsverhältniffe, Berwaltung und Miffion, mit fpezieller Angabe und Beschreibung der sämtlichen in Betracht kommenden Drischaften und Stationen, wie des gesamten Personalstandes. Gine genaue Kontrole der fämtlichen die Wission betreffenden Angaben erlaubt mir augenblicklich der Umzugetrubel nicht, in bem ich mich befinde, aber bie einzelnen Partien, Die ich herausgegriffen und geprüft, enthalten richtige, wenn auch nicht überall gleich vollständige Rotizen. Unforrett, wenigstens fehr migverftändlich ift 3. B. S. 114 die Angabe über die Baptistenmission in Ramerun. über die einzelnen Rolonialgebiete leiften gute Drientierungsbienfte, obgleich fie besonders manche Missionsstation vermissen lassen. Freilich eine solche muhfame Arbeit veraltet ichnell; ichon in 2, 3 Jahren wird fich foviel in ben kolonialen Berhältniffen geändert haben, daß eine Umarbeitung Findet eine folde ftatt, fo munichten wir, daß auch die wichtigfte Litteratur über jedes Rolonialgebiet Aufnahme finden möchte. Barned.

Drudfehler-Berichtigung. Bir bitten folgende in der Oftober-Rummer leider stehen gebliebenen Drudsesser verbesser zu wollen: S. 474. Anmerkung: Pastoren ftand ftatt Pastorverstand. S. 476, Zeile 13 von unten: politische statt göttliche.

## Das Christentum in Ilganda.

Von Julius Richter. Pfarrer in Schwanebeck bei Belzig.

Daß von einer Mission, die noch nicht zwei Jahrzehnte alt ist und bis vor vier Jahren nur aus einer einzigen Station bestand, alle großen Miffionsblätter der evangelischen Welt für notwendig halten, fast jahraus, jahrein zu berichten, steht vielleicht auch in der an überraschenden Ereignissen so reichen Missionsgeschichte unseres Jahrhunderts einzig da. Seit im Jahre 1877 die ersten evangelischen Missionare den Boden von Uganda betraten, hat diese Mission im höchsten Mage das Interesse der Missionsfreunde in Deutschland fast nicht minder wie in England in Anspruch genommen. Seitdem zum letten Mal in dieser Zeitschrift (1892, 181 ff.) aus Uganda erzählt wurde, ist das Missionsleben dort in ein ruhigeres Stadium eingetreten; es ift, als seien die Frühlingsstürme mit den Revolutionen und Bürgerkriegen vorüber, und als sei die Mission in die Beriode der Entfaltung aller Kräfte eingetreten. Einige äußere, politische Ereignisse bezeichnen den Wendepunkt in der Entwickelung Ugandas. Am 1. April 1893 wurde die Flagge der britisch-oftafrikanischen Gesellschaft eingezogen und dafür die englische Nahne gehißt. Die Ibea (Imper. Brit. East. Afr. Co.) hatte ihre Aufgabe erfüllt, Uganda der englischen Regierung unabweislich vor die Buke zu legen. Sir Gerald Bortal nahm im Auftrag seiner Regierung von dem Lande Besitz. Bierzehn Tage später wurden die Besitzverhältnisse der drei sich befehdenden Barteien neu und definitiv geregelt, ben Protestanten wurde der mühsam erstrittene Vorrang belaffen. Am 12. April 1894, gerade ein Jahr später, wurde Portals Handlungsweise in London öffentlich sanktioniert und das Protektorat über Uganda ausgesprochen. Am 1. Juni desselben Jahres bewilligte das Parlament mit großer Majorität die zur Berwaltung Ugandas erforderlichen Summen und sette damit das Siegel unter diese Protektoratserklärung. Im Ruli 1895 ging die Regierung noch einen Schritt weiter, dehnte das Protektorat über das ganze Gebiet von Uganda bis zur Küste aus und verpfändete ihr Wort, daß fie den Bau einer Eisenbahn von Mombas nach Uganda mit allem Ernst in Angriff nehmen werde. Gleichzeitig sandte fie einen großen Dampfer, den "William Mackinnon", Miff.=Btfchr. 1896.

538 Richter:

um ihre Herschaft auf dem Viktoria Njansa sicherzustellen. Diese einzelnen Aktionen sassen sich in ihrer Wirkung auf Uganda in dem einen zusammen, daß das Land unter den Schutz der Pax Britannica gestellt ist. Wir sind keineswegs der sanguinischen Hossung, daß für ein Land aus der Besitzergreisung durch eine Kolonialmacht ohne weiteres Segen hervorgehe. Allein in Uganda lagen die Verhältnisse nach den Bürgerstriegen so trostlos, daß nur eine starke Hand Ordnung und Sicherheit herstellen konnte. Und die schädlichen Wirkungen des massenhaften Sinströmens zweiselhafter europäischer Elemente und Handelsartikel sind wenigstens vorläusig noch durch die anderthalbhundert Meilen weite Reise von der Küste dis Uganda ferngehalten. So erfährt Uganda wenigstens zunächst nur den Segen der kolonialen Herrschaft, und das ist gerade bei dem jezigen Stande seiner Entwickelung von unberechensbarem Borteil.

So atmet denn auch das Land nach der furchtbaren voraufgegangenen Kriegszeit auf. Bischof Tucker vergleicht Uganda, wie er es am Ende des Jahres 1890 zum ersten Mal sah, mit dem Zustande, wie es sich ihm im Oktober 1895 darstellte:

"Damals war Uganda eine Büste, und Mengo war der Ort stets sich wiederholender Schreckensscenen, wo die Trommeln von Morgen bis Abend schlugen, um das Bolk in erregten Hausen zu sammeln. Jetzt herrscht Ordnung, und wenn die Trommel schlägt, so ist es für die Gottesdienste in den Kirchen oder sür die Klassen in den Lehrhäusern. Damals waren viele Gärten vernachlässigt und wenig besser als Dedland; jetzt sind sie wieder bebaut, neues Land ist in Arbeit genommen, und Mengo ist ein großer Garten geworden. Ja noch mehr, jeder Häuptling von Bedeutung hat jetzt ein zweistöckiges Haus, und die Häuser aller Bevölkerungsschichten sind ganz wesentlich besser; die Straßen sind besser im Stande, die Sümpse sind meist überbrückt, teilweise sogar schon entwässert." (Proc. 1896, 115.)

Von noch ungleich größerer Bedeutung als für die soziale Hebung des Landes sind die Jahre des Friedens für die Mission gewesen. Die evangelische Mission hat seit dem Frühjahr 1892 in Uganda einen Aufschwung genommen, dem in der ganzen Missionsgeschichte nur sehr wenige Glanzperioden zur Seite zu stellen sind. Damit wir von der Bedeutung dieser Bewegung eine deutliche Borstellung bekommen, thun wir gut, uns zunächst in den Mittelpunkt derselben, in das Hauptsquartier der Mission in der Hauptstadt Mengo zu begeben.

### I. In Mengo.

Wir beginnen mit der Aufzählung einiger bemerkenswerter Ereignisse, die für die hauptstädtische Gemeinde Bedeutung hatten. In

den Tagen vom 7. Dezember 1893 ab ging durch die Christengemeinde eine Erweckung. Ein Chrift, Namens Musa Jubaganda, kam zu den Missionaren und teilte ihnen mit, das Christentum habe ihm keinen inneren Gewinn gebracht, er ziehe es vor, zum Heidentum zurückzukehren. Die Missionare sühlten dies Erlebnis tief als eine vom Herrn gekommene Demütigung und beschlossen, vom 8.—10. Dezember besondere Erweckungsgottesdienste zu halten. Der Ersolg war ersreulich. Bei jedem Gottesdienste erklärten viele Christen, daß sie neues Licht und neue Kraft empfangen hätten. Selbst einige der ältesten Lehrer bekannten, daß sie noch nie so die Gegenwart des heiligen Geistes und den Segen des christlichen Lebens ersahren hätten.

Im Februar 1894 brannten die Missionshäuser nieder. Ein ungeschickter Diener wollte mit einem brennenden Grasbüschel die großen Ameisen unter seinem Bette vertreiben und kam dabei der Rohrwand zu nahe, diese fing Feuer, und nun war natürlich kein Halten. Der Schaden war deswegen für die Mission besonders schmerzlich, weil ein großer Teil der Büchervorräte in den Flammen aufging, ein schwer zu ersehender Berlust für das lernbegierige Volk.

Im Oktober 1894 wurde in einem Wirbelsturme die große Kirche auf dem Namirembehügel, die "Kathedrale von Mengo" vernichtet. Archidiakon Walker erzählt:

"Ich hielt gerade eine Rlaffe für Frauen, es war Nachmittag; wir lafen Die Geschichte von Bauli Schiffbruch, da brach ein Sturm aus. Der Bind wurde fehr heftig, und ich machte die Frauen barauf aufmerkfam, welchen Schaden folder Sturm auf bem Meere anrichten tonne. Ginige Rinder, Die dabei fagen, maren fehr erschroden und schricen, die Rirche falle ein. Auch die Frauen maren erschreckt durch die Blige, Donner und den praffelnden Regen. 3ch fagte ihnen, Baulus fei nicht im mindeften angitlich gemefen, obwohl er in wirklicher Gefahr war. Da hörte ich ein leifes Rniftern und Anaden; die Frauen fprangen auf und liefen an mir vorbei zur Rirche hinaus. Ich blieb mit Sara, Samwilis Beib, figen, und diefe rief hinter ben andern her, fie follten bod wieder in die Rirche tommen: "Bollt ihr benn weglaufen und ben Guropäer gurudlaffen? Rommt gurud und lagt uns gu Gott beten!" Das Anaden wurde inzwischen lauter und lauter, ohne daß ich die Urfache davon bemerken konnte; auf einmal fah ich, wie fich bie Bfoften, bie bas Dach ber Rirche trugen, ju biegen anfingen. Die Rirche war im Ginfallen. Jest ftand ich auch schnell auf, nahm von der Rangel meinen but und lief burch bie Safriftei hinaus; die Rirche hinter mir war eine Maffe von Staub und fürzenden Bfoften. Ich war taum gehn Meter von der Rirchthur entfernt, ba fürzie bas ganze Gebäude mit einem großen Rrach gufammen und lag gang platt auf ber Erde. Gludlicherweife mar niemand gu Schaden getommen. Als die Kirche gebaut wurde, hatte fie mitten in der Regenzeit brei Monate ungededt gestanden; ba waren alle Pfosten unten abgefault." (Proc. 1894, 91.)

Die Missionare benutzten den Zwischenfall, um Kirche und Schule, die bisher immer in einem Hause vereinigt gewesen waren, zu trennen. Ehe sie an den Neubau der Kirche gingen, ließen sie rings um die Kirche her 7 Lehrhäuser errichten, die fortan dem eigentlichen Unterricht dienen sollten. Am 14. Juli 1895 wurde die neue Kirche mit 4000 Sitplätzen feierlich eröffnet.

Der 4. Oktober 1895 war ein großer Tag für Mengo. Bischof Tucker hielt an der Spitze einer Karawane von 14 Europäern und 500 Trägern seinen Einzug in die Stadt. Er brachte die erften Miffionsschwestern, die ersten weißen Frauen, nach Uganda. Missionare, die in Uganda gearbeitet hatten, waren entweder unverheiratet gewesen, oder sie hatten, wie D'Flaherth und Hannington, ihre Frauen für die Reit ihres afrikanischen Aufenthaltes daheim gelassen. Es wäre bei den gänzlich ungeordneten Verhältnissen des Landes und der riefigen Entfernung von der Rufte unverantwortlich von der Miffionsleitung gewesen, früher Frauen nach Uganda zu schicken. Sett, nach der englischen Besitzergreifung fand sie den Mut dazu. 5 Engländerinnen erboten sich, nach dem achthundert (engl.) Meilen von der Rüfte entlegenen Lande zu ziehen. Die Vorbereitungen zu dieser Reise waren mit besonderer Umsicht getroffen. Die Karawane führte eine ganze Menagerie mit sich, 4 Kamele, 3 Kühe, 3 Kälber, 2 Ochsen, 23 Liegen und Schafe und 26 Efel. Die Reise ging im ganzen überaus glücklich von statten. Nur die Vorhut der Karawane, die 30 Träger, welche die Post beförderten und unterwegs Nahrungsmittel für die nachfolgende Karawane auffauften, wurde überfallen und aufgerieben. Die Chriftengemeinde bereitete dem Bischof Tucker und den Missionsschwestern einen glänzenden und überaus herzlichen Empfang. -

Die Missionare lassen es ihre ernstliche Sorge sein, die Christengemeinde sest zu gründen und zur selbständigen Verwaltung ihrer Angelegenheiten zu erziehen. Wir machen auf vier Punkte ausmerksam, die in der Richtung dieses Strebens liegen. Bei weitem den größten Teil ihrer Zeit und Kraft verwenden die Missionare auf die Einführung der Baganda in die heilige Schrift. Nicht Schulen nach unseren Begriffen haben sie eingerichtet, sondern "Klassen" von loserem Gefüge, in welchen mit Großen und Kleinen ausschließlich ein Unterrichtsfach, die heilige Schrift, getrieben wird. Diese Klassen geben dem firchlichen Leben der Hauptstadt ihr Gepräge. Ob wir am Sonntag oder Wochentag, vormittags ober nachmittags uns nach dem Namirambehügel begeben, immer werden wir hier oder da Gruppen um einen der Missionare versammelt finden, welche in der heiligen Schrift unterwiesen werden. In der Regel werden vor dem Morgengottesdienste an jedem Tage 23 solcher Klassen, nach demselben von  $9^{1/2}-11$  Uhr weitere 25 gehalten, also an jedem Tage regelmäßig 48 Klassen. Wir können die= selben in 5 Arten einteilen: Die einen find Elementarklaffen für die, welche erst lesen lernen wollen und an den Lesetafeln und Fibeln herumbuchstabieren; die zweiten Ratechumenen-Rlaffen zur Vorbereitung auf die heilige Taufe, die dritten dienen der Vorbereitung auf das heilige Abendmahl oder die Konfirmation; die vierten find speziell für diejenigen bestimmt, die sich zum Lehrberufe ausbilden wollen; die fünften endlich dienen der Bertiefung in das Schriftverständnis für die Fortgeschrittneren. Diese Unterschiede sind nicht streng durchgeführt, sondern es mag jemand wohl zu gleicher Zeit sich an zwei oder drei verschiedenen Kursen beteiligen.

Als das erste erftrebenswerte Ziel steht den Missionaren natürlich die Taufe ihrer Schüler vor Augen. Aber gerade bei dem Andrang zur driftlichen Kirche, der in Uganda Platz gegriffen hat, muß die Borbereitung und Prüfung vor derselben mit doppelter Vorsicht gehandhabt werden. Der Unterrichtsgang ift folgender: nach einigem Glementarunterricht, den Baganda Lehrer erteilen, werden die Bewerber zum Eintritt in den Katechumenat geprüft, die Männer von dem eingeborenen Geiftlichen Henry Duta, die Frauen von Elisabeth, dem Weib eines andern eingeborenen Geiftlichen. Bestehen fie die Brüfung, so werden fie einer der Katechumanen Klassen zugeteilt, welche unter der Aufsicht der Missionare von erfahrenen Baganda gehalten werden. Darin werden fie einen Monat lang forgfältig unterrichtet und dann von dem Miffionar felbft forgfältig geprüft, der dann in einigen abichliegenden Stunden die lette Hand an die Katechumenen legt. Gewöhnlich dauert die Taufvorbereitung drei Monate. Diese Zeit wäre natürlich ungenügend und die in derselhen erlangte Erkenntnis der biblischen Wahrheiten reichte nicht aus, wenn nicht die Baganda von einem erstaunlichen Lerneifer beseelt waren. Sie lesen ihre Evangelien mit dem größten Fleiß und bemühen sich ernstlich, in das Verständnis derselben einzudringen. In den Berichten der Miffionare werden viele Beispiele von Fragen angeführt, welche ihnen von den nachdenklichen Lesern vorgelegt find:

"Belcher Herodes tötete welchen Jakobus? (Act. 12, 1.) Wie können die Steine schreien? (Luc. 19, 40.) Warum soll Rahel weinen? (Matth. 2, 18.) Wie weit ist es von Nazareth bis Jerusalem? (Luc. 2.) Wie hieß der Bater des Judas Maccabäus? Wer sandte Titus, Jerusalem zu zerstören? Was ist eine Kelter? (Matth. 22, 33.) u. s. w. Manchmal kommen freilich auch thörichte oder sonderbare Fragen vor. Ein Mann liest Marc. 14, 3, teilt aber salsch ab: "Jesus war in Simons, des Aussägigen, Hause und aß ein Weib, kam mit einem Glase ungefälscher Narde"; ganz entsetzt läust er zu dem Nissionar und fragt: "Warum haben sie ein Weib gegessen?"

Hand in Hand mit diesem Lerneifer geht das Verlangen des Volkes, selbst Teile der heiligen Schrift zu besitzen. Es ist bis heute der Missionsleitung unmöglich gewesen, soviel Bücher nach Uganda zu schaffen, als der unersättliche Leseeiser des Volkes begehrte. Im Jahre 1893 wurden 30,754, im Jahre 1894 26,273, im Jahre 1895 42,100 große und kleine Bücher verkauft.

Immer wieder begegnen uns in den Berichten Erzählungen von der großen Freude, die den Baganda der Besit eines Teiles der heiligen Schrift macht. Dort liegt ein Jüngling neben der Beranda des Missonshauses im Grase und liest zum ersten Male in dem eben erworbenen Exodus. Bischof Tuder hört, wie er einmal über das andere in seliger Freude innehält und rust: D dieses Buch! Dieses Buch! — Dort haben arme Basesseute ein paar ganz dünne Büchlein, einzelne Evangelien oder Episieln von ihrer Armut gekaust, der Missonar sieht, wie sie vor dem Missonsgehöst herumtanzen und springen, dazwischen ihre Büchlein ausschlagen, ein paar Zeilen lesen, und sie dann wieder schließen und glückselig an ihre Brust drücken. Wenn irgend etwas, so ist diese kindliche Freude an Gottes Wort ein hoffnungsvolles Zeichen der Uganda-Misson.

Um die Christengemeinde der Hauptstadt innerlich selbständiger zu machen, haben die Missionare den Borsitz im Gemeindekirchenrat in die Hände der eingeborenen Geistlichen gelegt, und beteiligen sich an den Sitzungen nur noch mit beratender Stimme.\*) Dadurch sind diese Bershandlungen für die Baganda-Christen doppelt wichtig geworden, sie sind der Prüsstein ihrer geistlichen Reise. Die Fragen sind allerdings auch schwierig genug, die ihnen jeden Sonnabend in ihren zwei die dreistündigen Beratungen zur Entscheidung vorgelegt werden.

hier handelt es sich um die Annahme eines Tausbewerbers, ber mit dem gebannten Mukwenda zusammengelebt hat. Er wird abgewiesen und ihm das rühmliche Beispiel eines blinden harsinisten vorgehalten, der sich weigerte, mit demselben Mukwenda zusammen zu essen, weil er die christliche Religion verachte. "Ich spiele vor dir", hatte er mutig geantwortet, "weil ich dein Stlave bin, das ist meine Pssicht; aber mit dir zu essen würde nur ein Ber-

<sup>\*)</sup> Die Weisheit dieser Maßregel ist sehr fraglich. D. H.

gnügen für mich sein, das thue ich nicht". Ein andermal handelt es sich, schwierige Cheverhältnisse zu ordnen; beim Uebertritt zum Christentum müssen die Heiden alle Frauen dis auf eine entlassen; da wird ihnen die Wahl oft schwer genug, welche sie behalten sollen. Oder es hat sich ein Christ dem Trunk ergeben und wird nun vor den Gemeinde-Kirchenrat gezogen, um ernftlich vermahnt zu werden.

Bur inneren Kräftigung der Bagandagemeinde kann diese größere Selbständigkeit nur dienen, wenn mit ihr auch das Gefühl der Berantwortlichkeit gestärkt wird. Das haben die Missionare in geschickter Weise gethan, indem sie auf die Schultern der Christengemeinde die Berpflichtung gelegt haben, ihren heidnischen Landsleuten in allen Provinzen Ugandas das Evangelium zu bringen und die Lehrer für Diesen Dienst zu besolben. So ift die Muttergemeinde in Mengo eine Missionsgemeinde geworden, und dem Gemeindekirchenrat liegt als eine seiner wichtigsten Pflichten ob, die ausziehenden Lehrer abzuordnen und die Berichte der heimkehrenden entgegen zu nehmen. An jedem ersten Freitag im Monat findet in der großen Kirche auf dem Namirambehügel eine Missionsversammlung statt, welche oft von 1000 bis 2000 Zuhörern besucht ist. Da erstatten die zurückgekehrten Lehrer Bericht über ihre Erfahrungen und Erfolge, da werden neue Lehrer unter feierlichem Gebet und Haudauflegung eingesegnet, da werden die Sammlungen für den Betrieb des Missionswerkes veranstaltet. Der Ertrag einer solchen Sammlung wird uns berichtet: 2 Ziegen, 13 Hühner, 3 Eier, 59 Bündel Bananen und sufe Kartoffeln, eine Stange Zuckerrohr, 2 Rindenzeugkleider, 271/2 Elle Raliko, 950 Raurimuscheln. Auch das Geben ist eine Runft, die gelernt sein will. Diese Missionsversammlungen lehren die Christen ihre Pflicht zu geben in doppeltem Sinne, ihre himmlischen ebensogut wie ihre irdischen Güter.

Noch wichtiger für die innerliche Festigung der Christengemeinde ist die Heranbildung eines Standes eingeborener Geistlicher. Die Missions-leitung für Uganda muß besonders auf die Heranziehung eingeborener Hilfskräfte bedacht sein, weil die Reisen und der Unterhalt der englischen Missionare mit ganz bedeutenden Kosten verknüpft ist. Auf der andern Seite sehlt es noch fast an allen speziellen Vorsehrungen zur theologischen Schulung begabter Jünglinge; auch die tüchtigsten unter ihnen sind mehr oder weniger Autodidakten, die in der täglichen Arbeit des Lehrens innerlich gefördert und gewachsen sind. Am Trinitatis-Sonntage diese Jahres hat Bischof Tucker drei Baganda, die sich als Diakonen bewährt hatten, zu Priestern, sünf weitere Baganda zu Diakonen (d. h. Priestern

544 Richter:

zweiter Ordnung) ordiniert und 28 Baganda als "Laienleser" gleichsam auf die Borstuse der geistlichen Aemter gestellt. Den Ordinierten wird das Zeugnis gegeben, "daß sie ohne Zweisel geistliches Leben haben und deshalb bei ihnen die Religion nie zur Ausübung äußerlicher Handlungen entarten kann, sondern ihnen immer ein Gegenstand inneren Lebens vor Gott bleiben muß." Möchten sie die in sie gesetzten Hoffnungen erstüllen!

Wir können Mengo nicht verlassen, ohne des Königs Muanga zu gedenken. Wer die Missionsgeschichte Ugandas kennt, weiß, welche verhängnisvolle Bedeutung dieser Mann für fein Land und für Die Chriftengemeinde gehabt hat. Er hat auch in den schweren Stilrmen, die über ihn gekommen sind, nichts gelernt und nichts vergessen. ist nach wie vor ein schwankendes Rohr, das von jedem Winde hin und her geweht wird, ein unglücklicher, willenloser Wollüftling, der fich von feiner Hanfpfeife so wenig losmachen kann, wie von feinen Beibern. Wiedec= holt hat er einen Anlauf genommen, seine bosen Gesellen und Berführer fortzuschicken und fleißig zu lernen, aber es hat nie länger als einige Wochen angehalten. Zwischendurch hat er sich auch einmal den Römern in die Urme geworfen, ift aber schon nach vierzehn Tagen reumiltig zu den evangelischen Missionaren zurückgekehrt. Zu hoffen ist von Muanga wenig. Seine nominelle Angehörigkeit zur protestantischen Partei ist nur insofern von Bedeutung, weil die Baganda aus alter Anhänglichfeit auch jett noch, wo Muangas Königsherrlichkeit nur leerer Schein ist, in ihm ihren angestammten Herrscher sehen und sich nach ihm richten.

## II. In den Provinzen.

Als sich im Jahre 1877 die englischen Missionare in Uganda niederließen, war es ihnen auf das strengste verboten, sich im Lande umzusehen, geschweige denn außerhalb der Hauptstadt in den Provinzen zu predigen oder Außenstationen zu gründen. Eine oder zwei Reisen abgerechnet, die Alexander Mackah in Begleitung des Königs nach Buddu und Kjagwe machte, hatten die Missionare bis zu den Revolutionen von Uganda nichts zu sehen bekommen außer dem schmalen Landstreisen zwischen der Hauptstadt und den Häfen des Viktoria-Njansa. Als sie nach der Wiederherstellung geordneter Zustände nach Uganda zurücksehrten, hatten sie in den nächsten Jahren in der Hauptstadt sowiel zu thun, daß sie vorläusig gar nicht daran denken konnten, in die Provinzen hinauszuziehen. Trotzdem hat sich die Christentumsbewegung iiber ganz Uganda vom Nil im Osten bis zu den Grenzen von Unioro

im Westen ausgedehnt und einen erstaunlichen Umfang angenommen. Diese ganze Bewegung ist nicht direkt das Werk der Missionare, sondern der Baganda selbst; und wenn irgend etwas, so sind diese Zustände in den Provinzen Beweis dafür, daß das Christentum in den Herzen der Baganda sestgewurzelt ist und angefangen hat, in eigener gesunder Triebkraft zu wachsen und sich auszubreiten.

Durch die Rivalität der französisch-katholischen Mission war in den Revolutionswirren der Jahre 1889-92 auch dem protestantischen Christentum ein politischer Charafter aufgeprägt worden; die englischprotestantischen Christen waren eine Partei geworden neben der frangöfisch-katholischen und der mohammedanischen; und da fie die Sieger blieben und den wichtigsten und größten Teil des Landes in ihre Gewalt bekamen, so mehrte und festigte sich begreiflicherweise ihr Anhang erheblich. Das politisch ausschlaggebende Element der Bevölkerung in Uganda find die Häuptlinge; alle Häuptlinge also, welche sich zur englisch-protestantischen Partei rechneten, bezeichneten sich deshalb auch als evangelische Chriften. Das war in sehr vielen Fällen zunächst nur ein leerer Name, sie wußten vom Christentum noch nichts, oder wenn sie auch etwas davon gehört hatten, so war doch zu der großen Mehrzahl ihrer Unterthanen kein Lichtstrahl chriftlicher Erkenntnis herabgedrungen. In diesem unklaren Zustande kam der evangelischen Mission zweierlei zu gute: durch ihre notgedrungene Beschränkung auf die Hauptstadt und die Kreise des Hofes waren die Missionare von Anfang an darauf gewiesen, von den Böflingen, den Pagen, Dienern und sonstigem Hofpersonal so viele an sich zu ziehen und zu unterrichten, als mit ihnen in Berührung treten mochten. Zeitweise war, so wird uns berichtet, der ganze Hof Mtesas in eine große Lesehalle umgewandelt, und alle, die nicht unmittelbar mit dem Sofdienft beschäftigt waren, benutten ihre Mußeftunden, um bei den evangelischen Missionaren Diese Generation, die so in Mengo etliche Jahre unter den Augen Mackans und D'Flahertys gelebt hatte, war nun die herrschende im Lande geworden, aus ihr war in den protestantischen Provinzen die Mehrzahl der Häuptlinge entnommen. So war gerade in den herrschenden Kreisen die Kenntnis des Christentums über das ganze Land hin verbreitet. Dazu hatte Mackah von Anfang an den größten Wert darauf gelegt, seinen Schülern die heilige Schrift in die Sand zu geben und sie zum Lesen derselben anzuleiten; diese überaus starke Betonung des heiligen Buches war gerade das unterscheidende

546 Richter;

Merkmal des protestantischen Christentums, der "Buchreligion", vom Katholizismus, der "Mundreligion", d. h. der nur auf mündlicher Unterweisung beruhenden, geworden. So galt es in dem ganzen protestantischen" Uganda als selbstverständlich, daß überall hin das Buch, die heilige Schrift, und mit ihr die Kunst des Lesens verpstanzt wurde.

Aus diesen Quellpunkten heraus entwickelte sich in Uganda fast ohne Zuthun der Missionare eine Bewegung, wie sie in Afrika nur etwa in Madagaskar in der Ausbreitung des Christentums nach dem Tode Ranavalonas I. ihres gleichen hat. Jeder Häuptling hielt es sür seine Pflicht, an seinem Herrensitze eine Kirche zu bauen und an derselben einen Lehrer zu seiner und seiner Untergebenen Belehrung anzustellen. Man muß sich unter diesen Kirchen keine gotischen Dome, nicht einmal märkische Dorstirchen vorstellen. Sie waren einsache Rohrund Grashäuser, das Dach von einer Anzahl Pfosten gestützt, ganz im Bagandastile erbaut. Eine der schönsten dieser Kirchen wird uns folgendermaßen beschrieben:

"Die Kirche ist ein wirklich schönes Gebäude, 90 Fuß lang und 30 Fuß breit. Samwili (der Lehrer) hat sich viel Mühe damit gegeben und hat sie zu einem kleinen Rachbild der Kirche in Mengo gemacht; Borhalle, Abendmahlsgeländer, Kanzel und ein Plat für den Tausstein sind hergerichtet. Es ist überflüssig zu bemerken, daß die Kirche bei weitem das größte und schönste Gebäude auf der Insel (Kome) ist. Wie sorgsältig das Haus gebaut wurde, erhellt daraus, daß etwas von dem Deckgras in Kähnen vom Festland herübergeholt wurde, weil die richtige Grasart auf der Insel nicht in genügender Menge wuchs." (Proc. 1895, 987.)

Die meisten Kirchen sind nur große Bagandahütten mit einem Kreuz darauf, zum Zeichen des heiligen Gebrauches, meist sehlen selbst die Sizbänke, und die Anbeter kauern nach Landessitte auf dem mit Gras und zerschnittenen Binsen sorgfältig bestreuten Boden. So entstanden im Laufe von drei Jahren (1892—95) über 290 Kirchen in allen "evangelischen" Provinzen des Landes, und jede derselben war sür einen doppelten Gebrauch, sür die sonntäglichen Gottesdienste und die tägliche Schule, bestimmt. Die Unterscheidung eines Kirch= und Schulhauses war in Uganda nicht volkstümlich, weil Alex. Mackah und seine Gefährten diesen Unterschied nicht gemacht hatten.

Nicht so leicht als die erforderlichen Kirch- und Unterrichtsräume zu erbauen, war es, nun auch für alle diese Kirchen Lehrer zu besorgen. Einen shstematischen Unterricht auch nur in dem Umsang unserer Volksschulen hatten die Missionare niemals erteilt; es besteht, seltsam zu sagen, bis auf diesen Tag keine regelmäßige Schule in Uganda; es lag in den eigenartigen Berhältnissen an Mtesas und Muangas Bof. daß die Volksichule, diese fast unzertrennliche Gefährtin der ebangelischen Mission, bis heute ihren Einzug in das halb evangelische Uganda noch nicht gehalten hat.\*) Demnach find instematisch durchgebildete Lehrer durchaus nicht vorhanden; es würde sich wohl unter den hunderten von sogenannten Lehrern in Uganda keiner finden, der eine preukische Lehrerprüfung bestehen könnte. Allein darauf kommt es weder den Missionaren noch den Baganda an. Häuptlinge und Volk wollen das "Buch" haben und lefen lernen, und folde Baganda, die lefen können und unter der Anleitung der Missionare ein oder mehrere Bücher der heiligen Schrift durchgenommen und etwas verstehen gelernt haben, giebt es in ziemlicher Anzahl. Wir sahen oben, daß die Mutterkirche in Mengo die Missionssache in die Hand genommen hat und zu allen Häuptlingen, welche darum bitten, Lehrer aussendet. Sie sichert ihnen 20 Rupies Jahresgehalt (ca. 23 M.) für Kleidung, Bücher 2c. zu. Gewöhnlich verpflichten sich die Häuptlinge, ihnen den Lebensunterhalt darzubieten, oder fie übergeben ihnen ein Stück Land, einen "Garten" zur selbständigen Bewirtschaftung. Die Aufgabe der Lehrer dagegen ift, alle, die es begehren, in die heilige Schrift und die Runft des Lesens einzuführen, die Sonntagsgottesdienste abzuhalten und die Katechumenen zur Taufe vorzubereiten. Es find z. Z. gegen 700 solche "Lehrer" über das Land hin zerstreut.

Rommen diese Lehrer aus der Hauptstadt an den Ort ihrer Bestimmung, so haben sie fast niemals Schwierigkeit, den Unterricht und die Gottesdienste in Gang zu bringen. Noch vor vier Jahren war der erfahrene Missionar Villington der Ansicht, daß nur etwa 5 Prozent der sogenannten protestantischen Baganda, nämlich nur das heranwachsende Geschlecht und die Bewohner der Hauptstadt und der wichtigsten Pläze wirklich dem evangelischen Glauben zuneigten. Heute kann man ohne Uebertreibung sagen, daß fast  $\frac{4}{5}$  aller Baganda dem Evangelium zugänglich sind. Außer in den abgelegensten Winkeln des Landes, entlegenen Inseln im Viktoria-See und solchen Landesteilen, die erst im Jahre 1893 den Protestanten zugeteilt sind, hat der alte

<sup>\*)</sup> Eine bedenkliche Schattenseite, deren baldige Beseitigung dringendstes Anliegen der Missionsleitung sein sollte! Bis jest hat sich die Mission um die Kinder noch nicht bekümmert!

548 Richter:

Lubaredienst seinen Einfluß auf das Bolk verloren, und der Mohammedanismus und Katholizismus entsalten bis jetzt nirgends in den protestantischen Provinzen eine solche Lebenskraft, daß von ihnen her Gefahr droht. In vielen Strichen des Landes gehört es einfach zum guten Ton, lesen zu lernen. Nur ein paar Beispiele dafür:

Gin Mann aus der Proving Singo besuchte einen Freund am Bittoria-See, ben er langere Beit nicht gefehen hatte; Diefer hatte inzwischen lefen gelernt, war Chrift geworden und getauft. Als der Mann nach einer Boche gurudtehrte, erflarte er feinen Landsleuten, er tonne nicht wieder gu feinem Freunde geben, bis er auch Chrift geworden fei. "Früher hatte ich mit meinem Freunde alle Dinge gemein; wir tranten, hurten und lafterten gufammen; aber jest hat mein Freund fein banga (Raum) fur fo etwas, fondern er nahm ein Buch por und las "Jeremja nabi, Zakarija nabi" (Prophet Jeremia, Prophet Sacharja), und ich hatte teine Gemeinschaft mit ihm. D, Gott hat ihm große magozi (Rlug= heit) gegeben, und ich muß fie auch haben." Er fing fogleich an, ernftlich Tefen gu Ternen. (Intell. 96, 349.) Ein alter heidnischer Sauptling in derfelben Proving hatte 90 Frauen; nur eine von ihnen fonnte lefen, die übrigen waren römisch oder heidnisch. Der alte Mann that alles, mas er konnte, um fie am Lernen zu verhindern; aber die Lehrer arbeiteten ruhig weiter, und es gelang ihnen, fein und feiner Beiber Bertrauen ju gewinnen. 75 von den 90 Frauen gingen in bas Miffionshaus um fich Bucher auszubitten; man mußte fie ihnen ichenken, denn fie maren zu arm fie zu bezahlen. Um Ende bes Sahres (1895) tonnten gehn von ihnen die Evangelien gut lefen; andere, die nicht fo fonelle Fortschritte machten, weinten beswegen, fagen bes Rachts beim Lidie von Grasbundeln und budftabierten an den Silben und Bortern. Der Miffionar lehrte bie Frauen zwei Lieder und veranlagte fie, regelmäßig morgens und abends zu beten. Der alte Mann wollte zuerft nicht guhören, aber die Frauen sammelten fich um ihn, so oft fie ihn faben und fingen immer wieder an ju lefen und ju beten, fodaß fur ibn fein Entrinnen mar. Schlieglich fing er felbst an lesen zu lernen. (Proc. 1896, 124.)

Der Unterrichtstursus ist in den Provinzen im wesentlichen derselbe wie in der Hauptstadt, soweit es sich durchführen läßt. Merkwürdigerweise macht die Gottheit Christi den Leuten nicht soviel Schwierigkeit zu glauben, wie die Auferstehung der Toten. Als einmal ein Lehrer darüber vor noch ganz unwissenden Bakopi (Bauern) predigte, wollten sie über ihn herfallen und ihn schlagen, weil er sie mit solchen Lügen zum Narren hätte. Wo das Christentum noch fremder ist, bestehen abenteuerliche Vorstellungen in Bezug auf die Tause; es soll dabei Menschensteich gegessen oder Verstümmelungen an den Tauskandidaten vorgenommen werden. In der noch wenig bearbeiteten Provinz Bulemezi erzählen sich die Heiden, bei der Tause werde ein Einschnitt in die Kopshaut gemacht und eine starke Medizin hineingerieben, welche das

alte Herz töte; dann komme an dessen Stelle ein neues, frommes Herz, in dem keine böse Lust mehr sei, — vielleicht ein glänzendes, wiewohl unbewußtes Zeugnis für die innerlich umgestaltende Kraft des Evangeliums. (Proc. 1895, 95.)

Die Katechumenen haben oft ein aufrichtiges Verlangen nach der Taufe. Auf der Insel Kome im Sesse-Archipel war eine Anzahl Männer und Frauen einige Monate im Taufunterricht gewesen; aber es führte keinen Missionar sein Weg über die Insel, daß er ihnen die Taufe hätte erteilen können. Rurz entschlossen machten sich zwanzig von ihnen nach Mengo auf den Weg, um dort nachzufragen, wann sie getauft werden könnten. Natürlich wurden sie dort sehr freundlich aufgenommen und ihrem zuständigen Missionar zur Taufe überwiesen. (Proc. 1896, 127). Bei der mangelhaften Vorbildung der Lehrer kann es nicht Bunder nehmen, daß die Missionare sich bei ber Taufpriifung öfter veranlaßt sehen, diesen oder jenen noch auf ein paar Monate zurückzustellen, weil seine Kenntnisse noch zu mangelhaft sind. Die Enttäuschung dieser Katechumenen ift dann gewöhnlich sehr groß, fie weinen, als wollten fie sich gar nicht tröften lassen. Erfreulicherweise werden aber hie und da die prüfenden Missionare auch durch gute, schlagfertige Antworten der Katechumenen geradezu in Erstaunen gesetzt. Missionar Fisher fragte einen Knaben: "Was ift nun jett dein Berlangen?" Dhne sich zu befinnen, antwortete dieser: "Ich wünsche, Gott zu verherrlichen, erstens dadurch, daß ich mein Licht in der Finsternis scheinen laffe, zweitens, indem ich jedermann Gottes Worte predige, und drittens, indem ich das Volk lehre, Gottes Wort zu lesen." (Proc. 96, Die Freude derer, welche die heilige Taufe empfangen haben, und ihrer Freunde ift oft geradezu ergreifend. So wird uns von einem Taufgottesdienft erzählt, wo sich die Anverwandten und Freunde am Schluß des Taufgottesdienftes vor der Kirchthur aufgestellt hatten und die heraustretenden Neugetauften umarmten, füßten und mit ihnen herumtanzten, als seien sie ganz außer sich vor Freude. Freilich ift nicht alles Gold, was glänzt. Missionar Lloyd aus Gahaza, nur  $2^{1/2}$  Meile von der Hauptstadt Mengo in der Provinz Kjadondo berichtet: "Die chriftliche Religion ist im ganzen Lande zur Modesache geworden, und viele, viele haben die Formen derselben angenommen, ohne nach dem Kern und Inhalt zu fragen. Männer und Frauen melden fich zur Taufe, fie werden nach ihrer Kenntnis der Evangelien gefragt; man beobachtet ihren Lebenswandel so gut als möglich, und allem Anschein nach haben 550 · Richter:

fie ein neues Leben angefangen - fo werden fie unbedenklich getauft. Aber bald stellt sich's heraus, daß sie von ihrer Siinde nur zeitweilig gelassen haben, um die Taufe zu erlangen; und dann kehren sie mit einem Lächeln der Genugthuung, daß es ihnen gelungen ift, die Missionare hinter das Licht zu führen, zu ihren alten Sünden guruck, behalten aber natürlich den Schein des Chriftentums bei. "\*) (Intell. 1896, 346). Solche Erfahrungen find gewiß schmerzlich und geeignet, die Missionare zu entmutigen; aber sie sind doch auch die Rehrseite der erfreulichen Thatsache, daß das evangelische Christentum in Uganda volkstümlich und eine Macht im Volksleben geworden ist. Der Wendepunkt im Leben jeder Mission, auf den hin man immer hofft und betet, wo Dieselbe in dem Mage Besitz von der Volksseele ergriffen hat, daß sich eine Volkskirche herauszuentwickeln anfängt, ist in Uganda erreicht. Dadurch ift diese Mission, deren ganze Geschichte wie ein Wunder vor unsern Augen steht, schon jett, nach noch nicht zwanzigjährigem Bestande, vor die größte und verantwortungsvollste Aufgabe der chriftlichen Mission überhaupt, die lebensträftige Fundamentierung und Organisierung der Volksfirche, gestellt.

<sup>(</sup>Intell. 1896, 752) sühren wir zur Charafteristif des geistlichen Niveaus der Baganda Christengemeinden noch solgende, bezeichnenden Stellen an: "Obwohl wir inmitten einer der merkwürdigsten Bewegungen der neueren Misson stehen wir an Ort und Stelle uns "mit Zittern". Seit meine Zeit zum großen Teile davon in Anspruch genommen wird, die Taussandidaten einzeln zu sprechen, bin ich ganz überrascht von der inneren Flachheit und dem Mangel geistlicher Stasssung (Dinge, die sich nach der Stsachnung in andern Ländern ichnen, bin unentwickelten und Kindesherzen sinden können; ich rede zeit aber von Erwachsenen), so weit und groß äußerlich auch die Bewegung zum Christentum ist. Tiesgründige Arbeit thut uns hier ganz besonders not! Ich schiebe unbedenklich die Tause großer Scharen, mit denen ich einzeln gesprochen habe, aus, weil ich sühle, ihre Erkenntnis ist nur bloßes Kopswissen, wie bei Junderten unbekehrter Sonntagsschüler daheim. In einer Kirche im Ansagsschalung die in der reißenden Schnelligkeit wie die unsere wächst, bedürsen wir etwas besseren. So weit ich es beurteilen kann, sind Personen mit einer bestimmten und bewußten Herzensgeschichte, von der sie Rechenschaft geben können, seltene Bögel. Ich kann es nach ihren Gebeten am Schluß unserer Besprechungen beurteilen. Da ist nichts von den geistlichen Kirchen, deren Zeuge ich daheim so oft gewesen din, obgleich man sie hier am ehesten erwarten möchte. Für die Kinder als solche können wir zur Zeit noch gar nichts thun. Das Wert eilt so unaushaltsam ichnell voran, daß man sühlt, wenn der heilige Geist nicht ein gründliches Wert an unsern Lehrern thut, (wie wir das, Gott sein dans, in einigen Fällen bezeugen können) is kann eine traurige Keattion kaum ausbleiben. Was ich schreibe, mag auf dem Papier trübe und hössinungslos aussehen; ich will beshalb nicht versehlen, daß es in der ganzen Welt kein hossinungsvolleres Arbeitsseld giebt als Uganda". — Ib. S. 750 aus einem Briefe des Archivänsons Walker: "Tede Woche werden einige Personen zu uns gebracht, die Erberuch

Nach diefen allgemeinen Bemerkungen wenden wir uns den einzelnen Provinzen und ihrer Missionsarbeit zu, lassen aber zunächst eine gevaraphische Bemerkung zur Orientierung vorausgehen. Uganda wird in 10 Provinzen eingeteilt; von diesen gehören die sudwestlichste, Buddu, die im Often am Ufer des Viktoria-Sees darauftokende, Raima, und die nördlich davon gelegene kleine Proving Rasudschu nebst den beiden weftlichsten und größten Geffe-Inseln Geffe und Bundjako nach ber Landesteilung Sir G. Portals den Katholiken; sie kommen also für die evangelische Mission vorläufig nicht in Betracht. Mohammedanisch ift nur noch die kleine Proving Katambala; man darf mit Beruhigung feststellen, daß der Jelam nicht mehr die Gefahr Ugandas ist. Brotestantisch find zunächst die drei größten Brovinzen, welche Uganda nach Often, Norden und Weften abschließen, Rjagme zwischen der hauptstadt Mengo und dem Nil, Bulemezi nördlich davon und Singo längs der Grenze von Unioro und Toro. Außerdem sind protestantisch die drei kleinen Provinzen Kjadondo, in der die Hauptstadt Mengo liegt, Bufiro, die weftlich daranstoßende Broving, das kleine, zwischen Kasudschu und Buddu eingeklemmte Ritunfi und die 25 kleineren, öftlicheren Geffe-Infeln. Fast ausschließlich dem protestantischen Ginfluß offen stehen endlich die Landschaft Ufoga öftlich vom Nil, die tributpflichtigen Königreiche Rofi und Toro im Sildwesten und Westen von Uganda und die Inselgruppe der Ubuma-Inseln südlich bon Usoga. Im Berhältnis ausgedriickt erftredt fich die protestantische Mission über zwei Drittel des Landes, den gangen Often und Norden; die fatholische über ein Drittel, den Gudwesten; und der Islam kommt nicht mehr ernstlich in Frage.

Die Entwickelung der Missionsarbeit auf den Sesse-Inseln ist typisch für das ganze Missionsseld. Dieser längs der Südküste von Uganda von Buddu im Westen sast die zum Aussluß des Nils aus dem Viktoria Njansa sich hin erstreckende Archivel galt dis vor zwei oder drei Jahren als die Hochburg des Baganda Heidentums. Der Lubare des Viktoriasses war der mächtigste und einflußreichste Gott ihrer Geisterwelt, und dessen Priester und Vertreter wohnte auf den Sesse-Inseln. Noch in den Revolutionswirren konnte sich Muanga auf die Sesse-Leute am sichersten verlassen, weil sie am zähesten am Heidentum sesthielten. In der Fastenzeit 1894 beschloß der Gemeindestrchenrat der Hauptstadt,

erleben wir, daß Leute schon ein paar Tage nach der Tause um eines erbärmlichen, irdischen Borteiles willen ihr Christentum ausgeben und Mohamedaner ober Deiben werben."

552 Richter:

zehn Baganda-Lehrer nach diesen Inseln zu fenden, die erft durch die Teilung Sir G. Bortals am 19. April 1893 unter protestantischen Einfluß gekommen waren. Im Juli und August deffelben Jahres, also nur 3 bis 4 Monate nach der Aussendung der Lehrer, hielten es die Miffionare Bilkington und Millar für ihre Pflicht, fich nach diesen Lehrern umzusehen und fie auf ihren einsamen Posten zu ftärken. Der Bericht, welchen fie von diefer Bisitationsreise in der Februarnummer des Intelligencer 1895 erstatten, ist einer der interessantesten und erfreulichsten Missionsberichte, den der Berfasser dieser Zeilen je gelesen hat. Sie besuchten 19 von den 25 sogenannten protestantischen Inseln: auf 14 derselben fanden sie bereits Kirchen, welche meist nach der Anfunft der Lehrer und auf deren Beranlassung errichtet waren: auf 3 bon den Inseln waren 2, auf einer sogar 3 Kirchen. Nach sorgfältiger Prüfung konnten sie 76 Basasse taufen, und 191 blieben im Taufunterricht. Die Zahl der "Leser" wurde auf 5 445 geschätzt. Das war das erstaunliche Resultat einer vierteljährlichen Arbeit. Was angesichts dieser offenen Thur zu thun sei, konnte den leitenden Missionaren in Mengo nicht zweifelhaft sein: es galt die Bahl der Baganda-Lehrer fo schnell wie möglich zu vermehren und die Inseln baldmöglichst mit einem erfahrenen Missionar zu besetzen. Denn da die Hauptstadt immerhin Tagereisen weit entfernt lag, und die mangelhaft vorgebildeten Baganda-Lehrer der steten Aufsicht dringend bedurften, hatte man den Reim unheilbaren Siechtums in das aufblühende Miffionswerk gelegt, wenn man nicht für geeignete Ueberwachung der eingeborenen Arbeiter gesorgt hätte. Im März 1895 konnte der erfahrene Missionar Gordon feinen Wohnsitz auf Bukaffa, der Insel des inzwischen driftlich gewordenen Häuptlings Raganda, aufschlagen. Und jest, ein Jahr später - die neuesten, uns zu Gebote stehenden Nachrichten reichen bis in den Anfang dieses Jahres — giebt es im Sesse-Archipel 75 eingeborene Lehrer, 544 Getaufte und mehr als 5000 Lefer. Schon haben die drei wichtigften Inseln Bukaffa, Kome und Bufi angefangen, felbst Lehrer aus ihrer Mitte nach den noch heidnischen Nachbarinseln zu fenden.

Mit der gleichen, erstaunlichen Schnelligkeit hat sich das Missionswerk fast in allen protestantischen Provinzen entwickelt. In Singo ließen sich im Frühjahr 1893 die Missionare Fisher und Günther nieder, noch ehe dort eine volkstümliche Bewegung entstanden war. Der Oberhäuptling der Provinz, der Mukwenda Jona Waswa, war Christ

und hieß sie willkommen. Sie bauten eine Viertelstunde von der Sauptstadt Mitiana auf einem reizend gelegenen Hügel mit entzückender Aussicht über den großen Bamala-See die Station Ralumogi. Raum hatten sie angefangen, Rlaffen für den täglichen Unterricht zu eröffnen, fo strömten die Lernbegierigen von allen Seiten herbei. Um nicht auf der Hauptstation überlaufen zu werden und das Werk besser organisieren, errichteten sie in einem Umkreise bis zu 3 Meilen Lesehäuser, sogenannte Shnagogen, und sandten ihre besten Schüler borthin, um die Anwohnenden zu unterrichten, so gut sie es verstanden. Schon Bu Oftern 1894 konnten die ersten Taufen stattfinden. Bald mufte man darangehen, in Nalumozi eine große Kirche für 1000 Zuhörer zu erbauen, da die alten Gebäude die Rirchganger weit nicht mehr faffen founten. Der Oberhäuptling Baswa mußte zwar wegen Ghebruchs in den Bann gethan werden, und sein Ausschluß machte alle diejenigen irre, die nur aus Liebedienerei fich der Miffion zugewandt hatten. Tropdem ging die Bewegung unaufhaltsam weiter. Noch im Jahre 1895 mußte für Singo eine zweite Station, Bamasuta oder Rinakulja im Nordwesten von Nalumozi, gegründet werden, um den abgelegenen Beften der Proving und die dichtbevölkerten Grenzdiftrikte gegen Unioro Bu erreichen. Miffionar Fisher fand dort bei seinem erften Besuch noch nie hatte ein Missionar diese abgelegene Gegend betreten! — eine fleine Kirche und nicht weniger als 100 Taufbewerber vor; zwei treue christliche Häuptlinge, Tera und Matai, hatten aus eigenem Antrieb der Mission vorgearbeitet. Und selbst in die noch bis zum Juni 1893 mohammedanische Proving Kitunzi ist von Nalumozi aus ein zündender Funke gefallen. Zwar regt sich dort, von den Ratholiken im Norden und Süden eingeengt, mit starker mohammedanischer und selbst heidnischer Grundströmung, heftiger Widerspruch Evangelium, eine sonst in Uganda ungewöhnliche Erscheinung. mal wurde den Missionaren, die in der Hauptstadt Rasaka zu Besuch weilten, ihr Haus über den Ropf angezündet. Aber doch giebt es auch in Kitunzi schon 12 Kirchen und 500 Leser, und wenn des Abends die Dämmerung anbricht, hört man von Dorf zu Dorf die Trommel schlagen, welche bie Chriften zum Gebet ruft. "Barum schlagt ihr die Reisetrommel, wenn ihr gum Gebet geht?" fragte ein Katholik einen der protestantischen Lehrer. "Beil wir auf der Reise jum himmel sind," war seine schlagfertige Antwort; "wir haben hier feine bleibende Stadt, unsere Heimat ist droben."

In den beiden Provinzen Kjagwe und Bulemezi lagen die Berhältniffe für die evangelische Mission dadurch besonders günftig, daß Die Oberhäuptlinge derselben nicht nur treue Christen, sondern sogar Diakonen, d. h. Geiftliche zweiter Ordnung waren. Beide, der Gefibobo Nicodemo Sebuwato von Kjagwe und der Kangao Zakarja Kizito von Bulemezi, waren am 28. Mai 1893 von Bischof Tucker seierlich ordiniert worden. Ersterer hätte gar zu gern seine Häuptlingsschaft niedergelegt, um sich gang dem geiftlichen Umte zu widmen; aber die Missionare stellten ihm vor, daß er in seiner hohen Stellung dem Reiche Gottes vielleicht noch wirksamer dienen könne. Er hat es denn auch an nichts fehlen lassen, um der Mission in seiner Brovinz eine gute Statt zu bereiten. Schon im Februar 1893 wurde in Kjagwe eine Missionsstation angelegt und dieselbe im folgenden Jahre gang in die Rabe von Kiwolagoma, dem Herrenfit des Sekibobo, nach Rgogwe verlegt. Cebuwato forgte daffir, daß hier bald eine große, geräumige Rirche erbaut wurde. Gegen 600 regelmäßige Besucher versammeln sich Sonntag für Conntag in Diefem Gotteshaufe. Miffionar Bladledge ichreibt von diesen Gottesdiensten:

"Ich muß noch besonders das Benehmen der Baganda-Christen rühmen, wie andächtig sie in den Geist der Gottesdienste eingehen. Da die bei weitem meisten weder Gebet- noch Gesangbücher haben, haben sie die Worte auswendig gelernt, und dadurch werden die Feiern sehr innig Jedermann sällt bei den Gebeten mit ein, als wollte er zu verstehen geben: Wenn ich nicht mit bete, bekomme ich auch von dem Segen nichts ab. Die Wirkung dieser gemeinsamen Gebete ist sehr ties. Auch der Gesang ist sehr erhebend. Die Baganda sind nicht musikalisch; aber wenn sie auch nicht melodisch richtig singen können, so machen sie doch ein fröhlich Gelärm, und ich bin überzeugt, Gott hat Wohlgesallen daran." (Proc. 1896, 126.)

Es ist ein großer Verlust sür die Baganda-Kirche, daß Nicodemo Sebuwato am 17. März 1895 gestorben ist; sein junger Freund, der eingeborne Geistliche Jonathani Kaidzi, hat ihm eine schöne Leichenrede gehalten: Gott hatte der Baganda-Kirche eine Axt geborgt. Diese Axt hat ihr Werk gethan, und Gott hat sie wieder an sich genommen. (ib. 125.)

In Bulemezi, Kjandondo und Busiro befindet sich die Missionsarbeit noch mehr in den Anfängen; erst seit dem Ende des vorigen Jahres ist in denselben ein Missionar stationiert. Es ist nicht leicht, eine zahlenmäßig genaue Uebersicht über den Umfang der Missionsarbeit in den einzelnen Provinzen aufzustellen. Die Mission entwickelt sich zu schnell; Zahlen, die heute mit großem Fleiß gesammelt sind, bürfen nach einem Vierteljahr, wenn sie eben nach Europa gelangen, schon als antiquiert gelten. Nur um das Wachstum der Baganda-Kirche zu veranschaulichen, sühren wir an, daß der Jahresbericht sür 1893 1370, der für 1894 schon 3434, der für 1895 sogar 8094 Christen zählt, die Zahlen haben sich also von Jahr zu Jahr mehr verdoppelt; man möchte im Interesse der Solidität der Missionsarbeit sast wünschen, daß es nicht in diesem Tempo weitergehe.\*)

Noch ein Wort über die Anfänge der Missionsarbeit in den Außenländern Ugandas. In Usoga ist bereits im Jahre 1892 ein vorübergehender Missionsversuch gemacht; erst seit August 1894 das Land befinitiv besetzt. Es sind zur Zeit zwei Stationen im Lande angelegt, eine im Süden bei dem Häuptling Luba, dem Mörder Hannigtons, und eine im Norden bei dem Häuptling Miro. Die Berhältnisse liegen in Usoga wesentlich anders als in Uganda. Land ist unter fünf von einander unabhängige Häuptlinge geteilt, welche nichts miteinander gemein haben außer der Sprache, einem bon dem Luganda ziemlich stark abweichenden Dialekt, welcher von Baganda nicht verstanden wird. Der Boden des Landes ist erschöpflich reich; aber die Baganda, welche sich als die Herren Busoga ansehen, haben das Land Jahr aus Jahr ein so ftark gebrandschatzt, daß die Bevölkerung ganzlich verarmt ist. Dadurch hat fich ein haß gegen die Baganda bei den Basoga festgesetzt, welcher es fast unmöglich macht, sich zur Missionierung des Volkes der Bagandalehrer zu bedienen, zumal diese es in der Regel verschmähen, ordentlich Lusoga zu lernen. Trothem bietet sich der Mission fast aller Orten eine Sandhabe zum Einsetzen bei den Häuptlingen, welche sich längere oder

<sup>\*)</sup> Während des Drudes läuft aus Unganda die erste genaue und umfangreiche Statistif ein und wird uns freundlichst von der Ch. M. S. zum Abdruck zur Versügung gestellt. Wir teilen die wichtigsten Zahlen mit:

	Lehrer	Getaufte Kon	munik. "Lefer"	Kirchen	Nirchgänger
Mengo	<b>1</b> 55	3622	662 11351	25	5638
Provinz Kjadondo	83	678	96 5751	35	4289
"Kjagwe	126	936	296 7276	70	3851
" Bulemozi u. Busiro	141	745	114 8671	72	5307
" Singo mit Gomba.	47	412	62 2137	40	2462
Seffe-Infeln	75	544	90 5098	36	2540
Toro und Kofi	39	1	16 1066	6	998
Busoga	8	7	<b>—</b> 250	6	130

Zusammen . . 701 7197 1339 23346 290 25595

In der Schlußsummierung find einige zerstreute Zahlen aus den katholischen Provinzen eingerechnet.

fürzere Zeit in Mango aufgehalten und dort die Freundlichkeit christlicher Häuptlinge erfahren haben. Leiber wird es notwendig sein, für Usoga eine eigene Litteratur zu schaffen und dann aus dem Volke selbst einen geeigneten Stamm von Lehrern heranzubilden.

In Toro hat Nafeti, der Bruder des Königs Kasagama, der Mission Bahn gemacht: er war in Mengo erzogen und dort getauft; in fein heimatland gurudgekehrt, hat er feinem foniglichen Bruder foviel von der evangelischen Mission erzählt, daß dieser auch durchaus evangelischer Chrift werden will. Es find ihm vorläufig einige Baganda-Lehrer gesandt, um ihn und sein Bolk zu unterrichten. In Roli, das den Katholiken zugeteilt mar, wollte der König Kamswaga von den römischen und frangösischen Missionaren durchaus nichts wissen, sondern reiste im Sommer 1894 selbst nach Mengo, erklärte dort öffentlich, er wolle Protestant werden, und kehrte mit einigen Baganda-Lehrern nach Rofi zurück. Auch dem Missionar Fisher, der ihn im Juni 1895 besuchte, erklärte er nachdrücklich, er wolle ein protestantisches Land haben, und die katholische Missionsstation, die ihm Bischhof hirth vor feine Sauptstadt gebaut habe, halte er für eine Beleidigung seiner föniglichen Ehre. So hat man seinem Bunsche gewillfahrt und ihm im Dezember 1895 den Missionar Leaken gesandt. 76 von einen 80 Häuptlingen wollen protestantisch sein, nur 4 haben sich der römischen Mission angeschlossen.

Wo man hinblickt in Uganda und den angrenzenden Ländern, thun sich die Thüren auf. Immer wieder wird man an des Herrn Wort gemahnt: Die Ernte ist groß, und wenige sind die Arbeiter. Bittet den Herrn der Ernte, daß er Arbeiter in feine Ernte fende. Wenn man hört, daß bis zum Aufang des Jahres 1895 nur 11 englische Missionare in der Arbeit standen, und daß sie auch jett, nachdem zwei starke Ergänzungen eingetroffen sind, nur alles in allem 23 zählen, 18 Männer und 5 Frauen, — und davon noch dazu die Hälfte Neulinge, die sich erst in Sprache und Sitte des Landes einleben muffen —, so muß man klagen: Was ist das unter so viele? Missionar Pilkington hat einen Aufruf erlassen, daß in den nächsten drei Jahren gegen 100 Missionare und einige Frauen hinausgesandt werden möchten um alle Provinzen Ugandas, Unioro, Karague, Rawirondo und die angrenzenden Landschaften, zu besetzen. Er ift überzeugt, daß überall die Thuren weit aufgethan find, und daß der Berr in allen diesen gandern ein großes Bolk hat.

Nachschrift des Herausgebers. So hoch erfreulich die christenfreundliche Bewegung in Uganda, besonders der Lerneiser seiner Bevölkerung ist, so unserläßlich ist eine Mahnung zur Nüchternheit. Wir haben nun Missionsersahrung genug, um zu wissen, daß solche Massenbewegungen, zumal wenn sie unter der einflußreichen Führung von Häuptlingen siehen, die Gesahr mit sich bringen, Häufer aus Sand zu bauen. Man darf ja zu der Ch. M. S. die Hossung hegen, daß sie den Bau der Ugandakirche solider fundamentieren wird, als die Independenten in Hawaii und Madagastar es gethan haben, aber immerhin thut es not, betende Hände auszuheben zu Gott im Himmel, daß er den Leitern und Missionaren der Gesellschaft viel nüchterne Weisheit gebe, die sie der ebenso schweren wie schönen Ausgabe der Christianisierung Ugandas gewachsen macht, sie vor dem Gebrauch sleischlicher Wassen, wie vor jeder enthusiastischen Blenzdung bewahrt und besähigt, die hossungsvolle Bewegung in missionarisch gesunde Bahnen zu lenken.

# Deportation von Verbrechern nach den deutschen Kolonien?

Von E. A. Fabarius.

(Schluß).

IV.

Diese Bedenken sind nationaler, sozialer und religios= ethischer Art. "Neudeutschlands Pioniere" nennt Bruck die Straflinge im hinblick auf seine Deportationspläne und diese schöne Phrase hat bei der oberflächlich urteilenden Menge schnell ihre bestechende Wirkung geübt. Aber ift es denn nicht für ein Bolk geradezu ein beschämendes Eingeständnis, eine Bankerotterklärung, wenn es in Ermangelung von befferen und thatfräftigeren Elementen seine Berbrecher als feine Rulturpioniere aussenden mußte? Gin Bolt, das thatfächlich nicht im ftande mare, seine Aufgabe in den Kolonien ohne folche Zwangsvorarbeiter zu thun, hatte weder ein sittliches Recht, noch auch die nötige kulturelle Kraft zur Kolonisation. Portugal, Spanien, vielleicht auch Frankreich sind dafür Zeugen. Aber wir in Deutschland haben mehr als genug Leute, die sowohl die Freudigkeit wie das Zeug dazu haben, driiben Pioniere deutscher Rultur zu werden. Wenn fich noch nicht ein Strom diefer Elemente nach Sudafrika gelenkt hat, fo liegt das an Berhältniffen, die nicht ohne weiteres zu beseitigen sind, namentlich an der erschwerten Ueber- und Ansiedlung dort. Sobald

man anfinge, auch nur annähernde Summen, wie für die Denortation gefordert werden, auf die Kolonisierung des Landes durch freie Bauern und Handwerker für einige Jahre zu verwenden, so würde binnen furzem der beklagte Schaden schwinden. Sollen wir das einzige für freie Ausdehnung des deutschen Bolkstums geeignete Land, das wir bis jetzt besitzen, mit Rünften und großen Rosten zu einer Pflegeftätte für die ichlechtesten Elemente unseres Bolkes machen, und es dadurch der freien Ansiedelung verschließen? Das wäre Frevel, wenn man eine junge, aufstrebende Kolonie mit Reimen des Verderbens impft, die die Heimat gezüchtet hat und gegen die fie keinen Rat weiß! Wo bleibt da, allen Humanitätsphrasen zum Trotz, die sittliche Berechtigung? Der "Hamburgische Korrespondent") nennt das eigenartigerweise: "eine gewisse Rlasse von Versonen, deren Gesinnung so gemeinschädlich ist, für immer für die menschliche Gesellschaft unschädlich zu machen." Wir nennen das nackten Egoismus der alten Rulturwelt, die fich felbst bankerott erklärt.

"Nichts ist teurer als das Verbrechen, also ist das Shstem das billigste, welches die Kriminalität am meisten vermindert!" Diesen feinen Ausspruch des Franzosen Michaux auf dem internationalen Gefängnistongreß zu Stockholm kann man mit besserem Recht gegen, wie für die Deportation anführen. Wenn die alten Kulturländer nicht mehr im stande find, dem machsenden Berbrechen mit Strafgewalt zu fteuern, und die kostspieligsten Magregeln des Strafvollzuges ihnen immer noch billiger sind als die Schäden des Berbrechens, dann wende man mehr Geld auf, um die Quellen des Berbrechens zu verstopfen. und Bewahrung der guten Kräfte im Volksleben, durch Erziehung in Haus, Schule und Kirche, Beseitigung des Wohnungselends, durch Gründung von Heimftätten, Berhinderung des Bodenwuchers u. f. w. fann noch unendlich viel geschehen. Vor allem gebe man den tüchtigen Gliedern unseres Volkes, die in der Heimat nicht genügenden Raum zu lohnender Bethätigung ihrer Kräfte finden, ausgedehnte Gelegenheit zur Anfiedlung in beutschen Rolonien. Das Geld für Rolonisation solcher Leute aufgewandt, ist zugleich eine mächtige und sittlich edle Waffe gegen das wachsende Verbrechertum, es hindert die Rot, hindert die Sucht nach Eigentumsvergehen, hemmt die Unzucht u. f. w. Nicht beim Strafrecht, dem Schwanz der Schlange, muffen wir anfangen, das

<sup>\*) 2.</sup> Juni 1896.

Berbrechertum zu bekämpfen, sondern bei dem Kopf, dem sozialen und sittlichen Clend. Der Strasvollzug im Bege der Deportation erscheint uns auch deshalb sittlich unzulässig, weil er im besten Fall nur einen vorübergehenden Notbehelf darstellt. Es ist ein Unding, eine neue Strasordnung sestzusehen, von der man mit unbedingter Sicherheit weiß, daß sie binnen einem Menschenalter einsach undurchsührbar würde, weil selbst bei der besten Aussührung die Deportationsländer sich selbst vor den Deportierten verschließen missen. Und die Möglichkeit, neue Deportationsländer zu erschließen, ist, zumal wenn man es mit den "humanen" Absichten ehrlich meint und darum die tropische und arktische Zone ausnimmt, nicht vorhanden. Die Zuchthausbewohner und Sträflinge in der Heimat kommen, aber gehen auch wieder; doch die Deportirten kommen, bleiben, vermehren sich und wehren sich dann gegen weitere Nachschübe.

Endlich die Frage an das Gewissen des Mutterlandes, — denn dieses deutsche, driftliche Mutterland hat doch noch ein Gewissen, — die Frage: wer giebt den driftlichen Rulturvölkern bas Recht, das sittliche Recht, in die Beidenwelt hinaus, unter welchem Bormand es auch immer sei, ihre Berbrecher zu schicken? Wenn man im Namen der Humanität redet, dann darf man doch nicht außer Acht laffen, daß die Bewohner der Deportations länder auch Menschen sind, Menschen so gut wie wir. Ja gerade diejenigen, die unsere driftlichen Anschauungen vom ewigen Wert jedes einzelnen Menschen, auch der Heidenseele, nicht teilen, die darum die Mission als ein Berk unpraktischer Schwarmer über die Achsel ansehen, oder gar als ichablich bekampfen, gerade fie follten doch an den Schutz ber Eingeborenen denken. Wir nennen unsere überseeischen Besitzungen "Schutgebiete"; ift das der Sinn dieser Bezeichnung, daß fie uns ein Schutz fein follen gegen unfre Berbrecher? Wir haben den Gingebornen ihr Land genommen und versprochen, sie für diese Beraubung unter unsern Schutz zu stellen; wo bleibt da die deutsche Treue, wenn wir ihnen auch noch unfre Verbrecher aufladen, unter deren verderblichem Einfluß wir unfre farbigen Schutbefohlenen an Leib und Seele ruinieren! Des gang zu geschweigen, daß schon der nackte Eigennutz uns verhindern follte, ein fo großes lebel den Eingebornen zuzufügen, da keine Kolonie gedeihen kann mit ruinierten Gingeborenen. Auch mit der Rulturphrafe verträgt fich die Deportation nicht; denn die Berbrecher find ein Rulturdunger, bon dem ein verpeftender Sauch auf die Gingebornen ausgeht.

fabarius:

560

In allen unsern Kolonien ist eine Kulturaufgabe nicht zu lösen, ohne daß die Eingebornen an ihr teilnehmen, und daß zur Erziehung dersselben an dieser Kultivationsaufgabe die Deportation von Verbrechern ein geeignetes Mittel sei, wird auch kein Deportationsfanatiker zu beshaupten wagen. Schühen wir die Eingebornen nicht, so ruinieren wir unsre Kolonien.

Es ist eine Thatsache, die von jedem Renner der Verhältnisse bezeugt wird, daß der Europäer nur so lange Einfluß und angesehene Stellung unter den Gingebornen hat, als er fich als Bertreter einer höheren, edleren Rultur erweift. Auch die "Wilden" verachten die schlechten weißen Elemente, überall lehrt die Erfahrung, daß ein unsittliches Leben und ein robes, gemeines Betragen das Ansehen der Bertreter der Kulturvölfer unter den Seiden untergräbt. Auch die furze deutsche Kolonialgeschichte liefert leider schon Beweise genug. würde es nun erst für einen Eindruck auf die Eingebornen machen, wenn ganze Verbrechertransporte unter ihnen angesiedelt würden! Könnte man ihnen unrecht geben, wenn sie sagten: sind das die gerühmten Früchte der europäisch-driftlichen Rultur? Sind der schlechten Leute unter den uns gegenüber fo ftolgen Rulturvölkern fo viele, daß fie fic garnicht mehr alle bei sich unterbringen können? Ist das ihre so gepriesene Kulturaufgabe, um derentwillen sie uns unterjocht haben, ist das der uns versprochene Schutz, daß sie uns durch ihre schlechtesten Leute verpeften? Oder follen wir "Wilden" ihre Verbrecher "zu Menschen erziehen?"

Es ift der größte und edelste unter den "Afrikanern", Livingstone, der immer und immer wieder die große Wahrheit vertreten hat, daß nicht unsre schlechten, sondern unsre besten Elemente zu Kulturpionieren in Afrika gemacht werden müssen. Nur völlig unbescholtene, sittlichtüchtige, charakterseste Männer, die geeignet sind, in jeder Beziehung vorbildlich auf die Eingebornen zu wirken, sollten unter ihnen angesiedelt werden, und zwar Familienväter mit ihren Frauen und Kindern. "Es sollte nie vergessen werden," sagt er einmal, "daß ein Einsluß auf die Heiden nur durch geduldiges Ausharren im Gutes thun gewonnen werden kann, und daß seines Betragen unter Barbaren so notwendig ist wie unter Zivilisierten." Ein Wort, das leider von vielen, selbst gebildeten unser Kolonialpioniere nur zu oft außer Acht gelassen wird, nicht zum Segen und auch nicht zur Ehre unser Kolonialpionietik. Und nun noch gar ihm

geflissentlich ins Angesicht schlagen durch eine sustematische Deportation von Verbrechern!

Bas würde die große Mehrzahl der Sträflinge für einen unmittelbaren Ginfluß auf die Gingeborenen ausüben? Wir haben ichon gesehen, daß die Bahl der sogenannten Deklassierten, der nach erfolgter Unfiedlung doch wieder Rückfälligen, eine gang unverhältnismäßig große ift. Diese zumal, aber auch die anderen, sobald sie nur die ersten Stufen felbständiger Arbeit gewinnen, werden ihren alten Reigungen: Trunksucht, Unzucht, Robbeit, Diebstahl 2c. gerade im Berkehr mit den "Wilben" nicht die geringste Schranke auferlegen. Glauben benn bie Bertreter der Deportation, daß fie damit keinen entfittlichenden Ginfluß auf die gegen solche Bersuchungen wenig gefesteten Eingeborenen ausüben werden? Wir wiffen namentlich von der Westklifte Afrikas her, was für einen demoralisierenden Ginfluß die Europäersünden auf die Eingeborenen gelibt haben und noch üben. Die Klagen find herzbewegend, welche die Missionare aller Nationalitäten und Kirchenabteilungen über diesen verpestenden Einfluß führen. Und es ift — man hat feinen parlamentarischen Ausdruck dafür — es ist schandvoll, wenn bann vielleicht diese selben, so entsittlichend wirkenden Europäer die Mission daheim beschuldigen, daß sie keine oder wenig Frucht ichaffe. Wie foll es erft werden, wenn wir durch die Deportation von Berbrechern die Entsittlichung geradezu guchten!

Es ist eine entwürdigende Ausrede, die sich im Munde der Humanitäts- und Kulturvertreter sehr sonderbar ausnimmt, wenn man fagt: die Eingeborenen sind so schon sittlich verdorben genug, daß sie kaum noch schlechter werden können. Laffen wir dahingestellt, ob sie gewiffen Europäern gegenüber nicht oft recht haben, zu fagen: "Seht, wir Wilden find doch beffere Menschen," - ift es eines Chriften, ift es eines edeln Menschen würdig, fittlich tief stehende heiden noch schlechter au machen oder kalten Blutes zuzusehen, wenn andere fie vollends vergiften? Sollen wir denn diefe armen gefunkenen Menfchen nicht beffern? Prahlt denn die Kulturphrase nicht damit, daß man sie "emporheben" und "zu Menschen machen" will? Es wäre ein Hohn auf Humanität und Rultur, durch die wir unsere überseeischen Besitzerwerbungen legitimieren, und ein Frevel an unseren "Schuthefohlenen", wenn wir durch die Deportation und ihre gang unvermeidlichen entsittlichenden Folgen die Macht des Lafters und die Demoralifierung unter ihnen noch fünftlich fteigerten.

Oder wollen wir nach berüchtigten Mustern, wie in Amerika, Australien, Neu-Kaledonien u. s. w., die Ausrottung der Eingeborenen, — ausgesprochen oder unausgesprochen — als willsommenes Endersgebnis der Deportation ansehen? Nun, damit würden wir nicht bloß ihr, sondern zugleich unserer ganzen Kolonialpolitik erst recht das Urteil sprechen! Denn, wie schon bemerkt, ist die Mitarbeit der Eingeborenen sür die Kultivierung des Landes ganz unentbehrlich. S. W.-Afrika ist fein Land wie Nordamerika, wo die Brutalität des Yankee wenigstenseinen materiellen Sewinn sür die Ansiedelung brachte, als sie die Indianer zum Aussterben verurteilte. In Ufrika würde eine solche Eingeborenenpolitik nichts anderes bedeuten als die Kuh schlachten, der man Milch und Butter täglich verdankt. Selbst ohne sittliche Erwägungen ist hier die Deportation schon gerichtet.

Wir haben bisher noch wenig der Mission gedacht. Es liegt aber auf der Hand, daß sie an dieser Frage aufs innerlichste interessiert Wie jetzt die Dinge liegen, wünscht überall die Kolonialpolitik im wohlverstandenen eigenen Interesse die Silfe der Mission. Wir wollen jett nicht weiter ausführen, warum. Wir erinnern nur an das be= kannte Wort von François über den Kulturwert der Rheinischen Mission in Deutsch-Südwestafrika (f. diese Zeitschr. 1896, 19f.). Es hieße nun ein überflüssiges Werk thun, erst noch besonders beweisen zu wollen, daß die Deportation von Berbrechern in die Missionsgebiete das Werk der Christianisierung nicht nur erheblich erschweren, sondern aufs tieffte schädigen muß. Wenn es schon aus vielen Missionsgebieten berichtet werden muß, wie die Eingeborenen garnicht berstehen können, daß die Missionare einerseits und die Händler, Beamten u. s. w. andererseits Söhne einer Beimat und Bekenner eines Glaubens seien, weil ihr Be= tragen gegen die Eingeborenen oft ein so grundverschiedenes ift; wenn andererseits leicht der Missionar unter dem Migtrauen und der Berachtung der Eingeborenen gegen so viele schlechte Europäer zu leiden hat, - wie würden diese Uebelftande erst in einem Deportationslande ins Ungemeffene wachsen! Soll nun das der Dank des Baterlandes an die Rheinische Mission sein, für ihre eifrige und treue Hilfe bei der Rolonisation und dafür, daß ihre Arbeit Anregung gur Koloniegründung dort uns gegeben, — daß man nun durch Deportation ihre langgesegnete Arbeit ftort, vielleicht zerftort! Den Fluch eines folden Unrechts wird Deutschland nicht auf sich nehmen! Wir haben fo viel zu fühnen an der eingeborenen Bevölkerung der Schutgebiete.

Die Mission ist diese Sühnung, indem sie ihnen in dem Evangelio Christi das beste bringt, was wir haben. Dürsen wir nun auch wieder dieses Werk, das die Eingeborenen mit der erobernden Macht zu versöhnen sucht, indem es ihnen Gutes thut, durch Verbrecherdeportation verseuchen? Wer soll dann noch Freudigkeit haben zur Mission, wenn ihr so systematisch von der eigenen Kolonialmacht entgegengearbeitet wird?

Noch ist die Deportation keine beschlossene Sache. Sollte das Beratungsstadium, in dem jetzt die Frage steht, wider Erwarten zu einer Aussicht auf Aussührung des verhängnisvollen Planes sühren, so ist nicht daran zu zweiseln, daß die gesamte deutsche Mission sich zum einstimmigen Protest gegen sie erheben wird bis hinauf zu den höchsten Instanzen.

#### V.

Aber man wird uns entgegenhalten: "Eure Kritik und Verneinung des Deportationsgedankens ist billig, schlagt erst einmal etwas Bessers vor, was wir mit den Berbrechern ansangen sollen!" Run, es ist hier nicht unsere Ausgabe, Gegenvorschläge zu machen. Bas an dem Grundgedanken der Deportation richtig ist, nämlich einmal mit Gesangenen schwierige Kulturarbeiten im Basser und Begebau zu verrichten, das kann man, wie die Engländer im Kapland beweisen, auch ohne Deportierte. Denn die Gesangenen und Sträslinge werden im Lande selbst seider nur gar zu bald in Erscheinung treten. Für diese kossssschaften zu errichten, wie man bereits angesangen, ist versehlt. Für den Eingeborenen ist dies dolce far niente unter Dach und Fach keine ernste Strase, und seine Arbeitskrast als Strase zu verwerten, wäre allein erziehlich, abschreckend und sühnend unter den dortigen Berhältnissen.

Bei unseren heimischen Sträflingen sodann ichiebe man fich nicht bie Berantwortung und Laft von der Beimat nach den Rolonien ab. Es ift richtig, daß anstrengende Rultivierungsarbeiten mit der Aussicht auf Erringung einer ordentlichen geficherten Butunft unter Umftanden beilfam ift fur die Sträflinge. Aber bagu brauchen wir fie nicht in die Rolonien gu fchleppen, wo die Bersuchungen gur Rlucht und die Aussichten ungebundenen Lebens viel größer find. In unserem beutschen Baterlande find noch ungahlige berartige Arbeitsgelegenheiten für die Gefangenen. Bir feben ab von der Möglichkeit, Die Gefangenenarbeit fur Beereszwecke zu verwerten; aber teure Ranal= und Gifenbahnbauten bleiben der hohen Roften wegen unausgeführt, oder es wird dazu ein unerfreulicher Bujug von fremden Arbeitern veraulagt. Taufende folder fremder Arbeiter haben 3. B. am Raifer Bilhelms=Ranal gebaut, taufende find in den Bergwerfen und Steinbruchen beschäftigt. Barum verwendet man ftatt derer nicht Sträflinge? Die fur die Deportations, farmen" und Baradenanlagen gemachten Borichlage laffen fich einfacher, billiger und fittlich geordneter fur biefe Beimatgarbeiten einrichten, als braugen in ben

Kolonien. Italiens Borgang bei der Urbarmachung und Sanierung der Campagna durch Sträflinge, sowie die Pionierarbeit der Arbeiterkolonien und Landarbeitshäuser in allen Provinzen zeigen ja den Beg, auf dem man nun solgerichtig weiterzugehen hat. Ferner, warum baut man nicht die dem Lande noch sehlenden Kanäle, vor deren Kosten die Bolksvertretung immer wieder aus vielen Gründen zurückschen, mit den vielen Tausenden krästiger Gefangener? Die dichte Bevölkerung und die geordneten Justände der Heimat sind allein schon eine große Sicherung gegen Flucht der Gesangenen. Strenge Disziplin und Fesselung würde zudem weitere Sicherheit bieten und auf gewisse Bolkskreise abschreckend wirken, während sie von den gleichen ja notwendigerweise noch strengeren Disziplin-Maßregeln in einer Deportationskolonie nichts merken. Auch die Sicherung der Halligen, die Wiedergewinnung vom Meere versschlungenen Landes an unserer Nordsecküste bietet Arbeit genua!

Bor allem aber, unfer Baterland hat in jeder feiner Provinzen noch Tausende Quadratkilometer von Dedländereien. Allein die Grunmoore der nord: und ofideutiden Tiefebene hat man auf 300 Duadratmeilen berechnet. Bill man Unfiedelungs= und Rulturkolonien fur Die Sträflinge, nun, hier bietet fich auf Sahrhunderte hinaus noch ein icones Feld der Thätigleit. Rach dem Borbild von Pfarrer Cronemeners Moorfolonie bei Bremerhaven mußte man biefe Sträflingetolonien anlegen. Den guten und ordentlichen Sträflingen gebe man neben der Aussicht auf Strafnachlaß die auf eine eigene Beimftatte, u. 3. die Beften und nicht Rudfälligen erhalten ihre Beimftätte nach einer Reihe von 5 bis 10 Sahren unter gemiffen Bedingungen ju eigenem Befit oder in Erbpacht in Dorfichaften, wo jugleich Beimftatten für freie Anfiedler durch die zuvorige Sträflingsarbeit geschaffen find. Die einmal Rückfälligen hingegen erhalten bei guter Führung nur das Anrecht auf eine Beimftätte in lebenslänglicher Dauerpacht — als Glied eines Gemeinwesens nach Art der Cronemenerichen Rolonien, der Grund und Boden bleibt Staatsbesit, Die Anstellung des Ortsvorstehers (Inspektors) bleibt staatliches Borrecht. wiederholt Rudfälligen und die ichlechteften Elemente bleiben für ihre gange Strafzeit Gefangenenarbeiter.

Mit dieser Einrichtung von heimats-Gesangenenkolonien kann man dann vielleicht eine zweite Art in den überseeischen Kolonien verbinden. Wer in der heimatskolonie erster Ordnung Besitzer oder Erbpächter geworden ist, aber sich aus die Dauer nicht in der heimatlichen Umgebung wieder zurecht sinden, seine Schande nicht vergessen kann, dem gebe man nach etlichen Jahren, in denen er sich als selbständiger Ansiedler und Familienoberhaupt bewährt hat, das Recht, seine Heimstätte der Behörde wieder abzutreten, und dasur übergebe man ihm — aber nur, wenn er verheiratet ist, — ein Landloos und die nötige Hisz zur Ansiedlung in den Kolonien. Und ebenso, wer von der heimatskolonie zweiter Ordnung aus noch mehr und besseres, wer namentlich Sigenbesitz statt der Dauerpacht auf Lebenszeit erstrebt, dem gebe man in gleicher Weise Anrecht auf Ansiedelung in den Kolonien, — ein kleineres oder minder günstig gelegenes Landloos mit längerer dauernder Berpslichtung

gegen die Staatsaussicht.\*) Die Einrichtung und Versorgung dieser Kolonien mit Amtsvorsieher, Pfarrer, Lehrer, Kirche und Schule hatte dann nach Weise der Spieckerschen Borschläge oder der posenschen "Ansiedelungsdörser" zu geschehen.

Bei einem solchen gemischtem System von Strafkolonisation fallen alle die Bedenken und Schäden weg, die eine Deportation verbieten, zugleich aber wird der humane Zwed vollauf, ja noch besser erreicht sowohl zum Segen für das Heimatsland wie sür die Gesangenen, und der Kultivierung unserer Kolonien wird in nationaler, sozialer und sittlicher Fürsorge der Weg gebahnt. Aber man lerne aus der Geschichte und verschone unsere Missions= und Kolonialgebiete mit dem Fluch der Deportation.

\* \*

Nachschrift. Die "Rundschau" von Fr. Lange (N. 178 v. 29. Dkt. cr.) bringt die solgende Besprechung des vorstehenden auch im Seperatabbruck erschienenen Artikels, die wir (mit Weglassung ihres Singangs) ohne Rommentar wiedergeben, als charakteristisch für die in gewissen kolonialen Kreisen herrschenden

Anschauungen:

"Fabarius führt alle Bedenken nationaler, fozialer und religiöser Ratur, Die nur gegen die Deportation aufgeboten werden tonnen, ins Gefecht. entfest fich vor dem Gedanken, daß Deutschland feine Berbrecher als Rulturpioniere in ein fremdes Land fenden wolle, daß diefe Deportierten das Land und feine Bewohner verfeuchen und die Arbeit der Miffionare aufheben konnten. Gegen folche Grunde ift ichmer angutampien, weil der Berfaffer auf einer andern Grundlage fieht, als der nur politisch denkende und praktische Ziele verfolgende Staatsburger. Ber mit der Kolonialpolitit nur Miffionszwede verfolgt und über See nur moralifche Eroberungen ju machen gedentt, ber wird fich unbedingt dem Berrn Divifionspfarrer und feinen Bedenten anichließen. Es ift nur icade, daß diefer Standpuntt in Deutschland felbft am Ende des neunzehnten Sahrhunderts noch nicht übermunden ift und daß wir noch immer mit reiner Menfchenliebe die Belt regieren wollen, mahrend rings um uns der Rampf ums Dafein tobt. Der Polititer tann die Rolonialpolitit nur als eine Machtfrage behandeln, die Dasjenige Bolt ju feinen Gunften loft, das an geiftiger Rultur, an Machtmitteln und Menichenfraft einen bedeutenden Ueberschuß aufzuweisen hat und diefen Ueberichug über feine Landesgrenze fendet. Db bei folchen Rraftausbrüchen großer Bolfer ein paar "arme Beiden" unglimpflich behandelt und an die Band gedrudt werden, braucht die Beltgefcichte nicht in ihren Annalen zu buchen. Seit den Tagen ber Bolter= wanderung find gange Stämme, gange Bolter, gange Reiche in gleicher Beife untergegangen, wie heutzutage Stamme von Buidnegern vor ber Zivilisation dahin fdminden. Die Erde gehört dem Starten, lautet das Ratur=

<sup>\*)</sup> Bir haben auch dagegen Bedenken, verzichten aber auf ihre Darlegung, da es nicht fehr wahrscheinlich ift, daß diese Borschläge des Berfassers in absehbarer Zeit zur Aussührung kommen. D. H.

gefet, bem wir Alle unterftehen. Und wir Germanen find von bes hammergottes Gefchlecht und wollen fein Beltreich erben!

Alle fleinen moralischen und firchlichen Bedenken schwinden somit vor der einen Frage dabin: Ift uns die Deportation nuglich? Und diefe Frage fann nur bejaht merden. Bir muffen fur Abflug aus unfern überfüllten Buchthäusern forgen, und wir durfen unfern darbenden Mittelftand nicht durch den Bettbewerb der Buchthausarbeit weiter ichadigen. Dazu tommt, bag bie Arbeitstraft der Berbrecher gerade in Sudmeftafrita ausgezeichnet zum Gifenbahn= und Begebau, jum Anlegen von Staudammen und Bafferbehältern, Aufforsten des Landes und bergleichen nüplichen Borarbeiten für die Rultivierung verwertet werden fann. Die Uebermachung ber zu folden 3meden einzurichtenden Berbrecherfolonien mare durch eine Sandvoll Soldaten ber Schuttruppe zu leiften, ba ein Entweichen bei ber Beschaffenheit des Landes faft ausgefchloffen, jedenfalls bedeutungslos ift Endlich ift die Beforgnis, daß die Berbrecher eine üble Ginmirtung auf die Anfiedler oder auf Die Gingeborenen ausüben fonnten, völlig mefenlos, wenn man fich vergegenwärtigt, daß das in Frage tommende Gebiet über 12000 beutsche Quadratmeilen um= faßt und nur 200000 Menichen beherbergt. Man follte meinen, daß bei einem folden Migverhaltnis zwifden Gladenraum und Seclenzahl eine beliebig große Menge von Zwangseinwanderern eingeführt werden fonnte, ehe fie den andern Ginwohnern zur Laft fallen.

Wie schon bemerkt, ist die ganze Erörterung vorläusig noch rein akademisch, da sich in absehbarer Zeit keine Aussicht auf Berwirklichung des Deportationssgedankens austhun wird. Es lohnt deshalb nicht der Mühe, noch aussührliche weitere Gegengründe hervorzuholen. Die deutsche Kolonialpolitik krankt ja seit ihren ersten Ausängen au dem traurigen Motto: Viel Worte und wenig Thaten! So auch hier An Stelle des Fürs und Wider-Redens mache man einmal den praktischen Bersuch! Dann wird es sich ausweisen, ob die Humanitätssapostel oder die Männer von Krast und Entschluß Recht haben."

## Der Jerusalems-Verein in Berlin.

Von Paftor C. Schlicht.

Palästina, das Land der Erlösung, die Geburtsstätte der Christenheit ist wieder Missionsgebiet geworden. Daß das Licht des Evangeliums durch Sendboten erst wieder dorthin gebracht werden muß, von wo es ausgegangen ist, ist eine schwerzliche Thatsache; daß diese Ausgabe seit der Mitte unseres Jahrhunderts von Deutschen und Engländern ernstlich in Angriff genommen worden ist, ist eine Freude sür jedes Christenherz.

Allerdings hat die Erfahrung eines halben Jahrhunderts es immer aufs neue bestätigt, daß das heilige Land zu den schwierigsten Missionsfeldern unserer Tage gehört. Der Islam, der ebensowenig wie das talmudische Judentum eine Borftufe für das Chriftentum genannt werden darf, hat dort die Herrschaft. Das fagt im Grunde alles. Denn die Bewohner Palästinas stehen nicht nur politisch unter feiner Botmäßigkeit, sie find auch geistig geknechtet durch diese Religion des Fleisches, der Oberflächlichkeit und des Kanatismus. Das gilt nicht nur von den Bekennern des Jelam, es gilt leider auch von den Ungehörigen des driftlichen Glaubens, welche noch von alten Zeiten ber im Lande anfässig und meift Glieder ber griechisch-orthodoxen Kirche find. Es ist hier wie dort derselbe Abgrund sittlicher Berkommenheit, dieselbe religiose Oberflächlichkeit, derselbe Mangel an Berftandnis für das, was Sünde ist, bei allem Eifer in der Erfüllung religiöser Gebräuche. Man kann es dem Mohammedaner nicht verdenken, daß er von diesem Christentum auch nicht im geringsten sich angezogen ühlt, und muß den Gliedern der alten orientalischen Kirchengemeinschaften ebenso das Licht des Evangeliums erft wieder bringen, wie man es den Anhängern Mohammeds bringen muß. Ja immer und immer hat uns der Herr der Kirche selbst auf mannigfache Weise darauf hingewiesen, daß wir erft der Chriftenheit des Orients aufhelfen follen, ehe er uns die Thüren zu den Mohammedanern weit aufthun will.

Anftoß und Möglichkeit zum Missionswerk im heiligen Lande gab die Gründung des preußisch-englischen Bistums zu St. Jakob in Ferusalem und besonders die Ernennung Gobats seitens des Königs von Preußen. Die Brüder der Pilgermission von St. Chrischona bei Basel und die Kaiserswerther Diakonissen waren die ersten auf dem Plan (1851). Fast gleichzeitig trat der Ferusalems-Berein zu Berlin ins Leben (1852). Etwa ein Jahrzehnt später kamen Arbeiter der Herrnhuter Brüderunität.

Der Jerusalems-Berein war also von Anfang an nicht der einzige Berein, der das Werk des Herrn im heiligen Lande zu treiben unternahm und hat bis heute noch die Freude, mit einer Anzahl tüchtiger Bundesgenossen an derselben Aufgabe zu arbeiten. Es stehen neben ihm der Rheinisch-Westfälische Diakonissenverein in Kaiserswerth, das Kuratorium für das "Sprische Waisenhaus" in Köln, die Brüderunität in Berthelsdorf, der Johanniterorden, das Komitee für das Kindershospital "Marienstift" und als kirchenregimentliche Behörde für Ferusalem

568 Shlicht:

das im Jahre 1889 durch den König von Preußen geschaffene Kuratorium der Evangelischen Ferusalemstiftung.

Aber von allen diesen wertvollen Bundesgenossen unterscheidet sich der Jerusalemsverein wesentlich teils dadurch, daß er seine ganze Thätigkeit allein den Unternehmungen "im Bereiche des evangelischen Bistums zu Jerusalem" zuwenden will, teils dadurch daß er sich die umfassendste Ausgabe in diesem geographisch abgegrenzten Wirkungskreis gestellt hat.

Während alle obengenannten Vereine ihr Werk ausschließlich in Unstalten betreiben und selbst die Kgl. Behörde, das Kuratorium der Evangelischen Jerusalemstiftung, einen eng begrenzten Wirkungskreis hat in der kirchlichen Versorgung und Beaussichtigung der deutschen Gemeinde in Jerusalem und ihrer Schule bezweckt der Jerusalems-Verein wie der § 1 seiner Statuten es ausspricht:

"Die Bertretung der deutsch=evangelischen Kirche im heiligen Lande durch Sammlungen von Beiträgen zu besördern und für die innere und äußere Mission unter den Gingebornen jener Gebiete und den daselbst ansässigen und reisenden Deutschen in den bereits gegründeten und noch zu gründenden Pfarren, Schulen, Krankenanstalten und Hospizen thätig zu sein."

Anfangs war der Verein in der That nur ein Unterstützungsverein für alles, was in Jerusalem und anderswo im Orient an
evangelischen Sinrichtungen entstand. So hat er z. B. nicht nur die
deutsche evangelische Semeinde in Jerusalem mit ihren Anstalten unterftützt, sondern auch durch namhaste Beiträge zum Sehalt der deutschen
Pfarrer in Alexandrien, Kairo und Beirut sür diese Semeinden mit
gesorgt. Auch gegenwärtig ist der Verein diesem Punkt seines Programms treu geblieben, wenn er auch im Interesse des Werks im
heiligen Lande selbst von der regelmäßigen Unterstützung aller Sinrichtungen außerhalb Palästinas und Shriens absehen muß, und zahlt
z. B. heute noch einen großen Teil des Pfarrgehalts sür Beirut,
besoldet den arabischen Evangelisten für die Kaiserswerther Anstalten
in Jerusalem und unterstützt die Anstalten auch sonst noch teils durch
regelmäßige Zahlungen wie z. B. das "Shrische Waisenhaus", teilsdurch außerordentliche Zuwendungen.

Aber diese unterstützende Thätigkeit ist weit überslügelt worden durch die selbständige Arbeit, welche dem Verein neben den von anderer Seite unternommenen Werken im heiligen Lande zugefallen ist. Er hat drei eigene Missionsstationen im Lande: Bethlehem,

Betdjala und Hebron mit zwei Kirchen (Bethlehem und Betdjala), drei Anabenschulen, zwei Mädchenschulen, einen Baftor (in Bethlehem), einen deutschen und einen grabischen ordinierten Hilfsprediger, einen grabischen Evangelisten — die drei lettgenannten arbeiten zugleich als Lehrer mit fünf anderen arabischen Lehrern und zwei arabischen Lehrerinnen an den Missionsschulen des Vereins. Eine Kaiserswerther Diakonissin ist im Dienste des Bereins in Bethlehem stationiert.

Arabische evangelische Gemeinden in Pflege des Jerusalems-Bereins bestehen in Bethlehem und dem etwa zwanzig Minuten westlich davon gelegenen großen Dorf Betdjala. In Betdjala ist die größere Gemeinde, die auch in Zeiten großer Bedrängnis ihrem Glauben treu geblieben ift: ihre blühende Schule (200 Kinder) bildet einen starken Unziehungspunkt auch für die Kinder andersgläubiger Dorfbewohner. Die weitere Entwicklung der kleineren Gemeinde in Bethlehem, Sauptstation des Bereins, hängt bei den eigenartigen Berhaltniffen wesentlich davon ab, ob es gelingen wird, einen tiefer greifenden Giniluß auf das heranwachsende Geschlecht zu gewinnen durch Einrichtung eines Internats in Berbindung mit der dortigen bereits feit Jahren jegensreich wirkenden Tagesschule (150 Kinder).

Gang im Anfangsstadium der Entwicklung befindet sich hebron. Die Bebolkerung Dieser uralten Batriarchenftadt besteht fast nur aus Mohammedanern und Juden und gilt mit Recht für die fanatischste des ganzen Landes. Deshalb ist es schon als eine wichtige Errungenichaft zu bezeichnen, daß der arabische Evangelift des Bereins nun feit 1890 ohne ernstliche Beläftigung im Frieden dort wirken, eine fleine Anabenschule halten, die wenigen Chriften meift griechisch-orthodoxen Glaubens um sich sammeln kann und auch Eingang bei den Mohammedanern findet. Gerade der fanatische haß der Mohammedaner und Juden gegen alles, was christlich ift, und der vollständige Mangel einer geiftlichen Bersorgung der Christen hat es bewirkt, daß die Christen in Hebron sich wie eine Gemeinde um unsern Evangelisten scharen und in dessen ebangelischen Gottesdiensten ihre Erbauung suchen. Gin verbeißungsvoller Anfang der Arbeit an dem schwierigsten Punkt!

Wenn der Jerusalems-Berein seine selbständige Missionsthätigkeit noch nicht über diese drei Missionsstationen hinaus ausgedehnt hat, so liegt das nicht daran, daß die Gelegenheit dazu fehlte, noch weniger daran, daß fein Bedürfnis dazu vorhanden mare, sondern daran, daß bis vor kurzem die Arbeit des Bereins zu wenig Beachtung in der 570 Saliant:

evangelischen Christenheit Deutschlands gefunden hat. Erst in den letzten Jahren hat sich eine erfreuliche Aenderung darin angebahnt; es sind Zweigvereine auch außerhalb Preußens, in Württemberg und Sachsen entstanden und sinden hoffentlich noch weitere Nachsolger. Dadurch erst wird der Verein in den Stand gesetzt, die Ausbreitung des Evangeliums unter den Eingeborenen des heiligen Landes noch energischer in die Hand zu nehmen, in den Ortschaften Schulen zu gründen, Prediger und Evangelisten anzustellen, die aus den Anstalten in Jerusalem Entlassenen weiter zu pslegen und Gemeinden zu bilden, wie und wo in mannigsacher Weise die Gelegenheit sich bietet.

Neben dieser direkten Arbeit an der arabischen Bevölkerung des heiligen Landes ist dem Ferusalems-Verein noch eine andere wichtige Ausgabe zu teil geworden, welcher er sich seinem Programm getreu ebenfalls bereitwilligst unterzogen hat: die kirchliche Versorgung der außerhalb der Stadt Jerusalem im heiligen Lande ansässigen Deutschen. Auch damit leistet der Verein der Mission in Palästina einen nicht zu unterschäßenden Dienst.

Wie es auf der einen Seite ein großes Hindernis für die Missionsarbeit ist, wenn auf dem Missionsgebiet auf seiten von Europäern ein Christentum sich zeigt, das nur zu Unrecht diesen Namen sührt und eher abschreckend als anziehend wirkt, so ist es ohne Zweisel eine große Förderung dieser Arbeit, wenn sebendige Christengemeinden im Lande sich sinden, welche von dem Missionsgedanken erfüllt, wertvolle Stützpunkte sür dieses Werk des Herrn in ihrer Umgebung bilden. Und eine Missionsgesellschaft, welche zielbewußt jede sich darbietende Hilfe zu benutzen weiß, wird es als ihre Aufgabe ansehen müssen, das religiöse Leben solcher Gemeinden zu pslegen. Die Versorgung derselben mit Pastoren und Lehrern, mit Kirchen und Schulen, gehört allerdings zunächst in den Kreis der Diasporapslege, ist aber, wo sie auf dem Missionsgebiet erfolgt, unzweiselhaft ebensosehr eine Leistung sür die Missionsgebiet erfolgt, unzweiselhaft ebensosehr eine Leistung sür die

Es ift eine Fügung Gottes, daß von allen ausländischen Völkern die Deutschen sich am zahlreichsten in Palästina niedergelassen haben und die deutsche Sprache von allen fremden Sprachen am meisten dort gesprochen wird, eine Fügung, aus welcher uns Deutschen auch wieder vor andern evangelischen Bölkern die Aufgabe erwächst, an der Aussbreitung des Evangeliums im heiligen Lande zu arbeiten. Als besonderer Umstand tritt hinzu, daß die Einwanderung von Deutschen in Palästina

nicht infolge kaufmännischer oder gewerblicher Spekulation, sondern fast ausschließlich aus religiösen Beweggrunden erfolgt ift. Das gilt nicht nur von den Deutschen, welche die deutsche ebangelische Gemeinde in Serusalem bilden - biese Gemeinde verdankt lediglich dem Miffionsintereffe ihre Entstehung und ihren Bestand - sondern es gilt auch von den übrigen deutschen Ansiedlungen im Lande. Die Ackerbaukolonien der Württembergischen "Tempelgesellschaft" bei Jerusalem. Jaffa und haifa sowie in Sarona bei Jaffa find gegründet worden, um das tausendjährige Reich in Palästina anzubahnen. Aus den Bürttembergischen Bietistenkreisen hervorgegangen, sind diese Rolonisten allerdings einige Jahre nach ihrer Ansiedelung durch Berwerfung der Gottheit Chrifti, der Trinität und der kirchlichen Berföhnungslehre, durch Abschaffung von Taufe und Abendmahl, auf einen Standpunkt geraten, der es unmöglich macht, fie als Bundesgenoffen in religiöfen Dingen anzusehen. Aber eine kleine Anzahl derselben hat sich den alten Bibelglauben bewahrt und in der Folgezeit den Weg zur evangelischen Kirche wieder zurückgefunden. So haben wir in Haifa am Fuße des Karmel und in Jaffa (Joppe) kleine Gemeinden bon evangelischen Deutschen, und der Jerufalemsverein übernahm die Aufgabe, in diesen Gemeinden, das vorhandene religiöse Leben zu pflegen und zu stärken.

In Haifa hat der Verein einen deutschen Pastor und einen deutschen Lehrer. Ein Schulhaus mit Betsaal dient den Bedürfnissen dieser Gemeinde.

In Jaffa ist seitens des Bereins ein deutscher Lehrer angestellt, während dem von dem Kuratorium der Evangelischen Jerusalem-Stiftung angestellten Hilfsprediger in Jerusalem vorläufig die geistliche Bersorgung libertragen worden ist.

Bald nachdem die deutschen evangelischen Gemeinden auf den Kolonien in Haifa und Jaffa entstanden waren — es war dies im Jahr 1886 bezw. 1889 geschehen — machte der Bunsch in diesen Gemeinden sich geltend, ein Fest der Gemeinschaft mit der Gemeinde in Jerusalem zu seiern. Es ist bezeichnend, daß dieses Gemeinschaftssest von Ansang an als ein Missionssest ins Leben trat, an welchem nicht nur alle Arbeiter und Arbeiterinnen der verschiedenen Jerusalemer Missionsanstalten und die Mitglieder der deutschen evangelischen Gemeinden Palästinas sich beteiligten, sondern auch die arabischen evangelischen Gemeinden. Es sind nicht große Scharen, die zu diesen Festen

in Ferusalem zusammenströmen, aber es ist eine Festgemeinde von Deutschen und Arabern, welche im kleinen abbildet, was einst werden soll: eine Herde und ein Hirte!\*)

# Der Berliner Frauen=Verein für China. Findelhans Bethesda zu Hongkong.

Von Missionar Gottschalt.

Mit den Worten: "So wird der Bau des Hauses weitergehen, solange man Gott bauen läßt," schließt P. Wedepohl seinen anschaulichen Bericht über das Findelhaus zu Hongkong in dieser Zeitschrift 1886, 529 ff. Unter des Herrn Leitung ist nun seitdem wieder 10 Jahre lang gebaut worden nach außen und innen. Die Zahl der Findelstinder ist in diesem Zeitraum sast auf das Doppelte gestiegen, auf 140. Das Ertränsen (bei den Hata) und Aussehen (bei den Punti) der Mägdlein geschieht — wenigstens in der Kantonprodinz — noch immer uneingeschränst, wiewohl die Missionare dagegen kämpsen, und sich selbst aus den Heiden Stimmen dagegen erheben. Der Aberglaube zwingt die Eltern zu ührer unmenschlichen Handlungsweise. Selten gelingt es dem Missionar, Eltern zu überreden, ihr ausgesetztes oder ihm gebrachtes Kindlein wieder anzunehmen.

Obwohl viele dieser Kleinen infolge Vernachlässigung seitens der Eltern innerhalb der ersten Woche starben, hat doch unser Haus großen Zuwachs bekommen, sodaß wir uns 1892 genötigt sahen, den 1861 errichteten weiten Bau mit einem Anbau zu versehen, der nun die drei Schulräume und 3 Krankenzimmer enthält.

Auch die nötigen Kräfte hat der Herr ftets in seine Arbeit gestellt.

<sup>\*)</sup> Neber die Arbeit des Jerusalems-Bereins, wie überhaupt über die Zustände und Ereignisse auf dem Arbeitsseld der evangelischen Mission und Diaspora im Morgenlande orientieren zwei periodisch erscheinende Zeitschriften: 1. "Evangelische Blätter aus Bethlehem"; sie werden gratis und franko jedem direkt aus dem heiligen Lande zugesandt, der seine Adresse dem Serausgeber derselben Herrn Pastor Böticher in Bethlehem angiebt. 2. "Neueste Nachrichten aus dem Morgenlande", von dem Schreiber dieser Zeilen herausgegeben; diese werden ebensalls kostensrei einem jeden zugestellt, der durch Zahlung eines beliebigen Jahresbeitrags an die Kasse Bereins oder eines seiner Zweigvereine Bereinsmitglied wird.

Ein Hauseltern-Wechsel sand im Frühjahr 1891 statt, indem P. Hartmann nach Sjähriger aufopsernder und gesegneter Arbeit in die Heimat zurücksehrte und Missionar Gottschalk von der Khein. Missionsstation Thong thau ha für ihn eintrat. Letterer ist seit dem Frühjahr 1896 mit seiner Familie zur Erholung in der Heimat, und in Hongkong von dem gleichfalls Barmer Missionar Rieke abgelöst, gemäß einem Abkommen zwischen den Borständen der Rhein. Mission und des Findelhauses. Aus der Jahl der Schwestern traten aus: die Lehrerin Frl. Anna Schneebeli, welche nach der Hong thau ha zog. Ferner sind im Frühsiahr dieses Jahres heimgekehrt: Frl. Luise Brandt, um nach 33 jähriger, gesegneter Thätigkeit in den Ruhestand zu treten, Frl. Martha Probst wegen Krankheit und die Lehrerin Frl. Mathilbe Grotesend zur Ersholung. Inzwischen traten ein: im Herbst 1889 Frl. Lydia Borbein aus Blotho und 1895 Frl. Elsbeth Blindow aus Berlinchen.

Zeit und Kraft eines jeden der Arbeiter find völlig in Anspruch genommen. Die Ummen, benen unfre Säuglinge ins haus gegeben werden müffen, kommen mit ihren mancherlei Anliegen, besonders bei Krankheiten dieser Aleinsten. Die Spielabteilung, Mägdlein im Alter von 11/2-7 Jahren, erfordert viel Pflege, bei welcher erwachsene Töchter Hilfe leiften. Die Schülerinnen find in ihren jett 7 Klaffen, jährlich eraminiert vom Regierungs-Schulinspektor, zu unterrichten. Die Erwachsenen find anzuleiten und zu beschäftigen in allen hausarbeiten. - In der Gesamtarbeit fommt ja gewiß so manches Betrübende vor: Untreue der Ammen und dadurch Berkummern der Säuglinge, Unaufrichtigkeit der Kleinen, Ungehorsam der Schülerinnen, Störrigkeit der erwachsenen Töchter u. f. w., aber die freudigen Erfahrungen find doch überwiegend. — Bon epidemischen Krankheiten ift das Haus in den letten Jahren verschont geblieben, Eine schwere Zeit aber war vor 2 Jahren und in der erften Balfte dieses Jahres durchzumachen; die Peft wütete ganz gewaltig in der Kolonie und forderte rings um uns herum viele, oft an einem Tage 100 Opfer. Unser Haus blieb jedoch, gottlob, fast ganglich verschont.

Hatten wir früher vor allem im Auge den Samariterdienst, die Rettung der ausgesetzten Mägdlein, so kam später mit dem Heranswachsen der Kinder dazu die Erziehung derselben zu christlichen Frauen. Aber auch dabei konnten wir nicht stehen bleiben: In China, wo in gewissem Grade doch Trennung der Geschlechter vorherrscht, ist es von

großer Wichtigkeit, Evangelistinnen zu haben, vorzüglich verheiratete, die den heidnischen Frauen und Töchtern nachgehen. Darum suchen wir jetzt unsere erwachsenen Töchter an bestimmten Stunden in der Woche durch Unterricht in Bibelkunde und chinesischer Litteratur weiterzuführen und sie für die etwaige Mitarbeit in der Mission vorzubereiten. Das Wichtigste muß dazu ja freilich der Geist des Herrn thun.

Unter der Bahl der verheirateten Töchter, die inzwischen auf 55 gestiegen ift, giebt es leider einige ungeratene, die dem Sause keine Chre machen; die anderen aber gereichen uns zur Freude und zum Dank. Eine ganze Reihe arbeitet mit Eifer für den Berrn. Gine, Dat San, wohnt mit ihrem Manne, einem Arzte, feit 10 Jahren in einer gang beidnischen, fremdenfeindlichen Stadt. Beide hielten an mit Beten und Arbeiten unter diesen Leuten, ichrieben wieder und wieder, wir möchten für fie beten, daß der Herr seinem Evangelium dort Eingang verschaffe, bis im vorigen Johre einige Leute sich zur Taufe meldeten und die Frau auch eine Mädchenschule errichten konnte. Die Freude darüber war groß. Eine andere, Mung Di, wohnt mit ihrem Manne brei Bochen Reisezeit flugaufwärts von Ranton. Beide wirken im Segen. und die Gemeinde vermehrte sich so, daß ihr Mann ordiniert und Paftor dieser Gemeinde murde. So konnte fortgefahren werden, noch bon vielen der 55 verheirateten Töchter Erfreuliches mitzuteilen, doch fei es genug. Die hier in Hongkong wohnenden besuchen uns oft, und mit den in der Kantonproving Zerftreut, in Singapore, Kalifornien, Honolulu und Auftralien wohnenden ftehen wir in regelmäßigem Briefmechfel. Bon unsern 4 Blinden find 2 angestellt als Lehrerinnen in den Blindenashlen zu Macao und Hongkong.

Die englische Regierung gewährt uns jährlich einen Beitrag zum Unterhalt unserer Schule. Aber auch sonst findet das Findelhaus von allen Seiten freundliche Unterstützung. Unsere A Ki und Man Wai, verheiratet an chinesische Pastoren in Australien, dankten für Erziehung und Unterweisung und schiekten als Zeichen des Dankes schon einige Goldstücke mit dem Wunsche, daß doch möchte noch mehr Findelkindern die Aufnahme und Erziehung zu teil werden können. Auch heidnische Chinesen erkennen die Wichtigkeit des Findelhauses an und sind bereit, dasselbe zu unterstützen. Ueber 300 heidnische chinesische Kausseute haben z. B. im vorigen Jahre je nicht unter 1 Dollar uns gegeben. Daneben empfangen wir große Beträge von den deutschen und auch engslischen Kausseuten in Hongkong, darunter sind 5 Firmen mit jährlich

je 100 Dollars, sodaß fast ein Drittel des Verbrauchs in China zu-sammenkommt.

In Verbindung mit dem Findelhause steht die kirchliche Versorgung der etwa 300 Deutschen in Hongkong und der sonntägliche Gottesdienst in der deutschen Kapelle, sowie die deutsche Seemanns-mission.

Wiederum ist das Haus zu klein, sodaß man an Erweiterung denken muß, doch das und der Ausbau nach innen sei dem Herrn befohlen.

### Die Schreckenstage von Sirabe.

Bon G. Rurge.

Der Reifende, welcher von Antananarivo, ber hauptstadt Madagastars, gen Guden nach der Betfileo-Proving gieht, freut fich, wenn er die bufteren Balbichluchten des Ankaratragebirges hinter fich hat und am Abend bes dritten Reisetages in den aut angebauten, von ungefahr 30000 Gingeborenen bevollerten Sirabe-Bezirt tommt, in deffen Mittelpuntte die gleichnamige Dris ichaft auf einer Sochebene liegt. Der Rame Sirabe ("viel Salg") ift auf ber Infel weithin befannt; ift es boch bas madagaffifche Teplit, beffen warme, fohlenfaurehaltigen Quellen ichon manchem Rranten Die erfehnte Beilung, ober ju mindeften Linderung feiner Leiden gewährt haben. Auch in der Miffions= welt hat ber Name Sirabe einen guten Rlang; mar es doch bis gur Pfingft= geit diefes Sahres eine ber bluhendften Stationen ber norwegifden lutherifden Miffion, die innerhalb bes Bezirtes unter ber Leitung des Miffionar Rofaas und fechs eingeborener Baftoren 4200 Chriften - auf 38 Gemeinden verteilt - in Bflege hatte. Die Miffionsftation bilbete eine fleine Stadt für fich, deren hauptfächlichfte Baulichkeiten die große ftattliche Rirche in Rreuzform, das Shulhaus, das Bohnhaus des Miffionars, das Sanatorium für frante und invalide Miffionare, bas Krankenhaus, zwei Saufer für den Miffionsarzt Dr. Cbbell und ben eingeborenen Miffionspaftor, fowie mehrere Badehaufer in unmittelbarer Rabe ber Beilquellen ausmachten. Durch bas erft feit ein paar Sahren ins Leben gerufene Krantenhaus und durch die Stationierung eines geschickten und eifrigen Diffionsarztes, bem zwei Diakoniffen zur Seite fteben, hat fich ber fegensreiche Ginfluß, den die Station auf die eingeborene Bevölkerung ausubt, wefentlich gefteigert; gleich im erften Jahre feiner Birtfamteit in Sirabe - 1894 - tonnte Dr. Ebbell 2191 Rranten Bilfe und Fürforge gu teil werden laffen. Ginen befonderen Zweig ber Miffionsthätigkeit bes Stationspersonals von Sirabe bilbete bie Arbeit an ben Infaffen bes dortigen Regierungezuchthaufes, welche in den Kaltbruchen der Umgegend tageuber beschäftigt werden, und an den ungludlichen Ausfätigen, für die 3 km meftlich von Sirabe eine besondere Riederlaffung, Ambohipiantrana ("Statt ber Barm576 Kurze:

herzigkeit"), angelegt worden war. Dort lebten in 55, von der Mission ersbauten Häusern, die sich um eine kleine Kirche und ein Hospital gruppierten, zu Ansang d. J. 283 Aussähige, unter ihnen 232 Christen, welcher sich Missionar Rosaas und seit 1890 auch eine Diakonisse, Marie Föreid, in aufsopferungsvoller hingabe annahmen. Ja, in den letzten Jahren gründeten eine Anzahl Aussähige, unterstützt von ihren Angehörigen,  $2^1/2$  Stunde südlich von Sirabe noch eine besondere Ortschaft, deren Bewohnern Rosaas ebenfalls mit dem Trost des Evangeliums nachging.

Bahrend des letten Feldzuges, welcher zur Croberung Madagastars durch die Frangofen führte, tonnten die norwegischen Missionare, wenngleich naturlid unter manderlei Storungen, bennoch ihre Arbeit auf allen Stationen weiterführen; ja felbft, als Ende vorigen Jahres fich aus den Plunderungs= zügen einzelner Räuberbanden eine formliche Rebellion des heidnischen Teiles der Infelbevölkerung entwickelte, die ihre Spike gegen die Beißen und das von ihnen vertretene Christentum kehrte, wichen die Wissionare nicht von ihren Stationen. Bon feiten ber Frangofen konnten bie Normeger fo aut wie nicht auf Schutz rechnen; benn dieselben unterhielten in Nordbetfileo, wo die nor= wegischen Missionsflationen verhältnismäßig nabe bei einanderliegen, nur in Betafo und Sirabe ein paar unbedeutende Garnisonen einheimischer Miliz, die von einigen frangofischen Sergeanten erft einererziert werden mußten. Am meiften Refpett hatten die Aufständischen, die unter Anführung des Räuberhauptmanns Rainibetsimisarafa bald im Anfaratragebirge umberzogen, bald auf ber Ditarenze von Nordbetfileo - nur eine Tagereise von Sirabe entsernt - lagerten, noch vor dem durch feine im letten Kriege bewiesene Bravour bekannt gewordenen Rainijaonary, der von dem den tapferen Gegner ehrenden frango= fifchen Obergeneral zu Anfang d. J. jum Generalgouverneur von Bakinan= faratra (identisch mit Rordbetfileo) ernannt worden war. Rainijaonarn, der wie sein gleich tapferer Bruder Radasn, der Kommandeur der Grenzfestung Nanatonana, Mitglied der norwegischen Missionsgemeinde ift, that natürlich, was in feinen Kräften ftand, um die Miffionare und ihre Stationen gegen einen Ueberfall feitens der Ränberbanden zu ichüten.

So kam der Mai d. J. heran, in welchem Monat ursprünglich die jährliche Konserenz der norwegischen Missionsarbeiter in Fianarantsoa, der Hampsteheit auf der Betsileoprovinz, abgehalten werden sollte. Da aber die Unssicherheit auf der von Antananarivo nach Fianarantsoa führenden Straße immer mehr zunahm, so ordnete der norwegische Missionsarbeiter in Rordbeissleo und die in Südbeissleo gesonderte Konserenzen halten sollten, damit sie in dieser kritischen Zeit sich nicht weit von ihren Gemeinden und ihren Familien entsernen müßten. Die im Süden der Provinz stationierten Brüder, die von den Unruhen dis dahin wenig berührt worden waren, baten indes ihre Mitarbeiter auf den nördlichen Missionsposten so dringend, doch eine gemeinsame Konserenz zu ermöglichen, daß sich die süns Korweger Kosaas, Dr. Ebbell, Wetterstad, Gulbrandsen und Thorbjörnsen am 12. Wai auf die Reise nach Fianarantsoa begaben. Ihre Angehörigen, 16 Frauen und Jungfrauen und Kinder, ließen sie unter dem Schuße der beiden alten Missionare Engh und

Big in Sirabe zurück. Als der in Betaso — 4 Stunden westwärts von Sirabe — stationierte französische Resident Alby von der Reise der Misstruppen an, sum eine mehrwöchentliche Inspektionstour durch den Süden und Besten seines ausgedehnten Bezirkes zu machen. Zum Schuße der Misstouralien ließ er den Sekretär Fournier in Betaso und den Dolmetscher und Biceresidenten Gerbinis in Sirabe mit 5 französischen Sergeanten und ungesähr 40 Missisoldaten zurück. Daß Alby den Generalgouverneur mit auf die Inspektionsereise nahm, war ein großer Fehler. Denn kaum hatten die Rebellen durch ihre zahlreichen Spione ersahren, daß sie auf Bochen hinaus vor einer Züchtigung durch den so gesürchteten Gegner sicher waren, als sie auch den Beschluß faßten, die sast schliegenden norwegischen Missionsstationen in Nordbetssteo dem Erdboden gleich zu machen und die Missionsgeschwister zu ermorden.

Schon am Pfingstheiligabend verkündeten die Flammen, welche das Gotteshaus in Ambatomena, einer Filiale der norwegischen Missionsstation Loharano, verzehrten, die bedenkliche Rähe des unbarmherzigen Feindes. Am ersten Pfingstseiertage füllte sich die große Stationskirche Sirabes noch einmal mit einer andächtigen Gemeinde, die all ihre Sorgen und Seufzer in inbrünstigem Gebet vor den Herrn brachte; aber schon am Nachmittage brachte ein Bote von dem vier Stunden entsernten Loharano die Schreckensnachricht, daß die Ausrührer die Station mit samt der Kirche ausgeplündert und niedergebrannt hätten. Es war dies besonders sür die mit in Sirabe verweilende Frau Guldbrandsen eine schmerzliche Botschast, weil sie dort an der Seite ihres Mannes gewirkt hatte; aber sie trug den schweren Schlag mit einem wahren Heldenmute, mochten auch immer neue Boten mit ihren Hiobsposien von der Stätte der Zerkörung kommen.

In einem unter Gerbinis' Leitung abgehaltenen Rriegsrate beschloß bas fleine Bauflein ber Europaer, fich in bem folid gebauten zweiflodigen Bohnhaufe des Miffionar Rofaas zu verschanzen; dasfelbe mar mit Biegeln gedect und tonnte daber von den Feinden nicht fo leicht in Brand geftedt werden. Bahrend die eingeborenen Chriften fich in ihrer Angft nach allen Seiten bin gerstreuten, retteten die Missionsgeschwifter das wenige, mas fie vom Missions= eigentum und ihrer eigenen Sabe bergen tonnten, in Rofaas Saus, welches, fo gut es ging, gegen einen Ueberfall verwahrt murbe. Unter benen, die bort eine Rufluchteffatte gefunden hatten, maren Gerbinis mit feiner jungen Frau, Die Miffionare Big und Engh mit 16 Frauen und Jungfrauen und 9 Rindern, 2 frangofifche Sergeanten, 20 Miligfoldaten, ber Gouverneur Rabanona von Sirabe, der pormalige Couverneur Raobelina von Betafo und noch einige befreundete Madagaffen. Noch am Sonntag fandte Gerbinis einen Gilboten nach Betafo um Berftarfung, Die bann auch am andern Morgen in Geftalt pon einem Sergeanten und 16 Miligfoldaten in Sirabe einrudte, fodaß alfo im gangen einige 70 Berfonen in Rofaas' Saus zusammengebrängt maren.

In banger Erwartung durchlebten die Eingeschlossenen die Racht vom ersten zum zweiten Pfingsteiertag; mit Ausnahme der Kinder schloß kaum jemand ein Auge; denn jeden Augenblick glaubte man das Rahen der Feinde 578 Kurze:

ju horen. Stunde um Stunde verrann; im Dften rotete fit ber Borigont, aber noch tauchten feine Rebellenscharen auf. Baren fie wieder in ihre Schlunf= mintel im Urwalde gurudgefehrt, aufrieden mit ber Berheerung, die fie in Loharano angerichtet hatten? So magten fich benn einige von den Miffionsgeichwiftern in den Morgenftunden bes zweiten Pfinaftfeiertages aus dem Saufe heraus und eilten hinüber ins Sanatorium und ins Rrantenhaus, um noch das ihnen Unentbehrlichfte von ihren Cachen zu retten. Da verfündete um 10 Uhr vormittags mit einem Male ein Mart und Bein erschütternbes Bebeul, daß ber Feind im Anruden mar. Es mar ein graufiger Anblid, als von Often her über die nur teilmeife mit Baumen bestandene Sochebene bie nadten Geftalten unter Tangen und Springen herbeieilten und ihre im Sonnenichein gligernden Beile, Meffer und Speere in der Luft ichwangen. Bunder, daß die armen Frauen und Rinder vor dem furchibaren Loofe gitterten, bas ihnen ber entmenichte Saufe zu bereiten gedachte. Den gräßlichsten Eindrud machte, wie auch die Manner bezeugen, das diabolifche Gebrull, welches die Rebellen ausstießen. Gegen 1500 Eingeborene maren es, die, geschart um eine blutrote gahne, die Diffionsstation überschwemmten. Der eine Saufe, welcher mit Gewehren ausgeruftet mar, umringte Rofaas' Saus und nahm es unter unabläffiges Reuer, mahrend die anderen mit ihren Beilen und Meffern auf das Sanatorium und das Krankenhaus losfturzten, um ihrer Blünderungs- und Rerftorungemut freien Lauf zu laffen. Als alles Bertvolle ausgeraubt oder wenigftens vernichtet mar, festen die Aufftandifchen beibe Gebaude in Brand.

Inzwischen hatte der andere Hause einen wärmeren Empfang seitens der Singeschlossenen gesunden, als er erwartet haben mochte. Gerbinis, welcher das Kommando übernommen hatte, leitete mit großer Ruhe und Umsicht die Berteidigung und verrichtete zusammen mit seinen drei Sergeanten — wir sühren hier die Namen der Tapseren an: Delalbre, Argaud und Maison — Bunder von Tapserkeit, sodaß auch die eingeborenen Milizsoldaten aus ihrer Lethargie auswachten und wacker auf den Feind losschoffen. Die beiden Missonare Big und Engh, sowie die drei Diakonissen Föreid, Haustau und Totland übernahmen den Sanitätsdienst und machten sich in jeder Beise nühlich, während den übrigen Frauen und Kindern der Dberboden des Hauses als Jusluchtsort angewiesen war. Auch sie beteiligten sich an der Berteidigung, indem sie zusammen mit dem alten Gouverneur Raobelina in innigem Gebete zu dem Herrn um Hilse und Rettung schrieen.

Die Erbitterung, mit welcher auf beiden Seiten gekämpst wurde, war unbeschreiblich. Wie ein Hagelwetter prasselten die Augeln auf das Dach und gegen die Bände des Hauses. Als Big einmal die Bodentreppe hinausstieg, um nach den Frauen und Kindern zu sehen, schlug eine Augel dicht neben seinem Fuße in die Band und riß einen Backsein heraus, der mit einem derben Anprall gegen sein Bein suhr, und oben auf dem Boden hätte ihm ein zerschossener Dachziegel bei einem Haare den Kopf zerschmettert. Unter diesen Umständen mußten Frauen und Kinder den Boden räumen und sich in zwei kleine Stuben im Oberstock zurückziehen. Ju Zeiten war das Getöse des Feuergesechtes und das Geheul des Feindes so arg, daß die Verteidiger glaubten,

die Auständischen wären schon in die unteren Räume des hauses eingebrungen. Während des wütenden Kampses hatten sich inzwischen die Plünderer auch über Dr. Ebbells neues Wohnhaus hergemacht, und wenn auch Gerbinis, der mit seinem Gewehr den hofraum bestrich, gar manchen Rebellen niederschoß, so schlugen doch bald die Flammen aus dem ruinierten hause heraus.

Um ben Feind sich nicht in unmittelbarer Nähe des Rosaasschen Sauses einnisten zu lassen, machte Sergeant Delalbre mit einigen Milizsoldaten mehrmals Aussälle. Bei einem derselben erhielt er eine bose Bunde an der einen Hand, mit welcher er ein nach seinem Kopse geschleudertes Messer ausgesangen hatte. Der tapsere Mann ließ sich aber dadurch nicht ansechten, schoß seinen Feind nieder und setze, nachdem ihn eine Diakonisse verbunden und die Blutung gestillt hatte, von der Beranda des Hauses aus den Kamps unerschrocken sort. Um 5 Uhr nachmittags, nach sieben schweren Stunden, schwieg endlich ber Lärm des Gesechts; ermattet zogen sich die Rebellen, die insolge der wohlgezielten Schüsse der vier Franzosen ungefähr 100 Tote auf der Balstatt ließen, in die noch stehengebliebenen Stationsgebäude zurück, und das eingeschlossene Häuslein konnte wieder ein wenig ausatmen.

Als die Dämmerung hereinbrach, flammte eine ungeheure Lohe am westlichen Horizonte auf; die Unmenschen hatten sogar ihre aussätzigen Landssleute nicht geschont, sondern dieselben aus ihren Häusern in Nacht und Nebel hinausgejagt und die ganze Niederlassung Ambohipiantrana niedergebrannt. Die bescheidene Habe der Aussätzigen wurde natürlich auch geplündert und unter anderen der von der Mission sür die Kranken beschaffte Reisvorrat im Werte von 800 M. sortgeschleppt. Weil die verhaßten "Europäer" die Stadt angelegt hatten, so — urteilten die Rebellen — mußte sie dem Boden gleich gemacht werden, gleichviel, ob die Kranken dabei umkamen oder nicht. Die Missionsgeschwister waren wie erstarrt über diese Schandthat, die alles überbot, wessen sie den entmenschten Feind sür fähig gehalten hatten. "Meine armen Aussätzigen!" so klagte besonders die Schwester Marie Föreid, die bis dahin wie eine Mutter Tag sür Tag sich um die Elendessen unter den Elenden abgesorgt hatte.

Je weiter die Nacht vom zweiten auf den dritten Pfingsiseiertag vorschritt, umsomehr rötete sich der himmel; bald waren die Feuersäulen, die im Besten, Süden und Often emporzüngelten, kaum mehr zu zählen. Thränen im Auge sagten sich die in langjähriger Arbeit ergrauten beiden Missionare: "Das sind die Kirchen, die wir unter so vieler Mühe und mit so schweren Opsern zussammen mit den eingeborenen Christen in den letzten Jahrzehnten erbaut haben!" Bom Feinde wurden die Belagerten übrigens in der Nacht nicht belästigt, und auch am Dienstag=Bormittag waren die einzelnen Hausen noch zu sehr von dem Begschaffen der auf der Station und in der Umgebung gemachten Beute in Anspruch genommen, als daß sie den Angriss alsbald erneuert hätten. Inzwischen schaute das kleine Häustein in seiner Bedrängnis sehnsüchtig nach hilfe aus, die man von dem in Betaso stationierten Posten erwartete. Sobald in der Ferne von Besten her ein Trupp Menschen auftauchte, glaubte man, daß die hilfe nahe. Man schwenkte die französsische Tritolore auf der westlichen Beranda des Hauses und gab allerlei Lebens=

580 Kurze:

zeichen von sich; aber kein Gegensignal war zu sehen. Dreimal hofften die Armen und ebenso oft wurden sie bitter enttäuscht. Wie sie hinterdrein ersuhren, war Fournier mit seiner kleinen Schar schon am zweiten Pfingstseiertag nach= mittags aus Betaso ausmarschiert; aber als er von weitem die Flammen sah und kein Gewehrseuer mehr hörte, glaubte er, daß die Belagerten nicht mehr am Leben wären, und rücke in Silmärschen nach Antananarivo ab.

Dienstag Mittag hob der Kampf mit erneuter Erbitterung wieder an. In noch größeren Scharen als am Tage zuvor stürmten die Rasenden auf das Haus ein; das Getöse war surchtbar, und die armen Frauen glaubten jeden Augenblick, daß nunmehr alles verloren sei, umsomehr, als es dem Feinde gelang, sich im Hosraume in einem Nebengebäude einzunisten. Aber die tapseren Verteidiger ließen sich nicht einschüchtern. Sie hatten im Boden und in der Seitenwand der Veranda Schießscharten angebracht und schossen mit sichere Hand die Angreiser nieder, wobei sich Delalbre besonders wieder durch seine Kaltblütigkeit auszeichnete. Jedesmal, wenn er einen Feind gestrossen hatte, ries er: "Sara va, tompoko e!" oder: "Voloma, tompoko!" (Lebe wohl, mein Herr; sahr' wohl, mein Herr.) Während eines Ausfalles, wobei es galt, das von den Feinden besehte nächste Haus niederzubrennen, pslüdte Velalbre ein paar Rosen und überreichte sie mit einer höslichen Versbeugung den Frauen im Hause. Sin charakteristischer Jug für den echten französischen Troupier.

Bahrend des Kampfes am Dienstag Rachmittag hörten die Belagerten mit einem Male von der Rirche ber Aufchläge und mildes Geheul. Auch das ichone Gotteshaus follte der But der Aufftändifden jum Opfer fallen. Unter bem Geläut der Rirchenglode gertrummerten die Bilden Rangel, Altar, Taufftein und harmonium: weder die ftattlichen Rirchenbante, noch die iconen Spigbogenfenfter murben verfcont. Das brauchbare holzwert und Baltengefüge ichleppte man fort; alles Hebrige murde in Stude gehauen. Bahrend bie Eingeschloffenen diefem Berftorungswerke ohnmächtig zusehen mußten, hörten plöglich die Diakoniffe Marie Föreid und Ellen Engh, die Tochter bes Miffionars, eine Stimme rufen: "Seht ihr nicht die Scharen im Suden? Bollt ihr nicht euer Leben retten?" Alsbald ergriff bie Plünderer ein panifcher Schreden; alle fturmten aus ber Rirche heraus und ftoben in überfturzter Flucht auseinander. Die Miffionsgeschwifter dachten nichts anderes, als daß fich von Guden her der Refident und Rainijaonarn zur Rettung nahe. Aber ihre Augen fonnten niemand entdeden. Die Stimme, wie ber gange Borgang, ericheint ben Geretteten heute noch als unerklärliches Bunder. Im Berlaufe des Nachmittags murbe auch Rabanona, ber Gouverneur von Sirabe, durch eine feindliche Rugel totlich vermundet. Mls um 5 Uhr das Feuer ber Rebellen fcmieg, hielten die Belagerten Es ftellte fich heraus, daß von dem gesamten Munitions= vorrate nur noch wenige Patronen vorhanden maren; man ftand alfo bem nächsten Anfturm wehrlos gegenüber. In biefen fürchterlichen Augenbliden wurde der Borfdlag laut, in der Racht durch die Reihen der Feinde hindurch nach ber eine ftarte Tagesreise entfernten Grenzieste Ranatonana zu entflieben. Aber Miffionar Big erhob feine Stimme bagegen; es waren feine Tragftuble vorhanden, um die Frauen und Kinder zu transportieren; auch war vorauszusehen, daß die Feinde die kleine Schar einholen und überwältigen würden. Die meisten wollten lieber im Hause sterben, als sich unterwegs hinschlachten lassen. Für immer unvergessen wird den Missionsschwestern jene Nacht von Dienstag zu Mittwoch bleiben. Als Gerbinis offen erklärt hatte, daß eine Fortsetzung des Kampses unmöglich sei, und der solgende Tag voraussichtlich ihr letzter sein werde, bereiteten sich alle, jung und alt, auf ein seliges Sterben vor. Im Gebet kam Frieden in das Herz der Bedrängten. Sie sürchleten den Tod nicht, sondern baten Gott, wenn es nicht sein Wille sei, sie zu retten, daß er sie bald zu sich nehmen möge in sein himmelreich. Nur vor einem graute den Armen, vor den voraussichtlichen Martern und Schandthaten, die vorher die Feinde an ihnen verüben würden. Dann wieder sprach eines dem andern Mut ein: "Sollte Gott es zulassen; daß die Heiden über seine Gläubigen triumphieren? Ist es ihm nicht ein Kleines, die Seinen auch aus der Hölle Rachen zu erretten?" — "Nein, nein; es ist nicht möglich daß wir verzberben", sprach ihnen dann eine innere Stimme Trost ein.

So brach der Mittwochmorgen an; bann und wann fiel ein Schuft, aber im Bergleich zu den beiden vorhergehenden Tagen herrichte eine unbeimliche Rube. Giner der Sergeanten machte einen Ausfall und fette die Wohnung des Paftors Rajaona in Brand, damit fie dem Reinde nicht als Stubpunkt Dienen konne. In der Nacht zuvor hatte fich der madere eingeborene Lehrer Berael von Loharano aus bem Saufe hinausgeschlichen, um den tollfühnen Berfuch zu machen, von Nanatonana Silfe herbeizuholen. Als die Keinde endlich im Laufe des Bormittags fich wieder in Bewegung festen, rudten fie nicht mehr in geschloffenen Maffen, sondern in fleinen Trupps vor. Gie hatten ihren Angriffsplan geandert. Da die Befdiegung des Saufes feine nachhaltige Birfung hatte, fo wollten fie es nun mit der Brandfadel versuchen, Die "Bagaha" (Europäer) aus ihrem Schlupswinkel zu vertreiben. Bahrend ber Morgenstunden mar von den Gingeborenen eine Menge Brennmaterial gesammelt worden. Dies ichleppten fie nun vor das Saus, um es in Brand au fteden; in die Rlammen follte dann "Satan" (Capennepfeffer) geworfen werden, beffen giftiger Rauch den Belagerten das Atmen unmöglich gemacht hatte. Bum Ueberfluß hatten andere Spaten gur Sand, um die Grundmauern Des Saufes zu untermuhlen, und es fo jum Ginfturg zu bringen.

Was sollten die Belagerten mit ihren paar Patronen dagegen machen? Immer näher rückten die hinter den Grasbündeln und Brennholz sich geschickt versteckenden Feinde. Deutlich gellten den Missionsgeschwistern die Spottreden der Heiden in die Ohren: "Bo ist nun euer Golt? Jesus ist begraben!" Da — die Uhr zeigt gerade auf Mittag — wälzte sich die Abhänge im Besteneine große Schar Bewassneterherab, voran zwei Reiter. Sollte es möglich sein, daß noch im letzten Augenblicke sich die Retter nahen? Mit sieberhaster Sile gaben die Belagerten von der Beranda ein Rotsignal, und siehe da, von dem Heerhausen herüber flattert im Winde als Rettungsbotschaft eine weiße Fahne. Allen voran jagen auf schambedeckten Rossen die beiden Brüder Rainijaonary und Kadasy herbei; ihnen solgt hart auf dem Fuße der Resident Alby mit seiner Truppe. Die nun solgende Szene zu beschreiben, ist die Sprache zu arm. Ein Jubelgeschrei rang sich von den Lippen der Geretteten

los, daß das ganze haus widerhallte; man fant fich in die Arme, lachte und weinte. Die Madagassen im hause tanzten vor Freude.

Indes hielten die Feinde wie erstarrt mitten in ihrem Angriff inne; sie flohen nicht; denn ihre Ansührer hatten das Gerücht ausgesprengt, daß der Resident Alby und der Milizkommandeur La Grange ermordet worden wären, und daß der Generalgouverneur Rainijaonary sich an die Spize der Auständischen gestellt habe. Sie glaubten daher beim Heranrücken der Soldaten steil und sest, in ihnen Bundesgenossen zu sinden. Einzelne Eingeborene, die im stillen den Bunsch hegten, die Missionsgeschwister gerettet zu sehen, hatten zudem die Kriegslist gebraucht, den Aufständischen einzureden, daß sie sich auf Mainijaonary sicher verlassen könnten. Um so schrecklicher war die Ernüchterung. Wie ein paar Nacheengel sielen die beiden Brüder über die Mordbrenner her. Sie nahmen sich nicht einmal Zeit, erst die Geretteten zu begrüßen, sondern wandten sich siracks gegen den dichtesten Hausen der Rebellen. Von Pardongeben war keine Rede, und ehe der Abend herabsank, zählte man 250 Leichen auf dem Schlachtselde.

Mit tiesbewegtem Herzen waren inzwischen die Besteiten das erste Mal wieder hinaus in Gottes freie Natur getreten; unwillfürlich kamen über ihre Lippen die Worte des 126. Psalms: "Wenn der Herr die Gesangenen Zions erlösen wird, so werden wir sein wie die Träumenden. Dann wird unser Mund voll Lachens und unsere Zunge voll Rühmens sein. Da wird man sagen unter den Heiden: Der Herr hat Großes an ihnen gethan!"

Bohl mischten sich auch Seufzer in ihre Freude, wenn fie ringsum Die rauchgeschwärzten Ruinen faben, Die, gering gerechnet, jum Biederaufbau eine Gelbsumme von 120 000 Mart beanspruchen werden. Aber man troftet fich mit der hoffnung: "die Opferwilligfeit der treuen Freunde in der heimat wird uns nicht im Stich laffen!" Aber wer trennt fich ba von dem Sauflein der Geretteten und eilt flüchtigen Schrittes gen Beften? Es ift die Schwefter Marie Foreid, der die Sorge um bas Schidfal ihrer lieben Ausfätigen feine Ruhe läßt. Mehrere Frauen suchen fie unterwegs aufzuhalten, ba noch Feinde in ber Umgebung verftedt liegen; fie geht auch ein paar Schritte mit ihnen gurud, aber bann treibt es fie boch wie mit unbezwinglicher Macht wieder vorwärts. Raum tann fie fich auf den ihr fonft fo mohlbetannten Beg befinnen; fo wirft noch die ausgestandene Angst der letten Tage und Rachte auf ihren armen Ropf ein. Da begegnet ihr ein neunjähriges Stlaventind und erzählt, daß von den Ausfätigen niemand in den Flammen umgefommen fei. Run erft tommt die Freude an ihrer eigenen Rettung in ber Schwefter recht zur Geltung; bier und dort findet fie ein Glied ber Ausfätigenfolonie. Sie mafcht ihre Bunden, labt die Berdurstenden mit Baffer, bettet fie in den Shut einer Laubhutte, und hat innerhalb einer Boche gludlich wieder 170 Rranten ein Unterfommen bereitet.

Doch, wie war es zugegangen, daß die hilfe für die Belagerten noch rechtzeitig eintraf? Resident Alby war mit seinen Begleitern bis weit hinab nach Fianarantsoa gekommen und wollte die Reise in nordwestlicher Richtung nach der Festung Midongy im Sakalavalande fortsetzen. Da wurde Rainijoanary von einer plöglichen Unruhe übersallen und riet von dem Marsche nach

Midongy ab. Nun wollte Alby wenigstens den Besten seines Bezirkes bejuchen; er wäre dann erst Ende der Pfingstwoche wieder nach Betaso zurüczgekommen, also zu spät, um die Missionsgeschwister von einem fürchterlichen Tode zu erretten. Da erkrankte Kainijoanarys Gattin, die mit im Reisezuge war, und der rücksichtenen Resident beschloß, direkt nach Betaso zurüczukehren. Sen war die Truppe nach einem angestrengten Marsche in Kanomainty, eine kurze Tagereise von Betaso, eingerückt, als sie von dem Uebersall auf Sirabe hörte. Troß der Ermüdung brach der Resident am selben Abend wieder auf und war nach einem Gewaltmarsch über Betaso, wo Kadasy mit seinen Leuten zu ihm stieß, gerade zur rechten Stunde in Sirabe, um die Belagerten aus des Todes Rachen zu erretten. Fürwahr, eine Fügung des treuen Gottes, der das Seuszen seiner Kinder erhört!

Die Kunde von den fürchterlichen Borgängen in Sirabe war natürlich schnell nach Antananarivo und nach dem Süden gedrungen. Ueberall gab man die Missionsgeschwister verloren und Dr. Borchgrevink hat mit den Seinen in der Hauptstadt surchtbare Tage des Hangens und Bangens durchlebt, bis endlich ein Brief von Missionar Big die wunderbare Reitung meldete. Noch schlich ein Brief von Missionar Big die wunderbare Reitung meldete. Noch schlichenen war die seelische Dual für die von der Konserenz in Fianarantssoa heimkehrenden Männer der in Sirabe zurückgebliebenen Frauen. Nach den ihnen zugehenden Hodsposten mußten sie als sicher annehmen, daß ihre Lieben den Märtyrertod gestorben waren; da bringt mit einem Male ihr alter treuer Postbote ihnen die Boischaft, daß die Ihren der Gesahr glücklich entronnen sind. Welch ein vielsacher Lobpreis stieg da nicht in jener Abendstunde aus den Herzen der Flaubensboten gen Himmel empor und wie eilten sie nicht in den nächsten Tagen gen Norden, bis sie endlich die Ihren von Angesicht zu Angesicht wiedersahen. Einem jener Missionare war in diesen Tagen ob der ausgestandenen Gemütsbewegung das Haar in wenig Stunden ergraut!

Seitdem ist in Sirabe eine größere Anzahl sranzösischer Soldaten zum Schutze der Station eingezogen; aber noch grout der Ausstand an den Grenzen der Beisikoprovinz. Möge der Herr, der die Seinen in so wunderbarer Beise erhalten hat, auch serner die Glaubensboten in seinen Schutz nehmen und dem armen Lande den wahren Frieden schenken!

### Litteratur = Bericht.

1. Lepfins: "Armenien und Europa. Eine Anklageschrift wider die Griftl. Großmächte und ein Aufruf an das driftl. Deutschland." Berlin. Akad. Buchholg. B. Faber & Co. 2. Aufl. 1896. 2 Mk. — Der chenso unterrichtete wie mutige Bersasser dieses ergreisenden Buches hat in urtundlicher Begründung und Beleuchtung über die entsetzichen Borgänge in Armenien Thatsachen zusammengestellt, welche schreien, und wir begleiten seine Beröffentlichung dieser Thatsachen mit dem Bunsche, daß dieser Schrei in Millionen Menschenherzen Entrüstung und Teilnahme hervorruse. Der Inhalt dieses gewaltigen Buches stellt uns vor zwei erstaunliche Dinge: 1. vor eine

Rulle von Schandthaten, wie fie in der Beltgeschichte tein Analogon finden, und 2 por eine Kälfdung ber öffentlichen Meinung, die barauf hinarbeitet, für die Mörder Pariei zu ergreifen. Man weiß taum, worüber man fich mehr mundern foll, ob darüber, daß am Ende unfres Jahrhunderts eine fo greuel= hafte Abichlachtung von hunderttaufend meift unichuldiger Menichen möglich, ober barüber, bak ber Sturm fittlicher Entruftung, ben diefe unmenschlichen Greuel hervor zu rufen begonnen haben, als eine verwerfliche Erregung ge= brandmarkt wird. Man hat feinen parlamentarifden Ausdruck fur die advofatischen Runfte einer die öffentliche Meinung verwirrenden Breffe, die gum Teil in Biderspruch mit ihren liberalen Anschauungen fich gur Anklägerin einer gemordeten Ration und zur Berteidigerin einer mohammedanischen Regierung macht, welche fich grundfäglich durch Raub, Brand, Mord und Ent= chrung besudelt. Lepsius beweift durch unansechtbare, wesentlich amtlich und urfundliche Zeugniffe die türkische Schuld wie die Unschuld ber großen Menge der hingeopferten Armenier. Und man muß der Tapferkeit des Mannes die hodfte Anerfennung gollen, daß fie alles einfett, der "Bahrheit über Armenien" zum endlichen Siege zu verhelfen, und fich nicht mundtot machen läßt durch Die Gegenagitationen einer ichlecht unterrichteten und voreingenommenen Breffe. Bis jest find 7000 Expl. des Buches ausgegeben; möchte es bald in 50 000 Eremplaren verbreitet werden!

Bir schließen diese Anzeige mit der Kundgebung, welche die sächsische Prov.=Synode nahezu einstimmig in der Armenischen Frage erlassen hat:

"Die Provinzial-Synode schließt fich den zahlreichen Kundgebungen sittlicher Entrüstung wie mitleidsvoller Teilnahme an, welche das namenlose Elend hervorgerusen, das türkischer Fanatismus, von verhältnismäßig wenig Schuldigen abgesehen, über hunderttausende unschuldiger Männer, Frauen und Kinder des armenischen Boltes gebracht hat.

Wie über die unmenschliche Grausamkeit, die durch Mord und Brand, Marter und Entehrung einem ganzen Bolke unsagbares Leid bereitet hat, spricht die Synode vornehmlich über die Schwertbekehrungen ihren Abscheu aus, durch welche zehntausende christlicher Armenier zur Annahme des Islam und zur Berwandlung ihrer Kirchen in Moschen gezwungen worden sind.

Zugleich giebt die Synode der Bewunderung Ausdruck für die zahl= reichen Erweisungen chriftlichen Heldenmutes, der den schmerzlichsten Tod der Berleugnung des Glaubens vorgezogen hat.

Angesichts der surchtbaren Not, welche der Raub ihrer Güter und der Mord ihrer Bersorger über eine halbe Million unglücklicher Opser eines graufamen Fanatismus gebracht hat, sordert endlich die Synode die Glieder der Brovinzial-Kirche zu thatkrästiger Barmberziakeit und brüderlicher Kürbitte auf. "\*)

2. Reichelt: "Die himalana = Mission der Brüdergemeine." Mit 19 Bildern. Gütersloh, Bertelsmann 1896, 1 Mt., geb. 1,50 Mt. — Den Missionsfreunden ist der hier behandelte Gegenstand nicht unbekannt, nament= lich ein sessellendes Schristigen von Schneider (Ein Missionsbild aus dem westl.

<sup>\*)</sup> Gaben zur Linderung der furchtbaren Rot der beraubten und verwaiften Armenier find an den Berleger diefer Zeitschrift, welcher bas Schatzmeifteramt der hilfsaktion übernommen hat, einzusenden.

Simalaya. Enadau 1880) hat ibn ichon vor Sahren behandelt und auch Diefe Zeitschrift hat feiner wiederholt gedacht. Das Buchlein von Reichelt giebt eine Ueberficht, Die fich an ichriftstellerifcher Birtuofitat mit dem Schneiderichen nicht meffen, aber allen empfohlen werden tann, die fich gern mit biefer abgelegenen Geduldsmiffion der Brudergemeine befannt machen wollen. Die Bilber find angiebend obgleich in technischer Beziehung nicht burchweg volltommen.

- 3. Bon den "Miffionebildern mit Berfen für Rinder" ift Rr. 3 und 4 (Dftafrita und China) neu erschienen. Die in 1. Auflage miglungenen Bilber find in gang neuen Farbenplatten angefertigt worden, fodaß fie in Diefer Auflage allen billigen Runftanforderungen entsprechen. Die Seftden erfreuen fich bei den Rindern, für die fie doch bestimmt find, fteigender 933 cf. Beliebheit.
- 4. Grundemaun: Miffionsfeste und Miffionspredigtreifen. Erfahrungen auf dem Bebiete des pommerifd-martifden Diffionslebens in Novellenform. Leipzig 1896. Fr. Richter 0,50 Mt. - Die handliche, fleine Brofdure bildet eine Sonderausgabe mehrerer im "Bfarrhaufe" erichienener Artifel, die von vielen Lefern bes genannten Blattes fehr beifällig aufgenommmen waren. Der Berfaffer hat feine mahrend nahezu 4 Jahrzehnten auf dem Gebiete des beimischen Diffionslebens gesammelten Erfahrungen zu einer einheitlichen Darftellung vereinigt. Die Sauptzüge und felbft manche fleine Rebenzuge, laffen fich mit bestimmten Thatsachen belegen, die für fich ein buntes Durch= einander bilden murden, hier aber zu einem einheitlichen Ganzen verschmolzen find. Bie der Titel angiebt, ift die Darftellung total beschränkt auf die beiden Provingen Bommern und Brandenburg. Man deute alfo die Rovelle nicht als Behandlung des Miffionslebens im allgemeinen. Gerade jene Brovingen bieten für die Diffion einen fehr verschiedenartigen Boden. Schriften läuft barauf binaus, daß biefe Unterschiede nicht überfeben merden durfen. Gines ichidt fich nicht für alle. Zuerft werden uns die herrlichen, aus erwedtem driftlichen Boltsleben entsproffenen Miffionsfefte vorgeführt. Der Beld der Geschichte wird selbst durch ein foldes ermedt und für die Miffion gewonnen. Dann führt uns der Berfaffer in eine Gegend gang anderer Art, wo trot alter firchlicher Gewohnheit ein driftliches Leben in ber angedeuteten Form ebenfo wie die Miffion fast gang unbefannt find. Gine Uebertragung der Miffionsfeste auf folde Gemeinden will nicht gelingen. Berfaffer hat hier ein Beispiel deutlichfter Art vorgeführt. Sollte der mittlere Durchschnitt ber Berhältniffe dargestellt werden, fo murben vielleicht Refte, Die um der Paftoren willen von den Gemeinden hingenommen werden, fich eine Beit lang halten, aber ohne im Bolfe Burgel gefdlagen zu haben, nach dem Abgange ihres Grunders wieder verfdwinden, der Birtlichfeit noch naher fommen.

Dem gegenüber zeigt die Geschichte in der ftillen Geduldsarbeit des Baftors ein Mittel zur Bedung der Mission auch unter folden ungunftigen Bedingungen. Angeregt wird fie hier durch die Miffionspredigtreife, wo= mit naturlich nicht behauptet fein foll, daß biefe bie einzige Anregung fei. Aber fie ift geeignet, auf den Paftor wie auf die Gemeinde, eine folche aus= 38

zuüben. Die Einrichtung solcher Reise, besonders wie sie von der Brandenburgischen Missionskonserenz als "Missionspredigtenklus" veranstaltet wird, ist hier eingehend beschrieben. Dabei tritt des Bersassers Bemühung um eine nüchterne, sachliche Auffassung der Mission in den Bordergrund. "Bo Gottes Binde wehen", da klopst der Lebenspuls der Mission von selber stärker; aber das läßt sich mit Menschenkunst nicht erzwingen. Das letzte Kapitel zeigt die Ersolge einer treuen, siesen Missionsarbeit in der Gemeinde, die freilich zunächst nur als schwache Keime hervortreten, aber um so sicherer zur hoffnung auf lebenskräftige Entsatung berechtigen.

Wir glauben, daß mancher Pastor aus diesem Bücklein ein gut Stück lernen kann. Bor einem Frrtum möchten wir warnen. Die Geschichte berührt sich mit den bekannten, volkstümlichen "Bater Christliebs Abendunterhaltungen", ist aber durchaus nicht, wie diese, für die Gemeinde berechnet, und es wäre ein starker Mißgriff, sie der letzteren darzureichen. Das vorliegende Bücklein gehört — seinem ersten Erscheinen entsprechend — ins Pfarrhaus und vor allem in die Studierstube.

# Im fernen Indien.

Eindrücke und Erfahrungen im Dienst der lutherischen Mission unter den Camulen

> Georg Stofd, Pastor am Elisabels-Krantenhaus zu Berlin. Breis brosch. M. 2,80, schön geb. M. 3,60.

Der Reichsbote schreibt:
Der sprachgewandte und seinsinnige, theologisch ties gegründete und missionarisch durchgebildete Bersasser, theologisch ties gegründete und missionarisch durchgebildete Bersasser der Missionsspreunde namentlich unter den Gebildeten verdient. Es ist zunächst ein eigenartiges Werk, sern von jeder Schablone. Die übliche Form der Reisetagebücher ist verlassen, die umständlichen Kapitel "Land und Leute", "Geschichte der Mission" 2c. sehlen; es ist eben das, was der Titel verspricht: Eindrücke und Ersahrungen. Eindrücke, d. h. Indien, wie es sich dem Bersasser zuerst dargestellt; Ersahrungen, d. h. was der Bersasser ist eigener Missionskhätigkeit in Indien erlebt. Der Stil in den einzelnen Aussignen ist immer meisterhaft; der blumenreiche und farbenprächtige, wie ihn Stosch und sonst gern bietet, ist nur dei den Schilderungen des Landes gebraucht, wo er auch vollständig am Plat ist; in den anderen Aussätzen ist er von edler Rüchternheit. Alles ist so interessant geschrieben; so leicht kommt man nicht von der Lektüre eines Kapitels sort. Einige Abschnitte sind für den Missionsfachmann von größter Wichtigkeit, d. B. "Das englische Schulwesen in Indien" und "Einige Grundbegrisse der Reission in tamulischer Sprache." Doch sind sie auch sür alle gebildeten Kreise interessant und verständlich. Sehr seiselnd ist "Indischer Musikalische Soiree in einem Europäerhause. Alles in allem ist das Wert vortresslich; sast alles eignet sich zum Borlesen in Missionseverinen; vieles dient zur Bereicherung der Missionswissenschaft, und nichten dem Buch von Kerzen den ihm gebührenden Absas.

## Inhalt.

	I. Ceschichtliches, Statistisches und Ethnologisches.	
Der	Anteil des evangelischen Deutschland an dem Werke der Weltchriftianisierung. Vom Herausgeber	3
Der	gegenwärtige Stand der Rheinischen Mission I und II.	
Die	neueren christenfeindlichen Bewegungen in China. Von	
Dia	Hage in Madagaskar. I—IV. Bon Kurze 97. 162. 271	21
Dia	Mission 2001 Michaelt Raylin I Man Mansidan	. 441
	Missionsgesellschaft Berlin I. Von Gensichen	
Die	Baseler Mission auf ihren Arbeitsfeldern. Bon Bürg.	145
Cina	chinesische Kreuzigung. Von Davis	
Dor	gegenwärtige Stand der Mission der evangelischen Brüder-	180
		202
Die	gemeine. Von Buchner	262
Die	Leinziger Missinn Ran n Schmark	$\frac{250}{250}$
Megi	Leipziger Mission. Von v. Schwart	276
Die	Mission in Kaiser Wilhelmsland. I—III. Von	2,0
		. 405
Der	Grundemann	. 100
		307
Die	Rottrott Kols nach dem Regierungs-Census von 1891. Bon Hahn	329
Die	Rongomission des schwedischen Missionsbundes. I und II.	
	Bon Berlin 377.	. 426
Die	evangelische Missions = Gesellschaft für Deutsch = Oftafrika.	
	Bon Winkelmann	414
Der	Allgemeine evangelisch = protestantische Missions - Verein.	
	Bon Arndt	456
	es in den einheimischen Gemeinden auf Hawaii steht. Vom	
	Herausgeber	467
Der	Studentenbund für Mission. Bom demselben	477
Die	römische Mission in deutschen Schutzgebieten. Von Prinz	
	von Arenberg	480
Die	Norddeutsche Missions-Gesellschaft. Bon Zahn	489
Das	Christentum in Uganda. Von Julius Richter	538
Der	Ferusalems-Verein Von Schlicht	566
Der	Jerusalems-Verein Bon Schlicht	572
Die	Schreckenstage von Sirabe. Von Kurze	575
	sionsrundschau:	
	China. Von Grundemann	0.88

588 Inhalt.

00 1111 0 11	000
Britisch-Judien. Bon demselben 137. 187.	283
Japan. Bom Herausgeber	521
Japan. Vom Herausgeber	241
Company Dourney. Com Strawn Strawn	
II. Theoretisches, Apologetisches und Polemisches.	
	4.0
Nationalität und Internationalität in der Mission. Von Zahn	49
Ein kolonialpolitisches Programm. Bom Herausgeber	79
Der Allgemeine evangelisch - protestantische Missions-Verein in	
Sonon Rom damfalhan	82
Japan. Bon demselben	
Zur jüngsten Kolonialdebatte. Von demselben	235
Die Missionsabteilung der deutschen Kolonialausstellung. Von	
Merensky	337
Mariles als Thrus file dia anancalifeta Millian I and II	00,
pantas ats Lipus fat the coungerfule million. I and II.	
Von Stosch	393
Der Durchschnittshindu. Von Haigh	384
Deportation von Verbrechern nach den deutschen Kolonien?	
T was II then O'r having	~ ~ ~
I und II. Bon Fabarius 504.	007
III. Religionsgeschichtliches.	
M. Millers Pshhologische Religion. Vom Herausgeber	484
IV. Litterarisches.	
Andreas: Die Babis in Persien Bericht über die christlichen Jahresseste in Basel Brinder: Aus dem Hererolande Christ: Madagaskar einst und jetzt Faber: China in historischer Beleuchtung Falke: Buddha, Mohammed, Christus Figner: Deutsches Kolonial-Handbuch Flügel: Das Ich und die sittlichen Ideen im Leben der Bölker Führer durch die Baseler Missions-Litteratur Geschichten und Bilder aus der Mission, Hest	E 9 9
Revicht über die driftlichen Fahrestofte in Rafel	500
Bringer. Mus dom Gereralande	244
Thrift Madagaetar einst und jeht	500
Taher China in historischer Resentationa	000
Falte: Ruddha Mohammed Christia	400
Tikner Deutsches Polonial-Kandhuch	400 500
Fligel. Das Ech und die sittlichen Edeen im Roben der Wälfen	240
Führer durch die Rassler Missiona-Litteratur	244
Welchichten und Rilber aus der Mission Sett 14	100
Grundemann Rever Missione-Atlack	199
Grundemann, Reuer Missions-Atlas  — Bater Christliebs Abendunterhaltungen	47
- Missionafeste und Missionanredictreisen	014
Sensolt: Rach dem Palmenlande. Hofftätter: Die Berechtigung und Schranke der Frauenmission	585
Hotståtter. Die Berechtiques und Schrause der Transmission	533
Safahlen. Reise in die Enselmett des Banda-Magnes	200
Sahrhuch der Sächlischen Missionekonson, 1896	244
Jakobsen: Reise in die Inselwelt des Banda-Meeres Jahrbuch der Sächsischen Missionskonserenz 1896 Jaus: Meine Heimreise aus dem Heidenland durchs heilige Land	199
Pähler Velue und das Mite Telfament	533
Rähler: Jesus und das Alte Testament Keller: Der Geisteskamps des Christentums gegen den Islam	96
Gühnle. Die Arheitestätten der Baseler Missen	534
Renfind. Armenien und Eurona	200
Rühnle: Die Arbeitsstätten der Baseler Mission Lepsius: Armenien und Europa Löhr: Der Missionsgedanke im Alten Testament Meinede: Deutscher Kolonialkalender für das Jahr 1896 Missionen, Die evangelischen, in den deutschen Kolonien	583
Meinede Deutscher Rolonialtolender für das Cahr 1900	438
Missionen Die enangelischen in den doutschen Galanian	439
Missionahilder mit Rersen	296
Der Missinnäfreund	585
Missinnatalender Engagelischer 1897	199
Millionsnachrichten über Frauenmillion in der Soidenmet	533
Missionsbilder mit Versen. Der Wissionsfreund Missionskalender, Evangelischer, 1897. Missionsnachrichten über Frauenmission in der Heidenwelt Missionsschriften, Neue, in sarbigem Umschlag für Kinder	244

Inhalt.

589

Müller: Der Branntweinhandel in Kamerun und Togo	534
Müller: Theosophie oder psychologische Religion	484
Dehler: Bilder aus Japan	533
Palmaweige aus der oftindischen Mission	244
Blath: Gorners Segensipuren in Rorolnolen	030
Posselt: Der Raffernmissionar	344
Boffelt: Der Raffernmiffionar	584
Remus: Soll ich Mission treiben?	344
Richter: Mission und Kolonialpolitik	344
de la Roi: Ferdinand Christian Emald	23.F
Schneider, Dom Kani	95
Schneiber, Dom Fani	533
Seidel: Beschichten und Lieder der Afritaner	534
Seibel: Geschichten und Lieber ber Afritaner	533
Mieher in Rumase	533
— Bieder in Rumafe	534
- Em fernen Endien	535
— Im fernen Indien	344
Thoma: Amei Rücher gegen den Mohammedanismus	534
Thoma: Buci Bucher gegen ben Mohammedanismus	244
Barned: Evangelische Missionslehre. III	535
— Mission in der Schule	536
Wenderlein, Jimba	533
Zeitschrift, Neue kirchliche	247
Denjujtiji, mene majnaje	
V. Beiblatt.	
Die Wandlungen im Bolte ber Rols nach fünfzigjähriger Gognericher	
Missionsarbeit. Von Hahn	1
Reueste Rachrichten über Miß Taylors Tibetische Pionier-Wission	12
Gine Evangelisationsarbeit durch einen Laien in Fukien (China)	15
Dantet Ban einen dautschen Senonasehrerin	17
Daulat. Bon einer deutschen Senanalehrerin	
Die Beschützigung der ahmelischen meillengen meillengen meiner	30
Dietrich . Rechtstitel und Kraft der Miffion. Bon Brof. D. Rähler	33
Regisinet und Atult det Million. Son Proj. D. studter.	
Die gegenwartigen Aussuhlen sut dus Syttsteniam in Symus 2001	38
Die gegenwärtigen Aussichten für das Christentum in China. Bon Missionar Genähr Bilder aus Kaiser-Wilhelmstand. Bon R. Grundemann	49
Bilber aus Kallet-Willelinstand. Dur 31. Seantemann.	62
Bieder in Kumase. Bon Missionar Ramseyer	. 81
Die China=Julano=Willion, Bon F. Puttinunn	
Georg Müller, der Patriarch und Prophet von Briftol	88

### Mamen= und Sachreaister.

(Abfürzung: Bbl. = Beiblatt.)

Mbetifi, Miff. Stat. 157. Abotobi, Miff. Stat. 156. Abuhajatjan, Hagop, P. 244 Aburi, Gefundheits=(Miff.=) Stat. 155. Aba, Miss.=Stat. 155 f. U-den-bana, dinef. Dorf 32. Afrika 212 ff. Afrika-Berein, evang. 419. Ahmednagar=Diftrift 296. Afem. Landschaft 156. Afropong, Miff. Stat. 156. Allaotrafee 441. Alaska 208 f. Albrecht, Rev., Dr. 465. Alby, madagaff. Refident 445. 448. 577. 581 ff. Liang, Ziang, chines. Gehilfe Bbl. 70 ff. Mibaah 295. Muahabad 194. Althaus, Miss. 252. Ambato, Miss. Bezirk 170. Ambatomainty, fatholische Miss. Stat. 442. Ambatomena, Miffions= Kiliale 577. Ambatondrazaga, mada: gaff. Stadt 445. Ambiatibe, madagass. Ort 442. Ambohimanga, madagaff.

Ambohimafina, Missions: Stat. 106 Ambohimasoa, Miss. Stat.

Stadt 445.

453.

Ambohipiantrana. fätigen=Niederlaff. 575. 578.

Ambositra, Miss.=Station 176. 446.

Amedschovhe, Miff. Stat. 500.

Amon, Infel 92. Andersson, Miss. 379. Andriambelo, madagaff. Hofprediger 178.

Anshsien, Miss. Stat. 88. Anfaratragebirge 575. Anofivola, madagaff. Dorf 441.

Antananarivo, Hauptstadt von Madagaskar 97 ff. 162 ff. 575.

Antigua, Infel 203. Anum, Miss. Stat. Aofi, japanischer Randidat 461. 463.

Arawaffen 206. Arenberg, v., Pring 480 ff. Arendrup, Argt 270.

Arff, Miff., Bbl. 55, 409 ff. —, —-Frau 409 f. Argand, Sergeant 578. Arier, Bergftamm 292.

Arjun-Singh, ind. König 309.

Arivonimamo, Miss.:Stat. 104 f. 177. Armenien 583.

Armenier, evangel. 135. Arndt, Pred., Dr. 456 ff. Arthington, Robert 358. Asante Bbl. 63 f.

Ashlen Down, Stadt. Bbl. 93.

Ashmore, Dr. W. 124. Asien 217 f.

Uffam 197 f. 268, 334 f. ----Rolonie 269 f.

Association, Intercollegiate Young Men's Christian 123.

Aftrolabe Bai 304. 408. Atlan, Miff. 187. Aurangabad, Missions:

gemeinde 296. Ausbildung der Miff. v. Berlin I 111 ff.

Auftralien 216 f. Autenrieth, Miff. 161.

Babis, bie, islamit. Sette 533. Babvendi, · Bantustamm

379.

Badegama, Miff. Station 281.Bär, Miff. 245.

Baganda 540 ff. Bagbag, Infel, Bbl. 56. Bahr, Norweger 270.

Baldwin, Miff., Bbl. 43. Balige, Miff. Stat. 199.

Bamasuta, Miff.=Station 553.

Bamler, Miff. 374 f. 407. Banda=Meer 244.

Bantama, Ort in Afante,

Bbl. 64. Banza Manteke, Missions:

Station 378. Barbadoes, Infel 203.

Barifal, Miff. Stat. 280. Barkemener, Miff. 78. 411 f.

Barma 139.

Basarur, Missestat. 292. Bafettundi, Diffionsge= meinde 270.

Baffein, Miff. Stat. 295. Basundi, Bantustamm 379 ff.

Baiâla, Miss. Stat. 192. Batsch, Miss. 225. Baur, D. 493.

Bavendaland 119.

Bavianskloof (Gnaden= thal), Miss. Stat. 212. Bazina, Miss.:Stat. 214.

Beauchamp, M., Miff., 2861. 79 ff. Bebel, Abgeordneter 238.

Beder, Miff. (Berlin III) 421.

-, — (rhein.) 68. Begoro, Miff. Stat. 156. Beisenherz, Miff. 261. Belboni, Ort 223.

Bellon, Miff. Raufmann 243.

Benagaria, Dorf 226. Benares, Missions=Stat. 280.

Benedittinerklofter von St. Ottilien 481.

Bengalen 139. 195. 280. Bererifa, Miff. Stat. 106. Berg, Norweger 270. Bergdamra 17 f.

Berger, Miffions-Direktor B61. 68.

Bergmann, Miff., 56 ff. 359. 363. 375 f. 408 ff. Berhampur, Miff. Stat. 280.

Berlin, Paftor 377 ff. 426 ff.

Berthieu. Sesuitenpater 442.

Befant, Frau 254.

Betafo, Miff. Stat. 577. 583.

Betdjala, Miff. = Station (Berufal. Berein) 569.

Bethel (Bonatu), Miff. Stat. (Kamerun) 158. Miff. = Station --,

(Berlin III) 424. Bethesda, Findelhaus in

Hongkong 572. Bethlehem, Anschardiakonissenhaus 493.

Miff, Stat. (Jerufalems-Verein) 568 f.

Betigeri, Miss. Stat. 296. Betfileo, Broving pon Madagastar 273. 575. Bewegungen, driftenfeind-

liche, in China 21 ff. Bhagulpur, Miff. Station

Bibelfrauen in Indien 189. Binder, Pfarrer 502.

Bing-jai, Miss. Stat. Bbl. 77. Binklen, Miff. Bbl. 40.

Birnie, Rev. 474. v. Bismarck, Kürst 52. 302. Bismarck = Archipel 482.

Bistum, preuß. engl. ju St. Jakob in Jerusalem 567.

Biger, Miff. 243. Blackledge, Miff. 554. Blaue Berge 294. Blindow, Frl. Elsbeth 573. Blomftrand, Miff. 257.

Bluefields, Miff. Station

204. 241.

Blutbad von Rustschheng 31 ff.

Boateng, Ratechift Bbl. 64. Bodding, Norweger 270. Bögner, Direktor d. Paris. Miff. Sefellichaft 456.

Börrefen, S. P. Miff. 220 ff. 263 ff.

Börriffon, Miff. 434.

Bösch, Miss. 56. 363 f. 411 f.

Böttcher, Pastor 572. Bogadjim, Miff. Stat. 78. 304. Bbl. 55 ff. 367. 403 ff.

Bomban 281.

Bonaberi, Miff. Stat. 158

Bonai, ind. Tributstaat 330. Borbein, Frl. Lydia 573. Borchgrevink, Dr., Miss. Superint. 101, 103, 169.

179. 273. 275 f. 454. 576. 583.

Borneo 67 ff. Botshabelo, Miss.=Station

118. Bon, Miff. 316. Braches, Miss. 70. Brandt, Frl. Luise 573.

Bremen 492 ff. Breffon, Dr. 274 Brewfter, 2B. N., Baptiften=

missionar Bbl. 157. Briftol Bbl. 88.

Britisch = Indien 137 187 ff 217. 283 ff. 137 ff. - — «Raffernland, Kon»

ferengfreiß 115. British College Christian

Union 125. Brown. Miff. 342.

Brown-Infeln 242. Bruck, Prof 505. 557. Brüdergemeine 61. 87 f. Buchner, C., Miss. Direkt.

12. 202 ff. Buddhismus 437

Buea, Bergdorf in Kamerun

Büchsenschütz, Paftor 453. 517 f.

Bundholdt, Miff : Arbeiter 263, 270.

Burdwan, Miff.-Stat. 280. Burroughs, W. E., Rev.

Burumana, Bergort in Raifer Wilhelms . Land 410.

Burar, Miss.-Stat. 322. Byron, Frl. Bbl. 84.

"Cambridge-Schar" Bbl. 79 f.

Campbell, Sir George, Vizegouverneur 231. Canada 208.

Caren, William Bbl. 45. Carmichael, T., Rev. 195. Carnarvon, Miss.-Station

12 f. Cassels, W. W., Miss. 25. Bbl. 79 f. 81.

Cazet, Bisch. 452 f.

Chaibasa, Miss. - Station 307 f. (Büchfelpur), Chainpur

Miss. Stat. 313. Chakradharpur, Missions:

Station 307. Chalfat, Dörfchen 310.

Changbhukar, ind. Tributftaat 330.

Chapra, Miff.:Stat. 322. China 21 ff. 40 ff. 76 f. 88 ff. 94 f. 145 f. 152 ff. 361. 38 ff. 456 f. 465 ff. 521.

Arbeitsgebiet non Berlin I 120.

Chot, Außenftation 219. Christaller, Joh. Gottlieb. Miss. 136 f.

Chriftenverfolgung i. China

Chriftiansborg, Miffionsa Station 155 f.

Christlieb. Max. Pfarrer Dr., Miss. 459. 461. -. Frau Dr. 462. 464.

Chutia Nagpur, oftind. Land (Chutia-Nagpur-Division) 307. 330 ff.

Clarke, G., Frau Bbl. 82 f.

Clemen, Rarl, Lic. Dr.  $122 \, \mathrm{ff}$ .

Codrington, Frl., Diff. Schwester 33 f.

Miff.=Stat. Coimbatore, 256. 259.

Cofes, Dr. 282.

Coles, Miff. 274. Combes, Oberft 442. Cotta. Miff. Stat. 281. Coufing, G., Rev. 177. -. B. G., Rev. 130. Crouzet, Lazariftenbischof 454. Culwa, Miff. Stat. 280.

Dahle, Lars, Paftor 179. Datta, Miss.-Stat. 280. Datura, Miff. Stat. 205. Dalindnebo, Rönig ber Tembu 214. Dallmann, Kapit. 302. Dalton, hermann 82 ff. Dampier-Insel (Karkar), Miss. Stat. 77 f. Bbl. 55 f. 364. 370. 373. 412. Darbangha, Miff. = Stat. Dardschilling, Miss. Stat. 89. 335. Dar:es:Salaam 414 f. Daffel, Miff. 78. 412. Date. Außenstation 156. Daud Birfa, ind. "falscher Messias" 310 f. Daulat, junge Indierfrau 361. 17 ff. Davis, D., Miss. 180 ff. Deckert, Miss. 407. Delalbre, Sergeant 578 ff. Demerara 208. Denninger, Miff. 68. Deportation 504 ff. 557 ff. Desgrad, Frl. Bbl. 70. Deutsch = Oftafrita 214 f.

-, Konferenztreis 119 ff.

Deutsch = Südweftafrika 13 ff.

482.

Dharwar, Stadt u. Miss.= Stat. 148. 150.

Diabia, Miff.=Stat. 378f. 431. 433 ff.

Diakoniffenverein, Rhein.=

Weftfäl. 567. Dierds, Auguste, Missio-

narin 458. Dietrich, Diff. Bbl. 16. 77. 28bl. 30 ff

Dinabschpur, Miff Stat. 280. 335.

Dindigal, Miff. Stat. 257. Djurong, Miff Stat. 68f. Döring, Miff. 424. Ort auf Doreh. Neu= Guinea 301, 358 Dröhfe, Miff. 222. Dichalna, Miff Stat. 295. Dicheffor, Miff. Stat. 280. Duchesne, General 98. 100 ff. 106. 172. 273. Dudhiani, Miff = Sat. 230. 233.

Dumont d'Urville, Admiral 304.

Duret be Brie, frangof. Enndikat 443 f.

Duro, Dorf in Afante 23bl. 64.

Duta, Benrn, eingeb. Beiftlicher in Uganda 541.

Cobell, Dr., Miff. Argt

575 f.

Ebenezer, Miff.=Stat.(San= thal) 226, 233. Ebea. Ort in Ramerun 161. Egede, Paftor 211. Egenäs, Miff. 106. Eich, Miss. Bbl. 55. 373. 408 f. Elt, Baron v., Stationsvorsteher von Langen= burg 215. 237 f. Elwes, Archibiakon 290. Emerson, D. B., Miff. 468. 474. Endeavour Societies 91.

Engh, Rolonift 274. -, Miss. 273. 275. 445. 576 ff.

Engwall, Miff. 378. Ephrem, Miff. Stat. 206. Erhardt, John, Miss. 209. Erima, Rolonial = Stat. 304.

Erode, Miff. Stat. 256. Erziehungsmefen, driftl., in Indien 150 f.

Escande, Miss. 454. Estimo 210. Ctembeni, Miff. Stat. 213.

Evangelisationsbeftrebun= gen in Indien 190. Evans, F. S. 227 f.

Evheland 498 ff.

Emald, Ferdin. Chriftian 534.

21. 504 ff. Kabarius, E 557 ff. Faber, Ernft, Miss. 94 f. 457. 465 f.

Fabricius, Miff. 353. Kahawalos, madagaff. Raubgefindel 441 ff.

Katire, christliche 192. Fandriana, Miff. = Stat. 446.

Kanompoana : Enftem 165 f.

Faulding, Miß Bbl. 67. 69. Fan, Miß Bbl. 83. Feige, Miff. 69.

Felix, Jefuitenpater 274f. 452.

Kenchel, Miff. 17. Keng-lichau, Miff. Plat 89. Fianarantsoa, madagass. Stadt 446. 576.

Fjelsted, Peter, Miss. 224. Finsch, Fr. 299. 302. Finschhafen 302 f.

Fifher, Miff. 549. 552 f. 556. Flierl, Miff. Bbl. 54. 363.

374 f. 406 f. Floden, Miff. 434. Fode, Dr., Generalkonful

466.Föreid, Marie, Diakonisse 576. 578 f. 582.

Fontanié, Pater 453. Formosa, Insel 521 f. Fournier, Sefretar 577. 580.

For, Rev., Direktor ber Ch. M. Soc. 87.

François, H. v., Premier= leutnant 19 f. 562. Franklin-Bai 411. Franson, Miff. 88 f. Frauenmission 244. Bbl.

-, Berliner, für China

572 ff. Freund, Dr., Regierungs:

rat 505. Friedrich Wilhelm IV. 52.

Friedrich = Wilhelmshafen 305. 410.

Frobenius, Dr., Miff. Argt 360 f. 369. 409 ff.

Ruh-kien. Proving 31. 92. Jung-hua, Stadt u. Miss.= Stat. Bbl. 69. 76. Tichi=pao, chines. Fung Christ Bbl. 74. Futschutphai, Miff.:Stat.

Gabelent, v. d. 362. Galliéni, General 449. Sangpur, Tributstaat 330. Garhwal, Miff. Stat. 89. Garrett, Ch., Borfitenber der meslenan. Konferenz 128.

Gaspa-Riko, Infel 242. Gefängnis - Befellichaft, Rhein.=Westfäl. 504 f. Gehring, Miff. 261. Geißler, Miff. 301. 358.

Benähr, Miff. Bbl. 38ff. Genfichen, Miff. Direttor 110 ff.

Georgie, Dr. 35. Gerbinis.

Bicerefident 577 ff. Gerdes, Diakon 420.

Gerike, Miff. (Hall. Dan.) 282.

Gewerbeausftellung, Bers liner 337.

Chazipur, Miss.-Station 321.

Gibeon, Miff. Stat. 17. Gibson, Frl. Bbl. 83. Gillison, Dr. 130. Giris, Miff. Filial 17.

Gleiß, Miff. 424. Gnatong, Bbl. 12 ff. Gobat, Bisch. 567. Göttmann, Miff. 419.

Goldlüfte 145f. 155ff. 533. Gollock, Frl. 191 f. 195. Gorafpur, Miff Station

194. 280. Gordon, Frl., Miffions:

Schwester 31. 33 ff. —, Miff. (Aganda) 552. Gogner 536.

Gottschalk, Miss 572 ff. Go Uitif, dinef. Lehrer 70. Govindpur, Miff.-Station 312.

Gracias a Dios, Kap 205. Grahamshall, Brüdergem. 208.

Grand, Ingenieur 44.

Grandidier. Reisender 450. Graves, in madagaffischen Diensten 164. Gran, Frl. Bbl. 84 f.

Green, Miff., Bbl. 65. Greene, Rev. D. 465. Greiner, Miff. 417. 425. Greuel, türkische, in Ar-

menien 134 f. Greve, Naturaliensammler 108.

Grönland 211 f. Grotefend, Frl, Mathilde, Lehrerin 573.

Grundemann. D. 40 ff. 51. 64. 88 ff. 137 ff. 187 ff. 200. 247. 283 ff. 297 ff. 2861 49 ff. 357 ff. 405 ff. 585.

Günther, Miff. 552. Güglaff, Dr., Miff. 217. Bbl. 38. 45.

Buinneg, Geraldine, Frl. Bbl. 86.

Guldbrandsen, Miff. 273. 576.

-, Frau 577. Gundert 1. Guti. Miss.=Stat. 285 f. Gunana 512. 515.

Sadmann, Beinr., Licent. 467.

Hägert, Miff.: Arbeiter 233. Sahn, Ferdinand, Miff. 23bl. 1 ff. 329 ff. -, Hugo, Dr., Miff. 136.

Haifa 571. Miff. Baigh, methodift.

384 ff. Hall, M. J., Rev. 191. 550. Samberg, Miff. 145. 152.

Hamburg 492 f. Reichsftaatsan= Hamm, Reich walt 505.

Hang-tschou Hauptstadt der Provinz Tiche'-kiang

u. Miff. Stat. Bbl. 65 ff. Hanke, Miff. Arbeiter (Tischler) 410.

Hanson, Katechist Bhl. 63. Harms, L., 53.

Hartford, Frl. Miff. Schwester 33.

Hartmann, F., P. 21 ff. Bbl. 65 ff. 81 ff. 573. Satfeldhafen 304 f. 364. 408.

haven, Jens 209. Havftad, Diatoniffe 578. Samaii-Infeln. 467 ff. Hazaribahg, Diftrift 330.

332 ff. Heber, Reginald, Bifch.

276 ff. Hebich, Miff. 145. Bebron, Miff. Stat.

(Jerus. Berein). 569. Begner, Miff. 17. Beidenpredigti. China 152. - - i. Indien 148 f.

Beidenschulen, ind. 148. Beiligungsbund von Drebo 89.

Heller, Miff.=Raufm. 243. Selmich, Miff. 78. 411 f. Bendrich, Miff. 68.

Hereroland 13. 296 Heuman, Schwede 270. Ben, Dr. 243. —, Diff. 217.

Hilfskomitee, Pariser

Luther, 456. Sill, David, Miff. (Wes-

lenan.) Bbl. 77 f. 80. Himalana 89. Hindu 385.

-. Durchschnitts= 384 ff.

Hing-hua, chines. Gemeinde 3bl. 16.

Hinnen, Miff. Stat. 152 Hiroi, japan. Kandibat 461. 463.

Hirth, Bifch. 556. Ho, Miff. Stat. 493 f. 500. Hoachanas, Miff.=Stat. 17. Hock-tschiang, Stadt 36.

Hoffenthal, Miff. Stat. (Brüdergem.) 210. Hoffman, Miff. (Rhein.)

409 f. Sofmann, Miff. (Leipzig)

251.Sob. Miff. 407.

Sohenfriedberg, Miff.= Station 422 f. Ho-theo, Stadt Bbl. 84 f. Hokkaido, Infel 527.

Hockschuha, Miff. Stat. 152. Hollandisch-Gunana Holft, Paftor 416.

v. Holkendorff 504.

hongkong, Miff. Stat. 45 f. 152.

Songo (Stadtviertel v. Totio) Gemeinde 462. Honor, Missetat. Honoré, Miss. 498. 147. Hoop, Miff. Stat. 206. Borben, Diff. Bifch. 199. Hofduwau, Miff. Stat. 152.

Softe, D. E., Miff. Bbl. 79 f. 81.

Hova 171. - 2Armee 162. Ski, dinef. Chrift Bbl. 80 f. hua-Bang, (Ru-tschheng) Stabt 21.

huang-jen, Stadt und Außenftat. Bbl. 71 f. Sung Dehining, chines. Chrift Bbl. 15 f. hung-thung, Stadt Bbl. 81.

Jadfon, Miff. (engl.-firchl.) 26 Bbl. 70.

Jacobi, v., Exzellenz 337. Radie, oftafrit. Dorf 421. Janide, Miff (hall. ban.) 282.

Jaffa, 571.

Jala. Aukenftat. 316 f. Jalpaiguri, ind. Ort 335. Jamaica 203 f.

James, Miff. (Ch. J. Miff.) B61. 77.

Jamtara, Miff. Stat. 229 f. Jang-kau, Miff. Blat 89. Janjanana, Sovafestung. 170.

Japan 82. 136. 456 ff. 475 ff. 521 ff. 533.

Japans chriftl. Gemeinden 135.

Jaspur, ind. Tributstaat 330. Jastschäu, Stadt 28.

Jensen, Miff. Bbl. 12f. Jercaud, Miff. Stat. 256. Jerufalem 217.

- S-Verein 566 ff. Jesuiten in Oftindien 313 f. Ihlefeld, Präpositus 216. J'-jang, Stadt Bbl. 84. Jimba, Miff.=Stat. 249 f. 533.

Ifianjasoa, Berg 446.

Itutha, Miff.=Stat. 249 f. Imerimandrofo, Miff : Stat. 176. 441. Imerina, Prov. v. Madas

gastar 273. 441 f. Indianerreserve 208. Andien 145 ff. 253 ff. 535. Industrieschulen i. Indien 190.

Inter University Christian Union 125. Johannesburg 118.

Johannsen, Diff. (China) BH. 39.

Johannssen, Miff. (Oftafr.) 422, 424,

John, Griffith, Dr., Miff. 29.

Johnson. Miss. Arbeiter (Santhal) 223. 226 ff. —, W., Miff. (Madas gastar) 104 f.

Jombe, Kolonialftat. 304. Jones, W., Miff. 194 Josua, bornes. Christ 69. Jpiana, Missetat. 215. Frle, Miss. 72.

Irmer, Dr., Landeshaupt= mann 242.

Jilam 437. 534. 567. Israel, eingeb. madagaff.

Lehrer 581. Itain=See 445.

Ittameier, Miff. 251. Ju, Dr. u. Sauptmann

3bl. 81. Jubiläum der Gognerschen

Mission 197. Judd, hawaiischer Oberrichter 468.

Rudt, Miff. 17.

Jü'-schan, Stadt Bbl. 84. Joohimena, Hovafestung 170.

Raddapa, Miff. Stat. 285. Kähler, Pro Bbl. 33 ff. Brof. D., 96. Raffraria 213 f.

Raiserin = Augustastrom 304 408.

Raifer = Wilhelmsland 10. 78. 297 ff. 2861. 49 ff. 357 ff. 405 ff.

Ralakaua, König v. Hawaii 470 f.

Ralal, Tami-Infel, Miff. Ort 372 407. Ralifornien 208.

Ralitut, Stadt u. Miff. Station 148 ff. Ralfar, Dr. 264.

Ramehameha III. 470. — IV. 470.

— V. 470.

Ramerun 145 f. -, apoftol. Brafeftur 482. Rammerer, Miff 38. Ramswaga, Rönig v. Roti

556. Ramur, Dorf 294. Kandy, Miss.:Stat. 231.

Raneaukai, hawaiischer Sott 470.

Ranton 45. 47. 152. -, Bezirk 120 f. Rapland 11 f.

-. Ronferengfreis 111f. Rarenen 139.

Karkala, Miss. Stat. 292. Raschgar, Stadt 89. Raschmir 193.

Rasergod, Miss.=Stat., 292. Raffi, Aufstand von 432.

Raften-Sindus 143. Ratholikenversammlung in Dortmund 480.

Ratschwa, Miss. Stat. 194. Rattifa, Dorf in Raiser-

Wilhelmsland 406. Rayenne 512.

Kanintschu, Miss.=Stat 152.

Reetmannshoop, Miff.= Stat. 17.

Reller, Miff. 243. Reffel, Miff. 73.

Restel-Cornish, Bisch. 178. Reta, Miff. Stat. 493 f. Reti, Stadt 148. 294. Rharsawan, ind. Tributstaat 330

Abervarer, Volksstamm 221.

Khiung-tschëu. Stadt 28. Rhutitoli, Miff.=Stat. 312. Riananva, Abeli. Evans gelist 428. 434.

Riasting, Stadt 28. Kibunft, Miss Stat. 378 428 433 f. Riefel, Miff. 315.

Rifuchi, japan. Randidat, 461.

Kilborn, Dr. 26 f. Kilbuck, Wiff. (Bollblut: indianer) 209.

Rilema, Miff. Stat. 251. Rilimandscharo 251. Rimueri d. Große, oftafrit.

Säuptling 422. 424. Rimueri II., Säuptling

424 Kinakulja, Miss. Stat. 553. Rinderheiraten (in Indien) 188.

Ringdon, Abrah. 163. Riniaffi, oftafrikan. Bäuptlina 425.

Ringler, Lehrer am Bafeler Missionsbause 85.

Ripanga, oftafrit. Häuptling 425

Rifferawe, Miss. Stat. 418 f. 425. Klaus, Miss. 412.

Roba, Michael, Erstling v. Berlin III 421.

Robakal, Stadt u. Miss... Stat. 148 ff. 293.

Kolombo 282. Rolonialausstellung, Deutsche 337.

Rolonialgesellschaft, Deutsche 508.

Rolonialfalender, Deutscher 439. Rolonialpolitik 235 f. Rolonialverhältniffe 244.

Rolonialzeitung, Deutsche 79 f. Rolonien, Deutsche 296.

Rols, Bbl. 1 ff. 329 ff. Romai, japan. Kandibat 461.

Rome, Infel 546. 549. Rondeland 214 ff.

Ronferenzen, Missionars, in Indien 190 Rongregation der Oblaten

481. Rongregation der weißen Bäter 481.

Ronftantinhafen 304. Bbl.

56. Rorea 521 f.

Rorea, ind. Tributstaat 330. Rornelius, Bergbamaras häuptling 18.

Rornelius, Miff.=Arbeiter 229 f.

Rotapad, Miff. Stat. 198. Roto, Rameruner Chrift 159 f.

Rramer, Miff. 187. 420 f. Kramer, Miss. 75. Kranz, Paul, Pfarrer

465 ff.

Rrapf, Dr. 420. 424 f. Rremer, Miff. 17 ff. Rreuzigung, dinef. 180 ff. Rreger, Miff. Bbl. 65 f.

Rriele, Cd., P. 10ff. 67ff. Krobo, Ländchen auf der

Goldfüste 156 f. Kroboberg 157.

Krohne, Geheimrat 50 f. Kropf, D., Miss. Sup. 115.

Krüger, Prof. am Bariser Miff. Seminar 173.275. 452. 454 ff.

Ruang-Hfü, Raifer v. China 21.

Ruang-tung, dinef. Proving 21. 37 f.

Rühne, Dr, Leiter bes Rhein. Miff. Sofpitals 77

Ruei = hwa = tscheng, Miss.= Plat 89. Bbl. 82.

Ruli 317 f.

Rulobob, Dorf in Raiser= Wilhelmsland 412. Rumase, Miss-Stat. Bbl.

62 ff. 533.

Kunze, Rhein. Miss. 78. Bbl. 55. 363 f. 366 f. 370. 375. 409 f. 412 f. Rupeberg 159.

Rurgland 147. 292. Rurze, G., 97 ff. 162 ff.

271 ff. 441 ff. 575 ff. Ruffaie, Infel 242 f.

Ru-tscheng, chines. Kreis-ftadt 32. 465.

Rwafo, Katechift, Bbl. 63f. Awala-Kuron, Miff.-Stat. 69.

Kwang-kin-Fluß Bbl. 83 ff. Rwei-thi, Stadt Bbl. 84 f. Rnebi, Rönigsstadt v Afem

**1**56. Knelang, Miff.=Stat. 218.

Labrador 209 ff.

Lacroix, Bengali-Brediger 280.

Lagos, Stadt 65. La Grange, Miliz= fommandeur 582.

Langheinrich, Miff. 424. Laroche, S., Gen.=Refident 172. 271 f. 449. 453.

Lategahn, Miff. 69. Lauga, Paftor bei ber Parifer Evang. Miff.

Gesellschaft 173. 275. 452. 454.

Leaken, Miss. 556. Lechler, Miff. 38. 145. Legge, Dr. James Bbl. 48.

Leh, Miss. Stat. 218. Lehmann, Miff. (ind.) 243.

Le Mnre de Vilers, Gen. Resident 98. 455. Lepfius 583 f.

Leutwein, Major 13f. 17. Len, Dr., Miff.-Arat 187. Liang-jong, dinef. Chrift

Bbl. 71. Liberia 145.

Lieber, Dr., Abgeordneter 238. 240.

Li hung-tschang, Vizekönig

22. 24. 466. Liliuokalani, Königin von Havaii 472.

Lilong, Miff. Stat. 152. Liu-Bin-tschang, Bigefonig 287.

Livingstone 351. 560. Alond. Miff. 549. Lobethal, Miss -Stat.

(Ramerun) 159 f. Loharano, Miss.:Stat. 445. 577.

Lohardagga, Stadt, Miff. Stat. u. Diftrift 2. 315. 330. 332 ff.

Lome, Rüftenftadt u. ges plante Miff. Stat. 500.

Londe, Transportstation (Rongo) 431. Louis, Frl., Miff.-Lehr. 70.

Lu-ngan, Stadt Bbl. 82.

Maaß. Miss. 419 f. Mac Carthy Bbl. 67 f. Mackan, Al, Miff. 544 ff. Mackenzie, Colin, Generals major 264.

Mackintosch, Frl. Bbl. 84 ff.

Mac Mahon. Miff. 105 273.

Madagastar 97 ff. 162 ff. 271 ff. 441 ff. 474 ff. 515 f. 533.

Madras 282.

- Präfidentichaft 139. Madras-Diftrift 255 f. Madschame, Miff. = Stat. 252.

Madura, Miff. Stat. 257. Maharero, Samuel, Berero = Oberhäuptling 15.

Majaveram. Miff. = Stat. 258.

Maier, jun, chines. Miff.

Maison, Sergeant 578. Majunga, Hafenstadt 98. Mattovit-Bucht 210 Maklan, Miklucho, Naturs forscher 408.

Malabar, ind. Diftritt 147 ff. 292 f.

Malala, Ort in Raiser= Wilhelmsland 411. Malmaison, Miss -Stat.

213. Malpas, Städtchen in

Wales 276. Mambe, Diff. Stat. 252.

Mambhum, Diftritt 330. 332 ff.

Manalur, Miff.=Stat. 292. Mananara, Fluß 442.

Manandona, madagaff. Ort 443. 446.

Manarintsoa, madagass. Ort Mandheling, Landichaft 72.

Mandridrano, Miff. Stat. 105. 177.

Maneromango, oftafrik. Dorf 419.

Mangalur, Stadt u. Miff.= Stat. 147 f. 150.

Mangamba, Miss.=Stat. 159.

Mangari, Miff Stat. 194. Mangoro, Fluß 443.

Manjakandriana, madagass. Drt 443.

Maples, Miss. Bisch. 187. Mapoon, Miff. Stat. 217. Maraga, Rolonial-Stat. 304.

Marâthas (Mahrattas) Gebiet 295 f.

Marienstift, Rinderhospital 567.

Marschall-Inseln 242. Marshall, Fri, Miss.

Schwefter 31. 33 f. Marunama, japan. Pred. 461. 463.

Maschonaland, Ronferenze freis 120.

Ma-tschëu, Stadt 28. Matthes, Miff. 144. Mbalu, oftafrif. Dorf 424.

Mbungu, Miff. Stat. 249. Arthur, amerif.

Baptistenprediger 467. Meadows, Miff. Bbl. 70. Medjit, Infel 242 Medingen, Miff. Stat. 119. Meisenholl, Miff. 20.

Melrosapuram, christl. Rolonie 289.

Mengo, Hauptstadt von Uganda 538 ff.

Menken, Paftor 493. Mercier, auf Madagastar

ermordeter Frangofe443. Merensky, Miss. Inspektor 49. 53. 60. 63 f. 337 ff. Messih, Abdul, ind. Christ 281.

Mener, E., Paftor bei der Parif. Miff. Befellichaft 454.

-, F. B., Rev. 130. Michaud, Ingenieur 444. Middleton, Bisch. 278. Mien=tscheo, Miss.=Stat. 88. Mien-tschuh, Miss. Stat. 88. Millar, Miss 552. Miller, Dr. 255

Minami, japan. Prediger 459. 461 f. 464. Miotesen 303 f.

Mioto 303.

Miri, Fluß auf Borneo 69. Mission, ärztliche, in China 89 ff.

-, -, - Indien 148. -, amerifan 135.

-, Baster 145 ff. 200. · 292 ff.

-, Bata: 71.

-, Buschlands 207 f.

-, chinef., in Bandjer= masin 69 f.

Miffion, Frauen= 200.

-, Banges: 321 f. -, Gognersche Bbl. 307 ff.

-. (beil. Bergen) 482.

-, Herero: 296. -. Bermannsburger 287.

490. -, Himalana: 584 f.

-, Indianer 208. -, Juden, in Indien 191.

-, fathol, auf Mada= gastar 451. -, Koi= 286.

-. Rolonial= 358.

-, Rongo: 377 ff. 426 ff.

-, fongregationalistische 529 ff.

-, Leipziger 249 ff. -, Madagastar: 175 f

-, Missionary, to Men 87.

—, Mohammedaner= 71 f. —, Reuendettelsauer, 305.

405 ff. -, oftafrifan. 249.

—, Pionier=, Tibetische,

23bl. 12 ff. -, Quater= 88.

-, Rheinische 10 ff. 67 ff. 407 ff.

-, römische (beutsche Schutgebiete) 480 ff.

–, Santhal-, standinavi-sche 220 ff. 262 ff.

-, Senana= 189. —, Toba: 74.

—, **u**ganda: 537 ff

—, Wafamba: 249.

Missionare, dines. Bbl. 30 ff. -, banisch-hallische 61.

Missions-Anstalt, Basler 145.

Missionsatlas. Grundes manns 47 f.

Miffionsausstellung 8 f. Miffionsbeiträge, groß= britannische 86

- —, nordamerik. 86. Missionsbund, schwedischer

377 ff. 426 ff. Missionsfeld v. Berlin I. 133 ff.

Missions - Frauenarbeit (Nordbeutsche Miffion) 494 ff.

"Missionsfreund", der 199. Missionsgemeinde von Berlin I. 110 ff.

Missionsgesellschaft, alls gem. evang.sprotestant. Miss. Berein 456 ff. 525.

-, American Board 88.
123. 135 f. 257. 281.
295. 474 ff. 529 ff.

-, American Reformed Presbyterian Mission 289 295.

—, Allianzmission, deutsche 89, Bbl 86.

—, Allianzmission, schwe= bische 88 ff.

—, anglifan. 178. 180. —, Ausbreitungsgesell<sup>2</sup> ihaft (hochfirchl.) S. P. G. 287. 290 f. 296. 315 ff.

—, Baptisten, ameritan. 25. 197 f. 223. 227 ff. 283 f. 319. 377 f.

, Baptisten, engl. 88. 195 f. 223. 263. 280.

—, Baseler 243 f.

—, Berliner (I.), 110 ff. — —, (II.), f. Goßnersche. — —, (III.) 414 ff. 490.

—, Brüdergemeine 193. 201 ff.

—, China-Jnland-Mission 25. 88 f., Bbl. 65 ff. 81 ff.

-, engl. \*irdl. (Ch. M. Soc.) 31. 86 ff. 139. 192. 194 f. 222. 280 f. 286. 290 f. 295. 475.

286. 290 f. 295. 475.

— finnische (Freifirche v. Finnland), neue 89.

— Freifirche 196. 295. —, Friends 177. 180.

-, Goßnersche 197.
-, House 178. 180.
-, Indian Home Mission

to the Santhals 220 ff. 226 f.
—, kanadischemethodistische

Mission 25. 88.

—, Königsberger 489.

—, Leipziger 62. 288 f. —, Livingstone Inlands mission 377 f.

—, Londoner 88. 176.180. 194. 196. 280 f.285. 292. 301. 359.

Missionsgesellschaft, Lustheraner, amerikan. 287.

—, methodistisch = bischöft. Vijston 25. 88.

—, Neuendettelsau, Bbl. 54. 358 ff. 365.

—, norddeutsche 489 ff. —, norwegische 179 f.

— —, neue 89.

—, norwegisch = luther. Amerikas 179 f. —, ostfriesische 490.

—, Pariser evangel. 173 f.

275. —, Rheinische 67 ff., Bbl.

55. 358. 360. 365. 490. —, Shiesm. Holft. 198.

490.

—, Schottische Freikirche (Free Church, F. C.) 289.

—, Schottische Staatsfirche 335.

—, Universitäten = Mission 187.

-, Utrechter 301.

—, Beslegan. Methodisten 287.

Missions-Handlungs- und Industrie - Gesellschaft, Baster 151.

Missionshaus, katholisches (Luxemburg) 481.

— — (Missionare v. h. Herzen) 481.

— (Priester v. götts lichen Wort) 487.

— — (Pallotiner) 481. — — (Väterv. heil. Geist) 481.

Missionskonferenz, allgem., in Allahabad 232.

-, studentische, in Liverpool 122.

Missionslehre, evangelische 535.

Missionsleistung, deutsche 5 f.

Missionssinn, Belebung desselben 86 f.

Missionsverein, allgem. evangel. protestant. 82 ff. Missionszensus v. Indien

137 ff.

Mlalo, oftafrikan. Ort 423. Mohammedanismus 534. Mohn, Miss. 288 f. Moislim, Miss. Stat. 38. 44. 152 f.

Moltke, dänischer Graf 270. Molyneux, auf Madagaskar ermordeter Franzose 443 Mongo Wbidi, Berg 378.

Mongo Mbidi, Berg 378. Moody, Mr., Evangelift 123.

Moore, Misselich. 187. Moschi, Misseltat. 251. Mostitoküste 204 ss. 241. Muanga, König v. Uganda 544.

Müller, Chr., Miss. (indisider) 243.

—, Georg Bbl. 88 ff.

-, M., Oxforder Gelehrter 484 ff.

--, Major 14.

Muir, Sir William 263. Mukimbungu, Wiff. Stat. 378 f. 429 f. 433 f.

Multi, Miss. Stat. 292. Mundafanam 292.

Munthe-Raas, Baftor 276. Munzinger, Karl, Miss.

458. 461. Muriaro, Außenstation 322.

Musa Jubaganda, absäll.
Christ in Uganda 539.
Muston, Schwede 270.

Muzafferpur, Miss. Stat. 322.

Mwenzange, oftafrif. Dorf

Mysore, Stadt 385.
—, Stadtbezirk 391.

Näther, Miss., 288 f. Naidupett, Miss. Station 287 f. Nain, Miss. Stat. (Brüder)

gemeine) 210. Nalumori, Miss. Stat. 553

Malumozi, Miss. Stat. 553. Namaland 13.

Nanatonana, Festung 576. Narowal, Miss. Stat. 192. Nasis, Miss. Scm. 295. Natal, Konferenzkreis 117.

Natal, Konferenzfreis 11 Needham, Miß 72. Nellur. Miss. Stat. 281

Nestur, Miss. Stat. 281. Nestorianer in Indien 283. Neu-Guinea 76 f. 297 ff.

 Neu-Raledonien 512f. 515. Newcombe, Frl., Miffions: schwester 31. 33. New Guinea Colonization Association 302. Nganda, Miff. Stat. 378. 428. 433. Ngogwe, Miff Stat. 000. Mias, Infel 75 f. Nicaragua 205 f. Nicoll, Frau Bbl. 82. Niederländisch-Indien 67ff. Niedermeier, Miff. 251. Nienshangeli, Miff. Stat. Milgiri, Gebirge 147. 150. Mind, P. 493. Ning, chinef. Chrift. Bbl. 75 f. Ningspo, Stadt u. Miff.s

Stat. 92 f. Bbl. 65. Nord-Amerika 208 ff. Nord-Ranara, ind. Diftrikt 147. 292. Nord-Dueensland 216. Nord-Transvaal, Kon-

ferenzkreis 118 f. Nottrott, Dr. A., Miss. 307 ff.

Msaba, Miss. Stat. 157. Myasoso, Missions Station 161.

Myen-hang-li, Miss.-Stat. 44. 152.

Odumase, Miss. Station 157. Dehler, Miss. Inspektor 85.

Dergen-Insel 410. Ogawa, japanischer Lehrer

Ogawa, zapanizcher Lehrer 462. Akombahe, Miss. Stat. 18.

Dipp, cand. min., Miss.
16.
—, Miss., 15.

Olsson, Emanuel, Borft. des Heiligungsbundes v. Drebro 89.

—, Emil, Vorst. d. Heilisgungsbundes v. Orebro 89.

Omupanda, Miss. Station 20.

Dnibe, Fluß 443 f. Oniha, Miss. Stat. 17.

Ongole, Miff. Stat. 284. Opiumbandel 45. Orvermann, Abam 117. Dranje = Freistaat, Ron= ferengfreiß 115 ff. Organisation von Berlin I 110 f. Driffa (Ind) 198 Djata, Stadt 463. Dftafrita 187. 482. "Oftafiatischer Llond" deutsche Zeitung Dit= aftens 29 f. Oftindien 61. Oftwald, Miff. 421. Dtiimbingue, Miff.=Stat. 16. Dijodzondjupa. Missions. Station 18. Oljombuima, Miff.-Stat. 19.

Ott, R, Miff. 150. 243. Ottow, Miff. 301. 358. Oubri, General 444. Ovambo-Land 10. 20.

Padang Bolak, die, auf Sumatra 72.
Päsler, Tamulenmiss 251.
Päsler, Tamulenmiss 251.
Palamannu, Bergdorf 363.
Palaman, Distrikt 330.
332 ss.
Palghat, Stadt u. Miss.
Stat. 149 ss.
Palmer, Miss. Apotheker
429.
Palästina 566 ss.

Balaftina 566 ff. Panbiciâb 192. Bangaloan, Miff.:Stat 72. Banjur:na:pitu 73. Pao:ning, Miff.:Stat. Bbl. 80. Bao:teo, Miff.:Plat 89.

Pape I, Miff. 317.
Papua 78. 216 f. 299 ff.
2011. 51 ff. 58 ff.
Paramaribo 206 f.
Parias 385.

Passage, Dr. 79 f. Paulus, Apostel 49, 58. 345 ff. 393 ff.

—, eingeb. Lehrer ber Brüdergem. in Indien 193.

Peking, Stadt 92. Perregaux, Miss. Bbl. 63. Reft in China 45 f.
Reters, Dr. 236 ff.
—, Miff. 420.
Reterfen, Miff. 106 f.
Rettersfon, K. J., Miff.
378. 429.
Rfalzer, Miff. 407.
Philadelphian Society
123.

Philipp, Arthur, Kapitän 509.

Philips, Miss. 33.
Phingsjang Fu, Stadt Bbl.
77 f. 80.
Pierson, Dr., Baptist 128 f.
Bilgermission v St.

Chrischona 567. Bilkington, G. L., Rev. 129. 547. 552.

129. 547. 552. Pilfun, Miff. 412. Plath, Brof., Miff.-Insp.

197. Pniel, Miff. Station (Berlin I) 117. Polchil-Turner, A. T.,

Miss. Bbl. 79.
——, C. H., Miss. Bbl.

79. Ponape, Jusel 242. Pontso, tibetan. Christ, Miß Taylors Begleiter Bbl. 12 f.

Pontvianne, apostol. Provikar 28.

Poo (Pu), Miss.=Stat. 193. 218.

Poreiar, Miss.≈stat. 257.

Portal, Sir Gerald 537. Prätorius, Miff.: Infp. 360. Predigtreisen in Indien 190 ff.

Prinz Heinrich-Hafen 410. Probst, Frl. Martha 573. Protraro, Missetat. 208. Puna, Missem. 295. Pursevaltum, Missem.

256. 259. Purulia, Wiff.≥Stat. 225. 319.

Queensland 302.

Autenstand 302.

**R**abanona, Gouverneur 577, 580. Rabozaka, madagass. Res

negat 441 f.

Radafn, madagaff. Offizier 576. 581. 583.

Ragetta, Insel 411.

Raharnaona, madagaff. Gouverneur 448. Rajaona, Pastor 581.

Rajaonah, madagaff. Hof-

arat 163. Rajavuram. Miff. = Gem.

256. Rainandro. madagaff. Couverneur 443.

Rainibetfimisaraka, madaaass. Räuberhauptmann 443 f. 448. 576.

Rainijaonary, christlicher madagaff. Generalgouverneur 171. 273. 445. 448. 576 f. 580 ff.

Rainitioto, madagaff. Sou-

verneur 447.

Rainilaiarivong, Premierminister a. D. v. Mada= gasfar 101 f. 273. 450.

Nainisoavahia, madagass. Souverneur 443.

Rainizafindrahafn, madas gaff. Couverneur 273. Rajoelina, Sohn des maga-

Premierminifters gaff. 163.

Rafotomana, Neffe u. Erbe der Königin v. Madagastar 454 ff.

Ralaifizo, Adjutant des madag. Premierminifters 163.

Rama, Miss.=Stat. 210. Ramainandro, Miff.:Stat.

273. Ramapatam, Miss Stat.

284.

Ramgarh, Diftrikt 315. Ramfener, Miff. 157. Bbl. 62 ff.

Ranavalona III., Königin 101 f. 447. 454.

Ranchi (Rantschi), Stadi u. Miss.=Stat. Bbl. 1f. 197. 322 f.

Geschichtsforscher Ranke, 346.

Rantfimbazafn, Bremier. minister v. Madagaskar 102.

Maobelina, Gouverneur 577 f.

Rapanoela, eingeb. madagaff. Paftor 273.

Ratsimihaba, Paul, Palast= der Königin offizier Ranavalona III., 447.

Regierungs: Cenfus (oft= ind.) v. 1891 329 ff.

Reichelt 584. Reid, Gilbert, Miff. 22.

Religionsverschiedenheit 55.

Renten, Miff. 68 f. Rhiem, Hanna, Frl. 244. Richard, Rev., Miff. 466. " T., Miff. (Baptist) Bbl. 77.

Richter, P., 276 ff. 339. 537 f.

Ridard, Miff. 342. Riete, Miff. 573.

Riemenschneider, Miff. 67. Rife, Dr., Miff. 243.

Rigoulette, Drt 210. Riis, A., Miff. 145.

Roblet, Jesuitenpater 98. Robson, Miff. 105. 130.

Rochl, Miff. 424. Röftvig, Miff 166. Rojaas, Miff. 575 f.

Rose, Raiserl. Kommissar 374.

Rudland, Miff. Bbl. 71 ff. -, Miff.-Frau Bbl. 71. Rüßel, E. Bachelor, Rev. 191.

Rungue, Miff. Stat. 215. Ruppert, Miff. 40 f. Rutengenio, Miff.-Station 215.

Ryle, Dr, Bischof 127.

Sachalin, Infel 513 f. Säuberlich, Miff. 250. Sakarihina, Miss. 446. Salisbury, Lord 29.

Salomo-Infeln 365.

Samostr, Insel 74 f. Santals (Santhal) 195. 221 ff. 315 f.

Santhaliftan 222 f. Santhal-Pergunnahs,

Landstrich 221. Santigur, Miss. Stat. 223. "Sardarism", soziale Be-Bewegung in Oftindien 311 f.

Saron, Miffiong-Station Brüdergeni.) 206.

Sattelberg, Miss. Station Bbl. 55. 361. 406. Saunders, Beffie, Miff.

Schwester 31. 33. Saunders, Topsie, Miss.=

Schwester 31. 33. 35 Schaar, Miss. 18.

Schäffer, Miff. 261.

Schall, Abgeordneter 239. Schanfi (Schan-gi), Prov. 88 f. 261. 77 ff 82.

Schao-Hing, Stadt und Miss.=Stat. **236**1. 73 f. 76 f.

Scharanpur, Miff. : Gem. 295.

Schaub, Miss. 39.

Scheidt, Miff. Bbl. 56 ff. 359, 363 f. 373, 408 ff.

Schenfi, Prov. 88 f. Schialn, Städtchen 260.

Schiller, Emil, Pfarrer, Miss. 460 f. 463. Sching-hien, Außenstation

261. 75.

Schinri, japan. Zeitschrift 000.

Schinloismus 527.

Schlegel, B., Miss. 501. v. Schleinit, Landeshaupt=

mann 359. Schlicht, C., Pastor 566 ff.

Schmidt, Georg, Miff. 212. Schmiedel, Otto, Miff. 458.

Schneebeli, Fraul. Anna, Lehrerin 573. Schneider, Miff. (Brubers

gemeinde) 95.

Schofield, Dr., Miff. Argt 2861. 78 ff.

Schreiber, Dr., Miff. Infp. 12. 75. 78.

Schröber, Miff. (Rhein.)17.

Schuler, Miff. 159 f. Schulze, Miff. (Schlesw. Holft.) 198.

Schumann, "Apostel ber Arawakten" 206.

Schutgebiet, deutsch. (Süd= fee) 297. 301.

Schwart, Chriftian Friedr., Miss. 282. 353.

v. Schwart, Miff. Direttor 249 ff.

Schwingfeste 187 f.

Scudder (oder Studder) Dr. J., Miff. 123. 282. Ceraifela, ind. Tributstaat 330.

Seffe-Inseln 549. 551 f. settlers = Unfiedler, Misch= linge aus Europäern u. Estimos 210.

de Sennes, Jules, Brafid. b. Parifer evang. Diff. Gesellich. 454.

Sewri, Miss. Stat. 223. Shanghai, Stadt 467.

Siar (Aly), Infel, Miff.= Stat. Bbl. 55. 373. 409 f.

Sibu, Santhalbichter und Pfarrer 270.

Siebe, Paftor, Miff. 16. Siemsen, Dr. jur. 127. Sigompulan, Miss. Stat. 72.

Si Riniaffi, oftafrifan. Häuptling 422 f.

Silindung 71 ff. Sim, Miff. 187.

Simbang, Miff.-Stat. Bbl. 54. 359. 364 f. 368. 372. 406 f.

Simla, Miff. Stat. 192. Siengan, Miss. Plat 89. Singbhum, Diftrift 330,

332 ff. Singhani, Miff. Stat. 315. Sinjoarivo, Landsit der Königin Ranavalona III.

443. Sin-tu, Miff.-Stat. 88. Sjöholm, W., Wiff 431. Sipiongot, Miff. Stellion

72. Sipirof 71 f.

Sirabe, Bezirf und Miff = Station 444f. 447.575ff. Sirampur, Miff. Station

280.

Sirguja, ind. Tribut= ftaat 330.

Starp, Miff. 383 f. 433. Stlaverei auf Madagastar 168 f.

Strefsrud, & D., Miff. 220 ff. 262 ff.

Smith, Stanlen B., Miff. 361. 79 f. 81.

Soli, Fritz, getaufter Papua 374.

Sonntag, Miff 119. Sorabbichi Rharfedichi, ind. eingeb. Paftor 295. Spieder. Generalsekretär 504.

Spinner, Wilfried, Miff. 457.

Grinagar (Raschmir), Chriftengem. 193. Standing, Miff. 105.

Stanlen-Bool 378. St. Croix, Insel 203.

13

Stellenbosch,

Stephansort, Rolonial= ftation 304. 409.

Miss Stat.

Stephanus, bornes. Chrift 69.

Stevens, John L. 471. Stevenson, Dr. 26. Bbl. 40.

-, J. W., Miss. Direktor Bbl. 86.

—, Miff. Bbl. 73 ff. Stewart, Miff. 31 ff.

-, Missionarsschwester, 31. 33 ff.

St. Jan, Infel 203. St. Ritts, Infel 203.

C., Editorial Stock, Secretary ber Ch. M. Soc. 86 f. 129 f. 132.

Stoll, Miss. 206. Stolz, Miss. 159.

Stoft, Pastor 345 ff. 393 ff.

Strad, H. L., Prof. D. **44**0.

Strahlhut, Miff. 20.

Stremme, Miff. 12.

St. Thomas, Infel 203. Studd. C T., Miss. Bbl. 79 ff.

StudentVolunteerMissionary Union 124.

Student Volunteer Movement for Foreign Mission 124.

Studenten-Bund f. Miff. 477 ff.

Studenten Englands, Missionsbewegung unter denselben 122 ff.

Studenten - Missionsbund, freiwilliger 131.

Students Foreign Missionary Union 124.

Stübel, Dr., General= fonful 466.

Suaheli, oftafrik. Bölkers schaft 417.

Süd-Afrika 212 f. Süd-Afrika-Oft 213. Süd-Amerika 206 ff

Südbetfilen, madagaffische Brov. 450.

Süd-Ranara, ind. Distrikt 147 ff. Süd-Mahratta, ind. Distrift

147 ff. 292 ff. 296. Süd-Transvaal, Konferenz-

freis 118. Südwestafrika 482. 508.

518. Sumaira 70 ff. Sundermann, Miff. 76.

Suriname 206 f. Szi-tschuen, chines. Prov. 21. 24 f. 88; Bbl. 80.

Tabalong, Fluß a. Borneo

Tai-Ku, Stadt 28. Tafarma, Miss = Stat. 312. Tafeichi, christl., japan. Staatsmann 528.

Tamatave, Safenftadt 108. Tamiinseln Bbl. 55. 364 f. 372. 407.

Tamilgebiet 288 f. Tanga in Deutsch = Oft = afrifa 415. 420 f.

Tanjore, Miff. Stat. 258. Tarjus 347.

Taveta, Miss. Stat. 251. Tanlor, Annie, Dig Bbl. 12 ff.

–, Howard, Dr. Bbl. 86. -, Hudson, Miss. Dirett. Bbl. 47. Bbl. 65 ff. 351. 82 f. 86.

– —, Krau Bbl. 69. —, James Brainerd, Miss. 123

-, W. 377.

Telugugebiet 283 ff. "Tempelgesellschaft" 571. Terada, japan. Ministerial=

rat 464.

Thai-juen Fu, Hauptstadt ber Proving Schan-gi Bbl. 77 f. 80. 82. Thai-tschoo, Stadt u. Miss. Stat. Bbl 69 ff. Thal, Miss. Raufmann 243. Thana, Miss. Stat. 295.

The Roang Eng, chines. Sehilfe 70

Thomas, Miff. 76. Bbl. 55. 407 f.

Thompson, Wardlaw, Rev. 129 f. Thorbiörnsen, Wiss. 576.

Thwaites, E. N., Rev. 191. Tibet Bbl. 12 ff. Tien, chines. Christ 92.

Tillisch, Frl. v. 270. Tinnevelly 290. Toba 71. 73 f.

Tobago, Insel 203. Togo, apostol. Präsektur 482.

—, Kolonie 65. 482. Tokio, Stadt u. Miff.s Stat. 461 ff.

Tomiofa, japan. Lehrerin 462.

Tomorn, A., Rev. 142 f. Torgerson, Miss. 209. Totland, Diakonisse 578.

Tranquebar, Miss stat. 257 ff. 282.

Travankor 291 f. Tremel, Miff. 360. Trichinopoly, Miff.-Stat.

258. Trinidad, Jusel 203 f.

Tíchalascherie 293. Tschandukutti, ind. christl.

Lehrer 150. Tschangspa, Miss.=Stat. 88. — sschan, Außenstation

Bbl. 83. •
— Siao-fung, Evangelift

Bbl. 74. — Szienspeng, Paftor, Bbl. 85.

— Tschi-tung, Vizekönig 22 ff.

22 p. Tiche'stiang, Prov. 89.

Bbl. 65 ff. 77. Tschetti, R., rückfälliger,

ind. Chrift 143. Tschheng-tu, Provinzialhauptstadt 25.

Tichhongtshun, Miss.-Stat. 152.

Tschungskhing, Stadt 25.

Tschingelpat-Distrikt 289. Tschinsura, Wiss. Stat. 280. Tschitral 192 f.

Tschittatakara 293.

Tschong-zhun, Miss-Stat. 37. 44.

Tschot, Miss. Stat. 193. Tschu, chines. Evangelist Bbl. 71.

Tichunar, Miss. Stat. 280. Tucker, Bisch. 538. 540.

542 f. Tullear, Miff.: Stat. 109. Tulubewegung 150.

Turner, Miss. (Ch. J Miss.) Bbl. 77 f.

Tunu, Nathanael, eingeb. oftind. Pastor 309.

**U**dapi, Miss.-Stat. 150. 292.

Udanpur, ind. Tributstaat 330.

Uejuln, Ovambo Dbers häuptling 20. Uffmann, Wiff. 319.

Uganda 537 ff. Ulembo, Häuptling 419. Ulfers, Miff. 369.

Umwandlung, innere, der Bölfer 121 f.

Urga, Missionsplat 89. Usambara, ostasrif. Landschaft 421.

Usoga, Landschaft 551.555. Utengule, Miss Stat. 215.

Bahl, J., Propft 220 ff. 262 ff.

Belinkar, N. G., indischer Chrift, Prof. 143.

Berfolgung chines. Christen 36 f.

Vetter, Miss. 407. Vietor, D. 496.

Big, Miff. 445. 577 f. 580. Bittoria (Auftralien) 216. —, Miff.-Stat. 158.

—, Miss. Stat. 158. Bölferverschiedenheit 49 f. Voromahern, madagass.

Räuberrepublik 443. Boskamp, Miss 120. Bonron, General 449.

**W**ackernagel, Miss. 409. Waisenhaus, sprisches 567. Wakilindi, oftafrikanisches Fürstengeschlecht 422.

Walfridson, Dr., Miss.= Arzt, 429. 435.

—, Frau, 427. Walter, Archidiafon 539 f.

Wallroth 48. Wambugu, oftafrif. Bolf 422.

Waninakulam, Missions: Station 150.

Wan-tschou, Stadt und Miss. Stat. Bbl. 69. 76 f.

Warned, G., D. 1 ff. 40. 79 ff. 82 ff. 88. 96. 137. 236 ff. 244. 296. 339. 439. 468 ff. 488. 521 ff. 536.

—, Miff. 75.

Wasaramo, ostafrik. Volk 417 ff.

Waschambaa, oftafrif. Volt 422 f.

Webb, Frl. Bbl. 84 f. Wedepohl, P. 572.

Weltchriftianisierung 1 ff. Wendt, Abolf, Predigts amtskandidat 461.

Westlindien 203 f. Westlind Nils, Miss. 378.

427 ff. Wetterstad, Miss. 576. Whiting, Miss. (amerikan.)

Bbl. 77. Witholm, Miss. Bbl. 39.

Wilber, A., Rev. 124. 142. Williams, Miss. (Univers.

Diff.) 187. Bilf. Miff. Arzt 105.

Windhoek, Miss. Stat. 16. Winkelmann, Miss. Insp. 414 ff.

Wilhard, L. D. 123. Witbooi, Hendrif 14f. 17. Witwenverbrennung 188. Wörlein, Superint. 287.

Wohlrab, Miss. 422ff.

Molf, Eugen, Zeitungs= korrespondent 101.

Wonam, Insel, Wiss. Stat. 372. 406.

Wongsthen kathol. Miff.s Stat. 38 44.

Worawora, Miss.:Station 157.

Morms, Miff. 418. Mürz, Miff. Sekret. 145 ff. Muga, oftafrik. Stadt u. Miff. Stat. 424. Mulfhorft, Miff. 20.

Raver, Frang Bbl. 47.

Patong, tibet. Ort Vbl. 13 f. Yau Sapong, König von Owabeng Bbl. 63 f. Yofohama 461. Yothung, Stadtviertel Totios 462. Young, E., Rev. 129 f. Zahn, D., Missensp.
49 st. 489 st.
Zai-Li, chines. Begetariers
Sette 32.
Zeisberger, Miss. 208.
Ziegenbalg, Miss. 353.
Zoari, oftafrik. Dorf 420.
Zöller, 297 st. 302. 406.

# Beiblatt

## zur Allgemeinen Missions=Zeitschrift.

№ 1. Januar.

1896.

### Die Wandlungen im Volke der Kols nach fünfzigjähriger Goknerscher Missionsarbeit.

Gin Jubilaumsrudblid von Miffionar Ferdinand Sahn.

Die Goßnersche Mission unter den Kols hat im vorigen Jahre ihr 50 jähriges Jubiläum geseiert; am 2. November 1895 sind es 50 Jahre her, daß die ersten vier Goßnerschen Sendboten bei Kanchi, der Hauptstadt Chutia-Nagpurs in Bengalen, ihr Zelt ausschlugen, um unter den Kols die Arbeit der Mission zu beginnen. 50 Jahre hat nun die Mission unter den Kols durch Predigt und Seelsorge, durch Schulen und durch die Presse, wie auch durch Armen- und Kranken-pslege gearbeitet. Belche Bandlungen hat diese 50 jährige Arbeit unter den Kols bewirft? Das ist gewiß eine interessante und wichtige Frage, die wir uns nach der materiellen, kulturellen, religiösen und sittlichen Beziehung beantworten wollen.

Wir fragen uns darum zunächst:

I.

Welche Wandlungen hat das Christentum unter den Rols in materieller Hinsicht bewirkt?

Um diese Frage beantworten ju fonnen, muffen wir einen furzen Blid werfen auf die foziale Lage, in der die Rols vor 50 Sahren von den Missionaren angetroffen wurden. Diese Lage war eine höchst traurige, ja verzweiselte. Seine Freiheit, seine patriachalische Berfaffung hatte das Bolk längst eingebüßt; sein angestammtes Fürstenhaus hatte sich dem hinduismus ergeben. hindu-Briefter-, Soldaten und Diener maren in das Land gezogen worden, die das Bolt in jeder Beise auszubeuten Ländereien, welche die Rols unter Kultur gebracht und als pachtfreies Eigentum beseffen hatten, wurden entweder durch Lift oder Gewalt ganzlich genommen oder in pachtzahlendes Land umgewandelt. Die Pacht für letteres wurde fortwährend willfürlich erhöht; die zu leiftenden Frohndienste und andere ordentliche und außerordentliche Abgaben fort und fort gesteigert, und obenein wurde das Bolf auch noch durch Wucher und allerlei Betrug ausgebeutet. Viele verarmten; große Scharen verließen ihre Beimat und errichteten neue Anfiedlungen in den noch unbebauten Landstrichen Chutia-Ragpurs oder suchten Arbeit in den größeren Städten Bengalens oder den Theeplantagen anderer Brovingen.

Die Annexion des Landes von seiten der britischen Regierung Ende des vorigen Jahrhunderts hatte den Kols wenig Gewinn gebracht, denn

2 Hahn:

die einheimischen Fürsten hatten die Gerichtsbarkeit behalten dürfen, und der nächste englische Beamte wohnte hunderte von Meilen entfernt,

sodaß er nur selten kommen oder aufgesucht werden konnte.

1832 hatten sich die Kols zu einem blutigen Aufstand erhoben, der durch englisches Militär unterdrückt werden mußte. Nun wurde zwar in der Mitte des Landes, erst in der Stadt Lohardagga, dann in Kanchi ein englischer Gerichtshof, und hier und dort im Lande wurden Polizeisstationen eingerichtet; aber auch das konnte den verarmten und unswissenden Kols gegenüber ihren wohlhabenden und intelligenten Untersdrückern wenig helsen, umsoweniger, als die Richter die Sprache der Rols nicht kannten, und die Polizisten ausschließlich der Nation ihrer Unterdrücker augehörten.

Wäre dieser Ausbeutungsprozeß in solcher Weise fortgegangen, so hätten die Kols ihren Landbesitz gänzlich verloren und wären nicht nur zu mittellosen Tagelöhnern und Hörigen herabgedrückt, sondern auch zum

großen Teil gänzlich aus dem Lande getrieben worden.

Da schickte Gott nur 13 Jahre nach jenem Aufstande dem Bolke der Kols eine Hilfe in den Missionaren und in dem von ihnen verbreiteten Chriftentum mit seiner Bildung. hierin erblickten die Rols mit größerer oder geringerer Klarheit, aber gewiß mit Recht, den Beg zu ihrer sozialen Rettung. Und fie haben sich barin nicht getäuscht. Durch die Miffionare und die Rolschriften wurde die Regierung wiederholt auf die sozialen Uebelftände, unter benen die Rols zu leiden hatten, aufmerksam gemacht und um Hilfe gebeten. Biel ift badurch gewonnen worden. Durch die Gesetze, welche die Regierung gab, fam es dahin, daß die erb- und eigentümlichen Ländereien der Kols demarkiert und registriert wurden, und die Bacht und die Obliegenheiten für pachtpflichtigen Acker wurden nach billigen Regeln feftgesett, Bachtzahlung u. f. w. geordnet. Bieles blieb ja allerdings noch immer zu ordnen librig, aber durch das, was erreicht ift, können sich die Rols als freie Bauern oder Bächter ihren Lebensunterhalt verschaffen, und es giebt nicht wenige Chriften, die auf Grund der geregelten Zuftande und durch Fleiß und Gottes Segen es zum Wohlstande gebracht haben, so daß der materielle Fortschritt, den die Rols durch das Chriftentum gemacht haben, ein gang bedeutender ift. Und an diesem Fortschritt haben die heidnischen Rols teilgenommen, sofern fie vonden durch die Agitation der Christen neugeschaffenen Ordnungen Gebrauch gemacht haben.

Wir fragen

#### II.

Welche Wandlungen hat das Chriftentum unter den Rols in kultureller Beziehung hervorgerufen?

Als die Goßnersche Mission vor nun 50 Jahren ihre Arbeit unter den Kols begann, gab es schwerlich unter ihnen auch nur einen einzigen Mann, der lesen oder schreiben konnte, geschweige denn eine Frau. Eine Litteratur in den Kolssprachen existierte überhaupt nicht. Ihre Unterbrücker, die Hindus, hielten fie für viel zu dumm, um bildungsfähig zu sein, und zu niedrig, um einen Anspruch auf Bildung erheben zu können. Ich habe mehr als einmal Hindus gehört, wie sie in verächtlicher Beise von den Kols sagten: "Voh log to pashuhai" diese Leute sind ja nur Tiere —. Zwar waren sie als Ackerbauern, Arbeiter und Lasitrager fehr gesucht; aber in den Reihen der Bandwerker, Kaufleute und des Beamtenstandes fehlten sie ganzlich. Dementsprechend war auch ihre Rleidung und Lebensart. In allen Diesen Stilcken hat bas Christentum die Rols auf eine höhere Stufe gehoben. Die Missionare haben ihre Sprache erlernt, ihnen ben Ratechismus, die biblische Geschichte, Gesangbucher, Agende und das neue Testament oder wenigstens Teile der heiligen Schrift in ihren Sprachen, Mundari, Urau und Santhal gegeben. Dank den Missionsschulen giebt es heute fast 5000 Kolschristen der Goknerschen Mission, die lesen können, und darunter etwa 1 500 Frauen! Die Milfion bedarf der eingeborenen Helfer, und so giebt es gegenwärtig ca. 300 Männer in Verbindung mit der Goknerschen Mission, die eine aute Elementar-Bildung und ca. 132, die eine Mittel- und Hochschulbildung empfangen haben. Wir haben 18 eingeborene Baftoren, 30 Randidaten, welche den Seminarfursus durchgemacht haben. Einer der letteren hat die vier Evangelien aus dem Griechischen in seine Muttersprache, das Urau, übersett, welche gegenwärtig auf der Preffe der Orforder Universität auf Roften der britischen Bibelgesellschaft gedruckt werden. 73 Männer aber, die ganz oder teilweise ihre Bildung in unfren Missionsschulen empfangen haben, ftehen nun als Polizeidiener oder Polizeisubinspektoren, als Gerichtsbiener, Schreiber, Feldmeffer und Lehrer im Dienste der englischen Regierung oder arbeiten am Gericht als Advokaten. Einmal besuchte ich auf meinen Reisen eine Mittelschule, in welcher hauptsächlich Söhne von Sindu-Gutsbesitern, diesen Reinden der Rols, unterrichtet, wurden, und wer waren die beiden ersten Lehrer der Schule? Es waren Rolschriften. Durch das Beispiel der chriftlichen Rols haben sich auch die heidnischen antreiben laffen, ihre Rinder teils in die Miffionsschulen, teils in die Regierungsschulen zu schicken. Und felbst unter den Frauen haben wir iber 30, die durch die Bildung, welche sie sich angeeignet haben, als Bibelfrauen und Lehrerinnen dem Werke der Mission behilflich find. Auch giebt es bereits eine beträchtliche Anzahl von Kols, liber 80, die Handwerker arbeiten, besonders als Tischler, Schmiede und Maurer. Als Diener und Dienerinnen sind die Rolschristen selbst von den englischen Beamten und ihren Frauen begehrt, wie denn Die Missionare fast ausschließlich Kolschriften beschäftigen. Mit der Bilbung find denn auch die Ansprüche der Rols an ihre Rleidung und an ihre äußerlichen Bedürfniffe gewachsen. Gebildete Rolechriften und sogar heidnische Rols fieht man nicht mehr unbekleidet, wie das sonst üblich war, sie kleiden sich wie die beffer situierten hindus, und selbst Schuhe und Strümpfe, Taschentücher und Schirme find nichts seltenes. 4 Hahn:

Ebenso ist es mit der Einrichtung ihrer Wohnungen. Da finden sich bereits nicht nur Bettstellen, sondern auch hier und da Tische und Stühle und Petroleumlampen. Auch die Seise findet jetzt schon Answendung unter den Kols, und das Essen des Fleisches von gefallenem Vieh hat bei unsern Christen gänzlich aufgehört. Berwundert über den Erfolg der Mission in dieser Hinsicht sagte mir einmal ein gebildeter Hindu: "Die Missionare haben Menschen aus den Kols gemacht." Wahrlich, ein bezeichnendes Urteil!

Wir fommen nun zu dem

#### III. Bunkte und fragen:

Welche Wandlungen hat die 50jährige Missionsarbeit unter den Kols in religiöser Beziehung bewirkt?

Daß die Religion der Kols in der Furcht vor bösen Geistern, und ihre Bethätigung darin besteht, diese Dämonen durch blutige Opfer zu besänstigen, ist ja bekannt; ebenso, daß die Kols an Zauberei glauben und die vermeintlichen Hexen verfolgen. Die Opsertiere sind Hihner, Ziegen, Schweine, Ochsen und Büffel, deren Fleisch bei der Opsermahlzeit vom Priester, den Opsernden und ihren Freunden verzehrt wird. Hierbei spielt der Reisbranntwein jedes= mal eine große Rolle. Durch diese vielen Opser und kostspieligen Opsermahlzeiten kommt es, daß eine Kolssamilie durchschnittlich im Jahre nicht weniger als ungefähr sünf Rupies (bei vielen von ihnen also den zehnten Teil ihres sämtlichen Einkommens) für Kultuszwecke gebraucht. Und welche Opser fordert der Herenaberglaube! Nicht nur geächtet werden die als Hexen von den Zauberern bezeichneten Personen, sondern es wird ihnen Geld und Gut, Haus und Hof, zuweilen auch das Leben genommen.

Der Aberglaube der Kols äußert sich auch in Zeichendeuterei und allerlei Zauberkünsten zum Schutz gegen Krankheiten und Gesahren. Diese Zeichendeuterei bringt ihnen aber selbst oft den größten Schaden. Wenn z. B. einem Manne auf dem Wege zum Abschluß eines Handels oder Geschäfts ein Weib begegnet, das Asche wegwirft, so muß er umkehren, und wenn das Geschäft, das er abschließen wollte, noch so

verheißungsvoll gewesen wäre.

Ein drittes, worin die Kolsreligion ihren Ausdruck findet, sind die religiösen Feste, welche sie seiern. Die Festzeiten sind zwar Tage der wildesten Ausgelassenheit, da Trinkgelage, wüstes Tanzen und Singen mit einander abwechseln; aber auch der Bann des sinsteren Dämonendienstes haftet ihnen an, denn es müssen dabei den Dämonen, sowie den Geistern der Verstorbenen, der Erde und der Sonne nicht nur Opfer gebracht werden, beim Karmseste müssen Jünglinge sich sogar wie Wahnsinnige und Besessen. Wahrhaft viehische Kohheiten und die größten Ausschweisungen sind stets im Gesolge dieser heidnischen Feste.

Außer in den Opfern, der Zauberei und Zeichendeuterei und den

Dämonenfesten treten die religiösen Anschauungen der Kols endlich noch in ihrer Totenbestattung zu Tage. Die Jdee der Fortdauer der Seele nach dem Tode ist ihnen nicht unbekannt. Sie denken sich die abgeschiedenen Geister teils als ruhelos umherwandernd, teils als in der dunklen Unterwelt ein Traumleben führend. Die Leichen werden verbrannt; man giebt ihnen Reis und Geld mit, damit sie niemanden beunruhigen; ebenso den Leichen, die vorläufig begraben werden. diesen gehören diesenigen der an der Cholera Gestorbenen oder derer, die in der Regenzeit sterben, wenn oft das nötige trockene Holz zum Verbrennen fehlt. Menschen, die vom Tiger zerriffen werden, Frauen, die im Kindbett sterben, werden Dämonen. Ihre Leichen werden begraben, und auf ihren Gräbern müssen Opfer gebracht werden, damit sie sich ruhig verhalten und nicht umbergeben, Unbeil anzurichten. Die Leichen, welche begraben werden, werden nach der Ernte wieder ausgegraben und perbrannt, mas natürlich nur möglich ist, indem sich die Beteiligten finnlos betrinken, um gegen den entsetlichen Geruch und Anblick abgestumpft zu sein. Die übrig gebliebenen Knochen werden jedesmal in einer Urne im Stammborfe beigesetzt, damit der Abgeschiedene gur Rube komme.

Rann man sich etwas Trostloseres, etwas Grauenhafteres denken als diese Religion, diese Geistersurcht mit ihren Opsern, Hexenversolgungen, diese wüsten Ausschweisungen und diese absolute Hossenversolgungen, diese wüsten Ausschweisungen und diese absolute Hossenversolgigkeit?! Es ift daher wohl zu begreisen, daß die Kols selbst diese Keligion wie eine schwere Last empfinden und wie einen finstern Bann, der auf ihnen liegt. Es ist auch ferner nicht zu verwundern, daß, ehe das Evangelium zu ihnen kam, viele sich dem Hinduismus und manche auch dem Mohammedanismus zuwandten, nicht bloß, weil sie dadurch eine Stuse höher in der sozialen Skala stiegen, sondern auch besonders deshalb, weil sie hierin eine weniger finstere, weniger kostspelige Religion fanden. Thatsache ist es, daß in Chutia-Nagpur über eine halbe Million Ureinwohner im Lauf der Jahrhunderte hinduisiert worden sind, und dieser Hinduisierungsprozeß wird sortsahren, wenn die Missionsarbeit ihnen nicht andere Bahnen weist.

Besonders sind es zwei Formen des Hinduismus, die von den Ureinwohnern, auch denjenigen, mit denen es die Gosnersche Mission besonders zu thun hat, angenommen wird. Die Bhagats oder Frommen geben den Trunk und die Fleischseise auf und verehren die Göttin Kali anstatt der vielen Dämonen, und die Kabirpanthis geben jedes Opfer auf und folgen den monotheistischen Lehren des Kabir, eines Hinduresormators, der zur Zeit Luthers lebte. Charakteristisch ist die Thatsache, daß die vier Erstlinge unter den Kols, welche 1851 getaust wurden, teils Bhagats, teils Kabirpanthis waren. Es ist dies ein Beweis dasir, daß die Kols sich bereits in einer gewissen religiösen Gärung befanden, als das Evangesium zu ihnen kam, und zum anderen dasür, daß es nicht das Berlangen nach sozialer Hilfe allein ist, was

6 Hahn:

sie zur Annahme des Christentums treibt, sondern auch die Sehnsucht nach einer besseren Religion, nach Licht, nach Trost, nach geistiger Hilfe und Rettung. — Welche Wandlungen hat nun die 50 jährige Missions-arbeit in religiöser Beziehung unter den Kols bewirkt? Die Goßnersche Mission hat gegenwärtig ca. 40 000 Christen in ihrer Pslege; (von den ca. 15 000 Christen der anglikanischen Mission, wie von den 35 000 der Zesuiten-Mission wollen wir schon aus dem Grunde nicht sprechen, weil wir es mit der Arbeit der Goßnerschen Mission zu thun

haben, anderer Gründe zu geschweigen.) Bon diesen unseren 40 000 Christen darf ich nun mit Dank gegen Gottes Gnade fagen, daß fie den Damonendienst, den Berenglauben, insbesondere die Herenverfolgungen, die Zauberei und die Zeichendeutung, die heidnischen Feste, die Leichenverbrennung und die Opfer für die Abgeschiedenen aufgegeben haben. Es fommen allerdings Falle vor, wo in Krantheiten einzelne Chriften den Damonen wieder opfern, weil sie sich vor Zauberei fürchten oder wohl gar an der Verfolgung von Beren sich beteiligen. Es kommen auch Källe vor, in denen selbst getaufte Chriften noch auf Zeichen achten, die heidnischen Geste besuchen oder mitmachen, die heidnischen Vorstellungen in bezug auf die Abgeschiedenen noch teilen und sogar den Versuch machen, den Leichen Sachen mit ins Grab zu geben; aber alle diese Falle find doch Ausnahmen, werden unter Kirchenzucht gestellt, oder sind von der Christengemeinde als solcher streng verpont. In der Regel kommen solche Fälle da vor, wo aus Mangel an Mitteln die Christen nicht gehörig mit Gottes Wort verforgt werden konnten, also in Unwissenheit geblieben Und dann ist bei solchen traurigen Vorkommnissen doch nicht außer Acht zu lassen, daß die Durchdringung eines Volkes mit der Rraft des Evangeliums ein langsamer Prozeß ist und nicht wie im Handumdrehen bewirkt werden kann. Im großen und ganzen aber darf ich sagen, daß nicht nur die Götzenopfer bei den christlichen Rols abgeschafft find, sondern daß auch die Dämonenfurcht gewichen ift. fönnten sonst die Christen wohl ihre heiligen Saine abhauen, die den Dämonen geweihten Ländereien unter Kultur bringen?! sogar schon viele Beiden gefunden, die den ganzen Dämonendienst als Unfinn verlachen und keine Opfer mehr bringen. Die als Heren verfolgten Versonen wenden sich in der Regel an die Christengemeinde um Aufnahme, weil sie so Schutz vor ihren Berfolgern finden, und in der Gemeinschaft der Christen aufgenommen, find diese Personen felbst in den Augen der Heiden keine Heren mehr, sondern durch die Macht des Christentums unschädlich gemacht. Ja selbst unter den Beiden ift der Glaube an Zauberei erschilttert worden, und gar oft ist derselbe ihnen nur noch ein Vorwand dafür, sich zu bereichern oder mißliebige Versonen aus dem Dorfe zu entfernen. Die heidnischen Feste aber find fo mit dem Damonendienft und offenbaren Gunden verwoben, daß nur folche Chriften daran teilnehmen können, die eben noch in der Unwissenheit leben, abgefallen find oder abfallen wollen. Das Achten auf Zeicher kommt besonders bei der Brautsuche unter den Mundaris wohl noch öfter, bei den Uraus äußerst selten vor. Eine große Wandlung zum Besseren liegt darin, daß die Toten bei den Christen begraben, und selbst Frauen, die im Wochenbett sterben, in der Reihe der übrigen begraben werden. Noch nie habe ich bei den Christen von einem Opfer auf Gräbern gehört, oder daß Asche im Hause gestreut worden wäre, um zu sehen, ob die abgeschiedene Seele nicht vielleicht noch im Hause weile, wie die Heiden zu thun pslegen.

Ift eben die Wandlung, welche das Christentum nach der negativen Seite hin in bezug auf die Religion hervorgerufen hat, schon gang bedeutend, so ist fie es noch viel mehr in positiver Sinsicht. Die Christen haben es gelernt, daß Krankheiten und Tod eine natürliche Urfache haben und nicht, wie die Beiden annehmen, der direkten Wirkung bofer Geister zuzuschreiben find, daß alle Uebel Folgen unserer sündhaften Natur, Zulaffungen oder Heimsuchungen Gottes find, dazu geschickt, daß wir geheiligt werden. Darum kann man unter Chriften oft die Redemendung hören: »Prabhu ne Ankhdiyá, « oder »Prabhu ne utha liya« — "der Herr hat das Leid geschickt, der Herr hat ihn zu sich genommen." Darum nehmen auch die Christen gerne ärztliche Hilfe in Anspruch und beten um hilfe und Rettung aus der Not. Dak die Beiden ihnen hierin folgen, zeigen die Liften der Hilfesuchenden in unfern Apotheten und Hofpitälern, wie denn auch nicht felten die Beiden unsere Chriften zur Fürbitte auffordern. Und es ift gerade in ber findlichen Zuversicht, mit der die neuen Rolschriften beten, daß man oft sagen möchte: "Wahrlich, solchen Glauben habe ich in Israel nicht gefunden"; und nur ungern versagen wir uns, Beispiele von wunderbaren Gebetserhörungen und Krankheitsheilungen hier anzuführen. Und wie sich die Rols den finsteren Dämonendienst etwas kosten ließen, so geben sie auch nicht wenig für kirchliche Zwecke und für die Erziehung ihrer Kinder.

Für ersteren Zweck bringen sie durchschnittlich im Jahre ca. 5000 Rupies (Gemeinde- und Prabhupriti-Ginnahmen zusammengenommen) auf, ungerechnet die Hisselstungen bei Kapellenbauten und Reparaturen; sür Schulkinder bezahlen sie jährlich etwa 1600 Rupies Schulgeld und tragen außerdem noch die Kosten sür Bücher und Kleider zc., welche die Schulkinder nötig haben. Dazu schaffen die Christen sich selber Bibel und Gesangbuch oder andere Bücher und Schriften an und lassen sich das Weihnachtssest, die Missionsseste (Pracharmelas) etwas kosten, so daß wir wohl nicht zu hoch greisen, wenn wir sagen, daß die ca. 8000 Familienväter unter unseren Kols jährlich sür firchliche und erziehliche Zwecke ca. 10000 Rupies aufbringen. Das macht allerdings nur auf den Kopf eines einzelnen christlichen Familienvaters etwa nur ein Drittel von dem, was ein heidnischer Familienvater sür seinen Dämonendienst und was damit zusammenhängt, ausgiebt; aber wir müssen bei Beurteilung dieser Gaben doch das Motiv des Gebens in

g Hahn:

betracht ziehen: der Heibe giebt aus Furcht vor den Göttern, der Chrift aus Liebe und Ehrfurcht gegen Gott und die Missionare, seine Seelsorger. Auch müssen wir ein zweites Moment hier beachten, nämlich dies, daß viele um ihres Christwerdens willen außer Verachtung auch materiellen Verlust zu erleiden haben. Allen Respekt vor solchen Christen, die lieber ihre Ochsen oder den Besitz eines Ackers drangeben, als daß sie solches unter der Bedingung behalten, dem Teusel weitere Opser zu bringen. Man muß wissen, wie sehr sonst der Kolbauer an seinem Eigentum festhält, um solch ein Opser, für die christliche Religion

gebracht, recht würdigen zu können. Und welch ein Wandel hat stattgefunden in betreff der Festseiern! Un Stelle der heidnischen sind die chriftlichen Feste, ist der Sonntag getreten! Besonders das Weihnachtsfest und das Erntedankfest find unter den Kolschriften sehr populär geworden. Und was nun die Heilighaltung des Sonntags betrifft, so könnten die neuen Rolschriften-Gemeinden den alten Gemeinden hier in Deutschland geradezu Muster dienen: denn Sonntagsarbeit kommt fast gar nicht vor, und der Besuch des Gottesdienstes ift im allgemeinen entschieden besser, als ich ihn hier gesehen habe. Welch ein Bandel auch im Sterben findet nun bei den Kolschristen statt! Wie oft dürfen wir Missionare an Siech- und Sterbebetten stehen, die zu Siegesbetten werden! ein wahres Wunder der Gnade Gottes, wenn eine Wöchnerin angesichts des Todes mit ihrem Mann und Eltern und Geschwiftern das heilige Abendmahl nimmt und dann die Weinenden tröftet: "Ich gehe gum Herrn, und bald sind wir wieder vereinigt." Solch eine Sterbende würde als Beidin von dem Gedanken gefoltert worden sein, nun bald als bofer Geift herumzuirren, und ihre Berwandten würden mit Entsetzen beim Anblick ihres Sterbens zum Hause hinausgelaufen sein. ein wahres Wunder, sagen wir, wenn solch eine Frau, die mit ihren Berwandten vor noch nicht langer Zeit im Bann des finstersten Aberglaubens steckte, nun im festen Glauben an das ewige Leben, gestärkt von der Fürbitte ihrer Lieben, fterben kann.

#### IV. aber fragen wir:

Welche Wandlung die 50 jährige Missionsarbeit unter den Rols in sittlicher Beziehung hervorgebracht habe.

Wir werden von vornherein zugeben müssen, daß wir hier am wenigsten erwarten dürsen, das christliche Ideal erfüllt zu sehen, und daß wir in diesem Stücke ganz besonders im Auge behalten müssen, daß der Umwandsungsprozeß, den das Christentum in einem Bolke hervorbringt, ein successiver ist. Dennoch dürsen wir aber auch in dieser Beziehung von Bandsungen reden, die ganz bedeutend sind. Fassen wir zunächst dabei ins Auge dassenige, was die Christen an heidnischem Wesen und heidnischen Sitten aufgegeben haben. Da ist vor allem der Besuch der Utia, des Tanzplatzes, auf welchem die Jugend sich jeden Abend bei Mondschein versammelt und ihre heidnischen.

teils harmlosen, teils obscönen Lieder singt. Da dabei auch dem Branntwein zugesprochen wird, so kann man sich denken, zu welchen Ausschweisungen diese nächtlichen Tanzvergnügen sühren. Ebenso ist es mit den Jatra-Meles, den Nationaltanzversammlungen, die jährlich an verschiedenen Orten abgehalten werden. Der Besuch aller dieser Tanzversammlungen ist bei den Christen einsach verpönt und wird als eine Schande angesehen, ja, als ein Abfall vom Christentum. Dasselbe gilt für die Ohunkuria der heidnischen Uraus, ein Haus, in dem die Jünglinge des Orts alle zusammen ihr ständiges Nachtquartier haben. Die Ohunkuria ist eine wahre Brutstätte unsittlicher Handlungen, und selbst heidnische Eltern sangen an, solches einzusehen und ihre Söhne sernzuhalten, wenn sie können; von unseren Christen aber habe ich noch nie gehört, daß einer in die Ohunkuria gegangen wäre, es sei denn, daß es ein Ubgesallener gewesen wäre. Der Besuch der Ohunkuria würde ohne weiteres die Exkommunikation aus der Christengemeinde zur Folge haben.

Auch beteiligen sich unsere Christen nicht an den öffentlichen heidnischen Spielen, dem Jangi oder Kriegsspiel, bei welchem die Frauen
und Mädchen des Dorfes wie Männer bei der Arbeit, also nur mit
einem Hüftentuch bekleidet, mit Streitart und Knitteln bewaffnet, wie
eine wilde Jagd im Dorfe umherziehen und alle freiumherlausenden
Schweine und Hühner töten und hernach gemeinschaftlich verzehren
dürsen. Zum anderen gilt es bei unseren Christen sür unsittlich, an
den Hahnenkämpfen teilzunehmen, die 'an Wochen- und Jahrmärkten
zum Ergötzen der Zuschauer und zur Bereicherung der Beteiligten veranstaltet werden. Desgleichen ist es sür die Christen ausgeschlossen,
am Joharei oder Hirtenseste an der Tierquälerei teilzunehmen, die
stattsindet, wenn, wie üblich, an jenem Feste die Kuhhirten einige
Schweine zum besten geben, die sie von den Kühen mit den Hörnern
durchbohren lassen.

An die Stelle der Tanzversammlungen sind bei unseren jungen Christen, wo es angeht, die Abendschulen und die Bredigtversammlungen oder Missionssesse getreten, bei welchen Gelegenheiten auch die nationale Musik und der nationale Gesang zu ihrem Rechte kommen.

Nahe verwandt mit den unsittlichen Vergnügungen ist das übermäßige Trinken von berauschenden Getränken, die bei keiner heidnischen Festlichkeit sehlen dürsen. Ich kann nicht sagen, daß unter unseren Christen kein Trinker mehr gesunden wird, im Gegenteil muß ich konstatieren, daß das Gelegenheitstrinken unter ihnen zugenommen hat. Früher galt es ihnen als selbstwerständlich, daß Enthaltsamkeit und Christentum zusammengehörten, weil die Missionare in der Ueberzeugung, daß nur die Enthaltsamkeit den Trinker retten könne, darauf gedrungen hatten; aber seit die Katechisten der römischen Mission es oft wie ein Evangelium verkündigt haben, daß Trinken ja doch keine Sünde und selbst in Gottes Wort erlaubt sei, seit die englische Mission gegen Säuser nur eine lare Kirchenzucht übt, und seit die Kegierung, um

10 Hahn:

ihre Koffer zu füllen, überall, auch wo kein Bedürfnis vorliegt, die Lizenz zum Landsbranntweinverkauf giebt, hat das Trinken auch unter unseren Christen zugenommen. Dennoch giebt es eigentliche Säufer unter unseren 40000 Christen nur etwa 250: außer ihnen etwa 2500, die als "Gelegenheitstrinker" in unserem Gemeinde - Census aufgeführt Danach giebt es von 100 erwachsenen Rolschriften unserer Gemeinde immer 85, die sich des Genusses von Spirituvsen ganglich enthalten. Und welch ein Wandel ist dies gegenüber dem Beidentum, wo Männer und Frauen fast ausnahmslos trinken, und die meisten Männer Säufer find! Gine große Wandlung hat das Christentum unter den christlichen Rols auch in Hinsicht auf das eheliche Leben bewirkt. Stelle der heidnischen Trauung und Hochzeit mit ihren unsittlichen Unhängseln ist die kirchliche Verlobung und Trauung mit einfachem Hochzeitsmahl getreten, ohne Tanz und Trinkgelage. Die Bielweiberei ift einfach nicht gestattet. Nur Abgefallene leben in Bigamie und während unter den Beiden es feine Braut giebt, die den Kranz verdient, und die Ehe eine Seltenheit ift, die nicht gebrochen wird, so kann man wohl von unseren Christen sagen, das gerade Gegenteil sei die Regel. Die Behandlung der Frau läßt allerdings auch bei unseren Chriften noch viel zu wünschen übrig; aber manches, was uns anstößig ift, wie wenn die Frau dem Manne die Filfe wäscht und nicht mit, sondern nach ihm speist, nicht neben, sondern hinter ihm hergeht, muß doch vom Standpunkt der Landessitte aus beurteilt werden, deren Aenderung naturgemäß mehr Zeit erfordert. Kriminalfälle fommen unter unseren Christen äußerst selten vor, und wenn von 40000 jährlich nur etwa 11 ins Gefängnis fommen, und von diefer Bahl etwa 10 nur wegen Bergeben in Feldstreitigkeiten, so ift der Prozentsatz so klein, wie er schwerlich sonst wo in einem christlichen Lande angetroffen wird. gegen kommt das Zerstören keimenden Menschenlebens wohl noch öfter vor; ebenso Beruntreuungen und Unwahrhaftigkeiten. Das sind Sünden, von denen das Volksgewissen gar kein Bewuftsein hat. Andere Bergehen werden noch als unziemend erkannt; aber diese gelten als ebenso erlaubt, wie hierzulande von manchen die Notlige und Höflichkeitsunwahrhaftigkeiten für erlaubt gehalten werden. Dahingegen sind uns unter unfern Rols Fälle befannt, die den Schluß rechtfertigen, daß auch in diesen Beziehungen das Gewissen geschärft worden ist, und ich fenne eine Anzahl driftlicher Chen, in denen der Kindersegen nicht nur das halbe, sondern auch das ganze Dutend übersteigt. Mir haben Chriften das Geld wiedergebracht, das ich aus Bersehen ihnen zu viel gegeben hatte, und Meineidige habe ich kennen gelernt, die in ihrer Gewiffensangft von felber ihre Gunden bekannt haben.

Und das führt mich zu dem wichtigsten Punkte in unserer Untersuchung, nämlich der Frage:

Giebt es wirklich Christen unter den Kols, die im biblischen, im idealsten Sinne des Wortes bekehrt sind? Ich beantworte diese Frage mit einem entschiedenen "Ja." Zwar giebt es noch viele schwache Christen in der Kolsmission, schwach in Hinsicht auf Erfenntnis und sittliche Energie. Auch haben wir bei unsern Christen mit viel Selbstgerechtigkeit zu kämpfen, gerade, weil sie viel um des Glaubens willen aufgegeben haben und im großen und ganzen sehr kirchliche Leute sind, aber es fehlt durchaus nicht an Zeichen

felbständigen, lebendigen Chriftentums. Bei dem Unterrichte der Seminaristen im Predigerseminar und dem jährlichen Unterrichtskursus der Katechisten, Kandidaten und Pastoren habe ich oft Gelegenheit gehabt, Fragen oder Ant-worten zuzuhören, die zweifellos auf vorhandenes inneres Leben schließen ließen. Ich habe Kolprediger nicht nur mit großem Eifer, sondern auch mit großem Ernst und tiefer Gemütsbewegung predigen hören und mich oft an ihren Predigten erbaut. Desgleichen habe ich im Unterricht der Katechumenen und Konfirmanden häufig inniges Beilsverlangen erblicken dürfen und in der Seelforge eine Sünden- und Beilserkenntnis, wie man fie nur bei lebendigen Chriften erwarten kann. Ich habe mit Christen zu thun gehabt, und es waren unbescholtene Charraktere, die in die tiefste Seelennot geraten waren, und zwar wegen ihres inneren Berderbens, ihrer Untreue im Dienste des herrn und ihrer Selbsigerechtigfeit. Die Gnadenmittel werden bon vielen treulich angewendet im Trachten nach dem ewigen Leben. Mit einem Wort, man wird vielen unserer Christen das Zeugnis nicht verweigern können, daß sie aus dem Tode zum Leben hindurchgedrungen find. Und auch die heidnische öffentliche Meinung ist durch das Chriftentum stark beeinflußt worden. Es tritt uns oft entgegen, wie das Gewiffen der Heiden in bezug auf den Götendienft, die Bielweiberei, die Trunksucht u. f. w. geweckt worden ift, und man trifft Heiden an, welche den Trunk aufgegeben haben, am Gögenopfer fich nicht mehr direkt beteiligen, den Sonntag als einen Feiertag beobachten und ihrer Würdigung der driftlichen Religion dadurch Ausdruck geben, daß fie ein Erntedankopfer einsenden oder sonstwie die Sache des Chriftentums unterftugen und fordern.

Es ift ein Gnadenwert Gottes, das wir in der Kolsmission vor uns haben. Das Evangelium hat unter diesem Volke seine alte erneuernde und umwandelnde Kraft erwiesen. Es hat in materieller, kultureller und religiös-sittlicher Beziehung eine große Veränderung in diesem Volke hervorgebracht. Es giebt allerdings wohl kaum ein anderes Volk auf der Erde, das so vorbereitet ist, das Evangelium auzunehmen und sich von ihm durchdringen zu lassen: seine soziale Not, sein finsterer Dämonendienst treibt es, seine Naturwüchsigkeit, sein kindlicher Charakter besähigt es dazu. D, daß doch mehr noch sür die Mission geschähe! Daß doch noch mehr gearbeitet würde, die neuen Christen zu pslegen, die Heiden zu gewinnen! Wir haben zum 50jährigen Jubiläum viel Ursach zu danken, denn "der Herr hat großes an uns gethan;" aber auch viel Ursach zur Kerzensbeugung wegen der unsern Werk noch anhastenden Mängel, wie zu ernstem Gebet: "Herr, hilf, Herr, laß wohl gesingen."

# Neuste Uadrichten über Miß Taylors Tibetische Pionier=Mission.\*)

Ueber den bisherigen Verlauf der von Miß Annie Tahlor ins Werk gesetten sogenannten Tibetischen Bionier-Mission find die Leser der Allgemeinen Missionszeitschrift ziemlich unterrichtet; es genügt daber furz daran zu erinnern, daß die früh für die Evangelisierung Tibets begeisterte Engländerin schon in den achtziger Jahren bei der China-Inland-Mission thätig war, und bei dem längeren Aufenthalt in Tautschau, füdöstlich vom Rokonor, auch viel mit Tibetern in Berührung kam und deren Sprache zu lernen anfing, nachdem fie fich das Chinesische schon angeeignet hatte. Um noch besser Tibetisch zu lernen, und auch um zu missionieren, ging sie 1888 nach Dardschiling und durch Sikkim bis an die tibetische Grenze, wo sie über ein Sahr nur unter Eingebornen lebte, Kranke pflegte und zu missionieren suchte. Ginen lange gepflegten und geheilten Kranken, Namens Bontso, gewann sie fürs Christentum, und er wurde ihr treuer Diener und Begleiter. 1891 ging sie mit demselben nach China, verweilte, auf günstige Reisegelegenheit wartend, ein Jahr in Tautschau und trat im Herbst 1892 eine große Rekognoszierungsreise nach Tibet an, von der sie nach sieben Monaten im April 1893 zurückfehrte, ohne Lhasa betreten zu haben.

In demselben Jahr ging sie mit Pontso nach England und Schottsland, sprach und warb in vielen Meetings für Tibet (wobei auch Pontso auftrat, gewöhnlich einige Worte tibetisch sprach und einen sehr guten Eindruck machte), gründete die Tibetan Pioneer Mission und ging im Februar 1894 mit 12 Missionaren (Engländern, Schotten und Skandinaviern), unter denen auch ein verheirateter Mann war, nach Dardschiling, und dann durch Siksim nach Enatong, 15 km von

der Grenze Tibets.

Die Umstände hatten es so mit sich gebracht, daß Miß Taylor die Leitung der so schnell gegründeten Mission übernehmen mußte, und sie besaß dazu auch die nötigen Gaben. Aber es war doch ein unnatürliches Verhältnis, daß die junge Dame 12 angehende Missionare kommandieren und eine erst im Werden begriffene Missionsunternehmung organisieren und leiten sollte, und dieses Verhältnis löste sich denn auch — zum Glück, muß man sagen — sehr bald auf, indem sämtliche Missionare, mit Ausnahme des Dänen Jensen, nach 14 Tagen Gnatong und ihre hochbegabte Führerin verließen und nach Kalimpong zurückgingen. Sie zahlte ihnen soviel sie konnte (über 3000 M.) aus der gemeinsamen Kasse aus, repräsentierte nun mit Pontso und Jensen allein die Tibetische Pionier-Mission, und sing alsbald mit Freudisseit und Eiser ihre Wirssamkeit an.\*\*)

<sup>\*)</sup> Wir verweisen auf unfre Besprechung des Missionsunternehmens des Fräulein Taylor im Jahrgang 1894, 121. D. H.
\*\*) Bie den Lesern dieser Zeitschrift bekannt, hatte Miß Taylor den

Im äußeren hatten es die drei dürftig genug und wohnten in einer gar ärmlichen Butte; aber der treue Jensen, ein gelernter Schreiner, suchte bald eine beffere Wohnung herzustellen, und die schöne Thätiakeit, welche sich in Gnatong aufthat, entschädigte für viele Entbehrungen.

In einem kleinen Fort bei Gnatong steht nämlich eine halbe Kompagnie englische Infanterie und langweilt sich auf diesem weltverlaffenen Poften. Unter diesen Soldaten fing nun Miß Taplor alsbald eine geiftliche Thätigkeit an, las ihnen abends vor aus der Bibel oder auten Schriften, erklärte und sprach über Schriftabschnitte oder leitete geiftliche Gefänge. Diese Arbeit war auch nicht ohne Frucht, und es wurden mehrere zu geiftlichem Leben erweckt, und als Missionar Jensen an einem typhosen Fieber erkrankte und auch heimging, war die Teilnahme und bereitwillige Hilfsleistung der Soldaten über-

raschend arok.

Gnatong liegt aber auch an einer ftark benutten Handelsstraße zwischen Tibet und Indien, und eben deshalb hatte jedenfalls die in dieser Gegend von früher ber aut bekannte Missionarin diesen Ort für den ersten Aufenthalt gewählt. Zahlreiche Wollkarawanen paffieren hier durch, und jeden Abend konnte Miß Taplor beim Lagerfeuer an die tibetischen Begleitmannschaften Evangelien und Spruchkarten berteilen und dariiber reden. Auch viele Sikkimer hirten sind in den Sommermonaten mit ihren Biehherden auf den Alpenweiden bei Gnatong, welches 12 300 Fuß hoch liegt, und auch ihrer nahm sich die unermüdliche Missionarin an. Endlich wurden allerlei Kranke zu ihr gebracht, oder sie zu ihnen gerufen, turz, der Arbeit war mehr, als fie bestreiten fonnte, und sie fing an sich recht nach einer Gehilfin zu sehnen.

Dieses Berlangen nach einer Mitarbeiterin ist dann noch gestiegen, seit sie im Juni dieses Jahres von den dinesischen und indischen Behörden die Erlaubnis erhielt, sich in dem nächsten 25 km von Gnatong und 10 km jenseits der Grenze gelegenen tibetischen Ort Yatong niederzulassen, Medizinen zu verkaufen oder zu verschenken, Kranke zu behandeln und andere Missionsthätigkeit zu entfalten.

Bon diefer unerwartet schnell erteilten Erlaubnis hat fie dann mit Freuden Gebrauch gemacht, ift nun ichon feit einigen Monaten in

Missionar der China-Inland-Mission, Bolhill-Turner, gebeten, an ihrer Statt die Leitung der Tibetischen Mission zu übernehmen. Das ist seitdem auch ge-halte und dort, mit Sprachstudien beschäftigt, geduldig warte, ob Gott in nächster Zeit eine Thür nach Tibet austhun werde. Fast scheint es, als ob Herr Polhill-Turner nicht allzu hoffnungsvoll sei, denn er ist derweilen nach England zurückeltehrt und spricht davon, in den Dienst der China-Inland-Misson zurückzutreten, wenn im Lause eines Jahres der Weg nach Lhasa nicht offen fei. D. S.

Natona installiert, wenn auch noch ohne eine ordentliche eigene Wohnung, und hat mehr zu thun, als sie leisten kann, zumal sie auch noch öfters nach Gnatong geht, nach dem ihr Häuschen bewachenden Vontso sieht und den Soldaten, Biehhirten und Karamanenleuten Gottesdienft hält.

Aus einem am 13. September von Miß Tahlor in Natong geschriebenen und schon am 14. Oktober angelangten Briefe teilen wir einige Einzelheiten mit, welche gewiß die Missionsfreunde interessieren werden.

"Yatong, schreibt sie, ist kein großer Ort, und es wohnen in demselben fast ebenso viele Chinesen wie Tibeter, weil es in diesem Handelsort an der Grenze viele dinesische Boll- und andere Beamte giebt. Auf dem Bollamt ift auch ein Europäer angestellt, der einzige, den es außer mir hier giebt. Ginige Meilen weiter unten, im Sichumbi-Thal, wohnen aber noch viel Leute, und die Wolltarawanen passieren hier gerade so gut durch wie in Gnatong, so daß ich mit vielen Tibetern in Berührung tommen tann. Ich habe auch viele Kranke zu behandeln und möchte meine Apotheke schon in Ordnung und Medizinen zur Sand haben, aber ich kann gar nichts gebaut und hergestellt bekommen, weil es hier keine Zimmerleute giebt, sondern nur Holzhauer, die nichts zu bauen verstehen. Auch wenn ich nach Gnatong komme, möchte ich viele Rrante beraten und beforgen, und ich muniche manchmal, daß ein tuch= tiger Missionsarzt herkame, weil ich nicht alles allein thun kann.

Für die Miffionsarbeithoffe ich übrigens nach einiger Zeit Silfe zu bekommen, benn eine schottische Dame, die ich in Rem- Dort traf, bereitet fich jest fur den Missionsdienst vor und will dann zu mir tommen; und ein Unterossigier in Gnatong, der erwedt worden ist, will durchaus, wenn seine Dienstzeit vorbei ist, nach England gehen, eine Missionsschule durchmachen und dann in oder für Tibet wirksam sein.

Ich glaube übrigens, daß, wer sich nicht bestimmt vom Herrn für die Arbeit in Tibet berusen suhlt, es in den Gebirgswusten Tibets und unter dem hiefigen Bolt nicht lange aushalten wird, denn bas Leben ift hier gar rauh und hart; die niedrigften Arbeiten muß man felbst verrichten, und von Romfort und Bequemlichfeit des Lebens, Die in Indien im Ueberfluß zu haben find, ift hier, wenige Meilen von der Grenze, teine Spur.

Mis ich meinen ersten Besuch hier machte, ließ ich meine Sachen bei einem zuverläffigen Mann bierfelbft fieben und glaubte fie in guter Ber= mahrung. Aber zwei feiner Rnechte erbrachen eine Rifte mahrend meiner Abwesenheit, leerten fie aus und machten fich mit meinen Sachen aus dem Staube. Sie wurden aber in Schigatfe ergriffen, hierher gurud transportiert und er= hielten unterwegs ichon jeder 300 Stodprügel. Bor einer Boche nun brachten nielten unterwegs sann zeuer 300 Stoapruget. Vor einer Woase nun vrachten mehrere chinesische Beamte die armen Menschen zu mir mit einem Teil des gestöhlenen Gutes, und hier sollten nun die Gesangenen wahrscheinlich ganz zu Tode geprügelt werden; ein Bündel dicker Stöck, die zum Teil voller Dornen waren, lag schon zu diesem Zwecke bereit. Da hatte ich nun einen harten Kamps mit den Chinesen. Ich sagte ihnen, die schon so grausam Gemishandelten seinen mehr als genug bestraft und müßten zest durchaus entsassen. Lassen wollten die gesühllosen Menschen, die wahrscheinlich schon wanchen Kerhrecher zu Inde gesühllosen Menschen, voller ist ichon manchen Berbrecher zu Tode gemartert hatten, nicht nachgeben; aber ich ließ nicht loder und erlangte endlich nach langem Berhandeln die Buftimmung ju fofortiger unbedingter Freilaffung. Die Dantbarteit der zwei von Marter und vielleicht vom Tode Erlösten fann man fich denken. Sie wurden zu mir gebracht, mahre Jammergestalten, verbeugten fich, bis fie mit dem Ropf die Erde berührten, und drückten ihre Dantbarleit auf alle mögliche Urt aus. Ich war so froh, daß ich das erlangt hatte! Ich wollte aber Diese Gelegenheit nicht unbenütt laffen. Es waren allmählich viele Leute zusammengetommen, um die Cretution mit anzusehen, und mein langes Bitten und Rampsen für die Diebe hatte boch vielleicht auf einige einen Gindruck gemacht. Da hielt

ich nun auf dinesisch und tibetisch eine längere Ansprache an die versammelte Menge, fagte, daß nur die Jünger Chrifti ihre Mitmenfchen recht lieben könnten, und legte ihnen den Weg des heils dar."

Am Schluß des Briefes heißt es: "Im äußeren hat mir der herr bisher immer reichlich alles dargereicht, was ich nötig hatte, und ich bin gewiß, daß er dies auch fünftig thun wird. Ich hoffe und glaube, daß Tibet bald ganz geöffnet werden wird, und daß ich bald werde weiter vormarts gehen können."

Das sind also die neusten Nachrichten liber Miß Taylors tibetische Mission, und man muß sagen, daß dieselben günftig lauten. Wer hatte gedacht, daß ihr doch mit einiger Unbesonnenheit und Ueberstürzung begonnenes Miffionsunternehmen so bald in aussichtsvolle Bahnen kommen würde? Jedenfalls ift die beschränkte Arbeit, die fie jett in Datong gefunden, nicht hoffnungslos. Db freilich die zuversichtliche Erwartung bald weiter in Tibet vordringen zu können, sich erfüllen wird, ist sehr zweifelhaft.

## Eine Evangelisationsarbeit durch einen Laien in Jukien (China). unter dieser Ueberschrift erzählt ber englische Baptistenmissionar

B. R. Bremfter folgende Geschichte:\*)

"Durch die Berfolgung, in der Stephanus den Martyrertod erlitt," wird uns ergahlt, "wurde die Gemeinde gerftreut in alle Lander, und die Berftreuten gingen um und predigten das Bort." Stets ift es so gewesen, daß durch Bersolgungen die Gemeinde Christi nicht ausgerottet wurde, vielmehr mußten Dieselben dazu beitragen, daß das heilige Feuer weiter verbreitet wurde. Gin neues Rapitel dieses Inhalts ift in neuester Zeit durch einen geringen

und ungelehrten dinefischen Sandelsmann in Sung-hua im Fu-tichau-Diftritt dem Apg. 8 erzählten hinzugefügt worden. Diefer Junger des herrn, Ramens hung Deh-ning, hörte vor ungefähr 6 Jahren zum ersten Male das Evangelium und glaubte sofort. Aber als heibe hatte er schon lange die Bahrheit gesucht; er wurde Begetarianer und Leiter einer religiosen Berbindung, dazu war er ein Mann von seltener Reinheit des Bandels und edlen Charafters, ein mahrer Kornelius.

Rachdem er durch einen Kolporteur aus Amon von Christo gehört und von der Bahrheit ergriffen worden war, ging er nach Fu-tichau und bat die bortigen Miffionare bringend, einen eingeborenen Brediger in fein Beimatdorf ju fenden. Gin Schuler des dortigen Predigerfeminars mar aus der Gegend von Sing-tichau und verftand somit ben bort gesprochenen Dialett. Diefer wurde mahrend der Sommerserien hingesandt, aber das Bert wuchs so in der kurzen Zeit, daß er dasselbe nach Ablauf der Ferien nicht verlassen konnte,

um in die Schule zurudzutehren.

Länger als ein Jahr burfte fich die fleine Gemeinde ungeftort entwickeln, bann aber erhob fich eine Berfolgung, die in erfter Linie gegen Sung Deh-ning gerichtet mar. Biederholt murbe er geschlagen, dann von haus und hof vertrieben, und Monate lang burfte er nicht magen gurudzutehren. 3mei feiner Kinder starben, und er durfte nicht tommen, um sie zu begraben. Sein redlich betriebenes Geschäft hatte stets guten Erfolg gehabt, so daß er ein sast wohlhabender Mann geworden war, aber der größte Teil seines Bermögens wurde ihm mährend der Versolgungszeit entrissen. Bon seiten der Missionare wurden zwar große Anstrengungen gemacht, um dem Manne die Rücktehr in seine Heimat zu ermöglichen und die Rückerstattung des geraubten Bermögens zu erwirken, aber mit nur ganz geringem Erfolg. Endlich nach mehr als Jahres-

<sup>\*)</sup> Chinese Recorder Mr. 6, 1895.

frist wurde ihm die Rüdkehr zu den Seinen erlaubt, aber von Wiedererstattung des geraubten Bermögens war keine Rede. In all diesen Feuerproben erwies er sich standhaft in seinem Glauben und "erduldete mit Freuden den Raub

feiner Güter."

Richt lange nach Sung Dehenings Rudtehr in feine Beimat begann es sich in den verschiedenen Dörfern der Umgegend zu regen, und die Wissionare hörten, daß überall eine Anzahl Leute bereit seien, das Evangelium anzunehmen und zum Christentum überzutreten. Ich — Missionar Brewster — untersuchte die Bewegung und sand zu meiner großen Befriedigung eine ungewöhnliche Lauterkeit der Beranlassung. Ansangs kam ich gar nicht auf den Gedanken, Diefe Bewegung mit unferem unbefannten Evangeliften hung Deh-ning in Berbindung zu bringen, aber nach einigen Bochen tam der mahre Sachverhalt ans Licht. Hung Deh-ying hatte sich nämlich während seiner Ber-bannung häufig in diesen Dörsern ausgehalten und sowohl seinen alten Be-kannten, Geschäftsfreunden wie jedem Unbekannten, mit dem er in Berührung tam, Chriftum verfundigt. Sein tadellofer Bandel, den er icon als Beide geführt, war ein startes Zeugnis für die Bahrheit feiner Botschaft. Auch nach feiner Rudtehr in fein heimatborf widmete er ber Berkundigung des Evangeliums fo viel Zeit, daß fein Geschäft barunter anfing zu leiden und nicht wieder zu der früheren Blute gebeihen wollte. Dazu war er durch den erlittenen Berluft in außere Rot gefommen, barum ließ ich ihm burch ben eingeborenen Pastor eine kleine Unterstützung als Beitrag zu seinen Reise-unkosten übermitteln. Rach etlichen Wochen gab er das Geld zuruck mit der Bemerkung: "Benn ich unter die Leute gehe, das Evangelium zu verfündigen, fo werde ich oft gefragt: wieviel Geld befommft du von den Fremden dafür, daß du dies thuft? Es ist aber von der größten Bedeutung für den Gindruck, den die Berfundigung macht, wenn ich fagen fann, ich befomme nicht die geringste Bezahlung dafür, ich predige euch das Evangelium von Erlösung durch Christum allein aus Liebe zu Jesu."

Es ist begreiflich, daß auf einer so selbstlosen Arbeit der Segen des Herrn in besonderer Beise ruht. Eine Frucht derselben war, daß in weniger als zwei Jahren vorzugsweise durch die Wirksamkeit dieses Mannes zehn neue Plätze erössnet wurden, an denen wir heute wachsende Gemeinden haben; dieselben leisten für den Unterhalt des sie bedienenden Predigers Beiträge, halten den Sonntag und dringen in anderer Beise Früchte der Gerechtigkeit. Es ist nicht übertrieben, wenn ich sage, daß Hung Deh-ping keine Gelegenheit unbenützt läßt, um von Christo zu zeugen und die Leute zu ermahnen, das in Christo geoffenbarte Hell zu ergreisen und ihm zu solgen. Db er sich auf der Straße, in der Herberge, im Laden oder in der Wohnung aufhält, überall sindet er ungesucht Gelegenheit, von Christo zu zeugen. Er ist "eine Harse von tausend Saiten". Seine gründliche innere Vorbereitung, sein Taktgesühl und gesunder Menschenverstand besähigen ihn, unter der Erleuchtung des heiligen Geistes, auf alle

zu wirten, ohne felbst Schaden zu nehmen.

Die zehn Pläge, die durch seine Wirksamkeit geöffnet wurden, bilden nur einen und vielleicht nur den geringeren Teil seiner segensreichen Arbeit. Sein Borbild wirkt auf andere, sein Exempel ist anstedend, er ist ein Feuerbrand in der Gemeinde; die Laien, durch ihn angesteckt, sangen Feuer. Alle Missionare wissen, daß eine der größten Schwierigkeiten in der dinessischen Mission die ist, unangestellte und unbezahlte Christen zu gewinnen, die, dem inneren Trieb solgend, mithelsen am Werk des Herrn. Dieses Mannes heiliger Siser hat bewirkt, daß heute eine große Zahl Laien bei der Evangelisationsarbeit mithelsen. Und die Frucht davon ist, daß unsere Gemeinde in Hing-hua im letzten Jahre über 900 Glieder oder 40 pCt. zugenommen hat. Es ist noch zu früh, den ganzen Ersolg des letzten Jahres berechnen zu wollen, aber alle Anzeichen deuten auf ein größeres Wachstum hin, und dabei ist die Vertiesung satt mehr bemerkbar, als die Ausdehnung."

# Beiblatt

## zur Allgemeinen Misstons=Zeitschrift.

№ 2.

März.

1896.

#### Daulat.

Ein Bild aus der indischen Senana. Bon einer beutschen Senanalehrerin.

Daulat lag in dem großen, buntbemalten Schaufelbett, welches das Hauptschmuckftück der Senana bildete; außer demselben befanden fich nur einige flache Bettstellen und ein gerbrochener Stuhl in demfelben. Indem fie mit einem Jug von Beit zu Beit gegen die Erde ftieß, erhielt sie dasselbe in Bewegung und fächelte sich zu derselben Beit mit einem fleinen, grünen Bambusfächer Rühlung zu; benn die Hite war erdrückend. Die Senana war ein großer Raum, aus Lehm gebaut, mit 3 Mauern, während sie nach der Hosseite zu offen war, nur mit 2 leichten Bambusvorhängen versehen, die man nach Belieben zurückschlagen konnte. Der Hof war etwa 12 Fuß im Quadrat; in einer Ecke desselben war die heilige Tulehpflanze, die eine Art Hausgottheit der Hindus ift und den Hauptgegenstand der religiösen Berehrung der Frauen bildet. Ein heißer Luftzug kam vom Dach, in welchem eine viereckige Deffnung war, um der Luft Zugang zu verschaffen; aber die Luft war schwer und drückend und glutgeschwängert von der beinahe im Zenith stehenden Sonne. Die arme Daulat! Sie war erft 15 Jahre alt, aber schon bedrückten die Sorgen und Leiden einer zu frühzeitigen Ehe ihren kindlichen Geist. Sie hatte keinen Sohn, nicht einmal eine Tochter und hatte Bulchaud, ihrem 17 jährigen Chemanne, keine beträchtliche Mitgift mitgebracht. Er war mar auf seine Beise freundlich, aber von einem Schulknaben kann man nicht viel Rücksichtnahme und Rartheit erwarten, besonders, wenn er in häuslicher Beziehung unbedingt geknechtet wird von seiner Mutter und diese Mutter seine kleine Frau mit Gleichgiltigkeit und Verächtlichkeit behandelt.

Sampi war indische Schwiegermutter von "echtem Schrot und Korn." Ihre 5 Söhne hatten nacheinander geheiratet und ihre Frauen unter das väterliche Dach gebracht, und sie war die unbedingte Herrscherin über alle; jede fühlte den Druck ihrer Herrschaft; doch wisselischen 1896.

waren es alles reiche Mädchen gewesen, und Sampi wagte nicht, zu hart aufzutreten. Aber Daulat, die mittellose, das Kind einer Witme, war immer diejenige, welche die bofesten Launen und hartesten Worte der Schwiegermutter zu ertragen hatte. Als Daulat mit Bulchaud verlobt wurde, war ihr Bater ein verhältnismäßig bemittelter Mann gewesen; aber das war 10 Jahre her; seitdem hatte die englische Regierung die Gehalte vieler Beamten verringert und eine ganze Anzahl abgesett. Unter den letteren war auch Daulats Bater; aber es gelang ihm, den Glauben zu erhalten, daß er Brivatmittel besitze. Ms nun der Nasenring mit 2 Berlen und einem Rubin, 12 golbene Ohrringe und die elfenbeinernen Armringe für Daulat angeschafft waren, und die Hochzeit stattfand, da hatte der Bater sein möglichstes gethan, um die Familienehre zu retten; alles rückständige Geld blieb unbezahlt, und es ging immer mehr bergab. Als Daulat heiratete, war sie 12 Jahre alt; ihre Mutter ahnte, welchem Schicksal ihre Tochter entgegen ging. Sie kannte auch den bitterbosen Charakter Sampis; aber schließlich mußte man ja dankbar sein, sie noch unter= gebracht zu haben, und so vertauschte Daulat die Beimat im elterlichen Hause mit derjenigen bei ihren Schwiegereltern in einem anderen Teile der Stadt Nanakpur.

Sie fand bald heraus, daß fie das schwarze Schaf und der Packesel der ganzen Familie war, jedes Winks und Rufes ihrer Schwiegermutter und Schwägerinnen gewärtig und lautlos jedem Befehle gehorchend, wenn sie überhaupt ein erträgliches Dasein führen wollte. Wenn eins der vielen Kinder schrie, mußte Daulat es beruhigen, war es unartig oder widerspenstig, empfing sie die von dem kleinen Sünder verdiente Strafe; war etwas zerbrochen oder verloren, so wurde Daulat dafür verantwortlich gemacht. Nur selten konnte Daulat ihre Mutter besuchen; das mußte jedesmal mit einem Geschenk an Sampi erkauft werden, und die Mutter bemerkte mit Thränen den vergrämten, verschüchterten Ausdruck auf den hübschen Zügen ihres Kindes und den traurigen Ausdruck der großen, schwarzen Augen. Auch jest würde Daulat keine Ruhe gehabt haben, wenn nicht das fleine Mädchen an ihrer Seite und der Säugling in ihrem Schoß, die Rinder ihrer Schwägerin Kami, von ihr zur Ruhe geschaufelt und gefächelt worden wären. Rami selbst saß mit einer Nachbarin auf einer Bettstelle, die Wasserpfeife rauchend, während sie mit derselben eine vertrauliche Unterhaltung führte. Im ganzen Sause herrschte die

dumpfe, schwille Stille der Mittagstunde; der einzige Laut, der die Stille unterbrach, war das Summen der zahllosen Fliegen, und in der Ferne hörte man das Rusen der Berkäuser im Basaar, das Rassellen der Ochsenwagen und das Bellen der Pariahhunde. — Die Stunde des Tages und die Schwille machten sich bei allen Bewohnern der Senana geltend, und auch Daulat überließ sich der Schläfrigkeit und vergaß in ihren Träumen ihre Sehnsucht nach ihrer Mutter und der armseligen Senana, in der sie geboren und ausgewachsen war.

Plötlich öffnete fich die Hausthur. Bulchaud kam aus der Schule gurud; mude, erhitt und verftimmt. Er ging geradeswegs auf Sampi zu, deren besonderer Liebling er war, und verlangte in lauter, herrischer Stimme nach "pani" (Waffer). Daulat, erschreckt aufwachend, gewahrte ihren Cheherrn, und, ichnell ihr Gesicht mit ihrem Muslinschleier verhüllend, sprang sie auf, um ihm einen Trunk Wasser aus bem großen porosen Thonkrug zu holen, der in einer Ede stand. Sie langte eine flache Metallichale von dem Echbrett und ergriff den Bals bes Kruges, um ihn zu neigen, wurde aber dabei des Storpions nicht gewahr, der dort hingekrochen war und sich des kilhlen Fleckchens freute. Ein scharfer, brennender Schmerz zuckte plötlich durch ihren Arm, und mit einem Angstschrei ließ fie den Thonkrug fahren, der herabsiel und in 1000 Stücke zerbrach, so daß der eiskalte Inhalt fich durch den ganzen Sof ergoß, den durftigen Einwohnern des Haufes für immer verloren. Arme Daulat! Wenig war der Teilnahme, aber viele der harten, scharfen Worte, welche fie von Schwiegermutter und Schwägerinnen über ihre Ungeschicklichkeit zu hören bekam, bis Bulchaud sah, daß sie vor Schmerz einer Ohnmacht nahe war, und gerührt, durch den Anblick ihres Leidens, seine Mutter bat, ihm zu erlauben, sie zu der Missionarin zu bringen, deren dispensary (Poliklinik) jetzt offen war, welche etwas thun wurde, um den Schmerz zu Iindern.

Buerst erhob Sampi Einwürse: "Wir Alten haben unsre Schmerzen und Leiden zu tragen gehabt, warum sollten nicht die Jungen dasselbe thun?" Aber Bulchaud, der selbst den Schmerz kannte, redete zu und erhielt Erlaubnis.

"Geh, Tochter einer Hündin," war die hösliche Erlaubnis, die sie dem schluchzenden, zitternden Frauchen erteilte, "und sieh zu, daß Du nicht noch mehr Unheil über dies Haus bringst."

Daulat erwiderte kein Wort, da es nicht Sitte ift, in Gegenwart

des Mannes zu sprechen oder das Gesicht zu entschleiern; sie schlüpfte mit ihren Zehen in die gestickten Lederpantosseln, welche nur mit Mühe an den Füßen gehalten werden können, und schlürste hinter Bulchaud zur Thür hinaus mit einem kleinen, vor Dankbarkeit glühenden Herzen für seine Güte und seine Fürsprache.

Seit furzer Zeit hatten die Missionarinnen in Ninakpur eine dispensary eröffnet, wohin die Frauen scharenweise kamen, um sich von ihren größeren und kleineren Leiden heilen zu lassen. Die ungesunde Lebensweise, das häusige Fasten und vieles andere schwächt die Gesundheit der indischen Frau, und unter hundert sindet sich kaum eine gesunde. Die erfolgreichen Kuren erregten bald das Aussehen, und teils Neugier, teils Not trieb jeden Tag zwischen 3 und 7 Uhr viele Frauen dorthin. Die Behandlung war umsonst, und außerdem könnte man dort so bequem in dem offenen Hofraum unter den grünen Bäumen sitzen und hörte während der Wartezeit dem Singen und Lesen der Bibelfrau zu. Das Gebäude war von Lehm, mit weit vorspringender Veranda.

Bulchaud begleitete seine Frau bis zur Thür und verließ sie mit dem Bemerken, daß sie mit andern Frauen zusammen zurückkommen könne, und schlenderte dann davon, im höchsten Grade zufrieden mit sich und überzeugt, daß seine großmütige That ein sehr verdienstvolles Werk sei; denn irgend welcher Dienst an Schwachen oder Kranken wird hoch angerechnet.

Daulat öffnete nervöß die Thür und blieb zögernd in derselben stehen; ihre zarte, kleine Gestalt erbebte in konvulsischem Schluchzen, während sie den schmerzenden Arm krampshaft in ihre chadar wickelte und mit der andern Hand hielt.

"Romm hierher, Mai!" riefen einige Stimmen, und Daulat gehorchte langsam der Aufforderung und ließ ihre Pantoffeln an der Thüre, als sie sich einer Gruppe unter dem schattigen Nim-Baum näherte. Die rechte Hand an die Stirn legend, begrüßte sie die Bibelfrau, Mai Susanna, mit einem verlegenen Salaam. Diese erriet sogleich ihr Leiden und führte das arme Kind quer über den Hof in das Bartezimmer, wo jede Frau eine Eintrittskarte erhielt. Daulats Schluchzen verstummte; der Schmerz wurde von Neugier überwältigt. Was für ein schöner, heller Raum mit prächtigen, bunten Vildern, Glassenstern und geweißten Wänden. Daulats Augen hefteten sich auf das eine Bild, auf welchem Christus, mit der Samariterin

fprechend, abgebildet war, Aber schon wieder anderte fich die Szene; eine andere Frau in weißer chadar, ohne Rafen- oder Arm-Ringe, nahm sie bei der Hand und sagte freundlich: "Hier herein! Mai!" Sie befand fich in einem mittelgroßen Zimmer, in deffen Mitte fich ein mit grünem Tuch bezogener Tisch befand, mit Papieren bedeckt, an dem, o Wunder! eine weiße Frau faß. Daulat hatte von weißen Frauen gehört, aber nie eine gesehen. Alls dieselbe sie nun freundlich lächelnd anredete, ftarrte fie fie nur mit Erstaunen an. Sie fah vor fich eine Dame mit schlichtem, dunkelm Haar, blauen Augen, die fie herzgewinnend anschauten, in einem schlichten, weißen Rleid. "Nun, Mai, fagte die Dame, "was ist Dir?" Daulats Schmerz tam ihr fofort wieder jum Bewußtsein; mit thränenden Augen zeigte fie ihre Hand und erzählte ihre Geschichte, zugleich sagend, daß die ganze Bruft schmerzte. "Bischiu," rief die Aerztin, "bring die Ammoniaflasche und die Salbe für Skorpionstich!" Eine vornehm aussehende Hindufrau kam aus einem andern Zimmer, das Gewünschte in der Hand tragend. Sie that etwas von der Salbe auf die Stelle, wo der Stich ursprünglich war, und verband es forgfältig, mahrend die Aerztin den Kork aus ber Flasche zog und fie Daulat hinhielt, indem fie sagte: "Rieche hieran, Mai, atme ordentlich." Daulat, voller Neugier, was die Flasche enthielt, zog dieselbe näher und holte tief und stark Atem, schnellte dann aber entfett zurud und dachte, fie murde die Befinnung verlieren. Thränen stürzten aus ihren Augen; sie konnte kaum atmen und dachte, fie fei vergiftet und daß ihre lette Stunde gekommen fei. Aber nach ein paar Augenblicken kam sie wieder zu sich, und der Schmerz, der fie vorhin zu lähmen ichien, war fast verschwunden; nur in dem Finger ftach und hämmerte es noch, und der fühlende Umfclag linderte das beträchtlich. Sie dachte, die weiße Dame muffe ein Zaubermittel besitzen. "Arre, Miß Sahib," rief sie, "Dein Wasser ift voll Bunderfraft!" Die Miffionarin lächelte und fagte: "Bleibe noch ein wenig hier, Mai, und ruhe Dich aus, wenn Du Zeit haft, und Du follst ein schönes Lied hören von einem wunderbaren Wasser." Daulat dachte, ein paar Minuten mehr oder weniger machten nichts aus; so ging sie wieder in das Wartezimmer und stand einige Augenblicke vor dem Bilde von Christus und der Samariterin in Anschauen verloren. "Sieh," sagte Mai Amba, dieselbe, die fie vorhin hereingeführt hatte, "diefe Frau war fehr durstig; aber vor allem war ihr Herz durstig nach Gott und seiner Liebe; und dieses ist Issa Massih,

er verspricht ihr, Wasser für ihr Herz zu geben." — In Daulats kleinem, umnachtetem Gehirn mischte sich die Jdee von dem Wunderwasser, dessen Gehirn mischte sich die Jdee von dem Wunderwasser, dessen giebt. "Nimmt das Wasser alle Schmerzen?" fragte sie, Amba erwartungsvoll anschauend. "Ja, alle Schmerzen, die in uns brennen," erwiderte Amba, "und es wäscht die Sünde hinweg." Das letztere konnte Daulat nicht verstehen; aber sie ging und setze sich unter die andern Frauen in den Schatten des Nim-Baumes, nicht weit von der Bibelfrau; und da hörte sie ein Lied von dem Wunderwasser:

Jesus giebt das Lebenswasser, umsonst, umsonst! D, komm zu der Duelle und schöpse es jetzt, umsonst, umsonst! Den Durst Deines Herzens, o lösche ihn hier, D, nimm das Wasser, umsonst!

Daulat lauschte den sugen Tonen und hörte die Erklärung des Liedes, und so viel konnte fie verstehen, daß es Einen gab, der uns fo liebt, daß er alle Schmerzen und alle Sunde von uns nimmt. "Das ist ihre Religion," dachte Daulat, "ihr Guru ift gewiß freundlicher als der unsrige." - "Mai, soll ich einmal zu Dir kommen und Dich besuchen?" fragte die Bibelfrau, als fie Daulats Augen mit einem verlangenden, hungernden Ausdruck auf sich gerichtet sah. Daulats Augen leuchteten vor Vergnügen. "Dh. komm doch ja." rief sie, "und bringe Dein Buch mit! Und ich möchte auch lesen Iernen," fligte sie gang ängstlich hinzu; "Mori, meine Koufine, kann lesen, und fie fagt, man kann es lernen." Raum hatte Daulat ausgeredet, als ihr der Gedanke an Sampi, ihre Schwiegermutter, schwer aufs Herz fiel; was würde sie sagen? "Komme lieber nicht," flüsterte fie der Bibelfrau zu, "meine Schwiegermutter wird mich schlagen." "Dann komme doch alle Tage hierher," war die ebenfalls geflifterte Antwort. Daulat schüttelte traurig den Kopf; sie wußte, wie unmöglich das war.

Eben kam eine Frau, die zu ihrer Straße gehörte, heraus, mit einer gefüllten Flasche in der Hand. "Komm, Mai, wir wollen zusammen gehen," sagte sie nicht unsreundlich, denn sie wußte, daß Daulats Los ein hartes war. Daulat erhob sich und entsernte sich mit einem ehrerbietigen Salaam. "Vergiß nicht das Wort von Jesu und dem Lebenswasser," sagte die Bibelfrau. "O nein, gewiß nicht," antwortete das arme Kind, als sich ihre Augen mit Thränen füllten. Noch nie hatte sie einen so schönen Nachmittag verlebt, und sie fühlte

das heiße Berlangen, oft hierher kommen zu können. Fast hätte sie wünschen können, daß ein Skorpion sie bald wieder beißen möchte. "Sie hat eine böse Schwiegermutter," slüsterte die Nachbarin der Bibelfrau zu; "es würde ihr gerade recht sein, wenn sie im Fluß baden ginge und nicht wieder käme."

Als die Missionarin sich von ihren Gehilfinnen den Tagesbericht geben ließ, erwähnte die Bibelfrau Daulat und ergählte die fleine Episode mit großer Genauigkeit. Die Aerztin schrieb Namen und Abresse auf in der Lifte derjenigen, die besucht werden jollen. Indes hatten die beiden fich entfernt und bogen, mit gang verhüllten Besichtern,in die kleine Seitenftrage ein. Die Abendbriese, welche Ranatpur zu einem so angenehmen Aufenthaltsort machte, spielte mit ihren leichten Gewändern und fühlte die erhitten Glieder. Mori ftand viele Male unterwegs ftill, um mit einer Bekannten zu sprechen, und die fleine, kindische Daulat dachte mit Reid, daß Mori doch eine fehr gliickliche Frau fein muffe. Sie passierten eine lebhafte Gruppe an einer den ganzen Tag laufenden Wafferleitungspumpe. Kinder und Erwachsene setzten fich flach auf den Boden und ließen fich von dem falten Strom bespülen; andere wuschen ihre Gemander; einige Baffertrager, mit ihren Ochsenhäuten auf dem Ruden, ftanden trage babei und warteten auf den gunftigen Augenblick, um dieselben füllen zu fonnen. Ein Berfäufer von Sugigleiten fag dabei und pries feine Schähe an, mahrend er mit einem Bedel von langen, trodenen Grashalmen die Fliegen verscheuchte. Eine Schar Kinder stand um ihn her, mit oder ohne Kupfermungen, und um jede Kleinigkeit entspann fich ein heftiger Wortwechsel mit viel Geschrei und Geftikulationen. Mori, welche Daulats Gedanken erriet, steckte ihr gutmiltig einige pais (Kupfermunzen) zu und sagte: "Kaufe Dir, was Du magst, Mai Daulat, Du bekommst nicht viel Gutes bei Mai Sampi." Die junge Frau entschied sich nach langer, gewichtiger Unterhandlung für einige Stücke Randiszucker, von denen sie aber nur einen winzigen Teil in den Mund steckte, während sie das übrige sorgfältig in den Zipfel ihrer chadar knotete; fie kannte Bulchauds Liebhaberei und wollte ihm doch beweisen, wie dankbar fie ihm für feine Gute an diesem Nachmittag war. Mori raffte jett mit entschiedener Geberde ihr Gewand auf und sagte: "Nun, Mai Daulat, Du stehst auch immer ftill; jetzt fomm." Schweigend eilten fie durch die letten Strafen, schon voll vom Geruch der Abendmahlzeit, Reis und currie mit ghi

(geklärter Butter) gekocht. Daulats Haus war einige Schritte weiter entfernt als Moris. Scheu klopfte sie mit dem schweren Eisenklopfer an die rohe Holzthur und fürchtete schon einen Strom bon Scheltworten, als fie plötlich Moris Stimme wieder hinter fich hörte. Mitleid war dieselbe angewandelt, als sie an Daulats Empfang dachte: aber fie fagte nur: "Sier ift ein Mufter für Sampi, das ich ihr versprochen habe; so will ich mit hinein kommen und Salaam sagen." -Ein Stein fiel von Daulats Bergen; wie gut war Mori! Während die Thür geöffnet wurde, und man die reiche Mori mit vielen schönen Worten begrüßte, ichlüpfte Daulat ungesehen hinein. Gie trat leise in ein fleines hinterzimmer, wo Bulchaud über seine Bücher gebeugt faß. Daulat schüttete ihren kleinen Borrat von Randiszucker vor ihm auf den Tisch, und er begann, ohne ein Wort des Dankes, ihn zu vergehren, mahrend Daulat, nachdem fie fich vergemiffert hatte, daß niemand in der Nähe war, ihr Gesicht entschleierte und ihm mit Lebhaftigkeit die Erlebnisse dieses Nachmittags erzählte. Gin kluger Inftinkt lehrte fie jedoch, nichts von "Isia Maffih" und dem Lebenswaffer zu fagen. Bulchaud hörte einige Minuten großmütig zu, dann erhob er seine Sand und sagte: "Bass (genug), ich habe die Arbeit eines Mannes zu thun und kann nicht auf Frauengeschwätz hören!" — Daulat stieß einen fleinen Seufzer aus; wie gern hatte fie etwas von dieser "Mannes-Arbeit" gewußt, aber dann dachte fie an ihre Unterhaltung mit Mai Susanna, der Bibelfrau, und lächelte hoffnungsvoll. Sampi war in wunderbar guter Laune; ihr Mann hatte fie heut nachmittag mit neuen, goldenen Ohrringen beschenkt; wie stolz war fie. Nun hatte sie in einem Ohr 7, im andern 6, und nur 4 davon waren silbern. Es war ihr besonders wichtig, Mori dies mitzuteilen; denn es lag ihr daran, der reichen Advokatenfrau den Eindruck zu geben, daß auch sie die Frau eines reichen Mannes war.

Endlich erhob sich Mori, um zu gehen, und rief noch im Fortgehen: "D, Daulat Mai, willst du mitkommen, wenn ich übermorgen wieder zur Miß Sahib gehe?" Daulat schaute ängstlich auf ihre Schwiegermutter; diese aber erwiderte barsch: "Die Dirne möchte am liebsten den ganzen Tag spazieren gehen und nichts thun. Was will die Tochter einer Hündin bei der Miß Sahib?" Das heiße Blut der Scham und des Zornes stieg in Daulats Wangen, aber sie wandte sich schweigend ab, während die andern laut lachten.

Aber ihr nächster Besuch war doch nicht so fern, als sie gedacht

hatte. Ihre Schwägerin Warau, die Tochter Pesumals, hatte einen außergewöhnlich großen, schweren Nasenring im linken Nasenslügel; und obwohl sie denselben mit einigen starken Seidensäden, die im Kopshaar befestigt waren, zu halten suchte, erwiesen sich diese Träger als nicht hinreichend. Das Loch wurde immer größer, der Nasenslügel wurde immer länger hinuntergezogen und sing an zu schwellen, bis endlich die zarten Sehnen vollends rissen, und der Ring, den Warau eben reinigte, blieb in ihrer Hand. Wer beschreibt ihr Entsetzen, gegen das der Schmerz ganz verschwand!

Jedermann wurde sie nun eine "Witme" hanseln, und außerdem war ihr hubsches Gesicht gang entstellt. Das durfte nicht so fortgehen; viele Nachbarinnen wurden zu Rate gezogen, und zwei oder drei behaupteten, daß sie gesehen hätten, wie die "Doktriane" (Aerztin) Böcher zunähte. "Sie muß mir auch ein neues bohren für den Ring," klagte Warau. "Nein, das thut sie nicht," behauptete die Ratgeberin; "fie jagt, es ist thöricht und unrecht, Löcher zu bohren, und daß wir uns das von unseren dhais« muffen machen laffen." "Thöricht und unrecht!" rief Warau entsetzt, "hat sie denn keine Nasenringe?" "Nein," lautete die Antwort, "weder Nasen- noch Ohrringe, wie ein Mann." "Das muß ich sehen," rief Warau entzückt, "Daulat, lag die Räharbeit, du mußt gleich mit mir gehen und mir zeigen, wo das »ispital« (Hospital) ift." Mai Sampi knurrte und schalt, hatte aber schlieflich nichts dagegen einzuwenden, als die beiden gingen, Daulat mit geheimer Wonne, Warau voller Neugier. Damals war Daulat gleich vorgelaffen, weil ein Storpionstich augenblickliche Behandlung fordert; aber heute mußten sie lange warten, und Daulat war es zufrieden.

Mai Susanna begrüßte sie sehr freundschaftlich und sagte gleich: "O, Daulat Mai, wir hätten dich gern schon besucht; aber wir haben zu viel zu thun; täglich sind wir dis Dunkelwerden beschäftigt; aber es ist schön, daß du kommen konntest; und siehst du, " fügte sie slüsternd hinzu, "weil du gern von Issa Masaih hörst, darum hat er es auch so eingerichtet, daß du wiederkommen durstest."

Das war Daulat ein ganz neuer Gedanke. "Kommt er hier manchmal her?" fragte sie; "er ist wohl der Mann von der Doktriana; denn diese ist gut und stillt Schmerzen."

Die Bibelfrau suchte eiligst diese falschen Ideen zu berichtigen; aber sie fand, daß die arme Daulat auch nicht den einfachsten Gedanken von Gott und göttlichen Dingen zu fassen vermochte. Sie hörte jedoch

26 Danlat.

mit augenscheinlicher Freude zu, und als die Geschichte vom verlorenen Sohn gelesen und erklärt wurde, vertiefte sie sich so hinein, daß ihr laute Ausruse des Mitleids und schließlich der Freude entsuhren; und als die praktische Anwendung gemacht wurde, nickte sie mit dem Kopfe und sagte gedankenvoll: "Ja, ich bin eine verlorene Tochter und möchte zu meinem Vater gehen." Warau hatte unterdessen mit andern Frauen geplaudert und mit großer Neugier alles betrachtet.

Jetzt waren die beiden an der Reihe, und mit noch zwei anderen betraten sie das Innere. "Aha," lachte die Miß Sahib, als sie Warau erblickte, "ihr Frauen werdet stets mit zerrissenen Nasen und geschwollenen Armen hierherkommen, bis ihr euch entschließt, Nasen- und Armringe abzulegen. Ich denke nur Ochsen und Kamele haben Ringe in den Nasen, weil sie so widerspenstig sind."

Die Frauen lachten und gingen auf den fleinen Scherz ein; aber der armen Warau war nicht zum Lachen zu Mute, als fie die scharfe, gebogene Nadel und den Seidenfaden fah. Unter vielen Unrufungen von Ram und "Arren Baguru"-Geschrei wurde die kleine Operation beendet, und als die arme Patientin dann ihr Gesicht im Spiegel sah, war sie gang befriedigt. "Daulat Mai," sagte die Missionarin, ihre Schwägerin schon hinaus war, "Mai Susanna hat mir von dir erzählt; ich kenne deine Schwiegermutter Sampi und werde zu tommen und fie bitten, daß fie dich lefen lernen läßt, und dann foll eine Miß Sahib jede Woche zu dir kommen." Daulat war entzückt. "Dh, komm bald," flehte sie, "und lehre mich die Geschichten von eurem Guru Jesu, der Name ist meinem Herzen sehr suß." sobald wir können," versicherte die Missionarin, indem sie sich überlegte, wie ihre Mitarbeiterin, die die Frauen in ihren Baufern besuchte, all diesen Ansprüchen gerecht werden könne. Sie machten sich nun auf den Rudweg; gerade, als fie quer durch den Bafaar eilen wollten, um zu ihrer Strafe zu gelangen, paffierten eine Menge Ramele, das vordere mit einem Strick um den Schwang, welcher in dem Rasenloch des nächstfolgenden befestigt war, so daß die Rette ununterbrochen war. Langsam und schwerfällig zogen sie an den beiden Bartenden vorbei, und Daulat dauchte jede Sekunde eine Emigkeit, fo fürchtete fie die Scheltworte ber Schwiegermutter, denn es mar bereits spät.

Sie hatte sich auch nicht geirrt, der Sturm brach los; aber Warau stand an Zungenfertigkeit ihrer Schwiegermutter nicht nach und

27

bezahlte sie mit gleicher Münze. Darum entlud sich das Hauptungewitter über Daulats Haupt.

"Faules Ding," schalt Sampi, "denkst du, daß du für deine 500 Rupien ein Leben des Nichtsthuns sühren darsst? Nie wieder lasse ich dich zur Miß Sahib gehen. Jetzt zünde die Lampe an und setze sie auf das Brett über der Tulehpslanze, wie sich's in einem Hinduhause gehört."

Daulat nahm schweigend ein Stück Watte und rollte es so lange zwischen den beiden Sandflächen, bis es ein langer, dunner, runder Docht war. Dann gof sie aus einem Krug Del in die flache, runde Schale, welche die Lampe bildet, und legte den Docht hinein. "Was, noch nicht fertig?" zeterte Sampi wieder dazwischen, "gehe jetzt eilends." Daulat gundete die Lampe an und trug fie vorsichtig über den Hof; allein ein starker Luftzug löschte sie augenblicklich aus, so daß sie wieder umkehren mußte. Sampi ftieß ungeduldig und heftig mit dem Fuß nach ihr, und ihre schildförmigen, scharfen Zehenringe ritten Daulats Haut, so daß sie hatte schreien mögen. Diesmal versuchte sie das schwache Flämmchen vor dem Wind zu schützen, indem sie ihre chadar davor hielt. Aber o weh, der dinne Muslin wehte mitten in die Flamme, und in einem Augenblick war das arme Kind in eine Flamme eingehüllt. Mit einem wilden Angstichrei warf sie die Lampe von sich und rannte in dem engen Hof auf und ab. Aber das Del hatte sich über ihren faltenreichen Rock ergossen und vermehrte die Glut. Die unglückselige Daulat schrie wie eine Wahnfinnige und wälzte sich auf der Erde, während die Frauen um fie her freischten und weinten, aber keine magte, sich ihr zu nähern. Da stürzte der alte Gidumani, ihr Schwiegervater, herein, der das Geschrei im Otak (Männerwohnung) gehört hatte. Er riß einen Teppich von einer Bettftelle, marf ihn iber Daulat und rollte sie in demselben hin und her; in wenigen Augenblicken war das Feuer erftickt, und Giduwani hob die nun bewußtlofe und schrecklich entstellte Daulat in den Teppich gewickelt auf und legte fie auf das Bett. Gine ganze Schar Neugieriger drängte fich hinzu, aber Gidumani trieb fie hinaus und fandte nur ein Rind, um Daulats Mutter zu holen, mährend Bulchaud, der starr vor Schrecken stand, eiligst lief, um die Aerztin zu holen, die aber jetzt nicht in der dispensary weilte, sondern zu ihrem Hause zurückgekehrt mar.

"D, Daulat, Daulat," stöhnte er einmal über das andere, während er dahinlief; das schreckliche Bild stand ihm noch immer vor

28 Danlat.

Augen und das wilde Schmerzensgeschrei gellte in seinen Ohren. "D, Gott, Gott, rette sie!" das war Bulchaud's erstes wirkliches Gebet. Bulchaud war, wie so viele indische Jünglinge, weder ein Göhendiener noch ein Gottesanbeter. Europäische Bildung hatte ihn längst ausgestärt; er war abgestumpst gegen den Schrei seines Herzens nach einem lebendigen Gott; aber jeht wachte all das schlummernde Gute in ihm auf. Er wußte, wie sanst und zart Daulat war, ewig liebebedürftig, und sein Gewissen klagte ihn an, kalt und gleichgiltig, ja manchmal roh gewesen zu sein. Er langte vor dem Missionshaus ganz außer Atem an. Durch das Gitterwerk blickte er in das Innere des Hauses, wo die Damen an dem gedeckten Tisch sasen, über dem sich langsam der Pankah bewegte, während Ali Bakeh, der Tischdiener, auswartete.

Er rief den Pankahwaller (den pankahziehenden Diener) an, der in der Veranda saß, und begehrte, die Miß Sahib zu sprechen. "Warten," sagte der träge Sahib Dad, indem er mit dem Daumen nach dem Eßtisch wieß. "Ich muß die Dottriane sehen," rief Bulchaud leidenschaftlich und suchte sich durch die Thür zu drängen. "Ali Bakeh, geh' und sieh", wer da ist," sagte die Aerztin, und er kehrte gleich darauf mit Bulchauds Botschaft zurück.

Die Missionarin erhob sich sofort, ihr Essen im Stich lassend, und die nötigsten Berbandsachen in ihre schwarze Tasche thuend, eilte sie davon. Sie suchte mit dem aufgeregten Knaben unterwegs zu reden aber er war fassungsloß. Als die Missionarin eintrat, machten alle Frauen Platz; Sampi saß in einer Ecke, auf die Gruppe hinstarrend. Daulats Mutter kniete vor dem Bett, die arme verbrannte Gestalt in den Armen haltend, und jammernde Klagelaute abwechselnd mit zärtslichen Schweichelnamen in ihr Ohr rusend. Das liebliche Gesicht war schwarz und geschwollen, der arme Leib entsetzlich verbrannt.

Daulat stöhnte laut und zuweilen entfuhren halbverständliche Worte ihren Lippen: "Das Wunderwasser, o, gieb mir Wunderwasser! Issa Massih, ich brenne, ich brenne!" Die Aerztin suchte ihre Qualen zu lindern und sagte dann leise, aber deutlich zu den jetzt schweigend umherherstehenden Frauen: "Es ist zu spät; sie liegt im Sterben!"

Und zum Glück war es so; Daulat wurden die schlimmsten Qualen erspart; der Schreck hatte ihr Nervenshstem derartig erschüttert, daß es sich nicht erholen konnte, und langsam floh das Leben. Die Missionarin beugte sich nieder und flüsterte Worte in ihr Ohr von

dem guten Hirten, der das versorene Schaf heimbringen will. Ob Daulat das verstand? Wer weiß! Ihr einsaches, kindliches Gemüt hatte sich gesehnt nach dem Heiland, und er erfüllte ihr Sehnen auf andere und viel herrlichere Weise, als es hätte geschehen können, wäre sie in ihrem unglücklichen, irdischen Heim geblieben. Indes wünschte man, die Missionarin zu entsernen; kein Andersgläubiger darf zugegen sein, wenn ein Hindu stirbt. Die Aerztin wußte das; sie legte noch einmal ihre Hand auf Daulats armes Haupt in stillem Gebet und erhob sich dann. Giduwani nahm die Sterbende in seine Arme und legte sie auf die Erde, und während Bulchaud einen Krug heiligen Induswassers über sie goß, entsloh ihre Seele, — wie wir hoffen und glauben dahin, wo die "vielen Wohnungen" sind.

Der arme Leib wurde bei Sonnenaufgang hinausgetragen und verbrannt; einige der Berwandten trauerten um sie nachmittags von 3 bis 6 eine kurze Spanne Zeit; aber bald war sie vergessen außer von ihrer Mutter und Bulchaud; und noch eine war, die aufrichtig trauerte über die Nachricht, das war Mai Susanna, die Bibelfrau. "Wären wir doch gleich gegangen, sie zu besuchen, so wie sie bat," sagte sie sich oft. Aber eine Missionarin kann nicht die Arbeit von zweien thun; wie viele von Indiens Frauen sterben innerhalb des Bereichs der Missionarinnen und doch ohne die Botschaft von der Erlösung gehört zu haben. Denn die Ernte ist zu groß und der Arbeiter zu wenig.

Eine kurze Zeit vermißte man Daulat, die immer willige Bürdenträgerin, und ihr Mann Bulchaud trauerte.

"Tröste dich, mein Sohn," sagte Sampi, "Daulat ist gewesen und ist nicht mehr; was war Daulat? Tröste dich, du sollst eine Frau haben, schöner und reicher als Daulat, wenn dieser Monat zu Ende ist. Sie wird dir dienen und für dich sorgen, besser, als Daulat es that." — Und so geschah es; Bulchaud heiratete eine andere Frau, die ihm viel Geld brachte; und im Lause der Zeit wurde der erste Sohn geboren. Aber mitten in dem Freudentumult ging Bulchaud in die kleine Stube, wo Daulat ihn vor 12 Monaten mit Zuckerkandis beschenkt hatte. "Du warst doch mein Liebling, Daulat," murmelte er, "ob du wohl bei dem guten Hirten bist, von dem die Miß Sahib sprach?"

#### Die Beschuldiaung der chinesischen Missionare als Kindermörder.

Bon Miffionar Dietrich.

Bei den wiederholten Ausbrüchen des Fremdenhaffes in China murden die Ausländer beschuldigt, unmündige Kinder heimlich hingemordet zu haben, um in den Besitz von Augen und Bergen derselben jum Zwede chemischer Braparate ju gelangen. Auf Seiten der Guropaer hielt man diese schändliche Berläumdung nur dazu berechnet, den unwissenden und abergläubischen Böbel gegen die Ausländer zu hetzen, glaubte aber annehmen zu dürfen, daß die wirklich gebildeten Litteraten und hohen Beamten denselben keinen Glauben schenkten. Letteres war leider ein Frrtum, denn wie diese Schauergeschichten selbst in den höchsten Kreisen geglaubt und sogar von Amts wegen als Thatsache berichtet werden, darüber bringt Missionar Gilbert Reid in Beking einen frappanten Beweiß. Derselbe schreibt an den Redakteur des »Chinese Recorder« unter dem 29. August Folgendes:

"Ein hoher Beamter von großem Ginfluß, Mitglied des Zenforen-Rollegiums, stellte neulich eine eigentumliche Bitte an mich. Derselbe glaubt nämlich bestimmt, daß in den driftlichen Gemeinden, besonders in der katholischen Kirche, die Praxis bestehe, kleinen Rindern Augen und Herzen auszuschneiden. Er ist zwar bereit, zuzugeben, daß von Europäern persönlich diese Schandthat nicht begangen werde, fürchtet aber, daß boshafte Eingeborene, die sich im Besitz magischer Kräfte befinden, sich in die Gemeinden einzuschleichen wissen und unter dem Schutz derfelben im geheimen diese entsetzliche Sandlung begeben. Aus diesem Grunde bittet er mich, alle Missionare ernstlich warnen zu wollen vor Unvorsichtigkeit bei Aufnahme solcher Menschen in die Gemeinden, und wenn solche als bereits vorhanden entdeckt würden, dieselben doch sofort durch Ausschluß zu entfernen. Ich gab ihm zur Antwort, ich könne dafür garantieren, daß in den protestantischen Missionen nirgends solche Leute vorhanden maren, aber ich wolle dennoch seinem Wunsche nachkommen und alle Missionare bitten, bei Aufnahme von neuen Gemeindegliedern recht vorsichtig zu sein, damit keine

verdächtigen und unzuverlässigen Personen zugelassen werden. Dies soll hiermit geschehen sein.

"Ich schreibe diese Zeilen in vollem Ernft, denn dieser hohe Beamte ift einer meiner beften Freunde. Er ift ein Mann von bewährtem Charafter und ift aufrichtig darüber bekummert, daß solche Schandthaten an unmündigen Kindern begangen werden. Ich habe mich redlich bemüht, seine Befürchtungen und seinen Argwohn zu gerftreuen und gu entkräften, allein ich muß fürchten, daß meine Ueberredungskunst dazu nicht ausreicht. Während der Aufstände von 1890 und 91 im Pangtse= thal hat der Präfekt von Ching Riang, ein Mann im Besit hoher litterarischer Auszeichnungen und allgemein als wahrhaftiger Charafter bekannt, bezeugt, daß er mit eigenen Augen 70 derartig verstümmelte Rinderleichen in einer katholischen Mission gesehen habe. Er sah sich veranlaßt, diese Thatsache an den Bizekönig in Rangking, sowie an das Ministerium in Beking und in einem eigenen Memorandum an den Raifer selbst zu berichten. Mein Freund glaubt nun fest, daß dies Reugnis des hohen Beamten unzweifelhaft richtig ift, und mir fehlen die Beweise, ihn bom Gegenteil zu überzeugen. Wird er meinen Bernunftgründen mehr Glauben schenken als dem Augenzeugnis des gelehrten Chinesen?"

Soweit Missionar Reid, und wir milssen seine Schlußfrage so beantworten, das wird nicht der Fall sein, sondern Missionar Reid muß auch bei seinem hochgestellten und gelehrten Freund die für jeden Missionar so schmerzliche und entmutigende Ersahrung machen, daß ein Chinese, wes Standes er auch sei, ob Ruli oder Reichskanzler, immer bereit ist, dem krassesten Unsinn, von seinen eigenen Genossen Guropäer vorgebracht, mehr Glauben zu schenken als den klarsten und vernünftigsten Gründen eines Europäers, selbst wenn er einen solchen oder besser, wenn ein solcher ihn seinen Freund nennt.

Was ist aber von dem Augenzeugnis jenes Präfekten zu halten? Es wäre ja möglich, daß boshafte Chinesen eine Anzahl derartig verftümmelter Kinderleichen in eine der zerstörten katholischen Missionsstationen gebracht hätten, um ihren Berläumdungen den Schein der Wahrheit zu geben; dies hätte sogar auf Anordnung oder doch unter Mitwissen der chinesischen Behörden geschehen können, wie es bei dem letzten Aufstand in Sze Tschuen der Fall war. Sanz unwahrscheinlich wird aber die von dem hohen Beamten bezeugte Thatsache dadurch, daß die Anzahl der Kinderleichen auf 70 angegeben wird. In solchem

Make stehen die Kinderleichen in China doch nicht zur Verfügung; fieben mare glaubhafter gewesen. Selbst dann, wenn die betreffende Station ein Findelhaus enthalten hätte, so ware es kaum glaublich, daß alle Insassen desselben von den Aufrührern hingemordet worden wären. Bekanntlich werden nur Mädchen in China ausgesetzt und in Findelhäuser untergebracht. Diese, besonders die dem Säuglingsalter schon entwachsen waren, hätten die Räuber leicht verkaufen können, und fie würden fich diese Gelegenheit zu einem bequemen Gelberwerb nicht haben entgeben laffen. Daß aber der katholischen Mission in erster Linie diese Schandthat angehängt wird, hat offenbar seinen Grund mit in deren Praxis, wonach sie mit Vorliebe franke und bereits sterbende Rinder aufnehmen, um dieselben schnell durch die Taufe zu Mitgliedern der Kirche zu machen. Diese Art der Missionspraris muß auch den Beiden auffällig und rätselhaft erscheinen.

Könnte aber die von jenem Bräfekten bezeugte Angelegenheit näher untersucht werden, so würde sich dieselbe in jedem Kalle als ein schmählicher Betrug nachweisen lassen, sei es nun, daß der gelehrte Brafekt hinters Licht geführt wurde, sodaß er bei seiner Berichterstattung in gutem Glauben handelte, oder sei es — und dies will uns nach den neuesten Erfahrungen fast als das Wahrscheinlichere erscheinen — daß der "ehrenhafte" Beamte den Bizekönig, das Ministerium und selbst den Thron in seinem Memorandum belogen und betrogen hat. Urteil klingt zwar hart, aber nach den an den Tag gekommenen schändlichen Bühlereien hoher dinesischer Beamten zur Verhetzung gegen die Europäer ist dasselbe vollkommen gerechtfertigt. Es ist nämlich heute erwiesene Thatsache, daß alles, was man bisher dem "dummen Böbel" in die Schuhe zu schieben beliebte, in Wirklichkeit von hoben dinefischen Beamten ausging und auf Staatskoften ins Werk gesetzt wurde.

## Beiblatt

## que Allgemeinen Missions=Zeitschrift.

№ 3.

Mai.

1896.

### Rechtstitel und Kraft der Mission.

Biblifche Ansprache von Prof. D. Rähler.

Komm heiliger Geift, Herre Gott! erfüll mit Deiner Enaden Gut Deiner Gläubigen Herz, Mut und Sinn, dein brünftig Lieb entzünd in ihn! D Herr, burch Deines Lichtes Glanz zu dem Glauben versammlet haft. Dein Bolk aus aller Welt Zungen, das sei Dir Herr zu Lob gesungen. Halleluja! Halleluja!

Wir glauben, daß Gott uns seinen Geist giebt in und mit dem Wort; darum sammeln wir uns jetzt um ein Wort heiliger Schrift. Es steht geschrieben Apostelgeschichte 22, 17—21. Der Apostel steht vor seinem Volke; er hat seine Bekehrung berichtet; dann fährt er fort:

"Es geschah aber, da ich wieder gen Ferusalem kam, und betete im Tempel, daß ich entzücket ward und sahe ihn. Da sprach er zu mir: eile und mache dich behende von Ferusalem hinaus, denn sie werden nicht ausnehmen dein Zeugnis von mir. Und ich sprach: Herr, sie wissen selbst, daß ich gesangen legte und stäupte die, so an dich glaubten, in den Schulen hin und wieder; und da das Blut Stephanus, Deines Zeugen vergossen ward, stund ich auch daneben und hatte Bohlgesallen an seinem Tode und verwahrete denen die Kleider, die ihn töteten. Und er sprach: Gehe hin, ich will dich serne unter die Heiden heraussenden."

Wir suchen Zurechtweisung, Ermunterung und Stärkung für unsere Arbeit an der Mission. Hier stehen wir an ihrer Burzel und sehen sie wachsen. Wohl sind noch andere Boten unter die Heiden gegangen; aber nach Gottes Willen ist doch Saul von Tarsus der gewesen, aus dessen Arbeit die große Mission erwachsen ist, welche die Menschheit umspannt. So lernen wir denn an ihren Anfängen: ihr Rechtstitel ist der Besehl unseres Herrn und ihre Kraft der blinde Gehorsam seiner Knechte.

"Meine Gedanken sind nicht eure Gedanken und eure Wege sind nicht meine Wege". Das alte Gotteswort aus Prophetenmund wird dem Apostel in dieser Stunde tief eingeprägt; er erfährt es, daß auch die Gesichte nicht immer Wonnen mit sich bringen. Was ist doch damals durch seine Seele gegangen! Zum ersten Male wieder steht er in den Vorhösen Jehovahs, von denen er auszog, dräuend und schnaubend, die

Miss.=Ztschr. 1896.

34 Kähler:

Bekenner Jesu zu verfolgen. Und nun hat er wieder den vor sich, bem er vor Damaskus begegnete. Wenn man sonft meinen mag, Gesichte seien Spiegelungen dessen, was fich in unfrer Seele regt, dieses Gesicht ist gewiß nicht der Art; denn zu allem dem, was durch Pauli Herz zog, fagt der Herr sein ruhiges, majestätisches: Rein. Gin Rein; freilich doch unverkennbar eine Antwort auf das, was als Wunsch und Sehnen in ihm lebte, und was er als Bitte vor ihn brachte. Paulus kommt von Damaskus; tief hat sich ihm der Anlaß eingeprägt, der ihn von dort trieb; als tiefe Demütigung empfand er es, daß er vor Aretas fliehen mußte, 2. Kor. 11, 32, daß er gebemmt wurde in dem siegreichen Streite für den Meffias unter feinen Bolksgenoffen, Apostelg. 9, 20 f. Run ift er in der heiligen Stadt. Alle edelften Regungen seines Gemiltes treiben ihn zu ihren Blirgern. Sat er sie doch mit ftarter Liebe geliebt, so lange er lebte, die Göhne seines Bolkes, fie, beren die Bater find und die Bündnisse und die Herrlichkeit! Röm. 9, 1-5. Hat er doch ihnen zuerst und zumeist das Aergernis gegeben, da er meinte dem Namen Jesu das Aeußerste anthun zu muffen. Die Schuld möchte er abtragen. Des Herzens bester und tiefster Drang ist's, daß er's doch aut machen möchte. Und darauf von seinem Herrn das Rein. kann sich nicht gleich ergeben. Für des Herzens Drang tritt er noch einmal ein mit der Berechnung des klaren praktischen Verstandes. will seinen Meister überreden. Er führt ihm bor, wie er keinen wirksameren Zeugen in Ferusalem haben könne. Er ist der allen bekannte erbitterte Feind. Ift er überwunden, welch' ein Zeugnis für die Ueberwindermacht des Siegers! Er ift der Renegat; wenn er nicht scheu im Wintel sich birgt, wenn er bekennend zu den ehemaligen Genoffen kommt, welch' ein Beweis für die Kraft, die ihn umgewandelt hat! Der herr läßt fich nicht einmal herbei, die Begründung seines Nein gu wiederholen. Unabanderlich, nur noch bestimmter vernimmt Paulus seinen Befehl. Gehe fort! Nicht Jerusalem bloß ist ausgeschlossen: auch die Juden überhaupt. Zu den Heiden und zwar heraus in die unbekannte Ferne!

Ungehorsam war die Sache des Saulus nicht. Hat er, der Pharisäer aus den Pharisäern, sich doch bis aufs Blut geplagt, den Willen, das Gesetz seines Gottes zu erfüllen; das ist die Schule Gottes auf Christum hin, Gal. 3, 23 f.; das hat Paulus aus Ersahrung besser gewußt als die, welche heute nichts von Nuten des Gesetzes wissen wollen. Vor dem König Agrippa konnte er von dem Erlebnis bei

Damaskus berichten: "Da ward ich nicht ungehorsam dem himmlischen Gesichte"; so ist's auch in dieser Stunde gewesen. Wir lesen, wie er fernerhin von sich hielt: "Paulus, Knecht — das heißt: Sklav — Jesu Christi, ein berusener Missionar, ausgesondert sür das Evangelium Gottes, aufzurichten den Gehorsam des Glaubens unter den Heiden", Römer 1, 1—5. Den Gehorsam des Glaubens ausrichten kann niemand, der nicht in ihm steht. Und wie Paulus in diesen Gehorsam hineinkam und in ihm stand, bezeugt er Gal. 2, 19, 20: "ich bin mit Christo gekreuzigt. So lebe nun nicht mehr ich, sondern Christus lebet in mir". Des Paulus Wille lebt nicht mehr, will nicht mehr. Sein Wille ist der seines Herrn — "Sklave Jesu Christi".

Dahin hat Jesus ihn gebracht; und ein leichter Weg war bas nicht. Davon berichtet die Sexagesimä-Epistel 2. Kor. 11, 23-12, 10.\*) Leicht gemacht hat der Meister ihm den Gehorsam auch in jener Stunde nicht. Die Ueberlegungen des Flingers leuchten doch auch uns recht fehr ein. Kann denn ein Zeuge an die Juden geeigneter fein als dieser, der ihnen im Judentum überlegen war, Gal. 1, 14? Rann gerade für Heiden ein Bote ungeeigneter sein, als dieser Mann von der genauesten, engherzigsten, hoffartigsten Sorte der Juden? Apostelgesch. 26, 5. Sagen uns doch die Gelehrten, er habe mit seinem alttestamentlichen Denken Jesu Evangelium mindestens so viel verdunkelt als vertreten. Mußte es ihm selbst nicht so scheinen? Der Herr widerlegt ihn nicht. Er fagt ihm nicht, daß um jene Juden eine brunftigere Liebe geworben hat als die des Saul, die Liebe der Henne zu ihren Rüchlein. Er fagt ihm nicht, daß ein gewaltigeres Wort fie gerufen, das Wort dessen, der in Vollmacht redete wie niemand vor und nach ihm. Das mochte Baulus hinterher in tiefer Beschämung sich selbst fagen. Jett hat er nur zu vernehmen: sie werden bein Zeugnis nicht annehmen. Aber der Herr verspricht ihm auch gar nicht Erfolge unter den Beiden. Er giebt ihm keinen Grund an als den, der in seiner königlichen Bollmacht liegt; und die hatte Paulus bereits empfunden. Jefus giebt nur seinen Befehl und fordert blinden Gehorsam.

Weil er gehorchte, hat der Bote Zeit und Gelegenheit gefunden, seines Herrn Befehl auch zu verstehen. Er hat es einsehen gelernt, daß Weisheit und Kraft sei, was den Juden Aergernis und den Heiden Thorheit. Der Arbeitstag hat die Zweckmäßigkeit der göttlichen Fügung

<sup>\*)</sup> Die fachfische Prov.=Miff.=Ronf. findet immer Montag und Dienstag nach Sexagesima ftatt. D. H.

36 Kähler:

erwiesen. Nicht der griechisch gebildete Apollos, vielen Korinthern so genehm, war das auserwählte Küstzeug; der echteste und treueste Israeliter ist nach Gottes Willen der rechte Zeuge des Davidsohnes unter den Heiden. Und gegen das Ende dieses Arbeitslebens vermag Paulus zu Kom vor den Juden zu bezeugen: "So sei es euch fund gethan, daß den Heiden gesandt ist dies Heil Gottes, und sie werden's hören!" Apostelg. 28, 28. Der nicht verheißene Ersolg ist da und ist ihm zur Bürgschaft geworden sür das Ziel. Und auch sein edler, aber unzeitiger Liebeseiser hat sich dann geklärt. Darum lobt er seinen Dienst an den Heiden, weil er hoffen darf, ihr Eintritt in Gottes Keich werde endlich auch die Juden eisersüchtig machen und zum Mittel ihrer Bekehrung werden. Kömer 11, 12. 13.

Blinder Gehorsam gegen den Befehl des Herrn, der ihm das Ziel steckt. "Fern zu den Heiden", darin ist der Besehl unerschütterlich und unbedingt. Aber sür den berechnenden klaren Verstand blieb aller Spielraum darin, wie unter seines Herrn Leitung, und wo in der Ferne der Knecht den Besehl ausrichten wolle und werde. Und was echt war an seines Herzens Drang, das durfte unter der Zucht des Gehorsams sich klären, zu der Liebe, die alles hofft.

Darf ich nun auf unste Arbeit anwenden, was dem ersten vorbildlichen Heidenboten gegolten hat? Er selbst schreibt von Abraham Römer 4, 23: "Das ist nicht allein um seinetwillen geschrieben", daß er im Gedächtnis fortlebe, "sondern um unsertwillen." Was ihm das Alte Testament war, wird so viel mehr uns das Neue sein dürsen. "Was zuvor geschrieben ist, das ist uns zur Lehre geschrieben," Köm. 15, 4. Und noch mehr. Der Besehl des Herrn: "Gehet hin in alle Welt und machet zu Jüngern alle Heiden," Matth. 28, 19. Mark. 16, 15 ist an alle seine Jünger gerichtet; es ist nur eine Anwendung dieses allgemeinen Gebotes, was wir bisher mit einander betrachtet haben.

Muß ich das noch erst auf uns anwenden? Es ist doch förderlich, nicht allzu rasch an den großen Gedanken aus Gottes Wort vorüberzugehen; man muß verweilen, damit sie anwachsen.

"Weine Gedanken sind nicht eure Gedanken." Auch an der Christenheit, auch an den lebendigen Christen wird es in dieser Sache immer wieder ersahren; es bedarf des Rechtstitels in seinem Besehl. Gar zu fern ab liegt uns immer wieder die Ferne mit ihren Heiden. Die Evangelischen haben doch Ernst mit dem Wort des Herrn gemacht, welche sich von Rom schieden; und doch hat es anderthalb Jahrhunderte gedauert, bis fie ein Ohr für diesen Befehl bekamen; und er ftand doch im Tauftert! Immer wieder gewinnt die hemmende Ueberlegung Ginfluß: warum willft du weiter ichweifen, fieh! das Elend liegt fo nah! Wir haben alle Hände voll zu thun. Muß nicht erft das Beidentum bor unfern Augen überwunden fein? Unfer Bolf ift doch unser "Nächster". Hier können wir helfen, hier uns verständigen; die Kräfte sind beffer verwandt, wo erreichbare Ziele deutlich vor uns liegen. — Jesu Befehl lautet: in die Ferne zu den Beiden heraus! Und wenn wir ein wenig still halten, hinaus schauen und vergleichen. wo fährt das Wort leichter und wirksamer? Wo zeigt sich etwas, das man Feraels Verftockung vergleichen mag? Schon manchem unter uns wird die Beidenmiffion den Glauben gestärkt haben gegenüber dem wüften Abfall in den chriftianisierten Bölkern und Bolkskirchen. Und ift die Hoffnung falich, daß die im Glauben jugendfrischen Beidenkirchen noch einmal den Wetteifer der alternden Chriftenheit entflammen follen?

Aber der Segen ruht doch auf dem blinden Gehorsam! Als nun vor etwa hundert Jahren die protestantische Mission in regeren Betrieb kam, wo war damals Berechnung, Aussicht auf Erfolg und Rühmen von Erfolgen! Beut schneiden wir die Saaten; einer faet, der andre erntet. Joh. 4, 37. Wir follen und wollen es uns einprägen in unseren erfolgtrunkenen Zeiten. Erfolge ringsum; abgerungen der Natur, täglich neu und staunenswerter; gepflückt von der Gunft der geschichtlichen Lage, oft nicht minder bewundernswürdig und herzerfreuend. Und doch: rings Unzufriedenheit und Angst. Die Erfolgtrunkenen find nicht erfolgsatt. Der Erfolg ift kein Quell, aus dem ein Trunk den Durst auf ewig stillt; o nein! Der Trunkene wird nur immer durstiger. — Auch auf dem Missionsgebiete sind weithin sichtbare Erfolge nicht immer Förderungen; dann kommt die Gifersucht ber Konfessionen; die Kräfte freuzen und schwächen sich. — Wo diese Erfolge eintreten, entsprechen fie nicht den Absichten; die Erscheinung ift armselig und unlauter. Sie beirren leichtlich im Glauben an den auten Samen. Und darum ifts wohl gut, daß der Herr uns nicht binausweist mit der Berheißung auf Erfolge; daß er uns nichts giebt, als den einfachen Befehl für den blinden Gehorfam.

Ein Befehl — aber darum nicht ein lastendes und knechtendes Gesetz. Sein Joch ist sanst. Sein Besehl bezeichnet ja nur die Aufgabe, welche die andre Seite der empfangenen Gabe ist. Wer zu

ihm mit dem Apostel sagen darf "Herr", der weiß auch, mas er empfangen hat und besitt; gewiß nicht einen toten Schat für das Schweißtuch. Wer so zu ihm sagen darf, der kennt ihn ein wenig und der empfindet es, daß sein Geheiß eine Verheißung in sich schließt; die überwindende Bürgschaft in dem königlichen: Ich will dich heraussenden.

Der Gehorsam des Glaubens ift blind — blind für alle irdischen Hemmungen über dem aufgeschlagenen Blicke, der an dem Herrn haftet. Der aber steht hinter ihm mit seinem Weitblick, der mehr umfaßt als unfre Welt. Und er macht den blinden Gehorsam weitsichtig, ohne daß er übersichtig wird. Ueber dem Lernen verliert er nicht das Nächste, über dem Großen nicht die Kleinen aus dem Auge. Gehorsam in der raftlosen Arbeit, der Sendung in die Ferne zu gehorchen, hat Paulus das eine Geschäft und das eine Ziel: wir vermahnen jeden Menschen und lehren jeden Menschen, auf daß wir darstellen einen jeglichen Menschen in Christo. Kol. 1, 28. Das ist die Wunderkraft der Liebe aus Gott. Mmen.

### Die gegenwärtigen Aussichten für das Christentum in China.\*)

Bon Miffionar Genähr.

Als Gütlaff vor bald fünfzig Jahren proklamierte, China sei offen für die Predigt des Evangeliums, da lag hierin eine verzeihliche leberschätzung des damals Geschehenen. Aber heute, wo die Aussichten für Ausbreitung des Chriftentums in China so gunftig find, wie nie zuvor, fönnen wir sagen: jenes Wort Gutlaffs ist den Ereignissen prophetisch vorausgeeilt. Wie die Reiche dieser Welt in den früheren Kriegen, in welche China durch seine unerträgliche Anmagung mit dem Ausland verwidelt wurde, der Ausbreitung des Reiches Gottes jedesmal haben Borspanndienste leisten müssen, indem dadurch die lange angstlich verriegelten Thore des Reiches aufgethan wurden, so hat auch der lette Krieg Chings mit Japan weitere Thuröffnungen für die chinesische Mission im Gefolge gehabt. Freilich dürfen wir uns dabei nicht verhehlen: friegerische und diplomatische Siege sind noch keine Siege des Evangeliums. Da=

<sup>\*)</sup> Bortrag auf ber ftubentischen Missionsversammlung in Salle am 12. Februar d. 3.

mit, daß der Weg ins Land frei geworden ist, ist noch nicht der Weg zu dem Herzen des Volkes gefunden. Die alte Grenzsperre ist gebrochen, aber ungebrochen ist noch die verknöcherte Selbstüberschätzung der Chinesen, der alte Fremdenhaß, diese zweite chinesische Mauer. Das beweisen neben tausend kleineren Erfahrungen des Alltagslebens, Ereignisse wie das Autschenger Blutbad im August v. J., sowie die Ermordung der beiden norwegischen Missionare Wikholm und Johannsen vor 3 Jahren.

"Was bedürfen wir weiter Zeugnis?" hören wir da die Kritiker und Zweifler sagen, "China verschließt sich nach wie vor gegen das Evangelium. Die Stunde für die Evangelisation Chinas ist noch nicht gekommen. Die Missionsarbeit ist, zur Zeit wenigstens, aussichtslos." Ja, vereinzelte Stimmen haben, anläßlich der jüngsten Greuelthaten allen Ernstes die Frage aufgeworfen, ob es nicht besser wäre, China als Feld für christliche Missionsthätigkeit ganz aufzugeben!

Alle diese Einreden streichen in die Luft, denn sie zeugen von großer Unkenntnis und beweisen, daß es der Mission nie an weisen Nerzten sehlt, die ihr zeigen, wo sie der Schuh nicht drückt. Nein, die Missionsarbeit in China ist fürwahr nicht aussichtslos. Steht auch die Mauer des Fremdenhasses noch aufrecht, und sehlts auch in China so wenig als in Deutschland an hartgetretenem, steinigtem und dornigtem Boden, so mangelt doch auch Gottlob nicht das gute Land, wo der Same des Wortes Gottes Wurzel schlägt und Frucht bringt.

Als im Jahre 1843 die wenigen damals in China arbeitenden Missionare zu einer Konferenz zusammentraten, da ergab es sich, daß bis dahin im ganzen 6 Chinesen zum evangelischen Christentum bekehrt waren, so trübe schienen damals die Aussichten sür protestantisches Christentum in China. Gegenwärtig giebt es dort über 500 organisierte Gemeinden mit ca. 60000 Kommunikanten. Die Gesamtzahl der Getausten ist natürlich entsprechend größer. Man schätzt sie auf 90—100000. Jene 60000 Abendmahlsberechtigten bringen jährlich ca. 180000 Mt. Beiträge sür Kirche und Schule auf. Unter ihnen sind ca. 250 ordinierte Prediger, 1300 Predigtgehilsen, 200 Bibelfrauen, und beinahe ebensoviele Kolporteure der britischen, schottischen und amerikanischen Bibel- und Traktatgesellschaften, sauter Kinder des Reiches der Mitte. Diese Zahlen beweisen, daß die chinesischen Christen einer regen Opferlust sür Zwecke des Reiches Gottes wohl fähig sind, und daß es ihnen auch nicht an Trieb fehlt, für die Sache des Herrn

40 Genähr:

zu werben. Nicht mit Unrecht wird ihnen auch Treue im Bekenntnis und Standhaftigkeit unter Verfolgungen nachgerühmt. Während der Unruhen und Drangfale, die das letzte Jahr in so reichem Maße über die Christengemeinden Chinas gebracht hat, haben nicht wenige um ihres Glaubens willen Mißhandlung und Beraubung ihrer Güter erduldet, ohne wankend zu werden.

Welches Maß von Vorurteil, Haß und Unkenntnis muß doch dazu gehören, wenn man angesichts dieser Thatsachen sich zu der Verleumdung hinreißen läßt, das Resultat der protestantischen Missionsthätigkeit in China sei "die Bekehrung einer handvoll von Strolchen, Reischriften und Dieben, die nur darauf ausgehen, die Missionare bei der ersten Gelegenheit zu bestehlen und sich dann aus dem Staube zu machen!" Und diese unbewiesene Behauptung eines oberflächlichen Reisenden ift bon dem Weltblatt am Rhein, der Schlefischen Zeitung und dem ganzen Schwarm liberaler und ultramontaner Zeitungen urteilslos und schadenfroh nachgedruckt worden! Wie ganz anders lautet das Urteil Fleming Stevensons, der im Jahre 1878 von einer Missionsinspektionsreise um die Welt zurückgekehrt, fich getraute zu fagen: "Ich habe nirgends in Christenlanden Männer und Frauen von einem höheren Charafter= gepräge, von einer geläuterteren chriftlichen Erfahrung, von einem edleren, geistlichen Leben gefunden als in China!" Nun muß ich freilich bekennen, daß ich mich außer stande sehe, dieses Urteil in seinem ganzen Umfang anzuerkennen, da es hinsichtlich der chinesischen Christen Ausfagen macht, die über die wirklich in China vorhandenen Zuftande wenigstens so weit ich sie zu überschauen und zu beurteilen vermag hinauszugehen scheinen. Es dünkt mich aber auch eine unbillige Forderung, zu verlangen, daß mitten in der heidnischen Finfternis in wenigen Sahrzehnten Gemeinden entstehen sollen, die reiner und vollfommener waren als heimatliche Gemeinden, die doch auf eine jahr= hundertelange Entwickelung zurüchschauen. Aber das muß den von Zeit zu Zeit wiederkehrenden Schmähungen gegenüber immer wieder mit Nachdruck ausgesprochen werden, daß auch unter unseren chinesischen Chriften solche find, die jeder Chriftengemeinde in Deutschland zur Zierde gereichen würden. Sie sind zum Teil durch Leiden und Anfechtungen hindurchgegangen, von denen wir uns gar keine rechte Vorstellung machen können, und von denen ich keineswegs gewiß bin, daß wir fie mit Ehren bestanden haben mürden.

Als Miffionar Binfley im Jahre 1863 eines Tages in feiner Rapelle gu

Ato, der füdlichen Borftadt von Futschau predigte, trat ein Mann von ungefähr 40 Sahren von Reugierde getrieben in die offenstehende Rapelle und feste fich unaufgefordert zu den andern hin. Er hörte mit gespannter Ausmertsamteil der Predigt zu und näherte sich, als der Gottesdienst zu Ende war und die Zuhörer sich zerstreuten, dem Missionar mit den Worten: "Sagten Sie nicht, daß Jesus mich retten kann von allen meinen Sünden?" "Ja," lautete die Antwort, "genau so habe ich gesagt". "Aber," suhr der Chinese sort, "Sie kannten mich doch nicht, als Sie das sagten; Sie wußten auch nicht, daß ich feit vielen Jahren ein Spieler und Zauberer gewesen; Sie wußten nicht, daß ich ein liederliches Leben geführt, seit 20 Jahren schon dem Opium ergeben bin und jedermann weiß, daß einer, der so lange diesem Laster gefröhnt hat, nicht wieder davon lostommen tann. Wenn Sie das alles gewußt hatten, würden Sie wohl nicht gesagt haben, daß Jesus mich von allen meinen Sünden besreien tann — oder doch?" "Ja," gab der Missionar zur Antwort, "ich wurde genau dasselbe gesagt haben, und ich sage es Ihnen jest wieder, daß

Jesus Sie retten kann von allen Ihren Sünden." Der arme, sündenbeladene Mensch stand verblüfft da. Was ihm da gesagt wurde, schien ihm unglaublich. Aber der Gedanke an einen Seiland, der ihn von allen seinen Sunden frei machen konnte, ließ ihn nicht los. In Gedanken versunten ging er von dannen. Am folgenden Tag suchte er den Missionar in seiner Wohnung auf, um mehr von ihm über diesen munderbaren Beiland zu hören, und bas wiederholte fich mehrere Tage hintereinander. Immer wichtiger wurden ihm die Wahrheiten des Evangeliums, und immer hinfälliger die anfänglich gehegten Zweisel. Eines Tages trat er in das Arbeits= 3immer des Missionars mit einem vor Freude strahlenden Gesicht und stieß erregt die Worte aus: "Ich weiß es! ich weiß es! ich weiß, daß Jesus mich von meinen Gunden befreien tann, benn er hat es gethan!" Es toftetete ihn feinen geringen Rampf, von feiner bofen Gewohnheit los zu werden, aber da er Silfe suchte bei seinem neugewonnenen herrn, gelang es ihm boch balb herr über seine Leidenschaft zu werden. Sein Entschluß stand fest: "Fortan werde ich kein Opium mehr rauchen und meinem alten Lasterleben entsagen. Dafür will ich nach Hot-Tichiang geben, und den Leuten fagen, daß Jefus fie von ihren Gunden frei machen tann." Als feine Freunde davon hörten, fuchten fie ihn davon abzubringen, indem fie ihm fagten: "Geh' doch nicht dort hin! Die Leute von Hok-Thiang leben ja immer in Fehde mit den umliegenden Ortschaften; es wird Dich Dein Leben kosten, und das wird Deinem Bredigen balb ein Ende machen. Benn Du bie "fremde Lehre" verkundigen willit, tannft Du's ja hier in Futschau thun, wo Du Dein Leben keiner Gefahr auszusehen brauchft." Er gab aber zur Antwort: "Rein, ich muß nach Hot-Lichiang gehen. Die Leute haben auch das Evangelium nötig, und es sind meine Leute. Ich kam von dort, und ich muß wieder hin und ihnen von Jefus fagen."

Mit dem Borte Gottes in der Sand und der Erfahrung ber Liebe Chrifti in feinem Bergen gog er feine Strafe. Und überall, mo er hintam, lautete feine Botichaft gang einsach: "Jesus ist ein Retter von allen Gunden; er tann auch bich befreien von deiner Gundenlast; ich weiß es, benn er hat mich von ber meinigen befreit". Berfolgungen aller Art brachen nun über Ling Tiching Ting (fo hieß der Mann) aus. In einem Dorf murbe er gesteinigt, in einem andern mit Schmut beworfen, und wieder in einem andern blutig gefchlagen. Aber ba er bereit war, auch fein Leben hinzugeben für den Ramen des herrn Jesu, so ließ er fich durch keinerlei Leiden abschrecken. Im Gegenteil, sie dienten nur dazu, ihn besto eifriger zu machen die frohe Botschaft in immer weitere Rreise ju tragen. Und viele von denen, die feine cinfache aber bergandringende Bredigt vernommen hatten, wurden gläubig und ließen fich

taufen.

Da regte fich bie Feindschaft unter ben Beiden und man trachtete bem eifrigen Prediger gar ernftlich nach bem Leben. Feindlich gefinnte Leute in

42 Benähr:

Sot-Tichiang legten Sand an ihn und überlieferten ihn dem Magiftrat der Stadt, wo man falfche Anklagen gegen ihn vorbrachte und falfche Beugen gegen ihn aufstellte. Der beibnifche Richter, der die Chriften hafte, verurteilte ihn zu 200 Stodichlägen. Diefes graufame Urteil murde mit dem Bambu an dem nadten Ruden des Gefangenen vollzogen. Miffionar Baldwin, dem ich diese Geschichte nacherzähle, sagt: "Ich weiß mich noch gut des Tages zu ent-finnen, da man uns den armen Tiching Ting halbtot auf die Station brachte. Die werde ich das traurige Geficht unferes guten ichottischen Arztes vergeffen, als er aus dem Zimmer trat, nachdem er den Patienten untersucht hatte und sagte: "Ich sürchte, wir können sein Leben nicht mehr retten; noch nie in meinem Leben habe ich einen fo übel zugerichteten Menfchen gefeben. zerschlagener Rücken gleicht einer gallertartigen Wasse. Wir wollen aber unser möglichstes thun, ihn zu retten." "Ich erinnere mich noch," fährt Missionar Baldwin in seiner Erzählung sort, "wie ich mich auf einige Trostsprüche besann, als ich mich dem Zimmer naherte, in dem der Aermfte lag, um ihn in feiner Not aufzurichten. Ich erinnere mich auch noch des Lächelns, mit welchem er mich grupte, und wie er, noch ebe ich Gelegenheit fand etwas zu reden, fagte: "Lehrer, diefer arme Leib leidet augenblidlich große Bein, aber mein Berg da drinnen hat großen Frieden. Jesus ist mir nahe und ich denke, er will mich zu sich in den himmel nehmen, und ich freue mich so, daß ich bald zu ihm dars." Und dann konnte man das alte Feuer in seinen Augen wieder auflobern fehen, als er mit Aufbietung aller feiner Kräfte fich ein wenig von feinem Lager erhob und fagte: "Aber nicht mahr, wenn ich wieder auftommen

follte, laffen Sie mich boch wieder nach Sot-Tichiang geben?"

Gine zeitlang ichwebte fein Leben in augenscheinlicher Gefahr. Aber ber treuen Fürforge des Arzies gelang es mit Gottes Silfe den Rranten über die Krifis hinüber zu bringen. Kaum mar es aber beffer mit ihm geworden, da war er auch ichon wieder auf dem Bege nach Sof-Tichiang, noch ehe man ihm die Erlaubnis gegeben hatte, das Krankenhaus zu verlassen. Sein Wieder= ericheinen und fein furchtlofes Auftreten erregte großes Auffehen in der Stadt. Redermann wollte den fuhnen Prediger feben. Aber auch die Gerichtsdiener waren wieder zur Stelle, um zum zweiten Male Sand an ihn zu legen. Als Tiching Ting fich ben Leuten zeigte, hatte er wie gewöhnlich feine Bibel in ber Sand. Nachdem er einige Borte gesprochen, begann er gu lefen. Bobel antwortete mit Steinwurfen und faulen Giern. Da griffen die Gerichis-diener zu und ichleppten ihn mitten durch die aufgeregte Menge zum Gefängnis. hinter diesem besand sich ein sanft aufsteigender hügel, der sich bald mit Zuschauern süllte. Gleich ersah sich Tiching Ting seine Gelegenheit. Das Gilter-fenster, hinter welchem er sich befand, lag auf der Seite des Hügels. Noch hatte seine Sand die Bibel nicht losgelaffen. Er trat ans Fenfter und las mit seiner etwas heiseren Stimme die Borte: "Aber ich achte alles deffen nicht, und halte auch mein Leben nicht teuer fur mich felbft, fo daß ich meinen Beruf mit Freuden vollende und ben Dienft, den ich von dem Berrn Jefu empfangen habe, ju bezeugen bas Evangelium der Enade Gottes." Er hatte nicht lange gesprochen (aber fo laut, daß man ihn in und außer bem Gefängnis hatte verstehen konnen), da hieß ihn der Magistrat befreien mit den Borten: "Laffet ben Mann gehen, er ichadet uns hier brinnen mehr als braugen!" gelaffen predigte er mit aller Freimutigfeit ungehindert und mit foldem Erfolg, daß viele fich befehrten und fich der dortigen Gemeinde anschloffen.

Bierzehn Sahre lang hat Tiching Ting mit viel Energie und Erfolg den Beruf eines Evangelisten ausgeübt. Im Jahre 1869 mar er von dem englischen Miffionebifcof Ringelen jum Brediger ordiniert worden. Sieben Jahr fpater (1876) feben wir ihn das Umt eines Baftors in Teng Tiong verwalten, das er aber infolge zunehmender Kranklichkeit niederlegen mußte. Er begab fich nach Lam Dit, einer Infel nahe an ber Rufte, wo er geboren mar, und wo die meisten seiner Stammesgenoffen wohnten. hier tam er unter ärztlicher Pflege. Zugleich hoffte er das befte von der ftartenden Secluft. Als ihm

aber nach einigen Bochen vom Arzie gesagt wurde, daß seine Lage hoffnungs-los sei, und daß er nur noch einige Bochen zu leben haben werde, sagte er: "Dann muß ich zurud nach Teng Tiong, denn ich tam hierher nur in der Hoffnung Genesung zu finden, um meinen Berus wieder ausnehmen zu können. Benn keine hoffnung vorhanden ist, daß ich wieder gesund werde, dann will ich auch wieder da hingehen, wo ich hingehöre, und auf meinem Bosten sterben." In großer Schwachheit kehrte er zurud nach Teng Tiong, und versuchte wieder zu arbeiten. Und als ihm die Rraft verfagte, ftehend zu predigen, verfammelte er die Christen in sitzender Stellung um sich, und redete zu ihnen von der Liebe Jesu und seiner Macht, Sünder selig zu machen. Als er am 19 Mai 1877 sein lettes Stündlein herannahen sah, nahm

er zärflichen Abschied von seiner Familie und den driftlichen Brüdern, die sein Lager umftanden. Nachdem er einige Mahn= und Trosiworte zu den Anwesenden gesprochen hatte, entschlief er sanft und schmerzlos im sesten Glauben an feinen Erlöser, Hunderte von Christen zurucklassend, die er zu

Glauben an seinen Erloser, Hunderte von Christen zurücklassend, die er zu Christo hatte sühren dürsen. In der Umgegend von Hokschaug zählen heute die Christen schon nach Tausenden.

Auf einem Hügel des Kreises, von dem aus man die Kreisstadt Hokschauge schem hatte diese kreises, von dem aus man die Kreisstadt Hokschauge schunden. Dieselben Haun, hat dieser treue Zeuge seine letzte Kuhestätte gesunden. Dieselben Heiden, die ihn ehedem mit Steinwürsen traktiert und blutig geschlagen hatten, ließen es sich nicht nehmen, sür Tsching Ting den schönsten, und nach den Regeln der Geomantie günstigst gelegenen Begräbnisplat auszusuchen und ihn der Gemeinde zu schenken. Das ist eine der höchsten, wenn nicht gar die höchste Sebre, die einem in China wiedersahren kann. Sie zeugt von dem Unfehen, in welchem Tiching Ting auch bei den Beiden geftanden.

Es versteht sich von selbst, daß diesem Lichtbild aus der chinesischen Mission mit Leichtigkeit entmutigende Schattenbilder gegenüber gestellt werden könnten. Wenn es aber der protestantischen Mission gelungen ift, folche Christen hervorzubringen, wie Leng Tsching Ting u. a., dann fann man wohl wie Paulus, als er "Brüder" aus Rom fah, Gott danken und Zuversicht gewinnen (Act. 28, 15).

Und was jene "unlauteren" Elemente in den christl. Gemeinden anbelangt, so ist da doch auch ein beachtenswerter Unterschied zu machen. Offenbare Heuchler hat es zu allen Zeiten in der chriftlichen Gemeinde gegeben. Man würde aber vielen von unsern Chriften, die sich haben taufen lassen, weil sie dadurch irgend welchen materiellen Nuten zu ziehen hofften, Unrecht thun, sie um einer folchen Gemütsverfaffung willen einfach zu "Heuchlern" stempeln zu wollen. Denn sie scheuen sich nicht, bei ihrer äußerlichen Auffassung vom Christwerden verhältnismäßig große Opfer für den Eintritt in die Gemeinde Bu bringen und verhältnißmäßig große Beschwerden zu übernehmen. Ich bin fest davon überzeugt, daß viele Kranke, die zu Jesu kamen, auch noch keine Ahnung gehabt haben von der besten Babe, die fie bei ihm finden fonnten.

Anstatt nun über "Reischriften", "Seuchler" u. dgl. vornehm die Nase zu rümpfen, und die ohnehin nicht leichte Arbeit der Mission in China zu verdächtigen, sollten unsere Gegner lieber anfangen, bei sich und anderen das Wesen des natürlichen Menschen zu studieren und erkennen, daß er sich zunächst kaum auf eine andere Weise bekehren kann. Denn im Verlauf der Jahrhunderte und Jahrtausende der Gottentsremdung sind aus dem Gedankenkreise der heidnischen Völker die geistigen Bedürfnisse verschwunden. Darum kann es gar nicht sehlen, daß da, wo das Christentum in die Völkerwelt eingeht, Frömmigkeit und Sittlichseit lange Zeit hindurch sich noch nicht decken, ja daß Oberflächlichseit und Stumpsheit, ja selbst Heuchelei einzelner Individuen gar manchmal die Reinheit der christlichen Idee trüben und verdunkeln, bis dieselbe endlich siegreich und in voller Klarheit hinter den Wolken hervorbricht. Ebenso wenig wie das Christentum es fertig gebracht hat, einen rohen germanischen Bärenhäuter im Handumdrehen in ein Muster aller Tugenden umzuwandeln, wird ihm dieses Experiment bei einem im chinesischen Heidentum Ausgewachsenen alsbald gelingen.

Auch durch eine tendenziöse Rechenkunft, der es ein Geringes dünkt, daß nach sünfzigjähriger Auswendung von Arbeit und Geld von den 400 Millionen Chinas erst 100 000 Seelen gewonnen sind, darf man sich nicht irre machen lassen. Diese Rechenkunst, welche durch Division der in einem Jahre Bekehrten in die Missionsausgaben immer wieder zu berechnen sucht, wie viel ein Bekehrter kostet, ist in der That, wie einer tressend gesagt hat, eines Vorschüllers würdig. Unser Meister ist der Herr, der uns gelehrt hat, daß man den Wert einer Menschenseele überhaupt nicht nach Geld taxieren kann, und der einst dem Gleichnis vom ver-lornen Schaf das Wort hinzugesügt hat: "Es wird Freude sein im Himmel über einen Sünder der Buße thut", der serner dort beim Jakobsbrunnen, als er ein Häussein lernbegieriger Shchariten herzusommen sah, im Geiste frohlockend die Worte sprach: "Hebet eure Augen auf und sehet in das Feld, denn es ist schon weiß zur Ernte".

100 000 Seelen in 50 Jahren, wahrlich, das ist ein köstlicher Ertrag der Bergangenheit und ein herrliches Pfand sür die Zukunst. Die römische Kirche in China rühmt sich freilich eines Besitzstandes von über einer halben Million Christen. Das ist aber das Ergebnis einer jahrhundertlangen Arbeit. Gäbe Gott Gnade, daß das evangelische Missionswerf in derselben Proportion fortschritte wie in den letzten Jahrzehnten, wo sich die Zahl der Christen von sünf zu fünf Jahren beinahe verdoppelt hat, dann würde in weniger als 100 Jahren das Heidentum in China überwunden und das 400 Millionenvolf Chinas,

äußerlich wenigstens, ein christliches Volk geworden sein. Ich sehe nicht ein, warum wir nicht, in aller Demut, dem Herrn auch große Dinge zutrauen sollten. Warum sollen wir nicht in der Geschichte des Reiches Gottes erwarten, daß die Sache auch einmal einen ordentlichen Ruck vorwärts thue? Wenn an Japan auf politischem Gebiet die alte Prophezeiung, "daß eine Nation in einem Tage geboren werden soll", vor unseren Augen in überraschender Weise sich erfüllt hat, dürsen wir da auf religiösem Gebiet nicht auch einmal ähnliches erwarten? "Euch geschehe nach eurem Glauben." Geschieht uns nicht oft genug nach unserem Reinglauben, auch in der Mission? Was uns vor allem not thut, ist eine Belebung unseres Glaubens.

Es ift bekannt, welche Belebung der englische Missionsssinn, und welchen Impuls der englische Missionstrieb erhielt durch die berühmt gewordene Predigt William Carehs, die er im Jahre 1792 in Nottingham hielt, und welche nach Jes. 54, 2 die beiden Teile behandelte: "Erwarte große Dinge von Gott, und unternimm große Dinge für Gott". Wenn doch etwas von diesem Unternehmungsgeist der Engländer über uns Deutsche und besonders auch über unsere jungen Theologen und Aerzte käme! . . .

Im Jahre 1846 schrieb Güglaff von China aus an den feligen Dr. Barth: "Unsere deutschen Missionare sollten an der Spize stehen mit Gebet, Liebe, Demut und Unternehmungsgeist, denn wir betrachten das gauze chinessische Reich als unsern Birkungskreis, und so lange es noch eine Stadt oder ein Dorf giebt, ohne die Kenntnis des Heilandes können wir nicht ruhen. Ob wir auch gegenwärtig uns verhalten wie ein Tropsen zum Dzean, so trauen wir doch der Allmacht des Erlösers und glauben, daß derselbe Arm, der einst das römische Reich seinem Szepter unterwarf, auch China zum Gehorsam seines Wortes bringen kann."

Seit Gützlaff diese Worte geschrieben, sind 50 Jahre verstrichen, aber noch immer verhalten wir uns wie ein Tropsen zum Dzean. Von den 980 Kreisstädten Chinas, die eine Unzahl von kleineren Städten repräsentieren, sind kaum 80 von der evangelischen Mission wirklich in Angriff genommen und bearbeitet worden. Und wie gering ist der Prozentsatz gerade der deutschen Missionsleistung in China. Wie wenig entspricht er sowohl "der numerischen Stärke als auch der geistigen Bedeutung der deutschen evangelischen Christenheit", entsallen doch von den ca. 700 Missionsarbeitern in China kaum 40 auf Deutschland. Im vorigen Jahre hielt ein auf einer Inspektionsreise befindlicher Sekretär der englischen firchlichen Missionsgesellschaft in Honkong einen

46 Genähr:

Bortrag über die Missionspflicht der Christenheit. Nachdem er die Not der Heiden und die ungeheure Größe des Missionsgebietes geschildert hatte, sagte er: "England und Amerika müsse die von Christo besohlene Arbeit der Weltmission thun, denn, sügte er hinzu: "what can we expect from Germany?" ("Was können wir von Deutschland erwarten?") Bringen wir in Abrechnung, was von insularer Beschränktheit und nationaler Selbstgenügsamkeit dieser Aeußerung zu Grunde liegt, so bleibt immerhin noch ein berechtigter Stachel zurück, der uns zu der Frage treiben sollte: sind wir Deutsche nach dem Maß unserer Krast und Begabung dem Missionsbesehl des Herrn auch wirklich nachgekommen? Wie die Engländer und Amerikaner Gründlichkeit und Nüchternheit von uns lernen können, so können auch wir von ihnen lernen, große Dinge sir Gott zu unternehmen, mit andern Worten, wir könnten von dem Enthusiasmus und Unternehmungsgeist unserer Vettern jenseits des Kanals und des Dzeans etwas mehr brauchen . . .

Run sehen sich ja freilich die Dinge gegenwärtig nicht fo an, als ob der Herr in China Großes vorhätte. Der unglückliche Krieg mit Rapan hat anscheinend den Boden für das Evangelium nicht sonderlich aufgelockert, im Gegenteil, er hat dem haß der Chinesen gegen das Ausland und gegen die Miffion, wie es scheint, neue Nahrung zugeführt. Die für uns entscheidende Sauptsache ift aber, daß dieses mächtige Reich durch Gottes ftarke hand nun ein für alle mal geöffnet ift. Sie sehen in meiner Sand eine kaiserliche Proklamation aus dem Jahre 1893, in welcher der junge Kaiser die Fremdlinge und insbesondere die Missionare der Achtung seiner Unterthanen empfiehlt. Wer hatte das vor 50 Jahren zu hoffen gewagt, daß der Raifer von China öffentlich in einer Proklamation die "fremden Teufel" in Schutz nehmen würde? Muß man das dem jungen Kaiser nicht hoch anrechnen, auch wenn seine Macht nicht ausreicht, seinem kaiserlichen Willen immer und liberall den nötigen Nachdruck zu verleihen? Der Fremdenhaß glimmt ja in China im Berborgenen fort und macht sich trot Raiserlicher Proklamationen zuweilen in entsetlichen Greuelthaten Luft. hinter diesen ist aber nicht das eigentliche Bolk, welches nicht fremdenseindlich ift, zu suchen, sondern die Mandarine, die uns aus begreiflichen Ursachen hassen. Wie harmlos, ja fremdenfreundlich das eigentliche Bolk ift, geht zur Genüge aus den Berichten der Miffionare hervor, die China nach allen Richtungen bin predigend bereift haben, und die große Willigfeit des Bolkes, namentlich im Innern bes Landes, driftliche Bucher und Traktate anzunehmen, bezeugen.

Da berichtet ein englischer Missionar: "Das Bolt im Innern ift bereit, bas Evangelium zu hören. Auf einem Beg von 3000 Meilen in China war ich nicht einmal genötigt, auch nur meinen Bag zu zeigen, noch veranlaßt, eine Dbrigkeit um Silfe und Schut ju bitten. In jeder Stadt, in jedem Dorf, burch bas ich tam, tonnte ich bas Evangelium großen Scharen predigen." Gin anderer ichreibt: "Ich bin hinfichtlich der Betehrung der Chinefen gum driftlichen Glauben voll guter Zuversicht. Ich mochte fast glauben, daß ich felbft noch eine große Sinwendung der Chinefen jum Chriftentum erleben werde. Erft von der letten Reife bin ich mit frohlicher hoffnung gurudgefehrt. Ueberall waren wir willtommene Gafte und Freunde und fanden fast immer eine große und aufmertfame Buhörerichaft."

Als Franz Laver, dieser thatenreiche und in so vielen Stücken ausgezeichnete Jesuitenmissionar, vor 340 Jahren vor dem verschlossenen China ftand, und die Macht seiner felsenfesten Abgeschloffenheit und ftolzen Gelbstgenligsamkeit sich ihm wie ein Alpdruck auf die Seele legte, da rief er aus: "D Rels, Hels, wann wirst du dich meinem Meister öffnen?" Rönnte dieser Mann heute sehen, wie der Rels sich seinem Meister, wenn auch widerwillig, geöffnet hat, und dann weiter sehen, wie langsam und unschlüssig sich die Kirche Christi anschieft die goldene Gelegenheit auszukaufen, er würde sich zur Kirche selber wenden und wieder den Ruf erheben: "D Fels, Fels, wann willst du dich meinem Meister öffnen?"

Ich stehe im begriff, wieder nach China zurückzukehren, wo ich länger als ein Jahrzehnt habe arbeiten dürfen. Da wird man es mir verzeihen, wenn meine Teilnahme ganz besonders diesem Lande zugewendet ift, und wenn ich dafür halte, daß fein Missionsgebiet gleiche Unsprüche an die Christenheit hat wie China. Finden wir doch von den 800 Millionen Beiden der Gegenwart fast die Hälfte allein in China gusammengedrängt. In ungeahnter Beise hat fich das Riesenreich jest vor uns aufgethan. Die uralte Mauer der Absonderung ift zusammengestürzt, die Bresche ift sozusagen einnehmbar, die Festung kann erstürmt werden. Haben wir ein Recht, zu erwarten, daß Gott die Welt auf eine wunderbare Weise bekehre, da doch sein Befehl ausdrücklich lautet: "Gehet hin und prediget!" Der bekannte Hudson Taylor ließ in einer Missionsversammlung Bischof Hebers Lied: "From Greenlands icy mountains" singen. Nachdem er die beiden erften Zeilen des 4. Berfes: "Ihr Waffer follt es tragen, Ihr Winde führt es hin," vorgesagt hatte, hielt er inne und sagte: "es ift nicht schwer, diese Worte zu singen; aber das Singen allein thut's nicht. Die Waffer können die Runde von Jesu nicht zu den Beiden hintragen,

noch die Winde es hinführen. Das kann nur durch die Lippen selbstloser Männer und Frauen und durch die geweihten Gaben der Kirche Chrifti geschehen."

Es ist nicht meine Gewohnheit, junge Leute daraufhin anzureden, sich dem Missionsdienst zu weihen, denn mir graut bor Missionaren, die sich haben von Menschen überreden laffen. Aber ich kann diese Gelegenheit nicht vorübergeben laffen, ohne Ihnen, meine jungen Freunde! zu sagen, daß ich Gott danke, aufrichtig und von Herzen danke, daß ich ein Missionar geworden bin. Ich habe diesen Schritt, den ich vor Nahren gethan habe, nie bereut, und hoffe zu Gott, daß es mir bergönnt sein wird, den Rest meines Lebens als Missionar unter den Chinesen zu wirken. Denn der Beruf eines Missionars ift in meinen Augen ein unvergleichlich herrlicher, so herrlich, daß ich mit keinem Menschen in der Welt tauschen möchte. Und wie erhaben ist das Ziel! Handelt es sich doch um nichts geringeres als um die Eroberung der Welt für Christus. Ein Beteran der chinesischen Mission, der auch als Sprachgelehrter hochangesehene Dr. James Legge in Orford, sagt: "Giebt es auch nicht leicht ein beschwerlicheres Leben als das Leben eines Chinesenmissionars, so auch kein befriedigenderes, keins, das so geeignet wäre, den Ehrgeiz der höchstgebildeten und nach den höchsten Rielen strebenden Jilinglinge der Chriftenheit zu reigen." Wenn Gott Ihnen zu verstehen giebt: Geh'!, so fassen Sie zu und besprechen Sie sich nicht mit Fleisch und Blut. Der Beruf eines Missionars ist freilich keine Sinekure. Ich lade Sie darum nicht ein zu einem gemächlichen und behaglichen Dafein, vielmehr zu einem Leben voll Entsagung und Selbstverleugnung, voll harter Arbeit und geduldigen Ausharrens. Nichtsdeftoweniger kann ich Ihnen in dieser Arbeit eine Freude in Aussicht ftellen, die Sie in den Stand seben wird, zu verstehen, mas ber Berr meinte, als er zu seinen Jüngern sagte: "Meinen Frieden gebe ich euch", und "Siehe, ich bin bei euch alle Tage!"\*)

<sup>\*)</sup> Der Schluß, der in Anknupfung an die große Miffionsbewegung unter ben ameritanischen und englischen Studenten noch einen fraftigen Appell an Die deutschen Studenten richtet, muß aus Raummangel leider fortbleiben, wie aus eben diefem Grunde auch in dem Bortrage felbft manche Rurzungen haben porgenommen werden muffen. D. S.

# Beiblatt

# zur Allgemeinen Missions=Zeitschrift.

*№* 4.

Juli.

1896.

## Bilder aus Kaiser-Wilhelmsland.\*)

Bon R. Grundemann.

### 1. Allgemeines.

Das Dampsschiff nähert sich der Küste. Ein anmutiges Bild tritt immer deutlicher vor unsere Augen. Bon dem Felsenuser, an dem sich die schäumenden Wellen brechen, steigt das hügelige Land bald hinauf zu einer langen Bergkette. Bei der klaren Lust erkennen wir genau den Kamm mit seinen Sipfeln. Dahinter aber türmt sich ein Gebirgszug über den andern, in bläulichen Dust gehüllt. Bon den sernsten Sipfeln schimmern weißliche Streisen herüber. In der That, das sind Schneeberge! Wie mächtig müssen hier in der Nähe des Aequators diese Bergriesen sein! Doch nicht immer ist dieser weite Ausblick offen.

Meift find die entfernteren Gebirge in dichten Nebel gehüllt.

Was wir vom Lande übersehen können, ist mit dichtem, hellgrünem Laubwald bekleidet. Welch eine Ueppigkeit würden wir sinden, wenn wir dort eintreten könnten! Im Berhältnis zu der Hike, die in dieser Gegend jahraus jahrein herrscht, umfängt uns im Schatten des Waldes eine auffallend kühle, seuchte Luft. Aber es ist schwer, vorwärts zu kommen. Dichtes Strauchwerk und üppige Blattpslanzen wuchern zwischen den hohen Bäumen. Am Boden liegen alte, vermoderte Stämme, die schon wieder mit jungem Pslanzenwuchs überdeckt sind. Dazu ziehen sich mächtige Kanken kreuz und quer hinüber und herüber. Sollten wir wirklich eine weitere Strecke durch den Wald wandern, so würden wir oft genug das lange Hackeil zu Hilse nehmen müssen, um uns durch das Dickicht den Psad zu bahnen.

Der Wald ist belebt von mancherlei Vögeln. Bunte Papageien machen sich durch ihre häßliche, freischende Stimme bemerklich. Lieblicher klingt das Girren der Tauben, von denen sich hier eine besonders große Art, die Krontaube, sindet. Auch ist hier der schönste aller Vögel zu Hause, der Paradiesvogel mit seinem farbenprächtigen Gesieder. — Doch wir wollen froh sein, wenn wir nicht zu lange im Walde zu bleiben brauchen. Hier herrscht nämlich das Fieber, das schon so vielen

<sup>\*)</sup> Die folgenden Schilderungen follen im Anschluß an den Artikel im Hauptblatte der praktischen Behandlung des Gegenstandes in Missionsstunden und Berichten dienen. Das dort über die Lage und Größe von K. B. L. gesagte ist hier nicht wiederholt, dürfte aber bei praktischer Berwendung zu berücksichen sein.

unserer Landsleute in Kaiser-Wilhelmsland gefährlich geworden ist. Der Wald muß weichen, wo der Mensch wohnen will. Das ist bis jetzt nur zu einem verschwindend kleinen Teile geschehen, und selbst zu den kleinen bewohnten Strecken sendet der nahe Wald noch immer seinen Besthauch.

Aber man kann lange an der Küste entlangsahren, ohne zu bemerken, wo die Bewohner des Landes sich sinden. Dort breitet sich ein Kauchwölschen über die Baumkronen aus. Auch bemerken wir zwischen den letzteren die großen Blattwedel der Kokospalme, die hier nur von Menschen gepflanzt sich sindet. Da also müssen wir die Eingeborenen suchen. Streckenweis ist der Wald ausgerodet und durch Pflanzungen ersetz, die zum Schutz gegen wilde Schweine ganz ordentlich mit dichten Zäunen umgeben sind. Dort zeigt sich auch eines der Dörfer, die meist nur aus wenigen Häusern bestehen, denn das Land ist nur sehr schwach bevölkert. Wo die Weißen noch unbekannt sind, kommt es auch jetzt noch vor, daß die erschrockenen Eingeborenen vor den Fremdlingen in den Wald sliehen. So kann es kommen, daß wir die Wohnstätten leer sinden und alles ungestört betrachten können.

Alle Häuser sind auf Pfählen gebaut. Die Wände sind von Flechtwerk gebildet, das nur an einem Lattengerüft befestigt ift. Aber es ift sauber gearbeitet, wie man es bei Wilden garnicht erwarten sollte. Weniger ordentlich sieht das Dach aus. Es ist aus Palmblättern hergestellt. Eine sehr unvollkommene Stiege führt zu der niedrigen Hausthur, der einzigen Deffnung des Hauses; Kenster sucht man bergeblich. Klettert man mit einiger Mühe hinan und schlüpft gebückt ins Innere, so muß man sich zuerst an das Halbdunkel des Raumes gewöhnen, der, wenn in der Ecke das Feuer noch nicht erloschen, mit dichtem Rauche erfüllt ist. Aufrechtstehen könnten wir höchstens gerade unter dem Dachfirst. Der Fußboden besteht aus Latten, die so weit gestellt find, daß man nur darüber hinkriechen, aber nicht sicher auftreten kann. Wir finden nur wenig Gerate im Sause: geflochtene Matten und Körbe, Thontöpfe, die von ziemlicher Kunstfertigkeit zeugen, ein Beil, das nur aus einem mühlam geschliffenen Steine besteht, der forgfältig an dem Stiele befestigt ift, Fischreusen und jedenfalls auch die langen Wassergefäße, die aus den untersten, weitesten Abschnitten des Bambusrohrs gemacht sind. Nirgends ist ein eisernes Gerät. Da leben die Menschen noch wie einst unsere Vorfahren vor mehr als 2000 Jahren in der sogenannten Steinzeit.

Eine etwas kleinere Hitte wird uns wahrscheinlich im Dorfe auffallen. Beißgebleichte Schädel von Tieren in langen Reihen dienen ihr zum Schmuck. Aber mit Schrecken bemerken wir, daß auch Menschenschädel dabei sind. Dies ist die Zauberhütte, in der wir vielleicht allerlei sonderbare und unerklärliche Dinge sinden würden. Bielleicht noch mehr würden wir entsetzt sein, wenn wir in einer Hitte einen menschlichen Leichnam sänden, aus dem, die Luft verpestend, die Berwesungsstüfsigkeit herabtropft. Ein Hause trockenen Laubes schwelt

daneben, um ihn durch Räuchern auszutrocknen und zur Mumie zu machen. Man trifft auch wohl im Dorfe ein Haus an, in denen eine ganze Anzahl solcher getrockneter Leichen an den Dachsparren aufgehängt find. Daneben hängen Jamsknollen, die den Seelen der Verstorbenen

als Nahrung dienen sollen.

Es müssen sonderbare Leute sein, die hier ihr Wesen treiben. Wir würden keine Gelegenheit haben, sie näher kennen zu sernen, wo sie nicht schon durch den Verkehr mit Europäern zutraulicher geworden sind. Aber bei den Ansiedelungen unserer deutschen Landsleute können wir die Papua (Papua) in Muße beobachten. Früher hat man von ihnen oft erzählt, sie ständen auf der allerniedrigsten Stufe des menschlichen Lebens. Dabei verwechselte man sie mit den Eingeborenen Australiens. Jeht weiß man, daß dies nicht stimmt. Ihre Gerätschaften und ihre Pflanzungen zeigen ja, daß sie auf einer ziemlich geförderten Kulturstuse stehen. Auch traf es nicht zu, wenn man sie früher, wie die Bewohner der Bismarck-Inseln, sür Menschenfresser hielt. In Kaiser-Wilhelmsland hat man bis jeht diese gräßliche Gewohnheit nicht gefunden.

Doch sieh! Da kommen ja die schwarzen Männer einher. Genau genommen dürften wir sie nur schwarzbraum nennen, denn ihre Hautsarbeistnicht dunkler als gebrannte Kaffeebohnen. Die mittelgroßen Leute sind zwar nicht breitschultrig und sleischig, aber doch wohlgestaltet und gesund aussehend. Der Gesichtsausdruck ist nicht abschreckend, es sinden sich sogar hübsche, freundliche Gesichter. Die Bekleidung ist freilich recht notdürftig. Nur ein Streisen rot und gelb gefärbten Zeuges ist um die Hüfte geschlungen. Das ist aber kein gewebtes Zeug, sondern wird aus Baumrinde durch klopfen bereitet. Mehr als die Kleidung gilt ihnen der Schmuck, mit dem sie vor allen ihre krausen Haare verschen, nach denen sie ihren Namen Bapua, d. h. kraushaarige, erhalten haben. Ein Teil des Kopses wird geschoren; das übrige Haar aber verschiedentslich geformt z. B. als ob der Kopf von einer Scheibe umgeben wäre. Darin tragen sie ost bunte Federn. Meist aber haben sie die mittlere Nasenwand durchbohrt und einen bunten Holzpslock quer durchgesteckt. Auch die Ohren sind durchbohrt und mit Kingen geschmückt. Um den Hals tragen wohl alle Perlketten — aber die Stelle der Perlen vertreten die hochgeschätzten Zähne ihrer Haustiere. Um Oberarm sieht man ost künstlich aus Muscheln gearbeitete Ringe. Endlich dürsen wir als Schmuck des Mannes nicht den Speer vergessen, ohne den er nie ausgeht. Als Wasse, im Falle des Kampses wird ein langer Bogen mit Pseilen gebraucht. Über man muß es den Leuten nachrishmen: soviel Krieg und Kriegsgeschrei wie in manchen anderen Heidenländern, besonders auf den benachbarten Bismarck-Inseln, kommt in Kaiser-Wilselmsland nicht vor.

Nun aber möchten wir auch die Frauen kennen lernen. Daß dies nicht ganz leicht ist, muß ihnen zum Ruhm nachgesagt werden. Manche Heidenweiber sind frech. Hier aber sind sie sehr scheu und zurückhaltend. Ihre Männer sorgen auch dafür, daß sie den weißen Leuten nicht zu nahe kommen. Sie sind ein gut Teil vollständiger als die Männer bekleidet. Sie tragen wenigstens ein ordentliches Röckchen, das freilich nicht viel über die Kntee hinabreicht. Aber es ist nicht aus Zeug gemacht, sondern aus unzähligen getrockneten Grashalmen, die an einem Faden besestigt sind. Dieser ist straff um den Leib gezogen. Schmuck haben sie viel weniger als die Männer. Oft tragen sie nur ein sest um den Oberarm gespanntes Band, das ins Fleisch einschneidet.

In manchen Studen werden die Frauen nicht fo schlecht behandelt wie bei anderen Beiden. Aber auch hier fällt ihnen die schwerste Arbeit zu. Wie wir sahen, leben die Bapua vom Ackerbau. Alle dazu gehörigen Verrichtungen sind Frauenarbeit, bis auf das Ausroden des Waldes, welches die Männer beforgen. Man follte nicht glauben, daß dies soviel nötig wäre, wenn sie einmal urbar gemachte Relder haben. Aber fie verstehen nicht die Kunft den Ader zu dungen. Nach wenigen Jahren ist der sonst sehr fruchtbare Boden ausgesogen, und fie fangen wieder an, neue Stellen auszuroden. Die alten Felder find bei dem überaus üppigen Wuchs schon im nächsten Sahre wieder eine Wilbnis, als hätten bort niemals Menschenhande gewaltet. Die Männer gehen mit ihren Steinärten (die übrigens nun allmählich durch deutsche eiferne Nexte verdrängt werden) daran, die ftarten Stämme zu fällen was eine unsägliche Mühe macht. Ift es endlich dahin gekommen, daß der Baum krachend niederstürzt, so freuen sie sich darüber wie die Kinder. Das abgehauene Holz wird verbrannt. Die Asche giebt dem Boden eine außerordentliche Fruchtbarkeit. Nun kommen die Frauen mit ihren unvolltommenen Berkzeugen und lockern den Boden zwischen den verkohlten Baumstumpfen und pflanzen ihre Jams, eine Schlingpflanze, an der mächtige, nahrhafte Knollen, bis 40 Pfund schwer, wachsen, oder Taro, das ist eine mannshohe Staude, die mit unserer Zimmerpflanze, der Kalla, verwandt ist und ebenfalls große mehlreiche Burgeln liefert. Much pflanzen fie die bekannten Bananen, die Stauden mit ihren Riefenblättern und den foftlichen Früchten. Genug haben die Frauen zu thun, um die Pflanzungen von Unkraut frei zu halten, und man muß es ihnen laffen, daß fie das mit großer Sorgfalt thun. Daß bei den Ansiedlungen Kotospalmen angepflanzt find, wurde schon erwähnt. Die großen Muffe liefern im unreifen Zustande den erquickenden Trank, im reifen den fetthaltigen Rern.

Neu-Guinea ist sehr arm an viersüßigen Tieren; doch finden sich Hunde und Schweine, und beide sind gezähmt. Namentlich die letzteren genießen einer besonderen Pflege. Obgleich die kleinen, schwarzen, dicksöpfigen Tiere nichts weniger als schön sind, kann man oft sehen, wie eine Frau solch ein Ferkelchen liebkosend auf ihrem Schoß hat. Weniger freundlich scheinen die Hunde behandelt zu werden. Sie sehen recht verkommen aus. Bellen können sie nicht; sie heulen nur. Bei den Festen müssen sie ebenso wie die Schweine den Festbraten

liefern und werden in großer Bahl geschlachtet.

Nur in geringem Maße liefert die Fischerei den Lebensunterhalt; noch viel weniger wird die Jagd ausgeübt. Dagegen giebt es einige kleine Inseln an der Küste, deren Bewohner ihren Unterhalt großenteils als Handwerker erwerben. Die Leute von Billibilli versertigen Töpse und treiben damit einen ausgedehnten Handel; die von den Tamiinseln thun dasselbe mit ihren Holzschnitzereien. Im ganzen aber haben die Eingeborenen von Kaiser-Wilhelmsland keine Freude an der Arbeit; ihr ganzes Leben macht den Eindruck der Trägheit und Gleichgiltigkeit. Dabei sind sie sehr mißtrauisch, und überall hört man von ihren Diebsgelüsten.

Ihrer heidnischen Religion ist man noch immer nicht recht auf den Grund gekommen. Tempel mit Götenbildern haben sie nicht. Wohl sindet man hier und da große aus Holz geschnitzte Figuren; aber das sind Bilder berühmter Vorsahren. Ihre Seelen sollen im Walde leben. Daß den Verstorbenen Lebensmittel geopfert werden, steht fest. Es scheint also auch hier, wie bei manchen anderen Naturvölkern, eine Verehrung der abgeschiedenen Geister zu herrschen, und die ganze

Religion kommt wohl auf die trostlose Gespensterfurcht hinaus.

Jährlich seiern sie mit vielem Auswand ihre Feste, bei denen viel geheimnisvoller Kram vorkommt. Es wird im Dorfe eine große Hitte gebaut, in der bei Tag und Nacht getrommelt und großer Lärm gemacht wird. Da soll denn ein Geist seine Stimme vernehmen lassen, wobei von den Zauberern die plumpsten Betrügereien verübt werden. Die Frauen müssen sich in dieser Zeit in den Häusern versteckt halten. Im ganzen Dorfe aber werden Schmausereien veranstaltet und das vorhandene Vieh bis auf die nötigste Anzahl von Zuchtieren abgeschlachtet und verzehrt. Bei solchen Gelegenheiten zeigt sich recht deutlich das armselige, trostlose Heidentum.

Als Nebergang zur Besprechung der Mission dürsten hier einige Mitteilungen über die deutsche Besitzergreisung des Landes am Plaze sein. Deutsche Handelsniederlassungen bestanden seit längerer Zeit auf den gegenüberliegenden Bismardinseln. Gesährdet durch die wilden Eingeborenen;
Ermordung vorgekommen. Schuß wird nachgesucht. Die Juseln kommen
unter deutsche Herschaft. Ebenso wird die gegenüberliegende Küste von ReuGuinea in Besitz genommen, um der deutschen Macht in diesem Gebiete die
ersorderliche Sicherung gegen das Eindringen andrer europäischer Mächte zu
geben. Dazu der Gedanke, daß dies üppig fruchtbare Land, das jetzt so wenig
bevölkert ist, noch vielen Deutschen ein geeignetes Arbeitssseld bieten werde.
In diesem Sinne bildet sich die deutsche Keu-Guinea-Rompagnie, der die Berwaltung des Landes übertragen wird. Andre Gesellschaften sangen an, Ansiedlungen zu gründen und Plantagen anzulegen. Schweres Lehrgeld.
Krankheitsgesahren. Schwierigkeiten, Arbeiter zu sinden. Almähliche Entwicklung eines gewinnbringenden Tabakbaus, der weiteres Kedeishen sür die
Kolonie verspricht. Es sinden sich immer mehr von unsern Landsleuten, die
kolonie verspricht. Es sinden sich immer mehr von unsern Landsleuten, die
kolonie verspricht. Es sinden sich immer mehr von unsern Landsleuten, die
kolonie verspricht. Es sinden sich immer mehr von unsern Landsleuten, die

Die Missionsfreunde durften nicht zurück bleiben. Deutsche Christen mußten sich verpflichtet fühlen, den Schwarzen, die Unterthanen unsres Kaisers geworden sind, das Beste zu bringen, das Evangelium von

Chrifto, denn Gott will, daß allen Menschen geholfen werde. Die Zeit war nun für Kaiser Wilhelmsland angebrochen. (Hier vielleicht ein Seitenblick auf die von Deutschen angefangene schwere Arbeit in Holländisch-Neu-Guinea und die bereits recht erfolgreiche der Londoner Mission im englischen Gebiet an der Südküste.) An der jetzt deutschen Nordküste hatte noch keiner versucht, das Christentum zu pflanzen.

Der erste deutsche Missionar kam 1886 dorthin, Flierl, der bereits unter den Eingeborenen Auftraliens längere Zeit gearbeitet hatte — im Auftrage beutscher lutherischer Gemeinden in Auftralien. Nun aber wurde er von der Missionsgesellschaft zu Neuendettelsau in Bahern, wo er seine Ausbildnng erhalten hatte, beauftragt, in Raifer-Wilhelmsland die Mission anzusangen. Er hat mit großer Mühe die Station bei Simbang angelegt und mit den Gefährten, die ihm nachgesandt waren, unter vielen Krankheitsnöten und Gefahren treu gearbeitet. Wie schwer es ist, eine Mission anzufangen, davon können wir uns kaum eine Vorstellung machen. Da muß vor allem die Sprache erlernt werden. Wenn man bazu ein Lehrbuch hätte, so mare es nicht zu schwer. Nun aber muß man selbst erst jedes Wort aus dem Munde der Eingebornen auffangen und es halt oft fehr schwer, ehe man richtig dahinter fommt, was es bedeutet. Und nun ftellte fich weiter heraus, daß in Raiser-Wilhelmsland nicht etwa eine Sprache gesprochen wird. Die Papua dort sind in viele kleine Stämme zersplittert, deren einige nur wenige Dörfer umfaffen. Fast jeder Diefer Stämme hat seine besondere Sprache. So viel man bis jetzt weiß, giebt es im Lande nicht weniger als 18 verschiedene Sprachen. Auch ift die Bersplitterung dadurch so schlimm, daß fie fast gar keinen Berkehr zwischen den einzelnen Stämmen zuläßt. Wollen die Missionare auch bei dem Nachbarstamme etwas thun, so regt sich sogleich Mißtrauen und Mißgunft. Simbang liegt im Gebiete Des Jabim-Stammes. Bei diesem haben die Missionare ziemlich viel Bertrauen gewonnen. Es ift ihnen gelungen, junge Leute in Dienft zu nehmen. Gie brauchen fie, um den Garten zu bebauen, aus dem fie hauptsächlich ihren Lebensunterhalt nehmen muffen, und ihr Bieh hüten zu laffen. Aber fie haben noch andre Absichten dabei. Diese 15-20 oder mehr jungen Burschen kommen unter den Einfluß eines chriftlichen Familienlebens. Sie sehen auch den Missionar und seine Frau wie Bater und Mutter an und sie erhalten regelmäßigen Schulunterricht. Schon ift es gelungen, den Katechismus und einige Schriftabschnitte in die Jabimsprache zu überseigen. Es werden sogar schon driftliche Lieder gesungen. Sonntags kommen ziemlich viel Menschen zusammen, denen auf das einfachste das Evangelium verklindigt wird. Mehrere von den Schillern haben bereits schreiben gelernt, auch dämmert bei manchen schon etwas von dem Einem, das not thut. Aber es ift doch noch keiner soweit gekommen, daß er hätte getauft werden können. So geht die schwere Geduldsarbeit weiter, die oft durch viele Krankheitsnote der Missionare unterbrochen wird.

Um ihnen Hilfe zu schaffen und den Kranken in gesunder Luft die Genesung zu erleichtern, ist eine zweite Station auf dem hohen Sattelberge angelegt worden, 8 Stunden von Simbang. Dieser Berg liegt im Gebiete eines andern Stammes und da giebt es Miß-trauen und Streitigkeiten, in denen selbst das Leben der Missionare bedroht worden ist. Gott hat sie behütet. Obwohl alles dort oben noch in den Ansängen steht, hoffen wir geduldig, daß Gottes Wort auch dort schon seine verborgenen Wurzeln zu schlagen ansängt. Ebenso auf einer dritten Station, auf einer der kleinen "Tamiinseln", die Simbang grade gegenüber liegen. Dort wohnt, wie schon erwähnt, die gewerbstreibende Bevölkerung, die mit ihren Booten ihre Waren weithin ausssührt. Wenn es gelänge, sie für das Christentum zu gewinnen, so würden sie auf ihren Reisen wahrscheinlich manches Samenkorn desselben auch an andre Orte bringen. Über dis jeht muß man auch dort noch geduldig darauf warten, daß sich der erste Heide bekehre.

Noch schwieriger als dort hat sich die Missionsarbeit weiter nordweftlich an der Rifte gestaltet, wo die rheinische Missionsgesellichaft ihre Stationen hat. Sie fandte ihre ersten beiden Missionare, Thomas und Eich, 1887 nach Raiser-Wilhelmsland. Nach längerem Suchen fanden sie an der großen Aftrolabe-Bucht einen geeigneten Blat bei dem Dorfe Bogadjim,\*) das ungewöhnlich ftark bewohnt ift. Jetzt ift ganz nahe bei der Missionsstation die Niederlassung Stephansort mit ihren ausgedehnten Tabakspflanzungen erstanden. Fünf Meilen weiter nördlich, nicht weit von Friedrich-Wilhelmshafen, dem Hauptund Verwaltungsorte von Kaiser-Wilhelmsland, liegt die zweite rheinische Missionsstation auf der kleinen Insel Siar, dicht bei der Küste. Endlich wurde auch die große Dampier-Insel, 7 Meilen weiter nördlich, besetzt, auf der 5 Jahre lang mit viel Hingebung und unter großen Opfern gearbeitet murde, besonders von Missionar Runge. Aber 1895 mußte dieses Arbeitsfeld, auf dem schon hier und da die Saat feimte, verlassen werden. Gin feuerspeiender Berg auf der Infel hat große Verwiftungen angerichtet. Dazu herrschte eine anfteckende Krantheit. Die Missionare selbst waren trank und litten schwer unter der völligen Abgeschloffenheit. Es ift immer eine gefährliche Fahrt über das oft stürmische Meer, und oft fehlte es ihnen an den notwendigsten Sachen. Borläufig steht dies Feld leer. Eine vierte Station sollte im Lande auf einem Berge angelegt werden, um ein Zufluchts- und Erholungsort für die Kranken zu werden. Miffionar Arff und feine Frau hatten bereits die beschwerliche Reise gemacht, um da oben ein Saus zu bauen. Da ftarb der Gatte nach furzer, heftiger Krankheit. Nur mit großer Mühe konnte die Witme seinen Leichnam nach Bogadjim bringen laffen, wo er neben andern Geschwiftern ruht.

Der Tod hat grade unter den rheinischen Missionaren in Kaiser-Wilhelmsland eine große Ernte gehalten. Während bei den

<sup>\*)</sup> Spr. Bogabschim.

Neuendettelsauern erst zwei gestorben sind, hat hier die Mission schon zehn Menschenleben gekostet. Zwei davon, Scheidt und Bösch, sind ermordet worden, als sie dabei waren, an der Franklin-Bai eine neue Station anzulegen. Zwei andre sind durch Unfall ums Leben gekommen,

bie übrigen von dem tötlichen Fieber dahingerafft.

Das alles klingt sehr traurig. Manche Leute möchten wohl denken, es ist unrecht, weitere Missionare in ein so gefährliches Gediet zu senden. Aber wenn sich immer wieder Kolonialbeamte und Pflanzer finden, die um irdischen Erwerbes willen in dies Land ziehen, sollten sich nicht Christen sinden, die in barmherziger Liebe ihr Leben aufs Spiel setzen, um den schwarzen Brüdern das Heil in Christo zu bringen? Es sehlt auch nie an solchen mutigen Missionaren und Missionsfrauen, die die Lücken der Hingeschiedenen auszufüllen bereit sind. Und das um so mehr, als auch hier deutliche Spuren von der Wirksamkeit des Evangeliums sich zeigen.

### 2. Bogadjim.\*)

a. Anfänge.

Seit einigen Monaten war das Bauschen fertig, das erfte ordentliche Obdach für rheinische Missionare in Kaifer-Wilhelmsland. Run war auch der Anstrich beendet. Schmud schaute es hinaus auf die weite, immer bewegte Bafferfläche der Aftrolabe-Bai. Dort nach rechts hinüber siehst du mit guten Augen die Gebäude von Konstantinhafen, obwohl fie vier Stunden Ruderns entfernt find. Beiter nach links schweift der Blick hinaus über den unabsehbaren Dzean, aus dem wie von bläulichem Dufte übergossen die Berge der Insel Bagbag und die noch höheren von Dampier auftauchen. Weiter überschaut man das flache Uferland zur Bestseite der Bai mit seinen Balmenhainen und dem dichten Urwalde. Bei weiterer Bendung liegen die welligen, dicht= bewaldeten Bergfetten vor dem Beschauer. Im Vordergrunde siehst du das stattliche Papua-Dorf Bogadjim mit seinen 170 Häusern in 3 Abteilungen, überragt von den mächtigen Bedeln der Rofospalmen. Die auf Pfählen stehenden Säuser sind in leidlichem Stande. die gange Umgebung fieht trot der vielen frei umberlaufenden Schweine ziemlich ordentlich aus. Und dort nicht weit vom Missionshause ift ein Garten angelegt, in dem schon allerlei Pflanzen üppig gedeihen. Noch wird er öfters von den Schweinen und Hunden beschädigt. Aber schon ist starter Stacheldraht unterwegs, der die ungebetenen Gafte abhalten wird. Auch der Hof mit der vorläufigen Notwohnung, die nun als Wirtschaftsgebäude dient, wird solchen Schutz haben muffen. leider find wieder die jungen Ziegen und die Hühner von den widerlich heulenden hunden tot gebiffen.

Dort unten an dem weißen Strande, wo die schäumende Brandung

<sup>\*)</sup> Man wird mir verzeihen, wenn ich zur Bervollständigung des Bildes auch einige Büge verwende, die dronologisch ein wenig getrennt liegen.

in regelmäßigem Takte donnernd heranrollt, lag das zerschellte Segelboot, das neulich der Sturm zertrümmerte. Es war kein Luxusstück, sondern gehörte mit zu dem täglichen Brot für die Missionare. Es war das Mittel, um sie an dieser abgelegenen Stätte im Heidenlande mit der Welt in Verbindung zu halten. Auch ein Blick in das Junere des Hauses, in die Vorratskammer mußte die Herzen betrüht machen. Ihre Lebensmittel waren nahezu erschöpft. Wer die Verhältnisse nicht näher kennt, wird es kaum begreisen, wie ein Europäer in solch einem fruchtbaren Lande geradezu verhungern kann. Wohl konnten unsere Freunde Vergmann und Schmidt allerlei Nahrungsmittel von den Schwarzen sür Tabak, Perlen und Eisenzeug eintauschen. Aber unser einer kann in solchem Klima nicht leben von Jamsknollen oder Tarobrei, und das Fleisch der Schweine (von Hunden ganz zu geschweigen), würde uns geradezu krank machen, besonders wenn uns das Fieber schon mehrmals gepackt hätte.

Es ift so schön, ein Obdach, ein freundliches Heim zu haben. Wenn wir es mit durchgemacht hätten, wie die Missionare zuerst im Burschenhause des Oorses kampieren mußten, würden wir nun die Freude noch besser verstehen. Damals mußten sie auf der Matte zwischen den schwarzen Burschen liegen, deren allzugroß Nähe an sich schon nicht gerade erwünscht ist. Wenn aber vollends so ein nackter junger Papua im Schlase zudringlich sich dem Lehrer an die Seite wälzte und mit einiger Anstrengung sortgerollt werden mußte, so war das recht unangenehm. Auch die Zeit, wo sie in der engen Notwohnung sich behelsen mußten, war nicht angenehm. Nun aber ein Haus mit hellen, luftigen Zimmern zu haben und eine gesunde Lagerstatt, auch eine schattige Veranda, die tags das grelle Sonnenlicht dämpst — ach, das war doch schön. Zum Schmucke waren vor dem Hause schöne Blattpslanzen angepslanzt, die bereits ihre farbenprächtigen Blätter trieben. An der Veranda sollten bald schöne Schlingpslanzen emporranten.

b. Trübsalszeit.

"Gustav, es schmeckt Dir nicht; du bist nicht wohl. Ich stürchte, Du hast Dich in den letzten Tagen bei der Arbeit wieder zu sehr angestrengt!" So sagte Scheidt mit teilnahmsvollem Blicke zu Bruder Bergmann, der ihm gegenüber an dem einfachen, reinlich gedeckten Tische saß und nur langsam seine Gabel zum Munde sührte. Scheidt hatte die Boche. Mit schwerem Herzen hatte er eine der wenigen noch übrigen Konservebüchsen zur Bereitung der Mahlzeit verwendet. Nun kam ihm der bange Gedanke: "Wenn jetzt Krankheit bei uns ausbricht, wo wir nicht einmal die nötigsten Borräte im Hause haben!"

"Laß gut sein," erwiderte der Gefährte beschwichtigend, "ich habe nicht mehr gearbeitet als Du. Bei der Aufrichtung des Hauses") ging

<sup>\*)</sup> Das sämtliche Material zum Hause war zugerichtet aus dem australischen Hafenort Cooktown gebracht worden, über welchen damals die freilich nur seltene regelmäßige Schiffsverbindung nach Neu-Guinea ging. Auch die bloße Arbeit des Ausstellens hatte den Missionaren sast übermäßige Anstrengung auserlegt.

es ja noch viel härter her als jett beim Anstreichen. Ich hoffe, der Herr läßt es in Gnaden vorübergehen." — Wirklich konnte er seiner gewohnten Thätigkeit nachgehen. Er schrieb die in den letzten Tagen aus dem Munde der Papuas gesammelten Worte ins Reine und suchte sie nach Wortklassen zu ordnen und in den Bau der Sprache einzudringen. Er versuchte, für einen kurzen Bibelspruch eine einigermaßen zutreffende Uebersetung zu sinden, eine unglaublich schwierige Arbeit. Oft sehlte, wenn alles andere schon stimmte, noch ein Wort — und es war zweiselhast, ob das überhaupt bei den Kapua porhanden sei.

Solch Sprachenlernen ift eine große Geduldsprobe. Scheidt mar ingwischen in den Garten gegangen, wo eine Reihe von Dorfbewohnern arbeitete. Das war ein großer Fortschritt. Als die ersten Missionare ankamen, konnten sie niemand von den Eingeborenen zur Arbeit mieten. So begehrlich die schwarzen Männer auch nach den Tauschartikeln: Tabak, Perlen, Bandeisen, Nägel und gar Messer oder Beile ausschauten, so gern fie jeden unbewachten Moment benutzten, um etwas der Art bei Seite zu schaffen, so wenig waren sie bereit, es sich durch ehrliche Arbeit zu verdienen. Vor allen aber waren die Frauen sehr scheu und gingen den weißen Männern überall weit aus dem Wege. Jett aber tamen sie morgens schon gang zutraulich mit ihren Männern und forderten die Saden oder Spaten zur Arbeit, bei der sich die Frauen sogar am geschickteften anstellten. Dort sehen wir denn auch ihrer mehrere in ihren Grasrockhen, das jungste Rind in einem über die Schulter gehängten sackartigen Behältnis. Natürlich fehlen auch die Lieblingsferkel nicht, die ihre Herrinnen auf Schritt und Tritt begleiten. Die Männer tragen anstatt der schmalen Binde zum Teil schon ein größeres europäisches Suftentuch.

Scheidt muftert die Arbeit. Er tann zufrieden fein. Zugleich probiert er seine geringen Sprachkenntnisse. Es ist nicht viel mehr als ein unvollkommenes Lallen. "Ach, daß das Band der Zunge erst gelöst wäre," seufzt er, "wie gern redete ich zu ihnen von der Liebe Jesu!" Doch die Unterhaltung muß sich noch um lauter äußere Dinge dreben. Gern hatte Scheidt einige Raritaten von den Leuten gefauft, um fie nach Barmen ins Mufeum zu schicken, damit die Freunde in der heimat fich eine Borftellung von den Berhältniffen der Bapua machen fönnten. So eine Halskette von Hundezähnen hatte er längst gern gefauft. Er versucht es wieder einmal. Er bietet soviel Perlen, wie für eine ganze Tagesarbeit, und noch mehr, aber immer nur kommt die Antwort: "Nein Scheidt, gebe nicht." Um einen Grasrock hat er noch garnicht gehandelt. Einen getragenen wenigstens würde er wegen des darin vorhandenen Ungeziefers doch nicht einpacken können. Wenn sich die Leute doch dazu verstehen wollten, sich ab und zu zu waschen! Der Missionar versucht wieder einmal eine der Arbeiterinnen zu überreden. "Siehe, wie schmutig ift dein Kind! Du mußt es waschen, sonst wird es wund und krank." Sie antwortet: "Ja Bater Scheidt, du und Bergmann, ihr wascht euch jeden Tag. Ihr habt

nicht Erde und Sand auf dem Fleisch. Aber ihr habt Kleider, darum seid ihr so rein, und ihr habt auch Seise. Wir haben weder Kleider noch Seise und sitzen auf der Erde und im Schmutze." Die Frau hat recht, denkt Scheidt; wir werden wohl noch Seisensieder werden müssen. Manches Stückhen Seise haben sie uns bereits heimlich abgeborgt. Es ist Abend geworden. Alle Arbeiter sind vor dem Hause ver-

Es ift Abend geworden. Alle Arbeiter sind vor dem Hause versammelt und erhalten ihre Bezahlung in Tauschartikeln nach Wahl. Scheidt hat es dabei sehr eilig, denn er hört wie drinnen sein Kamerad zu stöhnen beginnt. Jeht sind die letzten abgesertigt. Er eilt in die Stube. Bleich liegt Bergmann auf seinem Bette. Das Fieber ist wirklich zum Ausbruch gekommen und zwar ein Gallensieber schlimmster Art. Sanst streichelt der Bruder dem Kranken die matte Hand und sagt ihm einen Trossspruch. Dann aber macht er sich eilig daran, ihm die nötigen Dienste zu leisten. — Als alles besorgt war, las er den 62. Psalm: Meine Seele ist stille zu Gott, der mir hilft. Dann kniete er vor dem Bette nieder und betete herzlich. Stumm saß er noch lange hernach, während draußen in angenehmer Abendkühle ein vielstimmiger Chor von Insetten summte und zirpte, als wollte er die Brandung übertönen. Doch die Fenster müssen geschlossen werden, damit die Abendluft nicht neue Massen von Fieberkeimen einsührt. Endlich sand der Kranke Schlaf. Matt und müde suchte auch Scheidt sein Lager auf.

In den nächsten Tagen war das Missionshaus zu Bogadjim ein richtiges Lazarett geworden, denn auch den Bruder Scheidt hatte das Fieber ergriffen. Bei ihm waren die Anfälle weniger stark. Er konnte inzwischen ausstehen und allerlei Geschäfte verrichten, während Bergmann das Bette hüten mußte. Sein Gesicht und das Weiße seiner Augen färbten sich stark gelb, ein Zeichen des richtigen Gallensiebers. Aber eines Tages hatte auch Scheidt einen heftigeren Anfall. "Ich nuß doch hinaus, um dem armen Bruder zu helfen," spricht Bergmann bei sich selber. Er versucht es. Aber kaum steht er vor dem Bette, als sich alles vor seinen Augen zu drehen scheint. Die Kniee wanken ihm; er bricht zusammen und beschädigt sich beim Fallen an der scharfen Kante einer Kiste. Ich weiß nicht, wie lange er von seinem Schmerze gelähmt am Boden gelegen hat — bis er endlich mit vieler Mühe wieder in sein Bett kam. "Nur gut", dachte er, "daß der arme Bruder nichts davon gemerkt hat." Der phantasierte von den Festgästen — und vom Posaunenchor. "Ach so; er ist auf einem Missionsfest seiner Kavensberger Heimat". — —

Am andern Tage versuchte es Bergmann nochmals aufzustehen; aber er brach wieder zusammen. Scheidt war sieberfrei, aber sehr matt. Ihm gesang es denn, sich mit Hise eines Stockes fortzuschleppen. Mit

großer Anstrengung konnte er ein wenig Speise bereiten.

Die Engel Gottes waren nicht fern, die stillen Frieden in die Herzen brachten. Draußen hört man Stimmen von Frauen. Das

klingt ja wie Beinen und Schluchzen. Man versteht: Bergmann mairo! Scheidt mairo! Mairo heißt krank. Heiden sind gekommen, ihre herzliche Teilnahme den leidenden Missionaren zu bezeugen. Da rinnt eine Thräne über Bergmanns Wangen. "Hörst du, Wilhelm?" sagt er zu seinem Kameraden; "wenn uns auch der Herr jetzt abruft, wir find nicht vergeblich hier gewesen."

#### c. Die Hilfe.

Die Macht des Fiebers hatte ausgetobt. Der Todesengel war an dem Häuschen zu Bogadjim vorüber gegangen. Aber noch waren beide Brüder außerordentlich schwach. "Es wäre wohl die höchste Zeit, daß wir nach Hause schrieben" — sagt Bergmann langsam und mit schwacher Stimme. "Der Brief wird kaum den Dampfer in Finschhafen erreichen. Aberichkann nicht!" fest er nach einer Bause hinzu. "Ich auch nicht," antwortet Scheidt eintönig. — Dann ging er langsam hinaus, ohne Stock, aber doch recht matt. Er wollte das Mittagessen bereiten. "Ach so, die letzte Konservebüchse haben wir gestern verbraucht; nun, dann müssen wir uns mit einem Gericht von Jamswurzel begnügen." Da erschallt ein lebhafter Ruf vor der Hausthür: "Europäisches

Boot!" Als wären sie plötslich von neuer Kraft durchdrungen, eilen die Briider hinaus. Wirklich da kommt von Konstantinhafen ein Boot heriibergerudert. Es ist garnicht mehr so weit. Aber eine halbe Stunde wird es noch zu rudern haben. — Das war eine Zeit gespannter Erwartung. Lange ftanden die Brüder zum Empfange der Gafte am Strande bereit. Endlich naht fich das Bot den mit weißem Schaum gefrönten, hochaufspritenden Brandungswogen. Sett Schieft es hindurch, die vier Matrosen haben die Ruder eingezogen. Als der erste springt ein deutscher Heraus, der sich scherzend das Salzwasser vom Rock schüttelt. "Ohne ein gelindes Bad kann man Ihnen keinen Besuch machen! Wie geht's Ihnen, meine Herren?" fragt er freundlich teilnehmend; "ich höre, daß Sie beide krank sind. Aber es scheint Ihnen ja besser zu gehen." "Ich glaube, die Freude, einen deutschen Landsmann zu begrüßen," sagt Bergmann, "hat uns schon halb gesund gemacht."

"Und Sie leiden Hungersnot! Nun ich bringe Ihnen ein paar Kisten mit Lebensmitteln." Dann stellte er sich vor als den Schiffsarzt der Psabel (?), die gestern auf außergewöhnlicher Fahrt in Konstantin-hafen eingetroffen sei. Sie habe die von Missionar Eich in Finschhafen bestellten Lebensmittel mitgebracht. Da er nun gehört habe, daß die Herren frank seien, hätte er es für seine Pflicht gehalten, ihnen einen Besuch zu machen. Der Kapitän habe ihm gern das Boot bewilligt, und da bringe er denn auch gleich ihre Kisten mit.

Während die Matrosen die letzteren ins Haus brachten und auf Befehl des Doktors öffneten, auspackten und alles an gehöriger Stelle aufstellten, saß der Gaft mit den Missionaren vertraulich plaudernd. Er wußte eine freundliche Unterhaltung, die er mit manchem harmlosen Scherze mischte, als erste Medizin seinen Patienten zu verabreichen.

"Nun aber muß ich Sie doch untersuchen," fagte er ernfter. Er that es denn auch recht gründlich. Das Ergebnis war schließlich, daß bei beiden Patienten alles noch ziemlich in Ordnung sei. Bei Scheidt sei die Milz etwas geschwollen und der Magen schwach. Das sei aber nicht gerade schlimm. "Sie muffen nur recht viel frisches Fleisch effen, Wein und Bier trinken, auch wohl mal ein Gläschen Cognac." Die beiden Brüder konnten sich nicht des Lachens enthalten. "Aber Herr Doktor, wo sollen wir denn das hier herkriegen? Unsere Zicklein, die, wie wir hofften, die Stammeltern einer großen Herde werden sollten, haben uns die Hunde der Papua totgebissen; auch unsere Hühner teilten ein gleiches Schickal. Sonst könnten wir jetzt wenigstens Eier und dann und wann ein Hühnchen im Topf haben."

"Nun dann forgen Sie aber dafür, daß Sie möglichst bald Ihre Dekonomie in guten Gang bekommen. Ihre Kollegen in Simbang sind darin schon weiter. Die haben sogar schon Kühe und frische Milch

in Mille."

Auf die Bemerkung, daß die Station hier noch nicht ein Jahr alt sei, erwiderte der Doktor: "Ja freilich, aller Anfang ist schwer. Aber behalten Sie es nur im Auge: unter solchen Berhältniffen ist die Dekonomie die Grundlage der Mission. Denken Sie nicht, daß Sie bei mangelhafter förperlicher Ernährung geistliche Arbeit thun fönnen. Und die — — ich hätte bald was gesagt — — die Konservebüchsen sollten nur als dringendfter Notbehelf gebraucht werden."

Einer von den Missionaren hatte so dazwischengeworfen: "Das eine thun und das andere nicht lassen." "Nun ja," schloß der Doktor, "behalten Sie im Auge: möglichst viel frische animalische

Nahrung."

Als er im Berlauf der Unterhaltung hörte, daß Bergmann schon zum 22. mal, seitdem er im Lande sei, daß Fieber gehabt hätte, riet er ihm, lieber sogleich mit auf das Schiff zu kommen.

Das wurde aber als unmöglich abgelehnt. Der Missionar Gich, welcher mit der Leitung dieser Station betraut war, hatte ja bereits zur nötigften Erholung die Reise nach Auftralien antreten muffen. Jest, sagte Bergmann, konne er doch nicht den jüngeren Bruder Scheidt allein hier zurücklaffen. "Unfer Leben fteht in Gottes Sand. Wir

muffen auf dem Poften aushalten."

Der Doktor verabschiedete sich, den Dank der gerührten Brüder freundlich ablehnend, mit den besten Wünschen. Als das Boot durch die Brandung ichoß, standen beide Brüder und eine große Schar von Papua am Strande. Die schwarzen Männer aber mit ihren Speeren begleiteten die Brüder zum Hause zurück. "Bergmann gesund, Scheidt gesund! Weiße Männer brachten viel cash (Tabak) und viel kulleloi (Perlen)," so klang es vergnügt in der schwarzen Gesellschaft.

Als nach einigen Wochen Missionar Eich von seiner Erholungsreise zurücksehrte (von der er übrigens auch ein neues Boot mitbrachte), sand er die Brüder ziemlich gesund und fleißig an der Arbeit. Auch von den Papua wurde er mit Freuden begrüßt. Immer wieder klang es in Bogadjim: "Unser Vater Eich ist wieder da."

### Nachschrift.

Ich muß es für diesmal leider bei diefen Proben ber Bilder aus Raifer=. Bilhelmsland bewenden laffen. Der hier zur Berfügung stehende Raum wurde bei weitem nicht ausreichen, wollte ich auch nur das über die Station Bogadjim vorhandene Material in der vorliegenden Beife behandeln, Bogadim vorhandene Maierial in der vorliegenden Weise vergendent. Ewürden die Abschitte folgen müssen: d. Erste Schulansänge. e. Die koloniale Nachbarschaft. f. Die Missionsfrau und ihr Heimgang. g. Der Gottesdienst. h. Reue Köte. i. Die Biederausnahme der Schule u. s. w. Die ganze Serie würde eine Darstellung der sehr allmählichen Wirkungen der Mission in Bogadzim geben. Eine ähnliche Anzahl von Bildern ließe sich auch von den andern Stationen zeichnen. Mir kommt es hier besonders darauf an, durch ein Beispiel zu zeigen, wie das oft geringschäftig betrachtete Material der Missionschlätter bei einer geschickten Verwendung mit einigen Kambingstingen. Miffionsblatter bei einer geschidten Berwendung mit einigen Kombinationen, unter Mitwirkung einer durch möglichfte Sachkenntnis regierten Phantafie, fich ju intereffanten Bildern verarbeiten lagt. Es verfteht fich, daß ich biefe Broben nicht behufs direkter Benutung und mechanischer Reproduktion gezeichnet habe. Wie ich in der Borrede zu meinen Diffionsstunden (Barned, M. St. Ilb) bemerkt habe, wird die Form durch die Rudsicht auf die jeweilige Zuhörerschaft bestimmt sein muffen. Alle eigene Arbeit kann nun einmal den Amtsbrüdern nicht abgenommen werden. Aber ich hoffe, daß die hier gegebenen Broben mandem die Arbeit zu einigen anschaulichen Miffionsvortragen erleichtern werden. Roch lieber ware es mir, wenn diese Proben einigen Amtsbrüdern Beranlassung geben möchten, aus dem Driginalmaterial selbst, nachdem sie durch den betreffenden Artikel im Hauptblatte sich orientiert haben, ähnliche Darftellungen zu arbeiten. Dazu gehört allerdings, daß man die Diffions= blätter ad hoc, und nicht blog von einem Jahre, mit aller Treue im Rleinen lefen lernt.

## Wieder in Kumase!\*)

Brief von Missionar Ramsener, 10. 2. 1896.

Es ist kein Traum mehr; ich bin wieder in Kumase und darf sagen: Kumase ist nun Baster Missionsstation! Der herr hat die Gebete seiner Kinder

<sup>\*)</sup> Heidenbote. 1896, 35. — Aus den Zeitungen ist unsern Lesern bekannt, daß die Engländer durch einen unblutigen Feldzug zum zweiten Male Kumase, die Hauptstadt des greuelvollen Asantereiches, in Besitz genommen und dieses Mal durch Annexion anihre Goldküstenkolonieder Selbständigkeit diese Reiches desinitiv ein Ende gemacht haben. Diese englische Besitzergreisung hat nun die Baseler Misson, die schon seit Jahren bereit stand, ihre Arbeit nach Kumase auszubehnen, bewogen, diesen Borsatz zur Aussührung zu bringen. Es ist eine besondere göttliche Fügung, daß das nun durch den Mann geschicht, der samt seinem Weibe und einem Kollegen (Missonar Kühne) vier Jahre als Gesangener in dieser Mörderstadt zugebracht hat (von 1869—1873). Er ist der Schreiber diese Brieses, und die Leser werden die große innere Bewegung verstehen, in der er ihn geschrieben hat. Wir benutzen diese Gelegenheit, um die von Eundert bearbeiteten und unter dem Titel: "Vier Jahre in Asante" herauszgegebenen Tagebücher der gesangenen Missonare (Basel 1875) in empsehlende Erinnerung zu bringen. D. H.

erhört, und hier siehen wir, Br. Perregaug und ich, als freie Missionare, und ganz Asante offen vor uns! Und dies ist nicht nur der Ausdruck unserer Hossinungen, nein, sondern thatsächlich siehen als offene Thüren alle Hauptortschaften von Asante vor uns; im Norbosen und Nordosten von Kumase Agona, Mampong, Kumawu bis nach Akoransa. Und von einigen dieser Städte kommen Bitten, wir möchten uns bei ihnen niederlassen.

In Asante ist eine Umwälzung der Dinge zustande gekommen, wie ich sie nie geahnt hätte Rumase ist in der That ein Bild von dem, was in ganz Asante geschieht. Wie ein Träumender stehe ich auf der Straße. Wo früher ganze Kompleze von Häusern und Straßen standen, ist alles rasiert und geebnet, und eine Menge von Arbeitern ist damit beschäftigt, die Burzeln der abgehauenen Fetischbäume, unter welchen so viele Menschen geschlachtet wurden,

wegzuschaffen, mahrend andere die Felsen sprengen.

Der Schädelplat hart am Marktplat ift gelichtet, nur eine schöne Anzahl prächtiger Baume stehen noch. Aber am Fuß von diesen liegen, obschon man, wie die Dssiziere erzählten, tagelang Menschengebeine in Unzahl verbrannt hat, noch ganze Hausen von Menschenknochen. Dieser Greuel! Und es sind Stimmen laut geworden, die meinen, es sei Unrecht, gegen die Asanter einzuschreiten! Nur ein Blick auf diese Schädelskätte, den "Apete Seni" (d. h. den

Ort der Aasgeier), wurde sie zum Schweigen bringen.

In meinem letten Brief sandte ich auch eine Abschrift des Brieses, den der Gouverneur uns nach Abetifi schrieb. Aus demselben haben Sie ersahren, daß der König und die meisten häuptlinge von Kumase nach der Küste gesührt wurden. Es bleiben nur noch einige nicht sehr bedeutende Häuptlinge, denen die Oberaussicht über die Stadt anvertraut ist. Gestern ries sie der Gouverneur und lud auch uns ein, dabei zu sein. Unter anderem hatte der Gouverneur die große Güte, zu bemerken, daß das ganze Land, wie Kumase, der Missions=arbeit offen, und daß wir gekommen seien, um gleich unsere Arbeit in Angrisszu nehmen. Er nannte meinen Namen. Sie wiederholten: "Ramsa, Ramsa", wie wenn sie nicht wüßten, was daraus machen; sie sahends in der Dämmerung war. Ich sagte dann: "Süße'; kennt ihr den "Süße' nicht?" "Freilich, freilich kennen wir den "Süße'; und sie lachten und sagten fröhlich: "So ist es recht!"\*)

Heute Nachmittag hatte der Gouverneur wieder große Versammlung von

Heute Nachmittag hatte der Gouverneur wieder große Versammlung von auswärtigen häuptlingen, die gekommen waren, um ihren Vertrag als Unterthanen der englischen Regierung zu unterschreiben. Auch hier erwähnte der Gouverneur die Missionsarbeit, als er mit dem Häuptling von Mampong redete, und erklärte wieder, daß ganze Land sei dem Handel und der Mission offen. Diese Erwähnung unserer Missions= und Schularbeit rechnen wir dem Gouverneur groß an. Es ist eine große Freundlichkeit, und für uns ist es von Wert, daß die Leute sehen und wissen, unsere Arbeit habe die Zusstimmung des Gouverneurs. Wir wollen uns zwar nicht auf Fürsten stügen; aber dankbar dürsen wir sein, daß die Regierung unser Wert anerkennt.

Wegen eines Stüdes Land sprachen wir auch mit dem Gouverneur, und morgen werden wir wieder die Angelegenheit vor ihn bringen, ehe er abreift. Er will nämlich morgen Mittag fort. Ich hoffe, es gelingt uns, Land zu bekommen, und dann kann unser Katechift Kwaso gleich ansangen.

Hier muß ich nachholen, daß wir auf den Brief des Gouverneurs am 4. Februar in Begleitung von Katechist Hanson von Abetist abgereist sind. Am zweiten Tag erreichten wir Bompata, am dritten Odumase, wo unser Katechist Kwaso arbeitet. Hier wie in Uhysaem wurden wir wie Erretter angesehen und empfangen, denn Yau Sapong (König von Dwabeng, früher Basall von Usante), der nach Kumase berusen war, war samt seinen Leuten in größter Angst und überzeugt, daß man ihn nach Kumase ruse, um ihn

<sup>\*)</sup> In Asante hat man dem Br. R. der äußeren Aehnlichkeit wegen in ber Gefangenschaft den Namen des früheren Missionars Suge in Akem beigelegt.

gesangen zu nehmen. Mehrere Tage weigerte er sich zu gehen; besonders seine Häupllinge wollten es nicht zugeben. Endlich, auf unser Drängen und die Versicherung, daß ihm nichts geschehen werde, wie auch auf den Kat unserer Katechisten Boateng und Kwaso, hatte er sich auf den Beg gemacht, und wir überholten ihn eine Tagreise vor Kumase. Als wir nun durch Abyiaem kamen, wollten die Bitten nicht aushören, wir sollten den Gouverneur recht sür Jau Sapong bitten, daß er zurücksommen dürse. Seine Mutter sagte mir beim Abschied: "Weinen Sohn lege ich in deine Hand." Und Yau Sapong selber mußten wir, als wir ihn überholten, noch recht ermutigen; benn er war surchtbar erschrocken. Heute hat er nun nehst andern Häuptslingen den Bündnisvertrag unterschrieden und vom Gouverneur freundlichen Händern der halten, und so ist die Angst verschwunden und sein Gesicht strahlt.

Daß die Leute uns so als ihre Beschützer ansehen, wird uns auch zu gute kommen. Auch hierin ersahren wir, daß den Kindern Gottes alles zum besten dient. Selbst unsere Gesangenschaft wird noch ihre Früchte tragen, ja sie trägt sie schon; denn weit entsernt, daß die Leute mich scheel ansehen, freut sich jedermann, daß ich in Kumase bin. Jest nennen sie mich nicht mehr "Boamang" ("Bölkerzerstörer"), wie srüher; nein, unterwegs sagte sogar

eine Stimme: "Städteerretter!"

Heute Morgen gingen wir in das Dorf Duro, in dessen Rähe fich einst unsere Hütten "Chenezer" besanden. Das war eine Freude bei den Leuten. "Das ist der Europäer Süße! Kommt, Süße ist da!" und alle freuten sich herzlich, als ich ihnen erzählte, die Missionare würden nun in Kumase bleiben und nun tomme die Zeit des Friedens. — Sie sprachen es auch aus, wie man sich im Lande freue, daß nun die Engländer gekommen seien. Alle wünschten

es, aber niemand durfte es fagen.

Der Gouverneur war, wie schon oben erwähnt, sehr freundlich und erzählte uns einiges von seinen Ersahrungen auf der Reise. Er ging nämlich bis Mampong, Rsuta und Agona. In einer Stadt, wo er übernachtete, ließ er die Militärmusit spielen und sah, wie eine Frau nicht widerstehen konnte und vor den Hausses oldaten zu tanzen und zu singen ansing. Er schickte heimlich, um zu hören, was sie sang. Da ersuhr er, daß jede Etrophe schloß: "Kein Wesser mehr! Kein Messer mehr! Der Gouverneur ließ sich nämlich in allen größeren Städten die Henkernesser ausliesern und erklätte, wie er die Messer zu sich nehme, so bedeute die Uebernahme des Landes durch die Europäer die Abschaffung aller Wenschenopser und aller bisherigen Greuel.

Wie wir es aus des Gouverneurs Mund selber hörten, wird es nun kein Königreich Asante mehr geben, sondern nur einen König von Kumase, der nur über die zur Stadt Kumase gehörenden Ortschaften regieren wird. Sonst wird zede gehögere Stadt, Bekwae, Kokosu im Süden, Dwabeng, Kumawu, Mampong, Agona, Efiso, Nkoransa 2c., für sich stehen, nicht mehr unter dem König von Kumase, und direkt mit der Regierung verkehren. Jeder dieser hiefer häuptlinge hat seine englische Fahne erhalten und einen Bertrag unterschrieben.

Es ift dies, glaube ich, ein recht meifes Berfahren.

In der That, die Herrschaft von Asante ist nun zu Ende. Seute morgen waren wir in Bantama, dem Ort, wo das Mausoleum der verstorbenen Könige war und so viele arme Menschen geschlachtet wurden. Das Mausoleum selber ist verbrannt worden. An den Trümmern sieht man noch etwas von den Zellen, wo die Skelette der Könige ausbewahrt waren und sür sie jeden Tag gesocht wurde. Auf der andern Seite der Straße standen die Keste des Baumes, wo die armen Schlachtopser — 12 bis 15 — auf das Zeichen warteten, um vor dem Mausoleum enthauptet zu werden. Dies geschah zweismal des Jahres; aber auch soust schlachte jede Ausbesserung an dieser Greucksfätte einige Menschenleben. Kun ist dies alles vorbei, Gott sei gepriesen! Der Gouverneur hat da tüchtig ausgeräumt.

# Beiblatt

# zur Allgemeinen Missions=Zeitschrift.

№ 5.

September.

1896.

# Die China=Inland=Mission.\*)

Bon P. F. Sartmann in Paderborn.

B. Einzelzüge aus ber Arbeit.

1) In Tsche'=kiang.

a. In Sang-tichou.

Die Anfangszeit der China-Juland-M., als die Arbeit noch auf die eine Provinz Tsche'-kiang beschränkt war, ist nicht die am wenigsten anziehende und gesegnete.

Als die Reisegesellschaft des "Lammermuir" am 30. September 1866 in China landete, hatte die Mission eine Chinesengemeinde von 64 erwachsenen Mitgliedern in Ning-po und noch einige Nebenstationen, wo eine hoffnungsvolle Arbeit begonnen war. Das Ziel der genannten Reisenden aber, als sie Ende Oktober, 20 an der Zahl einschließlich dreier Kinder, in Booten von Schang-hai ausbrachen, war die große Hauptstadt der Provinz Tsche'-kiang: Hang-tschou.

Ende November tamen fie in der Rahe der Stadt an und tonnten mit ihren großen Booten nicht weiter. Tanfor begab fich allein in die Stadt, um ein Unterkommen zu suchen. Da alle Bemühungen auf der langen Bootsreife, für etliche aus ber Reifegesellichaft in einer ber berührten Städte einen Drt ju finden, um dort zu bleiben, fehlgeschlagen waren, fo mar es teine geringe Sorge, die aber auf ben Beren geworfen murde und von ihm ichon verforgt war. Gin Miffionar Rreger, den fie gar nicht fannten, mar auf der Sochzeitsreife und hatte dem Tanlor bekannten Miffionar Green den Auftrag gegeben, falls die Ch. 3.-Reisenden in seiner Abmefenheit antamen, ihnen feine Bohnung einstweilen zur Berfügung ju fiellen. Das mar willtommene Radricht, Die er feinen Freunden bringen tonnte. In flachen Booten, die in die feichten Ranale der Stadt eindringen tonnten, paffierten fie eines der Bafferthore und befanden fich nun zwar innerhalb ber Stadtmauern, aber in einem Teile, ber mahrend der Thai-phing-Rebellion fo vermuftet mar, daß er jest als gelb bebaut murbe. Mis fie im halbdunkel ben dichter bevölkerten Stadtteilen fich näherten, murben die mit Matten überdachten Boote bicht verhangen, und als fie ichliehlich in voller Dunkelheit nicht mehr fern von Kreners Bohnung ans Land fliegen, gelang es ihnen, unbeobachtet burch ein ober zwei fille

<sup>\*)</sup> Bergl. A. M. 3. 1894 u. 1895.

Straßen, wo die Läben schon geschlossen waren, zu dem Hause vorzudringen. So zahlreich sie auch waren, so sanden sie doch Raum, ihre chinesischen Betten auseinanderzurollen und sich für die Racht einzurichten, die Männer in einem Teil des Hauses, die Frauen und Kinder in einem andern, wie die chinesische Etikette das vorschreibt.

Am nächsten Morgen machte fich Tanlor auf, um ein Saus ju mieten. Es war Sonnabend und am Mittwoch wurde Miffionar Rreger mit feiner Frau zuruderwartet. Das allererfte Saus, welches besichtigt wurde, ein geräumiges Anwesen von mehr als 30 Zimmern, bas ehemals von einem Mandarin bewohnt gemesen sein mußte, jest freilich in febr argem Berfall war, ichien fehr paffend. Die Unterhandlungen durch ben unvermeiblichen Mittelmann wurden alsbald eröffnet, aber natürlich ein unerschwinglich hober Preis gesordert. Da Taylor sich bis Dienstagmorgen noch nicht wieder nach bem Saufe umgefehen hatte, fo murben ihm die Bermittler wieder gugefchicht um die abgebrochenen Unterhandlungen wieder aufzunehmen mit dem Erfolg, daß am Abend der Mietsvertrag zu billigem Preise unterzeichnet werden und Mittwoch in aller Fruhe, ehe die ichlafende Stadt erwacht mar, in aller Gile und Stille ber Umgug bewertstelligt werben tonnte. Es war eine gutige Rugung Gottes, daß fie diefes Duartier in der Szin-thai-Lung-Strafe, das fie lange innegehabt haben, fo ohne Auflauf und Unruhen, ja ohne auch nur bemerkt zu fein, hatten beziehen konnen.

Bochen vergingen über der Instandsehung des Hauses und auch dann hielten sich alle am Sprachstudium und ließen sich ansänglich möglichst wenig sehen. So geschah es, daß, als die Ankömmlinge genügende Sprachkenninisse erlangt hatten, um direkte Missionsarbeit zu beginnen, es eine bekannte Thatsache war, daß schon vor längerer Zeit eine große Schar Ausländer sich dort niedergelassen hatte, ohne daß dadurch eine Unannehmlickeit oder ein Unglück entstanden war. So ließ man sich ihre Wirksamkeit denn auch gefallen. Uedrigens dauerte es längere Zeit, dis sie in den Besitz des ganzen Hauseskamen, denn es hatten sich da eine ganze Anzahl chinesische Familien einsquartiert, von denen sünf oder sechs noch wochenlang blieben, nachdem das Haus schon vermietet war. Unter diesen wurde die erste Missionsarbeit begonnen, um dadurch die zeitweilige Unbequemlickeit in einen dauernden Segen zu verwandeln. Sie lebten so ossen vor ihren Augen, wie möglich, stets zugänglich, sich selbst verleugnend, nur darauf bedacht, das Vertrauen zu gewinnen und sich einen Weg sür geistlichen Segen zu bahnen.

Sie kleideten sich in chinesische Kleidung, sowohl Männer als Frauen, die ja auch mindestens eben so schön, würdig und zweckmäßig ist, wie die europäische. Auch den unschönen und lästigen Zopf ließen sich die Männer gefallen. Dagegen nahmen die Frauen die chinesische Haartracht, welche für Kinder, Jungsrauen und verheiratete Frauen — auch für unehrbare Weiber — verschieden ist, nicht an, wiewohl sie sich auch darin der chinesischen Sitte fügten, daß sie ohne Kopsbedeckung ausgingen. Beim Essen bedienten sie sich anstatt der Teller, Messer

und Gabeln nur der chinesischen Schisselchen und Esstädchen, mit denen etwas zu fassen ihnen erst unmöglich schien, die sie aber bald recht geschiest handhaben lernten. Auch aßen sie hauptsächlich Reis, wie die Chinesen, dazu wohl auch chinesische "Zukost" d. i. Fleisch und Gemisse, aber durchaus keine europäische Zuthat. Alle diese Stücke, durch die sie den Chinesen wie Chinesen werden wollten, sind in der Ch. J. M. zur allgemeinen Regel, wenn nicht zum Gesetz geworden. Geistige Getränke werden weder chinesische noch europäische Genossen. Auf einen Besucher des Hauses in Szin-khai Lung machte der innige Gebetsgeist seiner Cinwohner einen ergreisenden Cindruck und er sühlte, daß bei so viel ernstem Gebet der Segen der Mission nicht fehlen könne.

Auf die Frauen der Familien, die längere Zeit mit ihnen unter einem Dache wohnten, machte das Neue Testament, das Miß Faulding (seit 1871 die zweite Gemahlin Hudson Taylors) ihnen täglich vorlas, verbunden mit dem Kommentar, welchen das Leben dieser Christen dazu gab, einen tiesen Eindruck. Sie führten Miß Faulding in die Häuser ihrer Verwandten und Freunde in den benachbarten Straßen ein, und eine der Frauen, welche bei ihnen wohnten, gab sich von ganzem Herzen dem Heiland hin, sodaß sie von Ansang an eine sichr geschähte Gehilfin in der Mission wurde.

Ende Januar 1867 wurde eine Kapelle eröffnet, um täglich dort zu predigen. Um ihnen dabei zu helfen kam der chinesische Evangelist Ziu Szien-Keng (Szien-Keng ist der chinesische Ausdruck sür Herr, Lehrer, wörtlich: der früher Geborne) von Ning-po herüber nach Hangtschou. Große Scharen strömten herbei und hörten ausmerksam zu. Bald aber regte sich der Widerspruch, es gab Unruhen; ein aufgeregter, angetrunkener Mandarin stürzte in die Versammlung, ließ dem eingeborenen Prediger 700 Schläge aufzählen und besahl, daß die Missionare sofort die Stadt verlassen sollten. Sie mußten wirklich sür eine Zeit lang weichen, konnten aber später zurücksehren.

Die Eröffnung einer Armen-Apotheke und die Erteilung ärztlichen Rates erwies sich als ein wertvolles Mittel, das Vertrauen der Leute zu erwerben. Nicht wenige, die Heilung sür ihren Leib suchten, fanden auch Heil für ihre Seele. Wohl 200 Leute kamen täglich zur Heilung.

Eines Sonnabend Nachmittags (23. Febr. 1867) als die Kapelle gedrängt voll war und der Gottesdienst für die Kranken gehalten wurde, erschienen neu angekommene Missionare. Tahlor war so eisrig beschäftigt, daß er kaum Zeit hatte, sie recht zu begrüßen. Einer derselben Mc. Carthh stellte sich sosort an Tahlor's Seite und half ihm aufs beste Arznei zurecht machen und überhaupt nach den Kranken zu sehen. Er schrieb an den Missionsdirektor Berger:

"Ich zweisse nicht, daß es Sie keineswegs unliebsam berühren würde, wenn Sie eines guten Tages hier hereinkommen würden und in derselben Beise behandelt würden, besonders wenn Sie sähen, wie eine große Schar umnachteter Heiden ausmerksam der Geschichte vom Kreuze lauscht, und wie ein armes Besen ein frohes Lächeln auf dem Gesichte hat, welches merkt, daß es allmählich das Augenlicht wieder gewinnt, oder wie ein gelähmter Mann sich freut, der seine Kräste wiederkehren fühlt."

Von einer Sonntags-Versammlung macht derselbe folgende Be-schreibung:

Die Kapelle war morgens und nachmittags gedrängt voll, und die Leute waren nicht nur still und ausmerksam, sondern anscheinend ganz ergriffen. Am Morgen predigte Herr Taylor über: "Wer da glaubet und getaust wird, der wird selig werden." Nach dem Gottesdienste kam ein Mann zu ihm und sagte: er glaube und wünsche getaust zu werden. Dieses und das von einigen der Kranken bekundete Interesse machte Herrn Taylor so froh und glücklich, daß er ganz über die Wolken der mancherlei Mühsale hinwegegehoben zu sein schien.

Eine arme Frau fragte, während er ihre körperliche Krankheit untersuchte, wie sie beten solle, in einem Tone, der eine verwickelte und schwierige Anweisung zu erwarten schien. Aber als Herr Taylor ihr erklärte, wie einem Kinde, wenn sie des Morgens erwache, dann solle sie die Hände salten, so (er machte es ihr vor), und ihre Augen schließen und dem Herrn Jesus danken, daß er sie die Nacht behütet habe, und ihn bitten, sie vor Schaden und vor Unrechtthun den ganzen Tag zu bewahren, und wenn sie Sorgen und Kümmernisse hätte, dann sollte sie es ihm sagen, überzeugt, daß es ihm zu Herzen gehen würde; ehe sie ihre Mahlzeit genieße, solle sie, wenn dieselbe bereit sei, eben ihre Esstäden über die Schüssel legen, ihre Augen schließen, ihre Hände salten und ihm danken, daß er ihr die Nahrung gäbe und gekommen sei, sür ihre Sünde zu sterben, — da wurde ihr Gesicht mehr und mehr strahlend, und sie sagte: "D, das ist so leicht!" "Aber," sügte sie mit einem ängstlichen Ausdruck hinzu, "wird er mich hören?" "Ja." "Run, dann will ich nach Hause gehen und sofort beten."

Es waren an dem Tage sehr viele Patienten da, obwohl es nur die Sonntags=Auslese von der großen Mannigsaltigkeit der Wochentags=Leidenden war. Herr Taylor sagt, daß viele dieser Krankheiten von der Rebellion herstammen. Manche von ihnen haben so schmerzlich rührende Geschichten. Sine arme blinde Frau mit dem Staar auf beiden Augen sagt, sie habe es von vielem Weinen bekommen. Denn ihr Mann wurde vor ihren Augen enthauptet und ihr Sohn weggeschleppt, um Soldat zu werden, sodaß sie ganz trostloszurücklieb. In unserm Hospital ist ein wassersückliger Mann, der sast sterbend hereingebracht wurde von der Straße, wo man ihn hatte sterben lassen wollen. Er war aus dem Hause geworsen, damit sein Geist die anderen Einwohner

nicht belästige, wenn er in demselben stürbe. Ach, wenn sie doch mußten, daß Gott sie liebt, wenn auch sonst niemand auf der Belt!

Im Mai hatte die Arbeiterschar in Szin-khai Lung die Freude, sekehrte taufen zu dürfen.

Auf die Frauen der Stadt Hang-tschou war von Anfang an ein ganz besonderes Augenmerk gerichtet worden. Im Frühling 1867 begann Frau Huhsen Tahlor eine tägliche Nähschule, die eine größere Zahl von Frauen unter stetigen christlichen Einfluß brachte. Auch machten die Missionarinnen regelmäßige Besuche in der Stadt von Haus zu Haber die Art und Weise, das Evangelium den Herzen der Leute nahe zu bringen, giebt folgender Bericht von Miß Faulding eine Vorstellung:

hatte eine lange Unterhaltung mit der vorstehenden Ronne, da die andern alle aus waren. Es war die reinste Wohnung, die ich in China gesehen habe, und in schöner Ordnung. Aber dort auf einem Tische in der Mitte des Jimmers waren die Göhen, fünf an der Zahl, mit brennendem Weihrauch und einem Lichte davor. Bor dem Tische waren Fußbänke, auf welchen vermutlich hunderte von Frauen vor jenen hölzernen Bildern gekniet haben. Die Ronne selbst fürchtete sich nicht vor mir, wie überhaupt niemand. Aber sie dachte augenscheinlich, daß meine Nähe bei dem Tische gefährlich sei, Bielleicht sürchtete sie, ich möchte versuchen (was ich in der That sie gern hätte thun sehen), sie alle zu Boden zu wersen.

Für die Chinesen schließt das Christwerden einige sehr praktische Fragen ein; z. B. sagte diese Ronne, nachdem sie mir eine zeitlang zugehört hatte: "Aber ich esse den Reis der Gößen." Sie war erstaunt und ersreut, die Frau, welche ich bei mir hatte, sagen zu hören: "Ja, und ich esse Gottes Reis. Gott

giebt mir alles, mas ich habe."

Die Gemeinden, welche zu Hang-tschou gehören, unterhalten sich seit Ansang 1893 völlig selbst, während es früher schon teilweise der Fall war.

b. Morgenrot in Thai-tschou.

Ning-po und Hang-tschou wurden bald die Ausgangspunkte sür weitere Unternehmungen. Die Stationen Fung-hua, Schao-Hing, Thaitschou und Wan-tschou in derselben Provinz Tsch'e'-kiang können nicht nur von mutigem Vordringen in die dichte heidnische Finsternis hinein und vom Hineinwersen einiger Fünklein in das Dunkel erzählen, sondern auch von geduldiger Arbeit, die dazu sührte, daß Hunderte von Männern und Frauen, die früher keine Hoffnung hatten und ohne Gott in der Welt waren, langsam und nacheinander erseuchtet wurden durch das Licht des Lebens.

Im Sommer 1867 machten die Missionare Meadows und Jackson eine Reise von Ning-po aus südwärts und erreichten nach einer Wanderung von etwa 160 km die schön gelegene und blühende Stadt Thai-tschon mit mehr als einer Million Einwohnern. Im Jahre 1870 folgten ihnen Miss. Audland mit seiner Frau, die eine Hoffnung gebende kleine Gemeinde von sechs oder sieben erwachsenen Mitgliedern und einigen Aufnahmesuchenden vorsanden. Einer der chinesischen\*) Gehilsen Ziang a Liang, dem das Evangelium eine wahre Herzenssache war, erwies sich als ein besonders tüchtiger Mitarbeiter.

#### Seine Betehrungsgeschichte.

Er hatte eine finstere Vergangenheit. Sein Leben war wüst und schlimm genug gewesen in ganz heidnischer Umgebung, war aber noch ärger geworden, als er auf einem französischen Kriegsschiffe zu seinen eigenen bösen Wegen die Kenntnis der Schlechtigkeiten von Ausländern hinzusügte, und in der um ihn herum gesprochenen Sprache Gott lästern lernte.

In Sang-tichou außer Stellung, bat er Frau Subson Tanlor um Arbeit und wurde jum Bafchen angestellt. Die Ausländer, unter benen er fich jest befand, waren mertwürdig verschieben von benen, die er früher gefannt hatte. A Liang wußte längere Zeit garnicht, was er davon benten follte. Sie trugen dinefifde Tracht, agen mit Stabden und lebten von dinefifder Roft. Dazu hatten fie eine mertwürdig gabe Art, mit jedem über gemiffe, nie gehörte, reli= gioje Dinge gu reden, die ihnen foviel Befriedigung und Seelenfrieden gu ge= währen ichienen . . . Sollte vielleicht etwas Bahres an diefen Ueberzeugungen fein, die die Leute veranlaffen, fich fo um uns gu bemuben? - Unter ber großen Familie in Szin-thai Lung war eine Dame aus ber frangofischen Schweiz, Fraulein Desgraz, die mehrmals fehr erschroden mar, im Miffions= gehöft in ihrer eigenen Sprache fürchterlich fluchen zu horen. A Liang meinte. niemand verftehe seine wutende Rede; aber wie mar er nun seinerseits er= staunt, als Frl. Desgraz eines Tages, als fie gemerkt hatte, wer der Miffethater war, ihn ernftlich über feine Reden tadelte, die im Miffionshause nicht geduldet werden tonnten. "Es muß folde und folde Auslander geben," bachte er bei fich felbst. "Diese Leute find mahrlich gang anders, als die ich früher fennen gelernt habe." Indem der Geift Gottes an feiner Seele arbeitete, fing er allmählich an, bei den Morgen= und Abendandachten und bei den Gottes= bienften aufmerkfamer juguboren. Man mertte an feinem Leben und Charakter daß fich eine Menderung vollzog. Schlieflich befannte fich ber einft fluchende Bafder als Rachfolger Jeju Chrifti. Er wurde getauft, und ein gottesfürchtiger Bandel die übrigen Jahre seines Lebens hindurch bezeugte die Aufrichtigkeit feiner Bergensänderung.

Sehr balb nach seiner eigenen Bekehrung sing a Liang an, um das Seelenheil seines jüngeren Bruders sich zu kümmern. Er überredete ihn, nach hang-ischou zu kommen, wo er ihm eine Stelle in der Missions-Druckerei verschaffte. Der junge Mann verließ seine heimat auf dem Lande mit den stärksten Bersicherungen an seine Berwandten und Bekannten, daß er niemals

<sup>\*)</sup> Dies ift, beiläusig bemerkt, die Uebersehung von native. Das Wort "Gingeborener" habe ich von deutschen Missionaren in China nie gehört.

es machen würde wie sein Bruder, der die Verehrung seiner Vorsahren und die Götter seiner Heimat verlassen habe. Aber es dauerte nicht lange, da nahm der Geist des einen wahren Gottes auch von seinem Herzen Besis, und Liangeiong galt dem Kreise seiner erzürnten Verwandten als ein Verlorener, er war aber vom guten hirten gesunden. Beide Brüder erwiesen sich als ernste Christen. Der jüngere war der erste, welcher von dem Missionsverein der chinesischen Christen in Hang-sichou ausgesandt wurde. Er sieht die auf diesen Tag in treuer Arbeit in Verbindung mit der Inland-Mission. A Liang hat seinen Lauf mit Freuden vollendet und ist in Jesu entschlasen. "Er war einer meiner besten Gehilsen in den ersten Zeiten der Arbeit in Thai-tschou," schrieb Missionar Rudland. "Ich liebte ihn wie einen Bruder."

### Macht der Freundlichkeit.

Die erste Außenstation von Thai-tschou wurde in der gewerbreichen, wachsenden Stadt Huang-jen etwa 30 Kilometer weit seewärts, jenseits des Thai-tschou-Flusses angelegt. Lange konnte man keine passende Wohnung bekommen, bis endlich der Mission eine Freundin erweckt wurde in der Person einer alten Frau, durch welche der Evangelist Tschu Szien-ßeng auf seine eigenen Kosten Ansang 1869 ein Haus mietete. Die Geschichte ist insofern interessant, als sie zeigt, wie wichtig die ersten Eindrücke sein können, die auf diesenigen gemacht werden, welche der Missionar für Christum gewinnen möchte.

Bie die meisten Leute in ihrer Stadt, hatte diese alte Dame die Ausländer noch nie gesehen, aber viel gegen sie gehört. Als sie aber eines schönen Sommertages ihre Tochter in Thai-tschou besuchte, da erzählten ihr einige Leute, sie hätten Frau Rudland besucht und seien freundlich ausgenommen. Da trieb die Reugier die alte Frau, ihre Furcht zu überwinden und auch einmal hinzugehen. Ein freundlicher Empfang wurde den Besuchern seitens der Missionarin zu teil, die sich weder durch ihre Arbeit noch durch ihre Müdigseit abhalten ließ, ihnen das ganze Hauß zu zeigen, sodaß sie sich selbst überzeugen konnten, daß da nichts war, wovor sie sich hätten zu sürchten brauchen. Sine Tasse Thee solgte, mit einer freundlichen Unterhaltung über ihre eigenen Angelegenheiten und über den wahren Weg, zum Glück zu gelangen. Ohne es zu wissen, hatte Frau Rudland einen warmen Plat im herzen der alten Krau von Huang-jen gesunden.

Richt lange banach tam ber Evangelift Tichu Szien-Beng burch bie be-

lebten Stragen von huang-jen und vertaufte Bucher und Traftate.

Sein Herz war schwer. Alle Bemühungen, in jener Stadt einen Eingang für das Evangelium zu gewinnen, schienen vergeblich. Niemand wollte etwas

Davon hören, den "fremden Teufeln" ein Saus zu vermieten.

"Guten Tag, Tschu Szien-Beng!" Mit strahlendem Gesichte stand unsere alte Freundin vor ihm. "Zhing lai thjüo' dzo! Bitte komm, trink Thee!" In wenigen Minuten saßen sie zusammen im Gastzimmer, und die Wirtin erzählte in anschaulicher Beise von der Hösslichkeit der Frau Rudland.

"Ach," fagte der Evangelift, "die Lehrer munichen bringend, in Ihrem

geehrten Bohnorte ein haus zu mieten; aber ich habe zweimal versucht, eines zu bekommen, doch vergeblich. Ich weiß jest nicht, wohin ich mich wenden soll." Wie erstaunt und dankbar war er, als sie sagte, dann wäre es gut, daß sie sich getroffen hätten, sie würde ihm helsen können.

Am Abend, als ihr Sohn nach Hause kam, erzählte ihm die alte Frau, um was es sich handele, und er war gern bereit, seine Dienste anzubieten, denn er war auch bei dem Besuch in der Kapelle zu Thai-tschou gewesen und hatte angenehme Eindrücke empsangen. Den nächsten Tag ging der junge Mann zu einem seiner Bekannten, einem Silberschmied, und drängte ihn, den Missionaren eines seiner Häuser zu vermieten, und bot sich selbst als Bermittler bei der Verhandlung an. Der Vertrag war bald abgeschlossen. Am fünszehnten des ersten Monats konnte das Haus in Besitz genommen werden, und die Nachbarn waren ganz freundlich.

Mubland schrieb: "Ich brachte den ganzen Tag unter ihnen zu und unterhielt mich über das Evangelium, bis ich ganz müde war. Ich hoffe, es wird ein Segen auf dem Orte ruhen. Er wächft schnell, und die Leute kommen und gehen von vielen andern Verkehrsmittelpunkten."

Wie die Thuren eines Gefängnisses sich aufthaten.

Bald nachdem die Rapelle in Huang-jen eröffnet war, kam eine arme Frau von ihrem etwa 13 km entfernten Dorfe nach der Stadt. Ihr Mann war Polizeidiener und sie hatten einen vielgeliebten Sohn.

Als fromme Buddhiftin hatte sie alle Mittel versucht, die sie kannte, um Frieden des Herzens zu finden, aber vergeblich. Sie hatte manche weite Ballsfahrt zu berühmten Bildern gemacht, sie hatte manchen Rosenkranz abgebetet und auf andere Beise sich Berdienste zu erwerben gesucht; aber immer noch lechzte ihr Herz nach etwas Unbekanntem, was ihren Seelenhunger stillen könnte.

Einst hatte sie ihren Weg nach der römisch-katholischen Kapelle gesunden. Das hatte ihr etwas versprechender geklungen. Da sollte zwar auch noch durch eignes Thun das Heil ausgewirkt werden, aber doch nicht durch eignes Thun allein. Die arme beladene Seele dachte, sich ihnen anzuschließen. Aber an diesem Marktage kam sie zur Stadt, wo die Leute von der Kapelle der "Jesus-lehre" redeten. Sie ging dahin und hörte zum ersten Mal in ihrem Leben mit verwunderter Freude die neue Mär: "Nicht unser Thun kann uns helsen; alles, was wir bedürsen, ist für uns gethan. Gute Werke können uns nicht zu Gott bringen, wir müssen auf das für uns vollbrachte Werk Christi verstrauen."

Balb banach geriet diese Frau in große Nöte. In dem Kreise, sür welchen ihr Mann verantwortlich war, wurde ein Mord begangen und der Thäter entkam. Da der Polizist den Schuldigen nicht sinden konnte, versiel er selbst der Strase. Aber er war nur ein alter Mann, dessen Leben keinen Wert hatte. "Laßt ihn lausen, damit er den Mörder suchen kann," sagte der erzürnte Mandarin, "steckt seinen Sohn statt seiner ins Gesängnis." So wurde der einzige Sohn des armen, alten Paares, ein vielversprechender junger Mensch von gutem Charakter, ins Gesängnis gesteckt unter Androhung der hinrichtung, wenn der wirkliche Thäter nicht bald zur Stelle geschafft würde.

Mit saft brechendem Gerzen machte sich die Mutter auf den Beg nach Huangjen, um die Hilse des Evangelisten zu erbitten. Tschu Szien-Beng war nicht
da, aber ein anderer Prediger, der ihn vertrat, sagte der bekümmerten Mutter,
politischen Einfluß könnten sie für den jungen Mann nicht geltend machen,
aber sie sollte sür ihn zu Gott beten, der die Herzen der Menschen in seiner
allmächtigen Hand hätte.

"Ach," fagte fie traurig, "ich weiß nicht, wie ich beten foll."

Da betete der Evangelist mit ihr für fie alle in ihrer großen Bedrängnis, daß der Sinn des Mandarinen geändert, daß der junge Mensch befreit und daß er samt seiner Mutter ewig gerettet und zum Segen für viele gemacht werden möchte.

"Jest haben wir die Sache Gott anheimgestellt," sagte er, "gehen Sie nun in Frieden nach Hause Lao Nai-nai; ihr Sohn wird bald freigelassen werden."

Ganz getröstet ging die arme Mutter nach Hause in einfältigem Glauben und erzählte ihren Nachbarn die gute Kunde: "Es ist alles in Ordnung, mein Sohn wird bald zurudkommmen."

Sie glaubten ihr natürlich nicht. Aber als balb darauf der Mandarin den jungen Mann, nachdem er fast zu Tode geprügelt war, freiließ, waren sie über alle Maßen erstaunt. Die dankbare Mutter hieß ihn inmitten ihrer verdutzten Bekannten niederknien, kniete selbst neben ihm und dankte Gott öffentlich für diese wunderbare Gebetserhörung. Die Nachbarn wünschten nun auch einen Lehrer zu haben und mehr von dieser merkwürdigen Lehre zu hören. So breitete der Segen sich aus.

### c. Geschichten von Schao-hing.

Am 23. Mai 1866 kam der Missionar Stevenson, ein junger Schotte (von dessen späterer Reise nach Ober-Barma im vorigen Kapitel die Rede gewesen ist), zum erstenmal nach der an der Mündung des Zhien-thang Kiang, Hang-tschou gegenüber, gelegenen großen Stadt Schao-hing. Die Millionen von Heiden in der Stadt und der umgebenden Ebene sielen ihm wie eine Last auß Herz. Er mietete ein chinesisches Haus an einer der belebtesten Straßen. Drei winzige Zimmer oben bildeten seine Wohnung. Der Laden unten, der als Kapelle oder Je-su-Thang, Jesus-Halle, diente, war Besuchern den ganzen Tag geöffnet. Es bedurfte jahrelangen, mühsamen Arbeitens, ehe die Ansangsschwierigseiten überwunden waren und das Evangelium in Herzen und Häusern Eingang gefunden hatte.

Die Leute ließen sich manchmal in lebhaste Erörterungen ein. "Woher kam das Böse? Wie kam die Sünde in die Welt?" fragten sie. "Hat das Beten einen Zweck? Kann es etwas nützen?"

Die Leute disputierten gern und oft mit sehr scheinbaren Gründen, sodaß es oft nicht leicht war, ihre Fragen zu beantworten. Einer der

ersten Bekehrten war ein Mann, der später Pastor an der Gemeinde in Schav-hing wurde und in großem Segen unter seinen Landsleuten gewirkt hat, Tschang Siav-sung mit Namen. Als Stevenson ihn kennen lernte, war er ein Schiffer in jener Stadt der Kanäle, dem "Benedig Chinas", später nahm er ihn als Diener an. Aber nach seiner Bekehrung entwickelte er bemerkenswerte Gaben als Evangelist, sodaß Stevenson sand, daß er sür diesen Beruf geschaffen sei. Er wurde sein geschährtester Sehilse, der nach mehr als sünsundzwanzig Jahren noch in treuem Dienste steht.

Das mutige Austreten eines alten Ladenbesitzers im Halten bes Sonntags war bas erste öffentliche Zeugnis für Christus in Schao-hing. Er war ein Bäder und sein Haus lag an einer der belebtesten Straßen der Stadt. Als er sich zum Christentum bekannte, schloß er nicht nur regelmäßig am Sonntag seinen Laden, sondern hängte auch ein Schild mit großen Zeichen aus, auf welchem er seine Gründe dasur angab. Dieser aufsallende Borgang wurde weit bekannt und bildete eine Zeit lang das Stadtgespräch. Aber der alte Bäder ließ sich nicht irre machen in seinem Zeugnis, bis er zwei Jahre später in Frieden heimging. Auch die Frauen und Kinder dieser Männer bekehrten sich, sodaß man große Freude an ihnen haben konnte.

Ein dritter, der zu den Erstlingen in Schaoshing gehörte, war der Schuhmacher Fung Tschispao. Als er eines Tages in seiner Thür stand, sah er den fremden Lehrer mit einem chinesischen Predigtgehilsen an einem der Tische vor einem benachbarten Theehause siben und sich mit den Gästen und Borübergehenden über die neue Lehre unterhalten. Er hörte zu und sand, daß sie von einem Gott sprachen, dessen Anbetung sie verlangten.

Es intereffierte ihn und er gefellte fich zu ihnen.

"Könnte ich wohl erfahren, was das für eine Lehre ift, die der fremde herr verkündet?"

"Unsere Botschaft," war die Antwort, "betrifft den einen wahren Gott, der himmel, Erde und alle Dinge gemacht hat."

Dieser Gedanke war ihm neu und aussallend. Er konnte ihn nicht vergessen. Er hatte sich die Götter immer als unsterblich gewordene Menschen vorgestellt und die Schöpfung als einen mythischen Entwicklungsprozes, wie intelligente Thinesen gern davon reden. (Siehe u. a. A. M. J. 1880, S. 16 st.) Diese höhere Aussallung eines höchsten Wesens, dessen Macht alle Dinge geschäften hat, empfahl sich ihm so, daß er sich genauer danach erkundigte und eingeladen wurde, am Sonntag zur Kapelle zu kommen und mehr zu hören. Da er einen Bekannten hatte, der hinzugehen pslegte, so sing er an, ihn zu begleiten. Aber bald vertiefte sich Fung Tschi-paos Interesse. Er kam von selbst und wurde bald ein aufrichtiger und ernster Christ. In dem Maße als die Wahrheit Besit von seinem Geiste nahm, wurde er innerlich beunruhigt über seine Gößen und Ahnentaseln. Erst dachte er, er wollte den letzteren, die er solange verehrt hatte, ein ehrenvolles Begrähnis bereiten. Dann aber

überlegte er boch, daß er nicht soviel daraus machen durse, und benutie daher eine Abwesenheit seiner Frau, sie kurzer Hand ins Feuer zu wersen. Sin anderes Mal war er gerade damit beschäftigt, seinen "Gott des Reichtums" zu zerstören, und hatte ihn schon in zwei Teile gespalten, als einer der Predigtgehilsen, der dazu kam, ihn sich sur Herrn Stevenson ausbat als Trophäe der Macht des Evangeliums.

Von Schao-hing aus drang das Wort Gottes in die benachbarten Städte. In den Jahren 1869 und 70 entstanden zwei wichtige Außenstationen in einer lieblichen Gebirgsgegend südlich von der großen Ebene. In der ersten dieser Außenstationen Sching-hien, etwas über 100 Kilometer von Schao-hing, kam im Sommer 1872 eine bemerkenswerte Bekehrung vor, welche die Missionare sehr ermutigte, da sie zeigte, daß Gott auch wohl einen stolzen Konsuzianer von der Wahrheit des Evangeliums überzeugen kann.

Wie ein Sziu-zhai Christ wurde.

Ring Szien-heng war ein vornehmer, angesehener und einfluhreicher Herr in Sching-hien. Er hatte ben akademischen Grad eines Sziu-zhai oder Licentiaten, wie man gewöhnlich überseht, erreicht. Durch lebersehungen war er mit europäischen wissenschaftlichen Werken bekannt geworden, hatte auch etwas von christlicher Litteratur gesehen. Aber da er die heilige Schrift lang-weilig und unverständlich sand, hatte er es ausgegeben, sie zu lesen. Ohne Interesse und skeptisch gegen geistliche Dinge hielt er das Gebet für Unsinn. Er dachte, wenn überhaupt ein Gott wäre, was ihm mehr als zweiselhaft war, dann müßte er natürlich ein viel zu großes Besen sein und von Menschen zu weit entsernt, um sich um die kleinen Dinge ihres täglichen Lebens zu kümmern.

An einem Sommertage traf er Missionar Stevenson, ber sich nach einer langen, inhalteschweren Unterhaltung sehr zu dem Manne hingezogen fühlte, und boch über seinen offenen Unglauben tief betrübt war.

"Laffen Sie es mich offen bekennen," schloß Ring Szien-ßeng, "ich glaube nicht an die Lehren, die Sie Ausländer lehren." Mit einem Ernst, der den Konsuzianer in Erstaunen setzte, antwortete der Missionar: "Ich werde beständig zu dem wahren und lebendigen Gott für Sie beten."

Ning Szien-ßeng ging fort, aber konnte den Sat nicht vergessen. Er sagte sich: "Hier ist ein Ausländer, ein mir gänzlich Unbekannter, und doch so besorgt um meine Seele, daß er sür mich beten will; und ich bete nicht einmal sür mich selbst!" Der nächste Gedanke lag nicht sern: "Bie, wenn ich damit einen Ansang machte?" Aber solches Gebet, von dem der Missonar gesprochen, schien dem skolzen Konsuzianer unmöglich. "Und doch," dachte er, "es ist der Mühe wert, es zu versuchen." So stieg zweiselnd und doch dringend aus dem heidnischen Herzen ein Schrei auf zu dem Unbekannten: "O Gott, wenn es einen Gott giebt, gieb mir Licht, wenn Licht für mich vorshanden ist."

Er wandte fich wieder ber Bibel ju und diesmal ichien es eine gang

neue Offenbarung. Gleichzeitig bemerkte ber Gelehrte auch in sich eine Versänderung, die er sich nicht erklären konnte. Das Buch interessierte ihn so, daß er sortlas bis in die Nacht. Das Studium des Wortes wurde seine große Freude. Er wurde zum Glauben an seine Wahrheiten, zum Vertrauen auf den Herrn Jesus als seinen persönlichen Heiland geführt.

"Das Gebet hat mich gerettet, tonnte es nicht auch meine Bermanbten retten?" begann Ring Szien-geng zu fragen. Seine Frau mar, wie er felbft, eine ftrenge Ronfugianerin gewesen und er fürchtete fich fehr, ihr feinen neuen Glauben zu befennen. Bulest faste er ben Mut, fie eines Abends, nachdem Die Rinder ju Bett gegangen maren, in fein Studierzimmer zu rufen, und machte fich auf eine lebhafte Szene gefaßt. Sie fag ihm gegenüber an ber andern Seite des Zimmers, wie es fich fur dinefifche Chefrauen ichidt, und wartete ichweigend. Aber er tonnte den Mut nicht finden, gu fprechen. Endlich bemerkte feine Frau: "Du hatteft mir etwas zu fagen." So mußte es denn heraus: "Frau, ich habe gefunden, daß ein Bater im himmel ift." Der Er-Konfuzianer konnte nicht mehr erstaunt sein als durch ihre prompte Antwort: "Bie mich das freut!" Sie war auch eine fuchende Seele gewesen. Dhne daß ihr Mann es wußte, hatte fie fich nach Licht gefehnt und fügte ihr Befenntnis zu feinem eignen: "Jahre lang habe ich gefühlt, bag unfere Lehren und Goken nichts feien. Als die Rebellen tamen, plunderten fie Die Tempel und nahmen die Gogen weg. Da wußte ich, daß fie mich nicht retten konnten, ba fie fich felbst nicht einmal retten konnten. Als die Solbaten in unfer Saus tamen, verstedte ich mich in den Rleiderschrant in ichredlicher Furcht und dort betete ich. 3ch dachte, es möchte irgendwo ein mahrer Gott fein und ich schrie zu ihm: "Chrwurdiger, himmlicher Grofvater, bewahre mid!" Er hat mich bewahrt, benn die Rebellen tamen in bas Zimmer, plünderten alles, aber öffneten nicht ben Rleiderschrant, mo ich verstedt mar. 3d habe feitdem immer gedacht, daß es einen großen Beift geben muß, ben wir nicht fennen. Saft bu ihn nun wirklich gefunden?" Wenige Monate nach Ring Szien-geng wurde auch fein Sohn getauft.

Nachdem Stevenson sieben Jahre in Schao-hing gewirkt hatte, waren dort 50 Seelen gewonnen und in den Außenstationen Gemeinden, die sich selbst ausbreiteten und die bis auf den heutigen Tag im Segen gewachsen sind.

Anziehende Seschichten ließen sich noch erzählen aus Fung-hua, einer Stadt, die Crombie im Jahre 1866 beschreibt, als toll auf den Gögendienst versessen, während Selbstmorde sast täglich vorkamen und Kindermord in gräßlichem Maße von Reichen und Armen gleicherweise geübt wurde, und von Wan-tschou, Geschichten von Leuten, die Sonntags nicht arbeiten wollten, die keine Weihrauchbehälter machen wollten, von bekehrten Wahrsagern und Buddhisten-Priestern, von Schuljungen, die sür Christum wirken, aber auch von bösen Gerüchten und Versfolgungen. Doch es mag genug sein von solchen Einzelheiten.

Das Werk der Mission hat sich in der Provinz stetig sortentwickelt. Am 1. Januar 1895 hatte die Ch. J. M. in Tsche'-kiang 17 Stationen, 52 Außenstationen, 67 Kapellen, 51 Missionare bezw. Missionars frauen einschließlich der "Angeschlossenen", ferner an chinesischen Mitarbeitern 6 ordinierte Pastoren, 50 Hilfsprediger, 5 Schullehrer, 20 Kolporteure, 15 Bibelsrauen, dazu eine ganze Anzahl ohne Bezahlung wirkende Aelteste und Diakonen, 1981 Abendmahlsgenossen. Getaust waren seit 1857 3146, darunter im Jahre 1894 282. Aussallenderweise sind unter den 17 Stationen nur drei, die Schulen haben, nämlich Schao-hing eine Kostschule mit 24 Mädchen, Wan-tschou eine Kostschule mit 26 Mädchen und 4 Knaben und eine Tagschule mit 14 Knaben und 3 Mädchen, Bing-jai eine Tagschule mit 7 Knaben. Außerdem sind in der Provinz drei Armenapothesen und ein Opiumashl.

### 2. In Schan-ßi.

### a. Deffnung der Thuren durch eine Sungerenot.

Eine Hungersnot, welche in dem Jahre 1877 bis 1879 in China und vor allem in der Proving Schan-fi wittete, wurde der Anlaß, die Thüren für das Evangelium in dieser Proving weit aufzuthun. Zur Linderung der Not murde in England ein Ausschuß unter dem Borfit des Erzbischofs von Canterbury gebildet, welcher über 30 000 Lftr. (600 000 Mark) sammelte. Außerdem wurden von den Missionsgesellschaften 11 000 Litr. (220 000 M.) für denselben Zweck gesammelt, darunter mehr als die Hälfte von der China Inland Mission. hungersnotausschüffe in Schang-hai und Thien-zin verteilten das Geld bezw. die dafür beschaffenen Lebensmittel meist durch hilfe der Missionare. Zu den bekanntesten derselben gehören T. Richard von der Baptistischen, David Sill von der Weslehanischen, James und Turner von der Ch. J. Mission. Entsetlich find die Beschreibungen des Elends, das die Missionare ansehen mußten. Schon vor dem Sommer 1878 waren nach einer forgfältig gemachten Schätzung 5 Millionen Menschen umgekommen. Gin amerikanischer Missionar Whiting, der 3 Wochen in der Proving-Hauptstadt Thai-juen Fu mit Austeilung von Silfe beschäftigt gewesen war, wurde vom hungerthphus angesteckt und starb im April 1878.

Die Missionare wurden mit dankbarer Freude überall aufgenommen, nicht allein von denen, welche die Empfänger ihrer Gaben waren, sondern auch von den Beamten und Reichen, die dieselben nicht bedurften. Roch heute sieht im Stadttempel in Phing-jang Fu, eine steinerne Tasel zu Ehren von Missionar Hill und Turner, beren unermübete Dienste auch von vielen, die damals gelernt haben, den Herrn zu lieben und ihm zu vertrauen, noch unvergessen sind. Bielfach baten damals die Bewohner von Schansti um Lehrer, damit bieselben ihnen die Lehre der Ausländer, die sie noch nicht ganz verständen, verkündigen möchten.

### b. Ein Missionsarzt.

Die Ch. J. M. war nicht lässig, in die geöffneten Thüren einzutreten. Im Jahre 1880 hatte sie 7 Missionare in Thai-juen Fu und Phing-jang Fu und im Herbst dieses Jahres kam noch ein Missions-Arzt Dr. Schosield mit seiner Frau hinzu.

Derselbe war von angesehener Familie, hatte seine Studien in England mit großer Auszeichnung absolviert, dann noch in Wien und Prag studiert, während des türkischen Krieges seine Dienste der Gesellschaft vom Roten Kreuz zur Versügung gestellt und das Hospital in Belgrad geleitet, und war danach Arzt eines Londoner Hospitals geworden. So schien eine glänzende Lausbahn voll Auszeichnung, Ruhm und Reichtum vor ihm zu liegen, als er, der von Jugend auf ein innig frommer Christ gewesen war, in die Ch. J. M. eintrat und 29 jährig nach China suhr. Im Juni 1880 landete er mit seiner Frau in Schang-hai. Nach einigen Monaten des Sprachstudiums in Tschiesureisten sie nach Besten nach der großen Provinz Schan-si, deren Hauptstadt die für ihn bestimmte Station war.

Sobald es bekannt geworden, daß ein ausländischer Arzt angekommen war, strömten die Patienten nach dem Krankenhause. Es war keine leichte Ausgabe sür ihn, gleichzeitig die Sprache zu studieren, zu heilen und zu predigen. Aber da er ein bedeutendes Sprachtalent und ein großes Berlangen hatte, von Jesu zu erzählen, so wurde er bald mit der Sprache vertraut. Obwohl er ein begeisterter Arzt war, so behielt er doch immer die direkte geistliche Thätigkeit im Auge und hielt nicht nur selbst die Morgenandachten mit den Kranken, sondern freute sich auch, in den Sonntags-Gottesdiensten, in der Kapelle an der Straße, in den Theehäusern oder volkreichen Haupistraßen die frohe Botschaft von des Heilands Liebe zu verkündigen.

In seinem ersten Jahre (1881) behandelte er etwa 50 Kranke im Hospital und 1500 in der Arzneiverteilungsstelle. 1882 verdoppelten sich diese Jahlen. Er fühlte sehr das Bedürsnis nach Berstärkung der Missionskräfte und war einer von denen, die täglich um die "Siebenzig" beteten, nachdem er gehört hatte, daß der Beschluß gesaßt war. Er bedauerte sehr, daß man den Geheilten, die dankbar in ihre Dörser zurücklehrten, nicht mit dem Evangelium solgen konnte. Häusig durste er Staar-Blinden das Gesicht wiedergeben, dei Selbstmordversuchen durch Dpiumgenuß das Leben wiederherstellen u. dgl. "Ein armer Mann," schrieb er, "von 55 Jahren, mit dem Staar auf beiden Augen, so gut wie blind, tastete und bettelte sich durch nach dem Krankenhause, einen Weg von 80 Kilometer, sür den er etwa 14 Tage gebrauchte. Er erlangte auf beiden Augen gute Sehkrast wieder und sreute sich sehr, in zwei oder drei Tagen zurüskwandern zu können. Eine Frau von 74 Jahren,

bie in berselben Beise blind war, wurde aus ihrer Stellung entlassen. In ihrer Berzweislung versuchte sie zweimal, sich das Leben zu nehmen, indem sie einmal in einen Fluß, ein anderes Mal in einen Brunnen sprang; aber beide Mal wurde sie gerettet. Ein Bekannter brachte sie zu uns. Beide Augen wurden mit Ersolg operiert. Sie kann nun nähen und Hausarbeit verrichten, und wird wahrscheinlich bei uns bleiben, um die weiblichen Kranken zu pflegen."

Mitten aus einer segensreichen Thätigkeit heraus wurde Dr. Schofield abgerusen, indem er von einem Kranken, den er der argen Ansteckung wegen nicht im Hospital behalten zu können erklärte, der sich aber doch wieder eingeschlichen hatte und über Nacht gestorben war, angesteckt wurde und nach vier Tagen am Thphussieber starb, August 1883.

Nicht lange vor seinem Tode hörte seine Frau ihn in seinem Studierzimmer beten, daß Gott der Herr Männer von tüchtiger Bildung und hohen geistigen und geistlichen Gaben nach Thina und nach Thaijuen senden möchte. Man sieht in dem Ausziehen der "Cambridgeschar" und besonders des Stanleh Smith, der sich noch in demselben Jahre zum Eintritt in die Mission meldete, eine Erhörung dieses Gebets.

#### c. Die Cambridge-Schar.

Wir können uns in Deutschland kaum eine Vorstellung machen von der Berühmtheit, welche in England die Auszeichnung beim Audern, Cricketspielen 2c. nicht minder als bei Erlangung von akademischen Graden einem Studenten giebt, eine Berühmtheit, die, durch alle größeren Zeitungen und illustrierten Blätter getragen, an die der Sieger in den olhmpischen Spielen erinnert. Fünf solcher Berühmtheiten der Universität Cambridge und zwei Ossiziere wurden von einer — troßströmenden Regens schon lange vor der sestgeseten Stunde übersüllten — Versammlung in der ungeheuren Exeterhalle in London als China Inland Missionare verabschiedet und landeten am 18. März 1885 in Schang-hai. Drei derselben E. T. Studd, A. T. Polhill-Turner B. A.\*) und E. Holhill-Turner reisten über Han-kau nach Schen-ki, vier, nämlich Stanleh B. Smith B. A., W. W. Cassels B. A., M. Beauchamp B. A. und D. E. Hosse gingen über Pe'-king nach Schan-ki.\*\*) Im

<sup>\*)</sup> d. i. Baccalaureus Artium.

\*\*) Außer Studd, dem aus einer durch Cricket-Spiel berühmten Familie stammenden und selbst als Cricketer berühmten Millionär, sind alle Genannten noch in der Ch. J. M. thätig. Dieser ist nicht mehr mit derselben verbunden, arbeitet aber, wenn wir nicht irren, noch in Schanst. Db es vielleicht dem Einkommen der Mission schädlich war, daß man wuste, daß er die Einkünste seines Vermögens der Mission zur Verfügung stellte? Cassels, der schon vor seiner Aussendung Geistlicher der Kirche von England gewesen war, sein Schulzteund Beauchamp, die beiden Polhill-Turners, und alle der Kirche von

Mai erreichten sie die Hauptstadt der Provinz Thai-juen, wo Dr. 5. Schofield fast zwei Sahre vorher von seiner Arbeit abberufen war.

Alle vier wandten sich von da füdwärts nach Phing-jang Fu. Dort war eine Christengemeinde von 50 getauften und erprobten Mitgliedern und außerdem eine große Schar von Taufbewerbern, welche ihre Göben fortgeworfen hatten und regelmäßig jusammenkamen, den lebendigen Gott anzubeten, in Phing-jang Fu mit acht Außenstationen etwa 300.

Gin Aeltester ber Gemeinde, namens Shi, mar früher ein ftolger Ronfuzianer gemefen und ein großer Gegner ber Ausländer. Gin Mann von hervorragenden Gaben und guter Familie mar herr Bgi, durch Studium ein Gelehrter und durch Erbichaft - ein Argt! Er befag ein Heines Landgut in der Rabe von Phing-jang und war in der gangen Gegend ein bekannter und angesehener Mann. Die ichweren Beiten ber Sungerenot hatten ibn, wie alle, arm gemacht, und badurch tam er unter ben Ginfluß ber Miffionare. 3m Sahre 1880 feste Berr Sill ben Gelehrten ber Stadt einen Breis aus fur ben beften Auffat über driftliche Lehren, ju bem er ihnen bie Bucher lieferte. Shis Arbeit gewann den Breis. Er wurde herrn bill vorgeftellt und gewann eine große hochachtung und Liebe für ihn. Allmählich, aber entschieden, befehrte er fich und wurde ein ernfter, geiftlich gefinnter Chrift. Freiwillig widmete er seine Beit der Ausbreitung des Evangeliums. Gelbft ein geretteter Dpiumraucher, fühlte er das tieffte Mitleid mit anderen, die von dem Lafter umftridt waren, und diefem Berte galten hauptfächlich feine Bemühungen. An vielen Orten eröffnete er Opium-Afple und vertaufte von ihm felbft gefertigte Dpiumpillen, predigte aber auch zugleich bas volle Beil in Chrifto.

In dieses zur Ernte weiße Feld traten die vier von der "Cambridge-Schar" ein, und Studd kam bald auch noch hinzu. Mit großem Gifer, zum Teil mit mehr Gifer als Weisheit, gingen fie an die Arbeit. Noch ehe fie sprechen konnten, gingen einige von ihnen aus, suchten durch Fahnen oder sonst auffällige Sachen die Aufmerksamkeit auf sich zu ziehen und den Leuten die Traktate aufzudrängen. Studd freute sich, daß fie in solcher Weise "Thoren für Chriftum" würden. wurden auch schnelle Fortschritte mit der Sprache gemacht.

(Schluß folgt.)

England Angehörigen, begaben sich später nach Sti-tschhuen. Sie besolgen naturgemäß eine nüchternere Missionsmethobe. Cassels 3. B. hatte früher auf seiner Station Pao-ning zwei Schulen, eine mit 20 Knaben und eine mit 14 Madden. Seit Oftober 1895 ift er Bischof von Westchina. Als solchem sind ihm nicht nur die Missionare ber Ch. J. M., sondern auch die der Church Missionary Society in Bestchina unterftellt.

## Beiblatt

## zur Allgemeinen Missions=Zeitschrift.

№ 6.

Movember.

1896.

## Die China = Inland = Mission.

Bon P. F. Sartmann in Paderborn.

(Schluß.)

Stanleh Smith durchzog eine Stadt (ich glaube es war Lu-ngan) mit heilsarmeemäßigem Klimbim, mit Fahnen, Schlagen von Gongen 2c., machte dann alle zweihundert Schritt Halt, kniete auf der Straße nieder und betete und redete zu den Leuten. Es freut mich, hinzufügen zu können, daß er später das Verkehrte dieser Art eingesehen hat, wie er bei einer Rahresversammlung in London erklärte.

In acht Monaten wurden vier neue Stationen im Silden der Provinz errichtet. Studd ging nach Khü'-wu, Beauchamp nach Szi'-tschou, Cassels nach Ta-ning, Smith nach Hung-thung. Hoste blieb in Phing-jang Fu. In den folgenden Jahren wurde eine reiche Ernte gehalten. An einem Tage, dem 23. April 1887, wurden in Hung-thung 216 Bersonen auf einmal getauft, wenn ich nicht irre von Stanleh Smith. Die Begeisterung der Versammlungen bei dieser Gelegenheit war unbeschreiblich. Pastor His sprach mit gewaltiger Kraft, und einzelne Gemeindeglieder legten eindrucksvolle Zeugnisse ab.

Von vielen wurde es doch bezweiselt, ob es weise wäre, 216 Leute an einem Tage zu tausen. Es wurde die Frage erwogen, ob Personen getaust werden sollten auf die bloße Erklärung hin, daß sie an Christum gläubig seien, oder ob erst genügende Prodezeit gesordert werden sollte, damit sie zeigen könnten, ob auch Herz und Leben sich geändert habe. Dieser letztere Grundsich wurde doch mehr gebilligt. Bon den 216 Getausten haben manche nachher Ursache zum Kummer gegeben. Aber bemerkenswert ist es doch, daß Missionar Hoste, als er 6 Jahre später die Kirchenliste in Hung-thung genau prüste, sand, daß noch 135 von den 216 zu den ordentlichen Gemeindegliedern gehörten, 7 waren in andere Gemeinden übergegangen, 4 gestorben, 20 aus den Augen verloren, von 50 aber wußte man, daß sie abgesallen waren; die meisten dersselben waren zum Opiumrauchen zurückgesehrt, nur sehr wenige zum Gößendienst. Allmählich Ienkte die Mission in dieser Provinz in ruhigere Bahnen ein, und doch ging die Zunahme der Gemeinden stetig sort.

Nächst Tsche'-kiang hat Schan-zi die größten Zahlen aufzuweisen. Es waren in der Provinz am 1. Januar 1895 19 Stationen
mit 31 Außenstationen und 49 Kapellen, 71 Missionare bezw. Missionarsfrauen, an chinesischen Mitarbeitern 2 ordinierte Pastoren, 19 Hissprediger, 11 Schullehrer, 22 Kolporteure und 5 Bibelfrauen, außerdem
eine Anzahl Aelteste und Diakonen, die ohne Bezahlung in der Arbeit
halsen. Abendmahlsgenossen gab es 934, getauft waren seit 1876
1385 Personen, darunter im Jahre 1894 158. An Schulen gab es
6 Kostschulen mit zusammen 54, 6 Tagschulen mit zusammen 55 Schülern.
Besonders viele Opiumashle hat, wie bemerkt, die Provinz, nämlich 32,
außerdem in Thai-juen ein Krankenhaus und eine Armenapotheke und
je eine Armenapotheke in Kuei-hua-tschheng und Lu-ngan.

### 3. Frauenarbeit in der Mission.

### a. Allgemeines.

Vom Beginn der evangelischen Mission in China an haben tapfere Miffionarsfrauen ihre Männer begleitet und in Selbftverleugnung und Segen gewirft. Schon vor der Mitte des Jahrhunderts waren nicht weniger als fieben berfelben in dinefischen Grabern zur Rube gebettet. Auch in der Ch. J. M. haben verheiratete Frauen mahre Helbenthaten vollbracht. Als während der Hungersnot in Schan-ki hunderte von Waisenkindern aus Mangel an Pflege starben oder zu einem Leben der Schande nach dem Guden verkauft wurden, da drängte fich dem damals in London befindlichen Hudson Taplor die Notwendigkeit driftlicher Schulen für folche unter weiblicher Leitung auf, und er überraschte eines Tages seine Frau mit der Frage: "Könntest du nicht nach Schan-si gehen?" — nota bene mit Zurücklassung von Mann und Kindern in England. "Unmöglich," war ihre erste Antwort, doch — sie ging. So weit ins Innere war damals noch keine europäische Frau gedrungen. Wir wollen ihr nicht folgen, auch nicht der bald darauf noch viel weitere Reisen mit ihren Männern machenden Frau Nicoll, die Anfang 1880 im fernen Tschhung-khing in Szi-tschhuen von früh bis spät unter den Frauen wirkte und von ihnen überlaufen wurde, auch wenn sie schließlich vor Erschöpfung einmal über das andere ohnmächtig wurde, oder der von Tschhung-khing aus mit ihrem Manne noch Monate lang weiterreisenden Frau G. Clarke (aus der französischen Schweiz gebürtig), die erst in Ruei-jang, der Hauptstadt von Ruei-tschou, ähnlich wie ihre Freundin Frau Nicoll, überarbeitet wurde und später in Ta-li Fu in Jün-nan den Kummer erlebte, daß keine Frau ihr nahe kommen wollte, auch nicht einmal um einige Dienste zu thun, bis sie dort in weitester Ferne, wo ein Brief aus der Heimat sie manchmal erst nach els Monaten erreichte, als ein Samenkorn in die chinesische Erde gesenkt wurde, oder der Frau King, die das erste Missionsgrab in Schan-ßi süllte. Wir wollen nun noch ein wenig von der Arbeit unverheirateter Frauen berichten.

Ju Anbetracht bessen, daß die erste Schwester des Berliner Findelhauses auf Hong-kong eine verheiratete Frau (Frau Neumann) war,
muß der Ruhm, die erste unverheiratete evangelische Missionsarbeiterin nach China gesandt zu haben, der amerikanisch-bischösslichen
Mission zugesprochen werden, welche in demselben Jahre 1850 eine
Miß Fah nach Schang-hai sandte. In der Ch. J. Mission aber haben
unverheiratete Damen noch in ganz neuer Beise — in einer Beise,
gegen die wir Deutschen nun einmal ein unüberwindliches Vorurteil
haben, die uns auch unbiblisch zu sein scheint — großartig gewirkt,
gepredigt, selbst Pionierdienste gethan. Sie haben Stationen eröffnet
an Orten, wo Männer keinen Eingang sinden konnten.

b. Einzelzüge aus der Mission am Awang-Bin-Fluß.

Das Gebirge, welches die Wasserscheide zwischen dem Zhien-thangund Kwang-Fin-Flusse bildet, ist auch die Grenze zwischen den Provinzen Tsche'-kiang und Kiang-Fi.

Ein Fräulein Gibson, welche in jener Gegend auf einer Außenstation Tschang-schan sich von Ueberarbeitung beim Sprachstudium erholen wollte, sand dort statt der gesuchten Ruhe unerwartete Arbeit. Die dortigen Christen waren alle Männer, welche von ihren dem Evangelium schr seindlich gesinnten Müttern, Frauen 2c. viel Bersolgung zu erdulden hatten. Frl. Gibson bestreundete sich mit den letzteren und erzählte ihnen von Jesus. Biele bekamen einen tiesen Eindruck und baten sie, zu bleiben. Die Männer brachten die für ihre Berhältnisse bedeutende Summe von 10 Dollar zusammen, um das Missionshaus in Ordnung zu bringen, sodaß Missionsdamen kommen und dort wohnen und wirken könnten.

Dadurch wurde Hubson Taylors Ueberzeugung, daß die Frauenarbeit in China sehr entwickelt werden könnte, bestärkt. Er hielt es für möglich, daß Schwestern in aller Sicherheit unter chinesischen Christen seben könnten, wo sonst keine Europäer wohnten, so wie Fräulein Gibson in Tschang-schan gethan hatte, Und er glaubte die Außenstationen am Awang-Kin-Fluß, den er vom Zhien-thang-Thal her bis zum Po-jang-See hinab zu bereisen im Begriff stand, würden einen

guten Anfang machen. Es begleiteten ihn eine Reihe von jungen Missionarinnen.

In Su'-fcan fanden fie eine Heine Schar von Chriften, Die burch einen fruheren buddhiftifden Miffionar (!), Dottor und Sauptmann a. D. Ju, von höchft intereffanter Lebensgefcichte, ber 1875 gur Betehrung getommen, nun aber ichon lange geftorben war, gesammelt waren. Die fleine Gemeinde war im Berfall begriffen. Der weitere Bericht folge meift wortlich nach Guinnes: "Story of the Ch. I. M." "In Ho-theo waren noch feine Taufen vorgetommen und für die Frauen war nichts gethan. Beiter flugabwärts tamen fie burch die Stadt J'sjang und beteten, daß Gott daselbft eine Station eröffnen wolle, benn die Menge, welche durch ihre Anfunft berbeigezogen murbe, fchien befonders roh und ungefüge. Roch weiter in Rwei-thi wohnten fie ber erften Taufe bei, fanden aber naturlich feine Arbeit unter ben Frauen. Gie famen noch burch viele Stabte, in beren feiner ein Diffionar mar. beteten fie aufs ernftlichfte, daß Gott für weibliche Evangeliftinnen in diefer Gegend den Weg ebnen möchte. hier waren die betehrten Chinefen - Schafe ohne Sirten. Sier maren taufende unerreichter Beiden, um die fich nie jemand befümmert hatte. Und hier waren liebende Arbeiterinnen, welche Gott in ber Beimat ichon gebraucht hatte, manche Berlorenen ju fuchen und ju finden. Konnten fie die Arbeit nicht thun und die Lude ausfüllen? Zwar fie maren nicht Manner, nein nur Frauen! Aber wenn die Berlorenen nur gefunden und in den Shut ber Burbe gebracht werden, macht es bann viel aus, wer fie findet, Birt oder Birtin? Diefe Miffionarinnen dachten, es tame doch nur darauf an, daß das Evangelium jest in Riang-fi aller Rreatur gepredigt wurde. Es waren nur Frauen ba, die Arbeit ju thun. Aber murde ber, welcher von bem samaritischen Beibe als Messias verkundigt murbe, er, ber eine Frau beauftragt hatte, die Runde von feiner Auferstehung zu bringen, er, der Priscilla berief, Apollos in Glauben zu unterrichten, und beffen Geift Die Frauen, welche Pauli Mitarbeiterinnen waren, und bie vier Tochter bes Philippus mit der Gabe der Beisfagung erfüllte, murbe er die Frauen nicht gebrauchen wollen, die hier waren, in gleicher Beife willig, in gleicher Beife gläubig, in gleicher Beife fein Gigentum?

Sie dachten so und sie irrten sich nicht. Nach reislicher, betender Ueberlegung wurde beschlossen, daß Fräulein Webb und Gran am unteren Flusse die Arbeit beginnen sollten, Fräulein Mackintosch in Jü'-schan und Fräulein Byron in Tschhang-schan.

Auf der Rückreise vom Bo-jang-See aus brachen die vier zusammen auf mit nur chinesischen Begleitern. Unbekannte Erfahrungen warteten auf sie, sicherlich viele Schwierigkeiten, Strapazen, Ginsamkeit, Berantwortlichkeit. Sie waren jung und mit der Arbeit unbekannt, sie mußten sich unter den chinesischen Christen und heiden erst einen Weg bahnen und sich niederlassen, wie der herr sie führen möchte. Es war ein tapferer Versuch.

Im Juni 1886 brachen fie auf, reiften und verfündigten das Evangelium bis zum Herbst, indem sie, je nach Möglickeit, an verschiedenen Bunkten längere oder kurzere Zeit blieben. Nach den ersten Wochen war die Thunlickeit des

Planes erwiesen, und feit jener Zeit ist die Frauenarbeit in Riang-fzi ftetig fortgegangen.

Frl. Bebb und Frl. Gray machten Ho-theo und Kwei-thi am unteren Lauf zu ihrem Hauptquartier, lebten viel in Booten und reisten weit umher. Es war erst sehr schwierig, da ausländische Frauen in jener Gegend bis dahin wenig gesehen waren und die Aufregung bei ihrer Erscheinung sehr groß war. Oft hörten sie die Frage: "Sind es wirklich Frauen?"

Stumm vor Schreden verschwand eine Dorfbewohnerin bei ihrem Anblick im Hause und kehrte mit einer alten Frau zurück, die Augen weit ausgerissen, eine Harte in der Hand, um jedem möglichen Angriff zu begegnen. Auf dem Flusse drängten sich die Gäste duhendweise in ihr kleines Hausboot. Am Lande sührten freundliche Frauen sie aus freien Stücken durch die Dorschaften, riesen ihr Alter, ihren Beruf und ein gut Teil der Evangeliums=Verkündigung vor ihnen her, wie sie von Haus zu Haus gingen, und wenn sie zu neuen Gruppen kamen, so drängten sie: "Erzählt es ihnen auch! erzählt es ihnen auch!"

Inzwischen mar Frl. Madintofh in Ju'-fcan angefommen, und nachdem fie den Commer damit zugebracht hatte, die Chriften tennen zu lernen, indem fie die Dorfer besuchte und dabei den Beg in viele Bergen und Baufer gefunden hatte, ließ fie fich im Januar 1887 in ber Stadt nieder und übernahm die regelmäßige Stationsarbeit mit Tichang Szien-geng als Baftor. Dort in dem alten Saufe auf der belebten Strafe - unten Rapelle, oben fleine vollgepfropfte Bimmer - lebte fie allein mit biefem guten Mann und feiner Familie. 3m Glauben und Gebet machten fie mit einander die erften Schwierigfeiten burch. Schreden, Bolfsgebrange, boje Gerüchte, Unfreundlichfeit und Argwohn umgaben die ausländische Dame. Reine Baufer auger denen der Chriften ftanden ihr offen und unter diefen mar viel Ralte, Giferfucht und Mangel an Berftandnis und Liebe. Aber geduldig gingen fie durch Die dunkeln und ichwierigen Zeiten hindurch, lernten einander und die Leute perfteben und burch den Glauben überwinden. Gehr geschickt und weise faste Frl. Madiniofh ihre Aufgabe, mit dem dinefifden Baftor gufammen zu arbeiten, ins Auge: in Birklichkeit ju leiten und doch fich im hintergrunde zu halten, fo daß er ju leiten ichien. Und durch Gottes Unade löfte fie die Aufgabe mit bemerkenswertem Erfolg.

Sie sagte von ihm: "Tichang Szien-Beng ift ein ernster, ruhiger, warmherziger Mann; einsach und ausrichtig wie ein Kind, aber mit viel Weisheit
und Ersahrung. Die Leute haben ihn lieb und seine liebe Frau und seine Kinder halsen alle bei der Arbeit. Ich thue nichts, ohne ihn um Rat zu fragen, und die Folge ist, daß er ebenso offen mit mir ist und wir alle Lasten zusammen tragen. Die Leute wissen dies. Sie wissen, daß er mir alles sagt, und daß ich immer seinen Rat suche, was auch immer die Sache sein möge. Sie wissen, daß wir über alles vollständig übereinstimmen, und daß ist von Rugen für die Gemeinde."

Nach und nach wichen die Schwierigkeiten. Der freundliche, liebreiche Geist der ausländischen Dame machte sich geltend; Frauen aller Rlassen sammelten sich um sie, die Häuser öffneten sich ihr auf allen Seiten, eine Kollegin, Fraulein

Tapscott, kam ihr zu hilfe, und 6 Monate nach jenem Ansang im Januar waren 32 Taufbewerber da, von denen 18 in die Gemeinde aufgenommen wurden.

Seit jener Zeit ist die Arbeit am Kwang-Kin-Fluß stetig gewachsen und ist vielleicht jetzt die ersolgreichste in ganz China. Auf 17 Stationen und Außenstationen arbeiten 34 Damen. Die Zahl der Christen war Ansang 1894 nahezu 400,\*) und die Segensaussichten nehmen überall zu.

5. Gegenwärtiger Stand ber Miffion.

Es würde diesen Bericht zu ungebührlich verlängern, wollten wir die Einzelarbeit durch alle Provinzen verfolgen.

Werfen wir nur zum Schluß noch einen kurzen Ueberblid über die Mission. Alle die 671 männlichen und weiblichen Missionare stehen unter der Leitung von J. Hudson Tahlor, auch die von dem amerikanischen, auftralischen, standinavischen Zweig, welche alle zahlreich sind, wenig zahlreich wohl die deutsche Allianz-Mission. Da aber Taylor selten in Schang-hai anwesend, sondern meift entweder in den verschiedenen chinesischen Provinzen oder in Europa, Amerika, Auftralien für die Miffion thätig ift, so ift in der Person von J. B. Stevenson noch ein zweiter Direktor für China da, der die Korrespondenz mit den Stationen führt, Geld ins Innere besorgt, die ankommenden Missionare in Empfang nimmt und in Taylors Abwesenheit von Schang-hai in allen wichtigen Fragen ohne Berzug handeln kann. Den beiden Direktoren in China fteht ein Rat von 10 Missions-Superintendenten, je für eine Provinz, zur Seite. Die Autorität Tahlors, der sich jedermann gern und willig zu beugen scheint, verbunden mit seiner unermudlichen Bahigkeit, ift für die Miffion unschätbar.

Ende April 1894 hatte sein Sohn, Dr. Howard Tahlor, Hochzeit gehabt mit Frl. Geraldine Guinneß, der Verfasserin der "Geschichte der Ch. J. M." 2c. Das junge Paar machte eine Hochzeitsreise nach den verschiedenen Missions=Stationen in Tsche'-kiang. Nach drei Wochen kehrten sie nach Schang-hai zurück, um einige Wochen mit ihren Eltern zusammenzusein, die, obwohl erst kürzlich via Amerika von Europa gekommen, bald dahin zurückkehren wollten. Wie erstaunten sie aber, als sie fanden, daß dieselben plöhlich sich genötigt gesehen hatten, zu einer drei Monate beanspruchenden Keise nach Schan-si aufzubrechen, um mit den skandinavischen Brüdern sich zu besprechen, die in der Ebene von Szi-ngan Fu arbeiten. Die Reise ging von Han-kau mit Schieb-

<sup>\*)</sup> hier tonnte die neuefte Bahl nicht festgestellt merben.

karren bis nach Ho-nam hinein und von da mit Wagen. Nach den Konferenzen in Szi-ngan fanden solche in Phing-jang in Schan-ßi statt, und auch nachdem Taylor zur Kliste zurückgekehrt von der heißen Sommerreise, hat er noch schwierige Winterreisen gemacht. Es läßt sich denken, wie durch solche persönliche Anwesenheit des Direktors Schwierigkeiten alsbald verschwinden, die schriftlich vielleicht kaum zu beseitigen wären.

Außer an den in den vorigen Kapiteln erwähnten Plätzen ist die Arbeit besonders in Szi-tschhuen um Pao-ning und Tschhen-tu in letzter Zeit erfreulich gewachsen. Die Verfolgungen im vorigen Jahre haben hier nur eine kurze Unterbrechung hervorgerusen. In Wan-tschou (Tsche'-kiang), wo ebenfalls im Juni 1895 Verfolgungen ausbrachen, haben dieselben noch nicht aufgehört. Auch hat die Cholera hier manche Missionare und chinesische Christen hinweggerafft.

Für verwundete Krieger haben die Ch. J. Missionare während des japanischen Krieges in Tschi-su und während der mohammedanischen Rebellion namentlich bei der Belagerung von Szi-ming in Kan-su' viel gethan. Hier haben sie 11 000 Verwundete und 900 Diphteritis-Kranke gepslegt. Nach den setzen Nachrichten vom Januar 1896 war die Belagerung, welche die Missionare sechs Monate lang von aller Verbindung mit der Außenwelt abgeschnitten hatte, erst teilweise aufgehoben. Es herrschte in Kan-su' auch Hungersnot und Typhus, welcher Epidemie auch ein Missionar in Lan-tschou erlegen war. Vielleicht trägt die Hilse, welche die Missionare in den Kriegsnöten leisten konnten, dazu bei, daß sich Kan-su', welches nebst Jün-nan sonst zu den schwierigsten und dürrsten Gebieten der Ch. J. M. gehörte, sich dem Evangelium mehr aufthut.

Am 1. Januar 1896 stellte sich die Gesamt-Statistif wie folgt:

Stationen 135, Außenstationen 126, Kapellen 204, Missionare 641 (nach den letzten Berichten 671), chinesische Helser: bezahlte 342, unbezahlte 119, Abendmahlsgenossen 5208. Seit Ansang Getauste 8015 (nach den Berichten bis zur August-Nummer 1896 von Chinas Millions: 8475), organisierte Gemeinden 155, Kostschulen 11 mit 133 Schülern, Tagschulen 29 mit 416 Schülern, Krankenhäuser 5, Opium-Asple 44. Arzneiverteilungsstellen 12.

Ein sehr bekannter chinesischer Pastor Jen Jung-king, zur amerikanischen protestantisch-episkopalen Mission gehörig, äußerte bei der vorletzten Jahresversammlung der Ch. J. M. in London, die Inland-Mission sei von den 41 in China arbeitenden Gesellschaften an 23. Stelle gegründet, stehe mit der Zahl der chinesischen Christen in fünster, mit den Geldbeiträgen von Chinesen an zwölster Stelle. Er lobte an ihren Missionaren dreierlei: erstens, daß sie bis zu den fernsten Teilen Chinas vorgedrungen seien, zweitens, daß sie sich in Wohnung, Kleidung und Kost mit den Chinesen identifizierten, und drittens, daß sie sich nie an die fremden Konsulen hilsesuchen oder beschwerdesührend wendeten, sondern nur an die chinesischen Beamten.

# Georg Müller, der Patriarch und Prophet von Bristol.\*)

Selbst Bristol wird wohl selten oder nie einen großartigeren Anblick gesehen oder einen ergreisenderen Bortrag gehört haben, als da der ehrwürdige, fast 91 jährige, aber noch in voller Geisteskraft stehende Georg Müller am Abende des 25. März im dichtgedrängten Saale des Jünglingsvereins seine ungeheure Zuhörermenge 50 Minuten lang in atemloser Spannung hielt, indem er ihnen von den wunderbaren Gebetserhörungen erzählte, die er wie kaum ein anderer Knecht Gottes je und je in seinem langen Leben ersahren durste. Nachdem ich 30 Jahre lang Gelegenheit hatte, großen Missionsversammlungen aller Art beizuwohnen, und die berühmtesten Bertreter der Missionspfache über Gegenstände von hinreißendem Interesse reden hörte, kann ich unumwunden sagen, daß, was einfältige, anspruchslose Beredsamkeit betrifft — die Beredsamkeit einer sich über 70 Jahre erstreckenden Ersahrung nämlich — jener Vortrag alles, was ich je gehört habe, bei weitem übertrossen hat.

Schon die Gelegenheit samt allem, was darum und daran hing, war einzigartig. Es war der Schlußabend meiner sog. "Mission" in Bristol, und die viertägigen Gottesdienste, in welchen Themata wie die Autorität, die Inspiration und die Unsehlbarkeit der heiligen Schrift, das Geheimnis des Sieges über die Sünde und so weiter fortlaufend behandelt wurden, hatten den Weg für die Betrachtung der Missionen gebahnt. Es geschah auf meine eigene Veranlassung, daß Herr Müller sprach, und zwar ziemlich ungern, da es ihm widerstrebte, eine Zeit in Unspruch zu nehmen, welche mir, als einem die Stadt besuchenden

<sup>\*)</sup> Miss. Rev. 1896, 561.

Fremden, zur Verfügung gestellt worden war. Aber es lag mir daran, meinen Buhörern das Missionswerk nicht nur vom rein firchlichen und philanthropischen Standpunkte zu beleuchten, sondern es ihnen im göttlichen Lichte zu zeigen und ihnen auf bas Nachdrücklichste zu bebeweisen, daß es ein göttliches Unternehmen ift, und daß sein Erfolg daher hauptfächlich von dem Gebete des Glaubens abhängt, welches den Menschen in Gemeinschaft mit Gott bringt und ihn in dieser Gemeinschaft erhält, ja erst so recht eigentlich zu Gottes Mitarbeiter macht. Im Laufe der Jahre hat sich mehr und mehr die Ueberzeugung Bahn gebrochen, daß hier das Geheimnis allen früheren Mißlingens und zukünftigen Erfolges zu suchen ift; wir haben die Rraft, welche im Gebete des Glaubens liegt, nicht benütt\*), und Gott fordert uns auf, ihn durch treuen, gläubigen Gebrauch unseres Privilegiums, im Namen Jesu zu beten, auf die Probe zu stellen. Ich aber kannte niemanden weit und breit, der beffer dazu angethan mare, diefen Gedanken ins rechte Licht zu stellen und eindringlich zu machen, als Georg Müller, meinen geliebten Freund und Bater in Chrifto.

Und er füllte seinen Plat aus. Hochaufgerichteten Hauptes, fräftig, und doch wieder in kindlich einfältiger Beife, glaubensftark, aber demlitigen Geistes und Gott allein die Ehre gebend, legte er mit lauter, vernehmlicher Stimme Zeugnis ab von dem lebendigen, allgegenwärtigen, Gebete erhörenden Gott. Wiedergeben fann man diefen Vortrag nicht, wenn auch noch so getreue Berichte darüber vorlägen. Georg Müllers ganze Berfonlichkeit, wie fie in Mienenspiel und Geberde, Stimme und Wefen Ausdruck fand, vor allem aber feine auf eine 70 Jahre lange Erfahrung von Gottes Treue und Wahrhaftigkeit gegründete Autorität kann unmöglich gedruckt werden. Es liegt in der Gegenwart einer solchen Persönlichkeit etwas ungemein Zartes, nicht Greifbares, was sich dem mechanischen Wirken der Menschen entzieht, wie der atherische Duft einer Blume, das Aroma der zartesten Naturprodukte. Aber wer jenen meisterhaften Vortrag hörte, wird ihn nie mehr vergeffen; nicht, weil Georg Müller ihn hielt, sondern weil der Gott des Gebetes in und durch denselben sprach. Es kam die auf Sinai geoffenbarte Majestät Gottes und die von Golgatha strömende Liebe des Heilandes darin zum Ausdruck; man hätte meinen können,

<sup>\*)</sup> Diese Behauptung in solcher Allgemeinheit ist eine unwahre lebertreibung. D. H.

man höre einen der alten Propheten die großen Thaten Gottes verkünden.

Uebrigens, wenn wir auch die Scene nicht wiederzugeben vermögen, wie sie wirklich war, wollen wir wenigstens die nackten Thatsachen aufzählen, wenn auch ohne den Lichtglanz, der ihnen soviel heiligen Reiz verlieh.

Berr Müller ergählte uns furz von seiner Bekehrung im Jahre 1825, als er im Alter von 20 Jahren allen verführerischen Bergnugungen der Welt, wie Kartenspiel, Tanz, Billard u. s. w. den Rucken kehrte, um fortan in Gott allein Genuge zu finden, und wie er vier Jahre später, im Jahre 1829 sich Gott rückhaltslos auslieferte, damit er ihm in Zukunft "alles in allem" sei; mit einem Borte: Beltliebe, Geldliebe, Eigenliebe, Chrsucht, Bergnugungssucht, und wie die Dinge alle heißen, für die Liebe Gottes hingab.\*) Als= bald regte sich in seiner Seele ein Sehnen und Verlangen, als Missionar in die Heidenwelt zu gehen, und zwar zog es ihn besonders nach Indien. Fünfmal nacheinander bot er sich Gott zu diesem Dienste an; aber zu seiner nicht geringen Enttäuschung und Berwunderung nahm Gott ihn aus irgend einem, damals unverständlichen Grunde nicht für die Arbeit auf diesem Relde der Thätigkeit an. Doch erlaubte er ihm statt deffen, anderen, welche in die Mission eintraten, auf verschiedenste Beise zu helfen, und dies in so reichem Mage, bak er über hundert Brüdern die pekuniaren Mittel aab, ins Beidenland au ziehen.

Von der Gemeinde, die er sammelte, und welcher er solange das Brot des Lebens brach, sind später 60 Glieder in die verschiedenen Teile des Missionsgebietes gesandt worden, und auch in diesen letzteren Jahren noch ist es ihm vergönnt gewesen, Hunderten von anderen Missionen durch Slauben und Gebet den Weg zu bahnen und sie in ihrer Arbeit zu unterstüßen. Noch wunderbarer ist es, daß Gott Georg Müller erlaubte, Missionsreisen in 42 verschiedenen Ländern zu unternehmen, in allen Ländern Europas, ausgenommen Spanien, Portugal, Schweden und Norwegen, zu predigen, zu lehren und zu zeugen; dreimal in den Mittelpunkten der amerikanischen Bevölkerung; zweimal in den Hauptstädten und Marktslecken Kanadas; zweimal in Indien; in

<sup>\*)</sup> Schabe, daß über das Wo und Bie herr Pierson nichts ergählt. Irren wir nicht, hat die Bekehrung nicht in England, sondern in Deutsch= land, und zwar in halle, stattgesunden. D. H.

der Meerenge von Malakka, in China, Japan, Neu-Sild-Wales, Biftoria, Tasmanien und Neuseeland. 17 Jahre lang reiste er auf Diefe Beife mit feiner geliebten, nun heimgegangenen Gattin umber; und zwar erstreckten sich diese Reisen im ganzen über mehr als 200000 (englische) Meilen. Er selbst beherrscht drei Sprachen englisch, französisch und deutsch -, im übrigen verständigte er sich durch Dolmetscher. Was hat also Gott dem Manne, der in seiner Jugend nicht begreifen konnte, warum er nicht zum Missionsdienste in der Heidenwelt angenommen wurde, für vielfache wunderbare Gelegenheiten gegeben, für ihn zu zeugen! In Rufland sprach er 11 Wochen lang im Palafte einer Fürstin in ungeheuren Salons zu den höchsten Würdenträgern und Staatsmännern des Reiches. So legte er vor hoch und niedrig Zeugnis ab von dem Gebete erhörenden Gott, und zeigte, wie gern Gott Leute ju seinem Dienfte braucht, Die fich ihm völlig ausgeliefert haben und nichts sein wollen als Werkzeuge in seiner Hand, damit er allein die Ehre habe.

Bei diesem Bunkte seines herrlichen Vortrages blieb Herr Müller eine Beile stehen, um ausdrücklich zu betonen, daß das Gebet die Sauptwaffe sei, deren man sich bedienen muß, will man den Kampf gegen die Mächte der Finfternis siegreich führen; besonders schärfte er seinen Buhörern ein, daß Gott allein Männer und Frauen gum Miffionsdienste tuchtig machen, berufen und aussenden kann. Daher das Gebot des Heilandes Matth. 9, 38: "Bittet den Herrn der Ernte, daß er Arbeiter in seine Ernte sende." Zweitens gab er ihnen zu bedenken, daß das gläubige Gebet zu dem Bertrauen berechtige, daß Gott die Arbeit segnen werde. "Wo vereintes, gläubiges Flehen zu Gott emporsteigt, daß er die Arbeit zur Rettung, Beiligung und Erbauung der Seelen gereichen lassen möge, dürfen wir unbedingt den Segen Gottes erwarten", sagte er. Drittens muffe das Gebet die Mittel für alle nötigen zeitlichen Bedürfnisse herbeischaffen. Es fteben den Kindern Gottes zehn-, zwanzig-, ja fünfzigmal mehr Mittel zu Gebote, als sie bis jett hergegeben und verwendet haben; und wenn sie mehr Freigebigkeit an den Tag legen sollen, muffe Gott auf das Gebet des Glaubens hin die Seinen dazu bewegen, fich und ihr Eigentum ihm völliger auszuliefern.

Hierauf nahm der ehrwürdige Gründer der Waisenhäuser in Bristol seine mächtige, aus persönlicher Erfahrung der Wege Gottes geschöpfte Beweisssührung wieder auf, und aufs neue wurden seine Zuhörer hin-

gerissen von dem wunderbaren, herrlichen Zeugnisse von einem Gott, der Gebete erhört. Zunächst gab er einen Ueberblick von den Erfolgen seiner Arbeit. Die Totalsumme des von ihm eingenommenen und auszgegebenen Geldes beträgt 27 896 000 M., und zwar, wie er auszdrücklich betonte, erhielt er jeden Pfennig dieses Geldes von Gott als Antwort auf seine Bitte, ohne je direkt oder indirekt Menschen umzeiträge zu ersuchen. Herr Müller forderte jedermann, sei es in der ungeheuren Zuhörermenge oder sonstwo, seierlich auf, ihm auch nur einen einzigen Fall zu nennen, in welchem er bei Menschen Hilfe gezsucht habe. Selbst in den größten Schwierigkeiten habe er dies sorzstältig vermieden, weil es ihm darum zu thun gewesen sei, einer unz gläubigen Welt und einer halbgläubigen Kirche zu beweisen, daß man sich auf Gott verlassen sonne, und daß er auf das Gebet des Glaubens herbeischaffe, was dem Menschen not thut, sei es auf zeitlichem oder geistlichem Gebiete.

Was die Art und Weise betrifft, in welcher diese ungeheure Geldsumme ausgegeben wurde, sagte Herr Müller:

- 1. Vollkommen abgesehen von den Waisenhäusern sind für 123000 Schüler in verschiedenen Ländern Großbritanniens, Europas und Usiens Schulen gegründet und durch diese Schulen viele Tausende zu Gott bekehrt worden.
- 2. Ist die heilige Schrift in vielen verschiedenen Sprachen weithin verbreitet worden. Sobald zum Beispiel Spanien und Italien der Berkündigung des Wortes Gottes offen standen, kehrte er dort mit derselben ein. Bis jetzt sind (in diesen beiden Ländern) 270000 Bibeln, 1426500 neue Testamente, 218000 Teile der Bibel, Evangelien u. s. w. und 21000 Psalter verteilt worden.
- 3. Speziell auf Missionsarbeit, für teilweisen oder vollständigen Untershalt von hunderten von Missionaren sind 5 100 000 M. verwandt worden.

Viertens sind etwa 106500000 Traktate, Flugblätter, Bücher und verschiedenerlei andere christliche Litteratur in verschiedenen Ländern und Sprachen zerstreut worden. Und wer kann den Segen ermessen, der aus einer solchen Aussaat erwächst! Tag für Tag gelangen Briese in das Waisenhaus, mitunter sünf und zehn zu gleicher Zeit, welche Kunde bringen von der wunderbaren Weise, in welcher Gott die Verbreitung der christlichen Litteratur in weit verstreuten Arbeitsselbern anerkannt hat.

Fünftens kommt noch zuguterlett die Waisenarbeit. Fünf Waisen-

häuser sind in Ashleh Down errichtet worden, deren Erbauung, Ausstattung und Möblierung nicht weniger als 2300000 M. erforderten. Diese Gebäude enthalten 500 Zimmer und können 2050 Waisen und 112 Lehrer und Gehilsen beherbergen. Die zu dem Unterhalte dieser Waisen erforderliche Durchschnittssumme beträgt jährlich 520000 M.

Dieses kolossale Werk, dessengleichen in unserer Generation nicht einer vollbracht hat, ift auf das Gebet des Glaubens zurückzuführen. Es bietet fich uns hier das einzig in seiner Art dastehende Beispiel von einem Manne, der, felbst aller Geldmittel bar und, mas selbständiges Bermögen betrifft, arm im buchstäblichen Sinne des Wortes, unternommen hat, in einfältigem Vertrauen auf die Verheikungen eines Gebete hörenden Gottes, hunderte von Missionaren zu unterstützen, Bibeln, Traftate und andere Bücher zu verbreiten, 5 große Waisenhäuser zu bauen und 2000 Waisen zu unterhalten; selbst 42 Länder zu bereisen, vom Aufgange der Sonne bis zu ihrem Riedergange, und in allen diesen Ländern das Evangelium zu predigen und Zeugnis abzulegen von der Treue Gottes, ohne je irgend welchen Besitz in Ländereien oder Geld auf der Bank zu haben, um die ungeheuren damit verbundenen Ausgaben zu bestreiten. Tausende von Malen hat er nicht einmal genug Gelb in Händen gehabt, um die Mahlzeiten eines Tages oder auch nur das nächste Mahl zu beschaffen, und mußte zwischen Frühftück und Mittageffen, oder Abendeffen und Frühftück Gebetsversammlungen veranstalten, um für die augenblicklichen Bedürfniffe das Nötige von dem Herrn zu erflehen; und doch ift es in 55 Jahren nicht ein einziges Mal vorgekommen, daß das Gebet unerhört, die Not unberücksichtigt geblieben wäre, obwohl zuweilen buchstäblich nur von einer Mahlzeit zu der anderen vorgesehen wurde und nicht das Geringste übrig blieb. Dabei möchte ich betonen, daß herr Müller, um fein Reugnis von der Macht des Gebetes nicht zu schwächen, seinen Gehilfen und Gehilfinnen auf die Seele gebunden hat, die Bedürfnisse oder Notstände des Werkes niemals außerhalb der Anstalt bekannt zu geben, sondern mit ihm vereint derartige Bedürfnisse allein vor den Herrn zu bringen; und damit die alljährlichen Berichte nicht etwa als indirekte Bitten oder Aufrufe gelten möchten, ift in den letten drei Sahren fein Bericht mehr veröffentlicht worden, und doch fommen die Beiträge an Geld und Lebensmitteln ohne Unterbrechung und ebenso reichlich wie vorher.

Dies alles und noch mehr wurde vor jener versammelten Menge

in Briftol bezeugt, nicht nur ohne alle Selbstgefälligkeit oder eitlen Ruhm, sondern mit der wiederholten, demütigenden Bersicherung, daß es im überwältigenden Bewußtsein der eigenen Schwäche und Un-würdigkeit geschehe, einzig und allein, um zu beweisen, daß Gott treu ist, und daß jeder Gläubige, der sich völlig ihm ausliesert und der Macht des Gebetes traut, Gott aus eigener Erfahrung als unwandelbaren Freund und Beistand jedes zuversichtlichen Beters kennen lernt und erfährt, daß er jeglicher Not gewachsen ist.

Während meines Aufenthaltes in Bristol hatte ich tagtäglich Gelegenheit, Herrn Müller zu sprechen, und diese Unterredungen zähle ich mit zu den köstlichsten Erinnerungen meines Lebens. Nicht einmal in einem Jahrhunderte hat wohl die Welt Gelegenheit, eine Lebensgeschichte wie die des großen Glaubenshelden von Bristol in ihre Annalen aufzunehmen; und ich wollte diese vielleicht letzte Möglichkeit, mich mit ihm auszusprechen, nicht versäumen.

Georg Miller wurde am 25. September 1805 geboren und steht demnach in seinem 91. Lebensjahre. Er ist frisch und gesund, durchaus nicht gebeugt von der Last der Jahre, gut konserviert und, wie er mir sagte, als ich die schähenswerte Bekanntschaft und Freundschaft von 17 Jahren im Lause unseres Zusammenseins erneute, hat er sich niemals wohler und fähiger gefühlt, die ungeheure Last der Arbeit, welche auf seinen Schultern liegt, zu tragen. Man kann ihn täglich in seinem Bureau "Nr. 3" in dem großen Waisenhause von Ushleh Down treffen, und sein Haar ist nicht grauer als das eines Mannes in den fünsziger Jahren, während sein Auge ebenso helle und seine Kraft beinahe größer ist als vor 60 Jahren, und sein Gesicht denselben Stempel des Friedens Gottes trägt wie damals.

An zwei seiner langjährigen Mitarbeiter wurde ungefähr folgende Frage gestellt: "Sie haben Herrn Müller in den verschiedensten Lagen des Lebens gesehen; wenn viel Geld in der Bank und viele Borräte in der Speisekammer waren, haben Sie zu solchen Zeiten einen Unterschied in seiner Geistesversassung und Seelenstimmung wahrgenommen?" Einer dieser vertrauten Mitarbeiter antwortete: "Nicht den geringsten Unterschied!" Der andere aber: "Benn möglich, scheint seine Gemütszuhe beinahe größer, wenn alle Geld- und Nahrungsmittel erschöpft sind." Es folgte hierauf die Frage: "Bie erklären Sie dies? Zeder Bater würde eine gewisse, sehr natürliche und unvermeidliche Unruhe empfinden, wenn alle Existenzmittel für seine Kinder völlig erschöpft

wären: wieviel mehr der Vater von 2000 Waisenkindern!" Hierauf kam die nie zu vergessende Antwort: "Ich kann dies nur mit Herrn Müllers eigener heiliger Lebensweisheit erklären; nämlich daß der Ansfang der Sorge das Ende des Glaubens, der Anfang wahren Glaubens aber das Ende der Sorge ist."

Wir behandeln den lebendigen Gott, als wäre er tot; wie einen, der war, aber nicht ist, der wohl früher Wunder that, aber "vergessen hat, gnädig zu sein." Wollte Gott, daß wir zu dem Schlusse bsalmisten kämen, Psalm 77, 10.

Ich hatte das Privilegium, diesen heiligen Mann Gottes jenen Pfalm am 23. März in der Bethesda-Rapelle erklären zu hören; und jene Erklärung wird fortan in meinem Geifte unzertrennlich fein bon den Unterredungen, welche derselben folgten, und dem großartigen Zeugniffe, welches er in der denkwürdigen, öffentlichen Versammlung vom 25. März ablegte. Mit einem wunderbaren Verständnisse für das Wort Gottes zeigte er, wie die erste Salfte des Pfalms bis zum 10. Berfe die Erfahrung einer angefochtenen Seele ift, die fich in ihrem Unglauben sogar gegen den Trost der Verheißungen Gottes verschließt, die sich gegen Gott auflehnt, sodaß der Gedanke an Gott ihr nicht zum Trofte gereicht, sondern eher eine Last ist: der Geist wird unruhig, anftatt stille zu werden, bis der Schlaf weicht und die Not immer größer wird. Nach dem "Sela" aber am Schlusse des 10. Berses, welches uns "innehalten und nachdenken" heißt, und fozusagen der Wendepuuft des Pfalms ift, bekennt die Seele: "Ich muß das leiden," mit anderen Worten, "ich bin ein Thor gewesen!" Von da an zieht Trost ein. Die Seele erinnert fich der vorigen Thaten Gottes, der unwandelbaren und unveränderten Treue, mit welcher er zu seinen Verheißungen steht, und an stelle der Niedergeschlagenheit tritt neuer Mut. Der Gott, der fein Bolk aus Egypten brachte, kann es auch in das Land der Berheißung, in sein wahres Erbe bringen.

Was gewännen unsere Missionsunternehmungen für neue Kraft, wenn wir alle Georg Müllers Sinn hätten! Wir sind Thoren gewesen, daß wir unserem Gott mißtrauten, der unaussprechlich mehr thun kann, als wir bitten und verstehen; und wie wenig denken wir daran, daß seit der Auferstehung Christi Gottes Maßstab für das, was er für uns thun kann, ist: "So nun der Geist deß, der Jesum von den Toten auferwecket hat, in euch ist" u. s. w. Köm. 8, 11.

Herrn Müllers Vertrauen zum Gebete ist unbegrenzt, dabei aber

kindlich einfältig. Zum Beispiel sagte er vor kurzem seinen Mitarbeitern zur Stärkung ihres Glaubens: "Erst gestern Nachmittag empfing ich die Erhörung meiner Bitte, welche ich Gott seit 25 Jahren alle Tage vorgetragen habe." Und im Gespräche mit mir sügte er hinzu: "Ich habe Gott 25 Jahre lang täglich um die Bekehrung zweier Männer gebeten, und ich zweisle keinen Moment, daß beide sich zu Gott wenden werden, denn Gott hat es mir auf die Seele gelegt, und hat mir über ein Vierteljahrhundert lang Gnade gegeben, ihm diese Bitte vorzutragen, und ich danke ihm jetzt oft im vorauß, was er auf mein Gebet hin thun wird."

Das Geringste und leider auch das Höchste, was ich sür die Leser dieser Missionsschrift thun konnte, war, die Hauptzüge meiner persönlichen Erfahrung, sowie die hervorragendsten Punkte von Herrn Müllers Zeugnis wiederzugeben. Gott gebe seinen Segen zu diesem schwachen Versuche, seinem Volke, wie es auch sein möge, einzuschärfen, daß der eine große Schlüssel zu allen Kätseln der Missionen auf der ganzen Welt ein in Glaube, Gehorsam und gläubigem Gebete bestehendes Vündnis mit Gott ist, dessen Werk es ist, die Welt zu evangelisieren und durch die Instrumentalität seiner Gläubigen sein Wort einzulösen.

Soeben erschien:

Beorg Stosch,

Paftor am Elisabeth-Krankenhaus zu Berlin. Am fernen Andien.

Preis 2,80 M., eleg. geb. 3,60 M.

Das interessante Buch schildert die Eindrücke und Erfahrungen des Autors als Missionar im Dienst der lutherischen Mission unter den Camulen.

(Vergl. die Besprechung in diefer Nummer S. 535.)

Berlin W.

Martin Warned,

Derlagsbuchhandlung.



DATE DUE			
-			
GAYLORD			PRINTED IN U.S.A.



Allgemeine Missionszeitschrift v.23 

